



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



3 2044 021 944 699



L Soc 3983. 29 (3)



HARVARD  
COLLEGE  
LIBRARY







# УЧЕНЫЯ ЗАПИСКИ.

Второй том  
1882 года  
и 1883 года

Handwritten text, possibly a list or notes, consisting of several lines of illegible characters.

Handwritten text, possibly a list or notes, consisting of several lines of illegible characters.

# УЧЕНЫЯ ЗАПИСКИ

1856

ВТОРАГО ОТДѢЛЕНІЯ

ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

РЕДАКТОРЪ: АКАДЕМИКЪ М. В. СРЕЗНЕВСКІЙ.

---

ВЪННГА III.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ВЪ ТИПОГРАФИИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

1856.

Δ  
L Soc 3983.20 (3)  
✓

ИМПЕРАТОРСКАЯ  
ИСТОРИЧЕСКАЯ  
БИБЛИОТЕКА  
633516

Печатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ. Санктпетербургъ, Мартъ, 1857 года.

Императорский Секретарь *А. Миддендорфъ.*

HARVARD  
UNIVERSITY  
LIBRARY  
AUG 23 1960

60 + 20



# СОДЕРЖАНІЕ

## ТРЕТЕЙ КНИГИ

### УЧЕНЫХЪ ЗАПИСОКЪ ВТОРАГО ОТДѢЛЕНІЯ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

---

#### I. ЛѢТОПИСИ ВТОРАГО ОТДѢЛЕНІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

Воспоминаніе столѣтія Русской Грамматикѣ:	стр.
Предисловіе <i>И. И. Давыдова</i> .....	1 — XLVI
Списокъ Славянскихъ и Русскихъ грамматикъ изданныхъ въ 1591 — 1755 и 1755 — 1855 гг. XLVII — LXXXVI	
Грамматика <i>М. В. Ломоносова</i> 1755 .....	1 — 150

#### II. РАЗСУЖДЕНІЯ, ИСЛѢДОВАНІЯ И ОЧЕРКИ.

1. Обзоръ Русской духовной литературы, 862 — 1720 г., Преосвященнаго <i>Филарета</i> , Епископа Харьковскаго	1 — 267
Приложенія:	
Алфавитный указатель писателей, составлен- ный самимъ авторомъ .....	267 — 272
Алфавитный указатель сочиненій, составлен- ный <i>Н. А. Добролюбовымъ</i> .....	273 — 293
Хронологическій указатель писателей и про- изведеній, составленный <i>М. И. Сухомлиновымъ</i> .....	294 — 300
2. О древней Русской лѣтописи, какъ памятникъ лите- ратурномъ, <i>М. И. Сухомлинова</i> .....	1 — 230

---



**Л Ъ Т О П И С И**

**ВТОРАГО ОТДѢЛЕНІЯ**

**ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.**

---

**ВОСПОМИНАНІЕ**

**СТОЛѢТІЯ РУССКОЙ ГРАММАТИКИ:**

**НОВОЕ ИЗДАНИЕ**

**ГРАММАТИКИ М. В. ЛОМОНОСОВА.**



# **ПРЕДИСЛОВІЕ**

## **КЪ НОВОМУ ИЗДАНІЮ**

### **РОССІЙСКОЙ ГРАММАТИКИ**

*Михайла Ломоносова.*

---

«Тупа Ораторія, косноязычна Поэзія, неосновательна Философія, неспріятна Історія, сомнительна Юриспруденція безъ Грамматики».

*Ломоносовъ.*

Въ ознаменованіе столѣтія Русской Грамматики, Второе Отдѣленіе Императорской Академіи Наукъ положило къ торжественному собранію Академіи 29 Декабря 1855 г. приготовить новое изданіе первой Русской Грамматики безсмертнаго Ломоносова, напечатанной въ 1755 году.

Новое изданіе этой Грамматики перепечатано буквально съ перваго изданія академическаго, подъ наблюденіемъ Адъюнкта Академіи П. П. Дубровскаго. Отдѣленіе имѣло въ виду показать этимъ важность труда Ломоносова и вліяніе на послѣдовавшіе успѣхи Русской Грамматики. Списки грамматикъ составлены помощниками бібліотекарей Академіи, Ламбиннымъ и Першечкинымъ. Весьма большую помощь оказало Отдѣленію Начальство Императорской Публичной Библіотеки, обогатившее упомянутые списки 123 заглавіями грамматикъ, которыхъ въ академическихъ недоставало.

Уч. Зав.

1



Желая вполне выразить мысль Отдѣленія, я постараюсь представить въ семь предисловіи: во первыхъ, какими сочиненіями руководствовались предки наши при изученіи своего языка до Ломоносова; во вторыхъ, достоинство и значеніе Грамматики Ломоносова; въ третьихъ, какія произошли усовершенствованія послѣ этой Грамматики касательно законовъ и правилъ Русскаго языка, въ продолженіе столѣтія.

Отечественный языкъ нашъ, какъ одно изъ нарѣчій Славянскихъ, состоитъ изъ разныхъ стихій, втекавшихъ въ него согласно съ судьбами народной жизни. Я слѣдую мнѣнію, утвержденному Отдѣленіемъ въ предисловіи къ Словарю Церковно-Славянскаго и Русскаго языка.

Первая стихія — *Старославянской* языкъ, на которомъ мы читаемъ Священное Писаніе, творенія Греческихъ Отцевъ Церкви, книги богослужебныя и каноническія. Вторая стихія — нарѣчіе *Славянорусское*, состоящее изъ смѣси словъ и оборотовъ Старославянскихъ и Русскихъ. На Славянорусскомъ *Восточномъ* нарѣчій мы имѣемъ: житія Русскихъ Святыхъ, посланія и грамоты духовныхъ лицъ, сочиненія Кирилла Туровскаго, Максима Грека, патерики, степенныя книги, отчасти лѣтописи и хронографы, Четьи минеи Св. Димитрія Ростовскаго. На Славянорусскомъ *Западномъ* нарѣчій, образовавшемся въ Западной Руси, по соединеніи ея съ Литвою и Польшею, извѣстны: переводъ Ветхаго Завѣта и Апостола Скорины, труды Званія, Смотрицкаго, Петра Могилы.

Третья и главная стихія нынѣшняго языка — *старинный Русскій* языкъ. Въ древности основа его была общая въ Восточной и Западной (Литовской) Руси; потомъ онъ раздѣлился на два нарѣчія: *Восточнорусское*, бывшее устнымъ и дѣловымъ въ Новгородѣ и Псковѣ, послѣ въ Московскомъ Государствѣ. Оно сохранилось въ актахъ юридическихъ и дипломатическихъ, восходящихъ къ XIII вѣку; на немъ же дошли до насъ народныя пѣсни и сказки. *Западнорусское*, или *Бѣлорусское* нарѣчіе содержится въ Литовскихъ статутахъ.

Сверхъ того въ немногихъ памятникахъ сохранились два нарѣчія: *Южно-Русское* и *Сѣверно-Русское*. Памятниками перваго служатъ: Русская Правда, Поученіе Владиміра Мономаха, Слово о полку Игоревомъ; втораго — Новгородскія грамоты, купчія записи, духовныя завѣщанія.

Поэтому въ древней Руси двѣ стороны народнаго быта, духовная и вещественная, выражались различно: первая Старославянскимъ и Славянорусскимъ нарѣчіемъ, вторая Русскимъ; первыя два нарѣчія считались книжными, послѣднее разговорнымъ. Старославянскій языкъ, заключенный въ неизмѣнявшіеся письменные памятники, остался неподвижнымъ. Славянорусское нарѣчіе, какъ искусственное и зависѣвшее отъ произвола писателей, не подлежало законамъ развитія, свойственнаго живымъ языкамъ. Русскій языкъ шелъ особымъ путемъ, удерживая по возможности свою самобытность. Вліяніе Старославянскаго языка простиралось на его составъ лексическій; но синтаксическое построеніе рѣчи, образуемое собственнымъ мышленіемъ народа, къ нему не привилось. Этотъ разговорный, или Русскій языкъ, служилъ выраженіемъ государственныхъ и общественныхъ потребностей, обнимая всѣ стороны дѣятельности народной и соотвѣтствуя кругу современныхъ понятій. Въ государственныхъ актахъ XVI и XVII столѣтій, на пространствѣ цѣлой Россіи, языкъ является одинъ и тотъ же. Но при водвореніи новыхъ знаній Петромъ Великимъ, первымъ труженникомъ въ дѣлѣ народнаго образованія, языкъ не могъ выразить новыхъ понятій: обновленіе его тѣсно связано съ успѣхами преобразованія Россіи; для предметовъ и отношеній новаго общества надлежало преобразовать и языкъ. Писатели, излагавшіе предметы наукъ и искусствъ, учрежденія и образъ жизни Европейскія, почерпали слова и обороты изъ Старославянскаго и Славянорусскаго нарѣчій, съ примѣсью выраженій иностранныхъ. Отъ того языкъ книжный, появившійся при Петрѣ Великомъ, представляетъ борьбу разнородныхъ стихій, смѣсь разноязычныхъ оборотовъ. Таковъ языкъ въ сочиненіяхъ Стефана Явор-

скаго, Теофана Прокоповича, въ уставахъ духовныхъ и гражданскихъ, въ переводахъ книгъ математическихъ, астрономическихъ, навигаціонныхъ, историческихъ, географическихъ. Сюда же отнести можно и произведенія Кантемира. Отсутствие твердыхъ началъ, нестройность состава и неопредѣлительность значенія словъ породили два различныя направленія: одни върились въ безотчетное сближеніе Старославянскаго языка съ Русскимъ; другіе, отвергавшіе преобладаніе Славянской стихіи, подражали языкамъ иностраннымъ въ оборотахъ рѣчи и въ словорасположеніи. Послѣдователи тѣхъ и другихъ, увлекаясь своими образцами, препятствовали правильному развитію языка. — Отъ смѣшенія этихъ двухъ языковъ, одностихійныхъ въ отношеніи лексическомъ, но совершенно различныхъ въ отношеніи грамматическомъ, произошли грамматики Русскаго языка, основанныя на свойствахъ Старославянскаго, а по формѣ изложенія Греко-Латинскія. Надлежало явиться генію, чтобъ открыть въ этомъ хаосѣ источникъ органической жизни: этотъ геній былъ Ломоносовъ. Онъ привелъ въ порядокъ нестройное смѣшеніе языка, опредѣлилъ грамматическія правила и положилъ основаніе слогу, представивъ въ образецъ собственныя произведенія въ стихахъ и прозѣ.

Исторія просвѣщенія свидѣтельствуетъ, что подобныя явленія законодателей въ языкахъ совпадаютъ съ распространеніемъ въ народѣ образованности и съ творческими произведеніями писателей. Первыми грамматиками были у Грековъ Аристотель, у Римлянъ Варронъ и Цицеронъ. Въ Европейскихъ языкахъ съ XVI вѣка встрѣчаемъ ученыхъ грамматиковъ: Стефановъ, Эразмовъ, Санкціевъ, Скалигеровъ, Казавбоновъ, Воссіевъ. Въ половинѣ XVII вѣка отшельниками Портъ-Рояля издана Всеобщая Грамматика, новая отрасль человѣческихъ познаній, о которой мысль подалъ Баконъ Веруламскій. Но Ломоносовъ не имѣлъ столь счастливыхъ событій передъ собою: въ Славянорусскихъ грамматикахъ, упредившихъ грамматику преобразователя языка нашего, видимъ только слѣпое подражаніе грамматикамъ Гре-

ческимъ и Латинскимъ. Яворскій, Теофанъ, Гедeonъ, Кантемиръ не могли служить ему образцами. Не смотря на это, Грамматика Ломоносова представляетъ уже сознание значенія ея, какъ науки, и отчетливое изученіе роднаго языка и Старославянскаго. Нѣтъ сомнѣнія, что онъ пользовался для соображенія грамматической системы грамматиками Греческими, Латинскими, Нѣмецкими, Грамматикою Смотрицкаго; но все содержаніе труда его носить на себѣ печать самостоятельныхъ изслѣдованій и добросовѣстнаго изученія живой Русской рѣчи. Послѣдующіе за нимъ составители грамматикъ, соответствующихъ успѣхамъ наукъ и словесности, гораздо счастливѣе: они современны Фонъ-Визину, Державину, Дмитріеву, Крылову, Карамзину. Съ ббльшимъ распространеніемъ просвѣщенія совершенствуются грамматикки въ новомъ періодѣ словесности— Жуковского и Пушкина.

## I. ГРАММАТИКИ СЛАВЯНСКАГО И СЛАВЯНОРУССКАГО ЯЗЫКА ДО ЛОМОНОСОВА.

### а. На Славянскомъ, Славянорусскомъ и Русскомъ языкахъ.

Древнѣйшая на Славянскомъ языкѣ Грамматика X-го вѣка, *Юанна Экзарха Болгарскаго*, переводъ Греческой Грамматики Св. Юанна Дамаскина. До насъ дошло начало этой грамматикки, заключающее въ себѣ ученіе о четырехъ частяхъ рѣчи: имени, глаголѣ, причастіи и различіи (членѣ). Подробнѣйшее свѣдѣніе объ этомъ драгоценномъ памятникѣ можно получить изъ книги, изданной К. Калайдовичемъ: *Юаннъ Экзархъ Болгарскій*. Москва, 1824 года.

Во Львовѣ, 1591 года, на Греческомъ и Славянскомъ языкахъ, издана Грамматика *студентами Львовской школы*. Они писали собственно для обучавшихся Греческому, а не Старославянскому языку. Полное заглавіе слѣдующее: «Грамматика доброголаголиваго Еллинскаго языка, совершеннаго искусства осми частей слова. Ко наказанію многиименитому Россійскому роду. Во Львовѣ, въ друкарни братской, року 1591.»—

На другомъ листѣ: «Грамматика, сложенна отъ различныхъ грамматикъ, спудейши, иже въ Львовской школѣ.» — Четыре части грамматики названы спудеями: правописаніе, прииѣваніе (просодія), правословіе (этимологія) и съчиненіе. — Польза грамматики такъ объясняется: «Сія бо есть первая ключъ, отверзаяй умъ разумѣти писанія, отъ нея же, яко по степенехъ, всю лѣтвицу, по чыну ученій, трудолюбивіи достигаютъ діалектики, риторики, мусики, арифметики, геометріи и астрономіи; и сими же седми, яко же нѣкиимъ съсудомъ разсужденія, почерпаемъ источникъ философіи, разумѣвающе же и врачества.»

Объ этой первоначальной на Славянскомъ языкѣ Грамматикѣ см. К. Калайдовича: Іоаннъ Экз. Болгарскій (стр. 120). — Кеппена, Библ. Листы (№ 21, кол. 298). — Сопикова, Оп. Библиогр. Ч. I. (№ 225).

Гораздо важнѣе для насъ *Грамматика Славянская*, сочиненная *Лаврентіемъ Зизавіемъ* и напечатанная въ Вильнѣ 1596 года. Полное заглавіе ея: «Грамматика Словенска, съвершеннаго искусства осми частей слова и иныхъ нуждныхъ, новосъставленна Л. З. Въ Вилнѣ, въ друкарни братской, року Божого 1596, а отъ созданія міра 7103, мѣсяца Февраля 12».

Просодія, объясняющая надстрочные знаки, долгіе и короткіе слоги, строчные знаки, очевидно переведена съ Греческаго. Въ этимологін считается восемь частей рѣчи: различіе, имя, мѣстоимя, глаголъ, причастіе, предлогъ, нарѣчіе и союзъ. Падежи называются: именовный, рѣдный, звательный, дательный, творительный и виновный. Степени уравниенія: положенный, разсудный и превышій. Склоненій принимается десять, залоговъ пять: дѣлательный, страдательный, средній, посредственный и общій. Образовъ (наклоненій) четыре: изъявительный, желательный, молитвенный, неопредѣльный. Спряженія названы супружествами, которыхъ Зизавій принимаетъ два: къ первому относить глаголы, кончащіяся на *аю*, *лю* и *лю*; ко второму — на *у*, *ю* и *ую*. Это раздѣленіе, кромѣ послѣдняго окончанія, вѣрно. Затѣмъ слѣдуетъ краткое ученіе о прочихъ



частяхъ рѣчи и каноны орфографіи, въ которыхъ содержатся правила объ употребленіи гласныхъ. Въ главѣ о метрѣ изложено стопосложеніе. Къ грамматикѣ присоединено толкованіе молитвы Господней, краткій словарь Старославянскаго языка, съ переводомъ на *простый Русскій діалектъ* и нѣсколько статей догматическаго содержанія. — Текстъ грамматикѣ — смѣсь Старославянскаго языка съ Польскимъ. Къ концу грамматикѣ присоединенъ «Лексис, сирѣчь реченія, въ кратцѣ събранны и изъ Словенскаго языка на простой Русскій діалектъ истолкованы А. З».

См. Митр. Евгенія Слов. Истор. Ч. II. стр. 1. К. Калайдовича, Іоаннъ Экз. Болгарскій, стр. 119. — Кеппена, Библ. Листы № 21, кол. 299. — Сопикова, Оп. Библиогр Ч. I, № 220.

Грамматика *Мелетія Смотрискаго*, напечатанная въ Эю, близъ Вильны (1619). Къ Московскому изданію (1648) прибавлено предисловіе о пользѣ грамматикѣ, а въ концѣ книги отиѣты Максима Грека. Заглавіе слѣдующее: «Грамматикѣ Славенскія правильное синтагма. Потщаніемъ многогрѣшнаго мниха Мелетія Смотрискаго, въ коіновіи братства церковнаго Виленскаго, при храмѣ Сошествія пресвятаго и животворящаго Духа назданномъ, странствующаго, снисканное и прижитое, лѣта отъ воплощенія Бога Слова 1619. Правящу апостольскій престолъ великія Божія Константиноольскія церкве вселенскому патріарсѣ г. отцу Леонтію Карповичу, архимандриту. Въ Эю».

См. Митр. Евгенія, Слов. Истр., Ч. II. стр. 53. К. Калайдовича, Іоаннъ Экз. Болгарскій, стр. 119. — Сопикова, Оп. Библ. Ч. I. № 221.

Въ Московскомъ изданіи, въ послѣсловіи о важности и пользѣ грамматикѣ, между прочимъ, читаемъ: «Яже, въ счненіихъ, въскорѣ изъобличитъ азѣ расположенное и избытнее отринеть, недостаточное же исполнить, паче же писати и читати добрѣ научить». — Напечатана по повелѣнію Государя Царя и Великаго Князя Алексѣя Михайловича.

Въ этомъ изданіи является Русскій элементъ, состоящій въ замѣнѣ нѣкоторыхъ флексій и формъ Старославянскаго языка — Великорусскими: «наста (Пред. къ грам. Малет., сокращ. Максимовымъ въ 1723, стр. 3) нужна собрати отъ различныхъ въ кратцѣ сію грамматику, съ приложеніемъ *простыхъ реченій*, понеже съ ней (Мелет.) *обдержатся Славянская реченія Россійски въ малъ вразумляема»*.

См. Митр. Евгенія, Слов. Истр. Ч. II. стр. 53. — К. Калайдовича, Иоаннъ, Экс. Болгарск., стр. 119. — Сопикова, Оп. Библ. Ч. I. № 223.

Смотрицкій раздѣляетъ грамматику на четыре части: орфографію, этимологію, синтаксисъ и просодію. Въ первой части говоритъ онъ пространно о Славянскомъ правописаніи, заимствуя ученіе изъ Греческой грамматики. Въ этимологій, какъ и Зизаній, принимаетъ, восемь частей рѣчи. Степени уравниенія по этой грамматикѣ: положительный, разсудительный, превосходительный. Родовъ именъ семь; кромѣ извѣстныхъ, прибавлены: всякій, недоумѣнный, преобщій. Склоненій пять: первое, второе и пятое приняты Ломоносовымъ. Падежи расположены по нынѣшнему порядку, и сверхъ того поставленъ сказательный, котораго не находимъ у Зизанія: ясно, что Мелетій, руководствуясь Греческою грамматикою, не забывалъ и свойствъ Старославянскаго языка.

Раздѣленія и подраздѣленія глаголовъ многообразны и неудачны. Залоговъ пять: дѣйствительный, страдательный, средній, отложительный (боюся, труждаюся) и общій (касаюся). И это раздѣленіе неясно и неопредѣленно. Но замѣчательно воззрѣніе Смотрицкаго на виды глагола, которыхъ принимаетъ онъ два: первообразный иже и совершенный, и производный, раздѣляющійся на начинательный и учащательный. Наклоненій шесть: изъявительное, повелительное, молитвенное, сослагательное, подчинительное (да бію) и неопредѣленное. Временъ шесть: настоящее, преходящее, прешедшее, мимошедшее, неопредѣленное и будущее. Замѣтно, что это переводъ съ Греческаго:

многочисленное тоже, что давнопрошедшее, а неопредѣльное — Греческій аористъ. Спряжений два, различающихся между собою по тѣмъ самымъ признакамъ, именно по 2 лицу ед. ч. наст. вр. из. накл., которое принялъ Ломоносовъ. Знаціево раздѣленіе по окончаніямъ 1-го лица ед. ч. наст. вр. из. накл. собственно принадлежитъ къ этимъ же признакамъ, кромѣ окончанія *ую*, которое слѣдовало отнести не ко 2-му, а къ 1-му спряженію. Въ синтаксисѣ Мелетій ссылается на Греческій языкъ, употребляетъ Греческія слова и даже съ окончаніями Греческими (парадигматы, схемата, синтаксеос и т. п.). Грамматика оканчивается просодіею стихотворною, которая, по мнѣнію Смотрицкаго, нужна для того, что Овидій, какъ свидѣтельствуемъ Стрѣйковскій, писалъ стихи на Славянскомъ языкѣ! «Въ четвертой своей хронологіи книжѣ пишетъ (Матей Стрѣйковскій), Овидіа славнаго онаго Латинскаго пѣнту въ заточеніи Сарматскихъ народовъ бывша и языку ихъ совершеннѣ навыкша, Славенскимъ діалектомъ — стихи или вирши писавша». Изложивъ правила Греческаго стопосложенія, грамматикъ нашъ изъявляетъ желаніе, чтобъ по этимъ правиламъ начали писать на Славянскомъ языкѣ.

При всѣхъ недостаткахъ грамматика Смотрицкаго, справедливо замѣчаетъ Профессоръ Каченовскій (Истор. взглядъ на грамматика Слав. нарѣчій, Труды Общ. Л. Р. С., ч. IX., стран. 17 — 46), составляетъ эпоху въ исторіи образованія нашего языка: она одна была путеводительницею Ломоносова въ его изслѣдованіяхъ свойствъ роднаго слова.

*Грамматика или письменница языка Славянскаго*, тшательемъ въ кратцѣ издана въ Кремянци (на Волыни), 1638 года. (Простр. Грам. Н. Греча, стр. 47).

Грамматика Славянская въ кратцѣ собранная въ Грекословенской школѣ, яже въ великомъ Новѣградѣ при домѣ Архіерейскомъ. Она составлена съ умомъ и разборчивостью Иподіакономъ *Федоромъ Максимовымъ* по грамматикѣ Смотрицкаго. У Максимова нѣтъ уже члена, нарѣчіе названо надглаголіемъ и

впервые является междоуметіе. Напечатана эта грамматика по указу Петра Великаго, въ 1723 году, въ С. Петербургѣ, при Александроневскомъ монастырѣ.

*Рукъводство въ Грамматъку. Manuductio in grammaticam. во Славяно-Россійскую. in Sclavonico-rosseanam. или Московскую. seu moscoviticam. во употребленію учащихъся языка Московскаго. in usum discipulorum linguam Moscoviticam. Per Eliam Коріjewitz, v. d. m. adornata anno 1706. Eiusdem impensis et typis. Stolzenbergi. Excudebat Christianus Philippus Goltzius. Въ мал. 8-ку, 80 стран. (безъ счѣта).*

На оборотѣ заглавія:

«Elias Коріjewitz, Benevole lectori pacem, salutem et prosperitatem».

«Novum atque brevissimum hoc opusculum scripsi, a multis desideratum, a paucis hactenus visum, in hac nempe lingua Moscovitica, quae hisce temporibus multis necessaria est. Ab alpha et beta igitur incipiens, in Grammaticam Russicam, seu Moscoviticam, veram et genuinam Manuductionem, per omnes partes comparavi».

«Majores autem meas lucubrationes in fine hujus libelli Index luculenter exhibet».

«Nunc in tuo candore, Benevole lector, et libero judicio praesidium quaero, de omnibus candide judica simul et vale. Scribam Dantisci, die 20 martii, anno 1607 (ошибочно вм. 1706)».

Въ концѣ книги приложенъ указатель книгъ, напечатанныхъ на Русскомъ языкѣ Копіевичемъ (alias Наста Настенніо). Изданныхъ книгъ здѣсь показано 12-ть; приготовленныхъ къ печати 11; не вполне оконченныхъ 2. Между ними упоминается грамматика Латинская, издавшая въ Амстердамѣ, 1700 года, по указу Петра Великаго. Въ предисловіи Латинско-Русскомъ, говоря о пользѣ и важности труда своего, сочинитель прибавляетъ: «Аще сія вся получихъ, у иныхъ благоразуміе буди». — Это гораздо повѣстнѣе у него на Латинскомъ языкѣ: *Utrum haec omnia assensurus sum (вм. sim), penes alios judicium esto.* — Далѣе: «Геркулевымъ убо дерзновеніемъ восприяхъ сіе дѣло, во имя Господне,

и запотихся воистинно, но безъ тщеты иныхъ дѣлъ совершенія и имѣнія моего».

(Опис. старонеч. книгъ Слав. и Рос., хранящ. въ библ. Гр. Толстаго. П. Строева. М. 1829 стр. 389).

Въ числѣ книгъ, приготовленныхъ къ печати, при Латинской грамматикѣ обѣщаны: Парадигмата склоненія и спряженія, на Нѣмецкомъ, Русскомъ и Латинскомъ языкѣ; разговоръ въ 40 главахъ, на Латинскомъ, Русскомъ и Нѣмецкомъ языкѣ; лексиконъ, на Русскомъ и Латинскомъ языкѣ; конкорданция на Русскомъ языкѣ, на всю Библию Московскую. Сверхъ того въ Руководеніи указаны libri jam praeparati ad imprimendum: grammatica slavonica sufficientissima, in 4°; grammatica russica cum versione latina; calendarium rossianum, russice, in 4. (Дополн. старонеч. книгъ Славявек. Строева. М. 1841. стр. 217).

Объ этомъ ученомъ Копіевичѣ Строевъ (Пред. къ Опис. библ. Гр. Толстаго, стр. XVII) замѣчаетъ: Сей молодой Бѣлорусъ, бывший Голландскимъ кандидатъ-пасторомъ, по повелѣнію Императора Петра Великаго, сочинялъ, переводилъ и печаталъ, въ Амстердамѣ, книги для употребленія народа Русскаго.

О Руководеніи въ грамматику, Копіевича, Строевъ говоритъ: «Книга чрезвычайно рѣдкая. Библиографамъ неизвѣстна. Экземпляръ чистый въ библіотекѣ Вологодской Семинаріи, а туда поступилъ изъ бывшей Устюжской». Въ Императорской Публичной Библіотекѣ находится другой экземпляръ, недавно приобретенный отъ одного частнаго лица, нашедшаго его у своего пріятеля между ненужнымъ старымъ хламомъ. Отдѣленіе обязано благодарностью Начальству Библіотеки за просвѣщенное содѣйствіе его ученымъ трудамъ: и въ настоящемъ случаѣ оно воспользовалось благосклоннымъ сообщеніемъ этой рѣдкой книги.

Посмотримъ на ея содержаніе. Въ началѣ собрано нѣсколько реченій на Русскомъ, Латинскомъ и Нѣмецкомъ языкахъ, съ удареніями. На первомъ мѣстѣ поставлены: хлѣбъ, масло,



мясо. Ударенія не вездѣ вѣрны, н. п. кропива, поварня, перстѣнь. За реченіями слѣдуютъ наиболѣе употребительныя глаголы, также съ удареніями не вездѣ правильными, н. п. долженствую, остаюся, наказываю, употребляю. Затѣмъ представляется азбука съ нѣсколькими именами, которыя «ко удобнѣйшему чтенію пишутся подъ титлами».

Грамматика начинается правилами, какъ «познаваются роды именъ съ окончаніа», и указаны примѣры мужескаго, женскаго, средняго и общаго родовъ. Окончанія именъ исчисляются на гласныя и согласныя съ ъ и ь въ азбучномъ порядкѣ. — Падежей Кошечичъ принимаетъ семь: именительный, родительный, дательный, винительный, звательный, творительный, сказательный. — Склоненій у него пять, какъ и у Смотрицкаго, и въ такомъ же порядкѣ; удержаны, согласно съ образцомъ, приставки въ склоненіяхъ: той, тая, тое; тій, тія, тая. — Мѣстоименій насчитано 18-ть, измѣняющихся по 4-мъ склоненіямъ. *Nostras* переведено «нашинецъ», *vestras* «вашинецъ».

Глаголь опредѣляется такъ: «Есть часть слова, склоняемая, со различными наклоненіи и времени дѣйство, или страсть и среднее что знаменующее.» — Наклоненій четыре: изъявительное, повелительное, сослагательное, неопредѣленное. — Временъ пять: настоящее, преходящее, прешедшее, мимошедшее, будущее; неопредѣленное Смотрицкаго опущено.

Предлоговъ, по Кошечичу, 45. Управление предлоговъ падежами творительнымъ и винительнымъ замѣчено, а о прочихъ падежахъ ни слова.

Нарѣчія различаются: по времени настоящему (уже, завтра, доколѣ), прешедшему (прежде, искони, оттолѣ), будущему (завтра, вногда), мѣсту, качеству.

Союзы «сице послѣдуютъ»: или, ли, либо, аще, хотя и проч.

Заключается грамматика «изображеніями разговоровъ» на Русскомъ, Латинскомъ и Нѣмецкомъ языкахъ. Вотъ нѣсколько примѣровъ: Не пій съ похотію (*avide*); не ѣжь лакомо (*avi-*

de); перстовъ не лижи; костѣн не грызи; въ носѣ не долби (nages de fode); наѣдшия встанъ; благодари Гда Бга.

Таково содержаніе и изложеніе рѣдкой книги Копіевича. Очевидно, онъ пользовался грамматикою Смотрницкаго, но слишкомъ поверхностно и неискусно.

#### в. На иностранныхъ языкахъ.

*Henrici Wilhelmi Ludolfi Grammatica Russica, quae continet non tantum praecipua fundamenta Russicae linguae, verum etiam manuductionem quandam ad grammaticam Slavonicam.* Oxonii, 1696. Посвящена Князю Борису Алексѣевичу Голицыну. Эта грамматика выписана изъ Смотрницкаго и наполнена всякаго рода ошибками. Ограничивается она только этимологіею, съ присоединеніемъ разговоровъ Латино-Русскихъ, съ переводомъ на Нѣмецкій, Латино-Русско-Нѣмецкихъ словъ и первоначальныхъ понятій изъ натуральной исторіи на Латинскомъ языкѣ. Безъ помощи Славянскаго языка, говоритъ сочинитель въ предисловіи, никто изъ Русскихъ не можетъ писать или разсуждать объ ученыхъ предметахъ; напротивъ, въ домашней жизни не употребляется одинъ Славянскій языкъ, потому что многихъ словъ житейскаго быта нѣтъ въ тѣхъ книгахъ, изъ которыхъ почерпается языкъ Славянскій. Поэтому считается правиломъ: говорить по-Русски, а писать по-Славянски. (*Loquendum est Russice, scribendum Slavonice*). Какъ мало звалъ Лудольфъ языкъ нашъ, можно видѣть изъ слѣдующихъ строкъ: «*Non indigeo tuo consilio, fac quod jubeo* — онъ переводить: я неуженъ твоимъ совѣтомъ, здѣлай что я прикажу. — *Haec candelaе non bene urunt, valde tenues sunt, opus est crassis* — эти свѣчи не хорошо горятъ, гораздо тонкѣе, толстѣе мнѣ надобѣ. — *Putasne me abire posse et non valedicere tibi* — ахъ думаешь, что поѣхать мнѣ мочно а не простить ся стобою».

Другая Русская Грамматика, на Нѣмецкомъ языкѣ, приложена къ *Вейсманнову* Нѣмецко-Латинско-Россійскому Лексикону. С. Петербургъ, 1731. Эти основанія Русской грамматики

составлены *Вас. Ададуровымъ*, бывшимъ переводчикомъ при здѣшней Академіи Наукъ. Они состоятъ изъ этимологіи и немногихъ правилъ синтаксиса, и раздѣлены на 11 главъ. Последняя глава заключаетъ въ себѣ синтаксисъ въ 12 параграфѣхъ. Сочинитель принимаетъ для именъ существительныхъ слѣдующія склоненія: 1-е кончится на *а* и *я*; 2-е на *ъ, е, о, мя*; 3-е на *ъ ж. р.*; 4-е на *ъ м. р., ѣ, іе*. Очевидно, это раздѣленіе произвольное: нѣтъ никакого основанія относить къ одному склоненію н. п. имена существительныя: *столъ, лице, дѣло, время*. Глава 5-я о глаголѣ болѣе замѣчательна. Залоговъ эта Грамматика принимаетъ 4: дѣйствительный, страдательный, средний и отложительный (*deponens*). Глаголъ *читаюся* поэтому страдательный, а *боюся*—отложительный. Значеніе отложительный залогъ имѣетъ или дѣйствительнаго, или средняго. По составу глаголы раздѣлены на первообразные и производные, простые и сложные; производные на начинательные и учащательные. Два спряженія различаются по окончаніямъ неопредѣленнаго: 1-го ср. глаголы кончатся на *тъ* съ предъидущими гласными *а, у, ъ, я*; 2-е на *тъ*. Глаголы *естъ, бываю* и *имью* названы вспомогательными. Временъ для простыхъ глаголовъ, какъ для гл. *естъ*, три: настоящее, прошедшее и будущее. Сложные съ предлогами (однократные и неопредѣленнократные окончательные) не имѣютъ настоящаго. Здѣсь просвѣщается мысль объ отдѣленіи предложныхъ глаголовъ отъ простыхъ въ ихъ спряженіи, развитая послѣ Фатеромъ и Болдыревымъ. Немногія синтаксическія правила относятся къ согласованію и управленію словъ. Флексіи Русскія отличены отъ Славянскихъ.

*Michael Gröning's Grammatica Russica, eller Grundelig Handledding til Ryska språket, Stockholm, 1750 года, 4.* При этой Грамматикѣ, написанной для Шведовъ, помѣщены разговоры, краткія повѣствованія и словарь.

Грѣнингъ распространилъ вышеупомянутыя основанія Русскаго языка, Ададунова. Удержавъ изъ нихъ порядокъ склонен-

ній, прибавлялъ онъ нѣкоторые примѣры. Въ первомъ спряженіи гл. *дѣлаю* принимаетъ за кратчайшую форму будущаго вр. отъ гл. *дѣлаю*. Тутъ прибавлено производство глаголовъ въ настоящемъ, прошедшемъ вр. и неопредѣленномъ наклоненіи. Такъ и. п. при окончаніи *чу* поставлены глаголы: *мучу, мучилъ, мучить*, гдѣ *ч* остается безъ измѣненія. Затѣмъ слѣдуютъ глаголы, перемѣняющіе *ч* на *т*: *мучу, мучилъ, мучить*; *лечу, лечилъ, лечить*; *мечу, мечилъ, мечить*. Равнымъ образомъ показаны глаголы, въ которыхъ *ч* переходитъ въ *к*. (*мечу, мечилъ, мечить*), или *ш* въ *с* и *х*. Нельзя не замѣтить, что различныя аналогии, указанныя сочинителемъ, опредѣлены не съ достаточною точностью.

Столь скудная грамматическая литература предшествовала Грамматикѣ нашего преобразователя языка: онъ долженъ былъ отдѣлить Русскій языкъ отъ Старославянскаго, изложить правила роднаго слова и показать собственнымъ примѣромъ, какъ можетъ Русскій языкъ пользоваться Старославянскимъ. Этотъ языкъ въ его сочиненіяхъ совершенно проникнутъ жизнью: кромѣ словъ и выраженій книжныхъ, въ немъ уже встрѣчаемъ реченія областныя, казавшіяся современникамъ вредными нововведеніями (Сум. ч. 10, стр. 5). Способъ, употребленный имъ въ изслѣдованіяхъ грамматическихъ, былъ въ его время общій у западныхъ ученыхъ: сначала излагаетъ онъ философское понятіе о словѣ человеческомъ, потомъ переходитъ къ Русской грамматикѣ. Во внесеніи въ грамматику философскаго основанія могъ служить ему образцомъ Куръ-де-Жебелевъ, а въ практическомъ возрѣніи на нее, какъ на средство правильно говорить и писать — онъ послѣдовалъ школѣ Готшеда.

## II. Достоинство и значеніе Грамматики Ломоносова.

Въ годъ основанія перваго Русскаго Университета въ Москвѣ, въ 1755-мъ году, является и первая Русская Грамматика безсмертнаго *Ломоносова*, посвященная Великому Князю Павлу

Петровичу. Изданій этой Грамматики было при жизни сочинителя и по кончинѣ его — *одинацать*. «Переведена она на Нѣмецкій языкъ (1764) *Ставенгаеномъ*; на Французскій въ 1769 г.; на Новогреческій (1804) *Михаиломъ Анастасомъ*. Всѣ послѣдующія Русскія Грамматики должны считать ее своею родоначальницею.

Изъ посвященія можно видѣть, какъ смотрѣлъ Ломоносовъ на грамматику. «Тупа Ораторія, говоритъ онъ, косноязычна Поэзія, неосновательна Философія, неприятна Исторія, сомнительна Юриспруденція безъ Грамматики.» — О языкѣ самомъ, котораго употребленіе скрѣплялъ онъ правилами, прибавляетъ: «Тончайшія философскія воображенія и разсужденія, многообразныя естественныя свойства и перемѣны, бывающія въ семъ видимомъ строеніи міра, и въ человѣческихъ обращеніяхъ, имѣютъ у насъ пристойныя и вещь выражающія рѣчи. — Кто отчасу далѣе въ немъ углубляется, употребляя предводителемъ общее философское понятіе о человѣческомъ словѣ, тотъ увидитъ безмѣрно широкое поле, или лучше сказать, едва предѣлы имѣющее море».

Грамматика Ломоносова раздѣлена, вѣроятно по примѣру Квинтилиана, на *наставленія*. Содержаніе шести наставленій въ Грамматику слѣдующее: 1. О человѣческомъ словѣ вообще. 2. О чтеніи и правописаніи Россійскомъ. 3. О имени. 4. О глаголѣ. 5. О вспомогательныхъ и служебныхъ частяхъ слова. 6. О сочиненіи частей слова.

Первое наставленіе: о человѣческомъ словѣ вообще, раздѣлено на пять главъ: 1. о голосѣ; 2. о выговорѣ и нераздѣлимыхъ частяхъ человѣческаго слова; 3. о сложеніи нераздѣлимыхъ частей слова; 4. о знаменательныхъ частяхъ человѣческаго слова; 5. о сложеніи знаменательныхъ частей слова. Въ этомъ наставленіи заключаются основанія общей, или философской грамматики.

Въ первой главѣ: о голосѣ, показано измѣненіе его *выходкою, напряженіемъ, протяженіемъ, образованіемъ*.

Выходка состоитъ въ возношеніи и опущеніи голоса, напряженіе въ громкости и тихости, протяженіе въ долготѣ и краткости, образованіе въ отъѣвахъ, или измѣненіяхъ голоса, по которымъ мы издали узнаемъ знакомыхъ намъ людей.

Во второй главѣ: о выговорѣ и нераздѣлимыхъ частяхъ челоуческаго слова, разобраны, во первыхъ, органы, устроенныя для выговора: губы, зубы, языкъ, небо и гортань съ языкомъ и со скважинами въ ноздри; во вторыхъ, буквы, какъ гласныя, такъ и согласныя, которыми выражаются нераздѣлимая части слова.

За средоточіе буквъ Ломоносовъ принимаетъ *a*; съ одной стороны этой гласной — *e* и *и*, съ другой — *o* и *y*. То же самое повторяемъ и мы чрезъ сто лѣтъ.

Между гласными различаются *дебелыя*, или тупыя (*a*, *e*, *ы*, *o*, *y*) и *тонкія*, или острыя (*я*, *ѣ*, и *ю*, *ю*).

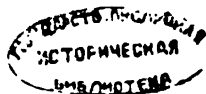
Согласныя по органамъ раздѣляются на *зубныя* (*b*, *v*, *m*, *n*, *ф*), *зубныя* (*ж*, *з*, *с*, *ш*), *язычныя* (*d*, *л*, *n*, *p*, *t*, *ц*, *ч*), *поднебныя* (*г*, *к*), *гортанныя* (*x*).

Съ этимъ раздѣленіемъ вполне согласиться нельзя: буква *n* не просто язычная, а произносится съ содѣйствіемъ носоваго отверстія, равно *ц* и *ч* — согласныя сложныя и причисляются къ язычно-зубнымъ по окончательной буквѣ (*тс*, *тш*). Названныя поднебныя буквы: *г*, *к*, принадлежатъ къ гортаннымъ.

Сверхъ того согласныя *твердыя* (*p*, *ф*, *с*, *ш*, *p*, *t*, *к*) различаются отъ *мяккихъ* (*b*, *v*, *m*, *ж*, *з*, *d*, *л*, *n*, *г*).

Въ третьей главѣ: о сложеніи нераздѣлимыхъ частей слова, рассматриваются *склады* и изъ нихъ составляемыя *реченія* — Возвышеніе и пониженіе складовъ (§ 31), на чемъ основывается стихосложеніе тоническое, различено отъ долготы и краткости, свойствъ метрическаго стихосложенія. «Выходка въ различеніи складовъ принимается у всѣхъ извѣстныхъ народовъ, протяженіе у нѣкоторыхъ».

Въ слѣдующемъ § 32 упоминается объ *удареніи*, зависящемъ отъ повышенія и пониженія, когда въ реченіи одинъ складъ



или два (н. п. въ Нѣмецкомъ языкѣ) выше другихъ голосомъ восходятъ».

Ломоносовъ даже признавалъ (§ 34) равенство складовъ *чрезъ протяженіе* въ древнихъ языкахъ — Греческомъ и Римскомъ, «такъ что и стихотворство ихъ, говоритъ онъ, на томъ основано, не взирая на ударенія, которыя по сему не такъ чувствительны были, какъ протяженія. Въ нынѣшнее время у Европейскихъ народовъ удареніе преимущество одержало».

Столь правильное и ясное воззрѣніе на различіе удареній отъ протяженія имѣлъ гениальный преобразователь языка нашего за сто лѣтъ, между тѣмъ какъ въ двадцатыхъ годахъ происходилъ ученый споръ о томъ, возможенъ ли у насъ гензаметръ, основанный на протяженіи складовъ, а нѣкоторые даже и въ настоящее время не различаютъ протяженія отъ удареній.

Не смотря на это, самъ великій законодатель языка нашего, излагая правила стопосложенія десятка полтора лѣтъ до грамматики, смѣшалъ метрическое стопосложеніе древнихъ съ тоническимъ, свойственнымъ Русскому стиху, и ввелъ въ наше стихосложеніе названія стопъ Греческихъ.

Глава четвертая: о знаменательныхъ частяхъ человѣческаго слова, всегда казалась мнѣ удивительною. Здѣсь Ломоносовъ, какъ въ наше время Беккеръ, за основныя части слова признаетъ имя и глаголь: «изображенія словесныя вещей называются *имена*; н. п. шебо, вѣтръ, очи; изображенія дѣяній *глаголю*; н. п. снябѣтъ, вѣтъ, видятъ».

Имя (какъ существительное, такъ и прилагательное) и глаголь (§ 43) называются *знаменательными*, или *главными*, прочія части слова *служебными*. Поэтому Беккеровы *Begriffswörter* и *Formwörter* различены Ломоносовымъ еще за сто лѣтъ.

Затѣмъ слѣдуетъ объясненіе, въ чемъ состоитъ *произвожденіе* и *сложеніе* именъ и глаголовъ; *степеней* именъ прилагательныхъ: положительнаго, разсудительнаго и превосходнаго; *чисель* и *падежей*, именъ *увеличительныхъ* и *уменьшительныхъ*, *родовъ*.

Замѣчаніе Ломоносова о родахъ (§§ 58 и 59) показываетъ, что онъ не чуждъ былъ не только философскаго, но и сравнительнаго языкоученія:

«Пристойно кажется, чтобы бездушнымъ вещамъ быть ни мужскаго, ни женскаго, но нѣкоего третьяго рода, каковъ есть у насъ родъ средній: море, небо, сердце, поле. Однако сіе такъ беспорядочно, что и средняго рода имена животныхъ знаменуютъ: дитя, жеребя.»

«Хотя раздѣленіе родовъ во многихъ языкахъ уотребительно: однако слову человѣческому нѣтъ въ томъ необходимой нужды. Сіе явствуетъ, первое, изъ того, что они беспорядочны, второе языки только мужескій и женскій родъ имѣютъ, какъ Итальянскій и Французскій; третье, въ нѣкоторыхъ языкахъ весьма мало отмѣны или отнюдь нѣтъ никакого родовъ раздѣленія. Такъ въ Англинскомъ языкѣ роды едва различаются, и то въ нѣкоторыхъ мѣстоименіяхъ. У Турковъ и Персовъ имена всѣ одного общаго рода.»

*Время* въ Русскомъ языкѣ принято первою грамматикою нашею десять. *Лица, наклоненія, залог* не представляютъ никакихъ особенностей. *Спряженій* Ломоносовъ принимаетъ два, различая ихъ по 2-му лицу единственнаго числа настоящаго времени изъявительнаго наклоненія. Основаніе вѣрное и Русскому языку свойственное.

Глава пятая: о сложеніи знаменательныхъ частей слова, содержитъ начала синтаксиса, т. е. понятія о *предложеніи простомъ и сложномъ, о переносѣ и опущеніи*. Такъ и въ *Общесравнительной Грамматикѣ*, изданной Отдѣленіемъ, объясненіе предложенія предшествуетъ частямъ рѣчи; виды же и всѣ члены предложенія, во всей ихъ подробности, составляютъ предметъ синтаксиса.

Первое наставленіе, излагающее вкратцѣ общую, или философическую грамматику, Ломоносовъ заключаетъ словами:

«Общая грамматика есть философское понятіе всего человѣческаго слова; а особливая, какова Россійская, есть знаніе, какъ



говорить и писать чисто Россійскимъ языкомъ по лучшему разсудительному его употребленію».

Наставленіе второе: о чтеніи и правописаніи Россійскомъ, состоятъ изъ пяти главъ.

Первая — о азбукѣ Россійской. Считаая (§ 85) буквы: і, щ, э, ю, лишними, о буквѣ э Ломоносовъ говоритъ: «Ежели для иностранныхъ выговоровъ вымышлять новыя буквы; то будетъ наша азбука съ Китайскую».

Двогласныя справедливо раздѣляются на *явственныя* (ай, ей, ій и т. д.) и *потаянныя* (ѣ, ю, я), въ которыхъ ѣ сливается съ слѣдующею гласною. Это подраздѣленіе подтверждается другими языками, и п. въ Нѣмецкомъ jeder, Jugend, представляютъ примѣръ потаянныхъ. — Слоги *ей* (моей), *юй* (воюй), *лй* (присвой) принимаются за троегласныя.

Не ускользнула отъ вниманія Ломоносова и измѣняемость въ словопроизводствѣ и спряженіяхъ буквъ: г, ж, к, х, ц, ч, ш.

Вторая глава (§§ 93—100): о произношеніи буквъ Россійскихъ, можетъ быть переписана въ современныхъ грамматикахъ безъ малѣйшей перемѣны, по причинѣ своей вѣрности. О произношеніи буквы *о* безъ ударенія скавано весьма основательно: выговаривается какъ *а*, *нѣсколько смѣшенное* съ *о*, а не просто *а*, какъ учатъ наши грамматики.

Третья глава: о складахъ и реченіяхъ. Здѣсь замѣчательно раздѣленіе реченій на слоги, что необходимо бываетъ при переносѣ ихъ изъ одной строки въ другую, основанное на различеніи *начала, сложенья, окончанія и усубленія буквъ* (§ 102).

Четвертая глава: о знакахъ, вичего особенно замѣчательнаго не заключаетъ.

Пятая глава: о правописаніи, предлагаетъ много любопытныхъ замѣчаній. Между прочими правилами; весьма важно слѣдующее: «Чтобъ не закрывались совѣсьмъ слѣды произведенія и сложенія реченій». А у насъ были покушенія писать такъ, какъ выговариваемъ.

Московское марѣчіе (§ 111), «для своей отмѣнной красоты, прочимъ справедливо предпочтается; а особливо выговоръ буквы *о* безъ ударенія, много пріятнѣе».

Различіе буквъ *е* и *я* въ родахъ прилагательныхъ: *е* въ мужскихъ, *я* — въ женскихъ и среднихъ, указано Ломоносовымъ (§ 112).

*Льчу*, *льчить* отличается правописаніемъ отъ *лечу*, *лѣтъ*.

О согласныхъ *з* и *с* въ предлогахъ не опущено правило: «писать передъ мягкими *з-озношу*, *извергаю*; передъ твердыми *с* — *воскресаю*, *исчисляю*» (§ 123).

О переходѣ именъ съ предлогами въ марѣчія преподаваны вѣрные правила: (§ 125) 1) когда предлогъ стоитъ не съ пристойнымъ падежемъ, н. п. *о-другъ*, ибо и никакой другой предлогъ съ именительнымъ падежемъ не соединяется; 2) Когда отъ надлежащаго знаменованія въ сложеніи отходятъ, н. п. *вмѣстѣ*: ибо здѣсь разумѣется купно; и такъ писать должно — *жить вмѣстѣ* съ братомъ и *жить съ мѣстѣ* многолюдномъ; 3) ежели предлогъ стоитъ передъ именемъ, въ другихъ случаяхъ неупотребительнымъ: *вдоль*, *вкось*.

Наставленіе третіе: о имени, заключается въ семи главахъ.

Первая — о родахъ именъ. Увеличительнымъ именамъ: мужчина, старичина, приписанъ женскій родъ, вопреки нашему употребленію; увеличительныя на *ще*: *домнще*, *бабище* и т. п. принимаются за средній родъ.

Вторая глава: о склоненіяхъ, которыхъ Ломоносовъ принимаетъ пять. Въ продолженіе ста лѣтъ, многіе слѣдовали Шлецеру раздѣленію всѣхъ флексій именъ на три склоненія; но теперь, по глубокомъ и подробномъ изслѣдованіи окончаній именъ существительныхъ и прилагательныхъ, мы возвращаемся къ системѣ склоненій творца разсматриваемой Грамматики.

Въ третьей главѣ содержатся «особливыя правила склоненій», доселѣ весьма поучительныя и разрѣшающія спорныя грамматическія вопросы. Такъ н. п. нельзя не согласиться съ слѣдующими замѣчаніями (§§ 167 — 170).

«Провисшедшія отъ глаголовъ употребительнѣе имѣютъ въ родительномъ у, и тѣмъ больше оное принимаютъ, чѣмъ далѣе отъ Славенскаго отходятъ; а Славенскія, въ разговорахъ мало употребляемыя, лутче удерживаютъ а: размаху, часу, взгляду, визгу, грузу, шопреку, пережосу, возрасту, виду, трепету».

«Сіе различіе древности словъ и важности знаменуемыхъ вещей весьма чувствительно, и показываетъ себя черѣдко въ одномъ имени. Ибо мы говоримъ: Святаго Духа, человѣческаго долга, Ангельскаго гласа. Навротивъ того свойственнѣе говорится: розоваго духу, прошлогоднаго доугу, птичья гласу».

«Имена собирательныя и тѣхъ вещей, которыя по мѣрѣ, по числу, или по вѣсу раздѣляются, въ родительномъ больше кончатся на у: анису, бархату,... воску,... квасу,... льду...»

«Время и мѣсто значація существительныя по большей части въ род. на у склоняются: базару, берегу... переду... вечеру...»

У насъ винительный п. ед. въ именахъ одушевленныхъ предметовъ — съ именительнымъ.

«Но ежели, справедливо замѣчено въ нашей Грамматикѣ (§ 182), имена бездушныхъ вещей приложатся къ животнымъ, въ винительномъ кончатся на а: языка ведутъ, т. е. оговорщика; посмотри на болвана, т. е., на глупца; нашего мѣшка обманули».

Полезно замѣтить и слѣдующій § 184: «Предложенный единств. п. ъ перемѣняетъ часто на у, когда значить мѣсто или время, а особливо тѣхъ именъ, которыя у въ род. имѣютъ (кромя иностранныхъ): на берегу, на верху, въ вечеру... на лугу... на песку...»

И здѣсь Ломоносовъ прибавляетъ: «гдѣ Россійскій языкъ къ Славенскому клонится, окончаніе на ъ преимуществуетъ... жить въ домъ Бога вышняго...»

Четвертая глава: о уравненіяхъ.

Нельзя не остановиться на § 220. «Нѣкоторыя прилагательныя по разности знаменованія имѣютъ разныя разсудительныя (сравнительныя ст.): добръ, т. е., короче — лутше, а

добръ, или милостивъ — добръе; красенъ, т. е., цвѣту краснаго, краснае, а красень, или пригожь — краше.»

Въ пятой главѣ излагается «произвожденіе притяжательныхъ, отечественныхъ и отеческихъ именъ, и женскихъ отъ мужескихъ».

Одно замѣчаніе объ именахъ отечественныхъ, или родину значащихъ, можно внести въ наши грамматики, именно (§229): «Многія мѣста имеютъ отечественныхъ не имѣють, а особливо незнатныя: Клинь, Можайскъ, Верей и проч., и для того лутче употребляются оныя имена въ род. ед. съ предлогомъ изъ: изъ Клина, изъ Можайска, изъ Верей.»

Шестая глава: о именахъ увеличительныхъ и умалительныхъ.

Говоря объ окончаніяхъ на *ишко* и *енцо*, Ломоносовъ прибавляетъ, что эти имена «рода суть сомнительнаго, т. е., иные сочиняють съ ними прилагательныя по родамъ именъ, отъ коихъ умалительныя происходятъ: нашъ столишко, наша скатертишко, старое пивенцо; нѣкоторые со всѣми прилагательныя въ сред. р. употребляютъ: дряхлое стариченцо, старое бабенцо, утлое суднишко». — Последнее замѣчаніе есть выраженіе какого либо областного нарѣчія, равно какъ умаленіе прилагательныхъ, производимое «черезъ имена существительныя съ нѣкоторыми предлогами: впрочернь, впробѣль, сукрасень (§ 246).»

Седьмая глава: о именахъ числительныхъ.

Не укрылось отъ вниманія Ломоносова различіе, происходящее отъ ударенія, числительныхъ (§ 258): девятю, пятю, десятю, и дѣвятю, пятю, дѣсятю; первыя суть творительныя падежи, другія — нарѣчія.

Наставленіе четвертое: о глаголѣ.

Въ этомъ наставленіи заключается пять главъ. Первая глава — о свойствахъ глагола вообще.

Эта глава слабѣе другихъ, хотя и тутъ встрѣчаются слѣды гениальнаго устроителя языка. Главный недостатокъ изслѣдованій о глаголѣ происходитъ отъ опущенія видовъ, кото-

рые различены были Мелетіемъ. «Виды глагола суть два, говорить онъ (л. 110, изд. 1721): первообразный, иже и совершенный, яко: чту, стою и проч., и производный. Производный сугубъ есть: овъ убо начинательный, яко: каменѣю, тревию и проч.; овъ же учащательный, яко: читаю, вставаю, поучаю и проч.» Въ замѣнѣ видовъ въ Грамматикѣ нашей приняты десять временъ: восемь отъ простыхъ, два отъ сложныхъ. Отъ простыхъ: 1) настоящее (бросаю), 2) прошедшее неопредѣленное (бросалъ), 3) прошедшее однократное (бросилъ), 4) давнопрошедшее первое (брасывалъ), 5) давнопрошедшее второе (бывало бросалъ), 6) давнопрошедшее третіе (бывало брасывалъ), 7) будущее неопредѣленное (буду бросать), 8) будущее однократное (брошу). Отъ сложныхъ: 9) прошедшее совершенное (написалъ) и 10) будущее совершенное (напишу).

Удивительно, что самый проницательный умъ не замѣтилъ ложность этой системы, въ чемъ послѣднія два времени особенно должны были убѣдить. Въ примѣръ прошедшаго совершеннаго приведемъ глаголь *написалъ*, будущ. сов. *напишу*: почему же не *отписалъ* и *отпишу*, или *уписалъ* и *упишу*; *приписалъ* и *припишу*? Изъ этого слѣдовало бы заключить, что и написать, и уписать, и прописать — особенные глаголы, различные отъ гл. писать — именно другаго *вида*. Столь простая истина открыта чрезъ пятьдесятъ лѣтъ послѣ Грамматики Ломоносова двумя филологами: иностранцемъ *Фатеромъ* (*Praktische Grammatik der Russ. Spr. in Tabellen und Regeln. Leipzig, 1808*) и Русскимъ: *Болдыревымъ* (Труды О. Л. Р. С. т. II, 65—85; III, 30—51). Такъ какъ систему десяти временъ весьма немногіе глаголы оправдывали, то Ломоносовъ принужденъ былъ сдѣлать слѣдующее замѣчаніе: «Въ Россійскомъ языкѣ глаголы почти всѣ неполные, т. е., либо прошедшаго однократнаго, либо совершеннаго, либо давнопрошедшаго времени и отъ нихъ происходящихъ не имѣютъ. То же повторяется въ § 425. По этой самой причинѣ онъ различалъ въ неокончателномъ наклоненіи три наклоненія: неопредѣленное, однократное и сомнѣнное.

Спряженія установлены Ломоносовымиъ правильно. Онѣ принимаютъ два спряженія и различаютъ ихъ, согласно съ свойствомъ Русскаго языка, по окончаніямъ изъяв. н. наст. вр. ед. ч. 2-го лица: перваго глаголы кончатся на *ишь*, втораго на *иши*. Послѣ многообразныхъ системъ Русскаго глагола, мы въ спряженіяхъ соглашаемся съ нашею Грамматикою, принимая только *иды*; вмѣсто десяти времениъ.

Глава вторая: о первомъ спряженіи простыхъ глаголовъ.

Какъ внимательно отдѣлялъ Ломоносовъ Русскій языкъ отъ Старославянскаго, видно изъ многочисленныхъ замѣчаній въ его Грамматикѣ. Къ наблюденіямъ этого рода принадлежитъ и слѣдующее касательно дѣепричастій (§§ 351 и 388):

«Дѣепричастія на *ючи* пристойнѣе у точныхъ Россійскихъ глаголовъ, нежели у тѣхъ, которые отъ Славенскихъ происходятъ; и напротивъ того дѣепричастія на *я* употребительнѣе у Славенскихъ, нежели у Россійскихъ. Напримѣръ, лутче сказать «толкаячи», нежели «толкая»; но напротивъ того лутче употребить «дерзая», нежели «дерзаячи.»

Пригоденъ и вамъ § 358-й, касающійся употребленія возвратныхъ глаголовъ.

«Весьма обманывались многіе, употребляя возвратный глаголъ вмѣсто страдательнаго, ибо они думали, что *сь* или *ся* всегда ту же силу имѣеть; какъ Латинское *г*, н. п. слушаю, слушаюсь, что весьма несправедно; ибо слушаю съ приложеніемъ *сь* не токмо страдательнаго знаменованія не имѣеть, но и совсѣмъ въ другомъ разумѣ употребляется. Слушаю значить *audio*, а слушаюсь *obedio*, повинуюся. Прямой страдательный залогъ состоитъ изъ причастій страдательныхъ и глаголовъ вспомогательныхъ. Прибавленіе *сь* или *ся* разныя знаменованія въ глаголахъ производить: 1) глаголы возвратные рождаеть — *мою*, *моюсь*; 2) взаимные — *бюю*, *бьюсь*; перемѣняются *знаменованія* — *пеку*, *пекусь*; *стать*, *статься*.

Въ главахъ третьей: о второмъ спряженіи простыхъ глаголовъ, четвертой: о глаголахъ сложныхъ обоего спряженія, и въ пятой: о неправильныхъ и невольныхъ глаголахъ обоего спряженія, не заключается ничего особенно замѣчательнаго. Встрѣчаемъ только въ четвертой главѣ (§ 396) новое доказательство, какихъ трудовъ стоило творцу первой Русской грамматики разрѣшать различныя недоумѣнія. Пропустивъ виды, онъ долженъ былъ раздѣлить сложные глаголы на постоянные и преходящіе. «Постоянные остаются всегда въ одномъ спряженіи во всѣхъ временахъ; преходящіе, будучи въ настоящемъ времени перваго спряженія, въ будущемъ суть втораго; за тѣмъ что простые глаголы втораго спряженія, получивъ въ сложеніи наращеніе, спрягаются по первому спряженію; а въ будущемъ наращеніе потерявъ, паки ко второму спряженію возвращаются. Примѣръ перваго: помогаю, помогаешь, помогу, поможешь; примѣръ втораго: возвышаю, возвышаешь, возвышу, возвысьшь.»

Оканчивая правила о глаголахъ (§ 422), Ломоносовъ упоминаетъ и объ особомъ свойствѣ языка нашего — сокращеніи прошедшихъ неопредѣленныхъ для означенія дѣйствія скорого: глядь, брякъ, хватъ, совъ, пыхъ, отъ глядѣль, брякаль, хваталь, соваль, пыкаль. (Общ. ср. Гр. § 343.)

**Наставленіе пятое. О вспомогательныхъ или служебныхъ частяхъ слова.**

Оно состоитъ изъ шести главъ. Первая — о мѣстоименіи. Здѣсь личные мѣстоименія: я, ты, онъ, и опредѣлительное: самъ, смѣшиваются съ указательными: сей, тотъ; неопредѣленные: никто, ничто, нѣкоторый, совсѣмъ не упоминаются. О нихъ, какъ о сложныхъ мѣстоименіяхъ, говорится въ § 432.

Родовъ въ местоимѣніяхъ (§ 427) считается пять: промѣ известныхъ четырехъ, всякой, и на каждый родъ приводятся примѣры; на всякой же родъ примѣра не указано.

Вторая глава о причастіи. Справедливо замѣчаніе о настоящихъ причастіяхъ дѣйств. глгг. на *щій*: «производятся отъ глаголовъ Славенскаго происхожденія: вѣщающій, снѣгающій; а весьма непристойно отъ простыхъ Россійскихъ, которые у Славянъ неизвѣстны: чавкающій.» — Но прошедшія неопредѣлennыя страдательныя причастія (§ 441) весьма употребительны, какъ отъ новыхъ Россійскихъ, такъ и отъ Славенскихъ глаголовъ произведенныя: ищанный, вѣнчанный... Разницу одну отъ другаго ту имѣютъ, что отъ Славенскихъ происшедшія лутче на *ий*, нежели на *ой*, простыя Россійскія приличіе на *оу*, нежели на *ой* кончатся. Первыя склоняются какъ настоящія, другія въ род. ед. муж. и ср. приличіе *оу*, нежели *ою* принимаютъ. Также и на концѣ одна *и* имѣютъ.»

Въ главѣ третьей: о нарѣчіи, полезно замѣчаніе (§ 454), что нѣкоторыя имена, имѣющія одинъ только творительный падежъ, можно считать за нарѣчія; нарокомъ, вазоромъ, урывомъ.

Въ четвертой главѣ: о предлогѣ, не вронупентъ переходъ предлогоу въ нарѣчія. «Ибо говоримъ: прежде времени, внутри дома, подлѣ берега... Здѣсь видимъ силу предлогоу (т. е. управление надежами). Но въ выраженіяхъ: я былъ прежде зловровъ; останься внутри; не стой подлѣ... нарѣчія находимъ» (Общ. ср. Гр. § 271.)

Въ пятой: о союзахъ, кромѣ простыхъ и сложныхъ союзовъ, признаются дурными: прежде, нежели: если, то; того ради. О томъ, что «нарѣчія силу союзовъ приобрѣтаютъ», сказано въ § 461.

Въ шестой: о междуметіи, эта часть рѣчи раздѣлена на междуметія свойственныя и заимствованныя. «Свойственныя состоятъ сама собою: *ой*, *ба*; заимствованныя приемяются отъ другихъ частей слова, или изъ нихъ составляются: *горе*, *куды*, *о какъ!*»

Наставленіе шестое: О сочиненіи частей словъ.

Оно состоитъ изъ пяти главъ. Первая — о сочиненіи частей слова вообще, ничего особенно замѣчательнаго не заклю-



часть. Вторая — о сочиненіи именъ. Въ § 481, къ правилу о сочиненіи числительныхъ: два, три, четыре, для ясности весьма основательно прибавлено: «но въ косвенныхъ падежахъ склоняются согласно во множественномъ числѣ: двухъ свѣтилъ, тремъ лицамъ, четырьмя частями.»

Третья глава: о сочиненіи глаголовъ. Ломоносовъ осуждаетъ употребленіе предлога *чрезъ* вмѣсто *отъ*: «намъ то, говорить отъ, несвойственное и со Французскаго языка принужденное употребленіе».

Хотя въ § 358 сказано было, что страдательные глаголы не производятся приложеніемъ *ся* къ дѣйствительнымъ; однако въ § 444 говорится, что «въ нѣкоторыхъ къ Славенскому свойству склоняющихся выраженіяхъ на *ся* кончающіяся страдательныхъ силу имѣютъ: вина ему отъ насъ прощается; онъ отъ насъ превозносится.» Затѣмъ въ § 445 прибавлено: «по сему явствуетъ, коль прилѣжно смотрѣть должно, чтобъ различить тѣ возвратные глаголы, которые вмѣсто страдательныхъ употреблены быть могутъ, отъ тѣхъ, которые сего отнюдь не терпятъ.»

Далѣе въ § 446: «Для избѣжанія въ семъ погрѣшностей два способа вижу: 1) Славенскія реченія больше позволяютъ употребленіе возвратныхъ, вмѣсто страдательныхъ; 2) ежели творительный падежъ не такъ какъ лице, но въ смѣ орудія представляется; то страдательнаго силу возвратный глаголъ имѣть можетъ: деревья вѣтромъ качаются.»

Замѣчаніе § 463 весьма полезно: «неокончательное неопредѣленное, съ приложеніемъ прошедшаго *было*, имѣетъ силу начинательнаго глагола: мнѣ было говорить, т. е., я хотѣлъ только начать говорить. А когда *было* назади поставится, значитъ раскаяніе въ томъ, что не сдѣлалось: говорить *было*, писать *было*».

Въ § 466 Ломоносовъ упрекаетъ тѣхъ, которые по свойству чужихъ языковъ дѣепричастія отъ глаголовъ личныхъ яв-

цами раздѣляютъ, тогда какъ дѣепричастіе должно въ лицѣ согласоваться съ главнымъ глаголомъ личнымъ... «Но многіе въ противность сему пишутъ: идучи я въ школу, встрѣтился со мною пріятель.» А у насъ, чрезъ сто лѣтъ тѣ же повторяются ошибки, и не только въ устной рѣчи, но и на письмѣ.

Ломоносовъ сожалѣетъ (§ 467), что изъ обычая и употребленія вышло Славенское въ сочиненіи глаголовъ свойство, когда вмѣсто дѣепричастій дательный падежъ причастій полагался, который служилъ въ разныхъ лицахъ: *ходящу мнѣ* въ пустынь; *бышу мнѣ* на морѣ.» Эта «потерянная краткость и красота», по выраженію Ломоносова, доселѣ въ Русское слово не возвращается.

«Буду (§ 469) сопрягается съ дѣйствительными и со страдательными равномѣрно: буду писать, буду писанъ; но хотя стану писать, есть правильно, однако не говорится: станеть написано.» Въ нашихъ грамматикахъ послѣднее правило опущено.

Отъ неразличенія *видовъ* въ Русскихъ глаголахъ творецъ первой Грамматики нашей всякой разъ приходитъ въ затрудненіе, когда надобно проводить глаголъ чрезъ десять времени. Такъ въ «§ 470» принужденъ сказать, «что не со всѣми неокончательными наклоненіями вспомогательные глаголы сочиняются, но токмо съ неопредѣленными: стану писать, буду вертѣть; а стану написать, стану вернуть, буду писывать, вертывать, весьма неупотребительны.»—Принявъ въ глаголы *виды*, онъ не встрѣтилъ бы этихъ недоразумѣній и не имѣлъ бы надобности въ подобныхъ исключеніяхъ.

Не забыто и перифрастическое спряженіе (§ 471), которое здѣсь приписывается просторѣчію, между тѣмъ какъ въ Обще-сравнительной Грамматикѣ заимствованы примѣры этихъ оборотовъ изъ современныхъ писателей, именно: бывало *станеть* сказывать, а мы *смылемся*; или бывало *станеть* сказывать, а мы *засмылемся*; или бывало *придетъ*, и что нибудь *скажетъ*.»

Глава четвертая: о сочиненіи вспомогательныхъ частей слова.

Для нашихъ грамматикъ пригодно правило § 474: «Преобразныя мѣстоименія дательнаго падежа, мнѣ, тебѣ, себѣ, вмѣсто производныхъ, мой, твой, свой, во всякомъ родѣ и числѣ, съ существительными въ именительномъ падежѣ, производимыми сочиняются: онъ мнѣ отецъ, тебѣ братъ, самъ себѣ другъ, вмѣсто: мой отецъ, твой братъ, свой другъ.»

Равно и слѣдующее замѣчаніе (§ 495): «Предлоги повторяются передъ существительнымъ и прилагательнымъ, особливо въ нѣсныхъ; *на горѣ на высокой, по морю по сцену.*»

Въ главѣ пятой: о сочиненіи частей слова по разнымъ обстоятельствамъ, достойны замѣчанія слѣдующія правила:

§ 507. «Имена городовъ, по рѣкамъ проименованныхъ, полагаются въ предложномъ падежѣ съ предлогомъ *на*: *на Дону жить, на Москвѣ весело.*»

§ 513. «Которые на вопросъ *идь* предложный имѣютъ съ предлогомъ *на*, тѣ на вопросъ *куда* требуютъ винительнаго съ тѣмъ же предлогомъ: *ѣхать на Вятку, на Покровку, на Охту.*»

§ 516. *На* требующіе къ вопросу *идь*, (§ 507) принимаютъ на *откуда* родительной съ предлогомъ *съ*: *съ Вятки хлѣбъ и медъ, съ Волги рыбу привозять.*»

Пятою главою шестаго наставленія оканчивается Грамматика Ломоносова.

Разсмотрѣвъ этотъ важный трудъ творца первой нашей Грамматики съ достаточною подробностью, еще съ большею основательностью можемъ повторить выше упомянутое положеніе, что Ломоносову предстояло все раздавать самому, какъ въ различеніи Русскаго языка отъ Старославянскаго, такъ и въ усвоеніи книжному языку нѣкоторыхъ формъ и реченій языка народнаго. Разсуждая о пользѣ книгъ церковныхъ въ нашемъ языкѣ, онъ говоритъ: «Россійскій языкъ въ полной силѣ, кра-

сотѣ и богатствѣ перемѣнамъ и упадку несодверженъ утвердился коль долго перловъ Россійская славословіемъ Божиимъ на Славенскомъ языкѣ украшаться будетъ.» Всѣ основныя правила языка повторялись послѣдовавшими за нимъ издателями грамматикъ, съ весьма немногими измѣненіями и дополненіями; вѣрность же расположенія грамматики, начинающейся съ философскаго понятія о человѣческомъ словѣ, даже немногими была замѣчена. Современники его вовсе не признавали достоинства этого труда. Сумароковъ, во 2-мъ примѣчаніи своемъ о правописаніи, § 2, почти на каждой страницѣ укоряя Ломоносова, между прочимъ, въ вѣчному стыду своему, сказалъ: «Грамматика Ломоносова ни какимъ ученымъ собраніемъ не утверждена, и по причинѣ что онъ Московское нарѣчіе въ Колмогорское превратилъ, вошло въ нее множество порчи языка.» Но и этотъ Холмогорецъ хорошо понималъ Сумарокова. «Спрашивалъ я г. Ломоносова, рассказываетъ тутъ же Сумароковъ, ради чего онъ ф, а не о оставилъ; на что мнѣ онъ отвѣчалъ тако (разумѣется, издѣваясь надъ вопрошавшимъ): *эта литера стоиши подиершиса, и съдѣсательно бодрѣе*. Напротивъ, мы, чрезъ сто лѣтъ разсматривая эту Грамматику въ связи съ предположенными имъ «филологическими изслѣдованіями и показаніями», къ дополненію грамматики надлежащими, должны сознаться, что въ сущности и въ грамматическихъ началахъ къ великому Холмогорцу ничего прибавить не можемъ.

Таковы достоинства и значеніе Грамматики Ломоносова. Столь великій подвигъ могъ совершить только поэтъ и витія, подавшій, вмѣстѣ, съ грамматикою, образцы поэзіи и краснорѣчія, потому что самый языкъ есть поэзія первоначальная; кто въ томъ же 1755 году, когда впервые явились правила языка нашего, говорилъ какъ бы современникъ нашъ: «Я въ полѣхъ межъ огнемъ; я въ судныхъ засѣданіяхъ межъ трудными рассужденіями; я въ разныхъ художествахъ между многоразличными махианами; я въ строеніи городовъ, пристаней, каналовъ, мена-

ду безчисленнымъ народа множествомъ; я межъ стenanіемъ вaловъ Бѣлаго, Чернаго, Балтійскаго, Каспійскаго моря и самаго Океана духомъ обрaщаюсь: вездѣ Петра Великаго вижу, въ потѣ, въ пыли, въ дыму, въ пламени, и не могу самъ себя утѣрять, что одинъ вездѣ Петръ, но многіе, и не краткая жизнь, но лѣтъ тысяча. Съ кѣмъ сравню Великаго Государя?»

### III. Усовершенствованія въ грамматикѣ Русскаго языка послѣ Ломоносова.

Перехожу къ третьей части разсужденія моего — къ усовершенствованіямъ грамматикъ Русскаго языка послѣ Ломоносова, въ продолженіе цѣлаго столѣтія.

Послѣ преобразователя Русскаго языка и творца первой Русской грамматикъ имена явившихся сочинителей и издателей Русскихъ грамматикъ на Русскомъ и иностранныхъ языкахъ можно видѣть въ приложенномъ при семъ ихъ спискѣ. Какія же улучшенія находимъ въ нихъ по истеченіи столѣтія отъ первой грамматикъ?

Въ изученіи отечественнаго языка, послѣдовавшемъ за Грамматикою Ломоносова, мы находимъ три различныя направленія: учебное, критическое и ученое. Эта мысль уже высказана мною въ предисловіи къ третьему изданію Общесравнительной Грамматикъ. Въ настоящемъ случаѣ мнѣ представляется возможность привести ее въ бѣольшую очевидность указаніемъ на нѣкоторыя замѣчательнѣйшіе труды по каждому направленію. Изъ сего обозрѣнія откроются всѣ усовершенствованія грамматическія, и то, что еще остается для новыхъ изслѣдованій на этомъ поприщѣ.

Въ грамматикахъ перваго рода излагаются правила грамматическія безъ изслѣдованія происхожденія формъ; онѣ ограничиваются употребленіемъ ихъ въ рѣчи. Второй родъ грамматикъ представляетъ критическое и подробное перечисленіе правилъ Русскаго языка; но многія изъ этихъ правилъ нуждаются

въ основаніяхъ логическихъ и историческихъ. Наконецъ къ третьему роду принадлежатъ грамматическія сочашенія, опирающіяся на начала общей грамматики и на сравненіе съ соплеменными языками. Всѣ три рода грамматическихъ изслѣдованій соотвѣтствуютъ постепеннымъ успѣхамъ словесности и распространенію филологическихъ знаній.

Первое направленіе начинается съ Грамматики Ломоносова; второе ознаменовано изслѣдованіями о языкѣ бывшей Россійской Академіи; третье начато Вторымъ Отдѣленіемъ Академіи Наукъ и Филологическими наблюденіями надъ составомъ Русскаго языка, Прот. Павскаго, явившимися въ свѣтъ вскорѣ послѣ образованія въ Академіи Русскаго Отдѣленія.

Грамматика Ломоносова, какъ мы видѣли, служившая до начала текущаго столѣтія единственнѣйшимъ руководствомъ къ изученію правилъ Русскаго языка, носитъ на себѣ отпечатокъ гениальнаго ея творца. Наставленіе его о Человѣческомъ *словѣ* вообще содержитъ въ себѣ мысли глубокія и доселѣ не старѣющія. Но это *слово* во время Академика нашего разсматриваемо было не какъ предметъ особой науки, а какъ орудіе *всѣхъ наукъ*. И «хотя грамматика, говорятъ сочинитель въ введеніи, отъ общаго употребленія языка происходитъ; однако правилами показываетъ путь самому употребленію.» Если бы Ломоносовъ успѣлъ привести въ исполненіе свои филологическія предположенія, говоря его словами, къ дополненію грамматики подлежащія; то въ методѣ грамматическихъ изслѣдованій онъ предугадилъ бы В. Гумбольдта и Бонна.

По образцу Грамматики Ломоносова составлены *Краткія правила Россійской Грамматики, собранныя изъ разныхъ грамматикъ въ пользу обучающагося юношества Императорскаго Московскаго Университета*. Москва, 1771. Въ составленіи этихъ правилъ участвовалъ ученикъ Ломоносова, Профессоръ Московскаго Университета *Барсовъ*. Книга эта перепечатывалась восемь разъ. Здѣсь любопытно узнать, что прибавилъ ученый Профессоръ къ Грамматикѣ своего учителя. Проф. *Буславъ* (см. Въ Уч. Зап.

воспоминаніе 12 Января 1855 года, Москва 1855, in 8°) составилъ извлеченіе изъ Русской Грамматики Проф. Барсова по двумъ рукописнымъ экземплярамъ, хранящимся въ библіотекѣ Московскаго Университета.

Барсовъ раздѣляетъ грамматику на пять частей: 1) правоизглашеніе, въ подражаніе чему нынѣ называютъ эту часть орфоэзією, 2) слоудоудареніе, 3) правописаніе, 4) словопроизводеніе и 5) словосочиненіе.

Правоизглашеніе, соответствующее второму наставленію Грамматики Ломоносова, не представляетъ ни улучшеній, ни дополненій къ первообразу своему. Въ названіи знаковъ, «снотомоществующихъ правильному произношенію словъ, предложній и періодовъ, встрѣчаются неудачныя нововведенія, н. п. знакъ статейный (§), примѣчательный (\*), молчанка (пауза).

Слоудоудареніе ограничивается частными замѣчаніями, потому что, по мнѣнію Барсова, это ученіе еще никѣмъ не обработано «по причинѣ великихъ и можетъ быть *неодолимыхъ* трудностей.»

Въ правописаніи Профессоръ возстаетъ противъ *произведенія*, потому что будто «излишнее прилѣпеніе къ оному. приводитъ не только къ затрудненіямъ, но и къ самымъ нелѣпостямъ», тогда какъ мы на немъ преимущественно основываемъ правила орфографіи.

Въ словопроизводеніи приняты четыре склоненія для именъ существительныхъ, по Ломоносову; изъ его же Грамматики заимствованы правила, н. п. объ окончаніи именъ муж. р. въ род. и предл. пад. на *у* и *ю*.

Въ склоненіи прилагательныхъ замѣчено, будто въ указахъ и приказныхъ дѣлахъ, вмѣсто *аю*, писали въ род. п. *ою*. У Ломоносова правильнѣе различены эти два окончанія: одно принадлежитъ преимущественно Старославянскому языку, другое Русскому.

Имена, неправильно склоняемая, названы *иносклоняемыми*. Къ нимъ причисляются имена, склоняющіяся по разнымъ скло-

Иногда, т. е. избыточествующія въ окончаніяхъ (кофе и кофій, друг и друзья), и недостаточествующія въ числахъ или въ падежахъ (святцы, хороши; безъ *сѣдова*, съ *сѣдова*).

Между притяжательными иѣстоименіями упоминаются, какъ непринятые въ общее употребленіе, Старославянское слово и Русское *мъныи* или *мънѣи*.

Словопроизводеніе оканчивается приступомъ къ глаголу, именно о залогахъ. Изъ этого приступа видно, что Барсовъ имѣлъ понятіе о *сидяхъ*, потому что отличаетъ глаголы учащательные отъ начинательныхъ.

Общія начала, на которыхъ основывается словосочиненіе, по собственному свидѣтельству автора, изложены по Куръ де Жебелену, Аделунгу и Ломоносову. По нимъ, можно полагать, Барсовъ намѣревался объяснить составъ предложеній, какъ простыхъ, такъ и сложныхъ, части предложенія, простыя и составныя, или *описанныя*, согласованіе, управленіе, отношеніе словъ опредѣлительныхъ и дополнительныхъ къ опредѣляемымъ и дополняемымъ.

Род. пад. при числительныхъ: два, три, четыре, сближается авторомъ съ окончаніемъ двойств. числа.

*Бывало* при глаголахъ изъявительнаго наклоненія, в. п. «бывало они играютъ», признается за глаголъ безличнѣй.

При гл. дѣйствительномъ съ отрицательною частицею *не* допускается пад. винительный, в. п. «не желаю взять эту книгу», в. п. этой книги.

Изложивъ правила объ употребленіи частицъ, авторъ въ отдельной статьѣ предлагаетъ ученіе объ обстоятельствахъ мѣста, времени, мѣры, вѣса, цѣны, раздѣленія, и заключаетъ словосочиненіе главою о фигурахъ синтаксическихъ, къ которымъ относятъ умолчаніе, избыточество, слияніе, сложеніе и другія.

Это извлеченіе показываетъ, что Проф. Краснорѣчій Барсовъ не подвинулъ впередъ грамматики отечественной, начертанной учителемъ его, Академикомъ и Профессоромъ Химін.



*Россійская Грамматика*, издавая Россійскою Академією (1802, 1809 и 1819 г.), уже представляет болѣе стройную систему грамматическую. (См. Сынъ Отеч. 1819, критическ: разборъ этой Грам. — Греча). Сокращеніе этой Грамматики напечатано (1809 г.) отъ Главнаго Правленія Училищъ. Порядокъ частей въ этой Грамматикѣ превратный: прежде всего объясняется правописаніе, потомъ словопроизведеііе, словосочиненіе, а слогуудареніе заключаетъ Грамматику. Научить правописанію хотѣли прежде правильнаго чтенія, не говоря о правилахъ этимологическихъ и синтаксическихъ. Система склоненій принята Ломоносова; но четыре спряженія раздѣлены по неокончательному наклоненію: къ 1-му отнесены глаголы, имѣющіе предъ *ть* гласную *а* или *я* (писать, сѣять); ко 2-му — съ предъидущею *е* или *ь* (мереть, смотрѣть); къ 3-му — съ предъидущею *о* или *у* (колоть, сохнуть). Глаголы же на *чь* и на *ть* въ неоконч. н., съ предъидущею согласною, отнесены къ неправильнымъ (течь, несть).

Нѣкоторыя точнѣйшія опредѣленія и болѣе обстоятельныя объясненія законовъ языка въ Академической Грамматикѣ заслуживаютъ справедливаго признанія успѣховъ въ грамматическихъ изслѣдованіяхъ. Такъ н. п. роды именъ существительныхъ, не имѣющихъ ед. числа, здѣсь (§ 75) опредѣлены сходствомъ измѣненія въ падежахъ мн. числа съ именами, имѣющими оба числа; отсюда выведены слѣдующія правила: 1) имена, кончащіяся на *и* или *ы*, а въ род. на *евъ* или *овъ* (обои, обо-евъ; счеты, счетовъ), суть муж. рода. 2) Имена на *и* или *ы*, а въ род. на *ей*, *окъ* или *ъ* (грабли, граблей; четки, четокъ, вилы, виль) — женскаго. 3) Кончащіяся на *а*, а въ род. измѣняющія эту букву на *ъ* (ворота, воротъ — уста, устъ) — средняго.

Что касается до спряженій, которыми похвывается Грамматика въ «предъизвѣщеніи», то эта система приводитъ къ тѣмъ же затрудненіямъ, какія замѣтили мы въ Грамматикѣ Ломоносова. Причина та же самая — опущеніе *видовъ*. Поэтому прои. соверш. н. п. глаг. строить по Грамматикѣ: *поспрошь*; поче-

нужь не *состроиь*, *устроиь*, *отстроиь*, *пристроиь*, *перестроиь*, *надстроиь* и т. п.?

Въ четвертой части: о слогаудареніи, въ языкѣ нашемъ весьма разнообразномъ, и потому затруднительномъ, встрѣчаемъ много полезныхъ замѣчаній.

По сему же направленію составлены *Начальныя основанія Россійской Грамматики*, П. Соколова. Спб. 1788. Къ этому періоду относятся грамматикѣ Русскаго языка на иностранныхъ языкахъ: Нѣмецкомъ, Англійскомъ, Французскомъ, Шведскомъ и Польскомъ, обработанныя въ родѣ учебниковъ для иностранцевъ. Изъ нихъ, кромѣ упомянутыхъ трудовъ *Пухайера* и *Фатера*, болѣе замѣчательны учебники: *Гейма* (1804), *Талпе*, *Шкидта* (1813), *Рейфа* (1821), *Шлиттера* (1825), *Герда* (1827), *Павловскаго* (1838), *Акиандера* (1848), *Эрстрема* и *Оттелина* (1845), *Я. К. Грота* (1848), *Николича* (1851), *Ганкс* (1851), *Серно-Соловьевича* (1853), *Бродовскаго*, *Двоицекаго*. Академическая Грамматика на Нѣмецкомъ языкѣ имѣла четыре изданія; въ 1810 году она переведена на Греческій языкъ *Нитцолою*. Начинать писать Русскую грамматику знаменитый *Шлѣцери* (1764), и довелъ ее только до именъ прилагательныхъ. Объ этомъ упоминается въ его автобиографіи (*Schlözer's Oeffentliches und Privatleben von ihm selbst beschrieben. Göttingen, 1802*). На Русскомъ и для Русскихъ въ 1769 году, въ С. Петербургѣ, издана пресловутая Грамматика Россійская универсальная съ семью присовокупленіями, *Николая Курянова*. Она перепечатывалась подъ названіемъ Письмовника. Въ большомъ употребленіи была Грамматика *Сырѣйщикова* (1787), изданная для народныхъ училищъ Россійской Имперіи. Въ 1807 году напечатаны *А. Никольскимъ* Основанія Россійской Словесности, начинающіяся грамматикою. Подобно этому сочиненію издано въ С. Петербургѣ, въ 1808 году, Краткое руководство къ Россійской Словесности, *Борна*, со включеніемъ и грамматикѣ. Въ 1809 году, въ С. Петербургѣ, напечатана Россійская Грамматика отъ Главнаго Правленія училищъ (сокращеніе Академич-

ческой), въ огромномъ числѣ экземпляровъ. Большою извѣстностью пользовалась Грамматика въ вопросахъ и отвѣтахъ, съ присовокупленіемъ *Познѣ, Мих. Маморскаго* (1808). Въ 1825 году напечатана въ С. Петербургѣ Краткая Русская Грамматика, съ уроками для практическихъ упражненій, *А. Иванова*.

Къ этому разряду грамматическихъ трудовъ относятся грамматикѣ: *В. Сельтова* (1790), *Бутовскаго* (1809), на Русскомъ и Польскомъ языкахъ; *Фомы Розанова* (1810); *Вербицкаго* (1813), *Померанцева* (1819), *Пожарскаго* (1838). Особоваго вниманія, со стороны упрощенія, заслуживаютъ грамматикѣ Русскаго языка для Русскихъ и учебникѣ *В. Молодцова*. Въ 1839 году Русская Грамматика для Русскихъ издава по Высочайшему повелѣнію. (Крит. разб. Галахова; От. В. т. XII, № 1, и т. XX). Я не исключаю изъ этого разряда и моихъ *Начальныхъ правилъ Русской грамматики*, изданныхъ для воспитанниковъ бывшаго Университетскаго Пансіона. Въ 1843 году, въ Москвѣ, вышло *девятое* изданіе этой книги.

Всѣ сочиненія, принадлежащія къ этой категоріи, представляютъ направленіе учебное, данное Ломоносовымъ: въ основаніи ихъ лежатъ мысль о словѣ, только какъ орудіи сообщенія знаній, а не какъ о предметѣ особой науки. Такое было общее значеніе грамматикъ и Нѣмецкихъ, и Англійскихъ, и Французскихъ того времени, не смотря на глубокомысленный сочиненія *Аделунга, Гарриса, де Саси и Гебеллина*.

Начала болѣе строгаго построенія Русской грамматики на основаніяхъ всеобщей видимъ въ *Начертаніи правилъ Россійской Грамматикѣ*, *Ив. Орнатовскаго*, Харьковъ, 1810; въ *Опытномъ способѣ къ философическому познанію Россійскаго языка*, *Ильи Тимковскаго*, Харьковъ, 1811; въ *Практической Грамматикѣ Русскаго языка*, изданной *Фатеромъ* на Нѣмецкомъ языкѣ, въ Лейпцигѣ (1808 и 1814); въ *Системѣ Русскаго языка*, *Ант. Пухмайера*, напечатанной въ Прагѣ (1820).

Два послѣднія сочиненія весьма замѣчательны: *Фатеръ* воз- обновлялъ въ глаголахъ нашихъ *виды*, послѣ *Мелетія* до него

забытые: Пухмайеръ впервые показалъ *словопроизводство* въ нашемъ языкѣ и ученіе объ удареніяхъ привелъ въ систему, равно и различіе родовъ. Словои Пухмайеръ принимаетъ пять: ъ и ѣ муж., о и а и я, ѓ женск. и я ср. Спряженій отличаетъ онъ три и сверхъ того имѣетъ формъ.

Критическія изслѣдованія различныхъ свойствъ Русскаго языка появились въ *Извѣстіяхъ Россійской Академіи* (1815 — 1828 г.) и въ *Трудахъ Московскаго Общества любителей Россійской Словесности*. Опытъ словопроизводнаго Словаря и разныя филологическія разсужденія (о корняхъ, предлогахъ — Сочин. т. 13, стр. 2) Президента бывшей Россійской Академіи А. С. Шишкова достойны уваженія. До учрежденія въ нашихъ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ кафедры Славянскихъ нарѣчій, столь много содѣйствовавшихъ основательному изученію отечественнаго языка, онъ первый почувствовалъ необходимость въ сравнительномъ изученіи оныхъ для ученаго познанія Русскаго языка. Опытъ о ближайшемъ родствѣ языка Славянорусскаго съ Греческимъ, *Эколомиды*; о Русскихъ глаголахъ Проф. Болдырева, одновременно съ Фетеромъ признававшего необходимость *сидоса* (Труды Общ. Л. Р. С. ч. II, стр. 65—84; стр. 30—50; ч. IV, стр. 101—130); о залогахъ и степеняхъ сравненія И. Калыдовича (Тр. О. Л. Р. С. ч. 23, стр. 107; ч. 25, стр. 171; ч. 26, стр. 143); разныя статьи Саларова, Филомаститскаго, Кошанскаго (Тр. О. Л. Р. С. ч. XV, стр. 86 — 118) и другихъ дали грамматикѣ новое направленіе, а вмѣстѣ съ тѣмъ и гораздо высшее значеніе. Въ Трудахъ Общ. Л. Р. С. помѣщено также разсужденіе «О порядкѣ словъ»: ч. V, стр. 115—127; ч. VII, стр. 80 — 93; ч. IX, стр. 47 — 61; ч. XIV, стр. 5 — 28). Сюда же относятся позднѣйшіе грамматическіе труды Ламаншелда (От. З. т. V, стр. 1 — 26), *Перевальскаго* (1847), *Басистова* (1848), *А. Смирнова* (1848). Въ этомъ періодѣ грамматической дѣятельности особенное вниманіе обращено не столько на изслѣдованіе свойствъ и законовъ языка, сколько на способъ преподаванія. Этимъ отличаются труды Смирнова и Перевальскаго. Разборъ

мой Русскаго синтакс. послѣдняго помѣщенъ въ Отч. о Дем. нагр. 18-мъ, стр. 213—224. Весьма замѣчательнъ трудъ Я. К. Грота о спряженіи Русск. гл. (Совр. 1845, т. 38, стр. 269—303. Уже стали вѣрить Квинтилиану, что кто углубится въ ученіе грамматическое, тотъ найдетъ достойныя вниманія предметы, которые не только могутъ изощрить умъ, но и занять мужей ученыхъ и просвѣщенныхъ. Въ грамматическихъ изслѣдованіяхъ этого рода уже вѣетъ духъ *Карамзина*: изъ него заимствуются примѣры для подтвержденія правилъ.

Полная грамматическая система съ критическимъ разборемъ свойствъ Русскаго языка, среди многихъ различнаго достоинства учебниковъ, явилась въ сочиненіяхъ Академика А. Х. Востокова (1831) и Корреспондента Академіи Н. И. Греча (1827), въ его грамматикахъ, и позднѣе, въ Читеніяхъ о Русск. яз. (См. 10 присужд. Дем. прем. стр. 297). Въ 1828 году вышли «Начальныя правила Русской Грамматики». Къ 1843 году относится стереотипное 10-е изданіе подъ названіемъ: «Краткая Русская Грамматика». Въ слѣдующихъ годахъ выходили новыя оттиски Краткой Русской Грамматики. Сокращенная Русская Грамматика Востокова также имѣла нѣсколько изданій. Въ Пространной Грамматикѣ Греча частнымъ изслѣдованіямъ законовъ Русскаго языка предшествуютъ общія начала *слова* человѣческаго, какъ въ Грамматикѣ Ломоносова, а что долго оставалось въ совершенномъ забвеніи. Въ продолженіе четверти столѣтія книги Востокова и Греча служатъ лучшимъ руководствомъ для изученія отечественнаго языка, какъ въ частномъ, такъ и въ общественномъ воспитаніи юношества. Грамматика перваго переведена (1848) на Шведскій языкъ Авелланомъ, а втораго — Рейфомъ на Французскій (1829), Ольдекопомъ на Нѣмецкій (1829), Авелланомъ на Шведскій (1848). Почитаю излишнимъ входить въ подробное разсмотрѣніе того и другаго сочиненія: они слишкомъ извѣстны каждому. Не переставая справляться съ ними, я не могу однако не сказать, изъ любви къ наукѣ, что всѣ достоинства этихъ обоихъ сочиненій принадлежатъ глубо-

книгъ знаніямъ языка сочинителей, а нѣкоторые недостатки относятся ко времени ихъ изданія. Такъ словопроизведеніе въ той и другой грамматикѣ рассмотрѣно въ высшей степени основательно и отчетливо; но нельзя сравнивать съ этою частью словосочиненія, отъ котораго въ настоящее время требуется логическое изложеніе *Беккера*. Вообще о семъ родѣ грамматикъ, принимающихъ слово за средство, а не за цѣль, *Гриммъ* говоритъ: «онъ не заботится о произхожденіи звуковъ и формъ, а довольствуется употребленіемъ ихъ въ рѣчи; въ объясненіи образованія словъ занимаютъ не столько уясненіемъ корней въ словопроизведеніи, сколько словосоставленіемъ. Всѣ правила языка направляются въ нихъ къ образцовымъ писателямъ, а не распространяются на области языка, необработанныя искусствомъ».

Половцовъ въ краткой лѣтописи грамматической дѣятельности въ Россіи, изданной въ 1847 году, указываетъ 96 сочиненій и 226 изданій Русскихъ грамматикъ въ 92 года. Грамматика Греча вышла, по его соображеніямъ, болѣе ста тысячъ, а Востокова—болѣе полутора ста тысячъ экземпляровъ. Въ нашемъ славянскъ Славяно-Русскихъ грамматикъ помѣщено 206 изданій же 403; сочинителей и издателей 128, кромѣ отдѣльныхъ грамматическихъ статей, напечатанныхъ въ трудахъ ученыхъ обществъ и разныхъ періодическихъ изданійхъ. На иностранныхъ языкахъ вышло въ свѣтъ Славяно-Русскихъ грамматикъ 167. Въ продолженіе этого времени выходили своды грамматикъ: Академической, Востокова, Греча, а гениальный трудъ Ломоносова былъ забытъ; о немъ никто не вспоминалъ.

Совершенно иное открылось поприще для ученыхъ лингвистическихъ изысканій, когда стали разрабатывать слово, какъ предметъ особой науки. Со введеніемъ въ высшія учебныя заведенія Славянскихъ нарѣчій, изученіе отечественнаго языка приняло новое направленіе и другіе размѣры въ сравненіи съ изученіемъ языковъ иностранныхъ; всѣ частныя изслѣдованія языка стали опираться на начала общія человеческого слова и

искать оправданія въ сравнительномъ языкоученіи: къ области грамматической, говоря словами Ломоносова, отнесены и естественныя показанія, къ дополненію ея надлежащія. Уже изученіе отечественнаго языка перестали смѣшивать съ обученіемъ иностраннымъ языкамъ: основательное знаніе роднаго слова положено въ основаніе общему образованію, имѣющему цѣлю развитіе душевныхъ способностей: къ этому періоду принадлежить замѣчательное сочиненіе Проф. Ф. Булгакова: О преподаваніи отечественнаго языка (см. Отеч. Зап. т. XLVI, стр. 37—54, 1848). Пушкинъ и Гоголь уже не отличаютъ языка народнаго отъ литературнаго: они берутъ отвсюду краски для тончайшихъ отливовъ въ своихъ изображеніяхъ. Въ народномъ словѣ заключаются все знанія народа, въ немъ отпечатлѣваются понятія религіозныя, гражданственныя и семейныя: съ такимъ изученіемъ развиваются и укрѣпляются силы самаго разума. Этотъ родъ направленія, по мнѣнію Гримма, углубляется въ языкъ, какъ въ непосредственную цѣль, открываетъ въ немъ законы, разлагаетъ весь составъ языка на части, разсматриваетъ кости его и жилы. Какъ устѣхи анатомія зависятъ отъ сравненія, такъ и въ членоразлагающемъ изслѣдованіи языка возникло *сравнительное* языкоученіе, извлекающее правила изъ сближенія различныхъ языковъ или формъ одного и того же языка, исторически развивающихся одна изъ другой. Это ученіе находитъ себѣ такую же пищу въ необработанномъ языкѣ, какъ и въ образцовыхъ произведеніяхъ. Оно прежде всего изслѣдуетъ простѣйшія стикхи — звуки и флексіи, а потомъ занимается строеніемъ рѣчи. Въ языкѣ, принявшемъ за организмъ, нѣтъ неправильностей, которыя не исходятъ бы отъ закона, глубоко таящагося, — нѣтъ исключеній, которыя, при надлежащимъ объясненіи, не подпадали бы подъ известное правило». Таково воззрѣніе на языкоученіе В. Гумбольдта, Пота, Бонна, Я. Гримма.

Новая наука языкоученія, созданная трудами Германскихъ ученыхъ, въ короткое время достигшая высочайшаго совершенства,

обрабатывается нынѣ двумя способами: философскимъ и историческимъ. По первому способу всѣ частныя измѣненія грамматическихъ формъ приводятся къ общимъ логическимъ законамъ; по второму изслѣдуются соплеменные языки, древніе и новыя, и свойства ихъ сравниваются между собою или разсматривается одинъ какой-либо языкъ, проводится по всѣмъ своимъ видоизмѣненіямъ, и такимъ образомъ составляется его исторія отъ древнѣйшихъ памятниковъ до позднѣйшихъ временъ. Эти два способа взаимно одинъ другому помогаютъ въ основательномъ изученіи слова, какъ предмета *особой самобытной науки*. Философскій способъ освѣщаетъ историческія изслѣдованія мыслію и многоразличныя изысканія историческія совокупляетъ въ стройное единство; историческій же, или сравнительный способъ служитъ философскому подтвержденіемъ и оправданіемъ.

Такое живое и плодотворное ученіе привилось и на нашей почвѣ. Грамматическая литература наша обогатилась *Филологическими наблюденіями надъ составомъ Русскаго языка*, Протоіерея Павскаго. Это сочиненіе и въ литературѣ, болѣе богатой, было бы встрѣчено благосклонно; въ нашей же, не имѣвшей до того времени ничего подобнаго, оно принято съ уваженіемъ. Филологическими наблюденіями началось новое направленіе въ изученіи отечественнаго языка. Подъ этимъ заглавіемъ знаменитый филологъ изложилъ въ пяти разсужденіяхъ ученіе:

- 1) О простыхъ и сложныхъ звукахъ, изъ которыхъ составилось Русское слово, и о письменномъ ихъ изображеніи.
- 2) О составѣ и разныхъ изгибахъ имени существительнаго, прилагательнаго, числительнаго и мѣстоименія.
- 3) О глаголѣ.
- 4) О частицахъ.
- 5) Списокъ всѣхъ корней Русскаго языка, гдѣ должно бытъ указано сходство корней его словъ съ коренными словами другихъ родственныхъ языковъ.



Изъ пяти разсужденій Протоіерея Павскаго изданы по настоящее время три первыя, притомъ разсужденія объ именахъ числительныхъ и мѣстоименіяхъ явились только при второмъ изданіи Наблюденій въ 1850 году. (См. разборъ Востокова въ 13 Отч. о Дем. наградахъ стр. 41—50; Отеч. Зап. т. 34 и 35, стр. 24 и 17; Соврем. 1851, т. 28, стр. 25; разборъ въ Москвитинѣ 1842 г.)

Непосредственно за появленіемъ перваго изданія этого сочиненія напечатаны:

1) Матеріалы для Русской грамматики и стилистики Проф. *Θ. Булаева*, въ его сочиненіи о преподаваніи отечественнаго языка.

2) Разсужденіе *М. Каткова* объ элементахъ и формахъ Славянорусскаго языка (1845). (См. Соврем. 1845, т. 39, стр. 310; Отеч. Зап. LXI, стр. 61.)

Одно изъ этихъ сочиненій выразило желаніе примѣнить методъ Я. Гримма къ изслѣдованіямъ Русскаго языка; другое указало наше сочувствіе къ разработкѣ вопросовъ сравнительнаго языкоученія по способу Боппа. Оба въ ученomъ отношеніи обогатили науку Русскаго языка многими любопытными сближеніями и данными, какъ бы въ отвѣтъ предположеннымъ творцемъ первой нашей грамматики филологическимъ дополненіямъ.

По появленіи сочиненія Прот. Павскаго, составившаго въ исторіи грамматики нашей эпоху, планъ грамматики, начертанный въ 1842 году Вторымъ Отдѣленіемъ Академіи, долженъ былъ измѣниться и въ методѣ, и въ объемѣ. Понять строеніе языка возможно только при помощи его сравненія съ другими языками, сродными съ нимъ въ свойствахъ своихъ, и на основаніи логическихъ законовъ: съ этою мыслію Отдѣленіе издало «Опытъ Грамматики Русскаго языка общесравнительной», возводящей грамматическое знаніе на степень науки и принимающей слово не за средство, а за цѣль. Въ исторіи Русскаго языкознанія этотъ опытъ составляетъ звено, связующее *прошедшую* судьбу Русской грамматики съ будущею. Полезное вліяніе этого

академическаго изданія выразилось «Высшимъ курсомъ Русской грамматики, Влад. Стоюнина (1855). И этимъ мы обязаны творцу первой Русской грамматики. Эта мысль высказана была мною въ предисловіи къ первому изданію Общесравнительной грамматики въ 1852 году. Вотъ мои слова: «И такъ представляемый соотечественникамъ Опытъ общесравнительной грамматики Русскаго языка не есть что-либо новое: это лишь только исполненіе завѣщанія Ломоносова, преобразователя языка нашего, сочинителя первой Русской грамматики».

См. Изв. 2 Отд. Ак., т. IV, стр. 247; Соврем. 1855, т. LI, Отд. IV, стр. 16 — 20.

До сихъ поръ, на основаніи началъ Ломоносова, мы занимались изслѣдованіемъ свойствъ языка нашего, начертаніемъ сколько можно простѣйшихъ и вразумительнѣйшихъ правилъ его употребленія; остается провести языкъ по всѣмъ нарѣчіямъ, съ показаніемъ формъ его отъ древнѣйшихъ памятниковъ до нашего времени: это предметъ *исторической грамматики* Русскаго языка, которой развитіе — достояніе будущаго времени. Тысяча лѣтъ народной жизни нашей отразилась и на языкѣ — устно и письменномъ: исторія языка должна прослѣдить всѣ его видоизмѣненія, по способамъ Боппа и Гримма. Въ 1848 году, сочленъ нашъ, Академикъ *И. И. Срезневскій* изложилъ свои мысли объ исторіи Русскаго языка. Мною была рассмотрѣна главная задача этого сочиненія: сравненіе древняго языка съ новымъ и указаніе пути измѣненій. Такія изслѣдованія приводятъ насъ къ разумѣнію тѣхъ развалинъ, въ которыхъ представляются намъ многія слова и выраженія стариннаго языка, измѣнившіяся въ теченіе столѣтій и уклоняющіяся отъ правилъ живой рѣчи.

Мысль объ изслѣдованіяхъ сего рода занимала и Ломоносова: между филологическими изслѣдованіями и показаніями, къ дополненію грамматики *надлежащими*, мы находимъ двѣ задачи, разрѣшаемыя историческою грамматикою: 1) *о сходствѣ и перемѣнахъ языковъ*; 2) *о сродныхъ языкахъ Россійскому*.

Предположенія его и чрезъ сто лѣтъ кажутся намъ новыми, и призываютъ насъ къ новымъ трудамъ.

Столь великія заслуги наукъ объ отечественнои словѣ гевія нашего побудили Второе Отдѣленіе Академіи вновь издавъ трудъ его, который и чрезъ сто лѣтъ не только не утратилъ своего достоинства, но еще служитъ намъ до сихъ поръ во многомъ справочною книгою. Твердое основаніе наукъ объ отечественномъ словѣ положено *этимъ гениемъ*; улучшения, дополненія и исполненіе предположеній его, какъ показываетъ обзоръ стодлѣтней грамматической дѣятельности у насъ, принадлежать бывшей *Россійской Академіи, Обществу Любителей Россійской Славяности, Второму Отдѣленію Академіи Наукъ*. Отдѣльные труды всегда останутся памятными *Востокова, Греча, Прок. Давскаго*, и иностранныхъ филологовъ: *Фатера, Шумайера*...

То, что Ломоносовъ говорилъ о любимомъ героѣ своемъ, котораго славилъ онъ и въ одахъ, и въ похвальныхъ словахъ, можнъ сказать о немъ самомъ: «не могу себя увѣрить, что одинъ вездѣ, но многіе, и не краткая жизнь, но лѣтъ тысяча». Въ періодъ времени отъ 1739 года по 1765 годъ гевій науки проявилъ такую же всеобъемлющую многосторонность, какую самъ онъ видѣлъ въ гевіи—царѣ. Онъ на поприщѣ науки, какъ и его идеалъ, былъ во всемъ великъ — и въ грамматическихъ изслѣдованіяхъ, и въ вычисленіяхъ математическихъ; онъ сочинилъ первую Русскую грамматику и создалъ первый Русскій стихъ; онъ изобрѣлъ новый морской барометръ и привезъ къ намъ Итальянскую мозаику; онъ преслѣдовалъ рожденіе металловъ въ нѣдрахъ земли и происхожденіе свѣта; онъ же писалъ Русскую исторію и государственные проекты; древнюю Русскую стихію, которую вынесъ онъ изъ сельскаго быта, соединилъ съ новою, представивъ собою первый образецъ Европейско-Русскаго образованія. Таковъ объемъ, такова глубина гевія.

Орд. Акад. *Иванъ Давыдовъ*.

25-го Марта 1856 г.

## СПИСОКЪ

### СЛАВЯНСКИХЪ И РУССКИХЪ ГРАММАТИКЪ, ИЗДАННЫХЪ НА СЛАВЯНО-РУССКОМЪ И РУССКОМЪ ЯЗЫКАХЪ.

1. Грамматика доброглаголиваго Еллинсловаенскаго языка. Совершеннаго искусства осми частей слова. Ко наказанію многонменитому Россійскому роду. Во Львовѣ, въ друкарни Братской. Року 1591. На другомъ листѣ: «Грамматика сложена отъ различныхъ грамматикъ, спудейни, иже въ Львовской школѣ.» Въ 8-ку 182 листа (364 стр.) Помета по тетрадамъ (конхъ 45<sup>1/2</sup>). (См. Строева, Опис. Биб. Гр. Тол. № 27).

2. Грамматика Словенска, съвершеннаго искусства осми частей слова и нныхъ нужныхъ, ново съставлена Л. З. (*Лаврентіемъ Зизаніемъ*). Въ Виднѣ, въ друкарни братской, року Божого 1596, а охъ созданія міра 7103, мѣсаца Февраля 12. Въ мал. 8-ку (или 12 долю), 93 листовъ (190 стр.). Счетъ ихъ вверху, справа, а внизу помета по тетрадамъ (конхъ 12).

Къ концу Грамматикъ присоединень: Лексисъ свръчь реченія въ кратцѣ собранны и словенскаго языка, на просты Рускій діалектъ истолкованы Л. З. На 34 листахъ (67 стр.).

3. Грамматика Словенскія правилное синтагма потцвѣнемъ многогрѣшнаго мнѣха *Мелетія Смотрискою*, въ Коивоинъ братства церковнаго Виленскаго, при храмѣ сошествія Пресвятаго и животворящаго Духа, изданномъ странствующаго Снисканное и прижитое: лѣта отъ владычества Божия Слова 1619, правящу Апостолскій престолъ великия Божия Константинопольския церкви вселенскому Патріархъ, Г. Отну

Тимоѣю Вилевскому же Коіновію предстателствующу Г. Отцу Леонтію Карповичу Архіандриту, въ Евю. 8°. 248 листовъ (496 стр.). Помета по тетрадамъ внизу (коихъ 31).

Тоже, изд. 2-е. Вильно, 1629, въ 8-ку.

Тоже изд. 3-е, съ предисловіемъ «О пользѣ Грамматики и о нуждѣ исправленія книжнаго», и съ нѣкоторыми выписками изъ сочиненій Максима Грека. М. 1648, 8°.

Тоже, изд. 4 е, нѣсколько исправленное и изданное Московской типографіи справщикомъ, Ѳеодоромъ Полякарповымъ. М. 1721. 8° (7 и 283 лист).

4. Грамматика або сложеніе письма, хотящимъ ся учити Словенскаго языка, шлодолѣтнимъ отрочатомъ. Въ Вильно, року 1621. Въ мал. 8-ку, 68 листовъ (136 стр.) Помета по тетрадамъ (коихъ 9), шесть картинокъ, рѣзныя на деревѣ. (Строева, Опис. Биб. Гр. Тол. № 68).

5. Грамматика или письменница языка Словенскаго Тщателемъ вкратцѣ издана в Кремянци року 1638. 8°, 104 листа (208 стр.) Помета по тетрадамъ, (коихъ 13).

6. Грамматика Славянская *Мелетіа Смотрицкаго* (умноженная), изд. въ М. 1648. 4°, 388 листовъ (776 стр.) Счетъ ихъ и помета по тетрадамъ (коихъ  $48\frac{1}{2}$ ) внизу. Въ началѣ (Л. 1 — 44) Предисловіе Грамматики о важности и пользѣ ея. Въ концѣ послѣсловіе (см. Строева, Опис. Биб. Гр. Тол. № 109).

7. Руководеніе въ Грамматыку. (*Manuductio in Grammaticam*), Во Славянороссійскую, (*in slavonico Rosseanam*), или Московскую (*seu Moscoviticam*), ко употребленію (*in usum*) учащихъся (*discentium*) языка (*linguam*) Московскаго (*Moscoviticam*) Per. *Eliam. Kopijewitz*, v. d. m. Adorna anno 1706. *Episdem impensis et typis Stoltzenbergii, Excudebat, Christianus Philippus Gottzius.* 40 Листовъ или 80 стр. безъ нумераціи, въ мал. 8-ку.

8. Грамматика Славенская, изд. Иподіакономъ Ѳеодоромъ Максимовымъ, въ С. Петербургѣ, 1728 года; въ 8-ку (12, 212 и 24, всего 248 стр.) Счетъ ихъ вверху; а внизу помета, по тетрадамъ (коихъ  $15\frac{1}{2}$ ). Заглавіе: Грамматика Славенская, въ кратцѣ собранная, въ Грекославенской школѣ, яже въ Великомъ Новѣ градѣ, при домѣ архіерейскомъ. Повелѣніемъ всепресвѣтѣйшаго, державнѣйшаго Государя Нашего, Петра Великаго, Отца Отечества Императора и Самодержца Всероссійскаго; благословеніемъ же святѣйшаго Правительствующаго Всероссійскаго Синода, напечатана при Санктъинтербургѣ,

въ Троицкомъ Александроневскомъ Монастырѣ. Дѣта отъ рождества Христова 1723, Ноемвриа въ день.

Въ началѣ: «Предисловіе любомуудрому читателю (на 8 стр.), о пользѣ и составѣ Грамматикъ.» Въ концѣ: «Объявленіе книги сея по азбуцѣ, скорога ради обрѣтенія» (См. Строева, Опис. Библ. Гр. Тол. № 239).

9. Разговоръ между чужестраннымъ челоѡкомъ і Россійскимъ объ ортографіи старинной і новой і о всемъ что принадлежитъ къ сей матеріи, сочиненъ *Василіемъ Тредіаковскимъ* профессоромъ елоквенціи, въ С. Петербургѣ при Императорской Академіи Наукъ, 1748 г. 8° (8 нум. табл., 460 и 4 нум. стр.).

10. Грамматика в пользу и употребленіе отроковъ Сербскихъ, желяющихъ основательнаго наученія Славенскаго діалекта. Напечатана в Епископіи Рымнической, 1755 г. 8°, 8 и 288 лист. (592 стр.) Помета по тетрадамъ (коихъ 36) внизу. Въ началѣ «Предисловіе любомуудрому читателю». Эта книга есть перепечатанная Грамматика Смолницкаго 1619 г., съ прибавленіемъ: «Чинъ Технологіи, сирѣчь художнаго собесѣдованія о осми частяхъ слова, по вопросамъ и отвѣтамъ потребляемаго,» которое начинается съ 258 листа.

11. Россійская Грамматика, соч. *Мих. Ломоносова* (съ картинкою на отдѣльной страницѣ). С. Пб. 1755 г. 8° (210 стр.) и безъ картинки: С. Пб., 1755 г. 8° (210 и 2 нум. стр.)

Тоже, С. Пб. 1755 г. 8° (208 и 2 нум. стр.)

Тоже, С. Пб. 1755 г. 8° (187 и 2 нум. стр.).

Тоже, изд. 5-е С. Пб. 1788 г. 8 (214 и 2 нум. стр.)

Тоже, изд. 6-е С. Пб. 1799 г. 8 (206 и 2 нум. стр.)

Тоже, въ Полн. Собраніи его сочиненій. Ч. VI, С. Пб. 1787 г. 4° (188 стр.).

Тоже, въ Полн. Собр. его сочин. Ч. VI, изд. 2-е. С. Пб., 1794 г. 4°.

Тоже, въ Полн. Собр. его сочиненій. Ч. VI, изд. 3-е. С. Пб. 1804 г. 4° (187 стр.).

Тоже, въ Полн. собр. соч. Русскихъ авторовъ, изд. Смирдина, Соч. Ломоносова, Т. 3. С. Пб. 1847 г. 18° (245—454 стр.)

Тоже, изд. 2. С. Пб. 1850 г. 18° (245—454 стр.)

12. Россійская универсальная Грамматика, или всеобщее письмо-словіе, предлагающее легчайшій способъ основательнаго ученія Русскому языку, съ семью присовокупленіями разныхъ учебныхъ и полезныхъ вещей. Соч. *Николая Курганова*. С. Пб., 1769, 8°. (Безъ означ. в и 424 стр.).

Уч. Зап.

4

Тоже, см. Письмовникъ Н. Курганова, изд. 4, ч. I. СПб. 1790 г. 8° (122 стр.)

Тоже, см. тоже Письмовникъ, изд. 6-е. СПб. 1796 г. 8° (122)

Тоже, см. тоже, изд. 7 е. СПб. 1802 г. 8° (122 стр.)

Тоже, см. тоже, изд. 9-е вновь исправ. СПб. 1831, 8° (XV и 147 стр.)

**13.** Краткія правила Россійской грамматики, собранныя изъ разныхъ Россійскихъ грамматикъ въ пользу обучающагося юношества въ Гимназіяхъ Московскаго Университета *А. Барсовымъ*. М. 1771 г. 8°.

Тоже, изд. 4-е М. 1782 г. 8° (6 нум. и 102 стр.)

Тоже, изд. 5-е М. 1786 г. 8° (95 стр.)

Тоже, изд. 8-е М. 1797 г. 12° (112 стр.)

Тоже, изд. 8-е М. 1802 г. 12° (112 стр.)

**14.** Опытъ новаго Россійскаго правописанія, утвержденный на правилахъ Россійской грамматики и на лучшихъ примѣрахъ Россійскихъ писателей, соч. *В. Свѣтова*. СПб. 1773, 12°.

Тоже 2-мъ тысячіемъ. СПб. 1787 г. 12°.

**15.** Предисловіе къ грамматикѣ Словенской, напечатанной при Іосифѣ Патріархѣ, въ которомъ содержится: о пользѣ грамматики, о нуждѣ чтенія Священнаго Писанія, о необходимости исправленія книжнаго и проч., издавъ М. К. А. С. — М., 1782 г. 8°.

**16.** Бесѣдованіе *Максима Грека* о пользѣ грамматики съ присоединеніемъ: 1) Сословія именъ по азъ вѣдъ, съ толкованіемъ Славенскимъ; 2) Толкованія грамматическаго двумъ молитвамъ: Царю Небесный и Отче Нашъ. М., 1782 г. 8° (Безъ означ. 2 и 79 стр.).

**17.** Краткая Россійская грамматика, издаваемая для народныхъ училищъ (*Сырѣйщикова*). СПб. 1787, 8°.

Тоже, изд. 3-е, СПб. 1793 г. 8°.

Тоже, изд. 4-е, СПб. 1796 г. 8°.

Тоже, изд. 5-е, СПб. 1801 г. 8° (58 стр.).

Тоже, изд. 6-е, СПб. 1804 г. 8°.

Тоже, изд. 7-е, СПб. 1805 г. 8°.

**18.** Начальныя основанія Россійской грамматики въ пользу учащагося въ гимназіи при Императорской Академіи Наукъ юношества, составленныя Петромъ Соколовымъ. СПб. 1788 г. (6 нум. 147 стр.)

Тоже, изд. 2-е исправленное. СПб. 1792 г. 8°. (12 венум. и 254 стр.).

Тоже, изд. 3-е. СПб. 1797 г. 8° (8 и 286 стр.).

Тоже, изд. 4-е исправленное. СПб. 1806, 8° (5 венум. 288 стр.).

Тоже, изд. 5-е. СПб. 1808, 8° (7 венум. и 288 стр.).

**19.** Грамматика, или краткія правила къ обученію Россійскаго языка, съ присовокупленіемъ правилъ Россійской поэзіи. Соч. *Вас. Сельтова*, 1790 г. 8° (190 стр.).

Тоже, изд. 2-е. СПб. 1795 г. 8° (перепечатано только заглавіе).

**20.** Руководство къ Славенстѣй Грамматичѣ, во употребленіе Славено-Сербскихъ Народныхъ училищъ, соч. *Авраамомъ Мрозовичемъ*. Вѣнѣ, 1794 г. 8°.

Тоже, вторымъ исправленнымъ тисненіемъ; въ Будинѣ, 1800, 8° (Соч. Т. I 240),

Тоже, въ Будинѣ, 1821 г. 8° (VI и 192 стр.)

**21.** Краткая Россійская грамматика, изданная для народныхъ училищъ Россійской Имперіи. Изд. 3-е. СПб. 1794 г. 8° (III и 58 стр.).

Тоже, изд. 5-е, СПб. 1801 г. (VI и 58 стр.).

Тоже, СПб. 1804 г. 8° (III и 57 стр.).

**22.** Грамматика, руководствующая къ познанію Славено-Россійскаго языка, соч. *Епископомъ Аполлосомъ*. Кіевъ, 1794 г. 4° (венум. 4 и 168 стр.).

**23.** Краткая Россійская грамматика, въ пользу юности въ благородномъ пансіонѣ при Московскомъ Университетѣ. М. 1795 г. 8° (40 стр.).

**24.** Грамматика Россійская, съ Греческимъ переводомъ составленная *Мих. Анастасомъ*. М. 1796 г. 8°.

**25.** Грамматика Россійская, сочиненная Императорскою Россійскою Академіею. СПб. 1802 г. 8° (IV и 355 стр.).

Тоже, изд. 2-е, вновь исправленное и дополненное. СПб. 1809 г. 8° (IV и 363 стр.).

Тоже, изд. 3-е. СПб. 1819 г. 8°.

Тоже, изд. 4-е. СПб. 1827 г. 8°.



**26.** Способъ учиться и учить Россійской грамматикѣ, съ практическимъ употребленіемъ правилъ правописанія. М. 1802 г. 8° (4 ненум. и 283 стр.).

**27.** Основанія Россійской словесности *Никольскаю*. СПб. 1807 г. 8°, кои начинаются грамматикою (на 139 стр.).

Тоже, изд. 2-е. СПб. 1809 г. 8°.

Тоже, изд. 3-е. СПб. 1814 г. 8°.

Тоже, изд. 5-е. СПб. 1823 г. 8° Ч. I. Грамматика (87 стр.).

Тоже, изд. 6-е. СПб. 1828 г. 8° Ч. I. Грамматика (87 стр.).

Тоже, изд. 7-е. СПб. 1830 г. 8° Ч. I. Грамматика (87 стр.).

**28.** Начальныя правила Россійской грамматикѣ, въ пользу воспитанниковъ Университетскаго благороднаго пансіона. М. 1807 г. 8° (73 стр.).

Тоже, М. 1809 г. 12° (98 стр.).

Тоже, изд. 2-е. М. 1814 г. 12° (73 стр.).

Тоже, изд. 4-е. М. 1818 г. 12° (93 и 2 ненум. стр.).

Тоже, изд. 6-е. М. 1822 г. 8° (93 стр.).

Тоже, изд. 7-е. М. 1829 г. 8° (96 стр.).

Тоже, изд. 8-е. М. 1833 г. 8° (96 стр.).

Тоже, изд. 9-е, исправл. 1843 г. 8° (118 стр.).

**29.** Новая Россійская грамматика въ вопросахъ и отвѣтахъ, изданная къ легчайшему обученію малолѣтняго юношества, съ присовокупленіемъ правилъ поэзій; соч. *М. Меморскаю*. М. 1807 г. 12° (53 стр.).

Тоже, изд. 4-е. М. 1808 г. 12°

Тоже, изд. 5-е. М. 1811 г. 12° (95 стр.).

Тоже, изд. 6-е. М. 1814 г. 12° (95 стр.).

Тоже, изд. 7-е. М. 1815 г. 8° (95 стр.).

Тоже, изд. 8-е. М. 1816 г. 8° (95 стр.).

Тоже, изд. 9-е. М. 1818 г. 12° 96 стр.).

Тоже, изд. 10-е. М. 1820 г. 12° (95 стр.).

Тоже, изд. 11-е. М. 1823 г. 12° (106 стр.), исправлен. и умнож.

Тоже, изд. 12-е. М. 1826 г. 12° (106 стр.).

Тоже, изд. 13-е. М. 1831 г. 12° (112 стр.).

Тоже, изд. 14-е. М. 1838 г. 12° (112 стр.).

**30.** Основательное сокращеніе Россійской грамматики; соч. *Жана-Баттиста Модрю*. М. 1808 г. 8° (VII и 118 стр.).

**31.** Краткое руководство къ Россійской словесности, *Борна*. СПб. 1808 г. 8°. Въ немъ заключается и грамматика (на 80 стр.).

**32.** Грамматика Россійская, въ пользу Поляковъ собранная изъ разныхъ Россійскихъ грамматикъ *Ив. Бодановичемъ*. Вильно, 1809 г. 8°.

**33.** Краткая Россійская грамматика, или то, что необходимо навзуть знать должно; соч. *С. Кавецкаго*. М. 1809 г. 8° (84 стр.).

**34.** Грамматика Россійскаго языка, въ пользу Польскаго ювешества въ Вольинской Гимназіи, изданная *Михайломъ Бутовскимъ*, на Россійскомъ и Польскомъ языкахъ. Почаевъ, 1809 г. 8°.

**35.** Россійская Грамматика, изданная Главнымъ Правленіемъ Училищъ, для преподаванія въ нижнихъ учебныхъ заведеніяхъ. СПб. 1809 г. 8°. (4 нenum. и 125 стр.).

Тоже, изд. 2-е. СПб. 1810 г. 8°.

Тоже, изд. 3-е. СПб. 1813 г. 8°.

Тоже, изд. 4-е. СПб. 1820 г. 8°.

Тоже, изд. 5-е. СПб. 1822 г. 8°.

Тоже, изд. 6-е. СПб. 1826 г. 8° (4 нenum. и 120 стр.).

Тоже, изданное въ Бердичевѣ, 1829 г. 8° (4 нenum. и 118 стр.).

**36.** Новѣйшее начертаніе правилъ Россійской грамматики, на началахъ всеобщей основанныхъ, сочиненное *Иваномъ Орлатовскимъ* Харьковъ. 1810, 8° (311 стр.).

**37.** Сокращеніе Славянской этимологій, собралъ *Гома Розановъ*. М. 1810 г., 8°.

**38.** Россійская грамматика, содержащая въ себѣ новыи, легкій и достаточный способъ къ изученію Россійскаго языка, издалъ *Гома Розановъ*. М. 1810 г. 8°. (Безъ означ. 8 и 268 стр.).

**39.** Нѣчто о языкѣ и предварительныя примѣчанія къ Россійской грамматикѣ; соч. *Петра Модрю*. СПб. 1810 г. 8° (8 нenum. и 123 стр.).

**40.** Дѣтское словенословіе и пѣснопѣіе, грамматика, логика-риторика и поезія съ нотнымъ пѣніемъ, въ краткихъ правилахъ и примѣрахъ. Изд. 2-е. Харьковъ. 1811 г. 8° (8 нenum. 13 и 1 нenum. стр.).

**41.** Опытъ о Русскихъ спряженіяхъ. Соч. *Н. Греча*. СПб. 1811 г. 12° (36 стр. съ таблицею).

**42.** Разговоры о словесности между двумя лицами Азъ и Буки. Соч. *Александра Шмикова*. СПб. 1811 г. 8° (156 стр.) Разговоръ 1-й о правописаніи, на 41 стр.

**43.** Опытный способъ къ философическому познанію Россійскаго языка. Соч. *Ильи Тимковскаго*. Харьковъ. 1811 г. 8° (310 стр.).

**44.** Начертаніе правилъ Россійскаго правописанія. Харьковъ. 1812, 1817 и 1823 г. 8°.

**45.** Краткая Славянская грамматика, составленная при Александроневской Семинаріи *Петромъ Виноградовымъ*. СПб. 1813 г. 8°.

Тоже, изд. 4-е. СПб. 1822 г. 8° (4 ненум. и 112 стр.).

Тоже, изд. 8-е. М. 1852 г. 8° (77 стр. и 1 таблица).

**46.** Краткая Россійская грамматика, содержащая въ себѣ правила, руководствующія къ познанію Россійскаго языка, въ вопросахъ и отвѣтахъ. Издавъ *Андрей Вербицкій*. Харьковъ. 1813 г. 8°.

Тоже, изд. 2-е испр. Харьковъ. 1816, 8° (108 стр.).

**47.** Словарь Россійской орфографіи или правописанія; соч. *Степана Руссова*. М. 1813, 8°.

**48.** Начальныя основанія Россійской грамматки, въ пользу воспитанниковъ Практической Коммерческой Академіи. Издавъ *Алексій Померанцевъ*. М. 1813, 8° (128 стр.).

Тоже, новое изд. М. 1819 8° (6 ненум. 128 стр.).

**49.** Сокращенная Россійская грамматика для малолѣтняго юношества. Полоцкъ. 1813, 8° (46 стр.).

**50.** Ключъ къ правильному письму *Ф. М.* СПб. 1814. 8° (24 стр.)

**51.** Краткая Россійская грамматика, изданная *Як. Пожарскимъ*. СПб. 1814 г. 8° (52 стр.).

Тоже, изд. 6-е. СПб. 1821 г. 8° (52 стр.).

Тоже, СПб. 1833 г. 8° (56 стр.).

**52.** Краткая Россійская грамматика, съ присовокупленіемъ начальныхъ правилъ правописанія, сочиненія словъ и періодовъ. Издавъ *С. П. Орловскій*. СПб. 1814 г. 8° (74 стр.).

**53.** Краткая Россійская грамматика, для воспитанницъ Ордена Св. Екатерины, *Ивана Лещицаю.* СПб. 1814 8° (80 стр.).

**54.** Правила о употребленіи въ письмѣ буквы ѣ, съ присовокупленіемъ полной росписи всѣмъ словамъ, съ сею буквою пишемымъ въ слогахъ, никакимъ перемѣнамъ неподверженныхъ, также всѣмъ глаголамъ, кончащимся въ неокончательномъ наклоненіи на ть съ предыдущею буквою ѣ. Собралъ *Петръ Соколовъ.* Изд. 1-е и 2-е. СПб., 1813 г. 8°.

**55.** Россійское правописаніе, съ примѣчаніями изъ лучшихъ сочинителей. М. 1815 г. 8° (56 стр.).

**56.** Краткія правила Россійскаго правописанія, соч. *Кирилл Россійскій.* Харьковъ, 1815 г. 8° (36 стр.).

Тоже, изд. 2-е. Харьковъ. 1818 г. 8° (44 стр.).

**57.** Россійская грамматика, въ пользу и употребленіе юношества, расположенная для легчайшаго изученія по вопросамъ и отвѣтамъ. СПб. 1816 г. 8°.

**58.** Философическое ученіе языка съ новою Россійскою грамматикою теоретико практическою и Россійское чтеніе, содержащее въ себѣ отборныя прозы и стихи для чтенія и переводовъ, также начальныя основанія географіи и исторіи. Издалъ *Волыскій.* 3 Части. СПб. 1816 г. 8°.

**59.** Россійское правописаніе, для обученія юношества, издалъ *Яковъ Деминскій.* СПб. 1816 г. 8°.

**60.** Новая Россійская грамматика, на Россійскомъ и Французскомъ языкахъ. Соч. *І. А.* СПб. 1816 г. 8°.

**61.** Россійская грамматика, съ присовокупленіемъ пѣтическихъ правилъ. Издалъ *Яковъ Пожарскій.* СПб. 1817 г. 8° (69 стр.).

Тоже, СПб. 1830 г. 8° (69 стр.).

Тоже, СПб. 1838 г. 8° (69 стр.).

Тоже, СПб. 1842 г. 8° (67 стр.).

Тоже, СПб. 1843 г. 8° (67 стр.).

Тоже, СПб. 1848 г. 8° (67 стр.).

**62.** Грамматика Малороссійскаго нарѣчія или грамматическія показанія существеннѣйшихъ отличій, отдалившихъ Малороссійское нарѣчіе отъ чистаго Россійскаго языка, сопровождаемое разными по сему предмету замѣчаніями и сочиненіями. Соч. *А. Павловскаго*. Спб. 1818 г. 8° (IV и 114 стр.).

**63.** Правила Россійскаго правописанія и чистописанія *Тимофея Лысницкаго*. Харьковъ. 1818 г. in-8°.

**64.** Краткая Россійская грамматика съ переводомъ на Молдавскій языкъ. Кишиневъ, 1819 4°.

**65.** О Грамматическомъ разборѣ *Петра Любовскаго*. Харьковъ. 1819 г. 8° (29 стр.).

**66.** Россійская грамматика въ вопросахъ и отвѣтахъ *И. М.* — М. 1820 г. 12° (169 стр.).

**67.** Новая краткая Россійская грамматика въ вопросахъ и отвѣтахъ, изданная *Меморскимъ*. 1820 г. 12° (87 стр.).

Тоже, изд. 2-е, М. 1832 г. 12° (77 стр.).

Тоже, изд. 3-е, М. 1835 г. 12° (72 стр.).

**68.** Грамматика Русская для употребленія иностранцамъ, которая основательно показываетъ начальныя правила сего языка. Соч. *Рейсфера*. Спб., 1821 г. 8°.

**69.** Учебная книга Русскаго языка, содержащая этимологію, орфографію, синтаксисъ, просодію и краткія правила риторики. М. 1821 г. 12° (190 стр.).

Тоже, изд. 2-е, М. 1823 г. 8° (158 стр.).

Тоже, изд. 3-е, М. 1829 г. 8° (185 стр.).

**70.** Прибавленіе къ грамматикѣ Малороссійскаго нарѣчія, или отвѣтъ на рецензію, сдѣланную на оную грамматикую. Соч. *А. Павловскій*. Спб., 1822 г. 8° (34 стр.).

**71.** Руководство къ предварительнымъ упражненіямъ въ Россійской грамматикѣ, для школъ военныхъ поселеній. Спб. 1822, ф.

**72.** Краткая Россійская грамматика, изданная *В. К. М.* 1823 г. 8° (63 стр.).

Тоже, изд. 2-е, М. 1828 г. 8° (65 стр.).

**73.** Полная Россійская грамматика, съ присовокупленіемъ краткой исторіи Славяно-Россійскаго языка. Составилъ *Константинъ Меморскій*. М. 1823 г. 8° (180 стр.).

**74.** Корректурные листы Русской грамматики. Издавъ *Николай Гречъ*. Тетрадь 1-я. СПб. 1823 г. 4° (4 ненум. и 58 стр.).

**75.** Опытъ Россійской теоретической и практической грамматики, съ примѣрами для перевода съ Нѣмецкаго на Русскій языкъ, по правиламъ помѣщеннымъ въ началѣ каждого параграфа, издавннй *Карломъ Шмтцеромъ* съ Нѣмецкаго перевода. СПб. 1825 г. 8°.

Тоже, изд. 2-е, подъ заглавіемъ: «Краткая Практическая Русская Грамматика», исправленное и дополненное. СПб. 1830 г. 8° (6 ненум. и 170 стр.).

**76.** Учебная книга для кантонистовъ большаго возраста въ военныхъ поселеніяхъ. СПб. 1825.

**77.** Краткая Россійская грамматика *Меморскаю*. М. 1825 г. 12° (81 стр.).

Тоже, М. 1829 г. 8° (84 стр.).

Тоже, М. 1828 г. 12° (84 стр.).

Тоже, М. 1849 г. 12° (71 стр.).

**78.** Славянская грамматика *Ценинскаю*, составленная по порученію Начальства. СПб. 1825 г. 8°.

Тоже, изд. 2-е, СПб. 1826 г. 8° (XIII, 2 ненум. и 248 стр.).

Тоже, изд. 3-е, СПб. 1827 г. 8° (XII, 2 ненум. и 245 стр.).

Тоже, изд. 4-е, СПб. 1831 г. 8° (XIV, 2 ненум. и 227 стр.).

Тоже, изд. 5-е, СПб. 1837 г. 8° (X и 158 стр.).

Тоже, изд. 6-е, СПб. 1842 г. 8° (VIII и 167).

Тоже, изд. 7-е, СПб. 1847 г. 8° (VIII и 167 стр.).

Тоже, изд. 8-е, СПб. 1850 г. 8° (6 ненум. и 137 стр.).

Тоже, изд. 9-е, СПб. 1852 г. 8° (4 ненум. 137 и 1 ненум. стр.).

**79.** Краткая Россійская грамматика. Издавъ *Мих. Радумиль*. М. 1826 г. 8° (3 ненум. 74 стр.).

**80.** Книга для дѣтей или руководство къ исправному чтенію и познанію начальныхъ правилъ Россійскаго языка. Соч. *Петра Шевбелл*. М. 1826 г. 8° (6 ненум. и 126 стр.).

**81.** Нѣкоторыя замѣчанія касательно Россійскаго языка. *Observationes circa linguam russicam nonnullae, quas.... offert Gabriel Geitlin.... in auditorio philosophico, V Argitis, mѣсссххvi. Aboae 4°* (2 нум. и 131 стр.).

**82.** Собраніе грамматическихъ примѣровъ, извлеченное изъ Россійской грамматики, изданное на Англійскомъ языкѣ *Яковомъ Гердомъ*. СПб. 1827 г. 12° (48 стр.).

**83.** Пространная Русская грамматика, изд. *Николаемъ Гречемъ*. Ч. I. СПб. 1827 г. 8° (XVI и 386 стр.).

Тоже, изд. 2-е исправленное. СПб. 1830 г. 8° (XVI и 408).

Второй томъ Пространной Грамматики (на 855 стр.) напечатанъ только на Французскомъ языкѣ.

**84.** Практическая Русская грамматика, изд. *Н. Гречемъ*. СПб. 1827 г. 8° (VIII и 578 стр.).

Тоже, изд. 2-е исправленное. СПб. 1834 г. 8° (VIII и 526 стр.).

**85.** Начертаніе грамматики Россійскаго языка, составленное по наилучшимъ и достовѣрнѣйшимъ пособіямъ на Росс. и Польскомъ языкѣ. Вильно, 1827 г. 8°.

**86.** Россійско-Румынская грамматика, состав. *Ст. Марцеллою*, изд. Департаментомъ Народнаго Просвѣщенія. 3 Части. СПб. 1827—28 г. (8).

**87.** Начальныя правила Русской грамматики, изданныя *Николаемъ Гречемъ*. СПб. 1828 г. 8° (4 нум. и 151 стр.).

Тоже, изд. 2-е, исправленное. СПб. 1830 г. 8° (4 нум. и 144 стр.).

Тоже, изд. 3-ѣ, испр. СПб. 1833 г. 8° (4 нум. и 143 стр.).

Тоже, изд. 4-е, СПб. 1835 г. 8° (4 нум. и 143 стр.).

Тоже, изд. 5-е, допол. СПб. 1837 г. (4 нум. и 146).

Тоже, изд. 6-е, СПб. 1838 г. 8° (IV, 1 нум. и 146 стр.).

Тоже, изд. 7-е, СПб. 1839 г. 8° (IV, 1 нум. и 146 стр.).

Тоже, изд. 8-е, СПб. 1840 г. 8° (IV, 1 нум. и 146 стр.).

Тоже, изд. 9-е, СПб. 1842 г. 8° (IV, 1 нум. и 146 стр.).

Тоже, изд. 10-е, съ весьма значительными прибавленіями къ тексту, подъ заглавіемъ: Краткая Русская Грамматика. Карлсруэ. 1843 г. 8° (VIII и 146).

Тоже, изд. 10-е, оттискъ 2-й. СПб. 1843 г. 8° (VIII и 146 стр.).

- Тоже, изд. 10-е, оттискъ 3-й. СПб. 1846 г. 8° (VIII и 146 стр.).
- Тоже, изд. 10-е, оттискъ 4-й. СПб. 1847 г. 8° (VIII и 146).
- Тоже, изд. 10-е, оттискъ 5-й. СПб. 1848 г. 8° (VIII и 146 стр.).
- Тоже, изд. 11-е, оттискъ 6-й. СПб. 1850 г. 8° (IV и 146 стр.).
- Тоже, изд. 11-е, оттискъ 7-й. СПб. 1851 г. 8° (IV и 146 стр.).
- Тоже, изд. 11-е, оттискъ 8-й. СПб. 1853 г. 8° (IV и 146 стр.).
- 88.** Краткая Россійская грамматика для обучающихся, расположенная легчайшимъ и удобопонятнымъ образомъ *А. Н.* — М. 1828 г. 8° (86 стр.).
- Тоже, М. 1837 г. 8° (86 стр.).
- 89.** Таблицы Россійской этимологiи для малолѣтняго возраста, *А. М.* СПб. 1829 г. 8° (33 стр.).
- 90.** Таблицы спряженiй Русскихъ глаголовъ несовершенныхъ видовъ. Соч. *А. Бюргера.* Ревель. 1829 г., на листѣ.
- 91.** Нѣкоторыя замѣчанiя о свойствѣ соединенiя и употребленiя неопредѣленнаго наклоненiя въ Русскомъ и Славянскомъ языкѣ, *Ф. Святмаго.* Рига. 1829 г. 4° (10 стр.).
- Тоже, изд. 2-е Рига. 1829 г. 4° (8 стр.).
- 92.** Предположенiе о глаголахъ языка Россійскаго, соч. *Мс. Мартынова.* СПб. 1829 г. 8° (96 стр. и 7 табл.).
- 93.** Руководство къ преподаванiю Россійской грамматики въ баталiонахъ и полубаталiонахъ военныхъ кантонистовъ для верхняго класса. СПб. 1830 г. 8° (406 стр.).
- 94.** Таблица Россійскаго словопроизведенiя для малолѣтняго возраста, *Александра Медвѣдева.* СПб. 1830 г. 8° (19 стр.).
- 95.** Первоначальный курсъ Русскаго языка, содержащiй въ себѣ произведенiе, правописанiе и сочиненiе словъ, общiя правила о составленiи перiодовъ и объ употребленiи знаковъ препинанiя. М. 1830 г. 12° (118 стр.).
- 96.** Таблица Россійскаго словосочиненiя для начинающихъ, сост. *Алекс. Медвѣдевымъ.* СПб. 1831 г. 8° (65 стр.).



**97.** Сокращенная Русская грамматика для употребленія въ низшихъ учебныхъ заведеніяхъ, составленная *Александромъ Востоковымъ*. СПб. 1831 г. 8° (207 стр., 4 табл.).

Тоже, изд. 2-е, исправленное. СПб. 1833 г. 8° (172 стр.).

Тоже, изд. 3-е, СПб. 1835 г. 8°.

Тоже, изд. 4-е, СПб. 1837 г. 8° (172 стр. и 3 табл.).

Тоже, изд. 5-е, СПб. 1839 г. 8° (172 стр.).

Тоже, изд. 6-е.

Тоже, изд. 7-е, СПб. 1844 г. 8°.

Тоже, изд. 8-е, (собственность Департамента Народн. Просв.) СПб. 1852 г. 8° (102 стр.).

Тоже, перепечатано съ 4-го изд. для употребленія въ заведеніяхъ Московскаго Учебнаго Округа съ разрѣшенія Высшаго Начальства. Изд. 2-е безъ перемѣны. М. 1843 г. 8° (2 нум., 163 стр. и 2 табл.).

Тоже, изд. 3-е, М. 1845 г. 8° (2 нум., 162 стр. и 2 табл.).

Тоже, изд. 4-е, М. 1847 г. 8° (2 нум., 162 стр. и 2 табл.).

Тоже, перепечатанное изд. въ Кіевѣ, 1849 г. 8° (2 нум., 171 стр. и 2 табл.).

Тоже, Кіевъ, 1854 г. 8° (2 нум. 171 стр. и 2 табл.).

Тоже, вновь пересмотренная сочинителемъ и короче изложенная. Изд. 2-е. Иждивеніемъ Департамента Народн. Просвѣщ. СПб. 1848 г. 8° (102 стр. и 3 табл.).

Тоже, Казань, 1848 г. 8° (XVI и 320 стр.).

Тоже, Казань, 1852 г. 8° (XVI и 296 стр.).

Тоже, Казань, 1853 г. 8° (4 нум. и 118 стр.).

**98.** Русская грамматика *Александра Востокова*, по начертанію его же сокращенной грамматики полнѣе изложенная. СПб. 1831 г. 8°. Въ типографіи Ив. Глазунова (xxiv и 408 стр. и 4 табл.).

Тоже, СПб. 1831 г. 8°. Въ типографіи Императорской Россійской Академіи (XXIV и 408 стр.).

Тоже, изд. 2-е, СПб. 1835 г. 8° (XXIV и 417).

Тоже, изд. 3-е, СПб. 1838 г. 8° (XXIV и 417).

Тоже, изд. 4-е, СПб. 1839 г. 8° (XXIV и 417).

Тоже, изд. 5-е, СПб. 1842 г. 8° (XXII и 418 стр.).

Тоже, изд. 6-е, исправл., СПб. 1844 г. 8° (355, XVI стр. и 2 табл.).

Тоже, изд. 7-е, СПб. 1848 г. 8° (XVI и 320 стр. и 4 табл.).

Тоже, изд. 8-е, исправл., СПб. 1852 г. 8° (XVI, 296 и 4 табл.).

**99.** Краткая грамматика Русскаго языка *И. Кулжмискаго*. Харьковъ. 1832 г. 8° (III и 103 стр.).

**100.** Грамматика, часть общая (опытъ *В. Зотова*). Одесса, 1832 г. 8° (43 стр.).

**101.** Сводъ сокращенной Русской грамматики Востокова и Греча, сдѣланный *Ив. Мартыновымъ*. СПб. 1832 г. 8° (6 нenum. и 231 стр.).  
Тоже, изд. 2-е, СПб. 1832 г. (6 нenum., и 231 стр.).

**102.** Славенска Грамматика содержаща Этимологию и Сунтаксисъ. Сочинена *Георгомъ Захаридисомъ* у Шабцу граду Сербскомъ, лѣта 1824, на употребленіе во вѣренному юности Сербске у Будиму. 1832 г. 8° (XVI, 263 и 8 нenum. стр.).

**103.** Практическіе уроки Русской грамматики, изд. *Н. Гречемъ*. СПб. 1832 г. 8° (4 нenum. и 346 стр.).

Тоже, новое изданіе, подъ заглавіемъ: «Руководство къ изученію Русской грамматики». СПб. 1843 г. 8° (466 и 9 нenum. стр.).

**104.** Ключъ къ практическимъ урокамъ *Н. Греча*. СПб. 1832 г. 8° (168 стр.).

**105.** Опытъ логическаго разбора предложенія по свойствамъ Русскаго языка *М. Т. М.* 1833 г. 8°.

**106.** Грамматика языка Славянскаго по древнему нарѣчію, соч. *Юсифа Добровскаго*. 3 Части. Пер. съ Лат. *М. Погодина* и *С. Шевырева*. СПб. 1833—34 г. 8°.

**107.** Грамматика языка Русскаго. Часть I. Познаніе словъ. *Ивана Федоровича Калайдовича*. Москва, 1834 г. 8° (102, X и 2 нenum. стр.).

**108.** Новѣйшая краткая Россійская грамматика, изданная по руководству *Меморскаго* и другихъ *Т. К.* Москва, 1834 г. 12°.

**109.** Краткая Русская грамматика, составленная для воспитывающихся въ Морскомъ Кадетскомъ Корпусѣ, на основаніи извѣстныхъ доселѣ изданныхъ руководствъ. Часть 1-я: Словопроизведеніе. СПб. 1834. 8° (6 нenum., 84 стр. и 2 табл.)

Тоже, изд. 2-е, СПб. 1849 г. 8° (50 стр. 2 табл.).

**110.** Россійская грамматика, изд. *В. К. М.* 1834 г. 8°.

**111.** Уроки для практическихъ упражненій въ Русской грамматикѣ. СПб. 1834 г. 8° (на 80 стр.).

**112.** Краткая Русская грамматика съ уроками для практическихъ упражненій, составленная *А. Ивановымъ*. СПб. 1834 г. 8° (103 и 42 стр.).

Тоже, изд. 2-е дополненное, подъ заглавіемъ: «Русская Грамматика, состав. *А. Ивановымъ*». СПб. 1836 8°.

Тоже, изд. 3-е исправленное и дополненное. СПб. 1842 г. 8°.

Тоже, изд. 4-е, СПб. 1845 г. 8° (104 стр.).

Тоже, изд. 5-е, СПб. 1847 г. 8° (4 венум. и 99 стр.).

Тоже, изд. 6-е, СПб. 1849 г. 8° (4 венум. и 99 стр.).

Тоже, изд. 7-е, СПб. 1852 г. 8° (4 венум. и 97 стр.).

Тоже, изд. 8-е, СПб. 1854 г. 8° (4 венум. и 97 стр.).

Тоже, изд. 9-е, СПб. 1854 г. 8° (112 стр.).

**113.** Опытъ полного учебнаго курса Русской грамматикѣ, для преподаванія Русскимъ и иностранцамъ. Соч. *М. Д. И.* Москва. 1835 г. 8° (VIII, 71 стр.).

**114.** Грамматика трехъ языковъ Россійскаго, Французскаго и Нѣмецкаго, или совокупный сводъ оныхъ, *Федора Владимірова-Смординова*. М. 1835 г. 4° (414 и IV стр.).

**115.** Россійская грамматика *Ивана Соловьева*. Москва 1835 г. 8° (115 стр.).

**116.** Грамматическіе уроки Русскаго языка *Димитрія Каширина*. М. 1835 г. 8° (68 стр.).

**117.** Сокращеніе всеобщей грамматикѣ, особенно въ отношеніи Русскаго и Французскаго языковъ. На Французскомъ языкѣ съ Русскимъ переводомъ, трудами *Генриха Веплера*. М. 1835 г. 8° (103 стр.).

**118.** Тетрадь Русской грамматикѣ для Русскихъ, составленная по порученію Начальства *Викторомъ Половцовымъ*. СПб. 1835 г. 8° (138 стр.).

Тоже, изд. 2-е безъ перемѣны. СПб. 1837 г. 8° (8 венум. и 138 стр.).

**119.** Грамматическія таблицы Русскаго словопроизведенія, показывающаго различныя слова въ ихъ различныхъ измѣненіяхъ. Сост. *Ө. Каракозовъ*. СПб. 1837 г. На 3-хъ полулистахъ.

**120.** Исслѣдованіе значенія, построенія и развитія слова человѣческаго и приложеніе сего исслѣдованія къ языку Русскому. Разсужденіе *Константина Зеленецкаго*. М. 1837 г. 8° (76 стр.).

**121.** Основаніе Русской грамматики для первоначальнаго обученія, изд. *Виссаріономъ Бѣлинскимъ*. Часть 1-я: Грамматика Аналитическая. М. 1837 г. 8° (163 стр.).

**122.** Грамматика для начального обученія дѣтей правильному употребленію Русскаго языка, составлена *Зосимою Воробьевымъ*. СПб. 1837 8° (110 стр.).

**123.** Теорія Русскаго языка *Мясоедова*. Ч. I. Москва, 1837 г. 8°.

**124.** Опытъ практическаго руководства къ изученію грамматики и основательному познанію отечественнаго языка, вмѣстѣ съ развитіемъ умственныхъ способностей, составленный по лучшимъ руководствамъ съ описаніемъ облегчительной методы и наставленіемъ для преподавателей. СПб. 1837 г. 8° (99 стр.).

**125.** Краткая система Россійской грамматики, изложенная по урокамъ, съ вопросами, отвѣтами и задачами. Составлена *Алексѣемъ Гуслицынымъ*. Ч. I. М. 1838 г. 8° (7 нenum., XVII, 216 стр. и 6 табл.).

**126.** Русская грамматика для первоначальнаго обученія (для Русскихъ) въ пользу воспитанниковъ земледѣльческой школы. М. 1839 г. 8° (121 стр.).

**127.** Справочное мѣсто Русскаго слова, четыреста поправокъ. СПб. 1839 г. 16° (X и 112 стр.).

Тоже, четыреста пятьдесятъ поправокъ, съ руководствомъ къ употребленію буквы ѣ. Изд. 2-е. СПб. 1843 16° г. (VI и 140 стр.).

**128.** Учитель Русскаго и Армянскаго языковъ, или руководство къ познанію Русскаго языка въ пользу Армянскаго юношества и Армянскаго языка для любителей восточной словесности, изд. *Г. Сукиасова*. Часть I. М. 1839 г. 8° (118, нenum. и 11 стр.).

**129.** Правила Русскаго правописанія, *Ө. Каракозова*. СПб. 1839 г. 8° (VII и 46 стр.).

**130.** Тетрадь сокращенной Русской грамматики. 1. Словопроизведеніе *Тимаева*, — СПб. 1839 г. 4° (32 стр.).

**131.** О этимологiи Русскихъ глаголовъ. Разсужденiе старшаго учителя Русскаго языка и литературы при Митавской Гимназiи, *Константина Александрова*. Митава, 1839 г. 4° (29 стр.).

**132.** Русская грамматика для Русскихъ. Изд. *Вик. Половцова*, напеч. по Высочайшему повелѣнiю. Изд. 3-е. Спб. 1839 г. 8° (195 стр.). (Крит. Галахова, Отеч. Зап. Т. XII, № 1).

Тоже, изд. 4-е, съ значительными измѣненiями. Спб. 1841 г. 12° (150 стр.).

Тоже, изд. 5-е, съ немногими перемѣнами противъ изд. 4-го. Спб. 1842 г. 12° (VI и 156 стр.).

Тоже, изд. 6-е, исправл. Спб, 1843 г. 12° (VII и 152 стр.).

Тоже, изд. 7-е. Спб. 1843 г. 16° (XXII и 210 стр.).

Тоже, изд. 8-е. Спб. 1843 г. 16° (XXX и 220 стр.).

Тоже, изд. 9-е, подъ названiемъ: «Учебникъ Русскаго языка и грамматика для Русскихъ». М. 1845 г. 12° (XII, 220 и VIII стр.).

Тоже, изд. 10-е. Спб. 1847 г. 12° (XVI и 296 стр.).

Тоже, изд. 11-е. Спб. 1848 г. 12° (XI и 251 стр.).

Тоже, изд. 12-е. М. 1848 г. 12° (XII и 242 стр.).

Тоже, изд. 13-е. Спб. 1850 г. 12° (XIV и 220 стр.).

Тоже, изд. 14-е. Спб. 1852 г. 12° (XIV, 232 и 4 печум. стр.).

Тоже, изд. 15-е. Спб. 1854 г. 12° (XVI, 232 и 4 печум. стр.).

**133.** Начальныя основанiя общей грамматикки, приспособленныя къ понятiямъ начинающихъ обучаться частнымъ грамматикамъ, *И. Тито*. М. 1839 г. 8° (VI и 176 стр.).

**134.** Сокращенiе Русской грамматикки. М. 1840 г. 8° (68 стр.).

**135.** Чтенiя о Русскомъ языкѣ *Николая Греча*. Ч. 1 — 2-я. Спб. 1840 г. 8° (VI, 336 и 404 стр.). (Разборъ въ Отчетѣ о 10-мъ присуд. Демид. награды, стр. 297).

**136.** Опытъ руководства къ преподаванiю и изученiю Русской грамматикки для Русскихъ. Сост. *Викторомъ Половцовымъ*. Спб. 1841 г. 8° (223 стр.).

Тоже, изд. 2-е. Спб. 1843 г. 8° (VI и 208 стр.).

**137.** Система и содержанiе философскаго языкоученiя съ приложенiемъ къ языку Русскому, *Константина Зеленецаго*. Спб. 1841 г. 8° (56 стр.).

**138.** Филологическія наблюденія надъ составомъ Русскаго языка. Протоіерей *Павскаю*. Ч. I—III. СПб, 1841—1842 г. 8° (Разс. I, XV и 148 стр. Разс. 2-е XV, 355 и 2 табл. Разс. 3-е XIII, 238 стр. и 2 таб.) Разб. Востокова, въ 13 Отч. о Демид. наградахъ, стр. 41—50. Крит. Отеч. Зап. Т. 34 и 35, стр. 24 и 17.

Тоже, изд. 2-е. СПб. 1850 г. Разс. 1-е, XXIII и 141. Разс. 2-е, Отд. I, XIV, 335 и 2 табл. Отд. X 2-е XII, 314 и 2 табл. Разс. 3-е XV, 271 стр. и 2 табл.). Крит. Лебедева въ Совр. 1851. Т. 28. III, стр. 25).

**139.** Система Русской грамматики, съ присоединеніемъ практическихъ упражненій, *Ивана Соловьева*. М. 1841 г. 8° (265 стр.),

**140.** Практическая орфографія съ предварительными къ ней замѣчаніями. Состав. *Петромъ Перевльскимъ*. М. 1842 г. 8° (VI, 230 и 2 ненум. стр.). (Крит. Отеч. Зап. Т. XXV, в. 31—48).

**141.** Практическій синтаксисъ сложнаго предложенія и стихосложенія. Состав. *Петромъ Перевльскимъ*. М. 1842 г. 12° (234 и 2 ненум. стр.). Крит. тамъ же.

**142.** Упрощеніе Русской грамматики. Соч. *К. М. Кадмискаго* СПб. 1842 г. 8° (56 стр.). Крит. Отеч. Зап. Т. XLIII, в. 23—3.

**143.** Сводъ перваго и пятаго изданій Русской грамматики для Русскихъ. Сост. *Викторомъ Половцовымъ*. Напечатанъ по Высочайшему повелѣнію. СПб. 1843 г. 4° (8 ненум. и 124 стр.).

**144.** Ключъ къ рѣшенію задачъ, содержащихся въ руководствѣ къ изученію Русской грамматики, *Н. Греча*. СПб. 1843 г. 8° (171 и 7 ненум. стр.).

**145.** Опытъ поясненія видовъ Русскихъ глаголовъ. Разсужденіе *И. Николмча*. Дерптъ. 1843 г. 4° (18 стр.).

**146.** Грамматическія бесѣды, изд. *Евстафіемъ Ольдекопомъ*. Русскій языкъ. СПб. 1843 г. 8° (XV и 128 стр.). См. Отеч. Зап. Т. XXVII, в. стр. 42.

**147.** Грамматическій разборъ Россійскаго словопроизведенія. Сост. *Николаемъ Пименовымъ*. СПб. 1843 г. 4° (105 стр.).

**148.** Введеніе въ грамматику Русскаго языка (*Будрина*). Тетрадь 1-я. М. 1843 г. 8° (48 стр.).

Тоже, изд. 2-е (Тетрадь 1-я). М. 1845 г. 8° (48 стр.).

Первая часть грамматики Русскаго языка. Этимологія. Тетрадь II. М. 1844 г. 8° (53—95 стр.).

Тоже, изд. 2-е (тетрадь II). М. 1845 г. 8° (53—95 стр.).

Второе отдѣленіе этимологіи. Тетрадь III. М. 1844 г. 8° (99—207).

Тоже, изд. 2-е, исправленное. Тетрадь III. М. 1849 г. 8° (99—235 стр.).

Вторая часть грамматики Русскаго языка. Синтаксисъ. Тетрадь IV. 1844 г. 8° (95 стр.).

Третья часть грамматики Русскаго языка. Орфографія. Тетрадь V. М. 1849 г. 8° (48 стр.).

**149.** Корректурные листы свода грамматикъ: Русской, Французской и Нѣмецкой. Отд. 1-е. Тетрадь I—III. СПб. 1844 г. 4° (4 нум., 80, 47 и 29 стр.).

**150.** Краткая Русская грамматика. Сост. *И. П.* и *К. С.* СПб. 1844 г. 8° (90 и IV стр.).

**151.** Разсмотрѣніе господствующихъ системъ въ спряженіяхъ Русскихъ глаголовъ, и опытъ какиимъ образомъ можно бы упростить предметъ. *Карла Яучца.* Дерптъ, 1844 г. 8° (VIII и 84 стр.). Разб. Соврем. 1844 г. Т. 33, стр. 222.

**152.** Начальныя основанія Русской этимологіи. Сост. *Александръ Студитскимъ.* М. 1844 г. 8° (16 стр.).

**153.** Опытъ начального обученія отечественному языку. М. 1844 г. 8° (48 стр.).

**154.** О преподаваніи отечественнаго языка, *Ө. Буславъ.* Часть этого сочиненія составляетъ «Опытъ начального обученія отечественному языку». М. 1844 г. 8° (48 стр.). Крит. Отеч. Зап. Т. XLVII. в. 37—54.

**155.** Объ элементахъ и формахъ Славяно-Русскаго языка. *М. Каткова.* М. 1845 г. 8° (257 и 11 стр.). См. Совр. 1845 г. Т. 39, стр. 310 и Отеч. Зап. LXI. в. 61.

**156.** Краткій учебникъ Русскаго языка и грамматики для Русскихъ, *Виктора Половцова.* СПб. 1845 г. 8° (IV и 20 стр.).

Тоже, СПб. 1847 г. 8° (IV и 137 стр.).

**157.** Начальныя основанія Русскаго синтаксиса, состав. *Алек. Студитскимы*. М. 1845 г. 8° (16 стр.).

**158.** Лексикологія Русскаго языка, *Студитскимы*. М. 1845 г. 8° (31 стр.).

**159.** Грамматическія разысканія *В. А. Васильева*. Выпускъ 1-й 1) о буквѣ *е*; 2) объ образованіи именъ уменьшительныхъ рода мужскаго и женскаго. СПб. 1845 г. 8° (63 стр.). См. Совр. Т. 39, стр. 310 и Отеч. Зап. ХLI, vi, 64.

**160.** Руководство къ первоначальному изученію Русскаго языка, составленное *Ст. Барановскимъ*, соединенное съ прописками Гельсингфорсъ. 1846 г. 8° (X и 50 стр.).

**161.** Уроки Русской грамматики *А. Ожотина*. СПб. 1846 г. 8°. Тоже, изд. 2-е. СПб. 1846 г. 8° (80 стр.).

**162.** Опытъ руководства къ изученію Русскаго слова, сост. *Ст. Лебедевскимъ*. Ч. I. СПб. 1846 г. 8° (141 стр. съ 5 таблицами).

**163.** Грѣхи грамматики, за ними правильная основа умѣнью писать. СПб. 1846 г. 8° (36 стр.).

**164.** Замѣчанія на словесныя науки *Николая Кирова*. Кн. 1-я замѣчанія на Русскую грамматику. М. 1846 г. (59 стр.).

**165.** Краткія правила преподаванія Русскаго языка и грамматики. *В. Половцева*. СПб. 1847 г. 8° (IV и 78 стр.).

Тоже, изд. 2-е, пополненное. СПб. 1851 г. 8° (XVI и 56 стр.).

Тоже, изд. 3-е, СПб. 1852 г. 8° (XVI и 56 стр.).

Тоже, изд. 4-е, СПб. 1855 г. 8° (4 нум., XIII и 61 стр.).

**166.** Начертаніе Русскаго синтаксиса, изд. *Петромъ Неросльскимъ*. М. 1847 8° (192 стр.). Разб. *И. И. Давыдова* въ Отч. о 18-мъ присуж. Демидов. нагр., стр. 214—224.

Тоже, изд. 2-е, поправ. и дополн. 1848 г. 12° (V и 206 стр.).

**167.** Начатки словесности, или начертаніе первыхъ самонужныхъ правилъ грамматики, риторики и логики. Одесса. 1847 г. 8° (152 стр.).



**168.** Синтаксисъ Русскаго языка, составленный сравнительно съ языкомъ Нѣмецкимъ *И Николчемъ*. Дерптъ, 1847 г. 8° (86 стр.).

**169.** Русская грамматика. Вильно. 1847 г. 8° (192 стр.).

**170.** Буква Ъ, руководство къ употребленію этой буквы въ письмѣ, составленное *А. Бялосколовымъ*. СПб. 1847 г. 16° (127 стр.).

**171.** Практическій курсъ Русскаго языка, составленный по руководству Греча, Востокова, Плакшина, Половцова, Иванова и другихъ. СПб. 1848 г. 8° (IV и 105 стр.).

**172.** Система синтаксиса *П. Басистова*. М. 1848 г. 8° (VII и 76 стр.).

**173.** Учебникъ Русскаго языка, сост. *Александромъ Смирловымъ*. Годъ 1-й. М. 1848 г. (VI и 187 стр.).

Тоже, годъ 2-й. М. 1851 г. (811 и 136 стр.).

Тоже, годъ 3-й. М. 1854 г. 8° (XII и 140 стр.).

Тоже, изд. 2-е, исправленное и дополненное, годъ 1-й—2-й, 1851—1854 (XVIII и 130 стр. VI и 172 стр.).

Тоже, изд. 3-е, вновь исправленное, годъ 1-й. М. 1853 г. 8° (XIV и 142 стр.).

**174.** Учебная грамматика Русскаго языка, основанная на логическомъ разборѣ предложеній, *М. Чистякова*. Изданіе Гуро. СПб. 1849 г. 16° (IV и 86 стр.). Рецензія въ *Совр.* 1849 г. 18° (III и 131 стр.).

**175.** Грамматика отечественнаго языка, для дѣтей перваго возраста, *В. Попова*. М. 1849 г. 8° (VIII и 48 стр.).

**176.** Сокращенная Русская грамматика, сост. *И Константиновымъ*. Гродно, 1849 8° (V и 81 стр.).

**177.** Ореографія, или вѣрный и самый легкій способъ въ короткое время узнать правописание Русскаго языка. Сост. *А. К...* М. 1849 г. 12° (71 стр.).

**178.** Правила употребленія звуковъ препинанія, *Смирнова*. СПб. 1850 г. 8° (V и 81 стр.).

Тоже, изд. 2-е, исправленное по замѣчаніямъ, сдѣланнымъ многими преподавателями Русскаго языка и другими лицами. СПб. 1855 г. 8° (IV и 76 стр.).

**179.** О преподаваніи Русской грамматики, *А. Серго Соловьевича*. Ревель, 1850 г. 4° (24 стр.).

**180.** Нѣсколько замѣчаній касательно употребленія видовъ въ Русскихъ глаголахъ, *Феофила Неодачма*. Дерптъ, 1851 г. 4° (4 ненум. и 32 стр.).

**181.** Опытъ сравнительной грамматики Словенскихъ языковъ по четыремъ главнымъ нарѣчіямъ: Церковно-Словенскому, Велико-Россійскому, Чешскому, (Богемскому) и Польскому, составленный *Владиміромъ Полевымъ*. Имя существительное. Дерптъ, 1851 г. 4° (4 ненум. и 32 стр.). См. Изв. Ак. Н. Т. I, стр. 57.

**182.** Руководство къ правописанію, сост. *Д. И. Соколовъ*. СПб. 1851 г. 16° (3 ненум. и 55 стр.).

**183.** Таблица для разбора. СПб. 1851 г., открытый листъ.

**184.** Грамматика Церковно-Славянскаго языка, соч. *Евгенія Иоанновича*, православнаго восточнаго церкви епископа Карловичаго (въ Кроаціи). Во Виенѣ, 1851 г. 8° (6 ненум. и 37 стр.).

**185.** Учебная Русская Грамматика *Николая Греча*, для учащихся. СПб. 1851 г. 8° (ненум. и 288 стр.).

Тоже, изд. 2-е. СПб. 1852 г. 8° (135 стр.).

**186.** Руководство къ преподаванію по Учебной Русской Грамматикѣ *Николая Греча*, для учащихся. СПб. 1851 г. 8° (XIII 303 и 110 стр.).

**187.** Задачи Учебной Русской Грамматики *Николая Греча*. СПб. 1852 г. 8° (136 стр.).

**188.** Начальная Русская Грамматика *Николая Греча*. СПб. 1852 г. 8° (100 и 21 стр.).

**189.** Руководство правильно писать по Русски, сост. *И. М-мъ*. СПб. 1852 г. 8° (III и 99 стр.).

**190.** Грамматика Старо-Славянскаго языка, изд. *Петромъ Перевальскимъ*. СПб. 1852 г. 8° (IX 64 и 3 табл.). Отзывъ съ замѣчаніями А. Х. Востокова въ Изв. Ак. Н. Т. I, стр. 234.

**191.** О видахъ Русскихъ глаголовъ въ синтаксическомъ отношеніи. Разсужденіе *Е. Шафранова*. М. 1852 г. 8° (160 стр.). Отзывъ въ Изв. Ак. Н. Т. I, стр. 291.

**192.** Опытъ общесравнительной Грамматики Русскаго языка, изданный Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ. СПб. 1852 г. 8° (XI, 462 и 29 стр.).

Тоже, изд. 2-е. СПб. 1853 г. 8° (XLIV и 497 стр.).

Тоже, изд. 3-е. СПб. 1854 г. 8° (LXI и 512 стр.).

**193.** Новая метода легкаго изученія первоначальныхъ правилъ языковъ: Польскаго, Россійскаго, Французскаго и Нѣмецкаго, для юношества практически изложена въ словахъ, разговорахъ и примѣрахъ, вмѣстѣ съ образцами склоненія и спряганія, на этихъ языкахъ соответственно изложеннымъ правиламъ распределенными, *И. М. Елькана*. 3-е Изд. Варшава. 1852 г. 12° (4 нум. 240 и 2 нум. стр.).

**194.** Замѣтки касательно Бѣлорусскаго нарѣчія, *Федора Голотулова*, для публичнаго акта Митавской Гимназіи. Митава. 1852 г. 8° (арш. 50).

**195.** Сводъ двухъ изданій (второго и шестаго) Русской грамматики для Русскихъ, *Виктора Половцова*. СПб. 1852 г. 4° (VIII 118 и 2 нум. стр.).

**196.** Практическая Русская грамматика для Нѣмцевъ, сост. *А. Серно-Соловьевичемъ*, съ Нѣмец. переводомъ. Ревель, 1853 г. 8° (4 нум. и 230 стр.).

**197.** О спряженіи Русскаго глагола, статья *Якова Грота*. СПб. 1853 г. 8° (16 стр.).

**198.** Глагольные частицы, *И. Срезневскаго*. СПб. 1853 г. 8° (4 стр.).

**199.** Практическая Русская грамматика, изд. *И. Перевальскимъ*. Часть 1. Начало грамматики. СПб. 1854 г. 12°.

Тоже, Ч. 2. Начертаніе Этимологіи. СПб. 1855 г. 12° (XIII и 260 стр.).

Тоже, Ч. 3. Начертаніе Синтаксиса, изд. 3-е, исправ. СПб. 1855 г. 12° (XIII и 223 стр.).

Тоже, Ч. 4. Орфографія. СПб. 1855 г. 12° (III и 44 стр.).

**200.** Предварительный курсъ Русскаго языка, состав. *В. Новиковскій*. СПб. 1855 г. 8° (VI 57 стр.).

**201.** Матеріалы къ соображенію при преподаваніи въ Военно-Учебныхъ Заведеніяхъ. Грамматическія замѣтки *В. Классовскаго*. СПб. 1855 г. 6° (122 стр.).

**202.** Опытъ учебника Русскаго языка, при первоначальномъ образованіи, сост. *Иваномъ Сосницкимъ*. М. 1855 г. 8°.

**203.** О Русскихъ глаголахъ. *Константина Аксакова*. М. 1855 г. 8° (47 стр.). См. Изв. А. Н. Т. IV, стр. 351.

**204.** I. Разсужденіе о Славянскомъ языкѣ, служащее введеніемъ къ грамматикѣ сего языка, составляемой по древнѣйшимъ онаго письменнымъ памятникамъ.

II. Грамматическія правила Славянскаго языка, извлеченныя изъ Остромирова Евангелія, *А. Востокова*. СПб. 1855 г. 8° (76 стр.).

**205.** Высшій курсъ Русской грамматики, составленный *Владимиромъ Стоюнинымъ*. СПб. 1855 г. 8° (4 венум., IV, III, 1 венум. и 167 стр.). См. Изв. А. Н. Т. IV, стр. 247, и Совр. 1855 Т. LI, Отд. IV, стр. 16—20.

**206.** О весьма замѣчательномъ употребленіи именъ числительныхъ: два, три, четыре, въ Русскомъ языкѣ, *Эрдмана*. Новгородъ, 1855 г. 8° (3 венум. и 8 стр.).



# СПИСОКЪ

## РУССКИМЪ ГРАММАТИКАМЪ НА ИНОСТРАННЫХЪ ЯЗЫКАХЪ.



**1.** LUDOLFI (Henr. Wilh.) Grammatica russica, quae continet non tantum principua fundamenta russicae linguae, verum etiam manuductionem quandam ad grammaticam slavonicam. Additi sunt in forma dialogorum modi loquendi communiore. Germanice aequae ac latine explicati, in gratiam eorum, qui linguam latinam ignorant. Una cum brevi vocabulario rerum naturalium. Oxonii, e Theatro Sheldoniano. 1696. 8° (VI и 97 стр.).

**2.** КОПИЈЕВИЦЪ (Elias) Рѣководѣніе въ грамматыку, во славяноросійскую, или московскую. Ко оупотребленію оучащыхся языка московскаго. Manuductio in grammaticam, in slavonico-rosseanam, seu moscoviticam. Per Eliam Kopijewitz V. D. M. adornata anno 1706, ejusdem impensis et typis. Stoltzenbergii. Excudebat Christ. Philipp. Goltzius. 1706. 8°.

**3.** FRISCH. (J. L.) Historia linguae slavonicae (de dialecto russica) Berlin. 1727. 4°.

**4.** (АДАДУРОВЪ) Anfangs-Gründe der russischen Sprache. St. Petersburg. 1731. 4° (48 стр.).

Idem, St. Pétersburg. 1782. 4° (48 стр.).

Idem, Neueste Ausgabe. St. Petersburg 1799. 4° (48 стр.).

(См. Weissmann's — Teutsch-Lat. Russisches Lexicon.)

**5. GROENING (Mich.)** Россійская Грамматика. Thet är grammatica russica, eller grundelig Handledning til ryska Språket; jemte et tillräckeligt Vocabularium, ryska och swenska Samtal, samt efter ryska Språkets engeskap inrättade små Historier til öfning i Läsandé. Stockholm. Tryckeriet hos Directeuren Pet. Momma. 1750. 4° (308 стр.).

**6. LOMONOSZOW (Mich.)** Russische Grammatik. Aus dem Ruszischen übersetzt von Joh. Lor. Stavenhagen. St. Petersburg, gedruckt bei der Kaiserlichen Academie der Wissenschaften. 1764. 8° (380 стр.).

Переведена на Французскій языкъ въ 1769 г.

**7. LUBOWICZ.** Grammatyka rossyiska. W Poczolowie. 1778. 4° (193 стр.).

(Безъ заглавнаго листа; но изъ предисловія видно, что это переводъ Ломоносовской грамматики.)

Переведена на греческій языкъ Анастасіемъ (Анастасомъ) въ Москвѣ 1795 и 1804. 8°.

**8. SCHARPENTIER.** Elémens de la langue russe ou méthode courte et facile pour apprendre cette langue conformement. St. Pétersbourg. De l'imprimerie de l'Académie des sciences. 1768. 8° (368 стр.).

Idem, 2-ое изданіе. 1791 8° (368 стр.).

Idem, 3-ье изданіе. 1795 8° (368 стр.).

Idem, 4-ое изданіе. 1805 8° (368 стр.).

**9. RANTZOW (Louis Comte de)** Grammaire française et russe sur les principes des meilleurs auteurs composée à l'usage de la jeunesse de l'empire de Russie. Печатана при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ. 1769. 8° (272 стр.).

**10. VARSOV (A. A.)** Russische Grammatik für Gymnasien. Moskau. 1771. 8°.

(Этой грамматики вышло 10 изданій.)

**11. RODE (Jac.)** Russische Sprachlehre zum Bestem der deutschen Jugend eingerichtet. Bei Joh. Friedr. Hartknoch. Riga. 1773. 8° (248 стр.).

Idem, 2-е изданіе. Riga. 1778. — Предисловіе къ 1 и 2 изданію. (264 и 18 стр.). Домашніе разговоры. Gespräche von Hausachen. — Sprüchwörter und Stellen aus russischen Autoren zum Exponiren. 8° (168 и 112 стр.).

Idem, 3-ье издание. 1784. 8°.

Idem, 4-ое издание. 1789. 8°.

Idem, 5-ое издание. 1790. 8°.

**12.** Grammatik der K. russischen Akademie. St. Petersburg. 1787. 8°.

Idem, 1790. 8°.

Idem, 1809. 8°.

Idem, 1819. 8°.

Переведена на греческiй языкъ П. Пятцоглу. Москва. 1810. 8°.

**13.** Sokołow (P. J.) Naczalnia osnowanija ross. grammat. St. Petersburg. 1788. 8°.

Idem, 1792. 8°.

Idem, 1797. 8°.

Idem, 1800.

Idem, 1808.

Idem, 1810.

**14.** Grammatyka (Krotka rossyiska) dla szkół narodowych Imperium rossyiskiego. Za Naywyszym nakazem s. p. Katarzyny II w 1790 roku wydana, na język polski w Wilnie przy szkole głównej Litt; przetłomaczona y wielu uwagami sławniejszych w tym rodzaju rossyiskich autorow pomnożona. W Wilnie, w drukarni Dyecezalnej. 1800. 8° (222 стр.).

**15.** НЕМ (Joh. v.) Russische Sprachlehre mit einer Chrestomathie. Moskau. 1789. 8°.

Idem, Neue vermehrte und verbesserte Auflage. Riga. 1794. 8°.

Idem, Neue völlig umgearbeitete und vermehrte Auflage. Riga 1804. 8° (4 н 356).

Къ этому изданію присоединено: Russisches Lesebuch oder Auswahl auserlesener prosaischer und poetischer Aufsätze aus den besten Russischen Schriftstellern.—Livre de lecture russe. Riga. 1805. (213 стр.).

Idem, Neu bearbeitet von Sam. Weltzien. Riga und Leipzig. 1816. 8° (XIV н 520).

Idem, Neu bearbeitet von Sam. Weltzien. Neue Auflage. Leipzig. 1837. 8° (XVI н 520 стр.).

**16.** Hilfsmittel (Neues) die russische Sprache leichter zu verstehen,

vorzüglich für Böhmen, zum Theile auch für Deutsche. Selbst für Russen, die sich dem Böhmen verständlicher machen wollen. Ein zweckmässiger Auszug aus Heym's Russischer Sprachlehre. Prag. Normal-Schul-Buchdruckerei. 1799. 8° (1 br. 36 стр.).

**17.** HEYM (Jan.) Praktyczna rossyiska grammatyka z wypisami z różnych rossyiskich autorow i słownikiem. Przełożona przez M. Grodzickiego. Wraclaw. W. B. Korn. 1809. 8°.

Idem, Другое издание. 1819. 8° XIV и 439 стр.).

**18.** HEYM (J.) Tal-Öfningar i ryska Språket, jemte en samling af de i dagliga lifwet mest förekommande ord. Med swensk öfversättning och accenter öfwer de ryska orden försedda af Gabr. Geitlin. Helsingfors, hos J. C. Frénckell et Son. 1831. 8° (103 стр.).

**19.** KARJAVINE (Phéodore) Remarques sur la langue russienne et sur son alphabet, avec des pièces relatives à la connoissance de cette langue. Publiées et augmentées par — St. Pétersbourg. 1791. 8° (26 печатных листов).

**20.** Sposob (Łatwy) nauczenia się po rossyisku y po polsku czytać y pisać. Warszawa. 1795. 8° (194 стр.).

**21.** Μίχαήλ (Αναστ.) Γραμματικὴ τῆς Ῥωσσοικῆς διαλεκτοῦ. Εν Μοσχᾷ. 1796. 8° (162 стр.).

**22.** MAUDRU (J. B.) Elémens raisonnés de la langue russe ou principes généraux de la grammaire appliqués à la langue russe. P. I — II. An X. Préface. Introduction. 8° (2 Ч. XIX, CXX. 242, 243 — 626 стр.).

**23.** (GLINKA) (Gregor) Elementarbuch der russischen Sprache zum Gebrauch der Kreisschulen in Lief-Ehst-Kur-und Finnland. Mitau. Gedruckt bei Joh. Fridr. Steffenhagen und Sohn. Erklärung aller in diesem Elementarbucho vorkommender Wörter. 8° (240 и 80 стр.).

**24.** VATER (Joh. Sever.) Praktische Grammatik der russischen Sprache in Tabellen und Regeln, nebst Uebungsstücken zur grammatischen Analyse, einer Einleitung über Geschichte der russischen Sprache und die Anordnung ihrer Grammatik und Berichtigung der Heymischen Sprachlehre. Leipzig, bei Siegfried Leberecht Crusius. 1808. 8° (XL и 160 стр.).

Idem, 2-te vermehrte und umgearbeitete Auflage. Leipzig. Chr. W. Vogel und Petersburg. 1814. 8° (276 стр.).



**25. VATER (J. S.)** Abhandlung über die Vorzüge der russischen Sprache (sine loco impress. et anno) 8° (1 br. 30 стр.).

**26. VATER (J. S.)** Zur Geschichte der russischen Sprache. Der Analecten der Sprachenkunde 2-ten Heftes 1-te Hälfte. Leipzig 1821 8° 1 br. 92 стр.).

**27. WOLBYNSKY (S. N.)** Neues russisches ABC Buch: Neue russische Orthographie 1-stes Bändchen. Новый російской букварь, изданный Волынскимъ, отаѣленіе 2-ое. Neue Sammlung der zum Sprechen nöthigsten Wörter und Gespräche. 3-tes Bändchen. Anweisung zum Schönschreiben. Aus dem Russischen übersetzt von Wolhynsky. Abtheilung 5-te. Mitau. 1809—10 4° (27, 16, 67 и 8 стр.).

**28. WOLBYNSKY (S. N.)** Philosophische Sprachlehre und zugleich neue russische Grammatik, Theorie und Practik fürs deutsche Studium. Neue völlig entschiedene Auflage. St. Petersburg 1812. Gedruckt bei der Academie der Wissenschaften. Прибавленіе. Прямѣчавіи на древнѣйшія училищныя заведенія и сочиненія древнихъ Грековъ и Римлянъ. 8° (VI и 80 стр.).

Idem, 3-te Auflage. St. Petersburg. 1816, gedruckt bei F. Drechsler. 8° (XVI и 17—84 стр.).

Idem, 4-te Auflage. St. Petersburg. 1820, gedruckt in der Buchdruckerei der besondern Kanzelley des Ministeriums des Innern. Sprachgrundlegung. Anhang zur Wortfügung. Vorbereitung zur Sprach-Lehre, nöthigsten französischen, russischen und deutschen Wörter und Gespräche. 2-te Auflage. 1820. 8° (IV. 68, 34 и 42 стр.).

**29. TAPPE (Aug. Wilh.)** Neue theoretisch-praktische russische Sprachlehre für Deutsche mit Beispielen, als Aufgaben zum Uebersetzen aus dem Deutschen in das Russische nach den Hauptlehren der Grammatik nebst einem Abrisse der Geschichte Russlands. St. Petersburg. Riga, bei J. C. G. Hartmann. 1810. 8° (XII и 268 стр.).

Idem, 2 te verbesserte und vermehrte Auflage. 1812. 8° (XII и 312 стр.).

Idem, 4-te verbesserte und vermehrte Auflage. St. Petersburg und Leipzig. 1815. 8° (VI и 327 стр.).

Idem, 5-te vermehrte und verbesserte Auflage. St. Petersburg. Riga und Leipzig. 1819. Erstes russisches grammatisches Lesebuch über die Formenlehre. 8° (VI. 331 и 32 стр.).

Idem, 6-te Auflage. St. Petersburg bei Karl Kray. Riga, bei Deubner. Dresden und Leipzig bei Arnold. 1826. Erstes russisches gramma-

tisches Lesebuch über die Formenlehre. Neues russisches Elementar-Lesebuch für Deutsche. 7-te unveränderte Auflage. ib. 1826. 8° (X. 337, 32 и 131 стр.).

Idem, 7-te Auflage. St. Petersburg, bei K. Kray. Riga, bei Deubner. Riga und Dorpat, bei Frantzen. Mitau, bei G. A. Reyher und Dresden und Leipzig, bei Arnold. 1835. Erstes russisches grammatisches Lesebuch über die Formenlehre. Zur 7-ten Auflage der russischen Sprachlehre für Deutsche gehörig. St. Petersburg. 1835. 8° (XVI. 352 и 32 стр.).

**30.** TAPPE (Aug. Wilh.) Neues russisches Elementar-Lesebuch für Deutsche als 2-ter Theil der theoretisch-praktischen russischen Sprachlehre. 8-te unveränderte Auflage. St. Petersburg. 1835. Auszüge aus Nestor's Russischen Annalen zur fernern Uebung im Slawonischen. 8° (119 и 11 стр.).

**31.** DWORZECKI (Jan. Bohd.) Grammatyka języka rossyyskiego dla młodzi szkolney napisana. Wydanie drugie. W Wilnie nakładem i drukiem J. Zawadzkiego. W Wilnie i Warszawie w Xięgarniach tegoż. 1811. 12° (VI и 218 стр.).

**32.** FRIEDERICI (Ludw. Ferd.) Kurzgefaszte Grammatik der russischen Sprache für die deutschen Provinzen Ruszlands. Cursus I. Mitau. 1811. Gedruckt bei J. F. Steffenhagen und Sohn. 8° (107 стр.).

**33.** LORILLOT. Nouveaux élémens de grammaire russe à l'usage des commençans ou correspondance entre deux amis qui étudient la langue russe. St. Pétersbourg, chez Alex. Pluchart 1811. 8° (175 стр.).

Idem, ib. 1812. 8° (175 стр.).

**34.** SCHMIDT (J. A. E.) Praktische Grammatik der russischen Sprache sowohl für Lehrende als auch zum Selbstunterricht, nach einer möglichst leichten und deutlichen Methode. Mit Uebungsaufgaben zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Russische, einer in Kupfer gestochener Tafel der russischen Schreibschrift, einer Tabelle der abweichender Zeitwörter und Stücken zum Lesen. Leipzig. 1813, in Ernst Kleins graphischen Kunst- und Commissions-Comptoir. 8° (168 стр.).

**35.** SCHMIDT (J. A. E.) Praktische russische Sprachlehre für Schulen und Selbstunterricht. Hamburg und Leipzig. 1843. 8° (XII и 300 стр.).

Idem, 2-te Auflage, ib. Verlag von Schubert und Comp. 1849. 8° (XII и 300 стр.).

**36.** SCHMIDT (J. A. E.) Leitfaden zur gründlichen Erlernung der russischen Sprache, in zwey Theilen. T. I. Russische Sprachlehre. T. II.

Hilfsbuch zur Erlernung der russischen Sprache. Leipzig. 1831. Verlag von Gerh. Fleischer. 8° (XVI n 244: VIII n 366 стр.).

Idem, Thl II. 2-te gänzlich umgearbeitete Auflage von Julius Cornet. Leipzig. 1851. 8° (XIII n 442 стр.).

**37.** SZUMSKI (T.) Russischer Selbstlehrer, enthaltend eine kurz und deutlich abgefaszte russische Grammatik, allgemein nöthige Redensarten und Gespräche, ein Vocabular der allgemein nöthigen Wörter. Posen. 1813. Anhang zum russischen Selbstlehrer. Deutsch - Russisches Vocabulair. 8° (92 n 32 стр.).

**38.** Unterricht (Kurzer und faszlicher) ohne bedeutenden Zeitaufwand die russische Sprache richtig lesen, verstehen und sprechen zu lernen. Nebst einem Anhang der gebräuchlichsten Wörter und Redensarten mit beygefügter Aussprache für Teutsche. Leipzig, bei Karl Tauchnitz. 1813. 8° (114 стр.).

**39.** EHRSTRÖM (E. Gust.) och OTTELIN (Carl. G.) Ryska Språklära. St. Petersburg. Tryckt hos M. C. Iversen. 1814. 8° (VII n 296 стр.).

Idem, Andra omarbetade Upplagan. Borgå. 1830. Tryckt hos Christ. Ludw. Hjelt. 8° (324 стр.).

Idem, 3-je nye öfversadda af C. G. Ottelin uterbetade upplagan. Helsingfors. 1836, tryckt hos G. O. Vasenius 8° (335 стр.).

**40.** EHRSTRÖM (E. G.) Grammatikaliskt-praktiska öfningar i ryska språket. 2-dra upplagan rättad och med Ordtolkning försedd af N. W Åberg. Helsingfors. Wasenius. 1845. Словарь. 8° (171 n L стр.).

**41.** Mittel und Anweisung, sich den Accent der russischen Sprache selbst zu lehren. Mitau. 1815. Gedruckt bei Joh. Friedr. Steffenhagen und Sohn. 8° (1 br. 35 стр.).

**42.** Παπαδοπουλου (Κονστ) Γραμματικη Ῥωσσικο-γραιικη. Εν Μοσχά. 1816. 8° (120 стр.).

**43.** VÖLKERSAHN (Gust. v.) Hülftabellen für die russische Sprache. Riga, gedruckt bei Wilh. Ferd. Häcker. 1817. 8° (114 стр.).

**44.** HAMONIERE (G.) Grammaire russe divisée en quatre parties, dont la 1-ère traite de la prononciation, la 2-de des différentes espèces des mots; la 3-ème de la syntaxe et la 4-ème de l'orthographe, de la ponctuation, de la prosodie et de la versification; avec un apendice, contenant des remarques sur la langue slavonne etc., le tout suivi d'une très belle

planche gravée offrant un modèle d'écriture russe. Paris, chez Théophile Barrois fils, libraire pour les langues étrangères vivantes. 1817. 8° (VIII н 404 стр.).

**45.** JOUKOWSKY (W. A.) Esquisse de grammaire russe (composée pour l'usage de la Grande-Duchesse Alexandra Féodorowna, l'Impératrice actuelle, et imprimée en très peu d'exemplaires). St. Pétersbourg. 1818. 8° (67 стр.).

**46.** SWAETNOY (Philem.) Orthographie der russischen Sprache. Riga, gedruckt bei J. C. D. Müller. 1819. 8° (1 br. 36 стр.).

**47.** SWAETNOY (Philem.) Kurzgefaszte Flexions-Lehre der russischen Sprache. Riga, gedruckt in der Müller'schen Buchdruckerei. 1823. 8° (X н 70 стр.).

**48.** SWAETNOY (Philem.) Kurzgefaszte systematische Grammatik der russischen Sprache (mit Berücksichtigung des Slawischen) T. I. (als 2-te verbesserte Ausgabe der Flexions-Lehre). Riga, gedruckt bei Wilh. Ferdin. Häcker. 1830. 8° (94 стр.).

**49.** PUCHMAYER (Ant Jar.) Lehrgebäude der russischen Sprache. Nach dem Lehrgebäude der böhmischen Sprache des H. Abbé Dobrowsky. Prag. 1820. 8° (XLI н 288 стр.).

**50.** REIFF (Ch. Ph.) Grammaire russe à l'usage des étrangers qui désirent connoître à fond les principes de cette langue, précédée d'une introduction sur la langue slavonne. St. Pétersbourg, de l'imprimerie de Nicolas Gretsch. 1821. 8° (XVI н 296 стр.).

Idem, St. Pétersbourg et Paris chez Théophile Barrois. 1851. Typographie scientifique et orientale de M-me veuve Dondey-Dupré. 8° (XV н 255 стр.).

**51.** REIFF (Ch. Ph.) Abrégé de la grammaire russe (см. Новый карманный словарь русскаго, французскаго, нѣмецкаго и англійскаго языка. Ч. I. С. Петербургъ 1845). 8° (XXXV — LXXX).

**52.** REIFF (Ch. Ph.) Grammatyka rossyyska dla użytku Cudzoziemcow napisana, przelożona z francuzkiego języka i potrzebnymi dodatkami dla użytku Polaków zastosowana przez A. B. Hlebowicza, Wilno. I. Zawadzki. 1825. 8° (XVI н 189 стр.).

**53.** REIFF (Ch. Ph.) Grammaire française-russe, ou principes de la langue russe à l'usage des Français. Avec des tableaux synoptiques

pour les déclinaisons et les conjugaisons, des thèmes ou exercices gradués pour l'application des différentes règles de la grammaire, le corrigé de ces exercices et l'accentuation de tous les mots russes. 2-ème édition, entièrement refondue. Carlsruhe; propriété de l'auteur, Leipzig, chez K. F. Koehler, libraire. 1853. 8° (VIII н 191 стр.).

**54.** REIFF (Ch. Ph.) Deutsch-russische Sprachlehre oder Grundsätze der russischen Sprache zum Gebrauche für Deutsche, mit übersichtlichen Tabellen über die Declinationen und Conjugationen, nebst stufenmässigen Uebungsaufgaben zur Anwendung der verschiedenen grammatischen Regeln, so wie der richtigen Uebersetzung dieser Aufgaben und der Betonung aller russischen Wörter. 2-te durchaus umgearbeitete Auflage. Karlsruhe, Eigenthum des Verfassers, Leipzig, K. F. Koehler, Buchhändler. 1853. 8° (VIII н 191 стр.).

**55.** D . . . (W. H. M.) A manual of an english and russian grammar. St. Petersburg. Printed by Nic. Gretsck. 1822. 8° (II н 151 стр.).

**56.** O . . . (P.) Wypisy rossyuskie wydanie trzecie, poprawne. pomnozone prawidłami grammatycznemi, pisownia etc. Na końcu słownik rossyusko-polski wyrazow w tey xiazce znajdujących się. Wilno. Nakładem i drukiem Joz. Zawadzkiego. 1823. 8° (208 стр.).

**57.** МЕДИЦА (П. Мина) Россійско-армянская грамматика. Венеція. 1828. (9 н 444.).

**58.** SJÖSTEDT (Carl Gust.) Observationes in doctrinam grammaticorum de formis linguae rossicae. Aboae, typis Frenckellianis. 1824. (Program). 4° (13 стр.).

**59.** SCHLÜTER (Carl) Опытъ російско-теоретическо-практической грамматики съ примѣрами и для перевода съ нѣмецкаго на русскій языкъ, по правиламъ, помѣщеннымъ въ началѣ каждаго параграфа. Versuch einer theoretisch-praktischen russischen Sprachlehre, etc. St. Petersburg. 1825, gedruckt bei N. Gretsck. 8° (VIII н 158 стр.).

**60.** SCHLÜTER (Carl) Russische Grammatik für Deutsche. St. Petersburg, gedruckt in der Buchdruckerei des Kaiserlichen Erziehungshauses. 1830. 8° (XII н 315 стр.).

Idem, St. Petersburg, gedruckt in der Buchdruckerei von N. Gretsck. 1838. 8° (VI н 315 стр.).

**61.** ШЛЮТЕНА (Карла) Краткая практическая русская грамматика. Изданіе 2 ое исправленное и дополненное. Kurze praktische Russische

Grammatik. 2-te verbesserte und vermehrte Auflage. St. Petersburg. 1830. Gedruckt in der Buchdruckerei der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. 8° (170 стр.).

**62.** GRETLIN (Gabr.) *Observationes circa linguam russicam nonnullae.* Aboae. 1826. (см. Иорр. Sjöstedt *Observationes in doctrinam grammaticorum de formis linguae rossicae*) 4° (31 стр.).

**63.** LEMSON (Joh. Gottfr.) *Tabellarische Uebersicht zur schnellen und gründlichen Erlernung der russischen Sprache für Deutsche.* St. Petersburg, gedruckt bei Karl Kray. 1826. 8° (1 br. XIV стр.).

**64.** *Początki grammatyki języka rossyjskiego, podług celniejszych i gruntowniejszych wzorów w języku rossyjskim i polskim ułożone.* Wilno. W drukarni B. Neumana. 1827. 8° (168 стр.).

**65.** HEARD (James) *A practical grammar of the russian language* St. Petersburg. Printed for the author. Въ типографіи Департамента народнаго просвѣщенія. 1827. 8° (XIV и 323 стр.).

**66.** HEARD (James) *Key to the themes contained in Heard's russiagrammar, to which are added a vocabulary, dialogues and readings in prose and verse.* St. Petersburg. Въ типографіи Департамента народнаго просвѣщенія. 1827. 8° (197 стр.).

**67.** HEARD (James) *Exercices sur les principales règles de la langue russe, extraits de la grammaire de — et appropriés à l'usage des Français.* St. Pétersbourg. 1827. 8° (II и 117 стр.).

**68.** HEARD (James) *Clef des exercices sur les principales règles de la langue russe, extraits de la grammaire de —* St. Pétersbourg. 1827. 8° (48 стр.).

**69.** HEARD. *Beyspielsammlung zur russischen Grammatik oder stufenweise Uebungen zum Uebersetzen aus dem Deutschen in's Russische. Auszug aus Heard's theoretisch-praktischer Sprachlehre.* St. Petersburg. 1827. — Uebung. 8° (IV. 130 и 98 стр.).

**70.** GRETSCH (Nic. J.) *Grammaire raisonnée de la langue russe, précédée d'une introduction sur l'histoire de cet idiome, de son alphabet et de sa grammaire. Ouvrage traduit du russe et arrangé pour la langue française, avec l'accent tonique sur tous les mots cités par Ch. Ph. Reiff.* T. I, II. St. Pétersbourg, de l'imprimerie de N. Gretsch. 1828 — 1829. 8° (2 ч. XVI и 407. XI и 408—855 стр.).

**71. GRETSCH (N.)** Grundregeln der russischen Grammatik. Aus dem Russischen übersetzt von Aug. Oldekop. St. Petersburg, gedruckt bei N. Gretsche. 1828. 8° (VII и 229 стр.).

**72. GRECZA (Mikol.)** Początkowe prawidła rossyjskiej grammatyki, — z polecenia rady wychowania publicznego przetłómaczone na język polski przez A. B. Hlebowicza i przeznaczone do użytku instytutów naukowych w Królestwie polskiem. Warszawa, w drukarni Józ. Węckiego. 1834. 8° (284 стр.).

Idem, Wydanie 4-te poprawne. Warszawa. S. Orgebranda. 1847. 8°.

**73. GRECZA (Mikol.)** Grammatyka rossyjska, tłumaczona z rossyjskiego. Wilno. J. Zawadzki. 1838. 8° (216 стр.).

**74. GRECZA (Mikol.)** O wymawianiu i akcencie języka rossyjskiego, rzecz wyjęta z obszerney grammatyki tłumaczył Ferd. Rułowski. W Warszawie, nakładem i drukiem J. Glücksberga, księgarza szkół publicznych w Król. Polsk. 1839. 8° (57 стр.).

**75. GRETSCH (Nic.)** Praktisk rysk Grammatik. 2-dra förbättrade upplagan. Öfversatt ifrån ryskan af Wilh. Avellan. Tavastehus. Tryckt hos G. Nordesman, 1848. 8° (XII и 582 стр.).

**76. LUTSKAY (Mich.)** Grammatica slavo-ruthena seu vetero slavicae, et actu in montibus Carpathicis Parvo-Russicae, seu dialecti vigentis linguae. Budaë. Typis Reg. Universitatis Pestiensis. 1830. 8° (XVI и 176 стр.).

**77. ВОЛОДИМИРОВА-СМОРОДИНОВА (Теод.)** Грамматика трехъ языковъ: російскаго, французскаго и нѣмецкаго или совокупныйъ сводъ оныхъ, съ показаніемъ правилъ, заключающихъ въ себѣ: 1) Правилъ общія, въ коихъ показана сходственность (Analogia) сихъ языковъ; 2) правила особенныя, показывающія разность сихъ языковъ; 3) по сему способу можно обучаться грамматикѣ каждаго языка особенно или двумъ и всѣмъ тремъ вмѣстѣ. 4) Общія правила въ сей грамматикѣ изложенныя, не только облегчаютъ ученіе сихъ трехъ языковъ, но подадутъ способъ къ легчайшему изученію и прочихъ языковъ. Въ 2 хъ частяхъ. I-ая часть показываетъ взаимноясненныя правила до синтаксиса. II-ая часть заключаетъ въ себѣ отношенія отъ первой части и синтаксисъ. Москва. Въ типографіи Лазаревыхъ института восточныхъ языковъ. 1835. — Grammaire des langues, russe, française et allemande. — Sprachlehre dreier Sprachen, der Russischen, Französischen und Deutschen. Оглавленіе. 4° (VI и 414. III. стр.).

**78. ARIANDER (Math.)** Rysk Språklära för skolor. Helsingfors, tryckt hos G. O. Wasenius. 1835. 8°

Idem, 2 upplagan. Helsingfors. Waseniuska Bocktryckeriet. 1844. 8° (VI n 136 crp.).

Idem, 3 upplagan. Helsingfors, tryckt hos A. W. Gröndahl. 1850. På J. C. Fränckel et sons förlag. 8° (VIII n 119 crp.).

**79. GAY (Horace)** Etudes de la langue française en comparaison avec la langue russe. 2-ème édition. Moscou. A. Semen. 1836, 8° (2 Ч. 639 crp.).

**80. NOAKOWSKI (F.)** Grammatyka rossyiska dla użytku Polaków znających dobrze grammatykę języka swojego, a życzących sobie uczyć się po rossyjsku, nie mając do tego sposobności uczenia się od Rossyanów. W Lipsku. Breitkopf i Härtel. 1837. 8° (VIII n 192 crp.).

**81. KÖNIG (Alex.)** Vollständige Declinations-Tabelle aller russischen Hauptwörter. Riga und Leipzig. 1838 fol. 1 листъ.

**82. PAWLOWSKY (Iwan)** Russische Sprachlehre für Deutsche. Dorpat. Verlag von C. A. Kluge. 1838. Kleine deutsche Chrestomathie. Deutsch-russisches Wörterbuch. 8° (XII n 406, 100 n 131 crp.).

Idem, 2-te Auflage. Mitau und Leipzig. 1843. Verlag von G. A. Reyher. Russisch-deutsches Wörterbuch. 8° (VIII. 257 n 138 crp.).

Idem, 3-te Auflage. Mitau und Leipzig. Verlag von G. A. Reyher. 1853. Хрестоматія. Russisch-deutsches Wörterbuch. 8° (VIII. 256 n 136 crp.).

**83. J. T.** Grammaire russe expliquée en français à l'usage des étrangers. De l'imprimerie de l'Auguste Semen. Moscou. 1839. 8° 173 crp.).

**84. OLDECOP (A. v.)** Grammatikalische Unterhaltungen. Russische Sprache. St. Petersburg. 1843. 8° (XV n 128 crp.).

**85. SCHMIDT (Eug. v.)** Kritische Betrachtung der in Bezug auf die russische Verba herrschenden grammatischen Systeme und Versuch zur einfachern Anordnung desselben Gegenstandes. Eine mit goldener Medaille gekrönte Preisschrift. Dorpat Druck von Heinar. Laakmann. 1844. 8° (81 crp.).

**86. RENNIGARTEN (Eduard)** Handbuch zum stufenweisen practi-



schen **Elementar-Unterricht in der russischen Sprache. Mosqua, gedruckt in der Universitäts-Buchdruckerei. 1844. In Commission bei J. Deubner in Riga und Mosqua. 8° (143 стр.).**

**87. LOZIŃSKIEGO (Józ.) Grammatyka języka ruskiego (malo-ruskiego) W Przemyślu, w drukarni Biskup. 1846. 8° (XLIII н 129 стр.).**

**88. NIKOLITSCH (J.) Etymologischer Theil der russischen Grammatik, bearbeitet für Deutsche. Dorpat. 1846. Druck von Heinr. Laakmann. 8° (VIII н 128 стр.).**

Idem, 2-te verbesserte und vermehrte Auflage. Mitau und Leipzig. G. A. Reyher's Verlagsbuchhandlung. 1851. 8° (VII н 190 стр.).

**89. NIKOLITSCH (J.) Syntax der russischen Sprache mit der deutschen vergleichend dargestellt. Mitau und Leipzig. G. A. Reyher's Verlagsbuchhandlung 1853. (VIII н 114 стр.).**

**90. VOSTOKOFF (Alex.) Ryska Språkets grammatik i sammandrag, öfversatt ifrån Ryskan af Wilh. Avellan. Tavastehus, tryckt hos G. Nordenswan. 1848. 8° (116 стр.).**

**91. LESZNOWSKY (Joh.) und Fräulein Streich (Aug.) Praktische Beispiele zu Wostokoff's kleiner russischen Grammatik. St. Petersburg 1848. 8° (89 стр.).**

**92. ГРОТ (J.) Theoretisk och praktisk Lärobok i ryska Språket. Första Kursen. Helsingfors, hos J. Sincliarfvingar. 1848. 8° (VIII н 128 стр.).**

Idem, Andra upplagan. Helsingfors. 1849. 8° (VIII н 117. стр.).

**93. FOLIMONOFF (Demetr) Theoretisch-praktische Taschen-Grammatik zur leichten und schnellen Erlernung der russischen Sprache, mit einer reichhaltigen Wörtersammlung, Redensarten, Gesprächen und Lestücken. Wien. Franz Edlen von Schmid. 1849. 12° (157 стр.).**

**94. PICHLER (Carl Wladim.) Kurzgefasste russinische Sprachlehre. Lemberg. Im Verlage von H. Stengel. 1849. 8° (36 стр.).**

**95. Kurs praktyczny języka rossyiskiego ulózony podług Wostokowa, Grecza, Polowcewa, Plaksina, Iwanowa i innych. Warazawa. W drukarni pod firma Juliana Kaczanowskiego. 1850. 8° (128 стр.).**

**96. НАНКА (Vacesl.) Начала Русскаго языка. Počátky rusského jazyka. V Praze. 1850. 8° (168 стр.).**

**97. НАНКА (Vac.)** Начала русскаго языка. Temelji ruskoga jezika protumačeni českim jezikom. Na jugoslavenški jezik prevel Božidar Raič. U Zagrebu. Tiskom i troškom Franje Župana. 1851. 8° (VI и 152 стр.).

**98. BOEBTLINGK (Otto)** Beiträge zur russischen Grammatik. St. Petersburg. 1851. 8° (80 стр.).

(Aus d. Bulletin historico-philolog. T. VIII. N. 3, 4, 6, 7.)

**99. BOLTZ (Aug.)** Neuer Lehrgang der russischen Sprache. Für den Schul-Privat- und Selbstunterricht nach der Robertson'schen Methode verfasst. T. I. II. Berlin. 1852. Druck und Verlag von Carl Schultze's Buchdruckerei 8° (IV. 144 и 142 стр.).

**100. JOEL (M.)** H. G. Ollendorff's Neue Methode, in sechs Monaten eine Sprache lesen, schreiben und sprechen zu lernen. Anleitung zur der Erlernung der russischen Sprache nach einem neuen und vollständigeren Plane für den Schul- und Privatunterricht verfasst von \*\*\*. Frankfurt a. M. 1854. Carl Jügel's Verlag. 8° (XIX и 509 стр.).

**101. JOEL (M.)** Schlüssel zu den Aufgaben in der russischen Grammatik nach Ollendorff's Methode von \*\*\*. Frankfurt a. M. Carl Jügel's Verlag. 1854. 8° (112 стр.).

**102. SERNO-SOLOWJEWITSCH (A.)** Praktische russische Grammatik für Deutsche. Reval 1853. 8° (250 стр.).

**103. FRITZ (J. N.)** Elementarbuch zur praktischen Erlernung der russischen Sprache. In drei Abtheilungen. Leipzig Leopold Voss. 1854. 8° (XVI и 304 стр.).

Представляя списокъ Русскимъ грамматикамъ на иностранныхъ языкахъ, Г. Першцетскій сообщилъ II-му Отдѣленію Академіи слѣдующія свѣденія объ источникахъ, которыми онъ пользовался при составленіи реэстра и обозначилъ систему, которой держался при послѣдовательномъ размѣщеніи грамматикъ. Источники: Библиотека Императорской Академіи Наукъ, С. Петербургскаго Университета, Императорская Публичная и Vater's Litteratur der Grammatiken, Lexika und Wörtersammlungen aller Sprachen der Erde. 2-te völlig umgearbeitete Ausgabe von B. Jülg. Berlin. 1847.

«Заглавіе грамматикъ, обозначенныхъ въ моемъ спискѣ, — говоритъ г. Першкетскій — подробно рассмотрѣно и тщательно свѣрено съ книгами, находящимися на лицо или въ нашей Академической, или въ Университетской, или въ Публичной Библиотекахъ. При заглавіи грамматикъ я помѣщалъ фамилію составителя напередѣ, потомъ въ скобкахъ его имя и наконецъ самое заглавіе\* книги. Если составитель грамматикѣ не называлъ себя на заглавномъ листѣ, а подписывалъ свою фамилію послѣ предисловія, въ такомъ случаѣ я помѣщалъ его имя также напередѣ, но въ скобкахъ. Сверхъ того я почелъ нужнымъ обозначить и мѣсто печатанія и годъ, а гдѣ можно было, и типографію съ ея владѣтелемъ, и форматъ книги, и число страницъ. Книги, заимствованныя изъ сочиненія Фатера и не открывшіяся ни въ одной изъ вышеозначенныхъ мною Библиотекъ, остаются безъ обозначенія числа страницъ.

Порядокъ, въ которомъ размѣщены грамматикѣ, большею частію строго-хронологическій. За первымъ изданіемъ слѣдуетъ второе, третье и такъ далѣе, за ними извлеченія, а наконецъ и переводы.

Весь трудъ каждаго, отдѣльно взятаго писателя на пути грамматическомъ, сосредоточенъ и проведенъ мною отъ первоначальнаго его дѣйствія до послѣдующаго и конечнаго; отъ чего нѣкоторымъ образомъ и хронологическій порядокъ кажется нарушеннымъ. Но это явленіе только кажущееся; въ сущности же хронологія представляетъ повсюду точную и полную послѣдовательность. Подъ именемъ хронологіи я разумѣю начало дѣйствія писателя, отъ первой его попытки на полѣ грамматическомъ до конечной обработки этого предмета въ послѣдующемъ времени. Вслѣдъ за симъ я приступаю къ рассмотрѣнію труда послѣдующаго писателя и поступаю съ нимъ по плану уже мною обозначенному. Такимъ образомъ общій трудъ писателя представляется собраннымъ въ одномъ мѣстѣ и расположеннымъ послѣдовательно».



# РОССИЙСКАЯ ГРАММАТИКА

*Михайла Ломоносова.*

---

Печатана въ Санктпетербургѣ при Императорской Академіи  
Наукъ

**1755 года.**



**ПРЕСВѢТЛѢЙШЕМУ ГОСУДАРЮ**

**ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ**

**ПАВЛУ ПЕТРОВИЧУ**

**ГЕРЦОГУ ГОЛШТЕИНЪ-ШЛЕЗВИГСКОМУ, СТОРМАРСКОМУ И ДИТМАРСЕНСКОМУ,  
ГРАФУ ОДДЕНБУРГСКОМУ И ДЕЛМЕНГОРСТСКОМУ И ПРОТЧАЯ.**

**МИЛОСТИВѢЙШЕМУ ГОСУДАРЮ.**



**ПРЕСВѢТЛѢЙШІЙ ГОСУДАРЬ**

**ВЕЛИКІЙ КНЯЗЬ,**

*Милостивѣйшій Государь!*

Повелитель многихъ языковъ языкъ Россійскій не токмо обширностію мѣстъ, гдѣ онъ господствуетъ, но купно и собственнымъ своимъ пространствомъ и довольствіемъ великъ е передъ всѣми въ Европѣ. Невѣроятно сіе покажется иностран-нымъ, и нѣкоторымъ природнымъ Россіянамъ, которые больше къ чужимъ языкамъ, нежели къ своему трудовъ прилагали. Но кто неупрежденный великими о другихъ мѣстѣхъ про-



стретъ въ него разумъ, и съ прилѣжаніемъ вникнуть; со мною согласится. Карлъ пятый Римскій Императоръ говаривалъ, что Испанскимъ язѣкомъ съ Богомъ, Французскимъ съ друзьями, Нѣмецкимъ съ непріятельми, Италіанскимъ съ женскимъ поломъ говорить прилично. Но если бы онъ Россійскому язѣку былъ искусенъ; то конечно къ тому присовокупилъ бы, что имъ со всѣми оными говорить пристойно. Ибо нашелъ бы въ немъ великолѣпія Испанскаго, живость Французскаго, крѣпость Нѣмецкаго, нѣжность Италіанскаго, сверхъ того богатство и сильную въ изображеніяхъ краткость Греческаго и Латинскаго язѣка. Обстоятельное всего сего доказательство требуетъ другаго мѣста и случая. Меня долговременное въ Россійскомъ словѣ упражненіе о томъ совершенно увѣрять. Сильное краснорѣчіе Цицероново, великолѣпная Virгиліева важность, Овидіево пріятное витійство не теряютъ своего достоинства на Россійскомъ язѣкѣ. Тончайшія Философскія воображенія и рассужденія, многоразличныя естественныя свойства и перемѣны, бывающія въ семъ видимомъ строеніи мира, и въ человѣческихъ обращеніяхъ, имѣютъ у насъ пристойныя и вѣдь выражающія рѣчи. И ежели чего точно изобразить не можемъ; но язѣку нашему, но недовольному своему въ немъ искусству приписывать долженствуемъ. Кто отчасу далѣе въ немъ углубляется, употребляя предводителемъ общее Философское понятіе о человѣческомъ словѣ, тотъ увидитъ безмѣрно широкое поле. или лучше сказать, едва предѣлы имѣющее море.

8 Отражась въ оное, сколько могъ я вмѣрить, сочинилъ малый

сеи и общій чертежъ всея обширности, Россійскую грамматику, главныя тольکو правила въ себѣ содержащую. Сіе неважкое дѣло Вашему Императорскому Высочеству принести въ даръ весьма бы я усумнѣлся; есть ли бы оно, не считая моего послышнаго и къ отечеству усерднаго труда, само своею надобностию не подало къ тому смѣлости. Тупа Ораторія, косноязычна Поезія, неосновательна Философія, непріятна исторія, сомнительна Юриспруденція безъ грамматики. И хотя она отъ общаго употребленія языка происходитъ; однако правилами показываеъ путь самому употребленію. И такъ когда въ грамматикѣ всѣ науки такую нужду имѣютъ; того ради желая, дабы она сіяніемъ, отъ пресвѣтлаго имени Вашего Императорскаго Высочества приобрѣтеннымъ, привлекла Россійское юношество къ своему наставленію, всеуниженнѣйше приношу оную Вашему Императорскому Высочеству, преисполненъ истиннаго веселія о всевождедѣнномъ теченіи Вашего здравствованія, преисполненъ усерднаго желанія о многолѣтномъ онаго продолженіи. Всевышній промыслъ, споспѣшествующій попеченію о Васѣ Великія Елисаветы и дражайшихъ Родителей Вашего Высочества да благоволитъ укрѣпить Ваше младенчество, просвѣтитъ отрочество, возвеселитъ юношество, прославитъ мужество и продолжитъ въ бодрости премудрую старость. И когда подъ Вышняго рукою дѣта Ваши процвѣтая, купно съ общею нашею радостію возрастаютъ, да возрастеть и Россійскаго слова исправность въ богатствѣ, красотѣ и силѣ, къ описанію славныхъ дѣлъ предковъ Вашихъ, къ прославленію благословеннаго дому

10 Петрова и всего отечества, къ удовольствию Вашего Императорскаго Высочества и Вашихъ потомковъ, которыхъ число да продолжить Господь непрерывно во вѣки, отъ искренной вѣрности желаю,

ПРЕСВѢТЛѢЙШИЙ ГОСУДАРЬ

ВЕЛИКІЙ КНЯЗЬ,

ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА

Сентября 20.  
1783.

Всеимпашій рабъ

*Михайло Ломоносовъ.*

# НАСТАВЛЕНІЕ ПЕРВОЕ

## О ЧЕЛОВѢЧЕСКОМЪ СЛОВѢ ВООБЩЕ.

### ГЛАВА 1.

#### ● ГОЛОСЪ.

§. 1. По благороднѣйшемъ дарованіи, которымъ человекъ протчихъ животныхъ превосходитъ, то есть правителѣ нашихъ дѣйствій разумъ, первѣйшее есть слово, данное ему для сообщенія съ другими своихъ мыслей. Польза его толь велика, коль далече нынѣ простираются происшедшія отъ него въ обществѣ человеческомъ знанія; которыя весьма бы тѣсно ограничены были, есть ли бы каждой человекъ воображенныя себѣ способомъ чувствъ понятія только въ собственномъ своемъ умѣ содержалъ сокровенны. Когда къ сооруженію какой либо машины приготовленныя части лежатъ особливо, и ни которая опредѣленнаго себѣ дѣйствія другой взаимно не сообщаетъ; тогда все небытіе ихъ тщетно и бесполезно. Подобнымъ образомъ естли бы каждой членъ человеческого рода не могъ изъяснить своихъ понятій другому; то бы не токмо лишены мы были сего согласнаго общихъ дѣлъ теченія, которое соединеніемъ разныхъ мыслей управляется; но и едва бы не хуже ли были мы дикихъ звѣрей разсыпанныхъ по лѣсамъ и по пустынямъ.

§ 2. Правда, что кромѣ слова нашего можно бы мысли изображать было чрезъ разныя движенія очей, лица, рукъ и протчихъ частей тѣла, какъ то Пантомимы на театрахъ представляютъ; однако такимъ образомъ безъ свѣта было бы говорить не возможно, и другія упражненія человѣческія, особливо дѣла рукъ нашихъ, великимъ былибъ помѣшательствомъ такому разговору; не упоминаю другихъ непростойностей.

§ 3. Но коль велика Творческая премудрость! одарилъ насъ словомъ, одарилъ слухомъ. Определенные къ нимъ члены коль хитро устроены; не возможно и помыслить безъ удивленія о неизреченномъ разумѣ, безъ глубочайшаго благоговѣнія и благодаренія къ щедротѣ Всевышняго Строителя мира.

§ 4. Умолчевая здѣсь объ оныхъ органическихъ членахъ, рассудимъ токмо о несчетномъ различіи первое *голоса*, второе *выногора*.

§ 5. Чулимся по справедливости бесконечному различію 13 идей, которыя чувствомъ зрѣнія представляются; но едва ли меньше дивиться должно несчетному ихъ множеству, посредствомъ слуха поемлемому нами. Для утѣренія надлежитъ различить напередъ голосъ на главныя его измѣненія.

§ 6. Во первыхъ измѣняется голосъ *выходкою*, второе *напряженіемъ*, третіе *протяженіемъ*, четвертое *образованіемъ*.

§ 7. *Выходка* возношеніемъ и опущеніемъ, протяженіе долгою и краткостію, напряженіе громкостію и тихостію, сколько различія въ голосѣ производятъ; довольно извѣстно изъ музыки. Не упоминаю многообразнаго совокупленія разныхъ повышеній, когда они сладко соглашаются, не сносно здорятъ, или краткимъ разгласіемъ пріятное согласіе предъидущихъ и послѣдующихъ больше украшаютъ.

§ 8. По сему вымышленные отъ Голберга въ землі живущіе люди, когда бы дѣйствительно были, и имѣли бы вмѣсто органовъ, къ произнесенію слова служащихъ, на груди своей струны; то могли бы оными свободно изображать и съ другими сообщать свои мысли.

§ 9. Образование состоитъ въ отмѣнахъ гóлоса, которыя отъ повышенія, напряженія и протяженія не зависятъ. Такія измѣненія примѣчаемъ въ сиповатомъ, звонкомъ, тупомъ и въ другихъ голосахъ разныхъ. Отмѣна ихъ коль многочисленна, изъ того видѣть можемъ, что изъ великаго множества знакомыхъ людей каждаго узнаемъ по голосу, въ лице не вида.

§ 10. Образованіемъ названо здѣсь сіе измѣненіе гóлоса<sup>14</sup> для того, что представляетъ въ себѣ образы животныхъ и бездушныхъ вещей съ ихъ голосомъ. Ибо иной голосъ подобенъ колокольному звону, иной тележному скрипу, иной скотскому реву, иной соловьеву свисту, иной подходитъ къ какому нибудь музыкальному инструменту.

§ 11. Къ образованію принадлежитъ и слова человѣческаго выговоръ, какъ видъ онаго, которымъ голосъ различно измѣняется, и съ голосами разныхъ животныхъ и бездушныхъ вещей себя въ умѣ представляетъ: Напримѣръ: иногда изображается шипѣніемъ кипящая вода, иногда трескомъ сыплющіяся мѣлкіе камни, бляенье овецъ, и другія отмѣны.

## ГЛАВА 2.

### ● выговорѣ и нераздѣльныхъ частяхъ человѣческаго слова.

§ 12. Хотя не всѣ сіи измѣненія, однако великую часть оныхъ имѣетъ въ себѣ человѣческое слово. Толь многихъ народовъ, по разнымъ странамъ обитающихъ разные языки какихъ отмѣнъ не имѣютъ. Показываютъ сіе многіе Азіатическіе, Африканскіе, и Американскіе народы, которыхъ языки больше<sup>15</sup> на шумъ другихъ животныхъ, нежели на человѣческой разговоръ походятъ, какъ о томъ многія описанія путешествій свидѣтельствуютъ.

§ 13. *Нераздѣлимаа часть слова* называется та, въ которой, въ нераздѣлимое по чувствамъ время, ни напряженіемъ, ниже повышеніемъ ничего отмѣннаго произвести не возможно.

§ 14. Таковыя нераздѣлимые части слова изображаются по ихъ разности различными начертаніями, которыя называются по нашему *буквы*. Различность ихъ происходитъ отъ разности органовъ, отъ разнаго ихъ положенія и движенія.

§ 15. Устроенные для выговору органы суть губы, зубы, языкъ, небо и гортань съ положенными близъ ея частями; то есть съ язычкомъ, и со скважинами въ ноздри.

§ 16. Движенія органовъ суть двойки: первыя могутъ дать голосу отмѣну на чувствительное и весьма долгое время, сколько духа человѣческаго станетъ. Другія явственно слышны бываютъ въ нераздѣлимое слухомъ время, и по большей части въ началѣ отмѣнъ первыихъ.

§ 17. Первыя отмѣны дѣйствительно голосу сопрягаются, и начертанія или буквы, ихъ изображающія, по справедливости *гласными* называются. Второго рода отмѣны прилично *согласными* именованы.

16 § 18. Всѣмъ народамъ и каждому человѣку легче произносить голосъ простымъ отверстіемъ рта, чѣмъ производится отмѣна образовательная, которую мы показываемъ буквою А: того ради недивно, что она поставляется у всѣхъ извѣстныхъ народовъ въ началѣ азбуки.

§ 19. Разныя положенія всего рта, а особливо расширеніе, стисненіе, округленіе и протяженіе производятъ разныя отмѣны образовательныя, которыя изображаются буквами гласными *е, и, о, у*, и прочими.

§ 20. Въ продолженіе гóлоса ударяетъ воздухъ больше въ переднія части рта къ губамъ; или во внутреннія къ гортани. Отъ перваго происходятъ гласныя *тонкія* или *острыя*, отъ послѣднихъ *дебелыя* или *тупыя*. Тонкія соотвѣтствуютъ дебелимъ: напримѣръ.

<i>Дебелыя.</i>	<i>Тонкія.</i>
а	я.
е	ѣ.
ы	и.
о	ю.
у	ю.

§ 21. По употребленію частей, которыми органы производятъ особливья въ гласныхъ перемѣны, раздѣляются согласныя, и по онимъ именуется.

Разделение по органамъ.	Буквы Россійскія.	Буквы чужестранныя.
Губныя.	<i>б, в, м, п, ф.</i> Сюда принадлежатъ и та согласная, которую для остановленія конского провозносятъ.	Тѣже; а кромѣ сихъ, въ незнакомыхъ языкахъ, есть <i>лп</i> , не извѣстно.
Зубныя.	<i>ж, з, с, ш.</i>	<i>е.</i> у Грековъ, у Англичанъ <i>л</i> , шепелеватое <i>с</i> .
Язычныя.	<i>д, л, н, р, т, ц, ч.</i>	<i>г</i> съ <i>е</i> и <i>с</i> , у Италіанцовъ, которой выговоръ имѣеть, у насъ второе <i>ж</i> въ реченіи возжи.
Поднебныя.	<i>з</i> (въ словѣ <i>глазъ</i> ) <i>к.</i>	<i>g</i> Латянское съ <i>а, о, и.</i>
Гортанныя.	<i>з</i> (въ <i>благо</i> ) <i>х.</i>	<i>ѣ</i> Греческое, или картавыя рцы. Сюда надлежитъ у Французовъ <i>я</i> , которое въ носъ произносится, какъ въ <i>часип</i> , и многія у Азіатцовъ буквы.

17

§ 22. Изъ сего явствуетъ, что нѣкоторыхъ буквъ нѣтъ въ Россійскомъ языкѣ, по его отиѣнамъ, какъ Латинскаго *h*, Италіанскаго *g*, которыя мы употребляемъ въ реченіяхъ *Благо, Господь, трожды*. Также нѣтъ буквы, изображающей отиѣну 18 гóлоса, принадлежащую до губныхъ согласныхъ, для одержанія лошадей употребляемую; однако то не дивно: для одного или немногихъ реченій буквъ въ алфавитъ выдумывать не было нужды; равно какъ и для картавыхъ и шепелеватыхъ ненадобны особливья. У Грековъ *р* картавые и *с* шепелеватое были не погрѣшности, но свойственное употребленіе всего народа: и для того употреблялись у нихъ особливья буквы, для перваго *р*, для втораго *е*, которая отъ первыхъ сочинителей Славенской азбуки въ нее внесена напрасно. Ибо она Славянамъ и Россія-



намъ столько не удобна, какъ Французамъ ч или ы, Нѣмцамъ ж, Китайцамъ р, которыхъ выговора они въ своихъ языкахъ не имѣютъ.

§ 23. Состояніе частей ротъ составляющихъ, въ произношеніи согласныхъ, есть *расположеніе* или *движеніе*. Однѣмъ расположеніемъ разнится произношеніе буквъ *в, ф, ж, з, с, ш, :* (въ благо), *х*. Движеніе есть двояко: *удареніе* или *трясеніе*. Удареніемъ или крутымъ разведеніемъ частей органическихъ производятся *б, :* (въ глазъ), *д, к, л, м, н, п, т, ц, ч*; Трясеніемъ *р*, чистое и картавое Греческое, также и гортанныя согласныя многихъ Азіатическихъ народовъ, которые чрезъ произношеніе оныхъ язычекъ и всю глубину рта въ дрожаніе приводятъ.

§ 24. Но какъ въ расположеніи рта стремленіе воздуха, въ движеніи сіла, разнятся; такъ по ихъ мѣрѣ раздѣляются происшедшія оттуду согласныя отмѣны на *твердыя* и *мяккія*, которыя здѣсь въ соотвѣтственномъ положеніи представляются.

По органамъ.	Твердыя.	Мяккія.
Губныя . . . . .	<i>ц, ф,</i>	<i>б, в, м,</i>
Зубныя . . . . .	<i>с, ш,</i>	<i>ж, з,</i>
Язычныя . . . . .	<i>р, т, ц, ч.</i>	<i>д, л, н,</i>
Поднебныя . . . . .	<i>к,</i>	<i>г, (въ глазъ).</i>
Гортанныя . . . . .	<i>х,</i>	<i>г, (въ благо).</i>

§ 25. Сін различія и раздѣленія буквъ должно почитать только общими и первоначальными. Ибо какъ голосъ человѣческой въ выходкѣ, въ протяженіи и въ напряженіи на безчисленныя сѣченія раздѣленъ быть можетъ; такъ и отмѣны выговора почти безконечны.

### ГЛАВА 3,

#### ● сложенія нераздѣлимыхъ частей слова.

§ 26. Такое малое число нераздѣлимыхъ частей коль многія перемѣны разнымъ сложеніемъ производятъ; ввстуетъ изъ пристрастия и обилія человѣческаго слова.

§ 27. Сложеніе нераздѣлимыхъ частей бываетъ самогласныхъ съ самогласными, напримѣръ: *ай*; или самогласныхъ съ согласными; какъ *ра*. Перваго рода сложенія обыкновенно называются *дугласными*, втораго *складами*; хотя последнее названіе обимъ приличествуеть.

§ 28. Въ складахъ требуется неотмѣнно ясное гóлоса произношеніе; для того сложеніе однихъ согласныхъ производить складовъ не можетъ, напримѣръ: *pp*. Слѣдовательно каждой складъ долженъ состоять изъ одной самогласной или дугласной, съ одной или нѣсколькими согласными сопряженной, *ра, рай, кра, край*.

§ 29. Произношеніе гóлоса въ одномъ складѣ припрягается другимъ складамъ. Таковыя сложенія производятъ ония (§ 26) многоразличныя отмѣны, изъ которыхъ раждаются знаменательныя части слова, то есть *реченія*, напримѣръ: *зе-мля* дугласное, *дне-вно-ю* трисложное, *те-пло-то-ю* четырехсложное, *на-грѣ-ва-ст-ся* пятисложное есть реченіе.

§ 30. Но хотя по большой части склады составляются изъ буквъ, изъ складовъ реченія; однако какъ всякая самогласная буква, по собственному своему гóлосу, не рѣдко силу склада имѣеть, напримѣръ: *и*, въ *мои*; такимъ же образомъ одинъ складъ, или одна самогласная составляетъ не рѣдко цѣлое реченіе, напримѣръ: *я* и *ты*.

§ 31. Склады, изъ которыхъ состоитъ реченіе, кромѣ образовательныхъ перемѣнъ, по натурѣ различаются выходкою, протяженіемъ и напряженіемъ (§ 6). Выходка въ различеніи 21 складовъ примѣчается у всѣхъ извѣстныхъ народовъ; протяженіе у нѣкоторыхъ; напряженіе есть ли, о томъ не свѣдомо.

§ 32. Въ выходкѣ, кромѣ повышенія и пониженія гóлоса, находимъ перемѣненіе его изъ твердаго въ мягкой, или изъ мягкаго въ твердой. Разностию возвышенія и униженія составляется удареніе, когда въ реченія одинъ складъ или два выше другихъ гóлосомъ восходятъ. Напримѣръ: *Земля дневною теплотою нагрѣвается*; *мля, дне, то, ва*, суть склады повышенные или

имѣющіе на себѣ удареніе. Въ Нѣмецкомъ языкѣ (можетъ быть и въ нѣкоторыхъ другихъ) принимаютъ многосложныя реченія на себя не рѣдко по два ударенія, напримѣръ: *Mißvergnügt, abgehoben*.

§ 33. Что премѣненіе голоса изъ твердаго въ мягкой, или изъ мягкаго въ твердой служитъ къ составленію человѣческаго слова; о томъ нѣтъ сомнѣнія. Ибо голосъ въ цѣломъ разговорѣ наклоняемъ и произносимъ мягко въ страстяхъ нѣжныхъ, твердо въ страстяхъ бодрыхъ.

§ 34. Разность складовъ чрезъ протяженіе была весьма явственна у древнихъ Грековъ и Римлянъ, такъ что и стихотворство ихъ на томъ основано, не взирая на ударенія, которыя по сему не такъ чувствительны были, какъ протяженія. Въ нынѣшнее время у Европейскихъ народовъ хотя удареніе на складахъ преимущество одержало; однако протяженіе не токмо не со всѣмъ истребилось; но и нѣкоторую разницу причиняетъ между реченіями одного выговора, напримѣръ: у Нѣмцовъ *Stall* краткое, значить конюшню, *Stahl* долгое сталь.

§ 35. Для оказанія складовъ съ удареніемъ отъ другихъ безъ ударенія ставятъ Греки надъ ними черты и другіе знаки, которые по большой части перенесены къ Славянамъ и Россіянамъ безъ нужды, что нынѣшняя гражданская печать ясно показываетъ. Древніе Римляне оныхъ имѣли весьма не много: и ради того Европейскіе народы, употребляющіе Латинскую азбуку, оныхъ мало имѣютъ.

§ 36. Между прочими знаками примѣтнѣе тѣ, которые показываютъ сокращенія реченій, выключеніемъ буквъ или складовъ, и называются у насъ *титлами*. Таковыя сокращенія не токмо въ Россійскомъ письмѣ, но и у всѣхъ азбуку имѣющихъ народовъ употребительны, тѣмъ больше, чѣмъ далѣе въ древность смотримъ.

§ 37. Сверхъ таковыхъ сокращеній, чрезъ выключеніе буквъ, употребляется ихъ соединеніе, какъ у насъ въ Славенскихъ книгахъ  $\text{Ѹ}$  вмѣсто *кс*, и въ гражданскихъ *ш*, вмѣсто *шч*;

у Латинъ а, вмѣсто et; у Нѣмцовъ ð и ß, вмѣсто tз, ss. У Абиссинцовъ самогласныя всѣ слитно изображаются съ согласными.

§ 38. Хотя таковыя сокращенія въ разныхъ языкахъ многи 23 и различны; однако всегда за основаніе имѣютъ нераздѣлимыхъ части слова: и по сему весьма далече отстоятъ отъ письма Іероглифическаго, каковое древніе Египтяне употребляли, и вынѣ подобное видимъ у Китайцовъ. Ибо не взирая и не изслѣдуя подробнаго раздѣленія, которому человеческое слово подвержено, цѣлыя понятія вещей равными начертаніями изображаютъ, и мысли свой почти живописью представляютъ.

#### ГЛАВА 4.

#### О знаменательныхъ частяхъ человеческого слова.

§ 39. Взирая на видимый сей свѣтъ, двойкаго рода бытія въ немъ находимъ. Перваго рода суть чувствительныя въ немъ вещи; втораго рода суть оныхъ вещей разныя дѣянія.

§ 40. Слово даво для того человеку, что бы свои понятія сообщать другому. И такъ понимаетъ онъ на свѣтѣ и сообщаетъ другому идеи вещей и ихъ дѣяній. Изображенія словесныя вещей называются *имена*: напр: *небо, вѣтръ, очи*; изображенія дѣяній, *глаголы*: напр: *Синьеть, вѣтъ, видятъ*. И такъ понеже они всегда вещь или дѣяніе знаменуютъ; по справедливости *знаменательныя части слова* названы быть могутъ. 24

§ 41. Сія знаменательныя части слова должны имѣть между собою соотвѣтствіе, чтобы мы изобразить могли наши мысли. Къ сему служатъ особливныя части знаменующія первыхъ другъ къ другу принадлежность, и называются *Предлоги* и *Союзы*. Предлоги для знаменованія обстоятельствъ, къ вещамъ или къ перемѣнамъ принадлежащихъ, предлагаются именамъ и глаголамъ, раздѣльно: напр. *у дѣла*; или слитно: напр. *удѣльное*. Союзы самыхъ понятій соотвѣтствіе между собою показываютъ. Примвѣръ перваго: *Змей вьтсел по травѣ. По предлогъ значита*

обстоятельство мѣста. Примѣръ втораго: *Хоть вижу, да не разумью. Хоть, да.* Союзы, показываютъ взаимность видѣнія и разумѣнія.

§ 42. Множество понятій и поощреніе къ скорому и краткому ихъ сообщенію привело человѣка нечувствительно къ способамъ, какъ бы слово свое сократить и выключить скучныя повторенія одного реченія. Оныя способы суть части слова знаменательныя, кратко заключающія въ себѣ нѣсколько идей разныхъ, и называются *Мѣстоименіе, Нарѣчіе, Междуметіе*. Мѣстоименіе полагается вмѣсто имени; Нарѣчіе изображаетъ единымъ реченіемъ обстоятельства; Междуметіе представляетъ движеніе духа человѣческаго кратко. Примѣръ перваго и втораго. Есть ли бы кто говоря самъ о себѣ, сказалъ: *Семпроній Клодіевъ тысяща семьсотъ пятьдесятъ пятого года, Іюля 15 дня, нахожусь въ Новѣ городѣ; послѣ нынѣшняго дня и ночи буду на другомъ мѣстѣ*. Что все кратко сказать можно: *Я нынѣ здѣсь, а завтра буду индѣ*. Мѣстоименіе *я* вмѣсто Семпронія Клодіева; нарѣчіе *нынѣ* вмѣсто полного выговору времени; а *здѣсь* и *индѣ* за именованія мѣстъ служатъ. Примѣръ втораго: Семпроній увидѣвъ нечаянно Тиція, молвилъ: *ба!* вмѣсто сего: *я удивляюсь, что тебя здѣсь вижу*.

§ 44. Обращенія мыслей человѣческихъ, для которыхъ взаимнаго сообщенія служитъ слово, произвели въ немъ разныя преношенія. Изъ которыхъ главнѣйшее есть сіе, что вещи въ видѣ дѣяній и дѣянія въ видѣ вещей представляются: и по тому отъ именъ глаголы, отъ глаголовъ имена происходятъ. *Золочу* отъ *золота*, *ручаюсь* отъ *руки*; напротивъ того *терпѣніе* отъ *терплю*, *клятва* отъ *клену*, *прохожей* отъ *прохожу*. Первые называютъ *Глаголами отъименными*, другія *именами отъглагольными*.

§ 45. Къ послѣднимъ принадлежатъ *причастія*, обще за особливую часть слова считаемыя: *Бьющій, битый, бившій*, и *протчія*. Сія глагольныя имена служатъ къ сокращенію человѣческаго слова, заключая въ себѣ имени и глагола силу; *Приведенныя*, вмѣсто: *котораго привели*. Они въ перемѣнахъ при-

частны имени: *Приведенный, приведеннаго и проч.* Также и глагола: *Бышій, будущій*: потому имѣютъ мѣсто непоследнее 28 межъ прочими частями слова.

§ 43. Изъ сего всего явствуетъ, что имя и глаголь суть части человѣческаго слова необходимо нужныя, въ изображеніи самихъ нашихъ главныхъ понятій; Мѣстоименіе, Причастіе, Нарѣчіе, Предлогъ, Союзъ и Междометіе въ сношеніи и въ сокращеніи оныхъ служатъ. И такъ по справедливости первыи должно именовать *главными*, другія *служебными* частями слова.

§ 46. По сему слово человѣческое имѣетъ осмь частей знаменательныхъ. 1) *Имя*, для названія вещей. 2) *Мѣстоименіе*, для сокращенія именованій. 3) *Глаголь*, для названія дѣяній. 4) *Причастіе*, для сокращенія, соединеніемъ имени и глагола въ одно реченіе. 5) *Нарѣчіе*, для краткаго изображенія обстоятельствъ. 6) *Предлогъ*, для показанія принадлежности обстоятельствъ къ вещамъ или дѣяніямъ. 7) *Союзъ*, для изображенія взаимности нашихъ понятій. 8) *Междометіе*, для краткаго изъясненія движеній духа.

§ 47. Сін части слова, двѣ главныя, и шесть вспомогательныхъ или служебныхъ, должны быть по своей необходимости во всякомъ языкѣ; больше сихъ чаятельно излишны. И хотя Греческіе Грамматикки девять считаютъ, присовокупляя *арѣтровъ* членъ, *ó, ñ, тó*; но оный принадлежитъ безъ сомнѣнія до мѣстоименій, и не больше можетъ составить особливую часть слова, 27 какъ у Нѣмцовъ *der, die, das*; у Французовъ *le, la*.

§ 48. Всѣ вещи на свѣтѣ совокупаются въ нѣкоторыя общества, ради взаимнаго подобія, которое называется однимъ именемъ: напримѣръ: *орель, ястребъ, лебедь, соловей* и прочія состоятъ подъ единымъ именемъ *птица*, что знаменуютъ родъ; а *орель, ястребъ, лебедь, соловей* и другія птицы суть *Виды*. Подобнымъ образомъ *человѣкъ* есть родъ, а *воинъ, судья, крестьянинъ* суть виды, и различаются на *вершніе* и *нижніе*. Верхніе виды могутъ быть самыи родами и заключать въ себя нижшіе виды. Напримѣръ *судья*, въ разсужденіи человѣка есть *видъ*, а

въ разсужденіи *Якова, Фодора, Ивана* и прочихъ именъ, есть родъ. Ибо судья можетъ быть *Иванъ, Яковъ, Фодоръ*, которые суть виды, и называются *Имена собственныя*, а прочіе вышніе виды и роды: *птица, орелъ, человекъ, купецъ*, суть *Имена Нарипательныя*.

§ 49. Собравіе многихъ видовъ вмѣстѣ часто представляется уму нашему въ одномъ понятіи, и имѣеть для того одно нарицательное имя, которое *Собирательнымъ* называется. Таковы суть, *поле, соборъ, лѣсъ, стадо*,

§ 50. Воображеніе вещей приводитъ въ умъ нашъ купно ихъ качества. Вещи къ качествамъ неприсоединены необходимо; качества безъ вещи самой быть не могутъ. И такъ же имена значащія вещь самую называются *Существительныя*: напримеръ, *ононь, вода*; значащія качество именуются *Прилагательныя*: *великой, селтой, быстрая, чистая*.

§ 51. Какъ всѣ вещи отъ начала въ маломъ количествѣ начинаются, и потомъ присовокупленіями возрастаютъ; такъ и слово человеческое, по мѣрѣ извѣстныхъ человѣку понятій, въ началѣ было тѣсно ограничено, и однѣми простыми реченіями довольствовалось. Но съ приращеніемъ понятій и само по малу умножилось, что происходило *Произвожденіемъ* и *Сложеніемъ*. Произвожденіе состоитъ въ наращеніи складовъ, напримеръ: отъ имени *гора* произошли имена *горница, гористъ, горной*; отъ *рука, рукавица, рукоядка, ручка, ручной*. Сложеніе бываетъ отъ совокупленія двухъ или многихъ реченій во едине: *поруча* изъ имени *рука* и предлога *по*; *рукомайникъ* отъ *рука* и *мою*. Сіе разсуждай и о глаголахъ: *распространяю*, состоитъ изъ предлоговъ *разъ, про*, и имени *страна*.

§ 52. Разсматривая свойства вещей, находимъ въ нихъ разности, что тоже свойство въ одной вещи превосходнѣе, нежели въ другой. Такъ видя звѣзду, находимъ въ ней свѣтлость; но видя мѣсяцъ, больше свѣтлости чувствуемъ. Холодна осень; но зимнимъ морозамъ уступаетъ. Отсюда имѣютъ прилагательныя имена разныя степени. Первый *Моложтальный*, которымъ

просто вещи свойство изображается: *сильный, студный*; второй степень *Разсудительный*, которымъ о свойствѣ вещи 20 преимущественнѣе разсуждаемъ: *сильнѣе, студнѣе*.

§ 53. Между многими вещьми, одно свойство имѣющими, чувствуемъ и почитаемъ оное въ нѣкоторой изъ нихъ всѣхъ превосходящее, что ужё ни едина тѣмъ оной сравниться не можетъ. Сіе изображается именемъ прилагательнымъ степени *Превосходнаго: Пресильной, престуденой*.

§ 54. Вещи изображаемъ по ихъ числу въ умѣ нашемъ: то есть одну или многія. Здѣсь также явствуетъ склонность человѣческая къ сокращенію слова. Ибо просто бы постушая, изобразить должно одну вещь именовать однажды; а многіе многократнымъ того же имени повтореніемъ. Напримѣръ, говоря объ одномъ, сказать; *Камень*; а о многихъ *камень, камень, камень* и далѣе. Но найденъ краткой способъ, и отъ *единственнаго* числа отличается *множественное* нескучнымъ того же и многократнымъ повтореніемъ, но малою отгѣною буквъ: *камни*.

§ 55. Таковыя перемѣны писменъ для знаменованія множественнаго числа служатъ во всякомъ численіи безконечно, выключая число *двойственное*, которое у Еврей и у Грековъ отличившя отъ множественнаго числа, въ бувахъ имена и глаголы составляющихъ, имѣеть перемѣны. Въ Славенскомъ языкѣ двойственное число его ли есть свойственное, или съ Греческаго насильно введенное, о томъ еще изслѣдовать должно. 30

§ 56. Дѣянія и вещи относятся къ вещамъ разнымъ образомъ, и оттуда происходятъ въ именахъ слѣдующія отгѣны.

- 1) Когда вещь въ дѣянїи просто представляется и именуется. Напримѣръ, *рука сильная, громкая побѣда*.
- 2) Когда вещь представляется въ принадлежности другой вещи, напр. *дѣло руки сильнаго, звукъ громкаго побѣды*.
- 3) Когда дѣянїе или вещь къ вещи присвоятся отгѣнуда: *проданъ руки сильной; приносятъ звалу громкой побѣды*.
- 4) Когда одна вещь на другую дѣянїемъ производитъ: *почитаю руку сильную, звалу побѣду громкую*.
- 5) Когда къ вещи рѣчь обращается: *о ты рука сильная, о ты во-*



*бѣда громкая.* 6) Когда вещь какъ нѣкоторое орудіе или способъ представляется: *поразить рукою сильною, прославиться побѣдою громкою.* Сіи перемѣны называются *Падежами*: 1) *Именительный*, 2) *Родительный*, 3) *Дательный*, 4) *Винительный*, 5) *Звательный*, 6) *Творительный*.

§ 57. По самой натурѣ человѣческаго слова всѣ сіи падежи потребны, притомъ и довольны. Однако на то не взирая, нѣкоторые языки имѣютъ въ нихъ недостатокъ: и для того имъ одинъ падежъ вмѣсто двухъ служить. Иные имѣютъ въ томъ избытокъ; и что у протчихъ одинъ падежъ изображаетъ, то въ два раздѣляютъ. Латинскаго языка имена склоняются 31 дѣйствительно шестью падежами. Греки довольствуются пятью, употребляя, Дательной купно Творительнымъ. Нѣмцы, Французы, Итальянцы и другіе Европейскіе народы, которыхъ языки отъ Латинскаго и отъ древняго Нѣмецкаго происходятъ, хотя шестой падежъ [ablativus] въ Грамматическихъ примѣрахъ и поставляютъ; однако отъ Родительнаго первыхъ, или Дательнаго другихъ ничѣмъ онъ не разнится. Предлоги *de, da, von* и прочіе не даютъ имъ силы Творительнаго Латинскаго; равно какъ предлоги *avec, mit, in* и прочіе. Ибо шестой падежъ введенъ къ нимъ съ примѣру Латинскаго; въ чемъ имъ Греческому языку было должно послѣдовать.

§ 58. Россійской языкъ избыточествуетъ передъ протчими, для нѣкоторыхъ предлоговъ, седьмымъ особливимъ падежемъ, которой безъ нихъ ни гдѣ не употребляется. Напримѣръ: *городъ, городахъ, рукахъ, побѣдахъ*, просто сказать не лзя; но съ предлогами: *въ городъ, при городахъ, на рукахъ, въ побѣдахъ.* Въ Славенской грамматикѣ названъ онъ *Сказательнымъ*; но свойственнѣе названъ быть можетъ *Предложнымъ*.

§ 59. Всѣ сіи, отъ § 54 до сего, свойства именъ суть общи всѣмъ языкамъ, за тѣмъ что въ самой натурѣ свое основаніе имѣютъ. Протчія многія, понеже отъ случая и отъ собственной склонности каждаго народа происходятъ, не всѣмъ общи. Напримѣръ, *Увеличительныя* имена, представляющія вещь огром-

ную, отмѣною окончавія кореннаго имени, у Россіянъ и у Ита- 32  
ліянцовъ весьма многіе производятся, *саза, sasassia, sazone; дворъ,*  
*дворина, двориче.* Напротивъ того Нѣмцы и Французы тако-  
выхъ именъ не имѣютъ. Подобнымъ образомъ *уменьшительныхъ*  
*именъ* какъ, *дворикъ, платьице, дѣвчушка,* не во всякомъ языкѣ  
равное доволство. Россійской и Италианской весьма оными  
богаты; Нѣмецкой скуденъ, Французской еще скуднѣе.

§ 57. Животныхъ натура на два пола раздѣлила, на *Му-*  
*жескій* и на *Женскій.* Оттуда и имена ихъ во многихъ языкахъ  
суть двухъ родовъ: *юсподикъ, юспожя; мужъ, жена; Орель, Ор-*  
*лица.* Сіе отъ животныхъ простерлось и къ вещамъ бездуш-  
нымъ, изъ единого токмо употребленія, и часто безрассудно,  
какъ мужескаго рода: *сукъ, листь, волосъ;* женскаго: *гора, вода,*  
*стѣна.*

§ 58. Пристойно кажется, чтобы бездушнымъ вещамъ  
быть ни Мужескаго ни Женскаго, но нѣкоего третіяго рода,  
каковъ есть у насъ родъ Средній: *море, небо, сердце, поле.* Од-  
нако сіе такъ безпорядочно, что и средняго рода имена жи-  
вотныхъ знаменуютъ: *дитя, жеребя.*

§ 59. Хотя раздѣленіе родовъ во многихъ языкахъ употре-  
бительно; однако слову человѣческому нѣтъ въ томъ необхо-  
димой нужды. Сіе явствуетъ первое изъ того, что они бес-  
порядочны, какъ выше показано; второе многіе языки только  
Мужеской и Женской родъ имѣютъ, какъ Италианской и  
Французской; третіе въ нѣкоторыхъ языкахъ весьма мало  
отмѣны, или отнюдь нѣтъ никакого Родовъ раздѣленія. 33  
Такъ въ Аглинскомъ языкѣ Роды едва различаются, и то въ  
нѣкоторыхъ Мѣстоименіяхъ. У Турковъ и Персовъ Имена всѣ  
одного общаго рода.

§ 60. Отмѣны писменъ и складовъ, которыми Падежи  
Именъ различаются, не всегда въ концѣ бывають, какъ у  
Россіянъ и Латинъ; но и въ началѣ одномъ, какъ у Евреевъ, у  
Французовъ и у Италианцовъ, прилагаются предлоги и мѣсто-

именія. Греки и Нѣмцы, для различенія надеждъ, перемѣну Именъ въ окончаніяхъ и Мѣстоименія напередѣ употребляютъ.

§ 61. Глаголы изображаютъ дѣянія, въ которыхъ прежде всѣхъ представляется время, натурою на трое раздѣленное: то есть на *Настоящее*, на *Прошедшее* и на *Будущее*. Ибо человекъ сообщая свои мысли другому, изъясняетъ, что есть нынѣ, на примѣръ: *читаю*; или что было прежде: *читалъ*; или что впредь будетъ: *прочитаю*. Всѣхъ сихъ временъ знаменованіе должно быть во всякомъ языкѣ довольно. Меньшее число недостатковъ, большее избытокъ причиняетъ.

§ 62. Недостатокъ чувствителенъ въ Еврейскомъ языкѣ, которой настоящаго времени не имѣетъ, и причастіе служитъ ему вмѣсто онаго. Протчіе два времени не раздѣляются на разные степени, какъ во многихъ Европейскихъ языкахъ.

34 § 63. Избытокъ оныхъ въ нѣкоторыхъ языкахъ весьма знатенъ. Ибо Греческіе глаголы до девяти временъ простираются. 1) Настоящее, 2) Прошедшее несовершенное, 3) Будущее первое, 4) Будущее второе, 5) Неопредѣленное первое, 6) Неопредѣленное второе, 7) Прошедшее совершенное, 8) Давно прошедшее, 9) Вскорѣ будущее. Латинской языкъ пятью временами доволенъ; Россійской десять имѣетъ, какъ ниже сего окажется.

§ 64. Когда одинъ другому мысли свои сообщаетъ, возбуждаетъ въ немъ понятіе о третѣмъ, о комъ, или о чемъ онъ мыслить. Отсюда происходятъ въ глаголахъ три лица, первое сообщающее; второе, которому первое сообщаетъ; третіе, о чемъ сообщаетъ: *Пишу, пишешь, пишетъ*.

§ 65. Дѣянія производятся въ одномъ и во многихъ: того ради и глаголы имѣютъ по единственному множественное число: *Пишемъ, пишете, пишутъ*.

§ 66. Дѣянія изображаются 1) простымъ объявленіемъ, 2) съ желаніемъ или отвращеніемъ, 3) обще никакого лица не касаясь. Си разные дѣяній изображенія подаютъ глаголамъ разные *образы* или *наклоненія*, состояща въ перемѣнѣ буквъ

или складовъ. Наклоненіе *Изъявительное*: *Пишу, пишете, пишутъ; ненавижу, ненавидите, возненавижу; 2) Повелительное*: *пиши, напиши; ненавижь, возненавижь. 3) Неопредѣленное*: *писати, написать; ненавижди, возненавиди.*

§ 67. Сего числа наклоненій меньше въ словѣ человѣческомъ быть не можетъ, и тѣмъ довольствуется языкъ Россійскій. Многіе протчіе имѣютъ больше. Ибо Греческой къ вышепоказанному тремъ два присовокупляетъ, *Сослагательное* и *Желательное*. Латинской притомъ имѣетъ *Могущественное*; однако въ немъ имена наклоненій не дѣйствительнымъ различіемъ, но числомъ, для разныхъ обстоятельствъ, умножены. Ибо подлинныхъ наклоненій имѣетъ четыре: то есть сверхъ главныхъ трехъ *Желательное*. 35

§ 68. Дѣянія суть двояки: первая отъ одного происходятъ и въ другомъ дѣйство производятъ. По сему и глаголы на два залога раздѣляются; на Дѣйствительной: *Люблю, посылаю*; и на Страдательной: *Меня любятъ, меня посылаютъ*. Вторыя дѣянія отъ одного къ другому не простираются; но въ томъ же самомъ производятся: *стою, сплю, блднью*. Таковыя глаголы называются *средніе*, или *залога средняго*.

§ 69. Сія три залога суть главные и необходимые въ человѣческомъ словѣ; и потому находятся во всѣхъ извѣстныхъ языкахъ. Но каждаго языка особливья свойства присовокупляютъ къ нимъ разными образы большее число залоговъ, смѣшенныхъ изъ главныхъ. Такъ у Грековъ всякой Дѣйствительной глаголь, кромѣ своего Страдательнаго, имѣетъ глаголь средній, или дутче сказать обоюдный: ибо такового рода Глаголы иногда имѣютъ знаменованіе Дѣйствительное, иногда Страдательное, чего Россійской и Латинской и другіе извѣстныя 36 Европейскіе неврѣчны. У Евреевъ глаголы на осемь залоговъ имѣняются. 1) *Дѣйствительной простой*, 2) *Страдательной простой*, 3) *Дѣйствительной съ напряженіемъ*, 4) *Страдательной съ напряженіемъ*, 5) *Обоюдной*, 6) *Дѣйствительной со властью*,

7) *Страдательной со властію*, 8) *Взаимной*. Сіи залогі просто у нихъ спряженіями называются.

§ 70. Сверхъ сего глаголы Дѣйствительные съ окончаніемъ Страдательныхъ, и Страдательные съ окончаніемъ Дѣйствительныхъ разные произвели роды. Въ Славенскую грамматику сочинитель многія ввелъ въ рассужденіи сихъ родовъ неисправности, послѣдуя Греческому и Латинскому свойству. А какъ оныя подлинно быть должны; окажется ниже сего, въ третьемъ наставленіи.

§ 71. Разныя окончанія глаголовъ по разнымъ наклоненіямъ, временамъ, числамъ и лицамъ, производятъ разныя перемѣны, которыя называются *Спряженіями*: Но оныя разницы не во всякомъ языкѣ равно чувствительны. Откуда происходитъ, что разныя языки разное число Спряженій имѣютъ. Греческой, Латинской и Французской четыре, Россійской два, Еврейской и Нѣмецкой одно; не считая глаголовъ неполныхъ, что нѣкоторыхъ временъ или лицъ лишаются; и неправильныхъ, которыхъ перемѣны съ прочими тогоже спряженія не сходятся.

§ 72. Причастія, какъ выше показано, суть Имена Прилагательныя, отъ глаголовъ происшедшія: слѣдовательно тѣмже съ ними законамъ подвержены.

37 § 73. Мѣстоименія изображаютъ кратко силу Именъ, то Существительныхъ, то Прилагательныхъ. Слѣдовательно всѣ ихъ перемѣны изъ тѣхъ же оснований имъ пристоятъ. И сверхъ сего когда къ дѣйствіямъ относятся и совокупляются съ глаголами; по знаменованіямъ трехъ лицъ раздѣляются: *я, ты, онъ, мы, вы, они* и проч.

§ 74. Нарѣчіями обстоятельства, Междуметіями движенія духа, кратко представляются: Слѣдовательно одно реченіе имѣетъ въ себѣ силу многихъ, которыхъ разныя перемѣны въ ономъ изобразиться не могутъ. Того ради ни склоненіямъ ни спряженіямъ не подвержены, и никакихъ о томъ рассужденій не требуютъ. Нарѣчія, которыя привимаютъ уравненія, суть

но большей части имена Прилагательныя, въ Среднемъ родѣ: и несправедно къ оной части слова причитаются.

§ 75. Предлогъ и Союзъ служатъ только къ сопряженію и сношенію понятій; въ прочемъ не подлежатъ никакимъ перемѣнамъ.

§ 76. По всему саму раздѣляются части слова на *склоняемая*: *Имя, Мѣстоименіе, Глаголь, Причастіе*; и *несклоняемая*: *Наречіе, Предлогъ, Союзъ, Междуметіе*.

## ГЛАВА 5.

38

### О сложеніи знаменательныхъ частей слова.

§ 77. Сложеніе знаменательныхъ частей слова, или реченій, производитъ рѣчи, полной разумъ въ себѣ составляющія, чрезъ снесеніе разныхъ понятій. Напримѣръ: *Начало премудрости есть страхъ Господень*.

§ 78. Вещь имѣть должна прежде свое бытіе, потомъ дѣянія. Того ради между реченіями, рѣчь составляющими, первое мѣсто имѣть должно имя, вещь знаменующее; потомъ глаголь изъясляющій оныя вещи дѣяніе. Напримѣръ: *Облаки покрыли; земля тучиеть*.

§ 79. Предложенныя вещи дѣяніе относится къ другой, и на оную дѣйствуетъ; или въ ней самой остается. Въ первомъ случаѣ требуется для наполненія разума другой вещи именованіе, напр. *Облаки покрыли небо*. Во второмъ случаѣ довольно одного имени; и для того, *земля тучиеть*, даетъ довольноный разумъ.

§ 80. Вещей и дѣяній свойства и обстоятельства умножаютъ наши понятія и названіями ихъ рѣчь распространяютъ. Сіе производится 1) Именами Прилагательными просто: *Темныя облаки покрыли ясное небо*; 2) Именами Прилагательными, праящими Сущствительныя имена въ пристойныхъ падежахъ; къ чему особливо служатъ Причастія: *Облаки сущенныя влажностію покрыли освещенное солнцемъ небо*; 3) Родительнымъ па-

дежемъ: *Темнота облаковъ призываетъ ясность неба*; 4) Предлогами: *Облаки покрываютъ небо на Востокахъ; Земля тучиеть отъ росы*. Больше всего умножаются идеи по правиламъ Риторическимъ, которыя смотри въ своемъ мѣстѣ.

§ 81. Сей порядокъ реченій и ихъ полность хотя съ чиноу природы сходствуютъ; однако вольность человѣческихъ мыслей превращаетъ порядокъ оныхъ, и выключаетъ изъ рѣчи то, чему бы по натурѣ быть должно было. Примѣръ перваго: *Тучиеть отъ росы земля*; вмѣсто: *земля тучиеть отъ росы*. Примѣръ втораго: *Земля тучиетъ отъ росы*. Разумѣется выключенной глаголь, *бываетъ*. Первая вольность называется *переносъ*, вторая *опущеніе*.

§ 82. Показанное здѣсь сложеніе знаменательныхъ частей слова, или сочиненіе реченій, есть *простое*. Слѣдуетъ тому сочиненіе *сложное*: то есть соединеніе нѣсколькихъ рѣчей полной разумъ въ себѣ содержащихъ. Сіе бываетъ. 1) Мѣстоименіями возносительными, *кто, которой, тотъ*: *Кто Бога не боится, тотъ людей бояться долженъ*. 2) Дѣепричастіями: *Человѣкъ боясь Бога, людей бояться не долженъ*. 3) Союзами: *Если ты Бога боишься; то не бойся чловѣка*.

40 § 83. Отсюда раждаются разные Періоды, одночленные, двучленные, тричленные, четыречленные. Пространное оныхъ изъясненіе и толкованіе надлежитъ до Риторики. Здѣсь при вступленіи въ Россійскую Грамматику больше общаго понятія о человѣческомъ словѣ не требуется. Довольно для краткости будетъ знать, что *общая Грамматика есть Философское понятіе всего чловѣческаго слова; а особливая, какова Россійская, Грамматика есть знаніе, какъ говорить и писать чисто Россійскимъ языкомъ по лучшему, разсудительному ео употребленію*.

КОНЕЦЪ ПЕРВОМУ НАСТАВЛЕНІЮ.

## НАСТАВЛЕНІЕ ВТОРОЕ

41

### О ЧТЕНІИ И ПРАВОПИСАНИИ РОССІЙСКОМЪ.

#### ГЛАВА 1.

##### О азбукѣ Россійской.

§ 84. Россійская азбука тридцать буквъ общепотребительныхъ имѣеть, которыхъ начертанія и имена суть слѣдующія :

А, азъ,	Р, ры,
Б, буки,	С, слово,
В, вѣдн,	Т, твердо,
Г, глаголь,	У, у,
Д, добро,	Ф, фертъ,
Е, есть,	Х, хѣръ,
Ж, живѣте,	Ц, цы,
З, земля,	Ч, червь,
И, иже,	Ш, ша,
К, како,	Ъ, еръ,
Л, люди,	Ы, еры,
М, мыслѣте,	Ь, ерь,
Н, нашъ,	Ъ, ять,
О, онъ,	Ю, ю,
П, покой,	Я, я.

42

§ 85. *І, ѡ, э, ю*, хотя въ Россійскомъ письмѣ употребляются; однако въ азбуку свойственно приняты быть и на ряду числятся не должны, для слѣдующихъ причинъ. Буква :



произносится также какъ *и*, и только ради того въ употребленіи осталась, что бы частое стеченіе подобныхъ буквъ неприятнымъ видомъ взору не казалось противно, и въ чтеніи запинаться не принуждало. Напримѣръ: *въ изысканіи истинны*, вмѣсто, *въ изысканіи истинны: скиним*, вмѣсто, *скинѣи*; *по вознесеніи Иисусовъ*, вмѣсто *по вознесеніи Иисусовъ*, есть зрѣнію тяжело: *Иовъ*, вмѣсто *Ювъ*, къ погрѣшному чтенію *новъ* привести можетъ, для подобія буквы *и* съ *н*. Ради сего і не больше принадлежитъ въ азбуку, какъ *й*, для оказанія краткости сей буквы, надписанною скобкою. *Щ* составлена изъ *ш* и *ч*, не больше права имѣетъ быть въ азбукѣ, какъ *ѣ*, и *џ*, в въ употребленіи развѣ для того оставить, что въ нѣкоторыхъ Россійскихъ провинціяхъ какъ *шш*, въ Сербіи и у другихъ Славенскихъ народовъ, которые Славенороссійскія буквы употребляютъ, какъ *шт* произносится. Вновь вымышленное, или справедливѣе сказать, старое *е*, на другую сторону обороченное, въ Россійскомъ языкѣ не нужно. Ибо 1) буква *е*, имѣя нѣсколько разныхъ произношеній, можетъ служить и въ мѣстоименіи *этотъ* и въ междуметіи *ей*. 2) для чужестранныхъ выговоровъ вымышлять новыя буквы весьма негодное дѣло, когда и для своихъ разныхъ произношеній не рѣдко одною понимаемся, что ниже (въ § 93, 98) окажется. 3) Ежели для иностранныхъ выговоровъ вымышлять новыя буквы; то будетъ наша азбука съ Китайскою: 4) и таково же смѣшно по правдѣ покажется, если бы для подлиннаго выговору нашихъ реченій, въ которыхъ стоитъ буква *ы*, оную въ какой нибудь чужестранной языкѣ приняли, или бы вмѣсто ея новую вымыслили. Букву *ю* почитать должно за двуписменное начертаніе, изъ *і* и *о*: и для того въ азбукѣ на ряду ставить не должно; однако употреблять въ нужныхъ случаяхъ.

§ 86. Буквы *а е т* въ началахъ отыѣннымъ видомъ изображаются: А, Е, Т.

§ 87. Раздѣляются Россійскія буквы на *самогласныя*, *согласныя* и *безгласныя*. Самогласныя суть девять: *а, е, и, о, у, ы,*

ь, ю, я; согласныя девятнадцать, б, в, з, д, ж, з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х, ц, ч, ш; безгласныя двѣ: ъ, ѣ.

§ 88. Изъ самогласныхъ составляются *двогласныя и троегласныя*. Двогласныя раздѣляю на *явственныя и потаенныя*. Явственныя дѣйствительно изображаются двумя самогласными, изъ которыхъ послѣдняя есть всегда краткое *й*, съ предъидущею самогласною соединенное. Таковыхъ двогласныхъ Россійской языкъ имѣетъ девять; *ай, ей, ій, ой, уй, ый, пй, юй, яй*: какъ въ концѣ реченій, *рай, людей, строеній, покой, ликуй, святой, имѣй, исполняй, плюй*. Потаянныя двогласныя состоятъ также изъ слитаго произношенія двухъ буквъ самогласныхъ, но въ одномъ начертаніи, и въ противномъ порядкѣ: ибо *й* краткое напередъ слышно и со слѣдующею самогласною сливается, которая полнымъ выговоромъ произносится. Оныя суть *е, ю, я*; и тогда только бываютъ двогласными, когда не стоить передъ ними припряженная имъ согласная буква: какъ въ *едимъ, лено, юность*; когдажъ имѣютъ передъ собою припряженную себѣ согласную; тогда суть чистыя самогласныя: какъ въ *сердце, люблю, земля*.

§ 89. Справедливость новаго сего раздѣленія двогласныхъ на *явственныя и потаенныя* утверждаетъ снесеніе оныхъ съ иностранными, и начертаніе иностранными буквами. *Е* въ *едимъ* произносится, какъ у Нѣмцовъ *je* въ *jedet*; *ю* въ *юность*, какъ *ju* въ *juden*; *я* въ *яблоко*, какъ *ja* въ *jaht*; и имѣютъ силу совершенныхъ двогласныхъ. Напротивъ того *е* въ *небо*, какъ *e* въ *Rebel*; *ю* въ *люсть*, какъ у Французовъ и въ *lutter, lustre*; *я* въ *пономя*, какъ *a* въ *il gagna*, суть чистыя самогласныя буквы.

§ 90. Отъ потаянныхъ двогласныхъ происходятъ троегласныя, когда имъ слѣдуетъ *й* краткое: какъ въ *моей, союй, присвои*.

§ 91. Согласныя раздѣляются на *твердыя, мягкія и плавныя*. Твердыя суть девять: *к, н, с, т, ф, х, ц, ч, ш*; мягкія пять; *б, з, д, ж, з*; плавныя пять же: *в, л, м, н, р*. Твердыя отъ мягкихъ произношеніемъ распознаются. Прочія для того

плавными названы, что послѣ твердыхъ плавнѣе произносятся, нежели другія: *Тварь, Плыву, затмѣніе, книга, смотрю.*

§ 92. Согласныя буквы *г, ж, к, х, ц, ч, ш*, называются *измѣняемыми*: за тѣмъ что въ произведеніяхъ, и спряженіяхъ измѣненіямъ подвержены: *Богъ, Божество, божусь; вижу, видишь, видѣть; рука, ручкой, ручаюсь; духъ, души, душистъ; конекъ, кончаюсь, конечной; шучу, шутишь, шутка; гащу, гасишь, угасть.*

## ГЛАВА 2.

### О произношеніи буквъ Россійскихъ.

§ 93. Самогласныя *а, у, ы*, произносятся яснымъ и неотмѣняемымъ звукомъ; протчія имѣютъ отмѣны, достойныя вниманія.

- 46 § 94. Буква *е* выговаривается пятью разными образами.
- 1) Обыкновеннымъ полнымъ чистымъ и отверстымъ звукомъ.
  - 2) Переимѣняется въ потаенное двугласное, какъ показано (§ 88).
  - 3) Въ началѣ иностранныхъ реченій, которыя нынѣшняго вѣку въ Россійскихъ письмахъ употребляются стали, или суть имена собственные, *е* въ двугласную потаенную не переимѣняется; но произносится, какъ въ оныхъ языкахъ; или какъ у насъ въ Междуметіи *ей*: *Экспедиція, Эскадра, Единбургъ.*
  - 4) Выговариваютъ *е*, какъ тонкое *о*. Сіе бываетъ, когда какая самогласная буква переимѣнится чрезъ склоненіе или спряженіе на *е* съ удареніемъ. Напримѣръ: *Три трезъ, везу, везешь, огонь, огнешъ*, выговариваютъ въ просторѣчій, *трюхъ, везюшь, огнюлю.* Также когда въ разныхъ падежахъ или временахъ перенесено будетъ удареніе на *е*, *Несу, несъ; верста, верствъ; бревно, бревнъ; выговариваютъ, нбосъ, вѣрствъ, брѣвнѣма.* Отсюда выключить должно *е* въ глаголахъ, гдѣ удареніе переносится съ послѣдняго слога на *е*, составляющее другой слогъ съ задн.: *держу, держишь; тереблю, теребишь; также и въ именахъ: Плечо, плечи; меза, мези, слѣпа, слѣпи.* Въ Умалительныхъ на *екъ*: *куль, Кулекъ, якорь, якорекъ.* Говори, *нулюкъ, якорюкъ.* Въ именахъ, *медъ, медъ,*

*сажа, едрень, лезь, овесь, орель, осель, песь, персть, пестрь, тепль, темель, Петръ, Ѳеодоръ, Семень*, выговаривай *е* подь удареніемъ, какъ *ю*. 5) Когда передь *е* не стоить непосредственно согласная буква и удареніе на оное склоняется; тогда *е* бываетъ по-<sup>47</sup>таенною двугласною, состоящею изъ *іо*; напримѣръ: *Житье, копье, мое, пріемъ, шьемъ, елка, емъ*: Читай, *жितью, копыю, мою, пріюю, шюю, юца, южъ*.

§ 95. *И*, когда передь собою имѣеть *ѣ*; произносится какъ *ы*: *Отыскать, въ избу, ходитъ и къ намъ*; говорятъ: *Отыскать, вызбу, ходитыкънамъ*. Подь скобкою *о* произносится и весьма кратко, и съ предьидущею самогласною сливается: *покой, имьи*.

§ 96. *О* подь удареніемъ произносится чисто. Но когда нѣтъ на немъ ударенія; выговаривается какъ *а*, нѣсколько съ *о* смѣшенное: *Хорошо, подобенъ*; выговариваютъ, почти: *харашо, падобенъ*.

§ 97. О буквахъ *ю* и *я* выше показано, что онѣ безъ предьидущей сопряженной съ ними въ одинъ складъ согласной, двугласныхъ силу имѣютъ.

§ 98. Всѣ согласныя мягкія буквы и плавныя, когда стоить передь твердыми, или на концѣ реченія, не имѣя послѣ себя самогласной, выговариваются твердо: то есть *б* какъ *п*, *в* какъ *ф*, *з* какъ *к* или *х*, *д* какъ *т*, *ж* какъ *ш*, *з* какъ *с*, напримѣръ: *Обсыпая, дубъ, добръ, справка, овца, здоровъ, ногти, другъ, Богъ, надпись, плодъ, мужъ, книжка, низко, зельдъ*. Выговариваютъ: *спрафка, офца, здорофъ, нхти, друкъ, Бохъ, натпись, плоть, мушь, книшка, ниско, зельтъ*. Напротивъ того твердыя мягкими умягчаются. *Отъ юры, къ добру*; произносятъ: *одюры, идобру*.<sup>48</sup>

§ 99. Буква *з* произносится разными образы. 1) Какъ у Иностранныхъ *h*. Сіе произношеніе осталось отъ Славенскаго языка, а особливо въ косвенныхъ падежахъ реченія *Богъ*, какъ: *Бога, Богу, Богомъ, Боты, Боговъ*, и протч. Въ реченіяхъ, *Господь, гласъ, благо* и въ ихъ производныхъ и сложенныхъ: *Государь, государство, господишь, господствою, разглашаю, благодать, благо-*

*словалю, благодарю* и прот. 2) Въ концѣ реченій, какъ *к*, смотри выше (§ 97). 3) Какъ *х* въ именительномъ единственномъ *Богъ*, и въ Иностранныхъ кончащихся на *уртъ*: *Санктпетербургъ, Марбургъ*. Въ срединѣ реченій передъ твердыми согласными, какъ: *мялкой, мяжкой*; вмѣсто: *лякой, мякой*. 4) Въ родительныхъ падежахъ кончащихся на *ю* въ простыхъ Россійскихъ словахъ и въ разговорахъ произносятся, какъ *е*: *моею, сильною*; говорятъ, *моею, сильною*. 5) Въ иностранныхъ реченіяхъ, которыя въ Россійскомъ языкѣ весьма употребительны, выговаривать пристойно какъ *h*, гдѣ *h*; какъ *g*, гдѣ *g* у Иностранныхъ; однако въ томъ нѣтъ дальней нужды.

§ 100. Буквы *з, с, т* въ предлогахъ произносятся какъ имъ послѣдующія и съ ними сливаются: *Съ шумомъ, изъ шерсти, отъ червей, съ жилами*, выговариваютъ: *шшумомъ, ишшерсти, оччервей, жжилами*.

49 § 100. Сіе произношеніе больше употребительно въ обыкновенныхъ разговорахъ; а въ чтеніи книгъ и въ предложеніи рѣчей изустныхъ къ точному выговору буквъ склоняется. При томъ примѣчать должно, что буквы *е* и *ь* въ просторѣчии едва имѣютъ чувствительную разность, которую въ чтеніи весьма явственно слухъ раздѣляетъ, и требуетъ, по § 20, въ *е* добелости, въ *ь* тонкости.

### ГЛАВА 3,

#### ● складахъ и реченіяхъ.

§ 101. Россійскіе склады состоятъ изъ самогласнаго сопряженнаго съ согласнымъ однѣмъ, или многими: *дру-же-ство*; или изъ одного дwoегласнаго, либо троегласнаго: *ай, ей*. Самогласныя буквы часто силу складовъ имѣютъ, какъ *и* и *а* въ *и-ной, а-лой*.

§ 102. Когда реченія состоятъ изъ складовъ, которые между самогласными имѣютъ два или больше согласныхъ;

тогда къ слѣдующей самогласной причисляются тѣ согласныя, которыя съ нею сопрягаются; а прочія принадлежатъ до предъидущія самогласныя. Сіе можно различить *началомъ, сложеніемъ, окончаніемъ* реченій и *усугубленіемъ буквъ*. 1) Началомъ, причитаются тѣ согласныя буквы къ послѣдующей самогласной, съ которыхъ есть начинающееся какое нибудь реченіе въ Россійскомъ языкѣ, тѣмже порядкомъ согласныхъ; напримѣръ: 80 *У-жа-сный, чу-дный, дря-хлый, то-пчу*: ибо отъ согласныхъ *си, ди, хл, пч*, начинаются реченія, *снѣгъ, дно, хлѣбъ, пчела*. 2) Сложеніемъ, что предлоги по складамъ всегда отдѣляются отъ частей слова, съ которыми они сложены; хотя бы вышеписанному правилу противно было, напр. *воз-ношу*, а не *во-мошу*; не смотря на то, что отъ *ж, знаю, жной* начинаются. 3) Окончаніемъ, когда въ производномъ реченіи приращенныхъ согласныхъ буквъ нѣтъ въ первообразномъ, тѣ относятся къ слѣдующимъ самогласнымъ, напр: *По-твор-ство, коч-ный, затре-шный, раз-мч-ный* и проч. 4) Усугубленныя буквы всегда по складамъ раздѣляются, одна къ предъидущему, другая къ слѣдующему: *Стран-ный Ахил-лесъ*.

§ 103. Реченія Россійскія состоятъ, 1) изъ двухъ или многихъ складовъ: *Сла-ва, на-ча-ло, по-чте-ні-е, пре-из-о-би-лю-юще-е* 2) Изъ одного: *чистъ, страсть*. 3) Изъ одной самогласной, или доегласной; *и, у, я, ей*. 4) Иногда состоятъ изъ одной согласной буквы съ безгласною; что только въ сочиненіи съ другими реченіями быть можетъ, когда она съ слѣдующими или съ предъидущими въ одинъ слогъ сливается, напр: *къ, въ, ль, жъ: Къ тебѣ, въ полѣ, можноль, онажъ*.

§ 104. Всѣ Россійскія реченія раздѣляются на осемь частей, и къ нимъ относятся, которыя суть *Имя, Мѣстоименіе, Глаголь, Причастіе, Нарѣчіе, Предлогъ, Союзъ, Междуметіе*. Четыре первыхъ склоняются надежами, или спрягаются лицами и временами; прочія четыре симъ перемѣнамъ не подвержены.

## ГЛАВА 4,

● **знакахъ.**

§ 105. Кромѣ буквъ, въ Россійскомъ языкѣ употребительныхъ, ставятъ при нихъ разные знаки, въ строкахъ и надъ строками: и для того первые называются *строчными*, другіе *надстрочными* знаками.

§ 106. Строчные знаки суть *запятая, точка, двѣ точки: точка съ запятою; вопросительной знакъ? удивительной! единительной-вмѣстительной [ ]*.

§ 107. Надстрочныхъ знаковъ въ церковныхъ книгахъ есть не малое число; но бѣльшая часть ихъ принята отъ Грековъ безъ нужды. Въ новомъ письмѣ употребляютъ только одну черту надъ гласными, для указанія разнаго ударенія, въ реченіяхъ разнаго знаменованія, а одного выговора; и скобку надъ *й*, для изъявленія краткости. Протчіе всѣ по справедливости отставлены.

## ГЛАВА 5,

● **правописаніи.**

§ 108. Въ правописаніи наблюдать надлежитъ, 1) что бы оно служило къ удобному чтенію каждому знающему Россійской грамматѣ, 2) что бы не отходило далече отъ главныхъ Россійскихъ діалектовъ, которые суть три: Московской, Сѣверной, Украинской. 3) Что бы не удалялось много отъ чистаго <sup>52</sup>выговору, 4) Что бы не закрылись со всѣмъ слѣды произвожденія и сложенія реченій.

§ 109. Наблюдая сіи правила должно показать употребленіе и различіе, 1) *Буквъ*, 2) *Складовъ*, 3) *Реченій*, 4) *Строчныхъ и надстрочныхъ знаковъ*.

§ 110. Между буквами самогласными должно различать во первыхъ *а* отъ *я*, которыя иногда въ иностранныхъ реченіяхъ безъ разбору употребляются: *Италианецъ*, вмѣсто *Италіянецъ*: *Азіатецъ*; вмѣсто *Азіянецъ*: ибо въ именительномъ пишемъ: *Италія, Азія*.

§ 111. Московское нарѣчіе не токмо для важности столичнаго города, но и для своей отмѣнной красоты протчимъ справедливо предпочитается; а особливо выговоръ буквы *о* безъ ударенія, какъ *а*, много пріятнѣе; но отъ того Московскіе уроженцы, а больше тѣ, которые не много и невнимательно по церковнымъ книгамъ читать учились, въ правописаніи часто погрѣшаютъ, пишучи *а* вмѣсто *о*: *хачу* вмѣсто *хочу*, *завари* вмѣсто *ювори*. Но ежели положить, что бы по сему выговору всеи писать и печатать; то должно большую часть Россіи говорить и читать снова переучить насильно.

§ 112. *Е* и *я* нерѣдко за едино употребляются, особливо во множественномъ числѣ прилагательныхъ пишутъ, *святые* и *святыея*. Сіе различіе буквъ *е* и *я* въ родахъ именъ прилагательныхъ никакова раздѣленія чувствительно не производитъ: слѣдовательно обоихъ буквъ *е* и *я*, во всѣхъ родахъ, употребленіе позволяется; хотя мнѣ и кажется, что *е* приличнѣе въ мужескихъ, а *я* въ женскихъ и среднихъ. Но *тему*, *яму*, вмѣсто *тяму*, *ему*, непростительны; и сожалѣтельно, что для избѣжанія сихъ погрѣшностей не можно предписать другихъ правилъ, кромѣ прилѣжнаго ученія Россійской грамматѣ, и чтенія книгъ церковныхъ, безъ чего и во всемъ Россійскомъ словѣ никто твердъ и силенъ быть не можетъ.

§ 113: Подобное затрудненіе въ употребленіи буквъ *е* и *ь* происходитъ. И хотя въ некоторыя правила предписать можно, по которымъ во многихъ мѣстахъ *ь* узнать нетрудно, напримѣръ: во всѣхъ дательныхъ падежахъ единственнаго числа перваго склоненія, въ предложныхъ единственныхъ перваго склоненія и втораго, кромѣ кончащихся, на *иѣ*, въ окончаніи *ь* употребляется, какъ и во всѣхъ временахъ глаголовъ перваго спряженія на *ю*: *славь*, *милостынь*, *о зѣродь*, *о славь*, *о солкуць*, *о злодѣль*, *о якорь*, *потью*, *потль*, *потль*, *потль*, *потль*; однако въ складахъ, переменамъ неподверженныхъ, никакихъ правилъ показать нельзя: *пѣна*, *спно*, *дѣстваенникъ*, *бесѣда*, *тѣлесный*, и многочисленныя сямъ подобныя, требуютъ къ различенію



буквъ *е* и *ь* твердаго ученія грамматѣ и прилѣжнаго книгъ чтенія.

§ 114. Нѣкоторые покушались истребить букву *ь* изъ азбуки Россійской. Но сіе какъ не возможно, такъ и свойствамъ Россійскаго языка противно. Ибо ежели безъ буквы *ь* начать писать, а особливо печатать; то 1) тѣмъ, которые раздѣляютъ *е* отъ *ь* умѣютъ, не токмо покажется странно; но и въ чтеніи препятствовать станетъ. 2) Малороссіянамъ, которые и въ просторѣчїа *е* отъ *ь* явственно различаютъ, будетъ противъ свойства природнаго ихъ нарѣчїа. 3) Уничтожится различеніе реченій разнаго знаменованія, а сходнаго произношенія, напр. *лечу, летить*, отъ *лѣчу, лѣчить*; *пеню*, имя въ винительномъ отъ *пѣню, пѣнши*; *пенью, пенъевъ*, отъ *пѣнье, пѣнья*; *плень*, родительный множественный отъ именительнаго, *плена*, отъ *плень*, то есть *полонъ*; которыя всѣ и другія многія сими двумя буквами различаются.

§ 115. *Е* и *и* полагаются одно вмѣсто другаго неправильно; 1) Въ умалительныхъ *малишкой* вмѣсто *маленькой*; *хорошишкой* вмѣсто *хорошенькой*. Ибо что первое неправильно; явствуетъ въ пренесенія ударенія, на оный складъ въ усѣченныхъ: *малѣненькъ*, а не *малиненькъ*; *коротѣнька*, а не *коротѣнька*; 2) Въ окончаніи прилагательныхъ множественнаго числа мужескаго рода вмѣсто *е* или *я*, нѣкоторые ставятъ вездѣ *и*, что употребленію и слуху весьма противно. Употребленіе буквъ *е* и *я* въ прилагательныхъ множественнаго числа всѣхъ родовъ въ Великороссійскомъ языкѣ отъ начала историческихъ и другихъ писателей Московскихъ, а особливо отъ временъ Великаго Государя Царя Іоанна Васильевича, и до нынѣшняго времени непрерывно было (кромѣ тѣхъ, которые ниже сего отличены будутъ) и нынѣ отъ знающихъ писателей содержится. Чтожъ до слуху надлежитъ, въ томъ увѣряютъ музыканты, которые въ протяжныхъ распѣвахъ не даромъ букву *и* обходятъ, не протягивая на ней долгихъ выходокъ, но выбирая къ тому *а* или *е*. Сверхъ того свойство нашего Россійскаго языка убѣгаетъ отъ скучной буквы

и, которая отъ окончанія неопредѣленныхъ глаголовъ и отъ втораго лица единственнаго числа давно отставлена, и вмѣсто *писати, пишети, пишеша*, употребляемъ, *писать, пишешь, напишешь*. Также и во множественномъ числѣ многихъ существительныхъ вмѣсто *и* выговариваютъ и пишутъ *а, облака, острова, луга, лѣса, берега, колокола, бока, рога, глаза*, вмѣсто *облаки, острова, луги, лѣсы, береги, боки*, и прочя. 3) Нынѣ сверхъ того пишутъ неправильно во множеств. числѣ существительныхъ средняго рода и вмѣсто *я*: *учрежденіи* вмѣсто *учрежденія*. Но тому слѣдовать не должно: худые примѣры не законъ. Ибо сіе употребленіе буквы *и* вмѣсто *я* произошло отъ безрассуднаго старанія, что бы раздѣлить родительной единственной отъ именительнаго множественнаго; напр. *Моего имльня* отъ *мои имльня*. Но ежели такимъ образомъ избѣгать сходства окончаній разныхъ падежей; то должно вымыслить новыя и странныя ихъ различія равно и въ другихъ склоненіяхъ. Однако того не бываетъ, и быть не должно. Ибо всѣ пишутъ правильно: *Прославились Россійскія силы*, именительный множ. и, *гремитъ слава Россійскія силы*, родительной единст. *Есть великое затрудненіе*, именительной единственной; и *вижу великое затрудненіе*, винительной единственной. Всякую разность чиселъ и падежей подобнаго окончанія умѣютъ различать искусные писатели и читатели, по сочиненію съ принадлежащими къ нимъ реченіями: для того не должно въ Россійской языкъ вводить несвойственныхъ безобразій, каковыя въ истинныхъ извѣстіи, и о многихъ подобныхъ не безъ отвращенія чувствительны.

§ 116. Буквы безгласныя *ѣ* и *ѥ* ясно распознаются въ окончаніяхъ; въ срединѣ случаются сомнѣнія, напримѣръ: *писать* должно *первый* или *первий*. Въ просторѣчїи *ѣ* больше нежели въ письмѣ изображается промежъ другими буквами: *Твердить*, *пишемъ*; а выговариваемъ, *твердить*.

§ 117. *Ю* вмѣсто *я* въ третьемъ лицѣ множественнаго числа настоящаго и будущаго времени втораго спряженія не правильно употребляется: *строятъ*, вмѣсто *строятъ*; *видютъ*

вмѣсто *видятъ*; что происходитъ отъ неяснаго обыкновеннаго выговору послѣдней самогласной, когда она безъ ударенія. Всѣ глаголы втораго спряженія во множественномъ третіемъ лицѣ настоящаго и будущаго кончатся на *атъ* или *ятъ*: *учатъ, сидятъ*.

§ 118. Въ окончаніяхъ единственнаго перваго лица глаголы съ предъидущею согласною имѣютъ всегда *у*; а *ю* принимаютъ токмо согласныя *л, н* и *р*, *молю, храню, орю*. И такъ не правильно пишутъ, *хочю, лѣчю*, вмѣсто *хочу, лечу*.

57 § 119. *И* отъ *і* ничемъ въ произношеніи не разнится, и только оба начертанія употребляются для различія въ стеченіи двухъ *и*, какъ въ § 85 показано: за тѣмъ и въ обычай принято, что гдѣ два *и* случатся, первое мѣсто имѣетъ *і*, второе *и*.

§ 120. *Е, я, ю*, послѣ согласной въ предлогѣ слитномъ имѣютъ силу дwoегласной потаенной, и ради того принимаютъ предъ собою безгласную *ь*, для раздѣленія отъ согласной: *отъ-емлю, объявляю*.

§ 121. И сіе кратко о самогласныхъ; согласныя нигдѣ столько примѣчанія не требуютъ, какъ въ предлогахъ, которые сочиняются дwoюко; 1) слитно: *принимаю, отхожу, подѣмъ*; 2) раздѣльно: *при тебѣ, отъ работы, подѣ кровомъ*. Слитные предлоги служатъ именамъ и глаголамъ во всѣхъ падежахъ и отъ нихъ не отдѣляются. *Принимаю, принимаешь, принялъ, прими, принять; подѣмъ, подѣма, подѣмамъ*. Раздѣльные правятъ только опредѣленные именъ падежи; съ глаголами раздѣльно не сочиняются.

§ 122. Слитные предлоги должвы въ сложеніи удерживать свой прежніи согласныя, не взирая на мягкость или твердость слѣдующія согласныя. По сему должно писать: *втекаю, обхожу, подпираю, отдыхаю*; а не такъ, какъ выговариваются, и какъ для того нѣкоторые въ правописаніи требуютъ: *фтекаю, опхожу, потпираю, оддыхаю*, что весьма странно и противно вс способности легкаго чтенія и распознаванія сложенныхъ отъ простыхъ.

§ 123. Предлоги, которые изъ согласныхъ *з* и *с* составляются, изъ сего правила должно выключить: ибо древнее ихъ употребленіе къ тому принуждаетъ. Положимъ, чтобы употреблять *с*, не взирая ни на мягкость ни на твердость слѣдующихъ согласныхъ; то должно писать *исбытокъ*, *раскрыть*, *восбранлю*. Положимъ, чтобы вмѣсто *с* была всегда *з*; то принуждены будемъ писать, *зколачиваю*, *зтенаю*, *изтребляю*, *возкресеніе*. Но видя коль странно и дико сіе кажется передъ *избытокъ*, *разрыть*, *возбраняю*, *сколачиваю*, *зтенаю*, *истребляю*, *возкресеніе*, мнѣ кажется должно признаться, что для привычки передъ мягкими *з*, *воз*, *из*, *раз*; передъ твердыми *с*, *вос*, *ис*, принадлежить оставить. Въ раздѣльномъ сочиненіи изъ приличіе нежели *изъ*: *изъ воды*, *изъ рѣки*, *изъ ольхи*, *изъ крепости*, но *э* не употребительно въ раздѣленіи: *Съ двора*, *съ умыслу*; а не *э двора*, *э умыслу*.

§ 124. При выключеніи самогласныя изъ какого реченія, стоящая передъ нею мягкая произвошеніемъ ожесточается; однако для (§ 98) должна быть мягкая оставлена, на примѣръ: *легокъ*, *легка*; а не *лежка*; *сладокъ*, *сладка*, а не *слатка*.

§ 125. Въ складахъ правописаніе наблюдать должно только въ переносѣ одного реченія въ другую строку, о чемъ смотри § 132. Въ реченіяхъ погрѣшаютъ часто слитіемъ и раздѣленіемъ предлоговъ. Слитіе въ скорописи сплошъ видно: *вдомль*, *надорою*, *изокна*, вмѣсто *въ домль*, *надъ горою*, *изъ окна*. Сіи предлоги раздѣльные весьма легко распознать можно склоненіемъ отъ слитныхъ. Ибо слитные склоняются во всѣхъ падежахъ: *Передмьстіе*, *передмьстія*, *передмьстію*, *передмьстіемъ*, *передмьстій*, *передмьстіямъ*, *передмьстіяжи*, *передмьстіялъ*. А раздѣльные предлоги правятъ токмо извѣстные падежи: *передъ мьсто*, *передъ мьстомъ*, *передъ мьста*, *передъ мьстами*; а не *передъ мьста*, *передъ мьсту*, *передъ мьсть* и проч. Отъ глаголовъ предлоги никогда не отдѣляются: *отдаю*, *приношу*; а не *отъ даю*, *при ношу*. Нѣкоторые неправильно соединяютъ предлоги раздѣльные съ именами, которыя съ ними знаменованіемъ походятъ на нарѣчія: *Вечеру*, *наизу*; вмѣсто *въ вечеру*,

на *мизу*: ибо *вечеръ*, и *мизъ* суть существительныя съ предлогами сочиненныя въ пристойныхъ падежахъ и въ надлежащемъ знаменованіи. Дѣйствительно претворяются имена съ предлогами въ нарѣчія, и съ ними слитно поставлены быть должны, 1) когда предлогъ стоить не съ пристойнымъ падежемъ на примѣръ: *Вдругъ*, ибо и никакой другой предлогъ съ именительнымъ падежемъ не сочиняется. 2) Когда отъ надлежащаго знаменованія въ сложеніи отходитъ, напр: *мьсть*: ибо здѣсь разумѣется *купно*; и такъ писать должно. *Жить мьсть съ братомъ. Жить съ мьсть многолюдномъ.* 3) Ежели предлогъ стоить передъ именемъ въ другихъ случаяхъ неупотребительнымъ: *Вдаль, вкось.*

§ 126. Строчные знаки ставятся по силѣ разума и по его расположенію и союзамъ. Запятая употребляется между реченіями одинакими, или и съ приложеніями и глаголами, къ одному принадлежащими: *умъ, рассужденіе, смыслъ есть въ старыхъ людяхъ. Небеса великолюбіемъ, земля плодородіемъ, море изобиліемъ похваляютъ славу Божию.*

§ 127. Точка съ запятою различаетъ члены періодовъ. *Хотя природное знаніе языка много можетъ; однако грамматика показываетъ путь доброй натурѣ.*

§ 128. Двѣ точки примѣры, причины и рѣчи вносныя напередѣ показываютъ. *На всякъ вопросы не отвѣтствую: всякой глупецъ больше можетъ спрашивать, нежели премудрой и смеленной отвѣтствовать. Въ полкахъ стократно раздается: великій Петръ изъ мертвыхъ всталъ.*

§ 129. Точка заключаетъ цѣлой періодъ, и ей обыкновенно слѣдуетъ прописная буква, которою также имена почтенныя и собственныя начинаются.

§ 130. Вопросительной знакъ по вопрошеніи, удивительной по удивленіи вставляются: *доколь унывать? о странное дѣло!*

61 § 131. Выѣстительной слово или цѣлой разумъ въ рѣчь выѣщаетъ, безъ союза и порядочнаго сочиненія: *Милъ (кто бы подумалъ?) отъ тебя отлучаются.*

§ 132. Единительной знакъ раздѣленное въ двѣ строки одно реченіе показываетъ: *Непости-жимъ Богъ*. Здѣсь наблюдать должно, что бы не разлучать буквъ, до одного склада надлежащихъ. (Смотри § 102.) напр: *пре-дстою*, весьма неправильно.

§ 133. Надстрочные знаки два употребительны. 1) Черта, для показанія разной силы на подобныхъ реченіяхъ: *потомъ* и *птомъ*; *поломъ* и *полмъ*; *образы* и *обръмы*. 2) Скобка надъ и краткимъ для различенія отъ и простаго: *мой*, *мои*.

КОНЕЦЪ ВТОРАГО НАСТАВЛЕНІЯ.

## НАСТАВЛЕНІЕ ТРЕТІЕ,

### О И М Е Н И.

#### ГЛАВА 1,

#### О родахъ именъ.

§ 133. Россійскія существительныя имена суть четырехъ родовъ: мужскаго, женскаго, средняго и общаго. Имѣють семь окончаній: *а, е, ѣ, о, ѡ, ѡ, я*, *Сила, солнце, рай, слово, человекъ, любовь, земля*. Раздѣленіе родовъ именъ существительныхъ показываютъ слѣдующія правила.

§ 134. Имена кончащіяся на *а* суть рода женскаго: *похвала, величина, слава, Анна, дѣвица*. Выключаются имена мужской полъ значащія, *Козма, Никита*. Но увеличительныя, *мужчина, старичина*, суть больше рода женскаго нежели мужскаго. Нѣ-  
63 которыя имена происходящія отъ глаголовъ: *плакса, пѣвица, ханъжа*, суть рода общаго.

На *е* окончаніе имѣющія суть рода средняго: *сердце, спасеніе, писаніе*. Увеличительныя на *ще* кончаемыя, отъ мужскихъ именъ происходящія: *Столице, домище, дѣтенище*, хотя суть мужскія; и отъ женскихъ: *Бабище, избище, силище*, рода женскаго; однако чаще въ среднемъ употребляются: *Великов домище, дурное бабище*.

§ 136. Которыя кончатся на *ѡ* и *ѣ*, суть рода мужскаго: *сарай, обычай, соловей, рой, постой, самодуй, злодѣй, чародѣй, храмъ, покровъ, виноградъ*.

§ 137. На о кончащіяся суть рода средняго: *слово, золото, кольцо.*

§ 138. На ь окончаніе имѣющія суть рода женскаго: *добро-дѣтель, любовь, кровь, осень, пльсень, ярость, жесть, пыль, пядень, рпчь, сажень, сарынь, семь, тльнь, селдь, свирпль, соль, слякоть, стень, стерлядь.* Выключаются имена до мужскаго пола надлежащія; *повелитель, избавитель, строитель, бобыль,* также и слѣдующія: *валдырь, вепрь, ветоть, вязель, глаголь, гоюль, грачь, гусь, день, олень, жаль, зепрь, корабль, камень, карась, кистень, ключь, колючь, колачь, комель, конь, косарь, костыль, кошель, кремь, кубарь, куль, лапоть, лить, ломоть, лучь, медвѣдь, мечь, мячь, огонь, панцырь, пень, пискарь, пламень, поршень, простень, 64* *пузырь, пупырь, путь, ремень, репень, рубль, соболь, сычь, уголь, угорь, фонарь, червь, щепень, якорь, ячмень.*

§ 139. Кончащіяся на я суть рода женскаго: *Земля, буря, пуля, пьскя, баня, конюшня, пустыня, милостыня.* Выключаются, реченія на мя: *сьмя, племя, имя, темя,* и протч. также и тѣ, которыя значать молодыхъ животныхъ: *теля, щеля, дитя, ребя, поросля,* которыя всѣ суть рода Средняго. *Дядя* и другія имена надлежащія до мужскаго полу суть мужскаго рода.

§ 140. Множественнаго числа имена по большей части суть рода женскаго: *верши, вилы, воробы, юлени, сани, латы, мощи.*

## ГЛАВА 2,

### О склоненіяхъ.

§ 141. Склоненій въ Россійскомъ языкѣ пять; четыре существительныхъ и одно прилагательныхъ.

§ 142. Имена перваго склоненія на а и я суть рода Мужскаго и Женскаго: Напр: *слуга, изба, дядя, доля.*

§ 143. Имена мужскаго и женскаго рода, кончащіяся на а, въ родительномъ падежѣ единственнаго числа перемѣняютъ а на ы или и, въ дательномъ на ъ, въ винительномъ на у, въ творительномъ на оу или ой, въ предложномъ на ѣ; въ имени- 65



тельномъ множественнаго числа на *ы* или *и*, въ родительномъ на *ѣ*, въ дательномъ на *амъ*, въ винительномъ на *ѣ*, *ы* или *и*, въ творительномъ на *ами*, въ предложномъ на *ахъ*. Звательные падежи въ обоихъ числахъ подобны именительнымъ, что все явственнѣе и обстоятельнѣе показываетъ слѣдующая таблица и примѣры.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. <i>а</i>	<i>ы</i> или <i>и</i>
Род. <i>ы</i> или <i>и</i>	<i>ѣ</i>
Дат. <i>ѣ</i>	<i>амъ</i>
Вин. <i>у</i>	<i>ѣ</i> , <i>ы</i> или <i>и</i>
Зв. <i>а</i>	<i>ы</i> или <i>и</i>
Тв. <i>ою</i> или <i>ой</i>	<i>ами</i>
Пр. <i>ѣ</i>	<i>ахъ</i> .

## ПЕРВОЙ ПРИМѢРЪ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. Воевода	Воеводы.
Род. Воеводы.	Воеводѣ.
Дат. Воеводѣ.	Воеводамъ.
Вин. Воеводу.	Воеводѣ.
Зват. Воевода.	Воеводы.
Твор. Воеводою или ой.	Воеводами.
Пред. о Воеводѣ.	о Воеводахъ.

66

## ВТОРОЙ ПРИМѢРЪ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. Изба.	Избы.
Род. избы.	избѣ.
Дат. избѣ.	избамъ.
Вин. избу.	избы.
Зват. изба.	избы.
Твор. избою или избой.	избами.
Пред. о избѣ.	о избахъ.

## ТРЕТІЙ ПРИМѢРЪ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. Рука.	Рѹки.
Род. руки.	рукъ.
Дат. рукѣ.	рукамъ.
Вин. руку.	руки.
Зват. рука.	руки.
Твор. рукою или рукой.	руками.
Пред. о рукѣ.	о рукахъ.

§ 144. Имена кончащіяся на *я* въ родительномъ падежѣ единственнаго числа переменяетъ *я* на *и*, въ дательномъ на *ь*, въ винительномъ на *ю*, въ творительномъ на *ю* или *ей*, въ предложномъ на *ь*; въ именительномъ множественнаго числа на *и*, въ родительномъ на *ь*, въ дательномъ на *амъ*, въ винительномъ на *ь* или *и*, въ творительномъ на *ами*, въ предложномъ на *ахъ*. Звательные подобны именительнымъ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. <i>я</i>	<i>и</i>
Род. <i>и</i>	<i>ь</i>
Дат. <i>ь</i>	<i>амъ</i>
Вин. <i>ю</i>	<i>ь или и</i>
Зват. <i>я</i>	<i>и</i>
Твор. <i>ю или ей</i>	<i>ами</i>
Пред. <i>ь</i>	<i>ахъ.</i>

67

## ПЕРВОЙ ПРИМѢРЪ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. Княгиня.	Княгини.
Род. Княгини.	Княгинь.
Дат. Княгинѣ.	Княгинямъ.
Вин. Княгиню.	Княгинь.
Зват. Княгиня.	Княгини.
Твор. Княгинею, Княгиней.	Княгинями.
Пред. о Княгинѣ	о Княгиняхъ.

## ВТОРОЙ ПРИМѢРЪ.

*Единств. число.**Множеств. число.*

Им.	Пустыня.	Пустыни.
Род.	пустыни.	пустынь.
Дат.	пустынь.	пустынямъ.
Вин.	пустыню.	пустыни.
Зват.	пустыня.	пустыни.
Твор.	пустынею, пустыней.	пустынями.
Пред.	о пустынь.	о пустыняхъ.

68 § 145. Второе склоненіе заключаетъ въ себѣ имена Мужскаго рода кончащіяся на *ъ*, *й* и *ь*, и Средняго кончащіяся на *е*, *іе* и *о*. Напр. *соколъ, злодѣй, якорь, спасеніе, солнце, слово.*

§ 146. Имена, которыя кончатся на *ъ*, въ родительномъ падежѣ единственнаго числа перемѣняютъ *ъ* на *а* или *у*, въ дательномъ на *у*, въ винительномъ на *а*, или не имѣютъ никакой перемѣны, въ творительномъ на *омъ*, въ предложномъ на *ь* или *у*. Во множественномъ именительномъ перемѣняютъ *ъ* на *ы* или *и*, въ родительномъ на *овъ*, въ дательномъ на *амъ*, въ винительномъ на *овъ*, *ы* или *и*, въ творительномъ на *ами*, въ предложномъ на *ахъ*. Звательные падежи подобны именительнымъ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. <i>ъ</i>	<i>ы</i> или <i>и</i>
Род. <i>а</i> или <i>у</i>	<i>овъ</i>
Дат. <i>у</i>	<i>амъ</i>
Вин. <i>а</i> или <i>ъ</i>	<i>овъ, ы</i> или <i>и</i>
Зват. <i>ъ</i>	<i>ы</i> или <i>и</i>
Твор. <i>омъ</i>	<i>ами</i>
Пред. <i>ь</i> или <i>у</i> .	<i>ахъ</i>

## ПЕРВОЙ ПРИМѢРЪ.

69

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. Соколѣ.	Соколы.
Род. сокола.	соколовѣ.
Дат. соколу.	соколамѣ.
Вин. сокола.	соколовѣ.
Зват. соколѣ.	соколы.
Твор. соколомѣ.	соколами.
Пред. о соколѣ.	о соколахѣ.

## ВТОРОЙ ПРИМѢРЪ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. Орѣхѣ.	Орѣхи.
Род. орѣха.	орѣховѣ.
Дат. орѣху.	орѣхамѣ.
Вин. орѣхѣ.	орѣхи.
Зват. орѣхѣ.	орѣхи.
Твор. орѣхомѣ.	орѣхами.
Пред. въ орѣхѣ.	въ орѣхахѣ.

## ТРЕТЕЙ ПРИМѢРЪ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. Поводѣ.	Поводы.
Род. повода или поводу.	поводовѣ.
Дат. поводу.	поводамѣ.
Вин. поводѣ.	поводы.
Зват. поводѣ.	поводы.
Твор. поводомѣ.	поводами.
Пред. о поводѣ, или на поведу.	о поводахѣ.

§ 147. Имена кончащіяся на *ѣ* и *ь* въ родительномъ падежѣ 70 единственнаго числа перемѣняютъ *ѣ* и *ь* на *я* или *ю*, въ дательномъ на *ю*, въ винительномъ на *я* или не имѣютъ никакой перемѣны, въ творительномъ на *емъ*, въ предложномъ на *ь*; во множественномъ именительномъ на *и*, въ родительномъ на *евъ* или *ей*, въ дательномъ на *амъ*, въ винительномъ на *евъ*, *ей* или

**и**, въ творительномъ на **ями**, въ предложномъ на **ясъ**. Звательные подобны именительнымъ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. <b>ѣ, ъ</b>	<b>и</b>
Род. <b>я или ю</b>	<b>евъ или ей</b>
Дат. <b>ю</b>	<b>ямъ</b>
Вин. <b>я, ѣ или ъ</b>	<b>евъ, ей или и</b>
Зват. <b>ѣ, ъ</b>	<b>и</b>
Твор. <b>емъ</b>	<b>ями</b>
Пред. <b>ь.</b>	<b>ясъ.</b>

**ПЕРВОЙ ПРИМѢРЪ.**

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. <b>Злодѣй.</b>	<b>Злодѣи.</b>
Род. <b>злодѣя.</b>	<b>злодѣевъ.</b>
Дат. <b>злодѣю.</b>	<b>злодѣямъ.</b>
Вин. <b>злодѣя.</b>	<b>злодѣевъ.</b>
Зват. <b>злодѣй.</b>	<b>злодѣи.</b>
Твор. <b>злодѣемъ.</b>	<b>злодѣями.</b>
Пред. <b>о злодѣѣ.</b>	<b>о злодѣяхъ.</b>

71

**ВТОРОЙ ПРИМѢРЪ.**

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. <b>Богатырь.</b>	<b>Богатыри.</b>
Род. <b>богатыря.</b>	<b>богатырей.</b>
Дат. <b>богатырю.</b>	<b>богатырямъ.</b>
Вин. <b>богатыря.</b>	<b>богатырей.</b>
Зват. <b>богатырь.</b>	<b>богатыри.</b>
Твор. <b>богатыремъ.</b>	<b>богатырями.</b>
Пред. <b>о богатырѣ.</b>	<b>о богатыряхъ.</b>

**ТРЕТЕЙ ПРИМѢРЪ.**

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. <b>Рой.</b>	<b>Рои.</b>
Род. <b>роя или рою.</b>	<b>роевъ.</b>
Дат. <b>рою.</b>	<b>роямъ.</b>

Вин.	рой.	рой.
Зват.	рой.	рой.
Твор.	роемъ.	роями.
Пред.	о роѣ или въ рою.	въ рояхъ.

## ЧЕТВЕРТОЙ ПРИМЪРЪ.

<i>Единств. число.</i>		<i>Множеств. число.</i>	
Им.	Якорь.	Якори.	
Род.	якоря.	якорей.	
Дат.	якорю.	якорямъ.	
Вин.	якорь.	якори.	
Зват.	якорь.	якори.	
Твор.	якоремъ.	якорями.	
Пред.	о якорѣ.	о якоряхъ.	

§ 148. Имена Средняго рода кончащіяся на *о*, въ родительномъ единственнаго переимѣняются *о* на *а*, въ дательномъ на *у*, въ творительномъ прибавляется *мъ*; въ предложномъ переимѣняется *о* на *ь*; во множественномъ именительномъ на *а*, въ родительномъ на *ь*, въ дательномъ на *амъ*, въ творительномъ на *ами*, въ предложномъ на *ахъ*. Винительные и звательные подобны именительнымъ.

## ПРИМЪРЪ.

<i>Единств. число.</i>		<i>Множеств. число.</i>	
Им.	Слово.	Слова.	
Род.	слова.	словъ.	
Дат.	слову.	словамъ.	
Вин.	слово	слова.	
Зват.	слово.	слова.	
Твор.	словомъ.	словами.	
Пред.	о словѣ.	о словахъ.	

§ 149. Кончащіяся на *е* также склоняются, и часто имѣютъ окончаніе на *о*, когда на послѣднемъ складу удареніе.

## ПРИМѢРЪ.

	<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им.	Лице или лицо.	Лица.
Род.	лица.	лицъ.
Дат.	лицу.	лицамъ.
Вин.	лице или лицо.	лица.
Зват.	лице или лицо.	лица.
Твор.	лицемъ или лицомъ.	лицами.
Пред.	о лицѣ.	о лицахъ.

73 § 150. Имена, которые на *іе* окончаніе имѣютъ, перемѣняются въ родительномъ единственномъ *е* на *я*, въ дательномъ на *ю*; въ творительномъ придается *мъ*; въ предложномъ *е* перемѣняется на *и*; во множественномъ именительномъ *е* перемѣняется на *я*, въ родительномъ на *ѣ*, въ дательномъ на *амъ*, въ творительномъ на *ами*, въ предложномъ на *ахъ*. Звательные и винительные подобны именительнымъ.

## ПРИМѢРЪ.

	<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им.	Зданіе.	Зданія.
Род.	зданія.	зданій.
Дат.	зданію.	зданіямъ.
Вин.	зданіе.	зданія.
Зват.	зданіе.	зданія.
Твор.	зданіемъ.	зданіями.
Пред.	о зданіи.	о зданіяхъ.

§ 151. Хотя часто въ разговорахъ *і* выговариваютъ какъ *ь*, а *е* какъ *ю*; ежели надъ нимъ есть удареніе, напр. *жмтѣю*, *копѣю*, однако въ отмѣнѣ падежей не происходитъ оттуду никакой разности, кромѣ предложнаго единственнаго.

## ПРИМѢРЪ.

	<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им.	Копье.	Копья.
Род.	копья.	копей.
Дат.	копью.	копьямъ.

74

Вин. копые.	кѡпья.
Зват. копые.	кѡпья.
Твор. копыемъ.	копьями.
Пред. о копьѣ.	о копьяхъ.

§ 152. Третіе склоненіе составляютъ имена Средняго рода кончащіяся на *я*.

§ 153. Которыя имена кончатся на *мя*, тѣ въ родительномъ единственномъ, также въ дательномъ и предложномъ перемѣняютъ *я* на *ми*, въ творительномъ на *емъ*; во множественномъ именительномъ на *ми*, въ родительномъ на *ми* или *ямъ*, въ дательномъ на *ми*, въ творительномъ на *ми*, въ предложномъ на *ми*. Звательные и винительные подобны именительнымъ.

§ 154. Имѣющія передъ *я* иную согласную букву, а не *м* въ приращеніи принимаютъ *т* вмѣсто *н*.

Единств. число.	Множеств. число.
Им. <i>я</i>	<i>на, та</i>
Род. <i>ни, ти</i>	<i>нъ, тѣ</i>
Дат. <i>ни, ти</i>	<i>намъ, тамъ</i>
Вин. <i>я</i>	<i>на, та</i>
Зват. <i>я</i>	<i>на, та</i>
Твор. <i>емъ</i>	<i>нами, тами</i>
Пред. <i>ни, ти.</i>	<i>нихъ, тѣхъ.</i>

ПРИМѢРЪ ПЕРВОЙ.

Единств. число.	Множеств. число.
Им. Сѣмя.	Сѣмена.
Род. сѣмени.	сѣменъ или сѣмянъ.
Дат. сѣмени.	сѣменамъ.
Вин. сѣмя.	сѣмена.
Зват. сѣмя.	сѣмена.
Твор. сѣменемъ.	сѣменами.
Пред. о сѣмени.	о сѣменахъ.



## ПРИМѢРЪ ВТОРОЙ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. Жеребя.	Жеребята.
Род. жеребяти.	жеребятъ.
Дат. жеребяти.	жеребятамъ.
Вин. жеребя.	жеребята.
Зват. жеребя.	жеребята.
Твор. жеребятемъ.	жеребятами.
Пред. о жеребяти.	жеребятахъ.

§ 155. Четвертое склонение состоитъ изъ именъ Женскаго рода кончащихся на *ь*, которая въ родительномъ единственномъ, также въ дательномъ и предложномъ перемѣняется на *и*, въ творительномъ на *ю* или *ю*; во множественномъ именительномъ на *и*, въ родительномъ на *ей*, въ дательномъ на *ямъ*, въ творительномъ на *ями* или *ьми*, въ предложномъ на *яхъ*. Винительной и звательной подобны именительному.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. <i>ь</i>	<i>и</i>
Род. <i>и</i>	<i>ей</i>
Дат. <i>и</i>	<i>ямъ</i>
Вин. <i>ь</i>	<i>и</i>
Зват. <i>ь</i>	<i>и</i>
Твор. <i>ю, ю</i>	<i>ями или ьми</i>
Пред. <i>и</i>	<i>яхъ</i>

## ПРИМѢРЪ.

<i>Единств. число.</i>	<i>Множеств. число.</i>
Им. Добродѣтель.	Добродѣтели.
Род. добродѣтели.	добродѣтелей.
Дат. добродѣтели.	добродѣтелямъ.
Вин. добродѣтель.	добродѣтели.
Зват. добродѣтель.	добродѣтели.
Твор. добродѣтелю или добродѣтелю.	добродѣтелями или добродѣтельми.
Пред. о добродѣтели,	о добродѣтеляхъ.

§ 156. Пятое склонение заключаетъ въ себѣ имена Прилагательныя всѣхъ трехъ родовъ, что видѣть можно въ слѣдующей таблицѣ и примѣрахъ.

<i>Мужескій ед.</i>		<i>Женскій ед.</i>	
<b>Им.</b>	<i>ый, ой, ей</i>	<i>ая, яя, ѳя</i>	
<b>Род.</b>	<i>аю, ою, лю</i>	<i>ыя, ой, ія, ей</i>	
<b>Дат.</b>	<i>ому, ему</i>	<i>ой, ей</i>	
<b>Вин.</b>	<i>ю, ый, ой, ей</i>	<i>ую, юю, ію, ѳю</i>	
<b>Зват.</b>	<i>ый, ой, ей</i>	<i>ая, яя, ѳя</i>	
<b>Твор.</b>	<i>ымъ, имъ</i>	<i>ою, ею, ѳю</i>	
<b>Пред.</b>	<i>омъ, емъ.</i>	<i>ой, ей.</i>	

<i>Средній.</i>		<i>Множествен.</i>	
<b>Им.</b>	<i>ое, ео, іо, ѳо</i>	<i>ые, ыя, іе, ія, ыи</i>	
<b>Род.</b>	<i>аю, ою, лю</i>	<i>ытъ, итъ</i>	
<b>Дат.</b>	<i>ому, ему</i>	<i>ымъ, имъ</i>	
<b>Вин.</b>	<i>ое, ео, іо, ѳо</i>	<i>ытъ, итъ, ыо, іо, ыи</i>	
<b>Зват.</b>	<i>ое, ео, іо, ѳо</i>	<i>ые, іе, ія, ыя, ыи</i>	
<b>Твор.</b>	<i>ымъ, имъ</i>	<i>ыми, ими</i>	
<b>Пред.</b>	<i>омъ, емъ.</i>	<i>ытъ: итъ.</i>	

77

## ПРИМѢРЪ ПЕРВЫЙ.

## Единственное.

	<i>Мужескій.</i>	<i>Женскій.</i>
<b>Им.</b>	Истинный или истинной	Истинная
<b>Род.</b>	истиннаго	истинныя или ной
<b>Дат.</b>	истинному	истинной
<b>Вин.</b>	истиннаго, или истинный или истинной.	истинную
<b>Зват.</b>	истинный или ой	истинная
<b>Твор.</b>	истиннымъ	истинною, ой
<b>Пред.</b>	о истинномъ	о истинной.

<i>Средняго рода.</i>		<i>Множественное.</i>
Им.	истинное	Истинные или истинныя
Род.	истиннаго	истинныхъ
Дат.	истинному	истиннымъ
Вин.	истинное	истинныхъ или истинные или истинныя
Зват.	истинное	истинные или истинныя
Твор.	истиннымъ	истинными
Пред.	о истинномъ	о истинныхъ.

## Единственное.

<i>Мужескій.</i>		<i>Женскій.</i>
Им.	Прежней.	Прежняя.
Род.	прежняго.	прежня, прежней.
Дат.	прежнему.	прежней.
Вин.	прежняго или прежней.	прежнюю.
Зват.	прежней.	прежняя.
Твор.	прежнимъ.	прежнюю, жней.
Пред.	о прежнемъ.	о прежней.

<i>Средняго рода.</i>		<i>Множественное.</i>
Им.	Прежнее.	Прежніе, прежнія.
Род.	прежняго.	прежнихъ.
Дат.	прежнему.	прежнимъ.
Вин.	прежнее.	прежнихъ, прежніе, прежнія.
Зват.	прежнее.	прежніе, прежнія.
Твор.	прежнимъ.	прежними.
Пред.	о прежнемъ.	о прежнихъ.

## ТРЕТІЙ ПРИМѢРЪ.

Сокращеннаго склоненія прилагательнаго, въ которомъ і перемѣняется на ъ во всѣхъ падежахъ.

<i>Единственое.</i>	<i>Множественное.</i>	
Им. Божей.	Божьи.	
Род. божьяго, божья.	божьихъ.	
Дат. божьему, божью.	божьимъ.	79
Вин. божьего, божья или божей.	божьихъ или божьи.	
Зват. божей.	божьи.	
Твор. божьимъ.	божьими.	
Пред. о божьѣ или божьемъ.	о божьихъ.	

## ГЛАВА 3,

**Содержащая особливья правила склоненій.**

§ 157. Имена кончащіяся на *га, ка, ла*, въ родительномъ единственномъ и именительномъ множественномъ принимаютъ и вмѣсто *ы*. *Нога, ноги, нѣги; рука, руки, рѣки; блѣда, блѣды, блѣды.*

§ 158. Родительной падежъ множественнаго числа хотя по большей части отъятіемъ буквы *а* производится; однако нѣтъ сего вычестъ должно кончащіяся на *ка* съ предъидущею оогласною, гдѣ передъ *к* вѣщается *о*: *Трубка, трубокъ; дѣвка, дѣвокъ; молодка, молодокъ; перевозка, перевозокъ; вѣлка, вѣлокъ; котомка, котомокъ; перепонка, перепонокъ; бурка, бурокъ; подѣпка, подѣпокъ; утка, утокъ.* Но когда передъ *к* стоить *ж, ч, ш*, тогда вмѣсто *о* полагается *е*. *Кружка, кружекъ; бочка, бочекъ; тушка, тушекъ.*

§ 159. Когда передъ послѣднюю согласную стоить *й* или *ь*, 80 вмѣсто ихъ поставляется буква *е*. *райна, раекъ; серна, серекъ; жолка, жолекъ.*

§ 160. Согласныя плавныя *ж, к*, слѣдую другимъ согласнымъ, равдѣляются отъ нихъ посредствомъ самогласныя *е*: *Пижма, пижемъ; гривна, гривенъ; сосна, сосенъ; козна, копенъ.*

§ 161. *Г, к, х*, передъ слѣдующею согласною требуютъ самогласныя *о*: *шля, шоль; изра, шоръ; тыква, тыковъ; кула, куколъ; ашка, ашокъ; выключай: яхта, яхтъ; драхма, драхмъ.*

§ 162. Кончащіяся на *жа, ча, ша*, переижаются въ родительномъ множественномъ а на *ей*, когда передъ ними стоитъ согласная: *ханьжа, ханьжей; епанча, епанчей и епанечъ; калакча, калакчей; парча, парчей; вькша, вькшей; верша, вершей; пища, пищей.*

§ 163. Кончащіяся на *я* имѣя передъ собою самогласную также на *ей* въ родительномъ множественномъ кончатся: *Библия библей; веря, верей; свая, свай; лядвя, лядвей; шья, шьей; шля, шлей; струя, струей; коллей, коллейей.*

81 § 164. Стоящая ъ передъ *я* переижается на *е*, а *я* на *и* краткое: *бадя, бадей; келья, келей; лодья, лодей; оладья, оладей; попадя, попадей; скамя, скамей; свинья, свиней; тафья, тафей; туля, тулей.*

§ 165. Кончащіяся на *ля* и *ня*, съ предъидущею согласною, имѣщаютъ предъ *л* и *н* самогласную *е*: *ютня, ютнекъ; сотня, сотнекъ; земля, земель; башня, башнекъ; вишня, вишенекъ; капля, капель; но нѣкоторые равномерно употребляются и на *ей*: ютней, башней, вишней, каплей, цаплей.*

§ 166. Имена втораго склоненія, кончащіяся на *ъ*, знаменующія животныхъ, родительный падежъ имѣютъ всегда на *а*, которой въ прочихъ на *у* часто кончится: *человѣкъ, чело-вѣка; сынъ, сына; проводникъ, проводника; левъ, льва; уродъ, урода.*

§ 167. Происшедшія отъ глаголовъ употребительнѣе имѣютъ въ родительномъ *у*, и тѣмъ больше оное принимаютъ, чѣмъ далѣе отъ Славенскаго отходятъ; а Славенскія, въ разговорахъ мало употребляемыя, лутче удерживаютъ *а*: *размажъ, размаху; честь, чесу; взглядъ, взгляду; визъ, визу; грузъ, грузу; попрекъ, попреку; переносъ, переносу; возрастъ, возрасту и возраста; видъ, виду и вида; трепеть, трепета;*

§ 168. Сіе различіе древности словъ и важности знаменуемыхъ вещей, весьма чувствительно, и показываетъ себя не рѣдко въ одномъ имени. Ибо мы говоримъ: *святаго духа; чело-вѣческаго дома; Ангельскаго гласа; а не, святаго духу, чело-вѣческаго дому; ангельскаго гласу.* Напротивъ того свойственнѣе го-

ворится: *розоваго духу; прошлогоднаго долгу; птичьяго голоса; нежели розоваго духа; прошлогоднаго долга; птичьяго голоса.*

§ 169. Имена собирательныя, и тѣхъ вещей, которыя по мѣрѣ, по числу или по вѣсу раздѣляются, въ родительномъ больше кончатся на *у*, нежели на *а*: *анисъ, анису; бархатъ, бархату; бисеръ, бисеру; укладъ, укладу; воскъ, воску; юнтъ, юнту; дерть, дерту; квасъ, квасу; чеснокъ, чесноку; ледъ, льду; хрящъ, хрящу; короводъ, короводу; полкъ, полку; содомъ, содому.*

§ 170. Время и мѣсто значашія существительныя по большей части въ родительномъ единственномъ на *у* склоняются: *базаръ, базару; берегъ, берегу; верхъ, верху; низъ, низу; передъ, переду; задъ, заду; вечеръ, вечеру, и вечера; вѣкъ, вѣку и вѣка; караулъ, караулу; лугъ, луку и луга.*

§ 171. Которыя именами значатся снасти, платье, строеніе, посуда и симъ подобныя; тѣ въ родительномъ больше *а* содержатъ: *топоръ, топора; клинъ, клина; брусъ, бруса; дворъ, двора; кафтанъ, кафтана; сапогъ, сапога; чулокъ, чулка; поясъ, пояса; водовикъ, водовика; амбаръ, амбара.*

§ 172. Имена выключаютія въ родительномъ изъ окончанія самогласныя, больше на *а* кончатся: *желудокъ, желудка; конецъ, конца; мизинецъ, мизинца; овецъ, овса; палецъ, пальца.*

§ 173. Присемъ примѣчать должно, какъ не рѣдко одно *съ* правило отнимаетъ силу другаго. *Овецъ*, по § 169, долженъ бы имѣть въ родительномъ *овсу*; однако, по § 172, имѣетъ *овса*. Напротивъ того не смотря на § 172 *песокъ, песку; перецъ, перцу*; удерживаютъ *у*, по § 169.

§ 174. Вообще служить можетъ для разбору помянутыхъ родительныхъ сочиненіе именъ съ числительными *два, три, четыре*: ибо они родительнаго на *у* отнюдь не терпятъ. И такъ рассудивъ по натурѣ вещей, о которыхъ можно сказать: *два, три, четыре*; тѣхъ имена имѣютъ родительный падежъ на *а*; хотя иногда и *у* въ другихъ случаяхъ не отмечаютъ, напр: *два блина, три боба, три волоса, четыре закона*; а не голъ свой-

ственно сказать можно: *два акиса, четыре воска*; но лучше: *четыре разные воски, два разные акисы*.

§ 175. Имена кончащіяся на *ецъ*, имѣющія передъ *е* одну согласную, или *е* безъ ударенія, въ родительномъ и во всѣхъ косвенныхъ падежахъ обоихъ чиселъ буквы *е* лишаются, соединяя *ц* съ предъидущими согласными: *самовидецъ, самовидца; однокордецъ, однокордца; богомолецъ, богомольца; гонецъ, гонца; отецъ, отца; Самодержецъ, Самодержца; Творецъ, Творца; истецъ, истца*.

§ 176. Ежели передъ *е* стоятъ двѣ или больше согласныхъ, и притомъ сила на послѣднемъ складу въ именительномъ; буква *е* въ косвенныхъ остается: *чтецъ, чтеца; прошлецъ, прошлеца; шрецъ, шреца; чистецъ, чистеца*.

84 § 177. Изъ сихъ выключаются умалительныя на *ецъ*: *крестецъ, крестца; столбецъ, столбца; хвостецъ, хвостца; серпецъ, серпца*.

§ 178. На *окъ* кончащіяся, самогласную букву *о* въ косвенныхъ обою числа выключаютъ: *кипятокъ, кипятка; желудокъ, желудка; песокъ, песку*. Вычитаются тѣ, въ которыхъ безъ буквы *о* слѣдовать будутъ къ послѣдней самогласной согласной, каковыхъ съ начала своего Россійскія реченія въ такомъ порядкѣ не имѣютъ: *бокъ, бока, а не бка; отрокъ, отрока, а не отрка; порокъ, порока, а не порка; рокъ, рока, а не рка*: ибо съ *бк, трк, рк*, никакое Россійское реченіе не начинается.

§ 179. На *сіе* не взирая умалительныя на *окъ* всегда *о* откидываютъ: *бобокъ, бобка; топорокъ, топорка; листокъ, листка*. Тожъ рассуждать должно и о тѣхъ, которыя умалительныхъ силу потеряли; только по всему видно, что онѣ бывали нѣкогда умалительными: *горшокъ, горшка; сверчокъ, сверчка; мшьокъ, мшька*.

§ 180. Звательный падежъ единственнѣй кончащихся на *ъ* подобенъ именительному, кромѣ, *богъ, боже, Господь, Господи; Христось, Христе; Исусь, Исусе*.

§ 180. Винительный падежъ единственный въ одушевленныхъ подобенъ родительному, въ бездушнымъ именительному: *почитать отца; любить брата; убить быка; купить домъ; по-* 85  
*строить храмъ; обращаться языкъ; поставить болванъ.*

§ 182. Но ежели имена бездушныхъ вещей приложатся къ животнымъ; въ винительномъ кончатся на *а*: *языка ведутъ*, то есть *оговорица*; *посмотри на болвана*, то есть на *глупца*; *нашего млышка обманули*.

§ 183. Предложный единственный падежъ *ь* перемѣняетъ часто на *у*, когда значить мѣсто или время, а особливо тѣхъ именъ, которыя *у* въ родительномъ имѣютъ: *бѣрегъ; на берегу; верьхъ, на верьху; низъ, въ низу; на лугу; въ вечеру; въ нынѣшнемъ вѣку; на пѣску; въ шестомъ часу; въ полку* Вычитаются нѣкоторыя татарскія и другія иностранныя, *на караулъ; на базаръ; на пикеть; въ кармазинъ; на кипарисъ.*

§ 184. Сія перемѣна бываетъ, больше съ предлогами *въ* и *на*. Съ прочими часто *ь* удерживаетъ свое мѣсто. *При береть, о лугъ, о часъ.*

§ 185. Какъ во многихъ другихъ случаяхъ, такъ и здѣсь наблюдать надлежитъ, что въ штилѣ высокомъ, гдѣ Россійской языкъ къ Славенскому клонится, окончаніе на *ь* преимуществуетъ: *очищенное въ горни злато: жить въ домъ Бога вышняго; въ потъ лица трудъ совершать; скрыть въ ровъ зависти; ходить въ свѣтъ лица Господня*; но тѣже слова въ простомъ слогѣ, или въ обыкновенныхъ разговорахъ, больше въ предложномъ *у* любить: *млъ въ горну плавить; въ поту домой приближалъ; на рву жить; въ сѣту стоять.*

§ 186. Именительный множественный *ы* перемѣняетъ на *и*; 86  
если кончатся въ именительномъ единственномъ на *гъ, къ, хъ*. *Чертогъ, чертоги; порокъ, пороки; верьхъ, верьхи.*

§ 187. Имена отечественныя, кончащіяся на *инъ*, въ именительномъ множественномъ перемѣняютъ *инъ* на *е*. *Россіянинъ, Россіяне; Римлянинъ, Римляне.*



§ 188. Имена городовъ и прозваній, кончащіяся на *овъ*, *евъ*, *инъ*, *скъ*, склоняются въ пяти первыхъ падежахъ единственнаго, и въ именительномъ множественнаго числа по примѣрамъ существительныхъ кончащихся на *ъ*; въ прочихъ падежахъ слѣдуютъ прилагательнымъ; или кратко сказать, вездѣ склоняются, какъ Славенскія прилагательныя усѣченныя.

*Единственное число.*

И. Серпуховъ,	Годуновъ,	Ржевъ,	Новъ.
Р. Серпухова,	Годунова,	Ржева,	Нова.
Д. Серпухову,	Годунову,	Ржеву,	Нову.
В. Серпуховъ,	Годунова,	Ржевъ,	Новъ, ва.
З. Серпуховъ,	Годуновъ,	Ржевъ,	Новъ.
Т. Серпуховымъ,	Годуновымъ,	Ржевымъ,	Новымъ
П. Серпуховѣ,	Годуновѣ,	Ржевѣ,	Новѣ.
И. Лихвинъ,	Скопинъ,	Тобольскъ,	Храмъ.
Р. Лихвина,	Скопина,	Тобольска,	Храма.
Д. Лихвину,	Скопину,	Тобольску,	Храму.
В. Лихвинъ,	Скопинъ,	Тобольскъ,	Храмъ.
87 З. Лихвина,	Скопина,	Тобольскъ,	Храмъ.
Т. Лихвинымъ,	Скопинымъ,	Тобольскимъ,	Новымъ.
П. Лихвинѣ,	Скопинѣ,	Тобольскѣ,	Храмѣ.

*Множественное.*

И. Годуновы,	Скопины,	Новы,	Храмы.
Р. Годуновыхъ,	Скопныхъ,		новыхъ.
Д. Годуновымъ,	Скопнымъ,		новымъ.
В. Годуновыхъ,	Скопныхъ.		новыхъ.
З. Годуновы,	Скопины,	новы или новыхъ,	храмы.
Т. Годуновыми,	Скопными,		новыми.
П. Годуновыхъ,	Скопныхъ,		новыхъ.

§ 189. Нѣкоторыя имена во множественномъ именительномъ мѣсто *ы* принимаютъ *я*: *брусъ*, *брусья*; *лоскутъ* *лоскутъя*; *коль*, *коля*; *листь*, *листья*; *кусь*, *кусья*; *клячь*, *клячья*; *пень*, *пенья*;

Однакожь говорятъ и *листы* и *лики*. Сія вѣсь употребляются и въ единственномъ числѣ на *ь*, въ среднемъ родѣ, имѣя силу множественнаго: *Брусье, колье, листье*.

§ 190. Нѣкоторыя вмѣсто *ы* или *и* въ окончаніи именительнаго множественнаго принимаютъ *а*. *Берегъ, беречи и берейа; луть, луги и лудя; льсь, льсы и льса; островъ, острова и островя; сльгъ, сльги и сльга; стругъ, струги и струдя; колоколь, колоколы и колокола*, одно только *а* имѣють *рогъ, рога; бокъ, бока; глазъ, глаза*.

§ 191. Родительный множественный *овъ*, превращается на *ей*, когда послѣдняя согласная есть *ж, ш, щ* или *ч*: *ножь ножей; рубезжь, рубезжей; чертежь, чертежей; гужь, гужей; ужь, ужей; мужь, мужей; кирпичь, кирпичей; харчь, харчей; сургучь, сургучей; барышь, барышей; ковшь, ковшей; грошь, грошей; шабашь, шабашей; лець, лецей; овоць, овощей*.

§ 192. Нѣкоторыя въ родительномъ множественномъ подобны именительному единственному: *сорокъ атынь; десять аришинь; сто пудъ; тысяча человекъ; десятеро солдатъ*.

§ 193. Имѣющія въ именительномъ множественномъ окончаніе на *ья*, кончатся въ родительномъ множественномъ на *ьевъ*: *брусь, брусьевъ; лоскуть, лоскутьевъ; коль, кольевъ; шурикъ, шуриковъ*. Однако имѣющія единственное среднее на *ь* вмѣсто множественнаго, въ родительномъ и въ протчихъ косвенныхъ падежахъ употребительны; и по примѣру, *копье*, склоняются, какъ: *лоскутье, лоскутья, лоскутью, лоскутьемъ, лоскутью*.

§ 194. *Сватъ, сватовей; братъ, братьей; кузь, кумовой; хозлякъ, хозляковъ* имѣють.

§ 195. Кончащіяся на *й* краткое отъ правилъ отступаютъ 1) состоя изъ одного склада, въ родительномъ единственномъ принимаютъ *ю*; *край, краю и края; спой, споя, и спюю; клей, клею; рой, рою; слой, слоя и слою; бой, бою; чай, чаю; рай, рая, раю*; въ предложномъ всегда на *ю*: *на краю, въ спюю, въ слою, на бою, въ чаю, въ раю, на клею, въ рою*; вычитай животныя: *амль, амля; зуй, зуя*, 2) Имена съ причастіями и съ 89

прилагательными сродныя кончащіяся на *ей*, и *ой* склоняются, какъ прилагательныя: *плечей*, *пльчегю*, *пльчегу*, *пльчегю*, *пльчегей*, *пльчегимъ*, *о пльчегь*; *пльчегю*, *пльчегимъ*, *пльчегимъ*, *пльчегимъ*, *пльчегю*, *пльчегими*, *о пльчегимъ*: равнымъ образомъ, *стряпчей*, *прохожей*, *прохажившей*, *подъячей*, *крачей*, *кнзцей*, *послщцей*, *сотской*, *посадской*, *мыслщцей*, и другія снмъ подобныя.

§ 196. Винительныя падежи множественныя одушевленныхъ бываютъ подобны именительнымъ множественнымъ, когда происхожденіе въ чинъ значится: *поставленъ въ шумны*, *взятъ въ солдаты*, *посвященъ въ попы*, *выбранъ въ цѣловальники*.

§ 197. Средняго рода имена кончащіяся на *о*, не по правилу склоняются, 1) въ именительномъ множественномъ *небо* имѣтъ *небеса*; *судно*, *суда*; *чудо*, *чудеса*; *око*, *очи*; *ухо*, *уши*; *плечо*, *плечи*; *крыло*, *крылья* или *крылье*; *польно*, *польныя*. 2) въ родительномъ множественномъ, когда передъ *о* стоятъ двѣ согласныя, а особливо ежели послѣдняя есть плавкая; раздѣляются вступленіемъ между нихъ самогласныя буквы *е* или *о*: *число*, *чисель*; *ведро*, *ведерь*; *ребро*, *реберъ*; *сѣдло*, *сѣдель*; *стекло*, *стеколь*; *кольцо*, *колець*.

§ 198. На *е* имѣющія окончаніе съ прилагательными и съ причастіями сродныя, подобно имъ склоняются: *Преображенское*, *аго*, *ому*, *ое*, *ое*, *имъ*, *омъ*. Также склоняй, *дрочное*, *тельное*, *жаркое*.

90 § 199. Имена собственныя мѣсть, имѣющія знаменованіе притяжательныхъ, кончащіяся на *во* и *мо*, склоняются въ творительномъ единственномъ, какъ въ § 189 показано: *Тушино*, *Тушиньимъ*; *Осташково*, *Осташковьимъ*.

§ 200. Третьяго склоненія имена, кончащіяся на *мя*, значатъ молодое животное, и въ косвенныхъ единственнаго въ приращеніи имѣють *т*: *щеня*, *щеляти*; *цыпля*, *цыпляти*; *жеребля*, *жеребляти*. Однако въ единственномъ употребительнѣе ихъ умалительныя: *щенокъ*, *щенка*; *цыпленокъ*, *цыпленка*; *жеребенокъ*, *жеребенка*.

§ 201. Во множественномъ именительномъ всѣхъ переменяются родительнаго единственнаго и на *а*: *щеня, щенята; щипля, щиплята; жеребя, жеребята.*

§ 202. *Дитя* имѣеть въ именительномъ множественномъ *дѣти*, и склоняется *дѣтей, дѣтямъ, дѣтей, дѣти, дѣтми, о дѣтяхъ.*

§ 203. Четвертаго склоненія имена мало разнятся отъ прииѣра, какъ: *лесть, лести* и *лѣсти* въ родительномъ имѣеть; и въ прочихъ кромѣ творительнаго единственнаго, гдѣ предкончаемая самогласная остается: *лесть, лѣсти, лѣстью; ложь, лжи, ложью; любовь, любви, любовью; вошь, вши, вошью.*

§ 204. *Мать, матери; дочь, дочери*, происходятъ отъ *матерь* и *дщерь*; и ради того по старинному окончанію въ косвенныхъ надежахъ обоихъ чиселъ склоняются.

§ 205. Прилагательныя имена кончащіяся въ усѣченіи на *я* *есть, отъ, оль, окъ*, въ дополненіи на *ый* или *ой*, во всѣхъ надежахъ обоихъ чиселъ, и въ женскомъ и среднемъ родѣ, *е* и *о* выключаютъ: *крятокъ, кряткой, крятка, крятокое; крятки, кряткие, кряткому, кряткаго, кряткомъ, кряткимъ, кряткихъ, кряткимъ, крятками, кряткихъ.* Такимъ образомъ склоняй *блюдъ, дологъ, круголь, кисель* и симъ подобныя.

§ 206. Изъ сего правила выключаются, *широкъ, высокъ, дорогъ, весель* и нѣкоторыя другія.

#### ГЛАВА 4,

#### О уравненіяхъ.

§ 207. Россійскія прилагательныя въ рассудительныхъ степеняхъ не склоняются; но какъ нарѣчія неподвижны остаются: *смирень, смиренъ; весель, веселье.*

§ 208. Превосходный степень составляется изъ положительнаго и изъ предлога *пре*: *богатый, пребогатый; великій, превеликій; сладкой, пресладкой; сильной, пресильной.*

§ 209. Самой передъ положительнымъ степенемъ подаетъ ему превосходнаго силу: *самой скверной; самой точной.*

§ 210. Славенской рассудительной и превосходной степени на *ий* мало употребляются, кромѣ важнаго и высокаго стили, особливо въ стихахъ: *Далечайшій, свѣтлѣйшій, пресвѣтлѣйшій; высочайшій, превисочайшій; обильнѣйшій, преобильнѣйшій.* На здѣсь должно имѣть осторожность, что бы сего не употребить въ прилагательныхъ низкаго знаменованія, или въ неупотребительныхъ въ Славенскомъ языкѣ, и не сказать: *блеклѣйшій, прелеклѣйшій; прытчайшій, препрытчайшій,* и симъ подобныхъ. Притомъ вѣдать должно, что кончащіяся на *ий* и безъ предлога *пре* больше превосходнаго, нежели рассудительнаго степени силу имѣютъ.

§ 211. Новыя превосходныя, съ Польскаго языка взятая, съ приложеніемъ *наи, наилучшій, наичистѣйшій,* россійскому слуху непріятны.

§ 212. Рассудительный степень производится отъ женскаго именительнаго, чрезъ перемѣну *а* на *ье*: *Страшенъ, страшна, страшнѣе; волнистъ, волниста, волнистѣе.*

§ 213. Не рѣдко ради двухъ или трехъ *е*, первые склады составляющихъ, вмѣсто *ье* употребляется *яе*: *Блекляе, свѣтляе.* Однако и *блеклѣе, свѣтлѣе,* равное или и лучшее достоинство имѣютъ.

§ 214. Кончащіяся на *дѣ* и *гѣ* перемѣняютъ оныя на *же*: *Худѣ, хуже; молодѣ, моложе; тугѣ, туже; дѣроу, дороже; строгѣ, строже; твердѣ, тверже.* Однако *сѣдѣ, сѣдѣе.*

§ 215. На *окѣ* имѣющія окончаніе перемѣняютъ оное на *че*: *Крѣпокѣ, крѣпче; легкоѣ, легче; мѣлокѣ, мѣльче; мякочѣ, мягче; прытокѣ, прытче.*

§ 216. Однако *сладокѣ, слаще; узокѣ, ѳуже; гадокѣ, гаже; гладокѣ, глаже; близокѣ, ближе; жидокѣ, жиже; низокѣ, тиже; коротакѣ, короче; кротокѣ, кроче* имѣютъ.

§ 217. *Стѣ* перемѣняется на *ще*: *Густѣ, гуще; простѣ, преще; частѣ, чаще; чистѣ, чище; толстѣ, толще.* Выключаются произ-

водныя отъ именъ существительныхъ, которые послѣдуютъ общему правилу: *Рѣчиствѣ, рѣчиствѣ; брюжастѣ, брюжастѣ; гористѣ, гористѣ.*

§ 218. Хъ перемѣняется на шѣ: *Глухъ, глуше; сухъ, суше; лихъ, лише; тихъ, тише; плохъ, плоше.*

§ 219. Неправильныя рассудительныя суть: *Великъ, больше; малъ, меньше; хорошъ, лутче.*

§ 220. Нѣкоторыя прилагательныя по разности знаменованія имѣютъ разные рассудительные. *Добръ, то есть хорошъ, въ рассудительномъ лутче; добръ, то есть доброзотакъ, милостивъ, въ рассудительномъ добръе; красенъ, то есть цѣлту краснаю, въ рассудительномъ краснѣ; красенъ, то есть пригоокъ въ рассудительномъ краше.*

§ 221. Прилагательныя, отъ матерій происходящія, ни рассудительнаго, ни превосходнаго степени не имѣютъ, какъ: 94 *Золотой, дубовой; не лзя сказать, золотъе, дубовъе.*

## ГЛАВА 5.

### О произвожденіи притяжательныхъ, отечественныхъ и отеческихъ именъ, и земскихъ отъ мужескихъ.

§ 222. Притяжательныя имена производятся отъ родительныхъ падежей единственнаго числа. А перемѣняется на *овъ, я* на *евъ, ы, и* на *инъ*: *Власть, власовъ, власей, Власьевъ, Иванъ, Ивановъ; Володимеръ, Володимеровъ; Козма, Козминъ; Лука, Лукинъ; Татьяна, Татьянинъ; Анисья, Анисьяинъ; Тимофей, Тимофеевъ; Ермолай, Ермолаевъ; Алексѣй, Алексѣевъ; Макаръ, Макаровъ; Макарей, Макарьевъ; Орелъ, Орловъ.*

§ 223. *ь* въ женскомъ на *а*, въ среднемъ на *о* перемѣняется: *Поповъ, попова, попово; схожикъ, схожина, схожино; Фоминъ, Фомина, Фомино; Николаевъ, Николаева, Николаево.*

§ 224. Отечественныя имена производятся отъ притяжательныхъ. На *овъ* и *евъ* кончащіяся въ мужескомъ перемѣняются въ *нъ*,

въ женскомъ на *на*. На *имъ* кончащіяся въ мужскомъ вмѣсто 95 *нъ* прибавляютъ *чь*, въ женскомъ *шна*: *Стефанъ, Стефановъ, Стефановичъ, Стефановна; Алексѣй, Алексѣевъ, Алексѣевичъ, Алексѣевна; Лука, Лукинъ, Лукичъ, Лукишна; Царь, Царевъ, Царевичъ, Царевна.*

§ 225. Которыхъ притяжательныя имена кончатся на *и* краткое, правиламъ не подвержены, и число ихъ мало: *Князь, Князей, Княжичъ, Княжна; Бояринъ, боярской, бояричъ, боярышня.*

§ 226. Отечественныя или родину значащія имена, по большей части кончатся на *ецъ*, а особливо *тѣхъ*, которыя на *въ* кончатся и съ притяжательными сродны: *Ростовъ, Ростовецъ; Михайловъ, Михайловецъ; Серпуховъ, Серпуховецъ; также Ярославль, Ярославецъ; Звенигородъ, Звенигородецъ; Кашинъ, Кашинецъ.*

§ 227. Немалое число имѣютъ отечественное на *имъ*; а больше всѣхъ кончащіяся на *а* и *ь*, рѣки значащія, или отъ рѣкъ происходящія наименованія: *Москва, Москвитинъ; Кострома, Костромитинъ; Вологда, Вологжанинъ; Вятка, Вятчанинъ; Двина, Двилянинъ; Пинега, Пинеженинъ; Вага, Важенинъ; Ладога, Ладожанинъ; Оньга, Оньжанинъ; Тферь, Тферитинъ.*

§ 228. Кончащіяся на *ецъ* и *скъ*, мѣста значащія имена, также больше въ отечественныхъ на *имъ* клонятся: *Олоонецъ, Олончанинъ; Торонецъ, Торопчанинъ; Смоленскъ, Смольянинъ; Изборскъ, Изборчанинъ.*

§ 229. Многія мѣста именъ отечественныхъ не имѣютъ, 96 а особливо незнатныя: *Клинъ, Можайскъ, Веря* и протчія; и для того лутче употребляются оныя имена въ родительномъ единственномъ, съ предлогомъ *изъ*: *изъ Клина, изъ Можайска, изъ Верей.*

§ 230. Иныя въ отечественныхъ избыточествуютъ: *Москва, Москвитинъ и Москвичъ; Кострома, Костромитинъ и Костромичъ; Холмогоры, Холмогорецъ и Холмогоръ; Вага, Важенинъ и Ваганъ.*

§ 231. Въ женскомъ родѣ перемѣняютъ отечественныя *ецъ* и *инъ*, на *ка*: *Ростовка, Михайловка, Вятчанка, Ладожанка.*

§ 232. Иностранныя отечественныя имена кончатся на *ецъ* и *инъ*; но въ томъ склоняются часто по иностраннымъ окончаніямъ, въ ихъ собственномъ языкѣ или у сосѣдей, употребительнымъ; а иногда съ Латинскаго или Греческаго. *taliano, Итальянецъ; Hispanus, Испанецъ; Françoise, Французъ; Neapolitanus, Неаполитанецъ; Graecus, Грекъ; Giudeo, Жидъ; Arabs, Арабъ; Turca, Турокъ.*

§ 233. Коль много быть должно именъ отечественныхъ, никакимъ правиламъ неподверженныхъ; о томъ всякъ легко рассудить, кто несчетное множество земель, городовъ, селъ, рѣкъ, озеръ и протчихъ мѣстъ представить. Итакъ когда у протчихъ правилъ грамматическихъ, до російскихъ реченій токмо касающихся, не лзя требовать точныхъ изъятій безъ остатку: то для отечественныхъ не возможно собрать именъ 97 всѣхъ мѣстъ, и привести подъ правила: того ради надлежитъ оставить общему всѣхъ учителю, повсядневному употребленію.

§ 234. Женскія отъ мужескихъ происходящія, по большой части кончатся на *ка, ха, ца, ша, ня*: *Пастухъ, пастушка; щеголь, щеголиха; генераль, генеральша; мастеръ, мастерица; князь, княгиня.*

§ 235. Имена значащія чины Россійскіе въ женскомъ кончатся на *ца*: *Царица, полковница, советница, постельница, порутчица, черница.* Выключаются, *Королева, княгиня, боярыня, воеводша, управительша, крестьянка.*

§ 236. Иностранныя имена, чины значащія, кончатся въ женскомъ на *ша*: *фельдмаршальша, генеральша, гофмейстерша, бригадирша, капитанша, капральша.* Выключаются, *солдатка, муменья, попадья, протопица, дяконица, пономарица.*

§ 237. Мастеровыхъ людей имена въ женскомъ родѣ, когда и мастерство къ нимъ приписывается, кончатся на *ца*: *мастерица, перевозчица, шапошница, хлбница, колачница.* Ежелижъ просто значатъ жену мастераго че ловѣка; кончатъ



по большей части на *мха*: *Кузнечиха*, *сапожничиха*; однако иногда и на *ца* употребляютъ.

§ 238. На *жа* кончащіяся женскія, отъ мужескихъ происходящія, унижительное знаменованіе имѣютъ, и происходятъ по большей части отъ поспѣвательныхъ прозвищей: *Чесночиха*, в *Костылиха*, *Волчиха*, *Болваниха*.

§ 239. Имена скотовъ, звѣрей, птицъ, рыбъ и гадовъ мало производятъ женскихъ чрезъ перемѣну окончаній, какъ *орель*, *орлица*; *волкъ*, *волчица*; *левъ*, *львица*; *медведь*, *медведица*; *змѣя*, *змѣя*; но больше отмѣнными именоваціями роды различаются: *конь*, *кобыла*; *быкъ*, *корова*; *баранъ*, *овца*; *пѣтухъ*, *курица*; *кобель*, *сука*.

§ 240. У иныхъ подъ однимъ мужескимъ, или подъ однимъ женскимъ родомъ оба пола разумѣются: *лебедь*, *грачъ*, *соколъ*, *ястребъ*, *ласточка*, *сорбка*, *муха*, *воробей*, *щука*, *окунь*, *паукъ*.

## ГЛАВА 6.

### ● именахъ увеличительныхъ и умалительныхъ.

§ 241. Увеличительныхъ именъ три рода имѣютъ Россійскія имена существительныя, 1) на *ище*, 2) на *ина*, 3) на *ищице*: *Столь*, *столице*, *столина*, *столиннице*; *рука*, *ручище*, *ручина*, *ручиннице*. Всѣ сіи значать вещь грубую.

§ 242. Умалительныя раздѣляются на *ласкательныя* и *презрительныя*. Ласкательныя умалительныя кончатся въ мужескомъ родѣ на *икъ*, *ецъ*, *юкъ*, *окъ*, *чикъ*: *Сталикъ*, *кафтанецъ*, *кулюкъ*, *посошокъ*, *зубокъ*, *кафтанчикъ*. Въ женскомъ на *ка*, *лька*, *ушка*: *Голова*, *золотка*, *головонька*, *головушка*; *рука*, *ручка*, *рученька*, *ручунка*, въ среднемъ на *ко*, *цо*, *чко*, *ушко*: *Словоцо*, *словечко*, *словечушко*; *сердечко*, *серденько*, *сердечушко*.

§ 243. Презрительныя умалительныя кончатся на *ишко* и *енцо*, и рода суть сомнительнаго; то есть, иные сочиняютъ съ ними прилагательныя по родамъ именъ, отъ конкъ умалитель-

ныя происходятъ: *наша столешко*; *наша скатертишко*; *старое писецко*; нѣкоторыя со всѣми прилагательныя въ среднемъ родѣ употребляютъ: *Дряхлее старичелцо*; *старое бабелцо*; *утлое судишко*.

§ 244. Не токмо существительныя, но и прилагательныя Россійскія имѣютъ не мало умалительныхъ и увеличительныхъ.

§ 245. Умалительныя кончатся на *ватъ* и *некъ*: *Красень*, *красноватъ*, *краснекъ*; *плохъ*, *плоховатъ*, *плохонекъ*; *сыръ*, *сыроватъ*, *сырелакъ*, *сыровата*, *сыровато*; *плохонька*, *плохонько*. Всѣ значатъ нѣкоторую малую часть тѣхъ свойствъ, которыя сами имена изображаютъ.

§ 246. Умаленіе прилагательныхъ не рѣдко чрезъ имена существительныя съ нѣкоторыми предлогами изображается: *черной*, *чернь*, *впрочернь*; *впробль*, *впрохмель*, *сукрасень*. Сіи умалительныя родовъ, чиселъ и падежей не имѣютъ; но какъ нарѣчія употребляются.

§ 247. Увеличительныя прилагательныя не грубое, какъ существительныя, но нѣжное знаменованіе имѣютъ; кончатся *онекъ* и *шенекъ*: *Бльшонекъ*, *бльшешекъ*; *малешонекъ*, *малешенекъ*; *сладешонекъ*, *сладешенекъ*; *блзешонекъ*, *блзешонекъ*; *блзешонька*, *блзешонько*; *блзешенька*, *блзешенько*. Всѣ таковыя подходятъ близко къ знаменованію степени превосходнаго. Употребляются только въ именительныхъ падежахъ.

§ 248. Рассудительный степень имѣетъ умоительныя съ предлогомъ *по*: *покрѣпче*, *подороже*.

§ 249. Умалительныя на *ватъ* въ рассудительномъ степени повышаются: *красноватль*, *черноватль*.

§ 250. Толикое множество увеличительныхъ и умалительныхъ какъ отъ своихъ первообразныхъ производятся; то изъ примѣровъ усмотрѣть можно. Обстоятельныхъ правилъ сочиненіе силы превосходятъ: Ибо въ толь великомъ количествѣ бесчисленныя должны быть отиѣны и изытія. Сверхъ того великая часть именъ не имѣетъ нѣкоторыхъ увеличительныхъ и умалительныхъ.

251. Неправильнѣ всѣхъ умалительныя именъ собственныхъ, которыя часто съ начала буквы и склады теряютъ; *Иванъ, Ванька, Ивашко, Ваня, Ванюшка; Авдотья, Дунька, Дунюшка, Авдотьюшка* и другія многочисленныя, которымъ не по правиламъ, но по употребленію учиться должно.

## ГЛАВА 7,

### ● ИМЕНАХЪ ЧИСЛИТЕЛЬНЫХЪ.

101 § 252. Числительныя имена раздѣляются на первообразныя и производныя. Первообразныя простыя и сложенныя суть: *одинъ, два, три, четыре, пять, шесть, семь, осмь, девять, десять, одиннадцать, двенадцать, тринадцать, четырнадцать, пятнадцать, шестнадцать, семнадцать, осмнадцать, девятнадцать, двадцать, тридцать, сорокъ, пятьдесятъ, шестьдесятъ, семьдесятъ, осмдесятъ, девяносто, сто, двѣсти, тысяча, тѣмь.*

§ 253. Производныя простыя и сложенныя: *первой, другой или второй, третьей, четвертой, пятой, шестой, седьмой, осьмой, девятой, десятой, одиннадцатой, двенадцатой, тринадцатой, четырнадцатой, пятнадцатой, шестнадцатой, семнадцатой, осмнадцатой, девятнадцатой, двадцатой, тридцатой, сороковой, (четыредесятый), пятьдесятый, шестьдесятый, семьдесятый, осмидесятый, девяностый, (девятъдесятый), сотой, тысячной.* Также: *двое, трое, четверо* и проч. *полтора, полтретья, полдесята* и проч.

§ 254. Отъ одиннадцати до девятнадцати, девять производныхъ составляются также приложеніемъ *надесять*: *Первойнадесять, второйнадесять* и прочія; употребляются только въ важныхъ матеріяхъ и въ числахъ мѣсячныхъ. *Карль второйнадесять, а не двенадцатой; Лудвигъ пятыйнадесять, а не пятнадцатой.* *Сентября пятюнадесять число; а не пятнадцатое число.*

§ 255. Первообразныя числительныя имена: *два, три, четыре*, склоняются какъ прилагательныя множественнаго числа;

*однѣ* какъ прилагательное единственнаго числа, протчія всѣ какъ женскія существительныя четвертаго склоненія въ единственномъ числѣ.

И.	Пять.	десять,	двенатцать,	тритцать.
Р.	пяти,	десяти,	двенатцати,	тритцати.
Д.	пяти,	десяти,	двенатцати,	тритцати.
В.	пять,	десять,	двенатцать,	тритцать.
Т.	пятью,	десятью,	двенатцатью,	тритцатью.
П.	пяти,	десяти,	двенатцати,	тритцати.

И.	Два,	три,	четыре.
Р.	двухъ,	трехъ,	четырехъ.
Д.	двумъ,	тремъ,	четыремъ.
В.	двухъ и два,	трехъ и три,	четырехъ и четыре.
Т.	двумя,	тремя,	четырьмя.
П.	двухъ,	трехъ,	четырехъ

§ 256. *Сорокъ, девяносто, сто*, склоняются по второму склоненію въ единственномъ числѣ.

Им.	Сорокъ,	девяносто,	сто.
Род.	сорока,	девяноста,	ста.
Дат.	сороку,	девяносту,	сту.
Вин.	сорокъ,	девяносто,	сто.
Твор.	сорокомъ,	девяностомъ,	стомъ.
Пред.	сорокъ,	девяностъ,	стъ.

103

*Множественное.*

Им.	Сороки,	—	—	ста.
Род.	сороковъ,	—	—	сотъ.
Дат.	сорокамъ,	—	—	стамъ.
Вин.	сороки,	—	—	ста.
Твор.	сороками,	—	—	стами.
Пред.	сорокахъ	—	—	стахъ.

§ 257. *Полтора, полтретья, полдесята* и прочія, также *оба, двое, трое, пятеро, десятеро*, склоняются какъ прилагательныя во множественномъ числѣ.

Им.	Полтора,	—	полтретья.
Род.	полторыхъ,	—	полтретьихъ.
Дат.	полторымъ,	—	полтретьимъ.
Вин.	полтора,	—	полтретья.
Твор.	полторыми.	—	полтретьими.
Пред.	полторыхъ,	—	полтретьихъ.

§ 258. *Девятью, пятью, десятью*, должно отличать отъ *девѣтью, пѣтью, десѣтью* и прочихъ: за тѣмъ, что первыя суть творительныя падежи, другія нарѣчія. *Пятьдесятъ, шестьдесятъ, осмьдесятъ*, склоняются, *пятидесяти, шестидесяти, сежидесяти, осмидесяти, пятьюдесятью, осмидесятью*, и проч. *Дельсти, триста, четыреста*, склоняй, *двухъ сотъ, двумъ стамъ, 104 двумя стами, о двухъ стахъ, пять сотъ, шесть сотъ*, и проч. Въ косвенныхъ падежахъ: *пяти сотъ, девяти сотъ, пятью стами, девяти стамъ*.

И.	оба,	обѣ,	двое,	пятеро.
Р.	обоихъ или обѣихъ,	двоихъ,	пятерыхъ.	
Д.	обоимъ или обѣимъ,	двоимъ,	пятерымъ.	
В.	обоихъ или обѣихъ,	двоихъ,	пятерыхъ.	
Т.	обоими или обѣими,	двоими,	пятерыми.	
П.	обоихъ или обѣихъ,	двоихъ,	пятерыхъ.	

КОНЕЦЪ ТРЕТІАГО НАСТАВЛЕНІЯ.

# НАСТАВЛЕНИЕ ЧЕТВЕРТОЕ,

## О ГЛАГОЛѢ;

### ГЛАВА 1,

#### О свѣйствахъ глагола вообще.

§ 259. Глаголы раздѣляются на *первообразные* и *производные*. Первообразные ни отъ какой другой части слова не происходятъ, *знаю, иду*. Производные рождаются, 1) отъ именъ: *страпствую*; 2) отъ мѣстоименій: *свою*; 3) отъ нарѣчій: *поздаю*; 4) отъ междометій: *охаю*.

§ 260. Первообразные и производные глаголы суть *простые* или *сложные*. Простые состоятъ сами собою безъ приложенія какой нибудь другой части слова: *даю, ставлю*. Сложные составляются 1) изъ имени и глагола: *благодарю*. 2) изъ мѣстоименія и глагола: *своевольствую*. 3) изъ нарѣчія и глагола: *прекословлю*, 4) изъ одного предлога и глагола: *отдаю, прославляю*, 5) изъ двухъ предлоговъ и глагола: *преодолеваю*; 6) изъ трехъ предлоговъ и глагола: *разопредѣляю*; 7) изъ предлога, имени и глагола: *обоотворяю, отреноживаю, оживотворяю*.

§ 261. Глаголы Россійскіе спрягаются чрезъ наклоненія, времена, чѣсла, лица и роды.

§ 262. Наклоненія суть три: изъявительное, *пишу, принесу, я читалъ*; повелительное, *пиши, принеси, читай*; неокончательное *писать, принести, читать*; желательнаго и сослагательнаго наклоненій въ Россійскомъ языкѣ особливыхъ нѣтъ; но вмѣсто оныхъ употребляютъ изъявительное съ приложеніемъ союзовъ, *когдабы, дабы, естли, буде*, и проч.

§ 263. Временъ имѣютъ Россійскіе глаголы десять: осмь отъ простыхъ, да два отъ сложенныхъ; отъ простыхъ, 1) настоящее, *трясу, глотаю, бросаю, плещу*, 2) прошедшее неопредѣленное: *трясъ, глоталъ, бросалъ, плескалъ*; 3) прошедшее однократное: *тряхнулъ, глотнулъ, бросилъ, плеснулъ*; 4) давно прошедшее первое; *тряхивалъ, глатывалъ, брасывалъ, плескивалъ*; 5) давно прошедшее второе: *бывало трясъ, бывало глоталъ, бросалъ, плескалъ*; 6) давно прошедшее третіе: *бывало трясывалъ, глатывалъ, брасывалъ, плескивалъ*. 7) будущее неопредѣленное: *буду трясти; стану глотать, бросать, плескать*. 8) будущее однократное: *тряхну, глоту, брошу, плесну*. Отъ сложенныхъ, 9) прошедшее совершенное, напр: *написалъ* отъ *пишу*; 10) будущее совершенное: *напишу*.

107 § 264. Прошедшее неопредѣленное время заключаетъ въ себѣ нѣкоторое дѣяніа продолженіе или учащеніе, и значить иногда дѣло совершенное: *Гомеръ писалъ о гнѣвѣ Ахиллесовѣ*; иногда несовершенное; *онъ тогда ко мнѣ пришолъ, какъ я писалъ*; прошедшее однократное значить дѣяніе совершенное однажды; давно прошедшія времена заключаютъ въ себѣ учащеніе или продолженіе, какъ прошедшія неопредѣленные, и имѣютъ знаменованіе одно старѣе другаго; будущее неопредѣленное значить будущее дѣяніе, котораго совершеніе не извѣстно; будущее однократное значить дѣяніе, которое только однажды совершится, прошедшее и будущее совершенное значать полное совершеніе дѣяніа.

§ 265. Чрезъ разное сложеніе съ предлогами получаютъ времена часто новыя знаменованія и большую силу, о чемъ ниже показано будетъ.

§ 266. Числа суть два: единственное, *Пишу, говорю*; множественное: *пишемъ, говоримъ*.

§ 267. Лица суть три: первое, *пишу, пишемъ*; второе, *пишешь, пишете*; третье, *пишетъ, пишутъ*.

§ 268. Родовъ имѣютъ глаголы прошедшихъ временъ три; мужескій, *биль, писалъ*; женскій, *била, писала*, средній, *было, писало*.

§ 269. Залоговъ шесть: *дѣйствительный, страдательный, возвратный, взаимный, средній, общій*.

§ 270. Дѣйствительный глаголъ значить дѣяніе отъ одного къ другому преходящее, и въ немъ дѣйствующее: *возношу, мою*.

§ 271. Страдательный глаголъ значить страданіе, отъ другаго произшедшее, составляется изъ причастій страдательныхъ и изъ глагола *есмь* или *бываю*: *Богъ есть прославляемъ, храмъ воздвигнутъ*.

§ 272. Возвратный глаголъ значить дѣйствіе и страданіе отъ себя самаго на себяжъ происходящее; составляется изъ дѣйствительнаго глагола и слова *ся* или *сь*: *возношусь, моюсь*.

§ 273. Взаимный глаголъ составляется изъ дѣйствительнаго или средняго глагола, и *сь* или *ся*; значить взаимное двухъ дѣяніе: *борюсь, знаюсь, хожусь*.

§ 274. Средній глаголъ кончится какъ дѣйствительный, и значить дѣяніе отъ одной вещи къ другой не преходящее: *сплю, хожу*.

§ 275. Общій глаголъ кончится на *сь* или *ся*, и имѣетъ знаменованіе купно дѣйствительнаго и средняго глагола, *боюсь, кланяюсь*.

§ 276. Наконецъ раздѣляются еще глаголы на *личныя* и *безличныя*, на *правильныя* и *неправильныя*, на *полныя*, *неполныя* и *изоби сующіе*.

§ 277. Личной глаголъ имѣетъ всѣ три лица въ обонхъ числахъ: *пишу, пишешь, пишетъ; пишемъ, пишете, пишутъ* безличной глаголъ имѣетъ только третье лице: *Надлежитъ, кажется, говорятъ*.



109 § 278. Правильной глаголъ послѣдуетъ въ спряженіи общему примѣру и правиламъ, какъ: *колю*: неправильной глаголъ отъ оныхъ въ спряженіи отстуетъ, какъ: *лѣзю, иду*.

§ 279. Полной глаголъ имѣетъ всѣ наклоненія, времена, лица и числа, какъ *колю*; неполной чего нибудь изъ оныхъ лишень, какъ: *очутился, довелось, бываю*. Изобилующій глаголъ имѣетъ два разныхъ окончаній въ одномъ знаменованіи: *колеблю* и *колебаю*; *машу* и *махаю*, *бѣгу* и *бѣжусь*. Однако отъ изобилующихъ должно различать учапательные: *блещу, блещу*; *даю, даваю*; *лечу, летакъ*; *рою, рою*; *тащу, таскаю*; и сямъ подобныя.

§ 280. Спряженій Россійскіе глаголы имѣютъ два. Перваго спряженія глаголовъ, второе лице единственнаго числа, настоящаго времени, наклоненія изъявительнаго кончится на *ешь*, втораго на *ишь*.

§ 281. Глаголы кончащіяся на *ю*, съ предъидущею буквою самогласною, суть перваго спряженія, напр. *думаю, думаешь*; *желаю, желаешь*; *жню, жнешь*; *черню, чернешь*; *тню, тнешь*; *мою, моешь*; *пою, поешь*; *рою, роешь*; *вою, воешь*; *крою, кроешь*; *ною, носешь*; *пользую, пользуешь*; *воюю, воюешь*; *крою, крою*; *клею, клеишь*; *дою, доишь*; *крою, кроишь*; *пою, поишь*; *строю, строишь*; *покою, покоишь*; *стою, стоишь*; *стою, стѣишь*; *гною, гноишь*; *двою, двоишь*; *трою, троишь*; *гною, гноишь*; *роюсь, роишься*, и *паить*.

110 § 282. Кончащіяся на *бу, ву, гу, ду, зу, ку, ну, пу, ру, су, ту*, суть перваго же спряженія, напр. *Гребу, гребешь*; *зову, зовешь*; *стригу, стрижешь*; *веду, ведешь*; *грызу, грызешь*; *спку, спчешь*; *пазну, пазнешь*; *жму, жмешь*; *сопу, сопешь*; *деру, дерешь*; *несу, несешь*; *цѣпту, цѣпнешь*; *чту, чтешь*; *крою, кроишь*; *чту, чтишь*; и кончащіяся на *жду*: *бѣжду, бѣдишь*; *вредю, вредишь*; *гражду, градишь*; *кажду, кадишь*; *нужду, нудишь*; *слажду, сладяшь*; *чрежду, чредишь*; *тружду, трудишь*.

§ 283. Глаголы кончащіяся на *ю* съ предъидущею согласною суть втораго спряженія, напримѣръ: *книлю, книшь*;

*свѣтлю, свѣтилишь; хвалю, хвалишь; вию, вишишь; храю, хранишь; говорю, говоришь; оспрю, оспришь; спорю, споришь; крою: дрею, дремлешь; клею, клеишь; зыблю; зыблешь; колаблю, колеблешь; колю, колешь; каплю, каплешь, полю, полешь; сыплю, сыплешь; треплю, треплешь; щиплю, щиплешь; стелю, стелешь; барю, борешь; орю, оришь; шлю, шлешь.*

§ 284. Которые кончатся на *жу, чу, шу, шу, тѣ* суть второго спряженія, напр. *вижу, видишь; кажу, кадишь; тужу, тужишь; возжу, возишь; мучу, мучишь; плачу, платишь; кручу, крутишь; вершу, вершишь; тѣшу, тѣшишь; мщу, мстишь; мочу, мостишь; крою: Брыжжу, брыжжешь; вяжу, вяжешь; ложу, ложишь, кажу, кажешь; лижу, лижешь; мажу, мажешь; нижу, нижешь; ржу, ржешь; рѣжу, рѣжешь; стружу, стружешь; ачю, ачешь; кличу, кличешь; лепчу, лепчешь; мечу, мечешь; мычу, 111 мычешь; плачу, плачешь; прячу, прячешь; скачу, скачешь; тычу, тычешь; хочу, хочешь; машу, машешь; пѣшу, пѣшешь; пишу, пишешь; пляшу, пляшешь; тѣшу, тѣшешь; чешу, чешешь; блещу, блещешь; щу, щешь; клеветчу, клеветчешь; плещу, плещешь; скрежещу, скрежещешь; свищу, свищешь; трепещу, трепещешь.*

## ГЛАВА 2.

### О первомъ спряженіи простыхъ глаголовъ.

§ 285 Простые глаголы первого спряженія, кончащіяся на *зу* и *ку*, во второмъ и третьемъ лицѣ единственнаго, и въ первомъ и второмъ лицѣ множественнаго числа переменяются на *ж*, *к* на *ч*, напр. *стригу, стрижешь, стрижется, стрижемъ, стрижете, стригутъ; пеку, печешь, печетъ, печемъ, печете, пекутъ.*

§ 286. Въ прошедшемъ неопредѣленномъ времени простыхъ глаголовъ, первого спряженія, кончащіяся на *аю* и *лю*, переменяются *ю* на *лъ*, напримѣръ: *видаю, видалъ; знаю, зналъ; нѣряю, нѣрялъ; хватаю, хваталъ; крою: баю, баялъ; каю, каюлъ; 112 чаю, чаялъ.*

§ 287. Кончащіяся на *ю* перемѣняютъ *ю* на *ль*: *Блѣдню*, *блѣдиль*; *владю*, *владиль*; *косню*, *косиль*; *кромѣ*, *блѣю*, *блѣль*; *брю*, *брий*; *смѣюся*, *смѣялся*; *вѣю*, *вѣяль*; *стѣю*, *стѣль*.

§ 288. На *ю* и *ю* окончаніе имѣющіе перемѣняютъ *ю* и *ю* на *иль*: *шю*, *шил*; *лю*, *лль*.

§ 289. *Ою* перемѣняется въ прошедшемъ неопредѣленномъ на *иль*: *вою*, *вил*; *мою*, *мил*; *рою*, *рил*; *пою* имѣетъ *иль*.

§ 290. *Ую* переходитъ въ *оваль*: напр. *ликую*, *ликоваль*; *цѣлую*, *цѣловаль*; *царствую*, *царствовал*; *кромѣ*, *дую*, *дуль*; *чую*, *чуль*.

§ 291. *Юю* должно перемѣнять на *оваль*, напр. *горюю*, *гореваль*; *клюю*, *клеваль*.

§ 292. *Бу*, *гу*, *зу*, *ку*, *пу*, *су*, перемѣняютъ *у* на *ь*, напр. *Скребу*, *скребь*; *пеку*, *пекь*; *сѣку*, *сѣкъ*; *грызу*, *грызь*; *несу*, *несь*; *кромѣ*, *жу*, *жеть*; *лу*, *лаль*; *тку*, *ткаль*; *толку*, *толокь*; *сосу*, *сосаль*.

§ 293. *Живу* имѣетъ *жил*; *зову*, *зваль*; *плыву*, *плыль*; *реу*, *реваль*; *реву*, *ревиль*.

113 § 294. Кончащіяся на *блю*, *млю*, *плю*, перемѣняютъ *лю* на *аль*, напр. *дремлю*, *дремаль*; *колеблю*, *колебаль*; *треплю*, *трепаль*; *кромѣ* неупотребительнаго *емлю*, *няль*.

§ 295. *Полю* имѣетъ *пололь*; *колю*, *кололь*; *стелю*, *стлаль*; *бору*, *бороль*; *орю*, *ораль*; *порю*, *пороль*; *шлю*, *слаль*.

§ 296. *Ду* и *ту* перемѣняются на *ль*: *боду*, *болъ*; *веду*, *велъ*; *краду*, *краль*; *мету*, *мель*; *цвѣтѹ*, *цвелъ*. Но *оду* имѣетъ *ехаль*; *расту*, *ростъ*; *чту*, *чоль* и *чель*.

§ 297. *Ну* присовокупляетъ *ль*: *тяну*, *тянулъ*; *вяну*, *вянулъ*; *сякну*, *сякнулъ*; *гаску*, *гасъ* или *гаснулъ*. *Жну* имѣетъ *жалъ*; *клену*, *кляль*; *мну*, *малъ*; *жму*, *жалъ*.

§ 298. *Жу* перемѣняется на *заль*: *вяжу*, *вязаль*; *лижу*, *лизаль*; *кажу*, *казаль*; *мажу*, *мазаль*; *нижу*, *низаль*; *рѣжу*, *рѣзаль*; *кромѣ*, *брыжжу*, *брызгаль*; *гложу*, *глодаль*; *ржу*, *ржалъ*; *строжу*, *строгаль*.

§ 299. *Беру* имѣть *брахь*; *деру*, *драхь*; *жру*, *жерь*; *тру*, *терь*; *жру*, *жралъ*.

§ 300. *Чу* перемѣняется въ *каль*: *кличу*, *кликаль*; *лачу*, *лакаль*; *мачу*, *макаль*; *мѣчу*, *мыкаль*; *плачу*, *плакаль*; *скачу*, *скакаль*; *тычу*, *тыкаль*. *Гогочу* имѣть *гоготаль*; *лепечу*, *лепеталь*; *мечу*, *металь*; *прячу*, *пряталь*; *хочу*, *хотпль*.

§ 301. *Шу* на *саль*: *пишу*, *писаль*; *пляшу*, *плясаль*; *тешу*, *тесаль*; *чешу*, *чесаль*; *крошѣ*, *машу*, *махаль*; *пашу*, *пахаль*.

§ 302. *Брешу* имѣть *брехаль*; *ищу*, *искаль*; *плещу*, *плескаль*; <sup>114</sup> *скрежещу*, *скрежеталь*; *свищу*, *свисталь*; *трепещу*, *трепеталь*; *хлещу*, *хлесталь*.

§ 303. Прошедшія неопредѣленные времена кончающіяся на *ь*, суть рода мужескаго; въ женскомъ родѣ *ль* перемѣняются на *ла*, въ среднемъ на *ло*, во множественномъ числѣ всѣхъ родовъ на *м*: *писаль*, *писала*, *писало*, *писали*.

§ 304. Которыя буквы *л* въ прошедшемъ неопредѣленномъ мужескаго рода передъ *ь* не имѣютъ, тѣ принимаютъ въ женскомъ, среднемъ и множественномъ, напр: *скребѣ*, *скребла*, *скребло*, *скребли*; *везѣ*, *везла*, *везло*, *везли*: *терѣ*, *терла*, *терло*, *терли*. *Жетѣ* имѣть *жла*, *жло*, *жли*; *толокѣ*, *толкла*, *толкло*, *толкли*; *челѣ*, *чла*, *чло*, *чли*.

§ 305. Прошедшее однократное имѣютъ слѣдующіе глаголы: *ахаю*, *ахнулъ*; *болтаю*, *болтнулъ*, *брехаю*, *брехнулъ*; *брякаю*, *брякнулъ*; *виляю*, *вильнулъ*; *глотаяю*, *глонулъ*; *двигаю*, *двинулъ* или *двиннулъ*; *дераю*, *дернулъ*; *дерзаю*, *дерзнулъ*, *икаю*, *икнулъ*; *копаю*, *копнулъ*; *качаю*, *качнулъ*; *киваю*, *кивнулъ*; *кидаю*, *кинулъ*; *колебаю*, *колебнулъ*; *лопаю*, *лопнулъ*; *мараю*, *марнулъ*; *пыряю*, *пырнулъ*; *пинаю*, *пнулъ*; *плюскаю*, *плюскнулъ*; *пытаю*, *пынулъ*; *пыряю*, *пырнулъ*; *рыаю*, *рынулъ*; *царапаю*, *царапнулъ*; *сверкаю*, *сверкнулъ*; *сморкаю*, *сморкнулъ*; *стрекаю*, *стрекнулъ*; *стукаю*, *стукнулъ*; *тыскаю*, *тыскнулъ*; *толкаю*, *толкнулъ*; *хвастаю*, *хваснулъ*; *хлебаю*, *хлебнулъ*; *хлопаю*, *хлопнулъ*; *шагаю*, <sup>115</sup> *шагнулъ*; *чхаю*, *чхнулъ*; *мыаю*, *мынулъ*; *такаю*, *такнулъ*;



темлю, потемнѣлъ; толстью, отолстѣлъ; тонью, отонѣлъ; тою, отонилъ; тучнью, отучнѣлъ; тупью, отупѣлъ; тлжалью, отлжальлъ; чреватью, очреватѣлъ; чернью, почернѣлъ; бѣлью, побѣльлъ; жирью, ожирѣлъ; плью, оплѣлъ; пою, спѣлъ; скую, оскваъ; корыстуюсь, покорыстовался; волную, взволновалъ; ворую, своровалъ; довольствую, удовольствовалъ; жалуюсь, пожаловался; кую, сковалъ; жмлю, помилывалъ; негодую, вознего- 117 довалъ; радуюсь, возрадовался; рисую, нарисовалъ; тасую, тасовалъ; требую, потребовалъ; цѣлую, поцѣловалъ; чую, почувлъ; жмлю, намалывалъ; толкую, протолковалъ, истолковалъ; чувствую, почувствовалъ; жу, солилъ; еду, поехалъ; краду, укралъ; стражду, пострадалъ; уродую, изуродовалъ; дремлю, вздремалъ; клеплю, поклепалъ; борю, поборолъ; жложу, злождалъ; ржу, взоржалъ; прячу, запряталъ; хочу, захотѣлъ; ищу, сыскалъ; трепещу, встрепеталъ; беру, изобралъ; блекну, поблекъ; сынну, осипъ; брюзжю, обрюзгъ; слышну, ослышъ; слышну, ослышъ; жмю, умякнулъ; жмю, исчахъ; држю, одржъ; колебаю, поколебалъ; пишу, написалъ; каюсь, покался.

§ 308. Слѣдующіе глаголы имѣютъ прошедшее совершенное безъ приложенія предлога: бросаю, бросилъ; даю, далъ; прощаю, простилъ; пускаю, пустилъ; пльняю, пльнилъ; стрѣчаю, стрѣтилъ; стрѣляю, стрѣлилъ; хватаю, хватилъ; свобождаю, свободилъ; дѣваю, дѣвалъ.

§ 309. Которые глаголы прошедшаго совершеннаго не имѣютъ, ни простаго ни сложеннаго и отъ сложенныхъ занять не могутъ, тѣмъ вмѣсто онаго служить можетъ прошедшее неопредѣленное.

§ 310. Всѣ прошедшія совершенныя времена въ женскомъ родѣ перемѣняютъ ѣ на а, въ среднемъ на о, во множествен- 118 номъ числѣ на и; и которые въ мужескомъ окончаніи передъ ѣ не имѣютъ л, тѣ въ помянутыхъ родахъ и числѣ оныя принимаютъ, напр: сыскалъ, сыскала, сыскало, сыскали; утихъ, утихла, утихло, утикли.

§ 311. Глаголы кончащіяся на аю въ давно прошедшемъ первомъ времени перемѣняютъ аю на ывалъ; напр. думаю, ду-

*лываль; путаю, путываль. Не ежели передъ аю стоить г, к, а, ч, тогда перемѣняется аю на иваль, напр. двигаю, двигиваль; держая, держиваль; плюскою, плюскиваль; таскаю, таскиваль; ножаю, ноживаль; качаю, качиваль.*

§ 312. *Баю имѣеть биваль; знаю, знаваль; каюсь, камвался; лаю, лаваль; маюсь, мавался.*

§ 313. *Алкаю, вѣдаю, величаю, вѣнчаю, вѣщаю, голодаю, юрчаю, кушаюсь, дѣваю, держая, дичаю, должнаю, дорожаю, жесточаю, икаю, каюсь, киваю, ласкаю, пнаю, позаю, потчиваю, прощаю, свобождаю, чаю, и нѣкоторые другіе давно прошедшаго перваго не имѣють.*

§ 314. *Аю перемѣняется на иваль, напр. гуляю, гуливаль; равняю, равниваль;*

§ 315. *Глаголы кончащіяся на лю давно прошедшаго не имѣють, кромѣ, брлю, бриваль; грлю, гриваль; прлю, приваль; слю, сваль; влю, вваль; пллю, плваль.*

119 § 316. *Бю перемѣняется въ иваль напр. бью, биваль; шю, шиваль.*

§ 317. *Кончащіяся на ую и юю давно прошедшаго перваго не имѣють, кромѣ дую, дуваль; цѣлую, цѣловиваль.*

§ 318. *Которые на бу, ву, гу, ду, зу, ку, су, ту, кончатся, перемѣняютъ у на аль, напр. скребу, скребаль; плыву, плываль; берегу, берегаль; пряду, прядаль; грызу, грызаль; пеку, пекаль; трясу, трясаль; плету, плеталь; кромѣ, жгу, жгаль; му, лыгаль; сосу, сысаль и сасываль; жду, жидаль; кладу, кладываль; краду, крадиваль; зову, зываль; рву, рываль; ползу, ползывать; волоку, волакиваль. Жажду, стражду, реву, давно прошедшаго не имѣють.*

§ 319. *Му и ру принимаютъ передъ собою и, напр. беру, бираль; тру, тираль; жму, жималь.*

§ 320. *Кончащіяся на ну, кромѣ мну, миналь; тляну, тляниваль; сего прошедшаго не имѣють.*

§ 321. *На ю окончаніе имѣющіе, съ предвидушею согласною, перемѣняютъ прошедшаго неопредѣленнаго аль на ываль, напр.*

*дремлю, дремать, дремывалъ; треплю, трепалъ, трепывалъ. Но колю имѣеть калывалъ, колю, палывалъ; стелю, стиливалъ и стилаалъ; борю, барывалъ; орю, арывалъ; порю, парывалъ.*

§ 322. На *жу, чу, шу*, кончащіяся перемѣняютъ своего прошедшаго *а* на *ы*валъ или *ивалъ*, напримѣръ: *вяжу, вязалъ, вязывалъ; кажу, казалъ, казывалъ; брызжжу, брызгалъ, брызгивалъ;* 120 *кличу, кликаалъ, кликивалъ; мечу, металъ, метывалъ; скачу, скакаалъ, скакивалъ; машу, махалъ, махивалъ; плещу, плескаалъ, плескивалъ. Ржу, хочю, блещу, клевищу, сего* прошедшаго не имѣютъ. Присемъ примѣчать надлежитъ, что буква *о* близъ послѣдней согласной въ глаголъ стоящая въ давно прошедшемъ времени перемѣняется на *а*, напр. *ломаю, ламывалъ; бросаю, брасывалъ.*

§ 323. Въ рассужденіи родовъ и множественнаго числа перемѣняются *сін* времена, какъ прежнія, напр. *Бросаю, брасывалъ; брасывала, брасывало, брасывали.*

§ 324. Будущее неопредѣленное составляетъ изъ неокончательнаго перваго и вспомогательныхъ глаголовъ *буду, стану*, напр. *буду писать; стану знаться.*

§ 325. Будущее однократное производится отъ прошедшаго однократнаго чрезъ отложеніе *лъ*, Напр. *Держулъ, держу; махнулъ, махну.*

326. Будущее совершенное составляетъ изъ настоящаго и изъ предлога, которой прилагается къ прошедшему совершенному, напр. *хочу, захотѣлъ, захочу; цѣлю, учѣлъ, учѣлю.*

§ 327. Повелительное настоящее происходитъ отъ настоящаго. Глаголы кончащіяся на *ю*, которые передъ *ю* имѣютъ самогласную, перемѣняютъ только *ю* на *й* краткое: *Знаю, знай; гуляю, гуляй; брью, брьй; пою, пей; цѣлю, цѣлуй; бью,* 121 *имѣеть бей; вью, вей; пью, пей; лью, лей; шью, шей.*

§ 328. Глаголы кончащіяся на *у* и *ю*, передъ которыми стоитъ согласная и удареніе на послѣднемъ складу, перемѣняютъ *у* и *ю* на *и*. *везу, вези; волоку, волоки; дремлю, дреми; жму, жми; трясу, тряси.* Когдажъ ударенія на послѣднемъ



нѣтъ; вмѣсто и принимается ъ: *краду, крадь; лезу, лезь; мажу, мажь; рѣжу, рѣжь; кличу, кличь; мычу, мычь; плачу, плачь; прячу, прячь; тычу, тычь. Хочу и еду, повелительнаго не вмѣютъ.*

§ 329. Повелительное будущее однократное происходитъ отъ будущаго однократнаго съ удареніемъ на послѣднемъ складу чрезъ премѣненіе буквы у на и: *держу, держи; махну, махни; дохну, дохни. А безъ ударенія кину, имѣеть кинь; плюну, плюнь; дуну, дунь; клюну, клюнь; суну, сунь; кану, кань.*

§ 330. Повелительное будущее совершенное составляется изъ повелительнаго настоящаго, и изъ предлога, которой приложенъ бываетъ къ прошедшему и будущему совершенному, напр. *Напиши, запрячь, сыщи.*

§ 331. Отъ прошедшаго неопредѣленнаго происходятъ наклоненіе неокончательное неопредѣленное чрезъ перемѣну лъ на ть, напр. *Знаю, зналь, знать; гуляю, гуляль, гулять; блѣднѣю, блѣднѣль, блѣднѣть; брѣю, брѣль, брѣть; шью, шиль, шить; мою, 122 мыль, мыть; пою; пѣлю, пѣль, пѣть: бесѣдую, бесѣдоваль, бесѣдовать; кую, коваль, ковать; плыву, плывль, плывть; кажу, казалъ, казать; хочу, хотѣль, хотѣть; пашу, пахаль, пахать; плещу, плескаль, плескать; пою, пололь, полоть; порю, пороль, пороть.*

§ 332. Кончащіяся на *бу, ду, зу, ту*, перемѣняютъ послѣдней складъ на *сти* или *сть*. Напр: *скребу, скрести* или *скресть; веду, вести* и *весть; грызу, грысть: плету, плести* и *плесть. Но жду имѣеть ждать; еду, ехать; чту, честь.*

§ 333. *Гу* и *ку* перемѣняются въ *чь*. *Беру, беречь; стрижу, стричь; волоку, волочь; сѣку, сѣчь; кромѣ жгу, жечь; лу, лать; ткаю, ткать; могу* неопредѣленнаго не имѣеть кромѣ сложеныхъ, *помочь, занемочь.*

§ 334. *Мру* имѣеть *мереть; перу, прать; яру, переть; тру, тереть; деру, драть; несу, нести; пасу, пасть; трысу, трысти.*

§ 335. На *ку* кончащіяся глаголы къ *ку* принимаютъ *тъ*; *блещу, блещуть; гибну, гибнуть; току, токутъ; кромѣ жму, жать; клену, клясть; жму, жать.*

§ 336. Отъ прошедшаго однократнаго производится неокончательное однократное чрезъ переи́зненіе *ль* на *ть*; напр. *дерануль, дерануть; стукнуль, стукнуть*. Отъ прошедшаго совершеннаго происходятъ неокончательныя наклоненія совершенныя, напр. *огорчаль, огорчать; осипь, осипнуть*. Отъ давно прошедшаго рождается неокончательное сомнѣнное также 123 чрезъ переи́зну *ль* на *ть*, напримѣръ: *писывалъ, писывать, знавалъ, знать*.

§ 337. Причастія настоящаго времени суть дѣйствительныя, страдательныя и среднія. Первыя и послѣднія кончатся на *щій*, вторыя на *мый*, дѣйствительныя составляются изъ перваго лица настоящаго единственнаго и изъ слога *щій*, напр: *пишущій, торжествующій*. Страдательное рождается отъ перваго лица множественнаго числа времени настоящаго, чрезъ переи́зненіе буквы *ь* на *ый*, напр. *дажь, дажьый; пишемъ, пишемый*.

§ 338. Присемъ примѣчать надлежитъ, что сіи причастія только отъ тѣхъ Россійскихъ глаголовъ произведены быть могутъ, которые отъ славенскихъ какъ въ произношеніи такъ и въ знаменованіи никакой разности не имѣютъ. Употребляются только въ письмѣ, а въ простыхъ разговорахъ должно ихъ изображать чрезъ возносительныя мѣстоименія, *которой, которая, которое*. Весьма не надлежитъ производить причастій отъ тѣхъ глаголовъ, которые нѣчто подлое значать, и только въ простыхъ разговорахъ употребительны: ибо причастія имѣютъ въ себѣ нѣкоторую высокость, и для того очень пристойно ихъ употреблять въ высокомъ родѣ стиховъ. Которые Россійской языкъ не очень твердо знаютъ, а притомъ мало или 124 ничего славенскихъ книгъ не читали, и за тѣмъ прямаго употребленія причастій глаголъ съ возносительными писать будутъ.

§ 339. Причастія прошедшія неопредѣленныя дѣйствительныя и среднія происходятъ отъ прошедшихъ неопредѣленныхъ, чрезъ переи́зну буквы *ь* или *ль* на *вшій*: *читалъ, читавшій; звалъ, звавшій*.

§ 340. Страдательныя причастія прошедшаго неопредѣленнаго кончатся на *нъ* или *тъ*, и значать бѣльшее дѣла прошедшаго совершенство, нежели сами прошедшія, отъ коихъ происходятъ.

§ 341. Глаголы имѣющіе прошедшее неопредѣленное на *лѣ*, въ причастіи страдательномъ прошедшемъ неопредѣленномъ перемѣняютъ *лѣ* на *нъ*, напр. читаю, читалъ, читанъ; дѣлаю, дѣлалъ, дѣланъ? цѣлю, цѣловалъ, цѣлованъ; зову, звалъ, званъ; сыплю, сыпалъ, сыпанъ; кажу, казалъ, казанъ; прячу, пряталъ, прятанъ; пишу, писалъ, писанъ; ищу, искалъ, исканъ; крою, кроилъ, кроенъ; жму, жмалъ, жманъ; брью, брилъ, бритъ; грю, грѣлъ, грѣтъ; дулю, дулъ, дутъ; чую, чулъ, чутъ; мою, мылъ, мытъ; крою, кроилъ, кроить; пою, пѣлъ, пѣтъ; рою, рылъ, рытъ; тяну, тянулъ, тянутъ; колю, кололъ, колотъ; полю, полоть, полотъ; 125 борю, боролъ, боротъ; порю, поролъ, поротъ. Веду, имѣеть веденъ; боду, боденъ; кладу, кладенъ; краду, краденъ; пряду, пряденъ; мету, метенъ; шью, шьенъ; плету, плетенъ; чту, чтенъ; пью, пьенъ. Также и кончащіеся на *ю*, *илъ* перемѣняютъ на *итъ*, напр. бью, билъ, битъ; пью, пилъ, питъ.

§ 342. Отъ прошедшихъ неопредѣленныхъ кончащихся на *бѣ*, *гѣ*, *зѣ*, *нѣ*, *сѣ*, производятся прошедшія неопредѣленные причастія чрезъ премѣненіе буквы *ѣ* на *енъ*, гдѣ: перемѣняется на *ж*; *к* на *ч*, напр: Скребѣ, скребенъ; стрижѣ, стриженъ; везѣ, везенъ; печѣ, печенъ; несѣ, несенъ. Желѣ имѣеть желенъ.

§ 343. Здѣсь положены сіи причастія въ сокращеніи, которыя у всѣхъ дѣйствительныхъ глаголовъ употребительны, кромѣ весьма малаго числа; однако и тѣ въ сложеніи употребляются. Полныя отъ нихъ происходятъ чрезъ премѣненіе буквы *ѣ* на *ый* или *ой*. Напр. Писанъ, писанный, писаной; битъ, битый, битой.

§ 344. Ный принимаетъ къ себѣ другой *н*, что въ письмѣ употребляется, напр. Писанный.

§ 345. Однократныя прошедшія причастія могутъ произведены быть отъ прошедшихъ однократныхъ, когда пере-

мѣнится *ль* на *вшій*; однако онѣ употреблены быть мало могутъ, кромѣ *двигнувшій*, *держнувшій*, *коснувшійся*, *сверкнувшій*, <sup>126</sup> *дунувшій*, *блеснувшій*, *тряснувшій*, *дожнувшій* и нѣкоторыхъ другихъ; но и то развѣ въ письмѣ.

§ 346. Причастія дѣйствительныя и среднія прошедшія совершенныя состояются отъ прошедшихъ причастій неопредѣленныхъ, когда къ нимъ приложены будутъ предлоги, которые въ прошедшемъ совершенномъ и будущемъ времени приставлены бывають, напр. *Писавшій*, *написавшій*.

§ 347. Отъ прошедшихъ однократныхъ происходятъ также причастія страдательныя однократныя чрезъ премѣненіе *ль* на *тъ*. напр. *держлъ*, *держтъ*.

§ 348. Отъ прошедшихъ совершенныхъ составлены бывають причастія прошедшія страдательныя совершенныя изъ причастій неопредѣленныхъ, когда къ нимъ приложены будутъ предлоги, которые составляютъ прошедшее совершенное и будущее, напр. *писанъ*, *написанъ*; *кованъ*, *скованъ*; *исканъ*, *сысканъ*.

§ 349. Дѣепричастія времени настоящаго глаголовъ кончащихся на *ю* съ предъидущою самогласною раждаются чрезъ приложеніе склада *чи* или чрезъ премѣненіе литеры *ю* на *я*. Напр. *Знаю*, *зная* или *знаючи*; *имью*, *имья* или *имьючи*; *толкую*, *толкую* или *толкуючи*.

§ 350. Которые глаголы предъ послѣднею согласною <sup>127</sup> склада не имѣють, въ тѣхъ дѣепричастіе на *я* почти не употребительно, но только одно на *чи*. *Бью*, *бьючи*; *дую*, *дуючи*; а *бья*, *дую* не лзя сказать.

§ 351. Присемъ примѣчать надлежитъ, что дѣепричастія на *ючи* пристойнѣе у точныхъ Россійскихъ глаголовъ, нежели у тѣхъ, которые отъ Славенскихъ происходятъ; и напротивъ того дѣепричастія на *я* употребительнѣе у Славенскихъ, нежели у Россійскихъ. Напримѣръ лутче сказать *толкуючи*, нежели *толкая*; но напротивъ того лутче употребить *держая*, нежели *держаючи*.

§ 352. Всѣ сіи правила служатъ только для простыхъ глаголовъ перваго спряженія.

§ 353. Здѣсь еще примѣчать надлежитъ, что въ Россійскомъ языкѣ глаголы почти всѣ неполны: то есть, либо прошедшаго однократнаго, либо совершеннаго, либо давно прошедшаго времени и отъ нихъ происходящихъ же имѣютъ.

§ 354. Первой примѣръ перваго спряженія глагола *есмы*, полагается напередъ другихъ затѣмъ, что въ спряженія протчихъ глаголовъ входитъ.

128

НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНАГО,

*время настоящее.*

*Единственное.*

*Множественное.*

Есмы } *неупотребительны.*  
еси }  
есть

Есмы } *неупотребительны,*  
есте }  
суть *въ письмъ только употре-*  
*бляется.*

*Прошедшее.*

Я	} Муж. жен. сред. быль, была, было.	Мы	} были.
ты		вы	
онъ, а, о		они	

*Будущее.*

Буду,	будемъ,
будешь,	будете,
будеть.	будуть.

НАКЛОНЕНІЕ ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ.

Будь, ты будь,	Будьте, вы будьте,
онъ будь, или	они будьте, или
пускай будетъ.	пускай будутъ.

НАКЛОНЕНІЕ НЕОКОНЧАТЕЛЬНОЕ.

Быть.

## ПРИЧАСТІЯ.

*Настоящее.*

Сущій (*неупотребительно, развѣ въ другомъ знаменованіи.*)

*Прошедшее.* Бывшій.

*Будущее.* Будущій.

129

## ДВЪ ПРИЧАСТІЯ.

*Настоящее.* будучи.

*Прошедшее.* Бывъ или бывши.

§ 355. Примѣръ перваго спряженія простыхъ глаголовъ.

ЗАЛОГА ДѢЙСТВИТЕЛЬНАГО  
НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНАГО,  
*Время настоящее.*

*Единственное.*

Я двигаю,

Ты двигаешь,

Онъ, а, о, двигаетъ.

*Множественное.*

Мы двигаемъ,

Вы двигаете.

Они двигаютъ.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Я, } двигалъ,  
Ты, } ла, ло.  
Онъ, а, о }

Мы, } двигали.  
Вы, }  
Они, }

*Прошедшее однократное.*

Я, } двинулъ,  
Ты, } ла, ло.  
Онъ, а, о }

Мы, } двинули.  
Вы, }  
Они, }

Прошедшія совершенныя происходятъ отъ сложныхъ, и имѣютъ знаменованія по ихъ сложнымъ настоящимъ: *Придвинулъ, задвинулъ, надвинулъ*: отъ *привдвимаю, задвимаю, надвимаю*.

*Давно прошедшее первое.*

Я, } двигивалъ,  
Ты, } ла, ло.  
Онъ, а, о }

Мы, } двигивали.  
Вы, }  
Они, }

130

*Давно прошедшее второе.*

Я,	} бывало двигалъ, ла, ло.	Мы,	} бывало двигали.
Ты,		Вы,	
Онъ, а, о		Они,	

*Давно прошедшее третье.*

Я,	} бывало двигивалъ, ла, ло.	Мы,	} бывало двигивали.
Ты,		Вы,	
Онъ, а, о		Они,	

*Будущее неопредѣленное.*

Я буду,	} двигать.	Мы будемъ,	} двигать.
Ты будешь,		Вы будете,	
Онъ, а, о, будутъ		Они будутъ	

*Будущее однократное.*

Я двину,	Мы двинемъ.
Ты двинешь,	Вы двинете.
Онъ, а, о, двинетъ.	Они двинутъ.

## НАКЛОНЕНІЯ ПОВЕЛИТЕЛЬНАГО

*время настоящее.**Единственное.*

Двигай, ты двигай.  
Онъ, а, о двигай, или  
Пускай двигаетъ,

*Множественное.*

Двигайте, вы двигайте.  
Они двигайте, или  
Пускай двигаютъ.

*Будущее неопредѣленное.*

Стань ты двигать	Станемъ мы двигать.
Стань онъ, а, о, двигать	Станьте вы двигать.
или Пускай станетъ двигать.	Пускай станутъ двигать.

131

*Будущее однократное.*

Двини, ты двини	Двиньте, вы двиньте.
Онъ, а, о двини,	Они двиньте, или
или пускай двинетъ.	Пускай двинутъ.

## НАКЛОНЕНІЕ НЕОКОНЧАТЕЛЬНОЕ.

*Неопредѣленное.* Двигать. *Однократное,* Двинуть. *Сомнительное,* Двигивать.

## ПРИЧАСТІА,

*Настоящее.*

Двигающій, ая, ея.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Двигавшій, ая, ея.

*Прошедшее однократное.*

Двигнувшій, ая, ея.

## ДВЪ ПРИЧАСТІА,

*Настоящее.*

Двигая, двигаячи.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Двигавъ, двигавши.

*Прошедшее однократное.*

Двинувъ, двинувши.

## § 356.

## ЗАЛОГА СТРАДАТЕЛЬНОГО,

## НАКЛОНЕНІА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО,

*время настоящее.*

<i>Единственное.</i>		<i>Множественное.</i>	
Я,	} движемъ, ма, мо.	Мы,	} движемъ.
Ты,		Вы,	
Онъ, а, о		Они,	

Разумѣются, *есмя, еси, есть, есмя, есть, суть*; или *придается*: *изъ бываю, бываешь* и протч. Но отъ сего рождается другое знаменованіе: первое значить *нынѣ*, другое, по *разнымъ временамъ* и включаетъ учащеніе.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Я	} былъ двиганъ	Мы	} были двиганы.	
Ты		была двигана		Вы
Онъ, а, о		было двигано.		Они



*Прошедшее однократное.*

Я	} былъ, а, о двинуть, а, о.	Мы	} были движуты.
Ты		Вы	
Онъ, а, о		Они	

*Давно прошедшее.*

Я	} бывалъ, а, о двиганъ, а, о.	Мы	} бывали двиганы.
Ты		Вы	
Онъ, а, о		Они	

*Будущее неопредѣленное.*

Я буду	} двиганъ, а, о.	Мы будемъ	} двиганы.
Ты будешь		Вы будете	
Онъ, а, о будетъ		Они будутъ	

*Будущее однократное.*

Я буду	} двинуть, а, о.	Мы будемъ	} движуты.
Ты будешь,		Вы будете	
Онъ, а, о будетъ		Они будутъ	

## НАКЛОНЕНІЯ ПОВЕЛІТЕЛЬНОГО.

*Будущее неопредѣленное.**Единственное.*

Пускай	} я буду, ты будешь, онъ, а, о будетъ	} двиганъ, а, о.

*Множественное.*

Пускай	} мы будемъ вы будете они будутъ	} двиганы.

*Будущее однократное.**Единственное.*

Пускай	} я буду ты будешь онъ, а, о будетъ	} двинуть, а, о.

*Множественное.*

Пускай  $\left. \begin{array}{l} \text{мы будемъ} \\ \text{вы будете} \\ \text{они будутъ.} \end{array} \right\} \text{двинуты.}$

## НАКЛОНЕНІЕ НЕОКОНЧАТЕЛЬНОЕ.

*Неопредѣл.* быть двигану. *Однократ.* быть двинуту. *Сомнѣн.*  
бывать двигану.

## ПРИЧАСТІЯ.

*Настоящее.*

Движемый, ая, ое или движемъ, ма, мо.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Двиганый, ая, ое, или двиганъ, на, но.

*Прошедшее однократное.*

Двинутый, ая, ое. или двинуть а, о.

## ДѢЯПРИЧАСТІЯ.

*Настоящее.*

будучи движемъ, а, о.

*Прошедшее неопредѣленное.*

будучи двиганъ, а, о.

*Прошедшее однократное.*

будучи двинуть, а, о.

*Прошедшее сомнительное.*

будучи двигиванъ, на, но.

## § 357.

ЗАЛОГА ВОЗВРАТНАГО,  
НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО,  
*время настоящее.*

*Единственное.*

Я двигаюсь,  
Ты двигаешься,  
Онъ, а, о, двигается.

*Множественное.*

Мы двигаемся,  
Вы двигаетесь,  
Они двигаются.

*Прошедшее неопределенное.*

Я	}	двигался, лась, лось.	Мы	}	двигались.
Ты			Вы		
Онъ, а, о			Они		

*Прошедшее однократное.*

Я	}	двинулся, лась, лось.	Мы	}	двинулись.
Ты			Вы		
Онъ, а, о			Они		

*Давно прошедшее первое.*

Я	}	двигивался, ась, ось.	Мы	}	двигивались.
Ты			Вы		
Онъ, а, о			Они		

*Давно прошедшее второе.*

Я	}	бывало двигался, лась, лось.	Мы	}	бывало двигались.
Ты			Вы		
Онъ, а, о			Они		

*Давно прошедшее третье.*

Я	}	бывало движи- вался, лась, лось.	Мы	}	бывало двигивались.
Ты			Вы		
Онъ, а, о			Они		

135

*Будущее неопределенное.*

Я буду	}	двигаться.	Мы будемъ	}	двигаться.
Ты будешь			Вы будете		
Онъ, а, о, будетъ			Они будутъ		

*Будущее однократное.*

Я двинусь,	Мы двинемся.
Ты двинешься,	Вы двинетесь.
Онъ, а, о, двинется,	Они двинутся.

## НАКЛОНЕНІЯ ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО

*Время настоящее.**Единственное.*

Двигайся, ты двигайся.  
Онъ, а, о, двигайся, или  
пускай двигается.

*Множественное.*

Двигайтесь, двигайтесь вы.  
Они двигайтесь, или  
пускай двигаются.

*Будущее неопредѣленное.*

Стань ты двигаться.  
Стань онъ, а, о, двигаться,  
или пускай станеть дви-  
гаться.

Станемъ мы двигаться,  
Станьте вы двигаться,  
Станьте они двигаться, или  
пускай станутъ двигаться.

*Будущее однократное.*

Двинься, ты двинься.  
Онъ, а, о, двинься, или  
Пусть двинется.

Двиньтесь, вы двиньтесь.  
Они двиньтесь, или  
Пускай двинутся.

## НАКЛОНЕНІЕ НЕОКОНЧАТЕЛЬНОЕ

136

*Неопредѣленное, двигаться. Однократное, двинуться. Со-  
мнѣнное, двигиваться.*

## ПРИЧАСТІЯ

*Настоящее.*

Двигающійся, ася, еся.

*Прошедшее неопредѣленное*

Двигавшійся, ася, еся.

*Прошедшее однократное.*

Двигнувшійся, ася, еся.

## ДѢПРИЧАСТІЯ.

*Настоящее;*

Двигаясь, двигаючись.

*Прошедшее неопредѣленное,*

Двигавшись,

*Прошедшее однократное,*

Двигнувшись.

Уч. зап.

§ 358. Весьма обманывались многіе, употребляя возвратной глаголь вмѣсто страдательнаго: ибо они думали, что *съ* или *ся* всегда ту же силу имѣть, какъ Латинское *г*, напримѣръ: *Слушаю, слушаюсь*, Что весьма несправедливо: ибо *слушаю съ* приложеніемъ *съ* не токмо страдательнаго знаменованія не имѣть; но и со всѣмъ въ другомъ разумѣ употребляется. *Слушаю* значить *audio*, а *слушаюсь*, *obedio*, *повинуюся*. Прямой страдательной залогъ состоитъ изъ причастій страдательныхъ и глаголовъ *спомогательныхъ*. Прибавленіе *съ* или *ся* разныхъ знаменованія въ глаголахъ производить. 1.) Глаголы возвратные рождаетъ: *мою, моюсь*, то есть *Самъ себя мою; чешу, чешусь*; то есть *самъ себя чешу*. И ради того несвойственно и развратно такіе глаголы вмѣсто страдательныхъ употребляютъ: *моюсь отъ слуги*, вмѣсто *меня слуга моетъ*. 2.) Происходятъ глаголы взаимные: отъ *бью, бьюсь*; *браню, бранюсь*; *бьюсь отъ учителя*, не страдательнаго знаменованія каково есть *ferior a ludimagistro*; но значить, *я хочу отбыть отъ учителя дракою*, *pugnando recedo a ludimagistro*. *Бьюсь съ учителемъ*, *pugno cum ludimagistro*. 3) Премѣняются знаменованія глаголовъ въ другія, и часто въ метафорическія: отъ *леку* происходитъ *лекусь*, то есть *стараюсь*; отъ *вожу, вожусь*, то есть *знаюсь*. 4.) Не токмо дѣйствительные, но и средніе глаголы принимая *съ*, перемѣняютъ первое знаменованіе на другое: отъ *стать* произшедшее *статься*, значить *воспользоваться*. Сіи правила слѣдуютъ и до втораго спряженія и до глаголовъ сложныхъ.

§ 359. Средніе глаголы спрягаются, какъ дѣйствительные: *думаю, думаешь, думалъ, думай, думать*, и прочіе. Общіе послѣдуютъ въ спряженіи обратнымъ или взаимнымъ: *касаюсь, касаешься, касался, коснулся, коснусь, касайся, касаться* и проч.

## ГЛАВА 3.

○ **второмъ спряженіи простыхъ глаголовъ.**

§ 360. Простые глаголы втораго спряженія кончащіяся на *ю*, *съ* предъидущею согласною, во второмъ единственномъ и въ

протчихъ лицѣхъ настоящаго перемѣняютъ ю на *ишь, итъ, имъ, ите, ятъ, стою́, стои́шь, стои́тъ, стѣймъ, стои́те, стои́тъ.*

§ 361. Выключаются на *лю*, когда передъ и отойтъ одна или двѣ согласныхъ: ибо тогда *л* отставляются: *килю, кипишь; даюлю, давишь.* Но *мышлю* имѣеть *мыслишь; числю, числишь; сѣтлю, сѣтлишь.*

§ 362. На *жу* кончащіяся первообразные глаголы и производные отъ именъ кончашихся на *з*, не имѣняютъ *ж* во второемъ лицѣ и въ протчихъ. *Блажу, ворожу, должу, дорожу, дружу, кружу. ложу, можу, лежу, держу.*

§ 363. Производные отъ именъ, имѣющихъ въ окончаніи *д* или *з* кончащіяся на *ж*, во второмъ лицѣ перемѣняютъ *ж* на *д* или *з*: *Смердѣ, смержу, смердишь; молодѣ, моложу, молодишь; 139 родѣ, рожу, родишь; скаредѣ, скарежу, скаредишь; стыдѣ, стыжу. стыдишь; городѣ, горожу, городишь; уда, ужу, удишь; узокѣ, ужу, узишь; близѣ, ближу, близишь; морозѣ, морожу, морозишь; слеза, слезу, слезишь; разѣ, ражу, разишь.*

§ 364. Однако таковымъ производнымъ послѣдуетъ немало повидному первообразныхъ. *Бужу, будишь; хожу, ходишь; щажу, щадить; щажу, щадить; грожу, грозишь.*

§ 365. Производныя, кончащіяся на *ч*, имѣющіе въ окончаніи первообразныхъ *т*, перемѣняютъ *ч* на оное: *крутъ, кручу, крутишь; золото, золочу, золотишь; шутѣ, шучу, шутишь; пята, пачу, патишь.*

§ 366. Нѣкоторые повидному первообразные производнымъ послѣдуютъ: *порчу, портишь; качу, катишь; колочу, колотишь; щакочу, щекотишь.*

§ 367. Которые на *шу* окончаніе имѣютъ первообразные глаголы, и производные отъ именъ имѣющихъ въ окончаніи *х*, у тѣхъ остается во второмъ лицѣ *ш* не отмѣнно. *Тушу, тушишь; тѣшу, тѣшишь; вершу, вершишь; смѣшу, смѣшишь; крошу, крошишь; душу, душишь.*

§ 368. Производные глаголы отъ именъ имѣющихъ въ окончаніи *с* перемѣняютъ перваго лица *ш* на оное. *Ворса, вор-*

*шу, ворсишь; гласъ, глашу, гласишь; квасъ, квашу, квасишь; коса, кошу, косишь; кость, кошу, косишь.* Однако и нѣкоторые повиди-  
140 мому первообразные сему слѣдуютъ: *гашу, гасишь; жашу, жасишь; прошу, просишь.*

§ 369. Шу въ окончаніи имѣющіе глаголы почти всѣ производные, кромѣ нѣкоторыхъ подлыхъ, которыхъ происхожденіе не извѣстно. Оныхъ первообразные когда въ окончаніи ст имѣютъ; во второмъ лицѣ кончатся на *стишь*: *мостъ, мошу, мостишь; гость, гошу, гостишь; крестъ, крещу, крестишь; снасть, снащу, снастишь; часть, чащу, частишь; чистъ, чищу, чистишь; постъ, пощущу, постишься.*

§ 370. Въ прошедшемъ неопредѣленномъ глаголы простые втораго спряженія перемѣняютъ *шь* втораго лица на *ль*: *бодрю, бодрилъ; браню, бранилъ; брежу, бредилъ; воршу, ворсилъ; топлю, топилъ; ною, ноилъ; грѣшу, грѣшилъ; дарю, дарилъ; долблю, долбилъ; казню, казнилъ; кажу, кадилъ; крою, кроилъ; молочу, молотилъ; молю, молилъ; морожу, морозилъ; крещу, крестилъ; вычитаются: болю, болѣлъ; боюсь, боялся; брячу, брячалъ; брюжжжу, брюжжалъ; бѣшу, бѣжалъ; велю, велѣлъ; верчу, вертелъ; вижду, видѣлъ; вижжжу, вижжалъ; вишу, висѣлъ, или висѣ; ворчу, ворчалъ; гляжу, глядѣлъ; гою, гналъ; горю, горѣлъ; гремлю, гремѣлъ; держу, держалъ; дрожу, дрожалъ; звѣню, звѣнѣлъ; звучу, звучалъ; зрю, зрѣлъ; киплю, кипѣлъ; кричу, кричалъ; лежу, лежалъ; лечу, ле-  
141 тѣлъ; свищу, свисталъ; смотрю, смотрѣлъ; сопу, сопѣлъ; сажу, сидѣлъ; сплю, спалъ; терплю, терпѣлъ; трещу, трещалъ; храплю, храпѣлъ; шиплю, шипѣлъ; шумлю, шумѣлъ.*

§ 371. Прошедшихъ однократныхъ на нуль простые глаголы втораго спряженія мало имѣютъ: *гляжу, глянулъ; давлю, давлулъ; кричу, крикнулъ; гремлю, грянулъ*, протчія отъ своихъ участвительныхъ перваго спряженія происходятъ: *брячу, брякнулъ*, отъ *брякаю*; *глочу, глонулъ*, отъ *глатаю*; *дрожу, дрогнулъ*, отъ *дрогаю*.

§ 372. Прошедшее совершенное имѣютъ простые глаголы по большей части отъ своихъ сложивныхъ: *варочу, поворотилъ*, отъ *поворачиваю*; *гою, прогналъ*, отъ *прогоняю*.

§ 373. Слѣдующіе глаголы въ прошедшемъ совершенномъ времени составляютъ изъ прошедшаго неопредѣленнаго и изъ предлога, котораго они въ настоящемъ времени въ сложениіи не имѣютъ. *Божусь, побожился; боюсь, убоялся; браню, выбранилъ; брѣжу, взбрелъ; бѣлю, выбѣлилъ; бѣшу, избѣсился; ваю, поваилъ; варю, сварилъ; веселю, возвеселилъ; вижу, увидѣлъ; вѣшу, повѣсь; воплю, взвопилъ; ворожю, сворожилъ; изаждилъ; знаю, знаилъ; голожю, оголодилъ; голю, оголилъ; горжусь, возгордился; граблю, ограбилъ; грежу, взгрелъ; гроблю, согрубилъ; гублю, погубилъ; давию, задавилъ, удавилъ; дарю, подарилъ; длю, 142 продлилъ; должю, одолжилъ; дорѣжю, выдорожилъ; дою, подоилъ; дружусь, подружился; жажю, ужалилъ; жарю, изжарилъ; жижу, ожидалъ; зеленю, вызеленилъ; зноблю, ознобилъ; злѣю, озлѣлся; казню, сказилъ; квашу, сквасилъ; кыплю, вскипѣлъ; клейню, заклеилъ; копчу, закоптилъ; коплю, скопилъ; кормлю, накормилъ; корчу, скорчилъ; кошу, искосилъ; кошу, скосилъ; крашу, выкрасилъ; крещу, окрестилъ; крошу, искрошилъ; крою, скроилъ; кручиню, воскручинился; курю, накурилъ; лужу, вылудилъ; люблю, полюбилъ; маслю, замаслилъ; медлю, умедлилъ; молчу, замолчалъ; морожю, заморозилъ; морю, уморилъ; могу, возмогъ; помню, вспомнилъ; плачю, заплатилъ; поганю, испоганилъ; покою, успокоилъ; полицу, воспольстилъ; порчу, испортилъ; пучу, выпучилъ; сажу, посадилъ; сыню, высинилъ; скарежю, оскаредилъ; скоблю, выскобилъ; слаблю, ослабилъ; слежю, прослезилъ; строчу, выстрочилъ; сую, посулилъ; сушу, высушилъ; терплю, стерпѣлъ; топлю, утопилъ; трачу, истратилъ; туплю, вытупилъ; тушу, затушилъ; уютюжю, уютюжилъ; хороню, захоронилъ; хулю, похулилъ; чеканю, вычеканилъ; черню, вычернилъ.*

§ 374. Слѣдующія прошедшія имѣютъ прошедшаго совершеннаго силу безъ предлоговъ. *Велю, велѣлъ; вижу, видѣлъ; врежу, вредилъ; женю, женилъ; рѣшу, рѣшилъ.*

§ 375. Давно прошедшія времена производятся отъ перваго 143 лица единственнаго настоящаго, изъяснительнаго, когда ю перемѣняется на *иваль; браню, бранивалъ; вѣрю, вѣривалъ; глажу,*



*лаживаль; люблю, люблываль; лечу, лечиваль.* Вычитаются, *сплю, сыпаль, щекочу, щекотиль.* Протчія *бряживаль, видаль, летываль, таскиваль,* и снмъ подобныя не происходятъ отъ *брячу, вижу, лечу, тащу,* но отъ *брякаю, бляю, видаю, летаю, таскаю.*

§ 376. Въ произведеніи давно прошедшаго, ежели удареніе назадъ надъ *о* отнесется; *о* перемѣняется на *а*: *болу, балываль; крошу, крашиваль, молочу, молачиваль.*

§ 377. Будущія времена простыхъ глаголовъ втораго спряженія тѣмже правиламъ послѣдуютъ, которымъ простые глаголы перваго спряженія: *буду копить, мирить.* Единственное: *давну, крикну, гряну.*

§ 378. Здѣсь примѣчать надлежитъ, что будущія единственные всѣ перваго спряженія, не выключая и тѣхъ, которыя надлежатъ къ глаголамъ втораго спряженія: *давну, давнешь, давнетъ; довнемъ, давнете, давнутъ; гряну, грянешь, грянемъ, грянете, грянутъ.*

§ 379. Повелительнаго наклоненія время настоящее единственное простыхъ глаголовъ втораго спряженія производится 144 двоякимъ образомъ. 1.) глаголы кончащіяся на *у* или *ю* когда имѣютъ удареніе на послѣднемъ сѣладу, отлагаютъ втораго единственнаго числа *иш*: *сизжу, сидишь, сиди; лечу, лешишь, леши, сплю, спишь, спи.* 2.) когдажъ удареніе не стоить на складу послѣднемъ; *иш* втораго лица перемѣняется на *ь*. *Лажу, ладь; славаю, славь.*

§ 380. Которые передъ *ю* имѣютъ самогласную, перемѣняютъ *ю* на *й*, *строю, строй; клею, клей; двою, двой.*

§ 381. Снмъ правиламъ послѣдуютъ повелительныя будущія, единственные: *давни, грянь.*

§ 382. Отъ прошедшаго неопредѣленнаго производится наклоненіе неокончательное, неопредѣленное чрезъ перемѣненіе *ль* на *ть*; *браниль, бранить; сидиль, сидѣть; инуслиль, инуслить; грезиль, грезить; двоимль, двоить; мостиль, мостить; низиль, низить.*

§ 383. Подобнымъ образомъ и протчія неокончательныя производятся переѣненіемъ *ль* на *ть* *грянуль, грянуть; стерпль, стерпеть; летываль, летывать.*

§ 384. Причастія настоящаго времени дѣйствительнаго залога производятся отъ третіяго лица множественнаго изъявительнаго, когда *ть* переѣняется на *щій*. *Молю, молящій; молочу, молотящій, пложу, плодящій.*

§ 385. Страдательныя причастія настоящія происходятъ отъ перваго лица множественнаго настоящаго чрезъ переѣну *ь* на *ый*. *Славимъ, славимый; носимъ носимый; судимъ, судимый.*

§ 386. Причастія прошедшія неопредѣленныя дѣйствительныя производятся отъ прошедшихъ неопредѣленныхъ дѣйствительныхъ переѣною *ль* на *шій*: *видль, видльшій; любилъ, любившій*; также и среднія, *болль, болльшій; сидль, сидльшій.*

§ 387. Въ произведеніи прошедшихъ единственныхъ и давно прошедшихъ должно послѣдовать правиламъ предписаннымъ о семъ для перваго простыхъ спряженія.

§ 388. Дѣепричастія настоящія рождаются, когда втораго лица настоящаго единственнаго *ишь* переѣняется на *я* или *а*, на *ючи* или *учи*. *Брамышъ, брамя, браючи; варишь, варя, варючи; тужмишь, тужа, тужучи; гладмишь, гладя, гладючи.* Здѣсь примѣчать должно 1.) что дѣепричастія на *а* или *я* лутче нежели на *ючи* или *учи*. 2) буквы *ж, ч, ш, щ*; ни *я*, ни *ю* не принимаютъ. 3) что не всѣ глаголы дѣепричастія имѣть могутъ. 4) иные глаголы имѣютъ дѣепричастія лутче на *чи*, нежели на *а* или *я* какъ *еду, едучи*.

§ 389. Дѣепричастія прошедшихъ временъ отъ ниже происходятъ чрезъ переѣну *ль* на *въ* и *вши*, *сидль, сидльвъ, сидльвши; спалъ, спавъ, спавши*. На *въ* кончащіяся лутче, нежели на *вши*; однако не безъ изъятія.

§ 390. О употребленіи причастій и дѣепричастій и о ихъ склоненіяхъ и усѣченіяхъ служатъ тѣже правила, которыя предписаны для перваго спряженія простыхъ глаголовъ. Для лутчей ясности прилагаются примѣры спряженія втораго простыхъ глаголовъ, въ дѣйствительномъ и страдательномъ залогѣ.

§ 391.  
ЗАЛОГА ДѢЙСТВИТЕЛЬНАГО  
НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНАГО,

*Время настоящее.*

<i>Единственное.</i>	<i>Множественное.</i>
Я верчу,	Мы вертимъ.
Ты вертишь,	Вы вертите.
Онъ, а, о вертитъ.	Они вертятъ.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Я Ты Онъ, а, о	}	вертѣлъ, ла, ло	}	Мы Вы Они	}	вертѣли.
----------------------	---	--------------------	---	-----------------	---	----------

*Прошедшее однократное.*

Я Ты Онъ, а, о	}	вернулъ, ла, ло	}	Мы Вы Они	}	вернули.
----------------------	---	--------------------	---	-----------------	---	----------

*Давно прошедшее первое.*

Я Ты Онъ, а, о	}	вертывалъ, ла, ло.	}	Мы Вы Они	}	вертывали.
----------------------	---	-----------------------	---	-----------------	---	------------

147

*Давно прошедшее второе.*

Я Ты Онъ, а, о	}	бывало вертѣлъ, ла, ло.	}	Мы Вы Они	}	бывало вертѣли.
----------------------	---	-------------------------------	---	-----------------	---	-----------------

*Давно прошедшее третье.*

Я Ты Онъ, а, о	}	бывало вертывалъ, ла, ло.	}	Мы Вы Они	}	бывало вертывали.
----------------------	---	---------------------------------	---	-----------------	---	-------------------

*Будущее неопредѣленное.*

Я буду Ты будешь Онъ, а, о будетъ	}	вертѣть.	}	Мы будемъ Вы будете Они будутъ	}	вертѣть.
---	---	----------	---	--------------------------------------	---	----------

*Будущее однократное.*

Я верну : Мы вернемъ,  
 Ты вернешь, Вы вернете,  
 Онъ, а, о вернетъ. Они вернутъ.

## НАКЛОНЕНІЯ ПОВЕЛИТЕЛЬНАГО.

*Время настоящее.**Единственное.*

Верти, ты верти,  
 Верти онъ, а, о или  
 Пускай вертитъ.

*Множественное.*

Вертите, или вы вертите,  
 Вертите они, или Пускай  
 вертятъ.

*Будущее неопредѣленное.*

Стань ты	} вер-	Станемъ мы	} вертѣть.
Стань онъ, а, о или		Станьте вы	
Пускай станетъ		Станьте они или	
		Пускай станутъ	

*Будущее однократное.*

Верни, ты верни Верните, вы верните  
 Онъ, а, о верни, или Они верните, или  
 Пускай вернетъ Пускай вернутъ.

148

*Наклоненія неокончательныя.*

*Учащенное, вертѣть. Однократное, вернуть. Сомнительное,*  
 вертывать.

## ПРИЧАСТІЯ.

*Настоящее, Вертящій, ая, ее.*  
*Прошедшее неопредѣленное, Вертѣвшій.*  
*Прошедшее однократное, Вернувшій.*

## ДВЕРИЧАСТІЯ.

*Настоящее.*

Вертя, вертячи.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Вертѣвъ, вертѣвши.

*Прошедшее однократное.*

Вернувъ, вернувши.

## § 392.

## ЗАЛОГА СТРАДАТЕЛЬНОГО,

## НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО,

*Время прошедшее неопредѣленное.**Единственное.*

Я	}	былъ, а, о верченъ, а, о.
Ты		
Онъ, а, о		

*Множественное.*

Мы	}	были верчены.
Вы		
Они		

Настоящаго времени за тѣмъ нѣтъ, что *верчу* не имѣетъ употребительнаго причастія настоящаго страдательнаго.

149

*Прошедшее однократное.*

Я	}	былъ, а, о вернуть, а, о.
Ты		
Онъ, а, о		

Мы	}	были вернуты.
Вы		
Они		

*Давно прошедшее.*

Я	}	былъ, а, о, верчиванъ, а, о.
Ты		
Онъ, а, о		

Мы	}	были верчиваны.
Вы		
Они		

*Будущее неопредѣленное.*

Я буду	}	верченъ, а, о.
Ты будешь		
Онъ будетъ, а, о		

Мы будемъ	}	верчены.
Вы будете		
Они будутъ		

*Будущее однократное.*

Я буду	}	вернуть а, о.
Ты будешь		
Онъ, а, о будетъ		

Мы будемъ	}	вернуты.
Вы будете		
Они будутъ		

## НАКЛОНЕНІЯ ПОВЕДИТЕЛЬНОГО,

*Будущее неопредѣленное.**Единственное.*

Пусть	}	я буду ты будешь, Онъ, а, о будетъ	}	верченъ, на, но.
и				
пусть				

*Множественное.*

Пускай } Мы будем }  
 Пускай } Вы будете } верчены.  
 Пускай } Они будутъ }

*Будущее однократное.*

150

*Единственное.*

Пускай } Я буду }  
 Пускай } Ты будешь } вернуть, а, о.  
 Пускай } Онъ, а, о будетъ }

*Множественное.*

Пускай } Мы будешь }  
 Пускай } Вы будете } вернуты.  
 Пускай } Они будутъ }

**НЕОПРЕДЕЛЕННЫЯ.**

*Учащающее* быть верчену, *однократное* быть вернуту,  
*сомнительное* быть верчивану.

**ПРИЧАСТІЯ***Прошедшее неопределенное.*

Верченой, ая, ое.

*Прошедшее однократное.*

Вернутой, ая, ое.

*Давно прошедшее.*

Вертываной, ая, ое.

**ДВѢ ПРИЧАСТІЯ.***Прошедшее неопределенное.*

Будучи, бывъ верченъ.

*Прошедшее однократное.*

Будучи, бывъ вернуть.

*Давно прошедшее.*

Будучи вертыванъ.

§ 393. Возвратной залогъ спрягается по примѣру перваго 131 спряженія съ приложеніемъ *сь* и *ся*. *Верчусь, вертѣлся, вернулся, вертѣвался, буду вертѣться, вернусь, и проч.*

## ГЛАВА 4,

## ● глаголахъ сложенныхъ обоего спряженія.

§ 394. Присовокупя себѣ напередѣ предлоги и другія части по § 290, получаютъ глаголы по сему сложенію разныя знаменованія: 1) приобрѣтають себѣ на концѣ приращеніе складовъ; *теку, протекаю; возжу, провожаю; сью, насываю; сплю, просыпаюсь*. 2) или никакого: *хожу, отхожу; ношу, возношу*.

§ 395. Нарашеніе окончаній производится отъ давно прошедшихъ первыхъ, когда *ль* перемѣняется на *ю*: *теку, текаль, протекаю; беру, бираль, избираю; сью, съваль, насываю; пою, пѣваль, попяваю; клюю, клевываль, поклевываю; сплю, сыпаль, насываю*.

§ 396. Отсюда раздѣляются сложенные глаголы на *постоянные* и *преходящіе*. Постоянные остаются всегда въ одномъ спряженіи, во всѣхъ временахъ; проходящіе будучи въ настоящемъ времени перваго спряженія, въ будущемъ суть втораго; за тѣмъ что простые глаголы втораго спряженія получивъ въ сложеніи наращеніе, спрягаются по первому спряженію; а въ будущемъ наращеніе потерявъ, какъ ко второму спряженію возвращаются. Примѣръ перваго: *помогаю, помогаешь, помогу, поможешь; познаваю, познаваешь, познаю, познаешь*. Примѣръ втораго: *возвышаю, возвышаешь, возвышу, возвысишь; приучаю, приучаешь, приучу, приучишь*.

§ 397. Подобное прохожденіе имѣютъ нѣкоторые простые глаголы: *лишаю, лишаешь, лишу, лишишь* настоящее; *лишу, лишишь* будущее. Но таковыя будущія употребляются иногда и за настоящія въ простыхъ и въ сложенныхъ: *ты его обидишь, вмѣсто обидишь*.

§ 398. Иногда глаголы средніе принявъ предлоги перемѣняются въ дѣйствительныя: *отлежать бока, заспать глаза, отстоять ноги*.

§ 399. Для лучшаго показанія предлагаются примѣрныя спряженія глаголовъ сложенныхъ. Первое глагола постоянного, залога дѣйствительнаго, наклоненія изъявительнаго.

*Время настоящее.*

<i>Единственное.</i>	<i>Множественное.</i>
Я показываю,	Мы показываемъ,
Ты показываешь,	Вы показываете,
Онъ, а, о, показываетъ.	Они показываютъ,

*Прошедшее неопредѣленное.*

153

Я	} показывалъ, ли, ло.	Мы	} показывали.
Ты		Вы	
Онъ, а, о		Они	

*Прошедшее совершенное.*

Я	} показалъ, ла, ло.	Мы	} показали.
Ты		Вы	
Онъ, а, о		Они	

*Давно прошедшее.*

Я	} бывало показывалъ.	Мы	} бывало показывали.
Ты		Вы	
Онъ, а, о		Они	

*Будущее неопредѣленное.*

Я буду	} показы- вать.	Мы будемъ	} показывать.
Ты будешь		Вы будете	
Онъ, а, о будетъ		Они будутъ	

*Будущее совершенное.*

Я покажу,	Мы покажемъ,
Ты покажешь,	Вы покажете,
Онъ покажетъ.	Они покажутъ.

Изъ сего явствуетъ 1.) что прошедшее неопредѣленное сложныхъ глаголовъ происходитъ отъ давно прошедшихъ простыхъ съ присовокупленіемъ напередъ предлога. 2) что давно прошедшее только одно; состоитъ изъ прошедшаго неопредѣленного, и вспомогательнаго *бывало*.



## НАКЛОНЕНІЯ ПОВЕЛИТЕЛЬНАГО.

*Время настоящее.**Единств.*

Показывай, ты показывай.

184 Онъ показывай, или

Пускай показываетъ.

*Множеств.*

Показывайте, вы показывайте.

Они показывайте, или

Пускай показываютъ.

*Будущее.*

Покажи, ты покажи.

Онъ покажи, или

Пускай покажетъ.

Покажите, вы покажите,

Они покажите, или

Пускай покажутъ.

## НАКЛОНЕНІЕ НЕОКОНЧАТЕЛЬНОЕ.

*Неопр.* показывать. *Совер.* показать.

## ПРИЧАСТІЯ.

*Настоящее.*

Показующій.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Показывавшій.

*Прошедшее совершенное.*

Показавшій.

## ДѢВЯТИПРИЧАСТІЯ.

*Настоящее.*

Показывая, показываячи: показуя.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Показывавъ, вши.

*Прошедшее совершенное.*

Показавъ, вши.

§ 400. Залога страдательнаго наклоненія изъяснительнаго  
 185 настоящаго сей глаголъ не имѣеть. Прошедшее неопредѣленное:  
 я былъ показыванъ. Совершенное: я былъ показанъ. Давно про-  
 шедшія: я бывалъ показанъ; я былъ показыванъ. Будущее со-

вершенное: *я буду показанъ*. Неопредѣленнаго будущаго нѣтъ, Повелительнаго наклоненія будущее совершенное: *пусть я буду показанъ*. Неокончательныя: *быть показывану, показану*. Причастія: наст. *Показуемый*; преш. неопр. *Показываемый*; преш. совер. *показанный*. Возвратной залогъ происходитъ отъ дѣйствительнаго приложеніемъ *сь* и *ся*.

§ 401. Единственныя прошедшія простыя принимаютъ силу единственныхъ же: *отдернулъ, откинулъ, разіялся съмъ* отъ совершеннаго учащатальнаго, *отдергалъ, откидалъ, твмъ*, что дѣйствіе въ первыхъ въ одинъ разъ, въ другихъ во многіе совершается.

## § 402.

## ГЛАГОЛА ПРЕХОДЯЩАГО

## ЗАЛОГА ДѢЙСТВИТЕЛЬНАГО,

## НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНАГО.

*время настоящее.*

<i>Еднств.</i>		<i>Множ.</i>
Я приучаю,		Мы приучаемъ,
Ты приучаешь,		Вы приучаете,
Онъ приучаетъ,		Они приучаютъ.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Я	} приучалъ, ла, ло.	Мы	} приучали.
Ты		Вы	
Онъ, а, о		Они	

*Прошедшее совершенное.*

156

Я	} приучилъ, ла, ло.	Мы	} приучили.
Ты		Вы	
Онъ, а, о		Они	

*Дасно прошедшее первое.*

Я	} приучивалъ,	Мы	} приучивали.
Ты		Вы	
Онъ, а, о		Они	

*Давно прошедшее второе.*

Я	} бывало приучалъ, ла, ло.	Мы	} бывало приучали.
Ты		Вы	
Онъ, а, о.		Они	

*Давно прошедшее третье.*

Я	} бывало приучивалъ, ла, ло.	Мы	} бывало приучивали.
Ты		Вы	
Онъ, а, о.		Они	

*Будущее неопредѣленное.*

Я буду	} приучать.	Мы будемъ	} приучать.
Ты будешь		Вы будете	
Онъ, а, о будетъ		Они будутъ	

*Будущее совершенное.*

Я приучу,	Мы приучимъ,
Ты приучишь,	Вы приучите,
Онъ, а, о приучитъ.	Они приучатъ.

## НАКЛОНЕНІЯ ПОВЕЛИТЕЛЬНАГО.

*Время настоящее.*

Приучай, ты приучай,	Приучайте, вы приучайте
Онъ приучай, или,	Они приучайте, или
Пусть приучаетъ.	Пусть приучаютъ.

157

*Будущее неопредѣленное.*

Стань приучать,	Станемъ приучать,
Стань онъ приучать, или	Станьте они приучать, или
Пускай станеть приучать.	Пускай стануть приучать.

*Будущее совершенное.*

Приучи, ты приучи,	Приучите, вы приучите
Онъ приучи, или	Они приучите, или
Пускай онъ приучитъ.	Пускай приучатъ.

## НЕОКОНЧАТЕЛЬНЫЯ.

*Неопредѣленное. Приучать. Совершенное. Приучить. Сомнительное.*  
 Приучивать.

## ПРИЧАСТІЯ.

*Настоящее.*

Приучающій,

*Прошедшаго неопредѣленнаго нтъ.*

*Прошедшее совершенное.*

Приучившій,

*Давно прошедшее.*

Приучивавшій.

*Настоящее.*

Приучивая, приучая.

*Прошедшее.*

Приучивъ, вши.

*Давно прошедшее.*

Приучивавъ.

§ 403. Многіе предлоги въ прошедшихъ и будущихъ совершенныхъ временахъ наклоненія изъявительнаго и повелительнаго и въ неокончательномъ неопредѣленномъ служатъ къ приданію особливаго знаменованія и силы, глаголамъ не имѣющимъ того въ настоящемъ времени изъявительнаго.

§ 404. Предлогъ *вы*, значитъ приобрѣтеніе: *глядѣль, вылядѣль; гляжу, выляжу; гляди, выляди; глядѣть, вылядѣть.* Такимъ же образомъ, *вылакать, вышутить.*

§ 405. *До* значитъ худой конецъ какого дѣла: *доигралъ до побоевъ; досмѣялся, до слезъ.*

§ 406. *За*, значитъ 1) начинаніе дѣянія: *Захрапѣль, захраплю, захрапи, захрапѣть; заговорить, замкратъ, засвистѣть*, то есть *начать храпѣть, играть, говорить, свистѣть.* 2) плату и воздаяніе изъявляетъ. *Я ему записалъ, заходилъ, замолотилъ;* то есть *я ему заплаталъ писькомъ, ходьбою, молотью.* 3) Излишество скучное показываетъ: *Онъ меня заговорилъ, загалъ, за-*

*цѣловаль*, то есть, *говорясь*, *идясь*, *цѣлованьемъ паскучили*.

4) Съ приложеніемъ на концѣ *сь* или *ся*, значить излещество самому себѣ: *Заговорился, заспался*; то есть *излишно говорилъ, спалъ*.

§ 407. Изъ предлогомъ изображается употребленіе всей цѣлой вещи на что нибудь: *Издержалъ дѣти на хлѣбъ; исписалъ всю бумагу; изрубить на мѣлкія части*.

159 § 408. Предлогомъ на изъясняется 1) вредъ, *наигралъ мною долу, наплясалъ мозоль, бѣду наспалъ*. 2) Изобиліе *наклась ялицъ, навозить сѣна, начерпать воды*. 3) Съ приложеніемъ *ся* показывается сытость: *Наиграйся, наплачется, наговорись. Я того навидался*.

§ 409. Отъ просто значить окончаніе дѣйствія: *отыралъ*, то есть, *пересталъ израть*, Съ приложеніемъ *ся* показывается освобожденіе: *отплакался отъ наказанія, отсрочился*.

§ 410. По умаленіе изъясняетъ, настоящаго явюгда не имѣеть. *Побылъ въ деревнѣ*. Впрочемъ значить умалительное учащеніе: *пописывать, похаживать, поплывать*.

§ 411. Про показываетъ лишеніе: *проглядѣлъ, просидѣлъ, прозвѣвалъ*, то есть, *глядясь, сидясь, звываясь, пропустилъ*.

§ 412. Разъ, съ приложеніемъ *ся* на концѣ глагола показываетъ увеличеніе силы или охоты въ дѣлѣ. *Разоспаться, разговориться, разкричатся, разкачаться*, то есть, *стать отчасу крѣпче говорить, кричать, качаться*.

§ 413. Чрезъ *у* значитса убавленіе: *устрогалъ, уписалъ, утесалъ*, то есть *убавилъ нѣсколько труда строганьемъ, письмомъ, тесаньемъ*.

§ 414. Всѣхъ сихъ употребленій предлоговъ въ прошедшемъ и другихъ косвенныхъ временахъ не должно мѣшать съ цѣлыми глаголами, сложенными изъ показанныхъ предлоговъ и изъ первообразныхъ, напяривѣрь: *рѣсписался* происходящее отъ *расписываюсь*, то есть, *даю расписку*, должно различать отъ *расписался*; то есть: *отчасу сталъ писать охотнѣе и проворнѣе*. Подобнымъ образомъ *договорился* отъ *договариваюсь*, то есть

отушло въ договоръ, различать должно отъ договорилея до стыда, до ссоры и протя.

§ 415. Въ которыхъ временахъ таковыя сложенія употребительны, показываетъ слѣдующей примѣръ:

НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО  
время прошедшее совершенное.

<i>Единственное.</i>		<i>Множественное.</i>	
Я	} навидался ась, ось.	Мы	} навидались.
Ты		Вы	
Онъ, а, о		Они	

*Будущее совершенное.*

Я навидаюсь,	Мы навидаемся.
Ты навидишься,	Вы навидаетесь.
Онъ, а, о, навидается,	Они навидаются.

НАКЛОНЕНІЯ ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО  
*Будущее.*

Навидайся,	Навидайтесь.
ты навидайся,	вы навидайтесь.
Онъ навидайся или	Они навидайтесь или
Пускай навидается,	Пускай навидаются.

*Наклоненіе неокончательное.*

Навидаться.

ГЛАВА 5,

161

⊙ не правильныхъ, и не полныхъ глаголахъ  
обоего спряшенія.

§ 416. Неправильные глаголы бываютъ, 1) Разностию окончанія въ лицахъ. 2) Завиствомъ отъ другихъ близняго знаменованія глаголовъ, когда не имѣя нѣкоторыхъ временъ, отъ другихъ принимаютъ. 3) Сомнительнымъ знаменованіемъ, когда времена одно вмѣсто другаго приняты быть могутъ.

§ 417. Окончаниями отъ правльгъ отходить не малое число глаголовъ, изъ которыхъ знатнѣйшіе суть: *даю, емъ, хочу.*

НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО.

*время настоящее.*

Я хочу,	Мы хотимъ,
Ты хочешь,	Вы хотите.
Онъ, а, о, хочетъ.	Они хотятъ.

Здѣсь видимъ единственное перваго, множественное число втораго спряженія. Говорятъ вные, *хочемъ, хочете, хотятъ*; однако не пристойно. Прошедшее неопредѣленное *хотѣлъ*. Прошедшее совершенное *захотѣлъ*.

*Будущее,*

Я захочу,	Мы захотимъ,
Ты захочешь,	Вы захотите,
Онъ, а, о, захочетъ.	Они захотятъ.

102 Наклоненія неокончательныя, *хотѣть, захотѣть*.

ПРИЧАСТІА,

Настоящее, *хотѣщій*; прошедшее неопредѣленное, *хотѣвшій*; прошедшее совершенное, *захотѣвшій*.

ДВѢПРИЧАСТІЕ.

Настоящее *хотя*; прошедшее неопредѣленное, *хотѣвъ*; прошедшее совершенное, *захотѣвъ*.

НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО,

*Время настоящее.*

Я даю,	Мы даемъ,
Ты даешь,	Вы даете,
Онъ, а, о, даетъ.	Они даютъ.

Прошедшее неопредѣленное *давалъ*; совершенное, *далъ*; давно прошедшее, *дававалъ*.

*Будущее совершенное.*

Я дамъ,	мы дадимъ,
Ты дашь,	вы дадите,
Онъ, а, о, дастъ.	они дадутъ.

Повелительное настоящее *давай*; будущее совершенное *дай*; неокончательное неопредѣленное, *давать*; совершенное, *дать*. Причастія дѣйствительныя, настоящее, *дающій*; прошедшее совершенное, *давшій*; страдательныя настоящее, *даемый*: прошедшее неопредѣленное, *даваемый*; прошедшее совершенное, *данный*. Дѣепричастіе настоящее, *даючи*; неопредѣленное прошедшее, *давая*, *даваши*; прошедшее совершенное, *давъ*, *давши*.

## НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНАГО,

*время настоящаго.*

Я емъ,	мы едимъ,
Ты ешь,	вы едите,
Онъ, а, о, есть.	они едятъ.

Прошедшее неопредѣленное, *емъ*; давно прошедшее, *едимъ*; повелительное, *ешь*; неокончательное, *есть*, неокончательное сомнѣнное, *едать*; причастіе страдательное прошедшее неопредѣленное, *едемый*; дѣепричастіе настоящее, *едучи*; прошедшее неопредѣленное, *ево*, *есимъ*.

§ 418. Заимствованныя времена принимаютъ многіе глаголы, которыхъ въ примѣръ служить могутъ 1) *превосхожу*; въ прошедшемъ неопредѣленномъ имѣть отъ себя, *превосходилъ*, отъ *хожу*, *ходилъ*; прошедшее и будущее совершенныя заимствуетъ отъ глагола, *иду*, *шолъ*: *превозмогъ*, *превозмогу*. 2) *Сажусь* въ прошедшемъ совершенномъ и будущемъ также отъ ветхаго глагола, *сѣдаю*; принимаетъ *сѣлъ*, *сѣду*. 3) *Становлюсь* отъ *становлю*, имѣть въ прошедшемъ совершенномъ *сталъ*, отъ *стою*: *становлюсь старъ*; *сталъ старъ*.

§ 419. Сомнительствомъ неправильныя глаголы бываютъ, 164 когда времена настоящія и будущія безъ разбору употреблены быть могутъ, одно вмѣсто другаго, напримѣръ: *смыцлю*, *рожу*.



§ 420. Неполныхъ глаголовъ въ Россійскомъ языкѣ великое множество: и ежели рассудить всѣ наклоненія, времена, и причастія; то весьма не много найдется полныхъ, изъ которыхъ одинъ для примѣра здѣсь предлагается, токмо въ действительномъ залогѣ: прочіе по предписаннымъ выше образцамъ вырази́тъ можно.

НАКЛОНЕНІЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО.

*Время настоящее.*

Я колю,	Мы колемъ,
Ты колешь,	Вы колете,
Онъ, а, о, колетъ.	Они колютъ.

*Прошедшее неопредѣленной.*

Я,	} ко-	Мы	} кололи.
Ты,		Вы	
Онъ, а, о,		Они	

*Прошедшее однократное.*

Я,	} колъ-	Мы	} колынули.
Ты,		Вы	
Онъ, а, о,		Они	

*Прошедшее совершенное.*

Я,	} поко-	Мы	} покололи.
Ты,		Вы	
Онъ, а, о,		Они	

165

*Давно прошедшее первое.*

Я,	} калы-	Мы	} калывали.
Ты,		Вы	
Онъ, а, о,		Они	

*Давно прошедшее второе.*

Я,	} бывало	Мы	} бывало кололи.
Ты,		Вы	
Онъ, а, о,		Они	

*Давно прошедшее третье.*

Я,	} бывало	Мы	} бывало калявали.
Ты,		Вы	
Онъ, а, о,		Они	
	} калявалъ		
	} а, о,		

*Будущее неопредѣленное.*

Я, буду	} колоть.	Мы будемъ	} колоть.
Ты, будешь		Вы будете	
Онъ, а, о, будетъ		Они будутъ	

*Будущее однократное.*

Я колянну,	Мы коляннемъ
Ты коляннешь,	Вы коляннете
Онъ, а, о, коляннетъ.	Они коляннутъ.

*Будущее совершенное.*

Я поколю,	Мы поколемъ,
Ты поколешь,	Вы поколите
Онъ а, о, поколетъ,	Они поколютъ.

## НАКЛОНЕНІЯ ПОВЕЛИТЕЛЬНАГО

*Настоящее.*

Коли, ты коли	Колите, вы колите
Онъ, а, о коли, или	Они колите, или
Пускай колетъ.	Пускай колютъ.

*Настоящее единственное.*

166

Кольни, ты кольни.	Кольните, вы кольните
Онъ а, о, кольни, или	Они кольните, или
Пускай кольнетъ.	Пускай кольнутъ.

*Будущее совершенное.*

Поколи, ты поколи	Поколите, вы поколите
Онъ а, о, поколи, или	Они поколите, или
Пускай поколетъ.	Пускай поколютъ.

## НАКЛОНЕНІЕ НЕОКОНЧАТЕЛЬНОЕ

*Неопредѣл.* колотъ.*Един.* кольнуть.*Совер.* поколотъ.*Сом.* калывать.

## ПРИЧАСТІЯ ДѢЙСТВИТЕЛЬНЫЯ.

*Настоящее.* колющій,*Прошедшее неопредѣленное.*

Коловшій.

*Прошедшее единственное.*

Кольнувшій.

*Прошедшее совершенное.*

Поколовшій.

## ПРИЧАСТІЯ СТРАДАТЕЛЬНЫЯ.

*Прошедшее неопредѣленное.*

Колотъ, тый

Кольнуть, тый

Поколотъ, тый.

## ДѢВРИЧАСТІЯ.

*Настоящее.* колючи.

167

*Прошедшее неопредѣленное*

Коловь, коловни.

*Прошедшее однократное.*

Кольнувь, кольнувши.

*Прошедшее Совершенное.*

Поколовъ, поколовни.

§ 421. Такимъ образомъ спрягаются *кличу, колеблю, мараю* и другіе немногіе. Прочіе глаголы хотя всѣ не полны; однако за полные почтаться могутъ въ рассужденіи другихъ, каковы суть. *очутиться, очураться, очреватѣть, и проч.*

§ 422. Окончивая правила о глаголахъ, нельзя не упомянуть о нѣкоторомъ особливомъ свойствѣ простаго Россійскаго языка, изображающемъ скорыя дѣйствія, которыя производятся отъ прошедшихъ неопредѣленныхъ: отъ *глядѣлъ*, *глядѣ*; отъ *брыкалъ*, *брыкъ*; отъ *хваталъ*, *хватъ*; отъ *совалъ*, *совѣ*; отъ *пыхалъ*, *пыхъ*. Всѣ сии односложенныя глаголовъ произведенія имѣютъ 1) силу дѣепричастія: *глядѣ на меня*, *молвилъ*: то есть, *сглядкувъ на меня вдругъ*, *молвилъ*. 2) и наклоненіе изъявительное значать: *хватъ его за руку*: т. е, *вдругъ хватилъ его за руку*.

КОНЕЦЪ ЧЕТВЕРТАГО НАСТАВЛЕНІЯ.

## НАСТАВЛЕНИЕ ПЯТОЕ,

### О ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХЪ ИЛИ СЛУЖЕБНЫХЪ ЧАСТЯХЪ СЛОВА.

#### ГЛАВА 1,

#### О мѣстоименіи.

§ 423. Мѣстоименій въ Россійскомъ языкѣ девятнадцать числяется: *я, ты, онъ, себя, самъ, кто, что, тотъ, сей, мой, твой, свой, которой, кой, чей, нашъ, вашъ, оный, иной.*

§ 424 Раздѣляются мѣстоименія на первообразныя и производныя. Первообразныя суть четырнадцать: *я, ты, онъ, самъ, себя, иной, кто, что, тотъ, , сей, чей; которой, кой, оный.* Производныя пять: *мой, твой, свой, нашъ, вашъ.*

§ 425. Еще раздѣляются мѣстоименія на указательныя, <sup>169</sup>возносительныя, возвратительныя, вопросительныя, притяжательныя. Указательныя, *я, ты, онъ, самъ, сей, тотъ;* возносительныя, *которой, кой, оный;* возвратительное, *себя;* вопросительныя: *чей, кто, кой, которой;* притяжательныя: *мой, твой, свой, нашъ, вашъ.*

§ 426. Мѣстоименія имѣють роды, числа, лица, надежи и склоненія.

§ 427. Роды мѣстоименій суть пять, мужеской, женской, средней, общей, всякой, мужескаго рода мѣстоименія: *Самъ, сей, онъ, тотъ, чей, которой, кой, мой, твой, свой, нашъ, вашъ, оный*. Женскаго: *сама, сія, она, та, чья, которая, коя, моя, твоя, своя, наша, ваша, оная*. Средняго: *само, сіе, оно, то, чье, которое, кое, мое, твое, свое, наше, ваше, оное*. Общаго, то есть купно мужескаго и женскаго: *кто*; всякаго, то есть мужескаго, женскаго и средняго, *я, ты, себя*.

§ 428. Числа мѣстоименій суть два *единственное, я, ты, самъ*; множественное *мы, вы, сами*. Лица три первое, *я, мы*; второе; *ты, вы*; третье *онъ, они*. Падежей семь, какъ у именъ склоненія два, какъ слѣдуетъ.

§ 429. Первое склоненіе содержитъ въ себѣ три мѣстоименія, *я, ты, себя*, которыя склоняются на подобіе именъ существительныхъ.

<i>Единственное.</i>	<i>Множественное.</i>	170
<i>Им.</i> Я,	<i>Мы.</i>	
<i>Род.</i> Меня,	<i>Насъ.</i>	
<i>Дат.</i> Мнѣ,	<i>Намъ.</i>	
<i>Вин.</i> Меня,	<i>Насъ.</i>	
<i>Зват.</i> —	—	
<i>Твор.</i> Мною,	<i>Нами.</i>	
<i>Предл.</i> О мнѣ,	<i>О насъ.</i>	

<i>Единственное.</i>	<i>Множественное.</i>
<i>Им.</i> Ты,	<i>Вы.</i>
<i>Род.</i> Тебя,	<i>Васъ.</i>
<i>Дат.</i> Тебѣ,	<i>Вамъ.</i>
<i>Вин.</i> Тебя,	<i>Васъ.</i>
<i>Зват.</i> Ты,	<i>Вы.</i>
<i>Твор.</i> Тобю,	<i>Вами.</i>
<i>Предл.</i> О тебѣ,	<i>О Васъ.</i>

## Единственное. и Множественное.

Имен.	—
Род.	Себя,
Дат.	Себѣ,
Вин.	Себя,
Зват.	—
Твор.	Собою.
Предл.	О себѣ,

§ 430. Второе склоненіе содержитъ въ себѣ протчія мѣстоименія, склоняемыя на подобіе именъ прилагательныхъ.

171	Единственное.			Множественное.
	Муж.	Жен.	Сред.	
Им.	Онъ,	а,	о,	Они, онѣ.
Род.	Его,	ея, или	ее, его	Ихъ.
Дат.	Ему,	ей,	ему,	Имъ.
Вин.	Его,	ее,	ему,	Ихъ.
Зва.	—	—	—	—
Твор.	Имъ,	ою,	имъ,	Ими.
Предл.	О немъ,	ней,	немъ,	О нихъ.

§ 431. Различіе рода во множественномъ не весьма чувствительно; такъ что безъ разбору одинъ вмѣсто другаго употребляются; однако лучше въ среднемъ и въ женскомъ *онѣ*; а въ мужескомъ *они*. *Ее*, въ просторѣчій, *Ея* въ штилѣ употреблять пристойнѣе.

	Единственное.			Множественное.
	Муж.	Жен.	Сред.	
Им.	Самъ,	сама,	само,	Сами.
Род.	Самаго,	самья,	самаго,	Самихъ.
Дат.	Самому,	самой,	самому,	Самимъ.
Вин.	Самаго,	самую,	само.	Самихъ.
Зва.	—	—	—	—
Тв.	Самимъ,	самою,	самимъ,	Самими.
Предл.	О самомъ,	о самой,	о самомъ,	О самихъ.

## Единственное.

<b>Им.</b>	Кто,	что,
<b>Род.</b>	Кого,	чего.
<b>Дат.</b>	Кому,	чему.
<b>Вин.</b>	Кого,	что.
<b>Твор.</b>	Кѣмъ,	чѣмъ.
<b>Предл.</b>	О комъ,	о чемъ.

**Множественнаго**  
не имѣютъ.

## Единственное.

<b>Им.</b>	Тотъ,	та,	то.
<b>Род.</b>	Того,	той, или той,	того.
<b>Дат.</b>	Тому,	той,	тому.
<b>Вин.</b>	Того,	ту,	то.
<b>Твор.</b>	Тѣмъ,	тою и той,	тѣмъ.
<b>Предл.</b>	О томъ,	той,	томъ.

## Множественно.

173

Тѣ.  
Тѣхъ.  
Тѣмъ.  
Тѣхъ, тѣ  
Тѣми.  
О тѣхъ.

## Единствен.

	<b>Муж.</b>	<b>Жен.</b>	<b>Сред.</b>
<b>Им.</b>	Сей,	сія,	сіе.
<b>Род.</b>	Сего,	сея,	сего.
<b>Дат.</b>	Сему,	сей,	сему.
<b>Вин.</b>	Сего,	сію,	сіе.
<b>Твор.</b>	Симъ,	сею,	симъ.
<b>Предл.</b>	О семъ,	сей,	семъ.

## Множественно.

Сіи.  
Сихъ.  
Симъ.  
Сихъ, сіи.  
Сими,  
О сихъ.

## Единственное.

<b>Им.</b>	Мой,	моя,	мое.
<b>Род.</b>	Моего,	моея,	моего.
<b>Дат.</b>	Моему,	моей,	моего.
<b>Вин.</b>	Моего,	мою,	мое.
<b>Зват.</b>	Мой,	моя,	мое.
<b>Твор.</b>	Моимъ,	моею,	моимъ,
<b>Предл.</b>	О моемъ,	моей,	моёмъ.

## Множественно.

Мои.  
Моихъ.  
Моимъ.  
Моихъ, мои.  
Мои,  
Моими.  
О моихъ.

Такимъ же образомъ склоняются: *твой, свои*.



	Единственное.			Сред.	Множественное.
	Муж.	Женс.			
<i>Им.</i>	Которой,	ая,	ое.		Которые, ыя.
<i>Род.</i>	Котораго,	ыя,	аго.		Которыхъ.
173 <i>Дат.</i>	Которому,	ой,	ому.		Которымъ.
<i>Вин.</i>	Котораго,	ую,	ое.		Которыхъ, е, я.
<i>Твор.</i>	Которымъ,	ою,	ымъ.		Которыми.
<i>Пред.</i>	О которомъ,	ой,	омъ.		О которыхъ.

*Кой* склоняется какъ *мой*, кромѣ того что удареніе всегда на первомъ складу остается,

	Единственное.			Сред.	Множественное.
	Муж.	Женс.			
<i>Им.</i>	Чей,	чья,	чье.		Чьи.
<i>Род.</i>	Чьего,	чьей,	чьего.		Чьихъ.
<i>Дат.</i>	Чьему,	чьей,	чьему.		Чьимъ
<i>Вин.</i>	Чьего,	чью,	чье.		Чьихъ, Чьи.
<i>Твор.</i>	Чьимъ,	чьєю,	чьимъ.		Чьими.
<i>Сказ.</i>	О чьемъ,	о чьей,	о чьемъ.		Чьихъ.

	Единственное.			Сред.	Множественное.
	Муж.	Женс.			
<i>Им.</i>	Нашъ,	наша,	наше.		Наши.
<i>Род.</i>	Нашего,	нашей,	нашего.		Нашихъ.
<i>Дат.</i>	Нашему,	нашей,	нашему.		Нашимъ.
<i>Вин.</i>	Нашего,	нашу,	наше.		Нашихъ или наши.
<i>Зват.</i>	Нашъ,	наша,	наше.		Наши.
<i>Твор.</i>	Нашимъ,	нашею,	нашимъ.		Нашими.
<i>Пред.</i>	О нашемъ,	нашей,	нашемъ.		Нашихъ.

	Единственное.			Сред.	Множественное.
	Муж.	Женс.			
<i>Име.</i>	Иной,	иная,	иное.		Иные или иныя.
174 <i>Род.</i>	Иного,	иныхъ,	иного.		Иныхъ.
<i>Дат.</i>	Иному,	иной,	иному.		Инымъ.
<i>Вин.</i>	Иного,	иную,	иное.		Иныхъ или иные, иныя.
<i>Твор.</i>	Инымъ,	иною,	инымъ.		Иными
<i>Пред.</i>	О иномъ,	иной,	иномъ.		О иныхъ.

	Едн. числ.		Множ.	
	Муж.	Жен.	Сред.	
<i>Имен.</i>	Онѣй,	оная,	оное.	Онѣе или онѣя.
<i>Род.</i>	Онаго,	онѣя,	онаго.	Онѣхъ.
<i>Дат.</i>	Оному,	онѣй,	оному.	Онѣмъ.
<i>Вин.</i>	Онаго,	онѣю,	оное.	Онѣхъ или онѣе, я.
<i>Тво.</i>	Онѣмъ,	онѣю,	онѣмъ.	Онѣми.
<i>Сказ.</i>	Объ ономъ:	онѣй,	ономъ.	Объ онѣхъ.

§ 432. Присемъ примѣчать надлежитъ 1) что мѣстоименія себя и свой ко всѣмъ тремъ лицамъ и къ обомъ числамъ приличествуютъ: *Я себя не лъцу; мы себя не оставимъ; я своихъ родителей почитаю; мы своихъ денегъ не жалѣемъ; ты себя хвалишь; вы себя прибылми ищете; онъ самъ себя злодѣй; они живутъ собою:* 2) нѣкоторыя мѣстоименія принимаютъ на себя именъ силу, в: п: *онъ ему свой*, то есть родственникъ; *онъ самой обманщикъ*: то есть великой обманщикъ; *самъ домой прѣхалъ*: то есть господинъ. 3) сложенные мѣстоименія напр: *нѣкто, нѣкоторой кто нибудь*, склоняются какъ простыя, и только 178 удареніе по большей части относится на приложенную частацу: *нѣкоторой, нѣкотораго, нѣкоторыхъ; кто нибудь, кого нибудь, етому, етому, и проч.*

## ГЛАВА 2,

### О причастіи.

§ 433. О причастіяхъ хотя выше сего въ спряженіяхъ глаголовъ показано; однакоже кратко, и для того здѣсь надлежитъ изъяснить пространнѣе.

§ 434. Причастія имѣютъ три рода, *мужескій, женскій, средній*, два числа *единственное, множественное*, семь падежей, какъ имена, шесть родовъ, какъ глаголы; склоняются на подобіе именъ прилагательныхъ, временъ имѣютъ пять: *настоящее, прошедшее неопредѣленное, прошедшее единственное, прошедшее совершенное, даже прошедшее*; будущихъ весьма мало есть употребительныхъ.

§ 435. Дѣйствительнаго залога времени настоящаго причастія кончащіяся на *щій*, производятся отъ глаголовъ Славенскаго происхожденія, *вѣщающій, пишущій, питающій*; а весьма 176 не пристойно отъ простыхъ Россійскихъ, которые у славянъ неизвѣстны, *говорщій, чашкающій*. Склоняются слѣдующимъ образомъ.

	Единственное.			Множественное.
	Муж.	Жен.	Сред.	
<i>Им.</i>	Питающій,	щяя,	щее,	Питающіе, щія.
<i>Род.</i>	Питающаго,	щія,	щаго,	Питающихъ.
<i>Дат.</i>	Питающему,	щей,	щему,	Питающимъ.
<i>Вин.</i>	Питающаго,	щю,	щее,	Питающихъ, іе, іа.
<i>Зват.</i>	Питающій,	щяя,	щее,	Питающіе, іа.
<i>Твор.</i>	Питающимъ,	щею,	щимъ,	Питающими
<i>Предл.</i>	О питающемъ,	щей,	щемъ,	О питающихъ.

§ 436. Прошедшія неопредѣленныя дѣйствительныя подобныя наблюденій требуютъ. Прошедшія совершенныя имже послѣдуютъ и подобнымъ образомъ склоняются: *Питавшій, питавшаго, питавшіе, питавшихъ; напѣтавшіе, напѣтавшихъ*.

§ 437. Славенскихъ глаголовъ мало такихъ осталось, которые прошедшее единственное имѣютъ; Россійскія, у славянъ неизвѣстныя, причастій единственныхъ принять всегда не могутъ, напримѣръ; *Брякнуль, брякнувшій; нырнулъ, нырнувшій*; весьма противны; но *двигнувшій* отъ *двигнуль, свергнувшій* отъ *свергнуль, дунувшій* отъ *дунуль* и другіе немногіе употребительны; склоняются, какъ вышеписанные: *двигнувшій, движнувшю, движнувшіе, движнувшихъ*.

§ 438. Давно прошедшія причастій дѣйствительныхъ не имѣютъ, равно какъ и будущія.

§ 439. Страдательныя причастія настоящія, кончащіяся на *мый*, происходятъ также только отъ глаголовъ Россійскихъ у Славянъ въ употребленіи бывшихъ, напр: *Вѣщаемый, пишемый, питаемый, подаемый, сидимый, носимый*. Но по большей части приличнѣе полагается въ риторическихъ и стихотворческихъ

сочиненіяхъ, нежели въ простомъ стилѣ, или въ просторѣчій. Отъ Россійскихъ глаголовъ, у Славянъ въ употребленіи не бывшихъ, произведенныя, напр. *проеаемый, качаемый, марамый*, весьма дикъ и слуху несносны.

§ 440. Иногда причастія настоящія страдательныя употребляются какъ будущія страдательныя, напр: *проеаемые на будущей недѣлѣ товары*; однако сіе употребленіе не весьма правильно. Склоняются, какъ слѣдуетъ :

	Единственное.			Множественное.
	Муж.	Жен.	Сред.	
<i>Им.</i>	Питаемый,	ая,	ое,	Питаемые, ыя,
<i>Род.</i>	Питаемаго,	ыя,	аго.	Питаемыхъ.
<i>Дат.</i>	Питаемому,	ой,	ому.	Питаемымъ.
<i>Вин.</i>	Питаемаго,	ую,	ое.	Питаемыхъ, е, ыя.
<i>Зват.</i>	Питаемый,	ая,	ое.	Питаемые, ыя.
<i>Твор.</i>	Питаемымъ,	ою,	мъ.	Питаемыми.
<i>Предл.</i>	О питаемомъ,	ой,	омъ.	О питаемыхъ.

§ 441. Прошедшія неопредѣленныя страдательныя причастія весьма употребительны, какъ отъ новыхъ Россійскихъ, такъ и отъ Славенскихъ глаголовъ произведенныя: *питанный, вымчанный, писанный, виданный, качаной, мараной*. Разницу одинъ отъ другаго ту имѣютъ, что отъ Славенскихъ прошедшія лучше на *ый*, нежели на *ой*, простыя Россійскія приличіе на *ой*, нежели на *ый* кончатся. Первыя склоняются какъ настоящія (§ 439) другія въ родительномъ единственномъ мужескомъ и среднемъ приличіе *ою* нежели *аю* принимаютъ. Также и на концѣ одинъ *н* имѣютъ.

§ 442. О причастіяхъ страдательныхъ прошедшихъ совершенныхъ тѣмъ правила служатъ: *написанный, написаннаго; замараной, замараннаго*.

§ 443. Давно прошедшія страдательныя, происходяція отъ глаголовъ Россійскихъ хотя довольно употребительны, однако больше съ усѣченіемъ: *сматриванъ, на, но, ны; а сматриванной*;

*смотрѣвшая*, *смотрѣвшее* и снѣ подобныя не въ частомъ употребленіи. Славенскіе глаголы рѣдко въ Россійскомъ языкѣ употребительныя снѣ причастій не имѣютъ.

§ 444. Единственныхъ прошедшихъ страдательныхъ причастій довольно имѣемъ отъ глаголовъ имѣющихъ прошедшее единственное. *Кинуль, кинуть; двинуль, двинуть; сунуль, сунуть:* 179 и хотя усѣченныя употребительнѣе, нежели цѣлыя; однакожъ и снѣ чаще принимаются, нежели цѣлыя давно прошедшія: *кинутой, дернутой; двинутой*, обыкновеннѣе слуху, нежели, *кидываной, дериваной, движиваной*.

§ 445. Возвратные, взаимные и общіе глаголы имѣютъ причастія какъ дѣйствительныя, съ приложеніемъ *ся*: *возносилъся, борющійся, болящійся; возносившійся, боровшійся, болевшійся*: склоняются во всѣхъ падежахъ съ приложеніемъ *ся*; употребительны больше происходящія отъ глаголовъ Славянамъ извѣстныхъ.

§ 446. Средніе глаголы имѣютъ причастія подобнаго съ дѣйствительными склоненія: *силящій, ходящій; оляцаю, ходяцаю*.

§ 447. Страдательныя причастія терпятъ усѣченіе: *питаемъ, знаемъ*, отъ *питаемый, знаемый*; *питанъ* отъ *питанный*; *напитанъ* отъ *напитанный*. Дѣйствительныя и имъ подобныя того не терпятъ. *Питающъ, питавшъ, питавшъ* слуху досадны.

§ 448. Когда причастія отъ обыкновенныхъ Россійскихъ неупотребительны; можно въ пристойныя мѣста взять изъ Славенскаго языка вмѣсто оныхъ: *колдующій, дерущійся*, не принимаются; но вмѣсто ихъ служить могутъ: *волшебствующій, воюющій*.

§ 448. Отъ сложенихъ прошедшихъ, что въ § 404, 415 показаны, причастія не производятся отъ *рассидѣлся, рассидѣвшійся*, отъ *доселся, дошелъ*, весьма странны.

## ГЛАВА 3.

180

## О нарѣчій.

§ 450.. Нарѣчія по разнымъ обстоятельствамъ разныя знаменованія имѣютъ. Время показующія нарѣчія суть: *нынѣ, донынѣ, отнынѣ, понынѣ, всегда, доколь, заутре, рано, поздно, вчера, прежде, искони, иногда*. Мѣсто значащія: *идѣ, здѣсь, тутъ, вездѣ, тамъ, индѣ, внутрь, снаружи, вѣль, далеке, блиско, откуду, отсюду, оттуду, отъинуда, оттуду же, спереди, зади, куда, куда, тамъ, туда, инуда, вспячь*. Качества и количества: *какъ, такъ, хорошо, худо, прямо, нарочно, около, удобно, всеу, сколько, столько, довольно*. Числительныя: *однажды, многажды, двояжды, трожды, четырежды, десятью, и протч*. Порядка: *прежде, потомъ, напоследди, даже, паки, снова, вновь, еще, впервые, вдругѣ, посемъ*. Увѣренія: *такъ, истинно, ей, весьма, подлинно*. Отрицанія: *не такъ, никакъ, отнюдѣ, ни мало*. Напряженія: *очена, весьма*. Уподобленія: *какъ, какъбы, подобно, подобно какъ, такъ, акыбы, коль, толь*. Разности: *инако, иначе, разнo, различно*. Вопросенія: *что, почто, какъ, доколь, отколь*. Сомнѣнія: *восьлибо, никакъ*. Собранія: *вмѣстѣ, вкупѣ, заодно, вдругѣ*. Скорости: *внезапу, вдругѣ, нечаянно*. Указанія: *вотъ, тутъ*. Отгоненія: *ванъ, прочь, далье*.

§ 451. Нарѣчія отъ прилагательныхъ именъ происходящія имѣютъ уравниельныя и превосходмыя степени, *ясно, яснае, славно, славныа, прясно, прясавно*.

§ 452. Также принимаютъ и умаленіе: *Покниже, поранѣе, немногу подалѣе, нѣсколько попожже, попрже, поздновато, рановато, позденъко, раненъко, ранешенъко, низешенъко*.

§ 453. Иногда имена въ творительномъ падежѣ принимаютъ силу нарѣчій: *кружымъ, отъ кружѣ; даромъ, отъ дарѣ*.

§ 454. Нѣкоторыя имена одинъ только творительный падежъ имѣющія: за нарѣчія почитать можно: *нерокомъ, лазоромъ, урысомъ*.

## ГЛАВА 4.

● **предлогъ.**

§ 455. Прямыхъ предлоговъ въ Россійскомъ языкѣ числятся дватцать четыре: *по* или *съ*, *возъ*, *вы*, *для*, *до*, *за*, *изъ*, *ко* или *къ*; *межъ*, *на*, *надъ*, *низъ*, *о* или *объ*, *отъ*, *по*, *подъ*, *пре*, *предъ*, *при*, *про*, *ради*, *разъ*, *со* или *съ*, *у*; называются прямыми для того, что всегда въ слитномъ сложеніи или въ раздѣленномъ сочиненіи употребляются: *восхожу*, *съ дождь*, *возкошу*, *высматриваю*, *для пользы*, *дохожу*, *до конца*, *зачинаю*, *за правду*, *изъ дому*, *избываю*, *къ славы*, *нахожу на морь*, *надошу*, *надъ головою*, *низвергаю*, *объявляю*, *о правдѣ*, *отхожу*, *отъ грѣха*, *поступаю*, *по закону*, *подходъ*, *подъ своды*, *претыканіе*, *предложено*, *предъ собраніемъ*, *приказано*, *при свидѣтеляхъ*, *промолевить*, *про старину*, *ради угоды*, *советъ*, *съ другомъ*, *упросить*, *у господина*.

§ 456. Другіе предлоги суть купно и нарѣчія: за тѣмъ что и съ падежами сочиняются, и безъ оныхъ внѣ сложенія одиѣ полагаются: сюда принадлежатъ, *прежде*, *внутри*, *внѣ*, *блиско*, *противу*, *около*, *подль*, *черезъ*, *сквозь*, *посль*, *мимо*, *кроль*, и проч. Ибо говоримъ: *прежде времени*, *внутри дома*, *внѣ храма*, *блиско или близъ рѣки*, *противъ юры*, *подль берега*, *черезъ ровъ*, *сквозь двери*, *посль бури*, *мимо дѣла*, *кроль или опричь товарища*. Здѣсь видимъ силу предлоговъ. Но *въ*, *я былъ прежде здоровъ*, *останься внутри* или *внѣ*; *не подходи блиско*, *вооружень противу*, *обойди около*, *не стой подль*, *другъ прошолъ мимо*, *сквозь пробиться*, *перелестъ черезъ*, *притти посль*, нарѣчія находимъ.

§ 457. Предлоги, *вы*, *возъ*, *низъ*, *разъ*, раздѣльнѣ ни когда не сочиняются съ падежами именъ, но всегда слитно: *выходъ*, *выбираю*, *воздаю*, *низвергаю*, *раздоръ*.

## ГЛАВА 5.

● **союзъ**

§ 458. Союзы суть или простые, какъ: *прежде*, *ибо*; или сложенные, какъ, *ежели*, *дабы*, *также*. Или двурѣчные: *прежде нежели*, *того ради*.

§ 459. Знаменованія союзовъ суть разныя; сопрягательныя: *и, же, также, кунно, какъ, такъ*; раздѣлительныя: *или, либо, ли*; условныя: *буде, ежели, когда, когда же, ежелиже, лишь, токмо лишь, то*; противительныя: *но, однако, хотя, однакоже, впротчемъ, да*; внословныя: *ибо, понеже, что, потому что*; наносительныя: *и такъ, посему, следовательно*.

§ 460. Раздѣляются союзы на *предъидущіе* и *послѣдующіе*. Предъидущіе: *ежели, хотя, не*, и симъ подобныя; послѣдующіе: *то, однако, но*, напр: *Ежели здоровъ; то къ намъ отпишетъ. Ученіе хотя трудно; однако пріятно; не смерти, но грѣховъ бойся*.

§ 461. Изъ предложенныхъ явствуетъ, что нетокмо нарѣчія, но и предлоги въ словеніи силу союзовъ приобрѣтаютъ.

## ГЛАВА 6,

184

● **Междуметіи.**

§ 462. Междуметія раздѣляются на *свойственныя* и *заимственныя*. *Свойственныя* состоятъ сами собою: *ой, ба*; *заимственныя* приемятся отъ другихъ частей слова, или изъ нихъ составляются: *горе, куды, о какъ!*

§ 463. Знаменованіемъ междуметія суть *родоствныя*: *за, ага*; *печальныя*: *охъ, ахъ, горе, бѣда, ахти мнѣ*; *удивительныя*: *тото, тото на, вотъ тото, исполать*; *внезапность значащія*: *ба, баба*; *преарѣнія*, *фе, фу, а*; *запрещенія*: *цѣть, сть*; *боязни*, *ой, уу*; *отзывающагося*: *ась, юй, что*.

КОНЕЦЪ ПЯТОМУ НАСТАВЛЕНІЮ



## НАСТАВЛЕНІЕ ШЕСТОЕ, О СОЧИНЕНІИ ЧАСТЕЙ СЛОВА.

### ГЛАВА 1,

#### О сочиненіи частей слова вообще.

§ 464. Имена прилагательныя, мѣстоименія и причастія должны съ существительными, къ которымъ прилагаются быть согласны въ родѣ, числѣ и падежѣ: *искренней другъ, святая правда, похвальное дѣло, свои труды, неподвижные законы.*

§ 465. Соединенныя существительныя имена требуютъ именъ прилагательныхъ, мѣстоименій и нарѣчій множественныхъ: *Касторъ и Поллуксъ, рожденные отъ Леды. Любезныя мой Цицеронъ и Виргилій.* Однако нарѣдко единственное число съ ближайшимъ существительнымъ согласно склоняется. *Мой отецъ и мать, братъ и сестра моя.*

§ 466. Причастія названной, именуемой и другія сямъ подобныя, положенныя послѣ именъ существительныхъ, разнаго числа или рода, сочиняются согласно съ тѣмъ, которое есть основаніе всей рѣчи: то есть къ которому надлежитъ другое, какъ въ некоторое приложеніе: *городъ Москва именуемый; приморское мѣсто дубки называемое.*

§ 467. Существительныя сопряженныя, къ одной вещи надлежащія, падежемъ согласныя, родомъ и числомъ различествовать могутъ: *стихотворство моя утѣха; физика мои упражненія.*

§ 468. Когда два имени существительных къ разнымъ лицамъ принадлежащія, полагаются въ именѣ безъ союза, одно должно быть въ родительномъ падежѣ: *множество народа, туча стрѣлъ, столъ церкви, сынъ отечества*. Когда же значить владѣніе; существительное требуетъ прилагательнаго: *домъ отца моего; стихи древняго Гомера*; или другаго существительнаго: *стихи Гомера стихотворца; владѣніе Царя Константина*; или само претворяется въ прилагательное либо въ притяжательное: *Стихи Гомеровы, царство Константиново, дѣль отеческій*.

§ 469. Прилагательныя имена когда въ силѣ существительныхъ употребляются, подобно какъ существительныя сочетаются: *мною дѣль великихъ въ древности заперлось*.

§ 470. Глаголь личный окончательнаго наклоненія имѣетъ падежъ именительный явный или потаенный, тогоже числа и лица: *желаю здравствовать, то изрядно; а я живу здорово*.

§ 471. Глаголь неокончательнаго наклоненія служить не 187 рѣдко вмѣсто именительнаго падежа: *мать не наше дѣло, вмѣсто: ложь не наше дѣло; имѣть товарища въ опасности есть въ которомъ утѣшеніе*.

§ 471. Имена существительныя, соединенныя однимъ глаголомъ, часто требуютъ числа множественнаго: *миръ и любовь да пребудутъ съ вами*. Иногда и единственное число служить: *оцѣнды, рѣчь и учинивость часто обольщаютъ*.

§ 472. Множественныя глаголы благороднѣйшему лицу слѣдуютъ; первое благороднѣе втораго, второе третьяго: *желаю ты и твой счастіе мира желаете, я и мой пріятель не отрываюся*.

§ 473. Иногда лице согласуется съ близкимъ именемъ: *вы меня отъ пакубы и народъ избавить*.

§ 474. Предлогъ *со* нерѣдко принуждаетъ поступить противъ вышеупомянутыхъ правнъ: *ты со мною согласно пишешь, вмѣсто я и ты согласно пишемъ*.

§ 475. Мѣстоименія возносительныя, *которой, которая, которое*, равно какъ, *сей, тотъ, оный, сама*, согласуются съ пред-

шедшими въ родѣ, числѣ и падежѣ: *пріятели твои, которой и  
меня любилъ, отъяду отлучился; пришла старость; она осла-  
вила мою силу.*

### ● СОЧИНЕНІИ ИМЕНЪ.

§ 477. Существительныя до похвалы или похуленія надле-  
жащія требуютъ родительнаго падежа: *человѣкъ превосходнаго  
остроумія; младенецъ слабого сложенія.*

§ 478. Прилагательныхъ именъ падежи, съ коими они со-  
чиняются, общимъ правиламъ неподвержены, ради разныхъ  
ихъ знаменованій, что должно знать изъ употребленія. Непосто-  
янства сего примѣры: *Силень словомъ, рукою; силень въ словъ,  
въ споръ, счастливъ братомъ; счастливъ въ ишь, на бою, и проч:*

§ 479. Имена часть значащія требуютъ родительнаго мно-  
жественнаго съ предлогомъ изъ: *Орелъ изъ птицъ высокопарный;  
красногорчичный Цицеронъ изъ всѣхъ Ораторовъ.* Подобнымъ обра-  
зомъ числительныя производныя, *Первой изъ знатныхъ, четвер-  
той изъ учениковъ.*

§ 480. Числительное имя первообразное *одинъ* сочиняется  
съ существительнымъ въ томже падежѣ: *одинъ мужъ, одной  
жены, съ однимъ дитятемъ.*

§ 481. *Два, три, четыре,* въ именительномъ требуютъ ро-  
189 дительнаго единственнаго: *два свѣтила, три лица, четыре части.*  
Но въ косвенныхъ падежахъ склоняются согласно во множе-  
ственномъ числѣ: *двухъ свѣтилъ, трехъ лицамъ, четырьмя  
частями.*

§ 482. Когда къ симъ числительнымъ припряженное суще-  
ствительное будетъ со своимъ прилагательнымъ: тогда суще-  
ствительное, по обыкновенію полагается въ родительномъ па-  
дежѣ единственномъ, а прилагательное въ родительномъ мно-  
жественномъ: *четыре корабля военныхъ, три человека сильныхъ,  
или въ именительномъ множественномъ: четыре корабля военные,*

*два челоуѣка сильные.* Хотя сіе и бываетъ въ именительномъ противно общему праву о согласіи существительныхъ съ прилагательными; однако въ косвенныхъ согласіе содержится: *четыремъ кораблямъ военнымъ, съ четырьмя кораблями военнымъ.*

§ 483. Пять, шесть и прочія первообразныя числительныя въ именительныхъ принимаютъ родительный множественный существительнаго: *пять чувствъ, десять заповѣдей, двенадцать мѣсяцевъ, тридцать дней, семьдесятъ лѣтъ.*

§ 484. Всѣ сіи косвенными падежами сходствуютъ; но числомъ разнятся: *пятью чувствами, по двенадцати мѣсяцамъ, по тридцати днямъ, семидесятью лѣтами.*

§ 485. Изъ сего вычти сорокъ, сто, тыщяча: *во стѣ корабляхъ, по сороку пушекъ, на тысячу залеръ.*

§ 486. Числительныя двое, трое, четверо, десятеро и проч: 190 во всѣхъ падежахъ требуютъ существительнаго въ родительномъ множественномъ: *двое мѣсяцъ, трое бѣлыхъ, десятеро разбойниковъ.* Но сіе употребляется только о людяхъ, и то по большей части niskихъ. Ибо не прилично сказать: *трое бояръ, двое архіереевъ*: но *три боярина, два архіерея.*

§ 487. Въ бездушныхъ вещахъ, которыя только во множественномъ употребительны, полагаются сіи числительныя съ окончаніемъ на и, согласными падежами: *двои саки, трои гусли, десятиры вылы.* А не свойственно сказать: *птеры столы*; но *пять столовъ.* Также кромѣ челоуѣка о прочихъ животныхъ не говорится: *шестеры лошады, двои слоны, несвойственно, но шесть лошадей, два слона.*

§ 488. Существительныя бездушныхъ вещей единственнаго числа не имѣющія, склоняются съ сими числительными по общему праву согласія (§ 462) *двои часы, двоимъ часоу, двоимъ часамъ, двоими часами, о двоимъ часахъ.*

§ 489. Уравнительныя требуютъ родительнаго: *свѣта ясныя правда, всего любезныя добродѣтель.*

§ 490. Родительный падежъ уравнительнаго переименуется въ падежъ приличный глаголу, когда между ими положены

будуть союзы, *нежели или какъ: честнѣе малой праведной пожитокъ, нежели неправдою собранное богатство.*

191 § 491. Къ уравнительнымъ прилагаются нарѣчія, мною, мало, сколько, столько, нѣсколько и другія подобныя, для напряженія или ослабленія вещи: *многою любезнѣе мира сладость, нежели военная слава. У Стихотворцевъ употребительныя нѣсколько грамматическія вольности, нежели у Ораторовъ.*

§ 492. Кромѣ родительнаго принимаютъ уравнительныя творительный, излишество или недостатокъ знаменующій: *большой братъ юдолю старѣе меньшаю; или требуетъ внимательнаго съ предлогомъ на; особенно когда значить мѣру: на острокъ долге; но, на юдѣ старѣе несвойственно. Творительный обще употребителенъ.*

§ 493. Здѣсь примѣчать должно, что хотя Россійскія уравнительныя правдивѣе нарѣчія, нежели имена могутъ быть названы; однако здѣсь между сочиненіемъ имѣются для того, что 1) они имеютъ силу имѣютъ. 2) что нѣкоторыя и дѣйствительно склоняются: *Старшаю всѣхъ стихотворцевъ читаю Гомера: Простирайте рачки къ пріятнѣйшему прочишь испытанію натуры.*

§ 494. Когда многія вещи одного рода между собою уравниются; употребляютъ степень превосходный съ родительнымъ падежемъ и съ предлогомъ изъ: *Аппалесъ изъ живописцевъ пренкискусный. Вола изъ рѣкъ Россійскихъ превеликая.*

§ 495. Въмѣсто предлога изъ съ родительнымъ, въ равной силѣ употребляется предлогъ между съ творительнымъ падежемъ: *Превысокое между древами болше подвержено стреленію вѣтровъ.*

### ГЛАВА 3,

#### Ⓢ сочиненіи глаголовъ.

§ 496. Всякой глаголь дѣйствительной требуетъ внимательнаго падежа, сверхъ внимательнаго: *Кто хранитъ законы, законы сохранитъ его взаимно.*

§ 497. Когдажъ предъ нимъ присовокупляется отрицательная частица *не*; винительный падежъ обращается въ родительный: *не давай самъ языку въ пированіи*.

§ 498. Принимаютъ не рѣдко дѣйствительные глаголы и родительный падежъ, когда ихъ сила не ко всей вещи не къ части, и не во все время, но не на долго простирается: *Дай воды*, то есть немного, часть оная. Въ прочемъ должно сказать: *Дай воду. Посушить кому лошади*; разумѣется не на долгое время: *посушить лошади*, значить, чтобъ отдать ее во все. Въ 193 сѣтъ заключается еще учтивость: *покажи свою книгу*, сказано со властію; *покажи своей книгѣ*, рѣчь учтивѣе.

§ 439. Кромѣ винительнаго падежа, котораго обыкновенные дѣйствительные глаголы требуютъ, принимаютъ они другіе падежи съ предлогами и безъ предлоговъ: *часто почитаетъ народъ несмысленныхъ разумными, беззаконныхъ добродѣтельными; роскошь поружаетъ землю въ зломоченіи*.

§ 440. Глаголы дѣйствительные знаменующія желаніе, исканіе и сими подобныя побольшей части родительной падежъ принимаютъ: *есликъ желаетъ чести; не есликъ получаетъ. Ищи ученія; благополучіе найдешь*.

§ 441. Страдательный глаголъ требуетъ родительнаго съ предлогомъ *отъ*, или творительнаго безъ предлога: *книга твоя прочтена мною со вниманіемъ; Дарій побѣждаетъ отъ Александра; но убитъ отъ своихъ рабовъ*.

§ 441. Сей творительный должно различать отъ творительнаго орудіе значащаго, которой при глаголахъ всякаго рода служатъ: *умереть мизорадкою; коснуться рукою; подниматься веревкою; рубиться саблею*.

§ 442. И такъ когда дѣйствительные глаголы превращаются въ страдательные; тогда винительный долженъ быть именительнымъ, именительный творительнымъ или родительнымъ съ предлогомъ *отъ*: *часто стыдъ преклоняетъ тѣхъ, которыхъ рассужденіе не побѣждало*; въ страдательномъ: *часто стыдомъ 194 преклонены тѣ, которые непобѣждены рассужденіемъ*.

§ 443. Предлогъ *чрезъ* хотя въ недавнихъ временахъ введенъ былъ вмѣсто *отъ*; однако намъ то не свойственное и со Французскаго языка принужденное употребленіе.

§ 444. Въ § 358 хотя показано, что страдательные глаголы не производятся приложеніемъ *я* къ дѣйствительнымъ; однако въ нѣкоторыхъ къ славенскому свойству склоняющихся выраженіяхъ на *ся* кончавіеся страдательныхъ силу имѣютъ: *Мы ему ему прощаемъ: вина ему отъ насъ прощается*; а не, *онъ отъ насъ прощается*. *Мы его возносимъ*, то есть хвалимъ; *онъ отъ насъ возносится*; значить другое: то есть, *возстаетъ къ верьсу*. Однако, *онъ отъ насъ перевозносится*, для приближенія къ славенскому свойству, слуху не противно.

§ 445. По сему явствуетъ, коль прилѣжно смотрѣть должно, чтобъ различить тѣ возвратные глаголы, которые вмѣсто страдательныхъ употреблены быть могутъ, отъ тѣхъ, которые сего отнюдь не терпятъ: *вѣтръ колеблетъ море*: и *вѣтромъ* или *отъ вѣтра колеблется море*, весьма изрядно; напротивъ того: *мать дитя качаетъ*, и *дитя отъ матери качается*, весьма несогласной разумъ имѣютъ: ибо послѣднее значить, что *дитя само съ боку на бокъ качаясь, отъ матери уклониться хочетъ*.

193 § 446. Для избѣжанія въ семъ погрѣшностей два способа вижу, 1) какъ предъ симъ помянуто, славенскія реченія больше позволяютъ употребленіе возвратныхъ, вмѣсто страдательныхъ; къ чему требуется прилѣжное чтеніе и довольное разумѣніе книгъ церковныхъ, 2) ежели творительной падежъ не такъ какъ лице, но въ силѣ орудія представляется; то страдательнаго силу возвратной глаголъ имѣть можетъ: *вѣтръ качаетъ деревъ*; *деревъ вѣтромъ качаются*. Но в туть всегда безопаснѣе употреблять страдательные глаголы: *Фараона вода потопила*; *Фараонъ водою потопился*; послѣднее ужѣ другую силу имѣеть: будто бы Фараонъ потонулъ по своему желанію. Прямое страдательное знаменованіе: *Фараонъ потопленъ водою*.

§ 447. Возвратные глаголы содержатъ въ себѣ самихъ, то есть, въ окончаніи *ся*, винительной падежъ; другаго не имѣютъ:

того ради токмо сочиняются съ падежами до окрестностей надлежащими, съ предлогами и безъ предлоговъ: *Моюсь въ рыкъ водою; возжошусь мльнѣмъ; вертитя около перста.*

§ 448. Взаимные требуютъ творительнаго съ предлогомъ съ: *во всю жизнь со страстьми боремя; знатяся съ добрыми людьми похваляю.*

§ 449. Къ сему присовокупляется прилично творительной падежъ орудія: *знатяся съ добрыми людьми хльбомъ да солюю; во всю жизнь со страстьми боремя духомъ.*

§ 450. Глаголъ средней передъ собою и послѣ себя можетъ <sup>196</sup> имѣть падежъ именительный: *старость сама есть болъзнъ. Ирѣ былъ человекъ бѣдной. Я иду радостенъ.*

§ 451. Послѣдующій именительный часто претворяется въ творительный, а особливо когда глаголы *живу* и *слызу* и имъ подобные мѣсто имѣютъ: *Сардананалъ жмль свинью; Селпроній слыветъ сильныиъ.*

§ 452. Глаголъ *есть* свойственно въ Россійскомъ языкѣ разумѣется, и рѣдко явственно изображается, особливо въ обыкновенномъ штмлѣ и въ разговорахъ. *Агриппа безпамятенъ; разумѣется есть.*

§ 453. Однако глаголъ *бываю* почти всегда остается въ рѣчи; *Агриппа бываетъ беспамятенъ.*

§ 454. Общихъ глаголовъ Россійскій языкъ невеликое число имѣетъ: *касаюсь, кланяюсь, стараюсь, тщуся, молюсь* и прочъ: сочиняются по большей частн съ дательнымъ.

§ 455. Безличныя Россійскіе глаголы почти всѣ отъ личныхъ заемяются, какъ: *случается, приключается, надлежитъ*; отъ *случаюсь, приключаюсь, надлежу*: кромѣ одного почти *пристоитъ*. Сочиняются съ неокончательнымъ: *случается натти плтужу жемчужину; надлежитъ презрять съ терпѣнїемъ противности.*

§ 456. Всѣ дѣйствительные глаголы безлично склоняются, <sup>197</sup> чѣмъ близко подходятъ къ знаменованію страдательному; *моля хвалять, тебя хвалять, ею хвалять; насъ, васъ, ихъ хвалять* и прочъ. по всѣмъ наклоненїямъ и временамъ.



§ 457. Въ прошедшихъ и будущихъ временахъ безличныхъ образомъ употребляются глаголы въ среднемъ родѣ: *думано было, бывало суждено, было покосорено, тебе велено, дано дѣлать, отведено земли столько и проч.*

§ 458. Неокончательнаго склоненія глаголы съ тѣмъ же падежами сочиняются, съ которыми сами ихъ глаголы: *писать похвалу Героевъ; служить общей пользѣ; жалеть пріятеля, явить о поляхъ Нолтавскихъ.*

§ 459. Наклоненія неокончательныя слѣдуютъ больше всѣхъ глаголамъ, *начинаю, привыкаю, долженствую, желаю, прошу, советую, стараюсь, повелываю, запрещаю, принуждаю, заказываю, даю, и нѣкоторымъ другимъ: начинаю учиться грамматикѣ, привыкаю жить осторожно, долженствую почитать родителей, дай писать и проч.*

§ 460. Сіе же склоненіе служитъ въ Россійскомъ языкѣ вмѣсто повелительнаго, когда что со властію повелѣвается: *привести предъ насъ, пожаловать въ чинъ, быть по сему.*

§ 461. Сомнительное неокончательное склоненіе, съ приложеніемъ частицы *ли*, изображаетъ неизвѣстное слѣдствіе: *бывать ли мнѣ въ отечествѣ; видать ли своихъ родителей.*

198 § 462. Но ежели сочинится съ частицею *не*; отчаяніе о желаемомъ значить: *не бывать мнѣ въ отечествѣ, не видать своихъ родителей.*

§ 463. Неокончательное неопредѣленное, съ приложеніемъ прошедшаго *было*, имѣетъ силу начивательнаго глагола: *мнѣ было говорить*: то есть: *я хотѣлъ только начать говорить.* А когда *было* на задѣ поставится; значить раскаяніе въ томъ, что не задѣядось: *говорить было, писать было.*

§ 464. *Быть* неокончательное съ приложеніемъ другаго, значить принужденіе: *быть писать, быть умереть.* Также и причастія въ той же силѣ служатъ. *Быть отправлену, быть обвинену, быть обмануту.* Усѣченныя лучше служатъ нежели причастія полныя, *отправленному, обвиненному, обманутому.*

§ 465. Двепрочастія и причастія тѣхъ же падежей требуютъ, съ которыми ихъ глаголы сочиняются: *храните правду, и не бойтесь враговъ; храня правду, не бойтесь враговъ; хранящій правду не бойся враговъ.*

§ 466. Весьма погрѣшаютъ тѣ, которые по свойству чужихъ языковъ двепрочастія, отъ глаголовъ личныхъ лицами раздѣляютъ. Ибо двепрочастіе должно въ лицѣ согласоваться съ глаголомъ личнымъ, на которомъ всей рѣчи состоитъ сила: *идуши въ школу встрѣтился я съ приятелемъ; написалъ я грамотку посылю за море.* Но многіе въ противность сему пишутъ: *идуши я въ школу, встрѣтился со мною приятель; 199 написалъ я грамотку, онъ пріѣхалъ съ моря; будучи я удостоверенъ о вашемъ къ себѣ дружествѣ, вы можете уповать на мое къ вамъ усердіе;* что весьма неправильно, и досадно слуху чувствующему явное Россійское сраженіе,

§ 467. Сожалѣтельно, что изъ обычая и употребленія вышло славенское въ сочиненіи глаголовъ свойство, когда вмѣсто двепрочастіи дательный падежъ причастій полагался, которой служилъ въ разныхъ лицахъ: *ходящу мнѣ въ пустынь, показавъ зауръ ужасный.* И хотя еще есть нѣкоторые того остатки Россійскому слуху сносные, какъ: *бышу мнѣ на морь, восстала сильная буря;* однако протчія изъ употребленія вышли. Въ высокихъ стихахъ можно по моему мнѣнію съ разсужденіемъ нѣкоторыя принять. Можетъ быть современемъ общій слухъ къ тому привыкнетъ и сія потерянная краткость и красота въ Россійское слово возвратится.

§ 469. вспомогательные глаголы *буду* и *стану* не вездѣ одинъ вмѣсто другаго употреблены быть могутъ. *Буду* сопрягается съ дѣйствительными и со страдательными равномерно: *буду паганы, буду писать;* но хотя, *стану писать,* есть правильно; однако, не говорится: *стану написать.*

§ 470. Также примѣчать должно, что не со всѣми неокончательными наклоненіями вспомогательные глаголы сочиняются; но токмо съ неопредѣленными: *стану писать, буду верить;* а 200

съ неокончательными единственными, совершенными, сомнительными: *стану написать, стану вернуть, буду писать, вертывать*, весьма неупотребительны.

§ 471. Вспомогательный глаголъ *бывало* въ просторѣчїи присовокупляетъ къ себѣ будущее неокончательное. *Бывало станетъ сказывать; а мы смѣемся*. Три времени, давно прошедшее, будущее и настоящее, значать прошедшее дѣло: *бывало станетъ сказывать; а мы засмѣемся*; давно прошедшее и два будущихъ значать дѣло прошедшее. Сюда надлежитъ: *бывало придетъ, и что нибудь скажетъ*.

#### ГЛАВА 4.

##### ● сочиненїи вспомогательныхъ частей слова.

§ 472. Первая изъ вспомогательныхъ частей слова есть мѣстоименіе, котораго нужныя къ сочиненію правила суть слѣдующія 1) я, ты, онъ со своими множественными могутъ быть умолчаны передъ временами глаголовъ, которыхъ лица окончанїями различаются, что къ украшенію и къ важности служить: *вижу восходящую бранн тучу. Нестрашись бессильнаго мнѣя*.

201 § 473. Когдажъ лица окончанїями не различаются; не должно оныхъ мѣстоименій умалчивать: развѣ гдѣ изъ предшедшаго разума лице познать можно по непрерывному и ближнему разуму: *я предлагалъ вамъ свое мнѣніе, для того что желалъ вашего исправленїя, искалъ благополучїя, усердствовалъ о вашей чести*.

§ 474. Первообразныя мѣстоименїя дательнаго падежа, *мнѣ, тебѣ, себѣ*, вмѣсто производныхъ, *мой, твой, свой*, во всякомъ родѣ и числѣ, съ существительными въ именительномъ падежѣ произносимыми сочиняются; *онъ мнѣ отецъ, тебѣ братъ, самъ себѣ другъ*; вмѣсто: *мой тецъ, твой бракъ, свой другъ*.

§ 475. Для вѣщаго напряженїя слова прилагается къ нимъ мѣстоименіе *самъ*: *самъ я слышалъ, самъ ты мнѣ сказывалъ, самъ себя знаешь*.

§ 476. Возносительныя мѣстоименія, *которой, ая, ое, кой, коя, кое*, и протч. согласуются со своимъ предъидущимъ въ родѣ и въ числѣ, въ падежѣ не всегда: *человѣкъ, которой былъ въ славѣ, того нынѣ весьма презираютъ; счастлива та земля, которой премудрая власть повелеваетъ.*

§ 477. Когда между двумя существительными, родомъ разнствующими и сопряженными между собою глаголомъ существительнымъ, положено будетъ мѣстоименіе возносительное; то оное сочиняется съ предъидущимъ: *есть городъ въ Греціи, 202 которой называется Аѳины.*

§ 478. Вопросительное *кто* всегда въ мужескомъ родѣ разумѣется, какой бы родъ въ отвѣтствіи ни воспослѣдовалъ: *кто основалъ Римъ? Ромулъ. Кто оставилъ Тиръ? Дидона. Кто кричалъ? дитя.*

§ 479. Мѣстоименіе *что* разумѣть должно о бездушныхъ вещахъ всѣхъ родовъ: *что ослабило члены? трудъ. Что изнурило твое сердце? любовь.*

§ 480. Что имѣющее силу существительнаго требуетъ родительнаго падежа: *что тебѣ тамъ дѣла? что денегъ издержано на покупку.*

§ 481. О причастіяхъ видво при сочиненіи глаголовъ. Нынѣ слѣдуетъ о сочиненіи нарѣчій, которыя придаются имени, глаголу, причастію, дѣепричастію; иногда и самимъ себѣ, для изясненія или напряженія ихъ знаменованія: *весьма прилѣжно; читай скоро; просящій неотступно; вопрошая важно; очень рано.*

§ 482. Нарѣчія происходящія отъ именъ падежи онымъ приличествующія содержатъ: *достойно воздаюи; любезно Богу и людямъ.*

§ 483. Изобиліе или недостатокъ значашія нарѣчія съ родительнымъ сочиняются: *довольно благоразумія, мало красноръчія.*

§ 484. Разныя нарѣчія по своей силѣ разные принимаютъ падежи: *спорю тебѣ платье, рано по утру, поздно ночью.* Такъ

203 же и съ неокончательными наклонениями сочиняются: *здѣ сидѣть, кудуда пристать; поздно начинать.*

§ 485. Предлоги, которые съ родительнымъ падежемъ сочиняются, суть слѣдующіе: *для, да, изъ, отъ, ради, у*, наприм: *для насъ, до храма, изъ дому, отъ богатства, ради Бога, у храма.*

§ 486. Предлогъ *ради* напередѣ и назадѣ имени полагается, и ту же силу въ обоихъ мѣстахъ имѣеть: *ради бѣдности, и бѣдности ради помилованъ.*

§ 487. Съ дательнымъ сочиняются *ко* или *къ* и *по*. *Къ дѣлу способенъ, приду по данному слову*; *ко* употребляется больше для того, чтобы избѣжать стеченія согласныхъ: *ко есмь ласковъ, ко реу блиско. По* требуетъ иногда предложнаго, когда значить послѣ: *по разговорѣхъ развѣжались, по печали радость.*

§ 488. *Во, за, на, надѣ, подѣ, предѣ, со*, винительной и творительной въ разномъ разумѣніи принимаютъ: когда значится движеніе или стояніе на одномъ мѣстѣ, творительной употребляется: *во дворъ работать, за дворомъ съять, на площади ходить, надѣ мертвымъ плакать, подѣ бременемъ стенать, предѣ судомъ страшиться, въ лицемъражи ханъжить.*

§ 489. Когдажъ движеніе съ одного мѣста на другое изображено быть должно; съ винительнымъ сочиняются: *свѣшить 204 во дворъ, выкинуть за окно, поставить на столъ, взлетѣть надѣ лѣсъ, подлѣтъ подѣ лавку, стать передѣ судѣ.*

§ 490. *По* и *со* винительнаго требуютъ, когда первымъ подобіе, вторымъ равенство значится: *Арина лицомъ въ мать, ростомъ съ отца.* Цѣлыя ни гдѣ, какъ для избѣжанія стеченія согласныхъ, не полагаются: *во мнѣ, со мною.* Впротчемъ употребляются безъ *о*, какъ выше видно.

§ 491. *Межъ* или *между* сочиняются съ творительнымъ: *между горами*, однакожъ и родительному даютъ мѣсто: *между юръ, межъ рѣкъ*; не рѣдко соединясь съ предлогомъ *про*, ту же силу имѣеть: *промежъ людьми обращаться.* Для изображенія движенія съ мѣста на мѣсто винительнаго не отвергаетъ: *оступитъ межъ непріятельскіе полки.*

§ 492. Предлогъ *о* или *объ* предложному падежу свойственъ: *сказывать о дѣлахъ славныхъ, радоваться объ общемъ добрѣ*. Сверхъ сего сей предлогъ кратко показываетъ число частей какого ни будь животнаго: *о двухъ рогахъ, о четырехъ ногахъ*. *Объ* одномъ смыслѣ, въ мѣсто у него одинъ языкъ, весьма развратно.

§ 493. *Про* съ винительнымъ, *при* съ предложнымъ сопрягается: *про будущее никто не знаетъ, при счастлии друзей много*.

§ 494. Нерѣдко передъ однимъ именемъ полагаются два предлога; падежъ послѣдуетъ первому: *перешагнуть изъ за рѣчки, поднять изъ подъ стола*.

§ 495. Въ просторѣчїи предлоги обыкновенно повторяютъ 205 передъ существительнымъ и прилагательнымъ; особливо въ простыхъ пѣсняхъ: *на гору на высокой, по морю по синему*.

§ 496. Союзы сопрягательные и раздѣлительные равныя наклоненія глаголовъ и равныя падежи въ именахъ совокупаютъ и различаютъ: *приобрѣсть честь и славу; или похваляютъ или поносятъ*.

§ 497. Условные совокупаютъ два рассужденія въ общую взаимность, изъ которыхъ въ каждомъ имени и глаголы свое сочиненіе имѣютъ. *Какъ стану я смотрѣть на всѣ людскія рѣчи; то буду принужденъ осла взвалить на плечи*.

§ 498. Противительными показывается выключеніе или исправленіе перваго положенія, которыхъ обоихъ сочиненіе другъ отъ друга не зависитъ; *хотя вседневными силами покрыта сѣверна страна; но Богъ межъ льдистыми горами великъ своими чудесами*.

§ 469. Винословныхъ сила есть въ сопряженіи причинъ предложенной мысли: *Крезъ много можетъ: потому что богатъ*. Часто предходятъ причины мыслямъ: для того и союзами винословными рѣчь начинается: *понеже Крезъ богатъ; то много и можетъ*.

§ 500. Союзы наносительные соединяютъ мысли, которыя одна изъ другой слѣдуютъ; хотя каждой сочиненіе собственное имѣеть. *Смиреніе никому не вредно: и такъ всѣмъ любезно.*

206 § 501. Междуметія, *вотъ, тото, фу*, сочиняются съ именительнымъ: *вотъ книга; тото дорогая вещь; фу какой неповоротливой.*

§ 502. *Горе, исполать, на, вотъ на*, передъ дательнымъ полагаются: *горе намъ бѣднымъ; исполать молодцу; на, вотъ на тѣбѣ рука.*

§ 503. Со звательнымъ сочиняются, *цыцъ, прочь, гей, ну*. *Цыцъ ты, не лай; прочь назойливой; гей прохожей, ну ллливещъ.*

§ 504. Протчія междуметія по большей части однѣ безъ сочиненія употребляются.

§ 505. Восклицательное *о!* у славянъ полагается съ родительнымъ падежемъ *о чуднаго промысла!* Но Россіянамъ свойственнѣ именительный: *о чудный промыслъ.*

## ГЛАВА 5,

### О сочиненіи частей слова по разнымъ обстоятельствамъ.

§ 506. Въ разсужденіи обстоятельствъ мѣста, на вопросъ *идъ*, имена земель и городовъ требуютъ предлога *въ*: *родился въ Москвѣ; жилъ въ Кіевѣ; учился въ Германіи, Франціи и Анліи.* Предлогъ можетъ ко всѣмъ стекшимся именамъ мѣстъ быть приставленъ: *въ Германій, во Франціи, въ Анліи науки процвѣтаетъ.*

207 § 507. Имена городовъ, по рѣкамъ проименованныхъ, полагаются въ предложномъ падежѣ съ предлогомъ *на*: *на Дону жить прохладно, на Москвѣ весело:*

§ 508. Сему послѣдуютъ имена улицъ горъ, полей, морей, острововъ: *живетъ на Покровкѣ, гульбище на трехъ горахъ, на Дльвичемъ полѣ, на Куростровѣ, буря была на Каспійскомъ морѣ.*

§ 509. Именамъ приходовъ причлествуетъ у, съ родительнымъ: у *Ильи Пророка на Воронцовскомъ полѣ*, у *Успеня на Покровкѣ*, у *Николая подкопая*.

§ 510. Тогоже предлога и падежа требуютъ усолья и нѣкоторые города особливо: у *соли Камской*; у *соли Вычюдской*, у *города Архангельскаго*.

§ 511. Имя *домъ* на вопросъ *идь* не требуетъ предлога, но родительнымъ падежемъ отвѣтствуетъ: *Домъ домъ*, а *лучше дома*; *когда ни придеши, пахома нтъ дома*.

§ 512. На вопросъ *куда* требуется падежъ винительной съ предлогомъ *въ*, когда имя есть нарицательное, или собственное государства, гóрода, монастыря, деревни и всѣхъ тѣхъ, которые требуютъ на вопросъ *идь* предложнаго, съ предлогомъ *въ*: *възхать въ Кіевъ*, *отправиться въ Польшу*.

§ 513. Которые на вопросъ *идь*, предложный имѣютъ съ предлогомъ *на*; тѣ на вопросъ *куда* требуютъ винительнаго съ тѣмже предлогомъ: *ехать на вятку*, *на покровку*, *на ошту*. 208

§ 514. Имена сочиняющіяся на вопросъ *идь* съ предлогомъ *у* и съ родительнымъ, на вопросъ *куда* сочиняются съ винительным и съ предлогомъ *къ*: *плыть къ городу архангельскому*, *послать къ соли камской*, *итти къ Казанской молиться*.

§ 515. Навопросъ *откуда* слѣдуютъ тѣ имѣна, которыя на вопросъ *идь* въ предложномъ падѣжѣ съ предлогомъ *въ* употребляются, въ родительномъ падежѣ съ предлогомъ *изъ*: *возвратиться изъ Германіи*, *вызвать изъ Франціи*.

§ 516. На требующіе къ вопросу *идь*, принимаютъ на *откуда* родительной съ предлогомъ *съ*: *съ Вятки хлѣбъ и мѣдъ*, *съ Волги рыбу привозятъ*.

§ 517. Предлогомъ *у* на *идь* ответствующіе на *откуда* принимаютъ *отъ*, *отъ города архангерскаго*, *отъ соли камской приходятъ письма*, *отъ казанской послѣ обѣдни народъ идетъ*.

§ 518. На вопросъ *какимъ мѣстомъ* служитъ творительной безъ предлога: *плыль Двиною*, *ехалъ москвою*, *улицею*, *деревнею*, *лугомъ*.



§ 519. Но ежели значить мѣсто на пути, или дорогу поперечную; предлогъ *черезъ* съ винительнымъ употребляется: *200 предпріять свой путь на Казань черезъ Москоу; идти черезъ улицу; перекрести черезъ рѣку.*

§ 520. Времена, количества знаменующія, требуютъ именъ числительныхъ въ винительномъ безъ предлога: *жить девяносто лѣтъ; десятую зиму доживаю въ удаленіи отъ дому.*

§ 521. Ежелижъ значить срокъ; прилагается предлогъ *на*; *попхалъ въ чужіе края на пять лѣтъ; заплъ денегъ на два мѣсяца.*

§ 522. Когда разумѣется произведеніе или совершеніе дѣла; требуется предлогъ *въ*: *въ десять лѣтъ взята Троя; въ два года выслушалъ Физику.*

§ 523. Для изображенія лѣтъ возраста употребляемъ родительный безъ предлога: *Двенадцати лѣтъ вступитъ въ ученіе математики, умереть семидесяти лѣтъ.*

§ 524. Буде хотимъ изобразить время по праздникамъ или познатнымъ святымъ; употребляемъ предложный падежъ съ предлогомъ *о*: *о Рождествѣ, о Петровѣ дни*; недѣли лутче принимаютъ предлогъ *на*; *на Масленицѣ, на Страшной недѣлѣ.*

§ 525. Части дней и года главныя творительнаго требуютъ безъ предлога: *днемъ работать, ночью почивать, весною посѣять, осенью собрать.*

§ 529. Мѣру значащія имена въ именительномъ безъ предлога полагаются: *старая верста была тысяча сажень, или въ винительномъ съ предлогомъ на, на тысячу сажень.*

§ 527. Цѣну дательный съ предлогомъ *по* изображаетъ: *въ старину былъ оковъ ржи по четыре алтына.*

КОНЕЦЪ ШЕСТОМУ НАСТАВЛЕНІЮ

■

РОССІЙСКОЙ ГРАММАТИКѢ.

# ОГЛАВЛЕНИЕ.



## НАСТАВЛЕНИЕ ПЕРВОЕ, О ЧИСТОТЪ СЛОВЪ ВООНЦЪ.

ГЛАВА 1.	О голосѣ . . . . .	11
ГЛАВА 2.	О выговорѣ и нераздѣлимыхъ частяхъ человѣческаго слова . . . . .	14
ГЛАВА 3.	О сложеніи нераздѣлимыхъ частей слова . . . . .	19
ГЛАВА 4.	О знаменательныхъ частяхъ слова слова 38 . . . . .	23
ГЛАВА 5.	О сложеніи знаменательныхъ частей	

## НАСТАВЛЕНИЕ ВТОРОЕ, О ЧТЕНІИ И ПРАВОПИСАНІИ РОССІЙСКОМУ.

ГЛАВА 1.	О азбукѣ Россійской . . . . .	41
ГЛАВА 2.	О произношеніи буквъ Россійскихъ . . . . .	54
ГЛАВА 3.	О складахъ и реченіяхъ . . . . .	49
ГЛАВА 4.	О знакахъ . . . . .	51
ГЛАВА 5.	О правописаніи . . . . .	такъ

## НАСТАВЛЕНИЕ ТРЕТІЕ, О ИМЕНИ.

ГЛАВА 1.	О родахъ именъ . . . . .	62
ГЛАВА 2.	О склоненіяхъ . . . . .	64
ГЛАВА 3.	Содержаща особливныя правила склоненій . . . . .	79
ГЛАВА 4.	О уравненіяхъ . . . . .	91
ГЛАВА 5.	О производеніи притяжательныхъ отечественныхъ и отеческихъ именъ и женскихъ отъ мужскихъ . . . . .	94
ГЛАВА 6.	О именахъ увеличительныхъ и умалительныхъ . . . . .	99
ГЛАВА 7.	О именахъ числительныхъ . . . . .	101

## НАСТАВЛЕНИЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

### О ГЛАГОЛѢ.

ГЛАВА 1.	О свойствахъ глагола вообще . . . . .	105
ГЛАВА 2.	О первомъ спряженіи простыхъ глаголовъ . . . . .	111
ГЛАВА 3.	О второмъ спряженіи простыхъ глаголовъ . . . . .	138
ГЛАВА 4.	О глаголахъ сложенныхъ обоюга спряженія . . . . .	151
ГЛАВА 5.	О неправильныхъ и неполныхъ глаголахъ . . . . .	161

## НАСТАВЛЕНИЕ ПЯТОЕ

### О СЛУЖБЕННЫХЪ ЧАСТЯХЪ СЛОВА

ГЛАВА 1.	О мѣстоименіи . . . . .	644
ГЛАВА 2.	О причастіи . . . . .	175
ГЛАВА 3.	О нарѣчіи . . . . .	180
ГЛАВА 4.	О предлогѣ . . . . .	181
ГЛАВА 5.	О союзѣ . . . . .	831
ГЛАВА 6.	О междуметіи . . . . .	148

## НАСТАВЛЕНИЕ ШЕСТОЕ

### О СОЧИНЕННЫХЪ ЧАСТЯХЪ СЛОВА

ГЛАВА 1.	О сочиненіи частей слова вообще . . . . .	185
ГЛАВА 2.	О сочиненіи именъ . . . . .	188
ГЛАВА 3.	О сочиненіи глаголовъ . . . . .	192
ГЛАВА 4.	О сочиненіи служебныхъ частей слова . . . . .	200
ГЛАВА 5.	О сочиненіи частей слова поразнымъ обстоятельствамъ . . . . .	206



# РАЗСУЖДЕНІЯ, ИЗСЛѢДОВАНІЯ И ОЧЕРКИ.

---

## О Б З О Р Ъ РУССКОЙ ДУХОВНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

862 — 1720.

(ПРЕОСВЯЩ. ФИЛАРЕТА ЕПИСКОПА ХАРЬКОВСКАГО).

---

Рѣшаясь обозрѣть Русскую духовную литературу, мы не принимаемъ на себя писать подробную исторію ея. Для такого сочиненія въ настоящее время не достаётъ еще многихъ данныхъ; а писать исторію по предположеніямъ, по соображеніямъ, не основаннымъ ни на чемъ — дѣло неумное. Мы ограничиваемся пока литературою 850—1720 г. и представляемъ только хронологическій обзоръ Русской литературы того времени. Преимущественный предметъ вниманія нашего составляютъ сочиненія и сочинители Русскіе; переводы съ Греческаго, какъ и другіе, хотя не исключаются изъ обзора нашего, но и не составляютъ предмета необходимаго. Тѣ изъ писателей Славянъ не-Русскихъ, которые имѣли значительное вліяніе на образованіе Русской церкви, не могутъ быть оставлены безъ вниманія въ исторіи Русской; таковы Кириллъ и Меѳодій съ ихъ учениками, которыми началась Славянская литература, и о которыхъ не говорить значило бы то же, что не говорить о началѣ Русской духовной литературы. Всѣ же другіе — предметъ сторонній для насъ.

Русская литература до новыхъ временъ, до 1720 г., была вся, или почти вся, литературою духовною. Только въ новыя времена о духовныхъ предметахъ стали писать по преимуществу лица духовнаго званія. Въ старыя времена Русскій народъ жилъ, или по крайней мѣрѣ думалъ жить преимущественно жизнью религіозною. Потому и тѣ, которые писали тогда, писали въ религіозномъ духѣ. Изъ круга духовной литературы остается удалить развѣ тѣ письменныя произведенія древняго времени, въ которыя заключались уставы для временнаго житейскаго быта — договоры гражданскіе, грамоты купчія, мѣновыя, подрядныя, поручныя, таможенныя, судныя, жалованныя. Да и тѣ иногда писаны бывали въ духѣ глубокаго благочестія и съ свѣтлыми мыслями о значенія человека; почему не вначѣ, какъ съ осмотрительностію, должны быть исключаемы изъ круга духовной литературы.

Такъ предметъ обзора нашего самъ по себѣ очень обширенъ. Потому думаемъ, что немало будетъ слѣзано, если а) о личности писателя сказано будетъ необходимое, а именно только нужное для знакомства съ нимъ, какъ съ писателемъ; б) если сочиненія его перечислены будутъ отчетливо и съ возможною полнотою, а болѣе прочихъ важныя осмотрѣны, будутъ по ихъ содержанію. Каждому надобно отдавать свое.

Такой обзоръ Русской духовной литературы считаемъ нужнымъ для настоящаго времени. «Словарь о бывшихъ въ Россіи писателяхъ духовнаго званія» въ свое время былъ весьма полезнымъ; но въ настоящее время оказывается онъ очень недостаточнымъ, чтобы не сказать бесполезнымъ. На пространствѣ времени 862—1720 г. въ немъ найдете извѣстія только о 160 писателяхъ и почти о такомъ же числѣ сочиненій, которыхъ писатели не извѣстны по имени.

## ПЕРИОДЪ ПЕРВЫЙ.

862—1239 г.

**1. Кириллъ и Меѳодій**—Славянскіе просвѣтителі. Они перевели Чтенія изъ Евангелія и Апостола и необходимыя бого-служебныя книги. Послѣдній окончилъ переводъ всѣхъ каноническихъ книгъ Ветхаго и Новаго Завѣта. Извѣстно и Исповѣданіе святаго Кирилла. О жизни и трудахъ ихъ подробно въ сочиненіи: Кириллъ и Меѳодій въ Чт. Моск. Общ. Ист. Прибавимъ здѣсь: а) Въ Волокол. ркп. № 74 написана: «Молитва Кирилла философа и учителя Словеномъ и Болгаромъ, иже Греческую грамоту въ Русскую приложи, скытскаго покаанія. Сія молитва о покааніи, о исходѣ души и за вся крестьяны и за усопшая и на побѣду врагомъ видимымъ и невидимымъ прочитають на утѣшеніе души и на оставленіе грѣховъ, егда ю хотѣти». Начало: «Благодарю Тя Пресвятая Троица, за Твое великое милосердіе и человѣколюбіе, за Твою премногую благодать и утѣшеніе» и проч. Вся молитва написана на 31 страницѣ. б) «Осьмъ часть граматикія переложилъ съ Еврейскаго на Греческій языкъ, говорить о св. Кириллѣ біографъ его Климентъ. Этотъ переводъ нынѣ не извѣстенъ, какъ и сочиненіе его.— споръ его съ раввинами, переведенный Меѳодіемъ на Славянскій языкъ; извѣстно только, что въ IX вѣкѣ уже писаны были опыты Еврейской грамматики (Gesenius, Hebraische Gramm., 1842, § 3).

**2. Св. Климентъ**, ученикъ Кирилла и Меѳодія, епископъ Величскій, въ землѣ Дряговичей и Сакулатовъ, родомъ Болгаринъ, скончавшійся въ 916 г. По словамъ біографа, ученика его (Vita S. Clementi, Viennae, 1847): а) писалъ «языкомъ простымъ и яснымъ» поученія; б) писалъ похвальныя слова Богоматери «на всѣ Ея торжественныя дни» и похвалы Крестителю; в) описывалъ житія святыхъ и перевелъ Цвѣтную Тріодь. Донынѣ отысканы по рукописямъ сочиненія св. Климента епископа: а) поученія: на воскресный день, на день апостола, или му-

ченика, на день святаго, на Преображеніе Господне; б) похвальныя слова: на Успеніе Богоматери, Иоанну Крестителю, на день св. Захаріи отца Крестителя, св. Лазарю, великому Димитрію, архистратигамъ, св. Клименту папѣ Римскому, св. Кириллу Славянскому, «славнымъ учителямъ Славянъ, переложившимъ Новый и Ветхій Законъ на Славянскій языкъ, блаженному Кириллу и Меѳодію»; в) два житія — одно св. Кирилла перваго учителя Славянскаго, другое св. Меѳодія архіепископа Моравскаго (Чт. Моск. Общ. Ист. 1848, № 7. Боянскаго, О времени происхожденія Славянскихъ писемъ. М. 1855 г. ст. 37—49, XIX — XXVIII).

3. **Симеонъ**, первый царь Болгарскій, «книголюбецъ», знаменитый покровитель просвѣщенія (+ 927 г.), составилъ выборъ изъ словъ Златоустаго, на Славянскомъ языкѣ, назвавъ его *Златоуструмъ*; въ его выборѣ 136 словъ Златоустаго (въ Имп. пуб. библ. спис. XII вѣк., въ Б. Моск. Успен. Соб. XV в. № 16. 65, въ библ. Моск. дух. ак. ркп. 1574 г.). Чит. вѣкъ Болгарскаго царя Симеона, соч. Палаузова, Спб. 1852 г.

4. **Иоаннъ Экзархъ** Болгарскій, или иначе, «строитель церковный Болгарскія земли», при князѣ Симеонѣ. Онъ а) составилъ Шестодневъ изъ сочиненій Василія Великаго, Северіана Гевальскаго и Иоанна Златоустаго, съ прибавленіемъ своихъ размышленій о созданіи міра. «Эти шесть разсужденій, говоритъ онъ въ предисловіи, не отъ себя мы составили, но въ иномъ мѣстѣ приводили точныя слова изъ Шестоднева Василія, въ другомъ только мысли его; точно такъ же пользовались Иоанномъ и другими». Въ томъ же предисловіи трудъ посвящается Симеону: «Освѣти твое сердце Господи, царю великій, христіолобче Симеоне!» А въ четвертомъ словѣ Экзархъ укоряетъ оставшихся между Славянами язычниковъ, чего не могло быть при второмъ Симеонѣ — Романѣ, который притомъ только носилъ имя князя Болгарскаго, но не былъ и малымъ царемъ. б) Нынѣ известны четыре Слова — сочиненія Иоанна Экзарха, изъ которыхъ одно издано по рукописи XII вѣка (Чт. Общ. Ист. 1848 г. № 7), четвертое: о погребаяющихся въ церкви, помещено въ вел. Мин. М. Макарія (подъ 16 ч. янв.). в) І. Экзархъ перевелъ Богословіе Дамаскина, или книгу «Небеса»,

Діалектику его, Грамматику. Последнюю переводилъ онъ такъ, что не только объяснялъ правила Славянскими примѣрами, но и самыя правила иногда замѣнялъ по духу Славянскаго языка. Онъ же безъ сомнѣнія перевелъ и мелкія статьи Дамаскина — о мѣсяцахъ и о книгахъ каноническихъ (чит. Калайд. Іоаннъ Экзархъ. М. 1825. Кириллъ и Меѳодій). Ему же надобно приписать и переводъ Изборника, въ 1073 году переписанный съ перемѣнами для князя Святослава: по списку Кирилло-Бѣлозерскому въ немъ говорится: «великій въ царехъ Симеонъ желаніемъ вѣло вжелалъ». Изборникъ по содержанію своему близокъ къ богословію и діалектикѣ Дамаскина.

5. **Константиинъ**, епископъ Болгарскій, одинъ изъ учениковъ св. Меѳодія и сотрудникъ Экзарха. Онъ а) составилъ недѣльные поученія, выбравъ ихъ изъ Златоуста (37 Словъ) и Исидора Пелус. (5 Словъ) съ прибавленіемъ своихъ вступленій и заключеній, при чемъ помѣстивъ одно свое Слово. Въ предисловіи говоритъ онъ: «Азъ умаленный Константинъ къ вамъ, братіе моя, отцы же и сынове, аще и грубъ, нъ хошу мало бесѣдовать.... Уничженіе мое, убѣждено бывши вѣрными етеры чловеки сказаніе святаго Евангелія отъ Гречьскаго языка въ Словѣньскъ». По словамъ Шафарика, трудъ совершенъ въ 898 г., при князѣ Борисѣ. Но въ предисловіи ни слова нѣтъ о годѣ перевода, какъ и о князѣ Борисѣ. За предисловіемъ слѣдуетъ молитва, гдѣ между прочимъ говоритъ Константинъ: «Шествую нынѣ по слѣду учителя, имени его и дѣлу послѣдуя» (Ркп. Синод. библ. и Волокол. м.). б) «Повелѣніемъ князя нашего Болгарска, именемъ Симеона преложи (четыре Слова св. Аѳанасія противъ Аріянь) епископъ Константинъ въ Словенскъ языкъ — въ лѣто 6414 (906), ученикъ сый Меѳодовъ, архіепископа Моравска»: такъ говоритъ въ послѣсловіи черноризецъ Тудоръ, написавшій книги Аѳанасія въ 907 году (Ркп. Синод. библ.). в) Тому же переводчику Аѳанасіевыхъ трудовъ надобно присвоить переводъ Аѳанасіевой жизни св. Антонія и житія св. Панкратія. Переводчикъ ихъ говоритъ: «Не собою дерзнухомъ на дѣло сіе, толь велико суще, но принуждени отъ строителя церковнаго Іоанна Болгарскія земли». Преподобный Несторъ читалъ житія Антонія великаго и Саввы Палестинскаго, какъ



это видимъ изъ его житія Θεодосіева. г) Наконецъ едва ли не тому же трудолюбивому пастырю и ревнителю къ званію народнаго наставника должно приписать и переводъ оглашеній св. Кирилла; древній переводъ (Опис. муз. № 195) по языку несомнѣнно признается за современный Экзарху.

6. **Григорій**, «пресвитеръ и мнихъ всѣхъ церковникъ Болгарскихъ церквей», т. е. старшій іеромонахъ и судья, «повелѣніемъ книголюбца князя Семіона, истиннѣ же рещи боголюбца», перевелъ хроникъ Іоанна Малалы; такъ говоритъ онъ самъ въ своемъ переводѣ хроникъ. Въ разсказѣ о покореніи Трои пишетъ: «сїи Ахилеусъ имый воя своя, яже нарицахуся тогда Муръмидонесъ, нынѣ Болгаре, Унну». Хроникъ Малалы Григорій доподнялъ: а) Событіями церковно-библейской исторіи. Послѣ четвертой главы Малалы вставлены: извлеченіе изъ Псалмъ о Мельхиседекѣ, извлеченіе изъ кн. Іова, гл. 13 — 48, кн. Бытія, даждѣ прочія четыре книги Моисеевы, книги Іисуса Навина, Судей и Руевъ. Послѣ 5 кн. Малалы слѣдуютъ четыре книги Царствъ, но въ 4 кн. вставлено нѣсколько главъ изъ Исаіи и Іереміи; даждѣ извлеченіе изъ кн. Товита, книга пр. Даниила, извлеченіе изъ кн. Еффири. б) Послѣ 45 кн. Малалы помѣщена: «книга Александръ», или исторія Александра Македонскаго. в) Въ десятой книгѣ вставка изъ Флавія и Евангелія (см. кн. Оболенскаго предисловіе къ Переяславской лѣтописи, стр. 29, 31, 35 и 47. М. 1851 г.).

7. **Черноризецъ Храбръ** извѣстенъ изслѣдованіемъ «о писменехъ», или о Славянской азбукѣ, изображенной Кирилломъ и Меѳодіемъ. Онъ пишетъ: «Святой Константинъ философъ, нарицаемый Кириллъ тѣ письма сотвори и книги преложи, и Меѳодій братъ его. *Суть бо еще живи, иже суть видѣли и слышати.* Слѣдовательно Храбръ писалъ тогда, какъ еще живы были ученики Славянскихъ просвѣтителей (Болянскаго о времени происхожденія Славянскихъ писменъ, стр. 51 — 61, 348, 342, ХХІХ — ХХХІV),

8. **Нозма**, пресвитеръ Болгарскій, написалъ книгу *на нововившуюся ересь Богомилловъ*. Эта книга помѣщена въ Минеѣ м. Макарія подъ 31 авг. въ ркп. Моск. Дух. Акад. и въ Сборн. Солов. монаст. XV в. № 856. Отрывокъ изъ послѣдней, правоучитель-

ной, части сочиненія помѣщенъ въ прологѣ подъ 21 янв. Изложене ученія Богомысловъ напечатано въ 33 прим. къ Ист. ересей Русск. М. 1838 г.

9. **Левъ**, митрополитъ Кіевскій (+ 1007 г.), писалъ на Греческомъ языкѣ посланіе противъ Латинявъ (изд. во Времени. Общ. Ист. 1842 г.); древній Славянскій переводъ у Григорюдича въ Путеш. Посланіе пространно разсуждаетъ объ опреснокахъ, показываетъ несправедливость субботняго поста, совершенія полной литургіи во весь Великій постъ, безженства священниковъ, употребленія удавленны въ пищу, наконецъ ученія объ исхожденіи Святаго Духа и отъ Сына.

10. **Владиміръ** Равноапостольный Князь, просвѣтитицій Россію святою вѣрою (+ 1015 г.). *Уставъ* съ именемъ Владиміра о церковномъ судѣ долженъ быть признанъ Уставомъ св. Владиміра, частью по лѣтописи Нестора, особенно же по употребленіи его въ жизни вѣковъ (см. Хр. Чт. 1851 г, Ист. Рус. перк. I, 184 — 186). Очень естественно, что отъ употребленія онъ оразнообразился въ спискахъ. Надобно только замѣтить, что вовсе напрасно указываютъ, какъ на особенный видъ Владимірова Устава, на изложеніе церковныхъ правъ у м. Кирилла (Бѣлава, О кормчѣй, стр. 121—124). Тутъ видно только сочиненіе митрополита, выставяющаго на видъ права, каними пользовалось духовное начальство по соизволенію всѣхъ прежнихъ князей, начиная съ святаго Владиміра. А образецъ тому, какъ дозволяли себѣ отступать отъ буквы Устава Владимірова, даже и тогда, какъ вносили его въ исторію, представляетъ Переяславскій лѣтописецъ 1213 г. (изд. Оболенскаго, стр. 34, 35. М. 1851 г.). Весьма замѣчательно *Исповѣданіе* вѣры, принесенное Владиміромъ изъ Корсуна (Лавр. сп. стр. 48—50). Несторъ пишетъ, что оно предложено было Владиміру вмѣстѣ съ Никейскимъ Символомъ. Поелику же извѣстно, что Никейскій Символъ читаетъ каждый крещающійся; то весьма вѣроятно, что это Исповѣданіе было изучено Владиміромъ, вмѣстѣ съ Никейскимъ Символомъ, когда онъ былъ въ числѣ оглашенныхъ; потомъ же оно служило памятникомъ искренности и чистоты его вѣрованія и осталось образцомъ вѣры для церкви Русской. Только

въ такихъ мысляхъ могло оно быть помѣщено въ лѣтописи предподобнымъ Несторомъ. Исповѣданіе Владиміра заключаетъ въ себѣ изложеніе ученія о Святой Троицѣ, о воплощеніи Искупителя Сына Божія, о почитаніи святыхъ, съ обличеніями и Латинству.

11. **Св. Лука Звѣдята**, съ 1034 г. епископъ Новгородскій († 1060 г.). Въ 1051 году освященъ имъ знаменитый Софійскій храмъ, доселѣ существующій; а недолго послѣ того облеветанъ онъ былъ предъ митрополитомъ, въ слѣдствіе чего три года содержался въ Кіевѣ и скончался на дорогѣ. Извѣстно его поученіе, дышащее простотою и умомъ; оно содержитъ въ себѣ краткое изложеніе обязанностей христіанина (изд. въ 1 ч. Русск. Достопамят. М. 1815 г.). Блаженный Лука переводилъ книги съ Греческаго, но эти труды его нынѣ не извѣстны.

12. **Св. Иларіонъ**, съ 1050 года митрополитъ Кіевскій, а до того времени благочестивый священникъ Берестовскій, тайно подвизавшійся въ пещерѣ. На каѳедрѣ съ апостольскою ревностію заботился онъ о распространеніи и утвержденіи новой вѣры въ сердцахъ Русскихъ. Его *Ученіе* о Вѣдомъ и Новомъ Законѣ, *Похвала* Кагану Владиміру, *Исповѣданіе* вѣры и назидательное *Почуеніе* — блистательные памятники чистаго Славянскаго краснорѣчія, прекрасные плоды живаго и сильнаго чувства, глубокаго познанія вѣры и ума свѣтлаго. Ученіе о Вѣдомъ и Новомъ Законѣ показываетъ собою, что тогда имѣли нужду говорить противъ Іудейства; оно даетъ видѣть, что безуспѣшные при Владимірѣ проповѣдники Іудейства не оставляли надеждъ на пріобрѣтеніе прозелитовъ себѣ между Русскими; они очень помнили о своихъ успѣхахъ между Козарами. Ученіе Иларіона показываетъ, что по личнымъ сношеніямъ съ учителями Іудейскими знали въ Россіи о ихъ отзывкахъ о христіанствѣ. Похвала Кагану драгоцѣнна для исторіи просвѣщенія Россіи христіанскою вѣрою, «Похвалимъ же и мы... великая и дивная сотворшаго, нашего учителя и наставника, великаго Кагана нашей земли, Владиміра, внука стараго Игоря, сына же славнаго Святослава, иже въ своя лѣта владычествующа; мужествомъ же и храбростію прослуша въ странахъ многихъ и поминаютъ нынѣ и словуть. Не въ худѣ бо и не въ невѣдомѣ земли владычествоваша, но въ Русьской, яже вѣдома и слышима есть всѣми

концы земля. Сій славный... Владимиръ... единодержецъ бывъ земли своей, покоришь подъ ся подручныя страны, овы миромъ, а непокоривыя мечемъ.... Приде нань посѣщеніе Вышняго, призрѣ нань всемилостивое око благого Бога и въсія разумъ въ сердци его, яко разумѣти суету идольскыя лсти и възискати единого Бога.... Паче же слышано ему бѣ всегда о благовѣрнѣй земли Греческѣй, христоролюбивѣй же и сильнѣй вѣрою». Похвала Кагану по нѣкоторымъ спискамъ оканчивается молитвою, которой нѣтъ въ пергаменномъ спискѣ. Но церковное употребленіе молитвы митрополита Иларіона за православіе (А. Э. I, 258) извѣстно по актамъ, и конечно по этому то употребленію молитвы, по употребленію ея въ чинѣ церковныхъ молитвъ, не оказывается она въ иныхъ спискахъ поучительныхъ сочиненій митр. Иларіона. Въ концѣ *Исповѣданія* читаемъ: «Азъ милостію челоувѣколюбиваго Бога мнихъ и просвигеръ Иларіонъ, изволеніемъ Его, отъ благочестивыхъ епископъ священъ быхъ и настолованъ въ велицѣмъ градѣ Києвѣ, яко быти въ немъ митрополиту пастуху же и учителю. Быша же ся въ лѣто 6559 (1051), владычествуюшу благовѣрному Кагану Ярославу сыну Володимерю». Эти слова показываютъ, что *Исповѣданіе* писано по какому то случаю уже посвященнымъ въ митрополиты Иларіономъ. Позднее извѣстіе говоритъ (Палинодія у Конисскаго, въ Чт. Общ. Ист. 1846 г., стр. 7), что посвященный Иларіонъ испрашивалъ и получалъ подтвержденіе себѣ въ званіи митрополита отъ патріарха. Конечно, по сему то случаю и писано *Исповѣданіе*. «Слово св. Иларіона митрополита Кіевскаго» простымъ, сердечнымъ языкомъ, убѣждаетъ жить свято. Всѣ эти сочиненія Иларіона изданы въ Приб. къ Твор. Отц. 1844 г., а по пергаменному списку—въ Чт. Моск. Общ. Ист. 1848 г.

13. **Ярославъ Владиміровичъ**, князь Кіевскій (+ 1054 г.). Его а) Уставъ о церковномъ судѣ (изд. въ 1-й и 2-й ч. Достоп.) подвергался одинаковой участи съ Уставомъ Владиміра. Любопытно наложеніе его въ Переяславскомъ лѣтописцѣ, стр. 42—44. б) Его Русская Правда (изд. въ 1-й Достоп. 1815. Ср. 2-ю ч. Достоп. 1843. М. Tobien. Russka Prawda, Petersb. 1844) дошла до насъ въ краткомъ и полномъ видѣ; содержаніе ея—уголовные законы и нѣсколько гражданскихъ.

Преводобный Несторъ пишетъ: «Ярославъ весьма любилъ книги, прилѣжно читалъ днемъ и ночью, собралъ много писцовъ и велѣлъ переводить съ Греческаго на Славянскій языкъ; такъ написали много книгъ, которыми просвѣщались вѣрные люди и наслаждались ученіемъ божественнымъ.... Онъ засѣялъ словами книжными сердца вѣрующихъ.... Любя книги, списавъ множество ихъ, онъ положилъ ихъ въ св. Софію». Какія же сочиненія переведены или переписаны были при Ярославі? Нынѣ извѣстны: *Острожорова Евангеліе* 1057 года (изданное Востоковымъ въ 1843); *Псалтырь* съ толкованіемъ Аеанасія, подаренная митрополитомъ Евгеніемъ частию Погодину, частию Кеппену, по письму—XI вѣка и съ нѣкоторыми слѣдами Русскаго нарѣчія (Извѣст. Акад. Наукъ I, 85, 95, 101; Псаломъ 103 напеч. у Палаузова: Вѣкъ Симеона, стр. 142—149); Житія Святыхъ (съ 4 по 31 марта) и Слова (20 словъ Златоустаго, 1 Фотія и 1 св. Епифанія) по Супрасльской ркп. XI вѣка (изд. Миклошичемъ: Monumenta linguae palaeoslovenicae, Vindob. 1851 г., сл. Извѣст. Акад. I, 24, 25, 97, 102); Кановы Святыхъ XI вѣка въ Новгор. библ. (Изв. Акад. I, 89, 97); 13 Словъ Григорія Назіана. XI вѣка (Библиогр. листы, стр. 85—91. М. 1825); Сборники, переписанные для князя Святослава, — одинъ въ 1073 г. (Калайдовича Экзархъ, стр. 102—104, 2 В. Востокова Опис. муз. стр. 499—506); снимокъ съ страницы его у Погодина (въ Образц. древней письменности М. 1840 г.), у Буслаява, съ грамматикою и словаремъ (Матеріалы для исторіи письменности. М. 1855 г.); другой писанъ въ 1076 году; оба съ перемѣнами Болгарскаго нарѣчія на Русское. Въ Сборникѣ 1073 года по ркп. Синод. библ.: «великій въ князьяхъ князь Святославъ»; а по списку Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря: «великій въ царехъ Симеонъ желаніемъ зѣло возжелавъ». (Шевырева Поѣздка II, 30—32. М. 1850 г.).

Монахъ Зиновій, ученикъ пр. Максима, въ свое время велѣлъ правила «первыхъ переводчиковъ», переписанныя при князѣ Ярославі I, и еще «книгу правилъ» писанную при князѣ Ярославѣ Ярославичѣ (Слово 52 и 55 противъ Θεодосія Косаго). Нынѣ не извѣстны списки Номоканона XI или XII вѣка. Знаемъ только, что м. Іоаннъ и св. Нифонтъ приводятъ правила *Номо-*

канона не по сокращенному тексту, а въ точномъ, полномъ видѣ ихъ.

14. Въ Новгородской лѣтописи подъ 1030 г. читаемъ: «И баше ученикъ его (Новгородскаго епископа Іоакима) Ефремъ, иже ны учаше» (Новгор. 2 лѣт. Никон. л. 1, 132. Рост. и Супр.). Въ другой прибавлено: «сей поучивъ люди 5 лѣтъ, святительству же не сподобися» (Новг. 3 лѣт.). Эти слова даютъ право думать, что старшій Новгородскій лѣтописецъ былъ одинъ изъ учениковъ блаженнаго Ефрема. Дошли ли записки его до насъ? Извѣстныя нынѣ Новгородскія лѣтописи заключаютъ въ себѣ до 1100 г., кромѣ извѣстій Нестора, нѣсколько свѣдѣній особенныхъ. Въ числѣ этихъ свѣдѣній встрѣчаются и такія, которыя подробностію извѣстія, напр. о двухъ и часахъ событій и другихъ частностяхъ, показываютъ, что они принадлежать современнику: въ 1 Новгор. л. таковы извѣстія о 1016, 1045, 1051 и 1068 г.; во 2 Новгор. извѣстія о годахъ 990, 991 и 1049. Извѣстна еще такъ называемая *Іоакимова* лѣтопись, над. Татищевымъ (въ 1 т. Ист. Росс.). Въ томъ нѣтъ сомнѣнія, что эта лѣтопись не писана епископомъ Іоакимомъ: это видно по содержанию ея. Но содержаніе же ея показываетъ, что свѣдѣнія второй половины ея, непротиворѣча несомнѣннымъ памятникамъ, говорятъ о многомъ, чего нѣтъ у Нестора и что не можетъ быть признано за вымыслъ въ историческомъ сочиненіи. Близость ученика Ефремова къ епископу Іоакиму сама по себѣ указываетъ на вѣроятность того, что въ Іоакимовой лѣтописи сохранилось многое изъ записокъ ученика Ефремова. Лѣтописью епископа Іоакима назвали ее, быть можетъ, отъ того, что сочинитель ея называлъ себя *Іоакимомъ*; а между тѣмъ читали у него слова: «мы же стоимъ на торговой странѣ, ходимомъ по торжищамъ и улицамъ, учимомъ люди, елико можахомъ», что могъ передавать отъ имени учителя ученикъ Ефремовъ. Къ сожалѣнію, при нынѣшнемъ видѣ Іоакимовой лѣтописи, какъ и другихъ Новгородскихъ лѣтописей, остается довольствоваться только предположеніями и догадками.

15. Пр. **Феодосій** Печерскій, начальникъ ивоческаго общежитія въ Россіи (+ 1074 г.): а) ввелъ въ свою обитель Студіискій уставъ, оставивъ его не въ преданіи, а на письмѣ.

б) Писалъ обличительныя посланія къ князю Святославу, не дошедшія до насъ. в) Несторъ пишетъ, что пр. Феодосій нерѣдко поучалъ народъ и братію. Въ Торжественникѣ XV вѣка (Румянцова № 435) читается: «Поученіе блаженнаго Феодосія игумена Печерскаго о казняхъ Божіихъ». Начало этого поученія о наказаніяхъ Божіихъ и слѣдующее за тѣмъ обличеніе суевѣрій: «се бо не погански ли творимъ, — сице кто урящеть червця или черныцю, — то возвращается и пр. отъ слова до слова читаются въ Несторовой лѣтописи, хотя безъ имени сочинителя. Далѣе въ поученіи говорится о благоговѣйномъ столѣніи въ храмѣ, о воздержаніи и пьянствѣ. Последнее наставленіе, наставленіе о пьянствѣ, встрѣчается по ркп. и въ отдѣльномъ видѣ, съ надписью: «Слово св. отецъ о пьянствѣ» (Румянц. № 358). Въ Златой Матницѣ (Погодина № 1024), пользовавшейся нѣкогда уваженіемъ, помѣщено: «Слово писано святымъ Феодосіемъ митромъ», и по надписи и по содержанію несомнѣнное сочиненіе пр. Феодосія Печерскаго. Слово возстаеъ противъ обращающихъ трапезы св. любви въ трапезы пьянства. «Во время пира тропарей не пѣть за чашами, развѣ только три: одинъ разъ въ славу Христа Бога, въ началѣ обѣда, другой — въ честь Пресвятой Дѣвы Маріи, въ концѣ обѣда, въ третій — за здравіе Государя: болѣе не позволяемъ». Потомъ о пьянствѣ говоритъ: «бѣснующійся страдаетъ невольнo и удостоится жизни вѣчной, а пьяный страдаетъ по своей волѣ и подвергается вѣчной мукѣ; къ бѣснующемуся придетъ іерей, сотворитъ молитву и проговитъ бѣса, а къ пьяному хотя бы собрались іерей всей земли и сотворили надъ нимъ молитву, — не прогнали бы отъ него бѣса произвольнаго пьянства». Въ спискѣ Оглашеній пр. Феодора Студита (Румянц. № 406) помѣщено пять поученій съ именемъ св. Феодосія. Первое поученіе—о любви къ Богу: «Что внесемъ, любимицы мои, въ міръ или что имамы внести? Не оставихомъ ли міра и яже въ мірѣ, по заповѣди Христовѣ?... Кто не удивится, възлюбленни, яко Богу прославится нашими дѣлесы? И колика въ насъ худыхъ любви Его изліяся! Яко же, рече, възлюби Мя Отець, и азъ възлюбихъ вы» (Іоан. 15, 9). Второе поученіе—о помощи бѣднымъ, въ обличеніе роптавшихъ на игумена за его любовь къ страннымъ и

бѣднѣмъ. «Не прилично намъ, возлюбленные, удерживать только для себя посылаемое намъ Богомъ чрезъ людей боголюбивыхъ; на пользу душевную и тѣлесную.... Лучше, скажемъ, даяти; неже прѣимати.... Что принесли вы изъ имѣній своихъ въ это мѣсто? Или что требовалъ я отъ васъ, принимая васъ въ обитель сію и въ челоуѣколюбіе Божіе, которое подаютъ намъ бѣднѣмъ все, по молитвамъ св. Богородицы?» Третье поученіе — о терпѣніи: «Възлюбленніи, притчу примѣте злостраданія и терпѣнія» и пр. напоминаетъ объ обѣтахъ монашескихъ: «Не всѣ ли мы обѣщались терпѣть и поношенія и укоризны и униженія и изгнаніе?» Четвертое—о подвижничествѣ: «Подвизайтесь, трудницы, да примѣте вѣнцы терпѣнія вашего»: преподаются частныя наставленія о стояніи въ храмѣ и прежде всего указывается на уставъ св. Феодора Студита: «билу бо ударяющу не лѣпо ны есть лѣжати, но встати на молитву, якоже ны богоносный Феодоръ учить». Пятое поученіе—о хожденіи къ службѣ Божіей. «О по вечеріи нечего и говорить: сколько разъ я говорилъ о томъ и ни одинъ не слушается.... Не въ укоръ вамъ написалъ я это, но убѣждаю оставить нерадѣніе». Въ этихъ поученіяхъ, независимо отъ надписи ихъ, почти каждая строка говоритъ, что это наставленія пр. Феодосіа Печерскаго; самые же сильные свидѣтели тому—указаніе на уставъ Студійскій, любимый Феодосіемъ, указаніе на Покровъ Богородицы, иноческій духъ и простота наставленій. Въ томъ же собраніи одно поученіе, безъ имени сочинителя, говоритъ объ отдѣленіи Господу десятины времени изъ продолженія года. И тѣ же слова пр. Несторъ предлагаетъ отъ лица своего наставника: «глаголетъ бо сице, яко Богъ далъ есть намъ 40 днѣи на очищеніе души.... се бо есть десятина» (Собр. лѣт. I, 79). Два другія поученія того же собранія надписаны именемъ св. Феодора; но онѣ не принадлежатъ Студійскому наставнику, а должны быть признаны также за поученія св. Феодосія. Въ одномъ говорится: «во всѣхъ годинахъ и службахъ обрѣтающесе и божественнаго Феодора о заповѣдѣхъ радующесе, потицаніе имѣйте». Въ другомъ читаемъ: «имѣмся акы за лѣствицу, за преданая св. великаго и божественнаго Феодора Студійскаго». Тамъ и здѣсь говоритъ тотъ, кто всѣми мѣрами старался расположить жизнь братіи по уставу



св. Теодора Студійскаго. в) Извѣстны еще: «Отвѣтъ Θεодосія князю Иааславу о вѣрѣ Варяжской» и другой отвѣтъ ему же о воскресномъ днѣ и о постѣ среды и пятна. Оба помѣщены въ Сборникъ игум. Павсія, образованнаго современника св. архіея. Геннадію. (Ркн. Бѣлозер. м. № 410). Второй начинается: «Что въмыслилъ еси, боголюбивый княже, въпрашати мене, не книжна и худа, о такойй вѣщи?» И такъ, это письмо къ князю. «Съ того времени, какъ Богъ нашъ нисшелъ на землю, все Іудейское умолкло.... Тотъ, кто сказалъ тебѣ, будто въ воскресенье не должно закатать, ни ѣсть закланнаго, сказалъ не отъ Священнаго Писанія, а отъ своего сердца. «Азъ Θεодосъ, худый мнихъ, рабъ есмь Пресвятой Троицы, Отца и Сына и Св. Духа»: такъ начинается отвѣтъ о Варяжской вѣрѣ по лучшимъ спискамъ. Къ сожалѣнію, этотъ отвѣтъ сильно пострадалъ отъ писцевъ, измѣнявшихъ его и по невѣжеству и по суетудрію, такъ что онъ оказывается по спискамъ въ трехъ видахъ. Отвѣтъ исчисляеть странныя мнѣнія и обычаи панизма и предлагаетъ правила, какъ долженъ вести себя князь въ отношеніи къ Латвіянамъ. Мнѣнія панизма показываются по тѣмъ свѣдѣніямъ, какія доходили до Печерскаго игумена. Эти странности панизма тѣ же, на какия указано въ Исповѣданіи вѣры св. Владимира и о которыхъ говорили Греческіе учителя того времени (Cotelegii Mon. Graec. III, 495 — 509). «Будь милостивъ, говорятъ отвѣтъ, не только къ своимъ христіанамъ, но и къ чужимъ.... Если кто скажетъ тебѣ — ту и другую вѣру далъ Богъ: отвѣчай — развѣ Богъ двовѣренъ?» Наконецъ г) въ Псалтыри 1296 года читается: «молтва св. Θεодосія Печерскаго за вся крестьяны», недавно издавая г. Буслаевымъ (Матеріалы для вст. письм. М. 1855 г.). Въ ней за именами святыхъ поставлено и имя Θεодосія; но это вставка, обыкновенная въ молитвахъ по милости писцовъ. Св. Симонъ сохранилъ разрѣшительную молитву, данную Θεодосіемъ Симону Варягу.

16. **Иоаннъ**, митрополитъ Кіевскій 1180—1189 г., родомъ Грекъ, по отзыву Нестора — настырь примѣрный по строгости жизни, по образованности, по дару слова. Ему принадлежитъ *Посланіе* къ папѣ Клименту III, или Равеннскому архіепископу Виберту, признанному папою по волѣ имп. Генриха и приняв-

иному съ званіемъ папы имя Климента. «Пріятна въ Господѣ любовь твоя, человекъ Божій, достойный апостольской кафедры и званія, — такъ начинается посланіе свититель Русской церкви: и вдали находясь отъ нашей скудости и смиренія, ты касаешься насъ крылами любви, лобызашь насъ какъ своихъ, съ любовью молишься за насъ по духу, и догматы нашей чистой, православной, вѣры, принимаешь съ благоговѣніемъ, какъ возвѣстилъ намъ и ясно показалъ епископъ твоего святѣйшества. Поелику дѣло въ такомъ положеніи и ты таковъ данъ намъ архіерей, не каковыми были недавно архіерействовавшіе, возмутители и оскорбители истины: то я смиренный взаимно лобызаю тебя и честную главу твою в рамена». Гордость и властолюбіе Льва IX и Григорія VII извѣстны: они рѣшительно расторгли союзъ съ восточною церковію. Борьба Генриха съ Григоріемъ заставляла императора искать себѣ союзомъ вездѣ, — тѣмъ скорѣе въ Россіи, коеи князья были въ родствѣ и сношеніяхъ съ нимъ. Папа его Климентъ искалъ себѣ приверженцевъ въ Чехіи и Польшѣ (Jaffe Regesta pontificum. Venerabili 1851). Ясно, что тогда на западѣ обстоятельства времени были именно тѣ, на которыя указываетъ начало Посланія м. Іоанна къ папѣ, и оно могло быть писано только Іоанномъ II къ папѣ Клименту—Виберту. Посланіе отличается столько же кроткою любовію, сколько твердымъ званіемъ христіанской правды. Это прекрасный образецъ пастырскаго догматическаго посланія. Исчисляя отступленія западной церкви отъ восточной, пастырь пишетъ: «Верхъ всего худаго, и на него взошли вы, — это то, что вы осмѣливаетесь измѣнять чистый и святой образъ вѣры, утвержденный всѣми святыми соборами, — дерзаете говорить, что Духъ Святой исходитъ не только отъ Отца, но и отъ Сына». Въ краткомъ опроверженіи странностей папизма пишетъ: Изумительно и странно, какъ дерзаете вы измѣнять вѣру 318 св. отцевъ и св. вселенскихъ соборовъ.... Вы вводите новое ученіе. А апостолъ говоритъ: ниже благовѣстятъ вамъ паче, еже пріясте, проклятъ да будетъ.... Вы вводите двѣ причины, два начала для Св. Духа и унижая Его, близки къ тому, чтобы впасть въ ересь Македонія». Греческій текстъ Посланія и древній Славянскій переводъ, искаженный писцами, съ поправками и дополненіями, изданъ Гри-

горовичемъ, въ Учен. Зап. II Отд. Акад. Спб. 1854 г. Церковное «Правило м. Іоанна, пророка Христова» достойно изученія для церковнаго историка. Извлеченіе нужнаго—въ Ист. Русск. церк. I. Содержаніе Правила: а) объ отношеніи православія къ папизму (пр. 4, 5); б) противъ волхвованія и языческихъ обычаевъ (пр. 7, 16); в) противъ соблазнительныхъ пѣсеней (пр. 17, 28); г) о крещеніи младенцевъ и о причащеніи (пр. 1, 2, 21); д) о бракахъ (пр. 6, 10, 18, 22, 23, 25, 27—33); е) объ иконахъ и храмахъ (пр. 9, 11, 12); ж) о собраніи епископовъ на соборъ и епархіальномъ управленіи (пр. 8, 19, 34); з) о поведеніи священниковъ (пр. 13, 15, 36, 37); и) противъ учреждающихъ пиры въ обителяхъ подъ видомъ благочестія (пр. 31); і) противъ торговли рабами (пр. 24); к) о вкушеніи пищи вмѣстѣ съ язычниками (пр. 20, 31); л) о женахъ бывшихъ въ плѣну (пр. 29, 30). Правило м. Іоанна издано въ I ч. Русск. Достоп. (М. 1815 г.), но текстъ его исправилъ и пополнилъ въ ркп. Руманцева № 238, 338 и въ другихъ.

17. **Иаковъ** черноризецъ, столько отличался между современниками образованностію и строгостію жизни, что пр. Феодосій въ 1074 году предлагалъ его Печерской братіи въ преемника себѣ по управленію обителию, а м. Іоаннъ удостоивалъ его своего дружества. Нынѣ извѣстны съ именемъ Іакова мниха: Житіе князей Бориса и Глѣба, Похвала князю Владиміру и Посланіе къ князю Дмитрію Изяславу. Въ Похвалѣ Владиміру, какъ и въ Посланіи къ князю Дмитрію, сочинитель называетъ самъ себя монахомъ Іаковомъ. Въ Похвалѣ читаемъ: «Азъ худый мнихъ Іаковъ, слышавъ отъ многихъ о благовѣрномъ князѣ Володиміри.... и мало събравъ отъ многихъ, добродѣтели его написахъ и о сыну его, реку же, о св. славныхъ мученику Бориса и Глѣба». Очевидно, мнихъ Іаковъ, сочинитель Похвалы Владиміру, по собственному его признанію, писалъ и о св. князьяхъ. Въ извѣстномъ нынѣ Іаковлевомъ Житіи князей сочинитель выставляетъ себя столько же недалекимъ отъ времени св. Владиміра, сколько св. Лука близокъ былъ ко времени евангельскихъ событій. Слѣдовательно здѣсь естественно видѣть современника пр. Феодосію. Житіе Князей и Похвала св. Владиміру изданы въ Хр. Чит. 1849, гдѣ помѣщено и Житіе Влади-

міра — компиляція Несторовыхъ извѣстій, которую напрасно выдають за сочиненіе Іакова. Превосходное изслѣдованіе о текстѣ Житія мучениковъ, сочиненіе г. Срезневскаго, — въ Изв. Акад. II, 117—130, 210—220. Сказаніе о князьяхъ мѣстами оживлено картинными изображеніями и дышетъ пламенными чувствами. «Поученіе духовному сыну князю Дмитрію»—Изяславу Ярославичу (1054 — 1078 г.) все нравственнаго содержанія. Духовный отецъ предлагаетъ разныя наставленія по вуждамъ сына. «Будь всегда бодрымъ стражемъ тѣлу твоему; остерегайся пьянства, потому что оно удаляетъ отъ насъ Духа Святаго; гордости, потому что Богъ гордымъ противится». Особенно много говоритъ противъ плотской нечистоты (Опис. Муз. стр. 304. Изв. Акад. I, 331. II, 101). Славянскій переводъ Правилъ, писаннаго м. Іоанномъ для черноризца Іакова, принадлежитъ безъ сомнѣнія самому Іакову.

18. **Филиппъ пустынный**, въ 1095 г. написалъ на Греческомъ языкѣ для Смоленскаго инока Калляника *Діонтры* — духовно-нравственное сочиненіе (ed. a Pontano. Ingolstadii, 1604, in 21 tom. M. Bibl. Patr. Cl. Lambec. Comm. Vind. V. p. 81—88, 97. ed. Kollagii). Славянскій переводъ, конечно современный подлиннику, извѣстенъ по списку 1306 года Чудова монастыря (Снегирева Памятн. стр. 146) и по ркп. XV в. (Толстаго I. № 7. Румянцева № 96. 95).

19. Преподобный **Несторъ**, нетлѣнно почивающій въ Кіевскихъ пещерахъ съ именемъ *Лѣтописца*. Немногое извѣстно намъ о его жизни. По извѣстію Поликарпа, въ исцѣленіи Нифонта отъ бѣсовскаго оболешенія участвовалъ съ другими великими старцами и «Несторъ, иже написа лѣтописецъ». Это было при игуменѣ Іоаннѣ, слѣдовательно около 1085 года. По собственнымъ словамъ Нестора, онъ въ 1091 году, по благословенію игумена, отыскалъ нетлѣнныя мощи преподобнаго Θεодосія. Образованіемъ своимъ одолженъ онъ дарованіямъ и чтенію книгъ. Съ теплою любовію говоритъ онъ объ ученіи книжномъ. «Книгами бо кажеми, пишеть онъ въ лѣтописи, и учими есмы пути покаянію и мудрость бо обрѣтаемъ и въздержаніе отъ словесъ книжныхъ: се бо рѣки суть напаяюще вселепную; се бо суть исходяща милости, книгамъ бо есть не

источна глубина; сими бо въ печали утѣшаема есмы; сїи суть узда въздержанію; мудрость бо велика есть.» Блаженную кончину его съ вѣроятностію отыскають къ 1114 году.

Первымъ сочиненіемъ преподобнаго Нестора (изъ извѣстныхъ нынѣ) было Житіе святыхъ князей Бориса и Глѣба—«чтеніе на пользу повиновенія младшихъ старшимъ». Исслѣдованіе о немъ въ Изв. Акад. II, 117—130, 210—220.

«Послѣ того, какъ написалъ я о житїи и убїенїи и чудесахъ Бориса и Глѣба, понудилъ себя обратиться къ другому повѣствованію, я грѣшный Несторъ», такъ говоритъ преподобный въ началѣ Житїя преподобнаго Θεодосїа. Это сочиненіе его—образецъ біографїи, превосходной во всѣхъ отношенїяхъ, по изяществу слога, по духу благочестїа, по исторической вѣрности. Оно писано съ тѣмъ, какъ говоритъ онъ, «да и по настѣ черноризци, прїимше писаніе и почитающе и тако виляще мужа доблестъ, восхвалять Бога и угодника Его црславляютъ и на прочїе подвиги укрѣпляются». Оно драгоцѣнно и по глубокой назидательности своей и по живому краснорѣчію; драгоцѣнно и потому, что въ немъ заключается множество свѣдѣній о современномъ церковномъ бытїи. Къ сожалѣнію, драгоцѣнное сочиненіе доселѣ не издано въ подлинномъ его видѣ (за исключеніемъ немногихъ мѣстъ напечатанныхъ въ Ист. Сборн. 1838 г.). Въ печатномъ Патерикѣ оно во многомъ измѣнено. Пересмотримъ содержаніе его, удерживая съ буквальною точностію замѣчательныя мѣста его.

Θеодосїй родился невдали отъ Кїева, въ Василевѣ, отъ благочестивыхъ родителей. *«Въ 8 день принесоша къ ереови Божию, якоже есть обычай крестьяномъ, да имя дѣтищю нарекутъ. Прозвутерь же, видѣвъ дѣтища, сердечными очима прозря, еже о немъ, яко хощеть Богу датися, Θεодосьемъ того нарицаеть. Таче яко минуша 40 дню дѣтищю, крещенїемъ того освятиша».* Родители переселились «въ инъ градъ, Курескъ нарицаемъ, князю повелѣвшю...» Расты убо тѣломъ и душею влекомъ на любовь Божию, *хождаше по вся дни въ церковь Божию, послушая божественныхъ книгъ съ всѣмъ вниманїемъ... Къ симъ же и дати ся веля на ученїе божественныхъ книгъ единому отъ учитель...* Покоренїе же стяжа и ко всѣмъ учащимся съ нимъ.»

13-ти лѣтъ лишился онъ отца... «Отъ *святыхъ мѣстъ есмь*», говорили странники, попавшіеся Θεодосію въ Курскѣ. Воспламенясь жеманіемъ видѣть Палестину, онъ удалился съ ними изъ дома; но возвращенъ былъ матерію съ жестокими побоями. «Хождаше въ церковь Божию по вся дни; ту видяше, яко *многожды лишаемы сущи литургии проскурною* ради печенія... умысли самъ своимъ смврѣніемъ отлучитися на то дѣло, еже и створи... Сице же пребывъ *12 лѣтъ* или болѣе творя...» Мать строго запрещала это занятіе. «И иде въ нѣ градъ, недалеча сущъ отъ того (отъ Курска) и обита у *пресвитера* и дѣлаше по обычаю дѣло свое.» Мать возвратила его въ домъ. Любовь къ Господу разгаралась болѣе и болѣе въ душѣ его. Онъ надѣлъ на себя вериги. «*Властилю* града того видѣ отрока... възлюби его и повелѣ ему, яко да пребываетъ у *его церкви*.» Мать по случаю увидѣла вериги на его тѣлѣ и сбросила ихъ. Θεодосій тайно удалился изъ дома и пошелъ въ Кіевъ, съ намѣреніемъ посвятить себя монашеству. «Бѣ послушалъ о *монастырьхъ ту* (въ Кіевѣ) сущихъ. Тогда же пришедъ и *обходи монастыря ея* (въ Кіевѣ). Услышавъ «о блаженномъ Антоніи, живущемъ въ пещерѣ», явился къ нему и просилъ принять его въ монашество. Послѣ испытанія «и повелѣ (Антоній) Никону *стрици* его, прозвиту сущю». Прошло четыре года, и мать, узнавъ отъ путниковъ, что сынъ ея въ Кіевѣ, является въ Кіевъ, обходить монастыря и отъ Антонія узнаетъ, что сынъ ея въ пещерѣ, но не выдаетъ ни съ кѣмъ. Тяжка была борьба для Θεодосія — борьба съ любовью матернею. Наконецъ мать говоритъ: «иду въ *монастырь жонъ* и ту острѣтшися пребуду прочая дни своя.» Антоній «*извѣсти о ней* (княгиню), впусти ю (княгиня) въ *монастырь жонески*, именуемъ *святю Николу*. И ту пострижеса бывши въ *мишскую одежу* облечена. Се житѣ блаженнаго отца нашего Θεодосія отъ унѣ версты, дождеже приде въ пещеру, мати его исповѣда единому отъ братій, именовъ *Θеодору*, иже бѣ келарь при отцѣ нашемъ Θεодосіи, азъ же отъ *него ея си слышавъ*—списахъ на память.» И то, что говорится о матери, показываетъ очевидца ея. «Бѣ бо тѣломъ крѣпка и сильна яко мужъ: аще бо кто не видѣвъ ея, слыша ю бесѣдующу, вачаша мнѣти мужа ю суща.» Къ Антонію явился, продолжаетъ Несторъ, сынъ перваго боярина:

\*

Изясловава и объявилъ: «хощю мнихъ быти... Таче старецъ къ нему: *блуди чадо, кому обещаешися. Чии воинъ хощеши быти? Се бо невидимо предстоятъ ангели Божии, приемлюще обещанія твоя...* Тогда повелѣ преподобный Антоній великому Никону, да *острижетъ, облечетъ въ мнишскую одежду.* Онъ же по обычаю *молиτωовавъ* остриже; въ черны ризы облече, Варлаамъ тому имя нарекъ... Тогда же приде каженникъ нѣкто отъ князя двора, иже (Никонъ) того остригъ, облече въ мнишскую одежду, *Ефремъ* имя того нарекъ.» Постриженіе двухъ любимцевъ княжескихъ подняло бурю противъ пещеры Антоніевой. Отецъ «снемъ съ него (съ Варлаама) святую *мантію*, верже ю въ дебрь и *шлемъ спасенія*, иже бѣ на главѣ его, снемъ заврже.» Великій князь Изяславъ грозилъ раскопать пещеру Антонія. «И се единъ отъ отрокъ вшедь, повѣдаше, яко Антоніи съ *сущими съ нимъ* отходить отъ града сего въ ину область.» Кроткая жена смягчила князя Изяслава. По возвращеніи Варлаама «многимъ приходящимъ въ пещеру благословенія ради, еже отъ отецъ тѣхъ, друзии отъ нихъ *черница бываху.*» Никонъ и другій инокъ «монастыря св. Мины» удалились изъ пещеры. «Великій Никонъ отъиде въ островъ *Тматороканы* и ту обрѣте мѣсто свѣтло, чисто, близъ града, сѣде на немъ и Божиюю благодатию възрасти мѣсто то и церковь св. Богородица взградя на немъ. И бысть *монастырь* славенъ, иже и до нынѣ есть, прикладъ имени въси Печереки монастырь... По сихъ же пакы *Ефремъ* каженникъ отъиде въ Константиинъ градъ и ту живяше въ единомъ монастыри. Послѣди же изведенъ бысть въ страну сию и поставленъ бысть *епископомъ* въ градѣ Переяслави.» Θεодосій послѣ того «поставленъ бысть пресвитеромъ.» Братіи собралось до 12 человекъ. Сперва выкопанъ былъ храмъ въ самой пещерѣ, и Варлаамъ поставленъ игумноу; потомъ «постави *надъ пещерою малу церковь* во имя Св. Богородица, веляше, да ту братія собираются на Божественно *славословіе*; иды ихъ бѣ ржанъ хлѣбъ токмо съ водою, въ субботу же и въ недѣлю сочиво вкушаху; многожды же, и въ та дни не обрѣтшюся сочиву, зелье сваривше, то елино ядыху. Еще рукама своима дѣлаху и *клубуки плетуше* и иная ручная дѣла строящи, тако восяще въ градъ и продаюша, тѣмъ живта купяху.» Трудились ночью, «довдеже *годъ будяше къ божес-*

ственному славословію, тако вкупѣ спешесе въ церковь *плкии часомъ* творяхуть, таче божественную *литургию*.» Варлаамъ (1055 г.) взятъ въ игумена Дмитріеву монастырю, а Θεодосій поставленъ на его мѣсто. Храмъ надъ пещерою сталъ тѣсенъ; преподобный Θεодосій на другомъ мѣстѣ построилъ церковь во имя Богородицы, обнесъ оградою, «переселился отъ пещеры на мѣсто то.» Это было «въ лѣто 6570»—1062. «По сихъ же посла единаго отъ братіи въ Константинь градъ къ *Ефрему* каженнику, да *весь уставъ Студійскаго монастыря* списавъ принесетъ ему.» Ефремъ немедленно исполнилъ волю его. «Его же приимъ отецъ нашъ Θεодосіи повелѣ почести предъ братіею. И оттолѣ начатъ въ своемъ монастыри вся строити по уставу св. монастыря Студійскаго.» Θεодосій съ любовію принималъ всѣхъ въ монастырь; ревностно заботился объ исполненіи правилъ; ходилъ по келліямъ; на всякое дѣло шелъ первый, какъ и во храмъ; особенно внушалъ братіи смиреніе: «когда идете, говорилъ, не опережайте другъ друга; встрѣчаясь, смиренно кланяйтесь одинъ другому.» Книжное ученіе процвѣтало при немъ. «Многажды пакы великому Никону сѣдящю и дѣлающю *книги* и блаженному въскраи того сѣдящю, *прядущю кити*, еже на потребу такому дѣлу (на переплетеніе книгъ), тако видѣти того кротость и смиреніе. Се же пакы тѣже черноризецъ *Ларіонъ* поведа ми. Бяше бо *книгамъ хитръ писати*. Сія *по вся дни и ноци писаше книги* в келии блаженнаго отца нашего Θεодосія, оному же *псалтырь усты поющю* тихо, руками прядущю волну, или кое ино дѣло дѣлающю.» Ночью преподобный тайно совершалъ молитву. Случалось, что приходили къ нему за благословеніемъ на начало утрени; подходили и слышали, — онъ молился и горько плакалъ, билъ главою о землю; но лишь только начиналъ слышать, что пришли, прекращалъ молитву и давалъ видѣ, что спитъ. Въ трапезѣ всегда ѣлъ сухой хлѣбъ; но никогда не видали, чтобы онъ за трапезою былъ невеселымъ. Великій князь Изяславъ приходилъ слушать бесѣды его. «Отъ чего такъ вкусна у васъ пища?» разъ спросилъ Изяславъ. «Отъ того, отвѣчалъ Θεодосій, что здѣсь все готовятъ съ молитвою и благословеніемъ, а твои рабы ссорятся.» Братья Святославъ и Всеволодъ изгнали законнаго князя и старшаго брата Изяслава. Θεодосій



свободно обличалъ Святослава *«отъ святыхъ книгъ.»* «Еще же въ октеніи веля того (Изяслава) *помяти, яко столпому тому князю* и старѣйшу *всѣхъ*; сего же (Святослава) яко, рече, чрезъ вагонъ сѣдшу на столѣ томъ, не веляше помяти въ своемъ монастыри. О семъ же едва умоленъ бывъ отъ брата, повелѣ кого съ нимъ помяти, и обаче же первое христіянина, тогда сего *благаго.»* Близъ монастыря построилъ онъ дворъ и на немъ храмъ святаго первомученика Стефана; сюда собиралъ нищихъ, слѣбыхъ, хромыхъ, больныхъ, и всѣхъ питалъ. Кромѣ того, каждую субботу посылалъ возъ хлѣбовъ *«въ потребы»* (въ темницы). На великій постъ обыкновенно уходилъ онъ въ пещеру; а изъ нея тайно удалялся *«единъ на село Монастырское.»* Такъ жилъ *«единъ до вербыя недѣли.»* Выше сего Несторъ говоритъ: *«друзии же и села давахуть имъ на попеченіе.»* Предъ кончиною преподобный Θεодосій созвалъ *«всю братію, еже въ селѣхъ или на иную требу шли; вся сбравъ, нача казати тмъсны, приставы, слугы, еже пребывати комуждо въ порученной ему службѣ съ великимъ прилѣжаніемъ и страхомъ Божиимъ.»*

Таково Несторово описаніе житія Θεодосіева. «Несторъ написа *лѣтописецъ*, — блаженный Несторъ въ *лѣтописцѣ* написа о блаженныхъ отцахъ», такъ писалъ Печерскій инокъ Поликарпъ въ началѣ XIII вѣка. *Лѣтопись* Нестора (изд. въ I т. Собр. лѣтоп.) писана по мѣстамъ съ увлекательнымъ краснорѣчіемъ, съ одушевленіемъ живаго благочестія; а на сколько она дорожить истинною, показываетъ уже то, что о древнихъ временахъ говоритъ она кратко, ограничиваясь выписками свѣдѣній изъ *лѣтописи* Малалы и Георгія Амартола, — по переводу Болгарскому (кн. Оболенскаго предисл. къ *лѣтоп.* Церк. стр. 6, 19, 85); свѣдѣнія о времени Владиміра подвергаетъ критикѣ. Разказы долголѣтняго воеводы Яна (+ 1106 г.), разказы Русскихъ торговцевъ, воиновъ, путешественниковъ, дополняли для него преданія и письменныя замѣтки прежняго времени. Теперь, когда извѣстно такое число Славянскихъ писателей, предшествовавшихъ Нестору, скептицизмъ противъ *лѣтописи* Нестора былъ бы смѣшонъ. *Лѣтописецъ* говоритъ: *«въ лѣто 6360 (852) наченшу Михаилу императору царствовати, нача ся прозѣвати Русска земля.... Тѣмъ же отселъ начнемъ и числа*

положишь». Затѣмъ, показавъ годы княженія Олега и другихъ до Ярослава и сказавъ, что отъ смерти Ярослава до кончины Святополка — Михаила прошло 60 лѣтъ, въ заключеніи росписи говоритъ: «но мы на преднее възвратимся и скажемъ, что ся удѣя въ лѣта си (852 — 1113 г.)». Слѣдственно лѣтописецъ положилъ обнять описаніемъ событія 852 — 1113 г. Все вѣдѣвшее тому служить у него введеніемъ въ его лѣтонисъ. Личность лѣтописца видна въ лѣтописи, въ послѣдній разъ подъ 1106, гдѣ передаетъ онъ бесѣду свою съ Яномъ Вышатичемъ: о княженіи великаго князя Мономаха въ ней ни слова. Въ Житіи преподобнаго Феодосія Несторъ говоритъ о посвященіи Феоктиста въ епископы, что было 12 января 1112 г.: это показываетъ, что лѣтонисъ преподобнаго Нестора не простирается далѣе 1112 года.

20. **Василій**, по повѣствованію его о князѣ Василькѣ, представляется жителемъ Владиміра Волынскаго, и если не іеромонахомъ, то священникомъ. Предъ нимъ несчастный Василько открываетъ совѣсть свою. «Се повѣдаю ти по истинѣ, яко на мя Богъ наведе за мое взвышенье... не помыслилъ есмь за братья своей ни въ чимъ же, но за мое възнесенье низложи мя Богъ», — такъ говоритъ страдалецъ князь Василю. Даже и врагъ Васильковъ оказываетъ Василю довѣріе, — поручаетъ ему объявить условіе свое Васильку, что опять указываетъ на духовное званіе Василя. Повѣствованіе Василюево объ оспѣпленіи князя Василька и о послѣдствіяхъ того внесено въ лѣтописъ Нестора (Собр. лѣт. I, 109 — 116).

21. **Сильвестръ**, игуменъ Выдубицкій, съ 1119 г. епископъ Переяславскій (+ 1123 г. апрѣля 23). Въ Лаврентіевомъ спискѣ древней лѣтописи подъ 1110 г. читаемъ: «Игуменъ Сильвестръ св. Михаила *написалъ* книги си лѣтописецъ, надѣяся отъ Бога милость пріяти, при князѣ Володимири, княжанцъ ему Києвѣ, а мнѣ въ то время игуменящу у св. Михаила въ 6624 (1116) инд. 9 лѣта; а иже чететь книги сія, то буди ми въ молитвахъ.» Слово: *написалъ*, по употребленію древнему, означало: *переписалъ*; но не всегда одно это. Поликарпъ о Несторѣ говоритъ: «написа лѣтописецъ». Относительно же Сильвестра мы имѣемъ еще и голосъ исторіи. Лѣтописецъ, описавшій нашествіе Эди-

геево на Москву 1409 г., въ оправданіе своего описанія, говорить: «перви наши властодержцы безъ гнѣва повелеваѳуци вся добрая и недобрая прилучившаяся *написовати*.... якоже при Володимирѣ Мономахѣ онаго великаго *Сильвестра* Выдубицкаго, *не украшая пишуцего*, аще хочещи, прочти прилѣжно, да почѣши». Здѣсь и слова о Сильвестрѣ, что онъ не украшая писалъ, и сопоставленіе самого повѣствователя съ Сильвестромъ, ясно говорятъ, что повѣствователь даетъ видѣть въ Сильвестрѣ сочинителя лѣтописи. Что же именно написалъ Сильвестръ какъ сочинитель? Ничто не мѣшаетъ положить, что Сильвестръ, переписавъ въ 1116 году лѣтопись Нестора, окончившуюся 1110 годомъ, продолжалъ ее до начала 1123 года, т. е. до смерти своей. Съ другой стороны очень извѣстно, что въ Несторову лѣтопись внесено нѣсколько дополненій въ послѣднихъ ея годахъ. Такъ подъ 1096 годомъ только въ одномъ Лаврентіевомъ спискѣ, гдѣ и подпись Сильвестра, вставлено поученіе Мономаха, и притомъ не совсѣмъ у мѣста. Случай, по которому написано поученіе Мономаха, происходилъ въ 1100 году; къ тому же поученіемъ прерванъ рассказъ Нестора о сѣверныхъ народахъ. Подъ 1097 г. внесено повѣствованіе Василюво объ ослѣпленіи князя Василька; отъ того въ лѣтописи подъ 1098 и 1099 гг. повторяются извѣстія, уже сообщенныя Василюемъ. Подъ 1100 г. повторяется извѣстіе, записанное подъ 1097 г. Все это явныя дополненія къ Несторову труду; и такъ какъ первое изъ нихъ несомнѣнно принадлежитъ Сильвестру, то имѣемъ право думать, что Сильвестръ, переписывая Несторову лѣтопись, не ограничивался дѣломъ переписчика, а внесъ и свои извѣстія.

• 22. **Григорій**, творецъ канонѳвъ, подвижникъ Печерскій. Благочестивый Поликарпъ, описывая, какъ прельщенный затворникъ Никита, при игуменѣ Никонѣ (1074—1088 г.), избавился отъ обольщенія своего, помѣщаетъ въ числѣ «преподобныхъ мужей», молившихся за Никиту, *«Григорія творца канонѳвъ»*, при чемъ ставитъ его послѣ Нестора, написавшаго лѣтопись, и прежде Феоктиста, бывшаго въ послѣдствіи (1112—1123 г.) епископомъ Черниговскимъ. Такимъ образомъ *Григорій творецъ канонѳвъ* извѣстенъ былъ при митро-

политѣ Іоаннѣ II, и временемъ кончины его былъ вѣроятно 1120 годъ. Преподобный Григорій заслужилъ имя творца каноновъ, конечно, не безъ основанія: онъ названъ такъ, безъ сомнѣнія, отъ того, что службы и пѣсни на тѣ дни, которые положено было праздновать во время его жизни, писаны были имъ. Въ числѣ сихъ службъ — произведеній преподобнаго Григорія, безъ всякаго сомнѣнія, поставляемъ службу равноапостольному князю Владимиру (іюля 15). Въ ней по ркп. читаемъ: «Веселится и радуется *велий градъ* твой *Кіевъ*.... Людіе Рюстіи прїидѣте *честный церкови Владимира*, преблаженнаго великаго князя.... Произрасти намъ (Владиміръ) свои честныи лѣторасли Соломона и Давида (Бориса и Глѣба), тѣмъ и мы — любовію празднуемъ, да молятся Богу *княземъ нашимъ подати побѣду на поганымъ враги*.... Преславная твоя память, юже празднуютъ христонменити князи, *тебе похваляюще своего праотца*.» По всѣмъ этимъ выраженіямъ очевидно, что пѣвецъ жилъ во время Печенѣговъ и Половцевъ, которымъ обыкновенное названіе было: *поганые враги*; но отнюдь не при Татарахъ, когда Кіевъ былъ вовсе не *велимъ* градомъ, а десятинный храмъ, гдѣ лежали мощи Владимира, былъ совсѣмъ разрушенъ. Служба преподобному Феодосію, котораго мощи открыты въ 1091 году, а память предписано праздновать по всѣмъ мѣстамъ въ 1108 г. (Ист. Русск. ц. I, 148), также принадлежитъ преподобному Григорію.

23. Въ концѣ XI вѣка написаны:

а) Повѣсть о двухъ чудесахъ св. Николая — съ ковромъ и съ слугою, составляющая въ рукописномъ Житіи святителя 33-ю и 34-ю главу. Чудо о коврѣ начинается своимъ вступленіемъ. Это чудо «сотворшися тогда, говоритъ сочинитель, при моей худости въ Цариградѣ», возвѣщено было «патріарху тогда сущему *Михаилу*» (Чудо напечатано въ Житіи Николая. М. 1640 — 1642). Чудо съ слугою начинается такъ: «Ино чудо хошу вамъ повѣдати». Слѣдовательно это говоритъ прежній повѣствователь. Святитель избавилъ изъ темницы слугу господина, «ниже славною честію почтенъ отъ царя *Константина*, имѣя челяди много зѣло». (Чудо напечатано въ Житіи, М., 1640 — 1642). Михайлъ Керуларій былъ патріархомъ

1043 — 1059 г. при императорѣ Константи́нѣ Мономахѣ (1042 — 1059 г.) и недолго при Константи́нѣ Дукаѣ (1059 — 1067 г.); а послѣ Константина Дуки ни при одномъ Константи́нѣ не было патриарха Михаила. Слѣдовательно эти два чуда происходили около 1051 — 1059 г. Но описаны они въ Кіевѣ уже послѣ патриарха Михаила, т. е. послѣ 1059 г. «Патриарху тогда сущему Михаилу», говоритъ повѣствователь современникъ.

б) Повѣсть о спасеніи святителемъ младенца, утопшаго въ рѣкѣ Днѣпрѣ, написана тогда, какъ ходили въ Вышгородъ для поклоненія мощамъ св. Бориса и Глѣба «множество людии отъ всихъ градъ и селъ»; когда въ Кіевѣ были Софійскій храмъ и митрополитъ; слѣдовательно прежде XIII вѣка. Чудо съ младенцемъ отъ Николы Мокраго происходило въ 1092 г. (Описаніе Софійскаго храма, Кіевъ, 1854, стр. 61). Описаніе чуда составлено, безъ сомнѣнія, тогда же. Оно напечатано въ Житіи святителя, М. 1640 — 1642 г.

в) Повѣсть о чудѣ надъ Половцемъ разсказывается Кіевляниномъ и оканчивается такъ: «Мы же, братія, се слышавше чюдо сего святаго въ земли Русскій, потщимся угодити Богу, яко не презрѣ людии *новъпознавшихъ* Его» (напеч. въ Житіи, М. 1640 — 1642). Очевидно, это писано не позже конца XI вѣка.

г) «Житіе и дѣяніе» свят. Николая, начинающееся словами: «Въ дни прежняя благоволи Богъ възскати писанья». Сочиненіе Русское. Оно состоитъ изъ двухъ частей: въ первой описаны жизнь святителя и 27 чудесъ его, происходившихъ во времена, предшествовавшія времени повѣствованія; вторая часть начинается такъ: «и се же добро есть намъ Божіе писаніе къ вамъ проповѣдати.... яко и нынѣ въ челоуѣцѣхъ бысть великимъ чудотворцемъ Николаемъ, въ наши лѣта, многа дѣянія.» Здѣсь описано 14 чудесъ, въ томъ числѣ и приведенныя нами чудеса. (Царскаго ркп. 1514 г. № 381. XVI в. № 368. 388). Воспользовался ли сочинитель и повѣствованіями чужими, или онъ самъ описывалъ всѣ чудеса своего времени, какъ составилъ Житіе и дѣяніе при пособіи древнихъ источниковъ, теперь трудно рѣшить. Во всякомъ случаѣ описаніе его писано

близко ко времени перенесенія мощей въ Баръ, такъ какъ объ этомъ перенесеніи онъ еще не говорить.

д) «Слово о перенесеніи мощей святаго Николы. Присно убо дѣжѣи есьмы, братѣе, праздникъ Божіи въ честь творяще дръжати». Перенесеніе происходило «въ тѣящное и девять-десять шестое лѣто.... въ лѣта же Русскихъ князѣи, благов. в. кн. Всеволода и.... сына его к. Владимира Черниговскаго». (Царскаго № 381. 388, Румянцева ркп. XV в. № 435). Это Слово есть и въ Прологѣ и въ Житіи, напечатанномъ въ Москвѣ 1640 — 1642 г., но съ многими перемѣнами; есть нѣкоторыя разности и въ спискахъ.

е) Что касается до Похвального слова святому Николаю, которое въ спискахъ Румянцева XV в. (№ 435. 434) начинается такъ: «Се настоитъ, братѣе, свѣтлое празднѣство»; а въ спискахъ Царскаго (№ 381. 388) значится: «Се приспѣ, братіе, свѣтлое празднѣство», т. е. въ послѣднихъ съ перемѣнами въ словахъ; то и языкъ его и особенно увѣщаніе: «на добрая дѣла подвигнемся, въздержашеся.... *отъ мертвечины и отъ кроволденія*», показываютъ, что оно писано для новокрещенныхъ Славянъ, только едва ли Русскихъ: у послѣднихъ и во время язычества, по лѣтописи, не видно обычая ѣсть мертвечину. Слово содержитъ въ себѣ и краткое описаніе житія.

24. Игуменъ **Давидъ** извѣстенъ по Описанію *путешествія* своего по святымъ мѣстамъ, совершеннаго 1113 — 1115 г. (изд. Сахаровымъ: Сказанія Русск. людей, т. II). Описаніе одушевлено теплою вѣрою и искреннимъ благочестіемъ; любопытно по многимъ свѣдѣніямъ о святыхъ мѣстахъ. Объясненіе непонятныхъ наименованій мѣстностей у г. Нерова въ Прибавленіяхъ къ Путешествію его въ Іерусалимъ. «Богъ тому послухъ и св. гробъ Господень, говоритъ Давидъ въ концѣ Описанія, яко во всѣхъ мѣстахъ святыхъ не забыхъ именъ князей Русскихъ и княгинь и дѣтей ихъ и епископъ и игуменъ и бояръ и дѣтей моихъ духовныхъ.» Перечисливъ имена нѣкоторыхъ князей, продолжаетъ: «Отпѣхомъ литургію за князей Русскихъ и за вся крестьяне 50 литургій и за усопшія литургію отпѣхомъ. И буди же всѣмъ почитающимъ се съ вѣрою

и любовію благословеніе отъ Бога и отъ св. гроба и отъ всѣхъ мѣстъ святыхъ».

25. Великій князь **Владиміръ Мономахъ** (1113 — 1125 г.) оставилъ превосходное *Поученіе дѣтямъ*, сохранившееся въ Лаврентіевомъ спискѣ лѣтописи. Тамъ же его *Посланіе* къ сыну о мирѣ съ немирлобивымъ Олегомъ Черниговскимъ. «Страхъ имѣйте Божій въ сердцахъ и милостыню творите неоскудѣваемую, потому что здѣсь начало всякому добру: такъ начинается свое Поученіе Мономахъ. Сказавъ потомъ о случаѣ, вызвавшемъ изъ души его наставленіе, онъ учитъ покаянію, молитвѣ, гостепріимству; совѣтуетъ учиться чужимъ языкамъ; осуждаетъ лѣность и въ примѣрѣ выставляетъ, какъ трудился самъ онъ во всю жизнь. Это дорогая картина древней жизни, простой и глубоко благочестивой.

26. Митрополитъ **Никифоръ**, родомъ Грекъ изъ Ликии Малоазійской, управлявшій церковію 1104 — 1120 г., пастырь просвѣщенный и ревностный къ своему долгу. При немъ церковъ Русская прославлена вѣсколькими знаменіями любви небесной. Святыя мощи Бориса и Глѣба, перенесенныя въ новый храмъ, ознаменовали себя многими чудесами. Мощи святой великомученицы Варвары изъ Царяграда посѣтили Кіевъ къ утѣшенію и защитѣ Русской страны. Блаженный Никифоръ, управляя церковію, дѣйствовалъ не одною властію, но и словомъ евангельской истины. Его а) *Посланіе* къ великому князю Владиміру Мономаху о *постѣ*, или точнѣе о вниманіи къ себѣ, превосходное по слогу и содержанію (изд. въ I ч. Достоп. Русск. М. 1815), писано при наступленіи великаго поста. «Постъ, говоритъ онъ, необходимъ послѣ грѣха Адамова; жизнь въ чловѣкѣ двоякая — разумная и животная, а для удержанія власти за первую надъ послѣднею весьма полезенъ постъ.» Находя неприличнымъ распространяться о постѣ предъ такимъ княземъ, «его же благочестіе воспита и постъ воздои», сочинитель обращается къ важнѣйшему правилу жизни: «внимай себѣ, рекоша книги.» Посему рассуждаетъ о душѣ, о трехъ главныхъ силахъ ея — умѣ, чувствѣ и волѣ, объясняя дѣйствія ихъ примѣрами изъ жизни. «Увѣдѣлъ еси княже, чловѣколюбивый и кроткій, самъ словомъ тричастное души, увѣждь же и слуги ея. Яко же бо ты,

княже, сѣдя здѣ, въ своей землѣ, воеводами слугами своими, дѣйствуеша по всей земли и самъ ты еси господинъ и князь: тако и душа по всему тѣлу дѣйствуетъ пятью слугъ своихъ, рекше пятью чувствіи — очима, слухомъ» и пр. Находя дѣйствія князя по четыремъ чувствамъ неукоризненными, останавливается на слухѣ. Душа, говоритъ, обязана повѣрять донесенія чувствъ. Ты самъ не можешь видѣть всего твоими очами; тебѣ доставляютъ свѣдѣнія слуги. Испытай же, не приходитъ ли отъ нихъ «нѣкака пакость». Вспомни объ осужденныхъ и наказанныхъ, не клевета ли погубила ихъ?... «Не печали же ся, княже, о словеси семъ, говорить въ заключеніи блаженный пастырь... Сего ради дерзнухомъ мы, яко уставъ церковный и *правило въ время се* и къ княземъ *глаголати* что полезное.... Аще и есьмы тапци (въ струпахъ грѣховныхъ): но слово Божіе, иже въ насъ, здраво есть и цѣло....» Последняя мысль, мысль о сѣлѣ слова Божія, неослабляемой немощію проповѣдника, одна стоитъ сотни многорѣчивыхъ буллъ папскихъ; а между тѣмъ и все Посланіе такъ умно, такъ искренно благочестиво. б) *Посланіе* къ тому же князю о причинахъ отверженія Латвіянъ православною церковію (изд. въ Памяти. XII в. М. 1825 г), писано по тому случаю, что благочестивый князь самъ спрашивалъ о томъ митрополита. Никифоръ показываетъ двадцать отличій Римской церкви отъ Православной, полагающихъ раздѣленіе между ними. Одни изъ нихъ догматическія, другія обрядовыя, третья нравственныя. Чтобы не смущать князя спорами, митрополитъ излагаетъ отличія Римской церкви кратко, но вездѣ присовокупляетъ и краткое, но основательное, опроверженіе Латинскихъ мнѣній. О главномъ такъ говоритъ онъ: «Злую мысль держатъ испорченнымъ и и скуднымъ смысломъ, дѣлая прибавленіе въ святомъ правилѣ, т. е. въ Вѣрую во единого Бога; святыя отцы написали такъ: «и въ Духа Святаго животворящаго, отъ Отца исходящаго»; а они прибавили: «иже отъ Отца и Сына.» Это есть великое зловѣріе, приводитъ къ жидовству и Савелліевой ереси. Прибавляя это, они отвергаютъ вѣру святыхъ отцевъ 1-го и 2-го Собора, и то слово Христово, которое сказалъ Онъ апостоламъ о ниспосланіи Духа, когда говоритъ, по повѣствованію еванге-



леста, такъ: *егда прїдетъ Утѣшитель, Духъ истины, иже отъ Отца исходитъ, Той научитъ.* Если Христосъ не сказалъ: иже и отъ Сына; какъ же они дерзнули прибавить»? Достоинно вниманія, что отступленіе Латинянъ отъ Православія митрополитъ производитъ отъ Нѣмцевъ: «Старый Римъ завлали Нѣмцы и овладѣли тою землею. Старые люди, хранившіе законъ Христа, апостоловъ и святыхъ отцевъ, скоро перемерли; по смерти ихъ молодые и неопытные послѣдовали прелести Нѣмцевъ и вошли въ различныя отступленія, противныя Божественному закону, и потому явно дошли до жидовства. Не смотря на увѣщанія и совѣты другихъ церквей, они не хотѣли отстать отъ зла творимаго ими, и потому были отринуты нами.» Видно, что умный митрополитъ хорошо зналъ и понималъ исторію Карла Великаго и его преемниковъ. в) Посланіе къ тому же князю о томъ, какъ поступать въ отношеніи къ Латинянамъ, извѣстно пока только по рукописямъ. «Понеже, чадо блаженне и сыну свѣта, понеже земля Лядска въ судѣ у тебе есть, живущен, иже есть на ней, суть оплатки служащии, Латинское есть прїамы ученіе.» г) Четвертое Посланіе Никифора, къ князю Ярославу Муромскому, противъ Латинянъ, помѣщено въ Четь Мис. м. Макарія подъ 31 августа.

27. Преподобный **Антоній** Римлянинъ, основатель монастыря его имени и съ 1131 г. игумень (+ 1147 г.). Въ Московскомъ Успенскомъ соборѣ хранятся сосуды его. Одинъ яшмовый; на клеймахъ его изображены Святая Троица и четвероконечный крестъ; на ободкѣ надпись: *πνευτε εἰς αὐτῆ πνευτε.* Другой сосудъ ониксовый; на ободкѣ надпись: *Πιντε отъ нея вси. Се есть кровь моя новаго завета, изливаша за вы и за многи.* Въ Синодальной библиотекѣ хранится Служебникъ преподобнаго Антонія (№ 605) съ одною литургіею Златоустаго. Вотъ чтеніе одной молитвы: «Иже весь миръ свой тако възлюби, яко иночадый сынъ свой дати, да всякъ вѣруй въ нь не погибнетъ, нь имать животь вѣчный, иже пришедъ и все, еже о насъ, смотреніе исплнивъ, въ ночь, въ нюже предашеся за мирскый животь, приямъ хлѣбъ святыма своимъ и пречистыма рукама.» (Образцы древлепис. № 5. М. 1840). Въ описи 1636 г. показаны: «три елужебника кара-

тейныхъ чудотворца Антонія Римлянина». (Опис. книгъ стат. Мое. № 1927 — 929. М. 1848 г.). Въ обители его хранится каменный крестъ его: на верхней перекладинѣ сего шестиконечнаго креста наведены мозаикою слова: ІС. ХС. Замѣчательны и шесть мусійныхъ иконъ преподобнаго на мѣдныхъ доскахъ: на трехъ изображенъ Господь Вседержитель, а на другихъ трехъ распятый Спаситель. Въ *духовной* грамотѣ своей преподобный описываетъ труды и скорби, какіе понесъ онъ при основаніи монастыря, и поручаетъ обитель Богу и Пресвятой Богородицѣ. Въ *другой грамотѣ* пишетъ, что онъ купилъ землю для обители у сыновей посадника и описываетъ границы земли. Не удивительно, что до насъ дошли только списки грамотъ, а не подлинники. Довольно, что одна изъ нихъ утверждена царемъ Іоанномъ. Онѣ изданы у Карамзина, II, пр. 210, а списки ихъ у Толстаго, II, № 220.

Образцы подобныхъ современныхъ грамотъ, важныхъ для исторіи: Около 1130 года княземъ *Мстиславомъ* дана была грамота на земли и судныя пошлыны Юрьеву монастырю (Вѣсти. Европы 1818 г. № 15, 16, 20. Дополн. къ Акт. ист. I, № 2). Въ 1131 г. дана уставная грамота Новгородской Предтечевой церкви княземъ *Всеволодомъ* (Дополн. къ ист. акт. I, № 3). Въ 1137 г. Софійскому собору дана грамота княземъ *Святославомъ* (Дост. I. М. 1815). Въ 1150 г. *Ростиславъ* князь Смоленскій далъ грамоту Смоленской епископіи (Дополн. къ ист. акт. I, № 4). Грамота князя Всеволода Предтечинской церкви дошла до насъ въ двухъ видахъ, какъ и уставъ Владиміра; но не трудно угадать, что въ позднѣйшемъ спискѣ ея измѣнено противъ подлинника, по обстоятельствамъ времени. Въ дѣтскихъ упоминаются еще: подъ 1144 г. договорная грамота Владиміра Галицкаго съ княземъ Всеволодомъ, а подъ 1147 г. такая же грамота съ княземъ Изяславомъ; но онѣ не дошли до насъ.

28. **Феодосій**, инокъ, собесѣдникъ святаго князя Николая, въ мѣрѣ Святослава, или Святоши, скончавшагося въ Печерской обители въ 1142 г. «Призываю же рабъ твой инокій Феодосіи—*моего патріарха* молитвы», говоритъ Феодосій (предисл.). Эти слова показываютъ, что Феодосій былъ Грекъ изъ Царяграда, а не Кіевлянинъ. Языкъ его, темный и неправильный,

показывает то же самое. Послѣ того повятны слова его объ омирскихъ и риторскихъ книгахъ, такъ же какъ и слова: «идеи безъмльвїя неммы на ясности.» Симонъ пишетъ о подвижникѣ князѣ Николаѣ: «суть же и книги его донынѣ у васъ.» Князь любилъ книги и по этой любви просилъ Θεодосїя «отъ Грьчскаго Словѣскы прѣложити богомудрую и догматскую епистолюю» св. Льва Римскаго. Θεодосїй, начавъ переводъ, написалъ посвященїе его князю и повѣсть о Халкидонскомъ Соборѣ; но переводъ посланїя оконченъ уже тогда, какъ князь подвижникъ скончался, и переводчикъ въ концѣ перевода написалъ: евангельскыя же ради заповѣди сие посланїе аки талантъ трѣжникомъ намъ прѣдавшему, христоролюбивому и благородному Святоши вѣчная память. Людье: вѣчная память.» (Переводъ изданъ въ Чт. Общ. ист. 1847 г. № 7).

29. **Климентъ** Смолятичъ «черноризецъ скимникъ», 1147 — 1155 г. митрополитъ Кїевскїй, принужденный бѣжать во Владимїръ Волинскїй, когда Ростиславъ потерялъ престолъ. Въ 1159 г. сыновья Изяслава, по волѣ коего Климентъ взошелъ на кафедру, снова желали, чтобы Климентъ управлялъ церковїю; но споръ кончился тѣмъ, что положено не давать власти ни Клименту, ни его преемнику Греку Константину, а просить у патріарха новаго митрополита (Истор. Русск. цер. I, 169 — 174). Климентъ былъ, по отзыву Кїевской лѣтописи, «книжникъ и философъ, такъ яко же въ Русской земли не башеть» (Собр. лѣт. II, 2, 29); а по другимъ «зело книженъ и учителенъ и философъ велїй и многа писанїя написавъ предаде» (Ник. лѣт. II, 35). Кирикъ приводитъ нѣсколько правилъ его (Ист. Русск. п. I, 123, 129, 130, 190). По отзыву лѣтописей о Климентѣ, можемъ признать болѣе чѣмъ за вѣроятное, что сему учительному пастырю принадлежитъ краснорѣчивое поученїе въ недѣлю Всѣхъ Святыхъ. «Кто доволенъ изглаголати силы Господня? Послѣ исчисленїя мѣстъ востока, гдѣ прославились подвигами святые, упоминается здѣсь «и новопросїавшая въ Руси Печера». Послѣ святыхъ востока «прославляемъ же и тебе, честный отче, Русское утвержденїе, Антонїе честный, начальниче блаженному житїю, — Θεодосїю по тебѣ создавшему.... Ублажаемъ князя Игоря, прїемша честно мученїе,

принесшаго — жертву чисту Богови». Въ заключеніи наставникъ пишетъ: «молю убо, господие, людие мои, стадо Христово и боголюбимая братія; се глаголю вамъ сыномъ моимъ». По этимъ словамъ видно, что это говоритъ пастырь церкви, и притомъ такой, который имѣетъ въ паствѣ «господни», т. е. князей; слѣдовательно это говоритъ пастырь митрополитъ. «Реку же княземъ, говорятъ далѣе и прямо наставникъ, спаситесь и вы, князи, правдою, златолюбие отвергше; спаситесь и вы, княгини, истинною, а не злобою сребролюбія ненавидяще» (Румянц. Собрн. XV в. № 406). Блаженный князь Игорь убитъ былъ Кіевлянами въ 1147 г., хотя Климентъ «много возбраняше имъ». Великій князь Изяславъ, за котораго возстали Кіевляне, узнавъ о смерти Игоря, горько плакалъ объ Игорѣ и рѣзко обвинялъ Кіевлянъ. Между тѣмъ явилось «знаменіе велико» въ храмѣ, гдѣ положено было тѣло убіеннаго. Братья Игоря съ честію въ 1150 г. перевезли тѣло Игоря изъ Кіева въ Черниговъ (Собр. лѣт. I, 137, 138. II, 33 — 35, 53). И такъ, лѣтопись съ своей стороны показываетъ, что въ Кіевѣ при митрополитѣ Климентѣ считали убіеннаго князя невинно убіеннымъ и блаженнымъ, и слѣдовательно митрополитъ Климентъ, въ недѣлю всѣхъ святыхъ, уже могъ въ числѣ святыхъ упоминать не только Антонія и Феодосія, но и убіеннаго князя Игоря.

30. **НИФОНТЪ** святой, епископъ Новгородскій. Иноческіе подвиги проходилъ онъ въ Печерскомъ монастырѣ. Посвященный въ епископы въ 1130 г., онъ въ 1135 г. прекратилъ, увѣщаніемъ своимъ, начинавшуюся брань между Кіевлянами, Черниговцами и Новгородцами. Много разъ и послѣ того принималъ онъ на себя устроить дѣла Новгородцевъ, и случалось, что недовольная сторона держала его въ заключеніи. Въ 1147 г. онъ сильно возставалъ противъ посвященія митрополита Русскими епископами и отказался признавать Климента за верховнаго пастыря Россіи. За это великій князь Изяславъ заключилъ его въ Печерскомъ монастырѣ, а патріархъ Николай прислалъ ему похвальную грамоту. Онъ былъ усердный строитель храмовъ, и во Псковѣ основанъ имъ Спасскій монастырь на Мирожѣ. «Ревнитель священнымъ и божественнымъ вешемъ» скончался въ 1156 г. (Собр. лѣт. II, 29, 30, 80. III, 6, 9, 13, 214, 215).

Отвѣты св. Нифонта на вопросы Кирика показываютъ и опытность пастыря, и свѣтлое разумѣніе духа христіанскаго; они введены были и въ составъ Кормчей, какъ прекрасный опытъ Русскаго церковнаго законодательства.

На вопросъ: давать ли причастіе больнымъ, извергающимъ гной? св. Нифонтъ отвѣчаетъ: «Совершенно должно: не то смрадъ и отлучаетъ отъ святыни, что исходитъ изъ устъ у ивыхъ, а смрадъ грѣховный». О займѣ съ ростомъ такъ велѣлъ учить: «если то попъ, скажи ему — недостойнѣ ти служить, аще того не останеши (требовать роста); а если мрянинъ, то скажи — ты не долженъ брать (роста); на мнѣ грѣхъ, если бы я не сказалъ тебѣ того. Если не могутъ оставить того: то скажи — будьте милосерды, возьмите легкій (ростъ); если дано по 5 кунъ, возьми 3 или 4». (См. Ист. Русск. ц., I, 116—128, 136, 138—219). Св. Нифонта считаютъ продолжателемъ Несторовой лѣтописи (*Старчевскій* въ Ист. ист. лѣттер. стр. 34—35, СПб., 1843): мнѣніе вѣроятное, какъ увидимъ ниже (41). Что касается до наставленій Нифонта о русальяхъ, о искушеніи Божіи, и пр. (Рук. Толстаго, стр. 123, 130, 135, 456), то напрасно принимаютъ ихъ (Словарь II, 142. Шевыревъ II, 181, 182) за наставленія св. Нифонта Новгородскаго. Это не болѣе, какъ извлеченія изъ житія преп. Нифонта Кипрскаго, описаннаго не очень смысленнымъ Византіицемъ, изъ житія, извѣстнаго и по Ростовской рукописи 1219 г., находящейся въ Сергіевой Лаврѣ.

31. **Кирикъ**, іеродіаконъ и домостикъ Антоіева монастыря, предлагавшій вопросы Нифонту, извѣстенъ ученіемъ о числахъ лѣтъ, которое написано имъ въ 1136 г. Это родъ хронологіи. Сочиненіе издано въ Труд. общ. ист. 1847 г., № 6.

32. **Андрей**, игуменъ Антоіева монастыря, 1147 — 1157 г., описалъ жизнь учителя своего преп. Антонія. Такъ показано во всѣхъ спискахъ житія Антоіева (Биб. общ. ист. № 38, 52, 222. Царскаго № 132, 133, 135, 470. Опис. муз. 209).

33. Въ 1164 г., при Іоаннѣ епископѣ Ростовскомъ, открыты были мощи святителей Ростовскихъ Леонтія и Исаіи, и тогда же установлено празднованіе имъ: такъ говорятъ Никонова лѣтопись, и извѣстіе ея оправдывается другими лѣтописями (Ка-

рамъ. III, пр. 27, 147, 213). По всей вѣроятности, тогда же кратко описаны и житія святителей. Въ житіи Леонтія сказано, что «Леонтій родился въ Цариградѣ» (Царскаго рукоп. 1514 г., № 381. Толстаго II, № 292). Это не вѣрно. Но все прочее оправдывается и лѣтописями.

**34. Данила Заточника** Посланіе къ князю Юрію Долгорукому — плодъ Русской христіанской мудрости, благодушнаго среди скорбей (изд. въ Памяти. XII в., стр. 227 — 240). Оно уважалось многими въ послѣдствіи, такъ что при имени Лача озера лѣтописцы замѣчали: «идѣже бѣ Данило заточникъ» (лѣт. подъ 1378 г.). Данилъ писалъ: «Воззри на мя, господине мой, аки мати на младенца... Кому любово, а мнѣ горе лютое; кому Бѣло озеро, а мнѣ чернѣе смолы; кому Лачь озеро, а мнѣ, на немъ сѣдя, плачь горьки; кому ти есть Новгородъ, а мнѣ углы опали, зане непроцвѣте часть моя». Заточенный излагаетъ потомъ тѣмъ же добродушно-шутливымъ языкомъ мысли полезныя для князя. «Князь щедръ отецъ есть всѣмъ, слуги бо мнози отца и матери лишаются и къ нему прибѣгаютъ.... Съ добрымъ думцею князь высока стола додумается, а съ ливимъ думцею думаетъ и малого стола лишень будетъ.... Дивѣ дива, кто поймаетъ жену злообразну прибытка ради.... Что есть жена зла? гостница неусыпаемая, купница бѣсовская. Что есть жена зла? мірски мятежъ, ослѣпленіе уму, начальница всякой злобѣ, во церкви бѣсовская мостница.... Азъ бо, княже господине, ни за море ходилъ, ни отъ философъ поучался, но былъ, яко падая пчела по различнымъ цвѣтомъ и совокупляя яко медвенный сотъ, тако и азъ по многимъ книгамъ собирая сладость словесную».

«Слово о женахъ» въ Сборникѣ Сергіевой Лавры (№ 31) съ надписью: «на праздникъ Іоанна Предтечи Іоанна Златоустаго» и по содержанію и по добродушно-шутливому тону такъ сходно съ Посланіемъ къ князю Долгорукому, что нельзя не признать въ томъ и другомъ сочиненіи одного и того же сочинителя. Слово составлено по подражанію извѣстному, подложному, Слово Златоустаго на Иродіяду, и потому названо Златоустовымъ; въ него внесено кое-что изъ «Пчелы» преп. Максима; и «Посланіе» также имѣетъ въ виду Пчелу Максима.

35. Патриарха **Луки** Посланіе къ князю Андрею Боголюбскому, 1160 г., о принятіи епископа Нестора и о праздничныхъ дняхъ (изд. въ Никон. лѣт. II, 180 — 189; сл. Медвѣдева).

36. **Іоаннъ Ілія**, архіепископъ Новгородскій. Онъ былъ священникомъ при храмѣ св. Власія на Волосовой улицѣ, и въ 1164 г. избранъ былъ въ епископа Новгородскаго, а въ 1167 г., по просьбѣ Новгородцевъ, данъ ему и его преемникамъ санъ архіепископа. Въ 1169 г. молитвы его призвали помощь Богоматери на спасеніе Новгорода отъ Суздальскаго войска. Въ 1170 г., въ 3-хъ верстахъ отъ Новгорода, на озерѣ Мячинѣ, основанъ имъ монастырь съ храмомъ Благовѣщенія. Счастливыи въ примиреніи князя Андрея съ Новгородомъ, онъ въ 1172 г. построилъ надъ воротами Благовѣщенской обители своей каменный храмъ Богоявленія. Построивъ еще нѣсколько храмовъ, престарѣлый святитель въ 1186 г. удалился на покой, привялъ схиму съ именемъ Іоанна и вскорѣ скончался. (Собр. лѣт. III, 13, 15, 17, 18, 126, 215, 216).

Извѣстны его: а) 28 правилъ, данныхъ въ разрѣшеніе вопросовъ Кирика. (Изд. въ Памятн. XII в. стр. 200, 203. 25 правилъ, по рукоп. Румянцева, принадлежать еписк. Аркадію). «Если человекъ покается, а грѣховъ на немъ много: то не велѣлъ тотчасъ налагать епитимію, а назначить что либо малое; когда же обучится, то прибавлять ему по немногу, но не слишкомъ отягчать (пр. 10). Если кто, находясь подъ епитиміею, идетъ въ дальній путь: то разрѣшить его, прочесть молитву разрѣшительную, а послѣ пусть выполняетъ заповѣдь, какую назначилъ духовникъ. Если кто идетъ на войну или сдѣлается боленъ: дать ему причастіе (пр. 11). Вотъ носили дѣтей для молитвы къ Варяжскому священнику! Назначить епитимію на шесть недѣль, ибо они похожи на двувѣрцевъ» (пр. 16). б) Изъ двухъ другихъ правилъ его, одно говоритъ о томъ, какъ поступать во время литургіи, когда забыли влить въ чашу вино; а другое относится къ св. агвцу (тамъ же, стр. 223, 224). в) Словарь (I, 255, 258) основываетъ мнѣніе о св. Іоаннѣ, сочинителѣ Новгородской лѣтописи, на томъ, что подъ 1230 г. въ одномъ спискѣ лѣтописи написано: «и мѣ грѣшному Іоанну попови», а подъ 1144 г. записано: «въ то же лѣто постави мя попомъ»

архієпископъ святой Нифонтъ». Что св. Іоаннъ (+ 1186 г.) могъ быть посвященъ въ священника въ 1144 г., это вѣроятно: онъ умеръ въ глубокой старости. Замѣтки современника въ 1-й Новгородской лѣтописи видимъ подъ 1138, 1145, 1156, 1161 годами. Вотъ основанія, по которымъ болѣе чѣмъ вѣроятно, что св. Іоаннъ писалъ лѣтопись.

37. Незвѣстнаго *Слово о полку Игоревѣ* — поэтическое изображеніе несчастнаго похода Игоря противъ Половцевъ 1188 г. Скорбь о родной христіанской Руси, несчастной отъ междоусобія князей, сообщаетъ разсказу пѣвца живость умиляющую. Слово писано тогдашнимъ народнымъ языкомъ, съ прибавленіемъ выраженій и словъ Волыно-Польскихъ и Тюркскихъ. (Изд. Сахаровымъ въ Сказ. Русск. т. I, кн. IV. Снегиревымъ въ III ч. Ист. сборн. 1838 г.; Дубенскимъ въ III ч. Русск. достоп. 1844 г.). Лучшій критическій разборъ Слова въ эстетико-историческомъ отношеніи — разборъ Максимовича въ Ж. М. Нар. Просв. 1836 г. IX и XI ч. и въ Москвитинѣ 1855 г.

38. **Кириллъ**, епископъ Туровскій, съ юности строгій подвижникъ, дѣлвшій время между молитвою и изученіемъ писанія. По просьбѣ жителей города Турова, гдѣ и самъ онъ родился отъ богатыхъ родителей, возведенъ онъ на Туровскую кафедру прежде 1171 г.; въ этомъ году онъ, уже въ санѣ епископа, отличалъ недостойнаго епископа Феодора. Заботливый о спасеніи паствы своей, онъ предлагалъ ей поученія съ кафедры. «Сенитѣ, яко въ Галилею, въ св. церковь събравшеся», читаемъ въ Словахъ его на Пасху, и подобное видимъ въ другихъ Словахъ. (Изд. Калайд. стр. 17, 9, 73, 87). Такъ какъ по лѣтописи въ іюлѣ 1182 г. видимъ Туровскаго епископа Лаврентія на посвященіи Василія въ Печерскаго архимандрита, того священника Василія, котораго къ принятію иночества готовилъ посланіями своими бл. Кириллъ; то нѣтъ сомнѣнія, что св. Кириллъ въ іюлѣ 1182 г. уже не управлялъ Туровскою паствою, а жилъ на покоѣ, и, вѣроятно, вскорѣ послѣ того скончался.

«Андрею Боголюбскому князю (такъ говоритъ древняя біографія св. Кирилла) многа посланія написа отъ евангельскихъ и пророческихъ писаній, яже суть чтоми на праздники господскія и ина многа душеполезная словеса, — яже къ Богу молитвы и



словеса многимъ святымъ, ина множайшая написавъ, церкви предасть; канунъ великій о покаяніи сътвори къ Господу по главамъ азбуки: се же и донинѣ творять вѣрніи Рускіи людіе». (Рум. муз. № 322). По этимъ словамъ, сочиненія св. Кирилла состояли: а) изъ *словъ* на господскіе праздники, которыя посылалъ онъ и въ видѣ посланій къ сильному и набожному князю Боголюбскому; б) изъ душеполезныхъ *наставленій*, которыхъ было много; в) изъ *молитвъ* и покаяннаго *канона*.

а) *Слова* св. Кирилла на праздники извѣстны и нынѣ. Изъ изданныхъ (въ Памяти. XII в.) 9 словъ несомнѣны въ своей подлинности, и онѣ показываютъ, что древній биографъ не безъ основанія называлъ св. Кирилла Россійскимъ Златоустомъ. Самое превосходное и по содержанію и по слогу — слово его на 5-ю недѣлю. Здѣсь укоряетъ онъ паству за то, что лѣниво ходять слушать наставленія его. Святитель говоритъ: «Аще быхъ о себѣ глаголахъ, то добръ бысте творили, неприходяще; нынѣ же Владычняя възвѣщаю вамъ и *грамату Христову* прочитаю вамъ. Яко же бо кто грамату цареву и князю принесетъ въ градъ подъ рукою его сущимъ: не вытаютъ житя принесшаго ю, богатъ ли есть или убогъ, ли грѣшенъ, ли праведенъ, въ тѣхъ точію чтомыхъ послушаютъ и тѣшаться, абы ничто же ихъ не забыло.... аще ли безчиненъ человекъ голку (шумъ) сътворитъ, то бьюще отгонять аки пакость творяща. Да аще отъ земнаго князя толико вниманіе будетъ, коли паче сдѣ вниманіа подобаетъ вамъ, гдѣ же ангеломъ Владыка бесѣдуетъ. Тѣмъ молю вы пришедшихъ сдѣ, да поучаете неприходящихъ и увѣщаете я приходити къ церкви.... Повѣдите ми, братья, аще въсходящю солнцю съмържитъ кто очи свои, не хотя видѣти свѣта сего и глагола — лучшии есть тма свѣта: или помилуетъ его кто, а не паче възненавидитъ и отвержется его? Тоже и словеса ученіе иматъ. Свѣтъ бо слово Божіе въ писаніи наречется и тѣ есть болій видимаго сего свѣта; се бо плѣтстїи очи просвѣщаетъ, а онъ душевнїи.... Аще злато или еребро по вся дни раздавалъ быхъ или медъ, любо си пиво: не бысте ли приходили сами и непризываемы? И другъ друга бѣсте варили. Нынѣ же словеса Божія раздаваю, лучшиа паче злата и каменя драгаго и славына паче меду и сота и лишаетеся ихъ,

неприходяче къ церкви!» Въ рукописи Царскаго XIV в. (№ 361) читается, еще неизданное, «наказанье того же Кирилла. Примете, братье, отъ хранилища вѣкое чювство пользы духовныя; сия книги примше научимся». Что касается до названнаго Слова о штытарствахъ (стр. 92—101), то оно и въ лучшихъ спискахъ неприписывается св. Кириллу Туровскому, и содержаніемъ своимъ не подходитъ къ учению св. Кирилла, вездѣ ставившаго на первомъ мѣстѣ Св. Писаніе. Изданное «Слово на пятидесятницу» (стр. 86), по лучшимъ спискамъ, принадлежитъ Клименту епископу Болгарскому; да и по слогу оно не сочиненіе краснорѣчиваго Туровскаго проповѣдника. Слово (XI) о премудрости очень не мудро и простотою своею указываетъ въ сочинителѣ простаго инока. б) Аллегорическое изображеніе инока и мірянина, представленное въ посланіи къ игумену Василію; такое же изображеніе отношенія души къ тѣлу (изд. Калайдовичемъ въ Памятн. XII в.), назидательны и любопытны. Еще болѣе важно посланіе къ игумену Василію, съ прекрасными наставленіями для инока (изд. въ Приб. къ твор. отц. 1851 г.). И вотъ все, что имѣемъ доселѣ изъ многихъ назидательныхъ наставленій св. Кирилла, вѣстныхъ древнему біографу его. в) Нельзя не пожалѣть, что остается незаданнымъ покаянный канонъ св. Кирилла (въ перг. рукоп. Соф. библ.); онъ дышетъ глубокимъ сокрушеніемъ. Въ рукоп. Волокол. мон. (№ 109, 413), въ Синодальной (№ 470), у Толстаго (II, № 111) читаются дневныя молитвы блаженнаго Кирилла Туровскаго, на каждый день по 4 молитвы, всего 30 молитвъ. Изъ нихъ 22 молитвы напечатаны въ Виленскомъ молитвенникѣ 1596 и 1635 г., въ Острожской слѣдов. Псалтыри 1598 г. (Сахарова Библиогр. № 102, 108, 319). Писцы вносили свои произволы въ эти молитвы; но немногаго стоило бы труда отдѣлать дѣло писцовъ отъ сочиненія Кириллова, и Калайдовичъ напрасно не принялъ на себя этого занятія. Вообще изданіе Калайдовича во многомъ требуетъ поправокъ и дополненій.

39. **АНТОНІЙ**, архіепископъ Новгородскій, въ мірѣ Добрыня Ядрейковичъ, иннокъ Хутынской, съ 1212 г. архіепископъ Новгородскій — жертва стоеволя Новгородцевъ; въ 1219 г. изгнанъ Новгородцами и опредѣленъ онъ митрополитомъ на ка-

седру Перемышльскую; въ 1225 г. возвращенъ въ Новгородъ; но въ 1228 г. лишасть языка, удалился на покой въ Хутынь; въ томъ же году снова принужденъ былъ принять управление епархіею; однакожь въ слѣдующемъ году возвратился въ Хутынь, гдѣ и скончался въ 1238 г. Путешествіе его въ Царьградъ, совершенное въ 1200 г., извѣстное по списку XV в., весьма любопытно, между прочимъ и по извѣстію о св. княгинѣ Ольгѣ. (Сѣверн. Пчела 1846 г. № 11).

40. Около 1200 г. описано было «житіе и хоженіе святыя Еуфросиніи», княжны Полоцкой (+ 1173 г.). Описаніе дошло до насъ въ пергаменной рукоп. XIV в., найденной И. И. Срезневскимъ въ Львовскомъ монастырѣ (Ж. М. Нар. Просв. 1843 г., февр.). Оно же помѣщено въ Четви Миней митр. Макарія подь 23 мая.

41. Лѣтопись событій 1116 — 1201 г., по Ипатіевскому списку, обличаетъ въ составителѣ ея жителя юга, окончившаго трудъ свой около 1202 г. Здѣсь подь 1171 г. читаемъ: «на утрѣ въ субботу *поидохомъ* съ Володимиромъ (покойнымъ) изъ Вышгорода» въ Кіевъ. Это говоритъ, конечно, іеромонахъ, сопровождавшій гробъ князя съ молитвами. «1187 г. бысть зима зла велми, тако иже на *нашу память* не бывало». Поставленный подь 1199 г. рассказъ о построеніи каменной стѣны въ Выдубицкомъ монастырѣ несомнѣнно принадлежитъ очевидцу, Выдубицкому иноку. «По обычаю ти благому, говоритъ повѣствователь, обращаясь къ князю Рюрику, и *нашея грубости писаніе приими*». По симъ словамъ видимъ въ лѣтописцѣ іеромонаха *Выдубицкаго*, описываващаго современныя событія; а примѣръ игумена Сильвестра Выдубицкаго заставляетъ думать, что Выдубицкій лѣтописецъ конца XII в. былъ также игумень Выдубицкій, къ сожалѣнію неизвѣстный по имени. Поелику же подь 1114 и 1136 г. видимъ въ Ипатіевскомъ спискѣ также современника Кіевлянина, то это даетъ видѣть, что Выдубицкій игумень 1200 г. для первой половины XII столѣтія пользовался записками предшественниковъ. Прибавимъ еще, что съ 1202 г. въ Ипатіевскомъ спискѣ уже видѣнъ Волинскій лѣтописецъ, и это опять служитъ подтвержденіемъ мысли нашей о составителѣ лѣтописи 1116—1201 г.

42. По Лаврентіевому списку лѣтописи 1111 — 1207 г., надобно признать въ составителѣ ея Владимірскаго лѣтописца,

окончившаго трудъ свой около 1210 г. Здѣсь подъ 1176 г. читаемъ о Ростовцахъ: «слушающе злыхъ челоуѣкъ развратниковъ, нехотящихъ намъ добра, завистью граду сему (Владимиру)». Рассказывая о войнѣ Всеволода съ Рязанцами 1180 г., пишетъ: «усрѣтошася (Рязанцы) съ нашими сторожи.... нами прогнаша». То же видимъ подъ 1185 г. въ рассказѣ о Владимірскомъ епископѣ Лукѣ (+ 1189 г.) и подъ 1207 г. Въ концѣ рассказа о убіеніи кн. Андрея Боголюбскаго (1175 г.) повѣствователь, обращаясь къ благовѣрному князю, говоритъ: «молися помилovati князя нашего и господина Всеволода, своего же приснаго брата». Ясно, что повѣствователь писалъ при великомъ князѣ Всеволодѣ, который былъ великимъ княземъ 1176 — 1212 г. О Кіевскихъ событіяхъ Владимірскій лѣтописецъ кратко повторяетъ то, что сказано въ южной лѣтописи по Ипатіевскому списку; однако по мѣстамъ говоритъ и то, чего нѣтъ въ Ипатіевскомъ спискѣ.

43. 1214 годомъ оканчивается *лѣтописецъ Переяслава* Суздальскаго (изд. кн. Оболенскимъ, 1851 г.). До 1206 г. онъ почти буквально сходенъ съ Лаврентіевымъ спискомъ древнихъ лѣтописей; а послѣ того записываетъ событія преимущественно Переяславскія, какъ очевидецъ современникъ. Мы сказали, что онъ сходенъ съ Лаврентіевымъ спискомъ почти буквально; это значитъ, что по мѣстамъ измѣняетъ онъ текстъ лѣтописей: то замѣняетъ его своими словами, то прибавляетъ нѣкоторыя черты историческія. Таковъ онъ напримѣръ въ извѣстіи о епископѣ Лукѣ подъ 1185 г. У него видимъ уставы Владимира и Ярослава съ его извѣстіемъ. Особенно замѣчательно, что онъ называетъ Половцевъ Татарами; это показываетъ или то, что Переяславскій лѣтописецъ писалъ по крайней мѣрѣ не прежде 1225 г., или же текстъ списка его измѣненъ послѣ него. Подробное сличеніе Переяславской лѣтописи съ Лаврентіевымъ спискомъ лѣтописи — въ Учен. Зап. 2-го Отд. Акад. I, 62—92.

44. **СИМОНЪ**, черноризецъ Печерскій, потомъ игумень Владимірскаго Рождественскаго монастыря, съ 1215 г. епископъ Владимира и Суздаля, въ 1226 г. скончавшійся въ схимѣ. Лѣтопись именуетъ его милостивымъ и учительнымъ (Лавр. сп. лѣт. стр. 185, 190).

Превосходно посланіе его къ Печерскому иноку и духовному другу своему Поликарпу, съ повѣстями о 8-ми Печерскихъ инокахъ. Поликарпа тревожили помыслы честолюбія и власти. Для уврачеванія друга, Симонъ пишетъ посланіе и рассказываетъ о прежнихъ подвижникахъ. Главная мысль посланія — удержать Поликарпа въ уединеніи Печерскомъ. «Братъ! — такъ начинаетъ онъ посланіе, — сѣдши въ безмолвіи, собери умъ свой и скажи себѣ: человекъ! не оставилъ ли ты міра и родителей плотскихъ? Ты пришелъ сюда, чтобы спастись, а поступаешь не по духовному. Зачѣмъ ты назвался черноризцемъ? Черное платье не спасетъ тебя отъ мукъ.... Самъ Господь говоритъ: домъ Мой — домъ молитвы наречется; гдѣ двое или трое собраны во имя Мое, тамъ и Я среди ихъ. Если же такой соборъ соберется болѣе чѣмъ изъ ста: вѣрь, что Богъ нашъ съ нами... Печерскій монастырь — море, — не держитъ въ себѣ гнилаго, но измещетъ вонъ... Какъ отъ самого Христа Бога нашего апостолы посланы во всю вселенную, такъ отъ матери нашей Госпожи Богородицы великаго монастыря поставлены были многіе епископы во всю землю». Перечисливъ по именамъ до 16-ти епископовъ, продолжаетъ: «если хочешь узнать, читай старый Ростовскій лѣтописецъ, — тамъ есть болѣе 30, — а я думаю, до насъ было до 50. Пойми же, какова знаменитость того монастыря, и устыдись и кайся... Я радъ бы оставить епископство, чтобы служить игумену; но ты знаешь, что удерживаетъ меня. Кто не знаетъ меня, грѣшнаго Симона, епископа сей кафедральной церкви — украшенія Владиміру, — и другой Суздальской церкви, которую самъ я построилъ? Сколько у нихъ городовъ и селъ? Собираютъ десятину со всей земли той. И всѣмъ тѣмъ владѣетъ наша худость. Но предъ Богомъ говорю тебѣ: всю эту славу и власть сочелъ бы за навозъ, если бы только пришлось мнѣ торчать хворостиною за воротами Печерскаго монастыря, или валяться соромъ, чтобы быть попираемымъ людьми». (Памяти. XII в., стр. 249 — 257).

Повѣсти Симона о подвижникахъ, слѣдовавшія за посланіемъ, помѣщены въ печатномъ Печерскомъ Патерикѣ, но безъ тѣхъ увѣщаній, съ которыми обращался по временамъ Симонъ къ Поликарпу, и безъ многихъ частныхъ замѣчаній, дорогихъ

для исторіи. Симонъ представляетъ въ подвижникахъ примѣры разныхъ добродѣтелей: въ Евстратіѣ, Никонѣ и Кукшѣ — примѣры мученическаго терпѣнія за вѣру; въ Аванасіѣ — подвигъ затворничества; въ Святошѣ — отроченіе отъ княжеской власти и почестей; въ Эразмѣ и Ареѣ — безкорыстіе; въ Титѣ — любовь, помогающуюся погасить вражду. Источниками свѣдѣній о житіи отцевъ служили для Симона частію преданія и памятники, частію собственныя дознанія: «Всѣ знаютъ, говоритъ онъ о Кукшѣ, какъ онъ бѣсовъ прогонялъ и Вятичей крестилъ; келья, огородъ и книги Святоши еще цѣлы»; иконы Эразмовы хранились подъ олтаремъ; а о кончинѣ Эразма слышалъ Симонъ отъ «самовидцевъ блаженныхъ старцевъ»; объ исцѣленіи Вавилы Аванасіемъ рассказывалъ самъ Вавила; исторія Ареѣи и Тита происходила на глазахъ Симона.

«Повѣсть объ основаніи Печерской церкви» написана съ тою же цѣлію, какъ и посланіе — дитать благоговѣніе въ Печернахъ къ мѣсту пребыванія ихъ. Разсказъ Симона о Шимонѣ, благотворителѣ строившагося храма, важенъ для исторіи. «Наученьъ бывъ (Шимонъ) св. Θεодосіемъ, *оставивъ Латинскую бусь, истинно върова* въ Господа нашего Іисуса Христа съ всѣмъ домомъ своимъ, яко 3000 душъ, съ іерои своими, чудесъ ради бывающихъ отъ Антонья и Θεодосія». Антоній предсказалъ князьямъ несчастную битву съ Половцами, а Шимону объявилъ, что не только останется цѣль, но будетъ положенъ въ храмѣ, который имѣеть быть созданъ у пещеръ. Говоря о Греческихъ живописцахъ храма, прибавляетъ: «и книги ихъ Греческы блудомы на память».

Татищевъ (Ист. кн. I, ч. I, стр. 58, гл. 5, § 2) видѣлъ списокъ лѣтописа, гдѣ Симонъ, пользуясь богатою бібліотекою князя Константина, записалъ событія сѣверныя 1200—1225 г., и гдѣ хвалилъ князя Константина за его любовь къ просвѣщенію. Но нынѣ такой списокъ не извѣстенъ.

45. **Шолимаригъ**, другъ Симона и Печерскій инокъ, но не архимандритъ, писалъ посланіе къ архимандриту Акиндину съ сказаніями о 13-ти отцахъ Печерскихъ. «Сто шестьдесятъ лѣтъ не было воспоминанія о св. отцахъ обители», говоритъ онъ, всмѣль за тѣмъ, какъ сказалъ, что Несторъ писалъ о Печерскихъ

отцахъ въ лѣтописи; а Несторъ говоритъ о нихъ подь 1074 г.; слѣдовательно Поликарпъ писалъ въ 1231 г. По собственнымъ словамъ Поликарпа, свѣдѣнія свои онъ занялъ частію изъ разсказовъ Симона, частію изъ лѣтописи Нестора, и пишетъ по подражанію предшественникамъ, составившимъ, какъ говоритъ онъ, *Патерикъ Печерскій*. Поликарпъ повѣствуетъ о Никитѣ затворникѣ, Агапитѣ врачѣ, Григоріѣ чудотворцѣ, Іоаннѣ затворникѣ, о Моисеѣ цѣломудренномъ, о Прохорѣ, Маркѣ, Феодорѣ, Василіѣ, Алипії и Пименѣ многострадальномъ. Его сочиненіе, такъ же какъ и Симоново, въ печатномъ Патерикѣ не имѣетъ подлиннаго своего вида (о Патерикѣ Печерск. Кубаревъ въ 9 № Чтен. общ. ист. 1847 г.; Бутковъ въ Отвѣтѣ на вопросъ о Несторѣ. СПб. 1850 г.).

46. **Тимофей**, пономарь Новгородской церкви св. Іакова. По списку *Новгородской* лѣтописи, принадлежавшему графу Толстому, лѣтопись начинается увѣщаніемъ: «приклоните ушеса ваша разумно: како быша древніи князи». За тѣмъ говорится: «Мы же отъ начала Русьской земли до сего лѣта и вся по ряду извѣстно да скажемъ, отъ Михаила царя до Александра и Исаакія» (Собр. лѣт. III, VII, V, 87). Если лѣтописецъ начинаетъ повѣсть съ Михаила царя, то и оканчиваетъ ее, конечно, царемъ Исаакіемъ, а не посадниками, какъ, напротивъ, предполагалъ г. Строевъ (Соф. Временникъ I, XIV). Между Константинопольскими императорами извѣстенъ одинъ Исаакій — это *Исаакій Ангелъ*, который взшелъ на престолъ въ 1185 г.; въ 1195 г. ослѣпленъ братомъ своимъ Алексѣемъ Ангеломъ, а въ 1203 г. царствовалъ вмѣстѣ съ Алексѣемъ IV, и задушенъ Мурицоломъ, у котораго въ 1204 г. отняли Царьградъ Латиняне. И такъ, сочинитель Новгородской лѣтописи положилъ описывать событія до своего времени, до Исаака Ангела (+ 1203 г.), по примѣру тому, какъ Несторъ предполагалъ вести лѣтопись отъ Михаила до своего времени. Въ самой лѣтописи подь 1230 г., сказавъ о погребеніи Саввы, бывшаго игумена Юрьевского, лѣтописецъ прибавляетъ: «а дай Богъ молитва его святая всѣмъ крестьянамъ и мнѣ грѣшному Тимофею пономарю» (Собр. лѣт. III, 47). Соединяя начало лѣтописи съ сею припискою, получаемъ несомнѣнное удостовѣреніе въ томъ, что пономарь Тимо-

ей не былъ только переписчикомъ лѣтописи, а сочинителемъ ея, выполнившимъ свое обѣщаніе съ точностію и даже съ небольшимъ избыткомъ; увѣряемся и въ томъ, что Новгородская лѣтопись Тимоѳея пономаря окончена 1230 годомъ. Подтвержденіе послѣднему находимъ еще въ томъ, что съ 1232 года въ нынѣшней первой Новгородской лѣтописи начинаются разности по спискамъ ея (Собр. лѣт. III, 48, 69, 75, 76, 78). Но вотъ и еще обстоятельство, важное по отношенію къ лѣтописцу Тимоѳею. Извѣстенъ прологъ съ такимъ послѣсловіемъ: «В лѣто 6705 (1197) написахъ книги сѣя рукою моею азъ грѣшнѣйшій Тимоѳей пономарь святаго Якова святому образу стяжаніемъ Захарія Олекшинича при попѣ Овстаѣи», и пр. (Истор. сборн. т. III, кн. III, стр. 294). Въ древнемъ Новгородѣ, по лѣтописи, видимъ одинъ храмъ св. Іакова — въ Неревскомъ концѣ. И этимъ храмомъ лѣтописецъ современникъ 1188 — 1209 г. особенно занятъ. «1186 г. преставися рабъ Божій Германъ, іерея св. Якова зовемыи Воята, служившю ему у св. Іакова подь-пятнадцать лѣтъ.... Поя съ собою Пльскову архіепископъ Гаврила и дошѣдъ Пльскови разболѣся и постриже ѿ владыка въ скиму у св. Спаса въ монастыри. Покой Господи душу раба Твоего Германа». Далѣе 1208 г., «приде Лазарь, Всеволожъ мужъ (в. к.) изъ Владиміря и Борисе Мирошкиничъ, повелѣ убити Олькеу Сбыславца на Ярославли дворѣ и убиша я безъ вины у святаго въ субботу, марта 17 на св. Алексѣя; а завтра плака св. Богородица у свята Якова, въ Неревскѣмъ концѣ». (Собр. лѣт. III, 19, 30). И такъ, по собственнымъ словамъ лѣтописца 1188 — 1209 г., онъ былъ современникомъ событіямъ 1188 — 1209 г. и лицомъ, интересовавшимся всѣмъ, что относилось до храма св. Іакова, находившагося въ Неревскомъ концѣ; а сличеніемъ замѣтки его подъ 1230 г. несомнѣнно убѣждаемся въ томъ, что Новгородскимъ лѣтописцемъ былъ Тимоѳей, пономарь храма св. Іакова. Пономарь лѣтописецъ? По нынѣшнему, это странность. Но не такъ было въ давнія времена. По грамотамъ видимъ, что церковные причетники были и сочинителями духовныхъ грамотъ, и производителями всѣхъ дѣлъ прихода; съ дьякомъ дѣлали договоръ «въ письмѣ у великаго государева дѣла и у монастырскаго, у приказныхъ людей и у мірскихъ людей, всегда



быть готову» (Юрид. акт. № 286, 185, 288, 302, 334, стр. 111, 113, 119, 430, 451, 458, 460, 461).

47. **Ефрежь**, янокъ, ученикъ преп. Аврамія Смоленскаго, скончавшагося въ 1221 г., описалъ жизнь св. наставника своего. (Рукоп. Смоленск. семия. Царскаго № 265, 372, 380).

Св. *Савва*, подвижникъ на Аѳонѣ, съ 1222 г. первый архі-епископъ *Сербскій* и просвѣтитель своей отчизны, сконч. въ 1237 г. Извѣстны его: уставъ общежительный, уставъ скитскій, описаніе жизни отца своего преп. Симеона муроточяваго, слово о мошахъ преп. Симеона, неповѣданіе православной вѣры, наконецъ предсмертное посланіе къ королю Владиславу. Частію вполнѣ, частію въ выпискахъ, они помѣщены въ жизни св. Саввы, изд. въ Приб. къ твор. отцевъ, 1849 г.

48. **Кирилль II**, митрополитъ, 1223 — 1233 г. Па-стырь дѣятельный, очень много трудившійся для того, чтобы примирять есорившихся между собою князей Россіи, и часто посѣщавшій обширную паству свою (Ист. Русск. ц. I, 203, 204). По отзывамъ лѣтописей, онъ былъ «философъ велиій, учителенъ зѣло и хитръ ученію божественныхъ книгъ» (Лавр. сп. 190), иначе «разумивъ божественному писавію» (Воскр. II, 182).

Извѣстно посланіе къ нему преп. Германа о томъ, чтобы не принимать неуволенныхъ рабовъ въ духовное званіе, а съ уво-ленными не позволять поступать какъ съ рабами. Оно издано, но не все, въ Опис. Рум. муз., стр. 304, 326. По всей вѣроятности, это посланіе вызвано посланіемъ самого митрополита Кирилла; но послѣднее нынѣ не извѣстно.

Съ именемъ сего учительнаго митрополита вообще доселѣ не извѣстно ни одно сочиненіе<sup>\*)</sup>. Изъ безъименныхъ же Русскихъ сочиненій до-Монгольскаго времени, всего прежде должно быть признано за его сочиненіе «Поученіе крестьяномъ», дошедшее до насъ въ рукоп. XIV в. (въ Златой Чепи Сергіевой Лавры и въ рукоп. Царскаго XIV в. № 361). Списокъ изъ Златой Чепи, со-

\*) Словарь говоритъ (I, 333), что въ Волоколамской библ. есть много словъ сего Кирилла митрополита; но это ошибка. Тамъ въ Сборникъ Евенія Туркова помѣщены частію въ отрывкахъ, частію въ полномъ видѣ, извѣстная Слова Ки-рилла Туровскаго, а въ другой рукописи молитвы Кирилла Туровскаго.

общенный мною, напечатанъ въ Москвитинѣхъ 1851 г., № 6. Въ дошедшемъ до насъ видѣ, это Поученіе заключаетъ въ себѣ 18 частныхъ наставленій: «о вѣрѣ; о постѣ; о сусѣдѣ; о монастырѣхъ; о епископѣ; о попѣхъ; о князи; о друзѣхъ; о страхѣ; о челяди; о женнѣи смерти; о волхвѣхъ; о тайнѣ; о смѣхъ; о смиреніи; о храборствѣ; о рабѣхъ; о молитвѣ». Но по тому, что почти каждое наставленіе начинается воззваніемъ сочинителя: «чада моя милая», нельзя не видѣть въ сочиненіи окружающаго пастырскаго посланія, подобнаго тому, какое писалъ святитель Петръ, или святитель Алексѣй. Оно все дышетъ пастырскою любовію, пастырскою кротостію и пастырскою простотою. О томъ, что это сочиненіе — сочиненіе Русское, не считаемъ нужнымъ говорить много. Довольно указать на наставленія: «о князи, о челяди, о храборствѣ». Часть поученія о челяди встрѣчается по рукописямъ съ именемъ Матѳея, епископа Сарайскаго, того, который посвященъ былъ митрополитомъ Алексѣемъ. Но уже изъ того, что въ послѣднемъ видѣ оно составляетъ частию сокращеніе, частию распространеніе наставленія полваго, не трудно понять, гдѣ подлинникъ и гдѣ списокъ неточный. Всего же важнѣе то, что наставленіе христіанамъ въ полномъ его составѣ — наставленіе не епископа, а митрополита. Это ясно показываетъ собою статья о епископѣ; то же видно и по духу всего наставленія, гдѣ, при всей кротости наставника, высказывается лице съ сильною властію, лице, свободно наставляющее и князя и раба. Надобно сказать и то, что поучающій пастырь знаетъ не только все Св. Писаніе, но знаетъ и постановленія апостольскія, и жизнь учителей восточныхъ; вообще образованность его Греческая, а не Русская, что опять показываетъ въ сочинителѣ высшее духовное лице, лице митрополита изъ Грековъ, каковымъ былъ Кириллъ.

49. Къ Русскимъ сочиненіямъ до-Монгольскаго времени, которыхъ сочинители и время пока остаются неизвѣстными, относятся слѣдующія:

а) «Слово нѣкоего христолюбца и ревнителя по правой вѣрѣ», весьма любопытное по содержанію. «Яко же Илія Освятиницъ закла ерея и жерци.... тако и се крестьянинъ не мога тѣрпѣти крѣстанъ двовѣрно живущихъ, вѣрующа въ Перуна и

въ Хорса, и въ Мокошь и въ Сима и въ Ргла и въ Вилы (по другимъ спискамъ: Волю), ихъ же числомъ тридевятъ сестрениць глаголють невѣгласи; то все мнѣть богинями и тако подкладають имъ требы и куры имъ рѣжють. Огневи ся молятъ, зовуше его Сварожицемъ, и чесновитокъ Богомъ творять. Егда у кого пиръ будетъ, тогда же и кладуть въ ведра и въ чаши и тако пьютъ, веселяшеса о идолѣхъ своихъ. Не хужши (ли) суть жидовъ и еретиковъ, иже въ вѣрѣ и во крешеніи тако творять? Нетокмо же се творять невѣжи, но и вѣжи, попове и книжницы. Аще ли того не творять вѣжи: да пьютъ и ѣдятъ молебное то брашно; аще ли не пьютъ, ни ѣдятъ, да слышать и не хотятъ ихъ поучити.... Того ради неподобаеть крестьяномъ игръ бѣсовскихъ играти, иже суть плясанье, гудба, пѣсни бѣсовскыя и жертва идольская, иже молятся подъ овиномъ огневи и Виламъ и Мокоши и Симу Реглу и Перуну и Волосу скотью богу, Роду и Рожаницамъ и всѣмъ тѣмъ, иже суть имъ подобна. Тѣмъ же, възлюбленніи, бѣгайте жертвъ идольскихъ и требъ кладенія и всея службы идольскія, да не во лжю будемъ рекли, крешающеса: отрицаюся сатаны и всѣхъ дѣлъ его и всихъ служебъ его и всихъ ангелъ его и всего стада его....» (Златая Чепь Сергіевой Лавры. Часть Слова съ вариантами издана И. И. Срезневскимъ въ Архивѣ Калачева, кн. II, ч. I, стр. 103, 104).

б) «Слово св. Исаи прор. истолковано Златоустомъ» противъ почитанія Рода и Рожаницъ. Между прочимъ говоритъ оно: «Вы же въжаждете, но то пите, иже исполняете чръпанія бѣсомъ.... Вы же.... ставляюще трапезу Роду и Рожаницамъ взопіете въ болѣзни сердца вашего и отъ сокрушенія духа възсладется». (Издано И. И. Срезневскимъ въ Архивѣ Калачева, кн. II, ч. I, стр. 100, 101). Это Слово писано, безъ сомнѣнія, прежде XII вѣка. Нифонту Новгородскому оно уже было извѣстно. Кирикъ спрашивалъ: «Аже се Роду и Роженицѣ крають хлѣбы и сыры и медъ (пють)? Бороняше вельми (Нифонтъ). Нѣгдѣ, рече, молвить: горе пьющимъ Роженицѣ». О пьющихъ Рожаницѣ говоритъ именно приведенное Слово.

Что касается до Слова Григорія Богослова, найденнаго г. Шевыревымъ въ Паисіевомъ Бѣлозерскомъ Сборникѣ, о Русскомъ язычествѣ, встрѣчающагося и въ другихъ рукописяхъ, то

И. И. Срезневскій по языку относитъ его къ XIII или XIV вѣку (Москвитянинъ, 1851 г., № 5); прибавимъ къ тому, что и самое содержаніе Слова указываетъ на конецъ XIII или XIV вѣка. Слово говоритъ: «но и нонѣ по украинамъ молятся ему проклятому богу Перуну и Хорсу и Мокоши и Вилу и то творять отаи». Язычества держались по украинамъ — по пограничнымъ угламъ Россіи, и только тайно, конечно не въ XI и XII, а развѣ въ XIII и XIV вѣкахъ.

в) Наставленіе «о трехъ постахъ» съ увѣщаніемъ оставить русалья.

г) «Слово нѣкоего отца къ сыну своему душеполезно. Сыну мой, чадо мое, приклони ухо твое ко мнѣ и послушай отца твоего, съвѣтующаго ти». Какъ это, такъ и предъидущее поученіе находятся въ Златой Чепи, гдѣ и Слово христіолюбца. Они же въ рукописи Царскаго XIV и XVI вѣка, № 361, 369, 179. Слово отца къ сыну, по списку Златой Чепи, напечатано въ Москвитянинѣ, 1851 г., № 6.

д) «Слово о злыхъ женахъ. Ничто же есть подобно злой женѣ, развѣе огонь да море». (Румянц. № 359). Составлено въ подражаніе извѣстному, подложному, Слову Златоустаго на Иродиаду, съ присовокупленіемъ Русскихъ поговорокъ. Часть разсказа изъ сего слова — о мужѣ, плакавшемъ по смерти злой жены, уже помѣщалъ въ своемъ посланіи Данилъ заточенный.

е) «Поученіе нѣкоего старца о подвижѣ душевнѣмъ и о пьянствѣ. Сице подобаетъ кающемуся кромѣ жити единому, попециса и трудитиса». Это поученіе находится также въ Златой Чепи. Вспомнимъ притомъ слова Владиміра язычника о винѣ.

ж) Толкованіе молитвы Господней, подъ заглавіемъ: «Господь учаще ученики своя, како молитиса. Се же есть молитва и съ толкомъ: Отче нашъ»; сочиненіе, безъ сомнѣнія, Русское. Здѣсь говорится о крещеніи Владиміра; между долгами — грѣхами, упоминаются «сварба, злопомнѣніе, рѣзошканіе»; въ изъясненіи словъ: но избави насъ отъ лукаваго, говорится: «все-го же есть горѣе изгойство взимати». Оно находится въ Сборникѣ XV в. Минист. Иностр. Дѣлъ, № 478; у Румянцева, въ

концѣ Апокалипсиса XIII в., № 8; въ Кормчей XVI в., № 232.

з) Похвала ангеламъ, извлеченная изъ Златоуста, Епифанія и Ипполита, въ Ипатіевскомъ спискѣ Киевск. лѣтоп., стр. 3.

и) Слово о св. Климентѣ Римскомъ, при обновленіи Десятиннаго Киевскаго храма. Последняя половина его напечатана въ Киевлянинѣ, М., 1850 г., стр. 144—146.

і) Поученіе въ недѣлю всѣхъ святыхъ. «Радуйся раю и веселися небо.... Радуйтесь святая мученики *Борисе* и *Глѣбе*, въ *новопросвѣщенной* Русской земли Христови угодивше.... Съ ними же и вси именити, явленіи и неявленіи, святіи игумени *Печерни*, *Ѳеодосіи* Русскихъ черноризецъ старѣйшино.... За мѣръ молитвѣ, княземъ нашимъ *на поганья* побѣду подавающе» (Румянц. Сборн. XV в., № 620). Поученіе писано, какъ очевидно, послѣ нѣсколькихъ преемниковъ препод. Ѳеодосія, при Половцахъ.

к) Похвала св. Козмѣ и Даміану. «Похвалимъ, братье, благого Бога и вся Ему угодники, какъ съхраниша вся заповѣди Его.... Побѣду испросяща у Христа правовѣрному князю *нашему*, молитвою ваю вѣнчанта и силою препояшите его». Румянц. рукоп. XVI в., № 434, стр. 677.

л) Въ Новгор. Кормчей 1282 г. (Синод. библ. № 132) «Рѣчь Жидовскаго языка, преложена на Русскую» — слабый опытъ библейскаго словаря. (Изд. Калайдовичемъ въ Экзархѣ, прилож. № XII).

50. Къ XII вѣку относятся памятники вѣры и ученія о благочестіи:

а) *Евангеліе* Мстислава, князя Новгородскаго, писанное около 1120 г. (снимокъ со страницы его у Погодина въ Образцахъ, М., 1841 г.); Галичское Евангеліе 1144 г.; Галичское Евангеліе 1164 г., писанное дякомъ Константиномъ для священника Симеона (Опис. муз., стр. 170—175; Калайдовича Экзархѣ, стр. 28—31, 104—111, 214, 217; Буслаевъ въ Матеріал., М., 1855 г., стр. 11—17). Сличеніемъ текста Мстиславова Евангелія съ Остромировымъ и съ текстомъ Греческимъ открываются въ первомъ несомнѣнные признаки того, что въ немъ древ-

нѣй текстъ былъ исправляемъ по Греческому тексту; а въ Галлическихъ Евангеліяхъ видна смѣлость Русскаго толкователя, позволявшаго измѣнять древній текстъ по своему усмотрѣнію, въ намѣреніи сообщить словамъ Писанія болѣе вразумительности (Ист. Русск. ц., I, 58, 59). *Апостолъ* 1220 г., въ Синод. библ., описанный Буслаевымъ (Матеріалы для исх. писемон., М., 1855, стр. 20—22). Снимокъ съ нѣсколькихъ строкъ у Погодина, въ Образцахъ. *Апокалипсисъ*, въ Румянц. музеѣ (№ 8).

б) *Пятюмисіе* Моисеево, писанное 1136 г. въ Новгородѣ, сохранилось въ спискахъ XV в. (Калайд. Экзархъ, стр. 971). У Черткова *Псалтырь* XII в., съ мѣсяцословомъ, гдѣ годъ начинается съ марта мѣсяца, какъ это было въ Россіи до Монголовъ (Прибавл. къ опис. кн. стр. 443). Книги *Пророковъ*, списанныя въ Новгородѣ въ 1030 г. для Владиміра Ярославича, сохранились въ спискахъ XV в. О текстѣ подробно въ Опис. рукоп. Синод. библиот. (М., 1855), стр. 84—124. Книги *Исуса Навина, Судей, Руом*, въ пергам. рукописи Сергіевой Лавры, которая оканчивается лѣтосчисленіемъ: «отъ Владиміра до Всеволода Гюргевича лѣтъ 200»; слѣдовательно лѣтосчисленіе окончено 1193 годомъ.

Частию XI, частию XII вѣку принадлежать по переводу:

а) *Стихирарь* Синод. библ., писанный за годъ до смерти князя Юрія Долгорукаго, слѣдовательно въ 1157 г., съ нотами: описанъ Буслаевымъ (Матеріалы, М., 1855). У Черткова (въ Прибавл. 443) *Чинъ* служенія въ страстную седмицу, писанный въ XII в. Въ Софійской Новгородской библ. Ирмологъ XII в., важный для опредѣленія происхожденія древнихъ словъ и произношенія полугласныхъ буквъ (Извѣстія Акад., т. IV, 255—257).

б) Учительныя сочиненія отцевъ: *Лѣствица* преп. Іоанна, по языку Болгарскаго перевода XI в. (Опис. муз. 255). Преп. *Θεοδора* Студита Оглашенія, числомъ 128, въ пергам. рукоп. XIV в. (Моск. Дух. Акад. № 32), перевода, по языку, Русскаго. Въ рукописи Румянцева XV в. (№ 406) Оглашенія переи́шаны съ Поученіями преп. *Θεοδοσία*. Изъ Словъ преп. *Εφρεμα* свидѣтельства приводилъ Симонъ (О Николѣ Святошѣ); Вла-

димиръ Мономахъ приводилъ Слова *Василія* великаго. Постническія наставленія *Василія* въ рукоп. XV в. Толст. I, 144, 195; Сергіевой Лавры, № 5.

в) Въ библіотекѣ Сергіевой Лавры пергам. рукопись съ *Житіями* преп. Евфимія, Іоанна Кушника, Маріи Египетской (соч. Софронія іер.), съ повѣстями пресв. Іоанна и епископа Полувія о Епифаніи Кипрскомъ. Эта рукопись писана рукою того самаго Епифанія, который въ 1330 г. написалъ Стихирарь (рукоп. № 14 и 7). Переводъ статей въ обѣихъ рукописяхъ до-Монгольскаго времени и Русскаго строя; а всѣ эти Житія отличаются историческою вѣрностію. О Новгор. *Прологъ* XII в. см. § 45. Въ 1227 г. написанъ Прологъ бывшій у Баузе. Замѣтимъ, что это назидательное и полезное для исторіи сочиненіе названо въ переводѣ Прологомъ ошибочно; собственно это есть Синаксарь святыхъ — собранье краткихъ повѣстей о святыхъ; Прологомъ же назвали его по предисловію (*πρόλογος*) къ Синаксарю. Греческое сочиненіе принадлежитъ XI вѣку.

г) Книга *Пчела* — собраніе изреченій Св. Писанія, отцевъ церкви и знаменитыхъ Греческихъ философовъ, поэтовъ и другихъ писателей, расположенное по предметамъ, была въ виду Данила заточеннаго (§ 33), и въ нея приведены мѣста въ Мѣрилѣ праведномъ (§ 50). Списки Пчелы XIV и XV в. (въ библ. Погодина и др.); языкъ перевода Русскій. См. Москвитянинъ 1843 г., № 9, стр. 150—155; Извѣст. 2-го Отд. Акад. II, 220—233.

д) Краткій лѣтописецъ преп. Никифора, — Законъ Моисеевъ и законъ судный Константина — сохранились въ Новгородской Кормчей 1282 г. и въ Сборникѣ XIII вѣка. Двѣ послѣднія статьи изданы во 2-й части Достоп. 1843 г. По языку переводъ ихъ принадлежитъ къ началу XII в.

## ПЕРІОДЪ ВТОРОЙ.

1237 — 1410 г.

51. **Кириллъ**, духовникъ князя Ростовскаго Василька, съ 1231 г. Ростовскій епископъ. Современный лѣтописецъ говоритъ о немъ, что онъ «не оста ничимъ же прежнихъ епископовъ, вслѣдуя правомъ ихъ и ученью.... Вся приходящая удивлєся послушающе ученья его, еже отъ святыхъ книгъ». О себѣ самомъ лѣтописецъ говоритъ: «любовному ученью же и тщанью дивлєся сего честнаго Святителя Кирилла, съ страхомъ и покореньемъ послушая въ узцѣ мѣстѣ нѣкоемъ и не входнѣ написанью себѣ въдахъ, сего перваго словесе дѣятеля написати». (Лѣтоп. по Лавр. сп., стр. 195). О смерти его такъ пишетъ: «того же лѣта (1362) преставися блаженный учительный епископъ Кирилъ Ростовскій м. мая 29» (стр. 204). Въ Житіи Петра паревича, котораго Кириллъ взялъ изъ орды и обратилъ къ христіанской вѣрѣ, сказано, что во время Кирилла въ Ростовѣ въ церкви Св. Богородицы «лѣвый клиросъ Гречески пояху, а правый Русскы».

Въ библіотекѣ Сергіевой Лавры есть пергаменная рукопись (№ 6): Житіе Нифонта. На концѣ ея написано: «въ лѣто 6730 (1222) кончены быша книги си мѣсяца мая въ 21 день, на память св. мученика Иеремія въ градъ Ростовъ при князи при Васильцѣ, при сыну Константиновѣ, а впуцѣ Всеволожи.... Святая госпожа Богородице, святіи апостоли, пророци и мученици, св. Нифонте, помози(те) моему господину Васильку и мене грѣшнаго раба своего Кюрила избави(те) въ день судный отъ вѣчныхъ мукъ». По отзыву лѣтописца о Кириллѣ, можемъ положить, что Кириллъ былъ не писцемъ только Житія Нифонтова, но и переводчикомъ. Присоединимъ къ сему, что это Житіе Нифонта пользовалось уваженіемъ; выписки изъ него, подъ именемъ ученія Нифонта, находятся во многихъ рукописяхъ, что отчасти могло зависѣть отъ важности лица, переводившаго книгу.



Съ именемъ Кирилла епископа, или св. отца Кирилла, встрѣчаются по рукописямъ слѣдующія сочиненія:

а) «Слово св. Кирилла епископа о томъ, яко не забывать учителей своихъ. Аще кто великъ святитель или малыхъ, рекше поповъ, душеполезному разуму навикъ». Этой статьѣ предшествуютъ: числа лѣтописныя отъ Ноя до 6746 (1238) г. съ событіями Русскими, и Слово св. Нифонта, «како видѣ возносящая душа» — четыре выписки изъ Житія Нифонта (Царскаго рукоп. XVI в., № 371): то и другое обстоятельство указываетъ, что Слово принадлежитъ Кириллу, Ростовскому епископу.

б) «Поученіе св. отца Кирила. Духовное убо сѣмя въ нашихъ душахъ уже и прѣвое.... всѣялъ есми».

в) «Слово св. отца Кирила о перевозанномъ. Създа Богъ прежде Адама отъ земля и отъ ребра его жену създа».

г) «Слово св. отца Кирила о страстѣ Божіи. Всегда, любими, имѣемъ страхъ Божій предъ очами».

д) Слово св. отца Кирила о небесныхъ силахъ. Отъ небытія въ бытіе благій челоѡколюбецъ Богъ сътвори».

Слова № 2, 3, 4 и 5 находится въ рукоп. Царскаго XVI в., № 142. Одно 4-е есть еще въ рукоп. Царскаго, № 179, 691; Толстаго, II, № 299.

е) Слово св. отца Кирила о злыхъ и нечѣрныхъ челоѡвѣкахъ (Толстаго, III, № 70).

ж) Слово св. Кирила «о злыхъ дусѣхъ», съ упреками за языческое суевѣріе, напеч. въ Москвитянинѣ 1844 г., № 1, стр. 241.

з) Слово св. Кирила о мытарствахъ, изданное между Словами Кирилла Туровскаго (стр. 92); въ спискѣ Румянцева слѣдуетъ за выпискою изъ Житія Нифонтова (№ 179) и по содержанию вполне соответствуетъ духу переводчика Житія Нифонтова. Новое изданіе сего Слова — въ Извѣстіяхъ Акад. IV, 178—184.

Вѣроятно, сему учительному пастырю принадлежитъ недавно изданное дрѣвнее Русское сочиненіе (Царскаго, № 179): «Въ недѣлю 7-ю — о зборѣ св. отецъ на Арья еретика. Днесь память св. отецъ чтется.... Молите за миръ и за правочѣрнаго князя нашего и за вся хрестьяны людин, всѣхъ насъ избавите

отъ бѣды и скорби находящихся на нѣхъ (Журн. Мин. Нар. Просв., 1854 г., декабрь. По языку, оно принадлежит XIII в.

По описи 1638 г., въ Ростовскомъ Боголюбенскомъ монастырѣ показана «Книга четья Кирилла епископа» (оп. книгъ степ. мон. № 1270, М., 1848 г.).

52) **Кириллъ II**, митрополитъ Кіевскій, 1243—1280 г., благодѣтельнѣйшій пастырь церкви, подвергшейся разгрому и игу Татаръ. Къ счастью церкви, получилъ онъ отъ хана Менгу-Темира ярлыкъ или льготную грамоту, въ пользу духовенства. Этотъ первый ярлыкъ, изъ извѣстныхъ доселѣ, исправнѣе чѣмъ во 2-мъ томѣ Собр. грам. № 2, изданъ у Григорьева въ сочиненіи «О достовѣрности ярлыковъ», М., 1842, стр. 124; но могъ бы быть еще исправленъ по собранію ярлыковъ Моск. Дух. Академіи, представлявшемуся собору 1503 года. Блаженный митрополитъ, съ одной стороны пользуясь грамотою хана, съ другой, — глубоко чувствуя разстройство дѣлъ церковныхъ, произведенное погромомъ Татаръ, а частію и страстями христіанскихъ душъ, съ пламенною ревностію обратился къ возможному устроенію дѣлъ церкви.

Въ 1270 г., по его просьбѣ, присланъ ему изъ Болгаріи списокъ *Номоканона*: «Деспотъ Болгарскій Іоаннъ Драгославъ (пишетъ Янъ Дубовичъ) прислалъ митрополиту правила, какъ дорогой подарокъ, по Греческому счету въ 6778, отъ Рожд. Христова въ 1270 г.; такъ это означено въ письмѣ, которое вписано въ той самой книгѣ» (Hierarchia, wo Lwowie, 1644, р. 60). Этотъ отзывъ рѣшаетъ, между прочимъ, сомнѣніе г. Востокова о годѣ, когда прислана была Кормчая (Опис. муз. стр. 291, 292).

Нынѣ извѣстны современные блаженному Кириллу списки Кормчей: Рязанскій 1284 г. и Новгородскій 1282 г. Но спискомъ съ Болгарской Кормчей, присланной къ митрополиту Кириллу, надобно признать списокъ Румянц. музея XVI в. № 232, такъ какъ въ немъ сохранилось самое письмо, при которомъ препровождена была къ нему Кормчая (Опис. муз. 290—293). Отличіемъ сего списка, какъ и помянутой Новгородской Кормчей, служитъ то, что текстъ восточныхъ правилъ предложенъ здѣсь въ подлинномъ, полномъ видѣ его, какъ

онъ находится у Зонары, тогда какъ въ Рязанской Кормчей текстъ сокращенный, какъ и въ толкованіи Аристинна. По сему то отличію Болгарская Кормчая въ письмѣ къ митрополиту названа Зонарою.

Въ 1274 г. Кириллъ предложилъ на Владимірскомъ соборѣ *Правило* о благочиніи жизни и богослуженія. Правило, одобренное соборомъ, вошло въ составъ Кормчей. Оно издано въ 1-й ч. Достоп., стр. 106—118, но не все. Дополненія изданы въ Оп. муз., стр. 321, 302.

Во время собора митрополитъ предлагалъ *Слово* на день архистратига Михаила, гдѣ между прочимъ говорить: «слышите убо, отцы о Господѣ, архіерейскій и священноиноческій и іерейскій, преподобный и священный соборе! къ вамъ ми слово предлежитъ». По списку, это слово названо «Словомъ Кирилла философа». По приведеннымъ же словамъ очевидно, что оно говорено митрополитомъ. Скромность духовнаго лица не дозволила бы не только никакому иноку Кириллу, но и никакому епископу Кириллу обращаться въ такомъ рѣзкомъ тонѣ къ собору архипастырей; въ такомъ видѣ могъ говорить только митрополитъ, епископъ надъ епископами. Въ концѣ наставленія собору пастырь наставникъ говорить въ утѣшеніе: «земли нашей отъ иновѣрныхъ бесерменскихъ странъ облегчится... и народы всея Русскія земли въ тишинѣ поживутъ». По этимъ словамъ видимъ въ утѣшителѣ пастыря Россія, страждущей отъ Татаръ. (Слово изд. въ Чт. общ. ист. 1846 г. № 8). Часть Слова — наставленіе священному собору — находимъ и въ тѣхъ спискахъ Кормчей, гдѣ помѣщено «Правило» митрополита Кирилла; она здѣсь названа Поученіемъ къ попомъ, Кирилла. (Румянц. муз. № 231, 233, 234, 238). Это служитъ новымъ подтвержденіемъ тому, что Слово въ день архистратига Михаила, а слѣдовательно и часть его — Поученіе къ попомъ, — принадлежитъ митрополиту Кириллу, знаменитому по собору 1274 г. При знаменитости такого Кирилла, естественно и то, что Поученіе попомъ въ послѣдствіи включали въ наставленіе новопосвящаемымъ священникамъ, которое давалось епископомъ. (Ист. акт. I, стр. 160). Послѣ сего понятно, что сомнѣнія издателя Поученія къ попамъ (Приб. къ твор. отц. 1843 г., стр. 425—431), принад-

лежить ли оно митрополиту Кириллу, или Ростовскому епископу Кириллу, — вовсе напрасны. Въ Словѣ митрополитъ проповѣдникъ говоритъ о сотвореніи и чинахъ духовъ небесныхъ, о паденіи сатаны и его дѣйствіяхъ на человѣка: «инѣхъ (прельсти вѣровати) въ моря и рѣки и во источники водныя и въ деревья польскія и въ звѣри лужныя и во огнь и во иныя многія твари»; это намекъ на суевѣрія языческой Руси. Далѣе говоритъ о дѣлахъ Божіихъ для человѣка, и въ частности о служеніи ангеловъ человѣку; объ отношеніи духовъ къ душѣ человѣческой по разлученіи ея съ тѣломъ, или о мытарствахъ: 7-е мытарство «плясанія въ пирѣхъ и на свадьбахъ и въ вечерахъ и на игрищахъ и на улицахъ и басни бающе — сонѣли сотаниискія»; 11-е мытарство «безстудное пѣнство, елико есмь на земли жили, по вся дни и до обѣда запивалися чрезъ силу свою»; 15-е мытарство «вѣровати въ стрѣчу и въ чохъ и въ полазъ и во птичей грай и въ ворожбу и во всякую тварь и во отреченныя вещи». Все это, какъ очевидно, виды грѣховъ Русскихъ, современныхъ проповѣднику XIII вѣка. На 20-мъ мытарствѣ указываетъ онъ немилосердіе и скупость, и пространно говоритъ противъ вражды другъ къ другу, погубившей Россію. За тѣмъ слѣдуетъ наставленіе собору духовенства о важности и обязанностяхъ духовнаго званія. Обращаясь снова ко всѣмъ христіанамъ, обличаетъ друзей невѣжества, не считавшихъ нужнымъ изучать Священное Писаніе. Въ концѣ говоритъ о послѣднемъ судѣ: «глаголють же, яко по седмихъ тысячахъ лѣтъ приходъ Христовъ будетъ». Замѣтимъ наконецъ, что если въ Словѣ на Архангела изображеніе мытарствъ сходно съ тѣмъ, что видимъ въ Словѣ св. Кирилла о мытарствахъ (§ 51); то это не могло быть иначе по сущности предмета; впрочемъ между тѣмъ и другимъ есть разности, указывающія на разность сочинителей, не только въ томъ, что предшествуетъ изображенію мытарствъ и что слѣдуетъ за тѣмъ, но и въ самомъ изображеніи мытарствъ.

По нѣкоторымъ спискамъ Кормчей (Румянц. № 231, 232 опис. стр. 281, 296, Браиловскомъ, Импер. публ. библ.), послѣ Поученія къ попомъ слѣдуетъ Посланіе къ князю, сыну великаго князя Александра, гдѣ во-первыхъ примѣромъ предковъ князей

убѣждаютъ князя позаботиться о возобновленіи разстроенной Владимірской церкви. «А се пишу ти другое», т. е. о другомъ предметѣ, продолжаетъ наставникъ: «суды церковныя во всѣхъ христіанскихъ людехъ — игумены, попы, дьяконы» и пр. Послѣ исчисленія предметовъ духовнаго суда, говорится о назначеніи, какое дано правилами доходамъ митрополита; здѣсь приведены и церковныя уставы Владиміра и Ярослава (см. Калачева о Кормчей, стр. 122, 123, 125). Какъ по связи Посланія съ Поученіемъ къ попомъ, такъ и по современности митрополита Кирилла съ великимъ княземъ Александромъ и его сыновьями, нѣтъ сомнѣнія, что это Посланіе писано также заботливымъ о благоустройствѣ церкви блаженнымъ митрополитомъ Кирилломъ. Что касается до того, что сочинитель Посланія называетъ себя Владимірскимъ епископомъ, то митрополитъ Кириллъ могъ назвать себя такъ, не только по смиренію, но и потому, что до посвященія Серапіона онъ дѣйствительно самъ управлялъ Владимірскою епархіею и проживалъ во Владимірѣ по цѣлымъ годамъ. (См. Жизнь митрополита Кирилла въ Приб. къ твор. отецъ 1843 г.).

Извѣстное нынѣ по спискамъ XIV и XV в. «Мѣрило праведное» начинается довольно обширнымъ поученіемъ великому князю Василю. «Ищи отъ Бога начати — такъ начинается поученіе — и въ Бозѣ кончати: добро бо отъ Бога къ Божію служѣ начати, великому князю.... Противъставляя великому сему всего міра кораблю хранитель Христосъ тебе, мудраго нашего кормчію, благочестиваго князя Василя, заступника въ истину въстави». Далѣе говорится о обязанности «великаго князя» и «всѣхъ сыновъ его князей Русскихъ» въ отношеніи къ подданнымъ. Въ концѣ читаемъ: «Не разсѣя ли ны Богъ по лицу всея земли? Не взяти ли быша гради наша? Не падоша ли сильніи князи наши остріемъ меча? Не ведены ли въ плѣнъ чада наша? Не запусѣша ли святыя Божія церкви? Не томиши ли есмы на всякъ день отъ поганъ? Си вся бывають намъ, зане не хранимъ Спасителя нашего заповѣдій. И кланяютися». Эта жалоба на поганыхъ, очевидно, та самая, которую читаемъ въ Правилѣ митрополита Кирилла, предложенномъ на соборѣ 1274 г. Древность списковъ и языка указываетъ на древняго

сочинителя поученія; а тонъ поученія показываетъ въ учителѣ митрополита. И такъ, по содержанію и языку надобно признать за несомнѣнное, что великій князь Василій, которому предлагается поученіе, есть сынъ благовѣрнаго князя Александра Невского, а сочинитель поученія — митрополитъ Кириллъ. Это поученіе довольно пространно. Большая часть его издана у Розенкампа; но, — какъ обыкновенно у Розенкампа — не исправно. (О Кормчей стр. 262 — 266). За поученіемъ князю, слѣдуютъ въ Мѣрилѣ выписки изъ Св. Писанія, изъ Пчелы, изъ Русскаго лѣтописца; потомъ читаются статьи: а) Слово на немилостивые князи; б) Слово о гордости властителей; в) Слово о судіяхъ и властелѣхъ, емлющихъ мзду; г) Слово о судіяхъ и клеветахъ. Въ послѣднемъ читаемъ: «ижь бо безъ правды тивунъ, кождо осудивъ, продаеть и тѣми кунами купить собѣ ясти и пити и одѣваніе собѣ, и вамъ тѣми кунами купать обѣды и пиры творять: се, яко же рекохомъ, стадо Христово вдали есте татемъ и разбойникомъ». Далѣе читается нѣсколько Русскихъ пословицъ. Часть послѣдняго Слова издана во II ч. Достоп. Дубенскимъ. Всѣ эти четыре статьи, безъ сомнѣнія, Русское сочиненіе. А что онѣ принадлежатъ митрополиту Кириллу, доказательствомъ служитъ связь ихъ съ поученіемъ великому князю, одинаковость языка и строя, равно и то, что онѣ помѣщены и въ Кормчихъ Кириллова разряда. (Калачова о Мѣрилѣ, въ Архивѣ юрид. свѣд. I, 30, 37, 38). По недостатку данныхъ, не беремъ рѣшать, принадлежитъ ли митрополиту Кириллу все Мѣрило праведное — полезный юридическій сборникъ, или только то, что служитъ въ Мѣрилѣ введеніемъ? Последнее вѣроятнѣе, такъ какъ поученіе князю съ показанными выписками и статьями само по себѣ составляетъ цѣлое — назначеніе судіи - князю.

53. Св. **Серапіонъ**, игуменъ Печерской обители, а съ 1274 г. епископъ Владимірскій, по лѣтописи «зѣло учительный и сильный въ божественномъ Писаніи», скончавшійся въ 1275 г. (Доброхотова Памятн. во Владимірѣ, стр. 110, 111. М. 1849 г.). Нынѣ извѣстенъ онъ уже не по одному только отзыву лѣтописи о его духовной образованности. Недавно отысканы Слова его, дышашія силою сердечнаго краснорѣчія и блиста-

тельными по ясному разумѣнію евангельскаго ученія. Четыре Слова его изданы въ Приб. къ твор. отц. М. 1848 г. Пятое отыскано и изд. г. Шевыревымъ (Поѣздка въ Кирилловъ мон. II, 36. Извѣст. 2-го Отд. Акад. III, 90 — 96). Глубоко-трогательно третье Слово его. «Дѣти! я чувствую въ сердцѣ моемъ глубокую скорбь о васъ. Ибо вовсе не вижу вашего обращенія отъ дѣлъ незаконныхъ. Не такъ скорбитъ мать, видя дѣтей своихъ больными, какъ скорблю я, грѣшный отецъ вашъ, видя васъ болящихъ дѣлами незаконными. Много разъ бесѣдовалъ я съ вами, желая отвратить васъ отъ худыхъ навыковъ; но не вижу въ васъ никакой переменны. Разбойникъ ли кто изъ васъ, не отстаётъ отъ разбоя; воръ ли кто, не пропуститъ случая украсть; имѣетъ ли кто ненависть къ ближнему, не имѣетъ покоя отъ вражды; обижаетъ ли кто другаго, захватывая чужое, не насыщается грабежемъ; лихоимецъ ли кто, не перестаетъ брать мзду: — бѣдный, онъ не подумаетъ, что какъ родился нагимъ, такъ и умретъ, не имѣя ничего, кромѣ проклятія вѣчнаго.... Умоляю васъ, братія, пусть каждый вникнетъ въ свои мысли, рассмотритъ сердечными очами дѣла свои, возненавидитъ ихъ и откажется отъ нихъ»....

54. **Петръ**, епископъ Галичскій, извѣстенъ тѣмъ, что передалъ важныя извѣстія о Татарахъ, записанныя Матеемъ Парижскимъ. Вотъ что писалъ въ своей Хроникѣ подъ 1244 г. Матеей: «Тогда какъ судьба влекла за собою всѣ эти происшествія, знаменитый Русскій архіепископъ Петръ, человекъ, сколько тогда могли о немъ судить, достопочтенный и стоящій довѣрія, бывъ изгнанъ Татарами изъ своей архіепископіи, и даже изъ своей страны, въ страхѣ отправился въ мѣста по сю сторону Альповъ. Онъ надѣялся найти тутъ помощь и утѣшеніе, въ случаѣ, если бы, по милости Божіей, Римская церковь или благосклонность государей оказали пособіе. Когда его спрашивали о Татарахъ, онъ отвѣчалъ вотъ что: «Я думаю, что это потомки Мадіанитовъ.... у нихъ было 12 начальниковъ, изъ которыхъ главнымъ былъ Татаръ-ханъ, что и дало имъ названіе Татаръ.... Татаръ-ханъ имѣлъ потомка Хіархана (Чингисъ-хана), у котораго было три сына: старшій назывался Оезиръ-ханъ, второй Хури-ханъ, третій Батхатаръ-ханъ. Хотя

они родились въ горахъ высокихъ и неприступныхъ, были грубы, безъ законовъ и образованья; хотя они были въ пещерахъ и ущеліяхъ; но томились жаждою владѣть лучшими землями. Потому отецъ и сынъ, въ сопровожденіи безчисленнаго множества народа и вооруженные по своему, вышли изъ своихъ горъ, и начали осаждаютъ обширный городъ Эрвакъ (Каракорумъ?), взяли его и его владѣльца убили, а бѣжавшаго племянника его Курзевсама преслѣдовали, опустошая тѣ мѣста, гдѣ давали ему убѣжище. Въ числѣ другихъ была опустошена и большая часть Россіи, назадъ тому около 26 лѣтъ<sup>\*)</sup>. По смерти отца, три брата раздѣлились. Они долго оставались пастухами заграбленныхъ ими стадъ, побѣдили и умертвили сосѣднихъ пастуховъ, или же покорили ихъ своей власти. Ставъ многочисленнѣе и сильнѣе, эти народы избрали себѣ начальниковъ, предприняли походы, покорили города съ ихъ жителями. Оезиръ-ханъ отправился противъ Вавилонянъ, Хури-ханъ противъ Турокъ, Батхатаръ-ханъ остался въ Орнахи и послалъ своихъ военачальниковъ опустошать Россію, Польшу, Венгрію, и другія мѣста<sup>\*\*</sup>). Эти три брата съ своими неисчислимыми полчищами положили напасть на сосѣдственныя страны Сиріи. Говорятъ, что уже прошло тридцать три года, какъ въ первый разъ оставили они пустыню Егравъ.... Они вѣруютъ, что есть только одинъ властитель міра; когда присылали они посольство къ Русскимъ, то начинали свою рѣчь такъ: «Богъ и Его Сынъ на небѣ, а Хіаръ-ханъ на землѣ». Они ѣдятъ мясо лошадей, собакъ и другихъ нечистыхъ животныхъ; въ случаѣ нужды, ѣдятъ даже и мясо человѣческое; впрочемъ мясо употребляютъ не сырое, а вареное. Питьемъ служатъ имъ кровь, вода, молоко. Они наказываютъ строго, особенно за прелюбодѣяніе, кражу,

<sup>\*)</sup> Если Матеей слушалъ разсказъ Петра въ 1244 г., подъ которымъ записалъ его, то первое нападеніе Татаръ на Россію, по словамъ Петра, было около 1218 г., и это показаніе немногихъ разнится отъ другихъ извѣстій.

<sup>\*\*</sup>) «Оезиръ-ханъ» — Гулагу покаряетъ «Вавилонянъ» — Иранъ — Вавилонію и Персію; «Хури-ханъ» — Джагатай-ханъ овладѣваетъ Туркію — Туркістаномъ за Оксомъ; «Батхатаръ-ханъ» — Охтай-ханъ остается въ «Орнахи» — въ Каракорумъ и отсюда посылаетъ Батыя съ 500 тысячъ опустошать Россію и другія западныя страны.



обманъ и убійство. Не чуждаются многоженства. Людей другихъ націй не допускають до близкихъ сношеній съ собою, особенно до бесѣдъ, когда разсуждаютъ о своихъ дѣлахъ.... Каждое утро воздѣваютъ руки къ небу и поклоняются Творцу. Когда ѣдятъ, то первый кусокъ бросаютъ на воздухъ, и когда пьютъ, льютъ нѣсколько капель на землю, въ честь Творцу. Празднуютъ въ новолунія. Они крѣпче и проворнѣе насъ; болѣе способны къ перенесенію трудовъ; таковы же ихъ лошади и стада. Женщины ихъ воинственны, стрѣляютъ изъ лука съ удивительною ловкостію. Для обороны употребляютъ они кожаные щиты, почти непроницаемые; а для нападенія — орудіе желѣзное и отравленное. У нихъ есть машины, которыя бросаютъ прямо и съ силою. Спать подъ открытымъ небомъ, не заботясь о суровости воздуха. Они привели съ собою множество разныхъ народовъ и разныхъ сектъ. Они намѣрены покорить себѣ весь свѣтъ, и думаютъ, что, по опредѣленію божественному, должны они въ теченіе тридцати девяти лѣтъ опустошить вселенную. Думаютъ и увѣряютъ, что произойдетъ страшная борьба между ними и Римлянами.... Они довольно строго соблюдаютъ договоры съ тѣми, которые добровольно покоряются имъ, и берутъ у нихъ лучшихъ воиновъ, которыхъ въ сраженіяхъ ставятъ впереди. Берегутъ ремесленниковъ. Но безжалостны къ тѣмъ, которые возмущаются противъ нихъ, пренебрегаютъ властію ихъ, или ожидаютъ ихъ нападенія. Они хорошо принимаютъ пословъ и отпускаютъ ихъ.... Черезъ рѣки переправляются на лошадяхъ и на мѣхахъ. Татарскій начальникъ Калаладинъ, зять Хиръ-хана, былъ выгнанъ въ Россію за то, что уличенъ былъ во лжи, и только изъ уваженія къ женѣ его Татарскіе начальники согласились даровать ему жизнь<sup>\*)</sup>.

Таковы свѣдѣнія о Татарахъ, переданныя бѣднымъ изгнанникомъ Россіи западному лѣтописцу.

Матеей присоединяетъ къ тому отъ себя только слѣдующее: «Въ томъ же (1244) году, въ концѣ его, главный Татар-

<sup>\*)</sup> Если Хиръ-ханъ — Чингисъ-ханъ, то «зять его Калаладинъ» — конечно тотъ, который у Де-Гюля называется «Шоту-ханъ-каллата», третій изъ зятей Чингиса.

скій царь чрезъ посланныхъ два раза давалъ знать Антиохійскому князю, чтобы онъ исполнилъ три приказанія его; иначе кровавый мечъ дастъ ему почувствовать дѣйствіе гнѣва. Первое приказаніе состояло въ томъ, чтобы князь срылъ стѣны своихъ замковъ и городовъ; второе — чтобы высылалъ всѣ доходы, получаемые серебромъ и золотомъ съ своихъ владѣній; третье — чтобы прислалъ 3000 дѣвицъ. Услышавъ это, князь глубоко вздохнулъ и сказалъ: живъ Богъ и живы святые Его; никогда не соглашусь я ни на одно изъ этихъ требованій; пусть откроется война истребительная; пусть судъ Божій рѣшитъ дѣло между нами. Посланные съ угрозами возвратились къ своему государю. Татары посылали тѣ же требованія къ царю Армянскому и къ другимъ сильнымъ эмирамъ Сарацнскимъ; но мы не знаемъ, что тѣ отвѣчали. (*Grande Chronique de Matthieu Paris.*, t. VI. Pag., 1840. *Historia major Matthaei Parisini.* Paris, 1644).

55. Незвѣстный по имени биографъ благовѣрнаго князя Александра Невскаго (+ 1263 г.) въ началѣ биографіи пишетъ: «слышахомъ отъ отецъ своихъ и самовидѣцъ есмь възраста его»; рассказывая о побѣдѣ на Невѣ, говоритъ: «се же вся слышахъ отъ господина своего князя Александра Ярославича и отъ иныхъ, иже обрѣтошася въ той сѣчи»; о войнѣ 1242 г. говоритъ: «се же слысахъ отъ самовидца». Всѣ эти отзывы показываютъ въ сочинителѣ современника благовѣрному князю и лице близкое къ князю. Онъ пишетъ о князѣ съ любовію благоговѣйною, понимавшею утрату его для несчастной тогда Россіи. Повѣсть его внесена въ лѣтописи, и въ однихъ помѣщена она безъ всякихъ вставныхъ извѣстій, взятыхъ изъ другихъ источниковъ, но съ утратою многихъ выраженій повѣствователя (Собр. лѣт. V, 2—6), въ другихъ раздроблена по годамъ, но въ большей цѣлости сохранила древній видъ своихъ частей (Собр. лѣт. V, 176—180).

56. Похвальное слово отца Андрея о мученической кончинѣ благовѣрнаго князя Михаила и боярина Феодора (+ 1246 г.) изображаетъ событіе съ такою подробностію, что показываетъ въ сочинителѣ по крайней мѣрѣ слушателя очевидцевъ. Оно находится въ Новгород. рукоп. XIV в. (Собр. лѣт. I, XVII) и въ

Библ. общ. ист. № 50—56; оно же внесено въ первую Новг. лѣтоп. (Собр. лѣт. III, 52) и въ лѣтопись Софійскую (Собр. лѣт. V, 182—186).

57. **Даміанъ**, духовникъ Хилендарскаго монастыря, около 1270 г. сочинялъ Житіе св. Саввы Сербскаво (Экзархъ Калайдовича, стр. 164—166). Въ Сергіевой Лаврѣ списокъ Житія XV в.; другой принесенъ въ Москву 1577 г. (Царскаго № 111. Такъ какъ память св. Саввы записана подь 14 января въ Псалтырѣ митрополита Кипріана, то, по всей вѣроятности, при митрополитѣ Кипріанѣ сочиненіе Даміана уже знали въ Россіи.

58) **Синсеонъ**, изъ князей Полоцкихъ, съ 1271 г. первый епископъ Тверскій; по лѣтописи «баше добродѣтели и учителенъ и силенъ въ книгахъ божественнаго писанія» (Татищева Ист. IV, 70). Скончался въ 1289 г. Нынѣ извѣстно только наставленіе его князю Константину (Карамз. IV, пр. 178), помѣщенное, между прочимъ, въ Мѣрилѣ праведномъ XV в. (Калачева Архивъ, ч. I).

Къ его времени относится описаніе житія Кирилла, епископа Туровскаго. Сочинитель молитъ Господа, да избавитъ «отъ безбожныхъ Агарянъ, присно мучащихъ ны». Біографія напечатана въ Прологѣ подь 28 апрѣля, но съ пропускомъ въ некоторыхъ извѣстій о сочиненіяхъ. (Муз. Рум. стр. 457).

59. **Мавсеимъ**, митрополитъ Кіевскій, посвященный въ 1284 г., продолжалъ заботы предшественника своего о благочиніи церкви. Правило его о постѣ съ увѣщаніемъ жить съ женами въ законномъ бракѣ, а не безъ вѣчанія, внесено въ Кормчую такъ называемаго Кирилловскаго разряда (Опис. муз. 304—321).

60. **Феогностъ**, епископъ Сарайскій, въ 1301 г. предлагалъ вопросы Константинопольскому собору и записалъ отвѣты его, преимущественно по нуждамъ Сарайской церкви. Изложеніе Феогноста содержитъ много важныхъ свѣдѣній о состояніи современной Русской церкви (Ист. Русск. ц. II, 80—84). Лучшіе списки его у Толстаго въ рукоп. XV в. II, № 243, въ Кирилловскомъ монастырѣ. Правила касаются крещенія (прав. 2, 22—24), литургіи и евхаристіи (пр. 3, 6, 7, 11, 17, 20, 21, 29, 32, 33), хиротоніи (пр. 4, 5, 31), слу-

женія игуменовъ (пр. 8, 14, 16, 18), постриженія въ иночество (пр. 9, 10, 15), епископа (пр. 1, 27), погребенія (пр. 12, 13, 25), поста въ среду и пятокъ (пр. 19), яденія удавленины (пр. 26) и брака (пр. 30).

61. По словамъ Волынской лѣтописи (стр. 222), Галицкій князь Мстиславъ положилъ въ Галичскомъ монастырѣ «Сборникъ великій отца своего» (князя **Владимира**, † 1284 г.), и еще «Сборникъ отца своего» въ Каменецкомъ храмѣ. Тотъ же лѣтописецъ, исчисляя приношенія набожнаго князя *Владимира* разнымъ церквамъ, показываетъ между пожертвованіями его слѣдующія книги: Прологъ на 12 мѣсяцевъ, Житіе великомуч. Дмитрія, 12 книгъ служебныхъ Миней, Тріоди, Октоихъ, Ирмологъ, Служебникъ, Молитвеникъ съ одними утренними и вечерними молитвами. Слова лѣтописи: «списа (князь) святаго Дмитрія всего» показываютъ, что житіе было пространное; и на Греческомъ дѣйствительно есть пространная біографія великомуч. Дмитрія, замѣчательная тѣмъ, что въ описаніи чудесъ очень часто поминаются Славяне. Это описаніе, но съ пропусками, оказавшимися въ рукописи, издано у Болландистовъ ad 26 octob. По этой біографіи написана статья: «Святый великомученикъ Дмитрій и Славяне», изданная въ Чт. Общ. ист. 1846 г. Для исторіи Славянъ нельзя не пожелать, чтобы изданъ былъ древній Славянскій переводъ полнаго житія великомученика. Въ Миней митроп. Макарія подъ 26 октября помѣшено повѣствованіе Іоанна архіепископа Солунскаго о чудесахъ великомуч. Дмитрія, гдѣ о князѣ Пребудѣ; тамъ же Житіе съ чудесами. Нынѣ извѣстенъ списокъ Словъ преп. Ефрема Сирина, писанный при князѣ Владимірѣ; списокъ съ послѣсловія его у Погодина въ Образцахъ, М., 1840. По всей вѣроятности, изъ числа книгъ, писанныхъ набожнымъ княземъ Владиміромъ, или по его волѣ, нѣкоторыя или вполне, или по частямъ, переведены были самимъ княземъ, или, по желанію его, кѣмъ либо другимъ. Лѣтопись говоритъ о немъ: «Володимеръ (бѣ) разумѣя притчѣ и темно слово, и повѣстивъ со епископомъ много отъ книгъ (часто бесѣдовалъ съ епископомъ изъ книгъ), зане бысть книжникъ великій и философъ.... Таже со епископы и игумены снмаяся часто, со многымъ смиреніемъ бесѣдоваше отъ

книгъ о жити свѣта сего тлѣннаго... Радуйся, учителю нашъ и наставниче благовѣрѣ...» (Волинск. лѣтоп. 218, 219, 223). По этому отзыву лѣтописи можно надѣяться, что время открытѣ сочиненія князя Владиміра. По тому отзыву, что Владиміръ «бѣ разумѣя притчѣ и темно слово», считаемъ за вѣроятное, что сему князю принадлежатъ, древнія по языку, два Русскія сочиненія: а) «Наказаніе отца сыну», въ родѣ Соломоновыхъ притчей, въ Румянц. рукоп. XV в.; № 27, 358; б) «Наказаніе всякому хрестьянину», также въ родѣ притчей Соломона, у Румянцова № 359. Двѣ духовныя грамоты его 1284 г. изданы въ Собр. гос. грам. т. II.

62. Въ Лаврентьевомъ спискѣ лѣтописи, оканчивающемся 1305 г. (въ I т. Собр. лѣтоп.), съ 1210 до 1240 г. видимъ лѣтописца современника событіямъ, и притомъ инока *Ростовская* Григоріева монастыря (см. гг. 1220, 1222, 1227, 1230, 1237, 1239). О послѣднемъ всего яснѣе говорятъ слова его о себѣ самомъ подъ 1231 г. Признаки Ростовскаго лѣтописца видны еще въ извѣстіи о прибытіи князя Александра Невскаго въ Ростовъ 1260 г. и въ извѣстіи о епископѣ Кириллѣ и архимандритѣ Пахоміѣ подъ 1266 г. Но съ 1285 г. повѣствованіе обличаетъ въ повѣствователѣ жителя Твери: Тверскія событія являются на первомъ планѣ и описываются подробно. Такимъ образомъ лѣтопись 1208—1305 г. Лаврентіева списана на сѣверѣ, и въ ея составъ вошли записки частію Ростовскія, частію Тверскія.

63. Ипатіевскій списокъ лѣтописи оканчивается 1292 годомъ (т. II Собр. лѣтоп.). Съ 1202 г. заключаетъ онъ въ себѣ собственно *Волинскую* лѣтопись, драгоценную особенно потому, что безъ нея остались бы неизвѣстными Волинскія событія. Сочинитель ея столько же старался о хронологическомъ порядкѣ, сколько и о связи событій. «Хронографу нужна писати все и вся бывшая, овогда же писати въ передняя, овогда же возстupati въ задняя», говоритъ онъ подъ 1254 г. Это значитъ, что, по его понятію, иногда нужно вести рассказъ въ продолженіе нѣсколькихъ лѣтъ, чтобы не прерывать связи событій, и потомъ возвращаться назадъ. Лѣтопись писана при князѣ Мстиславѣ, преемникѣ князя Владиміра, что видно по словамъ о кончинѣ Владиміра.

64. Такъ называемая первая *Новгородская* лѣтопись, по спискамъ начинаясь 1016 г., оканчивается 1333 годомъ. По разности языка и правописанія, замѣчаемой въ Синодальномъ спискѣ ея, заключаютъ, что эта лѣтопись составлена въ XIII в. и дополнена около 1335 г. (Собр. лѣтоп. III, № 1). Тоже видно и по содержанію лѣтописи. Подъ 1252 г. ясно видѣвъ лѣтописецъ современникъ, и онъ даетъ о себѣ знать, что принадлежитъ къ сторонѣ меньшихъ. «И побѣжа Михалко, како было ему своимъ полкомъ уразити *нашу сторону*».

65. Св. **Петръ**, митрополитъ 1308 — 1326 г., писалъ поученіе или окружное посланіе духовенству. Оно издано въ Приб. къ твор. отц. 1844 г. Другое такое же посланіе его писано предъ наступленіемъ великаго поста. Святитель убѣждаетъ всѣхъ, и особенно духовенство, проводить время поста въ строгомъ воздержаніи и трезвости. «Дѣти своя духовныя учите — къ церкви божественнѣй приходити велите — плакаться о своихъ грѣсѣхъ къ Богу.... А кто не емлетъ святыхъ даровъ, попове тѣхъ людей не благословляйте — то есть не крестьяннѣхъ.... Дѣти родимаго отца и матери чтите и вы долготѣни будете, а лая отцю или матери или бѣя, той умретъ злою, лютою смертію.... Крещеніе творите по преданію св. апостолъ, *не обливайте* водою, но погружайте въ воду трижды....» Запрещаетъ духовенству заниматься торговлею и отдавать деньги въ ростъ; даетъ наставленія о бракѣ; строго запрещаетъ поединки: «а хто лѣзше на поли убьетъ, нѣ душегубецъ именуется... Вшедши въ церковь, стойте честно, со страхомъ, слушайте чтенія Апостола и Евангеліе и всего пѣвье; а хто говоритъ въ церкви, то шепчетъ діаволъ во уши ваши.... Горе недароимьцю! на что ся надѣеть!... А который ерей святую литургею священствоваль, — тогда царя честнѣй....» Оба посланія святителя находятся въ Волокол. Сборникѣ «Леонида Рязанскаго владыки» (№ 282), изъ игумена Волоколамскаго поставленнаго въ епископа около 1569 г. и бывшаго на соборѣ 1570 г. (Волокол. рукоп. № 92 и 197). На соборѣ 1503 г. свидѣтельствовались *поученіемъ Петра митрополита* о томъ, что вдовые священники и діаконы не должны священно-

дѣйствовать (Ак. в. I, стр. 485, 486). Содержаніе поученія помѣщено въ Стоглавникѣ (гл. 77).

66. **Прохоръ**, епископъ Ростовскій (+ 1327 г.), сочинилъ Канонъ св. Петру митрополиту.

*Повѣсть* о мученической смерти Михаила князя Тверскаго (+ 1318 г.) писана со словъ очевидцевъ. «Исповѣдаша намъ, говоритъ повѣствователь, со слезами и со многими клятвами (вѣрные обыватели орды)... Отъ него же (Бездѣжскаго іерея) слышахомъ и написахомъ». (Собр. лѣтоп. V, 207—215. Соф. врем. I, 299—313). По сей Повѣсти, вѣстѣ съ княземъ Михаиломъ были въ ордѣ — духовникъ его игуменъ *Александръ* и два священника, нѣсколько бояръ и слугъ, и сынъ его Константинъ. Описаніе само показываетъ, что его пишетъ очевидецъ, и всего вѣроятнѣе, игуменъ Александръ.

*Повѣсть* о князѣ Довмонтѣ, отличающаяся простою, писана вскорѣ послѣ кончины св. князя (+ 1299 г.); она внесена въ Псковскую лѣтопись (Собр. лѣтоп. IV, 180 — 183).

67. **Василій**, архіепископъ Новгородскій 1331—1352 г., писалъ къ Θεодору епископу Тверскому посланіе о *раѣ*, уцѣлѣвшемъ на землѣ (изд. Степ. кн. I, 480; Собр. лѣт. VI, 78, 89) — сочиненіе, которое немного говоритъ въ пользу разсудительности Василія; напр. онъ пишетъ: «то мѣсто святаго рая находилъ Моиславъ Новгородецъ.... принесло ихъ къ высокимъ горамъ и видѣша на горѣ той написанъ денсусъ лазоремъ чуднымъ.... И свѣтъ бысть на мѣстѣ томъ.... И бысть яко възде (одинъ) на гору ту, и абіе всплеснувъ руками и засмѣяся и побѣже отъ друговъ своихъ къ сущему гласу». Доказательство слишкомъ простодушно! Самыми сильными опорами служатъ для него апокрифическія сказанія прологовъ и сборниковъ. Такъ какъ мнѣніе о раѣ понынѣ цѣломъ на землѣ принимается за несомнѣнное Яковитами и Несторіанами на востокѣ, съ которыми такъ часто сносились тогда паломники Славянскіе; то отсель-то перешло оно въ Россію вмѣстѣ съ Болгарскими сборниками апокрифическихъ сказаній. Это несомнѣнно особенно потому, что сказаніе о Макаріѣ, на которое ссылается Василій, по Кипріанову правилу о запрещенныхъ книгахъ, перенесено съ

востока именно паломниками: «о Макаріѣ Римстѣмъ, что три черноризци ходили на востокъ».

68. **Стефанъ** Новгородецъ, около 1350 г. описалъ *жизненіе* свое въ Царьградъ. Описаніе издано Сахаровымъ во II т. Сказаній. Новгородца сильно поражали памятники Византійскаго искусства и прочныя постройки изъ камня; статуя Юстиніана показалась ему «весьма чудна, аки живъ, грозно видѣти его.... Суть же много и иныхъ столповъ по граду стоятъ, отъ камени мрамора, много же на нихъ писанія отъ верха и до долу, писано рытїею великою. Много бо есть дивитися и умъ сказати не можетъ, како бо толико лѣтъ камня того ничто не иметъ». Новгородецъ говоритъ самъ, что въ Царьградъ входишь какъ въ лѣсъ, и безъ добраго провожатаго ходить нельзя. Отселѣ что говорилъ ему провожатый, то и записывалъ онъ. Такъ онъ записалъ о жабѣ, которая будто, ходя по улицамъ, пожирала людей, или о метлахъ, которыя будто сами мели на улицахъ. Важнѣе всего извѣстіе Стефана о томъ, что изъ Студійскаго монастыря посылалось въ Русь много книгъ, уставовъ, триодей, и что нашелъ онъ тамъ двухъ Новгородцевъ, которые занимались списываніемъ книгъ. «Ту видѣ насъ св. патріархъ Царьграда, ему жъ имя *Исидоръ*». Это Исидоръ, бывшій патріархомъ 1347 — 1350 г. и извѣстный по любви къ церковному пѣнію и по сочиненію акаѳистовъ.

69. Св. **Монсей**, архіепископъ Новгородскій. Сынъ богатыхъ родителей, онъ съ юности возлюбилъ Господа; обучася грамотѣ, усердно посѣщалъ храмъ, и тайно отъ родителей удалился въ Отрочъ монастырь, гдѣ и постригся. По просьбѣ родителей, перешелъ потомъ въ Колмовъ монастырь къ благочестивому игумену Макарію. Въ 1325 г. избранъ онъ былъ въ архіепископа. Въ 1329 г. удалился на покой; но въ 1352 г. упростили его снова принять на себя управление епархіею. Онъ основалъ нѣсколько монастырей: въ 1335 г. Деревяницкій, въ 1351 г. Успенскій на Волотовѣ, въ 1355 г. Михайловъ на Сквородкѣ, въ 1357 г. женскій Св. Духа и въ Радоквицахъ Богородичный. (Собр. лѣтоп. III, 73, 74, 77, 85, 86, 180). Въ 1359 г. опять удалился онъ на покой и скончался въ 1360 г., созрѣвши въ духовной жизни. Лѣтопись говоритъ о немъ:



«Добрѣ пасяше свое стадо, многы писцы изыскавъ и книги многы исписавъ.... многы утвердивъ учениемъ своимъ; прихождаху къ нему, поучающесе отъ него день и ночь.... Скончася много писаніе оставивъ» (тамъ же, 182). Къ сожалѣнію, нынѣ не извѣстны назидательныя наставленія святителя. Извѣстно только Евангеліе, писанное по его волѣ въ 1355 г. (Синод. библ.). О текстѣ сего Евангелія см. въ Опис. Слав. рукоп. Синод. библ., М., 1855 г., стр. 221—223, 235, 251, 252, и у Буславова (Матеріалы для ист. письменности, М., 1855 г.), стр. 32—38.

Въ Псковской лѣтописи, въ концѣ описанія мора, подъ 1352 г., читаемъ: «се же ми написавшу отъ многа мало, еже худый мой умъ, въ худости же и память, принесе». Очевидно, это говоритъ современникъ мора, но говоритъ уже по воспоминавію, и слѣдовательно послѣ мора. Подъ 1360, 1368 и 1369 г. видимъ также очевидца событій. По этимъ признакамъ можно положить, что въ 1370 г. окончилась Псковская лѣтопись того современника св. Моисею, который подробно описалъ моръ 1352 г. Подтверженіемъ служитъ и то, что около того же времени начинаются разности между Синодальнымъ и другими списками Псковской лѣтописи (Собр. лѣтоп. т. V, предисл.).

70. Св. **Алесеѣй**, митрополитъ всей Россіи 1354 — 1377 г. Сынъ боярина Баконта (родоначальника Плещеевыхъ); съ 18 ти лѣтъ онъ былъ инокомъ Богоявленскаго Московскаго монастыря, гдѣ и получилъ духовное образованіе. Съ 1350 г. онъ былъ епископомъ Владимірскимъ и помощникомъ митрополиту Феогносту по управленію митрополіею. Молитвою вѣры своей исцѣлялъ онъ царицу Тайдулу и силою слова унизилъ гордаго защитника Магометанской вѣры (Опис. муз. 275). Скончался въ 1378 г.

*Поученіе* святителя ко всѣмъ сословіямъ (изд. въ Приб. къ твор. отц. 1849 г.) отличается тѣмъ, что каждая мысль его подкрѣпляется изреченіемъ Св. Писанія. «Повеже убо, дѣти, долженъ есмь васъ пасти и учти порученную ми паству»: такъ начинается свое Поученіе святитель; и затѣмъ предлагаетъ съ своими объясненіями притчи Спасителя о сѣмени и виноградникѣ; даетъ общія для всѣхъ наставленія о любви и страхѣ Бо-

жизнѣ, частныя — начальникамъ и судьямъ — о правосудіи, народу — о покорности. Всѣмъ говорить: «Оставляя вся дѣла своя, на церковную молитву стекайтесь безъ лѣности и не рцыте тако: отпоемъ дома. Якоже бо храмина дымомъ безъ огня не можетъ сѣгнѣти, тако и та молитва безъ церковныя. Церковь бо наречется земное небо, въ ней же закаляется Агнецъ, Сынъ, Слово Божіе». Поучаетъ, какъ надобно стоять во храмѣ, и убѣждаетъ не пропускать времени говѣнія безъ приобщенія св. таинъ. По такому содержанию Поученія видно, что оно писано въ видѣ окружнаго посланія къ паствѣ въ началѣ поста.

*Грамота* св. Алексѣя на Хоперь, при всей частности главнаго предмета (она опредѣляетъ границы Рязанской епархіи), содержитъ въ себѣ превосходныя наставленія о вѣрѣ, о пастырскомъ званіи, о жизни достойной христіанъ (Ист. акт. 1, № 3).

Въ высшей степени важенъ *Новый Заветъ* святителя, хранившійся въ Чуловомъ монастырѣ. Въ извѣстіи о переводѣ Библии Славеницкимъ писали: «Первая Славянская бѣ у перевода сего переводу и рукописанія св. Алексѣя митрополита всея Россіи, чудотворца, писанное въ лѣто 6863 (1355)». Такъ этотъ Славянскій списокъ *Новаго Завета* а) не только по письму, но и по переводу — плодъ трудовъ святителя; б) онъ писанъ въ 1355 г., тогда какъ святитель былъ въ Константинополѣ, и слѣдовательно имѣлъ удобство видѣть лучшіе списки Греческаго текста для перевода; в) удивительно ли послѣ того, что при исправленіи *Новаго Завета* его прежде всѣхъ другихъ Славянскихъ списковъ имѣли въ виду какъ руководство?

Предлагаемъ изъ рукописанія святителя чтеніе притчи о талантахъ (Мат. XXV, 14 — 30) въ сравненіи съ Греческимъ текстомъ и съ Славянскими списками, предшествовавшими рукописанію святителя, изъ которыхъ чтенія напечатаны Калайдовичемъ (Экзархъ, стр. 29—31. М. 1824).

Текст св. Алакопъ:	Греческѣ текстъ въ особенныхъ случаяхъ:	Тексты 10-ти Славянскихъ списковъ у Калайдовича:
Яко же бо человекъ отходя призва своя рабы и пре- дасть имъ мильныя его.	τὰ ὑπάρχοντα αὐτῷ	во всѣхъ: мильныя свое.
И овому дала есть 5 та- лантъ, овому жъ 2, ово- му жъ единъ, комуждо по своей силѣ.	κατὰ τὴν ἰδίαν δύναμιν	въ 9: противу силѣ своей; въ 1: по силѣ своей.
И отъиде абые. Шедъ же, имже 3 таланты примыи	ὁ τὰ πέντε τάλαντα λα- βὼν	1, 3, 5, 8—10: иже... абы; 2, 4, 6, 7: примыи (безъ иже).
Дѣла о нихъ и створи ему 5 талантъ.	εἰργάσατο ἐν αὐτοῖς καὶ ἐποίησεν ἄλλα	1: притворъ иже, ти створи другую; 5: дѣла иже и створи иже другую; въ прочихъ: дѣла о нихъ и приобрѣте другую.
Также и 2, приобрѣте и тѣ два.	ὡσαυτῶς καὶ ὁ τὰ δύο, ἐκέρδησε καὶ αὐτός ἄλλα δύο	1: сиче иже два, приобрѣте и сичи друзѣи два; 2: также и иже два, при- обрѣте другая два; 6, 7, 8: также иже... 3, 4, 5: — — и тѣ... 10: также и два...
Единъ же примыи	ὁ δὲ τὸ ἐν λαβῶν	1: а иже одинъ абы; 2, 4, 6, 7: а примыи единъ; въ прочихъ: а иже единъ примыи.
Отшедъ ископа въ землю и скры сребро господина своего.	ἀπελθὼν ὤρυξεν ἐν τῇ γῇ	1: шедъ погребѣ въ земли 4: — раскопа въ землю 10: — вкопа... прочіе: шедъ раскопа землю.
По мѣтѣхъ же пакы при- додите господина рабъ тѣхъ	μετὰ δὲ χρόνον πολὸν (др. чт. καλεῖν) ἔρχεται	1: по мѣтѣхъ же иже приде. 2, 3, 5, 8—10: по иже жѣ времени приде. 4, 7: по иже жѣ време- нѣхъ приде.
Истязати отъ нихъ сло- весе	καὶ συναίρει μετ' αὐτῶν λό- γον (др. чт. συναίρειν)	1: и съялъ съ ними слово. 5, 8, 9: и съяца... 3: и възвѣща... 2, 4, 6, 7, 10: и стязаса съ ними о словеси.
Дайте: Жныи, идѣже не съязъ	Ἐρίζων, ὅπως ἐκ ἐσπεύρας	1, 2, 4: жныи, идѣже иже съязъ. 3, 9, 10: ижеши, его же не съязъ. 6, 7: ижеши, уду же не съ- язъ. 5, 8: ижеши, идѣ же не съязъ.

Убоався отъшедь скръжь	καὶ φοβηθήσ ἀπέλθων ἐκρυψα	убоався шедь скръжь.
И се инаши твой	ἴδε ἔχεις τὸν σόν	1, 3, 6, 9: инаши свое; про- чие: инаши твое.
вдати трапезаремъ	βαλεῖν τοῖς τραπέζιταις	1: вдати трапезникомъ; про- чие: тържникомъ.
Имушему бо всему дастся	παντί δοθήσεται	1, 3, 8—10: имушему бо всѣмъ дастся; прочіе: дано будеть.
и изысцуетъ	καὶ περισσευθήσεται	1: и избываетъ; 2, 4, 5, 10: и избыдетъ; 3, 8: и из- будетъ; 9: обудетъ; въ 6-мъ пропущено.

Такимъ образомъ, при сличеніи текста св. Алексѣя съ подлинникомъ и съ древними Славянскими списками, несомнѣннымъ оказывается слѣдующее: а) текстъ святителя во многомъ не сходенъ съ предшествовавшими ему списками; б) текстъ его заключаетъ не только поправки ошибокъ, допущенныхъ Славянскими писцами, но и новый переводъ съ подлинника; в) отличіемъ перевода его служитъ буквальная близость къ Греческому тексту. Такъ сей подвигъ святителя говоритъ намъ, что исправлять ошибки въ церковныхъ книгахъ и улучшать хорошее въ нихъ — дѣло святое, и что вѣра вовсе не въ буквѣ. Заглянемъ еще разъ въ драгоценное писаніе святителя. Рукопись, вся писанная одною рукою, содержитъ въ себѣ: а) Четвероевангеліе, по порядку евангелистовъ; б) послѣ Евангелій главу «О поставленіи властелей, яко не вся убо во власть поставляетъ Богъ, всѣми же дѣйствуетъ; и убо достойніи, яко достойни поставляются, недостойніи же на показаніе согрѣшивъ и на обращеніе, и яко тою вещью по правому суду Божию предани бываемъ языкомъ»; в) слѣдуютъ за тѣмъ Дѣянія Апостольскія, Посланія Апостоловъ и Апокалипсисъ; г) кромѣ того, оглавленія Чтеній Евангельскихъ и Апостольскихъ; на сторонѣ самого текста идетъ и другой счетъ главамъ, которыхъ напр. въ Евангеліи Матѳея 335; это самое древнее раздѣленіе текста на главы. Есть и Мѣсяцесловъ Святыхъ, но въ которомъ нѣтъ именъ Святыхъ Русскихъ.

71. Св. **Діонисій**, архипастырь Суздальскій и Нижегородскій. Въ юныхъ лѣтахъ выкопалъ онъ себѣ пещеру на

берегу Волги; мало по малу собрались къ нему ревнители благочестія, и онъ поставленъ былъ въ архимандрита ихъ. Въ 1364 г. посвященный въ епископа Суздальскаго святителемъ Алексѣемъ, голосомъ преп. Сергія признаваемъ онъ былъ достойнымъ сана митрополичьяго. Но любимецъ великаго князя Митяй, и непосвященный, сталъ гордо управлять митрополіею, и даже требовалъ себѣ почестей отъ епископовъ, какъ митрополить. Діонисій удалился въ Царьградъ. Здѣсь соборъ почиталъ его саномъ архіепископа; въ 1382 г. послалъ его во Псковъ увѣщевать стригольниковъ; «да видитъ вы отъ насъ, говорилъ Соборъ Псковичамъ, и поучить и понакажетъ и съвоючить съборнѣй апостольстѣй церкви». (Ист. акт. I, № 6). Великій князь, съ одной стороны вразумленный погибелью Митяя и обманомъ Пимена, а съ другой, недовольный митрополитомъ Кипріяномъ, хотѣлъ видѣть митрополитомъ Діонисія; но Діонисій задержанъ былъ въ Кіевѣ княземъ Владиміромъ, и здѣсь скончался въ 1385 г.

Извѣстна *Уставная* грамота его Псковскому Свѣтогорскому монастырю о общежитіи, которую далъ онъ, какъ уполномоченный патриарха въ 1382 г. (Ист. акт. I, № 5). Изъ словъ митрополита Кипріяна видно, что Діонисій въ то же время далъ Пскову еще Судную грамоту, на мѣсто Судной грамоты великаго князя Александра Невскаго; но митрополить Кипріянъ уничтожилъ эту грамоту, какъ незаконно давную. (Ист. акт. I, № 10). Болѣе чѣмъ вѣроятно, что посланіе преп. Нила, 1382 г., съ обличеніемъ стригольникамъ и съ порученіемъ Діонисію возвратить ихъ церкви, если не сочинено, то переведено было св. Діонисіемъ. (Ист. акт. I, № 4).

72. **Павелъ Высскій**, старецъ Нижегородскаго монастыря, по лѣтописи «книжный велми и философъ велій и безъмолвіе имяше много; егда же бесѣды время бываше ему, многоразсуденъ и полезенъ зѣло, и слово его солию божественною растворено.... писаше же книги учительныя многи и къ епископомъ посылаше». Скончался въ 1382 г. Сочиненія съ его именемъ доселѣ еще не отысканы. Между тѣмъ, по рукописямъ встрѣчаются слѣдующія Русскія поученія, по языку и содержанию современныя учительному Павлу: а) «Поученіе избрано

отъ книгъ, како жити крестьяномъ. Пѣвчіе имѣйте, братье, страхъ Божій.... Къ церкви будьте нехлѣбны, та бо естъ очищеніе грѣхъ нашихъ.... Князю своему прияте всѣмъ сердцемъ своимъ и мечемъ своимъ и главою своею.... На нанмъ кунъ недай отъгнудъ: святой бо Павелъ лихоимца съ блудники вмѣняеть....» Сочинитель инокъ; «прости мя, брате, говоритъ онъ въ заключеніи, оже ты словца сия написахъ». Изд. въ Ж. М. Нар. Просв. 1854 г., декабрь; есть въ Румянц. рукоп. XV в. № 435 и XVI в. № 181, 182. б) «Поученіе ко всѣмъ православнымъ христіаномъ. Горе челоуѣку тому, иже всякое злое твореніе приложить къ Богу, Богъ ничто же зла въздастъ». (Царскаго № 179, 369 рукоп. XVI в.). в) «Слово ко всему мірю», между прочимъ противъ холодности къ нищимъ. «Почто затворяете врата отъ нищихъ?... Потрасохъ землю, ни тако въру имате, шюстихъ на вы *Измамляны* и тако проліяша кровь вашу». г) «Поученіе отца духовнаго къ дѣтямъ. Желаю, любимиче, спасенія твоего», и пр. д) «Поученіе нѣкоего отца духовнаго къ сыну, како творити милостыни». Всѣ три наставленія въ Румянц. рукоп. 1555 г. № 182). е) Поученіе о лихоимствѣ и пьивствѣ; ж) Поученіе о празднованіи духовномъ и пьивствѣ. Оба въ рукоп. XIV в., у Румянц. № 186. з) Слово о умершихъ, въ рукоп. XV в., у Румянц. № 358. и) «Слово о хрестьянствѣ. Слышите убо: мнози суть слытьемъ хрестьяне, а обычаемъ и дѣлы яко невѣрніи навьикоша Еллинскы дѣяти.... Повыкосте бо поганскаа дѣла, плясанье, плесканье рукъ, сатанины пѣсни.... той бо позоры научи смѣхотворца и кощунники и скомраси и игреца». Изд. въ Ж. М. Нар. Просв. 1854 г., декабрь; есть въ рукоп. Царскаго XVI в. № 369 — 179; по языку XIV в.

73. **Стефанъ**, просвѣтитель и епископъ Пермскій 1378—1396 г. «Еще младъ сый» былъ постриженъ «въ черници во градѣ Ростовѣ у св. Григорья Богослова въ монастыри, нарицаемомъ въ затворѣ, близъ епископыи, яко мнози квинги бяху ту». Богатая епископская библіотека доставляла пищу любви его къ просвѣщенію. По житію Петра царевича извѣстно, что при епископѣ Кириллѣ въ Ростовѣ «въ церкви святыя Богородицы лѣвый клиросъ Гречески пояху, а правый Русскы». Потому то Стефанъ имѣлъ способы хорошо познакомиться съ Греческимъ

языкомъ и съ Греческою образованностію. (Степ. кн. I, 524). Біографъ его Епифаній съ утѣшеніемъ вспоминаеть, какъ бывало спорили они между собою «о нѣкоихъ приключеніяхъ», или о какомъ нибудь словѣ, о стихѣ, о строкѣ. «Бяше умѣя тремя языки — Русски, Гречески и Пермски». Приготовивъ себя жизнию и ученіемъ къ званію проповѣдника вѣры, Стефанъ отправился къ грубымъ Зырянамъ на подвигъ апостольскій. Много трудовъ, опасностей, скорбей, перенесъ онъ на этомъ пути; но благодать Божія была съ нимъ и успѣхи его были блистательны. Для успѣховъ вѣры «книги Русскія на Пермскій языкъ переведе; — научи грамоти Пермстѣй заповѣдая учити *часословецъ и осьмогласникъ и пѣсница Давидова*.... И попове его Пермскимъ языкомъ служажу *обѣдню, заутреню же и вечерню и канонархи* его по Пермскимъ книгамъ кононархаша, пѣвцы же всяко пѣвіе Пермски возглашаху». По этимъ словамъ современника видимъ, что св. Стефаномъ переведены были на Пермскій языкъ часословъ, Псалтырь, избранныя чтенія изъ Евангелія и Апостола, паремія, стихирарь, октоихъ, литургія и нѣсколько службъ. Къ сожалѣнію, очень немногое изъ этихъ трудовъ его уцѣлѣло для нашего времени. Сохранилась Зырянская литургія, но только въ тѣхъ частяхъ, которыя поются клиромъ. (Въ III т. Зап. Лепехина, другой спис. въ библ. Моск. Общ. ист. № 99). Названія Зырянскихъ буквъ у Востокова, въ Опис. муз. № 459; у Карамз. V, пр. 125. Сказаніе древняго Пролога, говоря о пребываніи Стефана въ Ростовѣ, извѣщаетъ: «сей блаж. отецъ нашъ Стефанъ многи стихи протолковаше.... написа же многи книги своими руками, яже и до сего дне свидѣтельствууютъ». По описи 1636 г., въ Хутынскомъ монастырѣ показанъ Соборникъ, въ поддестъ, Стефана Пермскаго». (Опис. книгъ степ. мон. № 1886. М. 1848 г.). Въ Москвитянинѣ (кн. I, 1847 г., стр. 121 — 128) издано съ именемъ Стефана Пермскаго посланіе къ великому князю Дмитрію Ивановичу Донскому. Но это посланіе отъ слова до слова сходно съ посланіемъ, составляющимъ предисловіе къ Мѣрилу праведному, съ тѣмъ посланіемъ, которое извѣстно по спискамъ ранѣе св. Стефана (см. § 50); потому Стефанъ могъ только переписать это сочиненіе для себя и другихъ.

74. Св. **Кипріянь**, митрополитъ всей Россіи 1376 — 1406 г., пастырь образованный, много заботившійся о возстановленіи упавшаго просвѣщенія въ Россіи, родомъ Сербъ. Сочиненія его: а) Посланія о богослуженіи и благочиніи. Изъ числа ихъ, обширное посланіе къ игумену Аванасію особенно отличается знаніемъ духа вѣры и благочестія. (Ист. акт. I, № 7, 11, 252, 253, 255. Акт. Эксп. I, № 11). б) Житіе св. митрополита Петра, плодъ благодарности за избавленіе отъ смерти на морѣ. (Степ. кн. I, 404 — 424). в) Духовное завѣщаніе, которое потомъ приказывали читать при своемъ погребеніи преемники Кипріяна. (Собр. лѣт. V, 254, 256). г) Лѣтопись, написанную имъ, поручилъ онъ дополнить Спасскому архимандриту Игнатію. Троицкая лѣтопись, оконченная 1408 г. (въвыпискахъ у Карамз.) и писанная въ духѣ Московскаго правительства, по всей вѣроятности, плодъ трудовъ св. Кипріяна. д) Лѣтопись у Татищева говоритъ, что Кипріянь описывалъ «степени великихъ князей Русскихъ». И нынѣ извѣстенъ списокъ Степенной книги, который гораздо короче печатнаго и доходитъ до 13-й степени современной Кипріяну. (Румянцева муз. № 415). Извѣстенъ еще списокъ Степенной безъ Житій и Словъ (Москвитянинъ, 1845 г., № 12, стр. 154), и конечно въ этомъ то видѣ Степенная составлена была митрополитомъ Кипріяномъ. е) Въ Псалтыри митрополита Давіила (Волокол. рукоп. № 50) помѣщена «Молитва разрѣшити царя и князя и всякаго христіянина — твореніе господина Кипріяна митрополита Кіевскаго и всея Руси, а списано въ Луцѣ надъ гробомъ княжимъ Димитріевымъ». Начинается такъ: «Владыко Боже Отче Вседержителю, сътворившій челоуѣка по образу своему и по подобію», и пр.

Переводы его: Псалтырь (автографъ въ библ. Моск. дух. акад.); Лѣтвица съ толкованіями: «въ лѣто 6895 — 1387 апр. 24 дня съвършися въ Студійской обители Кипріяномъ смѣреннымъ митрополитомъ Кіевскимъ и всея Руси» (автографъ въ Моск. дух. акад. № 152); Сочиненія Діонисія Ареопагита (автографъ въ Моск. дух. акад. № 144); Служебникъ съ подписью на лѣстѣ 72-мъ: «сии Служебникъ преписалъ отъ Грецихъ книгъ на Русскии языкъ рукою своею Кипріянь, смиренный митрополитъ Кіевския и всея Руси» (въ Синод. библ.



№ 601, а снимокъ съ страницы у Погодина въ Образцахъ, М., 1840 г.); Канонъ преп. Филоея на случай междуусобной брани (въ Лаврской Псалтыри игум. Памвы); Канонъ Григорія Синаита св. отцамъ (въ Псалтыри самого Кипріана). Въ Волоколамскомъ Требникѣ (№ 98) «списаніе отъ Греческихъ книгъ смиреннѣйшѣ митрополитомъ Кипріаномъ—чинъ, еже омыти мощи святыхъ или крестъ молити (освящать)». По предисловію къ Катихизису Зизанія, митрополитъ Кипріанъ привезъ изъ Константинополя Греческій номоканонъ «и преведе на Славянскій языкъ». Этотъ переводъ Кормчей — въ Моск. Успенскомъ соборѣ. Розенкампфъ ошибочно принималъ Сводную Кормчую Лаптевскаго списка за Кормчую митрополита Кипріана. Встрѣчаясь нерѣдко съ сочиненіемъ Розенкампфа, трудно удержаться, чтобы не сказать, что это сочиненіе — явленіе странное! Какъ взяться писать о Славянской Кормчей, почти вовсе не зная даже Русскаго языка, не только православія! За то и вышла книга, которой не разберетъ ни Чуховецъ, ни Русскій. Трудно отыскать въ этой книгѣ не страницу, а строку, гдѣ бы не было какойнибудь ошибки. «Многа святая книги съ Греческаго на Русскій языкъ предложи», говорятъ древнее извѣстіе о митрополитѣ Кипріанѣ (Степ. кн. I, 588). Надобно было бы отдать честь митрополиту Кипріану за выборъ предмета для перевода, если бы несомнѣнно было извѣстно, что по его волѣ или имъ переведено Толкованіе на евангеліе Луки и Іоанна, извѣстное по Кіевопечерскому списку 1434 г. (Толстаго). «Митрополитъ Кипріанъ, пишетъ Нилъ Курлятевъ, ученикъ Максима, по Гречьски гораздо не разумѣлъ и нашего языка довольно не зналъ же (еще съ ними единъ нашъ языкъ, сирѣчь Словенскій, да мы говоримъ по своему языку чисто и шумно, а они говорятъ молодежаво, и въ писаніи рѣчи наши съ ними не сходятся), и онъ мнилъ, что поправилъ псалмы по нашему, а большее неразуміе въ нихъ написалъ, въ рѣчахъ и словахъ все по Сербски написалъ». (Царскаго № 327). Этотъ отзывъ по справедливости можетъ быть отнесенъ ко всѣмъ переводамъ митрополита Кипріана.

Въ посланіи къ игумену Аванасію митрополитъ Кипріанъ писалъ: «Евангеліе толковое въ церкви чести, а на трапезѣ чтутъ Патерись и св. Ефрема и св. Дороея; а неколи остается на

праздникъ *чтенье праздничное* и не поспѣютъ на заутрени прочести, и то прочтутъ на трапезѣ и также *шестодневъ* св. Василия и св. Иванны Златоуста». (Ист. акт. I, 478). Вотъ какія книги читались въ церкви на Славянскомъ языкѣ при митрополитѣ Кипріянь! Поученія *недѣльныя и праздничныя*, выбранныя преимущественно изъ Златоуста преп. Филовеемъ и Каллистомъ, переведены были на Славянскій языкъ сперва въ 1343 г., потомъ въ 1407 г. (Толстаго, I, № 101; Царскаго, № 178); это тѣ, которыя съ кое какими перемѣнами напечатаны были въ Заблудовѣ 1569 г. и въ Москвѣ 1652 г.

75. Въ Молитвенникѣ своемъ митрополитъ Кипріянь помѣстилъ статью о *книгахъ запрещенныхъ*. Въ числѣ такихъ книгъ поставлены книги: «Адамъ, Эвохъ, Ламехъ, Патріархи, молитва Юсифа.... Иоанна Богослова вопросы.... о древѣ крестномъ.... Богородицына хоженія по мукамъ.... о китоврасѣ.... о 12 Іаковлчъ Лѣствица». Здѣсь же Кипріянь писалъ, что «въ толстыхъ сельскихъ сборникахъ» много ложнаго, «посѣяннаго еретиками на пакость невѣжамъ, попамъ и дяконамъ, въ молитвенникахъ лживыя молитвы о трясавицахъ и о недузѣхъ» (Опис. музея, 717. Калайдовича Экзархъ, 210). По нынѣшнимъ рукописямъ видимъ, что изъ Болгаріи и Сербіи переходило тогда въ Россію множество апокрифическихъ и баснословныхъ сочиненій, напримѣръ: Заѣтъ 12-ти патріарховъ видимъ въ спискѣ хроники Малалы 1261 г. (Оболенскаго предисл. къ Переяславск. лѣтоп. 22, 29); Хожденіе Богородицы — въ рукоп. Сергіевой Лавры XIV в.; Лѣствица Іаковля, Повѣсть о Китоврасѣ, Житіе Моисея — въ хронографѣ 1494 г., у Румянцова № 494. (Опис. 726, 727); Разговоръ Иоанна Богослова съ Богородицею (тамъ же, стр. 671); Хожденіе Иоанна, описанное Прохоромъ, и Повѣсть о древѣ крестномъ — въ рукоп. 1419 г. (Румянцова, № 451, стр. 722, 723); Повѣсть Афродитіана Персанина — въ рукоп. XIII в. (Толстаго, I, № 8, 195).

Въ лѣтописи записано (Татищева Ист. IV, 313), что въ 1384 г. **Динитріемъ Зоографомъ** переведено «съ Греческаго на Русскій языкъ», сочиненіе Георгія Писиды — Похвала Творцу міра. Это сочиненіе вполне достойно перевода; оно по-

сано стихами и не унижаетъ собою высокаго предмета. Списки перевода у Царскаго № 404; въ Библ. Общ. ист. № 194, 197; у Толстаго I, № 144.

76. **Софоніи**, Рязанскій священникъ, написалъ «Повѣданіе о нахожденіи Мамая». Это Повѣданіе, хотя носить на себѣ характеръ важности, свойственной исторіи, есть не болѣе, какъ историко-поэтическое изображеніе знаменитой Куликовской битвы 1380 г. Истина оживлена здѣсь картинными воображеніями. Повѣствователь въ свѣдѣніяхъ своихъ основывался на разказахъ очевидцевъ: «яже слышахомъ отъ вѣрна самовидаца», говоритъ онъ. Анахронизмы и другія отступленія отъ истины, встрѣчающіеся въ спискахъ Повѣданія, заставляли нѣкоторыхъ относить сочиненіе и сочинителя къ концу XV в.; но а) сочинитель Слова о вел. князѣ Дмитріѣ и о побѣдѣ надъ Мамаемъ уже писалъ: «азъ же помяну Рязанца Софонія и възхваляю»; б) ошибки Повѣданія противъ исторіи принадлежатъ не Софоніи, а писцамъ, которые измѣняли повѣсть вставками и поправками по своему произволу. Какъ много дѣлали перемѣнъ и прибавленій писцы, это показалъ г. Снегиревъ въ своемъ отчетливомъ изданіи Повѣданія (Ист. сборн. т. III, М., 1838 г.). Другая повѣсть о Куликовской битвѣ, отличающаяся простотою и внесенная въ лѣтописи (Собр. лѣт. IV, 75; VI, 90), писана, вѣроятно, тѣмъ же Софоніею: нѣкоторыя выраженія и мѣста ея очень сходны съ Повѣданіемъ о нахожденіи Мамая. «Слово о житіи и представленіи великаго князя Дмитрія Ивановича Донскаго» (изданное Снегиревымъ въ III т. Ист. сборн. и въ VI т. Собр. лѣт. 104—111), отличается блистательнымъ краснорѣчіемъ. Оно состоитъ изъ двухъ частей: въ первой трогательная повѣсть о жизни и смерти великаго князя; во второй—похвала князю. Оно писано вскорѣ послѣ смерти знаменитаго князя; но тѣмъ же ли Софоніею, не извѣстно. Напротивъ «Слово о великомъ князѣ Дмитріѣ и о побѣдѣ надъ Мамаемъ» (изд. въ XIV т. Временника общ. ист., М., 1852 г.), составляя подраженіе Повѣданію Софоніи, безъ сомнѣнія, писано не прежде конца XV в. Оно изображаетъ предметъ свой съ большею поэтическою свободою, чѣмъ Повѣданіе Софоніи, но языкомъ весьма неправильнымъ.

77. Вскорѣ послѣ великихъ событій написаны: Сказаніе простое, но подробное, «о Московскомъ взятіи отъ Тахтамыша» 1382 г. (Собр. лѣт. VI, 93, 108); Повѣсть о славномъ чудѣ Владимірской иконы Божіей Матери, или о спасеніи Москвы отъ Тамерлана 1395 г. (изд. Никон. лѣтоп. VI, 258).

78. Преподобный **Аѳанасій**, ученикъ преп. Сергія, игуменъ *Высоцкій*. «Остави монастырь, говоритъ ученикъ его, и яже въ немъ и любезнѣйшая по плоти и честная и сродникъ, и отъиде въ Костентинъ градъ и пребываше яко единъ отъ убогихъ.... Моляше митрополитъ Кипріанъ, дабы пошелъ на Руси воспріяти честная, и не восхотѣ (Опис. муз. 517). По лѣтописи, преп. Аѳанасій удался изъ Высоцкаго монастыря въ Кіевъ и Царьградъ въ 1382 г. (Карамз. V, пр. 122); поелику же видимъ его въ Константинополѣ не только въ 1392 г., но и въ 1401 г., то, значить, онъ подвизался здѣсь около 20-ти лѣтъ. Въ 1401 г. написанъ имъ, въ Цареградской обители Иперивлето, церковный «Уставъ» (Опис. муз. № 445, стр. 711), послужившій потомъ образцемъ, съ котораго списываемы были уставы въ Россіи (Толстаго I, № 11). Въ 1392 г., по его благословенію, написанъ въ Предтечевой парской обители Царяграда Сборникъ отеческихъ сочиненій: 400 главъ преп. Максима, главы преп. Марка, слово Симеона новаго богослова, нѣсколько словъ Златоустаго и Исаака Сирина (Опис. муз. стр. 516 — 517). Болѣе чѣмъ вѣроятно, что обширное посланіе патр. Антонія во Псковъ съ обличеніемъ стригольникамъ (Ист. акт. I, № 6), доставленное въ Новгородъ Виолемскимъ епископомъ Мисаиломъ въ 1394 г. (Никон. лѣт. IV, 255), сочинено преп. Аѳанасіемъ. О Русскомъ происхожденіи посланія говорятъ слова посланія: «его же митрополита освятить намъ патріархъ, того *еси чтемъ* яко Христова намѣстника.... *А въ печерь Кыевской Антоніевъ* единъ мнихъ умре въ грѣсѣхъ... злый смрадъ исхожаше отъ него.... отслана бысть злая тая его воня» — повѣсть Печерскаго патерика, конечно неизвѣстнаго Греку. Въ началѣ сказано: «посла великій соборъ боголюбиваго архі-

епископа Суздальскаго Діонисія къ вамъ съ грамотами». По этимъ словамъ думали, что посланіе патр. Антонія сочинено Архіепископомъ Діонисіемъ; но онъ умеръ еще въ 1385 г., и помянутыя слова напоминаютъ о событіи прошломъ, объ отправленіи Діонисія въ Россію преп. Ниломъ. Принимая во вниманіе какъ Русское происхожденіе посланія, такъ и то, что преп. Аванасій пользовался особенною благосклонностію митрополита Кипріяна и слѣдовательно извѣстностію у патриарха, да и жилъ онъ съ учениками въ царскомъ Предтечевомъ монастырѣ, считаемъ за несомнѣнное, что посланіе писано отъ имени патр. Антонія преп. Аванасіемъ. Отселѣ то, конечно, образовалась и мысль, будто преп. Аванасій былъ патриархомъ въ Царѣградѣ.

79. Въ 1397 г. **Юаннъ**, Аѳонскій инокъ, перевелъ «Плѣны Іерусалима» и Исторію Маккавеевъ (Строевъ). **Гавріилъ**, Хилендарскій монахъ, въ 1412 г. перевелъ Олимпіодорово толкованіе на книгу Іова и написалъ статью о погребеніи иноковъ. Ниже будетъ упомянуто (*М<sup>о</sup> 87*) еще имя Аѳонскаго инока *Іакова*, какъ переводчика слова Максима Исповѣдника.

80. Св. **Кириллъ**, игуменъ Бѣлозерскій. Рожденный въ Москвѣ отъ благородныхъ родителей, онъ принятъ былъ въ Симонову обитель основателемъ ея преп. Феодоромъ. Преп. Сергій, посѣщая обитель, отличалъ его своимъ вниманіемъ. Послѣ Феодора, онъ былъ и настоятелемъ его обители. Но, стремясь душою въ тихое уединеніе, онъ, по особенному видѣнію, тайно (въ 1390 г.) удалился въ Бѣлозерскую страну. Здѣсь, на необитаемомъ мѣстѣ, основалъ онъ себѣ монастырь и былъ насадителемъ духовной жизни въ странѣ глухой. Образовавъ множество учениковъ — подвижниковъ благочестія, скончался онъ въ 1427 г. Преп. Кириллъ любилъ книжное ученіе. Доселѣ цѣлы въ его монастырѣ 17 рукописей — «книги чудотворца Кирилла: 7 Евангелій, Апостолъ, Псалтырь, 3 книги Правиль, Лѣствица, 4 Канонника. Два Евангелія писаны рукою Христофора, ученика преп. Кирилла; одинъ Канонникъ писанъ

въ 1405 г. и другой — въ 1423 г. «по благословенію старца Кирилла игумена», рукою «Мартиніана лжею инока, а не истинною», т. е. преп. Мартиніана, ученика Кириллова. Весьма замѣчательны двѣ книги правилъ, писанныя рукою самого преп. Кирилла. Въ одной выписаны правила о томъ: позволительно ли иноку причащаться съ евхаристіа безъ священника? Въ другой, — кромѣ отвѣтовъ на вопросы Θεогноста Сарайскаго, кромѣ Русскаго правила противъ суевѣрныхъ примѣтъ, помѣщены выписки изъ Галена о происхожденіи грома и молній, о падающихъ звѣздахъ, объ устройствѣ земли, о землетрясеніяхъ, о четырехъ стихіяхъ, о моряхъ. Ясно, что преп. Кириллъ читалъ и изучалъ книги о законахъ видимой природы, приобрѣталъ познанія о ней, повѣренныя опытомъ и разсудительностію, и тѣмъ разсуждалъ предразсудки народа.

Три посланія преп. Кирилла, отличающіяся простотою изложенія и искренностію благочестивой души, глубоко назидательны. Особенно превосходно посланіе его къ великому князю. «Какъ на корабль, если ошибается наемный гребецъ, вредъ отъ того бываетъ неважный; но если ошибается кормчій, то губитъ весь корабль; такъ, государь, бываетъ и съ князьями. Если согрѣшитъ бояринъ, наноситъ пакость себѣ, а не всѣмъ людямъ; но если согрѣшитъ самъ князь, причиваетъ вредъ всѣмъ подчиненнымъ ему. Не надмѣвайся же временною славою, по шатанію суеты.... Слышалъ я, что у тебя, великій князь, великое смятеніе съ твоими сродниками, князьями Суздальскими, и отъ того льется кровь между христіанами.... Бога ради полюби къ нимъ любовь и состраданіе, чтобы не погибли въ Татарокахъ странахъ». (Ист. акт. I, № 12, 16, 17). *Уставъ* его сокращенно помѣщенъ въ Четвъ Миней. «Духовное заповѣщаніе» его изд. въ I т. Ист. акт. № 32, а собственноручное хранится въ обители. Любопытна и купчая грамота его (Юрид. акт. № 72). По отношенію къ ревнителямъ старинны, достойны вниманія два деревянные креста, устроенные руками преподобнаго и доселѣ цѣлые въ обители: одинъ четвероконечный, другой осмиконечный. Разъ, утомленный трудами, преподобный уснулъ подъ деревомъ и услышалъ голосъ: «бѣги, Кириллъ». Едва успѣлъ онъ отскочить отъ дерева, какъ оно рухнуло. Изъ

\*

сего-то дерева сдѣланъ имъ четвероконечный крестъ, вышиною въ сажень, и вѣрующіе получаютъ отъ него, какъ и отъ осмиконечнаго, исцѣленіе.

81. Епифаній, ученикъ преп. Сергія, и послѣ него духовникъ обители его, названный современниками «премудрымъ». По собственнымъ словамъ его, онъ нѣсколько времени жилъ вмѣстѣ съ блаженнымъ Стефаномъ Пермскимъ, когда тотъ жилъ еще въ Ростовѣ, и вмѣстѣ съ нимъ занимался приобрѣтеніемъ книжнаго просвѣщенія. «Развѣ нужды нѣкія, говорятъ онъ о преп. Сергіѣ, не взыска царствующаго града, ни св. горы, ни Іерусалима, якоже азъ окаянный и лишенный разума, у лютѣ инѣ, ползая сѣмо и овамо и преплывая сюду и овамо, и отъ мѣста до мѣста переходя». Это показываетъ, что Епифаній былъ на Афонѣ, въ Цареградѣ и въ Іерусалимѣ. Но когда? Всего вѣроятнѣе, по кончинѣ преп. Сергія, къ которому пришелъ онъ изъ Ростова лѣтъ за 14 до кончины Сергія. Блаженный Епифаній скончался около 1420 г.

Описаніе жизни преп. Сергія окончилъ онъ и передалъ другимъ въ назиданіе, спустя 26 лѣтъ послѣ кончины преп. Сергія, и слѣдовательно въ 1418 г. Такъ самъ онъ пишетъ и самъ же говоритъ, что еще за 20 лѣтъ до того уже были у него «свитки, въ нихъ же бѣяху написаны нѣкія главизны еже о житіи старцевъ, ова въ свитцѣхъ, ова же въ тетрадѣхъ, аще и не по ряду, но предняя позади, а задняя напередя». Кромѣ того, что самъ онъ зналъ объ учителѣ своемъ, онъ собиралъ свѣдѣнія о немъ отъ другихъ, въ томъ числѣ отъ старшаго брата Сергіева, Стефана, и другихъ старцевъ, которымъ извѣстны были обстоятельства дѣтской жизни и первыхъ пустынныхъ подвиговъ Сергія. Епифаніево житіе Сергія надано было въ Москвѣ 1647 г., но уже измѣненное Пахоміемъ. Подлинный видъ его надобно искать въ рукописяхъ.

«Похвальное слово Сергію» не упоминаетъ, какъ и житіе, объ открытіи мощей Сергія (1422 г.), и слѣдовательно, писано Епифаніемъ около 1418 г. Оно также напечатано въ 1647 г.

«Житіе св. Стефана Пермскаго» описывалъ онъ, спустя годъ послѣ кончины Стефана; а «Сѣтованіе церкви Пермской» о

Стефанъ написано нѣсколько позже, ибо оплакиваетъ неустройства и несчастія, постигшія ее послѣ Стефана: «балуютъ овцы, а волцы наступаютъ и свистати некому, ежебы ополошита и распудити волцы, несущу пастыреви... Иноязычницы Вогуличи нападаютъ». Все эти четыре сочиненія блаженнаго Епифанія находятся въ рукоп. Сергіевой Лавры, Моск. Дух. Акад., Царскаго № 132, Толстаго I, № 304; II, № 245.

Епифанію премудрому, по всей вѣроятности, принадлежитъ «Сказаніе Епифанія мниха о пути въ св. градъ Іерусалимъ». (Библ. общ. ист. № 214). Путь начинается изъ Новгорода и идетъ черезъ Литовскія владѣнія.

Замѣтимъ еще, что при преп. Никонѣ, въ 1414 г., списаны въ Лаврѣ поученія Аввы Дороея со словами Сумеона новаго Богослова; въ 1412 г. двѣ лѣтвицы; а въ 1381 г., еще при преп. Сергіѣ, списаны слова Исаака Сирина.

82. **Игнатій**, іеродіакопъ Смоленскій, потомъ архимандритъ, описалъ путешествіе въ Царьградъ и Іерусалимъ 1389 — 1391 г. Въ Царьградѣ былъ онъ вмѣстѣ съ митрополитомъ Пименомъ, а въ Іерусалимѣ отправился одинъ. Путешествіе издано въ Ник. лѣт. IV, 158, и у Сахарова въ Сказ. Русск. людей 97 — 107. Онъ же написалъ краткій лѣтописецъ 1254 — 1423 г.

83. **Лазарь** преподобный, основатель Успенской обители на Мурманскомъ островѣ, въ 650 верстахъ отъ Новгорода, просвѣтитель многихъ дикихъ Лопарей, скончавшійся въ 1391 г., оставилъ «духовное завѣщаніе», весьма любопытное, но, къ сожалѣнію, испорченное переписчиками. (Изд. въ Ист. іер. V, 115 — 129). Въ немъ онъ рассказываетъ объ основаніи своей обители, о страданіяхъ, какія вытерпѣлъ онъ отъ Лопарей, и о томъ, какъ, исцѣливъ слѣпое дитя — сына одного изъ старшинъ ихъ, онъ заставилъ ихъ прекратить притѣсненія. (У Царскаго, № 137, 408).



## ПЕРИОДЪ ТРЕТІЙ.

1410 — 1588.

84. **Фотій**, митрополитъ 1410 — 1431 г., воспитанный у строгаго подвижника епископа Акакія и самъ строгій инокъ и ревнитель Православія.

а) Изъ 15-ти такъ называемыхъ по рукописамъ поученій Фотія, доселѣ изданы пять: а) о достоинствѣ священства и обязанностяхъ его, — съ догматическими мыслями о священствѣ, объ евхаристіи, объ исповѣди, о бракѣ, о елеосвященіи, и съ назидательными правилами; б) на праздникъ Благовѣщенія — о достоинствѣ христіанскаго храма; в) поученіе при вторичномъ вступленіи въ управленіе южною паствою, съ призываніемъ къ покаянію по зову Божию въ казняхъ; г) два поученія Печерскимъ инокамъ — объ обязанностяхъ иноковъ. (Доп. къ ист. I кн. 180 — 183). Не изданы: 1) на Срѣтеніе Госнодне; 2) въ недѣлю мясопустную — о страшномъ судѣ; 3) въ недѣлю православія — о постѣ; 4) въ недѣлю блуднаго сына — о долготерпѣніи Божиемъ; 5) и 6) поученіе во время бездождія; 7 — 9) во время язвы; 10) посланіе въ Печерскую Лавру о житіи преп. Антонія и Θεодосія (к. п. Яросл. библ. и Соф. библ. V, 594).

Говорены ли эти поученія съ каедръ, или всѣ они написаны были, какъ окружныя посланія; во всякомъ случаѣ видно, что блаженный Фотій внимателенъ былъ къ путямъ провидѣнія и обращалъ вниманіе паствы на нихъ; внимателенъ былъ и къ тому, когда паства его могла быть особенно расположена къ слушанію наставленій пастыря.

б) Посланія его писаны частію по случаю отдѣленія Литовской митрополіи, частію противъ безпорядковъ, оставленныхъ стригольниками, частію противъ суевѣрій и своеволія народа. Издано 13-ть посланій (Ист. акт. I, № 19—23, 26, 30, 33—35, 256, 257. Акт. эксп. I, № 369). Два посланія къ великому князю Василю, съ увѣщаніемъ возвратитъ церкви отнятыя у нея своеволіемъ имѣнія (Волок. рукоп. № 414) извѣстны по вы-

пискамъ (Прибавл. къ твор. отц. XI, 223 — 256). Изъ 9-ти посланій его во Псковъ, помѣщенныхъ въ Миней митрополита Макарія подь 31-мъ числомъ іюня, не напечатано посланіе о томъ, что «судятъ поновъ ротою, а жены отъ мужей стригутся тайно отъ чарницъ». (Царскаго № 425; въ Опис. муз. стр. 273). Не изданы также посланія во Псковъ: а) о бракахъ и о крещеніи дѣтей (Опис. муз. стр. 272); б) о агницѣ, о аллилуія и о крестахъ 1419 г. (Опис. муз. стр. 512), иначе «Уставъ о святой службѣ» (Синод. библ. № 562, стр. 197); в) о безпорядкахъ вдовыхъ священниковъ и по бракамъ (Синод. библ. № 562, стр. 181). Посланіе во Псковъ (августа 1419 г.) о пѣніи аллилуія въ послѣдствіи получило особенную важность. Въ посланіи «къ Аванасію, ктитору великія лавры св. Николая», писалъ: «подобаше ти, отче, послушати, аки самаго Христа, кяр митрополита Кіевскаго, Московскаго и всея Россіи Фотія, еже исписа намъ въ домъ св. Троицы во Псковъ, — присла грамоту — въ ней же написано сице: аллилуія, аллилуія, аллилуія. слава Тебѣ Боже». (Син. библ. № 460; Миней Макарія подь 31 авг.). Относительно стригольниковъ Фотій писалъ въ трехъ посланіяхъ (Ист. акт. I, № 21, 33, 34). Въ одномъ говорилъ: «Если правила св. Апостоловъ и вселенскіе св. соборы запрешаютъ, съ угрозою проклятія, и священническому чину составлять отдѣльныя собранія; тѣмъ болѣе возбраняютъ мірянину дерзати на что либо подобное. Мірянинъ не облеченъ священнымъ савомъ, онъ — овца словесная — обязанъ повиноваться церковному порядку. И такъ, ты большему наказанію подвергаешь себя. Пусть говорятъ худьное на епископа или на священника: не слѣдуетъ отлучаться отъ общенія съ нимъ, пока не произведенъ будетъ судъ и тотъ не будетъ лишенъ званія». Обращаясь къ священникамъ, говоритъ: «Вразумляйте ихъ со всѣмъ вниманіемъ. Если же не обратятся, отлучите ихъ отъ православной вѣры, чтобы не были они между вами, какъ плевелы между пшеницею». Въ другомъ писалъ: «Слышу, что у васъ нѣкоторые, не рая о своемъ христіанскомъ имени, ни во что ставятъ великое Божіе священство и иночество. Христіанская вѣра утвердилась наставленіями и властію Апостоловъ, и та же власть, по заповѣди Христовой, дается святительскому и священническому чину. Свя-

шенству Божию вручено право прощать грѣхъ. Если же не обратятся, отсѣкайте ихъ какъ гнилыя члены отъ здраваго тѣла церкви Христовой». Получивъ извѣстіе, что мѣрами городского начальства нѣкоторые изъ стригольниковъ удалены изъ Пскова, блаженный пастырь хвалитъ ревность начальства, а относительно оставшихся, повторяя прежнее правило — удаляться отъ общенія съ ними, предписывалъ вразумлять ихъ наказаніями, только не смертными. Во Псковѣ многіе имѣли случаи вступать въ близкое сношеніе съ папистами. Фотій предписывалъ Псковитянамъ остерегаться людей, пренебрегающихъ преданіями и правилами святыми; но поставялъ за правило, чтобы съ радушіемъ принимали православныхъ, которые, будучи гонимы за вѣру, ищутъ у нихъ прибѣжища (Ист. акт. I, № 20). Въ другомъ посланіи предписываетъ всѣмъ: «исправьтесь во всемъ осмотрительно, чтобы вы были христианами не на однихъ словахъ, а подвизались бы въ дѣлахъ православнаго христіанства; прибѣгайте къ храмамъ Божиимъ; чтите священниковъ Божіихъ; посты препровождайте чисто и честно, въ покаяніи и исповѣданіи, въ слезахъ и теплой вѣрѣ». Затѣмъ укоряетъ Псковское духовенство въ недостойномъ служеніи его Господу и предписываетъ не употреблять Латинскаго мѣра и не обливать младенцевъ (Ист. акт. I, № 35). Въ третьемъ посланіи, преподавъ наставленія о св. евхаристіи и постѣ, на недоумѣніе Псковитянь: слѣдуетъ ли употреблять въ пищу хлѣбъ и другія произведенія, привозимыя изъ Нѣмецкой земли, отвѣчаетъ: употреблять, очистивъ молитвою іереевъ (Ист. акт. I, № 82). Въ посланіи Новгородцамъ предписывалъ духовенству: «кто живетъ съ женою не по закону, соединившись безъ благословенія священническаго, тѣмъ эпитимія три года, и потомъ сочетать ихъ; наставляйте ихъ по православію, чтобы брали женъ съ благословеніемъ». Повелѣвалъ учить удерживаться отъ сквернословія, не слушать и не принимать ворожей; давалъ наставленія о крещеніи и мѣропомазаніи. «Въ которомъ монастырѣ, писалъ, жуютъ черницы, тамъ не должны жить черницы, которые должны быть въ особомъ монастырѣ... гдѣ будутъ жить черницы, тамъ избрать священниковъ съ женами, а вдоваго поца тамъ не должно быть. Если бы кто предъ выходомъ

въ поле (на судебный поединокъ) просилъ приобщенія святыхъ тавиъ, не давать ему; а кто будетъ убитъ, того не хоронить и убійцу отлучить отъ церкви на 18 лѣтъ (Акт. эксн. I, 369).

в) Духовное завѣщаніе Фотія — отчетъ въ тревожномъ управленіи паствою (Собр. лѣтоп. VI. 147—155).

«Не зарите смиренію моему, яко не искусну ми сущу писанію вашему и языку» — такъ писалъ самъ Фотій, спустя лѣтъ десять по прибытіи въ Россію (Ист. акт. I, 323). И всѣ сочиненія Фотія показываютъ, что они писаны не природнымъ Русскимъ пастыремъ. — Два посланія къ великому князю Василию очень темны; всѣ другія, по языку, отличаются искусственностію. Въ окончаніяхъ и измѣненіяхъ словъ часто встрѣчается смѣшеніе Церковно-Славянскаго съ Русскимъ, съ нарушеніемъ правильности Русской рѣчи; сочетаніе словъ — произведение собственной мысли, — періоды длинныя и запутанныя вводными предложеніями. Отъ того неясность мыслей. Вѣрный Русскій переводъ совершенно необходимъ для сочиненій Фотія.

85. Григорій Дамблакъ писалъ о митрополитѣ Кипріянѣ: «его же наше отечество изнесе... Богъ благослови тому въ отечествіи прославиться — видѣти великаго Евфимія (патріарха Терновскаго); — мы того писаніемъ подвижеся достигнути вашей страны, яко да пастыря узримъ». Далѣе говорить, что не засталъ онъ въ живыхъ Кипріяна. По этимъ словамъ, Григорій былъ родомъ Сербъ изъ Терновской патріархіи и вызванъ былъ въ Россію митрополитомъ Каприаномъ, котораго однако уже не видѣлъ онъ въ Кіевѣ (+ 1406 г.). Въ надписяхъ сочиненій называется онъ игуменомъ Сербской Дечанской обители, а чаще пресвитеромъ и игуменомъ обители Пандократора, или пресвитеромъ церкви Молдовахійской. Въ ноябрѣ 1416 г. Витовтъ, желавшій имѣть особаго митрополита на юго-западѣ, настоялъ на томъ, чтобы Григорій посвященъ былъ Русскими епископами въ митрополита Кіевскаго. Не безъ основанія блаженный Фотій страшился послѣдствій, пагубныхъ для православія, отъ существованія новой митрополіи въ Литвѣ, подъ властію князя паписта. Но самъ Григорій и со стороны Фотія не былъ подозрѣваемъ въ какой либо склонности къ папизму. Григорій, какъ ученіемъ, такъ и дѣлами, доказалъ, что

онъ искренній сынъ православія и твердый исповѣдникъ его. Онъ доказалъ это на Костницкомъ соборѣ.

Въ Синод. рукоп. (№ 384) помѣнены 21 слово его (а не 27, какъ показываетъ Словарь, I, 103) на Господскіе праздники и на дни святыхъ. Изъ нихъ названы словами «Григорія иицеа и пресвитера», или «Григорія игумена обители Пандократоровой, прозвитера великой церкви Молдовахійской», слѣдующія слова: 1) о св. причащеніи въ воскресенье предъ Рождествомъ Христовымъ; 2) о усоншихъ; 3) о иноческомъ житіи; 4) похвальное слово преподобнымъ отцамъ, гдѣ упоминаетъ о своемъ словѣ объ иночествѣ; 5) похвальное слово 40 мученикамъ; 6) въ великій четвертокъ на часахъ о Іудеяхъ и *примосланныхъ окръсноки*; 7) въ великій пятокъ на часахъ; 8) на рождество Іоанна Крестителя; 9) похвальное слово апостоламъ Петру и Павлу; 10) похвальное слово преп. Иліи; 11) на рождество Богоматери; 12) о мученіи новаго мученика Іоанна Бѣградскаго; 13) похвальное слово митрополиту Кипріану. Съ именемъ «Григорія архіепископа Россійска» помѣнены слова: 1) въ недѣлю вербную; 2) на вознесеніе Господне; 3) на преображеніе; 4) на успеніе Богоматери; 5) на усѣкновеніе главы Предтечевой; 6) на воздвиженіе честнаго креста; 7) похвальное слово великомученику Дмитрію; 8) похвальное слово великомученику Георгію. Не нѣтъ сомнѣнія, что и нѣкоторыя изъ первыхъ 13-ти словъ говорены были въ Россіи. Это показываетъ ихъ слогъ и языкъ; это показываетъ предметъ нѣкоторыхъ, каково похвальное слово митрополиту Кипріану. Притомъ по другимъ рукописямъ, слова на рождество Предтечи и на день апостоловъ Петра и Павла называются словами Григорія архіепископа Россійскаго (Толстаго II, № 205; I, № 106; Опис. муз. стр. 693, 700, 702, 704); а Медвѣдевъ поставяетъ въ числѣ словъ Григорія епископа Россійскаго слово на рождество Богородицы. Въ Минеѣ Макарія, подъ 31 іюля, помѣнена «книга Григорія Самблока» съ 19-ю словами. По рукописямъ наѣстны еще слѣдующія сочиненія Григорія: а) «Григорія архіепископа Россійска слово на воздвиженіе креста Господня» (Царскаго № 411); б) похвальное слово св. Евимію патр. Терновскому (Толстаго № 205);

в) сказаніе о перенесеніи мощей преп. Параскевѣи (Оп. русск. Царск. стр. 71); г) въ прологѣ 5 мая повѣствованіе о Сербскомъ царѣ Стефанѣ Дечанскомъ, писанное Григоріемъ игуменомъ Дечанскимъ (сл. Григоровича Путешествіе, стр. 33. Казань, 1848 г.). Образованный настырь былъ еще духовнымъ поэтомъ и знатокомъ пѣнія. Въ рукописныхъ пѣвческихъ книгахъ встрѣчаются его напѣвы, а въ нѣкоторыхъ есть «стихи на пѣваніе» въ праздникъ успенія Богородицы, «твореніе Киръ Григорія Россійскаго, Цамблакъ». Стихъ состоитъ изъ 8-ми стихирь, дышащихъ живыми чувствами и мыслями умными. Онъ напечатанъ у г. Ундольскаго въ Запискахъ для исторіи церковнаго пѣнія, М., 1846 г., стр. 4—6.

86. **Сумской**, архіепископъ Новгородскій 1416—1491 г., знаменитый святостию жизни, писалъ въ Святигорскій монастырь посланіе о соблюденіи общежительнаго устава (Ист. арх. I, № 24). Особенно замѣчательно посланіе его во Псковъ, сохранившееся въ лѣтописи (Ник. V, 72. Журавлева Ист. раскольн. стр. 20). «Благородные и христілюбивые мужи Псковичи! сами знаете, что кто воздастъ честь своему святителю, эта честь переходитъ къ самому Христу. Потому чтите, дѣти мои, со всею смиреніемъ и любовію духовныхъ отцевъ своихъ и наслырай душь вашихъ. Не немытывайте ихъ; не говорите о нихъ ничего худаго; но смотрите за самими собою, олекаивайте свои грѣхи, заботьтесь о врачеваніи своихъ болѣзней.... Не будьте высокоумны, но терпѣливо повинуйтесь духовнымъ отцамъ вашимъ, какъ слѣдуетъ христіанамъ православнымъ, покорнымъ слову Божію. Не обижайте церкви Божіей, — не вступайте ни въ какія церковныя дѣла.... Каждый долженъ страшиться суда Божія и стараться быть достойнымъ милости Божіей».

87. **Восниша**, іеродіаконъ Сергіева монастыря, написалъ *Ксенось*, или описаніе странствованія своего, 1420 г., чрезъ Царьградъ въ Іерусалимъ. Это описаніе священныхъ мѣстъ Ассина, Константинополя и Іерусалима стоитъ вниманія. Оно касается и нѣкоторыхъ современныхъ событій. Расположеніе, съ какими писанъ Ксенось: «Да низойдетъ на читающихъ сіе писаніе благословеніе отъ Бога и отъ святаго гроба и отъ святыхъ

и́вствъ! Подлинно они могутъ принять награду равную съ ходившими въ Иерусалимъ и видѣвшими святаго мѣста». Ксеносъ изданъ у Сахарова во II т. Сказаній, Спб., 1849 г.

**Иаковъ**, инокъ, въ 1426 г. перевелъ съ Греческаго «на Русскій языкъ» постническое слово преп. Максима (Царскаго, № 720). «Въ лѣто 1426 (переведено) кувръ Иаковомъ добродисцемъ убогому Евсевію, непотребному Ефрему Русину», такъ сказано въ рукоп. Кириллова монастыря. Ясно, что книга переведена для Россіи, для Русскихъ паломниковъ. Но кто былъ Иаковъ? Всего вѣроятнѣе, Болгаринъ или Русскій, долго жившій на Аѳонѣ, такъ что снискалъ онъ себѣ почетное наименованіе кира — господина.

88. **Евѳимій** Брадатый, архіепископъ Новгородскій, до 1424 г. Емеліанъ, чернецъ Деревяницкаго монастыря и духовникъ владычній; въ 1424 г. избранъ былъ въ архіепископа, но по смутамъ Новгородскимъ хиротонисанъ митрополитомъ Фотіемъ съ именемъ Евѳимія въ 1425 г., и скончался въ 1428 г., выкупивъ незадолго до своей смерти плѣнниковъ Литвы за свои деньги — за 6000 рублей (Собр. лѣт. III, 183, 238). Онъ оставилъ «Исповѣданіе вѣры», написанное при поставленіи его въ архіепископа, гдѣ даетъ обѣщаніе «миръ церковный соблюдать... въ страсть Божіи и боголюбивымъ нравомъ порученное стадо соблюдать»; слушаться во всемъ митрополита, не взирая на угрозы князя и бояръ; не принимать другаго митрополита, кромѣ поставленнаго въ Царьградѣ; не допускать православныхъ вступать въ браки ни съ Армянами, ни съ Литовцами. (Акт. эк. I, № 371). Въ 1426 г., въ посланіи Псковскому духовенству, предписалъ онъ не позволять служить у себя священникамъ, пришедшимъ изъ другой епархіи безъ ставленной и отпускной грамотъ, и заботиться о воспитаніи прихожанъ въ страхъ Божіемъ. (Ист. акт. I, № 31).

Въ рукописи, писанной въ 1431 г. въ Новгородскомъ монастырѣ на Лисичьей горѣ, помѣщено «Толкованіе неудобъ познаваемымъ въ писаніихъ рѣчемъ» — опытъ церковнаго словаря (изд. Калайдовичемъ въ Экзархѣ, прилож., № 13).

89. **Авраамій**, епископъ Суздальскій, бывший въ 1438 г. съ митрополитомъ Исидоромъ во Флоренціи, описалъ сцениче-

ское представленіе благовѣщенія Богородицы, видѣнное имъ во Флоренціи (напеч. въ XVII ч. Др. Рос. вивліое.). Спутникъ Аврааміевъ говоритъ: «послѣди увѣдѣхомъ, яко посла папа бискупа своего Христофора, дабы и онъ (Авраамій) подписагъ; ему же не хотящу сего сотворити, митрополитъ Исидоръ ятъ его и заключи въ темницу, и сидѣлъ недѣлю, и той подписагъ нужею». Снимокъ подписи Аврааміевой подъ Флорентинскимъ соборомъ въ Румянцевскомъ музеѣ.

**Симеонъ**, іеромонахъ Суздальскій, въ 1437 г. сопровождалъ архипастыря своего Авраамія и митрополита Исидора въ путешествіи ихъ въ Италію на Флорентійскій соборъ. Онъ составилъ описаніе сего путешествія, замѣчательное для исторической географіи и не безъ свѣдѣній о соборѣ (изд. Сахаровымъ во II т. Сказ. Русск. нар. СПб. 1849). Болѣе важна Повѣсть Симеона Суздальскаго о восьмомъ соборѣ (въ Архивѣ Минист. иностр. дѣлъ, № 10); Синод. библ., № 389; Уварова, № 408; Толстаго, II, № 436). Она издана въ VI ч. Вивліое., но смѣшана здѣсь съ Путешествіемъ Симеона. Въ Повѣсти Симеонъ пишетъ: «Митрополитъ Исидоръ остался въ Венеціи и свосился съ папою и хода «по божницамъ приклякагъ» (присѣдалъ) по-Фряжски и намъ приказывалъ дѣлать то же; но я много разъ сиорилъ съ нимъ; за то и онъ держалъ меня въ заперти. Посланикъ Оома рѣшился отправиться изъ Венеціи; и я, видя такую великую ересь, отправился съ посланникомъ 9 декабря, и пришелъ въ Новгородъ, гдѣ пробылъ лѣто у владыки Евѣммія; отселѣ пошелъ въ Смоленскъ». Смоленскій князь выдалъ его Исидору, и тотъ посадилъ его въ темницу закованннымъ въ желѣза; тутъ просидѣлъ онъ всю зиму въ одной свѣткѣ, на босу ногу; потомъ повезли его изъ Смоленска въ Москву.

90. **Исидоръ**, митрополитъ Россіи 1437 — 1442 г., свискавшій печальную извѣстность покушеніемъ ввести унию въ Россію. Вполнѣ вѣроятно то древнее извѣстіе, которое называетъ его Словакомъ: онъ хорошо зналъ Славянскій языкъ. Образованный въ Константинополѣ, онъ знакомъ былъ съ ученостію Греческою и Латвискою. Близость родины его къ Риму пріучила его къ мысли уважать Римъ, при всемъ его развратѣ по жизни и мыслямъ; отъ того то еще на Базельскомъ соборѣ онъ



разрешалъ называть Греческую вѣру «старою ересью», хотя былъ здѣсь въ числѣ представителей Греческой церкви. Императоръ Іоаннъ Палеологъ, надѣявшійся униєю съ Римомъ поддержать падающую имперію, избралъ Исидора въ митрополита Россіи, безъ сношенія съ Россіею, собственно по своимъ видамъ для униі. Извѣстно, какъ принятъ былъ Исидоръ въ Москвѣ, по возвращеніи изъ Флоренціи, съ званіемъ легата папскаго (Ист. Русск. ц. III, 94, 99). Сочиненія Исидора: а) Посланіе въ Россію (изъ Будина, 5-го марта 1440 г.), гдѣ, извѣщая наставу о соединеніи церквей, призывалъ христіанъ Греческаго и Римскаго исповѣданія ходить безразлично въ храмы Греческіе и Латинскіе, приобщаться евхаристіи у Греческихъ и Латинскихъ священниковъ (Соч. Врем. II, 33—42). б) Письмо отъ 27 іюля 1440 г. въ защиту священника Столпинскаго, котораго Холмляне, за его похвалы униі, выгнали изъ прихода (Чт. Общ. ист. I, 12—25). в) «Воззваніе его ко всѣмъ христіанамъ Европы возстать противъ Магомета — сына сатаны не нашло на западѣ ни въ комъ отзыва; и это служило безответнымъ укоромъ Исидору, а оправданіемъ блаженному Марку и блж. Геннадію Столарію, не вѣрившимъ въ обѣщанія запада — помочь Константинополю противъ Турокъ, и еще менѣе желавшимъ мѣнять чистоту вѣры на выгоды политическія. Воззваніе писано на Латинскомъ языкѣ и напечатано Рейснеромъ: *Epistolae Turciae*, 1598. Итальянскій переводъ его напечатанъ въ *Hist. universale dell' origine, guerre et imperio di Turchi*, Fran. Sansovino. Venet. 1654.

91. Въ 1439 г. благочестивому Новгородскому пастырю Евѳимію II (1429—1458 г.) явился святитель Іоаннъ-Илія Новгородскій († 1186 г.), и возвѣстивъ, что онъ тотъ Іоаннъ архіепископъ, котораго гробъ внезапно открытъ съ нетлѣннымъ тѣломъ, именемъ Божиимъ велѣлъ совершать 4 октября память по Новгородскихъ князьяхъ, архипастыряхъ и по всѣхъ православныхъ, а самъ обѣщался молиться за всѣхъ живыхъ. Блаженный Евѳимій тогда же установилъ праздновать въ Новгородѣ память св. Іоанна (Собр. лѣтоп. III, 112, 113, 183). Тогда собрали, какія могли, извѣстія о жизни св. Іоанна. Такъ явились два слова о жизни его, помѣщенные въ Миней митро-

полита Макарія (подъ 7 сентября) и въ другой рукописи. Естественно, что не всё извѣстія, собранныя спустя болѣе 200 лѣтъ послѣ кончины св. Іоанна, были точны и вѣрны. Такъ въ первомъ словѣ говорится, что Іоаннъ еще до посвященія своего въ санъ архидіакона построилъ Благовѣщенскій монастырь; а во вѣрныхъ лѣтоисчислѣніяхъ это было не такъ (§ 36). Дѣла земныхъ людей — немощь; явленіе небожителя было плодотворно: прежде всего оно было сильнымъ предостереженіемъ противъ чужаковъ запада съ его папю, каковъ былъ Исидоръ; оно же заставляло обратить вниманіе на подвиги великихъ мужей церкви Русской.

**Ниттиринъ**, епископъ Пермскій (+ 1445 г.), по словамъ Степенной книги (I, 445), сочинилъ «Краткое описаніе житія св. Алексѣя» и Канонъ на обрѣтеніе мощей его; послѣдній въ Минеѣ 20 мая.

**Минарій**, игуменъ Прилуцкій, описалъ жизнь преподобнаго Дмитрія Прилуцкаго (+ 1392 г.). Сочинитель пишетъ: «Закономъ (ученикъ преподобнаго и его преемникъ въ управленіи обители) и намъ многа свидѣтельствова о житіи и чудесѣхъ преподобнаго»; слѣдовательно игуменъ Макарій писалъ о преподобномъ никакъ не позже 1440 г. Это житіе у Царскаго (№ 131) въ спискѣ 1547 г., у Румянцева начала XVI в. (№ 96, 153); оно же въ Минеѣ митрополита Макарія подъ 11 февраля. Въ послѣдней помѣщены еще: Похвала преп. Дмитрію и Слово похвально о чудесѣхъ его, безъ имени сочинителя. Послѣднее богато разными извѣстіями, между прочимъ о нападеніи Вятчей на Вологду и разграбленіи Дмитріевой обители, при чемъ совершилось чудо надъ Вятчею, хотѣвшію похитить пелены съ гроба преподобнаго. Сочинитель приводитъ при этомъ подобное чудо, совершенное у гроба Стефана Сурожскаго.

**Алемеѣй**, послѣ преподобнаго Павла (+ 1429 г.) игуменъ Обнорскій, оставилъ записки о жизни перваго наставника своего преп. Сергія Обнорскаго, скончавшагося въ 1413 г.

92. Св. **Иона**, митрополитъ 1448—1461 г., хранитель отчизны и прозорливый пастырь православія. Съ 12-ти лѣтъ юнокъ, онъ получилъ образованіе ума и сердца въ обители.

Святитель Фотій, увидѣвъ инока Іону, мирно спавшаго послѣ трудовъ и державшаго правую руку на главѣ, «согбену, яко благословляше ею», сказалъ: «знайте, дѣти, сей инокъ будетъ великимъ святителемъ въ Русской землѣ» (Степ. кв.). Много было скорбей для Іоны во время пастырскаго служенія его, и это возвысило духъ его. Папа писалъ о немъ къ королю Казимиру: «поймать и связать нечестиваго отступника Іону»; а Господь тогда уже прославилъ его даромъ чудесъ. Духъ правленія его видѣнъ между прочимъ и въ томъ, что онъ подвергалъ суду даже Пафнутія Боровскаго, не хотѣвшаго будто бы признавать святительской власти его. (Посл. преп. Іосифа Вол. къ Кутузову и Третьякову).

Въ Московскомъ Успенскомъ соборѣ хранится, писанное самимъ святителемъ, «Евангеліе келейное». Изъ 35-ти напечатанныхъ посланій его, одни относятся къ охраненію благосостоянія Россіи (Ист. акт. т. I, № 40, 43, 51, 53, 56, 60, 262; Акт. эксп. I, № 49); другія къ охраненію православія, поставляемаго въ опасность властолюбіемъ папы (Акт. ист. I, № 45, 47, 51, 52, 60, 62, 63, 65 въ 260, 273, 275; Доп. къ Ист. акт. I, № 13); иныя то утѣшаютъ скорбящихъ, то вразумляютъ невнимательныхъ къ своему спасенію (Ист. акт. т. I, № 37, 44, 46, 50, 265, 267; Доп. къ Ист. акт. I, № 11); наконецъ нѣкоторыя охраняютъ порядокъ внутренняго управленія (Ист. акт. т. I, № 45, 67, 266, 268—271). Кромѣ того, есть еще неизданныя назидательныя посланія его (у Царскаго по Опис. стр. 366, 499, 500). Замѣчателенъ чинъ поставленія епископа 1456 г., составленный, конечно, святителемъ Іоною (Акт. эксп. I, № 375). Въ Волокол. библ. № 293 разрешительная молитва его за усопшаго: «Во имя Святыя Живоносныя Троицы, Отца и Сына и Святаго Духа. Се азъ смиренный (имѣю) митрополитъ всея Руси, моляся Тебѣ Христу моему Владыцѣ, прошая и разрешаю имѣю и пр. Подпись его у Погодина въ Альбомѣ, М., 1853 г.

Нельзя отказать себѣ въ утѣшеніи выслушать хотя нѣкоторыя изъ наставленій великаго святителя.

Въ посланіи къ Ватичамъ писалъ онъ: «Слышу я, дѣти, что у васъ въ Вяткѣ творится весьма много дѣлъ Богу противныхъ

и ненавистныхъ, на пагубу христіянъ: многіе христіяне живутъ съ женами незаконно, *безъ вѣнчанія*.... Напоминаю вамъ и пишу съ горькимъ рыданіемъ.... молю васъ показать чистое раскаяніе.... Молю васъ, священники Господни, осмотрѣться всячески и содрогнуться.... Смотрите также, въ какія уста входитъ *безсмертное тѣло и чистая кровь Владыки*. Если съ устами нечистыми и гнусными дерзаете приступать или допускать кого либо къ тѣмъ безсмертнымъ и животворящимъ тайнамъ: вы какъ трава прикасаетесь къ огню» (Ист. акт. I, № 267).

Къ Новгородцамъ, послѣ того какъ предложилъ наставленіе о враждѣ, писалъ: «Какъ сладко, дѣти мои, *покаяніе!* Оно — корень жизни. Сладкій и незлобивый, благій и щедрый, чело- вѣколюбивый Богъ и строитель спасенія нашего постоянно жаждетъ покаянія нашего, веселится о слезахъ кающагося и радуется о исповѣди нашей; Онъ съ великимъ терпѣніемъ ожидаетъ обращенія нашего, и не оставляетъ послѣдняго, умоляя, наблюдая, призывая каждого изъ насъ, чтобы обратились къ Нему отъ дѣлъ непріязненныхъ.... Хорошо, дѣти мои, слушаться Божественнаго Писанія. Какъ послушаніе, дѣти мои, есть жизнь, такъ преслушаніе — смерть. Свидѣтель словамъ моимъ — первый созданный Богомъ чело- вѣкъ: если бы не преступилъ заповѣди Творца, то не лишился бы древа жизни; а изгнанъ былъ изъ рая, осужденъ на смерть, и *самъ и его потомки*... Еще же и на то благословляю васъ, дѣтей моихъ, чтобы вы во всемъ *послушны* были сыну нашему и брату, а вашему отцу и учителю, боголюбивому *архіепископу* Евѣмію по слову Господа. Онъ сказалъ: слушай васъ Мене слушаетъ, а отменяй- ся васъ Мене отменяется и Пославшаго Мя.... Онъ, дѣти, поставленъ Богомъ въ святителя, учителя и пастыря душамъ христіанскимъ, онъ намѣстникъ самого Владыки нашего Христа и молитвенникъ о душахъ чело- вѣческихъ; ему дана власть апостоловъ: кого разрѣшить на землѣ, тотъ разрѣшенъ и на небѣ» (Ист. акт. I, № 45).

Князя Юрія Семеновича утѣшалъ онъ въ скорби о смерти супруги, и писалъ: «Весьма хорошо поступилъ ты, сынъ мой, что велѣлъ положить ее у себя, въ твоемъ городѣ. Не мѣсто, какъ знаешь ты, сынъ мой, спасаетъ или осуждаетъ чело- вѣка,

а дѣла наши: какія сотворимъ дѣла, такую получимъ и награду за дѣла. Теперь же, сынъ мой, она всегда тутъ предъ глазами твоими, и ты можешь принести пользу душѣ ея мольбами и моленіемъ священниковъ, всегдашнимъ повиновеніемъ, напоеніемъ изъ чаши, милостынями и щедростью къ нищимъ» (Ист. акт. I, № 46).

Прекрасно наставленіе его дѣтямъ, неповиновующимся матери (Доп. къ ист. акт. I, № 11).

Къ многамъ писалъ: «Жаловался мнѣ, дѣти, игумень вашъ Веніаминъ и сказывалъ, что вы не слушаетесь его ни въ чемъ... Это, дѣти, по изначальной гордости общаго врага нашего діавола воздвигаютъ я мятежи за преслушаніе и неповиновеніе. Вы знаете, что вы умерли міру и покорили временное будущему; потому должны вы, дѣти, повиноваться во всемъ вашему духовному настоятелю игумену Веніамину, по вашему обѣту, предъ Богомъ данному. Пишу къ вамъ, дѣти, чтобы вы принудили себя въ точности выполнять правила боголюбезнаго общаго житія.... О тѣхъ, которые будутъ оказывать непослушаніе игумену, вопреки божественнымъ и священнымъ правиламъ, и станутъ возмущать священную обитель, я далъ приказаніе игумену вразумлять такихъ съ любовію, духовно; если же кто не послушаетъ, то велѣлъ я выслать такого изъ монастыря, какъ и каждаго нарушителя закона Божія, — таковой самъ себя изгналъ изъ стада Христова» (Ист. акт. I, № 265).

93. **Феодосій Бывальцевъ**, Чудовскій архимандритъ, съ 1454 г. архіепископъ Ростовскій. Въ 1458 г. созвалъ онъ духовенство своей епархіи на соборъ, «да исправится дѣло церковное и всего православнаго христіанства», и горько жаловался на нерадѣніе духовенства о своемъ долгѣ. Святитель Іона еще при жизни своей избралъ и благословилъ его на свое мѣсто, «да и грамоту свою благословенную на его имя.... за своею печатію на престолѣ положилъ» (Ист. акт. I, № 69, стр. 121). Вступивъ (1461 г.) на кафедру митрополита, онъ и здѣсь со всею ревностію старался объ исправленіи духовенства. Но въ 1465 г. отказался отъ управленія, и въ Чудовѣ монастырѣ подвизался тайно въ дѣлахъ милосердія, а послѣдніе дни провелъ въ обители Сергія, гдѣ и скончался 1474 г.

Святитель, образованный и пламенный къ званію своему, писалъ: краснорѣчивое похвальное слово апостоламъ Петру и Павлу (изд. въ Извѣст. Акад. Наукъ III, 322—328); слово о чудѣ святителя Алексія (Собр. лѣтоп. VI, 326—330); превосходное посланіе духовенству Бѣлозерской страны, съ обличеніемъ въ нерадѣніи къ званію (Ист. акт. I, № 64); пять другихъ посланій (Ист. акт. I, № 13, 78, 275—277); исповѣданіе (т. I, № 57), и грамоты (Акт. эксп. I, № 54, 75; Ист. акт. I, № 77). Подпись его у Погодина въ Альбомѣ.

**Иродіонъ**, дьякъ митрополита Феодосія, по его волѣ написалъ два сказанія: одно о чудѣ преп. Варлаама, другое о землетрясеніи (Собр. лѣтоп. т. 182—184. 321—325).

94. **Геласій**, игуменъ, въ 1464 г. описалъ житіе преп. Саввы Вишерскаго (Царскаго № 133) и тогда же написалъ похвальное слово. Описаніе и слово извѣстны по рукоп. 1514 г. (Царскаго № 381; Моск. дух. акад. № 73).

При Ростовскомъ архіепископѣ Трифонѣ (1462—1467 г.) описаны въ Ростовѣ чудеса св. Леонтія Ростовскаго. Описаніе послѣдняго чуда, современнаго Трифону, напечатано въ Чтен. общ. ист. о Ростовѣ, стр. 61, 62. Въ Сборникѣ 1514 г. (Царскаго № 381) и въ Минееѣ Макарія подѣ 23 мая, вмѣстѣ съ описаніемъ чудесъ, помѣщена похвала св. Леонтію. Вѣроятно тогда же описана жизнь Петра царевича. Въ описаніи говорится о внукѣ Петра, и описаніе оканчивается такъ: «дай же Господи Петрову сему роду соблюденіе и умноженіе», слѣдовательно это писано еще при потомкахъ св. Петра. Это житіе помѣщено въ Минееѣ Макарія подѣ 29 іюня, въ рукоп. Моск. дух. акад. № 63, Царскаго № 378, 743.

95. **Нахомиѣ** Логоветъ, «иже прінде отъ Сербскія земли къ великому князю Василю Васильевичу» (Царскаго XX, стр. 51), по распоряженію св. Іоны архіепископа Новгородскаго (1458—1471 г.), написалъ: а) Житія преп. Варлаама Хутынскаго, архіепископовъ Моисея (+ 1362 г.) и Евѣимія (+ 1458 г.), преп. Саввы Вишерскаго, исправивъ Геласіево описаніе (Толстаго II, 364; III, 59; Царскаго № 103, 132, 133, 326). б) Каноны и стихиры княгинѣ Ольгѣ, св. Евѣимію, преп. Саввѣ, Чирской иконѣ Богоматери, Іоанну Крестителю (Опис. муз. 592, 593);

преп. Онуфрію великому, которому Новгородскій пастырь создалъ храмъ, написалъ службу. в) Похвальныя слова: преп. Варлааму, «въ немъ же нѣчто на Іудей» и Покрову Богородицы (Толстаго II, № 264; Опис. муз. 206, 704; Царскаго № 98, 379)). «По благословенію господина преосвященнаго архієпископа Іоны митрополита всея Руси и проразсужденіемъ, шже о немъ честнаго собора», въ 1460 г. написана жизнь свят. Алексѣя (Опис. муз. стр. 761; Толстаго I, № 292, стр. 185), и тогда же написанъ имъ канонъ свят. Алексѣю. Вѣроятно, по тому же опредѣленію сочинилъ онъ житіе св. князя Михаила Черниговскаго, по рукоп. «твореніе іеромонаха Пахомія св. горь», съ такимъ началомъ: «Что реку или что возглаголю? Изъ Новгорода Пахомій переселился въ обитель преп. Сергія Радонежскаго. Здѣсь онъ написалъ: канонъ съ акаѣнстомъ преп. Сергію Радонежскому и канонъ преп. Никону (о чемъ говоритъ въ житіи преп. Кирилла); здѣсь же онъ дополнилъ Епифаніево описаніе житія преп. Сергія описаніемъ чудесъ преподобнаго, совершившихся по открытіи мощей его; но при этомъ сократилъ и Епифаніево житіе Сергія; потомъ описалъ жизнь преп. Никона (Царскаго № 131, 132, 112; Общ. ист. № 56; Опис. муз. 204, 209, 593, 673). «Се азъ смиренный таха ермонахъ Пахоміе, пришедшу ми въ обитель святаго, видѣхъ чудеса, бывающа отъ раки богоноснаго отца, увидѣвъ отъ самого ученика блаженнаго *Епифанія* (т. е. изъ книги его).... инихъ своимъ очима видѣвъ, дерзнухъ написати, елика слышахъ или видѣхъ». Такъ говоритъ Пахомій о своемъ трудѣ для житія Сергіева. Въ 1472 г. перенесены были мощи св. митрополита Петра въ новый соборный храмъ и открыты мощи св. Іоны митрополита. Пахомій, по порученію начальства, написалъ службу на перенесеніе мощей св. Петра, канонъ св. Іонѣ и слово на обрѣтеніе мощей ихъ (Собр. лѣт. VI, 196). Слово на обрѣтеніе мощей и похвальное слово св. митр. Петру — въ Миней Макарія, подъ 24 августа; канонъ у Румянцева, (Опис. муз. 204, 295). Въ Кирилловомъ монастырѣ, по волѣ великаго князя, описалъ онъ жизнь преп. Кирилла Бѣлозерскаго, а въ Устюгѣ, «повелѣніемъ владыки Филовея» (1472 — 1501), написалъ канонъ св. Стефану Пермскому (Толстаго I, № 192,

306; Царскаго № 103; Опис. муз. стр. 199, 205, 208, 595; Минея Моск. Дух. Акад. за май и июнь 1558 г.). О житіи Кирилла пишетъ: «помыслить кто, яко отъ иноя мя земля суша и невѣдуща опасно, яже о святѣмъ.... Но еще ми сушко далече, слышахъ о святѣмъ..... Повеленъ быхъ великимъ княземъ прійти во обитель святаго, видѣхъ тамо настоятеля тоя обители Касіяна.... многа начаша ми повѣдати о святѣмъ, ихже азъ слышавъ отъ самовидѣцъ таковаго житія, паче же достовѣрѣйшая отъ самага того ученика Мартиніана именемъ, бывшаго игумена тезоименитаго (?) монастыря, Сергіева зовома, иже отъ малаго возраста жившаго со св. Кирилломъ».

96. **Филиппъ II**, митрополитъ Московскій 1464—1474 г. Когда легать папы хотѣлъ имѣть торжественный вѣздъ въ Москву, святитель сказалъ великому князю: «Римскій легать вѣдетъ съ крыжемъ въ одни ворота, а я, духовный отецъ вашъ, выѣду въ другія. Кто отдаетъ почести чужой вѣрѣ, тотъ унижаетъ свою». Великій князь запретилъ легату вѣзжати въ предшествіи крыжа. (Псковск. лѣт. 125—127). Папа, отправивъ Софію въ Москву для брака съ великимъ княземъ, надѣялся многого для себя. Легать, по совершеніи брака, предлагалъ митрополиту о соединеніи церквей. По словамъ лѣтописи, «много митрополитъ Филиппъ изучилъ, отъ книгъ словеса емлючи и книжника Никиту Поповича призва, ово самъ емля у него рѣчи, глаголаше легатосу, иное же повелѣ самому (Никитѣ) съ нимъ глаголати. Онъ же ни единому слову отвѣта не дасть, но рече: нѣтъ книгъ со мною». (Собр. лѣт. VI, 197). Все это сношеніе, безъ сомнѣнія, было описано, но описаніе нынѣ не извѣстно.

Пять посланій митрополита Филиппа, написанныя правильнымъ Церковно-Славянскимъ языкомъ, живо и съ воодушевленіемъ, отличаются силою мыслей и чувства. Прекрасны убѣжденія его Новгородцамъ покориться великому князю и увѣщаніе князю простить мятежныхъ Новгородцевъ, если откаются. (Ист. акт. I, № 280, 281, 282). Увѣщаніе его Новгородцамъ не дѣлать насилія монастырямъ и церквамъ за отказанныя имъ имѣнія дышетъ кротостію (тамъ же № 82). Таково же увѣщаніе его настоятелю и старцамъ Сергіевской обители простить согрѣшившаго предъ ними старца Памву



(тамъ же № 1, 278). Жалованная грамота его у Иванова (Опис. архива стр. 210. М. 1848 г.). Подпись митрополита у Погодина въ Альбомѣ. М. 1853 г.

Повѣсть о походѣ великаго князя на Новгородъ 1471 г., писанная въ духѣ Московскаго правительства, писана современникомъ и ревнителемъ православія; языкъ и слогъ ея сходенъ съ тѣмъ, что видимъ въ посланіяхъ митрополита Филиппа; потому, вѣроятно, что если не сочинена она вся митрополитомъ Филиппомъ, то, безъ сомнѣнія, подъ его смотрѣніемъ писана и имъ исправлена. Она издана въ VI т. собр. лѣт. 1—45. Сл. т. III, 242.

97. По волѣ митрополита Филиппа, **Феодоръ**, новокрещенный Еврей, перевелъ съ Еврейскаго подлинника *Псалтырь* и книгу *Есѣри* — явленіе весьма замѣчательное. Начало *Есѣри*: «Бысть въ дни Ахазверосовы, иже царствоваше отъ Уду же и до Хусъ семью и двѣмядесятью истовластіи. Въ дни тыя, егда сѣде Ахазверось на столѣ царства своего, и сътвори пиръ вельможамъ своимъ и рабамъ своимъ, силѣ Фарсистей и Медействѣй, страпамъ и боларамъ земнымъ и иже ихъ о немъ». Здѣсь встрѣчаются слова: *тисунъ* и *староста*, *располомъ* вмѣсто разграбленіе. Слова *абы* — чтобы (2, 10), *приклякаа* — припадая (3, 8, 5, 3), *охотномъ сердцемъ* — веселымъ сердцемъ (5, 9), *охота* (8, 16), *валникъ* (10, 3), дають видѣть въ переводчикѣ челоуѣка долго жившаго на югѣ Русскомъ, но не Поляка. (Опис. рукоп. Синод. библ., стр. 53, 57, 181). Геннадій Новгород. въ 1489 г. писалъ, что у жиждовствующихъ пользуется уваженіемъ Русскій переводъ не только *Псалтыри*, но и *Пророковъ*. «Ино нынѣшніе Жиды еретическое преданіе держать, *псалмы* Давидовы, или *пророчества* вспревращены». (Посл. къ Юасафу). Нынѣ не извѣстны списки перевода XV в. съ Еврейскаго ни *Псалтыри*, ни *Пророковъ*. Отзывъ Геннадія о переводахъ не препятствуетъ признать ихъ, особенно при недостаткѣ другихъ лицъ, знакомыхъ съ Еврейскимъ текстомъ, за трудъ новокрещеннаго Еврея Феодора. Поправки въ древнемъ Славянскомъ текстѣ Пятюкнижія Моисеева (Опис. муз. № 27, 28; рукоп. XV в. Моск. Дух. Акад. № 12), обличающія не только Русскаго исправителя, но и челоуѣка знакомаго съ Еврейскимъ

текстомъ, принадлежать, вѣроятно, тому же воспитаннику митрополита Феодору. Указываемыя Востоковымъ отличія числ. 20, 27, *пошли вмѣсто возведъ я* и 23 и *пошелъ въ гору* соответствуютъ Еврейскому тексту. Раздѣленіе книги Бытія на 12 отдѣловъ, а прочихъ четырехъ книгъ на 40, соответствуетъ Еврейскому дѣленію Пятикнижія, не только по числу, но и по самому началу и окончанію отдѣленій. Послѣ сего, обороты и слова Русскія XV в., внесенныя въ переводъ, носящій, по словамъ Востокова, всѣ признаки Болгарскаго языка X и XI в., должны быть признаны не дѣломъ только переписчиковъ, а дѣломъ исправителя. Впрочемъ такихъ перемѣнъ въ древнемъ Славянскомъ текстѣ Пятикнижія немного. Замѣчательнѣе всего раздѣленіе Пятикнижія на парасисъ — субботнія чтенія. Въ Греческихъ спискахъ Пятикнижія оно не извѣстно.

98. «Въ лѣто 6958 (1450 г.), написана бысть сія книга Лѣтописецъ раба Божія дьякона инока **Геронтія**», такъ читается въ серединѣ нынѣ извѣстной второй Новгородской лѣтописи (Собр. лѣт. III, 141). Въ другомъ мѣстѣ, подъ 1572 г., читаемъ замѣчаніе: «смотри (конечно самъ сочинитель второй лѣтописи) въ монастыри (на Лысьи горѣ) книги *Лѣтописецъ церковный*, а сказавши, что Лѣтописецъ Лисицкей добри сполна; ажо не сполна, развѣ написано въ Лѣтописцѣ Лѣсицкомъ владыки Новгородскіе до владыки Еуеимія Новгородскаго» † 1458 г. (Собр. лѣт. III, 169). По обѣимъ смѣ замѣткамъ несомнѣнно, что существовалъ особый Новгородскій Лѣсицкій лѣтописецъ. Въ свое время славился онъ полнотою извѣстій и оканчивался 1450 г. Вѣроятно его извѣстія отъ 911—1015 и 1334—1450 г. помѣщены во второй Новгородской лѣтописи, гдѣ такъ нерѣдко видимъ двойныя извѣстія объ одномъ и томъ же случаѣ.

Сочинитель лѣтописи *Литовской*, при описаніи смерти князя Свидригайлы, говоритъ: «азъ того не вемъ, занежъ бѣхъ тогда младъ; но вецыи мовять, ижбы тотъ Оома далъ князю Скиригайлу зеліе отравное пята». Поелику Свидригайло умеръ въ 1394 г., то помянутыя слова лѣтописецъ написалъ, конечно, не позже 1440 г., и слѣдовательно первый лѣтописецъ о происшествіяхъ Литовской Руси писалъ свои записки около 1440 г. И до насъ дошла лѣтопись въ рукоп. XV в. Она издана въ За-

пискахъ 2-го Отдѣленія Академіи, Спб., 1854 г., а прежде того Даниловичемъ въ Виленскомъ Дневникѣ 1823 г. отдѣльно: *Latopisiec Litwy i Kronika Ruska. Wilno. 1827.*

99. Въ 1466 г. **Василій**, гость Московскій, описалъ хожденіе свое въ Палестину; а **Авванасій Шимитинъ** написалъ сказаніе о странствованіи своемъ въ Индію, продолжавшемся четыре года (1468—1472 г.); сказаніе очень замѣчательное. Издано Сахаровымъ во II т. Сказ. 170—182; лучшее изданіе — въ Собр. лѣт. VI, 330—358; въ последнемъ мѣстѣ съ объясненіемъ словъ. Подробныя объясненія *И. И. Срезневскаго* смотр. во 2-мъ томѣ Записокъ 2-го Отд. Академіи.

Пространная повѣсть *о взятіи Царяграда Турками* (1453 г.) написана, по всей вѣроятности, тогда, какъ съ Софіею въ 1472 г. прибыли въ Москву отецъ ея Ома Палеологъ, братъ несчастнаго императора Константина, Кассіявъ князь Мавнукскій (§ 116) и другіе. Эта повѣсть изображаетъ великое событіе съ такими подробностями, столько представляетъ лицъ и обстоятельствъ частныхъ, что нельзя не видѣть въ сочиненіи ея участія очевидцевъ великому событію, тѣмъ болѣе, что въ ней есть извѣстія, какихъ нѣтъ у Франзы и другихъ современныхъ повѣствователей; замѣчательна и та черта ея, что въ ней ни слова не сказано о флотѣ Магометовомъ, а изображаются только битвы съ сухопутнымъ войскомъ. Это значить, что рассказываютъ о событіи очевидцы добросовѣстные, которые говорятъ то, что видѣли и о чемъ собраны ими свѣдѣнія вѣрныя и точныя. Повѣсть издана, но не исправно, въ Царств. лѣтоп., Спб., 1779 г., и въ Никон. лѣт. V, 222—277. Обзоръ содержанія ея, съ историческими и филологическими замѣчаніями *И. И. Срезневскаго*, въ 1-мъ томѣ Ученыхъ Запискахъ 2-го Отдѣленія Академіи. Спб. 1854 г.

100. **Антоній**, іеромонахъ Спасскаго монастыря при митрополитѣ Филиппѣ и великомъ князѣ Іоаннѣ, какъ говоритъ онъ, описалъ житіе благовѣрныхъ князей Ярославскихъ **Феодора** (+ 1299 г.), **Константина** и **Давида**. Въ лѣтописи читаемъ: «въ 1463 г. во градѣ Ярославлѣ въ монастырѣ Св. Спаса обрѣтены мощи князя Феодора Ярославскаго и сыновъ его Константина и Давида, подъ церковію того въ подклѣтѣ цѣлы», и при торжествен-

номъ открытіи послѣдовали чудеса (Лѣт. у Карамз. VI, пр. 629). Послѣ сего нѣтъ сомнѣнія, что Антоній составлялъ свое описаніе не позже 1465 г. Повѣствованіе его съ нѣсколькими переиждивеніями помѣщено въ Степ. кн. I, 392—397, и въ Никоновой лѣтоп. III, 62; а въ подлинномъ видѣ сохраняется въ рукоп. библ. Общ. ист. № 196; Царскаго № 111, 388; въ Чет. Миней митрополита Макарія подъ 19 сентября. Карамзинъ недовѣрчиво смотрѣлъ на извѣстія Степ. кн. о князѣ Феодорѣ (IV, 110); но онъ не зналъ древняго жизнеописанія и допустилъ произвольныя догадки въ исторію. Извѣстія Антонія оправдываются древними лѣтописями — Троицкою и Воскресенскою.

101. **Минея** или, епископу Смоленскому, съ 1474 г. митрополиту Кіевскому, происходившему изъ рода князей Бабилей-Соколискихъ (Акт. зап. Росс. III, № 101; IV, № 136), приписывается лѣтопись 1254 — 1425 г. (Рукоп. Имп. Акад. Наукъ). Извѣстенъ еще «Листъ» его, которымъ онъ передаетъ основанный имъ въ своемъ имѣніи Черевъ Троицкій монастырь заботамъ племянницы и ея мужа Богдана Сапѣги (Акт. зап. Росс. IV, 233, 234). Посланіе къ панѣ, которое выдалъ подъ его именемъ ученикъ Езуитскій Ипатій Поцѣй, давно обличено въ своемъ подлогѣ. (Акт. зап. Росс. IV, 229).

**Евфросинъ** преподобный, въ мѣрѣ Елеазаръ, основавшій близъ Псковскаго озера монастырь и скончавшійся въ 1481 г., оставилъ завѣщаніе (изд. въ Акт. эксп. I, № 108) и общежительный уставъ. Послѣдній въ 30 главахъ помѣщенъ въ Минею митрополита Макарія подъ 15 мая. Завѣщаніе его писано правильнымъ Церковно-Славянскимъ языкомъ, безъ допущенія оборотовъ и выражений простаго Русскаго языка; это первый образецъ строгаго церковнаго письмени. Что касается до того, будто преподобный Евфросинъ защищалъ сугубую аллилуіа; то самъ болтливый Василій проговорился, что первый биографъ преподобнаго сомнѣвался въ томъ, ходилъ ли преподобный въ Царьградъ съ вопросами о сугубой аллилуіа. А что рассказы самого Василія о преподобномъ Евфросинѣ не стоятъ довѣрія, по явнымъ противорѣчіямъ его исторіи и здравому смыслу,—это подробно показано въ Ист. Русск. ц. III, 180 — 187, и въ Христ. Чт. 1853 г. Свят. Димитрій свято судилъ: «Евфросинъ свя-

тый—святъ, а аллилуія ихъ не мню быти свято, самое сномидное, какъ хотѣлось кому, такъ и бредили, безъ ума». (Письмо в Синод.).

102. **Геронтій**, митрополитъ Московскій 1475—1488 г., писалъ посланія: а) Вятскому духовенству, съ повелѣніемъ склонить Вятчанъ къ покорности великому князю (Ист. акт. I, № 97); б) великому князю на Угру, съ увѣщаніемъ мужественно биться съ Татарами (тамъ же № 92); в) Новгородскому архіепископу Геннадію, съ рѣшеніемъ о еретикахъ (тамъ же № 285). Посланія его написаны языкомъ простымъ, гдѣ допущено много неправильностей и противъ Славянскаго, и противъ Русскаго языка. Подпись митрополита Геронтія въ Альбомѣ Погодина, М., 1853 года.

103. **Вассіанъ Рыло**, ученикъ преп. Пафнутія Боровскаго, съ 1455 г. игуменъ Троицкаго монастыря, два раза (1455 и 1460 г.) посылаемъ былъ св. Іоною на югъ къ князьямъ, епископамъ и народу, для утвержденія ихъ въ вѣрности православію, и, къ утѣщенію святителя, исполнялъ это порученіе съ полнымъ успѣхомъ (Ист. акт. I, № 45, 62, 63, 65, 66, стр. 110, 117.) Въ 1468 г. посвященъ онъ въ санъ архіепископа Ростовскаго, и въ семь санѣ примирилъ великаго князя Іоанна съ его братьями. Скончался въ 1481 г. Превосходно его описаніе жизни преп. Пафнутія, написанное имъ вскорѣ послѣ кончины его († 1477 г. мая 1); оно помѣщено въ Минеѣ митрополита Макарія и сокращенно у св. Димитрія. Вассіанъ хотѣлъ представить назидательное чтеніе въ біографіи преподобнаго и достигъ своей цѣли. «Свѣтоносець и весьма пріятель, говоритъ онъ, въ очахъ зрителей и соживущихъ тотъ, кто подвизается для добродѣтели; онъ можетъ возбуждать ихъ къ подражанію, предводитъ ими и по смерти. Изъ земнаго отрадиѣе и слаще всего, если потщится кто въ писаніи изобразить жизнь того подвижника; онъ не въ короткое время, но всегда можетъ возбуждать другихъ подражать ему, можетъ одушевлять ревностію къ добродѣтели. Потому то рѣшились и мы, кратко, безъ излишія, изложить жизнь добродѣтельную мужа богоугоднаго, совершеннаго въ добродѣтеляхъ». Вассіанъ подробно описываетъ жизнь своего наставника, держась хронологическаго

порядка. Описаніе его одушевлено любовію къ наставнику благочестивому. Теченіе мыслей не вездѣ сопровождается правильнымъ сочетаніемъ словъ, какъ кажется, отъ старанія говорить красно. Между біографическими свѣдѣніями встрѣчается нѣсколько свѣдѣній о событіяхъ общихъ. Онъ упоминаетъ о нашествіи «паря Мамотака (Улу Махмета Казанскаго) со множествомъ безбожныхъ Агарямъ». Особенно замѣчательно слѣдующее извѣстіе: «Нѣкій человекъ именемъ Ивапъ, съ быше по наученію нѣкоихъ въ великомъ Новгородѣ, служба у нѣкоего князя благочестива, и господина своего отравою умори, послѣди же зазрѣвъ себѣ облечеса въ иноческій образъ и приде въ обитель святаго; онъ же видѣвъ его грядуща, рече къ ученикомъ: зрите ли человекъ сего, яко ни иноческаго ради образа очистися отъ крови?... Послѣди же повѣда блаженный единому ученику: съ человекъ князя Дмитрія Шемяку отравою уби». Карамзинъ и Полевой терялись въ догадкахъ о смерти Шемяки. Источникомъ свѣдѣній о преп. Пафнутіѣ для Вассіана, кромѣ личныхъ наблюденій, безъ сомнѣнія, служила и записка о преп. Пафнутіѣ, составленная неизвѣстнымъ со словъ священника Никиты, бывшаго на погребеніи Пафнутія, и учениковъ Пафнутія; она въ Лаврскомъ сборникѣ (№ 8) предшествуетъ Вассіанову описанію. Такъ какъ она обстоятельно описываетъ послѣдніе дни преподобнаго, которыхъ не былъ очевидцемъ Вассіанъ и о которыхъ онъ, конечно, желалъ знать; то едва ли не по волѣ Вассіана и написана эта повѣсть. Краснорѣчивое посланіе Вассіана къ великому князю Іоанну на Угру, съ убѣжденіемъ мужественно стоять противъ Татаръ, помѣщено въ Степ. кн. II, 140—149; въ Соф. 2-й лѣт. т. VI, 225—230, 218. Его распорядительная грамота въ I т. Акт. эксп. № 85.

104. **Шринархъ**, инокъ, въ 1492 г. написалъ жизнь преп. Діонисія Глушицкаго (+ 1437 г.) и похвальное слово ему, скрывъ свое имя въ анаграммѣ. (Румянцева № 397; Библ. Общ. вст. № 321; Царскаго № 134, 372), «Не изъ Іерусалима и не изъ Синая, говоритъ онъ, возсіялъ намъ сей свѣтильникъ, но изъ родной земли, и въ наши времена онъ явился и.... я дерзнулъ написать о немъ то, что слышалъ, отъ блаженныхъ Амфилохія, Макарія и Михаила, жившихъ при св. Діонисіѣ, да незабвенна

будеть память угодника Божія. Самъ я видѣлъ чудеса, совершающіяся при его гробѣ». Вѣроятно, тому же біографу принадлежитъ и житіе преп. Григорія Пельшемскаго (+ 1442 г.), друга преп. Діонисію. Сочинитель говоритъ, что онъ слушалъ повѣствованіе о преп. Григоріѣ отъ служившаго преподобному, въ послѣдствіи инока Тихона. (Лаврская Миняя за сентябрь, № 1; Миняя митрополита Макарія подъ 31 сентября.)

105. **Феодосій**, іеромонахъ Желтаго Николаевскаго монастыря, въ 1483 г. сочинилъ канонъ св. Арсенію епископу Тверскому. Канонъ читается и въ печатной Миней, но безъ имени сочинителя (Восток. Опис. муз. 594). Тотъ же Феодосій писалъ и житіе св. Арсенія (Царскаго № 123; Толстаго II, № 76). Ему же надобно приписать «Слово, како крестися Володимеръ, возмъ Корсунь», взятое инокомъ Феодосіемъ почти буквально изъ Несторовой лѣтописи (нап. въ Хр. Чт. 1852 г.), равно и списокъ Патерика XV в., гдѣ «грѣшный Феодосій мнихъ, недостойный іерей» вписываетъ свое имя то вмѣсто еп. Симона, то вмѣсто Поликарпа. (Сборникъ Новг. Соф. библ. № 578; Изв. Акад. IV, 114, 115).

106. **Пансіей Ярославовъ**, постриженникъ Спасской обители, чдъ на камнѣ, старецъ Кириллова монастыря, не на долгое время (1479 — 1482 г.) игумень Сергіевой Лавры. Великій князь Іоаннъ желалъ видѣть его митрополитомъ, когда Геронтій удалялся въ Симоновъ; но онъ отказался. Знаменитый обвинитель жидовствующихъ Геннадій просилъ Ростовскаго архіепископа Іоасафа, чтобы посовѣтовался съ Пансіемъ, что надлежитъ думать о смущавшемъ тогда многихъ мнѣніи относительно пришествія Христова, которое относили къ концу седьмой тысячи лѣтъ (1492 г.)? На Соборѣ 1503 г. Пансіей былъ однимъ изъ главныхъ въ числѣ тѣхъ, которые считали не полезнымъ для обителей обладаніе селами. Блаженный Пансіей почилъ въ обители обѣта своего. Изъ сочиненій его извѣстны: а) Сказаніе о Спасокаменскомъ монастырѣ, написанное въ 1481 г., послѣ того, какъ пожаръ 1476 г. опустошилъ Каменскую обитель (Толстаго II, № 195, 282, 362). Это сказаніе, для котораго источникомъ служили Пансію уцѣлѣвшія записки и преданія обители, заключаетъ въ себѣ драгоцѣнныя свѣдѣнія

не только объ обители Каменской, но и о постепенномъ просвѣщеніи окрестной страны свѣтомъ христіанства. Паисій довольно подробно говоритъ о преп. Діонисіѣ, въ послѣдствіи епископѣ Ростовскомъ; здѣсь же есть нѣсколько свѣдѣній и о Шемякѣ. б) Другое сочиненіе Паисія — повѣсть о второмъ бракѣ великаго князя Василія 1526 г., изданная съ неполнаго списка въ Чт. Общ. ист. 1847 г., есть у Царскаго № 134.

107. Св. Геннадій, знаменитый оберегатель и защитникъ православія противъ жидовствующихъ. «Савватій егда на Валаамѣ былъ, азъ у него ученикъ, а онъ мнѣ старецъ былъ», говорилъ онъ самъ игумену Досвѣю, заставляя его составить записки о житіи начальниковъ Соловецкихъ Зосимы и Савватія. Въ 1485 г., изъ Чудовскаго архимандрита, онъ возведенъ на кафедру Новгородскаго архіепископа, и въ семь санѣ дѣйствовалъ для пользы св. церкви съ апостольскою ревностію и самоотверженіемъ. Дѣйствія его противъ жидовствующихъ, ясныя и по его сочиненіямъ, ставятъ имя его въ число великихъ пастырей церкви. Такова же была ревность его къ тому, чтобы удостоивать священства людей понимающихъ вѣру и званіе священства. Сколько перенесъ онъ огорченій отъ однихъ Псковитянъ! Въ 1485 г. прислалъ онъ имъ «благословенную грамоту» и подарки пастырской любви. Но когда въ томъ же году отправилъ онъ боярина своего сдѣлать опись храмамъ и монастырямъ, Псковичи «не вдались въ волю его». Послѣ того они возмущались противъ самого великаго князя. Геннадій принужденъ былъ ѣхать къ нимъ, и «пришедъ на вѣче, народъ благословилъ и многа словеса учительная простеръ власть грамоту». Въ 1495 г. пробылъ онъ во Псковѣ цѣлый мѣсяць. Но когда по долгу своему онъ опять прибылъ во Псковъ: «и они не велѣли своимъ попомъ съ нимъ служить, а проскурницамъ прокуръ печи». (Псковск. и Ростовск. лѣт.). Противъ ревностнаго святителя очень много было недовольныхъ, или точнѣе, виновныхъ. Донесли, будто онъ однихъ священниковъ безъ вины лишаетъ сана, а другихъ ставитъ за мзду. Это было не болѣе, какъ клевета, которую прикрывали свои вины. Но святитель (24 іюня 1504 г.) отказался отъ кафедры (Акт. эксп. I, № 489), и (въ 1506 г.) скончался въ Чудовомъ монастырѣ.



Здѣсь удостоился онъ чести быть положеннымъ на томъ самомъ мѣстѣ, гдѣ почивали мощи святителя Алексѣя.

Сочиненія его, какъ и пастырская дѣятельность, обращены преимущественно противъ жидовствующихъ. Посланія его по сему предмету: а) Къ Нифонту епископу Суздальскому (въ янв. 1488 г.), съ изложеніемъ слѣдствія о еретикахъ (Карамз. VI, пр. 324; Толстаго II, № 341). б) Обширное посланіе къ митрополиту Зосимѣ (1490 г.), съ просьбою принять должныя мѣры противъ жидовствующихъ и съ объясненіемъ безобразія ихъ дѣйствій (Акт. эксп. I, № 380). в) Посланіе (отъ 25 февр. 1489) къ Іоасафу, бывшему архіепископу Ростовскому, къ тому, для котораго писанъ Толковый Апостолъ Библии Царскаго № 13. Въ посланіи Геннадій доказываетъ, что жидовствующіе только прикрываются именемъ Жидовъ, но они — еретики. «Я нашегъ здѣсь Новгородскихъ еретиковъ жидовствующихъ, но они подлежатъ проклятію, произнесенному на еретиковъ, маркіонитовъ и мессалиянъ. Спроси — и каждый говоритъ: я православный христіанинъ и въ лихоу дѣлѣ заперся. Нѣтъ, въ нихъ не одно іудейство, а оно смѣшано съ ересію мессалиянъ, о которыхъ найдешь у себя въ правилахъ. Это мнѣ открылъ подробно священникъ Наумъ.... Что ни есть заблужденіи мессалиянскихъ, они все принимаютъ, только обольщаютъ людей Жидовскимъ десатословіемъ, выставляя себя набожными».... Далѣе кратко замѣчаетъ Іоасафу, что напрасно отказался онъ отъ каедръ, тогда какъ могъ бы защищать церковь отъ враговъ ея. Проситъ прислать къ нему старцевъ Паисія и Нила и книгъ для совѣтовъ о еретикахъ, и говоритъ о пасхальномъ счисленіи лѣтъ; въ заключеніи снова даетъ совѣтъ любви Іоасафу. (Изд. въ Чт. Общ. ист. 1847 г.). г) По поводу тѣхъ же еретиковъ Геннадій составилъ пасхальное расчисленіе праздниковъ на 70 лѣтъ, и разослалъ его при окружномъ посланіи къ своей пастырь (Толстаго II, № 195, 254; I, № 63); о томъ же писалъ онъ посланіе и къ Собору. (Толстаго II, № 254). д) Въ рукоп. остается посланіе Геннадія, по дѣлу о жидовствующихъ, къ Прохору, епископу Сарскому. (Опис. рукоп. Толстаго, стр. 261). е) Тѣ же еретики, какъ можно видѣть изъ письма къ епископу Іоасафу, побудили Геннадія озаботиться составленіемъ полнаго списка

Библия. Драгоценная Библия его, писанная 1499 г. — въ Синод. библи.; превосходный, библиографическій и критико-филологическій обзоръ ея — въ Опис. рукоп. Синод. библи. М., 1855, стр. 1 — 164. Въ грамматическій обзоръ г. *Буслаева* (Материалы для ист. письменности, Москва, 1855) вошли ошибки отъ недосмотра. Въ Библии Геннадія видимъ: аа) въ древнемъ переводѣ съ Греческаго Новый Завѣтъ, Пятокнижіе, книги Іисуса Навина, Судей, книги Царскія, Притчи, Екклесіастъ, Пѣснь пѣсней, Іова, 16 Пророковъ; послѣднія три, начиная съ Пѣсни пѣсней, извлечены изъ толкованій свящ. текста, хотя нынѣ извѣстенъ другой столько же древній текстъ Пѣсни пѣсней (Опис. рукоп. Синод. стр. 197 — 199); бб) въ переводѣ съ Еврейскаго — книгу Есѣрь; вв) въ переводѣ съ Вульгаты — книги Паралипоменонъ, три книги Ездры, книги Нееміи, Товіи, Юдѣевъ, Премудрости Соломоновой, двѣ книги Маккавейскія; съ той же Вульгаты переведены пропуски въ книгахъ Исаіи, Іереміи, Есѣри, въ Притчахъ; предисловія къ книгамъ переведены также изъ Іеронимовой Вульгаты, а нѣкоторыя изъ Нѣмецкой Библии; гг) книги расположены по порядку Вульгаты. Изъ сотрудниковъ Геннадія въ семь святомъ дѣлѣ нынѣ извѣстны переводчикъ Дмитрій Герасимовъ (§ 111) и доминиканецъ Веніаминъ (§ 108). ж) Памятникомъ пастырской ревности къ духовному просвѣщенію служитъ посланіе Геннадія къ митр. Симону съ убѣжденіями въ необходимости завести духовныя училища (Историч. акт. I, № 104). з) Ставленные граматы его дьячку и пономарю (въ Юрид. акт. № 387, 388) — памятникъ благочинія. Съ полною свободою духа возражалъ онъ противъ мнѣнія митрополита Зосимы о двоеженцѣ причетникѣ (Ист. акт. I, № 101). и) Извѣстна еще молитва его къ пресв. Богородицѣ, составленная въ 1497 г. (Каноникъ Серг. Лавры, № 43). Въ Синодальной библиотекѣ есть его «Уставецъ и иныя повѣсти». Всѣ писанія св. Геннадія отличаются тою особенностію, что, вопреки современнымъ посланіямъ, писаны простою Русскою рѣчью, съ самою незначительною примѣсью Церковнаго языка. Почти постоянно наблюдается различіе именительнаго множественнаго отъ винительнаго; нѣтъ формъ прошедшаго Церковно-Славянскаго; выраженія вездѣ простыя — народныя;

«а подьякы вѣдь — ребята глупые» и проч.; рѣчь прерывается разговорами.

108. При архіепископѣ Геннадіѣ составлена такъ называемая четвертая *Новгородская* лѣтопись, оканчивающаяся 1496 г. (Собр. лѣтоп. IV, 1—165). Подъ 1384 г. видѣнъ въ ней современникъ, и подъ 1418 г. опять говоритъ современникъ; слѣдовательно четвертая лѣтопись составила изъ записокъ прежняго времени, съ дополненіемъ извѣстій позднихъ. То же показываетъ въ ней и то, что о многихъ событіяхъ въ ней есть по два извѣстія.

Къ тому же времени относится синодальный списокъ *Псковской* лѣтописи, остановившійся на 1488 г. Съ XV столѣтія содержитъ онъ извѣстія, какихъ нѣтъ въ другихъ спискахъ *Псковской* лѣтописи (Собр. лѣтоп. V, 1—45).

Того же времени — краткое описаніе *Новгородскихъ* церквей, напечат. въ *Опис. музея* стр. 41—42.

Въ 1491 г. **Филиппъ Петровъ**, дьякъ, писалъ архіепископу Геннадію донесеніе о приходѣ *Латинскихъ* монаховъ во *Псковъ* и о спорѣ съ ними *Псковскихъ* священниковъ (Ист. акт. I, № 286). Его сочиненіе объ осьмомъ соборѣ, которое представлялъ онъ тому же архипастырю, напечатано въ XIV томѣ *Древн. вивліое*.

Вѣроятно, въ концѣ 1490 г., вмѣстѣ съ братомъ великой княгини Софіи, Андреемъ, и съ послами великаго князя, привезшими съ собою съ юго-запада разныхъ художниковъ (Продолж. *Нестора*, стр. 317), прибылъ въ Россію **Веніаминъ**, родомъ *Славянинъ*, образованный доминиканецъ. Въ одной запискѣ 1491 г. замѣчено: «а сказывалъ (о времени взятія *Царяграда*) попъ *Веніаминъ*, родомъ *Словѣнинъ*, а вѣрою *Латинянинъ*» (*Опис. муз.* стр. 164). Въ 1493 г. *Веніаминъ* уже жилъ въ *Новгородѣ* и своими свѣдѣніями содѣйствовалъ св. *Геннадію* на пользу церкви. Въ полномъ спискѣ *Библіи* *Погодина* XV в. въ концѣ *Маккавейскихъ* книгъ замѣчено: «сія книги *Маккавейская* преведошася съ *Латинска* языка на *Русскій* лѣта перваго по седми тысящѣ (7001 = 1493) повелѣніемъ господина преосв. архіеп. *Геннадіа* отъ нѣкоего мужа честна, пресвитера паче ж мниха обители св. *Домника*, именемъ *Веніамина*, родомъ *Словѣнина*,

вѣдуша Латинскій языкъ и грамматику, вѣдуша жъ отчасти и Греческаго языка и Фряжска» (Опис. рукоп. Синод. библ. стр. 128).

109. **Симона**, митрополита Московскаго 1496—1511 г., извѣстны два назидательныя посланія его въ Пермь, — одно духовенству, съ убѣжденіемъ исполнять обязанности званія, другое мірянамъ, противъ суевѣрій язычества (Ист. акт. I, № 212), — и посланіе во Псковъ съ опредѣленіемъ о вдовыхъ попахъ (Акт. эксп. I, № 383). Ему же принадлежитъ превосходное поученіе священнослужителямъ (Ист. акт. I, № 109), писанное около 1499 г. чистымъ Церковно-Славянскимъ языкомъ. Онъ писалъ и прощальную грамоту (Акт. эксп. № 346); но она нынѣ не извѣстна. Ставленная грамота его преп. Корнилию Комельскому издана у Муравьева (Русская Эпваида, стр. 60, 61). Подпись его въ Альбомѣ Погодина. М. 1856.

*Сергій Старый*, старецъ Сергіева монастыря, въ 1498 г. написалъ молитву преподобному Сергію Радонежскому (Царскаго № 112).

110. **Георгій Скряница**, Ростовскій священникъ, подавалъ собору 1503 г. письменное возраженіе противъ запрещенія вдовымъ священникамъ священнодѣйствовать (изд. въ Чт. общ. ист. 1847 г.), — возраженіе основательное. «Пусть, писалъ онъ, подвергаются запрещенію тѣ, которые не хранятъ вдовства своего. Зачѣмъ безъ вины отлучать тѣхъ, которые и безъ того уже наказаны судомъ Божиимъ? Правильно ли, что вдовый священникъ, постригшись, служить въ городахъ и селахъ, а тотъ же священникъ, не постригшись, не можетъ служить ни въ пустынѣ, ни въ городѣ? Георгій указываетъ собору и на другой предметъ, на который болѣе и строже надлежало бы обратить вниманіе. «Господа священноначальники! не духовно управляются вѣрныя люди: надзираете за церковію по обычаю земныхъ властителей, чрезъ бояръ, дворецкихъ, тиуновъ, недѣльщиковъ, подводчиковъ, и это для своего прибитка, а не по сану святительства. Вамъ достоинъ пасти церковъ священниками благоразумными, а не мірскимъ воннствомъ». Этотъ послѣдній голосъ не остался безъ послѣдствій. На соборѣ 1551 г. сдѣланы были значительныя ограниченія власти свѣт-

скихъ чиновниковъ по духовнымъ дѣламъ и введены духовныя лица въ участіе по управленію духовному.

111. **Димитрій Герасимовъ**, переводчикъ посольскаго двора, бывшій въ Римѣ посломъ въ 1526 году. По словамъ Ювія (*De legatione Basilii magni principis Moscoviae*), съ которымъ Герасимовъ говорилъ въ Римѣ и съ которымъ прибылъ въ Москву, Димитрій учился въ Ливоніи, хорошо зналъ языкъ Латинскій, былъ посылаемъ государемъ своимъ въ Швецію, Данію, Пруссію и Вѣну, имѣлъ много свѣдѣній, здравый умъ и пріятность въ обхожденіи. Въ 1526 г. было ему 60 лѣтъ. Герасимовъ былъ переводчикомъ при Максимѣ Грекѣ, когда тотъ переводилъ Греческое толкованіе на псалтырь. Самъ перевелъ съ Латинскаго: въ 1501 г. сочиненіе Николая Делиры противъ безвѣрія Іудейскаго (Царскаго № 461); въ 1503 г.: обличеніе Іудеямъ (тамъ же). Переводъ этихъ двухъ сочиненій былъ полезенъ во время смуть, какія производили жидовствующіе. Вѣроятно имъ же Герасимовымъ переведено сочиненіе Іосифа, крещеннаго Еврея, объ Іудеяхъ, крестившихся въ Африкѣ, извѣстное по спискамъ XVI вѣка (Толстаго II, № 68; Царскаго, № 169). Въ 1502 г. Герасимовъ перевелъ съ Нѣмецкаго написанія псалмовъ, какъ говоритъ о томъ Псалтырь Погодина (Москвитянинъ 1850 г., № 9). При познаніяхъ Герасимова и при близости его къ архіепископу Геннадію, болѣе чѣмъ вѣроятно, что онъ былъ самымъ дѣятельнымъ сотрудникомъ святителю въ составленіи полнаго списка Библии (§ 107). Переводы съ Латинскаго нѣкоторыхъ библейскихъ книгъ и предисловіи Іеронимовыхъ, конечно, принадлежатъ ему. Въ 1535 г., уже въ глубокой старости, окончилъ онъ переводъ съ Латинскаго Толковой Псалтыри Брунона (рукоп. Сергіевой Лавры). Всѣ эти труды его для Св. Писанія служили защитою для православныхъ противъ жидовствующихъ, которые хвалились предъ православными лучшимъ знаніемъ Св. Писанія по лучшимъ спискамъ его. Переводъ Брунонова толкованія, или собственно выбора толкованій изъ Іеронима, Августина, Кассіодора, св. Григорія и Беды, важенъ былъ уже и потому, что знакомилъ съ лучшими толкователями западной церкви. За толкованіемъ псалмовъ слѣдуетъ извѣщеніе о древнихъ переводчи-

кахъ Библии, гдѣ замѣчено: «Вѣждъ же, еже идѣ же въ книгахъ Ветхаго Завѣта (т. е. въ переводахъ) ложь открывається, теши подобаетъ къ книгамъ Еврейскимъ древнимъ, зане Ветхій Завѣтъ первѣе въ языкѣ Еврейскомъ написанъ есть. Аще убо въ книгахъ Новаго Завѣта, — теши подобаетъ къ книгамъ Греческимъ». Герасимовъ извѣстенъ еще двумя посланіями къ архіепископу Геннадію — объ аллилуія и о бѣломъ клобукѣ (Опис. муз. 166, 779). Относительно письма его о бѣломъ клобукѣ соборъ 1667 г. опредѣлилъ: «повелѣніемъ писаніе, еже писано есть изъ Рима ко Геннадію архіепископу Новгородскому отъ Димитрія толмача о бѣломъ клобукѣ и о прочихъ, да никто сему писанію вѣру иметъ, занеже лживо и неправо есть». Впрочемъ соборъ объявляетъ ложнымъ только то, что будто бѣлый клобукъ данъ былъ Римскому епископу Сильвестру императоромъ Константиномъ.

112. **Досносей**, Соловецкій игуменъ, по словамъ его, пришелъ въ Соловецкую обитель еще при жизни преп. Зосимы и жилъ съ преп. Германомъ. По желанію архіепископа Геннадія, написалъ *записки* о житіи преподобныхъ отцевъ. Такъ говоритъ онъ въ послѣсловіи къ запискамъ. Преп. Максимъ Грекъ пишетъ, что Досносей «не ухищренно, ниже добрословіемъ писалъ, но яко же воспоминанія ради... яко же бы возможно тамо живущимъ глаголати же и прочитати» (Библ. Общ. ист. № 46, М., 1846, № 12, стр. 185). Кромѣ житія, Досносей писалъ похвальное слово преп. Зосимѣ (Царскаго № 96, 180). Доселѣ цѣлы въ Соловецкой обители пожертвованныя имъ книги: Апостолъ (№ 27), Пророческія книги (№ 694), Толкованіе на псалтырь (№ 1044), Служебникъ (№ 1024), Оглашеніе Кирилла Іерусалимскаго 1493 г. (№ 478), Маргаритъ 1491 г. (№ 491), Козмы пресвитера слова противъ Богомиловъ (№ 856), Сборникъ писанный въ Новгородѣ по его волѣ (№ 858).

113. «Въ лѣто 7011 (1503) списашася житія первоначальникъ Соловецкихъ Зосимы и Савватія митрополитомъ всея Руса **Спиридономъ**: поточену ми бывшу тогда во странѣ Бѣлѣ Озерѣ, въ монастырѣ Преч. Богородицы Оеранонтовѣ, понуждену же ми сушу отъ нѣкоего мниха тоя обители Соловец-

кія именемъ Досвѣея, тамо игумена бывша. И исповѣда ми вся по дробну и ова написана дасть ми на памятьхъ; азъ же сія собра, елико возмогохъ, Богу помогающе ми» (Царскаго № 96, 680; Толстаго II, № 67, 221). Въ 1538 г. игуменъ *Вассіанъ* дополнилъ житіе Зосимы и Савватія описаніемъ чудесъ, а въ 1548 г. игуменъ *Филиппъ*, въ послѣдствіи св. митрополитъ, записалъ еще новыя чудеса (Библ. Общ. ист. № 43; Царск. № 130).

114. **Шамонгъ**, игуменъ Елизарова монастыря, въ 1505 г., въ посланіи къ Псковитянамъ, описываетъ безчинныя празднества — остатки язычества, и укоряетъ начальство за допущеніе ихъ (изд. въ Чт. Общ. ист. 1846 г., въ смѣси 4 №).

115. **Іосифъ Солтанъ**, архимандритъ Слудскій, 1494 — 1498 г. епископъ Смоленскій, съ 1499 г. митрополитъ Кіевскій († 1519 г.), писалъ правила собора 1509 г. (изд. въ I т. Ист. акт. № 289). Любопытна его опись Слудскаго монастыря (Акт. зап. Р. I, № 115). Прощальная грамота его у Толстаго, II, № 68).

116. Преп. **Нилъ Майновъ**, пустынный Сорскій. Въ Кирилловой обители пользовался онъ наставленіями умнаго и строгаго старца Паисія Ярославова. Затѣмъ путешествовалъ на востокъ, чтобы видѣть въ опытахъ жизнь духовную, и былъ, по словамъ его, «на св. горѣ Аѳонской, въ странахъ Цареградскихъ и другихъ мѣстахъ». Въ 1490 г., по возвращеніи съ востока, присутствовалъ онъ на соборѣ противъ жиждовствующихъ еретиковъ (Соф. врем. II, 237), и по дѣлу о нихъ же св. Геннадій, въ 1492 г., желалъ лично бесѣдовать съ нимъ (§ 106). Одинъ современникъ пишетъ: «Нилъ былъ въ Св. Горѣ; князь великій держалъ ихъ (Паисія и Нила) въ чести величій. И егда совершился соборъ о вдовыхъ попѣхъ и діаконѣхъ (1503 г.), нача старецъ Нилъ глаголати, чтобы у монастырей селъ не было, а жили бы черницы по пустынямъ, а кормыли бы ся рукодѣліемъ, а съ нимъ пустытники Бѣлозерскіе». Волоколамскій игуменъ Іосифъ былъ противнаго мнѣнія и его голосъ былъ уваженъ великимъ княземъ. Для этихъ разсужденій преп. Нилъ приходилъ въ Москву уже изъ Сорской пустыни, гдѣ по собственному опыту дозналъ онъ высокія преимущества без-

мятежнаго, далекаго отъ тяжелыхъ заботъ о земной собственности, житія скитскаго. Исторію внутренней жизни своей отчасти открываетъ онъ въ письмѣ къ князю вноку Кассіану, по настоятельной просьбѣ послѣдняго: «теперь пишу къ тебѣ, показывая себя; любовь твоя по Богѣ вынуждаетъ къ тому и дѣлаетъ меня безумнымъ, чтобы писать къ тебѣ о себѣ. Когда мы жили вмѣстѣ съ тобою въ монастырѣ, самъ ты узналъ, что удаляюсь я мірскихъ связей и сколько могу, по силамъ, поступаю по божественному писанію, хотя по лѣности моей не успѣваю. Не просто и не по случаямъ надобно намъ дѣйствовать, а по божественному писанію и по преданію святыхъ отцевъ. Изшествіе мое изъ монастыря (Кириллова) не было ли ради душевной пользы? Ей, ради нея.... Послѣ отшествія моего (въ Палестину) и странствованія возвратился я въ монастырь (Кирилловъ), и внѣ его устроивъ себѣ келію, жилъ, сколько могъ. А теперь переселился вдаль отъ монастыря (за 15 верстъ); нашель благодатію Божіею мѣсто по мыслямъ моимъ, мало доступное для людей, какъ ты самъ видѣлъ. Теперь особенно занимаюсь я испытаніемъ духовныхъ писаній, и прежде всего испытываю заповѣди Господа и ихъ толкованія и преданія апостоловъ, потомъ житія и наставленія святыхъ отцевъ; о всемъ томъ размышляю, и что, по разсужденію моему, нахожу богоугоднаго и полезнаго для души моей, то переписываю для себя, тѣмъ научаюсь и въ томъ нахожу жизнь и дыханіе для себя.... Если случится мнѣ что дѣлать: когда не нахожу того въ писаніи, отлагаю на время въ сторону, пока не найду. По своей волѣ и по своему разсужденію не смѣю предпринимать что нибудь. И если кто прилѣпляется ко мнѣ любовію, то и тому совѣтую такъ же поступать». Въ предсмертномъ завѣщаніи, заповѣдая ученикамъ бросить тѣло его въ пустынь, на сѣденіе звѣрей, «понеже согрѣшило есть къ Богу много», или закопать въ ямѣ съ безчестіемъ, преподобный говоритъ: «мнѣ потщаніе, елико по силѣ моей что, быти неподоблену. чести и славы вѣка сего никоторыя, яко же въ житіи семъ, такъ и по смерти». «Въ лѣто 7016 (1508) мая 7 дня преставися Нилъ, старецъ Солоарскія пустыни»: такъ говоритъ древнее извѣстіе, наставленное послѣ писаній преп. Нила.



Какъ жизнь преп. Нила была жизнь особенная, такъ не было еще дотолѣ въ Русской церкви и такого сочиненія, каковъ *Уставъ скитской жизни* преп. Нила. Уставъ, который составляютъ: предисловіе, одиннадцать наставленій и послѣсловіе — сочиненіе превосходное по глубокому разумѣнію сокровенной духовной жизни, гдѣ довѣріе къ наставленіямъ подвижниковъ предварило довѣріемъ къ слову Божию и мысли льются испытанныя долгимъ опытомъ жизни. Вотъ содержаніе Устава: предисловіе о мысленномъ дѣланіи; глава 1-я: о различіи мысленной брани; 2-я: о борьбѣ съ помыслами; 3-я: какъ укрѣпляться въ подвигѣ противъ помысловъ; 4-я: содержаніе всего подвига; 5-я: объ осьми помыслахъ; 6-я: борьба съ каждымъ изъ нихъ; 7-я: значеніе памятованія о смерти и судѣ; 8-я: о слезахъ; 9-я: о храненіи сокрушенія; 10-я: о смерти для міра; 11-я: все дѣлать въ свое время. Въ послѣсловіи преп. Нилъ говоритъ, съ какими расположеніями предложилъ онъ Уставъ свой.

Преимущественнымъ предметомъ наставленій преп. Нила служить сокровенная духовная жизнь. Умная молитва, говоритъ онъ, выше тѣлесной; тѣлесное дѣланіе — листъ, а внутреннее, умное — плодъ. Кто молится только устами, объ умѣ же небрежетъ, тотъ молится воздуху, — ибо Богъ внимаемъ уму. Упражненіе во внутренней молитвѣ доводитъ человѣка до высшаго состоянія духовнаго, въ которомъ духъ не имѣетъ даже молитвы, ни движенія, ни самовластиа, а наставляется силою иною. На этомъ пути, кромѣ молитвы, необходима борьба съ помыслами. Наставленія преп. Нила о помыслахъ заключаютъ въ себѣ глубокія психологическія наблюденія надъ дѣйствіями души. Онъ разлагаетъ дѣло души на самыя мелкія, едва уловимыя части; показываетъ, какъ помысль изъ безгрѣшнаго постепенно переходитъ въ дѣйствіе болѣе и болѣе виновное. Относительно внѣшней дѣятельности, преп. Нилъ предписываетъ для скитника полную нестяжательность, простоту во всемъ, такъ что и во храмѣ не дозволяетъ ему имѣть серебряныхъ вещей и украшеній; необходимое для жизни велитъ приобрѣтати только трудами рукъ и повторяетъ слова апостола: *еще кто не хочетъ дѣлати, ниже да ястъ*. Преп. Нилъ часто приводитъ

слова отцевъ, но чаще прочихъ слова Григорія Синаита и Симеона Новаго Богослова; о первомъ разѣ говорить: «се блаженный сей всѣхъ отецъ духовныхъ объемъ списанія, послѣдую чину ихъ о молитвѣ, повелѣваетъ прилѣжно попеченіе имѣти». Уставъ преп. Нила изданъ въ V ч. Ист. іер. стр. 214 — 336, но не исправно; нѣсколько исправитѣ недавнее изданіе: «Преп. отца нашего Нила Сорскаго преданіе ученикомъ». М. 1849 г.

Другія сочиненія великаго отца церкви Русской остаются еще въ рукописяхъ. Таковы: а) «Посланіе великаго старца Нила пустынника къ брату вопросившему его о помыслахъ, князю Кассіану. Это, конечно, тотъ князь Мавнукскій, который прибылъ въ Россію вмѣстѣ съ Софіею, былъ бояриномъ при Ростовскомъ архіепископѣ Іоасафѣ, потомъ вмѣстѣ съ нимъ жилъ въ Оерапонтскомъ монастырѣ и наконецъ скончался въ своей Угличской обители въ 1504 г. Посланіе къ нему начинается такъ: «Похвально желаніе подвигнуть еси, о возлюбленне». б) Того же старца 2-е посланіе иноку о пользѣ». Начинается: «Еже усты ко устомъ бесѣдова твоя святыня». Содержитъ отвѣты на четыре вопроса. в) «Посланіе того же великаго старца Нила ко брату просившему его «написать ему, еже на пользу души». Начинается: «Писаніе твое, отче, еже писалъ еси ко мнѣ». Это то самое посланіе, изъ котораго привели мы слова преподобнаго о самомъ себѣ. Въ рукоп. Московск. дух. академіи, № 175, называемой Старчество, кромѣ этихъ трехъ посланій, находимъ еще г) «Посланіе отъ божественныхъ писаній во отцѣ скорбящему брату». Начинается: «Еже о Христѣ брату послѣдній образъ братъ вашъ моленіе творю». Посланіе писано къ чужеземцу, происходившему «отъ прпочтенныхъ свѣтлостію сана родителей» и принявшему иноческій санъ въ Бѣлозерскомъ монастырѣ, но подпадшему гоненіямъ вмѣстѣ съ наставникомъ: «потомъ же наведе на ны грѣхъ ради нашихъ искушенія и скорби и заточенія». Это писано къ тому же князю Кассіану, къ которому писано и первое посланіе, а не къ князю Вассіану Патрикееву: послѣдній жилъ постоянно въ Симоновомъ монастырѣ и изъ Симонова сосланъ въ 1531 г. въ Іосифовъ монастырь, гдѣ и скончался. е) Въ той же рукоп. за посланіями слѣдуетъ *завѣщаніе* преп. Нила. Первые три посланія написаны

послѣ Устава Нилова въ рукоп. Сергіевской Лавры (№ 2), писанной Сухоновымъ, и въ рукоп. Толстаго (II, 341). Въ рукоп. Царскаго (№ 274), кромѣ первыхъ трехъ посланій, написано: ж) «Того же старца Нила о инокахъ кружающихъ стяжанія ради». То же наставленіе и въ Румянц. музеѣ (Опис. стр. 628). Очень жаль, что посланія преп. Нила остаются неизданными.

117. **Инноцентій**, изъ рода бояръ Охлѣбинныхъ, вмѣстѣ съ преп. Ниломъ путешествовалъ по востоку и вмѣстѣ съ нимъ жилъ скитски на рѣкѣ Сорѣ, а потомъ, по благословенію св. старца, основалъ въ честь Предтечи общежитіе въ дремучемъ лѣсу Комельскомъ. Скончавшійся послѣ 1508 г., св. подвижникъ оставилъ послѣ себя «Завѣщаніе братіи». Оно не вполне издано въ Ист. іер. IV, 30; полнѣе у Царскаго № 277. Это же есть Канонъ преп. Нилу (Опис. муз. 595). Краткія замѣтки о преп. Нилѣ, вмѣстѣ съ Завѣщаніемъ Иннокентія, находятся въ рукоп. Моск. духовн. акад. № 175.

118. **Григоріемъ**, инокомъ Суздальской обители преп. Евѳимія, написаны житія и службы на память преп. Евѳимія Суздальскаго († 1407 г.), преп. Евѳросинія Суздальской († около 1250 г.), св. Иоанна епископа Суздальскаго (1374 г.). Такъ говоритъ ключарь Ананія въ своихъ запискахъ. Въ житіи св. Иоанна Григорій говоритъ: «начахъ испытovati и вопрошати прилѣжно вѣдущихъ ѡ житіи святаго; се же елика слышахъ и разумѣхъ отъ повѣдавшихъ ми отецъ, истину повѣствую». Эти слова показываютъ, что Григорій писалъ тогда объ Иоаннѣ, когда еще могъ слышать устныхъ преданій о немъ. Варлаамъ, съ 1577 г. еписк. Суздальскій, въ описаніи чудесъ преп. Евѳросинія говоритъ, что нашелъ онъ въ Махрицкомъ монастырѣ житіе Евѳросинія, «писанное нѣкимъ инокомъ Григоріемъ обит. Мил. Спаса Евѳиміевой, по преставленіи бывшаго игумена Савватія; той же игуменъ возрастъ имѣ града Суздаля и закоснѣ у него многими лѣты для переписанія чудесъ». Если житіе лежало много лѣтъ до 1577 г. въ Махрицкой обители, у Савватія и послѣ него; то ясно, что оно составлено за долго до 1577 г.; при томъ Варлаамъ Суздальскій епископъ, называетъ Григорія «нѣкимъ инокомъ», а такъ не называютъ современнаго соотечественника. Потому надобно положить, что Григорій писалъ

ни какъ не позже 1510 г. Строевъ относить труды инока къ 1558 г., единственно на томъ основаніи, что въ описаніи чудесъ преп. Евфросиніи одно чудо относилось къ 1558 году; но это обстоятельство служитъ новымъ подтвержденіемъ тому, что Григорій писалъ житіе раньше сего года; иначе онъ самъ записалъ бы чудо 1558 года, тогда какъ чудеса преп. Евфросиніи описаны уже другою рукою. Ошибка Строева — отъ того, что не досмотрѣлъ онъ, кому принадлежитъ описаніе чудесъ преп. Евфросиніи. Въ Синод. библ. есть еще сочиненіе того же инока Григорія: житіе преп. Козмы, основавшаго въ концѣ XV в. монастырь на р. Яхромѣ.

119. **Иосифъ**, въ мѣръ Иванъ *Саникъ*, съ двадцати лѣтъ послушникъ преп. Пафнутія и потомъ преемникъ его, но не на долго; оставивъ обитель Боровскую, гдѣ не хотѣли принять общежитія, онъ путешествуетъ, для изученія духовной жизни, по обителямъ и скитамъ; въ 1479 г. основываетъ Волоколамскій монастырь и оставляетъ его цвѣтущимъ жизнію духовною (+9 сент. 1515 г.).

Преп. Иосифъ одаренъ былъ обширною и твердою памятію: въ Кирилловомъ монастырѣ, не имѣя ни одной книги въ кельи, онъ по памяти полтора года совершалъ монашеское правило, читалъ Псалтырь, Евангеліе, Апостолъ, какъ положено въ уставѣ. Отселѣ при свѣтломъ умѣ обладалъ онъ обширными свѣдѣніями. Сочиненія его противъ еретиковъ, его уставъ, его посланія, представляютъ умъ его обширною живою бібліотекою отцевъ, правилъ соборныхъ, памятниковъ исторіи. Онъ любилъ просвѣщеніе и для себя и для другихъ: рукописи писанныя имъ самимъ, рукописи писанныя по его приказанію, отличаются внутреннимъ достоинствомъ; нѣкоторыя изъ нихъ доселѣ еще цѣлы. Въ его монастырѣ хранятся писанныя имъ самимъ: «Сборникъ скитскій», съ отеческими наставленіями о духовной жизни (№ 94), Трїодъ постная 1490 г. (№ 65), Псалтырь (№ 47); по описи 1573 г. показывались еще его же письма: Лѣтвничникъ, Григорій Богословъ, два Евангелія. По его волѣ писаны: въ 1490 г. Поученія на воскресные и праздничные дни (№ 7), Толкованіе на Евангеліе Луки и Іоанна (№ 8), Пятокнижіе 1494 г. (№ 385), книги Навина, Судей, Царствъ,

Есеирь, Паралипоменонъ, Юдиетъ (№ 401, 387), гдѣ текстъ книги Есеири слѣдуетъ Еврейскому тексту, а не переводу 70 толков.; Лѣтвица 1510 г. (№ 43), Исаакъ Сиринъ 1513 г. (№ 40), Толкованіе 1514 г. (№ 14). Въ Синод. библ. находится полный списокъ Библии, писанный въ Іосифовомъ монастырѣ (№ 21). Въ библ. Сергіевой Лавры 16 Пророковъ съ толкованіемъ: «Сподобилъ мя еси написати книги кириловицѣ.... изволеніемъ честнаго отца нашего игумена Іосифа.... въ лѣто 6697 (1489)».

Изъ сочиненій преп. Іосифа, безъ сомнѣнія, важнѣе всѣхъ сочиненія его, относящіяся къ обличенію жидовствующихъ. Таковъ Просвѣтитель его. Вотъ содержаніе его: въ предисловіи исторія ереси; 1-е слово о Св. Троицѣ; 2-е, о пришествіи Мессіи въ лицѣ Іисуса Христа; 3-е, о значеніи закона Моисеева; 4-е, о воплощеніи Сына Божія, какъ возможномъ, нужномъ и достойномъ божества; 5-е — 7-е, объ иконопочитаіи; 8-е — 10-е, о второмъ пришествіи Христовомъ, или о томъ, что время пришествія никому не извѣстно, и если встрѣчаются предположенія о семъ, то это произволы мысли человѣческой, а не ученіе церкви; 11-е, слово о монашествѣ; 12-е, о томъ, что еретическое проклятiе не дѣйствительно; 13-е — 16-е, о томъ, какъ поступать съ еретиками. Слово 15-е начинается такъ: «Многа словеса прежде рекохомъ о Новгородскихъ еретицѣхъ; нынѣ же нужно вмѣнхомъ и о семъ рещи». Въ 16-мъ словѣ упоминается о соборномъ опредѣленіи 1504 г. Это показываетъ, что Просвѣтитель писавъ по частямъ; а еще яснѣе это видно изъ того, что три слова объ иконопочитаіи, или 5-е—7-е, Просвѣтителя посланы были при письмѣ къ нѣкому иноку иконописцу и для него первоначально писаны (письмо изд. въ Чт. Общ. ист. 1847 г.). Просвѣтитель Іосифа — сочиненіе превосходное. Въ словахъ о Мессіи и Св. Троицѣ мысли излагаются столько же отчетливо, сколько глубокомысленно; слова Св. Писанія приводятся и объясняются такъ дѣльно, что самая придирчивая критика должна молчать. Изложеніе Просвѣтителя живое, одушевленное благочестіемъ и свѣтлыми мыслями; слогъ чистый и правильный. Къ сожалѣнію, Просвѣтитель доселѣ остается въ рукописи (Толстаго II, № 254). Довольно подробное изложеніе догма-

тическихъ мыслей Іосифа въ Ист. ересей стр. 145 — 170, въ Прибавл. къ твор. отц. 1849 г. стр. 287 — 307. б) По дѣлу о жидовствующихъ преп. Іосифъ писалъ нѣсколько посланій. Два посланія (одно къ Нифонту еп. Сузд., и другое къ архимандр. Митрофану) недавно изданы въ Чт. Общ. ист. 1847 г.; превосходное посланіе къ архим. Вассіану издано въ XIV ч. Др. вивліоѳ.; посланіе къ великому князю Василю въ Др. вивліоѳ. (ч. XVI, стр. 523, 524; Толстаго II, № 68); другое къ нему же противъ еретиковъ (Толстаго II, № 68, 341; Звенигор. мон. № 84); письмо къ инокамъ о наказаніи еретиковъ въ библи. Москов. дух. акад. № 171; посланіе къ великому князю Іоанну. Въ послѣднемъ онъ пишетъ: «Бога ради, государь, и Пречистыя Богородицы, пожалуй—попечыся и промысли о божественныхъ церквахъ и о православной вѣрѣ христіанствѣй». Затѣмъ показываетъ въ примѣрахъ, какъ ослабленіе еретикамъ влекло за собою распространеніе ересей и смуты въ государствѣ. «Мы обрадовались, говоритъ онъ здѣсь же, твоей благочестивой ревности противъ еретиковъ; но, посылая ихъ въ обители, ты творишь пользу только мірянамъ, а инокамъ разстройство. На всѣхъ, государь, соборахъ послѣ проклятія посылали еретиковъ въ заточенія и сажали въ темницы. Кто захотѣлъ бы покаяться, можетъ каяться въ темницѣ: въ скорбяхъ, въ бѣдахъ, въ узахъ, Богъ особенно слышитъ кающихся» (Толстаго II, № 68).

Обитель свою пр. Іосифъ желалъ оградить опредѣленными правилами, дабы своеволю не ввело въ нее, ко вреду духовной жизни, своихъ обычаевъ. Въ такомъ духѣ писаны имъ: «Уставъ монастырю», въ 14-ти главахъ. По списку Волокол. игумена Нифонта, первые 9 главъ, послѣ предисловія, содержатъ Уставъ въ томъ видѣ, въ какомъ онъ данъ въ первые годы управленія Іосифа обителью; 10-я глава—отвѣтъ тѣмъ, которые говорили, почему написалъ Уставъ? Помѣщенное здѣсь прекрасное описаніе иноческой жизни, какъ видѣлъ ее Іосифъ, во время путешествій своихъ, въ разныхъ обителяхъ Русскихъ, напечатано въ Чт. Общ. ист. 1848 г. 11-я глава о томъ, что настоятель долженъ быть учительнымъ; 12—14 гл. содержатъ: а) духовную грамоту «грѣшнаго и худаго игумена Іосифа отцемъ и братіямъ хотящимъ краткѣ слышати о всѣхъ, яже здѣ написанныхъ»; б) правила, которыя,

какъ видно по содержанію, написаны въ послѣдніе годы жизни Іосифовой, въ дополненіе къ прежнимъ (Толстаго II, № 68; Царскаго № 185; Волокол. рукоп. II). Сюда же относятся: а) Наказъ пр. Іосифа старцу о монастырскомъ уставѣ; б) Наказъ старцамъ монастырскимъ не держать хмѣльныхъ напитковъ. (Изд. въ Дополн. къ ист. акт. № 211, 212.)

Преп. Іосифъ много писалъ назидательныхъ посланій къ разнымъ лицамъ. Таковы два посланія его къ князю Юрію Ивановичу Дмитровскому: одно съ убѣжденіемъ пропитывать народъ во время голода (Доп. къ ист. акт. I, № 216), другое о томъ же и противъ нечистоты плотской (Волок. № 118); къ вельможѣ, морящему голодомъ и наготою рабовъ своихъ (Допол. къ ист. акт. I, № 213); четыре посланія объ епитиміяхъ къ вельможамъ духовнымъ дѣтямъ его; обширное посланіе о разстригшемся черницѣ, съ правилами; посланіе къ архим. Макарію о черницѣ Гуріѣ; посланіе ко вдовѣ княгинѣ, давшей пожертвованіе за 40-дневное поминованіе дѣтей ея и потомъ возроптавшей; посланіе къ нѣкому брату о храненіи заповѣдей для царствія Христова; посланіе о вельможахъ; посланіе къ вельможѣ, запрещающему постригать рабовъ его; моленіе предъ княземъ за постригагося въ чернецы слугу его (Толстаго II, № 68; Моск. дух. акад. № 171). Выпишемъ прекрасное и неизданное посланіе его къ вельможѣ. «Божественное писаніе, пишетъ преподобный, повелѣваетъ всякому любящему Христа имѣти попеченіе о своихъ рабѣхъ, якоже о чадѣхъ, и наказовати ихъ всегда на благая дѣла, на Божій путь спасенный... Понеже вси есмь создави рукою Божіею и вси—плоть едина и вси единѣмъ крещеніемъ крестихомся, вси равно кровію Христовою искуплены быхомъ и вси въ руцѣ Господни... Повелѣваетъ, господине, божественное писаніе всякому челоѣку боголюбивому десятину Богу подавати отъ имѣнія и отъ чадъ и отъ рабовъ, аще кто восхошетъ Господу Богу работати, оставити мірскую прелесть. Ино, господине, у васъ отъ множества рабовъ во многія лѣта единѣмъ восхотѣлъ работати Господу Богу. И тебѣ, господине, и то бранно. А вѣдомо, господине, аще живемъ, аще господствуемъ, аще наслаждаемся, по по малѣ умремъ и отвѣтъ имамы дати и о дѣлѣхъ и о словесѣхъ и о помышленіяхъ. И ты,

господине, аще и самъ не хоцещи сего пути, но хотящему не возбраняй, паче же своимъ рабомъ, но понужай и учи на добрая дѣла, паче же на иноческое жительство. И того ради прїимеши отъ Господа прощеніе грѣховъ и царствїа небснаго наслаженіе. Аще бо богатство тлѣнное Господу Богу даваяй царствїе небсное за сіе прїиметь: кольми паче вже душу безсмертную Господу Богу приведетъ, ея же недостойнъ весь мїръ. А нѣчто господине помыслишь, что постригшися начнутъ жити не тако, яко же чернцу повелѣно жити: ино, господине, о томъ ты отъ Бога не точію неистязанъ будеши, но и совершенную мзду прїимеши, вмѣнитъ тебѣ Господь Богъ въ жертву благовонну. А то, господине, коли помышляеши ино никому не креститися, ни въ чернцѣ стрижися. То, господине, отъ начала пошло. У Спаса было 12 учениковъ да 72 добрыхъ да ини мнози ученицы ходили въ слѣдъ Его и паки отбѣжаша отъ Него, глаголюще: жестоко есть слово Его, кто можетъ послушати Его? А Іюда предасть Его Іудеомъ»....

Притѣсненїя и насилїя, дѣланнїя Волоколамскимъ княземъ монастырю преп. Іосифа, завлекли преп. Іосифа въ непрїятнїя отношенїя къ Новгородскому архїепископу Серапіону. По этимъ смутамъ Іосифу пришлось писать посланїя къ разнымъ лицамъ для объясненїя дѣйствительнаго хода дѣла, правильности своихъ поступковъ и опредѣленїя соборнаго. Таковы посланїя: а) къ м. Симону, коли архїепископъ Серапіонъ отлучи его; б) посланїе къ вельможѣ (Ивану Ивановичу Головину), осуждающему его за распрю съ архїеп. Серапіономъ; въ рукоп. Толстаго II, № 68, сохраняется и посланїе Головина, на которое отвѣчалъ Іосифъ; в) посланїе къ Ивану Ивановичу Третьякову; содержанїе сего посланїя, показывающаго дѣло и съ исторической и съ юридической стороны, подробно изложено въ Чт. Общ. ист. 1847 г.; г) къ Борису Васильевичу Кутузову (изд. въ XIV ч. Вивлюе.); д) посланїе къ Василию Андреевичу Челядину, писанное при митрополитѣ Варлаамѣ; въ немъ Іосифъ проситъ Челядина защититъ его отъ обвиненїй въ новатїанизмъ, письменно предложенныхъ старцемъ княземъ Вассїаномъ; е) посланїе къ великому князю Василию, гдѣ пишетъ, что великій князь предлагалъ ему чрезъ инока о примиренїи съ Серапіо-



вомъ: «а нынѣ, государь, моя мысль: какъ Богъ да Пречистая Богородица тебѣ, государь, на мысль положить; какъ ты, государь, велишь и азъ тако быю челомъ». Когда писано это посланіе? въ началѣ ли несчастнаго спора съ Серапіономъ, или же въ концѣ? Митрополитъ Симонъ предъ смертію въ 1511 г. вызывалъ архіепископа Серапіона въ Москву и испросилъ у него прошеніе; а великій князь то же сдѣлалъ въ 1516 г. (Карамз. VI, пр. 383, 370). Въ житіи Іосифа сказано: «тогда же Іосифъ извѣствовася къ Серапіону и познавше ся на истинѣ, смиреніе умножиста себѣ преподобника и любовь множае первыя утвердиста». Досиоей говоритъ: «мало прійде» и Іосифъ примирился съ Серапіономъ. Но по письму къ Челядину видимъ, что и послѣ Симона (+ 1511 г.), при митрополитѣ Варлаамѣ еще были неудовольствія. Остается положить, что примиреніе послѣдовало не прежде 1512 г. Всѣ эти посланія можно видѣть въ Волоч. рукоп. XVI в., нынѣ Толстаго, II, № 68.

Въ заключеніе замѣтимъ, что такъ какъ преподобный Іосифъ не зналъ Греческаго языка, а между тѣмъ въ сочиненіяхъ своихъ приводитъ мѣста почти изъ всѣхъ великихъ учителей Греческой церкви, и даже изъ многихъ не оцѣнъ важныхъ писателей; то сочиненія его свидѣлствуютъ, какъ богата была при немъ словесность Славянская переводными сочиненіями. Въ посланіи къ Третьякову онъ приводитъ между прочимъ слова изъ Никона Черногорца, называя его «св. Никономъ». Но Никонъ Черногорецъ, жившій въ XI в., не былъ причтенъ церковію къ лику святыхъ, и преп. Іосифъ вѣроятно принималъ его за одно лице съ преп. Никономъ Армянскимъ, котораго смѣшивали съ Черногорцемъ и нѣкоторые изъ критиковъ запада.

120. **Досиоей Топерновъ**, братъ извѣстнаго Вассіана епископа Коломенскаго, инокъ и племянникъ преп. Іосифа, написалъ надгробное слово преп. Іосифу. Слово писано вскорѣ послѣ смерти преп. Іосифа, о которомъ говоритъ: «во дни наша произыде». Начало его: «Елма убо всякаго словеснаго естества сый во окруженіи». (Синод. библ. № 927). Въ описи 1652 г. въ Іосифовомъ манастирѣ показана «Псалтырь письмо инока Досиоея Іосифова братнича» (Опис. книгъ степен. мон. № 2138. М. 1848 г.).

**Савва Черный**, инокъ Волок. и съ 1546 г. епископъ Крутицкій, ученикъ преп. Іосифа, описалъ жизнь наставника своего Іосифа нѣсколько подробнѣе, чѣмъ Досифей. «И весь бѣ не отъ славныхъ, въ предѣлѣхъ и во градѣ Волока Ламскаго», такъ начинается свое описаніе Савва. (Царскаго № 125).

Есть еще и третье описаніе житія Іосифова, составленное также вскорѣ послѣ кончины преп. Іосифа. Не извѣстно, кто писалъ его, но писавшій хорошо зналъ Іосифа, и хотя описаніе его короче описанія Саввы, но ближе знакомитъ съ духомъ и иноческими подвигами Іосифа. Сочинитель между прочимъ пишетъ: «Бѣяше добрыми обычая украшени они монастыри, яже великій Сергій вдрузи овоеже собою, овоеже своими ученики. И Пафнутій учися у Никиты, иже бысть ученикъ того Сергія. Но по отцѣ Сергіи лѣты по малу общество мнихъ къ Лаврску обычаю нача клонитися. Единъ же Кирилловъ монастырь общества уставы собою дати неврежени мняшеса, еже Іосифови зѣло возлюбися». Это житіе помѣщено въ Минеѣ Макарія подъ 9-мъ сент. и въ Волок. рукоп.

**Нилъ Полевъ**, потомокъ князей Смоленскихъ, служившій при дворѣ князя Волоцкаго и потомъ Дмитровскаго князя Георгія, принялъ монашество въ обители преп. Іосифа (рукоп. жит. Іосифа); но вскорѣ, по любви къ отшельничеству, удалился къ Сорскому для скитской жизни. Вражда, какую питалъ сильный инокъ, князь Вассіанъ, противъ учениковъ Іосифа по убѣжденіямъ относительно имѣній монастырскихъ и другихъ предметовъ, подвергала Нила и товарища его по пустыни Діонисія Звенигородскаго разнымъ неприяностямъ. Дѣло доходило до того, что по приказанію великаго князя скитскія кельи Нила и Діонисія были сломапы, а Нила и Діонисія заставили жить въ Кирилловѣ монастырѣ. Это было около 1509 года. «Егда жъ Діонисій старецъ, князь Звенигородскій и старецъ Нилъ Полевъ были въ Кирилловѣ въ опалѣ: повѣдаша намъ яко тогда въ величій нужди многи скорби претерпѣша», пишетъ сочинитель письма о враждѣ. Во время этихъ то скорбей Нилъ писалъ къ старцу Герману два письма въ защиту Іосифа и свою собственную.

«Ты говоришь, писалъ Нилъ, что мы должны смириться и просить прощенія у нашего архіепископа Серапіона.... Но ты подумай, что дѣло дѣлалось отцемъ нашимъ игуменомъ не въ углу, а въ столицѣ — матери городовъ — предъ *патріаршескимъ престоломъ* всей Русской митрополіи.... Если ты говоришь, что патріархъ и весь соборъ изъ страха предъ царемъ допустили слабость и неправо судили — ступай обличай царя и весь соборъ. Если ты, господинъ мой, домогаешься выгнать насъ изъ этихъ святыхъ мѣстъ: то когда съ нами Богъ, кто противъ насъ?.... Мы оставили отечество свое, свою землю, по духу отца и братію и покой, и вмѣсто Египта поселились въ Бѣлозерской странѣ, рѣшась терпѣть въ незнаемой землѣ всѣ скорби и бѣды отъ незнаемыхъ людей. И теперь готовы мы терпѣть, съ упованіемъ на Бога, если и больше того вооружитесь на насъ. Видимъ и понимаемъ, что по этой то причинѣ изъязвляете вы отца нашего Геннадія, духовника нашего; ты говоришь ему: причастіе твое — не въ причастіе имъ. Подумай, господинъ мой, какой огонь зажигаешь ты на главѣ своей: ты судишь *священниковъ*, учишь ихъ въ такихъ вещахъ, о которыхъ намъ съ тобою и говорить не слѣдуетъ....» Во второмъ письмѣ, отвѣчая на извиненія Германа, почувствовавшаго свою несправедливость, прибавляетъ: «я пишу къ тебѣ такъ строго по уваженію къ твоему духовному отцу и моему искреннему наставнику, къ его жизни, подвигаемъ, правой и чистой вѣрѣ: не могу я терпѣть ни отъ тебя, ни отъ твоихъ совѣтниковъ, подобнаго шпіѣнія (Прибавл. къ твор. отц. X, 524—526).

121. **Серапіонъ**, изъ игумена Сергіевой Лавры съ 1506 г. архіепископъ Новгородскій. За то, что игуменъ Волоколамскій Іосифъ, состоявшій въ Новгородской епархіи, безъ его вѣдѣнія и разрѣшенія перешелъ съ своею обителію въ вѣдѣніе великаго князя и митрополита, отлучилъ онъ Іосифа отъ церкви. Великій князь Іоаннъ принялъ это за оскорбленіе своей власти, и Серапіонъ, вызванный въ Москву въ маѣ 1509 г., заключенъ былъ въ Андроніевъ монастырь, даже подвергся запрещенію; но потомъ дозволено ему жить на покой въ Сергіевой Лаврѣ. Очищенный скорбями и подвигами, онъ свято почилъ здѣсь въ 1516 г. Въ оправданіе свое писалъ онъ посланіе

къ митроп. Симону, гдѣ смѣло защищалъ свое дѣло и доказывалъ несправедливость другихъ правилами церкви. Посланіе въ Новгород. Соф. библ.

Жизнь святителя Серапіона описана, по всей вѣроятности, ученикомъ его игуменомъ Сергіевоу Лавры (1515—1520 г.) **Памовоу** (рукоп. Серг. Лавры).

**Нила**, епископа Тверскаго (+ 1521 г.), извѣстно посланіе къ вельможѣ о панагии и артосѣ (Опис. муз. 520) — сочиненіе незначительное. Нѣкоторую занимательность находятъ въ грамотѣ его къ Василю Андреевичу Коробову, отправлявшемуся въ Константинополь, гдѣ наименованы пожертвованія, назначенныя для патріарха Пахомія (Вивліое. VI).

122. **Философъ**, старецъ Псковскаго Елеазарова монастыря, писалъ два посланія во Псковъ къ набожному и умному дяку Мисюрю Мунехину, намѣстнику Псковскому (1510 — 1528 г.). Въ одномъ обличалъ онъ вѣру во вліяніе звѣздъ, переходившую изъ темнаго запада, подъ видомъ заманчивой науки астрономіи: Богъ, говоритъ онъ, управляетъ судьбою міра и людей, а не звѣзды; иначе за что злые люди, дѣлающіе зло подъ вліяніемъ звѣздъ, будутъ подвергнуты мукамъ въ вѣчности? Далѣе замѣчаетъ, что нѣтъ разности считать годы отъ сотворенія міра или отъ рождества Христова, и обращаясь къ Латинянамъ, говоритъ, что напрасно смущаютъ они судьбою Царяграда: два Рима пали, но есть третій Римъ, вѣрный Христу — Москва, и онъ не падеть, пока будетъ вѣрнымъ. Въ другомъ посланіи, 1522 года, упрекаетъ Псковскихъ начальниковъ за то, что не допускали священниковъ исповѣдывать и пріобщать св. таинъ умиравшихъ отъ язвы (Дополн. къ вст. акт. I, № 23). Онъ же писалъ повѣсть о Чирской иконѣ Богоматери, канонъ сей иконѣ и другой канонъ Гавріилу князю Псковскому (Опис. муз. 593, 597).

123. Докторъ **Францискъ Сворина**, уроженецъ Полоцкій, перевелъ на Литовско-Русскій языкъ съ Вульгаты и издалъ *Ветхій Заветъ* въ Богемской Прагѣ 1517—1519 г., на счетъ Виленскаго совѣтника Богдана Онькова. Въ послѣсловіи къ книгѣ Есфирь говоритъ онъ: «светый пакъ Иеронимъ или Ерасимъ пресвитерь, онъ же былъ есть по воплощеніи Слова Божія лѣтъ 400,

выложилъ на Латинскій языкъ съ Халдейскаго, Еврейскаго и Греческаго зупомѣнъ; чего во Еврейскихъ книгахъ не пишеть, положилъ къ концу, ненарушаючи ихъ, особѣй, и на главы раздѣлилъ. Азъ те же наследую мужа светого. Что Скорина переводилъ Библию съ Вульгаты, это легко замѣтить при слѣченіи текста его съ текстомъ Вульгаты, которому онъ вездѣ вѣренъ, тогда какъ разнится отъ Греческаго текста (см. Сахарова лѣт. № 10). У Погодина книги Пророковъ, доселѣ оставшіяся неизвѣстными (Москвит. 1844 г., № 5). Скорина издавалъ Ветхій Завѣтъ по частямъ, каждую книгу отдѣльно, напр. книгу Іова, Притчи и пр., и къ каждой присоединилъ свои предисловіе, послѣсловіе, содержаніе главъ. Такой же (по тексту Вульгаты) переводъ Апостола изданъ имъ въ Вильнѣ 1525 г. Въ предисловіи къ Мѣсяцеслову, присоединенному, вмѣстѣ съ уставомъ для чтеній Евангелія и Апостола, къ изданію Апостола, Скорина пишеть, что имъ переведены «всѣ книги Библіи Ветхаго и Новаго Завѣта». Но печатнаго Евангелія его доселѣ не найдено. Псалтырь, часословъ, 7 канонъ, 8 акаѳистовъ, шестодневъ (службы шести дней недѣли), краткія святцы и пасхалія изданы имъ въ Вильнѣ 1525 года, въ его собственномъ переводѣ (Сахарова лѣт. № 13, 14). Эти книги составляли въ изданіи одну, — первый печатный опытъ слѣдованной Псалтыри. Въ оглавленіи книги сказано: «въ сей малой *подорожной книжцѣ* по ряду кратце положены суть: *Псалтырь.... Часословецъ*, книга ношную и дневную службу, утренняя, часы, обедня, новечерница великая и малая.... *Акаѳисты, Шестодневецъ.... Светцы.... Пасхалія*».

124. **Александръ**, основатель и игуменъ Свирскаго монастыря, святой (+ 1533 г.). Его духовная грамота въ I т. Ист. акт. 195, 196.

Не позже 1515 г. описано житіе преп. Мартиніана Бѣлозерскаго. Описаніе, со множествомъ свѣдѣній о современныхъ преп. Мартиніану событіяхъ, оканчивается свѣдѣніемъ объ открытіи мощей преподобнаго въ 1514 г. (рукоп. Серг. Лавры).

125. **Арнадій**, старецъ, въ 1538 г. писалъ сочиненіе противъ Латинянь, гдѣ говорилъ о Флорентійскомъ соборѣ и

о митрополитѣ Исидорѣ. Оно помѣщено въ Миней митроп. Макарія подѣ 31 іюля и у Царскаго № 425.

126. **Даніилъ** еще при жизни преп. Іосифа избранъ былъ въ игумена Волоколамскаго. О избраніи его такъ говоритъ житіе преп. Іосифа: «полюбиша вси въ совѣтѣ своемъ старца, — любяи нищету и пребывая въ трудѣхъ и постѣ и въ молитвахъ и не любя празднословія, нарицаема Даніила, по реклу Рязанца, о немъ же и увѣдѣша, яко хошетъ во нѣгъ монастырь на игуменство». По этому описанію видно, что Карамзинъ ошибочно говорилъ, будто Даніилъ былъ лѣтъ 30-ти, когда избрали его въ митрополита. Но по этому же изображенію видна и слабая сторона въ душѣ Даніила — исканіе власти и первенства, что такъ много вредило ему въ управленіи церковію. Даніилъ былъ митрополитомъ 1522—1539 г., и, отказавшись отъ кафедры, жилъ въ Волоколамскомъ монастырѣ, гдѣ и скончался. Извѣстны сочиненія его: а) Сборникъ нравственныхъ наставленій въ 16-ти словахъ (рукоп. Царскаго № 676; Моск. дух. акад.). Здѣсь Даніилу принадлежатъ только начала и окончанія словъ; все прочее взято изъ разныхъ Греческихъ сочиненій, иногда и подложныхъ. б) Посланія: игумена къ князю Юрію Ивановичу (Толстаго II, № 68); митрополита — къ Діонисію Звѣнигородскому о пользѣ скорбей (изд. въ I т. Ист. акт. № 293); посланіе о любви и смиреніи, писанное въ январѣ 1539 г. въ Москвѣ (Волок. рукоп. № 290); посланіе о нечистыхъ помыслахъ (Волок. № 118); отвѣтъ вопросявшему о его здравіи: «извѣстися тебѣ отъ многихъ лѣтъ и времени немощь моя... нынѣ же наипаче пребываю немощенъ трегубо: — главою, нутремъ, ногами, и отъ сихъ многосугуба и печаль и угнетеніе, оскудѣніе смысла и зубомъ болѣзнь и изнуреніе и свѣта очей умаленіе, силы изнеможеніе и друговъ вѣрныхъ оскудѣніе, крѣпость вѣры исчезе, свойственницы отчуждишася, домашнихъ различныя клеветы и вражды умножишася» (Волок. 290). Въ поученіи Московскому соборному духовенству между прочимъ упрекаетъ духовенство за участіе въ свѣтскихъ удовольствіяхъ: «глумятся и играютъ въ гусли, въ зомры и смаки, къ сему же зернію и махмиты (шахматы) и тавлѣсмы» (Волок. № 283). Изъ 13-ти нравоучительныхъ по-

\*

сланій, находящихся въ Новгород. Софійск. библ. и у Румянцева (№ 89), послѣднее, къ великому князю Ивану Васильевичу, восхваляя князя, сильно укоряетъ слугъ его за равныя пороки, и особенно за содомство; въ одномъ изъ двухъ посланій къ нѣкому епископу (2 и 3) митрополитъ говоритъ: «мы, любимые, на доброе дѣло избраны: подавать алчущимъ и жаждущимъ хлѣбъ ученія божественныхъ словъ, но не отъ своего разума составили ихъ, а какъ приняли ихъ отъ Христа Бога заповѣди спасительныя, отъ святыхъ Его апостоловъ преданія, отъ богоносныхъ отецъ учителей ученія нашего и наставленія.... На все, что творишь и глаголешь, имѣй свидѣтельство отъ св. писаній». Жаль, что пренія Данила со старцемъ Васіаномъ и съ Максимомъ Грекомъ (изд. въ Чт. общ. ист. 1847 г., № 7 и 9) не подтверждаютъ того, чтобы Данилъ всегда вѣрно повималъ Св. Писаніе и духъ учителей церкви. Эти пренія — печальный памятникъ и недалеяго разумнія вѣры и увлеченія страстями, которыя рѣшились, во что бы то ни стало, обвинить обличителей своихъ. Подпись Данила въ Альбомѣ Погодина, М., 1853 г.

127. Преп. **Корнилій**, сынъ придворнаго боярина, на 13-мъ году удалился въ Бѣлозерскій монастырь, гдѣ, послѣ трудовъ послушанія, занимался списываніемъ книгъ; потомъ странствовалъ онъ по Россіи и нѣсколько времени пробылъ у мудраго архіепископа Геннадія. Въ дремучемъ Комельскомъ лѣсу долго жилъ онъ одинъ, пока мало по малу стали собираться къ нему ревнители благочестія. Уже на 19-мъ году пребыванія его въ лѣсномъ уединеніи поставленъ былъ первый храмъ. Строгий къ себѣ, преподобный, поучая братію, никого не обличалъ лично, а говорилъ только какъ бы о себѣ самомъ. Кормитель цѣлой страны во время голода, онъ, тогда какъ всѣ спѣшили укрыться отъ набѣга Татаръ, сказалъ братіямъ: «созворимъ человѣческое и мы, дабы уклониться отъ гордости; да и никому не должно подвергаться опасности безъ нужды». Св. подвижникъ скончался въ 1537 г. *Уставъ*, данный имъ для Комельскаго общежитія и состоящій изъ 15-ти главъ, изданъ въ Ист. Iер. IV, 661, и потомъ особо въ 1812 г. «Благословеніемъ Господа и Спаса нашего Иисуса Христа, такъ пишетъ въ предис-

словии преподобный, и помощію Пречистой Матери Его, написалъ я назидательное сіе посланіе для себя и для присныхъ моихъ братій о Господѣ, во всемъ мнѣ единовѣрныхъ.... Трепещу словъ пророка, возвѣщающаго, что настоятель будетъ истязанъ за всѣхъ подчиненныхъ ему. Если онъ можетъ удалить ихъ отъ зла и не удаляетъ, Богъ възметъ кровь ихъ отъ его руки и за нерадѣніе онъ погибнетъ. Если же обличитъ ихъ, во они не удалятся отъ зла, избавитъ тѣмъ по крайней мѣрѣ свою душу, они же умрутъ въ грѣхѣ своемъ». Послѣ предисловія, 1-я гл. говоритъ о церковномъ благочиніи; 2-я: о благочиніи трапезы; 3-я: о пищѣ и питіи; 4-я: о томъ, чтобы не ѣсть и не пить нигдѣ, какъ въ общей трапезѣ; 5-я: объ одеждѣ; 6-я: не просить ни у кого и ничего; 7-я: не имѣть никакой собственности; 8-я: не брать ничего безъ благословенія настоятеля; 9-я: не ходить въ трапезу безвременно; 10-я: на общей работѣ трудиться въ молчаніи и съ молитвою; 11-я: безъ причины не посѣщать родныхъ или чужихъ; 12-я: не принимать подаваній для себя; 13-я: не терпѣть хмѣльныхъ напитковъ въ обители; 14-я: о приходящихъ въ обитель съ собственностію; 15-я: о выходящихъ изъ обители. «Все сіе, говоритъ въ заключеніе преподобный, написалъ я, недостойный и грѣшный инокъ Корнилій, моею рукою и предалъ братіи своей; желаю, чтобы какъ при жизни моей, такъ и по смерти, соблюдали сіе преданіе и часто читали для напоминанія къ пользѣ душевной; да не будутъ сіи слова въ осужденіе въ день суда».

По описи 1630 г. въ Корниліевомъ монастырѣ показаны: а) «Псалтырь слѣдованная преп. Корнилія писма»; б) «служебникъ чудотворца Корниліева писма»; в) «преданіе чудотворца Корнилія» (Опис. кн. степ. мон. № 1276, 1287, 1288. М. 1848 г.). Нынѣ извѣстны Поствическія правила Василя, писанныя въ 1536 г. ученикомъ Корнилія Артеміемъ въ Порфиревой пустынѣ (Царскаго № 25).

128. **Агаѳонъ**, священникъ Новгородскій, въ 1540 г. составилъ Пасхалію на 532 года (Царскаго № 289; Толстаго № 17). Руководствомъ ему служилъ трудъ св. архипастыря Геннадія (§ 107); но въ сочиненіи Агаѳона много объясненій, показывающихъ знакомство его и съ древними сочиненіями.



129. *Лѣтописцы*: 1) Неизвѣстный сочинитель хронографа, заключающаго въ себѣ библейскую и всеобщую исторію до взятія Царяграда Турками (1453 г.). Здѣсь до 990 года помѣщено сочиненіе Киръ Θεодора, избравшаго «отъ многихъ книгъ нужнѣйшая и добрѣйшая»; далѣе до 1350 года излагается исторія по Сиверіану Гевальскому и по лѣтописи Манасіи; съ 1350 г. довольно пространно описаны событія царствъ Болгарскаго, Сербскаго и событія Русскія; краткій перечень лѣтъ оканчивается 1492 годомъ, а Русская рецензія хронографа составлена въ 1512 году. Этотъ хронографъ замѣчательнъ и тѣмъ, что служилъ источникомъ для Никоновой лѣтописи (Опис. муз. № 454, стр. 735 — 753; Царскаго № 371; Библ. Общ. ист. № 282, и Ундольскаго Библ. розысканія, стр. 217 — 219), 2) *Георгій* инокъ, писалъ лѣтопись до 1533 г. (Синод. библ.). 3) *Катавасья-Юрьевъ* монахъ, сочинилъ «лѣтопись отъ начала прозванія Русскія земли до 1544 г.», по словамъ Щербатова, довольно подробно и довольно исправно (въ Синод. библ.). 4) *Θеодоръ*, князь *Кемскій*, въ монашествѣ *Θеодосій*, сочинилъ сокращенную Русскую исторію до 1549 г. (Синод. библ.). Конечно, тому же іеромонаху *Θеодосію* принадлежитъ описанное въ 1567 г. житіе преп. Александра Ошевенскаго. (Царскаго 125; Толстаго II, № 62, 174). 5) *Варлаамъ Палицынъ*, келарь Чудова монастыря, описалъ: а) осаду Кіева Татарами; б) о трехъ князьяхъ; в) Синописи Русской исторіи съ 859 до 1562 г., съ приложеніемъ договоровъ X вѣка (Имп. публ. библ. Общ. ист. № 210). Кульчинскому извѣстенъ былъ еще его списокъ митрополитовъ. 6) *Іоаннъ Глазатый*, священникъ, по собственнымъ словамъ его, 20 лѣтъ прожившій въ плѣну у Казанскихъ Татаръ и освободившійся при взятіи Казани царемъ Іоанномъ, написалъ «Исторію о Казанскомъ царствѣ», Исторія его, изданная въ Спб. 1791 г., требуетъ новаго и лучшаго изданія: въ изданіи 1791 г. допущены и пропуски и ошибки. Списки въ Библ. Общ. ист. № 76, 77, 178. 7) Неизвѣстнымъ написанъ *Нижегородскій* лѣтописецъ съ 1221 по 1556 годъ (Толстаго № 358), по другому списку продолженный до 1745 г. (Толстаго IV, № 65). 8) Неизвѣстнымъ составленъ лѣтописецъ *Вятскій*, оканчивающійся 1553 годомъ

(Тодстаго II, № 432). 9) Около 1550 г. составленъ *Псковской лѣтописецъ*, оканчивающійся почетыремъ спискамъ 1547 годомъ (Собр. лѣт. IV, 170 — 308). 10) Нѣкто «отъ вѣси Ростовскихъ областей» написалъ Сборный лѣтописецъ «отъ начала Русскія земли до княженія великаго князя Ивана Васильевича Московскаго, ... сѣдшу ему княжити во слѣ отца своего великаго князя Василія Ивановича»; слѣд. лѣтопись писана около 1535 г. Сборникъ заключаетъ въ себѣ «извѣстія о Тверскомъ княжествѣ»; (Рукоп. Имп. пуб. библ.). 11) Подробное описаніе завоеванія Казани царемъ Іоанномъ въ 1552 г. (Собр. лѣт. VI, 303—315); оно оканчивается такъ: «Да видѣти бы намъ государя на Кіевѣ, православнаго царя, великаго князя Ивана Васильевича всея Русіи. Слава свершителю Богу! Аминь»; т. е. очевидно оно писано современникомъ, не послѣ 1560 г. 12) Знаменитый своею добротой бояринъ *Алексій Адашевъ* велѣлъ записки для составленія лѣтописца новыхъ лѣтъ (Акт. эксп. I, 354). Онѣ вошли въ составъ такъ называемой «Царственной Книжки» 1534 — 1553 г. (Изд. СПб. 1769 г.). 13) *Литовская лѣтопись Быховца*, писанная на Литовско-Русскомъ нарѣчїи, относится также къ началу XVI вѣка, такъ какъ она уже извѣстна была Стрыйковскому въ видѣ Берестовицкой Литовской лѣтописи (*Kronika Polska, Litewska*, p. 46). Она издана Нарбутомъ: *Pomniki do dziejow Litewskich*. Wilno, 1846 г. Это та же лѣтопись, что по списку Познанской библ. называется «Лѣтописецемъ великаго князства Литовскаго и Жомонтскаго». Выписки изъ Познанскаго списка изданы Бодянскимъ въ Чт. М. Общ. ист. I, № 1, стр. 1 — 45.

130. Преп. *Максимъ Грекъ*, великій учитель церкви Русской и страдалецъ за евангельскія истины. Нилъ Курлятевъ въ предисловіи къ переводу Псалтыри, диктованному Максимомъ въ 1552 г., говоритъ о Максимѣ: «Старець Максимъ родомъ Грекъ, наученъ философіи въ своемъ языкѣ и второе Римскій языкъ и грамотѣ умѣлъ, третіе нашъ языкъ зналъ и грамотѣ умѣлъ весьма разумно. А прежніе переводвицы нашего языка извѣстно не знали, и они перевели ино Греческы, ово Словенскы, и ино Сербскы и другая Болгарскы, ихже неудовлищась приложити на Русскій языкъ» (Царскаго № 327). По

предисловію къ бесѣдамъ Златоуста на Евангеліе Маттея, напечатанному 1664 года, Максимъ «въ велими мудръ въ Еллинскомъ, Римскомъ и Русскомъ не только же переводити, но и творити мѣроу иройски и ямвійски». Жизнь и сочиненія преп. Максима подробно мною описаны въ Москвитянинѣ 1842 г., въ Исторіи Русск. ц. III, 142 — 144, 156 — 167. Здѣсь довольно будетъ, если представимъ перечень несомнѣнныхъ ученыхъ трудовъ Максима.

1. Труды для истолкованія Св. Писанія: переводъ Псалтыри; переводы толкованій на Псалтырь и на книгу Дѣлій; переводъ Златоустовыхъ бесѣдъ на евангеліе Маттея и на евангелиста Іоанна (изд. М. 1665 г.); толкованія на частныя мѣста Св. Писанія: сказаніе нѣкоихъ реченій недоумѣваемыхъ въ Писаніи; сказаніе строки: обновится, яко орля юность твоя; сказаніе о 89 и 18 псалм.; сказаніе евангелія, еже отъ Іоанна; толкованіе словъ Павла о себѣ, какъ Римлянинѣ, и о невѣдомомъ Богѣ; переводы нѣкоторыхъ пророческихъ мѣстъ; сказанія о птицѣ неясити; о левіаѳанѣ отвѣтъ Карпову; о именахъ камней; о именахъ библейскихъ.

2. Труды для исправленія церковныхъ книгъ и для объясненія обрядовъ: исправленіе тріоди и многихъ другихъ книгъ; сказаніе объ Іудѣ предателѣ; о томъ, что во всю свѣтлую седмицу солнце не заходило; противъ повѣсти Афродитяна; о поставленіи Христа во священника; о томъ, что символа вѣры не слѣдуетъ измѣнять (напеч. въ Скрыжали 1656 г.); объясненіе нѣкоторыхъ частей литургии; объясненіе возглашенія: о слышнемъ мирѣ; объ освященіи воды на Богоявленіе; о вѣнцахъ брачныхъ; о вѣнцѣ Спасителя; о надписи: М. Р. Θ. У. (Это «не Марѳа или не Мирѳа, яко же нѣщыи всеу нешуютъ»); о поставленіи креста надъ луною; о поставленіи іерарха на орлецѣ; посланіе о постѣ понедѣльника; о строфокамиловомъ яйцѣ; объясненіе нѣкоторыхъ изрѣченій Богослова. Сюда же относятся: исповѣданіе вѣры (напеч. во II ч. Ист. Платона, 300); отвѣтъ собору 1537 г. (изд. въ Москвитянинѣ 1842 г.); письмо къ митрополиту Данилу 1539 г. (изд. въ Ж. Мин. нар. проsv. 1834 г.); отвѣщательное слово объ исправленіи книгъ къ митрополиту Іоасафу (изд. во II ч. Ист. Платона); отвѣщательное

слово объ исправленіи книгъ къ боярамъ (изд. тамъ же); другое посланіе къ митрополиту Іоасафу 1541 г. (изд. въ Москвитянинѣ 1842 г.); къ начальствующему земли (царю Іоанну); «посланіе къ господину и брату Георгію» (Царскаго № 244), гдѣ, по словамъ Курбскаго (Опис. муз. стр. 555), «остерегаеть отъ развращенныхъ писмъ, утвержаючи въ правовѣрныхъ догматѣхъ». Сюда же относятся: сочиненіе о грамматикѣ съ предисловіемъ (Опис. муз. стр. 370); испытаніе мнимому знатоку Греческаго языка.

### 3. Сочиненія полемико - догматическія :

а) 12 разсужденій противъ проповѣдниковъ папизма: слово на Латыновъ о неизмѣненіи символа вѣры (напеч. 1618 г. въ Почаевѣ; въ книгѣ о вѣрѣ, К., 1625 г., на Бѣло-Русскомъ нарѣчїи; въ книгѣ Кирилловой, М., 1643 г.); слово противъ хулы Нѣмца Николая о Св. Духѣ (напеч. въ книгѣ о вѣрѣ, К., 1625 г.; въ книгѣ Кирилловой, М., 1643 г.); слово противъ прозрѣнія звѣздочетовъ и о свободѣ воли; слово о томъ, что не звѣздами и не колесомъ счастья, а Промысломъ устрояется все; посланіе къ князю о звѣздочетахъ; посланіе о обѣщанїяхъ Латинскаго мудреца; посланіе къ Θεодору Карпову, 1524 г., съ обличенїемъ главамъ Николая, въ 5-ти отдѣлахъ (Прочеть, еже); отвѣтъ Николаю Латинянину; посланіе къ ученому Николаю; слово противъ оболъстителя Николая Нѣмчина, противъ трехъ главныхъ заблужденій Латинскихъ съ похвалою апостоламъ Петру и Павлу; посланіе къ игумену о фортунѣ.

б) Противъ Лютера: о поклоненіи св. иконамъ; о хулящихъ Божию Матерь; какой первый грѣхъ въ естествѣ? о рукописанїи, какое дано діаволу; о томъ, что человѣческой родъ размножался бы плотскимъ рожденїемъ, хотя бы и не согрѣшилъ Адамъ.

в) Слово на Армянское зловѣріе.

г) Слово противъ Іудеевъ и о рожденіи Христа; Совѣтъ объ Исаакѣ Жидовинѣ; противъ главъ Еврея Самуила, въ 7-ми отдѣлахъ.

д) Противъ магометанства: на Агарянскую прелесть; противъ гнуснаго пса Магомеда; благодарственное слово о Крымскомъ цѣ; отвѣты на хулы Магометанскія.

е) Противъ язычества: на Еллинскую прелесть.

ж) Противъ суевѣрій: противъ мѣтій, будто для утоплен-  
ника и убитаго, остающагося непогребеннымъ, бываетъ вред-  
ная погода; святыя мѣста и вещи не оскверняются отъ того,  
что ими владѣютъ невѣрные; обличеніе тѣмъ, которые даютъ,  
кладву не принимать священства отъ Цареградскаго патріарха.

4. По правоученію: а) наставленія: объ иноческомъ житіи —  
разговоръ любостяжателя съ нестяжателемъ; бесѣда ума съ ду-  
шею о лихоимствѣ, — противъ лихоимствующихъ; бесѣда ума  
съ душею о страстяхъ; на дѣлѣ надобно исполнять обѣты; въ  
чемъ сила великой схимы? противъ ненасытнаго чрева — къ  
иноку; посланіе къ инокинямъ о томъ, что можно спастись и въ  
міру; посланіе къ медлящему итти въ монастырь; къ тѣмъ, ко-  
торые безъ вины оставляютъ женъ и идутъ въ монастырь; два  
слова къ тѣмъ, которые думаютъ спастись только чтеніемъ ка-  
ноновъ; слова инока къ самому себѣ въ темницѣ; поучительныя  
главы начальствующимъ; о нестроеніи и безчціи властителей;  
плачь Петра отречшагося; слово о покаяніи; другое слово о по-  
каяніи; о сонныхъ мечтаніяхъ; о постѣ, къ госпожѣ; о внутрен-  
немъ постѣ; слово отъ лица Тверскаго епископа о пожарѣ; о  
бывшемъ пожарѣ и благодарность за возобновленіе храма; по-  
сланіе къ митрополиту Макарію 1542 г.; посланіе къ князю  
Петру Ивановичу Шуйскому; посланіе къ юношѣ Михаилу Ва-  
сильевичу сыну князя Петра Шуйскаго; посланіе къ благо-  
умному Алексію Адашеву о тафіяхъ; посланіе къ свмц. Сидь-  
вестру. б) Пѣсни и молитвы: пѣснь Св. Троицѣ въ свѣтлую не-  
дѣлю; молитва Богородицы во время страданій Христовыхъ;  
канонъ Параклиту съ молитвою (изд. въ вертоградѣ душевномъ,  
Видно, 1620 г., въ Каноникѣ К. 1739 г.); пѣснь великому му-  
ченику Іоанну; пѣснь блж. Ѳомаидѣ; пѣснь мученицѣ Цота-  
міи; пѣснь мученику; пѣснь на успеніе Богородицы.

5. Историческія сочиненія: о патр. Геннадіѣ; о соборѣ, же-  
лавшемъ уставить безженство священниковъ; повѣсть объ ино-  
ческомъ житіи — рассказъ о нѣкоторыхъ западныхъ инокахъ;  
повѣсть о новомъ мученикѣ; записки о житіи Зосимы и Савва-  
тія; Метафростовы слова: о чудесахъ архангела Михаила (Минея  
Макарія 6 септ.); о жизни Діонисія Ареопагита (тамъ же 5 окт.).

**131. Сильвестръ**, священникъ Новгородскій, въ 1547г. вызванный митрополитомъ Макариемъ въ Москву, какъ мужъ строгата благочестія и просвѣщенный. По совѣту митрополита, царь Іоаннъ принялъ его себѣ въ совѣтники. Сильвестръ скоро успѣлъ испорченнаго воспитаніемъ властителя обратить на добрый путь, — и всѣ дѣла Іоанна приняли другой видъ (Сказ. Курбск. 9—12, 68, 187, 230). Шестъ лѣтъ Сильвестръ былъ въ такой силѣ при дворѣ, что все повиновалось ему. «Указоваше и митрополиту и владыкамъ, говорить современная лѣтопись (Царств. кн. стр. 342, 343. СПб. 1769 г.). Совѣщаніе о наследникѣ престола, происходившее во время тяжелой болѣзни царя (1553 г.), произвело въ царѣ охлажденіе къ Сильвестру (Царств. кн. 343). Этими воспользовались тѣ, которые тяготились силою Сильвестра. Дьякъ Висковатый въ слухъ народа обвинялъ Сильвестра и въ неправильномъ писаніи иконъ въ придворномъ Благовѣщенскомъ храмѣ, гдѣ начальствовалъ Сильвестръ, и даже въ общеніи съ еретикомъ Башкинымъ. Соборъ оправдалъ Сильвестра (Ист. Русск. ц. III, 196—200. Тѣмъ не менѣе царь болѣе и болѣе сталъ оказывать невниманіе къ его совѣтамъ. Сильвестръ видѣлъ, что онъ уже становится бесполезнымъ для царя, а вражда завистниковъ становится сильнѣе; и потому удалился въ Кирилловъ монастырь, гдѣ принялъ монашество въ имя Спиридона. Но такъ какъ и здѣсь оказывали ему уваженіе, и враги его опасались, какъ бы опять не возвратилъ его въ себѣ царь; то по смерти царицы Анастасіи (1560 г.) взвели на него клевету, будто Анастасія умерла отъ чаръ его. Суевѣрный Іоаннъ повѣрилъ, и отца Спиридона заточили въ Соловецкій монастырь, гдѣ и скончался онъ (Сказ. Курбск. 79—82, 188—192).

По описи 1635 г. въ библіотекѣ Кириллова монастыря показаны слѣдующія книги отца Сильвестра: Апостолъ на Греческомъ языкѣ, Псалтырь на Греческомъ языкѣ, книга Іисуса Навина, книга преп. Іосифа Волоцкаго противъ Новгородскихъ еретиковъ, Лѣстница Іоанна, Поученія Аввы Дороея, Маргариты (Опись книгъ степ. мон. № 731, 732, 812, 825, 827, 978, 1001, 1124. М. 1848 г.). Не извѣстно, остаются ли всѣ эти книги въ Кирилловѣ монастырѣ; но еще цѣлы тамъ: а) Псалтырь, съ надписью: «книга государское даше — Псалтырь тол-

ковая Благовѣщенскаго попа Сильвестра, въ иноцѣхъ Спиридона и сына его Аноима; толкованіе Ираклійское»; б) Требникъ, съ надписью: «Сельверстовская Потребная, Иванъ сказалъ Михайловничъ (дьякъ Висковатый обвинитель Сильвестра), что тотъ Потребникъ Благовѣщенскій». Отселѣ видно, что отецъ Сильвестръ любилъ просвѣщеніе и былъ столько образованъ, что даже знакомъ былъ съ Греческимъ языкомъ. Сочиненіе его — Домострой съ письмомъ къ сыну (изд. въ I кв. Временника общ. ист. 1849 г.). Въ началѣ Домостроя пишетъ: «Благословляю я грѣшнѣйшій Сильвестръ и поучаю и наказую и вразумляю единочадаго сына моего Аноима и его жену Пелагею и ихъ домочадцевъ и проч. (Временникъ, кв. V, М., 1850 г.). Слѣдовательно Домострой писанъ въ наставленіе сыну. Домострой заключаетъ въ себѣ, послѣ вступленія, въ первыхъ 20-ти главахъ наставленія въ вѣрѣ и благочестій; въ другихъ 43-хъ — наставленія благоразумія житейскаго, особенно же по экономіи домашней. Письмо къ сыну, составляющее послѣднюю главу Домостроя, все состоитъ изъ превосходныхъ нравственныхъ наставленій и дышетъ любовію добраго, умнаго отца къ сыну.

«Челобитная» его къ собору, писанная по случаю обвиненія его Висковатымъ, писана въ покойномъ духѣ и съ мыслями свѣтлыми. Она издана въ I т. Ист. акт. № 328.

«Посланіе» къ князю Шуйскому-Горбатову въ Казань съ прекрасными наставленіями князю и войску — въ рукоп. Софійской библ.

132. Макарій, съ 1526 г. изъ архимандрита Лужецкаго архіепископъ Новгородскій, 1542 — 1564 митрополитъ Московскій.

Забота его объ уменьшеніи заблужденій и суевѣрій въ народѣ и о распространеніи просвѣщенія одна уже даетъ ему почетное мѣсто между великими учителями церкви. На соборѣ 1551 г. опредѣлено имъ: протопопы и благочинные должны наблюдать, дабы по церквамъ не были употребляемы книги, неисправно написанныя; а если на торгахъ будутъ продаваться испорченныя книги, отбирать ихъ, въ страхъ невѣждамъ писцамъ (пр. 27 и 28). Въ слѣдствіе сего, когда стали пересматривать книги, чтобы неисправныя замѣнить исправными, «малыя обрѣ-

тошаса потребни, прочіе же вси растлѣни отъ преписующихъ, венаученыхъ сущихъ и неискусныхъ въ разумѣ, ово же и неисправленіемъ пишущихъ». (Послѣсловіе Апостола, 1564 г.). Для митрополита Макарія, который давно усердно занимался пересмотромъ рукописей и давно могъ видѣть жалобы предшествовавшихъ ему ревнителей просвѣщенія на жалкую неисправность книгъ, не было такое послѣдствіе соборнаго опредѣленія новостію. Опредѣленіе соборное о пересмотрѣ книгъ съ тѣмъ и было поставлено просвѣщеннымъ архипастыремъ, чтобы большинство людей дознало на опытѣ, въ какомъ печальномъ положеніи находятся христіанскія книги. Послѣ такого опыта и люди довольные собою должны были согласиться, что не все у нихъ хорошо, что противъ заразы книжной надобно воспользоваться тѣмъ средствомъ, которымъ давно пользуются въ южной Русской митрополіи — надобно ввести печатаніе книгъ. По просьбѣ грознаго царя присланъ былъ (1552 г.) изъ Давніа типографъ. Но митроп. Макарій нашелъ и въ Москвѣ людей способныхъ къ печатанію книгъ. Да и къ чему былъ тутъ иностранецъ? Какъ Датчанинъ могъ печатать исправно Славянскія книги, когда не зналъ онъ ни аза Славянскаго? Онъ могъ только портить книги и мѣшать самому ходу дѣла. Послѣднее и оказалось на дѣлѣ. Цѣлыя десяти лѣтъ прошло, пока успѣли напечатать одну книгу *Апостола* (1564 г.). Она вышла тогда, какъ Макарій, за нѣсколько мѣсяцевъ предъ тѣмъ, умеръ. При печатаніи Апостола не пользовались Греческимъ текстомъ. Сильвестра, который сколько нибудь зналъ Греческій языкъ, удалили изъ Москвы; а издатели Апостола называютъ текстъ Новаго Завѣта текстомъ 70-ти толковниковъ. Нельзя сказать и того, чтобы Славянскій списокъ, съ котораго печатали Апостола, былъ лучший изъ современныхъ; но выбрать лучший изъ испорченныхъ писцами можно было только при сличеніи съ Греческимъ текстомъ; чего, какъ мы сказали, никому было дѣлать. На первый разъ много значило и то, что печатнымъ Апостоломъ положенъ былъ предѣлъ ошибкамъ и своеволію писцевъ въ отношеніи къ этой книгѣ. И послѣсловіе Апостола говоритъ, что только этой цѣли и хотѣли достигнуть. «Повелѣ составити — дѣло печатныхъ книгъ ко очищенію и ко



исправленію ненаученныхъ и неискусныхъ въ разумѣ книгочеищевъ. Повторяемъ, что достигнуть в этой цѣли много значило. Это открылось на дѣлѣ. Люди, обманываемые своими страстями, и между ними первые тѣ, которые кормились сивываніемъ испорченныхъ книгъ, не замедляли возстать противъ дѣла Макаріева. Они стали кричать, что заводятъ новизну, заводятъ ересь; — явились новые послѣдователи Башкина. Діаконъ Іоаннъ Ѳедоровъ и Петръ Мстиславецъ, занимавшіеся печатаніемъ Апостола, едва успѣли напечатать 1565 года Псалтырь, какъ принуждены были бѣжать изъ Москвы за границу: Народъ, взволнованный слухомъ объ ереси, сжегъ самый типографскій домъ (Ист. Русск. ц. III, 170—173). Но святое начало Макарія не могло быть уничтожено; оно продолжалось.

Обратимся къ словеснымъ произведеніямъ Макарія.

а) Макарій владѣлъ блистательнымъ даромъ краснорѣчія. Три рѣчи его царю, — рѣчь при его бракѣ (Визл. т. XIV, стр. 227); рѣчь предъ походомъ царя на Казань (Царств. кн.); рѣчь по возвращеніи счастливаго царя изъ Казани (тамъ же), — написаны съ одушевленіемъ и краснорѣчиво. Таковы же увѣщательное его посланіе къ войску въ Свияжскъ отъ 25 марта 1552 г. (Ист. акт. I, № 159) и пространное посланіе къ царю отъ 17 июля 1552 г. съ увѣщаніемъ идти смѣло противъ враговъ Христовыхъ (Ист. акт. I, № 160). Правда, въ этихъ опытахъ краснорѣчія есть какая то изученная форменность; въ нихъ говорить не только душа живая и свободная, сколько дукъ, угнѣтенный внѣшней законностію; тѣмъ не менѣе въ нихъ есть и чистота выраженій, и картинность образовъ, и мысли свѣтлыя; по нимъ видѣнъ ораторъ съ богатымъ даромъ слова.

б) Учительныя посланія Макарія: въ Водскую пятину (отъ 25 марта 1534 г.) объ искорененіи языческихъ памятниковъ (Дополн. къ ист. акт. I, № 28); посланіе съ опредѣленіемъ противъ вольномыслія Артеміева (Акт. эксп. I, № 239); дѣнія собора противъ Башкина (Чт. Общ. ист. 1847 г., № 3), которыя писалъ Макарій своею рукою (Акт. эксп. I, 349). Первое посланіе — памятникъ апостольскихъ трудовъ Макарія для распространенія свѣта Христова между оставшимися язычниками. Исторія чтить имя Макарія, какъ ревностнаго проповѣдника

вѣры между Чудью (Ист. Русск. ц. III, 58). Не можетъ она забыть и труды его для пресѣченія ересей, возникшихъ на сѣверѣ, въ слѣдствіе волнений реформаци (Ист. Русск. ц. III, 121 — 126).

в) Назидательныя писанія: уставъ Духову монастырю по правиламъ общежитія (Ист. Акт. I, № 292); о святительскомъ судѣ (Ист. акт. I, № 155); уставныя грамоты 1551 г. (во *Временникѣ* Общ. ист. кн. XIV, М., 1852 г.). Глубоко-умилительно духовное завѣщаніе его (Ист. акт. I, № 172). Известна и *Коржчая* его — собраніе всѣхъ каноническихъ статей, въ томъ числѣ *пѣтакныхъ*, которыя только казались каноническими. Сохраненіе у Свєгирєва въ *Памятникахъ* стр. 45—48.

По богослуженію: грамота объ установленіи празднованія святымъ (Акт. эксп. I, № 213); грамота объ отправленіи молебствій по случаю голода (Дополн. къ ист. акт. I, № 221); грамота съ разрѣшеніемъ двухъ случаевъ (Акт. эксп. I, № 253). Въ 1527 г. составлена имъ «*Великая книга правила келейнаго и путнаго*».

г) Труды его для исторіи: а) краснорѣчивый слогъ, какиши описаны въ *Степенной Книгѣ* 26 лѣтъ царствованія Іоанна; скромность, съ какою коснулись здѣсь дѣйствій митроп. Макарія и опустили рѣчи и посланія его къ царю, показываютъ, что трудъ митроп. Кипріяна въ составленіи *Степенныхъ Книгъ* продолженъ былъ митроп. Макаріемъ. Современникъ митроп. Макарія Василій въ своей биографіи св. князя Александра говоритъ: «о нихъ же (о нѣкоторыхъ дѣяніяхъ св. князя) послѣди речется въ *Степенной Книгѣ*». Житіе князя Александра, описанное Тучковымъ, дѣйствительно внесено въ *Степенную Книгу* (§ 127). Такимъ образомъ несомнѣнно не только то, что митрополитъ Макарій излагалъ послѣ Кипріяна исторію по степенямъ князей, но и то, что онъ дополнялъ трудъ Кипріяна внесеніемъ житій святыхъ. б) *Великая книга Миней-Четви* — блпстательный памятникъ трудовъ Макарія и самый богатый подарокъ для исторіи. Это цѣлая бібліотека сочиненій историческихъ, поучительныхъ и назидательныхъ. Надъ составленіемъ ея проведено двѣнадцать лѣтъ. За основаніе приняты синаксари, или какъ несправедливо называли ихъ, прологи; потомъ помѣщены

не только полныя жизнеописанія, не только слова на дни святыхъ и на праздники, но и цѣлыя обширныя сочиненія учителей церкви; напримѣръ: въ яварской книгѣ помѣщены толкованія на пророковъ Михея, Захарію, Іону; значительная часть твореній Василія Великаго; 26 словъ Григорія Богослова; въ мартовской книгѣ найдете Григорія Двоеслова разговоры о жизни святыхъ, всѣ оглашенія Кирилла Іерусалимскаго и всю Лѣствицу Іоанна. «Писалъ есми (говоритъ самъ Макарій) сія книги въ великомъ Новгородѣ, какъ есми тамъ былъ архіепископомъ, а писалъ есми и собиралъ и во едино мѣсто ихъ совокуплялъ дванадесять лѣтъ, многимъ имѣніемъ и многими различными писари, не шадя сребра и всякихъ почестей, иначе же многи труды и подвиги подъялъ отъ исправленія иностранныхъ и древнихъ пословиць, переводя на Русскую рѣчь... иная же и до днесь въ нихъ неисправлена пребысть и сія оставихомъ по насъ могущимъ съ Божіею помощію исправить». Князь Оболенскій отыскалъ августъ мѣсяць Великихъ Миней съ собственноручными поправками и замѣчаніями Макарія (Москв., 1850 г., V, 7—9). Какъ по словамъ Макарія, такъ и по этой августовской Миней, видно, что окончательный пересмотръ и образование Великихъ Миней совершилось уже въ Москвѣ. Полный экземпляръ съ подписью самого митрополита Макарія въ Московскомъ Успенскомъ Соборѣ. Неполные списки въ Синодальной библ., въ Новгор. Соф. библ., въ Чудовомъ монастырѣ.

О происхожденіи книги Стоглава, которою унижаютъ честь митроп. Макарія, смотр. мою статью въ Москвитинѣ 1845 г., № 12: Нѣсколько словъ о Стоглавѣ, и Ист. Русск. ц. IV, 193, 194, также Христ. чт. 1854 г., № 24—64.

133. Макарій и тогда еще, какъ былъ Новгородскимъ архіепископомъ, очень желалъ того, чтобы достойно описаны были житія Русскихъ святыхъ. Въ 1547 г. установлено было: а) праздновать во всей Россіи память 12 дней въ честь Русскихъ святыхъ, въ томъ числѣ преп. Макарія Колязинскаго, Михаила Кловскаго, Павла Обнорскаго, Діонисія Глушицкаго, благов. князя Александра Невскаго, преп. Александра Свирскаго; б) мѣстно чтить: въ Москвѣ блаж. Максима юродиваго; въ Му-

ромъ кн. Петра и Февроніи, кн. Константина и чадъ его; въ Твери Арсенія еписк. Тверскаго; въ Устюгѣ Прокопія и Іоанна (Ист. Русск. ц. IV, 201, 202). Въмѣстѣ съ тѣмъ положено составить службы и житія Русскихъ святыхъ, если только для вныхъ не составлены онѣ (Василіево житіе князя Александра Невскаго). Въ слѣдствіе того явились біографы и пѣснопѣвцы святыхъ, и, какъ понятно, не всѣ съ одинаковыми дарованіями и способами. а) Игуменъ **Романъ** около 1530 г. описалъ жизнь наставника своего пр. Ефрема Перекомскаго или Верендовскаго (+ 1492 г.); его описаніе въ Библ. Общ. ист. № 45; у Царскаго № 136; обзоръ описанія въ Ист. іер. V, 467. б) **Михаилъ Тучиновъ**, бояринъ, въ вночествѣ *Илія*, по волѣ архіепископа Макарія, сочинилъ въ 1537 г. житіе преп. Михаила Клопскаго и ему же канонъ; въ 1539 г. — житіе мученика Георгія Болгарскаго; при митрополитѣ Макаріѣ написалъ житіе благов. князя Александра Невскаго и службу ему (Опис. муз. 526, 527, 593, 400). Въ житіи блаж. Михаила біографъ говоритъ, что при великой княгинѣ Еленѣ и малолѣтнемъ Іоаннѣ посланъ онъ былъ въ Новгородъ собирать войска противъ Татаръ, и что тогда архіепископъ Макарій поручилъ ему описать жизнь св. Михаила по старымъ запискамъ (Минея Макарія 11 янв. Новг. 3 и 4 лѣт.). в) **Иродіонъ**, ученикъ преп. Александра Свирскаго и игуменъ обители его, въ 1545 г., по волѣ митроп. Макарія, описалъ житіе учителя своего (Толстаго II, № 112; Царскаго № 78; Минея Макарія за авг.). Сочинитель упоминаетъ о гостѣ Богданѣ, который находился въ Новгородѣ отъ имени великаго князя Іоанна надсмотрщикомъ за дѣланіемъ денегъ. Служба св. Александру — вѣроятно сочиненіе того же игумена. Житіе и служба напечатаны вмѣстѣ съ описаніемъ монастыря, М., 1848. г) **Макарій**, внокъ, въ 1540 г. сочинилъ житіе преп. Макарія Колязинскаго (Толстаго III, № 7; въ Минеѣ митроп. Макарія подъ 17 марта). д) Вслѣдъ за тѣмъ, какъ въ 1546 г., при копаниіи рововъ для храма, обрѣтены были мощи преп. Павла Обморскаго (+ 1429 г.), сочинено было житіе его (Царскаго № 109; Минея Макарія подъ 10 января). Здѣсь говорится: «Въ лѣто 7046 (1538) генваря 14 приходили Казанскіе люди на Русь и много зла учинили; воеводы стояли на Волоку на

лѣсномъ и пришли во Иннокентіеву пустынь безвѣстно, сожгли церковь и келіи и трехъ старецъ поѣкли». Сочинитель говорить, что онъ пишетъ слышанное отъ достовѣрныхъ людей, и что нашелъ въ запискахъ, составленныхъ очевидцами. е) **Василій**, священникъ, въ монашествѣ *Варлаамъ*, Псковитянинъ, сочинилъ: въ 1547 г. житіе преп. Александра Невского и преп. Евфросина Псковскаго, потомъ Арсенія Коневского и Саввы Крыпецкаго; сказаніе о обрѣтеніи мошей князя Всеволода; въ 1558 г. сочинилъ житіе Ниниты и Нифонта Новгородскаго; Исидора Юрьевского; службы Евфросину Псковскому, князю Всеволоду, Саввѣ Крып., Георгію мученику Болгарскому (Опис. муз. стр. 596, 597, 602; Царскаго № 133, 136, 378; Толстаго II, № 279). Въ службѣ Евфросину, кромѣ того, что восхваляется сугубая адлиуіа, упоминаются князь Іоаннъ и архіерей Макарій; слѣдовательно сочинитель ея тотъ же клирикъ Василій, который писалъ и житіе. Эта служба не внесена въ Минеи. Житіе преп. Саввы написано въ книгѣ о началѣ Печерскаго монастыря, М., 1801 г. Сочиненія Василіевы большею частію бесполезны для исторіи. Смѣлость клирика въ вымыслахъ, оскорбляющихъ исторію, хронологію, здравый смыслъ и святую вѣру, изумительна. По всему видно, что Василій былъ охотникъ поговорить, но былъ человекъ ограниченный въ смыслѣ и скудный въ познаніяхъ, и притомъ человекъ, позволявшій себѣ говорить всякую ложь, лишь бы освятить любимую мысль. Разборъ повѣсти его о Евфросинѣ см. въ Христіанскомъ чтеніи 1853 г. Повѣствованіе его о св. Александрѣ Невскомъ сочли нужнымъ передѣлать при патриархѣ Іовѣ (Царскаго № 411, 614, 729), при чемъ выбросили сказку его о убіеніи Батыя въ Венгріи. ж) Въ то же время «многогрѣшнымъ рабомъ **Пахоміемъ** сложена повѣсть» о Ярославскихъ князьяхъ Василіѣ и Константигѣ (Ундольскаго рукоп. № 144). По этой повѣсти, Батый стоялъ подъ Ярославлемъ 2 года и 6 мѣсяцевъ, отыскивая отца своего: «баше бо той окаянный царь Батый, родомъ отъ града Ярославля, отъ веси Череможскія и дошедъ отца своего въ лѣто 6745 взять бысть градъ Ярославль». Изъ Россіи Батый, говоритъ Пахомій, пошелъ въ Болгарскую землю и былъ убитъ въ сраженіи съ коро-

лешъ Владиславомъ. По этой повѣсти видно, что многогрѣшный Пахомій былъ съ родни безтолковому Василю. з) Игуменъ Хутынского монастыря **Маркеллъ Безбородый**, живя на цокоѣ въ Антоніевомъ монастырѣ, по лѣтописи (Карамз. VIII, прим. 587), въ 1557 г. написалъ житіе и два канона св. Никитѣ Новгородскому, послѣ чего отправился въ Москву, и по его ходатайству, 30 апрѣля, открыты мощи святителя. Житіе у Царскаго № 137; каноны въ печ. Минееѣ 31 января. Ему же принадлежитъ житіе преп. Саввы Сторожевскаго (Общ. ист. № 305; Царскаго № 135, 264), которое помѣщено и въ Минееѣ Макарія. Маркеллъ славился въ свое время и какъ знатокъ крюковаго пѣнія; онъ положилъ на крюковыя ноты Псалтырь (Ундольскаго Замѣчанія о церковномъ пѣніи, стр. 6, 22. М. 1846 г.). По описи 1636 г., въ Суздальскомъ Евоніевскомъ монастырѣ показана «Псалтырь знаменная—на харатьѣ» (Опис. кн. степ. мон. № 1177. М. 1848 г.). Нынѣ въ Воскресенскомъ монастырѣ сохраняются каноны дванадесятимъ праздникамъ, положенные на крюковыя ноты, въ рукоп. XVII в. № 70—74. и) **Новакъ**, игуменъ, съ 1560 г. епископъ Вологодскій, въ 1551 г. сочинилъ житія: преп. Стефана Махрвцакаго (+ 1406 г.), Григорія и Кассіана Авнежскихъ (+ 1392 г.) и Никиты епископа Новгородскаго. і) **Логгинъ**, инокъ Прилуцкаго монастыря, при митроп. Макаріѣ описалъ жизнь преп. инока князя Игнатія, долго страдавшаго въ темницѣ, въ 1522 г. почившаго въ обители Прилуцкой и при самой кончинѣ прославившагося чудесами (Царскаго № 134; Толстаго II, № 140). к) **Михаилъ**, инокъ Владимірскаго Рождественскаго монастыря, при митроп. Макаріѣ написалъ канонъ благов. князю Александру Невскому, и другой кн. Петру и Ѳевронію Муромскимъ (Опис. муз. стр. 593, 596). Вѣроятно, имъ же написано и житіе кн. Петра и Ѳевронія (Царскаго № 129, 132, 135, 396, 411; Румянц. № 163). Житіе благов. Муромскаго князя Константина и чадъ его писано по открытіи мощей, бывшемъ въ 1553 г., слѣдовательно въ 1554 г. Оно любопытно по описанію языческихъ обычаевъ, но составлено невкусною рукою; писано съ явнымъ подражаніемъ Похвалѣ митроп. Иларіона и Словоу Іакова мниха о князѣ Владимірѣ, изъ которыхъ взяты начало и окончаніе его

буквально. Сочинитель недостаточно зналъ исторію и хронологію Россіи. — При митроп. Макаріѣ, въ 1554 г., описана жизнь Прокопія и Іоанна Устюжскихъ (Опис. муз. № 261, стр. 518). Около того же времени написано, по благословенію митроп. Макарія, житіе праведнаго Артемія (Царскаго № 127). Писатель житія и чудесъ преп. князя Іоасафа Каменскаго, скончавшагося въ 1453 г., говоритъ, что въ теченіе 85-ти лѣтъ никто не записывалъ чудесъ преподобнаго, и онъ первый записываетъ по преданію; слѣдовательно сочиненіе писано не раньше 1538 г. По рукописямъ, кромѣ житія, извѣстны еще служба и похвальное слово кн. Іоасафу, вѣроятно сочиненіе того же неизвѣстнаго писателя (Царскаго № 124; Толстаго II, № 168; III, № 53). Житіе блаж. Исидора Ростовскаго (+ 1474 г.) извѣстно также по рукоп. XVI в. (Толстаго I, № 292, 306; Рум. муз. 600, 675; Общ. ист. № 196; Царскаго № 382). Въ 1564 г. составлено довольно пространное описаніе житія преп. Никиты Переяславскаго (Царскаго № 127); но краткое житіе Столнника и похвальное слово ему видимъ въ рукоп. XV в. (Царскаго № 368, 373). Такъ какъ преп. Корнилій Комельскій (+ 1537 г.) еще при жизни своей прославился чудесами; то вѣроятно, что житіе его описано было однимъ изъ учениковъ его, вскорѣ послѣ кончины его, около 1560 г. (Царскаго № 134). Оно показано въ Корниліевомъ монастырѣ по описи 1630 г. (Оп. книгъ степ. мон. № 1306. М. 1848 г.).

134. **Фотій**, подвижникъ Волоколамскій, ученикъ Кассіана Босаго, сподвижника Іосифова, писалъ: а) противъ сквернословія; б) житіе наставника своего Кассіана; в) посланіе къ старицѣ Александрѣ (Вол. рукоп. № 92, 281; Толстаго II, № 237). Въ послѣднемъ отвѣчаетъ на вопросъ: что будетъ съ инокомъ или инокинею, умирающимъ не въ схимѣ? Судьбы Божіи неповѣдимы, пишетъ онъ; но слабому и малая добродѣтель виѣняется у Господа въ великую заслугу. «Аще кто живетъ въ вѣцѣ семь суетнѣмъ въ небреженіи о своемъ спасеніи и въ безстрашіи и нерадѣніи о дѣлѣхъ мнѣшескаго житія: аще и въ схимѣ преставится, ничтоже пользуетъ его схимное постриженіе». Въ описи книгъ 1652 г. видимъ между Волоколамскими книгами «Сборникъ Фотіева письма» (Опис. кн. степ.

мон. № 2267; Моск. 1848 г.). Жизнь сего старца Фотія описалъ ученикъ его **Вассіанъ**, архимандритъ Возмицкій (Толстаго II, 68), который писалъ еще «о враждѣ на Юсифлянъ». Въ упомянутой описи видимъ еще «двѣ книги правила, письмо Васьяна, Фотіева ученика» (№ 2195, 2196).

135. Преп. **Феодосій** Тотемскаго (+ 1568 г.) духовное завѣщаніе хранится рукописнымъ въ его обители.

136. Преп. **Корнилій**, съ 1529 г. игуменъ Псково-Печерскій, просвѣтитель бѣдной Чуди. Онъ помогалъ пограничнымъ Чудянамъ въ ихъ нуждахъ щедрою рукою и, присоединивъ ихъ къ св. православной вѣрѣ, построилъ имъ нѣсколько храмовъ, между прочимъ въ Нейгаузенѣ (Повѣсть о Псковскомъ монастырѣ. М. 1831 г.). Онъ написалъ «Повѣсть о Псковскомъ Печерскомъ монастырѣ». Ее дополняли: въ 1585 г. инокъ Григорій, въ 1587 г. игуменъ Мелетій, въ 1601 Иоакимъ (Москвит. 1843 г. № 9, стр. 139); первый внесъ въ сочиненіе Корнилія повѣсть Серапіона объ осадѣ монастыря Баторіемъ (§ 147). Преп. Корнилій мученически скончался въ 1570 г., раздавленный, вмѣстѣ съ ученикомъ своимъ Вассіаномъ, по волѣ Грознаго царя. (Курбскаго 124).

137. **Феодосій**, игуменъ Хутынкій в 1542 — 1551 г. архіепископъ Новгородскій, потомъ жившій въ Волоколамскомъ монастырѣ, гдѣ былъ онъ постриженъ въ иночество. † 1563 г. Феодосій, говоритъ ученикъ его игуменъ Евонмій, за долго до смерти сдѣлалъ себѣ гробъ, ложился въ него и любилъ бесѣдовать о смерти. Царь, отправляясь «въ Нѣмчики» (подъ Полоцкъ), взялъ съ собою игумена Леонида, и Феодосій, прощаясь съ Леонидомъ, сказалъ, что болѣе не увидится съ нимъ. Полоцкъ взятъ 20 февраля; Феодосій объявилъ о томъ въ своей келіи въ тотъ же день и 26 ч. скончался (Волокол. рукоп. № 412). Извѣстны посланія его: игумена Хутынскаго къ боярину Шигонѣ 1533 г., по случаю смерти великаго князя (Ист. акт. I, № 292); архіепископа: въ Карельскую страну (января 15, 1543 г.) о крестныхъ ходахъ; Печерскому игумену Корнелію о старцѣ Савватіѣ (февраля 24, 1543 г.); къ царю Іоанну Васильевичу о грабежахъ и убійствахъ, происходящихъ въ Новгородѣ (напеч. въ Древ. вивл. XIV ч. стр. 238); духовнымъ



властямъ Устюжны Желѣзной (въ августѣ 1545 г.) обличительное за злоупотребленія въ духовныхъ дѣлахъ (изд. въ Ист. акт. I, № 297); утѣшительное посланіе (въ сент. 1545 г.) къ князю Андрею Дмитріевичу; въ Водскую пятину (іюня 8, 1548) объ истребленіи язычества (нап. въ Древ. вивл. XIV, 167); два благодарственныхъ посланія къ боярину; къ царю Іоанну благословенная на царство и на бракъ; къ нему же благословенная на походъ въ Казань (нап. въ Древ. вивл. XIV, 263); посланіе умирающаго ко всемъ христіанамъ. Всѣ эти посланія находятся въ рукоп. Волоколамской (Толстаго II, № 341). Въ музей Румянцева есть еще посланіе отъ 30 іюня 1550 г. къ игумену съ увѣщаніемъ «удалитися отъ шянственнаго пѣтія», писанное по случаю голода (Опис. муз. стр. 43). Краткій лѣтописецъ, подписанный рукою его въ 1543 г. — въ Синодальной библіотекѣ № 253.

138. **Зиновій**, инокъ Отенскій, ученикъ Максима Грека, послѣ 1526 г. сосланный въ бѣдную Отенскую пустынь, но здѣсь благодушно подвизавшійся для Господа († 1568 г.). Сочиненіе его «Истинны показаніе» взумляетъ основательностію разсужденія и глубокимъ знаніемъ Св. Писанія. Оно писано противъ рационалистическаго ученія Феодосія Косаго. «Явилось новое ученіе и многіе хвалятъ это ученіе. Отъ Бога ли оно? и слѣдовать ли ему? не знаемъ», такъ говорили, по словамъ Зиновія, крылошане Московскаго Спасскаго монастыря Герасимъ и Аванасій, и требовали отъ Зиновія наставленія. Изъ послѣдующихъ разговоровъ видимъ, что это ученіе въ 1552 г. распространялъ Феодосій Косой, бѣглый слуга, обокравшій господина своего и постригшійся въ Бѣлозерской обители въ монашество. Хотя скрылся онъ самъ отъ наказанія соборнаго въ Москву; но мысли, посѣянные имъ на сѣверѣ, тревожили многихъ. Ученіе его было таково: а) онъ отвергалъ преданіе церкви (Зиновіево сочиненіе по списку Моск. дух. акад. стр. 13, 16, 163); б) отвергалъ тайну Св. Троицы, указывая на то, что законъ признаетъ одного Бога; в) не вѣрилъ, что Іисусъ Христосъ есть Сынъ Божій (170—190, 198, 217—220); не признавалъ искупленія людей смертію Іисуса Христа (194—226); д) отвергалъ почитаніе икошь и святыхъ Божіихъ (307—313,

303, 334, 342, 375, 382, 383), и насмѣхался надъ постами и молитвами церкви (364—394, 428, 431, 725). Зиновій опровергаетъ каждый пунктъ ученія Θεодосіева съ честію для себя и для св. истины. Онъ разсматриваетъ мысли Косаго въ томъ порядкѣ, въ какомъ передавали ему клирошане, присовокупляя по мѣстамъ и свои мнѣнія. Разсужденія его спокойны, отбиты обдуманно, опроверженія отчетливы, свѣдѣнія изумляютъ обширностію. Зиновію извѣстенъ былъ Просвѣтитель Іосифъ, и сочиненіе его показываетъ, что онъ выполнилъ свое дѣло далеко лучше своего предшественника, какъ и слѣдовало: у него глубже и отчетливѣе, чѣмъ у Іосифа, раскрыты начала христіанской философіи. Сочиненіе Зиновія, состоящее изъ 56-ти бесѣдъ, вполне заслуживаетъ того, чтобы давно было издано во всей цѣлости его (автографъ у Толстаго III, № 64). Одна бесѣда о поклоненіи иконамъ напечатана въ Сборникѣ, М., 1642 г., а другая о символѣ вѣры въ Скрижали, М., 1656 г. Извѣстно еще похвальное слово Зиновія св. князю Михаилу и боярину Θεодору Черниговскимъ (Лаврская Четъ-Миня на свят. 20 ч. № 1).

139. **Сильвестръ Бѣльевичъ**, митрополитъ Кіевскій 1556—1568 г., по отзыву Польскихъ писателей, не допускалъ Русскихъ обольщаться мнѣніями Социна и Кальвина, тогда какъ эти мнѣнія, подъ защитою магнатовъ, овладѣвали умами не только Польско-Литовскаго дворянства, но и самого Римскаго духовенства (Нарамовскій — *Facies rer. Sarmat. I, 222*). Прекрасно поученіе сего архипастыря новопоставленному священнику (Ак. аз. Росс. III, № 31). При немъ Пересопицкимъ архимандритомъ Григоріемъ передожено 1556—1561 г. съ Болгарскаго (церковнаго) нарѣчія на Русское Четвероевангеліе (Максимовича Кіевлянинъ, 1840 г. стр. 251). Немного позже (около 1570 г.) переведенъ во Львовѣ съ Еврейскаго на Славено-Русскій языкъ Ветхій Завѣтъ (Максимовичъ тамъ же; И. И. Срезневскій въ Ж. М. нар. проsv. 1843 г.). Въ то же время передожена съ Славянскаго на Польско-Русскій языкъ Псалтырь (Муз. Рум. № 335).

**Юдинъ Александровъ**, инокъ. Въ библіотекѣ Моск. проф. Баузе былъ его Латино-Русскій словарь, сочиненный имъ

въ 1560 г. въ Тюбингенскомъ университетѣ (Черткова Б. II, 443); но сочиненіе, вмѣстѣ съ бібліотекою, погибло въ пожарѣ 1812 года.

140. **Феодоритъ**, просвѣтитель Лопарей. Онъ перевелъ на ихъ языкъ Евангеліе. Изгнанный изъ основанной имъ Кольской Троицкой обители, онъ былъ съ 1547 г. игуменомъ бѣдной Новгородской обители, потомъ около пяти лѣтъ архимандритомъ Суздальскимъ. Оклеветанный (1554 г.) въ единоумысліи съ Башкинымъ, заточенъ былъ въ Кирилловъ монастырь; но, освобожденный митрополитомъ Макаріемъ, въ 1557 г. отправленъ въ Царьградъ, и оттуда привезъ благословеніе собора 1561 г. Іоанну Грозному на царское титуло съ книгою «Вѣчанія на царство». Затѣмъ удалился въ Прилуцкій монастырь, и оттуда два раза посѣщалъ любезныхъ дѣтей своихъ Лопарей. (Ист. Русск. ц. III, 55, 56, 122, 123). Соборная грамота 1561 г. и наказъ Феодориту изданы княземъ Оболенскимъ. Москвит. 1853 г.

141. **Андрей Михайловичъ князь Курбскій**, потомокъ князей Ярославскихъ, счастливый воевода Московскихъ войскъ, въ 1563 г. перешелъ къ Польскому королю. Онъ горячо любилъ православіе, которое на юго-западѣ подвергалось опасности и отъ реформаціи, а еще болѣе отъ происковъ іезуитовъ. Въ огражденіе православія Курбскій со всею ревностію переводилъ и распространялъ сочиненія учителей православной церкви. Писалъ посланія къ князю Острожскому и другимъ. Извѣстная его исторія царя Іоанна Грознаго, нѣсколько писемъ и исторія Флорентійскаго собора, изданы Устряловымъ. Спб. 1842 г. Судебная переписка его по имѣніямъ и по браку издана г. Иванцкимъ (Жизнь князя Курбскаго въ Литвѣ, Кіевъ, 1850 г.). Неизданныя сочиненія его: два посланія къ старцу въ Печерскій монастырь о ложныхъ писаніяхъ; здѣсь пишутъ: «противлюся лжесловесникомъ, преобразующимся въ истовые лжеучители и пишутъ повѣсть сопротивъ евангельскихъ словесъ и имена своя скрывше, да необличени будутъ и подпишутъ ихъ на святыхъ имена, да удобно ихъ писаніе пріемлется простыми и ненаученными». Отзывъ о Скорининыхъ книгахъ: «Да и се тебе не утаятся, прелюбезный друже мой, книги обрѣтаются въ земли нашей Вѣтхаго и Новаго Загѣта и пророческія

вси, а переводъ Скоринны Полоцкаго переводъ въ недавникъ лѣтѣхъ, аки лѣтъ 50 или мало къ симъ съ препороченныхъ книгъ Жидовскихъ». Далѣе говорить, что Скорина взялъ переводъ свой изъ Лютеровой Библии (Царскаго № 461; Погодина рукоп. 208). Но послѣднее совершенно несправедливо (см. ст. 123). Курбскій перевелъ вполне Богословіе Дамаскина, Діалектику и до 12 мелкихъ сочиненій его. Въ предисловіи къ переводу Богословія онъ жалуется, что многія книги учительныя еще не переведены на Славянскій языкъ, или не переведены, но несправно, или же съотъ препишующихъ въ конецъ испорчены». Здѣсь же пишетъ: «съ прещеніемъ заповѣдуютъ глаголюще: не читайте книгъ и указуютъ на тѣхъ, кто ума изступилъ и оновца во книгахъ зашолся, а онсца въ ересь впалъ. О бѣда! Отъ чего бѣсы бѣгаютъ и исчезаютъ и чимъ еретицы обличаются, а иѣкоторые исправляются, сіе они орудіе отъемлютъ». Въ послѣсловіи своемъ къ статьѣ Дамаскина о ересяхъ пишетъ: «цннѣннѣе вѣку мишишея учителя (грѣхъ ради нашихъ) больше въ Болгарскіе басни, або паче въ бабскіе бредни упражняются, прочитаютъ и похваляютъ ихъ, нежели въ великихъ учителяхъ разумѣхъ наслаждаются». Кромѣ Дамаскина, Курбскій переводилъ нѣкоторыя сочиненія Златоустаго, Василія великаго и другихъ (Ист. Русск. ц. III, 88, 143, 145). Собраніе словъ Златоустаго назвалъ онъ Новымъ Маргаритомъ, написавъ любовныгное предисловіе (изд. Иванцкямъ: Жизнь князя Курбскаго въ Литвѣ, Кіевъ, 1850 г.). Въ числѣ Бесѣдъ Златоустовыхъ на Евангеліе Іоанна, напечатанныхъ въ Москвѣ 1665 г., Бесѣды 44—47 переведены княземъ Курбскимъ. По языку, нѣкоторыя сочиненія и переводы Курбскаго писаны довольно правильнымъ Церковно-Славянскимъ языкомъ, съ легкою примѣсью Русскихъ оборотовъ рѣчи; другія же на Вольно-Русскомъ нарѣчій, испещренномъ Польскими и Латинскими словами.

142. Царя **Іоанна Васильевича Грознаго** (+ 1584 г.) посланія: къ Курбскому (изд. Устряловымъ), въ монастырь Кирилловъ (изд. въ Ист. іер. IV, 421—479), къ архіеп. Гурію (Татищева Судебникъ), къ Максиму Греку о ереси Башкина (Ист. акт. I, № 161), писаны весьма краснорѣчиво и показываютъ въ сочинителѣ обширное знакомство съ сочиненіями

и житіями св. отцевъ; но вмѣстѣ облачаютъ тревожный духъ и отсутствіе теплоты душевной — спутника искренности благожелательной. Гораздо болѣе цѣны нравственной имѣютъ: рѣчь Іоанна къ народу на лобномъ мѣстѣ (Царств. кн. СПб. 1768 г.); рѣчи и вопросы его собору 1551 г. (въ Стоглавникѣ).

Другія сочиненія: составленіе съ Поссевиномъ (Русск. вѣсти. 1842 г. № 11, 12); молитва къ князю Михаилу Черниговскому (Снегирева Памятн. прибавл. стр. 4, 5); духовное завѣщаніе. Последнее писано наряднымъ слогомъ, душою чловѣка, думающаго не о смерти, а о томъ, какъ бы подольше прожить на волѣ страстей, безъ всякой помѣхи. «По множеству беззаконій моихъ, Божію гнѣву распростершуся, изгнанъ есмь отъ бодръ, самовольства ихъ ради, отъ своего достоинства, и скитаюся по странамъ, амо же Богъ когда наставитъ». Последнія слова показываютъ, что завѣщаніе писано тогда, какъ Іоаннъ показывалъ предъ другими, что хочетъ бѣжать за границу. Въ завѣщаніи расточаетъ онъ уровни мира и любви сыновьямъ своимъ, а между тѣмъ вскорѣ послѣ того убилъ старшаго изъ нихъ. Такойъ, къ несчастію своему и другихъ, былъ Іоаннъ! Завѣщаніе можно преимущественно какъ географическая картина Россіи XVI в. (изд. въ Доп. къ ист. акт. I, № 222). Судебникъ царя Іоанна — памятникъ законодательнаго ума — изд. Калайдовичемъ: Законы великаго князя Іоанна и внука его царя Іоанна. М. 1819 г. Это — лучшее изданіе въ сравненіи съ изданіями Татищова, М., 1768 г., и Башилова, СПб., 1768 г. О содержаніи Судебника см. Калачова: о Судебникѣ царя Іоанна въ I т. Юрид. сборн. М. 1841 г.

143. **Аввакумъ**, митрополитомъ 1565 — 1568 г., «собралъ» Степенная книга (Снегир. Пам. Москвы, стр. 147); это значитъ, что онъ дополнялъ Степенную книгу, такъ же какъ то же дѣлами и послѣ него. Списокъ Академіи Наукъ доведенъ до 1630 г., а въ списокъ Толстаго прибавлена и 18-я степень, и повѣствованіе окончено смертію царя Алексѣя. Дѣя распорядительными граматами митроп. Аввакума въ А. э. I, № 266, 267. Подпись его въ Альбомѣ Погодина, М., 1853 г. При немъ переведены были съ Латинскаго Космографія и Польская лѣтопись (А. э. I, 353).

**Св. Филлиппъ**, игуменъ Соловецкій, 1567 — 1568 г. митрополитъ Московскій и мученикъ (Ист. Русск. п. III, 49—51). Грамата его въ Кирилловъ монастырь 1567 г. весьма замѣчательна по суду его о реформѣ Нѣмцевъ: «Литовскій король Жигимонтъ Августъ и поганые Нѣмцы, что во многѣхъ ереси впади, наипаче въ Лютерову прелесть, святымъ и честнымъ иконамъ поругалися и впредь свой злый совѣтъ полагають во савѣчествѣ на св. церква и на честныя иконы и на нашу святую и благочестивую христіанскую вѣру Греческаго закона». Извѣщая за тѣмъ, что послано войско на враговъ православія, предписываетъ служить молебны и молиться по калямъ объ успѣхѣхъ православнаго воинства (Акт. экск. I, № 275). Бывъ игуменомъ, онъ описывалъ чудеса Соловецкихъ угодниковъ (§ 113). Въ санѣ же игумена онъ написалъ нѣсколько уставныхъ грамотъ для управления монастырскими имѣніями (Акт. экск. I, № 221, 258, 269) — грамоты, показывающія столько же доброту къ подчиненнымъ, сколько и благоразуміе. Въ Соловецкой обители сохраняются его рукописи двѣ псалтыри и часословъ (№ 711 и 1146), для речителей мнимой старшины замѣчательныя тѣмъ, что въ нихъ на часахъ, послѣ обычныхъ псалмовъ, вездѣ говорится «аллилуія трижды».

144. **Мамарій**, епископъ Вологодскій, извѣстный по участию въ соборѣ 1572 г., писалъ распорядительную грамоту (Акт. экск. I, № 287, 284). Ему приписывается уставъ о соборной службѣ.

**Князь Георгій Ивановичъ Токмаковъ**, въ 1570 г. намѣстникъ Псковскій, спасшій Псковъ отъ зѣвства Юаннова, писалъ повѣсть о Выдрупусской иконѣ Божіей Матери (Царскаго № 135, 401; Толстаго II, № 277).

Въ описаніи житія преп. Александра Кумтскаго († 1439 г.) последнее чудо относится къ 1575 г. (Царскаго № 124).

145. **Лена**, постриженникъ Сійскій и игуменъ Глушицкій, въ 1578 г., по благословенію епископа Вологодскаго Варлаама, писалъ житіе преп. Антонія Сійскаго; въ 1584 г. сочинилъ онъ житіе Сергія Обнорскаго, а въ 1589 г. — Варлаама Вазжскаго (Царскаго № 85, 88, 134—137, 678).

146. Царевичъ Іоаннъ, сынъ Іоанна Грознаго. Еще въ 1570 году онъ какъ бы предчувствовалъ, что ему недолго жить при такомъ отцѣ, каковъ Грозный царь, и онъ «пожаловалъ въ домъ Пречистой и чудотворца Кирилла тысячу рублей... ино похочеть постричься,— царевича князя Івана постричь за тотъ вкладъ, а если по грѣхамъ царевича не станетъ, то и поминати». Нолября 19-го 1582 г. онъ убитъ: былъ отцемъ. Въ рукоп. Толстаго II, № 344; III, 31; Царскаго № 86, и Библ. Общ. ист. № 39, 40, помѣщены: а) служба преп. Антонію Сійскому, «описана Ивановъ Русиномъ, отъ рода Варяжска въ лѣто 7086 = 1578»; б) житіе и подвиги Аввы Антонія чудотворца.... преписано бысть многогрѣшнымъ Иваномъ во второе по первомъ писателю»; в) похвальное слово преп. Антонію того же сочинителя царевича Іоанна, написанное въ 1580 г. Въ послѣсловіи царевичъ пишетъ, что при митрополитѣ Антоніѣ Сійскій игумень Питиримъ и ученикъ преп. Антонія Филоеѣй приходили въ Москву просить объ установленіи празднованія преп. Антонію (+ 1557 г.), и соборъ повелѣлъ праздновать, и что тогда же игумень и ученикъ преподобнаго Филоеѣй, равно и Новгородскій архіепископъ Александръ, также ученикъ преподобнаго, просили его царевича написать *какомъ* преп. Антонію. Далѣе царевичъ называетъ Филоеѣя *первымъ писателемъ житіи* преп. Антонія и объ этомъ жизнеописаніи замѣчаетъ: «*глаго убо суще въ легкости написано*». Послѣ канона, говоритъ, написалъ я и житіе; а наконецъ архіеп. Александръ убѣждалъ написать и похвальное слово. Царевичъ упоминаетъ еще, что преп. Антоній, какъ говорилъ Филоеѣй, приходилъ въ Москву къ родителямъ его и весьма любилъ ихъ по духу; то же сказывали и родители царевичу, присовокупляя, что преп. Антоній особенно любилъ его мать, т. е. добродѣтельную Анастасію. Эта то любовь святаго всего болѣе и заставила описать жизнь его. Какъ отъ учениковъ преподобнаго, такъ и отъ родителей своихъ, старался онъ отобрать вѣрныя свѣдѣнія о преподобномъ, даже и о самомъ внѣшнемъ видѣ его, и наконецъ велѣлъ написать точный образъ его. Такимъ образомъ царевичемъ Іоанномъ сочинены служба и похвальное слово преп. Антонію. Что касается до житія, то при сочиненіи его имѣлъ ли онъ въ виду жизнеописаніе іеро-

монаха Юны 1579 г. ѿ Онь не говорить о томъ, а писать, что дополнял краткія записки и по отношенію къ нимъ говорить: «во второе по первомъ переписася».

147. **Серапионъ**, старецъ Псковскаго Елизарова монастыря, написалъ «Повѣсть о приходѣ Стефана короля Польскаго ко Пскову и Печерскому монастырю» 1581 г. Любопытная повѣсть изд. въ Чт. Общ. ист. 1847 г.

**Евсѣній Турмовъ**, ученикъ подвижника архіепископа Θεодосія, съ 1573 г. игуменъ Волоколамскій, сконч. въ 1586 г. Оставлялъ: а) духовную грамоту (Волокол. рукоп. № 155); б) Обиходъ Іосифова монастыря, или уставъ о панихидахъ и молебнахъ по преданію Іосифа (Волок. рукоп. № 197), гдѣ между прочимъ пишетъ, что празднованіе преп. Іосифу въ обители его установлено соборомъ 1578 г.; в) записку о кончинѣ архіепископа Θεодосія. (Волок. рукоп. № 134).

148. **Трифона Коробейникова** «путешествіе въ 1583 г. въ Іерусалимъ, Египетъ и къ Синайской горѣ», изд. Сахаровымъ во II томѣ Сказаній; съ нѣсколькими отащаніями — во Временникѣ Общ. Ист. Путешествіе совершено по волѣ царя Іоанна для поминованія убіеннаго царевича Іоанна. Въ запискахъ говорится о Царьградѣ, Антиохіи, Іерусалимѣ, Синайской горѣ и Александріи. Описаніе простое, душевное.

Еще менѣ замѣчательно путешествіе **Василія Шешакова** на востокъ, совершенное по волѣ Грознаго царя въ 1552 г. (Библ. Общ. ист. № 214).

Гораздо болѣе важны по свѣдѣніямъ о церквахъ, причтахъ, училищахъ, богадѣльняхъ и монастыряхъ Русскихъ Писцовыя книги, составленныя по волѣ правительства. Доселѣ издачны (г. Неволинымъ въ сочиненіи о пятинахъ и погостахъ Новгородскихъ, СПб., 1853 г.): а) Книга Вотской пятины, составленная Димитріемъ Китаевымъ 1499 г. Той же пятины, писанная Елизаромъ Старымъ 1581—1582 г. б) Книга Шелонской пятины, писанная Григоріемъ Бундовымъ въ 1584 г. в) Двѣ книги Оболенской пятины, Андрея Плещеева, 1582 г. г) Книга Деревской пятины, писанная около 1495 г. Той же пятины Дмитрія Замыцкаго 1581 г. Двѣ книги той же пятины Козмы Карцова и



Федора Штшмарера 1581 г. д) Книга Вѣжецкой пятницы, написанная Феодоромъ Ласкаревымъ въ 1582 г.

149. **Алексеѣвъ**, игуменомъ, около 1580 г. сочинено житіе преп. Геннадія Любонірскаго, скончавшагося 1565 года (Вибл. Общ. ист. № 42).

Въ 1588 г. сочинены: житіе блаженнаго Василія и похвальное ему слово (Царскаго № 128).

150. **Шафнутія**, инока Соловецкаго, извѣстно посланіе къ игумену Іакову объ аллилуія (Толстаго II, № 276; I, № 116). Безъ сомнѣнія, имъ же описана жизнь Святителя Филиппа (Толстаго II, № 45, 112; Царскаго № 115, 116). Подробное и любопытное описаніе составлено вслѣдъ за тѣмъ, какъ въ 1584 г. перенесены были изъ Отроча монастыря въ Соловецкій мощи святителя, что было при игуменѣ Іаковѣ. Сочинитель говоритъ въ предисловіи: «Настояій обители иеушій съ нимъ иноцы.... яко прасвѣи ученицы его принудасте мене грубаго.... Повеже никтоже, яже о немъ, написать намъ, остави.... и азъ яже отъ инѣхъ, достовѣрно повѣдающихъ о немъ слышахъ, воспіаеумъ благодарственная его и во благодѣствіи воспитаніе, и въ царскихъ палатахъ возрастненіе.... и шіра отверженіе.... благоразсудное ко всѣмъ послушаніе и благостройное во обители настоятельство и въ первопрестольномъ градѣ святительство и по Богѣ терпѣливое священнострательство и ко Господу отшествіе».

151. Около 1588 года составлена вторая Новгородская лѣтопись, описывающая годы 911 — 1587. Въ ней событія 911 — 1335 г. описаны по первой Новгородской лѣтописи, съ добавленіями изъ другихъ источниковъ; происшествія 1384 — 1450 года описаны по Лисницкому лѣтописцу; а описаніе XVI столѣтія составляетъ оригинальное сочиненіе (Собр. лѣтоп. III, 117—119).

Около того же времени написана повѣсть о казни Новгородцевъ царемъ Грознымъ (изд. въ Собр. лѣт. III, 254 — 262; слѣд. стр. 206).

## ПЕРИОДЪ ЧЕТВЕРТЫЙ.

1588 — 1720 г.

а) Писатели юго-западные.

**152. Гедесонъ Балабанъ**, епископъ Галицкій и Львовскій, или, какъ онъ иногда подписывался, епископъ Галицкой митрополіи, управлявшій паствою 1569 — 1606 г. — цѣлыя 37 лѣтъ. Послѣ тревожнаго вступленія на кафедру (Доп. къ иностр. акт. № 160—176), послѣдніе годы правленія его были очень безпокойны и тяжелы для него. Ему надлежало бороться и съ насиліями коварнаго папизма, и съ просками реформаціи. Львовское братство, утвердившееся въ 1586 г. по патріаршимъ грамотамъ (Акт. зап. Росс. IV, № 157), домогалось полной независимости отъ епархіальной власти даже для священниковъ и храмовъ своихъ. Въ этомъ дѣйствіи братства нельзя не признать протестантскаго начала, поддерживавшагося торговыми расчетами купцовъ братьевъ. Гедесонъ, противодействуя протестантскому началу, простаравшемуся въ нѣкоторыхъ до презрѣнія къ св. иконамъ, въ 1591 г. выдалъ отлученіе отъ церкви членамъ братства (Доп. къ иностр. акт. № 182—184). Объ этомъ донесъ онъ и патріарху, которому жаловался и на митрополита ниханна Рогозу, принимавшаго въ свое вѣденіе своевольное братство. Патріархъ сдѣлалъ строгій выговоръ Рогозѣ и облекъ Гедесона званіемъ епарха своего. Братство отправило (1592 г.) одну за другою двѣ жалобы патріарху. Эти наветы не остались безъ дѣйствія на патріарха: онъ придалъ угрозу отлученія Гедесону (Акт. зап. Росс. IV, № 33, стр. 242). Но особенно съ успѣхомъ богатое братство дѣйствовало противъ Гедесона предъ Польско-Русскимъ правительствомъ. Въ 1594 г. митрополитъ Рогоза съ епископомъ Кирилломъ на соборѣ произнесъ отлученіе Гедесону, заочно, не выслушавъ его отвѣтовъ (Акт. зап. Росс. IV, № 51; Дополн. къ иностр. акт. стр. 474). Терлецкій и іезуиты пользовались,

какъ нельзя лучше, споромъ Гедеона съ братствомъ. Съ одной стороны они употребили все, чтобы отягчить положеніе Гедеона, съ другой твердили Гедеону, что патриархъ оставилъ его, патриархъ несправедливъ къ нему. Гедеонъ поколебался (Доп. къ иностр. акт. стр. 474); онъ склонилъ было и многихъ изъ духовенства, въ томъ числѣ нѣсколькихъ Грековъ, къ тому, чтобы признать надъ собою власть папы (Ист. акт. IV, № 54). «Владыка Львовскій, писалъ одинъ современникъ, находясь въ крайнемъ стѣненіи отъ братства, не только могъ кинуться въ отступничество, но вѣрю, что радъ былъ призвать къ себѣ на помощь и душевнаго врага; это и доказалъ онъ и увлекъ за собою другихъ». Акт. зап. Росс. IV, № 61). Но эта невѣрность совѣсти была временная въ Гедеонѣ. Въ 1596 г. Гедеонъ торжественно возсталъ противъ уни, принятой на Брестскомъ соборѣ (Акт. зап. Росс. IV, № 113, 157), и до смерти своей (смер. 1607 г.) былъ ревностнымъ поборникомъ православія.

Нынѣ извѣстны слѣдующія письменныя произведенія его:

а) Объявленіе въ судѣ (1584 г.) о насильственномъ замечаніи православныхъ церквей во Львовѣ по волѣ папскаго архіепископа (Доп. къ иностр. акт. № 59; Акт. зап. Россіи IV, № 40).

б) Посланіе православному духовенству 1591 г. съ убѣжденіемъ жить незазорно и ревностно исполнять обязанности званія, съ разрѣшеніемъ слѣдовать мѣстнымъ обычаямъ, только не въ духѣ суевѣрія (Акт. зап. Росс. IV, № 29).

в) Грамата 1591 г. съ отлученіемъ отъ церкви четырехъ членовъ братства: «они, писалъ Гедеонъ, вступаютъ въ духовныя права, неприسوенныя имъ Богомъ, заводятъ новую секту, не слушаютъ пастырей своихъ, выбросили изъ церкви образъ» (Доп. къ иностр. акт. № 182 — 184).

г) Соборная грамата 1596 г. окт. 8-го о низложеніи Рогозы съ его сообщниками со святительскихъ кафедръ, какъ отступниковъ отъ св. церкви (Акт. зап. Росс. IV, № 104).

д) Соборная грамата 1596 г. объ оправданіи Стефана Звизанія (Акт. зап. Росс. IV, № 105).

Гедеонъ ревностно заботился о распространеніи и исправленіи книгъ, необходимыхъ для православной церкви. Онъ на собственный счетъ и на счетъ племянника своего Феодора Балабана открылъ въ Стратинѣ типографію и при ней

учалище. Въ 1604 г. издавъ онъ *Служебникъ*, сличивъ предварительно Славянскій текстъ съ древними Славянскими списками и съ Греческимъ текстомъ. Достоинство сего исправленія просвѣщенный пастырь одѣялъ самъ, сказавъ въ предисловіи своемъ: «аще въ чѣмъ согрѣшилъ есть исправитель сея книги, или типографъ не преблюде коего мѣста: молимся, прощенію сподобляйте, братіе; обыче бо нѣчто свящево бывати въ тако-вѣхъ, паче же въ началѣ». Въ предисловіи къ *Требнику*, изданному 1606 г. въ Стрятинѣ, архимандритъ писалъ: «лѣтъ за 10 предъ симъ, когда при Кіевскомъ митрополитѣ Михаилѣ Рогозѣ былъ соборъ въ Брестѣ Литовскомъ и тамъ были собраны прочіе епископы тогда еще всѣ одной святой католической восточной апостольской Церкви, проходило разысканіе и разсмотрѣніе разностей въ церковныхъ дѣйствіяхъ.... На семъ соборѣ, послѣ разсужденій, поручили мнѣ, смиренному епископу Львовскому, употребить все стараніе объ исправленіи книги *Требникъ*». Далѣе говорятъ онъ, что, собравъ списки *требника*, онъ «нашелъ между ними большое разногласіе», и это сильно опечалило его. Онъ писалъ къ Мелетію Александрійскому патриарху, управлявшему тогда и Константинопольскимъ патриаршествомъ, и, извѣщая его «о разностяхъ и неисправности Славянскихъ книгъ», умолялъ его прислать Греческій ехлогій. Патриархъ прислалъ *служебникъ* и *требникъ*, послѣдній свѣренный съ древними списками святой Горы Аѳонской, и благословилъ печатать. Гедеонъ собиралъ послѣ того на соборъ опытныхъ священниковъ и вмѣстѣ съ ними разсуждалъ объ изданіи *требника*. На этомъ совѣщаніи положено перенести въ новый *требникъ* необходимые чины изъ Славянскихъ *требниковъ*, хотя чиновъ тѣхъ и не было въ патриаршемъ спискѣ; таковы: «чинъ, какъ принимать обращающихся изъ ересей», «чинъ освященія мѣра» и пр. (Предисловіе Гедеона въ Москвитянинѣ 1844, № 8). «Читай о томъ въ *требникѣ* Словенскомъ, зъ Гречкого переведеномъ, зъ друкарни Стрятинской въ р. 1606 выданомъ», писалъ Захарій Копыстенскій въ Палинодіи, показывая тѣмъ, что *требникъ* вновь былъ переведенъ Гедеономъ и что трудъ сей пользовался уваженіемъ. Заглавіе *требника* говорить тоже: «Молитвенникъ или *Требникъ*, изъ Гречкаго языка

на Словенскій преводеный и изслѣдованый». Кромѣ того, стараніемъ Гедсона исправлено было въ переводѣ Евангеліе учительное и издано въ 1606 г. въ Крылосѣ, подгородномъ Галичскомъ мѣстечкѣ, принадлежавшемъ каедрѣ Гедсона. Архипастырѣ заботился и о томъ, чтобы переведены были съ Греческаго сочиненія Златоустаго: О священствѣ и Бесѣды на Дѣянія; «эти книги и были переведены при жизни его; но смерть воспрепятствовала издать ихъ. Такъ пишетъ Александръ Балабанъ въ предисловіи къ книгѣ о священствѣ, изданной имъ во Львовѣ 1614 г. Бесѣды на Дѣянія переводимы были Львовскимъ учителемъ Гаврииломъ Доросевичемъ и изданы въ К. 1624 г. (см. предисл.).

153. Князь **Константинъ Моисеи Острожскій**, благочестивый по жизни и образованный по уму. Онъ употреблялъ всѣ зависѣвшія отъ него мѣры къ распространенію просвѣщенія. Открылъ первое высшее училище въ Острогѣ, которое при немъ называлось академіею<sup>1</sup>. При училищѣ завелъ онъ типографію, изъ которой вышло много книгъ богослужебныхъ и учительныхъ<sup>2</sup>. Когда іезуиты рѣшились ввести унию, онъ употреблялъ всѣ мѣры къ уничтоженію гибельныхъ замысловъ ихъ, и потомъ защищалъ православныхъ отъ преслѣдованій, воздвигнутыхъ въ пользу униі. Скончался 8 февр. 1608 г. и погребенъ въ Острогѣ въ Запковой церкви.

1. Вотъ что писали въ виршахъ на погребеніе гетмана Сайгадачнаго, умершаго 1626 г.

«Полю потомъ до Острога, для наукъ уцѣныхъ,  
Которыи тамъ кнѣгли за благочестивыхъ  
Княжатъ, которыи ся въ наукахъ кохали,  
На школы вѣстностей много фундавали:  
Абы ся младѣ въ наукахъ уцѣныхъ цѣтила,  
Церкви и тыжъ отчизнѣ пожитечнѣ была».

Написано «у Академіи Острожской»; такъ сказано въ концѣ книжки: Календарь Рвинскій новый, Острогъ, 1887 г.

2. У Максимовича (Книжная старина, во Временникѣ Общ. ист. I, смѣсь, стр. 5—8), показано 18 книгъ Острожской типографіи и 8 Дерманскій. Коротко, смерть благочестиваго князя Константина и папшакъ сына его Януша были причиною тому, что книга Феодора Абукары противъ ересей Магометанъ и Іудеевъ, переведенная «единицею отъ спудеевъ училища Острожскаго», которую приготовились издать 1611 г. въ Острогѣ, осталась неизданною (Царскаго № 668).

*Библия*, данная имъ въ 1580 и 1581 г. въ Острогѣ, составляетъ блистательный памятникъ благочестія и христіанскаго свѣтлаго ума его. Здѣсь одно предисловіе писано имъ самимъ. Въ предисловіи онъ говоритъ, что наданіемъ желаетъ «благочестію нѣкое дарованіе духовное оставить. Кто бо есть отъ благочестивыхъ, продолжаетъ онъ, его же не подвиже жалость, зряще ветхость церкви Христовы на паденіе клоняшуся? Волпы тяжцы нещадно расхищаютъ и распужаютъ овчье стадо Христово». Ему недоставало, говорить онъ, и людей способныхъ къ наданію Библии и полныхъ списковъ Библии. Съ посланникомъ Гарабурдою полученъ былъ полный списокъ изъ Москвы. Это было около 1575 г. Но открылись въ Славянскомъ текстѣ не только «разности, но и развращенія». Надлежало послать къ патриарху, въ монастыри Греческіе и Болгарскіе, за лучшими списками Библии. При наданіи принято за правило слѣдовать Греческому тексту. Усердіе благочестиваго князя достойно всякой похвалы. И Библия его, какъ первый опытъ, во всякомъ случаѣ была дорогимъ подаркомъ для православной церкви. Особенно же дорогъ былъ этотъ подарокъ тогда, какъ съ одной стороны гордая реформація, съ другой коварный папизмъ, кололи глаза православнымъ всякимъ недостаткомъ образованности, тѣмъ болѣе тѣмъ, что у православныхъ нѣтъ и Библии. Но, отдавая честь подвигу благочестиваго князя, мы должны замѣтить и то, что Библия его требовала многихъ, очень многихъ поправокъ. Въ ней не вездѣ исправлены даже ошибки писца, и слова часто не отдѣлены одно отъ другаго. Въ поправкахъ старались быть вразумительными, но, рѣдко справляясь съ Греческимъ текстомъ, часто удалялись отъ него. (Ист. Р. ц. III, § 13).

*Письма князя Острожскаго* важны для исторіи. Когда Ипатій Поцѣй, казавшійся пастыремъ ревностнымъ къ св. церкви, далъ знать князю намеками о замышляемой уніи, выставляя благовидную ея сторону; князь въ письмѣ къ Поцѣю 1593 г. писалъ, что и по его убѣжденію южная Русская церковь разстроена частію внутренними беспорядками, а особенно притѣсненіями со стороны папистовъ, и потому требуетъ помощи; и по его убѣжденію, для огражденія православныхъ отъ гоненій, нужно войти въ сношеніе съ папою. Но какъ это совершить?

Князь написал инструкцію, гдѣ поставлялось за необходимое входить въ сношеніе съ папою не иначе, какъ въ соединеніи съ патріархами Константинопольскимъ и Московскимъ. Понятно, что это вовсе не была та унія, которой хотѣлось іезуитамъ (Акт. зап. Росс. IV, № 45). Окружное *посланіе* благочестиваго князя, писанное 24 іюня 1595 г., заключаетъ въ себѣ прекрасное увѣщаніе твердо стоять въ православной вѣрѣ и не обольщаться нововымышленною уніею. Оно тогда же издано, вмѣстѣ съ посланіями патр. Мелетія (Острогъ, 1596 г.; новое изданіе въ IV т. Акт. зап. Росс. № 71). *Протестация* противъ Брестской уніи, предъявленная въ 1596 г. на Варшавскомъ сеймѣ, издана въ Апокризисѣ, Вильно, 1597. Отвѣтъ его папѣ, приглашавшему его къ уніи, изданъ въ Доп. къ иностр. акт. стр. 155 — 157. Два *посланія* его къ Львовскому братству, съ убѣжденіемъ примириться съ пастыремъ своимъ епископомъ Гедеономъ, показываютъ, что князь ясно видѣлъ, какъ протестантское начало, безсознательно принятое братствомъ, пагубно для св. церкви (одно въ *Supplem. ad hist. Rus. novum*, стр. 468; другое, въ IV т. Акт. зап. Росс. № 72). Третье *посланіе* его къ Львовскому братству, съ убѣжденіемъ отложить до времени свою жалобу на притѣсненія, — памятникъ благоразумія его (Акт. зап. Росс. т. IV, № 152). Четвертое письмо его къ братству, съ просьбою о присылкѣ Греческихъ буквъ, — опытъ заботливости о распространеніи просвѣщенія (Акт. зап. Росс. IV, № 148).

154. **Герасимъ Даниловичъ Смотрницій**, подскарбій князя Острожскаго, написалъ предисловіе и стихи для Острожекой Библии 1581 г. Предисловіе его говоритъ о пользѣ и святости книгъ Св. Писанія. Въ 1581 г. напечатано въ Острогѣ сочиненіе его о Римскомъ календарѣ.

**Василій**, священникъ Острожскій, въ 1603 г. протоіерей, дѣятельный помощникъ князю Острожекому въ его дѣлахъ на пользу православія, членъ Виленскаго братства, страдавшій вмѣстѣ съ Стефаномъ Зизаніемъ въ 1595 году. «Не отъ лукавства, ни отъ тщеславія написася книжица сія, но отъ любви христіанскія повинности, отъ божественныхъ писаній избравши, прямо и безъ ласканія вашей любви, паче же приснымъ хри-

стіаномъ... Кто не оскорбится и не пожалитъ си о отпаденіи такъ великаго множества народа отъ истинныя вѣры?... Свѣта сего мудрованіемъ и славою погибающею прельстившеся отторгнушася и многѣхъ въ свое зловѣріе понуждаютъ». Такъ писалъ онъ въ послѣсловіи къ книжкѣ, наданной въ Острогѣ 1588 г. Въ книжкѣ сей шесть отдѣловъ: 1) о единвой, истинной, православнои вѣрѣ; 2) о всхожденіи Св. Духа; 3) о первенствѣ Римскомъ; 4) объ опрѣснокахъ; 5) о перемѣнѣ въ празднованіи Пасхи (о календарѣ); 6) о св. храмахъ и почитаніи св. иконъ (Опис. муз. № 295, стр. 415 — 418; Сахарова Библиографія № 80). По мыслямъ іезуита Поссевина (Сопн. de reb. Mosc. p. 10; Suppl. ad hist. R. мон. p. 39), для привлеченія Русскихъ въ папизмъ, надано было тогда на Славянскомъ языкѣ нѣсколько книгъ о вѣрѣ, въ духѣ папизма, напр. Катихизисъ Александра Камуловича, на Славянскомъ языкѣ Латинскими буквами, Ромас, 1582 г.; Наука христіанскаго ученія Петра Канизія, — переводъ попа Шимона Буднаго Задревича (то есть, уроженца изъ Зарья), напечатанная въ Римѣ, 1583 г. Протестанты также соблазняли Славянъ своими сочиненіями, напр. катихизисомъ Буднаго, наданнымъ въ Несвижѣ, 1562 г. Этимъ-то проискамъ папизма и реформациі противодѣйствовалъ отецъ Василій. Сочиненіе его Московскій протопопъ Михаилъ Роговъ, съ подобными себѣ, издалъ на Церковно-Славянскомъ языкѣ, подъ именемъ Кирилловой книги, прибавивъ въ началѣ поученіе Кирилла Іерусалимскаго объ антихристѣ (изд. въ Вильнѣ 1596 г.) и еще кое-что, и испортивъ текстъ своими ошибочными мнѣніями (Ист. Русск. ц. IV, 218). Тому же ревнителю православія Василію, котораго за св. ревность въ 1596 г. выгнали изъ Вильны, надобно приписать отвѣтъ на листъ Ипатія Поцѣя, писанный «наименьшимъ клирикомъ церкви Острожской» и изданный въ Острогѣ 1598 г.; равно и «справдливую исторію о сборѣ Флоренскомъ», изданную вмѣстѣ съ отписомъ, хотя написана она прежде того, еще въ званіи Виленскаго субдіакона, такъ что ее читалъ Курбскій. Подъ его смотрѣніемъ издана Слѣдованная Псалтырь въ Острогѣ 1598 г., гдѣ послѣ святцевъ статья его о календарѣ, затѣмъ псалтырь, каноны, акаѣисты, молебны, правила (Толстаго стр. 85).



155. **Даміанъ**, пресвитеръ, издалъ въ Острогъ 1607 г. на Литовско-Русскомъ нарѣчїи «Лѣкарство на оспальный умыслъ». Здѣсь а) Златоустовы посланія къ Θεодору надшему и Слово — всуе мятется всякъ; б) testamentъ императора Василія; в) стихи и предмова Даміана. Вѣроятно имъ же переведена Пчела Антонія и Максима, переведенная въ Дерманскомъ монастырѣ въ 1599 г. (Царскаго № 347; Медвѣдова № 174). Послѣсловіе его къ Октоиху, изданное въ Дерманѣ 1604 г., говоритъ: «в лѣто 603 м. дек. 2 дня преставися князь Александръ, воевода Волынской, сынъ князя Константина: ввѣй плачь и жалость отцу же и чадомъ остави, наипаче же христіаномъ, вси бо бѣху чающе помощь тѣмъ улучити въ бѣдахъ и гоненіяхъ одержавшихъ церковь».

**Юрій Рогатинецъ**, старшій членъ Львовскаго братства, писалъ (19 ноября 1599 г.) Виленскому братству письмо, гдѣ о себѣ говорилъ: «если слышно о мнѣ, что я имѣю сношенія съ Ипатіемъ и получаю отъ него письма, какъ бы тотъ адскій смрадъ Римскій закрыть Курціемъ и дейти до церковнаго покоя: то это не основаніе подозрѣнію, а уваженіе правъ. Я имѣю сношенія съ неприятелями, но не держусь стороны ихъ, и поступаю съ змѣною мудростію и съ чистотою голубиною, какъ повелѣлъ Христосъ. Это видно изъ письма моего, которое писалъ я нынѣ 1 ноября къ Яну Потѣю, сыну его (Ипатія)... Посылаю копию и съ другаго письма, которое нынѣ послалъ я въ Рогатинъ, по случаю погребенія сестры моей Анастасіи, умершей отъ притѣсненій Болобановыхъ, откуда воймете, въ чемъ состоить дѣло наше съ владыкою Болобаномъ» (Акт. зап. Росс. IV, № 146). Отсюда видно, что Юрій Рогатинецъ много писалъ во время открывавшейся уни. Ему надобно приписать двѣ жалобы 1592 г. о побояхъ, причиненныхъ ученикамъ братства питомцами папства (Дополн. къ иностр. акт. № 62). Два акта примиренія братства съ епископомъ Гедеономъ составлены, конечно, подъ его наблюденіемъ, если только не имъ писаны; въ одномъ онъ поименованъ какъ повѣренное лицо братства (Акт. зап. Росс. IV, № 113, 157). Вѣроятно, имъ же писаны въ 1592 г. два письма братства къ Константинопольскому патриарху съ жалобами на епископа Гедеона (Акт. зап. Росс. IV, № 33).

156. **Леонтій Карповичъ**, основатель и первый архимандритъ Виленскаго Духова монастыря (Виленск. грам. II, 124), епископъ Владимірскій и Брестскій. Это былъ одинъ изъ дѣятельнѣйшихъ защитниковъ православія, и притомъ отличавшійся жизнію святою. Въ 1633 г. такъ писали митроп. Могилѣ признательные къ его благодѣяніямъ, оказаннымъ церкви: «если бы ты вздумалъ теперь отправиться до Вильны и до предѣловъ Русскихъ, съ какою радостію встрѣтили бы тебя и проводили до своего руководителя въ терѣвинъ, предшественника въ благочестіи, подобнаго Златоусту въ витѣствѣ, Леонтія Карповича, за нѣсколько лѣтъ предъ симъ скончавшагося архимандрита, чтобы ты, наглядѣвшись на нетлѣнные останки его и на узы, претерпѣнные имъ за вѣру, могъ почувствовать, какое великое дѣло совершилъ ты для несчастнаго народа нашего» (Ист. Русск. ц. IV, 114). Блаж. Леонтій скончался въ 1620 г., и кончина его оплакана была въ прекрасной бесѣдѣ «казанье на честный погребъ отца Леонтія Карповича, епископа Володимірскаго и Берестевскаго», Вильно, 1620 г. Двѣ проповѣди его: «казанье двое р. 1615 друков. въ Евѣ», написаны мастерскою рукою и обнаруживаютъ въ сочинителѣ даровитаго оратора. Одна изъ нихъ въ Маякѣ 1843 г., гдѣ разобрана довольно подробно. Въ 1619 г. говорилъ онъ надгробное слово при погребеніи князя Василія Васильевича Голицына, изданное тогда же въ Вильнѣ на Польскомъ и на Русскомъ языкахъ. Посланіе его отъ имени Виленскаго братства къ братству Львовскому написано на чистомъ Церковно-Славянскомъ языкѣ и заключаетъ краснорѣчивое убѣжденіе быть вѣрными православію, извѣщеніе о построеніи каменнаго училищнаго дома и просьбу прислать учителей и книгъ полезныхъ (изд. въ IV т. Акт. западн. Росс. № 217). Въ санѣ Печерскаго іеродіакона писалъ онъ въ 1608 г. обличеніе уни, какъ очевидецъ Брестскаго собора (у Толстаго II, № 398). Безъ сомнѣнія, имъ же, какъ первымъ настоятелемъ Духовской братской обители, сочиненъ «Киновионъ или изображеніе иноческаго общаго житія» братства Виленскаго перковнаго, напечатанный въ Евѣ 1618 г. Въ 1616 г. въ Евѣ напечатанъ переводъ недѣльныхъ поученій п. Каллиста съ Славянскаго на общеупотребительный Русскій (Бълю-

русскій) языкъ, составленный иноками Виленскаго братскаго монастыря Св. Духа, и прежде всего блаженнымъ архимандритомъ Леонтиемъ, повторенный съ немногими перемѣнами въ изданіи Петра Могилы, К., 1637. Въ 1617 г. въ Виленской братской типографіи напечатанъ служебникъ, замѣчательный по содержанию своему, а въ 1618 г. требникъ. Въ 1620 г. напечатанъ «выкладъ молитвы: Отче нашъ», сочиненіе Златоустаго, переведенное съ Греческаго Леонтиемъ Карповичемъ; и тогда же тамъ же изданъ «Вертоградъ душевный» Фекары, съ предисловіемъ Леонтія Карповича (Сахарова № 166, 171, 174, 186, 187; Ундольскаго № 91, 100, 107).

157. **Христофоръ Бронскій** писалъ подъ именемъ Христофора Филалета Апокризисъ или отвѣтъ на Поцѣво сочиненіе о Брестскомъ соборѣ (Оборона Брестскаго собора, Вильно, 1596 г.), которое въ одно и то же время (Вильно, 1597 г.) издано было какъ на Польскомъ, такъ и на Литовско-Русскомъ языкѣ, — сочиненіе превосходное по основательности мыслей и любопытное по множеству историческихъ документовъ, на которыхъ основаны мысли. Современникъ говоритъ, что Поцѣй въ отвѣтъ на это сочиненіе (Поцѣво возраженіе на Апокризисъ, изданное въ Острогѣ 1599 г.) грозилъ Филалету «кіемъ». (Престорога, въ Акт. зап. Росс. IV, 225). «Христофоръ инокъ, Русинъ, въ Аѳонѣ странствуя», писалъ отвѣтъ на два артикула книги Скарги объ уніи. (Унія, Вильно, 1595 г.) Уніять Стебельскій пишетъ, что Апокризисъ писанъ по желанію князя Острожскаго Христофоромъ Бронскимъ, что Бронскій получилъ за это сочиненіе отъ князя маѣтность, и что однако онъ былъ *аріанинъ*; а отступникъ Смотрицкій говоритъ, что «Христофоръ Филалеть, первый писавшій противъ уніи, былъ *кальвинистъ*». Не оспариваемъ первыхъ двухъ извѣстій о Бронскомъ; но отзывы Стебельскаго и Смотрицкаго о вѣрѣ Филалета уничтожаютъ сами себя своимъ противорѣчіемъ и высказываютъ только злость отступниковъ на умнаго защитника православія. Между тѣмъ второе сочиненіе Христофора показываетъ въ немъ подвижника Аѳонскаго, тогда какъ ни кальвинисты, ни унитаріи не были охотниками до Аѳонскаго поста.

**158. Иоаннъ Вишневскій**, или изъ Вишневецъ, инокъ и ревнитель православія, подвизался въ Аѳонской горѣ, въ монастырѣ Зографѣ. Какъ уважала его и какъ дорожила имъ южная Русская церковь, видимъ изъ постановленія собора 1621 г. Здѣсь сказано: «послать на св. Аѳонскую гору, чтобы вызвать и привести преподобныхъ мужей Русскихъ, въ томъ числѣ блаженныхъ Кипріяна и Иоанна прозваніемъ Вишневскаго, и прочихъ тамъ находящихся, процвѣтающихъ живанію и богословіемъ». (Памятники Кіевск. комм. т. I, К., 1848, стр. 247). Приходилъ ли блаженный Иоаннъ въ Россію дѣлать страданія ея, не извѣстно. Но соборъ, дѣлая свой отзывъ объ Иоаннѣ, конечно, видѣлъ въ виду опыты богословія его. Нынѣ извѣстны писанныя съ Аѳона блаженнымъ Иоанномъ: а) посланіе къ князю Острожскому и ко всѣмъ православнымъ съ утѣщеніемъ стоять въ православіи; б) ко Львовскому братству и къ отцу Іову скитнику Марковой пустыни—о томъ же. в) Отступникамъ отъ православія Кириллу, Ипатію и Рогозѣ строгое обличеніе. Всѣ эти посланія отправлены въ Россію, вмѣстѣ съ посланіемъ Аѳонскихъ старцевъ, изданнымъ въ Сборникѣ 1597 г. въ Острогѣ, и слѣдовательно въ 1598 году. Изъ Уневскаго монастыря отецъ Иоаннъ писалъ старинцѣ Домникіи наставленіе въ благочестіи. Такого же содержанія сочиненіе его, писанное въ Аѳонской пещерѣ: «Позорище мѣсленное». (Рукоп. Царскаго № 486).

**159. Неизвѣстный** по имени священникъ Львовскаго братства, около 1606 г., въ сочиненіи своемъ «Престорога» писалъ: «кто противъ васъ пишетъ, и не смѣетъ жаждать имени своего въ книжкахъ своихъ написать, абы его не поткла (не настигла) бѣда, якъ Стефана пона, котораго въ Луцкой рѣцѣ утоплено, ижъ противъ васъ стояти обѣщалея и оповѣдалея» (Акт. зап. Росс. IV, 225). По этому то сочинитель скрылъ и свое имя въ Престорогѣ. Престорога — сочиненіе историко-догматическое объ уніи, писанное очевидцемъ Брестскаго собора и Варшавскаго сейма (оно изд. въ IV т. Акт. зап. Росс. № 149). Исслѣдованіе его о Римскомъ епископствѣ ап. Петра изумительно по отчетливости и обширнымъ свѣдѣніямъ. Историческія свѣдѣнія его о ходѣ уніи въ высшей степени важны для историка.

**Иоаннѣмъ Волковичемъ**, Львовскаго священника, извѣстно: Размышленіе «о муцѣ Христовой», въ стихахъ, Львовъ, 1631 г. Вѣроятно, вмѣ же переведена была трагедія Григорія Богослова о страданіяхъ Спасителя, изданная во Львовѣ 1630 г.

160. **Стефанъ Зизаній**, одинъ изъ пламенныхъ защитниковъ православія и страдалецъ за православіе. Въ 1591 г. митрополитъ Михаилъ писалъ въ своей грамотѣ: «Именемъ Божиимъ благословляемъ способныхъ учителей Львовской братской школы Стефана (Зизанія) и Кирилла (Лукаря) проповѣдывать и благовѣствовать слово Божіе, и по власти пастырства нашего объявляемъ о томъ: могутъ они совершать это, по полученіи благословенія отъ настоятеля, какъ въ братской церкви Успенія Божіей Матери въ г. Львовѣ, такъ и въ другихъ мѣстахъ» (Акт. зап. Росс. IV, № 27). И въ слѣдующемъ году видимъ Стефана учителемъ проповѣдникомъ во Львовѣ (Акт. зап. Росс. № 33). Но вотъ открылась несчастная уніа. Стефанъ является въ Вильнѣ, безъ сомнѣнія вызванный братствомъ. Онъ смѣло проповѣдуетъ противъ уніи. Сочиняетъ и издаетъ въ свѣтъ «Книжицу на Римскій костелъ». Въ дѣлахъ его ревности участвуютъ священники братства Василій и Герасимъ Покрывало. Митроп. Рогоза, чтобы безопаснѣе совершить лицезѣрное соединеніе съ костеломъ, увѣряетъ Русскихъ вельможъ, что онъ не думаетъ объ уніи. Онъ уже отправилъ Поцѣя и Кирилла къ королю и папѣ, и однако все хочетъ казаться пастыремъ православія. Понятно, что Стефанъ, открывавшій въ слухъ всѣхъ, кто таковъ Рогоза, слишкомъ непріятель былъ для Рогозы. Вотъ что писалъ митрополитъ (отъ 5 іюля 1595 г.): «Обывателямъ Вильны, особливо же Стефану дидакалу школьному: до насъ дошли непріятные слухи, и вы въ большой тревогѣ о насъ, думая и держа на сердцѣ неприличную мысль, разсѣвая ее и между народомъ, что мы продали православіе восточной церкви за Римскую вѣру.... Въ проповѣдяхъ говорить о томъ Стефанъ, тотъ самый, который съ своими сообщниками посѣялъ кровопролитія во Львовѣ, и того же хочетъ въ Литовскомъ княжествѣ». Въ заключеніе грозитъ смѣлому проповѣднику правды отлученіемъ отъ церкви. Въ концѣ того же года Михаилъ запретилъ всѣмъ Виленскимъ священникамъ совер-

шать священнослуженію, а Стефану Зизанію запретилъ проповѣдывать, до разсмотрѣнія дѣла его на соборѣ (Акт. зап. Росс. IV, № 73, 84, 88). Соборнымъ опредѣленіемъ отъ 27 января 1597 г. Рогоза объявляетъ Стефана Зизанія лишеннымъ права проповѣдывать слово Божіе и ставить его въ числѣ оглашенныхъ. За что же? за то, говоритъ опредѣленіе Рогозы, что онъ а) въ ученіи своемъ не признавалъ Іисуса Христа ходатаемъ; б) «выдалъ книжку на Римскій костелъ». Друзьямъ Стефана священникамъ запрещено священнодѣйствовать за участіе въ дѣлахъ его ревности. Стефанъ подалъ (1 февр.) протестъ въ Новгородскій судъ, гдѣ писалъ, что опредѣленія Рогозы не признаетъ онъ законнымъ, потому, что соборъ его былъ не соборъ, а смятеніе; никого не было тамъ изъ духовныхъ г. Вильны; судили и осуждали заочно, не потребовавъ отъ судимаго никакого объясненія, чего не дозволяютъ правила отцевъ; наконецъ его милость Рогоза самъ сталъ въ ряды враговъ православной церкви, потому судью надъ православными быть не можетъ (Акт. зап. Росс. т. IV, № 91, 92). Тѣмъ не менѣе король окружною грамотою отъ 28 мая 1596 г. приказываетъ схватить Стефана Зизанія и его друзей священниковъ и бросить въ тюрьму, гдѣ бы ихъ ни встрѣтили (Акт. зап. Росс. IV, № 96). Современникъ, изображая насилія униатовъ, говоритъ: «и Стефана Зизанія, школьнаго учителя и проповѣдника, который проповѣдывалъ противъ насъ и даже печаталъ книжку, въ предани позору и отваживался на его жизнь, такъ что онъ едва убѣжалъ изъ Вильны, выйдя въ дымовую трубу». (Акт. Зап. Росс. IV, 225). Православный соборъ, подъ предсѣдательствомъ Львовскаго епископа Гедеона Полобана, 8 окт. 1596 г., составилъ и обнародовалъ слѣдующее опредѣленіе: «именующійся митрополитъ Михаилъ не имѣлъ права судить и осуждать учителя Стефана Зизанія и священниковъ Василія и Герасима, — онъ отщепенецъ отъ св. церкви, какъ открылось на соборѣ». По словамъ декрета его, онъ осудилъ «за книжку, сочиненную на костелъ Римскій», а за это не осуждаютъ православные пастыри. Обвиненный предлагалъ предъ нами мысли, говоритъ соборъ, изложенныя и напечатанныя въ книжкѣ, и оказалось, что вѣра его во всемъ согласна съ восточною православною церковію. По-

тому Стефанъ Зизаній можетъ проповѣдывать, какъ и проповѣдуетъ, а священники пусть священнодѣйствуютъ безпренятственно (Акт. зап. Росс. IV, № 106). По смерти Рогозы, ревнитель православія успѣвшиль опять явиться въ Виленское братское училище, чтобы, какъ говорилъ онъ, не занявъ учительскаго мѣста враги православія. Онъ началъ здѣсь проповѣдывать противъ уніи по прежнему. Но Поцѣй, лишь только нареченъ былъ митрополитомъ, поднялъ бурю противъ Зизанія. Онъ предписалъ Виленскому протоіерею выгнать Стефана изъ братскаго монастыря, и донести, самъ ли по себѣ, или по приглашенію братства, явился Стефанъ въ братскую церковь. Стефанъ отвѣчалъ, что онъ живетъ въ обители не по приглашенію братства, а по позволенію настоятеля. Король предписалъ магистрату выгнать Стефана изъ Вильны и впредь не пускать. (Акт. зап. Росс. IV, № 142, 144, 146). Нынѣ неизвѣстна книжка его «противъ Римскаго костела», которая возбудила противъ него столько бѣдъ. Отступникъ Смотряцкій съ самою ѣдкою злостію нападалъ на сочиненія Зизанія, и между прочимъ писалъ: «единство не послѣдуетъ, пока будутъ здѣсь все портить такіе писатели, какъ Стефанъ Зизаній, Христофоръ Филалетъ и Теофилъ Ореологъ». Это лучшая похвала ученымъ трудамъ Зизанія. И изъ нея же, равно и изъ официальныхъ актовъ, видно, что Стефанъ писалъ не одно сочиненіе противъ уніи. Нынѣ извѣстны только слѣдующіе ученыя труды его: а) Изложеніе вѣры (напеч. при Азбукѣ, въ Вильнѣ, 1596 г.), гдѣ пишетъ, что творить на себѣ крестъ надобно тремя перстами; б) Казанье св. Кирилла объ антихристѣ и знакахъ его, съ разширеніемъ науки (ученія) противъ ересей разныхъ» (изд. въ Вильнѣ, 1596 г., на Литовско-Русскомъ и Польскомъ языкахъ) съ посвященіемъ князю Острожскому.

161. **Лаврентій Зизаній Тустановскій**, протоіерей Корецкій, по предисловію къ Бесѣдамъ Златоуста 1623 г. святой православной вѣры исповѣдникъ и проповѣдникъ, мужъ благоговѣйный, дидаскаль и витія, приобрѣтшій хорошее знаніе Греческаго языка. Онъ написалъ: а) Грамматику Славянскаго языка, необходимую тогда для школъ и изданную въ Вильнѣ 1596 г. Тогда же напечатана вмѣ Азбука съ краткимъ лекси-

кономъ. Последній издавъ Сахаровымъ въ II т. Сказаній Русскаго народа. б) Толкованіе молитвы — Отче нашъ, изданной въ Вильнѣ 1596 г. в) Катихизисъ, подвергавшійся въ 1627 г. въ Москвѣ строгому пересмотру, не изданный, по показанію отца Сильвестра, въ Москвѣ, въ л. безъ предисловія и показанія года изданія (Толстаго рукоп. II, № 226, 285; Оглавленіе книгъ § 113). Отецъ Сильвестръ говоритъ, что это Московское изданіе «имать листовъ 346, главъ 67»; а въ раскольничьихъ Гродненскихъ изданіяхъ 1783 — 1787 г. Катихизисъ имѣетъ уже 80 главъ; это значить, что раскольники добавили своей мудрости и въ Московское изданіе Катихизиса. Отвѣтъ Лаврентія въ защиту своего Катихизиса у Толстаго II, № 226. г) Лаврентій участвовалъ въ переводѣ Бесѣды Златоустаго на посланія апостола Павла, изд. К., 1623 г.

**Шестеръ Возмещичъ**, по грамотѣ 1594 г. православный «протопопъ Подчашскій, нареченный игуменъ монастыря Миневского, въ 1595 г. «маршалокъ кола духовнаго и экзарха митрополія Кіевскаго», соглашавшійся, вмѣстѣ съ Геденомъ, быть подъ властію папы, но потомъ отказавшійся отъ того, въ 1609 г. «протопопъ Подляшскій и экзарха митрополія Кіевскаго» (Акт. зап. Росс. IV, 67, 85, 314), отъ 4 янв. 1609 г. писалъ изъ Заблудова окружное посланіе православнымъ Литвы, гдѣ выставлялъ имъ въ примѣръ твердость Виленскихъ православныхъ жителей, съ отвращеніемъ отвергнувшихъ хитрыя предложенія Ипатія Поцѣя, «отъ самаго сатаны выругнутыя», и убѣждалъ слѣдовать ихъ примѣру (Акт. зап. Росс. IV, № 179).

**162. Захарія Коныстеновій**, воспитанникъ Волынскихъ школъ, намѣстникъ Печерской Лавры, съ 20 ноября 1624 г. архимандритъ ея. «Въ инокствѣ Захарія Коныстенскій, исповѣдникъ, ненавидя зла и прилѣпляясь къ благому, принимаю и лобызаю учрежденное въ городѣ Кіевѣ братство, повинуюсь апостолу, который говоритъ: «брателюбіемъ другъ ко другу любезни», — такъ написалъ онъ 1616 г. въ своей подписи подъ спискомъ членовъ братства. Въ 1615 г. писалъ онъ «О вѣрѣ единой апостольской церкви». Сочинитель, скрываясь отъ власти папистовъ, писалъ въ ней: «створи іеромонахъ Азаріасъ Х., рабъ Іисуса Христа», и не показалъ ни года, ни мѣста из-



данія. Слово Азаріас х, по переложеніи, составляетъ: Захарія. Впрочемъ сочинитель не разъ и самъ называетъ себя въ книгѣ Захаріею. Въ другомъ сочиненіи отецъ Захарія пишетъ: «читай отомъ въ книгѣ Азаріас л. 246, 1619 г. выданной», или: «читай о Св. Духѣ книгу, недавно выданную чрезъ іеромонаха Азарію». Слѣдовательно сочиненіе издано было въ 1619 году, а шрифтъ ея Кіевскій. Словарь (I, 21, 187) напрасно дѣлитъ Азарію на два лица. Сочиненіе писано преимущественно противъ папистовъ, но не оставлена безъ вниманія и реформація. Въ предисловіи сочинитель говоритъ: «насъ, православныя, снѣдаетъ пламенная любовь и ревность къ дому Бога нашего, когда слышимъ, видимъ, читаемъ, возстанія враговъ на догматы восточной церкви и ругательства на законныхъ пастырей ея, а для православныхъ тревоги.... Мы выдали книгу, имѣя въ виду то, что, являясь съ разныхъ сторонъ съ разными вѣрами, возмущаютъ васъ развратными словами и сочиненіями; а читая эту книгу, можете предостеречься отъ лести». Сочинитель разсуждаетъ: «о иконахъ, о призываніи святыхъ, о поминованіи умершихъ, противъ чистительнаго огня, о постѣ, о папѣ». Затѣмъ помѣщено на Польско-Русскомъ нарѣчій, на которомъ писано и все сочиненіе, слово Максима Грека противъ Латинянъ. Это сочиненіе о вѣрѣ перенесено было въ Москву и вошло въ сѣверныя рукописи, то на своемъ Польско-Русскомъ нарѣчій, то въ переводѣ. Последнее видимъ въ рукописи, писанной священникомъ Юанномъ Насѣдкою, который, конечно, былъ и переводчикомъ ея (Царскаго рукоп. № 392, 394). Нѣсколько главъ этого сочиненія внесено въ книгу *о вѣрѣ единой*, изданную въ Москвѣ 1648 года, но съ перемѣнами произвола неразумнаго (Ист. Русск. ц. IV, 218). Болѣе важна *Палинодія* отца Захарія, или «Оборона св. каеольической церкви», писанная 1621 г., но къ сожалѣнію, доселѣ остающаяся въ рукописяхъ (въ Кіевской Лаврѣ; у Толстаго I, № 397; у Царскаго № 287). Это сочиненіе писано въ опроверженіе *Обороны униц* Лавъ Кресты, униатскаго игумена, изд. въ 1618 г. Здѣсь отецъ Захарія съ самою мысли и теплою чувства поражаетъ противника на каждомъ шагѣ его и предлагаетъ много любопытнаго о состояніи православной церкви. И изъ этой книги перенесли нѣсколько

статей въ Московскую книгу *о вѣрѣ единой*, издаваную 1648 г., испортивъ подлинный текстъ ея бреднями суевѣрія (Ист. Русск. ц. IV, 218). Сочиненіе Копыстенскаго о правдивой единости христіанъ правовѣрныхъ, раздѣленное на три части и сорокъ главъ, въ подлинникѣ служитъ дополненіемъ къ Палинодіи (въ Лаврск. библиот.; у Царскаго № 286).

Извѣстны еще двѣ проповѣди отца Захаріи: одна говоренная при погребеніи архим. Елисея Плетенецкаго, другая — при годовичномъ поминовеніи его. Обѣ изданы въ Кіевѣ 1625 года. Последняя пространно разсуждаетъ о поминовеніи усопшихъ; и а) показываетъ, что молитвы за умершихъ установлены въ апостольскія времена; б) объясняетъ причины, по которымъ молятся за усопшихъ въ третій, шестой, девятый и сороковой дни послѣ ихъ смерти; в) наконецъ возбуждаетъ сокрушеніе объ усопшихъ памятію о судѣ.

Пространное предисловіе къ Бесѣдамъ Златоустаго на посланія апостола Павла, изданное въ К. 1623 г., писано «меньшимъ всѣхъ іеромонахомъ Захаріею Копыстенскимъ». Онъ же издавалъ Бесѣды Златоустаго на Дѣянія, К., 1624 г. Предисловіе и посвященіе книги князю Четверетинскому — его сочиненія. Въ предисловіи іеромонахъ Захарія предлагаетъ прекрасное увѣщаніе духовнымъ и мірянамъ изучать священныя книги. Здѣсь же пишетъ, что сперва переводчикомъ Бесѣдъ былъ «Киръ-Гавріилъ Дорофеевичъ, клирикъ Львовской церкви и примкирій Печерскій», занимавшійся этимъ переводомъ, какъ видно изъ предисловія къ Львовскому изданію книги о священствѣ 1614 года, еще во Львовѣ, по волѣ епископа Гедеона Болобана; переводъ Дорофеевича, говоритъ далѣе Захарія, повѣрялъ по Этовекому изданію Святогорскій іеромонахъ Іосифъ; протосинокель Александрійскаго патріарха; прочихъ же дѣлателей да напишетъ Богъ въ книгѣ живота». По послѣднимъ словамъ можно полагать, что въ окончательномъ пересмотрѣ перевода участвовалъ и скромный отецъ Захарія. «Волею, стараніемъ и благословеніемъ Киръ-Захарія Копыстенскаго, архимандрита св. Лавры» переведено толкованіе Андрея Кесарійскаго на апокалипсисъ, изданное, вмѣстѣ со Словомъ Еврема Сир. на Преображеніе Господне, съ Бесѣдою Златоустаго, К., 1625 г.

Предисловіе ко второму изданію Номоканона, К. 1624 г., писанное «іеромонахомъ Захарією», говоритъ о цѣли и пользѣ Номоканона. Этотъ Номоканонъ не показываетъ въ сочинителѣ его ни обширнаго знанія правилъ, ни достаточной разсудительности. Онъ составленъ на Афонѣ не раньше XVI в., т. е. въ самое печальное время. Подлинникъ изданъ Котельеромъ (Mopist. eccl. Gr. I, 68—158, Lutetiae Par. 1677); но разность въ Греческихъ спискахъ сего Номоканона показываетъ, что и въ Греціи были недовольны этимъ плохимъ сборникомъ. Отца Захарію, конечно, нельзя винить въ выборѣ плохаго предмета для перевода. Переводъ былъ уже напечатанъ въ К. 1620 г. Его изданіе «съ большимъ исправленіемъ изображенное». Еще тогда, какъ отецъ Захарія былъ архидіакономъ, издалъ онъ въ К. 1617 г. часословъ съ двумя предисловіями: въ первомъ — толкованіе службъ, во второмъ говорится о составѣ и употребленіи книги. «Монахомъ спасеніе молитва и трудъ», говоритъ добрый внокъ.

163. **Повѣ Борещій**, съ 1620 г. митрополитъ Кіевскій (+ 1631 г.). «Сей митрополитъ, говоритъ святитель Димитрій, былъ благочестивъ и премудръ, въ божественномъ писаніи искусенъ, Греческій и Латинскій языкъ добръ умѣвый и тѣхъ языковъ многы въ школахъ учивый» (Катих.). Последнее было въ Львовскомъ училищѣ, гдѣ онъ учился и училъ. Еще тогда, какъ былъ онъ священникомъ Кіевскимъ, отличался онъ благочестіемъ и особенно подвигами милосердія. Въ санѣ игумена Михайловскаго монастыря, «благочестивый и свѣдущій въ божественномъ писаніи учитель» тщательно повѣрялъ и исправлялъ по вѣрному Греческому тексту Анеологіонъ, и, дополнивъ его краткими житіями и службами Русскихъ святыхъ, издалъ въ Кіевѣ 1619 г.; а еще прежде того переведены имъ: посланіе патр. Мелетія къ отступнику Ипатію Поцѣю, изданное въ Дермані 1605 г., и его же Діалогъ о православной вѣрѣ, Острогъ, 1606 г. (Сахарова Библиогр. № 125 — 129, 178). Плодъ пастырской ревности его къ православію — «Аполлія» (уничтоженіе) Апологія Смотріцкаго, напеч. въ Кіевѣ 1628 г. А въ слѣдующемъ году напечатана окружная грамота его, призывающая на соборъ, для совѣта объ успокоеніи церкви.

«Въ дворѣ Іова Борецкаго, митрополита Кіевскаго», напечатанъ былъ Спиридономъ Соболевъ *Лимонарь*, сирѣчь цвѣтникъ, 1628 г., переведенный самимъ блаженнымъ учителемъ. *Лимонарь*, по содержанію, тоже, что *Патерикъ Смайскій*, и разность между ними только та, что первый раздѣленъ на 269 главъ, а послѣдній на 333 главы (Медвѣдева, г. 166, 184). Но переводъ Патерика другой. Дворъ митрополита Іова, гдѣ напечатанъ *Лимонарь*, напрасно указывали въ Михайловскомъ монастырѣ. Это былъ собственный домъ Іова, который онъ купилъ въ 1616 г., будучи еще «священникомъ Іоанномъ», какъ сказано въ купчей 8 окт. 1616 г. «Совѣтованіе о благочестіи» 1621 г., безъ сомнѣнія, писано было предсѣдателемъ совѣта духовнаго, блаж. митрополитомъ Іовомъ (изд. въ I т. Памяти. Кіевск., К., 1848; стр. 224—251). Это сочиненіе такъ превосходно, что переноситъ съ собою читателя во времена мужей апостольскихъ. Вотъ нѣкоторыя правила его: «Возбуждать и готовить къ св. мученичеству, — какъ самихъ себя, воспоминавая слова Христовы: пастырь добрый душу свою полагаетъ за овцы, — такъ и сердца народа, и чтобы съ радостію переносили расхищеніе и разграбленіе своихъ имуществъ, и терпѣли бы, какъ за вины, притѣсненія отъ властей, а также и оковы; наконецъ охотно, мученически, принимать всякую смерть, по примѣру Господа.... Писать и печатать въ защиту благочестія книги. Василій великій стоналъ, что не писали и не обличали ересей.... Въ церквахъ каждый воскресный день и праздникъ должна быть проповѣдь. Учреждать по городамъ школы.... Не гнѣваться на младшихъ и низшихъ степеню, если бы они архіереямъ и другимъ начальникамъ напоминали что нибудь, или отъ чего предостерегали; напротивъ, позволить имъ это дѣлать, помня, что и царей и патриарховъ предостерегали и обличали, и у патриарховъ опредѣленъ для того особый сановникъ, положенный въ каталогѣ патриаршихъ сановниковъ и называемый по-Гречески *ὑπομνηστής*, а по-Славянски воспоминатель, чтобы тайно напоминать святителю....» Приведя затѣмъ другія оправданія правила, говоритъ: «Не слѣдовать безбожному папскому правилу, за которое всеблаженнѣйшій патриархъ Александрійскій Мелетій порицаетъ папу и его служителей. Дворъ Римскій осмѣлился установить

такое правило, что хотя бы папа тьму людей влекъ за собою въ адъ, никто не долженъ сказать ему: стой, что ты дѣлаешь! Если же архіерей и другіе настоятели съ любовію допустятъ дѣлать себѣ замѣчанія и будутъ исполнять все предписанное, то отцы въ сынахъ, а сыны въ отцахъ пребывать будутъ, и такимъ образомъ послѣдуетъ согласіе и приверженность къ нимъ народа». «Ювъ смиренный митрополитъ Кіевскій рукою власною (своею)», такъ подписывался, прекраснымъ почеркомъ, блаж. Ювъ (Альбомъ Погодина, № 128).

164. **Исаія Колинскій**, воспитанникъ Острожскихъ училищъ, съ молодыхъ лѣтъ до гроба подвижникъ, блаж. митрополитъ Кіевскій. Онъ 14 лѣтъ провелъ въ Антоніевой пещерѣ и былъ ея настоятелемъ. Въ 1615 году онъ короткое время начальствовалъ въ Богоявленскомъ братствѣ, и при немъ набожная Гугулевичева пожертвовала для помѣщенія братской школы нѣсколько зданій и дворъ на Подолѣ (Кіевск. Пам. т. II, 17). По просьбѣ старцевъ, принималъ онъ на себя заботы объ устроеніи новаго Густинскаго монастыря, и по его ходатайству князь Михаилъ Вишневецкій обезопасилъ существованіе новой обители своими распоряженіями; по его же ходатайству, княгиня Ирина Вишневецкая назначила, какъ для устроеннаго имъ Мгарскаго Лубенскаго монастыря, такъ и для новаго Ладинскаго скита, угодья, съ тѣмъ, чтобы послѣдній былъ женскимъ, а игуменію была сестра отца Исаія Александра (Грам. изд. въ IV т. Акт. зап. Росе. № 182, 214—216). Изъ игуменовъ Межигорскаго монастыря, посвященъ онъ въ 1620 г. патр. Феофаномъ въ епископа Черемышльскаго. Гоненіе, воздвигнутое іезуитами и униатами, принудило его оставить Черемышль. Онъ началъ было жить въ Межигорьѣ, какъ настоятель его; но нѣкоторые беспокойные иноки заставили его перейти въ бѣдную Густыню, куда перешли съ нимъ изъ Межигорья 12 лучшихъ иноковъ. Въ Ладинскомъ скиту съ послушникомъ Геннадіемъ выкопалъ онъ своими руками пещеру, построилъ кельи и другія принадлежности; въ Густынѣ и Мгарѣ построилъ и освятилъ храмы. Любимымъ мѣстомъ пребыванія его былъ Ладинскій скитъ. «Тамъ наипаче житьельствовати обыче на уединеніи; не хотяже бо ни въ чесомъ братіи (Густинской)

отягчати своимъ клиросомъ и самымъ собою», говоритъ Густинская лѣтопись. Изъ уединеннаго скита ревностно надзиралъ онъ за успѣхами духовной жизни въ устроенныхъ имъ обителяхъ Густинской, Мгарской и Ладинской (Лѣтоп. Густ. мон., изд. въ Чт. Моск. Общ. ист. 1848 г.). Когда Мелетій Смотрицкій, возвратясь съ востока, поселился въ униатскомъ Дерманскомъ монастырѣ, управление Смоленскою и Черниговскою частями поручено было блаж. Исаи. Съ званіемъ архіепископа Смоленскаго и Черниговскаго присутствовалъ онъ на соборѣ 1628 г., призывавшемъ Мелетія къ раскаянію. Въ томъ же званіи онъ присутствовалъ на соборѣ, когда исправленъ былъ Служебникъ, изданный въ Кіевѣ 1629 г. По смерти митрополита Іова Борецкаго, въ 1631 г., онъ взшелъ на кафедру митрополита Кіевскаго. «Сѣдаше на митрополіи яко двѣ лѣты со всякимъ бѣдствованіемъ и остави престолю судомъ нѣкимъ Божиимъ, понеже взнемоглъ бѣ старостию», говоритъ скромный лѣтописецъ, давая разумѣть, что Петръ Могила, которому Исаи поручилъ ходатайствовать отъ его имени о дѣлахъ православія предъ новымъ королемъ, принялъ на себя званіе митрополита не безъ оскорбленія для правды и блаженнаго старца, скончавшагося въ уединеніи въ 1634 году. (Грам. объ избр. его въ Акт. зап. Росс. № 231).

Блаженному Исаи одолжена церковь превосходнымъ назидательнымъ сочиненіемъ: *Духовною лѣствицею*. Это сочиненіе дается между сочиненіями св. Дмитрія Ростовскаго, но ему принадлежитъ развѣ только переводъ сочиненія на Славянскій языкъ. Въ Синодальной рукоп. (№ 146), принадлежавшей самому св. Дмитрію, заглавіе сочиненія говоритъ: «Лѣствица духовнаго по Бозѣ жителства написана отцемъ Исаіею Копытеньскимъ (чтв. Копинскимъ), послѣди бывшаго митрополитомъ». Тоже видимъ и въ другихъ спискахъ (у Царскаго № 229; у Толстаго II, № 305). Сочиненіе Исаи состоитъ изъ предисловія, алфавита или нравственныхъ изреченій, расположенныхъ по алфавиту (стр. 4 — 8), оглавленія и изъ самой лѣствицы, содержащей въ себѣ 33 гл. «по образу Господня на земли по плоти житія» (стр. 13 — 215). Затѣмъ (стр. 216 — 260) слѣдуютъ стихословія: а) рачительнаго къ Богу званія;

б) къ Богу бесѣдуемая; в) къ Богу глаголи; г) къ Богу восклицанія; д) благодаренія. Въ санѣ митрополита онъ написалъ и разослалъ «пункты священникомъ», или краткія правила для приходскихъ пастырей (изд. въ IV т. Акт. зап. Росс. IV, № 525), и прекрасное «посланіе» къ младшей братіи Луцкаго братства (изд. въ Кіевск. Пам. I, стр. 112 — 131). Особенно важно и по содержанію и по духу «посланіе» святителя къ князю Іеремію Вишневецкому, съ увѣщаніемъ возвратиться къ прародительской вѣрѣ. (Изд. въ IV т. Акт. зап. Росс. IV, № 233).

165. **Мелетій Смотрицкій**, архіепископъ Полоцкій, сынъ благородныхъ и православныхъ родителей, даровитый, весьма образованный, но честолюбивый и слабодушный. Получивъ образованіе въ Виленской іезуитской коллегіи, онъ еще здѣсь испортилъ себя правилами іезуитскими, для которыхъ ничего не стоили ни ложь, ни преступленіе клятвы. Отъ іезуитовъ вышелъ онъ съ мечтами честолюбія, хотя и съ ревностію къ православію. Около 1610 года отправился съ дѣтьми Литовскаго вольможы, въ качествѣ ихъ наставника, за границу для посѣщенія Нѣмецкихъ университетовъ. Слушаніе уроковъ рационализма Нѣмецкаго, прикрытаго именемъ Библіи, также не могло дѣйствовать на него благотворно. Онъ самъ въ послѣдствіи говорилъ о себѣ, что пропитанъ онъ былъ лютеранизмомъ (Апология путешествію). По возвращеніи на родину, онъ былъ учителемъ Ивской школы, о чемъ говоритъ въ предисловіи къ грамматикѣ; а предъ тѣмъ принялъ монашество. Состоя въ связи съ сильными ревнителями православія, онъ съ жаромъ дѣйствовалъ для пользы православія. Въ такомъ расположеніи написаны имъ на Польскомъ языкѣ: «Новый календарь Римскій», изданный въ Острогѣ 1597 года; «Вирши на отступниковъ», изданные въ Острогѣ 1598 г.; «Отповѣдь на ѣдкія сочиненія, изданныя отступниками», Вильно, 1608 года (Медвѣдевъ, § 12); «Плачь православія объ отступленіи нѣкоторыхъ отъ апостольской церкви», изданный въ Вильнѣ 1610 г. на Польскомъ языкѣ съ именемъ Теофила Орелога, — сочиненіе написанное съ силою мысли и одушевленіемъ; Греческая грамматика на Латинскомъ языкѣ, изданная Coloniae, 1615 г.; превосходная для своего времени Славянская грамматика, изданная въ Евии 1619 г., въ

Вильнѣ 1629 г., въ Москвѣ 1648 г. (съ пропусками и дополненіями); «Казанье на честный погребъ Леонтія Карповича», Вильно, 1620 г. Всѣ эти сочиненія выставляли Смотрицкаго въ виду православныхъ усерднымъ учителемъ православія. Потому православные просили патр. Теофана посвятить его въ епископа Полоцкаго и Могилевскаго. Патріархъ исполнилъ просьбу ихъ; но когда при посвященіи Мелетій уронилъ Евангеліе, патріархъ, изумленный этимъ случаемъ, сказалъ митрополиту: «долго ли онъ останется съ вами?... онъ окажется отступникомъ» (Лѣтопись Густыиск. мон. стр. 14, 15). Когда іезуиты и фанатикъ Рутскій, униатскій митрополитъ, воздвигли жестокое гоненіе противъ посвященныхъ патріархомъ епископовъ, Мелетій, въ 1620 году, написалъ на Польскомъ языкѣ сочиненіе: «Оправданіе невинности и опроверженіе мнѣній, унижающихъ Русскій народъ». Здѣсь онъ доказывалъ, что «совершенная свобода вѣроисповѣданія дана была Русскимъ великими князьями Литовскими, за что благодарный Русскій народъ всегда старался показаться достойнымъ благодѣяній монарховъ своихъ». Рутскій написалъ противъ этого сочиненія разсужденіе «Двойная вина». Смотрицкій издалъ въ Вильнѣ въ 1621 году «Оборону оправданію». Когда же и на это сочиненіе издана была въ томъ же году «Критика обороны», Смотрицкій отвѣчалъ двумя разсужденіями: «Прибавленіемъ къ оборонѣ оправданію» и «Обличеніемъ (Elenchus) ѣдкихъ сочиненій» 1622 г. Въ ноябрѣ 1623 г. Витебскій униатскій епископъ Іосафатъ Кунцевичъ, ожесточившій нѣкоторыхъ безчеловѣчнымъ преслѣдованіемъ ихъ за православіе, былъ убитъ. Униаты и іезуиты не преминули объявить Мелетія участникомъ въ убійствѣ. Король велѣлъ казнить убійцъ смертію. Мелетій упалъ духомъ. Рутскій еще въ своей «Двойной винѣ» писалъ (1621 г.): «о Смотрицкомъ многое знаю и кое что скажу: онъ долго сносился съ нашими (униатскими) начальниками, при чемъ свидѣтелями были и нѣкоторые свѣтскіе люди; онъ обѣщался и самъ перейти къ намъ и паству свою тоже привести къ согласію съ нами». Хотя отзывъ такого челоѣка, каковъ Рутскій, не возбуждаетъ большаго довѣрія къ себѣ; но послѣдующія дѣла слабодушнаго искателя чести заставляютъ вѣрить, что Смотрицкій



и прежде 1623 года не прочь былъ отъ того, чтобы продать совѣсть за покой и почести земныя. Какъ бы то ни было, грозная исторія Кунцевича не нашла въ немъ достойнаго питомца православія; онъ поспѣшилъ удалиться на востокъ, гдѣ пробылъ около трехъ лѣтъ. На возвратномъ пути съ востока онъ явился въ Римъ и тамъ повергся къ стопамъ папы, который буллою объявилъ его архіепископомъ Іеропольскимъ (титулярнымъ). Такъ говорилъ въ надгробномъ ему словѣ іезуитъ Кортиспій, 29 января 1634 г., который хорошо зналъ, что дѣлалось въ Римѣ. Возвратясь въ Россію, Мелетій въ 1627 г. поселился въ Дерманскомъ монастырѣ, не объявляя себя уніатомъ. Но какъ ни скрывалъ онъ себя, скоро замѣтили въ немъ пережѣну; а удаленіе его изъ Россіи и православные и паписты называли дѣломъ слабой души. Мелетій написалъ «Защищеніе путешествію по восточнымъ землямъ», напечатанное въ 1628 г. въ Дерманскомъ монастырѣ. Въ этой апологіи онъ не только высказалъ желаніе, дабы «восточная церковь соединилась съ западною», но и написалъ оскорбительныя клеветы на церковь восточную и Русскихъ защитниковъ православія. Здѣсь же писалъ онъ: «не упоминаю объ *Оправданіи, Оборонѣ, Обличеніи* и тому подобныхъ сочиненіяхъ, въ которыхъ я чѣмъ дальше, тѣмъ рѣже нападаю на истинныя догматы»; т. е., онъ уже обвинялъ собственные свои сочиненія, писанныя въ защиту православія. Позванный на судъ собора, онъ хотя отказался подписаться подъ предложеннымъ ему осужденіемъ своей апологіи, однако, въ виду всѣхъ, въ соборномъ храмѣ, топталъ ногами апологію, въ знакъ торжественнаго осужденія ея (*Απόλλυσι* апологіи, Кіевъ, 1628 года). Тѣмъ не менѣе, вслѣдъ за тѣмъ, написалъ онъ «Протестъ (Protest)» съ отзывомъ, будто противъ воли осудилъ онъ апологію, которой мысли признавалъ онъ и признаетъ вполне вѣрными, и издалъ еще «Письма къ отцу Борецкому и другимъ, въ Дерманѣ, 1628 года». Тогда соборъ торжественно произнесъ противъ него осужденіе, съ осужденіемъ клеветъ его, К., 1628 г. Мелетій выдалъ воззваніе къ уніѣ, «Увѣщаніе (*Paraenesis*) къ Русскому народу» (Кракъвъ, 1629 г.), гдѣ между прочимъ осуждаетъ собственные свои слова, которыя написаны были въ Платѣ Ореолога; потомъ на-

писалъ сочиненіе: «Расправа между апологіею и антидотомъ», Дерманъ, 1629 г., гдѣ выступилъ онъ уже со всею злостію противъ прежнихъ своихъ единовѣрцевъ и осыпалъ ихъ грубою бранью слѣпой страсти. Это было послѣднее сочиненіе несчастнаго честолюбца. Терзаемый совѣстію, онъ умеръ отъ воспаления внутренностей, въ концѣ 1633 года, какъ говорить поманутое надгробное слово іезуита, а не въ январѣ 1663 г., какъ напротивъ говоритъ Словарь (II, 52).

166. Андрей Мужилловскій, протоіерей Слуцкій, писалъ противъ Мелетіевой Апологіи Антидотъ, изданн. 1629 г., тотъ самый, который вызвалъ желчную «Расправу» Мелетія. Въ 1631 году, подъ актомъ объ учрежденіи училища въ Лаврѣ, подписался онъ: «Антоній Мужилловскій іеромонахъ и старецъ монастыря Печерскаго, готовый притомъ пролить кровь свою».

Евстафій Висель, бросивъ унію, оскорблявшую права совѣсти и чести, въ 1630 г., написалъ подъ именемъ Геласія Диплаца *Антисполію* противъ той же Мелетіевой Апологіи.

167. Вирригъ Траппиниллонъ-Ставровецкій, учитель (дидаскалъ) Львовскаго братства и проповѣдникъ слова Божія, а наконецъ архимандритъ Черниговскій. Сочиненія его: а) Евангеліе учительное, или слова на воскресные и праздничные дни, въ томъ числѣ и на дни знаменитыхъ святыхъ (изд. въ Рахмановѣ 1619 и 1668 г., въ Уневскомъ мон. 1696 г.). Въ посвященіи князю Чарторыйскому сочинитель говоритъ, что онъ пользовался евангельскими бесѣдами (патр. Филофей), переведенными съ Греческаго Софіею княжною Чарторыйскою, и богословскими сочиненіями. Въ предисловіи къ читателю пишетъ: «Вертоградъ Христовъ заросъ дикими растеніями; подлѣтвю его ползаютъ змѣи, скачутъ лисицы, онагры и дикіе ослы; поломаны зеленыя вѣтви его. Видѣлъ я моими глазами между единоплеменниками моими много такихъ людей, какъ свѣтскаго, такъ и духовнаго званія, которые гоняются за науками чужими, за *постыллami* противными церкви Божіей, аріанскими, лютеранскими и кальвинскими, и какъ въ меду потонули въ этихъ заманчивыхъ, но пагубныхъ для спасенія, сочиненіяхъ, наполняли ядомъ свои души и души другихъ. Потому то восревновалъ я по братьяхъ моихъ, рѣшился слѣдять

выборъ изъ разныхъ благочестивыхъ сочиненій, прежде всего изъ Евангелія Господа нашего Иисуса Христа Сына Божія, также изъ святыхъ богослововъ и учителей, особенно же изъ евангельскихъ бесѣдъ (Филофея). Далѣе говоритъ, что писалъ свое сочиненіе не только по просьбѣ благочестивыхъ вельможъ, но и по благословенію двухъ экзарховъ востока, въ томъ числѣ Львовскаго архипастыря Іереміи Тиссаровскаго. Но «ненавистникъ всего добраго, говоритъ Кириллъ, отсюду поднялъ противъ меня войну жестокою чрезъ нѣкоторыхъ малосмысленныхъ и вздорныхъ людей изъ моего рода, наострилъ языкъ ихъ хулою на святое; мало того, за эту книгу замыслили убить меня. Господь не попустилъ имъ того. И да не поставитъ имъ того въ грѣхъ Господь защитникъ мой. Гнилое слово хульнаго языка, полное лжи и яда змія адскаго, промчалось всюду по всей землѣ Русской, смущая города и возбуждая противъ меня простой народъ; разсыпалось поношеніями, укоризнами, насмѣшками, клеветами. Но мою невинность откроетъ Господь». (Оглавленіе словъ помѣщено у Медвѣдева въ Оглавленіи книгъ, № 124). Въ Москвѣ это сочиненіе Кирилла, мнѣніемъ священника Іоанна Настѣдки, признано было папистическимъ, и указомъ царскимъ велѣно было истреблять экземпляры его (Собр. гос. грам. III, № 77, стр. 298; Дворц. разр. т. I, стр. 980 — 982; т. II, 821 — 822). б) Зерцало Богословія, написанное дидаскаломъ іеромонахомъ Кирилломъ, издано было въ Почаевскомъ монастырѣ 1618 г., въ Уневскомъ монастырѣ 1692 года. в) Архимандритомъ Черниговскимъ сочинено *Перло многоцѣнное* — похвалы Богоматери, ангеламъ, апостоламъ, также лѣкарство противъ 7-ми грѣховъ, о страшномъ судѣ и кончинѣ міра. Сочиненіе писано стихами и прозою и издано въ Черниговѣ 1646 года, въ Могилевѣ 1690 года. На первой стр. «композиторъ або складачъ сихъ вѣршовъ Кириллъ старій Транквилиось Ставровецкій, архимандрита Чернѣговскій». Словарь отличаетъ еще похвальныя слова Кирилла, изданныя въ Черниговѣ 1646 года; но это то же, что многоцѣнное Перло, и Словарь не понялъ цитатъ патр. Іоакима. на которыхъ основался.

168. **Шашва Беринда**, іеромонахъ Печерскій и протоиерей Іерусалимской церкви, архитипографъ Кіевскій. Онъ

прежде переводилъ и издавалъ книги во Львовѣ, гдѣ проживалъ «въ дому пресвѣтлаго и благочестиваго пана Теодора Бролобана» (предисловіе къ лексикону). Тамъ издана имъ книга Златоуста о священствѣ\* (Львовъ, 1614 г.). Тамъ же написаны и изданы имъ «Вѣршѣ на рождество Христова» (Львовъ, 1616 г.). По его мыслямъ патр. Теофанъ, во время пребыванія на югѣ Россіи, благотворно дѣйствовалъ на братства (Акт. зап. Росс. IV, 508), и грамоты патриарха братствамъ Кіевскому, Виленскому, Львовскому, Минскому, писаны, безъ сомнѣнія, отцемъ Памвою (Акт. зап. Росс. т. IV, № 219, 220; Кіевск. Пам. т. I). Сочиненіе Берынды «Лексиконъ Славено-Россійскій, именъ толкованіе» изд. въ Кіевѣ 1627, въ Кутенск. мон. 1653 г., у Сахарова въ Сказ. Русск. нар. т. II, 1849 г. Въ словарь Берынды указаны и источники (разныя рукописи и книги), изъ которыхъ заимствуетъ онъ слова и объясненія словамъ; потому для древней филологіи онъ — драгоценность. Сахаровъ исключилъ изъ своего изданія всѣ указанія на источники, поступилъ не какъ точный издатель и лишилъ критику средствъ повѣрять достоинство словаря. Берында выполнилъ свое дѣло съ честію. Сахаровъ невѣрно понялъ значеніе древняго словаря, требуя отъ него достоинствъ философа и историка, миеолога и богослова, тогда какъ дѣло сочинителя древняго словаря — выставить слова въ такомъ значеніи, въ какомъ принимали ихъ въ старое время; иначе: представить вѣрный сборникъ мыслей стараго времени; это и сдѣлалъ Берында.

169. **Лаврентій Дреминецкій**, «чашникъ его кор. милости земли Волынской»; такъ подписался онъ въ 1617 г. въ списокѣ учредителей Луцкаго братства; и ту же подпись чтеаешь подъ листомъ дворянъ Волынскихъ, даннымъ 1619 г. Луцкимъ мѣщанамъ на охраненіе братства. Онъ же былъ старшимъ братомъ и братства Виленскаго. Для преслѣдуемой православной церкви онъ былъ въ свое время тѣмъ же, чѣмъ былъ до него князь Острожскій — самымъ ревностнымъ защитникомъ правъ ея предъ правительствомъ; почему въ старомъ Луцкомъ памятникѣ названъ онъ «столпомъ восточнаго православія». «Рѣчь» его, произнесенная на Варшавскомъ сеймѣ 1620 г. предъ лицомъ Сигизмунда и его сенаторовъ, въ высшей степени тро-

гательна и во предмету, и во его изображенію (она над. въ Ист. униі, стр. 69, 731). Его *Протестаміа* 1630 г. Старостинскому суду о похищеніи униатами имущества братства Виленскаго, къ сожалѣнію, не вся уцѣлѣла (над. въ IV т. Акт. зап. Росс. № 229). По содержанію сочиненія, весьма вѣроятно, что ему же принадлежитъ «*Синописисъ*», напечатанный въ Вильнѣ 1632 г. и представленный въ томъ же году 27 сентября новому королю Владиславу. Драгоценное для исторіи сочиненіе, писанное на Польскомъ языкѣ, содержитъ въ себѣ привиллегіи, данныя Польскимъ правительствомъ Русскому православному народу, и изображеніе тѣхъ страшныхъ притѣсненій, которыя терпитъ онъ за вѣру. Въ Кіевѣ, говорятъ Синописисъ, Софійскій соборъ и другіе храмы опустошены, Выдубицкій монастырь — то же; въ Луцкѣ православные храмы обращены въ штейные дома; въ Хельнѣ, Львовѣ и другихъ городахъ запрещено открыто носить св. тайны къ больнымъ и погребать умершихъ; въ Вильнѣ храмы заняты шинками и гостинницами. Люди чиновные и цеховые лишаются правъ на начальственные званія и должности и запираются въ темницы; надворные и другіе суды мучатъ православныхъ непрерывными позывами въ судъ и рѣшеніями безсовѣстными. Запрещено принимать пожертвованія для церквей по духовнымъ завѣщаніямъ и строить каменные храмы. Въ Минскѣ церковная земля отдана для мечети. Въ Полоцкѣ нежелавшихъ униі заключали въ тюрьмѣ и выгоняли изъ города. Въ Туровѣ церкви съ ихъ имуществами отняты и епископъ выгнанъ. Въ Минскѣ священниковъ заключали въ бочки и мучили. Въ Оршѣ, Могилевѣ, Мстиславлѣ и во всѣхъ окружныхъ мѣстечкахъ храмы запечатывали и православнымъ запрещено собираться на молитву, даже въ загородныхъ шалашахъ. Въ Ковнѣ храмъ разграбленъ и земля его отнята. Въ Бельжскѣ опредѣлено: того, кто не пойдетъ съ униатами въ крестномъ ходу въ костель, казнить смертію. Въ Митзелѣ несогласавшихся на униі выгоняли изъ мѣста жительства. Монастыри: Лаврашевъ, Гродненскій и другіе опустошены. При такомъ повсемѣстномъ гоненіи противъ православія епископы не иначе посѣщали паству, какъ тайно. (См. Виленск. акт. т. II, № 42. Вильно, 1843 г.).

**Тарасій Земка**, ієромонахъ Печерскій, по эпитафїи Кальнофойскаго «распорядитель типографїи, Печерскій проповѣдникъ, знающій языки Греческій, Латинскій, Славянскій и Русскій» († 1632 г.). Исслѣдованіе его о литургїи напечатано при Службникѣ, К., 1628 г. Оно говоритъ: а) о названїяхъ литургїи; б) о важности литургїи и достойномъ приготовленїи къ ней; в) отъ кого установлена и передана она? Не скудно свидѣніями о началѣ церковнаго пѣснопѣнія и о пѣснопѣвцахъ церковныхъ предисловіе его къ Цвѣтной Трїоди (изд. К. 1631 г.), гдѣ онъ подписался такъ: «ієромонахъ Тарасій Левковичъ Земка, проповѣдникъ слова Божїя и корректоръ въ типографїи монастыря Печерскаго Кїевского». Онъ перевелъ на употреблявшійся тогда Русскій языкъ Синаксари Каллиста, изд. въ Постной Трїоди, К., 1627 г.

170. **Петръ Могїла**, родомъ изъ князей Молдавскихъ, образовавшійся въ Парижѣ, съ 1626 г. архимандритъ Печерской Лавры, съ 1631 г. митрополитъ Кїевскій, знаменитый заботливостію объ улучшенїи Кїевской коллегїи, гдѣ ввелъ онъ преподаваніе философіи и богословія, и заведеніемъ училищъ Вивницкаго и Гойскаго; пастырь ревностный и дѣятельный. Почилъ въ 1646 г. (о жизни см. его Прибавл. къ твор. отд. IV, 22—76).

Собственноручныя *Записки* Могилы, хранившіяся въ Софїйской библіотекѣ, къ сожалѣнію, потеряны. (О Соф. соб. 180). Въ 1632 г. издано было въ Кїевѣ поученіе его «о крестѣ Господа нашею и каждою христіанина». Въ Русскомъ переводѣ часть его въ Христіанскомъ Чтенїи, 1837 г. Другимъ опытомъ проповѣдничества его было слово на бракъ Януша Радзивѣла (*Mowa duchowna*, изд. въ К. 1645 г.), гдѣ говоритъ онъ о достоинствѣ и обязанностяхъ брачнаго союза. Памятника благочестїя его при записи объ устроенїи училища въ Лаврѣ, изд. въ Опис. К. Лавры № 4—6. «Обѣтъ объ устроенїи школъ» и «Духовное завѣщаніе» — изд. во II т. Кїевск. Пам. стр. 93—99, 149—181. Грамота Львовскому братству, утверждающая въ благочестїи, въ Кїевск. Пам. III, стр. 86—89. Грамота Бѣльскимъ гражданамъ съ благословенїемъ на учрежденіе братства, съ школою — въ Акт. зап. Росс. V, № 9. Лучшее сочиненіе Мо-

гилы: «Λίθος или камень на сокрушение обогнанія Кассіана Саковича» (Λίθος або kamień z prosy prawdy cerkwie świętey prawosławney Ruskiey. Kiow. 1644. 4. 423). Русскій переводъ сочиненія въ рукоп. Толстаго II, № 172; въ Моск. дух. акад. № 83. На сей послѣдней читается надпись: «Сію книгу, исправивъ описки, достойно напечатать; ибо возраженія уніатовъ противъ нашей православной церкви основательно опровержены. Платонъ митр. Моск. 1805. окт. 21 д.». Подъ предисловіемъ сей книги подписался *Евсей Пиминъ*. Но Голятовскій въ своемъ сочиненіи: *Фундаменты уніи*, писалъ: «если Могила уніать, то къ чему онъ выдалъ книжку: Λίθος альбо камень? Саковичъ въ своемъ сочиненіи: *Ἐπανόρθωσις, або reorganizacja, Sgasowiaae, 1642*, обвинялъ православныхъ юга въ усвоеніи себѣ итѣной реформаціи, въ порчѣ священныхъ обрядовъ, въ невѣжествѣ духовенства. Могила подробно разбираетъ обвиненія Саковича, показывая для каждаго, что всѣ обвиненія его не болѣе какъ клевета. Между послѣдователями реформаціи и православными, говорятъ Могила, не смотря на случайныя сближенія ихъ между собою, не было и нѣтъ согласія въ вѣрѣ, тогда какъ «въ Вильнѣ, около Кракова, Познанѣ, и въ другихъ городахъ много лютеранъ, кальвинистовъ и соцініанъ, какъ между дворянами, такъ и между простыми, не изъ православныхъ, но изъ принадлежавшихъ къ Римскому костелу». Поразительна картина, представляющая состояніе монастырей, захваченныхъ уніею (Ист. Русск. ц. IV, 314, 315). Въ 1640 г. митрополитъ въ *окружномъ посланіи*, объяснивъ притѣсненія, какія терпятъ православные, приглашалъ ревнителей православія на соборъ, для совѣщанія о дѣлахъ духовныхъ (Посл. изд. въ Чт. Общ. ист. 1847 г.). Собравшіеся ученые настоятели монастырей разсуждали о предметахъ вѣры, подвергавшихся нападенію то со стороны папистовъ, то со стороны послѣдователей реформаціи (Ист. Русск. ц. IV, 146—152). Соборъ продолжался долго. Тогда то предложено было на разсмотрѣніе *Исповѣданіе вѣры Руссовъ*. Въ Разсужденіи о книгѣ: *Православное исповѣданіе вѣры*, Спб., 1808 г., было писано, что это Исповѣданіе сочинено митрополитомъ Петромъ Могилою. Но сочинитель Разсужденія въ своихъ позднихъ сочиненіяхъ— въ *Описаніи Софійскаго собора* (стр. 176, изд. 1825 г.) и въ

Словарь писателей (II, 159) уже говорилъ, что на соборѣ «слушанъ былъ Катихизисъ, сочиненный Кіево-Николаевскаго монастыря игуменомъ Исаіею Трофимовичемъ». Этотъ Катихизисъ въ Греческомъ переводѣ, составленномъ въ Кіевѣ, отосланъ былъ на разсмотрѣніе пастырей востока, гдѣ надолго остался онъ (Ист. Русск. ц. IV, 149 — 152). Въ 1643 г., отступникъ Феодоръ Скуминичъ, въ оправданіе своего отступничества (Причины оставленія уни § 3, 4) писалъ, что трехлѣтній соборъ (1640 — 1642 г.) не оправдалъ православія Русскаго; послы возвратились изъ Яссы безъ успѣха; Греки говорили, что Руссамъ учить ихъ не приходится; Русскіе ученые не умѣютъ отвѣчать на самые простые вопросы. Митрополитъ, въ опроверженіе злословій, приказалъ, чтобы напечатанъ былъ *Краткій катихизисъ православной вѣры* (изд. въ Кіев. 1645 г., во Льв. 1646 г., въ Кутенск. мон. 1686 г., въ Черниг. 1707 и 1715 г.). Въ Кіевскомъ изданіи заглавіе Катихизиса: «Собраніе короткой науки о артикулахъ вѣры православно-кафолической христіанской, ведлугъ (согласно) вызнаня (ученію) и науки церкви св. восточной соборной апостольской, для цѣвченія (просвѣщенія) и науки всѣмъ въ школахъ ея цѣвчачимъ (просвѣщающимся) христіанск. православнымъ дѣтямъ. За росказаньемъ (съ разрѣшенія) и благословенствомъ старшихъ, первѣи языкомъ Польскимъ, а теперь Русскимъ діалектомъ из друку выданное». Если книжка одобрена «старшими» и издается по ихъ благословенію, то сочинитель книжки, конечно, не митрополитъ, а кто-то младшій. Этотъ катихизисъ, переведенный на Славянскій языкъ, и испорченный произволами суевѣрія, изданъ былъ въ Москвѣ 1649 г. (Ист. Русск. ц. IV, 219). Съ особеннымъ вниманіемъ блаженный митрополитъ занимался пересмотромъ и изданіемъ богослужебныхъ книгъ. Такъ изданы имъ служебникъ (К. 1639 и 1629 г.) и еркологіонъ (К. 1646 г.). Въ послѣднемъ замѣчательно предисловіе Могилы съ замѣчаніями на прежнія изданія требниковъ и съ показаніемъ того, что сдѣлано имъ для улучшенія требника. Въ предмовіи къ служебнику 1639 г. писалъ: «Не благословеніе выдаваемо на тыхъ, которые бы съ паствы нашей служебника друку Львовскаго, литургіарія названымъ, куповати и на нихъ литургисати смѣли, яко ширей тые листы



выданы въ себѣ опѣваютъ. Такая окружная грамота его доселѣ еще не найдена. Запрещеніе относилось, вѣроятно, къ служебнику Словки, изд. во Львовѣ 1637 г. Для школъ почительный митрополитъ издалъ въ К. 1636 г. *Анеологиконъ* — собраніе размысленій и молитвъ, заимствованныхъ изъ церковныхъ книгъ. Издатель Львовской цѣвѣтной тріоди 1642 г., обращаясь къ митрополиту Могилѣ, говоритъ: «Ваше преосвященство опредѣлили, чтобы ни одна книга, переведенная съ Греческаго на Славянскій языкъ, безъ вашего разсмотрѣнія не была печатана. Вамъ не довольно другихъ трудовъ вашихъ: вы трудитесь надъ пересматриваніемъ св. Библии, желая издать ее на собственный свой счетъ». Что и сколько успѣлъ совершать трудолюбивый пастырь въ дѣлѣ пересмотра Библии, не знаемъ; но извѣстно, что Библия не издала оны. Св. Димитрій въ предисловіи къ сентябрьской четверти Минеи пишетъ, что блажен. Петръ Могила началъ было стараться о возстановленіи памяти *святыхъ*, выписалъ изъ Аеопа метафразы Симеоновы и хотѣлъ въ переводѣ напечатать ихъ, но смерть помѣшала исполнить намѣреніе.

171. **Иосифъ Тризна**, воспитанникъ Кіевской школы, игуменъ Виленскаго Духова монастыря, съ 1647 г. архимандритъ Печерскій, въ 1649 г. отправляемъ былъ митрополитомъ на сеймъ въ Варшаву вмѣстѣ съ депутатами Хмѣльницкаго. Скончался въ 1656 г. Онъ писалъ предисловіе къ служебнику (изд. въ Кіев. 1653 г.) о важности и употребленіи сей книги. Онъ же пересматривалъ и дополнял *Печерскій Патерикъ*; этотъ трудъ его извѣстенъ по рукоп. Содержаніе Патерика Тризны напеч. въ Чт. М. Общ. ист. 1846 г.

**Иоаннъ Керлицъ**, Кіевскій шляхтичъ, современникъ Тризны, писалъ на Польскомъ языкѣ домашнія записки, гдѣ описалъ управленіе церкви митрополитомъ Петромъ Могилою (рукоп.).

172. **Сильвестръ Бессонъ**, учитель Львовскій, преемствъ Кіевской коллегіи, епископъ Могилевскій и съ 1647 г. митрополитъ Кіевскій, скончавшійся въ 1657 г. Иезуиты и униаты отъ злобы на успѣхи Кіевской коллегіи разсѣвали въ народѣ клеветы, будто науки ед—науки еретическія, и учителя—каль-

внисты или соцініане. Обманутые ими простаки поны и коваки шумѣли: къ чему заводять Латинское и Польское училище? и разъ «хотѣли было самого Петра Могилу и учителей до смерти побити: едва ихъ уговорили» (Домецкій). При этихъ то обстоятельствахъ Сильвестръ Коссовъ, «електъ епископъ Могилевскій», написалъ *Апологію* школамъ (*Elegesis abo danielis arguay o szkołach Kiowskich i Winnickich, w Lawdze, 1635*). Въ ней онъ, объяснивъ различіе исповѣданій арианскаго (соцініанскаго), кальвинова и лютерова, отъ исповѣданія православнаго, пишетъ, что учителя коллегии твердо слѣдуютъ ученію православной церкви; Латинскій языкъ преподается въ коллегии отъ того, что необходимымъ онъ для Русскихъ въ судахъ Польскихъ, гдѣ дѣлопроизводство совершается на Латинскомъ языкѣ или съ Латинскими терминами и выраженіями; Греческимъ языкомъ не пренебрегаютъ въ коллегии; къ тому же Латинскій языкъ давно изучаютъ Рускіе въ училищахъ Львовскомъ и Валенскомъ, а иные и за границею. Въ томъ же 1635 г. Сильвестръ издалъ на Польскомъ языкѣ въ сокращенномъ видѣ Печерскій *Патерикъ*, но съ своими замѣчаніями и съ спискомъ митрополитовъ (напеч. въ Кіев. 1635 г.). Въ предисловіи Сильвестръ пишетъ: «Посѣщая пещеры Кіевскія и гробы св. отцевъ я чудяся неглубію святыхъ тѣлъ ихъ, неразъ я горько плакалъ, что несчастливое и завистливое время до сей поры не явиле свѣту избранныхъ Божіихъ, которыхъ прославилъ самъ Богъ. Когда же нынѣшній нашъ архипастырь (Петръ Могила) изъявилъ свое попеченіе и волю, чтобы житія святыхъ были очищены отъ праха и изданы въ свѣтъ; тогда я охотно углубился въ хроники и лѣтописи Греческія, Славянскія, Латинскія, Русскія и Польскія, чтобы узнать: кто были сіи избранные Божіи и когда они жили». Отселѣ видно, въ чемъ состоялъ трудъ переводчика для Патерика. Сочиненіе архипаст. Сильвестра о *седми тамиствахъ*, которое читано имъ въ 1637 г. предъ собраніемъ священниковъ, въ томъ же году напечатано было въ Кутенинск. монаст., потомъ въ Кременці 1638 г., при книжкѣ: «Соборъ Лудній», далѣе въ Кутени 1653 г., въ Кіевѣ 1657 г., въ Черниговѣ 1716 г. «Посмотри на книжку о седми сакраментахъ славнаго въ Богѣ его милости отца епископа Мстиславскаго, а

потомъ на Русскомъ языкѣ напечатанную съ именемъ его милости отца владыки Луцкаго»: такъ писалъ Могала въ книжкѣ своей: Камень, изданной 1644 г. Подпись Сильвестра въ Альбомѣ Погодина. М. 1853 г.

173. **Аонасій Кальнофойскій**, игнокъ Пещернаго монастыря, сочинилъ на Польскомъ языкѣ «Тератургима или чудеса, какъ въ самомъ Печерскомъ монастырѣ, такъ и въ обѣихъ св. пещерахъ», съ историч. замѣчаниями о монастырѣ. Набожный повѣствователь исчисляетъ до 64 чудесъ современныхъ ему (1594—1638), присовокупляя клятвенное свидѣтельство отъ каждаго объявлявшаго о чудѣ, совершившемся надъ нимъ. Все это описаніе предпринято и совершенно было съ тѣмъ, чтобы опровергнуть злонамѣренныя клеветы униатовъ и іезуитовъ, будто въ православной церкви нѣтъ болѣе чудесъ.

Съ тѣмъ же намѣреніемъ, вмѣстѣ съ сочиненіемъ Кальнофойскаго, изданнымъ въ Кіевѣ 1638 г., напечатано сочиненіе **Шларіона Денисовича**, игумена Купятицкаго: Описаніе чудесъ Купятицкой иконы Божіей Матери.

174. **Игнатія Омесновича-Старушничя**, ректора и игумена Кіевскаго братскаго монастыря, извѣстно надгробное слово кн. Ильѣ Четвертинскому, изд. въ Кіевѣ 1841 г. (Библи. Черткова). Первая часть слова показываетъ въ непрерывной линіи происхожденіе князей Четвертинскихъ изъ глубокой древности; вторая говоритъ о воинскихъ подвигахъ кн. Иліи, третья о христіанскихъ добродѣтеляхъ его.

Во Львовѣ въ то же время написана *Лѣтопись* 1498—1648 г., сначала краткая, потомъ со многими любопытными извѣстіями очевидца. Подъ 1621 г. сочинитель замѣтилъ: «Того жъ року отецъ мой умеръ. Я зъ школы занесъ въ домъ хоробу горячку и вси хорѣли въ дому». Лѣтоп. изд. въ III т. Ист. сборн. М. 1838 г.

175. **Мелетій Сирингъ**, родомъ изъ Крита, учившійся на западѣ, учитель и протосинкеллъ Констант. церкви, приобрѣтшій себѣ шумную извѣстность критикою *Исповѣданія свры*, изданнаго съ именемъ патр. Кирилла Лукариса. Эта критика извѣстна и въ современномъ Славянскомъ переводѣ: «Мелетія Сирига противоглаголаніе на изложенное исповѣданіе вѣры»

(Царскаго № 246). На соборѣ Яскомъ 1643 г. Мелетій въ качествѣ патриаршаго полномочнаго разсматривалъ «Исповѣданіе вѣры Россовъ», присланное митрополитомъ Петромъ Могилою; Исповѣданіе было поправлено и, одобренное, отослано къ патриарху; а Мелетій въ 1643 г. прибылъ въ Кіевъ и потомъ былъ въ Москвѣ. Въ библіотекѣ Новоіерусалимскаго монастыря сохраняются сочиненія Мелетія Критскаго, писанныя въ 1643 г.: а) «сказаніе о св. иконѣ Портантской, како прииде въ обитель Иверскую»; б) о св. обители Иверской; в) сказаніе о св. горѣ Афонской; г) «память преп. отецъ нашихъ въ пещерѣ Кіевской подвизавшихся». Канонъ его Печерскимъ отцамъ, кое гдѣ поправленный, доселѣ печатается въ Кіевѣ. Въ Синодальной библіотекѣ, кромѣ сей службы, есть Мелетіева служба положенію хитона Спасителя.

176. **Леонасій** (князь Александръ) **Шузина**, Луцкій епископъ 1633 — 1649 г. (Доп. къ иностр. акт. № 69), пастырь ревностный. Въ 1638 г. онъ на мѣстномъ Луцкомъ соборѣ одобрилъ для своего духовенства «Наставленіе о тайвахъ» епископа Сильвестра, в дѣяніе собора, вмѣстѣ съ наставленіемъ, тогда же напечатано было въ Кременцѣ, гдѣ тогда же напечатана и краткая Славянская грамматика. (Времен. Общ. ист. 1849 г. I, смѣсь, стр. 10). Онъ подписался подъ патриаршимъ соборомъ 1642 г., оправдавшимъ память патр. Кирилла Лукариса (Ист. Русск. ц. IV, 151). Въ 1648 г., когда Хмѣльницкій возсталъ на защиту вѣры и свободы козаковъ, владыка Луцкій послалъ въ пособіе войску Хмѣльницкаго деньги, порохъ, пушки и пули (Кіевск. Пам. I, 60 — 63). Любопытна окружная грамота его отъ 12 октября 1647 г. Архипастырь писалъ: «Честный о Господѣ клирикъ, иродіаконъ св. милости отца Арсенія Желиборскаго, епископа Львовскаго, Михаиля Гунашевскій, бывший студентъ славной *Замойской академіи*, благочестивый ревнитель богословской науки, приносилъ жалобу своему епископу и пастырю о безчинствахъ Марка Янсевича, Замойскаго мѣщанина, и единомышленниковъ его.... безчинныхъ братьевъ *Замойскаго братства* церкви св. Николая; они, забывъ страхъ Божій, нарушаютъ древніе обычаи церковнаго благочинія, выбрасываютъ изъ церкви Божіей оферторіумъ, т. е.

приношенія въ праздники Господни и въ дни нарочитыхъ святыхъ». За то архипастырь отлучаетъ виновныхъ отъ церкви. Поступокъ Замоискихъ братьевъ, отзывался тѣмъ же духомъ лютеранизма, которымъ увлекалось и Львовское братство (§ 154). О *Замоиской академіи*, какъ мѣстѣ воспитанія многихъ православныхъ, имѣемъ свидѣтельство и другаго современника. Петръ Могила, посвящая Тріодь к. п. 1631 г. вице-канцлеру Оомѣ Замоискому, писалъ: «Нельзя мнѣ умолчать и о томъ благотворномъ дѣлѣ, виновники котораго также члены знаменитой фамиліи вашей—о *Замоиской академіи*, которая такъ много принесла пользы нашему народу тѣмъ, что изъ нея вышло не мало людей ученыхъ, дѣятельныхъ и важныхъ, а для православной церкви нашей очень полезныхъ».

О жалобѣ владыки Аванасія, въ 1634 г. поданной въ судъ на іезуитовъ, съ оружіемъ въ рукахъ нападавшихъ на православныхъ, упоминается въ Протестѣ (Кіевск. Памятн. I, 204, 205, 216).

**Арсеній Желибореній**, епископъ Львовскій 1641—1650 г., подписавшійся подъ опредѣленіями патриаршаго собора 1642 г. о кальвинистахъ (Ист. Русск. ц. IV, 199). Для распространенія книгъ, нужныхъ въ церкви, онъ, по примѣру предшественника своего Гедеона Болобана, открывалъ на свое издѣвеніе типографію во Львовѣ. Такъ пишетъ онъ въ предисловіи къ изданному имъ требнику 1645 г. Извѣстны его предисловія къ изданнымъ имъ въ своей типографіи: служебнику 1646 г., катихизису 1646 г., номоканону 1646 г. Краткій катихизисъ, изданный имъ во Львовѣ 1646 г., изданъ въ новомъ переводѣ. Въ Кіевскомъ изданіи языкъ учено-Малорусскій, во Львовскомъ языкъ Галицкой Руси. Вотъ заглавіе катихизиса Львовскаго: «Зобраніе короткой науки о артикулахъ вѣры православно-католицкой христіанской, якъ церковь всходная апостольская учитъ; а для цвиченія людіи молодыхъ до друку поданое во Львовѣ, при церкве столечной св. великомуч. Георгія».

**Іоиль Труцевичъ**, игуменъ Оршанскаго Кутевнскаго монастыря, въ 1654 г. приглашенный патриархомъ Никономъ въ Иверскій монастырь, захворалъ на дорогѣ и просилъ непременно перенести кости его туда, куда стремилась душа его,

чтившая великаго Никона: «Азъ, говорилъ онъ, послушаніе мое къ пастырю и по смерти сохраню» (Ист. Русск. ц. IV, 44). На юго-западѣ извѣстенъ онъ былъ ревностію къ изданію полезныхъ книгъ. Имъ написаны умныя предисловія къ изданнымъ имъ книгамъ въ Кутеинскомъ монастырѣ: къ Брашну духовному, сирѣчь Псалмамъ, 1639 г., къ Трефологию 1647 г., къ Діоптрѣ 1651 г., къ Псалтыри и новому завѣту 1652 г., къ Лексикону Берынды 1653 г. Предисловіе къ Трефологию, сокращенному противъ Львовскаго, изображаетъ бѣдствія церкви, угнетаемой папизмомъ (кн. Толстаго, стр. 237, 238).

**177. Зиновій Богданъ Жигъльницкій**, знаменитый гетманъ козаковъ, столько же храбрый и умный, сколько извѣстный любовію къ св. вѣрѣ. Онъ получилъ блистательное образованіе: зналъ языки Греческій, Латинскій, Польскій, Татарскій; сперва слушалъ уроки въ Кіевской школѣ, потомъ въ Ярославлѣ у іезуитовъ; служилъ при дворѣ; воевалъ съ Турками и былъ у нихъ въ плѣну. Когда страданія Малороссіи достигли крайней степени, онъ принялъ на себя избавить ее отъ близкой гибели и спасъ. Скончался въ 1657 г., горько оплаканный народомъ, благодарнымъ ему за свою свободу.

Письма его 1647—1648 г.—въ Кіевск. Пам. I, 1—5, 47—49, 77—81, 118—131, 162, 212, 307; въ Дополн. къ иностр. акт. стр. 175—178; у Велички I, 32—43, 75, 80—89. Письма и универсалы 1649—1653 г. — въ Кіевск. Памятн. I, 377—393, 462; т. II, отд. I, 210—212; отд. III, 9—18, 57—63, 148—162, 211; т. III, 31—35, 53—58; въ Дополн. къ иностр. акт. 188; у Велички I, 139—143; у Маркевича III, 77—79; въ Чт. Общ. ист. 1848, № 8; въ Акт. зап. Росс. V, № 25—35. Письма и универсалы 1654—1657 г.—въ Кіевск. Пам. III, 116—120, 128—152; въ Акт. зап. Росс. V, № 36—49; въ Дополн. къ иностр. акт. 192—195, 198, 201, 203, 205, 206; у Велички I, 167, 188; у Гребенки 127; у Маркевича III, 92—94, 99—102.

Самыя замѣчательныя изъ нихъ: а) письмо, отъ 29 декабря 1647 г., къ Потоцкому, съ исчисленіемъ обидъ, нанесенныхъ козакамъ, особенно по вѣрѣ (Величко I, 36—69; Кіевск. Пам. I, 1—5); б) универсалъ во всю Украину, отъ 28 мая 1648 г.,

гдѣ живо изображаетъ онъ жестокія притѣсненія Поляковъ козакамъ въ вѣрѣ, чести, имуществѣ, самой жизни, и убѣждаетъ возстать для защиты правъ своихъ; это одушевленная и мастерски написанная рѣчь (Акт. зап. Росс. V, № 23; Величко I, 81—89; Маркевичъ I, 175—186; III, 36—43); в) письмо къ королю, отъ 2 іюля 1648 г., съ жалобами на «нестерпимыя обиды» и съ обѣщаніемъ загладить вину предъ королемъ услугами, если будетъ оказана справедливая защита (Кіевск. Пам. I, 118—131; Акт. зап. Росс. V, № 24); г) посланіе къ патріарху Никону (27 марта 1657 г.), съ просьбою о ходатайствѣ предъ царемъ, дабы за митрополитомъ и всемъ духовенствомъ Малороссіи утверждены были древнія преимущества ихъ (Акт. зап. Росс. V, № 48).

**Адамъ Мисоодій Висель**, сенаторъ, воевода Брацлавскій и потомъ Кіевскій, весьма образованный и благочестивый. Издатель цѣлтной тріоди (Львовъ, 1642 г.), посвящая ему тріодъ, писалъ: «Вельможность ваша очень любить читать св. писаніе и пѣніе церковныхъ гимновъ, для чего держите при себѣ духовныхъ отцевъ иноковъ строгихъ и строите для нихъ удобные монастыри». (Толстаго № 96). Сенаторъ-воевода употреблялъ все для того, чтобы поддержать цѣлость королевства, которому служилъ по присягѣ, и защитить православіе, которому не хотѣлъ измѣнить ни за какія блага земли. «Вамъ и всему войску хорошо извѣстно, писалъ онъ къ Хмѣльницкому, что я одинъ изъ христіанъ народа Русскаго служу сенаторомъ въ коронѣ Польской, ношу на раменахъ своихъ св. церкви и древности наши и ненарушимо сохранилъ свою вѣру до сѣдыхъ волосъ, и, дастъ Богъ, сохраню до самой смерти» (Кіевск. Пам. I, 144). Онъ сохранилъ св. вѣру до гроба, тогда какъ всѣ другіе Русскіе магнаты отступили къ папизму; но старанія его о цѣлости королевства, отъ дѣйствій іезуитовъ и своекорыстныхъ магнатовъ, остались безплодными, чего впрочемъ не дожидъ онъ, скончавшись въ 1653 г.

Изъ дошедшихъ до насъ писемъ его (изд. въ Кіевск. Пам. I, 27—42, 89—92, 141—148, 190—198, 202—211, 216—225, 239—247), самое замѣчательное—письмо его къ сенатору архіепископу Гвѣзненскому (1648 г.), гдѣ описываетъ онъ

бѣдственное положеніе королевства и изображаетъ подвиги козаковъ, стараясь образумить обезумѣвшихъ магнатовъ и изуверовъ (Кіевск. Пам. I, 27—42).

178. **Иосифъ Нелюбовичъ-Тунальскій**, съ 1661 г. архіепископъ Могилевскій, съ 1663 г. митрополитъ Кіевскій, пастырь-страдалецъ. Избранный духовенствомъ и народомъ въ митрополита, онъ въ 1664 г. схваченъ былъ Поляками и заключенъ въ Маріенбургъ; здѣсь томился онъ болѣе двухъ лѣтъ. Освобожденный въ 1667 г. Дорошенкомъ, въ 1668 г. получилъ онъ отъ патріарха утвержденіе въ санѣ митрополита съ званіемъ экзарха его. Не довѣряя ни въ чемъ Польшѣ, съ которою тогда мирилась Россія, уступая ей правый берегъ Днѣпра, Нелюбовичъ оставался въ Чигиринѣ при Дорошенкѣ; но строго осуждалъ и дѣла благодѣтеля своего. Ему одолжена была Украина тѣмъ, что въ условіяхъ съ гетманомъ Демьяномъ положено удержать Кіевъ за Россією: «Кіева Полякамъ не отдавать: на сеймѣ они постановили всѣ церкви православныя отдать на костелы и мощи хотять по Польшѣ развести» (Маркевичъ II, 184). Не могли сдѣлать ничего болѣе для свободы церкви, Нелюбовичъ страдалъ душою за страждущую паству свою, которая высоко чтила его, и скончался (1676 г.) въ Чигиринѣ, вдали отъ каеедры своей. Барановичъ почтилъ память его прекрасною надгробною пѣснью (Величко II, 384 — 388; Ист. Русск. ц. IV, 75, 76).

Въ отвѣтъ Ордыну-Нащокину писалъ онъ (9 августа 1670 г.): «По беззаконіямъ моимъ, которымъ нѣтъ числа, не признаю я себя душою страждущею за благочестіе.... Въ горести душа моя. Какъ могу назваться пастыремъ, когда растеряно стадо! О! да соберетъ его Создавшій и Искупившій своею кровію!» (Бант. Каменскаго II, пр. 193, 195).

Два письма его къ кн. Юрію Трубецкому, Кіевскому воеводѣ—въ Симбирскомъ Сборникѣ III, стр. 32, 54).

Письмо (1669 г.) которымъ уступаетъ онъ подаренное ему Дорошенкомъ мѣстечко Стайки въ пользу Кіевск. коллегіи — въ Кіевск. Пам. II, 232—237.

Поученія его—въ рукоп. Кіевской Лавры (Опис. Софійск. соб. стр. 196).



**179. Феодосій Сафоновичъ**, учитель и проповѣдникъ Кіевскій, съ 1665 г. игумень Златоверхаго Михайлова монастыря, написалъ: «Выкладъ» или ученіе «о церкви и ея тайнахъ», нап. въ Кіевѣ 1666, 1668 г., въ Уневскомъ монаст. 1674 г., и подвергавшійся въ Москвѣ при патр. Іоакимѣ строгой критикѣ за ученіе о евхаристіи, «Рѣчь» его царю Алексѣю Михайловичу нап. у Бант. Каменскаго въ Ист. Малор. II, пр. 179. «Хроника» его о событіяхъ Россіи до 1290 г. взята изъ Кіевской и Волынской лѣтописей; къ тому прибавлены кое какія отрывочныя извѣстія о послѣдующихъ событіяхъ Россіи, и потомъ краткая хроника Польши и Литвы, взятая изъ Стрыйковскаго (Старчевскій въ Ист. ист. литт. 73—82).

**Михаилъ Лосицкій**, іеромонахъ Густинской пустыни, въ 1674 г. написалъ «Кронику» юго-западной Россіи (изд. во II т. Собр. лѣт.) и около того же времени—Лѣтопись Густинскаго монастыря. Въ той и другой много извѣстій рѣдкихъ и важныхъ для церковной исторіи. «Кроника» описываетъ событія 840—1597 г. Извѣстія ея важны особенно съ 1300 г.

**180. Иннокентій Гизель**, посланъ былъ, какъ пишетъ Домецкій, въ числѣ прочихъ въ заграничныя училища для образованія; въ 1648—1650 г. былъ ректоромъ коллегіи, а съ 1656 г. изъ игумена Николаевскаго поставленъ въ архимандрита Печерской Лавры и въ этомъ званіи пользовался уваженіемъ на югѣ. Скончался въ 1684 г. Онъ писалъ: а) «Миръ челоуѣка съ Богомъ», или о силѣ покаянія, нап. К. 1669, 1671 г., сочиненіе не сильное; б) «О истинной вѣрѣ», или отвѣтъ іезуиту Боймѣ о власти папы,—сочиненіе слабое; в) «Синописиъ» Русской исторіи до царя Θεодора Алексѣевича—переводъ Хроники Сафоновича, кое-чемъ дополненный, слабый, но первый, опытъ исторіи, нап. въ К. 1674, 1676, 1678, 1680 г. До исторіи Ломоносова, эта книжка, за неимѣніемъ другихъ, была классическою. Плодъ усердія Гизелева къ св. Лаврѣ—изданіе Патерика Печерскаго, К., 1661 г., гдѣ, къ сожалѣнію, сильно испорченъ текстъ древнихъ повѣствователей. Письмо его къ царю Алексѣю въ Опис. Печерск. Лавры, К., 1847, стр. 172.

**181. Іоанникій Голяговскій**, учившійся и учившій въ Кіевской коллегіи, игумень Купятицкій, 1659—1662 г.

ректоръ collegiи, съ 1672 г. архимандритъ Сѣверскаго монастыря, даровитый и многосвѣдущій. † 1688 года.

1. Какъ проповѣдникъ, Голятовскій писалъ:

а) *Ключъ разумный* — поученія на всѣ праздники, изд. въ Кіевѣ 1659 г. Во второмъ изданіи (Кіевъ, 1660 г.) два прибавленія: а) весьма замѣчательная наука сочинять проповѣди, и б) нѣсколько новыхъ словъ. Львовское изданіе 1665 г. заключаетъ въ себѣ еще нѣкоторыя прибавленія (Толстаго № 123, 135).

б) Повѣсть о чудесахъ Богоматери подъ именемъ: «Небо новое, съ новыми звѣздами сотворенное», изд. во Львовѣ 1665 г., въ Черниговѣ 1677 г., въ Могилевѣ 1699 г. Русскій переводъ въ рукоп. Толстаго II, № 352; новый переводъ въ М. 1851 г. Еще при Ключѣ разумныя, по Кіевск. изд. 1659 г., присоединено было описаніе 100 чудесъ Богоматери.

в) Въ 1671 г. вызванный въ Москву, какъ знаменитый ученый, говорилъ онъ при дворѣ слово на 20-ю нед. вѣрчь царю. Слово его и девять писемъ къ царямъ — въ Библ. Общ. ист. № 98.

г) Описаніе чудесъ Черниговской Елецкой иконы Божіей Матери, съ похвальнымъ словомъ и стихами той же иконѣ, напеч. въ 1676 г. въ Новгор. подъ именемъ *Скарбницы* (Толстаго № 156).

2. Въ Іоанникиѣ видимъ и христіанскаго апологета.

а) Сочиненіе его *Мессія правдивый*, или разговоръ христіанина съ жидомъ о истинномъ Мессіи, на Польскомъ языкѣ изд. въ Новгор. Сѣв. 1668 г., на южномъ Русскомъ — въ Кіевѣ 1669 и 1672 г. Въ предисловіи описанъ случай, по которому писаю это сочиненіе: случай замѣчательный. «Правовѣрный народъ христіанскій! напиши себѣ на сердцѣ грѣхи Жидовъ.... Напиши твердо въ памяти твоей, какъ, въ недавнее время, въ 1660 г., на Волини, на Подольѣ, во всей Малой Россіи, во всемъ княжествѣ Литовскомъ и въ Польскомъ королевствѣ и въ другихъ пограничныхъ странахъ, ненабожность Жидовская подняла было рога своей гордости, раздвинула своєводіе и начала было трубить для своего прославленія, что явился въ восточной сторонѣ, въ Смирнѣ, нѣкто называющійся *Себеомъ*, который выдаетъ

себя за Иудейскаго Мессію, призываетъ и влечетъ къ себѣ Евреевъ чудесами ложными, обѣщаетъ Жидамъ возвратить Іерусалимъ и Палестину—отчизну ихъ, освободить ихъ отъ неволи, въ которой они находятся, разсѣянные межъ народами. Глупые Жидаы, бывъ обмануты, торжествовали, веселились, радовались, что Мессія на облакѣ возметъ ихъ въ Іерусалимъ, на облакѣ проводить ихъ. И гдѣ бы ни явилось облако, на немъ возметъ ихъ Мессія въ Іерусалимъ. Тогда Жидаы побросали дома, имѣнія, ничего не хотѣли дѣлать; вотъ Мессія, говорили, немедленно проводить ихъ до Палестины, въ Іерусалимъ. Они постились для своего Мессіи по нѣскольку дней, даже дѣтямъ не давали ѣсть по цѣлому дню; зимою, въ суровую стужу, мылись подъ льдомъ, читая новосоставленную молитву. И много Жидовъ умерло отъ суровой стужи, купаясь въ холодной водѣ подо льдомъ. Каждый день и ночь ходили въ молитвенные дома свои, и тамъ кричали, отправляя нечистую службу свою; молили Бога, чтобы скорѣе пришелъ къ нимъ Мессія и проводилъ ихъ до отчизны. Тогда сильно величались они предъ христіанами, смѣялись надъ ними, сочиняли похвальбы, грозили своимъ Мессією ложнымъ, обѣщались мстить христіанамъ, которые властвуютъ надъ ними: вотъ, говорили они, мы будемъ вашими панами, гетманами, воеводами, сенаторами; всѣ христіанскіе паны, князья и цари будутъ у Іудеевъ кучерами, пастухами, земледѣльцами, жнецами.... Этого-то ложнаго Жидовскаго Мессію, называвшагося *Наваномъ Леви*, найдетъ каждый въ этой книгѣ между ложными Мессіями и ложными пророками Іудейскими.... Нѣкоторые изъ христіанъ, будучи малодушны, слыша о чудесахъ ложнаго Мессіи, видя самохвальство Жидовъ, стали было тревожиться о Христѣ, истинный-ли онъ Мессія, стали было склоняться мыслию къ ложному Жидовскому Мессіи. Для того то написали мы книгу. Пусть не тревожатся для ложнаго Мессіи, пусть твердо вѣрятъ, что Христосъ нашъ есть истинный Мессія». Сочиненіе написалъ «недостойный іеромонахъ Іоанникій Голятовскій, архимандритъ Черниговскій» (Опис. кн. Толстаго № 142; Царскаго № 198). Въ 1672 г. эта книга представлена была царю Алексѣю Михайловичу (Молодикъ 1844 г., стр. 287).

б) *Лебедь*, или о причинахъ распространенія магометанства, на Польск. яз. въ Новгор. Сѣв. 1679 г. Переводъ у Толстаго II, 26.

Опроверженіе Алкорана Магометова—*Алкоранъ Магометовъ отъ козлета Христова разрушенный*, изданный на Польск. яз. въ Черниговѣ 1688 г. Сочиненіе посвящено царямъ Іоанну и Петру Алексѣевичамъ. Переводчикъ посольскаго приказа Гадзюловскій перевелъ его на Русскій языкъ (Опис. рукоп. Толстаго I, № 236).

в) *Бои поганскіе*, изд. на Польско-Русскомъ яз. въ Черниговѣ, въ 1686 г. Сочиненіе посвящено царевнѣ Софіи.

3. Іоанникій особенно славился, и стоилъ славы своей какъ полемистъ. Никто съ такою ловкостію и съ такимъ знаніемъ дѣла не облачалъ еще іезуитовъ, никто съ такимъ торжествомъ не оставался побѣдителемъ надъ ними, какъ Голятовскій. Даже уніаты спѣшили читать сочиненія его.

а) *Бесѣда Бѣлоцерковская* была первымъ и блистательнымъ опытомъ полемики Іоанникіевой съ іезуитами. Въ половинѣ XVII столѣтія іезуиты и уніаты, на словахъ и на бумагѣ, разносили самыя грязныя хулы противъ восточной церкви, называли ее новою, аріанскою, схизматическою. «Отъ Малороссійскія церкви», пишетъ Гавріилъ Домедкій, въ письмѣ 1706 г., избраны были для отвѣтовъ фанатикамъ «извѣстные богословы архіепископъ Черниговскій *Лазарь* да архимандритъ *Іоанникій Голятовскій*». Бесѣда Бѣлоцерковская составляетъ тотъ разговоръ, который имѣлъ Іоанникій въ 1663 г. съ іезуитомъ Пекарскимъ въ мѣстечкѣ Бѣлая церковь. Предметомъ бесѣды было церковное священноначаліе. Бесѣда издана была на Польскомъ языкѣ, вмѣстѣ съ *Скарбницею*, въ Черниговѣ, въ 1676 г.; она помѣщена и въ лѣтописи *Велички* II, 42—76. Русскій переводъ Бесѣды остается въ рукоп. библиотекъ Патріаршей, Софійской, Румянцева (№ 376. Опис. стр. 555).

б) *Старая восточная церковь новой западной церковю показываеть исхожденіе Св. Духа отъ единого Отца*. Сочиненіе писано въ опроверженіе двухъ сочиненій: противъ сочиненія Николая Циховича объ исхожденіи Духа Св. отъ Сына (изд. въ Краковѣ 1659 г.) и противъ книги іезуита бенед. Боймы — о власти

папы и объ исхожденіи Духа Св. (изд. въ Вильнѣ 1668 г.). Голытовскій въ сочиненіи своемъ 1) приводитъ положительныя доводы относительно происхожденія Духа Св. отъ Отца, доводы Св. Писанія, учителей восточной церкви, учителей западныхъ; 2) разбираетъ и опровергаетъ доводы Римской церкви объ исхожденіи Духа Св. и отъ Сына, доводы, заимствуемые изъ Св. Писанія, изъ учителей церкви, изъ постановленія соборовъ, изъ разума; 3) въ частности разбираетъ тѣ мѣста учителей, гдѣ текстъ поврежденъ или взятъ изъ подложныхъ сочиненій. Сочиненіе писано на Польскомъ языкѣ и изд. въ Новгородѣ Сѣверск. 1678 г. 82 и 102 стр.

в) *Отвѣтъ Римлянамъ на книгу ихъ: Фундаменты вѣры* (увѣн). Это отвѣтъ на книгу, писанную ловкимъ архи-іезуитомъ Скаргою. Сочиненіе Іоанникія на Польскомъ яз. изд. въ Черниговѣ 1683 г.

г) *Души людей умершихъ*, или изслѣдованіе о состояніи душъ по смерти на небѣ, въ адѣ, и на мытарствахъ, съ замѣчаніями противъ чистилища папистовъ и противъ мнѣнія реформаціи о безсознательномъ снѣ душъ; изд. на Польско-Русск. яз. въ Черниговѣ 1687 г.

д) *Алфавитъ еретиковъ*, въ предостереженіе православнымъ, на Польскомъ языкѣ, напечат. въ Черниговѣ 1681 года, стр. 362.

е) *Премудрость, совершающая въ дому своемъ чудеса* противъ Аріянь и еретиковъ, изд. на Польскомъ языкѣ въ Черниговѣ 1686 года.

182. **Лазарь Барановичъ**, ректоръ коллегіи, съ 1657 г. архіепископъ Черниговскій, † 1694 г. Опытомъ полемики его съ іезуитами, къ которой вызванъ онъ церковію, служитъ одно сочиненіе: *Новая мѣра старой вѣры* (Nowa miara starey wiary, w Nowogradku, 1676, in 4., 354; Czernihow, 1679). Это сочиненіе, писанное противъ книги іезуита Боймы, о главенствѣ папы и объ исхожденіи Духа Св. (изд. въ Вильнѣ 1668), разбираетъ оба спорные предметы: въ первой части опровергаетъ исхожденіе Духа Св. и отъ Сына; во второй разсматриваетъ главенство папы. Сочиненіе его «О Флорентинскомъ соборѣ», писанное по вызову патр. Іоакима 1688 г., отправлено

было къ патриарху при письмѣ (Царскаго № 456 и 551; Румянцева № 97). Лазарь знаменитъ былъ особенно какъ проповѣдникъ и любилъ нравственныя назиданія. Собранія проповѣдей его: *Мечъ духовный*, напеч. въ Кіев. 1666, 1686 г. *Трубы словесъ*, изд. въ К. 1674, 1679 г. Два слова его (одно похвальное цар. Іоанну и Петру, другое благодарственное) напечатаны отдѣльно, М., 1680 г. Назидательныя сочиненія: *Житія Святыхъ*, на Польскомъ языкѣ, напечат. въ Кіевѣ 1670 г. Стихами писаны: *Плачь* о смерти царя Алексѣя и привѣтствіе царю Θεодору, изд. въ Кіевѣ 1676 г. *О случаяхъ жизни* человѣческой, на Польскомъ языкѣ, напечат. въ Черниговѣ 1678 г. *Надгробіе* митроп. Іосифу Тукальскому, на Польскомъ языкѣ, въ Лѣт. Велички, II, 384 — 388. *Лица Аполонова*, на Польскомъ языкѣ, изд. въ Кіевѣ 1671 г. «Наяснѣйшая *Царица неба и земли* Владычица; Матерь Марія», частію прозою, частію стихами, изд. въ Черниговѣ 1683 г. По описи 1690 г. книгамъ Законосспаскаго училищнаго монастыря, значится книга «*О пяти ранахъ Христовыхъ*», на Польскомъ языкѣ. «твореніе Лазаря Барановича» (№ 195, 223, 236, 254; *Временникъ* Общ. ист. 7, 16). Окружныя грамоты Лазаря (одна отъ 4 мая. 1677 г., другая 1678 г., съ увѣщаніемъ къ войнѣ съ Турками) — въ V т. Акт. зап. Росс. № 105. Письмо его къ царю Алексѣю, при которомъ препровождалъ на разсмотрѣніе *Трубы словесъ* — въ Синод. библ. № 130; въ Вѣстникѣ Европы 1828 г.; другое письмо къ нему же — у Иванова, въ Опис. архива, стр. 373 — 375. Письмо къ цар. Софіи 1682 г. — въ Чт. Общ. ист. 1847 г. № 4.

183. **Иванъ Дмитріевичъ Сирко**, атаманъ Запорожскаго коша, получившій образованіе, по всей вѣроятности, въ Кіевской коллегіи; гениальный воинъ, храбрый и сострадательный, правдивый и безкорыстный, умный и простосердечный, врагъ мусульманства и пламенный христіанинъ. † 1680 г. Изъ писемъ его самыя замѣчательныя: а) къ Дорошенку, отъ 1 окт. 1673 г., съ рѣзкими укоризнами за связь его съ врагами имени Христова — магометанами, которая навлекла на Украину одно опустошеніе (у Велички II, 343 — 345); б) къ Крымскому хану 1679 г., писанное послѣ того, какъ за коварное нападеніе

хана на кошъ (ночью на Рождество Христово) Сирко заплатилъ открытымъ опустошеніемъ Крыма. Сирко показываетъ хану, каковы войны козаки, и совѣтуетъ хану подражать честиности козаковъ (у Ригельмана II, 167 — 170; у Маркевича II, 265 — 267; III, 220 — 223). Другія три письма у Велички II, 394 — 396, 469 — 472, 492 — 493. Его подпись въ Альбомѣ Погодина.

**Даніила Шерекрестовича** извѣстна книжка: «Дары Духа Св.», напечатанная въ Черниговѣ 1688 г.

**Антоній Радивиловскій**, въ 1687 г. игуменъ Кіево-Николаевскаго монастыря, писалъ «Поученія на господскіе праздники и воскресные дни». Сперва они изданы были въ К., 1676 г., съ именемъ: «Огородокъ Маріи Богородицы» и съ посвященіемъ Богоматери. Во второмъ изданіи, К., 1688 г., посвящены они «Господу Создателю» и названы: «Вѣнецъ Христовъ». Словарь считаетъ эти два изданія за два разные сочиненія; но это ошибка его (Опис. Харьк. епархіи, Харьк., 1852, стр. 67). «Орація» Антонія Петру I у Толстаго (II, № 220; I, № 329).

184. **Адамъ Зерниковъ**, болѣе чѣмъ кто нибудь изъ современниковъ его достойный уваженія, но въ свое время едва замѣченный. Рожденный и воспитанный въ лютеранизмъ, Адамъ самъ по себѣ почувствовалъ недовольство лютеранизмомъ. Чтеніе книги Критоцула: «Исповѣданіе церкви Греческой», обратило мысли его къ православной церкви. Главный предметъ спора православія съ Римомъ — исхожденіе Духа Св., обратилъ на себя все его вниманіе. Онъ посѣтилъ библіотеки Оксфорда, Кембриджа, Парижа и Рима, чтобы въ древнихъ и лучшихъ спискахъ отеческихъ сочиненій видѣть ученіе отцевъ о семъ предметѣ. Слѣдствіемъ сего была полная увѣренность въ правотѣ церкви православной. Онъ прибылъ къ Лазарю архіепископу Черниговскому и объявилъ ему свое желаніе соединиться съ православною церковію. Въмѣсто устнаго отреченія отъ лютеранства онъ представилъ на бумагѣ *опроверженіе лютеранской вѣры*. Затѣмъ гетманъ принялъ его съ честью въ Батуринѣ, какъ хорошаго инженера; но онъ, принявъ иночество, занялся собраніемъ разысканій своихъ по библіотекамъ. Около 1682 г.

окончилъ онъ свой обширный трактатъ *объ исхожденіи Духа Св. отъ единого Отца*. Это было сочиненіе образцовое, какого доселѣ не было и на востокѣ. «Около 20 лѣтъ предъ симъ обрѣлъ онъ отечество небесное, къ которому былъ избранъ Богомъ у насъ въ Малой Россіи»: такъ писалъ ректоръ Прокоповичъ около 1713 года. Зерниковъ почилъ въ Батуриномъ монастырѣ, когда управлялъ сею обителию св. Димитрій; потому смерть его надобно отнести къ 1691 г. (Ист. Русск. ц. IV, 144—146). Превосходный трактатъ его о Св. Духѣ, писанный на Латинскомъ языкѣ, изданъ въ двухъ частяхъ архіепископомъ Самуиломъ Миславскимъ въ Кенигсбергѣ, 1774, 1776 г. Переводъ арх. Евгенія Булгара на Греческій языкъ, обогащенный множествомъ замѣчаній, изданъ въ Петербургѣ 1797 г.

185. **Варлаамъ Яенинскій**, по окончаніи ученія въ Кіевской коллегіи, учился еще въ Краковской академіи, и тамъ, не смотря на препятствія, увѣнчанъ «философскимъ колпакомъ»; 1669—1673 г. былъ ректоромъ коллегіи, потомъ игуменомъ Пустынно-Николаевскимъ, съ 1684 г. архимандритомъ Лавры, съ 1690 г. митрополитомъ Кіевскимъ (Панегирикъ Яворскаго, писанный на избраніе Ясинскаго въ архимандрита Лавры, 1684 г.; сл. Опис. Рум. муз. стр. 526, 641). Скончался 1707 г. Окружное посланіе «ректора и игумена братскаго» съ жалобой на бѣдствія братства издано во II т. Кіевск. Пам. 256—266. Письмо къ царямъ 1688 г. о Кіевской Лаврѣ изд. въ Опис. К. Лавры, № 15, К., 1847 г., стр. 207. Его «Изображеніе дѣлъ Московскаго патріаршаго собора» — въ Синод. библ. Любопытное письмо его къ гетману, съ изложеніемъ мыслей по случаю подозрѣній патр. Іоакима противъ православія Малороссіи, изд. въ кв.: Св. Димитрій Рост., М., 1849 г., стр. 25—28. Письмо его къ царямъ 1691 г. съ жалобой на самоволія епископа Юсифа Шумлянскаго — въ рукоп. (Опис. Соф. соб. 212). Письмо къ патр. Адріану, 1693 г., гдѣ описывалъ онъ положеніе церковныхъ дѣлъ на югѣ и испрашивалъ жалованную грамоту для коллегіи — въ Синод. библ. По его настоянію переведено на Славянскій языкъ и издано «*Православное исповѣданіе вры*». Переводъ изданъ 1696 г. М. 1702 г.



186. **Андрея Бялобоцкаго:** а) «Бесѣда милости съ истинною», писанная 1685 г. (въ рукоп. Толстаго II. № 283), по Словарю (I, 70) была напечатана въ СПб. около 1750 г.; только Словарь ошибочно называетъ сочинителя Бѣлоградскимъ; б) О четырехъ вещахъ послѣднихъ въ четырехъ отдѣлахъ, и пятый о суетѣ міра; сочиненіе, писанное силлабистическими стихами (рукоп. Царскаго № 268). По всей вѣроятности, это тотъ самый Бялобоцкій, который былъ кальвинскимъ проповѣдникомъ въ Слуцкѣ, въ 1681 г. явился въ Москву съ православнымъ именемъ Андрея и хотѣлъ занять здѣсь мѣсто наставника въ Академіи; заподозрѣнный Гаврииломъ Домецкимъ, онъ не былъ принятъ въ нее (рукоп. Моск. Дух. акад. № 68). Трактатъ его «о безразличіи церквей» и споръ съ Лихудами о времени пресуществленія евхаристіи были началомъ продолжительныхъ тревогъ въ Москвѣ (Ист. Русск. ц. IV, 183—184).

**Шавель Шегребецкій**, воспитанникъ Львовскаго училища, писалъ: а) Донесеніе (19 мая 1681 г.) царю на Яна Бѣлободскаго, обличая въ немъ кальвиниста; при чемъ писалъ: «И прежде извѣстахъ князю Василию Ѳеодоровичу Одоевскому о единомъ постоянномъ, въ философіи и богословіи ученомъ мужѣ, *Елисеѣ Карабчикеевичѣ*, игуменѣ Добромысльскомъ; также и тебѣ, великій государь, извѣстаю о томъ человѣцѣ, яко зѣло казнодѣй (проповѣдникъ) есть искусный, на его же поученія не токмо православныя, но многіе отъ Римлянъ приходяще, чудишася. И въ Великомъ скитѣ (на Покутьѣ — въ Буковинѣ) есть іеромонахъ имянуемый *Гавалевичѣ*, богословъ и философъ, и въ состязаніи зѣло острый и православію великій ревнитель. Такжеже въ поученіи онымъ подобный, нынѣ зѣло великій православія отъ ересей защититель, иже за вѣру и страданія даже до смерти страдале, игуменъ Любленскій *Монастырскій*, иже аще будетъ годно твоему царскому величеству, желаетъ здѣ твоему величеству и св. православной вѣрѣ послужити. Еще же и нынѣ тамо обрѣтается, человѣкъ мірскій, зѣльный благочестивыя вашей вѣры поборникъ, *Терновскій*» (рукоп. Моск. Дух. акад. № 68). б) Вѣроятно имъ же писанъ «Доводъ, яко ученіе и языкъ Еллинно-Греческій наипаче нужно-потребный, нежели Латинскій языкъ и ученіе», писанный предъ открытіемъ Грече-

скаго училища въ 1681 г. Сочинитель указываетъ на св. Владимира, приводитъ свидѣтельства Поссевина, Липсія, Епифанія Славеницкаго; выставляеть въ примѣръ Европейскіе университеты — Падуанскій, Лондонскій, Лейденскій, Парижскій, Пражскій. «Хотя Бѣлоруссы и учатся Латинскимъ языкомъ, скудости ради Греческаго, кромѣ Львова, что учатся Гречески; однакожь припоминати надобно, что малая часть изъ тѣхъ въ унию не падаютъ, а и тѣ, что не падаютъ, познаваются въ нихъ останки езувическіе; понеже езувиты не учатъ ихъ высокими науками, покажеть предъ Богомъ не общаются держати Латинской религіи» (рукоп. Моск. Дух. акад.).

187. **Іоаннъ Мавсимоновичъ**, воспитанникъ Кіевской коллегіи, въ 1680 г. Печерскій іеромонахъ, пріѣзжавшій въ Москву съ древними грамотами Лавры для утвержденія ихъ (Черткова Библ. II, 436); съ 1697 г. Черниговскій архіепископъ, открывшій въ Черниговѣ первую семинарію; съ 1712 г. митрополитъ Тобольскій, благочестивый архипастырь. Скончался въ 1715 г. Его Латинско-Русскій словарь въ рукоп. (Толстаго II, № 405). Прочія сочиненія его нравственнаго содержанія и почти всѣ писаны стихами. Прозой писаны: «Нравоучительное зеркало», или изложеніе обязанностей начальниковъ, напеч. въ Черниговѣ 1703, 1708 г.; *Духовныя мысли*, изд. въ М. 1782 г.; Объясненіе привѣтствія: *Богородице Дѣво*, стихами, изд. въ Черниг. 1707 г.; Размысленія о молитвѣ: *Отче нашъ*, стихами, напеч. въ Черниг. 1709 г.; *Ось евангельскихъ блаженствъ*, изъясненныя въ стихахъ, изд. въ Черниг. 1709 г.; *Алфавитъ святыхъ*, стихами, напеч. въ Черн. 1705 г. Вѣроятно имъ же сочиненъ Синаксарь о побѣдѣ подъ Полтавою, писанный стихами и напечатанный въ Черниговѣ 1710 г. Переводы съ Латинскаго: *Царскій путь креста*, изд. въ Черн. 1709 г.; *Божомыслие*, изд. въ Черниг. 1710, 1711 г.; *Иліотропіонъ*, изд. въ Черниг. 1714 г.

**Антонія**, перваго префекта Черниговскаго, извѣстно «Зерцало отъ писавій» или размысленіе о страданіяхъ Спасителя, изложенное въ стихахъ и изд. въ Черниг. 1705 г., виѣсть съ 5-ю словами Златоустаго. Вѣроятно, ему же принадлежитъ Сказаніе о св. писавіи, изд. въ Черниг. 1705 г.

**188. Аонасія Милославскаго**, Печерскаго архимандрита (+ 1714 г.), *Иеролифическая Исиха* или нравственная философія въ символахъ, напеч. въ К. 1712 г.; СПб. 1718 г.

**Макарій Осенѣцкій**, іеромонахъ Черниговскій, перевелъ слова св. Еѣрема и бесѣды Златоуста на посланія ап. Павла; въ 1692 г. прислалъ онъ переводъ къ патр. Адріану и переводъ остается въ рукоп. Синод. библиот.

**Аонасіи Заруцкій**, протоіерей Новгорода-Сѣверскій, въ 1717 г. посвятилъ свое толкованіе на евангеліе Іоанна государю Петру; рукоп. въ СПб. Дух. академіи.

**189. Іоасафъ Кривовскій**, воспитанникъ Кіевской коллегіи, окончившій образованіе свое въ Римѣ, 1693—1697 г. ректоръ коллегіи, съ 1697 г. архимандритъ Лавры. Будучи игуменомъ ректоромъ, отправленъ онъ былъ митр. Варлаамомъ въ Вильну, для устроенія дѣлъ церковныхъ. Изъ Вильны писали, что тогда какъ паписты все употребляютъ, чтобы разстроить православіе, не только униты, но и кальвинисты желаютъ соединенія съ православною церковію. Іоасафъ успѣшно выполнилъ порученіе митрополита Варлаама, и это обратило на него вниманіе Москвы. Съ 1708 г. онъ былъ митрополитомъ Кіевскимъ, и скончался въ 1718 г. Его записки по богословію въ рукоп. Кіевской Лавры; обзоръ содержанія ихъ въ Ист. Кіевск. акад. стр. 69—74. Онъ сочинилъ акаѣистъ великомуч. Варварѣ, съ ея житіемъ и чудесами, нап. въ Кіевѣ 1698 г. Подъ его наблюденіемъ издано толкованіе на 50 псалмовъ, К., 1707 г.; сказаніе о обрѣтеніи мощей св. дѣвицы Іуліаніи, К., 1705 г. При служебникѣ, К., 1708 г., его предисловіе о евхаристіи и литургіи.

Къ его времени относятся любопытныя сочиненія: а) «Сказаніе о Римѣ и всей Италіи, зъ нѣкоторыми грады, въ которыхъ великіи академіи находятся» 1701 г.; б) «Сказаніе о рожнею (о различіи) исповѣди вѣры» Греко-Русской, Римской, Унитской, Лютеранской и Кальвинской (Толстаго II, № 381).

**190. Самуилъ Величико**, писарь сперва у эсаула Кочубея, потомъ войсковою, написалъ *Лѣтопись*, къ сожалѣнію не вполне сохранившуюся (изд. въ К. 1648 г.). Сочинитель имѣлъ способы для составленія вѣрной лѣтописи и Лѣтопись его

составлена совѣстливо. Въ ней помѣщено довольно свѣдѣній и документовъ, относящихся къ церкви.

**Леонтій Боболнинскій**, постриженникъ Выдубицкаго монастыря, іеромонахъ Черниговскаго Ильинскаго монастыря. въ 1699 г. написалъ въ Черниговѣ Хроникъ—сочиненіе болѣе обработанное, чѣмъ Хроника Сафоновича (179). Сначала всемірная исторія до 1444 г.; далѣе о происхожденіи Оттоманской имперіи; за тѣмъ, отдѣльно, исторія Польши, Литвы и южной Россіи. Самыя любопытныя извѣстія касаются нападенія Турокъ на Чигиринь. Извлеченія изъ Хроники напечатаны въ прибавленіи къ лѣтописи Гребенки, К., 1854.

*Лѣтопись самовидца* о войнахъ Хмѣльницкаго и о происходившихъ послѣ него междоусобіяхъ 1647—1701 г., продолженная другимъ до 1734 г., въ высшей степени любопытна какъ по содержанію, такъ и по языку, чисто Малорусскому. Она изд. Общ. ист., М., 1847 г.

191. **Іосифъ Шумляинскій**, въ 1667 г. посвященъ былъ во Львовскаго епископа Греческимъ митрополитомъ, какъ и митр. Іосифъ Тукальскій, тогда уже заключенный въ Мариенбургъ; но, по домогательству Львовскаго братства, ему противопоставленъ былъ Польскою властію Евстаѳій Свистельницкій, котораго посвятивъ въ епископа Антоній Винницкій (Акт. зап. Росс. V, № 69, 70, 72, 76); по смерти Свистельницкаго, онъ признанъ былъ всею паствою за пастыря, и долго боролся съ изувѣрствомъ папизма; чтобы смягчить ненависть его противъ православія, онъ еще въ 1673 г. тайно далъ обѣщаніе принять унию; но наконецъ вынужденъ былъ въ 1700 г. принять ее и открыто. (Величко II, 594; Доп. къ иностр. Акт. № 79, 209). Скончался въ 1710 г.

Нынѣ извѣстны его:

а) Обширное посланіе 1687 г. къ епархіальному духовенству, съ увѣщаніями добросовѣстно исполнять обязанности званія и жить благочестиво. Это посланіе напечатано было самимъ Іосифомъ въ собственной его типографіи во Львовѣ 1687 г. и названо: «Метрика альбо реэстръ для порядку церкви святой». Недавно издано оно въ V т. Акт. зап. Росс. V, № 167.

б) Посланіе 1687 г. епархіальному духовенству о чествованіи воскресныхъ и праздничныхъ дней, изд. въ Акт. зап. Росс. V, № 169.

в) Письмо отъ 25 января 1701 г. къ гетману Яблоновскому, гдѣ говоритъ, что принялъ онъ унию и проситъ защиты обижаемому священнику (Доволн. къ иностр. Акт. стр. 200).

Въ типографіи Шумлянскаго, кромѣ «Метрики», издава была только Псалтырь 1688 г. Затѣмъ Львовское братство выпросило повелѣніе закрыть типографію его. Замѣчательно, что Львовское братство ссорилось со всѣми епископами Львовскими и всегда уславлялось выставлять себя равностнымъ къ православію, а въ епископахъ своихъ подмигало каждое пятно. Но въ 1704 г. увидѣло оно, что торговля его православными книгами и подъ фирмою православія болѣе не общается ему прежнихъ выгодъ, и оно приняло унию.

192. **Максимъ Шлисовъ**, іеромонахъ Кіевского Флоровскаго монастыря, написалъ Лѣтопись Малороссіи по 1708 г. Выписки изъ нея у Маркевича V, 10—83, 92.

**Григорій Гребенна**, набожный судья Гадячскій и предъ смертію (въ 1730 г.) Гадячскій полковникъ, въ 1710 г. сочинилъ весьма любопытную лѣтопись: «Небывалая брань Богдана Хмѣльницкаго съ Поляками, неоконченная и 10 лѣтъ спустя по смерти Хмѣльницкаго», описанная на основаніи «лѣтописей и діаріуша войны и показаній старожиловъ». Событія 1665—1709 г. описаны кратко, въ хронологическомъ перечнѣ; но прежде того каждое важное событіе описано отдѣльно, съ его началомъ и послѣдствіями. Сочиненіе писано языкомъ Славянскимъ, смѣшаннымъ съ южнымъ народнымъ, и издано въ К. 1854 г. Это та самая лѣтопись, которая у Маркевича называется, по владѣльцу, Писаревскою (Ист. Мал. V, 92).

6) *Отверженные писатели.*

193. **Иовъ**, первый патриархъ Россіи, при самозванцахъ изгнанникъ, скончавшійся въ Старицкомъ монастырѣ 1607 г. Онъ написалъ службу прен. Іосифу Волокол., которая доселѣ печатается. Его двѣ рѣчи царю Борису, грамоты — одна объ избраніи Годунова на царство и другая по случаю войны съ Отрепьевымъ (изд. во II т. Акт. эксп. № 1, 5, 8, 28) писаны съ живымъ одушевленіемъ, перомъ краснорѣчивымъ. Въ I т. Ист. акт. стр. 429—433 обширное посланіе къ Грузинскому царю Александру, гдѣ пишетъ: «Слышимъ убо въ васъ церковь Христову разньствующую и попираему развращеніями.... Господь нашъ Іисусъ Христосъ рече: ревность дому твоего съѣсть мя». Кто есть отъ благовѣрныхъ и богоразумныхъ, его же не подвиже жалость, зряще церкви мятущіяся и видя виноградъ Богомъ насажденный, его же обимають вся мимоходящїи путемъ и поѣлають его иннокъ (чит. юнокъ) дивїи злохитрствомъ и никтоже можетъ стати противу ярости его, скудости ради духовныя....» Въ рукоп. Синод. библ. два обширныхъ поучительныхъ посланія въ Грузію. Грамота его къ Константинопольскому патриарху — въ XII т. Др. вѣст. Духовное завѣщаніе съ подробнымъ описаніемъ своей жизни — во II т. Собр. гос. грамотъ. Подпись — въ Альбомѣ Погодина.

Игуменъ **Антоній**, при царѣ Борисѣ описалъ жизнь прен. Нила Столбенскаго (+ 1555 г.). См. Царскаго № 107; Толстаго II, № 232.

Около того же времени написано житіе прен. Макарія Ушженскаго, и вѣроятно въ 1594 г., когда строителемъ обители, по волѣ царя Феодора, опредѣленъ боярскїи сынъ Давидъ Хвостовъ. Самый старшїи списокъ житія, изъ извѣстныхъ нынѣ, писанъ въ 1602 г. (Царскаго № 743).

194. **Варлаамъ**, изъ архимандритовъ Чудова монастыря митрополитъ Новгородскїи 1594—1604 г., писалъ увѣщаніе Валаамскимъ старцамъ въ Дымскїи монастырь — не нарушать Валаамскаго устава (Ист. Акт. I, стр. 236). Его распоряди-

тельные грамоты изданы тамъ же, стр. 231 — 235, 237 — 241, 244.

**Иона Дуиницъ**, съ 1589 г. изъ архимандритовъ Путивильскихъ архіепископъ Вологодской, въ 1598 г. подписался подъ грамотою объ избраніи царя Бориса, а въ 1600 г. былъ на соборѣ объ установленіи празднованія преп. Корнелію Комельскому, при чемъ подтвердилъ вѣрность свѣдѣній о чудесахъ преподобнаго (А. э. II, № 7, 222). Онъ писалъ похвальное слово благовѣрному князю Александру Невскому: «Всѣхъ произволяющихъ Богъ спасти желаетъ». Здѣсь скрылъ онъ имя свое въ анаграммѣ (Зап. Археолог. Общ. III, 149; IV, 141). Безъ сомнѣнія, имъ же исправлено было описаніе житія благовѣрнаго князя Невскаго, сочиненное бѣдвымъ Василиемъ (§ 127). Его списокъ сочиненій Максима Грека, всего 82, съ замѣчаніемъ: «писана сія книга Максимъ Грекъ съ добрыхъ переводовъ (списковъ), а трудовъ и потовъ много положено, какъ правила сію св. книгу»—у Царскаго, № 241, 242.

195. **Нифонтъ**, постриженникъ Антоніева монастыря, просилъ и упросилъ царя и патріарха открыть мощи преп. Антонія Римлянина, дотогѣ почивавшія подъ спудомъ, и въ 1598 г. описалъ въ Сергіевой Лаврѣ чудеса преп. Антонія 1678—1697 г., тогда какъ чудеса 1648—1678 г. описаны уже были прежде (Царскаго № 133, 128; Румянцева № 158). Описаніе Нифонта любопытно и по разсѣяннмъ въ немъ историческимъ и топографическимъ свѣдѣніямъ. Усердный Нифонтъ написалъ и похвальное слово преп. Антонію. Вѣроятно, имъ же написаны: а) прореченіе преп. Варлаама о мразѣ и воспоминаніе о томъ, установленное при царѣ Борисѣ; б) воспоминаніе о св. Юмѣ архіеп. Новгород. и повѣсть о чудесахъ его, съ службою; в) повѣсть о братьяхъ Алфановыхъ. Эти сочиненія помѣщены подъ рядъ съ Нифонтовымъ описаніемъ чудесъ преп. Антонія—у Румянцева № 154, 158.

196. **Гермогенъ**, архимандритъ Симоновскій, митрополитъ Казанскій, съ 1607 г. патріархъ, мужъ твердости непоколебимой, замученный Поляками въ 1612 г. По отзыву лѣтописи, онъ былъ мудрословесенъ, «въ божественныхъ словесѣхъ присто упражнялся и вся книги ветхой и новой благодати

и правила законныя до конца изъязыче». Нынѣ извѣстны: а) Повѣсть его «о Казанской икоѣ Божіей Матери» съ службою писанъ въ 1594 г. (рукоп. Царскаго № 115). б) Житіе св. Гурія и Варсонофія Казанск. (рукоп. Царскаго № 136; въ Библ. Общ. ист. № 43). в) Посланіе къ патр. Іову 1591 г. съ просьбою дозволить поминать убиенныхъ при взятіи Казани и замученныхъ отъ Татаръ, съ историческими свѣдѣніями о послѣднихъ (изд. въ опис. Зилантова монастыря, Казань, 1840 г.). г) Сборникъ Гермогена, писанный въ 1598 г. (Библ. Общ. ист. № 190), замѣчательнъ по чинамъ о принятіи въ церковь Латинянь, Магометанъ и пр. д) Патріотическія грамоты его дышатъ пламенною любовію къ отчизнѣ и св. православію. Онѣ просты и сильны, ясны и исполнены ума евангельскаго. Безъ сомнѣнія, ихъ писано было много. Изъ извѣстныхъ доселѣ двѣ грамоты посланы были (29—30 ноября 1606 г.) къ одному и тому же Ростовскому митрополиту, и въ обѣихъ патріархъ говорятъ объ одномъ и томъ же — велить молиться и умирать за царя въ борьбѣ съ врагами отчизны; въ обѣихъ описываетъ гибель перваго самозванца, избраніе законнаго царя и прославленіе царства чудесами отъ мощей царевича; но во второй подробно описываетъ борьбу Тверитянь и Смольнянь за царя (А. э. II, № 57—58). Изъ двухъ грамотъ, писанныхъ въ февралѣ 1609 г. во время волненія, возникавшаго въ самой Москвѣ противъ царя Василія, стоитъ привести начало одной, чтобы почувствовать силу духа великаго пастыря: «Бывшимъ братіямъ, нынѣ же и не вѣдаемъ, какъ назвати васъ, понеже въ умъ нашъ не вмѣщается сотворенная вами. Кто о семъ не удивится? или кто не восплачетъ?» и пр. (II, № 169). Вторая изъ этихъ грамотъ очень обширна. Кромѣ того изданы: аа) прекрасная рѣчь его на коронованіе Шуйскаго (у Галахова въ Ист. христом. I, 364—366); бб) воззваніе ко всему Русскому народу о беззаконномъ сведеніи съ престола царя Василія Іоанновича (тамъ же, стр. 373—375); вв) грамота къ королю Сигизмунду, гдѣ пишетъ: «Даруй намъ сына своего, его же возлюби и избра Богъ въ пари, въ нашу православную Греческую вѣру,—ея же апостоли проповѣдаша, ея же святіи отцы утвердиша,—ея же вси православніи христіане неблаженно и крѣпко содержаша и яже



по се время красуется и свѣтлѣетъ и сіяетъ яко солнце» (тамъ же, стр. 370—373); г) краткая грамота о неприваваніи сына Марины Мишекъ государемъ (Акт. эксп. II, № 194). е) Въ одной изъ грамотъ 1609 г. патріархъ пишетъ: «и то чудо записали мы въ лѣтописецѣхъ» (Акт. эксп. II, 390). И такъ, современныя знаменитыя событія вносятся онъ въ лѣтопись. Если не имъ, то по его распоряженію написано житіе паревича Дмитрія Угличскаго.

197. Преп. **Діонисій**, архимандритъ Сергіевой Лавры, оберегатель православной отчины и Лавры отъ Лиховъ (+ 1632 г.). Онъ: а) въ 1616 г., по грамотѣ царя, занимался исправленіемъ *Требника*, и за исправленіе книги въ 1617 г. подвергнутъ суду и осужденію (соборное постановленіе о прилогѣ «и огня» у Толстаго III, № 74). Шесть недѣль держали преподобнаго въ дышной избѣ, томили голодомъ, били и подвергали эпитиміи съ лишеніемъ сана; но потомъ оправданъ онъ патріархами. Рѣчь его съ оправданіемъ объ исключеніи изъ требника слова: и огнемъ.... въ рукоп. До какой степени несогласны были между собою требники того времени, любопытные могутъ видѣть и изъ сличенія трехъ требниковъ Царскаго, современныхъ Діонисію, которыхъ содержаніе показано Строевымъ (Опис. № 617—619). б) Симонъ пишетъ о преп. Діонисіѣ: «много *статолни архимандритъ* во время кровопролитія христіанскаго *и градоу посылалъ*, сего Іоанна (Насѣдку) способника себѣ имѣя на то, много доброписцы придавъ тому». Насѣдка пишетъ къ келарю Симону: «въ тѣхъ *грамотахъ* болѣзнованія Діонисіева о всемъ государствѣ Московскомъ безчисленно много. И буде изволите вы, государи, разума его искати: то въ тѣхъ его посланіяхъ не токмо подъ Москвою, но и во многихъ городахъ воеводамъ и всякихъ чиновъ многимъ людямъ подкрѣпленіе мужества отъ его совѣта и разума великое бывало». (Житіе Діонисія, М., 1824 г., стр. 40—49). Къ сожалѣнію, изъ этихъ грамотъ доселѣ отысканы и изданы только двѣ (А. э. II, № 190; Собр. грам. II, 577). Но къ числу ихъ надобно отнести и посланіе Лавры, призывающее къ любви князей Трубецкаго и Пожарскаго, взятое изъ архива Лавры (т. II, № 219); это одно изъ посланій, писанныхъ, по словамъ Насѣдки, подъ Москву.

Оно писано живою и глубокою любовью; оно говоритъ о христіанской любви, какъ только можетъ говорить о ней сердце испытанное въ любви и знающее по опыту любовь. Это образецъ христіанскаго краснорѣчія.

198. **Арсеній Глухой**, изъ Селижарова, инокъ Сергіева монастыря, вмѣстѣ съ преп. Діонисіемъ занимавшійся исправленіемъ *требника* и страдавшій за то. Посланіе его къ боярину Салтыкову въ рукоп. Толстаго II, № 264—269. По предисловію его къ собранію праздничныхъ канонныхъ и по предисловію же къ каноннику видно, что онъ и по окончаніи печальной исторіи о *требникѣ* усердно занимался исправленіемъ богослужебныхъ книгъ. Въ предисловіи къ каноннику (Сергіевой Лавры № 48) онъ написалъ: «Инокъ Арсеній Селижеровецъ написалъ сію книгу.... писалъ съ разныхъ переводовъ (списковъ), а въ иныхъ обрѣтохъ многа неисправлена, паче же въ тѣхъ, яже суть въ Русскійи земли составлены службы и каноны не искусными творцы грамматическому ученію, и елика возможна моему разуму, исправлялъ». Въ предисловіи къ праздничнымъ канонамъ (Сергіевой Лавры № 3) говоритъ: «Писалъ съ разныхъ списковъ, тщая обрѣсти правая, и обрѣтохъ въ спискахъ иныхъ многа неисправлена». Далѣе говоритъ, что пособія ему доставляли—богатая бібліотека Лавры и ея бібліотекаръ Антовій, «православенъ, божественная писанія чтый и по премногу тщателенъ ко исправленію сихъ. Немало потрудился въ сихъ азъ многогрѣшный Арсеній». Вѣроятно ему принадлежатъ: а) «Краткая грамматика и словотолковникъ, составленные въ началѣ XVII в. (Рум. муз. № 1), такъ какъ Арсеній глубоко чувствовалъ нужду въ знаніи грамматики и значенія словъ; б) «Алфавитъ, како рѣчь говорити или писати» (нап. въ XII прилож. къ Іоанну экзарху Калайдовича): «Ци богопочтеннаго.... царя и государя нашего, великаго князя Феодора Ивановича.... и преждебывшихъ царей и царицъ подъ взметомъ пиши».

199. **Антоній Подольскій**, или изъ Подолья, образованный инокъ, писалъ: а) «взидательное слово о нѣлствѣ» (Царскаго № 415); б) о небесномъ царствѣ и славіи святыхъ (Медвѣдева); в) по случаю спора о исправленіи молитвы водосвященія писалъ: «о огнѣ просвѣтительномъ».

**200. Аврамій Шалицькій**, въ міръ Аверкій Ивановичъ, въ 1584 г., подвергшись опалѣ, сосланъ былъ въ Соловецкій монастырь и тамъ постриженъ; въ 1594 г. присланъ въ Троицкую Лавру, съ 1608 г. келарь ея, въ 1609 г. во время голода снабжалъ бѣдныхъ хлѣбомъ Лавры и во время осады Москвы доставлялъ изъ Лавры свинець и порохъ осажденнымъ. По изложеніи царя Василія отправленъ въ числѣ пословъ къ Сигизмунду; въ концѣ 1610 г., возвратясь въ Москву, напелъ ее отданною Ляхамъ, а боярь — въ раздорѣ, и принялъ живое участіе въ страждущей отчизнѣ. По изгнаніи Поляковъ Аврамій удалился въ Соловецкій монастырь «на свое обѣщаніе», и тамъ скончался 1624 г. Онъ описалъ событія 1598—1613 г. съ одушевленіемъ и съ точностію историка. «Бывшую ми паки въ дому живовачальныя Троицы слышахъ бывшее великое заступленіе и помощь надъ враги и чудеса преп. Сергія и Никона.... и испытахъ вся подробно съ многымъ опасеніемъ, предъ многими свидѣтели оставшихся иноковъ святолѣпныхъ и добродушныхъ и отъ воинъ благоразумныхъ и отъ прочихъ христіанъ и написахъ сія о обстояніи монастыря Троицкаго, вся по ряду, елико возмогохъ». О нѣкоторыхъ происшествіяхъ, особенно о чудесахъ, онъ получалъ письменные рассказы свидѣтелей (см. гл. 27—28, 84). Въ одномъ только упрекалъ его современникъ и очевидецъ событій — Насѣдка, въ томъ, что о себѣ самомъ, о своемъ участіи въ спасеніи отчизны, говорилъ онъ болѣе, чѣмъ позволяла строгая правда (Житіе преп. Діонисія). Въ спискѣ библ. Общ. ист. № 84, послѣсловіе книги говоритъ, что она окончена въ 1620 г. Книга Аврамія издава подъ названіемъ «Сказаніе о осадѣ Троицкаго монастыря», М., 1784 г., и потомъ много разъ. По рукоп. она называется то «Исторією въ память предъидущимъ родомъ» (Библ. Общ. ист. № 83—85), то книгою «Осадное сидѣнье Троицкаго Сергіева монастыря» (Опись книгъ Лавры 1642 г.), то Исторією о разореніи Московской земли, начавшемся съ 1584 г. (такъ у Медвѣдева въ Оглавленіи книгъ). Замѣтимъ, что изданное въ XVI ч. Временника Общ. ист. «Сказаніе о самозванцахъ изъ Хронографа» только по началу (стр. 81—107) принадлежитъ неизвѣстному компилятору, передѣлавшему повѣсть по своему; все же

прочее (стр. 108—146) буквально взято изъ Сказанія Авраміева, гдѣ составляетъ главы 51, 62—85.

201. **Филаретъ**, въ мѣрѣ Феодоръ Никитичъ Романовъ, съ 1605 г. митрополитъ Ростовскій, съ 1610 г. девять лѣтъ томившійся подъ стражею у Сигизмунда, къ которому отправленъ былъ посломъ; 24 іюня 1619 г. поставленъ въ патриарха патр. Теофаномъ, и съ того времени, управляя церковію, помогалъ сыну царю управлять государствомъ. † 1633 г. Въ Актахъ экспед. 11 грамотъ его (III, 170—173, 176—178, 196—200, 212—213, 227—228, 240—242, 256, 257—261, 275—277, 284—336). Въ одной предписываетъ онъ отобрать и прислать для предавія огню Уставъ, изд. М. 1610 г., «для того, что тѣ уставы печаталъ бражникъ чернецъ Логинъ не по отеческому предавію, своимъ самовольствомъ». Въ Акт. ист. его грамоты: благословенная (II, 136), указныя (III, 230, 319—320), Поученіе (IV, 12). Объ исправленіи церковныхъ книгъ при немъ см. Ист. Русск. ц. IV, 210—212. Соборное дѣяніе патр. Филарета 1620, дек. 16, объ Іонѣ Сарскомъ митрополитѣ, съ опредѣленіями о перекрещиваніи Латинъ и Бѣлоруссовъ, изд. въ Иноческомъ Потребникѣ 1639 г., гдѣ составляютъ они 14-ю главу, и въ Мѣрскомъ Потребникѣ 1639 г., гдѣ содержатся они въ 40-й главѣ и состоятъ изъ 21 статьи. Правила о перекрещиваніи Латинъ отмѣнены патриаршимъ соборомъ 1667 г. и рѣшеніемъ Констант. патр. Іеремиѣ, 1718 г. Противъ мнѣнія о крещеніи въ 1625 г. подавалъ самому патр. Филарету любопытное возраженіе Нѣмчинъ Францибсковъ (Царскаго № 461). Подъ надзоромъ патр. Филарета сочинена и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ рукою его исправлена «Повѣсть о бывшихъ послѣ царя Бориса до 1613 г. замѣшательствахъ», изд. М. 1837 г. Изъ переписки патр. Филарета съ царемъ (изд. М. 1848 г.) стоятъ вниманія письмо отъ 3 сент. 1619 г. о чудесахъ, послѣдовавшихъ отъ новаго Чудотворца преп. Макарія Увженскаго (№ 18, 20—22).

202. **Сергій**, Соловецкій іеромонахъ, въ 1610 г. описалъ житіе преп. Романа Угличскаго; немного позже — житіе преп. Паисія Угличскаго (Толст. II, № 226), а въ 1633 г. — сказаніе объ Іоаннѣ и Логинѣ Яренскихъ (Толстаго II, № 268).

**Александръ**, инокъ Ростовскаго Борисоглѣбскаго монастыря, описалъ жизнь пр. Иринарха Ростовскаго (+ 1616 г.), съ которыми онъ жилъ 30 лѣтъ. Это описаніе содержитъ въ себѣ любопытныя свѣдѣнія о дѣлахъ Ляховъ. Нѣсколько выписокъ изъ житія напеч. въ Библиограф. разысканіяхъ, М., 1846 г., стр. 62—68, и въ Описан. святыни Ростова, стр. 63—67. Чт. М. Общ. ист. 1847 г. № 2.

203. **Илія**, игумень Моск. Богоявленскаго монастыря, извѣстенъ замѣчаніями 1622 г. на учительное Евангеліе Кирилла Транквилліона и по спору съ Лаврентіемъ Зизаніемъ (§ 161) о катихизисѣ послѣдняго и по издачію сего катихизиса (М. 1627 г.). Споръ сей, продолжавшійся три дня въ присутствіи князя Ивана Черкаскаго, и описанный частью въ предисловіи къ катихизису, помѣе въ рукоп. Толстаго II, № 226, показываетъ, что Илія не столько ясно понималъ ученіе св. вѣры, чтобы не увлекаться мнѣніями времени. Онъ произносилъ неодобрительный судъ и надъ учительнымъ евангеліемъ Кирилла Транквилліона (Царскаго № 397). На рукописномъ евангеліи 1537 г. (Синод. библ.) написалъ онъ: «По приказу патр. Киръ Филарета, велѣно проходить и смотрити печатныхъ книгъ справщикомъ, Богоявленскому игумену Иліѣ съ товарищи, сіе письменное евангеліе съ печатнымъ переводомъ.... Сіе евангеліе противъ печатнаго переводу не сходно во многихъ статіяхъ и недописокъ въ немъ добръ много.... И для того сему письменному евангелію впредъ ни въ которой церкви на престолѣ не быти». Патр. Филаретъ, подтверждая это рѣшеніе, присовокупилъ: «да и списывать съ него не давать». Вотъ какъ составилось строгое опредѣленіе о книгѣ, которая на дѣлѣ оказывается болѣе исправною, чѣмъ многія другія! Справщикъ не справлялся съ Греческими списками, ни съ древними Славянскими, и не думалъ повѣрять печатнаго евангелія тѣмъ и другими; напротивъ, для него недавнее печатное Славянское евангеліе было правило непреложное.

Князь **Симеонъ Шаховскій**, содержавшійся въ Чудовѣ монастырѣ, писалъ: а) похвальныя слова—свят. Петру, Алексію и Іонѣ, преп. Прокопію и Іоанну Устюжскимъ, и канонъ Московскимъ чудотворцамъ (Москвит. 1851 г. № 6 и 8); б) повѣсть о св. царевичѣ Дмитріѣ; в) посланія (до 20), въ томъ

числѣ посланіе къ шаху съ благодарностію за ризу Господню (въ Синод. библ.); г) записки о своихъ несчастіяхъ 1601—1649 г. (Общ. ист. № 227); д) лѣтопись о царяхъ Іоаннѣ Васильевичѣ, Борисѣ и Михайлѣ Феодоровичѣ (рукоп. Царскаго № 501).

**Феодоръ Говиненкій**, переводчикъ Посольскаго приказа, перевелъ въ 1609 г. Треникъ папы Иннокентія (Библ. Общ. ист. № 268 — 269; Царскаго № 417; Опис. Рум. муз. 540) и Езоповы притчи (Библ. Общ. ист. № 115). Вѣроятно ему же принадлежитъ Езопово житіе (Царскаго № 448).

204. *Лѣтописи и записки*: а) Повѣсть о *самоубицѣхъ*, оконченная современникомъ на событіяхъ 1613 г., потомъ продолженная до вступленія царя Алексѣя на престолъ (изд. въ 16 ч. Временника Общ. ист.). Новый *лѣтописецъ*, оканчивающійся 1629 г., изд. кн. Оболенскимъ, М., 1853 г., дополненный вставками—въ 8 ч. Никоновой лѣтописи, съ продолженіями—извѣстный подъ именемъ лѣтописи о мятежахъ, М., 1788 г. б) **Ивана Тимофеева**, дьяка митрополита Новгородскаго, Временникъ съ царя Іоанна Васильевича до 1618 г. в) *Лѣтописецъ Ардальскій*, оканч. 1598 годомъ (изд. М. 1718 г.). г) *Строгановская лѣтопись о Сибири*, составленная около 1600 г. (Царскаго № 245). **Саввы Есипова**, дьяка митрополитскаго, Сибирскій лѣтописецъ, писан. 1636 г. (Царскаго № 425, 416). д) Повѣсть объ осадѣ Пскова Густавомъ 1615 г. (Собр. лѣт. V, 66). Повѣсть объ отступленіи Пскова отъ царя (Собр. лѣт. V, 66 — 72). Слово — «како избави градъ Устюжну отъ безбожныхъ Ляховъ и Нѣмецъ» въ 1609 г. (Румянц. № 378). е) **Василія Гагары** хожденіе 1634 г. въ Палестину и Александрію (изд. Сахаровымъ, въ II т. Сказаній, и въ X кн. Временника Общ. ист. М. 1851 г.). **Василія Тюменца** записки о посольствѣ въ Мунгалію къ Алтынъ-Хану (Царскаго № 245). **Ивана Шетлиина** описаніе (1620 г.) мѣстъ пограничныхъ съ Китаемъ и лежащихъ по р. Оби (изд. въ Сибирскомъ Вѣстникѣ. СПб. 1818 г.). ж) **Богдана Лымова** переводъ съ Латинск. (въ 1633 г.) Космографіи Меркатора. з) Къ 1627 г. относится возобновленіе *Большаго чертежа* и *Книга* или описаніе мѣстъ, показанныхъ на чертежѣ, или на картѣ (изд. Языковымъ 1838 г., Спасскимъ 1848 г.). Въ сочиненіи Делсир-

tio geographica transitus in Chinam et Japoniam ducti, ex officina Hesselii Gerardi, Amsterodami, 1613, помѣщено описаніе Сибири, ея рѣкъ и дорогъ, и авторъ описанія Яковъ Мааса говоритъ, что онъ не только разговаривалъ о Сибири съ Москвитяниномъ, посѣщавшимъ Сибирь, но получилъ отъ него и *карту*. Тотъ же Мааса говоритъ о себѣ, что онъ былъ въ Москвѣ при Борисѣ Годуновѣ и собиралъ географическія свѣдѣнія. На картѣ Гесселя выгравированы слова: «*Феодоръ, сынъ Бориса Годунова*». Гесселю не для чего было ставить эти имена; но Мааса, бывшій въ Москвѣ, имѣлъ причину оставить эти имена на картѣ; иначе сказать, Мааса досталъ карту Россіи и передалъ ее Гесселю. На картѣ Сѣверной Россіи, изданной самимъ Маасою, написано: *Изаас Маза Hartem(ensis)*. Такъ *Большой чертежъ*, котораго доселѣ не отыщутъ въ Россіи, улетѣлъ за границу.

205. *Біографы*: **Каллистратъ Осорьинъ**, Муромскій губной староста (1625 — 1640 г.), сочинилъ житіе преп. Іуліанія Лазоревской и повѣсть объ Унженскомъ чудотворномъ крестѣ (Царск. № 129; Толст. II, № 303); **Иларіонъ**, игум. Калезинскій (1640—1642 г.), описалъ житіе преп. Иринарха Соловецкаго + 1624 г. (Царск. № 744). Около того же времени сочинены житія: преп. Тихона Лукомскаго (Толстаго III, № 85) и Евросина Синозерскаго (+ 1612 г.). Житіе преп. Кирилла Новоозерскаго (+ 1532 г.) и чудеса извѣстны по рукоп. XVII в., гдѣ послѣднее чудо относится къ 1620 г. (Царскаго № 126, 682; Толстаго II, № 123, 249). Около 1640 г. іером. **Адріанъ** составилъ житіе Оерапонта Монзенскаго (Царскаго № 118). Думный дьякъ **Иванъ Граматинъ** до 1626 г. составилъ сказаніе объ иконѣ Знаменія Богородицы. **Лановъ** священникъ, бывшій съ посломъ въ Крымъ 1634—1635 г., написалъ о мощахъ неизвѣстнаго святаго, почивавшаго тогда въ Инкерманскомъ храмѣ (изд. въ Зап. Одесск. Общ. ист. II, 685—692). Въ 1641 г. описаны чудеса Красноборскаго образа Спасителя (Царскаго № 396).

206. **Киприянъ**, Хутыинскій архимандритъ, съ 1620 г. Сибирскій митрополитъ, съ 12 декабря 1625 г. митрополитъ Крутицкій, а съ 1627 г. Новгородскій, + 1635 г. Въ Сибири прославился онъ обращеніемъ многихъ къ христіанской вѣрѣ и

обузданіемъ развратныхъ по жизни. Въ Сибири же онъ составилъ *Записки* о походахъ Ермака и его товарищей. По рукоп. извѣстна духовная грамота его (Собр. лѣтоп. IV, 179; III, 188). Изданы распорядительныя грамоты его, между прочимъ объ отобраніи устава, печатаннаго уставщикомъ Логинномъ (А. э. III, № 186, 221, 228, 333), и переписка его во время сношеній Новгорода съ Швеціею (Доп. къ ист. Акт. II, № 13—15).

207. **Василій Бурцевъ-Протопоповъ**, подъячій патриаршаго двора, написалъ «Букварь языка Словенска», М., 1634, 1637; въ Клиппахъ 1781 г. Въ началѣ предисловіе Бурцева стихами; послѣ азбуки, изложеніе краткихъ отвѣтовъ о вѣрѣ; затѣмъ «сказаніе, како состави св. Кириллъ философъ азбуку»; въ концѣ послѣсловіе Бурцева. Бурцевъ занимался печатаніемъ: часослова 1633, 1638 г., служебника 1637 г., апостола 1638 г., псалтыри учебной 1634, 1640 г., слѣдованной 1637 г., шестоднева 1640 г., канонника 1636, 1641 г., учительнаго евангелія 1639 г., потребника 1640 г. Изданія Бурцева отличаются особеннымъ шрифтомъ. При каждой книгѣ есть послѣсловіе Бурцева; но ни въ одномъ не сказано, что изданія повѣрялись кѣмъ либо. Всего болѣе замѣчательнъ по содержанію канонникъ его. Вѣроятно, ему же принадлежитъ Арнометика 1645 г. (Извѣстія Акад. IV, 199).

208. **Иоаннъ Насѣдка**, иначе **Шевель**, священникъ, — лице замѣчательное. Указомъ 1616 г. предписано было священнику Іоанну, тогда бывшему въ Клементьевой слободѣ Сергіева посада приходскимъ священникомъ, участвовать въ исправленіи требника. Онъ и участвовалъ въ поправкахъ. Но когда въ Москвѣ очень худо приняты были преп. Діонисій и Арсеній съ ихъ добросовѣстнымъ трудомъ, Насѣдка умѣлъ отклониться отъ отвѣтовъ и спокойно возвратился въ домъ. Такъ висалъ о немъ Арсеній. Только тогда, какъ Филаретъ принялъ участіе въ судьбѣ преп. Діонисія, Насѣдка явился въ Москву съ оправданіемъ дѣламъ Діонисія, и его сдѣлали тогда ключаремъ Успенскаго Собора. Съ этого времени онъ является лицомъ близкимъ къ правительству. Въ 1622 г. онъ, вмѣстѣ съ игум. Иліею, пересматриваетъ Транквиллюново учительное евангеліе (Царскаго № 398); въ 1644 г. ведетъ споръ съ пасторомъ



правица Вольдемара. Извѣстны: а) Записки его о жизни преп. Діонисія (нап. въ жит. Діонис., М., 1824 г., стр. 43—54, 56—83). б) Рѣчь къ патр. Филарету, въ 30 главахъ, въ защиту поправокъ; обличеніе Антонію Подольскому о огни просвѣтительномъ, въ 35 главахъ; изысканіе о прибавкѣ «и огнемъ» въ 40 главахъ (Синод. рукоп. № 298). в) Записки о пренія съ пасторомъ (Библ. Общ. ист. № 13; Царскаго № 398; Румянц. № 207—208) писаны были имъ же. Въ описаніи патріаршей казны 1658 г. показана: «Тетрадка пренія ключара Ивана Насѣдки съ королевичемъ Вольдемаромъ» (въ XVI ч. Временника Общ. ист. стр. 101). Но присоединенная къ прѣнію (Царск. № 398) повѣсть о несостоявшемся бракѣ царицы написана, кажется, кѣмъ-то другимъ: «написана въ 1642 г. монахомъ», а не «ермономъ». г) «Изложеніе на Лютера» написано «1642 г. рукою многогрѣшнаго попа Іоанна». Книга состоитъ изъ 47 главъ и частію взята изъ сочиненій Захарія Копыстенскаго, съ переложеніемъ Малороссійскаго нарѣчія на Церковно-Славянское (Царскаго № 394, 690; ср. № 392; въ Библ. Общ. ист., списокъ 1644 г. № 195). По списку Березникова, можно полагать, что это сочиненіе, переимѣнивъ кое-что, готовили къ печати (Изв. Акад. IV. 199).

Ко времени патр. Іосифа относится Русское сочиненіе «Сынъ церковный», или «Сказаніе нужнѣйшихъ обычаевъ на ученіе православныхъ христіанскія вѣры, новопросвѣтившемуся зѣло потребно», во 100 главахъ, съ такимъ началомъ: «Ивану, рабу новому въ чадѣхъ, сыну церковному» (Царскаго № 390, 401, 606; Библ. Общ. ист. № 214).

**209. Симо́нъ Аза́рѣи́нъ**, келарь Сергіевой Лавры, а) описалъ житіе преп. архим. Діонисія, у котораго жилъ въ кельѣ, и написалъ Канонъ ему (рукоп. Синод. библ. и Сергіевой Лавры, нап. въ М. 1824 г. и много разъ); б) въ 1645 г., по волѣ царя Алексеѣя, писалъ записки о новыхъ чудесахъ преп. Сергія (рукоп. Моск. дух. акад.); а въ 1647 г. въ первый разъ напечатано имъ житіе преп. Сергія, описанное Епифаніемъ, дополненное Пахоміемъ, и потомъ самимъ Симономъ. Любопытное предисловіе его къ описанію новыхъ чудесъ, напеч. въ 10-й кн. Временника, М., 1851 г. Здѣсь между прочимъ говорить

онъ о завѣдывавшихъ типографію, что они произвольно измѣнили многое въ его описаніи чудесъ Сергія.

210. **Никонъ патріархъ**, великій святитель, съ 1648 г. митрополитъ Новгородскій, съ 25 іюня 1652 г. патріархъ, правившій церковно столько же твердо, сколько умно и свисходительно, но крамолами честолюбія и суетвѣрія лишенный довѣренности царя, 12 декабря 1667 г. лишенъ и сана, впрочемъ погребенъ какъ патріархъ 1681 г. (см. Ист. Русск. ц. IV, 39 — 73, 155 — 157, 220 — 241). Доказательствомъ любви его къ просвѣщенію служить и то, что онъ купилъ много книгъ въ Новгородѣ на свои келейныя деньги (Временникъ Общ. ист. ч. XVI, стр. 133—134), кромѣ тѣхъ, которые куплены на востокѣ на счетъ патріаршей казны (тамъ же, стр. 117—131).

Сочиненія его: а) о перенесеніи мощей св. Филиппа — письмо къ царю и два донесенія, изд. въ Перепискѣ царской, стр. 301, 324, 325. М. 1851 г. б) Исторія исправленія книгъ съ соборными дѣяніями, напеч. въ Скрижали. М. 1656 г. в) *Окружная грамота* о принятіи мѣръ противъ заразы, напеч. въ М. 1656 г. и въ Древн. вивл. VI, 162—182. Объ опустошеніи Москвы моровою язвою письмо патр. Никона къ царю, отъ 4 февр. 1655 г., издано между письмами государей № 386, М., 1851 г. г) Нѣсколько другихъ писемъ къ царю — тамъ же, № 383—385, 387—388. Они — печать души великаго Никона, всегда строгаго подвижника. Самое замѣчательное изъ писемъ его то, которое писалъ онъ предъ своею кончиною изъ Кириллова монастыря къ братіи Воскресенскаго монастыря. «Вѣдомо вамъ буди, что я болѣлъ болѣзнію тяжкою и уже не могу встать съ одра, а лежу, какъ Іовъ, на гноищи своего срада. Была когда то милость великаго государя, и писалъ онъ ко мнѣ, что хочеть взять меня отсюда изъ заточенія по вашему прошенію; и доселѣ не совершилось это дѣло, нѣтъ милостиваго указа его; придется умереть мнѣ здѣсь нечаянно. Пожалуйте, чада мои, не помяните моею грубости; попросите еще о мнѣ великаго государя, не дайте мнѣ погибнуть напрасною смертію. Уже близокъ конецъ житія моего. А каковъ я, подробно расскажетъ вамъ о томъ Іоаннъ, свидѣтель моей скорби». д) Поученіе священному чину остается неизданнымъ (Опис. рукоп. Царскаго,

стр. 814). е) *Возраженія Паисію Лазариду и болршу Стершисеву* остаются въ рукописяхъ, между прочимъ въ Воскресенскомъ монастырѣ (№ 110). Бакмейстеръ сдѣлалъ извлеченіе нѣкоторыхъ мѣстъ изъ *Возраженій* (Beiträge zu Lebensgesch. d. P. Nicolson, Riga, 1788). Отвѣтъ Никона писанъ уже послѣ того, какъ отправленъ въ Константинополь посолъ и послѣ дѣла по доносу Бабарыкина, слѣдовательно не прежде 1663 г. Это обширное сочиненіе показываетъ въ Никонѣ изумительное знаніе церковныхъ правилъ. При всемъ томъ, что писано оно въ неспокойномъ духѣ, человѣкомъ, котораго до крайности раздражали интриги и наглости мелкихъ душъ, оно носитъ на себѣ печать свѣтлаго и обширнаго ума. *Грамота* къ Константинопольскому патриарху, недостигшая своего назначенія, заключала въ себѣ описаніе отношеній къ нему свѣтскихъ властей, и во многомъ сходна съ *Возраженіями*. ж) *Лѣтопись*, извѣстная подъ именемъ *Никоновой*, или *по Никонову списку*, подписанная рукою Никона въ 1616 г., безъ оскорбленія правды, можетъ быть названа сочиненіемъ Никона. Эта лѣтопись составлена при пособіи множества тѣхъ рукописей, которыя собиралъ Никонъ въ Москву для исправленія книгъ и бралъ съ собою въ Воскресенскій монастырь, особенно лѣтописей Новгородскаго Софійскаго собора. Въ ней сохранены драгоцѣнныя свѣдѣнія о древнихъ временахъ, взятая изъ рукописей, нынѣ утраченныхъ. Она имѣетъ свой особый характеръ, какъ сочиненіе, а не компилляція. Разсказъ ея отличается живостію и одушевленіемъ. Лѣтописныя свѣдѣнія дополнены посланіями, поученіями, біографіями. Повѣствованія ея оканчиваются 1630 годомъ. Она издана въ 8-ми частяхъ, СПб., 1767, 1792 г., но небрежно. з) Изъ распорядительныхъ грамотъ патриарха Никона (изд. въ Акт. эксп. IV, № 60, 65, 69, 71, 73, 81, 86, 87, 88, 99, 107; Ист. Акт. IV, № 71, 103, 107, 109, 113, 126, 156, 177) самая замѣчательная съ разрѣшеніемъ для виновныхъ предъ нимъ болръ изд. у арх. Аполлоса въ *Жизни патриарха Никона*, М., 1845 г.). Достояна вниманія и грамота о Крестномъ монастырѣ, изданная въ М. 1656 г. въ Ист. іер. IV, 831—860.

211. *Мисанлъ*, въ 1651 г. изъ іеромонаха архіепископъ Рязанскій, просвѣтитель Мордвы, убитый за ревность свою въ

1655 г. Въ грамотѣ къ патриарху Никону писалъ онъ, что имъ крещено Татаръ и Мордвы до 4000 человекъ, и испрашивалъ у патриарха благословенія вновь отправиться на апостольскій подвигъ (Грамоты Рязанскія. Спб. 1845).

212. **Макарій**, митрополитъ Новгородскій 1652 — 1663 г., подписавшійся подъ опредѣленіями соборовъ 1654 — 1656 г. объ исправленіи книгъ, писалъ грамоты о наблюденіи за церковнымъ благочиніемъ (Ист. акт. IV, № 87, 99; Акт. эксп. IV, № 331).

213. **Арсеній Сухановъ**, строитель Кремлевскаго Богоявленскаго монастыря, принадлежавшаго Лаврѣ. «Лѣта 7157 (1649г.) мая въ 9 день, по государеву цареву и великаго князя Алексѣя Михайловича всея Россіи указу, и по благословенію великаго господина св. Іосифа, патриарха Московскаго и всея Россіи, велѣно Троицкаго Сергія Богоявленскаго монастыря строителю старцу Арсенію Суханову ѣхать въ Іерусалимъ для описанія св. мѣстъ и Греческихъ церковныхъ чиповъ» (Проскинитарій). Это было тогда, какъ патр. Іосифъ, вразумляемый митр. Никономъ, почувствовалъ, что люди, которымъ довѣрилъ онъ печатать церковныя книги, употребили во зло довѣріе его, и внесли въ книги мѣнья и обряды, вовсе непринлежащія православної церкви. При такомъ положеніи дѣлъ сочли нужнымъ собрать свѣдѣнія объ обыкновеніяхъ и обрядахъ восточныхъ на востокъ. Арсеній выѣхалъ изъ Москвы 10 іюня; но съ дороги два раза возвращался въ Москву, и только 28 февраля 1651 г. отправился на востокъ. Въ Россію возвратился онъ въ іюнь 1652 г.; слѣдовательно онъ пробылъ въ восточномъ путешествіи годъ и три мѣсяца. Записки Арсенія о его путешествіи заключаютъ въ себѣ три части: въ первой: *статейный списокъ* — описаніе путешествія, когда гдѣ былъ; вторая: о *градѣ Іерусалимѣ* — описаніе святыхъ мѣстъ; третья: *тактиконъ*, «како Греки церковный чинъ и пѣніе содержатъ». Въ списки Арсеніева Проскинитарія внесены раскольниками дополненія и перемѣны по вкусу вражды ихъ противъ православія. Арсеній и самъ не былъ въ состояніи отличить, что въ современныхъ обыкновеніяхъ востока зависѣло отъ тяжкихъ обстоятельствъ церкви, страждущей подъ гнетомъ и мечемъ магометанства; и неразсуди-

тельно осуждалъ Іерусалимскую церковь за маловажныя особенности или за безпорядки частныхъ лицъ. Патріархъ Паисій присылалъ въ Москву жалобу на него къ царю за дерзкіе и грубые отзѣвы, которые позволялъ онъ себѣ дѣлать въ Іерусалимѣ. Вѣрную оцѣнку Проскинитарію его дѣлалъ Саровскій іеромонахъ Мелетій, повѣрившій ихъ на мѣстѣ (Путешествіе въ Іерусалимъ, М., 1798 г.). Часть Проскинитарія издава Сахаровымъ (т. II Сказаній Русск. народа. СПб. 1842 г.). Обозрѣніе Проскинитарія у Муравьева (въ предисловіи къ 4-му изд. Путешествія его, стр. 38—73). Святители раскола сочинили прѣніе соборнаго старца *Арсенія съ Греки въ 158 году*, несходное впрочемъ по спискамъ. Это прѣніе писано не Сухановымъ. Въ предисловіи его сочинитель говоритъ: «Дивную оную повѣсть предлагаю *онаю* соборнаго великаго старца Арсенія. Повелѣніемъ царевымъ посыланъ *дымный омыи мужъ* старецъ Арсеній въ Іерусалимъ». Послѣ того понятно, что въ прѣніи говорятъ отъ лица Арсенія, что только хотѣлось говорить суетѣру сочинителю, и чего никакъ нельзя согласить съ Проскинитаріемъ Арсенія и съ исторіею. Съ такою же невѣжественною дерзостію раскольники испортили разными вставками и Проскинитарій Арсенія. Болѣе благотворно было для св. церкви второе путешествіе Арсенія на востокъ. 1654 г. царь и Никонъ отправили Арсенія на Аѳонъ для пріобрѣтенія Греческихъ книгъ. Арсеній привезъ съ собою болѣе 500 рукописей (предисловіе къ служебнику, М., 1655 г.). Изъ одного Иверскаго монастыря получено Арсеніемъ до 150 книгъ (Черткова Библ. II, 434—435). Въ описи 1658 г. показано 396 сочиненій, пріобрѣтенныхъ Сухановымъ на счетъ патріаршей и царской казны, которыя царь велѣлъ отослать къ Никону въ Воскресенскъ (Временникъ Общ. ист. ч. XVI, стр. 117—131). Послѣ онѣ поступили опять въ патріаршую бібліотеку (Евѣншіева опись книгъ патріаршихъ, изд. Ундольскимъ, М., 1847 г.). Челобитная Арсенія о вознагражденіи потерь его въ IV т. Ист. акт. 180—181.

214. **Игнатій Ловлевичъ**, образованный Полоцкій архимандритъ. Извѣстны его: а) отзѣвъ о дѣлѣ патр. Никона 1660 г.; б) рѣчи царю. То и другое напечатано въ III т. Русск. Вивлюэики.

**Нота**, іеродіаконъ Сергіевоі Лавры, 1649 г. отпра­вляе­ся изъ Моск­вы вмѣстѣ съ патр. Пансіемъ, въ 1651 г. совершалъ путь въ Іерусалимъ и составилъ записки о своемъ «путешествіи» по святымъ мѣстамъ (изд. Сахаровымъ во II т. Сказаній стр. 161 — 168).

**Серапіонъ**, изъ игуменовъ Толгскаго монастыря архі­епископъ Суздальскій 1634 — 1654 г., пастырь дѣятельный (ключарь Феодоръ о Сузда­лѣ во Врем. Общ. ист., книга XXII стр. 34, 56, 116, 117, 122, 124, 141. Акт. эксп. III, 436; IV, 482). Его писанія: а) Грамота 1636 г. въ Покровскій мона­стырь о выборѣ игуменіи съ увѣщаніемъ не ссориться (Акт. ист. III, № 189). б) Описаніе городскаго вала съ донесеніемъ царю 1643 г. Описаніе въ Акт. Ист. III, № 224. Донесеніе царю у ключаря Феодора (Врем. Общ. XXII, 5, 6). в) Память отъ 1 мая 1642 г. духовенству епархіи о соблюденіи церковнаго благочинія (Толстаго II, № 258). г) Ставленная грамота діа­кону (Акт. юр. стр. 408, 409).

215. **Савватій Тейнца**, въ мѣръ Терентій Васильевъ, подъячій Посольскаго приказа, 1647 — 1653 г. дьякъ при по­сольскихъ воеводахъ, съ 1654 г. внокъ Чудова монастыря. По письмамъ его видно, что онъ, еще будучи дьякомъ, любилъ чи­тать книги и пріобрѣлъ много свѣдѣній. Въ одномъ письмѣ онъ пишетъ: «пилъ и божественнаго нектара, трожды въ Сибири чель Библию, также и любомудреннаго Діонисія Ареопагита... и иныхъ божественныхъ письменъ, отъ нихъ же не возбраня Богъ, по невелику коснухся, и видѣлъ въ нихъ грѣшнымъ спа­сеніе, и поразумѣлъ отчасти величіе Троичнаго Божества — и различія чиновъ; а государеву дѣлу помѣшки тѣмъ, что по­читаю книги, не чинилъ, на то время не досыпалъ». Впрочемъ въ томъ же письмѣ онъ сознается, что «временемъ черпалъ и сн­керу» (письмо его: № 18). Въ 1660 г. за то, что шумѣлъ на справщиковъ печатнаго двора и подалъ доносъ на нихъ царю, будто они только портятъ книги, сослали его въ Кирилловъ мо­настырь на покаяніе. Изъ Кириллова монастыря онъ прислалъ вновь пространную челобитную царю съ оправданіемъ прежней жалобѣ и съ просьбою о возвращеніи его въ Москву. Здѣсь онъ указывалъ ошибки въ прологѣ, октоихѣ, мянеѣ, тріодахъ, слу-

жебникъ, шестодневъ, псалтыри и часословъ, изд. 1636, 1658 и 1660 г.; между прочимъ обвинялъ справщика за то, что они замѣнили *бысть* во 2-мъ лицѣ словами *быль еси* или *была еси*, или печатають *Исусъ* вмѣсто *Исусъ*, и пр.; писалъ, что справщики хотѣли выключить изъ Славянской азбуки нѣкоторыя буквы, стараясь сблизить ее съ Греческимъ алфавитомъ (Румянцева № 375). Письма его, писанныя изъ Сибири дякомъ, изданы въ IX кв. Временника Общ. вст. Смѣсь. М. 1851 г.

216. **Андрей Шлещеевъ** — сперва увлекся ревностію къ иномой старинѣ, и вмѣстѣ съ Савиномъ, Григоріемъ и Герасимомъ Плещеевыми писалъ письмо съ похвалами возстававшему на патр. Никона духовнику своему Неронову (переписка Неронова); но потомъ писалъ увѣщаніе самому Аввакуму, чтобы тотъ одумался и пришелъ въ себя. Сказавъ, что и самъ онъ прежде волновался сомнѣніями, въ убѣжденіе Аввакуму между прочимъ говорить: «Болитъ ми сердце духовное о тебѣ, сице соблазняющемся. Аще бо и ревность Божию имаша, не по разуму, коли отъ иконнаго писанія неуксуснаго смущаешься, яко отъ небреженія помѣшеный. Въ старыхъ письменыхъ иконахъ много обрѣтается неистовство,... выа знать изъ подъ браны, яко отсѣчена глава.... Не искажени ли суть ирмологи? Не видимъ ли отъ ненаказанія и въ печатныхъ самыхъ много неистовство?.... Символь.... гдѣ до сихъ дѣлъ право его писаша?»

**Стефанъ Воиноватіевъ**, придворный протоіерей и царскій духовникъ, бывшій въ дружбѣ съ Нероновымъ и другими подобными, но не одобрявшій ихъ дерзостей и упорства. Изъ письма Неронова къ нему отъ 2 мая 1654 г. видно, что Воиноватіевъ писалъ письма къ Неронову. «Пишете къ намъ, говоритъ Нероновъ, яко удивляется царь моему упрямству.... Аще и вы блази не имате о патриархѣ, но азъ соблазнихся и братія». Вѣроятно, что письма Воиноватіевы гдѣ нибудь отыщутся. Нынѣ извѣстенъ сборникъ: «Книга, глаголемая златоустъ», съ подписью по листамъ: «Стефана Воиноватіева келейная», и съ другою: «государыни парицы келейная», безъ сомнѣнія Маріи Ильиничны, урожденной Милославской, къ которой писалъ одно письмо Нероновъ. Изъ этого сборника

всего замѣчательнѣе четыре слова, по содержанію Русскія сочиненія. Въ словѣ на среду 18 нед. гл. 249 говорится: «Аще убо вѣрный царь въ нынѣшнее время испытываемъ, то во всѣхъ языцѣхъ, кромѣ Россійскаго языка, невѣмы правовѣрующа царя. И аще вѣроу правъ есть, достоинъ ему не лѣпостно снискати, разсмотря, яже къ благополученію всѣмъ сущимъ подлѣ имъ. Не едиными вельможами, ежъ о исправленіи, пешися, но и до послѣднихъ».... Затѣмъ говорится, что нужно обратить все вниманіе на земледѣльцевъ: «*Въ ямская* расточенія много сребра расходится. Многа же и ина ратаемъ обиды отъ сего, еже царскіе *землесмотрительніи писаре* ѣздятъ съ южемъ дѣломъ мѣрнымъ, отдѣляюще царевымъ воиномъ землю въ мѣру.... и многа царства прочтохомъ и сего обычая не вѣдѣхомъ».... Хотя писцовыя книги и надѣленіе боярскихъ дѣтей землями извѣстны были и при царѣ Грозномъ, но не вѣроятно, чтобы тогда уже возникали рѣзкія жалобы на притѣсненія писцовъ земледѣльцамъ. То же надобно положить и о ямской ѣздѣ. Вѣроятно, что этотъ голосъ подаетъ духовникъ царя Алексѣя. Другое слово «св. отецъ» (гл. 204) говоритъ о Русскихъ суетвѣріяхъ. Третье (гл. 50) «о корчмахъ и пьянствѣ». Четвертое — «о церковномъ строеніи» — предлагая священнику наблюдать за порядкомъ и чистотою во храмѣ, говорить: «Аще бо не полагали въ церквахъ мірскаго имѣнія, ни како бо злодѣе, татіе и разбойницы, и ратинцы и *иноверцы* не входили во церкви красти». Такое замѣчаніе объ *иноверцахъ* могло быть сдѣлано не прежде времени царя Алексѣя. Обширныя выписки изъ словъ у Забѣлина (Архивъ ист. юридич. свѣдѣній, кн. II, пол. 2, стр. 46—50), который однако относить ихъ ко времени Грознаго царя, и, какъ думаемъ, ошибочно.

217. *Записки и Лѣтописи: Семена Ремезова* лѣтопись Сибирская Кунгурская до 1649 г. (рукоп. библ. Акад. наукъ); съ 1678 до 1700 г. составлены имъ и дѣтьми его 24 карты (чертежи) Сибири (Румянцева № 346). *Шахомія*, архіепископа Астраханскаго, Астраханская лѣтопись, составленная въ 1649 г. (Царскаго № 238). *Никифора Толочанинова* дневникъ путешествія 1650 г. въ Имеретію (въ Синод. библ.). *Григорія Вошихина* о Россіи въ царство-



ваніе Алексѣя Михайловича, изд. СПб. 1840 г. *Московская лѣтопись 1633 — 1647 г.* (Царскаго № 232). **Феодора Байнова**, Сибирскаго воеводы, путешествіе въ Китай 1654 г. (изд. въ IV ч. Вибл. и Сахаровымъ въ Сказан. т. II, 122 — 134). *Курскій лѣтописецъ*, или повѣсть о Курской иконѣ Знаменія Божіей Матери, оканчивающійся чудомъ 1646 г. (Царскаго № 548), а по другому списку 1660 г. (Толстаго V, № 13; Библ. Общ. вст. № 130); содержаніе повѣсти въ Москвитинѣхъ 1843 г., ч. V, стр. 138, 139. Повѣсть о чудесахъ *Тихвинской иконы* Божіей Матери, съ описаніемъ нѣкоторыхъ событій 1393 — 1648 г. и съ пространнымъ описаніемъ осады Тихвинской обители Шведами 1613 г.; сочиненіе приписываемое иконописцу **Продіому Сергѣеву**; часть повѣсти (объ осадѣ) напечатана въ III т. Собр. Русск. лѣтоп. III, 283, и въ Гродненской типографіи 1789 г.; цѣлое сочиненіе въ рукоп. Царскаго № 233, 549. **Петра Золотарева** Записки 1669 г. объ Астраханскомъ бунтѣ Разина и о убіеніи митр. Іосифа (въ Син. библ.). *Псковская лѣтопись*, оканчивается 1650 г. (Собр. лѣт. IV, 169 сл.), извѣстія ея съ 1548 до 1650 г. должны бы были названы третью Псковскою лѣтописью, гдѣ событія до 1547 г. изложены сокращенно (IV, 256 — 307; см. стр. 79, 123). Записка очевидца о Ярославскомъ пожарѣ, 1658 г. (Царскаго № 415).

218. *Біографы*: въ 1650 г. священникъ **Василій** описалъ обрѣтеніе мощей Кашинской княгини Анны. Въ 1657 г. при Вологодскомъ архіеп. Маркеллѣ описаны жизнь и чудеса преп. Галактіона (+ 1611 г.). Въ 1665 г. сочинено было житіе преп. Никандра Псковскаго (+ 1582 г.); сочинителемъ былъ, вѣроятно, Яковъ Матвѣевичъ **Шуравлевъ**, построившій около 1650 г. храмъ во имя преп. Никандра въ его обители. Житіе Никодима, подвижника Кожеозерскаго, извѣстно по списку 1662 г. (Царскаго № 190). При патр. Никонѣ въ 1657 г. составлена книжка о Русскихъ святыхъ, расположенная по днямъ мѣсяца, со спискомъ Русскихъ чудотворныхъ иконъ (рукоп. Новгор. Соф. библ.). Іерей **Новаши** составилъ сводный *подлинникъ* святыхъ всего года, или *подлинный внѣшній видъ ихъ*, въ руководство иконописцамъ, сли-

чить древній Греческій подлинникъ «съ прологами, съ четырьмя мнѣніями, съ Кіевскими печатными листами» и съ замѣчаніями Русскихъ иконописцевъ; сочиненіе расположено по мѣсяцамъ и къ нему присовокуплены разныя Греческія и Русскія статьи, нужныя для иконописцевъ, въ томъ числѣ двѣ главы Стоглавника (Толстаго XVII в. II, № 65; Царскаго № 314, — списокъ знаменитаго иконописца Устюжанина Аванасія Петрова Соколова; сл. Саввантова опис. Устюжск. монаст., СПб., 1848 г., стр. 22). Въ 1658 г. краткій подлинникъ святыхъ расположенъ по алфавиту (Толстаго II, № 61; Царскаго № 315; Общ. ист. № 315; сл. Сахарова «о Русск. иконоп.» СПб. 1849 г.).

219. **Иоасафъ II-го**, патриарха (1667—1672) извѣстны: а) соборная грамота о предметахъ церковнаго суда 1667 г. (Акт. э. IV, № 155); б) грамота о духовныхъ лицахъ, впавшихъ въ уголовныя преступленія (А. э. IV, № 161). Все это писано въ слѣдствіе опредѣленій собора патриарховъ 1667 г. Опредѣленія патриаршаго собора 1667 г. напечатаны были при служебникѣ м. п. 1668 г. и недавно въ V т. Дополн. къ ист. акт. стр. 467—477. Въ Дополненіяхъ надале и еще нѣсколько другихъ соборныхъ дѣяній и опредѣленій 1667 г., стр. 477—510. Послѣ сего собора писана патр. Иоасафомъ «увѣщательная грамота» къ суевѣрамъ; эта грамота, какъ и грамота къ гетману, писанная послѣ смуты Брюховецкаго 1668 г., находится въ Синод. библ.; тамъ же и «духовное завѣщаніе» его.

220. **Питиримъ**, съ 1657 г. изъ Новосемескаго архимандрита митрополитъ Сарскій, а съ 1664 г. Новгородскій митрополитъ, съ 6 іюля 1672 по 12 апрѣля 1673 г. патриархъ, омрачавшій честь свою враждою противъ патр. Никона, но много трудившійся для охраненія церкви отъ суевѣровъ. Его рѣчь при вступленіи на патриаршую кафедру—въ Чт. Общ. ист. 1847 г. № 2. Подъ предсѣдательствомъ Питирима, митр. Новгородскаго, соборъ 1666 г. разсуждалъ объ неправоустроенности и недостаткахъ въ обрядахъ и книгахъ церковныхъ. Дѣянія собора, въ 11 главахъ, изд. въ V т. Дополн. къ ист. акт. стр. 439—467. Выписка изъ нихъ напечатана была при Служебникѣ, М., 1668 г., и особо съ именемъ Соборнаго свитка, М., 1667 г. Замѣчательнѣе обширный наказъ митрополита Питирима

благочинному (1671 г.) отправлять богослуженіе по исправленному служебнику, просфоры употреблять съ крестомъ четвероконечнымъ, пѣть единогласно, священникамъ не переходить отъ одной церкви къ другой безъ указа (Акт. э. IV, № 184). Тихвинскому архимандриту писалъ онъ приказъ (1668 г.) выслать въ судный приказъ священниковъ, совершавшихъ литургію на просфорахъ съ старыми крестами, а просфиренъ отослать въ дѣвичій монастырь (Ист. акт. IV, № 203). Тому же архимандриту писаны двѣ грамоты: одна (1668 г.) съ отлученіемъ отъ церкви вдовы Евдокии Кобылиной и ея дѣтей за оскорбленіе духовнаго отца, другая (1669 г.) съ разрѣшеніемъ имъ (тамъ же, № 205). Въ Иверскій монастырь писано (1668 г.) строгое запрещеніе инокамъ и инокинямъ проживать у мірскихъ людей (Акт. э. IV, № 162). Въ Ниловъ монастырь одна грамота (1667 г.) объ устроеніи раки для обрѣтенныхъ мощей преп. Нила (тамъ же, № 156), другая (1668 г.) съ запрещеніемъ инокамъ держать по кельямъ хмѣльное питье (№ 165). Духовное завѣщаніе его въ Синод. библ.

221. **Иона Сысоевичъ**, Ростовскій митрополитъ 1652—1691 г. Когда патр. Никонъ, увѣренный въ томъ, что царь желаетъ примириться съ нимъ и исполнѣ, прибылъ изъ Воскресенска къ утрени въ Успенскій соборъ (это было на праздникъ чудотворца Петра митр.) и сталъ на патриаршемъ мѣстѣ, Иона, вмѣстѣ съ соборянами, подошелъ и принялъ отъ патриарха благословеніе. По волѣ Никона, онъ отправился къ царю извѣстить его о прибытіи патриарха къ праздничной утрени. За это лишили его должности патриаршаго мѣстоблюстителя. Въ 1657 г. основанъ имъ въ Ростовѣ Бѣлогостицкій монастырь; огромный архіерейскій домъ въ Ростовѣ также имъ построенъ. Окружное посланіе митр. Ионы Словарь (I, 304) относитъ къ митр. Ионѣ II; это ошибка. Превосходное посланіе писано въ 1652 г. (изд. въ IV т. Ист. акт. 172—177), и слѣд. митр. Ионою Сысоевичемъ. Въ посланіи пастырь сперва увѣщаетъ всѣхъ жить христіански и въ повиновеніи къ пастырю. «Если не примете сего отъ насъ и сколько нибудь не исправитесь, то таже церковь, которая любить, будетъ мстити вамъ за свое безчестіе. Тогда кто поводитъ вамъ? Обращаясь къ духовенству, пишетъ: «Вразумляйте

прилежно каждый день народъ Божій, особенно тѣхъ, которые не бываютъ въ церкви Божіей.... Въ правилахъ написано: если попь или дьяконъ не учитъ людей, да извержется изъ чина». Предлагаетъ правила о церковномъ пѣніи, о исповѣди, о благочиніи. «Пусть и то будетъ извѣстно вамъ, продолжаетъ пастырь, что если въ городѣ, или селѣ, или гдѣ нибудь явится противникъ дѣлу Божію и будетъ возставать на ученіе Св. Писанія, или начнетъ поносить законнаго пастыря и учителя, архимандрита ли или игумена, священника ли или діакона, мы съ помощію Божіею готовы противъ такихъ раскольниковъ, станемъ ловить такихъ волковъ; на нихъ, какъ на духовныхъ злодѣевъ, готовъ у насъ жезлъ.... Дорожите душами вашими. Богъ создалъ насъ на служеніе Ему. Не смѣйте красть винограда Божія, не смѣйте грязнить дара Божія». Объяснивъ сотвореніе и назначеніе человѣка, убѣждаетъ наконецъ жить трезво. Тою же пастырскою ревностію дышать: а) грамота его въ Кирилловъ монастырь о строжайшемъ соблюденіи монастырскаго благочинія (А. э. т. IV, № 335); б) о томъ же въ Сольвычегодскій Введенскій монастырь (тамъ же, № 253); в) грамота въ Устюжну и въ Сольвычегду, съ запрещеніемъ скomorохамъ и медвежьимъ поводчикамъ играть бѣсовскія игры и пѣсни (тамъ же, № 98). Кромѣ того, есть его распорядительныя грамоты (тамъ же, № 80, 229, 333) и письмо (Чт. М. Общ. ист. 1847 г.). Въ 1652 г. свидѣтельствованы имъ мощи преп. Давида Переяславскаго и едва ли не имъ описаны житіе и чудеса преподобнаго (Толстаго II, № 296. XVII в.).

222. **Шавель**, митрополитъ Крутицкій 1664—1674 г., знакомый съ Греческимъ языкомъ и книжною образованностію, весьма разсудительный. Подъ его надзоромъ совершался переводъ *Библіи* съ Греческаго языка. Подъ его же надзоромъ **Александръ Мезенецъ** составилъ «Извѣщеніе требующимъ учиться пѣнію», послѣ того, какъ монахъ **Евѣросинъ** въ 1651 г. написалъ довольно подробное «Сказаніе о различныхъ ересяхъ и о хуленіяхъ на Господа Бога и на Преч. Богородицу, содержимыхъ отъ невѣдѣнія въ знаменныхъ (крюковыхъ) книгахъ» (Ундольскаго замѣчанія для ист. Русск. ц. пѣнія, стр. 12—14, М., 1846. Журн. Мин. Нар. Просв. 1849 г. февр.). Изъ

сочиненій м. Павла извѣстны: привѣтственная рѣчь (въ III ч. Др. Визііе.) и завѣщаніе (въ Синод. библ.). Грамота его въ Колинникову пустынь 1674 г. изд. въ Яросл. губ. вѣд. 1853 г. № 41; бібліотека его во Временникъ Общ. ист. ч. VI, стр. 65—83.

**223. Епифаній Славенциій**, воспитаникъ Кіевской академіи, по отзыву современниковъ «въ философіи и богословіи изящный дидаскалъ, искусѣйшій въ Еллино-Греческомъ и Славянскомъ діалектахъ» (предисл. ко словамъ Григорія Богослова, М., 1665 г.). Въ Москву онъ прибылъ въ 1649 г., вызванный царемъ «для реторическаго ученія и для перевода Греческихъ книгъ» (Опис. Малоросс. дѣль въ Молодичкѣ 1844 г.). Умный патр. Никонъ облекъ Епифанія званіемъ начальника патріаршаго училища и главнаго справщика книгъ (Молодичкѣ, стр. 225—227). Онъ скончался въ 1675 г. По извѣстіямъ ученика его Евфонія (въ письмѣ въ Кіевъ, зап. въ Чтен. Общ. ист. 1846 г.), Медвѣдева (Оглавл. книгъ § 379) и по другимъ свѣдѣніямъ, ученые труды Епифанія были разнообразны.

1) Какъ толкователь Св. Писанія, онъ а) исправлялъ переводъ Новаго Завѣта; переводъ совсѣмъ былъ готовъ, но смерть митр. Павла и самого Епифанія помѣшала изданію этого перевода; б) онъ пересматривалъ и переводъ Ветхаго Завѣта. Между тетрадами его остался переводъ пѣтокнижія Моисеева и статья о портѣ псалмовъ Апостолларіемъ. Современная записка о его трудахъ для Св. Писанія зап. въ Словарѣ I, 178—183.

2) Онъ былъ проповѣдникомъ. Слова его: похвальное Іоанну Златоустому (1653 г.), похвала церкви (1657 г.), похвальное слово Іакову Боровицкому, похвальное св. м. Алексію, похвальное прор. Аниѣ; на слова: Въ храмѣ его всякій глаголетъ славу (1662 г.); на слова: Азъ семь настырь добрый; изъ небесъ приеъмъ благодать; помяни, яко смерть не замедлитъ; всяко древо благо плоды добры творить; сердце мое смятеса во мнѣ; земнороднѣи челоуѣцы; тѣнѣ благоушпный. Утѣшительное посланіе къ кн. Радзивиловой писано имъ отъ имени патріарха Никона въ 1657 г. Евфоній, перечисливъ эти слова, прибавляетъ: «и знаа многая, яже здѣсь не обрѣтаются». Можемъ припоминать, что Епифаній говорилъ надгробное слово митр.

Павлу. Кроме того, писаны имъ каноны Аннѣ Тверской 1650 г., общій апостоламъ и мученикамъ; стихи мѣрныя Преч. Богородицѣ; служба Іакову Боровицкому въ 1651 г.

3) Какъ филологъ, а) составилъ *филологическій словарь*, объясняющій слова церковныя употребленіемъ ихъ у отцевъ церкви (Библ. Общ. ист. № 238); это трудъ нѣсколькихъ годовъ и плодъ обширнаго знакомства съ литературою Греческой церкви. Другой лексиконъ его, требовавшій также усиленныхъ трудовъ и обширной учености, лексиконъ Греко-Славяно-Латинскій, въ которомъ объяснено до 7,000 словъ (рукоп. Синод. библ.; Ундольскаго Библиогр. разысканія стр. 10). Епифаній писалъ и наставленіе объ изученіи Греческаго языка, б) Перевелъ съ Греческаго: Аванасія Александр. 4 слова противъ арианъ (изд. М. 1665 г.); его же пятое слово противъ арианъ; его же о Божествѣ; отвѣты кн. Антиоху (подложные); евангельскія притчи (также не Аванасіевы); Григорія Богослова 50 словъ (по Парижскому изданію 1630 г.) изд. М. 1665 г.; Василия великаго шестодневъ (по Базельск. изд. 1551 г.) изд. М. 1665 г.; Иоанна Златоуста бесѣду на пятидесятвицу (въ 1658 г.) и литургію (въ 1649 г.); Іустина философа противъ Еллинавъ (по Пар. изд. 1636 г.); Иоанна Дамаскина книгу о вѣрѣ, изд. въ 1656 г.; слова о поклоненіи иконамъ; Арменополову синтагму законовъ въ 1659 г. (Царскаго № 17); соборное дѣяніе о Русскомъ патріаршествѣ въ 1652 г.; наконецъ ирмологъ. в) Съ Латинскаго языка переведены: Аванасія Алек. о псалмахъ 1649 г. (изд. при Моск. псалтыри 1650 г.); три слова Бернарда на Рождество Христово въ 1650 г. (такъ говорятъ и Евонмій и Медвѣдевъ, потому митр. Евгенийъ ошибочно показываетъ, будто бы Епифаній сочинилъ слово на Рождество Христово); гражданскіе законы изъ Плиніева панегирика Траяну и Фуклидовой исторіи; Географію Европы и Азій (Библ. Общ. ист. № 116); Венелеву Анатолію 1658 г.; о убіеніи короля Англійскаго въ 1649 г.; Лексиконъ Каленина въ 1643 г. (слѣд. еще въ Кіевѣ); переводъ Каленинова словаря поправляемъ и дополняемъ былъ въ Москвѣ Епифаніемъ вмѣстѣ съ Арсеніемъ Сатовскимъ, въ 1650 г. (см. Сергія Строева Памятники Славяно-Русскіе въ заграничныхъ библ. № 57; Царскаго № 554).

Кромѣ того, Епифаній былъ главнымъ помощникомъ патр. Никону при исправленіи церковныхъ книгъ.

4) Для исторіи Евенмій упоминаетъ объ одномъ сочиненіи Епифанія: «Объ отшествіи со престола Никона патріарха». Вѣроятно, здѣсь разумѣются дѣянія собора 1660 г., которыя записывалъ Епифаній, подававшій и особый голосъ свой о Никонѣ. Предисловія къ книгамъ, издававшимся подъ особеннымъ надзоромъ Епифанія, писаны Епифаніемъ; они написаны умно, слогомъ прекраснымъ, и очень важны для исторіи. Таковы предисловія къ Служебнику 1655, 1656, 1658 г., къ Скрижали 1656 г., къ Шестодневу 1650, 1660 г., Часослову 1653 г., Тріоди постной 1656 г., Псалтыри слѣдованной 1653, 1658 г., Цвѣтной тріоди 1658 г., Общей минеѣ 1660, 1663 г., Каноннику 1662 г., Библии 1663 г., Служебной минеѣ на сент. четверть 1666 г.

Въ собственныхъ сочиненіяхъ Епифанія языкъ Славянскій обработанный, ясный, правильный, чистый, прекрасный церковный языкъ; но въ переводахъ совсѣмъ другое, — и это отъ того, что при переводахъ онъ слишкомъ строгій буквалистъ, прежде всего и болѣе всего заботившійся о вѣрности буквъ подлинника. Переводы его буквально вѣрны, но темны и мало вразумительны, такъ, что инаго въ нихъ нельзя понять безъ подлинника.

224. **Арсеній Сатановскій**, вмѣстѣ съ Епифаніемъ вызванный въ Москву и его сотрудникъ въ ученыхъ занятіяхъ. Имъ переведены съ Греческаго: Георгія Кодина о чинахъ и о «градѣ царскомъ»; съ Латинскаго — третья часть Географіи Азіи (Ист. Русск. ц. IV, 164; Черткова Библ. II, 436).

225. **Арсеній Гревъ**, прибылъ въ Москву, вмѣстѣ съ Іерус. патр. Пансіемъ, и оставленъ былъ царемъ въ Москвѣ, какъ челонокъ ученый. Патр. Пансій во время пребыванія своего въ Москвѣ дѣлалъ замѣчанія митр. Никону на нѣкоторыя неправильности богослуженія, допускавшіяся въ Москвѣ. Арсеній говорилъ то же и даже очень рѣзко, и тѣмъ скоро возбудилъ противъ себя суевѣровъ. Патр. Пансій, съ своей стороны недовольный почему-то Арсеніемъ, писалъ съ дороги царю, что хотя Арсеній челонокъ ученый, но надобно смотрѣть за нимъ строго,

такъ какъ онъ бывалъ въ разныхъ вѣрахъ. Этотъ отзывъ, вмѣстѣ съ неудовольствіемъ, какое возбудилъ противъ себя Арсеній, имѣли послѣдствіемъ то, что царь отправилъ Арсенія въ Соловецкій монастырь, подѣ строгій надзоръ. Здѣсь онъ велъ себя не по монашеской совѣсти; но это знали только въ льдистой пустыни. Когда патр. Никонъ взошелъ на патриаршую кафедру, то, чувствуя нужду въ образованныхъ людяхъ и сожалѣя о тѣсной долѣ Арсенія, въ 1655 г. возвратилъ его въ Москву. Арсенію поручено было заниматься переводомъ книгъ и смотрѣть за печатаніемъ ихъ. Легкомысленный Грекъ не былъ благодаренъ къ благодѣтелю своему: когда поднялась буря бѣды противъ Никона, онъ присоединился къ врагамъ его; уже въ 1658 г. видимъ его въ ряду переписывавшихъ имущество патр. Никона (Временн. Общ. ист. кн. XV, стр. 131, 133). Потомъ вступилъ онъ въ тѣсную связь съ Паисіемъ Лигаридомъ, котораго благодарственное слово царю Алексію Михайловичу перевелъ онъ на Русскій языкъ, за что получилъ бархатную рясу (О жизни Арсенія Соловецкая рукоп. № 897; сл. Правду Соловецкой обители, стр. 14, 16, 174, 187). Арсеній перевелъ: а) Сочиненіе инока Нававила *Скрыжали*, присланную Никону патр. Паисіемъ въ 1653 г., и переводъ его, вмѣстѣ съ предисловіемъ Епифанія, нап. въ М. 1655. Содержаніе *Скрыжали* у Медвѣдева § 99. б) Арсеніемъ Грекомъ (а не Арсеніемъ Сатавовскимъ) переведены житія св. Екатерины, Феодора Стратилата, прав. Алексія и преп. Максима Исповѣдника, также четверостишіе св. Григорія и преп. Максима о любви, изд. подъ названіемъ *Анеологіона*, М., 1660, 1661, 1662 г.; *Дорожея Мономвасійскаго* «Книга историчная, сирѣчь хронографъ, переведеная отъ Греческаго языка на Славяно-Россійскій языкъ іеромонахомъ Арсеніемъ Грекомъ, начаса въ л. 7163 (1656 г.) и Святогорцемъ архимандритомъ Діонсіемъ Грекомъ совершися въ л. 1665» (Толстаго I, № 77; Румянцева № 97).

226. **Шанелій Лигаридъ**, учившійся въ Римѣ, запрещенный своимъ патриархомъ (Іерусалимскимъ), митрополитъ Гааскій, извѣстный по сильному участию въ печальной исторіи патриарха Никона. Константинопольскій патриархъ Пареній, конечно не зная Іерусалимской исторіи Паисія, одобрилъ его Москвѣ какъ



знающаго церковныя правила. Въ Москвѣ враги Никона приняли его съ почетомъ. Но, въ слѣдствіе отзыва патр. Нектарія, и въ Москвѣ въ 1669 г. произведеть надъ нимъ судъ, предъ которымъ обвиняли его въ папизмъ, во лжи и выдумкахъ, за которыя онъ получалъ отъ царя значительныя суммы денегъ, въ жадности къ корысти, въ небреженіи къ церковному уставу и въ жизни нетрѣзвой. Ему запретили священнослуженіе. Пансіи былъ самымъ наглымъ и несовѣстливымъ врагомъ Никона. Первымъ дѣломъ его были *отелты на вопросы* Стрѣшнева о патриархѣ 1661 г. Какъ легкомысленъ онъ былъ въ своихъ сужденіяхъ, показываетъ слѣдующее: доказывая Стрѣшневу, что Никонъ болѣе не патриархъ, онъ писалъ: «жена, о которой мужъ вовсе не думаетъ болѣе четырехъ лѣтъ, имѣетъ право избрать себѣ другаго мужа». Въ письмѣ къ царю писалъ онъ, что о Никонѣ надобно снестись съ Константинопольскимъ патриархомъ (изд. въ Соб. грам. IV, № 28), и приготовилъ 1663 г. вопросы патриарху о царской и патриаршей власти, представивъ случаи изъ жизни Никона (Ист. Русск. ц. IV, 60—64). Въ челобитной къ царю отъ 31 дек. 1666 г., оправдывая себя противъ обвиненій Никона, онъ настаивалъ на немедленномъ изложеніи Никона (Царск. № 473). Въ 1666 г. написалъ онъ (in Alexiano shiaeo) для Шведскаго резидента въ Москвѣ сочиненіе «о вѣрѣ Грековъ и Русскихъ» относительно евхаристіи, изданное Арнольдомъ: *De eucharistia, Holmiae, 1667 г.* Это то самое сочиненіе о вѣрѣ, о которомъ упоминаетъ Рейтенфельсъ. Въ 1668 г., по порученію царя, онъ писалъ обширное опроверженіе Соловецкой челобитной; но при заслуженномъ недоверіи къ нему Россіи оно не могло имѣть силы и осталось безъ послѣдствій (Моск. дух. акад. № 68). Какое-то духовное ученіе его у Толстаго II, № 220. Сколько ни старались враги Никона поддержать въ Москвѣ Пансію, обезславленный на соборѣ 1669 г., онъ вынужденъ былъ въ маѣ 1673 г. удалиться въ Кіевъ. Здѣсь жилъ онъ въ Софійскомъ монастырѣ, на жалованьи царскомъ, и вызвался преподавать въ коллегіи философію. Лекціи его хранились въ бумагахъ проф. Барсова. Но заведенныя имъ и здѣсь интриги заставили даже князя Трубецкаго желать удаленія его изъ Кіева (Симбирскій сборн. 47, 73, 193). По письмамъ его къ

царю 1676 г. видно, что онъ опять жилъ въ Москвѣ, и, вѣроятно, здѣсь и умеръ, такъ какъ на востокъ онъ и обезславилъ себя, и не могъ получать того, что получалъ въ Москвѣ.

227. **Георгій Врышаничъ**, священникъ, родомъ Сербъ, весьма образованный, прибылъ въ Россію, по его словамъ, за 20 лѣтъ до 1665 года, слѣдовательно около 1645 г. Онъ былъ однимъ изъ сотрудниковъ патріарха Никона въ распространеніи просвѣщенія между народомъ и духовенствомъ. Интриги раскольниковъ, усилившихся въ Москвѣ во время неудовольствій царя на Никона, имѣли послѣдствіемъ то, что Георгій въ 1661 году отправленъ былъ въ Сибирь, а Авакумъ возвращался въ Москву. Покровители раскола воспользовались тѣмъ въ отношеніи къ Юрію, что онъ смѣло говорилъ противъ законности перекрещиванія Латинянъ, узаконеннаго патр. Филаретомъ, и даже писалъ о томъ сочиненіе. Хотя на соборѣ 1667 г. восточные патріархи настояли на томъ, чтобы отгѣнено было опредѣленіе Филарета; но о бѣдномъ Юріѣ никто не вспомнилъ. Онъ писалъ просьбу о возвращеніи его невиннаго въ Москву; «но не могохъ, говорить, добыти чловка, иже былъ моѣ солзы (слезы) и челобитѣ къ царскому величеству послалъ или донесъ». Такимъ образомъ онъ оставался въ Сибирскомъ заточеніи 14 лѣтъ.

Сочиненія его: а) изысканія о Славянской грамматикѣ, конченныя въ 1655 г. Они изда ны г. Бодянскимъ въ Чт. М. Общ. вст., М., 1848 г., съ замѣчаніями на правила Юріевой грамматики и о самомъ Юріѣ. б) Въ 1675 г. Юрій написалъ *объясненія на Соловецкую челобитную*. Это обличеніе Соловецкой челобитной, замѣчательное и по нѣсколькимъ свѣдѣніямъ объ Авакумѣ, Лазарѣ и дьяк. Феодорѣ, сохраняется въ Синод. библ. въ рукописи, писанной рукою самого Юрія (№ 891); извлеченіе изъ него у Бодянского, стр. 14, 18. в) «О святомъ крещеніи» въ видѣ разговора, гдѣ доказывается, что а) втораго крещенія нѣтъ, и что б) перекрещиваніе Латинянъ — произволь, несогласный съ опредѣленіями соборовъ. Сочиненіе сохраняется въ Синодальной рукоп. подъ № 826.

228. Раскольникъ сочиненія: 1) **Иоанна Шеронова**, протоіеря Казанскаго собора, въ монаш. *Григорія*, письма 1653 и

1654 г. къ царю, царицѣ и Воинскаго (рукоп.), послѣ чего онъ возвращался къ церкви въ 1654 г., потомъ въ 1656 г. опять «велий хулитель бѣше», а въ 1666 г. снова представилъ покаянное «рукописаніе» (Доп. къ ист. акт. V, 457. Ист. акт. V, 480, 481). 2) **Епифаній**, Чудовскаго инока; клеветавшаго на Никона въ 1660 г., потомъ скитавшагося по разнымъ мѣстамъ съ злостію на него, челобитная 1667 г. къ царю съ бранью на новыя книги (Ист. акт. V, 477, 480; рукоп.). 3) **Феофота**, бывшаго игумена Златоустовскаго, друга Неронову, «словомъ и писаніемъ суемудрствовавша» въ сочиненіи объ антихристѣ (Толстаго II, № 366), но который «послѣжде принесе покаяніе рукописаніемъ, и поживъ нѣчто време на въ монастырѣ Покровскомъ, на убогомъ дому, съ миромъ къ Господу отыде» въ 1666 г. (Доп. къ ист. акт. V, 458; Ист. акт. V, 458). 4) **Спиридона Шотемкина**, Покровскаго архимандрита, умершаго въ ноябрѣ 1664 г., 9 словъ о правой вѣрѣ (рукоп.). 5) **Герасима Фирсова**, Соловецкаго инока, скончавшагося въ общеніи съ церковію въ 1666 г. (Доп. къ ист. акт. V, 458) посланіе 1664 г. о крестномъ знаменіи (напеч. въ Ист. Солов.). 6) По современному свѣдѣнію, **Антоній**, бывшій архимандритъ Муромскаго Спасскаго монастыря, другъ Логгина, раскаявшійся въ 1666 г., прежде того «писа укору» (Доп. акт. V, 458), но нынѣ неизвѣстные. 7) **Ефремъ Шотемкинъ**, Бизюковскій инокъ, по собственному его сознанію, писалъ объ антихристѣ, но въ 1666 г. въ томъ раскаялся (Доп. акт. V, 452 — 454); писанія его нынѣ также не видно; но **Семена Жулева** Цвѣтникъ 1665 г. извѣстенъ (рукоп.). 8) **Никита Шустосвѣтъ** писалъ челобитную въ 1666 г. въ 30 пунктахъ, послѣ которой подавалъ покаянное «рукописаніе» (Доп. акт. V, 448, 451), а потомъ опять поднималъ бунтъ въ 1682 г. и подавалъ челобитную съ выпискама (Ист. акт. V, 340, 481). 9) **Лазарь**, разстрѣга, писалъ челобитную 1664 г. (Доп. акт. V, 456, 457), потомъ еще двѣ: одну къ царю въ 30 пункт. февр. 1668 г., другую тогда же къ патр. Іоасафу въ 16 гл. (рукоп.). 10) Протоп. **Аввакумъ** въ отвѣтъ Плесцеву 1663 г. писалъ: «не даетъ ей (церкви) погрѣшати не мало что не только въ вѣрѣ, но и малѣйшей чертицы канонѣ»

и пѣсней» (рукоп.). По современному свидѣтельству, Аввакумъ 1657 — 1666 г. «писа хулы на св. символа исправленіе» (нынѣ невидныя); «на тріехъ перстовъ въ креста воображеніи сложеніе», или на крестоборную ересь (Сборн. СПб. дух. акад. № 35), гдѣ самосожигательство называетъ блаженнымъ изволомъ; «на исправленіе книжное», или о превращеніи книгъ (Сборн. СПб. дух. акад.), «и на исправители», конечно, повѣсть о Никонѣ (ibid.); «на согласіе церковнаго пѣнія» (нынѣ невидное). Затѣмъ слѣдовали: посланіе къ Игнатію о діаконѣ Ѳеодорѣ; посланіе къ Морозовой и окружное посланіе 1677 г. Въ послѣднемъ писалъ: «Охъ! охъ! бѣдная Русь! чего тебѣ захотѣлось Нѣмецкихъ поступковъ и обычаевъ? А Миколѣ чудотворцу Нѣмецкое имя Николай. Въ Нѣмцахъ Нѣмчинъ былъ Николай; а при апостолѣхъ еретикъ былъ Николай. А во святыхъ нѣсть нигдѣ Николая; только су съ ними стало, Микола чудотворецъ терпитеъ». Съ такою же мудростію посланіе его 1678 г. къ царю, съ видѣніемъ о царѣ, и сказаніе о своей жизни. 11) Діакона **Ѳеодора**, бывшего справщика книгъ, посланіе православнымъ христіанамъ 1665 г. (Царскаго № 430); «покаянное писаніе» 1666 г. (Доп. акт. V, 452); посланіе къ Іоанну Плещееву, съ грубою бранью на священство, утвержденное подписью Аввакума послѣ 1666 г.; отвѣты Аванасію митрополиту Иконійскому 1668 г. (Царск. № 662; нап. въ Солов. ис.); посланіе къ Аввакуму; повѣсть объ Аввакумѣ, Лазарѣ и Епифаніи (нап. въ Солов. ис.; у Толстаго II, № 273); повѣсть о Спиридонѣ. 12) **Лазарии**, монаха Соловецкаго, челобитная 1667 г. (нап. въ Солов. ис.). 13) **Аврамія**, Нижегородскаго Лысковскаго монаха, ученика Аввакумова (Доп. акт. V, 458), челобитная къ царю 1670 г. и посланіе къ нѣкому боголюбцу (Царскаго № 661, 662). 14) **Саввы**, сказаніе о соборѣ 1682 г. (Царскаго № 474, 552; Ист. Русск. ц. IV, 263 — 272).

229. **Ѳеодоръ Грибоѣдовъ**, разрядный дьякъ, служившій при царяхъ Алексѣѣ Михайловичѣ и Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ; участвовалъ въ сочиненіи Уложенія (М., 1669 г.); въ 1669 г. посвятилъ онъ царю Алексѣю краткое повѣствованіе (въ 36 главахъ) о событіяхъ Россіи отъ великаго князя Влади-

міра; въ послѣдствіи присовокупилъ онъ 5 главъ о послѣднихъ годахъ царя Алексѣя и о вступленіи на престолъ царя Θεодора. Это одытъ систематическаго изложенія Русской исторіи, но опытъ очень неудачный (Рум. № 82 — 84). Добрый царь Θεодоръ щедро награждалъ сочинителя за трудъ его, пріятный тѣмъ, что это былъ Русскій трудъ.

230. **Симеонъ Сетіиновичъ Полоцкій**, даровитый воспитанникъ Кіевской коллегіи, слушавшій Лазаря Барановича, прибылъ въ Москву въ 1664 г. и былъ учителемъ царевича Θεодора Алексѣевича. «Живу я по твоему, великій государь, указу въ Москвѣ семь лѣтъ», такъ писалъ Симеонъ въ письмѣ къ царю 1671 г., жалуясь на недостаточное жалованье. При царѣ Θεодорѣ онъ пользовался уваженіемъ и силою. Скончался въ 1682 г. а) Какъ догматистъ, писалъ онъ два катихизиса: одинъ пространнѣйшій — *Вънецъ вѣры*, 1670 г. (у Царскаго № 35; у Толстаго I, № 65; II, № 85); другой краткій, въ 1671 г. (Царскаго № 19; Толстаго I, № 65). б) Какъ проповѣдникъ, писалъ: «Обѣдъ душевный» — проповѣди на всѣ воскресные дни, изд. М., 1681 г.; «Вечерю душевную», — проповѣди на праздники Спасителя, Божіей Матери и знаменія святыхъ, изд. М., 1683 г. Медвѣдевъ въ 1676 г. писалъ объ этихъ сочиненіяхъ къ Полоцкому: «Поученія недѣльныя и праздничныя скончалъ еси и оныя началъ еси читати въ церквѣ, имѣюще памѣреніе въ кійждо недѣлю и во всякій праздникъ народу прочитати». Слѣдовательно тѣ и другія поученія были говорены съ кафедръ. Имъ сочинены три поученія, изданныя отъ лица патр. Іоасафа, М., 1668 г.: а) о слушаніи литургіи; б) противъ игры и ворожбы; в) о благоговѣйномъ стояніи во храмѣ. Они внесены послѣ въ Вечерю душевную. Бесѣды (въ числѣ 11-ти) о Св. Духѣ и о св. душахъ — въ Синод. рукоп. в) Какъ обличитель раскола, сочинилъ (такъ замѣчено имъ въ черновомъ подлинникѣ) съ 18 мая до 13 іюля 1666 г. отвѣтъ на челобитныя *Никиты* и *Лазаря*, который отъ имени патр. Іоасафа разосланъ былъ по церквамъ съ именемъ *Жезла правленія*, напечат. М., 1666 г. Онъ перевелъ съ Латинскаго на Славянскій языкъ Паисіево опроверженіе Соловецкой челобитной (Рукоп. М. дух. акад. № 68). г) Какъ духовный пѣтъ,

написалъ стихами Риемологіонъ — собраніе 95 стихотвореній; они писаны до 1678 г.; въ томъ числѣ: «Орелъ Россіи» — похвала царю Алексѣю; «Элегія» — въ видѣ разговора умершаго царя Алексѣя съ Богомъ, съ наследникомъ и другими; «Плачи» о царѣ Алексѣѣ; комедія — «Блудный сынъ» (изд. въ Вивл., VIII, 34 — 40) и трагедія — «Навуходоносоръ»; *Вертоградъ*, сочин. 1678 г.; *Псалтырь* рифмотворную, изд. М., 1680 г.; «*Гусли добромласную*» при вступленіи царя Феодора на престолъ (у Черткова стр. 524). д) Имъ сочинена знаменитая царская *Грамота объ академіи* Московской, подписанная царемъ уже послѣ смерти Полоцкаго: такъ говоритъ Медвѣдевъ въ посвященіи грамоты Софіи (Вивліое. VI, 390). Письма его къ царю Алексѣю Михайловичу напечатаны въ Вѣстникѣ Европы 1828 г. е) Наконецъ Симеонъ оставилъ немало переводовъ съ Латинскаго, изъ которыхъ самый замѣчательный трудъ — переводъ (1671 г.) пастырской книги св. патр. Григорія Бесѣдователя (Синод. библи. № 662, 663).

231. **Шисаила**, митрополита Бѣлогородскаго 1672 — 1684 г. а) увѣщательное посланіе объ искорененіи соблазнительныхъ игръ и колдовства; б) четыре богомольныя грамоты; всѣ изданы Полевымъ въ Вивліое., стр. 27 — 32, 34, 49. М., 1834 г.

**Симонъ**, изъ игумена Свирскаго архіепископъ Вологодскій 1665 — 1685 г., принимавшій участіе въ соборахъ 1675 и 1678 г. (Акт. эксп. IV, 260, 309), извѣстенъ: а) по письму 1671 г. къ Вятскому епископу Александру (Акт. юр. № 368); б) по письму 1676 г. къ Крутицкому митрополиту, которое писано по возвращеніи изъ Москвы (Царскаго № 750, стр. 815); память его о непостриженіи мужей при живыхъ женахъ въ Акт. эксп. IV, № 247; извѣстительная грамота о Стенькѣ Разинѣ, отъ 8 февраля 1672 г., у Царскаго № 750, стр. 808; двѣ распорядительныя грамоты въ Акт. эксп. IV, № 170, 185.

232. **Николай Спафарій**, въ 1675 г. отправлявшійся при посольствѣ въ Китай, въ 1673 г. посвятилъ царю Алексѣю Михайловичу переведенный имъ съ Греческаго «Христорогіонъ», или о четырехъ монархіяхъ Давида, съ своими объясненіями

и примѣчаніями (Румянц. рукоп. № 460; Толстаго I, № 56). Въ 1672 г. переведена имъ *Ариѣтика* и къ ней присовокуплена *Иошка*, или примѣры царственныхъ добродѣтелей (рукоп. Чулова мон. № 159); а въ 1675 г. переведено имъ съ Греческаго описаніе «семи художествъ» (Толстаго II, № 118). Вѣроятно, имъ же написана была книга «о Сивиллахъ», приготовленная къ печати, съ посвященіемъ царю Алексѣю, въ 1673 г. (Румянцева № 227). При царѣ Теодорѣ Спаарій былъ обвиняемъ въ чернокнижии, и, кажется, дѣлилъ участь боярина Матвѣева, въ которому былъ близокъ, какъ наставникъ сына его. Матвѣевъ писалъ изъ заточенія къ царю Теодору: «да и самъ де онъ Давидко, будучи во дворѣ у меня, видѣлъ, какъ я съ Стефаномъ докторомъ и съ Спааріемъ черную книгу запершишь чли.... а училъ де по той книгѣ меня и сынишка моего Андриюшку Николай Спаарій» (Вивліое. XVIII, 397). Для нечества и злости того времени всякая такая книга, какова книга о семи художествахъ, — «черная книга».

**233. Иоаниъ Шушеринъ**, при Никоѣ иподіаконъ, пользовавшійся особеннымъ благоволеніемъ его, по низложеніи Никона съ кафедръ 11 дней содержавшійся въ тайной канцеляріи, 3 года въ тюрьмѣ и 10 лѣтъ въ заточеніи въ Новгородѣ, напоследокъ освобожденный по просьбѣ царевны Татіаны, написалъ около 1682 г. Житіе патр. *Никона*, изд. СПб. 1784 г., М. 1817 г. Въ спискахъ Житія у Румянцева (№ 175) и въ Обществѣ исторіи (№ 51) говорится объ исправленіи книгъ патр. Никономъ, но сего нѣтъ въ печатномъ житіи; о двукратной поѣздкѣ Никона въ Иверскій монастырь здѣсь сказано кратко, а въ печатномъ говорится о томъ пространно; здѣсь нѣтъ двухъ патриаршихъ грамотъ, помѣщенныхъ въ печатномъ изданіи; но въ спискѣ Харьковскаго университета помѣщены не только эти, но и двѣ другія прощальныя грамоты и грамота самого Никона къ патр. Діонисію.

**234. Иоаниъ Савеловъ**, патриархъ\*1673 — 1690 г. Онъ вызванъ былъ изъ Кіева патр. Никономъ въ 1657 г. (Ист. акт. IV, № 108), и до іюля 1673 г. былъ митрополитомъ Новгородскимъ (Ист. акт. IV, 501, 503, 513, 515). Во время правленія своего церковію Русскою, почти непрерывно боролся онъ

то съ раскольниками, то съ отпрысками папизма. Сочиненія его:

а) Противъ раскольниковъ: «извѣщеніе о чудѣ» 1677 г.; «отъ сложенія тріехъ перстовъ», М., 1677; «слово увѣщательное» къ раскольникамъ, печат. 1682 г.; «увѣтъ духовный», одно изъ лучшихъ сочиненій противъ раскола по основательности мыслей, М., 1682 г.; «слово противъ Никиты Пустосвята, М., 1684, 1721, 1753 г.; «слово благодарственное» объ избавленіи церкви отъ отступниковъ, М., 1683 г. Сюда же относится сочиненіе его: «о исправленіи нѣкоихъ погрѣшеній въ реченіяхъ бывшихъ въ прежде печатныхъ минеяхъ и о клеветѣ на то исправленіе» (въ Имп. публ. библ.). б) Противъ папизма: «слово чтенное на соборѣ 1690 г.», или *Остень* (Царскаго № 434; Толстаго II, № 86). Здѣсь сначала изслѣдованіе о времени пресуществленія евхаристіи; это изслѣдованіе отъ слова до слова взято изъ Акоса и Діалога Лихудовъ; далѣе о Полоцкомъ и Бѣлободскомъ, о Медвѣдевѣ и его единомышленникахъ; разсужденіе о проскомидіи, о лютеранахъ и папистахъ съ ихъ чистилищемъ. Эта книга, состоящая изъ 25 главъ, называлась сочиненіемъ патр. Іоакима (Демидова библ. № 624); но, кромѣ одобренія содержанію ея, немногое принадлежитъ въ ней самому Іоакиму. Въ сборникѣ *Щитъ въры* помѣщены посланія патр. Іоакима на югъ (Румянц. № 471). Этотъ сборникъ составленъ кѣмъ то изъ Лихудовыхъ учениковъ, вѣроятно Поликарповымъ и Семеновымъ; дополнивъ дѣянія Іоакима дѣяніями патр. Адриана по вопросу о евхаристіи, они домогались у патр. Адриана, чтобы дозволено было напечатать *Щитъ* — такъ называется предисловіе; однако *Щитъ* остался въ рукописи. в) Два поученія въ нашествіе варваровъ и три молебна на тотъ же случай, М., 1683, 1688 г. г) Распоряженія правительственныя: соборное опредѣленіе о духовномъ судѣ (Акт. эксп. IV, 259—263); посланія, съ просьбою за стрѣльцовъ (Акт. эксп. IV, 379 — 380, 387 — 389); соборное опредѣленіе 1675 г. о епархіальномъ судѣ (Ист. акт. IV, 542 — 545); грамоты: съ запрещеніемъ торговли въ праздникъ (Ист. акт. V, 268 — 270); о судѣ надъ духовными (V, 294 — 295, 322 — 325); о монашескомъ благочиніи (Ист. акт. V, 319 — 320); грамота Богоявленскому Полоцкому монастырю (Акт. зап. Росс. V, № 159;



грамота Киевскому митрополиту Гедеону (Опис. Софійск. соб. № 20); грамота Киевской Лавры о ставропигии (Опис. Киевск. Лавры, № 24). Наконецъ д) извѣстно духовное завѣщаніе его (Общ. ист. № 225; Синод. библ.), гдѣ о себѣ пишетъ: «родителями благочестивыми родися въ міръ сей и во благочестіи непорочно въ восточныя церкви въ православной вѣрѣ воспитанъ и доидохъ: судьбами Божиими состарѣнія лѣтъ нынѣ седмидесяти.... И егда азъ прошедшаго 7163 лѣта пришелъ въ Киевскій общаго житія Межигорскій монастырь ѿ постригохся въ монашескій чинъ, тогда общахся и въ великомъ моемъ усердіи жслахъ за моя злая дѣла и многая прегрѣшенія, яже въ мірскомъ житіи и воинскихъ случаяхъ полковыхъ содѣяхъ, и прогнѣвахъ Творца моего Владыку, дабы изъ тоя святыя обители никаковымъ образомъ не исходити и плакаться грѣхъ моихъ тамо, или уединенно въ пустыни, или во отшельничествѣ кончати жизнь мою и тѣло мое грѣшное въ томъ обѣщанія моего Преображенія Господа нашего Иисуса Христа въ Межигорскомъ монастырѣ погребсти весьма хотѣхъ. Но волею Божіею, или попущеніемъ за грѣхи моя, сего не вѣмъ, обаче якоже вѣсть судьбами своими, допусти сподобити мя не точію священства, оттуду сямъ отлучившуся, но и архіерейства и крайняго патріарша престола и всѣхъ сѣверныхъ странъ предсѣдателя; и духоводство и управленіе въ церкви Христовой многаго народа уже шестоенадесятъ лѣто имамъ». Завѣщаніе писано 17 марта 1690 г. Въ припискѣ къ завѣщанію патріархъ проситъ государей «еже бы иконы Богочеловѣка Иисуса и Пресвятыя Богородицы и всѣхъ святыхъ заповѣдати писати на доскахъ по древнимъ переводамъ съ Греческихъ изображеній, како видимъ и чудотворныя иконы древнихъ писемъ» и пр.

235. **Симеонъ**, въ монашествѣ *Сильвестръ Медведъ*, вмѣстѣ съ извѣстнымъ Шакловитымъ Курскій подъячій въ приказѣ тайныхъ дѣлъ; недовольный мірскою молвою, вступилъ въ Молчанскую пустынь, чтобы свободнѣе заниматься книгами. «Пречистный господине отче Евоніе! благоволи у Тимоея Дементьяновича Литвинова двѣ книги мои на Польскомъ языкѣ *Аристотелювы* взять и ко мнѣ прислать; а его книги у меня — возвращу»; такъ писалъ онъ изъ Молчанской пустыни въ

Москву въ 1673 г. Съ учеными Москвы, и особенно съ Симономъ Полоцкимъ, лично познакомился онъ въ 1670 г., когда прѣзжалъ въ Москву изъ пустыни съ игуменомъ. Принявъ инокство въ 1674 г. въ пустыни, во время прѣзда своего въ Москву самимъ царемъ Θεодоромъ (1677 г.) оставленъ онъ былъ въ Москвѣ въ Законоспасскомъ монастырѣ, и, конечно, съ видами для открывшагося училища при типографіи. Одаренный счастливыми способностями ума, пылая жаждою просвѣщенія, Медвѣдевъ собиралъ вездѣ книги и вступалъ въ сношенія съ людьми учеными. По мѣсту службы въ Курскѣ и по пребыванію въ Путивльской пустыни, естественно, что онъ зналъ ученость юго-запада и безъ Полоцкаго; но по собственному письму его, отъ 27 сентября 1676 г., видно и то, что къ Полоцкому и его сочиненіямъ питалъ онъ глубокое уваженіе. По благоволенію царя Θεодора поступивъ на мѣсто скончавшагося Полоцкаго игуменомъ Законоспасскаго монастыря, онъ надѣялся быть начальникомъ академіи, которую хотѣли открыть въ Законоспасскомъ монастырѣ. Въ 1685 г. отецъ Сильвестръ чрезъ друга своего Шакловитаго поднесъ грамоту Софіи съ своими стихами для утвержденія, и она была утверждена: «поднесена януарія въ 25 день ввечеру, а подносилъ Ѳ. (Ѳеодоръ) Л. (Леонтьевичъ) Ш. (Шакловитый), и подписано ввечеру», такъ сказано на спискѣ Медвѣдева. Но вслѣдъ за тѣмъ (въ мартѣ) прибыли въ Москву Лихуды, и академія отдана была въ полное распоряженіе ихъ. Отецъ Сильвестръ принялъ это неравнодушно. Онъ оскорблялся и тѣмъ униженіемъ, какому подвергали ученыхъ юга въ Москвѣ, а отдавали безусловное уваженіе выходцамъ изъ Греціи. Начались открытыя ссоры. Игуменъ жаловался на стѣсненіе обители отъ Лихудовъ (Вивліюе. XVI, 300). Это не было уважено. Патр. Іоакимъ, нелюбившій Полоцкаго, не благоволилъ и къ другу его Медвѣдеву. Сильвестръ написалъ два сочиненія о евхаристіи, съ рѣзкими укоризнами Лихудамъ въ неправославіи. Начался судъ. Библіотека его, состоявшая изъ 603 книгъ, большею частію Латинскихъ и Польскихъ, изъ которыхъ нѣкоторыя съ подписью Симеона Полоцкаго, была описана и взята подъ присмотръ (Опись напечат. въ XVI ч. Временника Общ. ист.; сл. Вѣстникъ Европы 1827 г.

№ 16). Медвѣдев обвиненъ былъ въ заблужденіи; но, принеся всенародное раскаяніе, яв. 1690 г. прощенъ церковію (Ист. акт. V, № 194); близостию же къ царевнѣ и Шакловитымъ внесенный въ число преступниковъ государственныхъ, былъ казненъ въ 1691 г. (Собр. зак. I, № 1352; Москвитянинъ 1843 г., № 9 и 10). Сочиненія его: а) Историческія: о стрѣльцкомъ бунтѣ 1682 г. (изд. Сахаровымъ въ Запискахъ Русск. людей, СПб., 1841 г.) — сочиненіе очевидца, написанное съ такою же точностию въ отношеніи къ правдѣ, сколько легкомысленъ въ отношеніи къ Медвѣдеву Татищевъ, который дозволил себѣ назвать его участникомъ въ этомъ бунтѣ. «Оглавленіе книгъ и кто ихъ сложилъ» (изд. Ундольскимъ, М., 1846 г.) — первый опытъ Русской бібліографіи, очень дѣльный, хотя и не безъ ошибокъ. Сюда же относятся письма его (одно у Толстаго стр. 375, другія въ Синод. рукоп. № 346). б) Полемическія сочиненія противъ Лихудовъ: «Манна хлѣба животнаго», сожженная по опредѣленію патр. Іоакима; «тетрадь на Лихудовъ» (Синод. рукоп. № 546). в) Стихотворенія: прѣвѣтствіе царю Θεодору по случаю брака, напечат. М., 1682 г.; плачь о кончинѣ царя Θεодора (напеч. въ XIV ч. Вивліюе.); эпистола къ царевнѣ Софїи при поднесеніи устава академіи (Вивліюе. VI, 391); эпитафія Симеону Полоцкому.

236. **Аврамїи** Панкратьевичъ **Фирсовъ**, переводчикъ посольскаго приказа, въ 1683 г. перевелъ на народный Русскій языкъ Псалтырь. «Объясненіе переводчика» говоритъ, что Псалтырь его «свидѣтельствована со многихъ печатныхъ древнихъ книгъ», и потомъ описываетъ печальное состояніе своего времени: «Нашъ Россійскій народъ грубый и неученый... истинныя вѣдомости и разума во Св. Писаніи не ищутъ и ученыхъ людей поносятъ и геретиками ихъ называютъ; вѣрятъ токмо тому писанію, которое не въ давныхъ лѣтахъ печатано, лѣтъ около 40, 50 и 70. А которыя новоправленныя книги со старыхъ, истинныхъ, свидѣльствованныхъ, книгъ рукописныхъ и печатныхъ правлены при нашемъ житіи, аще и лучши гдѣ въ разумѣ и въ нарѣчїи граматическаго чина исправлено: обаче за невѣжество свое тому не вѣрятъ... Многіе и такіе простые невѣжди и глуные обрѣтаются.... ихже

капитонами называютъ: собрався отходить въ лѣса и тамо пребываютъ, гнушаются св. Божіими церквами.... А если кто отъ благочестивыхъ и ученыхъ людей учнетъ отъ такового злаго дѣвольскаго дѣла возбранять .... и они собрався во едину храмину .... сами сожигаются. «Предисловіе къ читателю» говорить о пользѣ чтенія Св. Писанія; потомъ замѣчаетъ, что Псалтыри въ древнемъ ея переводѣ нельзя правильно понимать «по множеству въ ней реченій разныхъ языковъ». Въ своемъ переводѣ переводчикъ а) по мѣстамъ удерживаетъ прежній Славянскій переводъ; но б) чаще исправляетъ переводъ по Еврейскому тексту, или, точиѣе, по переводамъ съ него; иногда слѣдуетъ Лютерову переводу, но по мѣстамъ отступаетъ отъ него, слѣдуя другимъ руководствамъ (Синод. рукоп.). Этотъ переводъ возбудилъ собою споры. Патр. Іоакимъ запретилъ его.

Въ пустынной Перми священникъ г. Орла въ 1684 г. написалъ «Статиръ», или воскресныя и праздничныя поученія — трудъ весьма замѣчательный (Румянц. № 411). Составителю принадлежатъ собственно незначительныя перемѣны выраженій въ поученіяхъ Кирилла Транквилліона и примѣненіе нныхъ къ двямъ, такъ что «рѣдкое слово, какъ говорить онъ самъ, безъ его рѣчей минуло». Замѣчательнѣе всего желаніе священника поучать народъ живою проповѣдію. «Покусихся, говорить онъ, отчасти послѣ божественной литургіи на куюждо недѣлю бесѣды учительныя издавати отъ божественныхъ писаній и своимъ неразумнымъ смышленіемъ прилагати. Слышахъ же, яко въ Россіи по многихъ градѣхъ премудрїи священницы отъ устъ поученія читаютъ, а не съ книгъ, и людїе зѣло любезно послушаютъ, со многимъ удивленіемъ. И Кириллъ Ставроменійскій (Ставровецкій) въ книгѣ своей зѣло похваляетъ устное ученіе, а книжное по нужди глаголетъ, яко оскудѣша отъ церкви мудри учителя».

237. **Венедиктъ Буторинъ**, инокъ, извѣстенъ по посланію къ патр. Іоакиму (Толстаго II, № 220), относящемуся къ современнымъ спорамъ. Кажется, имъ написана полная наука пасхалии (Толстаго I, № 199).

**Корнилій**, игумень Зеленецкій, архимандритъ Тихвинскій, 1674 — 1696 г. митрополитъ Новгородскій, скончавшійся

на покоѣ въ Зеленецкомъ монастырѣ 1698 г. Онъ описалъ жизнь преп. Мартирія, основателя Зеленецкой обители († 1603 г.) и сочинилъ канонъ ему. Его грамоты: а) противъ нестрѣвыхъ духовныхъ лицъ (Ист. акт. IV, № 203); б) о строгомъ надзорѣ за поведеніемъ всего духовенства (Акт. эксп. IV, № 225); в) о наблюденіи церковнаго устава съ монастырѣ (Ист. акт. IV, № 213); г) о наблюденіи за благочиніемъ въ церквахъ (Ист. акт. IV, № 152); кромѣ того, нѣсколько распорядительныхъ грамотъ (Ист. акт. IV, № 80; Акт. эксп. IV, № 205, 212).

**238. Иоанникій и Софроній Лихуды**, Греческіе іеромонахи, получившіе образованіе въ Падуанскомъ университетѣ, съ докторскими дипломами, прибыли въ Москву въ 1685 г. Имъ поручено было здѣсь преподавать уроки въ академіи. Поднятый ими шумный споръ о евхаристіи не былъ такъ полезенъ для церкви, какъ преподаваніе уроковъ; да и не былъ безкорыстенъ. Въ 1688 г. Иоанникій, выпросивъ себѣ званіе посла, отправился по своимъ дѣламъ въ Венецію, гдѣ пробылъ около четырехъ лѣтъ; Софроній въ отсутствіе его продолжалъ преподавать грамматику и началъ читать реторику. Въ 1694 г., когда, послѣ логики, Софроній началъ читать физику, въ слѣдствіе сильныхъ жалобъ Іерусалимскаго патр. Досіеоя, Лихуды удалены были изъ академіи. Имъ поручено было учить Итальянскому языку при типографіи. Они занимались притомъ и частными уроками. Патр. Досіеоя не былъ доволенъ тѣмъ; онъ настоятельно требовалъ удалить Лихудовъ изъ Москвы, какъ людей вредныхъ по ихъ политическимъ интригамъ. Хотя обвиненія Досіеоя противъ Лихудовъ не всѣ оказывались справедливыми въ Москвѣ; но вѣрно то, что Лихуды очень любили свою корысть. 3-го августа 1694 г. они подавали просьбу о прибавкѣ жалованья, тогда какъ и безъ того получали много. Правда и то, что Иоанникій мало занимался преподаваніемъ уроковъ въ академіи; училъ во все время почти одинъ Софроній. Были поводы въ дѣлахъ Лихудовъ вѣрить и тому, что интриги ихъ въ Царѣградѣ могутъ навести бѣду не только на невиннаго патріарха, но и на Россію. Потому въ концѣ 1701 г. отправили ихъ въ Ипатскій монастырь подъ строгій надзоръ. Дорожа познаніями ихъ, митр. Ювъ Новгородскій, въ 1706 г., выпросилъ

ихъ для себя въ Новгородѣ, гдѣ занимались они преподаваніемъ ученія въ школахъ. Софроній вызванъ былъ опять въ Москву въ 1709 г., и былъ здѣсь учителемъ до 1712 г.; потомъ поручено ему исправлять Библію. Иоанникій, вызванный въ Москву въ 1716 г., умеръ здѣсь въ 1717 г.; а младшій братъ скончался въ 1730 г.

Сочиненія ихъ:

1. Полемическія:

а) Противъ папизма — «Акосъ», переведенный Семеновымъ и Поликарповымъ въ 1687 г. (Демидова № 617; Царскаго № 429; Толстаго II, № 86); «Показаніе истинны» 1689 г. (Имп. публ. библ. № 76); «Диалоги съ іезуитомъ» (тамъ же, № 76); Мечеть духовный, или разговоръ съ іезуитомъ Руткою въ Польской землѣ, переведенный на Славянскій языкъ въ 1690 г. (Моск. дух. акад.; Царскаго № 248; Толстаго II, № 63, 127).

б) Иоанникія и Софросинія обличеніе ересей Лютера и Кальвина, пис. 1706 г. (Моск. дух. акад. № 275). Славянскій переводъ въ рукоп. Софійской и Синод. библ.

в) Противъ раскольниковъ: «Коллурій отъ лютой страсти очеболѣнія Капитонскаго», сочиненіе Софронія, извѣстное по каталогу преосв. Дамаскина Руднева.

2. Классическія книги: краткая Греческая грамматика 1687 г., на Греческомъ и Славянскомъ языкахъ (Моск. дух. акад. № 331; Толстаго III, № 78); пространная Греческая грамматика Иоанникія и Софронія (Моск. дух. акад. № 332); Латинская грамматика, на Латинскомъ и Греческомъ языкахъ (Моск. дух. акад. № 330); реторика Софронія, на Греч. и Лат. язык. (Моск. дух. акад. № 324 — 329); эта реторика въ 1698 г. переведена была на Русскій языкъ Авономъ Козмою (Царскаго № 350; Румянц. № 245); Софроніа логика, 1690 г. (Моск. дух. акад. № 299); физика, писанная Иоанникіемъ въ 1689 г. въ Венеціи для какого-то Валентина, конечно богатаго ученика (Моск. дух. акад. № 310, 311 — 316); психологія, писанная для того же Валентина, 1689 г. (Моск. дух. акад. № 310, 316); философскіе отвѣты Софронія (Моск. дух. акад. № 302); наконецъ, схоластическое богословіе (Моск. дух. акад. № 252).

3. Полный списокъ Библии, съ поправками Софронія Лихуда, въ Синод. библ. (№ 22). Сочиненіе: «противъ гаждателей Библии», воюеть за Греческій переводъ Библии (Новгор. Соф. библ.).

Ораторскія произведенія: а) Иоанникія Лихуда: рѣчь патриарху по возвращеніи изъ Венеціи 1691 г.; надгробное слово цар. Наталіи Кирилловнѣ 1694 г.; похвальное слово царю Иоанну 1696 г.; похвальное слово царю Петру по взятіи Азова 1697 г.; похвальное слово ему же по возвращеніи изъ Голландіи 1698 г.; поученіе на 5-ю нед. великаго поста, говоренное въ Москвѣ 1701 г. (Моск. дух. акад. № 19). б) Софронія Лихуда: похвальное слово на день рожд. царя Петра Алексѣевича «Торжествуйте Москвитяне, радуйтесь Греки, трепещите враги, бойтесь варвары, удалитесь Турки»; слово о Софіи премудрости Божіей 1708 г. (Румянц. № 244); похвальное слово св. Варлааму Хутынскому, писанное въ Новгородѣ, и житіе преп. Варлаама (рукоп. Хутынк. мон.); триумфъ о марѣ со Швеціею 1721 г.

239. **Никаноръ**, архимандр. Воскресенскаго монастыря 1685—1698 г., писалъ: сказаніе о построеніи сего монастыря, о погребеніи патр. Никона, и уставъ монастыря (рукоп. Воскресенск. мон. № 118, 47).

240. **Феофанъ**, іеродіаконъ и бібліотекаръ Чудова монастыря, перевелъ: съ Литовскаго языка въ 1676 г. Транквилионово зеркало богословія (Царскаго № 138); съ Польскаго языка въ 1677 г. «Небо новое» Голятовскаго; въ 1677 г. Физиогноміку (Царскаго № 416); въ 1679 г. «О тайнѣ покаянія»; въ 1688 г. «Дезидерій», или путь къ совершенству, изд. СПб. 1783 г.; въ томъ же 1688 г. «Солнечникъ», или уравненіе воли человѣческой съ волею Божіею (Румянц. № 92, 99); въ 1698 г. «Истинную вѣру». Вѣроятно, имъ же переведены съ Польскаго въ 1691 г. Римскія повѣсти (Царскаго № 313). Феофанъ занимался еще сличеніемъ текста псалтыри по древнимъ спискамъ, какъ показываютъ отмѣтки его на одномъ изъ нихъ (Опис. рукоп. Синод. библ. стр. 182).

241. **Навелъ**, митрополитъ Тобольскій съ 1678 до янв. 4 го 1692 г., писалъ: превосходное наставленіе о обращеніи иновѣрцевъ въ христіанскую вѣру (Ист. акт. V, № 69) и разныя распоряженія (№ 46, 134 — 166, 211).

**242. Адрианъ**, патриархъ съ 1690 г., а прежде того митрополитъ Казанскій, † 1700 г. Писанія его: а) Противъ раскольниковъ о крестномъ знаменіи (Синод. библ.); грамота о постриженіи бранды (Толст. III, № 85). б) Слово при погребеніи царевны скимонахини Аноисы (изд. въ Христ. Чт. 1841 г. IV, 119); поученіе къ духовному сану (Толстаго II, № 391); окружное посланіе: «два начальства величайшія устрои Богъ на земли: священство глаголю и царство» (Общ. ист. № 225); окружное посланіе: «Богъ всеблагій, въ Троицѣ поемый, сотвори міръ и созда человекъ» (Царскаго № 441, 444 и 473); два увѣщанія 1695 г. митр. Корнилию, желавшему удалиться на покой (Библ. общ. № 303); грамота съ похвалою св. Дмитрію за сочиненіе четьихъ миней (напеч. въ Діаріѣ Дмитрія); два письма къ госуд. Петру Великому (напеч. въ Вивліоо. XV ч.); двѣ грамоты 1696 г. боярину Шеину (изд. въ кн.: походъ Шеина къ Азову); наст. грамота митр. Варлааму Ясинскому (Опис. Соф. соб. № 26); уставная грамота архимандриту Сергіевой Лавры (изд. во Врем. Общ. ист. кн. XII, стр. 32 — 46; грамота Полоцкому и Витебскому монастырямъ (Акт. зап. Росс. V, № 270; сл. № 170, 278); судъ святительскій, или выписки о правахъ духовнаго начальства (напеч. Калачовымъ въ соч. о кормчѣй); инструкция старостамъ (напеч. въ XV ч. Вивл.); двѣ грамоты о разстриженныхъ за расколъ священникъ Аванасіѣ и діаконѣ Петрѣ (Опис. муз. стр. 73). в) Завѣщаніе, писанное 1697 г. (въ Синод. библ.).

**Иона Барановъ**, келарь и архимандритъ Тихвинскаго монастыря (Юрид. акт. 104, 319), съ 1674 г. архіепископъ Вятскій и Пермскій, оставилъ послѣ себя въ епархіи много памятниковъ пастырской заботливости, особенно построеніемъ храмовъ и обителей. Стройный чинъ богослуженія, введенный имъ, долго сохранялся въ епархіи и послѣ него. Чистота жизни и высокія добродѣтели его приобрѣли ему благоговѣйное уваженіе паствы, которая послѣ смерти его († 1700 г.), каждый годъ совершала поминовеніе о немъ. Вятскій префектъ Любарскій, оканчивая свои замѣтки о немъ, говоритъ: «Хотя кромѣ Славяно-Россійскія грамоты ничему болѣе не учейтъ былъ, однако къ собранію хорошихъ печатныхъ и письменныхъ книгъ



имѣлъ усердное раченіе» (Чт. Моск. Общ. ист. 1848, № 9). Нынѣ извѣстно прекрасное духовное завѣщаніе его, написанное имъ за годъ до смерти; оно дышетъ искреннимъ благочестіемъ (напеч. въ Юрид. акт. 462—465).

243. **Игнатій**, изъ дворянъ Корсаковыхъ, стольникъ царя Алексѣя, съ 1677 г. экклеціархъ Соловецкой обители, съ 1685 г. архимандритъ Новоспасскій, 1693—1701 г. митрополитъ Тобольскій. Слово его 1687 г. къ воинству въ Библ. Общ. ист. № 241. Въ 1690 г. сочинилъ извѣстіе о Русск. царствіи. Въ 1687 г. посланъ онъ былъ въ Кинешму для увѣщанія раскольниковъ и написалъ историческое «извѣстіе» о семъ путешествіи. Имъ же писано отъ имени архим. Макарія «предисловіе къ Ирмологію», со свѣдѣніями о неистовствахъ раскольниковъ въ Соловецкомъ монастырѣ (изд. Ундольскимъ въ ст. о церк. пѣвн. М, 1846 г.). Весьма важны три окружныя посланія его, писанныя въ обличеніе раскольниковъ. Въ *первомъ* посланіи архипастырѣ говоритъ, что, по словамъ Господа, надлежитъ являться въ церкви учителямъ лжи, и по Его же наставленію должны мы остерегаться ихъ, тѣмъ болѣе, что они прикрываютъ себя видомъ истины. Такъ явились Армянинъ Іосифъ Астоминъ и Венгерскій Жидъ Аврамъ. Каково ученіе ихъ! Они учатъ не ходить въ церковь, не вѣнчаться, не причащаться св. таинъ, не знаменоватъ себя триперстнымъ крестомъ, даже сожигатъ себя; они.... изрыгаютъ хулы на св. тайны и на церковь. Но тѣмъ выполняютъ на себѣ слова св. Ипполита объ ученикахъ антихриста и видѣніе 12 гл. Апокалипсиса. Какъ же не удалаться ихъ? — Во *второмъ* посланіи опровергаетъ хульное мнѣніе раскольниковъ о триперстномъ знаменіи креста и объясняетъ, что раскольники дѣлаютъ все то, что, по словамъ св. Ипполита, естественно дѣлать чадамъ антихриста. Наконецъ выставляетъ любопытное исповѣданіе Іосифа Астомина. Сказавъ, что родители его съ дѣтми присоединились къ православной церкви при царѣ Михаилѣ, продолжаетъ: «Видѣхъ, яко напечатали суть на Москвѣ во 155 (1647) г. во псалтирѣхъ съ возслѣдованіемъ о сложеніи правыя руки дву перстовъ противъ нашего Армянскаго ученія. Тогда азъ крѣпщѣ о томъ поборахъ, называя истинно быти таковое дву перстовъ сложеніе.... И за тую мою

вину сослалъ мене изъ Казани въ ссылку, въ прошломъ во 168 (1660) г.» Въ *третьемъ* посл. предлагаются свѣдѣнія о дѣлахъ Истомина, Аввакума и монаха Данила. Распорядительныя грамоты митр. Игнатія — въ V т. Ист. акт. № 243, 247, 248, 290. Кромѣ того, въ Верхотурскомъ мон. есть его «Описаніе жизни и чудесъ праведнаго Симеона».

244. **Ионы**, архим. Тихвинскаго, съ 1674 г. епископа и съ 1682 г. архіепископа Вятскаго (+ 1700 г.) духовная грамота, изд. въ Юрид. акт. № 428.

**Анастасій Любимовъ**, игуменъ Исетскій, крестовый патріаршій іеромонахъ, съ 1682 г. архіеп. Холмогорскій; за умное обличеніе раскола заушенный и едва не убитый на соборѣ. Борьба съ расколомъ была и послѣ того подвигомъ жизни его. Онъ имѣлъ богатую бібліотеку. За любовь его къ отчизнѣ царь Петръ любилъ его. Скончавшійся въ 1702 г., ревностный пастырь оставилъ послѣ себя: а) *Щитъ вѣры* — сборникъ полезный для исторіи Русской церкви патріаршаго времени; Шестодневецъ о сотвореніи міра и паденія челоуѣка (рукоп. Арханг. сем.); краткое православное *исповѣданіе вѣры* (рукоп. Арханг. сем.); двѣ окружныя грамоты, пис. изъ Москвы въ 1682 г., отъ 30 марта и 1 августа, съ увѣщаніемъ подвизаться противъ сѣятелей раскола; двѣ грамоты въ Соловецкій мон. (нап. въ Ш ч. Досиоева опис. Соловецкой обит. стр. 241—257). б) Описаніе трехъ путешествій царя Петра на Двину и нападеніе Шведовъ на Двинскую крѣпость (изд. въ Вязіюв.); описаніе трехъ путей изъ Поморья въ Швецію (Толст. I, № 251). в) Домашній лечебникъ, писанный 1625 г. (Толст. V, № 18).

245. **Тимофей Каменевичъ Рвовскій**, іеродіаконъ Холопяго монастыря (на р. Мологѣ), написалъ: а) повѣсть о семи мудрецахъ, 1692 г. (Толстаго II, № 370, 181, 215); б) въ 1684 г. исторію Греко-Славянскую; въ 1699 г. о началѣ Славяно-Россійскаго народа, и лѣтопись о зачатѣ Москвы (Синод. библ. № 92, 529). То, что писалъ онъ о началѣ Москвы, взято имъ изъ сказанія временъ, предшествовавшихъ ему (см. Временн. Общ. ист. т. XII, стр. 25 — 29).

**Андрей Лызловъ**, Смоленскій священникъ, въ 1692 г. сочинилъ *Скифскую исторію* въ V книгахъ, или о Татарахъ и

Туркахъ. Повятно, что при скудныхъ Латинскихъ, Польскихъ и Русскихъ источникахъ, которыми, по словамъ его, пользовался онъ, многія свѣдѣнія его не вѣрны. Исторія его изд. въ СПб. 1776 г., М. 1787 г.

Въ то же время писаны: лѣтопись *Московская* 1613—1696 г. (Библ. Общ. ист. № 311); лѣтопись *Вологодская*, оканчивающаяся 1700 годомъ (Царск. № 236). Неизвѣстнымъ современникомъ митропол. Иларіона (+ 1707 г.) написана повѣсть о Флорищевой пустыни и житіе митр. Иларіона (Царскаго № 99). Обширныя выписки изъ сего сочиненія въ повѣсти ключаря Ѳедора о Суздальѣ (Врем. Общ. ист. 22, 163, 178). Около того же времени сочинена «Книга о Россійскихъ святыхъ, гдѣ... поживе и чудеса сотвори» (Общ. ист. № 212, 231; Толстаго V, 81).

246. Иеродіаконъ **Дамаскинъ** извѣстенъ защищеніемъ книги Остенъ, на которое Домецкій писалъ отвѣтъ (Демидова № 624), и тремя посланіями къ митр. Іову (1704 г.) о переводѣ Библии.

**Нароеній Небоза**, изъ Русскихъ, Лаодикійскій митрополитъ, въ 1695 г. возвратился въ Россію, въ 1701 г. назначенъ былъ въ архіепископа Холмогорскаго, † 1704 г. Сочиненія его: а) Панегирикъ Петру I-му, по случаю побѣды подъ Азовомъ, и письмо къ царю съ извѣстіями о себѣ; б) «Символъ», или изъясненіе утвари и сосудовъ церковныхъ.

247. **Евфоній**, іеромонахъ, по свидѣтельству Поликарпова (Библ. Общ. ист. стр. 112), былъ ученикомъ Епифанія Славеницкаго, потомъ справщикомъ книгъ при типографіи. Подъ письмомъ своимъ къ игумену Братскаго мон., при которомъ препроводилъ деньги и книги, по завѣщанію Епифанія, подписался онъ: ὁ ταπεινὸς μονάχος Ἐυφύμιος ἰδία χεῖρι. Онъ скончался въ 1705 г. Въ Синодальной библіотекѣ есть слово его на слова: «всякъ возносяйся смирится». Въ 1675 г. составлена имъ опись книгъ, взятыхъ по волѣ патр. Іоакима въ патриаршую казну съ Иверскаго подворья и изъ Воскресенскаго мон. (нап. въ Чтен. Общ. ист. М. 1847 г.). Вѣроятно, имъ же написано «Сказаніе о второмъ перенесеніи мощей св. Алексѣя» 1686 г. (Царскаго № 744). Записка его о переводѣ Библии Епифаніемъ напеч.

въ Словарѣ I, 178 — 183. Онъ перевелъ: въ 1675 г. всѣ сочиненія Діонисія Ареопажита; 1790 г. — сочиненіе Симеона Солунскаго о священной службѣ; катихизисъ Іера; въ 1694 г. — апостольскія постановленія Климента (въ Синод. библіотекѣ); онъ же исправлялъ Епифаніевъ переводъ Властаря. Предисловіе его къ переводу Арменопула изд. Розенкампомъ (въ 3-мъ прилож. къ Обозр. кормчей). По всей вѣроятности, имъ переведенъ съ Греческаго въ 1683 г. Чинъ составленія и освященія св. мѹра (Толстаго I, № 332).

248. Святитель **Димитрій**, въ письмѣ къ Θεологу 1706 г., писалъ: «Книжицу безъименнаго творца, именуемую *Зеркало*, отъ честности твоей къ намъ присланную, выслушавъ и переписать повелѣвъ, возвращаю паки вашей честности. Книжица во истину благопотребна, великое раскольникамъ обличеніе и постыжденіе..... Книжица та достойна въ свѣтъ прозвестися, токмо мало нѣчто мѣстами приочистити и посправити требъ». Посошковъ (Сочиненія его, изд. въ М. 1842 г., стр. 15) желалъ, чтобы «Зеркало» напечатано было для училищъ. Въ Розыскѣ св. Димитрія (стр. 588, 598) приводятся слова изъ «посланія *Іосифа* священника, иже въ мимошедшихъ недавно годахъ, по указу государеву, былъ на Олонецкомъ верху и писалъ къ раскольническимъ въ оной странѣ учителемъ — къ Даніилу Викулину да къ Андрею Денисову и ко всему соимшицу ихъ». По исторіи Выгорѣцкой обители, это могло быть въ 1700 г.

249. **Палладій Роговскій**, игуменъ Законоспаскаго монастыря (+ янв. 1703), а) сочинилъ *опроверженіе Римскихъ догматовъ*, 1699 г., при возвращеніи изъ уніи, въ которую со-вращенъ былъ въ Ольмюцѣ (напеч. въ XVIII ч. Вивлюе.); б) перевелъ исторію Каллиста Ксанопула.

**Ковъ**, іеродіаконъ Чудова монастыря, ученикъ Лихудовъ и послѣ нихъ въ 1694 — 1699 г. наставникъ академіи. Въ рукоп. житіи св. Зосимы и Савватія такъ говоритъ онъ о себѣ: «Собрася сія ихъ (чудотворцевъ) подвиговъ и чудесъ книга отъ лѣтописцевъ и многихъ писателей, съ достовѣрнымъ и опаснымъ свидѣтельствомъ, исправися въ чудесѣхъ, по согласію сочиненія и правописанія истаго Словенскаго нарѣчія.... по благословенію тояжде обители радѣтеля отца архимандрита Фирса,

тожде обители обитателемъ, *правды ради Божія изгнанникомъ*, Еллинскаго, Греческаго и Латинскаго діалектовъ Московскаго училища бывшимъ учителемъ іеродіакономъ Іовомъ — 1703 г.» Едва ли не имъ сочинено толкованіе исторіи ветхаго завѣта, написанное учителемъ Моск. академіи (Толстаго II, № 380), Около 1695 г. написана имъ «бесѣда молебная» о царѣ и побѣдѣ надъ врагами.

**Козма**, Святогорець, ученикъ академіи, іеродіаконъ Чудова монастыря, сперва, по просьбѣ купца, перевелъ въ 1698 г. Софроніеву реторику на Славянскій языкъ (§ 238); потомъ написалъ свою реторику по руководству Скуофи (Царскаго № 351).

**Григорій Скибинскій**, докторъ богословія въ западныхъ училищахъ, въ 1696 г. писалъ челобитную царю о священствѣ.

250. Св. **Димитрій Туптало**, митрополитъ Ростовскій, знаменитѣйшій какъ по святости жизни, такъ и по дарованіямъ ума и просвѣщенію (+ 1709 г.). а) Извѣстенъ какъ проповѣдникъ. Проповѣдей его издано (Соч. св. Димитрія, М., 1840 г.): во II т. 51, въ III т. 38, въ V т. 5, а всего 94; и еще двѣ рѣчи (въ I т.). Изъ числа проповѣдей его, говоренныхъ въ Малоросіи, видимъ между изданными не болѣе пяти; а онъ часто проповѣдывалъ тамъ. Въ Софійской библ. сохраняются неизданныя слова святителя, но смѣшанныя съ чужими сочиненіями; его здѣсь до 30 словъ. Въ библ. Толстаго (II, № 404), собраніе поученій (всего 51) на разные праздники, по замѣчанію Калайдовича, писанное самимъ св. Димитріемъ; въ другомъ собраніи (IV, № 9) 19 поученій. Весьма трогательны краткія *наставленія* его и молитвы. Послѣднія обращены преимущественно къ страждущему за насъ Искупителю міра. «Внутренній человекъ, въ клѣти сердца своего поучающійся и молящійся» наставляетъ внутренней молитвѣ или сохраненію постоянного молитвеннаго настроенія въ душѣ. Два пастырскія *посланія іереямъ* — полезное пособіе для пастырскаго богословія (т. I и V). О драмахъ его (Есѣирь, Кающійся грѣшникъ, Рождество Христова, Успеніе Богоматери, Великом. Димитрій) довольно сказать, что онѣ принадлежали духу времени и преимущественно обычаямъ южной

Россіи, гдѣ онѣ и писаны. Другое дѣло — духовныя пѣсни его. Онѣ пѣты были по его приказанію и въ послѣдній день жизни его. *Ты мой Богъ Исусе; Исусе мой прелюбезный; Похваляю принесу сладкому Исусу; Воплю къ Богу въ бѣду моей* (всего 8 пѣсней) — такія пѣсни, которыя всегда могутъ доставлять и утѣшеніе сердцу и назиданіе уму и волѣ. б) По ученію о догматахъ вѣры, писалъ онѣ: Зерцало православнаго исповѣданія вѣры (въ I т.), Краткіе отвѣты о вѣрѣ, то и другое — родъ краткаго катихизиса, но послѣднее съ систематическою строгостію и съ приспособленіемъ къ нуждамъ времени; другое Зерцало (V т.) — сокращеніе извѣстнаго православнаго исповѣданія вѣры; размышленіе о страданіяхъ Христовыхъ, о причащеніи (въ I т.), о пресуществленіи въ евхаристіи (V т.); послѣднее приближаетъ тайну вѣры къ общему разумѣнію чрезъ сравненіе съ явленіями природы. в) Противъ раскола: Розыскъ о Брынской вѣрѣ (изд. М. 1745, 1755, 1762 г.); разсужденіе о образѣ Божіи въ чловѣкѣ (въ V т.). Розыскъ — сочиненіе написанное съ яснымъ и глубокимъ разумѣніемъ христіанства. Сочинитель уличаетъ расколъ въ томъ, что въ немъ нѣтъ духа евангельскаго, — обвиненіе, конечно, болѣе важное, чѣмъ обвиненіе въ какомъ нибудь странномъ обрядѣ. Вѣра фаскольниковъ не права, ученіе ихъ душевредно, дѣла ихъ не богоугодны: вотъ три мысли, которыя излагаетъ онѣ въ трехъ частяхъ сочиненія своего. г) Исторія составляла любимый предметъ занятій святителя. Его *Четыи минеи* — образцовое сочиненіе по чистотѣ Церковно-Славянскаго языка, по мастерству изложенія, по критической осторожности въ выборѣ повѣствованій прежнихъ. Источники его — Минеи Макарія; но ими онѣ пользовался съ разборчивостію, повѣрялъ и дополнял ихъ древними историческими сочиненіями, частію критическимъ трудомъ Болландистовъ. Списки сочиненій и сочинителей, служившихъ руководствомъ, приложенные къ I и II ч., показываютъ, что сочинитель отыскивалъ все нужное для него, что только можно было отыскать въ его время. Источники Миней подробно разсмотрѣны въ соч.: Св. Диматрій, митр. Ростовскій, М., 1849 г. *Лѣтопись келейная* — сводъ библейской исторіи съ гражданскою, оживляемый нравственными размышленіями (въ IV т.). О цѣли сочиненія писалъ онѣ Яворскому: «Въ нашей

Малороссійской странѣ трудно найти библію Славянскую .... и рѣдко кто знаетъ порядокъ исторій библейскихъ.... И для того хотѣлъ былъ .... вкратцѣ библейскую исторію преподавать таковымъ для вѣданія. Замѣчательнъ отвѣтъ его на его хронологическія изслѣдованія, предложенный въ письмѣ къ Яворскому. На замѣчанія, что въ сочиненіи его «сомнительныя дѣянія предлагаются и разрѣшаются», и что раскольники могутъ соблазниться изслѣдованіями его, пишетъ онъ: «Подлинно сіе еще не есть исторія, но погрѣшностей, въ коихъ наши упрямо стоятъ, исправленіе.... Хронографы Россійскіе съ библіями Россійскими весьма несогласуютъ въ лѣтѣхъ; а употребляемое Греками и Россією издавно лѣтосчисленіе идетъ не по библіямъ, хотя и Св. Писаніемъ называемымъ, но по хронографамъ .... Развѣ о таковыхъ несогласіяхъ молчать, а что ложно, того не обличить и упряму людскому снисходити?... Они (суевѣры) и изъ добрыхъ, полезныхъ и святыхъ вещей соблазняются; и намъ ли послѣдовать ихъ безумію?» *Хронографъ о началѣ Славянскаго народа*, въ подлинникѣ — въ библіотекѣ Харьковской семинаріи; списки — въ Петербургской академіи. Въмѣсто его, по ошибкѣ, напечатанъ (въ IV т.) синопсисъ Гизеля. *Руно орошенное*, или повѣствованіе о чудесахъ Черняговской Ильинской иконы Богоматери, Словарь приписываетъ то св. Димитрію (I, 126), то архим. Лаврентію Крщановичу (II, 5). Но послѣднее мнѣніе основалось только на томъ, что Черн. изданіе Руна 1697 г. вышло тогда, какъ первымъ архимандритомъ обители былъ честный отецъ Лаврентій Крщановичъ». Между тѣмъ, это изданіе уже пятое. Извѣстны предшествовавшія ему изданія 1683, 1689, 1691, 1696, и первое изъ нихъ было на иждивеніе Лазаря Барановича, и ни въ одномъ Лаврентій не названъ сочинителемъ Руна. Сочинитель виденъ въ четырехъ стихахъ предисловія: «Іеромонахъ Дмитрии Савичъ.» Другія историческія сочиненія его: «Краткій Мартирологъ» (Синод. библ. № 811), остановленный на одномъ м. сентябрѣ; «Лѣтописаніе царей и патріарховъ»; «Каталогъ Росс. митрополитовъ». Но «Каталогъ архіереевъ Росс.» не принадлежитъ Святителю ни по слогу, ни по содержанію. Замѣтимъ еще, что въ Угличской церкви цар. Димитрія хранится рукоп. книга о смерти царевича Димитрія,

соч. Рост. святителя Димитрія. «Письма» его къ Θεологу, числомъ 32, — въ муз. Румянцева (№ 407); изъ нихъ нѣкоторыя изданы въ соч.: Св. Димитрій митр. Рост., М., 1849 г.; другія письма изд. между сочиненіями, гдѣ и *Діарій*. Письма и Діарій объясняютъ жизнь святителя. По слогу и языку, сочиненія святителя Димитрія — образецъ изящества Церковно-Славянскаго. Мысли, располагаемыя правильно и отчетливо, облечены языкомъ образованнымъ и вмѣстѣ языкомъ сердца. Это не древній Церковно-Славянскій языкъ; но тотъ чистый и правильный церковный языкъ, который съ теченіемъ времени долженъ былъ образоваться изъ нормальнаго сліянія народнаго Русскаго языка съ древнимъ Славянскимъ; тотъ языкъ, гдѣ древній Славянскій языкъ, пожертвовавъ нѣкоторыми собственностями для вразумительнаго народу языка и удаливъ отъ себя всѣ грубыя и часто невѣрныя себѣ самимъ формы народной рѣчи, получилъ столько же правильный и опредѣленный, сколько и изящный строй.

**251. Гавріилъ Домецкій**, до 1690 г. архимандритъ Симонова монастыря, потомъ до 1709 г. архим. Юрьева мон., и затѣмъ скоро скончавшійся на покоѣ.

Онъ писалъ: для Симонова монастыря келейный уставъ 1683 г. (изд. въ VI ч. Ист. іер.); изображеніе иноческаго житія 1683 г. (изд. въ VI ч. Ист. іер.); Чинъ общежитія Симоновскаго 1690 г.; Вертоградъ духовный 1685 г.; Путь къ вѣчности — во двюнадесяти степенехъ, изд. СПб. 1784 г. Въ Новгородѣ онъ писалъ отвѣты на защищеніе Остева 1704 г. (въ Синод. библ.). Извѣстны два письма его къ Новг. митр. Іовѣ: одно о состояніи православія на югѣ, другое о переводѣ 70-ти толковниковъ (Ист. Русск. п. IV, 141, 142, 253, 255).

**252. Рафаилъ Краснопольскій**, воспитанникъ Кіевской академіи, первый архимандритъ Законоспасскій, пересматривавшій Лексиконъ Поликарпова въ 1703 г., уже въ званіи ректора Московской академіи, по отзыву Поликарпова, послѣ Яворскаго «первый въ званіи богословія и свободныхъ учений» (предисл. къ Лексикону); съ 1704 г. архимандритъ Симоновскій, съ 1708 г. архіепископъ Холмогорскій, скончавшійся въ 1711 г. Онъ писалъ поучительныя и правительственныя



грамоты. Изъ нихъ замѣчательны: а) о двуперстномъ и трехперстномъ знаменіи креста (рукоп. Арханг. сем.); б) поученіе всему народу, 9 января 1711 г.; в) о погребеніи въ пустыхъ мѣстахъ, безъ молитвъ священника, неисповѣдавшихся и непричашавшихся св. таинъ, 1709 г. Подъ его надзоромъ составленъ Двинскій лѣтописецъ, оканчивающійся 1705 годомъ (Толстаго II, № 37, напеч. въ III ч. Трудовъ вольнаго Россійск. собранія).

**253. Сильвестръ Крайскій**, воспитанникъ коллегіи, путешествовавшій за границу, съ 1704 г. ректоръ Московской академіи, съ марта 1705 г. архіепископъ Архангельскій, съ сент. 1707 г. митрополитъ Смоленскій, сконч. въ 1712 г. Въ 1709 г. переведена имъ съ Италіанскаго краткая «Космографія», вѣроятно для Смоленскихъ училищъ (Толстаго I, № 223).

**254. Феодоръ Поletaевъ**, Новгородецъ, перевелъ съ Греческаго: а) въ 1676 г. разговоры отцевъ о жизни и страданіяхъ св. мужей и женъ; б) въ 1713 г. Макарія Егип. духовныя бесѣды о совершенствѣ; в) въ 1715 г. житія нѣкоторыхъ мучениковъ (рукоп. библ. Акад. наукъ).

**Иосифъ Туробойскій**, 1703 — 1704 г. префектъ Московской академіи, съ 1708 г. архимандритъ Симоновскій, въ 1711 г. настоятель Новоспасскаго монастыря. Его сочиненія: а) Торжество преславное освободителя Ливоніи, государя Петра I, съ двумя предисловіями и изъясненіями аллегорическихъ изображеній на вратахъ, М., 1704 г. б) «Торжественныя врата» побѣдителю подъ Полтавою, М., 1709 г.

**255. Каріонъ Истомина**, ученикъ академіи, но еще прежде того писавшій стихи, іеромонахъ Чудова монастыря, справщикъ книгъ, дѣлопроизводитель при патр. Адріанѣ, въ 1712 г. учитель въ Новгородскомъ училищѣ, † 1713 г.

Сочиненія его: а) Учебныя: Букварь, поднесенный царицѣ Натальѣ Кирилловнѣ для царевича Алексѣя Петровича (Царскаго № 27), изд. М. 1695 г. (замѣчанія о немъ въ Сѣверномъ Архивѣ 1822 г., № 11); Эдемъ, посвященный царевичу Алексею; Экклісія — ему же. Вѣроятно, Истомину же принадлежит Арифметика, написанная въ М. 1700 г. Въ предисловіи сказано: «Нынѣ многимъ тщаніемъ новособранное отъ многообразныхъ тол-

ковниковъ, по временамъ здѣ въ царствующемъ градѣ Москвѣ бывшихъ, Греческаго же и Латинска языка». Названія арифметическимъ дѣйствіямъ — Латинскія. Послѣ предисловія написаны стихи къ читателю. Книга приготовлена была къ печати (Черткова библ. II, 450). б) Ораторскія и поэтическія: аа) Слово о Смоленской иконѣ Богоматери; слово объ иконахъ Оковецкихъ; привѣтствіе цар. Петру при вступленіи его въ бракъ 1689 г. (Царск. № 303); Имя новое 1686 г. (Синод. библ.); стихи, посвященные царевнѣ Софіи 1681 г. (напеч. въ Ист. Моск. дух. акад., М., 1855 г., 396—400); разныя поученія и письма, въ томъ числѣ и письма, писанныя отъ имени патр. Адріана (Чудова мон. № 223). бб) Служба чудотворцу Ипатію, написанная въ 1704 г. по прошенію «господ. боярыня Никиты Іоанновича Іакинѳова»; акаѳистъ Богородицѣ, посвящен. царицѣ Прасковѣ Феодоровнѣ; службу блаж. князю Данилу «сотвори найхуждшій іерей Каріонъ Истомины, справщикъ печатнаго книжнаго двора, 1711 г., по прошенію игумена Макарія Даниловскаго монастыря» (Черткова Славяно-Русскія рукоп. СПб. 1836 г.). в) Переводы его: блаж. Августина о любви; Юлія Фронтана о войнѣ (въ архивѣ Мин. иностр. дѣлъ).

256. **Андрей Игнатъевъ**, священникъ, бывшій въ 1707 г. при посланникѣ Толстомъ, описалъ путешествіе изъ Константинополя въ Іерусалимъ (Толст. V, № 29). Статейный списокъ посольства самого Толстаго въ Константинополь у Толстаго I, № 233. Тамъ же донесеніе Толстаго, съ описаніемъ Чернаго моря (I, № 234).

257. **Иовъ**, постриженникъ Сергіевой Лавры, съ 1694 г. архимандритъ ея, съ 1697 г. митрополитъ Новгородскій. Въ 1706 г. онъ открылъ при своемъ домѣ училище, вызвавъ для него Лихудовъ, затѣмъ открылъ онъ еще училища по городамъ; вмѣстѣ съ тѣмъ завелъ онъ на свой счетъ три больницы, и запустѣвшій Колмовъ монастырь обратилъ въ домъ для воспитанія подкидышей и незаконнорожденныхъ. Съ ревностію подвизался онъ и противъ раскола. Ревностный пастырь скончался въ 1716 г. Сочиненія его: противъ раскольниковъ о рожденіи антихриста, изд. М. 1707 г.; письмо къ Черкашеву о крещеніи, у Толстаго IV, № 59; три книги писемъ его въ Новгородской

Софійской библ. При немъ составлена третья Новгородская лѣтопись, лѣтопись преимущественно о храмахъ (Собр. лѣт. III, 205—279)..

258. **Андроникъ**, игуменъ Углицкаго Алексѣевскаго монастыря, въ 1713 г. писалъ «о сложеніи первыхъ тріехъ перстовъ на знаменіе честнаго креста». Сочинитель между прочимъ выставляетъ слова изъ поученія митр. Михаила и изъ наставленія митр. Феофемпта, — тѣ самыя, которыя помѣщены въ Соборномъ дѣяніи на Армянина Мартына, напеч. 1718 г. (Румянцева № 7).

259. **Феологъ**, ученикъ Лихудовъ, іеромонахъ и справщикъ книгъ. Во время болѣзни святителя Димитрія въ Москвѣ, Феологъ не отходилъ отъ одра его. Онъ и послѣ выполнялъ порученія его со всѣмъ усердіемъ. И святитель такъ любилъ его, что разъ писалъ къ нему: «аще быхъ имѣлъ пегаса или буцефала, послалъ быхъ къ честности твоей, да на тѣхъ приѣхавъ посѣтити мя; но и самъ чуть пѣшкомъ не брожу, — ни коня, ни всадника». Въ 1712—1720 г. занимался онъ исправленіемъ Славянской библіи, и написалъ выписку ошибокъ, замѣченныхъ въ Славянскомъ пятикнижій. Письма его къ св. Димитрію и друг. въ Синод. библ., куда поступила и его библиотека,

260. **Стефанъ**, въ мѣрѣ Симеонъ, **Яворскій**, не окончивъ ученія въ Кіевѣ, посланъ былъ во Львовъ, и потомъ учился въ Познани у іезуитовъ, у которыхъ выслушалъ курсъ философіи и богословія; къ сему однако допущенъ былъ не иначе, какъ принявъ Римское исповѣданіе. По возвращеніи въ Кіевъ, присоединенъ былъ къ православію митр. Варлаамомъ Ясинскимъ, какъ пишетъ Мацѣевичъ въ отвѣтѣ на Лютеранскій паквилъ. Въ 1689 г. Симеонъ Яворскій является въ Кіевской академіи *artium liberalium et philosophiae magister, consummatus theologus* — «учителемъ словесныхъ наукъ и философіи и полнымъ богословомъ», такъ подписался онъ на панегирикѣ: *Echo 1689 Kiou*. Въ 1690 г. онъ принялъ инокство съ именемъ Стефана (панегирикъ *Arctos*, К., 1690 г.). На книгѣ его (въ библ. Харьковской семинаріи): *Mowca Polski, w Kaliszu 1683*, одна надпись его: *ex libris Stanislai Simonis Jaworscy*, другая: *ex libris Stephani Jaworscy indigni monachi, emptis Posnaniae*. Съ

1691 г. онъ былъ префектомъ и учителемъ философіи, на мѣсто Силуана Озерскаго (панегирикъ митр. Варлааму: *Pełnia chwały*, К., 1691). Въ январѣ 1698 г., въ «всѣльнемъ казаньѣ» при вѣнчаньи Іоанна Ободовскаго, называетъ онъ себя «игуменовомъ мон. Николаевскаго пустыннаго». Въ 1700 г., посланный въ Москву, говорилъ онъ надгробное слово боярину А. С. Шенну, и оно такъ понравилось Петру Великому, что проповѣднику велѣно было ожидать распоряженій въ Москвѣ; а 7 апрѣля 1700 г. посвященъ онъ былъ въ митрополита Рязанскаго. Съ 1702 г. онъ — «администраторъ, экзархъ и блюститель патриаршаго престола». Скончался 27 ноября 1722 г. Даже сочинитель Лютеранскаго пасквиля на Стефана говоритъ о Стефанѣ, что онъ «имѣлъ удивительный даръ слова и едва подобныя ему въ учительствѣ обрѣстись могли». Мнѣ случалось, продолжаетъ онъ, видѣть въ церкви, что онъ могъ, уча слушателей, заставить плакать или смѣяться. Послѣ Стефана осталось 29 проповѣдей (изд. М. 1804 г.). «Казань», на бракъ Ободовскаго, переложенное на Славянскій языкъ, съ посвященіемъ гетману Мазепѣ — въ Москвитянинѣ 1842 г., № 3. Въ проповѣдяхъ Яворскаго есть сила мысли, есть искусство въ расположеніи частей рѣчи, есть одушевленіе чувства искренняго, есть наконецъ и ясность въ словѣ; но имъ довольно вредить встречающаяся по мѣстамъ искусственность того времени, позволявшая выставлять картины и обороты рѣчи обиходной жизни. Вотъ напр. какъ говорить онъ съ каеэды: «Позабылъ я еще жену Лотову.... какъ же ю, Спасителю мой, поминати: панихиду ли пѣти, или въ ектеніяхъ ю поминати?» (ч. I, стр. 37). У Давида *труды кавалерскіе* (I, 194). «Орелъ сидитъ на царскихъ *габинетахъ* или *палатахъ*» (II, 155). «Вспомяну надъ крѣпостію и *фортецію* Шлюсельбургскою побѣды.... О! Орѣшекъ претвердый! добрые то зубы были, которые сокрушили тотъ твердый орѣшекъ» (II, 169).

Въ молодыхъ лѣтахъ Яворскій много писалъ стихами, то Латинскими, то Польскими, и именно панегирики (Кіевлянинъ за 1850 г., стр. 133—136). И прекрасныя по содержанію правила для новой Саровской пустыни митрополитъ-экзархъ предложилъ въ стихахъ. Стихи и грамота 1711 г. напеч. въ 6-й ч.

Ист. іер., стр. 15, 27. Лучшіе стихи его — эпиграмма, помѣщенная въ концѣ духовнаго завѣщанія:

O tituli, scopuli potius meliusque vocandi!  
 Heu! quibus allisi tot periere rates!  
 Et quid sunt tituli, nisi fumus, ventus et umbra,  
 Ballaque, quae vitreis turgida fertur agris!

Неизвѣстно доселѣ, какого содержанія тѣ Латинскія сочиненія его, которыя въ 15-ти книгахъ хранились между рукописями Нѣжинскаго монастыря. Вѣроятно, значительная часть ихъ состояла изъ стиховъ, а другая — изъ классическихкихъ лекцій.

Противъ раскола писалъ онъ «Знаменіе пришествія антихристова», напеч. М. 1703 г., и потомъ много разъ — сочиненіе, заимствованное изъ книги Мальвенды (*Antichristus*, ed. 1604, 1612, 1647).

Противъ реформациі: *Камень вѣры*. Лютеранскій пасквиль говоритъ, что эту книгу Петръ Великій призналъ противною Греческой вѣрѣ. Мацѣвичъ въ отвѣтъ на пасквиль писалъ, что «преосв. Стефанъ, прежде похода Императора въ Дербентъ, представлялъ показанную книгу Его Императорскому Величеству, и Его Величество приказалъ было печатать, и по Его приказанію дѣло было и началось; однако послѣ отлучки Его Величества въ походъ, соперникъ первѣйшій Θεодосій приступилъ къ преосв. Стефану и востребовалъ письменнаго указа о печатаніи книги. И тако какъ за немѣніемъ письменнаго указа, такъ и за препятствіемъ завистниковъ, печатаніе той книги остановилось; а послѣ смерть все пресѣкла». «Отвѣтъ Сорбоннѣ» относительно соединенія церквей напеч. въ III ч. сочин.

Въ рукописяхъ остаются еще:

а) Отвѣты Стефана Яворскаго на три богословско-философскіе вопроса Іова, митр. Новгородскаго (Царскаго № 141; у Черткова стр 260).

б) Стефана Яворскаго, митр. Рязанскаго отвѣтъ на слово объ «игѣ неудобноносимомъ» Прокоповича (Царскаго № 23).

в) Совѣтованіе митр. Стефана съ созванными въ Москву архипастырями и голосъ Сильвестра Нижегородскаго о томъ, какъ

присоединять къ церкви Кальвинистовъ и Лютеранъ (Царскаго № 456).

г) Письмо митр. Стефана 1718 г. къ членамъ Синода о недопущеніи Прокоповича къ сану епископа прежде отреченія его отъ заблужденій, показываемыхъ въ его сочиненіяхъ (рукоп. Моск. дух. акад.; у Румянц. № 404; Словарь II, 261).

д) Апологія его о возношеніи въ церковныхъ молитвахъ именъ патріарховъ восточныхъ, предложенная отъ Синода Сенату іюня 9-го 1721 г. Это противъ Феофанова сочиненія: объ оставленіи возношенія именъ патріаршихъ, напеч. 1721 г. СПб. (Царскаго № 588).

е) Письмо отъ 12 авг. 1721 г. къ Казанскому митр. Тихону (Толстаго IV, № 39; автографъ у Румянцова № 404).

ж) Письмо къ Императору Петру I, съ просьбою объ увольненіи отъ дѣлъ, и завѣщаніе, оканчивающееся стихами (Царскаго № 462).

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ПИСАТЕЛЕЙ.

Авакумъ, протопопъ . . . . .	228	Александръ, игумень . . . . .	66
Авраамій, епископъ Суздальск. . . . .	89	Александръ Свирскій, святой . . . . .	124
Аврамій, монахъ . . . . .	228	Александръ, инокъ . . . . .	202
Аврамій Палицынъ . . . . .	200	Александръ Мезенецъ . . . . .	222
Аврамій Фирсовъ . . . . .	236	Алексѣй Адашевъ . . . . .	129
Агаѳонъ, священникъ . . . . .	128	Алексѣй, митрополитъ, святой . . . . .	70
Адамъ Зерниковъ . . . . .	184	Алексѣй Обворскій, игумень . . . . .	91
Адамъ Кисель . . . . .	177	Алексѣй, игумень . . . . .	149
Адріанъ, патріархъ . . . . .	242	Андрей Балобокій . . . . .	186
Адріанъ, іеромонахъ . . . . .	205	Андрей, игумень . . . . .	32
Азарія, монахъ . . . . .	228	Андрей Курбскій . . . . .	141

Андрей Лызловъ . . . . .	245	Василій, архієпископъ, святой	67
Андрей Мужилловскій . . . . .	166	Василій Позняковъ . . . . .	148
Андрей Плещеевъ . . . . .	216	Василій, священникъ . . . . .	154
Андрей, священникъ . . . . .	56	Василій, священникъ . . . . .	218
Андрей Игнатьевъ, священникъ	256	Василій Тюменецъ . . . . .	204
Андроникъ, игумень . . . . .	258	Вассіанъ Рыло . . . . .	103
Антоній, преподобный . . . . .	27	Вассіанъ, архимандритъ . . . . .	134
Антоній, архієпископъ . . . . .	39	Вассіанъ, игумень . . . . .	113
Антоній, архимандритъ . . . . .	228	Венедиктъ Буторинъ . . . . .	237
Антоній, іеромонахъ . . . . .	100	Веніаминъ . . . . .	108
Антоній, игумень . . . . .	193	Владиміръ Равноапостольный .	10
Антоній Подольскій . . . . .	199	Владиміръ Мономахъ . . . . .	25
Антоній, префектъ . . . . .	187	Владиміръ, князь Волыньскій . .	61
Антоній Радивилловскій . . . . .	183	Гаврилъ Домецкій . . . . .	251
Аркадій, старецъ . . . . .	125	Гаврилъ, Хилеларець . . . . .	79
Арсеній Глухой . . . . .	198	Гедеонъ Балабанъ . . . . .	152
Арсеній Грекъ . . . . .	225	Геласій, игумень . . . . .	94
Арсеній Желиборскій . . . . .	176	Геннадій, архієпископъ, святой	107
Арсеній Сатановскій . . . . .	224	Георгій, инокъ . . . . .	129
Арсеній Сухановъ . . . . .	213	Георгій Крыжаничъ . . . . .	227
Аѳанасій, игумень Высоцкій .	78	Георгій князь Токмаковъ . . . . .	144
Аѳанасій Кальнофойскій . . . . .	173	Георгій Скрипаца . . . . .	110
Аѳанасій Любимовъ, архієписк.	244	Герасимъ Смотрицкій . . . . .	154
Аѳанасій Милославскій . . . . .	188	Герасимъ Фирсовъ, инокъ . . . . .	228
Аѳанасій, митрополитъ . . . . .	143	Гермогенъ, патріархъ . . . . .	196
Аѳанасій Заруцкій . . . . .	188	Геронтій, дьяковъ . . . . .	98
Аѳанасій Никитинъ . . . . .	99	Геронтій, митрополитъ . . . . .	102
Аѳанасій Пузина . . . . .	176	Григорій, архимандритъ . . . . .	139
Богданъ Лыковъ . . . . .	204	Григорій, инокъ . . . . .	22
Богданъ Хмѣльницкій . . . . .	177	Григорій Гребенка . . . . .	192
Варлаамъ Палицынъ . . . . .	129	Григорій Кошкинъ . . . . .	217
Варлаамъ, митрополитъ Новг.	194	Григорій, монахъ . . . . .	118
Варлаамъ Ясинскій митропол.	185	Григорій Цамблакъ . . . . .	85
Василій Бурцель . . . . .	207	Григорій, пресвитеръ . . . . .	6
Василій Варлаамъ . . . . .	133	Григорій Скибинскій . . . . .	249
Василій Гагара . . . . .	204	Дамаскинъ, іеродіаконъ . . . . .	246
Василій, гость . . . . .	99	Даміанъ, іеромонахъ . . . . .	57
Василій, іеромонахъ . . . . .	20	Даміанъ, священникъ . . . . .	155

Даніилъ Заточникъ . . . . .	34	Иннокентій, преподобный . . . . .	117
Даніилъ, игумень . . . . .	24	Иннокентій Гизель . . . . .	180
Даніилъ, митрополитъ . . . . .	126	Привархъ, инокъ . . . . .	104
Даніилъ Перекрестовичъ . . . . .	183	Продіонъ, игумень . . . . .	133
Димитрій Зоографъ . . . . .	75	Продіонъ, дякъ . . . . .	93
Димитрій Герасимовъ . . . . .	111	Продіонъ Сергѣевъ . . . . .	217
Димитрій, митроп Рост., свят. . . . .	250	Исаія Копинскій . . . . .	164
Діонисій, архіепископъ . . . . .	71	Исидоръ, митрополитъ . . . . .	90
Діонисій, архимандритъ, свят. . . . .	197		
Досвѣей, игумень . . . . .	112	Іоакимъ, лѣтоп. . . . .	14
Досвѣей, инокъ . . . . .	120	Іоакимъ, патріархъ . . . . .	234
		Іоакимъ Іерличъ . . . . .	171
Евстаѳій Кисель . . . . .	166	Іоанникій Волковичъ . . . . .	159
Евфимій, архіепископъ . . . . .	88	Іоанникій Голятовскій . . . . .	181
Евфимій, іером. . . . .	247	Іоанникій Лихудъ . . . . .	238
Евфимій Турковъ, игумень . . . . .	147	Іоаннъ Грозный, царь . . . . .	142
Евфросинъ, преподобный . . . . .	101	Іоаннъ, царевичъ . . . . .	146
Евфимій II, архіеписк. Новг. . . . .	91	Іоаннъ, митрополитъ . . . . .	16
Евфросинъ, монахъ . . . . .	222	Іоаннъ, архіепископъ Новг. . . . .	36
Епифаній, инокъ . . . . .	228	Іоаннъ Аѳонскій . . . . .	79
Епифаній, премудрый . . . . .	81	Іоаннъ Вишневскій . . . . .	158
Епифаній Славеницкій . . . . .	223	Іоаннъ Глазатый . . . . .	129
Ефремъ, инокъ . . . . .	14	Іоаннъ Александровъ, инокъ . . . . .	139
Ефремъ, инокъ . . . . .	47	Іоаннъ Максимовичъ . . . . .	187
Ефремъ Потемкинъ, инокъ . . . . .	228	Іоаннъ Настѣдка . . . . .	208
		Іоаннъ Нерововъ, прот. . . . .	228
Захарія Копыстенскій . . . . .	162	Іоаннъ Петлинь . . . . .	204
Зиновій Отенскій . . . . .	138	Іоаннъ, священникъ . . . . .	218
Зиновій Богданъ Хмѣльницкій . . . . .	177	Іоаннъ Сарко . . . . .	183
Зосима, іеродіакъ . . . . .	87	Іоаннъ Тимоѣевъ . . . . .	204
		Іоаннъ Шушеринъ . . . . .	233
Иванъ Граматинъ . . . . .	205	Іоаннъ, экаархъ Болгарскій . . . . .	4
Игнатій, іеродіаконъ . . . . .	82	Іоасафъ игумень . . . . .	133
Игнатій Іовлевичъ . . . . .	214	Іоасафъ Кроковскій . . . . .	189
Игнатій Корсаковъ . . . . .	243	Іоасафъ 2-й, патріархъ . . . . .	219
Игнатій Оксеновичъ . . . . .	174	Іовъ Борецкій . . . . .	163
Иларіонъ Денисовичъ . . . . .	173	Іовъ, митрополитъ Новгородск. . . . .	257
Иларіонъ, игумень . . . . .	205	Іовъ, патріархъ . . . . .	193
Иларіонъ, митрополитъ, святой . . . . .	12	Іовъ, іеродіаконъ . . . . .	249
Ілія, игумень . . . . .	203	Іоиль Труцевичъ . . . . .	176



Іона, архієпископъ Вятскій . . . . .	244	Корнилій, игумень Псковскій . . . . .	136
Іона Барановъ . . . . .	242	Корнилій, митрополитъ Новгор. . . . .	237
Іона Думинъ, архієп. . . . .	194		
Іона, игумень . . . . .	145	Лаврентій Древинскій . . . . .	169
Іона, ієродіакопъ . . . . .	214	Лаврентій Зизаній . . . . .	161
Іона, митрополитъ, святой . . . . .	92	Лазарь, преподобный . . . . .	83
Іона Сысоевичъ . . . . .	221	Лазарь Барановичъ . . . . .	182
Іосифъ Волокол. св. . . . .	119	Лазарь, разстрига . . . . .	228
Іосифъ Солтанъ . . . . .	115	Левъ, митрополитъ . . . . .	10
Іосифъ Тукальскій, митропол. . . . .	178	Левотій Боболинскій . . . . .	190
Іосифъ Тризна . . . . .	171	Левотій Карповичъ . . . . .	156
Іосифъ Шумлянскій . . . . .	191	Логинъ, монахъ . . . . .	133
Іосифъ, священникъ . . . . .	248	Лука Жидята . . . . .	11
Іосифъ Туробойскій . . . . .	254	Лука, патріархъ . . . . .	35
Іяковъ, мнихъ . . . . .	17		
Іяковъ, инокъ Аѳонскій . . . . .	79	Макарій, игумень . . . . .	91
Іяковъ, инокъ . . . . .	87	Макарій, инокъ . . . . .	133
Іяковъ, игумень . . . . .	121	Макарій, митрополитъ Моск. . . . .	132
Іяковъ, священникъ . . . . .	205	Макарій, митрополитъ Новгор. . . . .	212
		Макарій, епископъ Вологодскій . . . . .	144
Каллистратъ Осорьинъ . . . . .	205	Макарій Оснѣцкій . . . . .	188
Каріонъ Истоминонъ . . . . .	255	Максимъ Грекъ, преп. . . . .	130
Катавасья Юрьевъ, монахъ . . . . .	129	Максимъ, митрополитъ . . . . .	59
Кирианъ, митрополитъ, свят. . . . .	74	Максимъ Плиско, іером. . . . .	192
Кирианъ, митрополитъ Новг. . . . .	206	Маркеллъ, игумень . . . . .	133
Кирикъ, domestикъ . . . . .	31	Мелетій Сиригъ . . . . .	175
Кириллъ Бѣлозерскій, святой . . . . .	80	Мелетій Смотрицкій . . . . .	165
Кириллъ Просвѣтитель, святой . . . . .	1	Меѳодій, архієписк. Мор., св. . . . .	1
Кириллъ 1-й, митрополитъ . . . . .	48	Мисаилъ, архієписк. Рязанскій . . . . .	214
Кириллъ 2-й, митрополитъ . . . . .	52	Мисаилъ, митроп. Бѣлогородск. . . . .	231
Кириллъ, епископъ Ростовскій . . . . .	51	Мисаилъ, митрополитъ Кіевск. . . . .	101
Кириллъ Транквилюновъ . . . . .	167	Михаилъ-Илія Тучковъ . . . . .	133
Кириллъ Туровскій, святой . . . . .	38	Михаилъ, инокъ . . . . .	133
Климентъ, архієписк. Болг., св. . . . .	2	Михаилъ Лосицкій . . . . .	179
Климентъ Смолятичъ, митроп. . . . .	29	Моисей, архієпископъ Новг. . . . .	69
Козма, пресвитеръ Болгарскій . . . . .	8		
Козма, Святогорець . . . . .	249	Неизвѣстные XI — XII вѣка:	
Константинъ, епископъ Болг. . . . .	5	23, 33, 37, 40—43, 49, 50	
Константинъ, князь Острожск. . . . .	153	Неизвѣстные XIII вѣка:	
Корнилій, игумень Комельск., св. . . . .	127	58, 62—64	

Неизвѣстные XIV вѣка: 66, 69, 72, 75 — 77, 81	Петръ, митрополитъ, святой.. 65
Неизвѣстные XV вѣка: 94, 96, 98, 99, 108	Петръ Могила ..... 170
Неизвѣстные XVI в.: 120, 124, 129, 133, 144, 148, 151	Питиримъ, епископъ Пермскій 91
Неизвѣстные XVII вѣка: 159, 174, 189, 193, 204, 205, 208, 217, 218, 236, 245, 248	Питиримъ, патріархъ..... 220
Несторъ, лѣтописецъ, святой 19	Поликарпъ, инокъ ..... 45
Несторъ Козменичъ ..... 161	Прохоръ, епископъ Ростовскій 66
Никаноръ, архимандритъ .... 239	Раскольниковы писатели..... 228
Никита Пустосвятъ ..... 228	Рафаилъ Краснопольскій ..... 252
Никифоръ, митрополитъ..... 26	Романъ, игумень ..... 133
Никифоръ Толочаниновъ .... 217	Савва, расколъ. .... 228
Николай Спаарій ..... 232	Савва, архіепископъ ..... 47
Никонъ, патріархъ..... 210	Савва, епископъ Крутицкій... 120
Нилъ Сорскій, святой ..... 116	Савва Есиповъ ..... 204
Нилъ Полевъ ..... 120	Савватій Тейша ..... 215
Нилъ, епископъ Тверской .... 121	Самуилъ Величко..... 190
Нифонтъ, еписк. Новг., святой 30	Серапіонъ, архіепископъ Новг. 121
Нифонтъ, инокъ ..... 195	Серапіонъ, архіеп. Сузд. .... 214
Павелъ Высокій..... 72	Серапіонъ, еписк. Владим., св. 58
Павелъ, митрополитъ Крутицк. 222	Серапіонъ, старецъ Псковскій 147
Павелъ, митрополитъ Тобольск. 241	Сергій Старый ..... 109
Павелъ Негребецкій ..... 186	Сергій, іеромонахъ..... 202
Паисій Лигаридъ ..... 226	Сильвестръ, игумень..... 21
Павсій Ярославовъ ..... 106	Сильвестръ Бѣлкевичъ ..... 139
Палладій Роговскій ..... 249	Сильвестръ Коссовъ ..... 172
Памва Берында ..... 168	Сильвестръ Крайскій..... 253
Памфилъ, игумень ..... 114	Сильвестръ Медвѣдевъ..... 235
Пареній Небова..... 246	Сильвестръ, священникъ ..... 131
Пачнутій, инокъ ..... 150	Симеонъ, архіеп. Волог. .... 231
Пахомій, архіепископъ .... 217	Симеонъ, архіепископъ Новг. 86
Пахомій, инокъ ..... 133	Симеонъ, Болгарскій царь.... 3
Пахомій Логоуетъ..... 95	Симеонъ Ремезовъ..... 216
Петръ, епископъ Волинскій .. 54	Симеонъ Суздальскій..... 89
Петръ Золотаревъ ..... 216	Симеонъ, епископъ Тверской . 58
	Симеонъ Жулевъ..... 228
	Симеонъ князь Шаховскій ... 203
	Симеонъ Полопкій..... 230
	Симонъ Азарьинъ ..... 209
	Симонъ, епископъ Влад., свят. 44

Симонъ, митрополитъ . . . . .	109	Храбръ, чернигорецъ . . . . .	7
Скорина Францискъ . . . . .	123	Христофоръ Бронскій . . . . .	157
Софонія Рязанскій . . . . .	76	Юрій Рогатинецъ . . . . .	155
Софроній Лихуль . . . . .	238	Яковъ Муравьевъ . . . . .	218
Спиридонъ, митрополитъ . . . . .	113	Ярославъ 1-й, князь . . . . .	13
Спиридонъ Потемкинъ, архим. . . . .	228	Теогностъ, епископъ Сарайск. . . . .	60
Стефанъ Вонифатіевъ, прот. . . . .	216	Теодоритъ, просвѣтитель Лоп. . . . .	140
Стефанъ Зизаній . . . . .	160	Теодоръ, изъ Евреевъ . . . . .	97
Стефанъ, епископъ Пермск., св. . . . .	73	Теодоръ Байковъ . . . . .	217
Стефанъ Новгородецъ . . . . .	68	Теодоръ Гозвинскій . . . . .	203
Стефанъ Яворскій . . . . .	260	Теодоръ Грибоѣдовъ . . . . .	229
Тарасій Земка . . . . .	169	Теодоръ, діакопъ . . . . .	228
Тимоей, пономарь . . . . .	46	Теодоръ-Теодосій, князь Кемск. . . . .	129
Тимоей Каменевичъ . . . . .	245	Теодоръ Полетаевъ . . . . .	254
Трифонъ Коробейниковъ . . . . .	148	Теодосій Бывальцевъ, митроп. . . . .	93
Филаретъ, патриархъ . . . . .	201	Теодосій, архіепископъ Новг. . . . .	137
Филиппъ 1-й, митрополитъ . . . . .	96	Теодосій Печерскій, святой . . . . .	15
Филиппъ 2-й, митроп., св. . . . .	113, 143	Теодосій, инокъ . . . . .	28
Филиппъ Петровъ . . . . .	108	Теодосій Тотемскій, препод. . . . .	135
Филиппъ Пустынникъ . . . . .	18	Теодосій, іером. . . . .	105
Филовей, старецъ . . . . .	122	Теодосій Сафоновичъ . . . . .	179
Фотій, митрополитъ, святой . . . . .	84	Теоктистъ, игумень . . . . .	228
Фотій, старецъ . . . . .	134	Теологъ, іером. . . . .	259
		Теофанъ, іеродіак. . . . .	240

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ СОЧИНЕНИЙ.

ВОШЕДШИХЪ ВЪ «ОБЗОРЪ РУССКОЙ ДУХОВНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ».

Азбука съ лексикономъ, Лаврентія Зизанія . . . . .	101	Апостолы, разныхъ списковъ: 1, 50, 80, 112, 113, 131, 132, 207
Акаѳистъ Богородицѣ, К. Истомина . . . . .	255	Апостольскія постановленія, перев. Евѳимія іеромонаха 247
Акаѳистъ великомуч. Варварѣ 189		Ариѳметика, Бурцева . . . . . 207
Акошь, Лихудовъ . . . . . 238		Ариѳметика, припис. К. Истомину . . . . . 255
Акты примиренія Виленскаго братства съ еп. Гедеономъ. 155		Ариѳметика, Н. Спаарія . . . . . 232
Алкоранъ Магометовъ отъ когелета Христова разрушенный 181		Архангельскій лѣтописецъ . . . . . 204
Алфавитъ еретиковъ, I. Голятовскаго . . . . . 181		Астраханская лѣтопись . . . . . 217
Алфавитъ, како рѣчь говорити и писати . . . . . 198		Аѳанасія Александрійскаго творенія . . . . . 5
Алфавитъ святыхъ, Іоанна Максимовича . . . . . 187		Бесѣда Бѣлоцерковская, Іоан. Голятовскаго . . . . . 181
Антапология, Евстафія Киселя 166		Бесѣда милости съ истинною . 186
Антидотъ Мелетіевой апологии . . . . . 166		Бесѣды о совершенствѣ, Макарія Египет. . . . . 254
(Объ) антихриствѣ, Теооктиста игумена . . . . . 228		Бесѣда молебная о царѣ . . . . . 249
(Объ) антихриствѣ, соч. Ефрема Потемкина . . . . . 228		Бесѣда, см. Поученіе, Слово, Толкованіе.
(Объ) антихристовомъ рожденіи, Іова митрополита . . . . . 257		Библия Острожская . . . . . 153, 154
Объ антихриствѣ, казанье Кирилла . . . . . 160		Библия, перев. съ Греч. при Павлѣ митрополитѣ . . . . . 222
Анеологіонъ, перев. Арсенія Грека . . . . . 225		Библия, см. Свящ. писаніе.
Анеологіонъ, Іова Борецкаго 163		Блудный сынъ, ком. Симеона Полоцкаго . . . . . 230
Анеологіонъ, Петра Могилы . . 170		Боги поганскіе, Іоаннікія Голятовскаго . . . . . 181
Апокалипсисъ Румянц. музея, XIII в. . . . . 50		Богомыслие, перев. Іоанна Максимовича . . . . . 187
Апокривисъ, Христ. Бровскаго 157		Богословіе Дамаскина, перев. Іоанна Экварха . . . . . 4
Аполліа апологии, Мелетія Смолитрицкаго . . . . . 163		Богословіе Дамаскина, перев. кн. Курбскаго . . . . . 141
Апология Стеф. Яворскаго . . . . 260		Богословіе, Іоасафа Кроковскаго . . . . . 189
Апология школамъ, Сильвестра Косова . . . . . 172		Богословіе схоластическое, Лихудовъ . . . . . 238

Богослужбеныя книги, перев. Кирилла и Меодія ..... 1	Вѣнецъ Христовъ, слова Анто- нія Радивиловскаго ..... 183
См. также подъ словами: Апостоль, Евангеліе, Канонникъ, и пр.	(О) вѣрѣ Грековъ и Руссовъ Пансія Лигарида ..... 226
Брашно духовное, I. Труцевича 176	(О) вѣрѣ единой апостольской церкви, Захаріи Копыстен- скаго ..... 162
Букварь языка Словенскаго, Бурцева ..... 207	(О) вѣрѣ истинной, Иннокентія Гизеля ..... 180
Букварь, Каріона Истомина .. 255	Вятскій лѣтописецъ ..... 129
Василія Великаго творенія: 4, 5, 127, 132, 141, 223	Географія Европы и Азій, перев. съ Латинскаго ..... 223, 224
Великая книга правила келей- наго и путнаго ..... 132	(О) градѣ Божіемъ, перев. Ар- сенія Сатавскаго ..... 224
Великая книга Минев-Четьи, Макарія ..... 132	Гражданскіе законы, изъ Пли- нія и Фуклида ..... 223
Вертоградъ духовный, Гаври- ла Домецкаго ..... 251	Грамматика Греческая, Ли- худовъ ..... 238
Вертоградъ душевный, Фекары 156	Грамматика Греческая, М. Смо- трицкаго ..... 165
Вертоградъ, соч. Симеона По- ловкаго ..... 230	Грамматика Латинск., Лихудовъ 238
Ветхій Завѣтъ, перев. Скоринны 123	Грамматика краткая, Арсенія Глухаго ..... 198
Ветхій Завѣтъ, перев. на Сло- вено-Русск. языкъ во Львовѣ 139	Грамматика Дамаскина, перев. Іоанна Экзарха ..... 4
Вечера душевная, Симеона По- лоцкаго ..... 230	Грамматикѣи осьмь части, пер. съ Еврейскаго на Греческій 1
Вирши на отступниковъ, Ме- летія Смолрицкаго ..... 165	Грамматика Славянская краткая, Аеанасія Пузыны ..... 176
Вѣршѣ на Рождество Христово 168	(О) грамматикѣ Славянской, изысканія Георг. Крыжанича 227
Воззваніе ко всему Русскому народу, патр. Гермогена ... 196	Грамматика Славянская, Лав- рентія Зизанія ..... 131
Воззваніе ко всѣмъ христіа- намъ, Исидора митр. .... 90	Грамматика Славянская, Макси- ма Грека ..... 130
Возраженія Георгія Скрипицы касательно вдовыхъ свя- щенниковъ ..... 110	Грамматика Славянская, М. Смо- трицкаго ..... 165
Возраженіе Пансію Лигариду, Никона ..... 210	Грамоты Адріана патріарха .. 242
(О) войнѣ, Юлія Фронтіна ... 255	Грамота св. Алексѣя ..... 70
Вологодская лѣтопись ..... 245	Грамоты Антонія Римлянина .. 27
Вольнская лѣтопись ..... 61, 63	Грамоты Аеанасія Любимова . 244
Воспоминаніе о св. Іонѣ архіеп. 195	Грамоты богомольныя, Миса- ла митрополита ..... 231
Временшкъ, съ царя Іоанна Ва- силевича до 1618 г. .... 204	Грамоты патріарха Гермогена 196
Выкладъ о церкви и ея тай- нахъ ..... 179	Грамоты преп. Діонисія ..... 197
Вѣнецъ Вѣры, Симеона По- лоцкаго ..... 230	Грамота духовная Александра Свирскаго ..... 128

Грамота духовная Евѣмія Туркова .....	119	Грамота соборная 1561 г. ....	140
Грамота духовная Іосифа Волоколамскаго .....	119	Грамоты соборныя, Симеона Балабана .....	152
Грамоты княжескія XII вѣка ..	27	Грамоты ставленыя, св. Геннадія	107
Грамоты патриарха Іоакима ..	234	Грамоты уставная и судная, Діонисія архіепископа ....	71
Грамоты патриарха Іоасафа ..	219	Грамоты уставныя митрополита Макарія .....	132
Грамоты патриарха Іова .....	193	Грамоты патриарха Филарета	201
Грамота духовная Іоны арх.	244	Грамоты Филиппа 1-го, митр.	96
Грамоты Іоны митрополита ..	221	Грамоты Филиппа 2-го, митр.	143
Грамоты Кипріана Хутынскаго	206	Грамоты Θεодосія архіеписк.	93
Грамоты Корнилія игумена ...	237	Грамоты патр. Θεοφана .....	168
Грамота купчая, св. Кирилла Бѣловерскаго .....	80	Григорія Богослова творенія: 13, 49, 119, 132, 159, 223	
Грамоты Макарія митрополита	212	Григорія Двоеслова творенія	132
Грамота Мисаила архіепископа	211	Гусли добродѣсная, Симеона Полоцкаго .....	230
Грамота Никона къ Константинопольскому патриарху ..	210	Дары Духа Святаго, соч. Даниїла Перекрестовича .....	183
Грамота Нила, епископа Тверскаго .....	121	Двинскій лѣтописецъ .....	252
Грамота объ академіи Московской, Симеона Полоцкаго ..	230	Двойная вина, соч. Рутскаго ..	165
Грамота окружная, Аѳанасія Пузины .....	176	Дезидерій, перев. Θεοδора іерод.	240
Грамота окружная, Іова Борецкаго .....	163	Диалектика Дамаскина, перев. Іоанна Экзарха .....	4
Грамота окружная, Никона	210	Диалектика Дамаскина, перев. кн. Курбскаго .....	141
Грамота о постриженіи брады, Адріана патриарха .....	242	Диалоги съ іезуитомъ, Лихудовъ	238
Грамота Павла митрополита ..	222	Диалогъ о православной вѣрѣ	163
Грамоты Петра Могилы .....	170	Диарій, Димитрія Ростовскаго	250
Грамоты патриарха Питирима	220	Діонисія Ареопагита творенія: 74, 247	
Грамота прощальная, Іосифа Солтана .....	115	Діоптра, Іоїля Трупевича .....	176
Грамоты распорядительныя, Варлаама митрополита .....	194	Діоптра, Филиппа пустынника	18
Грамоты распорядительныя, Аѳанасія митрополита .....	143	Доводъ о языкѣ Еллино-Греческомъ, Павла Негребецкаго	186
Грамота распорядительная, Макарія епископа .....	144	Домострой, Сильвестра .....	131
Грамоты распорядительныя, Никона .....	210	Донесенія Никона о перенесеніи мощей св. Филиппа ...	210
Грамоты Рафаила Краснополскаго .....	252	Донесеніе царю, Павла Негребецкаго .....	186
Грамоты Серапіона архіеписк.	214	Донесенія Толстаго изъ посольства .....	256
Грамоты Симеона, архіепископа Вологодскаго .....	231	Донесеніе Филиппа Петрова о Латинскихъ монахахъ .....	108
Грамоты Симона митрополита	109	Дорофея, Аввы, творенія: 81, 131	
		Драмы Димитрія Ростовскаго	250

Духовныя мысли, Іоанна Ма- ксимовича . . . . .	187	Жалоба на іезуитовъ, Аѳанасія Пузыны . . . . .	176
Души людей умершихъ, І. Го- лятовскаго . . . . .	181	Жалобы Юрія Рогатинца . . . .	153
Дѣянія Луцкаго собора . . . . .	176	Жезлъ правленія, Симеона По- лоцкаго . . . . .	230
Дѣянія собора противъ Баш- кина . . . . .	132	Житія блаженныхъ отцовъ . . . .	112
Дѣянія собора 1666 г. . . . .	220	Житія вѣкоторыхъ мучениковъ	254
Евангеліе: переводъ Кирилла и Меодія . . . . .	1	Житія святыхъ (съ 4 по 31 мар- та) XI вѣка . . . . .	13
Евангелія перев. съ Болгарскаго	138	Житія святыхъ, изд. Лазаремъ Барановичемъ . . . . .	183
Евангелія переводъ на языкъ Лопарей . . . . .	140	Житіе Авраамія Смоленскаго . .	47
Евангелія разныя списки (см. Священное Писаніе): 13, 50, 69, 74, 80, 92, 119, . . . . .	152	— Александра Куштскаго . . . . .	144
Евангеліе толковое, Кипріана . .	74	— Александра Невскаго . . . . .	133
Евангеліе учительное, 1639 г. . .	207	— Александра Ошевскаго . . . . .	129
Евангеліе учительное, Кирилла Транквилиона . . . . .	167	— Александра Ростовскаго . . . . .	202
(На) Еглицкую прелесть, Ма- ксима Грека . . . . .	120	— Александра Свирскаго . . . . .	133
Епифанія св. творенія . . . . .	13, 49	— Алексѣя св. . . . .	91, 95
Ереси. Книги на ереси: на Бо- гомиловъ, соч. Козмы Бол- гарскаго . . . . .	8, 112	— Алексѣя преп. . . . .	225
— О стригольникахъ, посланіе преп. Нила . . . . .	71	— Антонія св. . . . .	5
— Стригольникамъ обличеніе патріарха Антонія . . . . .	78	— Антонія преп. . . . .	32
— Противъ жидовствующихъ, посланіе Геннадія . . . . .	107	— Антонія Сійскаго: 143, 146	
— Противъ жидовствующихъ, посланіе Іосифа . . . . .	119, 131	— Арсевія Коневскаго . . . . .	133
— Противъ Башкина, посланіе митрополита Макарія . . . . .	132	— Артемія праведнаго . . . . .	133
— О ересяхъ, Дамаскина . . . . .	141	— Бориса и Глѣба . . . . .	17, 18
См. также: 130, 132, 165, 166, 181, 199, 208, 210, 220, 222, 234, . . . . .	242	— Варвары великомуч. . . . .	189
Есѣвръ, драма Димитрія Ро- стовскаго . . . . .	250	— Варлаама преп. . . . .	95
Есѣвръ, кн., перев. съ Еврей- скаго . . . . .	97	— Варлаама Вадскаго . . . . .	145
Ефрема Сирина творенія: 50, 61, 74, 162, . . . . .	188	— Варлаама Хутыискаго . . . . .	238
		— Василія блаж. . . . .	149
		— Галактіона преп. . . . .	218
		— Геннадія Любомирскаго . . . . .	149
		— Георгія Болгарскаго . . . . .	133
		— Григорія Цельшескаго . . . . .	104
		— Григорія Авнежскаго . . . . .	133
		— Гурія и Варсонофія . . . . .	196
		— Данила Переяславскаго . . . . .	221
		— Димитрія великом. . . . .	61
		— Димитрія Прилуцкаго . . . . .	91
		— Діонисія Ареопагита . . . . .	130
		— Діонисія Глушнскаго . . . . .	104
		— Діонисія преп. . . . .	209
		— Евфросина Синоверскаго . . . . .	205
		— Евфросина Псковскаго . . . . .	133
		— Евфросинія св. . . . .	40
		— Евфросинія Суздальской . . . . .	118
		— Евимія св. . . . .	50, 95
		— Евимія Суздальскаго . . . . .	118

Житіе св. Екатерины . . . . .	225	Житіе Пафнугія преп. . . . .	103
— Епифанія Кипрскаго . . . . .	50	— Петра митрополита . . . . .	74
— Еврема Перекомскаго . . . . .	133	— Петра и Февронія . . . . .	133
— Зосимы и Савватія: 113, 130		— Петра царевича . . . . .	51, 94
— Игнатія инока . . . . .	133	— Прокопія Устюжскаго . . . . .	133
— Иларіона митрополита . . . . .	245	— Романа Угличскаго . . . . .	202
— Принарха Соловецкаго . . . . .	205	— Саввы Вишерскаго . . . . .	93
— Исаіи св. . . . .	33	— Саввы Крыпецкаго . . . . .	133
— Исидора Ростовскаго . . . . .	133	— Саввы Сербскаго . . . . .	57
— Исидора Юрьевскаго . . . . .	133	— Серапіона архієпископа . . . . .	121
— Іоанна Кущника . . . . .	50	— Сергія Обнорскаго: 91, 145	
— Іоанна, епископа Сузд. . . . .	118	— Сергія преп.: 81, 95, 209,	
— Іоанна Устюжскаго . . . . .	133	— Симеона преп. . . . .	47
— Іоасафа Каменскаго . . . . .	133	— Симеона праведнаго . . . . .	243
— Іосифа Волоколамскаго . . . . .	120	— Стефана Махрицкаго . . . . .	133
— Іуліанія Лавровской . . . . .	205	— Стефана Пермскаго . . . . .	81
— Кассіана Авнежскаго . . . . .	133	— Тихона Лукомскаго . . . . .	205
— Кассіана Босаго . . . . .	134	— Филиппа св. . . . .	150
— Кирилла и Меодія . . . . .	2	— Фотія подвижника . . . . .	134
— Кирилла Бѣлозерскаго . . . . .	95	— Теодора Стратилата . . . . .	225
— Кирилла Новоозерскаго . . . . .	205	— Теодосія Печерскаго . . . . .	18
— Кирилла Турскаго . . . . .	58	— Терапонта Мовзенскаго . . . . .	205
— князей Теодора, Константина и Давида . . . . .	100	Завѣтъ 12-ти патріарховъ . . . . .	75
— Козмы преп. . . . .	118	Завѣщаніе Адріана патріарха . . . . .	242
— Константина Муромскаго . . . . .	138	Завѣщаніе духовное Евросина преп. . . . .	101
— Корнилія Комельскаго . . . . .	133	Завѣщаніе брата, Иннокеттія . . . . .	117
— Леонтія св. . . . .	33	Завѣщаніе духовное, патріарха Іоакима . . . . .	234
— Макарія Уженск. . . . .	193	Завѣщаніе духовное, патр. Іова . . . . .	193
— Макарія Калазинскаго . . . . .	133	Завѣщаніе духовное, Іоанна Грознаго . . . . .	142
— Максима Исповѣдника . . . . .	225	Завѣщаніе духовное, патріарха Іоасафа . . . . .	219
— Марія Египетской . . . . .	50	Завѣщаніе духовное, Іоны Баранова . . . . .	242
— Мартиніана Бѣлозерск. . . . .	124	Завѣщаніе духовное, Кипріана . . . . .	74
— Мартирія преп. . . . .	237	Завѣщаніе духовное, Кирилла Бѣлозерскаго . . . . .	80
— Михаила Клонскаго . . . . .	133	Завѣщаніе духовное, Лазаря преп. . . . .	83
— Михаила Черниговскаго . . . . .	95	Завѣщаніе духовное, Макарія митрополита . . . . .	132
— Моисея архієписк.: 75, 95		Завѣщаніе духовное, Нила Сорскаго . . . . .	116
— преп. Никандра . . . . .	218	Завѣщаніе духовное, Павла митрополита . . . . .	222
— Никиты Новгородскаго . . . . .	133		
— Никиты Переяславскаго . . . . .	133		
— Николая Кожеозерск. . . . .	218		
— Никодая св. . . . .	23		
— Никона патріарха . . . . .	233		
— преп. Нила Столобенск. . . . .	193		
— Нифонта . . . . .	51, 133		
— Павла Обнорскаго . . . . .	133		
— Паисія Угличскаго . . . . .	202		
— Панкратія св. . . . .	5		



Завѣщаніе духовное, Петра Могилы .....	170	Златоуста творенія: 3, 4, 5, 13, 27, 34, 49, 74, 78, 130, 141, 141; 152, 155, 156, 161, 162, 168, 188, 223
Завѣщаніе духовное, патр. Пятрима .....	220	Знаменіе пришествія антихристовоа .....
Завѣщаніе духовное, Фотія митрополита .....	84	260
Завѣщаніе духовное, Феодосія Тотемскаго .....	135	Изборникъ 1073 г., перев. Іоанна Экзарха .....
Законъ Моисеевъ и законъ судный Константина .....	50	4, 13
Замѣчанія Іліи игумена на учительное евангеліе Кирилла Транквилліона .....	203	Изборникъ 1076 г. ....
Записки о бунтѣ Разина, П. Золотарева .....	217	13
Записки о Ермакѣ, Кипріана Хутынскаго .....	206	Извѣстіе о путешествіи въ Кинешму, Игнатія Корсакова ..
Записка о кончинѣ архіепископа Феодосія .....	147	243
Записки о посольствѣ въ Мунгалію, Василя Тюменца ....	204	Изложеніе на Лютера, Іоанна Насѣдки .....
Записки о преніи съ пасторомъ, Іоанна Насѣдки .....	208	208
Записки о стрѣльцкомъ бунтѣ, С. Медвѣдева .....	235	Извѣстіе о Русскомъ царствіи, Игн. Корсакова .....
Записка очевидца о Ярославскомъ пожарѣ .....	217	243
Записки о чудесахъ преп. Сергія	209	Извѣщеніе о чудѣ, патр. Іоакима
Записки домашнія, Іоакима Іерлича .....	171	Извѣщеніе требующимъ учиться пѣнію .....
Записки Іоанна Насѣдки о жизни преп. Діонисія .....	208	222
Записки Петра Могилы .....	170	Изложеніе вѣры, Стефана Зизанія .....
Записки кв. Симеона Шаховскаго .....	203	160
Защипеніе книги: Остенъ ..	246	Изображеніе дѣлъ Московскаго патріаршаго собора .....
Защипеніе путешествію по восточнымъ землямъ, М. Смотрицкаго .....	165	185
Зеркало .....	248	Изображеніе иноческаго житія
Зеркало богословія, Кирилла Транквилліона .....	167, 240	Изслѣдованіе о литургіи, Тарасія Земки .....
Зеркало отъ писаній, Антонія Черниговскаго .....	187	169
Зеркало православнаго исповѣданія вѣры .....	250	Изъясненіе о прибавкѣ: «и огнемъ», Іоанна Насѣдки ....
Златая Чепь .....	48, 49	208
Златоуструй, Симеона Болгарск.	3	Иліотропійъ, Іоанна Максимовича .....
		187
		Имя новое, 1686 г. ....
		225
		Инструкція старостамъ, Адріана патріарха .....
		242
		Ипатьевская лѣтопись .....
		41, 63
		Ипполита св. творенія .....
		49
		Ирмологъ XII в. ....
		50
		Ирмологи .....
		61, 223, 243
		Исаака Сирина творенія: 78, 81, 119
		Исидора Пелусіота творенія ..
		5
		Исповѣданіе вѣры, Аѳ. Любимова .....
		244
		Исповѣданіе вѣры, кв. Владиміра
		10
		Исповѣданіе вѣры, Евѳимія Братскаго .....
		88
		Исповѣданіе вѣры, Иларіона митрополита .....
		12
		Исповѣданіе вѣры, Максима Грека .....
		130

- Исповѣданіе вѣры Руссоузъ,  
Петра Могилы ..... 170, 185
- Исповѣданіе вѣры, Саввы св. 47
- Исповѣданіе вѣры, Θεодосіа  
Бывальцева ..... 93
- Исправленіе книгъ церковныхъ,  
статьи Максима Грека ..... 130
- (О) исправленіи вѣконхъ по-  
грѣшеній въ прежде печат-  
ныхъ минеяхъ, патр. Іоакима 234
- Испытаніе мнимому знатоку  
Греческаго языка ..... 130
- Истинная вѣра, перев. Θεοφана  
іеродіакона ..... 240
- Истинны показаніе Зиновія Отен-  
скаго ..... 138
- Исторія Греко-Славянская... 245
- Исторія исправленія книгъ, Ни-  
конова ..... 210
- Исторія Каллиста Ксанеопула 249
- Исторія о Казанскомъ царствѣ 129
- Исторія Магкавѣевъ ..... 79
- Исторія Флорентійскаго собо-  
ра, кн. Курбскаго ..... 141
- Исторія иривидная о соборѣ  
Флоренскомъ ..... 154
- Исторія царя Іоанна Грознаго,  
соч. Курбскаго ..... 141
- Иенка, Н. Спафарія ..... 232
- Іероглифическая ионка ..... 188
- Іеронима блаж. творенія ..... 111
- Іоанна Дамаскина творенія: 4,  
141, 223
- (Объ) Іудейскомъ безвѣрїи, соч.  
Н. Делиры, перев. Дмитрія  
Герасимова ..... 111
- Іудеи въ обличенїи, перев. Дми-  
тріа Герасимова ..... 111
- (Объ) Іудеяхъ крестившихся  
въ Африкѣ ..... 111
- (Противъ) Іудеевъ, Максима  
Грека ..... 130
- Іусутгва философа творенія... 223
- Казанье, см. Слово.
- Календарь Россійскій новый),  
Мелетія Смотрицкаго ..... 165
- (О) календарь Римскомъ, Гера-  
сима Смотрицкаго ..... 154
- Каллиста преп. творенія ..... 156
- Камень вѣры ..... 260
- Канонъ св. Александру Невск. 133
- Канонъ Аниѣ Тверской..... 223
- Канонъ апостоламъ и мучени-  
камъ ..... 223
- Канонъ Арсенію Тверскому.. 105
- Каноны Григорія инокѣ ..... 22
- Каноны дванадесяти правдн-  
камъ ..... 133
- Канонъ Московскимъ чудо-  
творцамъ ..... 203
- Канонъ на обрѣтеніе мощей св.  
Алексѣя ..... 91
- Каноны св. Никитѣ Новгородск. 133
- Канонъ Нилу Сорскому ..... 117
- Канонъ Паравлиту ..... 130
- Каноны Пахомія Логоета ... 95
- Канонъ Петру митрополиту .. 66
- Канонъ покаянный, св. Кирил-  
ла Туровскаго ..... 38
- Каноны, перев. св. Кирианомъ 74
- Каноны святыхъ, XI в. .... 13
- Канонникъ, Арсенія Глухаго.. 198
- Канонникъ, 1636, 1641 гг.: 207, 223
- Канонники (4) св. Кирилла Бѣ-  
лозерскаго ..... 80
- Каталогъ архіереевъ Россій-  
скихъ ..... 250
- Каталогъ Россійскихъ митро-  
политовъ ..... 250
- Катихизисъ, Александра Каму-  
ловича ..... 154
- Катихизисъ, Арсенія Желибор-  
скаго ..... 176
- Катихизисъ, Буднаго ..... 154
- Катихизисъ, Іера ..... 247
- Катихизисъ краткій, П. Могилы 170
- Катихизисъ, Зизанія ..... 74
- Катихизисъ, Лаврентія Зизанія 161
- Кающійся грѣшникъ, драма Ди-  
митрія Ростовскаго ..... 250
- Киновионъ, Леонтіа Карповича 156
- Кирилла Іерусалимскаго торе-  
нїа: 5, 112, 132, 154, 160
- Кириллова книга, изд. 1596 г. 154

- Ключъ разумѣнія, слова Іоан-  
 никия Голятовскаго . . . . . 181  
 Книга Большому чертежу . . . 204  
 Книга Вотской пятины . . . . . 148  
 Книга Вѣжской пятины . . . . . 148  
 Книга Деревской пятины . . . . 148  
 Книги (2) Обонежской пятины 148  
 Книга Шелонской пятины . . . 148  
 Книга вѣнчанія на царство . . 140  
 Книга, глаголемая Златоустъ . . 216  
 Книги запрещенныя, св. Ки-  
 рiana . . . . . 75  
 Книга историчная, сирѣчь хро-  
 нографъ, перев. Арсенія Грека 225  
 Книга о Россійскихъ святыхъ 245  
 Книга Четья, Кирилла епископа 51  
 Книги чудотворца Кирилла Бѣ-  
 лозерскаго . . . . . 80  
 Книжица Василія свящ., изд.  
 1588 г. . . . . 154  
 Книжица на Римскій костель 160  
 Коллурій, Софр. Лихуда . . . . . 238  
 Коричная книга: 30, 49, 50, 52, 74, 132  
 Космографія краткая, перев. съ  
 Итальянскаго . . . . . 253  
 Космографія Меркатора, перев.  
 съ Латинскаго . . . . . 204  
 Космографія, перев. съ Латинск. 143  
 (О) крестномъ знаменіи, Адриа-  
 на патріарха . . . . . 242  
 (О) Крещеніи, Георгія Кры-  
 жанича . . . . . 227  
 Критика Обороны Смотрицкаго 165  
 Ксеновъ, іерод. Зосимы . . . . . 81  
 Курскій лѣтописецъ . . . . . 217  
 Лаврентьевская лѣтопись: 21,  
 25, 42, 62  
 Латиняне — противъ нихъ со-  
 чиненіе Аркадія старца . . . . 125  
 — противъ Латинявъ, сочин.  
 Максима Грека . . . . . 130  
 — противъ Латинявъ, книжица  
 Василія, свящ. Острожскаго 154  
 — противъ Латинявъ, Захарія 162  
 См. также: 9, 15, 26 89, 108,  
 141, 142, 154, 156, 162, 163,  
 165, 169, 170, 176, 180, 181,  
 182, 184, 189, 227, 234, 238,  
 246, 249, 251, 259, 260  
 Лебедь, Іоанникия Голятовскаго 181  
 Лексиконъ Греко - Славяно -  
 Латинскій, Еп. Славеницкаго 223  
 Лексиконъ Каленика . . . . . 223  
 Лексиконъ Словено-Россійскій 168  
 Лимонарь, Спир. Соболя . . . . . 163  
 Лица Аполонова, Л. Барановича 182  
 Листъ Мисаила еписк. . . . . 101  
 Литовская лѣтопись . . . . . 98, 129  
 Литургія Зырянская, св. Стефана 73  
 Дѣло о каменѣ, Петра Могилы 170  
 Логика, Софр. Лихуда . . . . . 238  
 Льва Римскаго творенія . . . . . 28  
 Львовская лѣтопись 1498 —  
 1648 г. . . . . 174  
 Лѣкарство на оспальный умыслъ,  
 Даміана пресвитера . . . . . 155  
 Лѣствица духовная, Исаи Ко-  
 пинскаго . . . . . 164  
 Лѣствица Іакомя . . . . . 75  
 Лѣствицы, преп. Іоанна: 50, 74,  
 80, 81, 130, 132  
 Лѣствичникъ, Іосифа Санина . . 119  
 Лѣтописаніе царей и патріар-  
 ховъ, св. Димитрія Ростовск. 250  
 Лѣтописецъ краткій, преп. Ни-  
 кифора . . . . . 59  
 Лѣтописецъ краткій, Игнатія . . 82  
 Лѣтописецъ краткій, Феодосія  
 Хутынскаго . . . . . 137  
 Лѣтопись Іоакима . . . . . 14  
 Лѣтопись Нестора . . . . . 19  
 Лѣтописи продолженіе Васи-  
 лиемъ . . . . . 20  
 Лѣтописи продолженіе Сильве-  
 стромъ . . . . . 21  
 Лѣтописей продолжатели: 30,  
 36, 41, 44, 46, 56, 61, 62,  
 63, 64, 69, 74, 82, 98, 101,  
 129, 151, 174, 196, 203, 210,  
 217, 250, 252  
 Лѣтопись Григорія Гребенки 192  
 Лѣтопись келейная, св. Дими-  
 трія Ростовскаго . . . . . 250  
 Лѣтопись Малороссіи, Максима  
 Паяско . . . . . 192

- Лѣтопись о зачатїи Москвы . . . 245  
 Лѣтопись о царяхъ Иоаннѣ Ва-  
 сильевичѣ, Борисѣ и Михаи-  
 лѣ Феодоровичѣ . . . . . 203  
 Лѣтопись самовидаца о войнахъ  
 Хмѣльницкаго . . . . . 190  
 Лѣтопись Самуила Величка . . 190  
 (О) любви, соч. Августина . . . 255  
 Лютеране — противъ нихъ со-  
 чиненія Максима Грека . . . 130  
 Са. также 184, 189, 208, 238, 260  
 Магометане — противъ нихъ  
 сочиненія Максима Грека . . 130  
 Магометане — противъ нихъ  
 сочиненія Иоанникія Голя-  
 товскаго . . . . . 181  
 Макарія Египетскаго творенія 254  
 Манна хлѣба животнаго, С.  
 Медвѣдева . . . . . 235  
 Маргаритъ . . . . . 112  
 Маргаритъ новый . . . . . 131, 141  
 Мартирологъ краткій, св. Ди-  
 митрія Ростовскаго . . . . . 250  
 Мессія правдивый, Иоанникія  
 Голятовскаго . . . . . 181  
 Метафраста творенія . . . . . 130  
 Метрика альбо реестръ для  
 порядка церкви святой . . . 191  
 Мечецъ духовный, Лихудовъ 238  
 Мечъ духовный, Л. Барановича 182  
 Минен служебныя . . . . . 61, 223  
 Минен Макарія: 61, 84, 91, 94,  
 100, 101, 120, 125, 132  
 Минен-Четьи, св. Димитрія Ро-  
 стовскаго . . . . . 250  
 Миръ человѣка съ Богомъ, Инн.  
 Гизеля . . . . . 180  
 Мовса Polski, Ст. Яворскаго. 260  
 Молитва къ Пресв. Богородицѣ 107  
 Молитва Богородицы, соч. Ма-  
 ксима Грека . . . . . 130  
 Молитвы Кирилла Туровскаго 38  
 Молитва св. Кирилла философа 1  
 Молитва къ кн. Михаилу Чер-  
 ниговскому, Иоанна Грознаго 142  
 Молитва разрѣшительная Юлы  
 митрополита . . . . . 92  
 Молитва разрѣшити царя . . . . 74  
 Молитва Сергію Радонежскому 109  
 Молитва Феодосія Печерскаго 15  
 Молитвенники . . . . . 61, 75  
 Московская лѣтопись, 1633—  
 1647 г. . . . . 217, 245  
 Мѣрило праведное . . . . . 50, 52  
 Навуходоносоръ, траг. Симео-  
 на Полоцкаго . . . . . 230  
 Надгробіе митрополиту Іосифу  
 Тукальскому . . . . . 182  
 Наияснѣйшая царяца неба и  
 земли Владычица, соч. Ла-  
 заря Барановича . . . . . 182  
 Наказаніе отца сыну, Рум. муз. 61  
 Наказаніе всякому хрестьяни-  
 ну, Рум. муз. . . . . 61  
 Наказъ благочинному, Пяти-  
 рима . . . . . 220  
 Наказы старцамъ монастыр-  
 скимъ, св. Іосифа Волокол. 119  
 Наказъ Феодориту архим. . . 140  
 Наставленія Кирилла Туров-  
 скаго . . . . . 38  
 Наставленіе кн. Константину  
 Симеона епископа . . . . . 58  
 Наставленія правоучительныя,  
 Максима Грека . . . . . 130  
 Наставленіе о благодѣи, Іоанна  
 Вишневскаго . . . . . 158  
 Наставленіе объ изученіи Гре-  
 ческаго языка, Епиф. Славен-  
 ницкаго . . . . . 223  
 Наставленіе о обращеніи ино-  
 вѣрцевъ, Павла митрополита 241  
 Наставленіе о русалкахъ, Ни-  
 фонта . . . . . 30  
 Наставленіе о трехъ постахъ 49  
 Наставленія постническія, св.  
 Василія . . . . . 50  
 Наука хрестіанскаго ученія,  
 Петра Кавизія . . . . . 154  
 (О) началѣ Славяно Россійскаго  
 народа . . . . . 245  
 Нижегородскій лѣтописецъ . . 129  
 (О) небесномъ царствѣ, Анто-  
 нія Подольскаго . . . . . 199

Небо новое, Иоаннкіа Голятовскаго . . . . .	181, 240	Оглашенія Кирилла Іерусал.	112
Никоновская лѣтопись: 100, 204, 210		Огородокъ Маріи Богородицы	183
Новая мѣра старой вѣрѣ, Лазаря Барановича . . . . .	181	Октоихи . . . . .	61
Новгородскія лѣтописи: 36, 46, 56, 64, 98, 108, 151		О образѣ Божіи въ челоуѣкѣ	350
Новый Заветъ, перев. св. Алексѣя . . . . .	70	О огнѣ просвѣтительномъ . . .	199
Новый Заветъ, над. Іоанн Трупевича . . . . .	176	Объ отшествіи со престола Никона патріарха . . . . .	223
Новый Заветъ, перев. Епископа Славеницкаго . . . . .	223	Описаніе городскаго зала, арх. Серапіона . . . . .	214
Номоканонъ . . . . .	31, 52, 162	Описаніе завоеванія Кавказа . .	129
Номоканонъ, изд. Арсеніемъ Желиборскимъ . . . . .	176	Описаніе мѣстъ, пограничныхъ съ Китаемъ, Івана Петлина	204
Нравоучительное зеркало . . . .	187	Описаніе Новгородскихъ церквей, XV в. . . . .	108
Обиходъ Іосифова монастыря	147	Описаніе обрѣженія мощей кв. Анны . . . . .	218
Обличеніе Антонію Подольскому о огнѣ просвѣтительномъ . . . . .	208	Описаніе семи художествъ, перев. съ Греческаго . . . . .	232
Обличеніе ересямъ Лютера и Кальвина, Лихудовъ . . . . .	238	Описаніе трехъ путей изъ Поморья въ Швецію . . . . .	244
Обличеніе отступившаго отъ православія, Іоанна Вишневскаго . . . . .	158	Описаніе трехъ путешествій царя Петра на Двину . . . .	244
Обличеніе уни, Леонтіа Карповича . . . . .	156	Описаніе спешческаго представленія Благовѣщенія Богородицы, Аврамія епископа	89
Обличеніе ѣдкихъ сочиненій, М. Смотрицкаго . . . . .	165	Описаніе чудесъ св. Леонтіа Ростовскаго . . . . .	94
Оборона оправданію, М. Смотрицкаго . . . . .	165	Описаніе чудесъ Красноборскаго образа Спасителя . . . .	205
Оборона уни, Льва Кривы . . . .	162	Описаніе чудесъ Кулятицкой иконы Божіей Матери . . . .	173
Объявленіе Гедеона Балабана о насильственномъ запечатаніи православныхъ церквей во Львовѣ . . . . .	152	Описаніе чудесъ Черниговской Елецкой Божіей Матери . . .	181
Объясненіе на Соловецкую челоубитную . . . . .	227	Опись книгъ Воскресенскаго монастыря и Иверскаго подворья . . . . .	247
Обѣдъ душевный, Симеона Полоцкаго . . . . .	230	Опись Слуцкаго монастыря . .	115
Обѣтъ объ устройствіи школъ, П. Могилы . . . . .	170	Оправданіе невинности, М. Смотрицкаго . . . . .	165
Оглавленіе книгъ, С. Мелвѣдева	235	Опроверженіе Лютеранской вѣры, Адама Зерникова . . . .	184
Оглашенія преп. Феодора Студита . . . . .	50	Опроверженіе Римскихъ догматовъ . . . . .	249
		Орація Петру I, Ант. Радвиловскаго . . . . .	183
		Осада Кіева Татарами, Варлаама Чалпына . . . . .	129
		Остенъ, патріарха Іоакима . . .	234

Отвѣтъ на защищеніе Остена	251	Пасхалии полная наука . . . . .	237
Отвѣтъ краткіе о вѣрѣ, св. Димитрія Ростовскаго . . . . .	250	Пасхальное расчисленіе праади-никовъ, сост. Геннадіемъ . . . . .	107
Отвѣтъ на книгу Сварги объ уни . . . . .	157	Патерикъ Печерскій: 18, 44, 45, 74, 105, 171, 172, 180	180
Отвѣтъ на листъ Пиатія Поцѣя	154	Патерикъ Синайскій . . . . .	163
Отвѣты Нифонта на вопросы Кирика . . . . .	30	Переписка Курбскаго съ Иоанномъ Грознымъ . . . . .	141, 142
Отвѣты Пансія Лигарыда на вопросы Стрѣшневъ о патриархѣ . . . . .	226	Переяславскій лѣтописецъ: 19, 43, 75	75
Отвѣтъ Плещееву, Аввакума прот. . . . .	228	Перло многоцѣнное, Кирилла Транквилиона . . . . .	167
Отвѣтъ Римлянамъ на книгу ихъ: Фундаменты вѣры . . . . .	181	Письма Адама Киселя . . . . .	177
Отвѣтъ Сорбоннѣ, Ст. Яворскаго . . . . .	260	Письма Адриана патриарха . . . . .	242
Отвѣты Стефана Яворскаго на вопросы Іова митрополита . . . . .	260	Письмо Андрея Плещеева . . . . .	216
Отвѣтъ Стеф. Яворскаго на слово Прокоповича . . . . .	260	Письма Богдана Хмѣльницкаго . . . . .	177
Отвѣтъ Θεодосія Изяслава о вѣрѣ Варяжской . . . . .	15	Письма Варлаама Ясинскаго . . . . .	185
Отвѣтъ Θεодосія о воскресномъ днѣ . . . . .	15	Письма Гавріила Домецкаго . . . . .	251
Отзывъ о дѣлѣ патр. Никона, Игнатія Іовлевича . . . . .	214	Письмо Гизелія къ царю Алексѣю . . . . .	180
Отзывъ о Скоринныхъ книгахъ, кн. Курбскаго . . . . .	141	Письма Димитрія Ростовскаго . . . . .	250
Отповѣдь на ѣдкія сочиненія, издаванныя отступниками . . . . .	165	Письма Іоанна Церонова . . . . .	228
О трехъ князьяхъ, Варлаама Палицына . . . . .	129	Письма Іова митрополита . . . . .	257
Отъ сложенія триехъ перстовъ	234	Письма Іосифа Тукальскаго . . . . .	178
Цалинодія, Захарія Копыстенскаго . . . . .	162	Письма Коріона Истомина . . . . .	255
Память духовенству, арх. Серапіона . . . . .	214	Письма Максима Грека . . . . .	130
Память преп. отецъ нашихъ, въ Кіевской пещерѣ подвижавшихся . . . . .	175	Письма С. Медвѣдева . . . . .	235
Панегирикъ Петру I . . . . .	246	Письма Никона къ царю . . . . .	210
Панегирики, Ст. Яворскаго . . . . .	260	Письма (2) Нила Полева въ защиту Іосифа Волоколамск. . . . .	120
Пастырская книга, Григорія Двоеслова . . . . .	230	Письма кн. Острожскаго . . . . .	153
Пасхалия на 532 г. свѣщ. Агаѳона . . . . .	128	Письма къ царю, Пансія Лигарыда . . . . .	226
		Письма Савватія Тейци . . . . .	215
		Письма Симеона, архіепископа Вологодскаго . . . . .	231
		Письма Симеона Полоцкаго . . . . .	230
		Письма атамана Сирко . . . . .	183
		Письма къ отцу Борецкому, М. Смотрицкаго . . . . .	165
		Письма Стефана Яворскаго . . . . .	260
		Письма судебныя кн. Курбскаго . . . . .	141
		Письма къ Виленскому братству, Юрія Рогатинца . . . . .	155
		Письма къ Константинопольск. патриарху, Юрія Рогатинца . . . . .	155
		Письма Θεолога къ Димитрію Ростовскому . . . . .	259

Плачь о кончинѣ царя Тео- дора .....	235	Повѣсть о походѣ вел. князя Московского на Новгородъ	96
Плачь о смерти царя Алексѣя Михайловича .....	182	Повѣсть о приходѣ Стефана, короля Польскаго, къ Пскову	147
Плачь православія, Теофила Ореолога .....	165	Повѣсть о Псковскомъ Печер- скомъ монастырѣ.....	136
Цѣлны Иерусалима .....	79	Повѣсть о самозванцахъ, до 1613 г. ....	204
Повѣданіе о нахожденіи Мамая	76	Повѣсть о семи мудрецахъ ..	245
Повѣствованіе о событіяхъ Россіи, Феодора Грибоѣдова	229	Повѣсть о славномъ чудѣ Влад. иконы Божіей Матери ....	77
Повѣствованіе о Сербскомъ царѣ Стефанѣ.....	85	Повѣсть о смерти Михаила Тверскаго .....	66
Повѣсть Афродитіана Перся- нина .....	75	Повѣсть о спасеніи младенца св. Николаемъ .....	23
Повѣсть объ Аввакумѣ, Лазарѣ и Епифаніи .....	228	Повѣсть о Спиридонѣ.....	228
Повѣсть о св. Александрѣ Нев- скомъ .....	55	Повѣсть о Суздальѣ, ключаря Феодора .....	245
Повѣсть о братьяхъ Алфано- выхъ .....	195	Повѣсть объ Унженскомъ чу- дотворномъ крестѣ.....	205
Повѣсть о бывшихъ послѣ царя Бориса замѣшатель- ствахъ .....	201	Повѣсть о Флоринцевой пу- стыни .....	245
Повѣсть о восьмомъ соборѣ: 89,	108	Повѣсть о Халкидонскомъ со- борѣ .....	28
Повѣсть о взятіи Царяграда Турками .....	99	Повѣсть о Чирской иконѣ Бо- гоматери .....	122
Повѣсть о второмъ бракѣ в. кн. Василія .....	106	Повѣсть о чудесахъ Тихвин- ской иконы Божіей Матери	207
Повѣсть о Выдрупуской ико- нѣ Божіей Матери.....	144	Повѣсть о чудѣ св. Николая надъ Половцемъ .....	23
Повѣсть о двухъ чудесахъ св. Николая .....	23	Повѣсть о Ярославскихъ князь- яхъ Василіи и Константинѣ	133
Повѣсть о древнѣ крестномъ ..	75	(О) погребеніи иноковъ, Іоанна инока .....	79
Повѣсть объ иноческомъ житіи	130	Подлинникъ святыхъ всего года .....	218
Повѣсть о Каванской иконѣ Божіей Матери, Гермогена	196	Позорище мысленное, Іоанна Вишневецкаго.....	158
Повѣсть о казни Новгородцевъ царемъ Грознымъ .....	151	Показаніе истинны, Лихудовъ.	238
Повѣсть о Китоврасѣ .....	75	Покаянное писаніе, Феодора діакона .....	228
Повѣсть о князѣ Довмонтѣ ..	66	Польская летопись, перев. съ Латинскаго .....	143
Повѣсть о новомъ мученикѣ .	130	Посланіе Аввакума протоп. ..	228
Повѣсть объ осадѣ Пскова, 1615 г. ....	204	Посланіе къ нѣкоему боголюб- цу, Аврамія монаха .....	228
Повѣсть объ основаніи Печер- ской церкви .....	44	Посланіе Антонія патріарха противъ стригольниковъ ...	78
Повѣсть объ отступленіи Пско- ва отъ царя .....	204		
Повѣсть о Пафнутіи преп. ...	103		

Посланіе Василія арх. о раѣ..	67	Посланія Никифора противъ	
Посланіе Вассіана къ Іоанну III	103	Латинянь .....	26
Посланіе къ патриарху Іоакиму, Венедикта Буторина ...	237	Посланіе преп. Нила о строгольникахъ .....	71
Посланіе Владиміра Мономаха къ сыну .....	25	Посланія Нила Сорскаго.....	118
Посланіе Гедсона Балабана православному духовенству	152	Посланіе Нила, еп. Тверск., о хлѣбѣ и артосѣ .....	121
Посланія св. Геннадія .....	107	Посланіе о крестномъ знаменіи, Герасима Фирсова ....	228
Посланіе Германа преп. къ Кириллу митрополиту .....	48	Посланія окружныя Адріана патриарха .....	242
Посланіе Гермогена къ патр. Іову .....	195	Посланіе окружное, Варлаама Ясинскаго .....	185
Посланія Геронтія митропол. .	102	Посланія окружныя, Игнатія корсакова .....	248
Посланія Дамаскина іерод. .	246	Посланіе окружное митроп. Іоны .....	221
Посланія Давида митр. ....	126	Посланіе окружное Петра Могилы .....	170
Посланіе Евѳимія Брадатаго во Псковъ .....	88	Посланіе окружное православныхъ, Нестора Козменича .	161
Посланіе защитительное Серапіона арх. ....	121	Посланія окружныя Петра митрополита .....	65
Посланіе Исаи Копинскаго къ Іереміи Вишневецкому ....	164	Посланіе Памфила игумена къ Псковитянамъ .....	114
Посланія Исидора митр. ....	90	Посланіе Пафнутія инока объ аллилуія .....	150
Посланіе Іакова мниха къ кн. Дмитрію Изяславу .....	17	Посланіе Поликарпа къ арх. Акиндину .....	45
Посланія патр. Іоакима .....	234	Посланіе, изд. Поцѣмъ, подъ именовъ Мисаила еп. ....	101
Посланія Іоанна Вишневецкаго	158	Посланіе распорядительное патр. Іова .....	193
Посланія Іоанна Грознаго .....	142	Посланіе св. Саввы къ королю Владиславу .....	47
Посланіе Іоанна митрополита къ Клименту III .....	16	Посланіе Сильвестра священн.	131
Посланія Іоны митр. ....	92	Посланія Симеона арх. ....	86
Посланія Іосифа Волок. ....	119	Посланія кн. Симеона Шаховскаго .....	203
Посланія Іосифа Шумлянскаго	191	Посланіе Симова къ Поликарпу	44
Посланія св. Кипріана .....	74	Посланіе Симова митрополита	109
Посланіе къ князю, Кириллу II, митрополита .....	52	Посланіе увѣщательное, Мисаила митр. ....	231
Посланія Кирилла Бѣлозерскаго	80	Посланіе утѣшительное кн. Радзивилевой, Епиф. Славенскаго .....	223
Посланіе къ Дмитрію Донскому .....	73	Посланія Филиппа митр. ....	96
Посланіе Луки патр. къ Андрею Боголюбскому .....	35	Посланія Филоея старца .....	122
Посланіе Льва митр. противъ Латинянь .....	9		
Посланія Макарія митр. ....	132		
Посланіе патр. Мелетія къ Іпатію Поцѣю .....	163		
Посланіе Никифора къ Владиміру Мономаху .....	26		



Послания Фотія митрополита . . . . .	84	Поученія огласительныя, Кирилла . . . . .	5
Послание Фотія къ старицѣ Александръ . . . . .	134	Поученіе о крестѣ, Петра Могилы . . . . .	170
Послания Феодора діакова . . . . .	228	Поученіе о правданованіи духовномъ . . . . .	72
Послания Феодосія Бывальцева . . . . .	93	Поученіе о лихоимствѣ и пьянствѣ . . . . .	72
Послания Феодосія Печерскаго . . . . .	15	Поученіе Петра митр. . . . .	65
Послания Феодосія Хутынскаго . . . . .	137	Поученіе попомъ, Кирилла II, митрополита . . . . .	52
Пословицы въ Мѣрилѣ праведн. . . . .	52	Поученіе священному чину, Никона . . . . .	210
Потребникъ вноческій 1639 г. . . . .	201	Поученіе свѣщеннослужителямъ, Симона митр. . . . .	109
Потребникъ мірской 1639 г. . . . .	201	Поученія Симеона Полоцкаго . . . . .	230
Поученія, Ав.ы Дорооея и Симеона . . . . .	81	Поученія Фотія митр. . . . .	84
Поученіе Алексѣя митроп. . . . .	70	Поученія Феодосія Печерскаго . . . . .	15, 50
Поученія Ант. Радивиловскаго . . . . .	183	Похвала ангеламъ, изъ св. отцовъ . . . . .	49
Поученіе всему народу, Рафаила Краснополскаго . . . . .	252	Похвала Кагану Владимиру . . . . .	12, 17
Поученіе въ недѣлю всѣхъ святыхъ . . . . .	29, 49	Похвала Димитрію Прилупц. . . . .	91
Поученіе дѣтямъ, Владиміра Мономаха . . . . .	25	Похвала св. Козмѣ и Даміану . . . . .	49
Поученіе избрано отъ книгъ . . . . .	72	Похвала св. Леонтію . . . . .	94
Поученія Иларіона митр. . . . .	12	Похвала Творцу міра . . . . .	75
Поученія патр. Іоакима . . . . .	234	Правиль двѣ книги . . . . .	134
Поученія Іосифа Тукальскаго . . . . .	178	Правила для Саровской пустыни . . . . .	260
Поученіе св. отца Кирилла . . . . .	51	Правила (28) Іоанна-Шлія, арх. . . . .	36
Поученія св. Климента Величск. . . . .	2	Правила Кирилла II митр. о благочиніи . . . . .	52
Поученіе крестьяномъ, припис. Кириллу I . . . . .	48	Правила Константиноп. собора 1301 г., запис. Феогностомъ . . . . .	60
Поученіе ко всѣмъ православнымъ христіанамъ . . . . .	72	Правила монастырскія, св. Іосифа Волокол. . . . .	119
Поученіе къ духовному сану, Адріана патр. . . . .	242	Правила о постѣ, Максима митрополита . . . . .	59
Поученіе Луки Жидаты . . . . .	11	Правила постническія, Василія . . . . .	127
Поученіе Московскому духовенству . . . . .	126	Правила собора 1509 г. . . . .	115
Поученія на воскресные и праздничные дни . . . . .	119	Правиль три книги, Кирилла Бѣловерскаго . . . . .	80
Поученія недѣльныя, преп. Каллиста, перев. на Русскій языкъ . . . . .	74, 156	Правила церковныя XI в. . . . .	12
Поученія недѣльныя, Константина Болгарскаго . . . . .	5	Правило церковное Іоанна митр. . . . .	16
Поученіе новопоставленному священнику . . . . .	138	Преданіе чудотворца Корнилія . . . . .	127
Поученіе нѣкоего отца духовнаго къ сыну . . . . .	72	Премудрость, совершающая въ дому своемъ чудеса . . . . .	184
Поученіе нѣкоего старца о подвижѣ душевнѣмъ . . . . .	49	Престорога, 1606 г. . . . .	159

- Прибавленіе къ оборонѣ оправданію, М. Смотрицкаго . . . 165
- Привѣтствіе царю Θεодору по случаю брака, стих. С. Медвѣдева . . . . . 235
- Притчи Езоповы . . . . . 203
- Прологъ XII в. Новгородскій . 50
- Прологи . . . . . 58, 61
- Прореченіе св. Варлаама о мразѣ . . . . . 195
- Пророческія книги 1030 г. . . 50
- Пророческія книги, перев. съ Еврейскаго . . . . . 97
- Пророческія книги, рук. Досоеа игум. . . . . 112
- Пророческія книги съ толкованіемъ, 1489 г. . . . . 119
- Просвѣтитель, св. Іосифа Санина . . . . . 119
- Проскинитарій, Арсенія Суханова . . . . . 213
- Протестація, Лаврентія Древнянскаго . . . . . 169
- Протестація противъ Брестской уніи, кн. Острожскаго 153
- Протестъ, М. Смотрицкаго . . 165
- Противоглаголовіе исповѣданія вѣры, Мелетія Смирга . . 175
- Противъ гаждателей Библии, соч. Анхудовъ . . . . . 238
- Рѣшніе Арсенія съ Греки въ 158 г. . . . . 213
- Псалтыри перев. съ Евр. . . 97
- Псалтыри перев. Скорины . . 123
- Псалтыри перев. Максима Грека . . . . . 130
- Псалтыри перев. на Польско-Русск. . . . . 139
- Псалтырь, перев. на народный Русскій языкъ . . . . . 236
- Псалтырь риѣмотворная, Симеона Полоцкаго . . . . . 230
- Псалтырь слѣдованная, изд. въ Острогѣ . . . . . 154
- Псалтырь толковая XII в. . . 18
- Псалтырь толковая, Брунона . 111
- Псалтыри разныя списки: 13, 15, 50, 74, 80, 97, 111, 119, 120, 123, 127, 130, 131, 133, 139, 143, 176, 191, 207, 223
- Психологія, Анхудовъ . . . . . 238
- Псковская лѣтопись: 69, 108, 129, 217
- Пункты священникамъ, Исаи Копинскаго . . . . . 164
- Путешествіе въ Іерусалимъ, Андрея Игнатъева . . . . . 256
- Путешествіе въ Царьградъ, Антонія архіеп. . . . . 39
- Путешествіе по святымъ мѣстамъ, Арсенія Суханова . . 213
- Путешествіе Аванасія Никитина въ Индію . . . . . 99
- Путешествіе Василя Гагары . 204
- Путешествіе на востокъ Василя Цовьякова . . . . . 148
- Путешествіе Василя въ Палестину . . . . . 99
- Путешествіе Данила игумена . 24
- Путешествіе Епифанія въ Іерусалимъ . . . . . 81
- Путешествіе Зосимы въ Іерусалимъ . . . . . 87
- Путешествіе Игнатія въ Царьградъ . . . . . 82
- Путешествіе по святымъ мѣстамъ, Іоны іерод. . . . . 214
- Путешествіе Симеона въ Италію . . . . . 88
- Путешествіе Стефана Новгородца . . . . . 68
- Путешествіе въ Имеретію, Н. Толочанинова . . . . . 217
- Путешествіе въ Іерусалимъ Трифона Коробейникова . . 148
- Путь къ вѣчности . . . . . 250
- Пчела, преп. Максима: 34, 50, 155
- Пѣсни духовныя, св. Димитрія Ростовскаго . . . . . 250
- Пѣсни церковныя, Максима Грека . . . . . 130
- Пятокнижіе Моисеево: 50, 97, 119
- Разговоръ Іоанна Богослова съ Богородицею . . . . . 75

Разговоры отцевъ о жизни и страданіяхъ св. мужей ....	254	Сборникъ отеческихъ писаній .....	78
Размышленіе о муцѣ Христовой, Іоаннікія Волковича ..	159	Сборникъ скитскій, Іосифа Санина .....	119
(О) ранахъ Христовыхъ, пяти,— Раскольники, см. Ереси.		Сборникъ 1514 г. ....	94
соч. Лавара Барановича ...	182	Сборникъ Гермогена, 1598 г.	196
Расправа между апологією и антидотомъ, М. Смотрицкаго	165	Сборный лѣтописецъ Тверск. княженія .....	129
Реторика, Софр. Лихуда	238, 249	Священное Писаніе, перев. Кирилла и Меѳодія .....	1
Римскія повѣсти, перев. съ Польск. ....	240	Священное Писаніе, перев. Франц. Скоринны .....	123
Римологіонъ, Симеона Полоцк.	230	Священное Писаніе, перев. на Славяно-Русскій языкъ .	139
Рождество Христово, драма Димитрія Ростовскаго .....	250	Священныхъ книгъ списки : 13, 15, 50, 74, 80, 97, 107, 108, 111, 119, 131, 153, 222, 223, 238	
Розыскъ о Брынсковъ вѣрѣ... (О) Россіи въ царствованіе Алексѣя Михайловича .....	250 217	(О) священствѣ, Іоанна Златоуста .....	168
Руно орошенное, св. Димитрія Ростовскаго .....	250	Северіана Гезальскаго творенія .....	4, 129
Русская правда, Ярослава ...	13	Сибирскій лѣтописецъ .....	204
Рѣчь патр. Гермогена на коронаваніе Шуйскаго .....	196	Сибирская лѣтопись, Ремезова	217
Рѣчь Жидовскаго языка, переложена на Русскую, въ Корич. 1282 г. ....	49	(О) Сивиллахъ, Н. Спаѳерія ..	232
Рѣчи Іоанна Грознаго къ народу и собору .....	142	Символъ, Парѳ. Небозы .....	246
Рѣчь Іоанна Настѣжи патр. Филарету .....	208	Симеона новаго Богослова творенія .....	81
Рѣчь Лаврентія Древинскаго на Варшавскомъ сеймѣ ....	169	Синаксарь, Каллиста, перев. Тарасіемъ Земкою .....	169
Рѣчь патр. Питирима .....	220	Синописисъ, Гизеля .....	180
Рѣчь привѣтственная, Павла митрополита .....	222	Синописисъ, Лаврентія Древинскаго .....	169
Рѣчи царю, Игнатія Іовлевича	214	Синописисъ Русской исторіи, Варлаама Палицына .....	129
Рѣчи царю Борису, патр. Іова	193	Синтагма законовъ, Армепула .....	223
Рѣчи царю, Макарія митроп.	132	Сказаніе о второмъ перенесеніи мощей св. Алексѣя ....	247
Рѣчь Θεодосія Сафоновича царю Алексѣю Михайловичу	179	Сказаніе Епифанія мнѣха о пути въ Іерусалимъ .....	81
Сборникъ XIII в. ....	50	Сказаніе о землетрясеніи ....	93
Сборники кн. Владиміра Волынскаго .....	61	Сказаніе объ иконѣ Знаменія Богоородицы .....	205
Сборникъ Волоколамскій ....	65	Сказаніе объ Іоаннѣ и Логинѣ Яренскихъ .....	202
Сборникъ Досіея игумена ..	112	Сказаніе о Московскомъ взятъи отъ Тохтамыша .....	77
Сборникъ нравственныхъ наставленій, митр. Данила ...	126		

Сказаніе объ обрѣтеніи мощей князя Всеволода . . . . .	133	Слова св. Еврема Сирина : 50, 61, 188	
Сказаніе объ обрѣтеніи мощей св. Іуліаніи . . . . .	189	Слова Исаака Сирина . . . . .	81
Сказаніе о писменехъ, Храбра	7	Слова Іоанна Экзарха . . . . .	4
Сказаніе о погребеніи патр. Никона . . . . .	239	Слова Іоаннікія Голятовскаго	181
Сказаніе о построеніи Воскресенскаго монастыря . . . . .	239	Слово, како избави градъ Устюжну, 1609 г. . . . .	204
Сказаніе о различныхъ ересьяхъ . . . . .	222	Слово, како крестися Володимирь . . . . .	105
Сказаніе о Римѣ и всей Італіи	189	Слова Каріона Истомина . . . . .	255
Сказаніе о рожненіи исповѣди вѣръ . . . . .	189	Слова Кирилла, Ростовскаго епископа . . . . .	51, 52
Сказаніе о самозванцахъ, изъ хронографа . . . . .	200	Слово Кирилла II, митроф. . . . .	52
Сказаніе о св. горѣ Афонской	175	Слова Кирилла Туровскаго . . . . .	38
Сказаніе о святой иконѣ Портантской . . . . .	175	Слово къ воинству, Ігнатія Корсакова . . . . .	243
Сказаніе о святой обители Іверской . . . . .	175	Слово ко всему міру . . . . .	72
Сказаніе о соборѣ 1682 г. . . . .	228	Слова (каванья) Леонтія Карповича . . . . .	156
Сказаніе о Спасокаменскомъ монастырѣ . . . . .	106	Слова Лихудовъ . . . . .	238
Сказаніе о чудѣ св. Варлаама	93	Слово на бракъ Януша Радзивила, П. Могилы . . . . .	170
Скарбница, 1676 г. . . . .	181	Слова на воскресные и праздничные дни, Кирилла Транквиліона . . . . .	166
Скиѣская исторія . . . . .	245	Слова надгробныя Захарія Копыстенскаго . . . . .	162
Скрижаль . . . . .	138, 223	Слово надгробное кн. Ильѣ Четвертинскому . . . . .	174
Скрижаль, соч. инока Наѳаннаила . . . . .	225	Слово надгробное Іосифу Волоколамскому . . . . .	120
Словарь Латино-Русскій, Іоанна Александрова . . . . .	139	Слово надгробное Леонтію Карповичу . . . . .	156, 165
Словарь Латино-Русскій, Іоанна Максимовича . . . . .	187	Слово назидательное о пьянствѣ Автонія Подольскаго . . . . .	199
Словарь филологическій, Епифанія Славеницкаго . . . . .	223	Слово на Преображеніе Господне, Еврема Сирина . . . . .	162
Словотолковникъ, Арсенія Глухаго . . . . .	198	Слово нѣкоего отца къ сыну своему . . . . .	49
См. Лексиконъ.		Слово нѣкоего христолюбца . . . . .	49
Слова Аѳанасія Алекс. . . . .	5	Слово св. Кирилла объ антихристѣ . . . . .	160
Слова въ сборникѣ — Златоустъ . . . . .	216	Слово о в. кн. Димитріи . . . . .	76
Слова Григорія Богослова : 13, 49		Слово о женахъ . . . . .	34, 49
Слова Григорія Цамблака . . . . .	85	Слово о жизни Іоанна-Иліи архіеписвопа . . . . .	91
Слово Данила Заточника . . . . .	34	Слово о перенесеніи мощей св. Николая . . . . .	23
Слово Димитрія Ростовскаго . . . . .	250		
Слово Евѳимія іером. . . . .	247		
Слова Епифанія Славеницкаго	223		

Слово о полку Игоревѣ . . . . .	37	Слова Ст. Яворскаго . . . . .	260
Слово о св. Климентѣ Римскомѣ . . . . .	49	Слово увѣщательное къ раскольникамъ, патр. Іоакима . . . . .	234
Слово объ умершихъ . . . . .	72	Слово Θεодосія Бывальцева . . . . .	93
Слово о хрестыянствѣ . . . . .	72	Слова Θεодосія Печерскаго . . . . .	15
Слова Пахомія Логовета . . . . .	95	(О) сложеніи перстовъ на знаменіе креста, Андроника игум. . . . .	258
Слова о правой вѣрѣ, Спиридонова Потемкина . . . . .	228	Служба Александру Невскому . . . . .	133
Слова о судіяхъ и властителяхъ . . . . .	52	Служба Александру Свирскому . . . . .	133
Слово поствническое преп. Максима . . . . .	79, 187	Служба Антонію Сійскому . . . . .	146
Слова поучительныя, Лаваря Барановича . . . . .	182	Служба св. Всеволоду . . . . .	133
Слово похвальное Александру Невскому, Іоны Думина . . . . .	194	Служба св. Георгію . . . . .	133
Слово похвальное Антонію препод. . . . .	146	Служба Данилу блаж. . . . .	255
Слово похвальное Василю блаж. . . . .	149	Служба св. Евѳросиву . . . . .	133
Слово похвальное Геласія . . . . .	94	Служба Ипатію чудотворцу . . . . .	255
Слово похвальное Діонисію Глушицкому . . . . .	104	Служба Іакову Боровицкому . . . . .	223
Слово похвальное Зосимѣ препод. . . . .	112	Служба Іоасафу кн. . . . .	133
Слово похвальное Іоасафу князю . . . . .	133	Служба на перенесеніе мошей св. Петра . . . . .	95
Слово похвальное св. Михаилу и Θεодору Черниговскимъ . . . . .	138	Служба св. Саввѣ . . . . .	133
Слово похвальное св. Николаю . . . . .	23	Служба Θεодосію преп. . . . .	22
Слово похвальное Нифонта преп. Антонію . . . . .	195	Служебникъ преп. Антонія . . . . .	27
Слово похвальное о чудесахъ Димитрія Прилуцкаго . . . . .	91	Служебники: 61, 74, 112, 127, 152, 169, 171, 176, 189, 207, 220, 223	
Слово похвальное Сергію преп. . . . .	81	(О) случаяхъ жизни человѣческой, Лаваря Барановича . . . . .	182
Слова похвалныя кн. Симеона Шаховскаго . . . . .	203	Соборникъ Стефана Пермскаго . . . . .	72
Слово при погребеніи царевны Аннсы, Адріана патр. . . . .	242	Соборное дѣяніе 1620 г. . . . .	201
Слово противъ Никиты Пустосвята . . . . .	234	Соборное дѣяніе о Русскомъ патріаршествѣ . . . . .	223
Слово св. Саввы о мощахъ преп. Симеона . . . . .	47	Соборныя опредѣленія, патр. Іоакима . . . . .	234
Слова Серапіона св. . . . .	53	Соборъ Луцкій, 1638 г. . . . .	172
Слова Симеона, новаго богослова . . . . .	81	Собраніе короткой науки о артикулахъ вѣры . . . . .	170
		Совѣтованіе о благочестіи, Іова митр. . . . .	163
		Совѣтованіе, Стефана Яворскаго . . . . .	260
		Сокращенная Русская исторія, Θεодора Θεодосія . . . . .	129
		Солнечникъ, перев. Θεофана іерод. . . . .	240
		Состязаніе Іоанна Грознаго съ Поссевиномъ . . . . .	142

Списокъ митрополитовъ, Варлаама Палицына.....	129	Тетрадь на Лихудовъ, С. Медвѣдева .....	235
Списокъ сочиненій Максима Грека .....	194	Толкованіе исторіи Ветхаго Завета .....	249
Старая восточная церковь новой западной церкви, соч. Иоан. Голятовскаго .....	181	Толкованіе молитвы Господней .....	49, 156, 161, 181
Статейный списокъ посольства Толстаго въ Константинополь .....	256	Толкованіе на Апокалипсисъ, Андрея Кесарійскаго .....	162
Статиръ, 1684 г. ....	236	Толкованіе на Дѣянія апостольскія .....	152
Степенныя книги, Кипріяна .....	74, 91	Толкованіе на книгу Іова ....	79
Степенныя книги, Макарія ...	132	Толкованіе на евангеліе Іоанна, Аѳанасія Заруцкаго .....	188
Степенныя книги, Аѳанасія митрополита .....	143	Толкованіе на евангеліе Луки и Іоанна .....	119
Стихи и грамота 1711 г. ....	260	Толкованіе на евангеліе Матѳея и Іоанна .....	130, 141
Стихи мѣрные Преч. Богородицѣ .....	223	Толкованія на посланія апостола Павла ....	161, 162, 188
Стихъ на цѣлованіе, въ день Успенія .....	85	Толкованія на Пророковъ ....	132
Стихи царевнѣ Софїи, К. Истомина .....	255	Толкованія на Псалтырь 112, 130	
Стихирарь, 1157 г. ....	50	Толкованіе на Св. Писаніе, Максима Грека .....	130
Стихиры, пис. Пахоміемъ Логоетомъ .....	95	Толкованіе неудобъ познаваемымъ въ писаниихъ рѣчехъ	88
Стоглавъ .....	65, 132	Толкованіе осми блаженствъ евангельскихъ .....	187
Судебникъ царя Іоанна Грознаго .....	142	Торжественныя врата побѣдителя подъ Полтавою .....	254
(О) судѣ святительскомъ, митр. Макарія .....	132	Торжество преславнаго освободителя Ливоніи, Петра I ...	254
Судъ святительскій, Адріана патріарха .....	242	Трагедія о страданіяхъ Спасителя .....	159
Суевѣрій обличенія, Максима Грека .....	130	Трактатъ о безразличіи церквей, Андрея Баболоцкаго ..	186
Супрасльская рукопись .....	13	Трактатъ объ исхожденіи Св. Духа отъ Отца, Ал. Зерникова .....	184
Сынъ церковный .....	208	Требникъ Волоколамскій ....	74
Съзваніе церкви Пермской ..	81	Требникъ Сильвестра .....	131
Тайна покаянія, перев. Теофана іерод. ....	240	Требникъ Гедсона Балабана .	152
(О) таинствахъ седми, Сильвестра Косова .....	172	Требникъ Петра Могилы .....	170
Тератургина, Аѳ. Кальнофойскаго .....	173	Требникъ препод. Діонисія, 1616 г. ....	197, 198
Тетрадка пренія Іоанна Насѣдки съ королевичемъ Вольдемаромъ .....	208	Трефологій, изд. Іоанномъ Труцевичемъ .....	176
		Триодъ цвѣтная, перев. св. Климентя .....	2

Тріоди: 61, 119, 130, 169, 176, 177, 223	Уставъ о церковномъ судѣ, Ярослава I . . . . . 13
Тріумфъ о мирѣ со Швеціею, 1721 г. . . . . 238	Уставъ скитской жизни, Нила Сорскаго . . . . . 116
Троицкая лѣтопись . . . . . 74, 100	Уставъ Студійскій . . . . . 15
Трояникъ папы Иннокентія . . 203	Ученіе духовное, Пансія Ля- гарида . . . . . 226
Трубы словесъ, Лазаря Бара- новича . . . . . 182	Ученіе о ветхомъ и новомъ закоуѣ, Иларіона митроп. . . 12
(О) убіеніи царевича Димитрія, соч. св. Димитрія Ростов- скаго . . . . . 250	Ученіе о числахъ лѣтъ, Ки- рика . . . . . 31
Увѣтъ духовный, патр. Іоакима 234	Физика, I. Лихуда . . . . . 238
Увѣщаніа Адріана парт. . . . . 242	Физиономика, перев. Теофана іерод. . . . . 240
Увѣщаніе Волоколамскимъ старцамъ, Варлаама митр. . 191	Философскіе отвѣты, С. Ли- худа . . . . . 238
Увѣщаніе къ Русскому наро- ду, М. Смотрицкаго . . . . . 165	(О) Флорентійскомъ соборѣ, Лазаря Барановича . . . . . 182
Уложеніе царя Алексѣя Михай- ловича . . . . . 229	Фотія творенія . . . . . 13
Универсалы Богдана Хмѣль- ницкаго . . . . . 177	Хожденіе Аѳанасія Никитина 99
Унія — противъ уніатовъ со чиненія — 152—155, 157— 160, 162, 164, 167, 169, 170, 172, 173, 176 — 178	Хожденіе Богородицы . . . . . 75
См. также Латиняне.	Хожденіе въ Палестину, Васил. Гогары . . . . . 204
Успеніе Богоматери, драма Ди- митрія Ростовскаго . . . . . 250	Хожденіе въ Палестину, Васи- лія гостя . . . . . 99
Уставецъ и инія повѣсти . . . 107	Хожденіе Іоанна, опис. Про- хоромъ . . . . . 75
Уставъ Аѳанасія Высоцкаго . . 78	Христологіонъ, Николая Спа- варія . . . . . 232
Уставъ Воскресенскаго мона- стыря . . . . . 239	Хроника Георгія Амартола . . . 18
Уставъ Духову монастырю . . . 132	Хроника Іоанна Малалы, пе- рев. . . . . 6, 18, 75
Уставъ келейный, Гавріила До- мецкаго . . . . . 251	Хроника Леонтія Боболни- скаго . . . . . 190
Уставъ св. Кирилла Бѣлозер- скаго . . . . . 80	Хроника Матѳея Парижскаго. 54
Уставъ монастырю Іосифа Волоколамскаго . . . . . 119	Хроника Михаіла Лосицкаго. 179
Уставъ общежительный Ев- фросина . . . . . 101	Хроника Θεодосія Саѳоновича 179
Уставъ общежительный Кор- ниліа . . . . . 127	Хронографъ о началѣ Славян- скаго народа . . . . . 250
Уставъ общежительный Саввы 47	Царскій путь креста . . . . . 187
Уставъ о соборной службѣ . . 144	Царственная книга . . . . . 129
Уставъ о церковномъ судѣ, кн. Владиміра . . . . . 10	Цвѣтникъ, Семена Жулева . . 228
	Церковныхъ обрядовъ объ- ясненіе, Максима Грека . . . 130

Часословъ, св. Филиппа митр. 143	Чинъ составленія и освященія св. мѣра ..... 247
Часословъ, Захарія Копыстенскаго..... 162	Чудеса преп. Антонія, опис. Нифонтомъ..... 195
Часословъ ..... 207, 223	Шестодневъ, Аѳ. Любимова 244
Челобитная Аврамія монаха.. 228	Шестодневъ, Василия Великаго ..... 207, 223
Челобитная Азаріи монаха... 228	Шестодневъ, Іоанна Экзарха 4
Челобитная, Арсенія Суханова 213	Щитъ вѣры, Аѳ. Любимова .. 245
Челобитныя (2), Лазара Разстриги..... 228	Щитъ вѣры, патр. Іоакима... 234
Челобитная, Никиты Пустосвята..... 228	Ещо, 1689 г. .... 260
Челобитная собору, Сильвестра свящ..... 131	Эвхологіонъ, изд. Петромъ Могилою ..... 170
Челобитная царю, Григорія Скибинскаго ..... 247	Эдемъ, Каріона Истомина... 253
Челобитная царю, Епифанія инока ..... 228	Экклісія, Каріона Истомина.. 253
Челобитная царю, Пансіа Лигарида ..... 226	Эпистола къ царевнѣ Софіи, С. Медвѣдева ..... 235
Челобитная царю, Савв. Тейщи 215	Эпистола Ільва Римскаго, перев. инока Θεодосія ..... 28
(О) четырехъ вещахъ послѣднихъ, Андрея Бялобоцкаго . 186	Эпитафія Симеону Пол., С. Медвѣдева ..... 235
Чинъ общежитія Симоновскаго 251	Θеодора Студита творенія: 15, 50
Чинъ служенія въ страстную седмицу, XII в. .... 50	
Чинъ поставленія епископа .. 92	

Цифры въ обѣихъ указателяхъ означаютъ §§ сочиненія. Въ указатель сочиненій внесены всѣ заглавія книгъ, вошедшихъ въ «Обзоръ». Сочиненія, не имѣющія особаго заглавія, обозначены общимъ названіемъ рода сочиненій: *трамѣта, жмтїе, слово*. Наконецъ о нѣкоторыхъ слѣданы указанія подъ самыми предметами, о которыхъ они говорятъ; такъ на примаръ подъ словами: Ереси, Латиняне, Лютеране, и т. п. Расположеніе всего указателя по предметамъ было неудобно потому, что много есть сочиненій, говорящихъ о разныхъ предметахъ, или такихъ, содержаніе которыхъ не указано въ самомъ «Обзорѣ».



## ХРОНОЛОГИЧЕСКІЙ УКАЗАТЕЛЬ

### ПИСАТЕЛЕЙ И ПРОИЗВЕДЕНІЙ.

---

#### ІХ — Х вѣкъ.

Кириллъ и Меѳодій. 1. — Климентъ, епископъ. 2. — Симеонъ царь Болгарскій. 3. — Іоаннъ, экзархъ Болгарскій. 4. — Константинъ, епископъ Болгарскій. 5. — Григорій, пресвитеръ Болгарскій. 6. — Черноризецъ Храбръ. 7. — Козма пресвитеръ. 8.

#### ХІ вѣкъ.

Левъ, митрополитъ Кіевскій. 9. — Владимиръ Равноапостольный князь. 10. — Лука Жидята. 11. — Иларіонъ, митрополитъ Кіевскій. 12. — Ярославъ, князь. 13. — Ѳеодосій Печерскій. 15. — Іоаннъ II, митрополитъ. 16. — Іаковъ мовахъ. 17. — Филиппъ пустынникъ. 18. — Лѣтописецъ Новгородскій, ученикъ Ефрема. 14.

---

Повѣсть о чудесахъ св. Николая, Житіе его и Слово о перенесеніи его мощей. 23, а — е. — Книги Пророковъ. 50, б.

#### ХІ — ХІІ вѣкъ.

Несторъ лѣтописецъ. 19. — Василій, описавшій ослѣпленіе Василья. 20. — Григорій, творецъ каноновъ. 22.

---

Слова Ефрема Сирина. 50, б. — Слова Василія Великаго. 50, б. — Лѣствица преч. Іоанна. 50, б.

#### ХІІ вѣкъ.

Сильвестръ лѣтописецъ. 21. — Данилъ Паломникъ. 24. — Владимиръ Мономахъ. 25. — Никифоръ, митрополитъ. 26. — Антоній Римлянинъ. 27. — Ѳеодосій инокъ. 28. — Климентъ Смолятичъ. 29. — Нифонтъ, епископъ. 30. — Кирикъ, іеродіаконъ. 31. — Андрей, игу-

мень. 32. — Данилъ Заточникъ. 34. — Лука, патриархъ. 35. — Иоаннъ-Илія, архіепископъ. 36. — Кириллъ Туровскій. 38.

Житія Леонтія и Исаія, свят. Ростовскихъ. 33. — Слово о полку Игоревѣ. 37. — Евангеліе Мстиславова. 50, а. — Евангеліе Галичское. 50, а. — Апостолъ. 50, а. — Апокалипсисъ. 50, а. — Пятюнникіе Моисеево. 50, б. — Псалтырь. 50, б. — Книги Иисуса Навина, Судей, Руен. 50, а. — Чинъ служенія въ страстную седмицу. 50, а. — Прологъ. 50, а. — Феодора Студита Оглашенія. 50, б. — Житія преп. Евфимія, Іоанна Кущника, Маріи Египетской, съ повѣстями пресв. Іоанна и епископа Полувія о Епифаніи Кипрскомъ. 50, в. — Прологъ. 50, в. — Пчела, сборникъ. 50, г. — Краткій лѣтописецъ преп. Никифора. 50, д. — Законъ Моисеевъ и законъ судный Константина. 50, д.

#### ХІ — ХІІ вѣкъ.

Слово христоробца. 49, а. — Слово противъ почитанія Рода и Рожаницъ. 49, б. — Увѣщаніе оставить русалья. 49, в. — Слово нѣкоего отца къ сыну. 49, г. — Слово о злыхъ жевахъ. 49, д. — Поученіе о пьянствѣ. 49, е. — Толкованіе молитвы Господней. 49, ж. — Похвала ангеламъ. 49, з. — Слово о св. Климентѣ Римскомъ. 49, и. — Поученіе въ недѣлю всѣхъ святыхъ. 49, і. — Похвала св. Козмѣ и Даміану. 49, к. — Словарь библейскій. 49, л.

#### ХІІ — ХІІІ вѣкъ.

Житіе св. Евфросинія Полоцкой. 40. — Часть лѣтописи по Пицатьевскому списку. 41. — Часть лѣтописи по Лаврентьевскому списку. 42. — Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго. 43.

#### ХІІІ вѣкъ.

Антоній, архіепископъ. 39. — Симонъ Печерскій. 44. — Поликарпъ Печерскій. 45. — Тимофей, пономарь. 46. — Ефремъ, инокъ. 47. — Кириллъ I, митрополитъ. 48. — Кириллъ, епископъ. 51. — Кириллъ II, митрополитъ. 52. — Серапіонъ, епископъ. 53. — Петръ, епископъ. 54. — Андрей (отецъ). 56. — Даміанъ Хилендарецъ. 57. — Симеонъ, епископъ. 58. — Максимъ, митрополитъ. 59. — Феогноствъ, епископъ. 60. — Лѣтописецъ, инокъ Ростовскій. 62. — Князь Владиміръ Галичскій. 61.

Жизнеописание Александра Невского. 55. — Сборникъ и другія книги въ Галичѣ. 61. — Волынская лѣтопись. 63. — Первая Новгородская лѣтопись. 64.

## XIV вѣкъ.

Петръ, митрополитъ. 65. — Прохоръ, епископъ. 66. — Василій, архіепископъ. 67. — Стефанъ Новгородецъ. 68. — Моисей, архіепископъ. 69. — Алексѣй, митрополитъ. 70. — Діонисій, архіепископъ. 71. — Павелъ Высокій. 72. — Стефанъ Пермскій. 73. — Дмитрій Зоографъ. 75. — Лазарь, преподобный. 83. — Іоаннъ, инокъ. 79.

Повѣсть о смерти Михаила Тверскаго. 66. — Повѣсть о князѣ Довмонтѣ. 66. — Статья о книгахъ запрещенныхъ. 75. — Сказаніе о взятіи Москвы Тохтамышемъ. 77.

## XIV — XV вѣкъ.

Киприанъ, митрополитъ. 74. — Софонія, священникъ. 76. — Леонасій Высопкій. 78. — Кирилъ Бѣлозерскій. 80. — Епифаній, ученикъ преп. Сергія. 81. — Игнатій, іеродіаконъ. 82.

## XV вѣкъ.

Гаврилъ Хилендарецъ. 79. — Фотій, митрополитъ. 84. — Григорій Цамблакъ. 85. — Симеонъ, архіепископъ. 86. — Зосима, іеродіаконъ. 87. — Іаковъ, инокъ. 79. 87. — Евфимій Братскій. 88. — Авраамій, епископъ. 89. — Симеонъ, іеромонахъ. 89. — Исидоръ, митрополитъ. 90. — Птиримъ, епископъ. 91. — Макарій, игумень. 91. — Алексѣй, игумень. 91. — Іона, митрополитъ. 92. — Θεодосій Бывальцевъ, архіеп. 93. — Иродіонъ, дякъ. 93. — Геласій, игумень. 94. — Пахомій Логоетъ. 95. — Филиппъ I, митрополитъ. 96. — Θεодоръ, новокрещенный Еврей. 97. — Геронтій, инокъ. 98. — Василій, гость. 99. — Леонасій Никитинъ. 99. — Антоній, іеромонахъ. 100. — Мисаилъ, епископъ. 101. — Евросинъ. 101. — Геронтій, митрополитъ. 102. — Вассіанъ Рыло. 103. — Ирinarхъ, инокъ. 104. — Θεодосій, іеромонахъ. 105. — Паскій Ярославовъ. 106. — Геннадій, архіепископъ. 107. — Филиппъ Петровъ, дякъ. 108. — Веніаминъ, доминиканецъ. 108. — Симонъ, митрополитъ. 109. — Сергій Стырый. 109. — Первый лѣтописецъ о происшествіяхъ Литовской Руси. 98.

Опытъ церковнаго словаря. 82. — Слова о жизни св. Іоанна-Иліи Новгородскаго. 91. — Описаніе чудесъ св. Леонтія Ростовскаго. 94. — Описаніе жизни Петра царевича. 94. — Четвертая Новгородская лѣтопись. 108. — Списокъ Псковской лѣтописи. 108. — Краткое описаніе Новгородскихъ церквей. 108.

## XV — XVI вѣкъ.

Досиоѣй, игумень. 112. — Іосифъ Солтанъ. 115. — Нилъ Сорскій. 116. — Иннокентій Комельскій. 117. — Іосифъ Санинъ. 119.

## XVI вѣкъ.

Георгій Скрипица. 110. — Дмитрій Герасимовъ. 111. — Памфилъ, игумень. 114. — Григорій, инокъ. 118. — Досиоѣй Топорковъ. 120. — Савва Черный. 120. — Нилъ Полевъ. 120. — Серапіонъ, архіепископъ. 121. — Іаковъ, игумень. 121. — Нилъ, епископъ. 121. — Филоѣй, старецъ. 122. — Францискъ Скорина. 123. — Александръ Свирскій. 124. — Аркадій, старецъ. 125. — Данилъ, митрополитъ. 126. — Корнилій, преподобный. 127. — Агаѣонъ, священникъ. 128. — Максимъ Грекъ. 130. — Сильвестръ, священникъ. 131. — Макарій, митрополитъ. 132. — Фотій Волоколамскій. 134. — Вассіанъ, архимандритъ. 134. — Θεодосій Тотемскій. 135. — Корнилій, игумень. 136. — Θεодосій, архіепископъ. 137. — Зиновій, инокъ. 138. — Сильвестръ Бѣлькевичъ, митрополитъ. 139. — Іоаннъ Александровъ. 139. — Θεодоритъ, просвѣтитель Лопарей. 140. — Князь Курбскій (Андрей Михаилъ). 141. — Царь Іоаннъ Васильевичъ Грозный. 142. — Аеанасій, митрополитъ. 143. — Филиппъ, игумень. 143. — Макарій, епископъ. 144. — Князь Георгій Токмаковъ. 144. — Іова, игумень. 145. — Царевичъ Іоаннъ, сынъ Грознаго. 146. — Серапіонъ, старецъ. 147. — Евфимій Турковъ. 147. — Трифонъ Коробейниковъ. 148. — Василій Позняковъ. 148. — Алексій, игумень. 149. — Пафнутій, инокъ. 150. — Герасимъ Даниловичъ Смотрицкій. 154. — Юрій Рогатинецъ. 155. — Христофоръ Бронскій. 157. — Стефанъ Зизаній. 160. — Лаврентій Зизаній. 161. — Лѣтописцы, числомъ тринадцать. 129.

Житіе Зосимы и Савватія. 113. — Житіе Іосифа Санина. 120. — Житіе Мартиніана Бѣлозерскаго. 124. — Житіе блаженнаго Василя. 149. — Описанія жизни святыхъ, составленныя разными лицами. 133. — Вторая Новгородская лѣтопись. 151. — Повѣсть о

казни Новгородцевъ царемъ Грознымъ. 151. — Писцовыя книги. 148. — Житіе Макарія Унженскаго. 193.

#### XVI — XVII вѣкъ.

Гедеоуъ Балабанъ. 152. — Князь Константинъ Конст. Острожскій. 153. — Василій, священникъ. 154. — Даміанъ, пресвитерь. 155. — Несторъ Ковменичъ. 161. — Аѳанасій Кальвофойскій. 173. — Іовъ, патріархъ. 193. — Антоній, игумень. 193. — Варлаамъ, митрополитъ. 194. — Іона Дунинъ. 194. — Нифонтъ, инокъ. 195. — Гермогенъ, патріархъ. 196. — Авраамій Палицынъ. 200. — Филаретъ, патріархъ. 201.

#### XVII вѣкъ.

Леонтій Карповичъ. 156. — Іоаннъ Вишневскій. 158. — Іоанникій Волковичъ. 159. — Захарія Копыстенскій. 162. — Іовъ Борецкій. 163. — Исаія Копинскій. 164. — Мелетій Смотрицкій. 165. — Андрей Мужилловскій. 166. — Евстафій Кисель. 166. — Кирилъ Транквилионъ-Ставровецкій. 167. — Памва Берында. 168. — Лаврентій Древинскій. 169. — Тарасій Зѣмка. 169. — Петръ Могила. 170. — Іосифъ Тряза. 171. — Іоакимъ Іерличъ. 171. — Сильвестръ Косовъ. 172. — Паріонъ Денисовичъ. 173. — Игнатій Оксеновичъ-Старушничъ. 174. — Мелетій Стригъ. 175. — Аѳанасій Пузина. 176. — Арсеній Желиборскій. 176. — Іоиль Труцевичъ. 176. — Богданъ Хмѣльницкій. 177. — Адамъ Меѳодій Кисель. 177. — Іосифъ Нелюбовичъ Тукальскій. 178. — Ѳеодосій Софоновичъ. 179. — Михаилъ Лосицкій. 179. — Иннокентій Гизель. 180. — Іоанникій Голятовскій. 181. — Лазарь Барановичъ. 182. — Иванъ Дмитріевичъ Сярко. 183. — Давидъ Перекрестовичъ. 183. — Антоній Радивиловскій. 183. — Адамъ Зерникавъ. 184. — Варлаамъ Ясинскій. 185. — Андрей Блобоцкій. 186. — Павелъ Негребецкій. 186. — Макарій Оснѣцкій. 188. — Самуиль Величко. 190. — Леонтій Боболинскій. 190. — Діонисій, архимандритъ. 197. — Арсеній Глухой. 198. — Антоній Подольскій. 199. — Сергій, іеромонахъ. 202. — Александръ, инокъ. 202. — Илія, игумень. 203. — Князь Семень Шаховской. 203. — Ѳедоръ Говвинскій. 203. — Киприанъ, архимандритъ. 206. — Василій Бурцовъ-Протопоповъ. 207. — Іоаннъ Насѣдка. 208. — Симонъ Азарьинъ. 209. — Никонъ, патріархъ. 210. — Мисаиль, архіепископъ. 211. — Макарій, митрополитъ. 212. — Арсеній Сухановъ. 213. — Игнатій Іовлевичъ. 214. — Іона, іеродіаконъ. 214. — Серапіонъ, архіепископъ. 214. — Савватій Тейща. 215. — Андрей Плещеевъ. 216. — Стефанъ Воинфатьевъ. 216. — Іосафъ II,

патріархъ. 219. — Питиримъ, патріархъ. 220. — Иона Сысоевичъ. 221. — Павеъ, митрополитъ. 222. — Александръ Мезенецъ. 222. — Евфросинъ, монахъ. 222. — Епифаній Славинецкій. 223. — Арсеній Сатаповскій. 224. — Арсеній Грекъ. 225. — Паисій Лигаридъ. 226. — Георгій Крыжаничъ. 228. — Ѳеодоръ Гривоѡдовъ. 229. — Симеонъ Полоцкій. 230. — Мисаилъ, митрополитъ. 231. — Николай Спаарій. 232. — Иоаннъ Шушеринъ. 223. — Иоакимъ, патріархъ. 234. — Сильвестръ Медвѣдевъ. 235. — Авраамъ Фирсовъ. 236. — Венедиктъ Буторинъ. 237. — Корнилій, митрополитъ. 237. — Лихуды, Иоанникій и Софроній. 238. — Никаноръ, архимандритъ. 239. — Ѳеофанъ, іеродіаконъ. 240. — Павеъ, митрополитъ. 241. — Адрианъ, патріархъ. 242. — Иона Барановъ. 242. — Игнатій, митрополитъ. 243. — Иона, архіепископъ. 244. — Аеанасій Любимовъ. 244. — Тимофей Каменевичъ-Рвовскій. 245. — Андрей Лызловъ. 245. — Евѡмій, іеромонахъ. 249. — Козма Святогорецъ. 249. — Григорій Скибняскій. 249. — *Неизвѣстный* по имени, Львовскій священникъ. 159.

Записки о лѣтописи разныхъ лицъ, частью безыменныхъ. 217. — Біографіи, составленныя разными лицами (частью безыменныхъ). 218. — Раскольничьи сочиненія. 228. — Статиръ (книга). 236. — Зеркало (книга). 248. — Лѣтопись Московская. 245. — Лѣтопись Вологодская. 245. — Біографіи и сказанія объ инокѡхъ и чудесахъ. 205. — Сынъ церковный (Русское сочиненіе). 208. — Лѣтописи и записки разныхъ лицъ (извѣстныхъ и неизвѣстныхъ). 204. — Лѣтопись Львовская. 174.

#### XVII — XVIII вѣкъ.

Иоаннъ Максимовичъ. 187. — Антоній, префектъ. 187. — Аеанасій Милославскій. 188. — Иоасафъ Кроковскій. 189. — Иосифъ Шумляевскій. 191. — Дамаскинъ, іеродіаконъ. 246. — Паревній Небоза. 246. — Иосифъ, священникъ. 248. — Палладій Роговскій. 249. — Дмитрій Ростовскій. 250. — Гавріилъ Домецкій. 251. — Рафанъ Краснопольскій. 252. — Ѳеодоръ Полетаевъ. 254. — Каріонъ Истоминъ. 255. — Іовъ, митрополитъ. 257. — Стефанъ Яворскій. 260.

Книга о Россійскихъ святыхъ. 245. — Сказаніе о различіи вѣръ: Русской, Римской, Унитской, Лютеранской и Кальвинской. 189. — Лѣтопись о войнахъ Хмѣльницкаго. 190. — Сказаніе о Римѣ и всей Италіи. 189.

## XVIII вѣкъ.

Аванасій Заруцкій. 188. — Мексимъ Пляско. 192. — Григорій Гребенка. 192. — Сильвестръ Крайскій. 253. — Іосифъ Туробойскій. 254. — Андрей Игватъевъ. 256. — Андроникъ, игумень. 258. — Теологъ, іеромонахъ. 259.

---

Повѣсть о Флорищевой пустыни и житіе митрополита Иларіона. 245.

---

# О ДРЕВНЕЙ РУССКОЙ ЛѢТОПИСИ, КАКЪ ПАМЯТНИКЪ ЛИТЕРАТУРНОМЪ.

(М. И. СУХОМЛИНОВА).

Лѣтописи принадлежать безспорно къ числу самыхъ важныхъ памятниковъ нашей древней словесности, какъ по многочисленности своей, такъ и по внутреннему достоинству. Разсѣяныя по всему пространству Россіи, онѣ не рѣдкость и въ библіотекахъ иностранныхъ: въ Парижѣ, Берлинѣ, Дрезденѣ и въ другихъ Европейскихъ городахъ находятся списки Русскихъ лѣтописей<sup>1</sup>. Достоинство содержанія лѣтописныхъ сборниковъ составляетъ причину того, что на нихъ обращали и обращаютъ особенное вниманіе при изученіи нашей старины. Въ ряду литературныхъ памятниковъ лѣтопись служитъ наиболѣе полнымъ и вѣрнымъ выраженіемъ образованности и быта нашихъ предковъ. Возникнувъ изъ требованій дѣйствительности, она шла рука объ руку съ жизнью народа, измѣняла и мѣсто, и видъ, и духъ свой съ измѣненіемъ мѣста и характера народной дѣятельности. Не случайно произошло появленіе лѣтописи, какъ памят-

---

1. Ср. Описание памятниковъ Славяно-Русской литературы, хранящихся въ библіотекахъ Германіи и Франціи, составл. С. Строзомъ. 1841. Отдѣленіе III стр. 79 и слѣд. — Несторъ, *Шлецера*. I, стр. 48.



ника литературнаго: такъ же естественно было и ея прекраще-  
 ніе. Если и допускають въ послѣднемъ обстоятельстве влияние  
 виѣшнее, мѣры запретительныя, то самое употребленіе этихъ  
 мѣръ показываетъ, что условія быта нашего стали уже иныя,  
 отличавшія его отъ періода древняго, котораго правдивымъ сви-  
 дѣтелемъ была непрерывная лѣтопись.

Непрерываемая послѣдовательность въ дѣлѣ лѣтописномъ  
 служить доказательствомъ его необходимости, вызываемой,  
 безъ сомнѣнія, временемъ и обстоятельствами. Тѣмъ охотнѣе  
 занимались составленіемъ лѣтописей и тѣмъ чаще справ-  
 лялись съ ними, чѣмъ обширнѣе былъ кругъ потребно-  
 стей, которымъ могли онѣ удовлетворять. А этотъ кругъ  
 былъ довольно значителенъ по самому существу лѣто-  
 писи — у насъ, какъ и у другихъ народовъ. Желаніе и нужда  
 отмѣчать событія, кажушіяся почему либо важными, весьма  
 естественны для человѣка, на какой бы степени образованія онъ  
 ни находился. Поэтому краткія указанія замѣчательнѣйшихъ  
 происшествій, первообразъ лѣтописей, принадлежать у многихъ  
 народовъ къ числу древнѣйшихъ памятниковъ письменности.  
 Въ первоначальномъ своемъ видѣ лѣтописныя указанія пред-  
 ставляются ни чѣмъ инымъ, какъ календарными замѣтками.  
 Народы или части ихъ, незнающіе писать, употребляютъ  
 обыкновенно «черты и рѣзы», отмѣчая ими на кускахъ дерева  
 мѣсяцы и даже дни со всѣми праздниками; такого рода кален-  
 дари извѣстны какъ на сѣверѣ, такъ и на югѣ Европы. Пись-  
 мена замѣняютъ собою черты и рѣзы, и даютъ возможность со-  
 хранить вполне воспоминаніе о достопамятныхъ дняхъ и слу-  
 чаяхъ. Въ потребности сохранить его заключается первый зародышъ  
 лѣтописей. Съ теченіемъ времени онѣ пріобрѣтаютъ все  
 болѣе и болѣе достоинства, изъ календарныхъ замѣтокъ стано-  
 вятся лѣтописями въ настоящемъ смыслѣ слова.

Возбуждаемая невольнымъ стремленіемъ человѣка удерж-  
 ать воспоминаніе о быломъ, лѣтописная дѣятельность рано  
 находитъ участіе и опору въ лицахъ, стоящихъ во главѣ  
 общества. По мѣрѣ того, какъ опредѣляется у народа об-  
 щественное устройство, возникаетъ и потребность упрочить  
 его сохраненіемъ памяти о томъ, что освящено лаврами

обычаемъ. Наши древніе князья повелѣвали вносить въ лѣтопись все, что случалось при нихъ, доброе и недоброе, съ совершенною истинною и безъ всякихъ украшеній: «первіи наши властодержцы безъ гнѣва повелѣваючи вся добрая и не добрая прилучившаяся написовати, да и прочіи по нихъ образы явлены будутъ<sup>1</sup>.» Свидѣтельство Русской лѣтописи подтверждается подобными распоряженіями правительственныхъ лицъ у различныхъ народовъ, даже самыхъ несходныхъ по общественному быту. У одного изъ древнѣйшихъ народовъ Азіи были такъ называемые исторіографы правой руки и исторіографы лѣвой руки: первые—для записыванья рѣчей государей; вторые—для записыванья ихъ дѣлъ. Совершенно такой же обычай существовалъ и на западѣ Европы. Въ средніе вѣка при дворѣ Британскомъ находились свѣдущіе люди, которые обязаны были записывать замѣчательные поступки и слова своихъ государей. Для избѣжанія лести записки эти могли быть обнародываемы не иначе, какъ по смерти уже владѣтельнаго лица и его дѣтей<sup>2</sup>. Такое сходство учрежденія въ обществахъ совершенно противоположныхъ одно другому заставляетъ искать его источника въ необходимости вѣсть лѣтопись, признаваемой правительственными лицами вообще, безъ различія народностей.

Всѣ важныя событія въ жизни народа, мѣры внутренняго управленія и сношеній внѣшнихъ вносились въ лѣтопись. Къ ней обращались въ случаѣ несогласія князей и городовъ между собою, для рѣшенія возникавшихъ тяжбъ и пріобрѣтенія отыскиваемыхъ правъ. Крамола жителей Бреста въ 1289 г. занесена по волѣ князя въ лѣтопись. «Берестыани, говоря лѣтописи языкомъ, училили блжуть коромолу»—призвали къ себѣ на княженіе Юрія Львовича вмѣсто законнаго князя Мстислава Давидовича. За это Мстиславъ уставлялъ на нихъ «ловчее», подать, какой не бывало «изъ вѣка», и велѣлъ написать такую грамоту: «Се азъ князь Мстиславъ уставляю ловчее на Берестыаны и въ вѣкъ, за нхъ коромолу: со ста по двѣ лукаѣ шелу, а

1. Русская лѣтопись по Никонову списку. Часть V, 1789, стр. 28.

2. Mémoires de littérature, tirez des registres de l'académie royale des Inscriptions et belles lettres. Tome XV. Paris, 1743, p. 387.

по двѣ овцѣ, и проч. А хто мое слово порушитъ, а станеть со мною передъ Богомъ. А вопсалъ есмь въ *лѣтописецѣ* коромолу ихъ»<sup>1</sup>. Во время спора Василя Темнаго съ Юріемъ Дмитриевичемъ о великокняжескомъ престолѣ «царь повелевъ своимъ княземъ судити князей Рускихъ, и много пребылъ межи ихъ (ихъ). Князь великій по отечеству и по деденству искаше стола своего; князь же Юрій Дмитриевичъ, дядя его, *лѣтописцы* и старыми списки и духовною отца своего»<sup>2</sup>. Подобное значеніе имѣли *лѣтописи* и въ западной Европѣ. Братъ Карла V по поводу несогласія съ патриархомъ Александрійскимъ велѣлъ внести въ *лѣтописи* поступки патриарха: «*dux Augeliianensis contra ipsam tantam indignationem concerpit, quod eidem vivae vocis oraculo inhibuit ne consiliis regiis, nec quocunque alio ubi ipse principaliter esset, compareret, statuens quod viae ejus superfluae in Annalibus dicerentur*»<sup>3</sup>. Когда въ 1408 г. возникъ споръ между герцогомъ Орлеанскимъ и графинею Неверскою о владѣніи землею Куси, судьи обратились къ *лѣтописямъ*, веденнымъ при церкви св. Діонисія (*Chroniques de Saint-Denys*), и на основаніи ихъ свидѣтельства парламентъ рѣшилъ дѣло въ пользу графини<sup>4</sup>.

Возвращаясь къ Русской словесности, замѣчаемъ, что при всей необходимости имѣть *лѣтописи*, пригодныя въ практическомъ отношеніи, древнѣйшими памятниками являются *лѣтописи*, далеко превышающія требованія одной житейской пользы. Польза общая постоянно имѣлась въ виду; но понятіе ея было гораздо обширнѣе, нежели выгода какого-либо лица или даже области, ихъ перевѣсъ надъ стороною противною. Интересы высшіе, духовные являются на первомъ планѣ въ нашей древней *лѣтописи*: благо всей земли Русской, нравственное достоинство человѣка-христіанина, благотворное дѣйствіе подвиговъ, совершенныхъ предками — вотъ предметы, которые наиболѣе занимали *лѣтописцевъ* и вызывали ихъ къ общепользующей дѣя-

1. Полное собраніе Русскихъ *лѣтописей*. Т. II, 1643, стр. 223—225.

2. Русская *лѣтопись* по Никонову списку. V, стр. 110.

3. *Mémoires tirés des registres de l'Académie des inscriptions*. Tome XV, p. 396, b.

4. Тамъ же, стр. 394—395.

тельности, какъ полагали авторы. Общій взглядъ, проникающій лѣтопись, отражается и въ частностяхъ, опредѣляя выборъ того или другаго произшествія для описанія. Такъ, говоря о жестокой казни, постигшей мучителя Феодорца, лѣтописецъ приводитъ такую причину внесенія событія въ лѣтопись: «Се же списахомъ, да не наскакають нѣщии на святительскій санъ, во его же позоветь Богъ: всякъ бо даръ свыше сходяй отъ Тебе, отца свѣтомъ. Его же благословлять человекѣци, будетъ благословенъ; его же прокленуть человекѣци, будетъ проклятъ<sup>1</sup>». Здѣсь частный случай вошелъ въ лѣтопись не только для того, чтобы сохранить память о зломъ епископѣ, погибшемъ въ 1169 году, но и съ цѣлю представить важность святительскаго сана и необходимость высшаго призванія къ нему, безъ котораго ничтожны всѣ усилія и заботы.

Довольно простаго чтенія лѣтописей, чтобы замѣтить господствующее въ нихъ направленіе. Правда, въ многочисленныхъ спискахъ ихъ встрѣчаются статьи, имѣвшія прямое отношеніе къ дѣйствительности, къ удобствамъ и выгодамъ жизни. Таковы: Русская Правда, договоры съ Греками, грамоты князей и тому подобные памятники, помѣщенные въ лѣтописяхъ. Но вмѣстѣ съ тѣмъ въ нихъ находится много другаго рода извѣстій и статей, довольно обширныхъ; къ нимъ принадлежатъ: житія святыхъ, поученія и т. д. Внесеніе ихъ въ лѣтопись показываетъ обширное значеніе послѣдней, совмѣстившей въ себѣ предметы разнородные. Подобное совмѣщеніе могло произойти только отъ цѣлей литературныхъ, отъ намѣренія лѣтописца помѣщать въ своемъ трудѣ вещи достопамятныя вообще, но предназначая его для какого либо исключительнаго употребленія; отъ желанія подѣлиться съ другими плодомъ своей начитанности и своихъ размышленій, и т. п. Составъ лѣтописи во всѣхъ извѣстныхъ доселѣ спискахъ заставляетъ признавать ее произведеніемъ литературнымъ. Съ этой точки зрѣнія разсматривается она и въ предлагаемомъ изслѣдованіи.

---

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, 152.

## I.

## СПИСКИ РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ.

При опредѣленіи свойствъ древней лѣтописи, какъ памятника литературнаго, всего надежнѣе руководствоваться самою древнею лѣтописью. Изъ разсмотрѣнія состава ея должны вытекать все положенія касательно начала лѣтописной дѣятельности у насъ, ея дальнѣйшаго хода и различныхъ видоизмѣненій. Это же разсмотрѣніе должно опредѣлить самое понятіе древней лѣтописи, ея объемъ, содержаніе и характеръ. Поэтому прежде всего необходимо указать тотъ письменный памятникъ, который имѣетъ право назваться «древнею Русскою лѣтописью», и долженъ служить главнѣйшимъ источникомъ при изслѣдованіи особенностей ея, какъ произведенія литературнаго.

Списки лѣтописей нашихъ принадлежатъ нѣсколькимъ вѣкамъ, начиная съ XIV и до XVII. Отъ первой половины XIV вѣка мы имѣемъ списокъ лѣтописи сѣверной, Новгородской. Отъ второй половины XIV вѣка — такъ называемые списки Лаврентьевскій, писанный въ 1377 году и заключающій событія до 6813 (1305) года, и Ипатьевскій, оканчивающійся 6800 (1292) годомъ. Карамзинъ назвалъ Лаврентьевскій списокъ лучшимъ и древнѣйшимъ, и мнѣніе его сдѣлалось общепринятымъ. Будучи подкрѣплено прекраснымъ изданіемъ Тимковского. Нельзя признавать Лаврентьевскій списокъ безусловно лучшимъ по внутреннему достоинству, но древность его неоспорима. Мнѣніе противное не выдерживаетъ критики. Арцыбашевъ полагалъ, что «Лаврентьевскій списокъ, не дающій знать о прибытіи Рюрика въ Ладогу и называемый древнѣйшимъ, отнюдь не таковъ», основываясь на слѣдующемъ мѣстѣ Кіевской лѣтописи подъ 1198 (1199) годомъ: князь Рюрикъ заложилъ 10 июля сѣбѣ камену подъ церковью святаго Михаила у Днѣпра, иже на Выдобычи, о нейже мнози не дерзашуша помыслити отъ древнихъ, али на дѣло ятися: 100 бо и 11 лѣтъ имать отнегъ же создана бысть церкви, и въ только лѣтъ мнози же самодержци преидоша, держашѣи столъ княженія Кіевскаго, отъ того же боголюбиваго Всеволода, иже созда церковь ту, родовъ четыри,

и ни одинъ же вослѣдова любанъ его къ мѣсту тому»<sup>1</sup>. Слѣдственно, замѣчаетъ Арцыбышевъ, Киевская лѣтопись сочинена была 1309 г. и старѣе Лаврентьевскаго списка 68 годами<sup>2</sup>. Но въ лѣтописи подожительно говорится, что сто одиннадцать лѣтъ прошло не отъ 1198 года, какъ принимаетъ Арцыбышевъ (1198 + 111 = 1309), а до 1198, т. е. до заложения стѣны отъ времени построения церкви Всеволодомъ (1198 — 111 = 1087). Арцыбышевъ руководствовался выпискою, помѣщенной у Карамзина, т. III, примѣч. 153, гдѣ заложение стѣны относится къ 1198, въ иныхъ же спискахъ о немъ упоминается подъ 1199, изъ котораго если вычтемъ 111, получимъ 1088. Дѣйствительно, подъ 1088 годомъ читаемъ: «священа бысть церкъя святаго Михаила монастыря Всеволожа»<sup>3</sup>.

Къ XV и XVI вѣкамъ относятся списки Софійской лѣтописи и Кевитбергскій. Къ XVI—XVIII в.: Воскресенскій, Ростовскій, Никоновскій.

Мы назвали только списки наиболѣе замѣчательныя; другіе же изъ извѣстныхъ принадлежатъ болѣею частью къ категоріи названныхъ нами<sup>4</sup>. Между списками: Лаврентьевскимъ, Ипатьевскимъ, Кевитбергскимъ и однородными съ ними находится весьма близкое сходство въ повѣствованіи до начала XII вѣка. Они не списаны одинъ съ другаго, а имѣли общій источникъ, какъ можно полагать по тому, что они взаимно дополняютъ себя и исправляютъ. Если въ XIV вѣкѣ было уже нѣсколько списковъ одной и той же лѣтописи, то значить самая лѣтопись составлена гораздо ранѣе. Списки Лаврентьевской категоріи, если можно допустить такое условное названіе, рѣзко отличаются отъ списковъ Новгородскихъ и содержаніемъ и способомъ изложенія. Списки: Софійскій, Воскресенскій, Никоновскій и однородные съ ними по отношенію къ древней лѣтописи, заключающіе въ себѣ повѣствованіе съ древнѣйшихъ временъ до начала XII вѣка и гораздо далѣе, составлены по спискамъ Лаврентьевской категоріи съ различнаго рода дополненіями и

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. II, 162—163.

2. Повѣствованіе о Россіи, Арцыбышева. I, 16.

3. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, 89.

4. О многочисленныхъ спискахъ Русскихъ лѣтописей см. Ученыя Записки Казанскаго университета, 1843, книжка II и III, стр. 3—53.

вставками, частью изъ древнихъ лѣтописей, частью позднѣйшими. Источникомъ ихъ служили также и лѣтописи Новгородскія. Слѣдовательно списки категорій Софійской позднѣе по составу своему списковъ двухъ первыхъ категорій. Постараемся указать нѣкоторыя замѣчательныя особенности различныхъ списковъ, на сколько это нужно для рѣшенія вопроса о древнемъ текстѣ лѣтописи. При сличеніи ограничиваемся періодомъ до начала XII вѣка, именно до 1110 года, такъ какъ съ этого времени оказывается различіе между главнѣйшими списками, дающее знать о нѣкоторомъ измѣненіи въ дѣлѣ лѣтописномъ. Оставляя списки сходные между собою до начала XII вѣка, считаемъ нужнымъ указать на взаимное отношеніе списковъ: Лаврентьевскаго (и однородныхъ съ нимъ), Новгородскихъ, Софійскихъ, Воскресенскаго, Ростовскаго, Никоновскаго.

Сличая Лаврентьевскій списокъ съ «первою Новгородскою лѣтописью», держась названія, даннаго Археографическою Комиссіею, получаемъ слѣдующія данныя.

Въ Новгородской лѣтописи, обнимающей до 1110 года 94 года, не описано сорокъ шесть лѣтъ. Изъ нихъ только восемь не описано въ Лаврентьевской лѣтописи; остальные же описаны съ большею или меньшею подробностью.

Нѣкоторыя извѣстія въ Новгородской лѣтописи представляются какъ бы сокращеніями извѣстій Лаврентьевской, или, наоборотъ, Новгородская является какъ бы источникомъ Лаврентьевской, распространившей краткую замѣтку лѣтописи Новгородской:

*Лаврентьевская лѣтопись.*

Въ лѣто 6529. Приде Брячиславъ, сынъ Изяславъ, внукъ Володимѣръ, на Новъгородъ, и зая Новъгородъ, и понмъ Новгородцѣ и имѣнье ихъ, поиде Полотьску опять; и пришедшю ему къ Судомири рѣцѣ, и Ярославъ изъ Кыева въ 7 день постиже и ту, и побѣди Ярославъ Брячислава, и Новгородцѣ во

*1-я Новгородская лѣтопись.*

Въ лѣто 6529 (1021). Побѣди Ярославъ Брячислава.

*Лаврентьевская летопись.*

роти Новгороду, а Брячиславъ бѣжа Полоцьску.

Въ лѣто 6545. Заложилъ Ярославъ городъ великій Кыевъ, у него же града суть Златая врата; заложилъ же и церковь святая Софія, митрополью, и посемь церковь на золотыхъ воротѣхъ.... И при семъ нача вѣра хрестыянская плодиться и разширати.... И бѣ Ярославъ любя церковныя уставы, и т. д. и т. д.

Въ лѣто 6569. Придоша Половци первое на Русьскую землю воевать, Всеволодъ же изиде противу имъ мѣсяца февраля въ 2 день; и бившимъся имъ, побѣдиша Всеволода, и воевавшие отъидоша. Се бысть первое зло отъ поганыхъ и безбожныхъ врагъ. Бысть же князь ихъ Искаль (Сокаль).

Въ такомъ же отношеніи между собою извѣстія подъ годами: 6547, 6551, 6562, 6568, 6575, 6576, 6586, 6599, 6601, 6605, 6609. Разница въ объемѣ повѣствованія огромная: такъ извѣстіе подъ 6601 годомъ занимаетъ въ Лавр. четыре страницы, а въ Новг. двѣ неполныя строки.

Иногда то же самое событіе описывается съ другими подробностями или въ другихъ выраженіяхъ:

*Лаврентьевская летопись.*

Въ лѣто 6524. Приде Ярославъ, и стаха противу оба подъ Днѣпра.... И воевода нача Святополчъ, ѣзда възлѣ берегъ, укарати Новгородцѣ, глаголя: «что придосте съ хромь-

*1-я Новгородская летопись.*

Въ лѣто 6545 (1037). Заложилъ Ярославъ городъ Кыевъ и церковь святая Софія.

Въ лѣто 6569 (1061). Придоша Половци первое, и побѣдиша Всеволода, мѣсяца феурара въ 2.

*1-я Новгородская летопись.*

Подъ 6524 (1016).... (Начала недостаетъ) ....а вы плотници суще, а приставимъ вы хоромъ рубити. И нача Днѣпръ мързнути. И баше Ярославу мужъ въ пріязнь у Святополка,



*Лагеритъевская летопись.*

цемъ симъ, о вы плотници суще? а поставимъ вы хоромомъ рубити напшамъ». Се слышавше Новгородци рѣша Ярославу: «яко заутра перевеземъся на не; аще кто не поведеть съ нами, сами потнемъ.» Бѣ бо уже въ заморозъ; Святополкъ стояше межи двѣма озерома, и всю ночь пилъ бѣ съ дружиною своею; Ярославъ же заутра исполчивъ дружину свою, противу свѣту перевезеся. И высѣдъ на брегъ, отрунуша лоды отъ берега, и поидоша противу собѣ, и ступишася на мѣстѣ. Бысть сѣча зла, и не бѣ лѣ озеромъ Печенѣгомъ помагати, и притиснуша Святополка съ дружиною къ озеру, и вступиша на ледъ, и обломися съ ними ледъ, и одалати нача Ярославъ, Святополкъ же бѣжа въ Лахы. Ярославъ же сѣде Кыевъ на столѣ отъни и дѣдни. И бы тогда Ярославъ Новѣгородѣ лѣтъ 28<sup>1</sup>.

Въ лѣто 6600. Предивно бысть Полотскѣ: въ мечтѣ ны бываше въ ноци тутънъ, станяше по улицы, яко челоувѣци ришюше бѣси; аще кто выльзаше изъ хоромнины, хотя видѣти, абѣ узавенъ будяше невидимо отъ бѣсовъ лавою, и

*1-я Новгородская летопись.*

и посла къ нему. Ярославъ ношью отрокъ своихъ рекъ къ нему: онъ си! что ты тому велиши творити? меду мало варено, а дружины много. И рече ему мужъ тъ: рчи тако Ярославу, даче меду мало, а дружины много, да къ вечеру влати. И разумъ Ярославъ, яко лънощъ ведитъ сѣдися; и тѣмъ вечерѣ перевозися Ярославъ съ вои на другиы полъ Днѣпра, и лодь отрунуша отъ берега, и тои ноци поидоша въ сѣцю. И рече Ярославъ дружины: знаменайтеся, довивайте сробѣ убрисы голову. И бысть сѣчи злѣ, и до свѣта побѣдица Святополка. И бѣжа Святополкъ въ Печенѣгы, а Ярославъ иде Кыеву, и сѣдъ на столѣ отца своего Володимира; и нача вое свое дѣлити: старостамъ по 10 гривнѣ, а смердомъ по гривнѣ, а Новѣгородъчемъ по 10 вѣмъ; и отпусти я домовъ вся<sup>2</sup>.

Въ лѣто 6600 (1092). Нанде рана на Полочаны, яко нѣкакѣ бяше ходити по улицамъ, яко мнѣти вои множество, а конемъ копыта видѣти; да аще кто изъ истыбы выльзеть, напроно убьешъ бываше невидимо<sup>3</sup>.

1. Полное собрание Русскихъ летописей, I, стр. 61.

2. Тамъ же, III, стр. 1.

3. Тамъ же, III, стр. 3.

*Лаврентьевская лѣтопись.*

съ того умираху; и не смяху  
излазити изъ хоромъ. Посемъ  
же начаша въ дне являтися на  
конихъ, и не бѣ ихъ видѣти  
самѣхъ, но конь ихъ видѣти  
копыта, и т. д.<sup>1</sup>

*1-я Новгородская лѣтопись.*

Подъ нѣкоторыми годами сообщаются извѣстiя совершенно  
различныя:

*Лаврентьевская лѣтопись.*

Въ лѣто 6558. Преставися  
княгиня Ярославля.

Въ лѣто 6585. Повде Изя-  
славъ въ Ляхы, Всеволодъ же  
повде противу ему. Съде Бо-  
рисъ Черниговъ мѣсяца мая  
4 день, и бысть княженя его  
8 днй, и бѣжа Тмутороканю  
къ Романови. Всеволодъ же  
иде противу брату Изяславу на  
Волынъ, и створиета миръ, и  
пришедъ Изяславъ съдѣ Кые-  
въ, мѣсяца iуля 15 день. Олегъ  
же, сынъ Святославъ, бѣ у  
Всеволода Черниговъ<sup>2</sup>.

*1-я Новгородская лѣтопись.*

Въ лѣто 6558 (1050). Родися  
Святопѣлкъ.

Въ лѣто 6585 (1077). Пре-  
ставися Оедоръ, архиепископъ  
Новгородскыи.

Различiе въ выборѣ событiй зависитъ большею частью отъ  
мѣстности лѣтописцевъ. Житель Кiева болѣе обращаетъ внима-  
нiе на то, что происходило близко его родины, въ южной Рос-  
сiи; Новгородецъ болѣе интересуется событiями сѣверной Руси  
и въ особенности самого Новгорода. Подъ 6616 г. Лаврентьев-  
ская лѣтопись говоритъ о построенiи церкви Кiевскихъ, а Нов-  
городская объ украшенiи св. Софiи. Св. Софiя имѣла большое  
значенiе въ исторiи Новгорода, и въ лѣтописи Новгородской съ  
точностью упоминаются обстоятельства, касающiяся Софiйскаго  
храма. Не смотря на обычную краткость выраженiя, рѣзко от-

1. Тамъ же. I, стр. 92.

2. Тамъ же. I, стр. 85.

личающую лѣтопись сѣверную отъ южной, Новгородская лѣтопись не скупится на подробности, когда рѣчь идетъ о св. Софiи. Подъ 6553 г. сказано въ Лаврентьевской: «заложѣ Володимерь святыю Софью Новѣгородѣ». Въ Новгородской извѣстіе этого года читается полнѣе: «съгорѣ святая Софiя, въ субботу, по заутрѣни, въ часъ 3, мѣсяца марта въ 15. Въ то же лѣто заложена бысть святая Софiя, Новѣгородѣ, Володимиромъ княземъ». При разсказѣ о несчастiи, постигшемъ Новгородъ, въ Лаврентьевской лѣтописи господствуетъ тотъ же спокойный тонъ, которымъ отличается все повѣствованіе. Но иначе передаетъ печальную вѣсть лѣтопись Новгородская; горестное чувство высказывается въ ней живо, хотя сжатый разсказъ, соответствующій характеру самой лѣтописи, не даетъ простора для изліянія душевныхъ движеній. Подъ 6574 (1066) въ Лаврентьевской лѣтописи такъ говорится о взятiи Новгорода: «заратиса Всеславъ, сынъ Брячиславъ, Полочскѣ, и зая Новѣгородъ, Ярославичи же тріе, совокупивше вои, идоша на Всеслава, зимѣ супци велицѣ», и т. д.<sup>1</sup> Изъ ряда извѣстій Лаврентьевской лѣтописи въ Новгородской находится только одно — самое взятiе Новгорода, безъ дальнѣйшаго хода войны: «приде Всеславъ и взя Новѣгородъ, съ женами и съ дѣтми. И колоколы съима у святыя Софiѣ. О велика бяше бѣда въ часъ тыи! И понекадила съима». Впрочемъ различіе тона и способа выраженія никакъ нельзя приписать намѣренному равнодушiю лѣтописцевъ къ судьбѣ другаго края своего отечества. Количество свѣдѣній о Новгородской исторiи, находящихся въ Лаврентьевской лѣтописи, служитъ доказательствомъ участiя авторовъ ея къ событіямъ сѣверной Руси. Въ свою очередь Новгородская лѣтопись не забываетъ Кіева, и иногда сообщаетъ о Кіевскихъ дѣлахъ то, чего не отмѣчено и въ лѣтописи Лаврентьевской. Подъ 6617 (1109) г. въ Лаврентьевск.: «престависа Евпракся, дщи Всеволожа, мѣсяца іулія въ 10 день, и положена бысть въ Печерскомъ монастырѣ у дверей, яже ко угу; и сдѣлаша надъ нею божонку, идѣже лежитъ тѣло ея. Въ то же лѣто мѣсяца декабрия въ 2 день Дмитръ Изоровичъ взя вежѣ Половечскыѣ у

1. Тамъ же. I, стр. 71.

Дону». Въ Новгородской подѣ тѣмъ же годомъ: «бысть вода велика въ Днѣпрѣ, и въ Деснѣ, и въ Припетѣ. И кончаша трыпезницю *Печерскаго* монастыря. Въ то же лѣто заложена бысть перкы княземъ Святопѣлкомъ, *Кыюль*. Здѣсь Новгородская лѣтопись дополняетъ Лаврентьевскую, какъ въ иныхъ случаяхъ Лаврентьевская дополняетъ Новгородскую. Въ послѣдней: «въ лѣто 6560 (1052) преставися Володимиръ, сынъ Ярославъ, въ Новѣгородѣ, мѣсяца октября въ 4». Въ Лаврентьевск.: «пре- ставися Володимиръ, сынъ Ярославъ старѣйшій, Новѣгородѣ, и положенъ бысть въ святѣй Софѣи, юже бѣ самъ содалъ».

Отъ лѣтописей Новгородской и Лаврентьевской переходимъ къ находящимся съ ними въ связи сборникамъ *Софійскимъ*. Составъ такъ называемой 1-й Софійской лѣтописи показываетъ, что образцомъ ея былъ списокъ Лаврентьевской категоріи. Въ ней описываются большею частью тѣ же предметы, въ такой же послѣдовательности и съ такою же полнотою, какъ и въ Лаврентьевской. Тѣмъ не менѣ очевидны несходство между ними и позднѣйшій составъ Софійской. Въ текстѣ ея находится нѣсколько вставокъ; недостаетъ нѣсколькихъ извѣстій, но вмѣстѣ съ тѣмъ есть и такія, которыя не отмѣчены въ Лаврентьевской; нѣкоторые описанія сокращены, другія добавлены. Послѣднія заставляютъ полагать, что при составленіи обѣихъ лѣтописей отчасти одними и тѣми же источниками пользовались не одинаково; отчасти же употребляли и различные источники. Передъ началомъ повѣствованія съ означеніемъ годовъ, т. е. передъ словами «въ лѣто 6360. Наченшу Михаилу царствовати, начася прозывати Русская земля», вставлены двѣ небольшія статьи. Въ одной говорится, что Кіевъ получилъ названіе отъ Кія, какъ Римъ отъ царя Рима, Антиохія отъ Антиоха, Селевкія отъ Селевка, Александрія отъ Александра. О Кіѣ сказано: «его же древле нарицають перевозника бывша, нини же яко и довы дѣяше около града своего», а нѣсколько выше повторены слова Лаврентьевской лѣтописи: «ини же не съвѣдуше глаголють, яко Кій есть перевозникъ былъ». Вторая вставка носитъ заглавіе: «о началѣ

Русская земля и о князяхъ, како и откуда быша». Въ ней упоминается о счастливыхъ былыхъ временахъ, когда князя не собирали большихъ имѣній, не налагали вѣрь и продажъ; дружина воевала чужія земли; жены ходили въ серебрѣ и не носили золотыхъ обручей. Но «за наше несмытство — замѣчаетъ лѣтописецъ, современный Монгольскому игу — наведъ Богъ на ны погарыя, а и скоты наши, и села наша, и имѣнія за тѣми суть; а мы злыхъ своихъ не оставемъ».

Годы 6510—6518 не описаны въ Софійской лѣтописи; въ Лаврентьевской подъ двумя изъ нихъ краткія извѣстія: «въ лѣто 6511. Преставися Всеславъ сынъ Изяславль, внукъ Володимерь. Въ лѣто 6515. Перенесени святѣи въ святую Богородицю». Наоборотъ, подъ 6375 годомъ, не описаннымъ въ Лаврентьевской, въ Софійской замѣтка: «тишина бысть».

Извѣстіе подъ 6599 есть самое сжатое сокращеніе повѣствованія Лаврентьевской лѣтописи— о перенесеніи мощей св. Феодосія. Такое же сокращеніе и въ извѣстіяхъ 6601 г. и 6605 года, подъ которыми помѣщенъ рассказъ Василія, внесенный въ Несторову лѣтопись. Съ другой стороны нѣкоторые годы описаны въ Софійской подробнѣе. Такъ подъ 6529 (1021) г. въ Лаврентьевской: «приде Брячиславъ, сынъ Изяславль, внукъ Володимерь, на Новъгородъ, и зая Новъгородъ, и пр. (см. выше, стр. 12). Въ Софійской: «Поиде Брячиславъ князь, сынъ Изяславль, внукъ Володимеровъ, съ вои изъ Полотьска на Новъгородъ, и взя Новъгородъ, и поимъ Новгородци, и имѣніе ихъ, и весь полонъ и скоты, повде къ Полотьску. И пришедшо ему къ Судимирѣ рѣцѣ, великій же князь Ярославъ слышавъ ту вѣсть, и совкупи вои многи, изъ Кіева въ седмый день постиже ту, и побѣди Брячислава, а Новгородци отпусти къ Новугороду, и полонъ отъ него отъя, елико бяше Новгородскія волости; а Брячиславъ бѣжа къ Полотьску. И отътолъ призва къ себѣ Брячислава, и давъ ему два города Вьсвячь и Видбескъ, и рече ему: «буди же со мною заодинъ». И воеваше Брячиславъ съ великимъ княземъ Ярославомъ вся дни живота»<sup>1</sup>. Въ такомъ же видѣ это извѣстіе находится и въ Никоновской лѣтописи.

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. V, стр. 134.

Дополненія къ лѣтописи Лаврентьевской заимствованы преимущественно изъ лѣтописей Новгородскихъ. Таковы извѣстїя подь 6538, 6586 и другими годми. Въ Лаврентьевской «въ лѣто 6538 (1030) Ярославъ Бѣлый князь. И родися Ярославу 4-й сынъ, и нарече имя ему Всеволодъ. Семъ же лѣтъ иде Ярославъ на Чюдь, и побѣди я, и постави градъ Юрьевъ. Въ се же время умре Болославъ великий въ Лясѣхъ, и бысть мятежъ въ земли Лядскѣ: вставше людье избѣша епископы, и поны, и бояры своя, и бысть въ нихъ мятежь»<sup>1</sup>. Въ Новгородской второй: «въ лѣто 6538. Преставися архіепископъ Акимъ Новгородскій, и быше ученикъ его Ефремъ, же ны учаешъ»<sup>2</sup>. Въ Софійской: «въ лѣто 6538. Великий князь Ярославъ Бѣлый князь. Того же лѣта родися Ярославу четвертый сынъ, и нарече имя ему Всеволодъ. Того же лѣта иде великий князь Ярославъ на Чюдь, и побѣди я, и постави градъ Юрьевъ. И приде къ Новугороду, собра отъ старость и поповыхъ дѣтей 300 учити книгамъ. Того же лѣта преставися архіепискупъ Ноугородскій Акимъ; быше ученикъ его Ефремъ, же ны учааше. Въ се же время умре князь великий Болеславъ въ Лясѣхъ, и бысть мятежъ въ земли Лятской, и вставше людие, избѣша епискупы, и попове, и бояре своя»<sup>3</sup>. Все это и въ такомъ же порядкѣ помѣщено и въ Никоновской.

Въ Софійской больше заимствованій изъ хроникъ Византійскихъ, нежели въ Лаврентьевской, что составляетъ новую черту сходства съ Никоновской. Но въ послѣдней выписки изъ Греческихъ лѣтописей пространныя, а въ Софійской ограничиваются нѣсколькими строками или даже словами. Обширное описаніе событій 6479 (971) года начинается въ Лаврентьевской словами: «приде Святославъ въ Переяславецъ, и затворишася Болгаре въ градѣ»<sup>4</sup>, а въ Софійской: «царьствова Василей и Коньстантинъ въ Цариградѣ. И приде Святославъ въ Переяславецъ, и затворишася Болгаре въ градѣ»<sup>5</sup>. Подь 6376 (868) г.

1. Тамъ же. I, стр. 64.

2. Тамъ же. III, стр. 122.

3. Тамъ же. V, стр. 136.

4. Тамъ же. I, стр. 29.

5. Тамъ же. V, стр. 108.

въ Лаврентьевской: «Поча царствовати Василій»<sup>1</sup>; въ Софійской: «нача царствовати Василіе, сынъ Михайловъ, лѣтъ 18 и мѣсяць 11. При семъ трусь бысть въ Цариградѣ 40 днѣй, почень на святаго Полуекта»<sup>2</sup>.

Особенность состава Софійской лѣтописи обозначается въ способѣ занесенія отдѣльныхъ повѣствованій. Такъ статьи, названныя въ рукописи: «убіеніе Бориса князя» и «убіеніе Глѣбово»<sup>3</sup> суть полныя выписки изъ Сказанія о Борисѣ и Глѣбѣ, приписываемаго монаху Іакову. Въ Лаврентьевскомъ тѣ же выписки значительно сокращены. Разсказъ о Варягѣ и сынѣ его<sup>4</sup>, пострадавшихъ въ 983 году за вѣру, изложенъ въ Софійскомъ соображеніи съ повѣствованіемъ, находящимся въ прологахъ, и т. п. Во многихъ спискахъ Софійской лѣтописи находятся: Русская Правда, Судебникъ царя Константина, и другія вносимыя статьи.

Названіе Софійскаго временника дается въ рукописяхъ и лѣтописи *Воскресенской*; но она представляетъ значительныя отличія отъ Софійской. Гораздо болѣе сходства имѣетъ она до начала XII вѣка съ Лаврентьевскою и Ипатьевскою, отличаясь отъ нихъ позднимъ составомъ и большимъ количествомъ вставокъ. Оканчивается 1347 годомъ. Съ Новгородскими же лѣтописями сходства не представляетъ. Она напечатана въ 1793 г. при Академіи Наукъ съ рукописи, принадлежащей Академіи и называющейся: «Лѣтописецъ Воскресенскій»; по каталогу, напечатанному въ 1818 г., значится подъ № 10. Изданіе сдѣлано съ соблюденіемъ самаго близкаго сходства съ рукописью. Удержаны даже явныя ошибки писцовъ и знаки препинанія, затрудняющіе чтеніе. Только сокращенія, надстрочные знаки и буквы, которыхъ нѣтъ въ гражданской печати, замѣнены полнымъ написаніемъ словъ и буквами употребительными. Въмѣсто: бы<sup>ѣ</sup>, ра<sup>ѣ</sup>, егынъпъ, властодрѣжца, какъ въ рукописи, напеча-

1. Тамъ же. I, стр. 9.

2. Тамъ же. V, стр. 89.

3. Тамъ же. V, стр. 125 и слѣд.

4. Тамъ же. V, стр. 113—114.

тано: бысь, рядъ, Египъпя, властодръжъца. Но буквы употребительныя оставлены безъ перемѣны и въ очевидныхъ неpravильностяхъ, какъ напримѣръ: «посла къ Богволодоу (=Роговолоду) Полотъцкомоу»; «Игорь совокупи воды (=вои) многи Варяги Русь и Поляне и Словѣны и Кривичи». Чтобы видѣть, до какой степени простиралась точность издателей даже въ знакахъ препинанія, приведу нѣсколько строкъ, по рукописи и по печатному изданію.

*Рукоп.* (л. 124).

Поланомъ же живущимъ ѿ себѣ. и владѣющимъ роды свои. иже и до сее братии бѣахоу Поляне. и живяху кождо на своихъ мѣстѣ с родомъ своимъ и быша три братіа....

*Печатн.* (1, стр. 63).

Полянѣмъ же живущимъ о себѣ. и владѣющимъ роды свои. еже и до сее братии бѣяхоу Поляне. и живяху кождо на своихъ мѣстехъ с родомъ своимъ и быша три братіа....

Въ рукописи отдѣлены одно отъ другаго только тѣ слова, между которыми есть знакъ препинанія; остальные писаны слитно. Къ изданію не приложено рѣшительно никакихъ объясненій или замѣтокъ; нѣтъ даже предисловія, такъ что самое имя издателя остается неизвѣстнымъ. Новое изданіе Воскресенской лѣтописи готовится Археографическою Комиссіею въ ожидаемомъ VII томѣ Полнаго собранія Русскихъ лѣтописей<sup>1</sup>.

Въ число рукописей, по которымъ издается Воскресенская лѣтопись, включенъ списокъ *Ростовскій*. По составу своему онъ весьма любопытенъ, и потому считаемъ нужнымъ сказать о немъ подробнѣе, тѣмъ болѣе, что онъ еще не извѣстенъ въ печати. «Ростовскій лѣтописецъ» писанъ въ концѣ XVII вѣка; принадлежалъ нѣкогда князю Сергію Дмитріевичу Кантемиру; подаренъ имъ Бантышъ-Каменскому, отдавшему рукопись на

1. Воскресенскій списокъ описанъ г. Перевощниковымъ въ его сочиненіи о Русскихъ лѣтописяхъ и лѣтописателяхъ по 1240 годъ. Гораздо подробнѣе описанъ онъ въ Библиографическомъ обзорѣ Русскихъ лѣтописей, *Д. Пальмова*, 1830, стр. 75—84. Г. *Погодинъ* говоритъ о Воскресенскомъ спискѣ въ своихъ Наблюденіяхъ, замѣчаніяхъ и лекціяхъ о Русской исторіи, IV 71—75.



всегда Коллегіи иностранныхъ дѣлъ. Теперь Ростовскій списокъ принадлежитъ Московскому Архиву Министерства иностранныхъ дѣлъ, и оттуда взять на время въ Археографическую комиссію. Извѣстіемъ подь 7047 годомъ объ уродѣ о двухъ головахъ и четырехъ ногахъ, рожденномъ въ Новгородѣ, прерывается хронологическая послѣдовательность. Непосредственно за этимъ извѣстіемъ слѣдуетъ: «в лѣто 6956. Бысть брань между митрополитомъ Геронтиемъ и Вассьяномъ» и т. д. Далѣе идутъ другія извѣстія, и за описаніемъ прибытія Іоанна IV въ Новгородъ помѣщена «о началѣ Рѣси выписка из печатнаго исторіа Кіевскаго». Потомъ повѣствованіе о различныхъ происшествіяхъ, частью въ хронологическомъ порядкѣ, частью отдѣльными статьями, до кончины Θεодора Алексѣевича. Далѣе вписаны ярлыки, нѣсколько другихъ статей, какъ то: житіе князя Іосафа, и наконецъ сказаніе «о царѣ Казаринѣ и его царицѣ», которымъ и заключается рукопись.

Отличительнымъ внѣшнимъ признакомъ Ростовскаго списка можно считать: красивое письмо, раздѣльное написаніе словъ и употребленіе знаковъ препинанія. Въ другихъ спискахъ обыкновенно употребляется одна точка, въ разныхъ значеніяхъ, или же и двоеточіе въ значеніи теперешней точки. Въ Ростовскомъ есть и точки, и запятая, и точки съ запятыми, и двоеточія, и знакъ восклицательный, постоянно слѣдующій за глаголомъ: *удивляться*. Вотъ примѣръ изъ описанія путешествія Апостола Андрея: «и поиде по Днепру в верхъ и приде в Слованы, идѣже нѣтъ великій Новъградъ. и видѣ тѣ люди сѣщія како есть обычаи имѣт, и како мыютса в бани: и ѡдивиса имѣ! и иде в Вараги, и приде въ Римъ, и исповѣда елико научи, и елико видѣ. и рече имѣ: дивно видѣх землю Словенскѣ, идѣщѣ ми сѣмо. видѣх бани древланы, и в них много каменій, и пережгут камен той рѣмано, и идѣт в баню и разволоктса и будѣт назн, и облиютса квасом кислым. и возмѣт на са прѣтіе младое, и біютса сами. и того са добіют, едва излѣзут еле живи, и облиютса водою стѣдовою, и тако оживутъ, и то творатъ по вса дни, не мѣчими пиким же: но сами са мѣчат. и то творатъ омовеніе себѣ, а не ѣченіе: и то слышавше Римлане дивлахѣса! Андрееви же бывшу в Римѣ», и т. д.

По содержанию своему Ростовскій списокъ представляется позднѣйшею переработкою Воскресенскаго. Во многомъ между обоими списками совершенное сходство и въ расположеніи частей, и въ самыхъ выраженіяхъ. Но, держась текста Воскресенской лѣтописи, Ростовскій списокъ въ иныхъ случаяхъ дополняетъ ее новыми извѣстіями, въ другихъ сокращаетъ ее разсказъ или вовсе пропускаетъ цѣлыя статьи.

Списокъ начинается перечнемъ лѣтъ, слѣдующихъ непосредственно за заглавіемъ: «Лѣтописецъ»: отъ Адама до потопа лѣтъ 2242; отъ потопа до раздѣленія языковъ 530, и т. д. Изъ Русскихъ происшествій отмѣчены приходъ Рюрика и крещеніе Русской земли: «а въ Россіи нача княжити Рюрикъ 6370. Отъ предложенія книгъ до крещенія Россіанъ 123. А отъ крещенія до конца 7-я тысящи лѣтъ 504». За тѣмъ идетъ «повѣсть временныхъ лѣтъ» съ различными измѣненіями сравнительно съ текстомъ списковъ болѣе древнихъ.

Добавленія въ родѣ слѣдующихъ: Въ Воскресенскомъ читаемъ: «О Оугрѣхъ. В лѣто 6406. Идоша Оугри мимо Киевъ горою»<sup>1</sup> и т. д. Въ Ростовскомъ: «О Угрѣхъ. В лѣто 6395. Леонъ црѣтова снъ Василіевъ, иже и Левъ прозвася и братія его Александръ, иже царствоваста лѣт 25. Вкупѣ се лѣта собираютца: отъ перваго лѣта Олгова, понеже седѣ в Киевѣ, и пр. Здѣсь помѣщены: перечень лѣтъ до битвы при Калкѣ; имена князей, отъ дѣтей Владимира Мономаха до сына Іоанна III, князя Івана, и названія митрополій Греческихъ и епископій Русскихъ. Начало этого добавленія находится въ Лаврентьевской лѣтописи: «Въ лѣто 6395. Леонъ царствова, сынъ Васильевъ, иже Левъ прозвася, и братъ его Олександръ, иже царствоваста лѣтъ 20 и 6»<sup>2</sup>. Все остальное — въ Софійской первой лѣтописи подъ 1395 годомъ и далѣе до 6406 г.<sup>3</sup>

Въ Воскресенскомъ спискѣ: «В лѣто 6558. Священна церковь святая Соеня в Новѣгородѣ на въздвиженіе честнаго креста, повелѣниемъ великаго князя Ярославъ. Того же лѣта пре-

1. Русская лѣтопись съ Воскресенскаго списка. I часть, 1793, стр. 76.

2. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, 10.

3. Тамъ же. V, 90—91.

ставился княгини Ярослава Оев. 10. В лѣто 6559. Постави Ярославъ Дариона (= Иларіона) митрополитомъ Русинамъ святѣи Соєии в Киевѣ собравъ епископы. В лѣто 6560. Преставился князь великии Володимерь Ярославичъ в Новѣ городѣ», и пр.<sup>1</sup>. Вь Ростовскомъ: «въ лѣто 6558. бѣщена бысть црковь бѣтыя Софїи въ Новѣ городѣ, на воздвиженіе честнаго креста повелѣніемъ великаго князя Ярослава и сына его Владиміра. Святїи архїепископъ Лука Новгородскїй, а дѣлаша ю 7 лѣтъ, а служили въ ту 7 лѣтъ священницы во Іоакимѣ и Анны. И устройвъ церковь, приведоша иконописцы изъ Царя града, и начаша подписывати церковь и во главѣ написаша образъ Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа со благословяшею рукою, и во утрїй день видѣ архїепископъ Лука образъ Спасовъ не благословяшею рукою. Писцы же писаша по 3 утра, на 4-е же утро гласъ бысть отъ образа Господня, глѣющъ: писари, писари, о писари, не пишете мене со благословяшею рукою, но пишете мене сжатою рукою: азъ бо въ той рупцѣ моей держу Новъ градъ, и егда рука моя распрострется, тогда будетъ скончаніе Нову граду. Того же лѣта преставился княгиня Ярослава Февраля въ 10 день. Вь лѣто 6559 постави Ярославъ митрополита Иларіона Русина во святѣи Софїи Киеву, собравъ свои епископы. И сѣ да скажемъ, чєсо ради прозвася печерскїй монастырь. Боголюбивому князю Ярославу любящу Берестовое», и т. д. — все сказаніе о началѣ Печерскаго монастыря, заключающееся словами: «се же написахомъ и положихомъ, въ кое лѣто поча быти монастырь сей, и что ради зовется Печерскїй, а о житїи Θεодосїевѣ паки скажемъ». Добавленіе подъ 6558 г. читается въ Новгородской 3-й лѣтописи<sup>2</sup>, а подъ 6559 г. повѣсть о монастырѣ Печерскомъ въ томъ же видѣ — въ Лаврентьевской лѣтописи<sup>3</sup>. Добавленія подъ 6568 (6567), 6578 и другими годами — о епископахъ Новгородскихъ: Лукѣ, Θεодорѣ и др. заимствованы изъ Новгородскихъ лѣтописей<sup>4</sup>. Изъ при-

1. Лѣтопись съ Воскресенскаго списка. I, 188.

2. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. V, 211.

3. Тамъ же, I, 67—69.

4. Тамъ же. III, 122, 212 и др.

веденныхъ данныхъ можно видѣть, что Ростовскій списокъ составлялся при помощи троякаго рода списковъ: прежде всего Воскресенскаго, потомъ списковъ Лаврентьевской категоріи и Новгородскихъ.

Бесѣда Греческаго миссіонера съ Владиміромъ, во всей подробности внесенная въ списокъ Воскресенскій, занимая тамъ 14 страницъ<sup>1</sup>, передана въ Ростовскомъ въ нѣсколькихъ строкахъ. А именно: «нача філософъ глѣти ѿ начала нбѣ и земли вса по раду, ѿ Адама до потопа, ѿ потопа до преселенія Вавулонскаго, ѿ преселенія Вавилонскаго до Дѣла цѣра и до Авгѣста и до Рѣтва Хрѣтова, и до крѣшенія его и до стрѣти Гдѣни, и воскрѣніи и на нбса возшествіи. Семѣ же глѣощѣ, Владиміръ же сладцѣ послѣшаше. И рече Владиміръ: что ради ѿ жены родиса» и пр. Отсюда рассказъ сходенъ съ помѣщеннымъ въ Воскресенскомъ спискѣ.

Пропущено въ Ростовскомъ все то, что находится въ Воскресенскомъ до начала временника Нестора. Выпущены: статья о Кіѣ, основателѣ Кіева, подобно Антиоху, основателю Антиохіи, и обращеніе къ читателямъ<sup>2</sup> — вставки, находящіяся и въ Софійской лѣтописи; доказательство родства Рюрика съ Августомъ; похвала Владиміру Святому и т. п.<sup>3</sup>.

Къ спискамъ позднѣйшимъ относится, не столько по составу, сколько по языку, списокъ *Никоновскій*. По составу своему онъ представляетъ много общаго со списками древними, хотя и не можетъ быть включенъ въ ихъ число. Въ Никоновскомъ рядъ погодныхъ извѣстій и отдѣльныя статьи, внесенныя въ лѣтопись, находятся въ томъ же видѣ, какъ и въ Лаврентьевскомъ. Изъ отдѣльныхъ частей можно указать на повѣсть о началѣ Печерскаго монастыря и на сказаніе о Борисѣ и Глѣбѣ. Последнее изложено совершенно одинаково въ обоихъ спискахъ; чего нѣтъ въ Лаврентьевскомъ, а есть въ другихъ: Ипатьев-

1. Лѣтопись съ Воскресенскаго списка. I, 126—140.

2. Тамъ же. 69—70.

3. Руская лѣтопись съ Воскресенскаго списка. I, стр. 71—72, 161—162 и др.

скомъ, Хлѣбниковскомъ и т. д., того нѣтъ и въ Никоновскомъ. Описание однихъ и тѣхъ же событій въ Никоновскомъ иногда подробнѣе, нежели въ Лаврентьевскомъ, что указываетъ отчасти на большее число источниковъ, отчасти же на позднѣйшую редакцію. Въ первомъ случаѣ Никоновскій списокъ можетъ служить дополненіемъ Лаврентьевскому. Такъ годы 6372, 6373, 6375 и другіе, не описанные въ Лаврентьевскомъ, описаны въ Никоновскомъ. Подъ 6375 г. отмѣчены слѣдующія событія: «возвратиса Аскольдъ и Диръ от Царяграда в мале дружине, и бысть в Кieve плачь велиі. Того же лѣта бысть в Кieve гладъ велиі. Того же лѣта избиха множество Печенегъ Осколдъ и Диръ. Того же лѣта избежаша от Рюрика из Новгорода в Кieve много Новгородцкихъ мужей»<sup>1</sup>. Подобныя замѣтки дѣлаются обыкновенно во время близкое къ событію: въ XVI вѣкѣ нельзя было записать по памяти, что въ 867-мъ году былъ голодъ въ Кіевѣ.

Замѣчательная особенность Никоновскаго списка въ сравненіи съ другими состоитъ въ большомъ числѣ пространныхъ выписокъ изъ Греческихъ хроникъ. Одна выписка подъ 1054 годомъ помѣщена на шести печатныхъ страницахъ, между тѣмъ какъ Русскія событія этого года занимаютъ не болѣе одной страницы.

Языкъ Никоновскаго списка новѣе языка списка Лаврентьевскаго. Въ этомъ легко убѣдиться изъ сравненія разсказа ихъ объ одномъ и томъ же предметѣ. Въ Лаврентьевскомъ: «Володимеръ же великимъ мужемъ створи того и отца его. Володимеръ же възвратиса въ Кieve съ побѣдою и съ славою великою.... Повелѣ исковати лжицѣ сребрены ясти дружину, рекъ сице, яко сребромъ и златомъ не имамъ налѣзти дружины, а дружиною налѣзу сребро и злато, якоже дѣдъ мой и отецъ мой доискася дружиною злата и сребра. Бѣ бо Володимеръ любя друживу, и съ ними думая о строивъ земленѣмъ, и о ратехъ, и уставѣ земленѣмъ. И бѣ жива съ князи околними миромъ.... и бѣ миръ межю ими и любви. Живаше же Володимеръ въ страстѣ

1. Русская лѣтопись по Никонову списку. I, 17.

Божьи»<sup>1</sup>, и т. д. Въ Никоновскомъ: «Сотвори отрока того великимъ велможею, такожь и отца его великимъ величествомъ почете, и весь родъ его. И иде в Киевъ радуяся со славою и побѣдою.... Бѣ же Володимерь милостивъ и щедръ и даровитъ, и сме слово присно глаголя, яко серебромъ и златомъ не имамъ добыти дружины, но дружиною добуду серебра и злата. И сиче зело любляше Владимерь дружину, и с ними думая о божественней державе Руской, и о всемъ земскомъ устроениі. Живяше же в мире и в любви и со окольными странами, и с короли.... і бѣ любя Володимерь зело божественныхъ словесъ прочитание, и сихъ сладостию много наслаждашеса; и бѣ всегда в страсе божественнемъ, и в тихости, и во умилениі, и в слезахъ; и ко всѣмъ челоуѣкомъ кротость и тихость велия»<sup>2</sup>.

Никоновскій списокъ простирается до 1630 года. Онъ изданъ при Академіи Наукъ, въ 8 частяхъ, 1767—1792 г. Изданіе перваго тома и предисловіе къ нему принадлежатъ Шлецеру; сотрудникомъ Шлецера при изданіи былъ академическій переводчикъ Башиловъ.

На основаніи предложеннаго сличенія нѣсколькихъ списковъ можно сдѣлать слѣдующіе выводы:

1) Большею, сравнительно съ другими, древностью состава отличаются списки Лаврентьевской категоріи и Новгородскіе, а потому въ этихъ двухъ родахъ списковъ надобно искать текста древней лѣтописи.

2) Списки Лаврентьевской категоріи и Новгородскіе составлены независимо одни отъ другихъ: поэтому можно допустить одинаково древнее появленіе лѣтописной дѣятельности на югѣ и на сѣверѣ Россіи, въ Киевѣ и въ Новгородѣ. Древнѣйшій списокъ Новгородскихъ лѣтописей начинается 1016 годомъ, слѣдовательно въ немъ недостаетъ 163 лѣтъ сравнительно съ Лаврентьевскимъ, начинающимъ счетъ лѣтъ съ 852 года. Притомъ въ Новгородскомъ сохранились только краткія замѣтки о событіяхъ древняго періода, а весьма часто выставлены

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, 53 и 54.

2. Руская лѣтопись по Никонову списку. I, стр. 107 и 109.

одни годы вовсе без отмѣтокъ, между тѣмъ какъ въ Лаврентьевскомъ подробныя описанія расположены послѣдовательно, образуя одно цѣлое. Поэтому древняя лѣтопись во всей полнотѣ и какъ литературное произведеніе можетъ быть изучаема преимущественно по спискамъ Лаврентьевской категоріи, а не по Новгородскимъ.

3) Такъ какъ въ спискахъ древнѣйшихъ по составу и независимыхъ одинъ отъ другаго: Лаврентьевскомъ, Кенигсбергскомъ, Ипатьевскомъ и др., текстъ лѣтописи до начала XII вѣка одинъ и тотъ же, а въ послѣдствіи къ нему присоединяются добавленія и вставки, то его должно признать наиболѣе близкимъ къ первоначальной лѣтописи. Говорю: наиболѣе близкимъ, потому что со времени написанія древней лѣтописи до XIV вѣка, къ которому относятся древнѣйшіе списки, текстъ ея очевидно подвергся нѣкоторымъ измѣненіямъ отъ переписчиковъ и составителей сборниковъ. Кто знакомъ съ нашей древней словесностью, тотъ знаетъ, до какой степени списки ея произведеній принимаютъ отпечатокъ времени, образоваемости и даже мѣстнаго говора переписчиковъ.

4) Позднѣйшіе списки составлены подъ вліяніемъ двухъ главныхъ источниковъ: древнихъ отечественныхъ лѣтописей и Византійскихъ хроникъ. Изъ Русскихъ лѣтописей источниками служили преимущественно списки Лаврентьевской категоріи, и къ нимъ уже прибавлялись свѣдѣнія, заимствованныя изъ лѣтописей Новгородскихъ.

Изъ всего этого слѣдуетъ, что

5) Названіе «древней Русской лѣтописи» всего справедливѣе можно придать повѣствованію до начала XII вѣка, преимущественно по тексту списковъ Лаврентьевской категоріи. Признавая достоинство древней редакціи, мы вовсе не отвергаемъ важности списковъ позднѣйшихъ. Въ Никоновскомъ, Воскресенскомъ и другихъ находится много такихъ извѣстій, которыя пропущены въ Лаврентьевскомъ, Ипатьевскомъ и п., и признаются вполне достовѣрными. Мы полагаемъ только, что списки Лаврентьевской категоріи превосходятъ другіе меньшею примѣсью посторонняго разсказа къ древнему, меньшимъ количествомъ вставокъ, а равно и древностью состава. Такимъ обра-

зомъ списки Лаврентьевской категоріи имѣютъ преимущество передъ другими не только по своей древности, но и по содержанию, по достоинству не только внѣшнему, но и внутреннему.

Для вѣрной оцѣнки внутренняго достоинства древней лѣтописи необходимо подробное обзорѣніе ея состава. Обращаемся теперь къ этому обзорѣнію, какъ къ главной задачѣ нашего труда.

## II.

### НАЧАЛО И ХОДЪ ЛѢТОПИСАНІЯ ВЪ РОССИИ.

Разсматривая составъ древней лѣтописи, замѣчаемъ, что большая часть и событій древнихъ и событій относительно позднѣйшихъ описана однимъ и тѣмъ же авторомъ. При описаніи двухъ съ половиною вѣковъ не замѣтно, при немногихъ исключеніяхъ, рѣзкаго различія ни въ духѣ разказа, ни во взглядѣ лѣтописца, ни въ способѣ выраженія. Кромѣ того есть частныя указанія на то, что и свѣдѣнія о временахъ самыхъ древнихъ внесены въ лѣтопись въ томъ видѣ, какой придалъ имъ лѣтописецъ XI—XII вѣка. Событія, напримѣръ, временъ Олега, въ томъ видѣ, какъ они находятся въ древнихъ спискахъ лѣтописи, не могли быть внесены въ нее ранѣе второй половины XI вѣка. Подъ 882 годомъ говорится: «се же Олегъ нача города ставити, и устави дани Словѣномъ, Кривичемъ и Мери; и устави Варягомъ дань даяти отъ Новагорода гривенъ 300 на лѣто, мира дѣля, еже до смерти Ярославль даяше Варягомъ»<sup>1</sup>. Ярославль умеръ въ 1054 году, слѣдовательно извѣстіе лѣтописи во всемъ своемъ объемѣ никакъ не ранѣе 1054 года. Такого же рода извѣстія съ присоединеніемъ словъ: *до сего дне* и п., какъ слѣдующее: «и погребенъ бысть Игорь; есть могила его у Искоростѣня града въ Деревѣхъ и до сего дне»<sup>2</sup>, и многія другія.

Впрочемъ подобные факты ни сколько не даютъ права думать, чтобы всѣ извѣстія о древнемъ періодѣ впервые внесены

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, 10.

2. Тамъ же. I, 23.



въ лѣтопись уже въ XI вѣкѣ. Напротивъ: лѣтописецъ XI вѣка пользовался болѣе древними источниками, какъ устными, такъ и письменными; но немногое заимствовалъ изъ нихъ безо всякаго измѣненія.

Только во второй половинѣ XI вѣка начинается повѣствованіе очевидца или современника событій. Но съ появленіемъ лѣтописца современника, характеръ лѣтописи существенно не измѣняется. Единство, отличающее древнюю лѣтопись и дающее ей видъ стройнаго цѣлаго, заставляетъ признавать въ ней трудъ одного лица, писавшаго сперва по преданію старины, потомъ по живому свидѣтельству современности.

Составленіе древней лѣтописи приписывается, по общепринятому мнѣнію, преподобному Нестору, инокъ Кіево-Печерскому. Несторъ не былъ первымъ Русскимъ лѣтописцемъ: до него уже въ разныхъ мѣстахъ Россіи люди грамотные вели краткія лѣтописи, слѣды коихъ сохранились въ замѣткахъ, вошедшихъ въ составъ древней лѣтописи и относящихся къ событіямъ X—XI в. Были даже опыты лѣтописи подробной, излагающей событія въ нѣкоторой связи, какъ напримѣръ лѣтопись Іоакимовская<sup>1</sup>. Но она извѣстна въ небольшомъ отрывкѣ и притомъ остается памятникомъ, единственнымъ въ своемъ родѣ до самого Нестора. Поэтому трудъ Нестора необходимо признать древнѣйшимъ образцемъ лѣтописи полной, послѣдовательной, справедливо называемой «лѣтописью литературною»<sup>2</sup>.

Нельзя отвергать важнаго значенія лѣтописи, явившейся уже въ началѣ XII вѣка въ видѣ стройнаго, литературнаго цѣлаго; вмѣстѣ съ тѣмъ нельзя не согласиться, что ея значеніе будетъ тѣмъ неоспоримѣе, чѣмъ болѣе докажется ея самостоятельность. Поэтому прежде всего необходимо указать, на сколь-

1. Содержаніе Іоакимовской лѣтописи съ выписками изъ нея предложено *Татищевымъ* въ его «Исторіи Россійской съ самыхъ древнѣйшихъ временъ», и пр., 1768, книга I, часть I, глава 4, стр. 29—51. — «Исслѣдованіе о лѣтописи Якимовской» *П. Магровскаго* издано отдѣльно и помѣщено во второй книгѣ Ученыхъ Записокъ Втораго Отдѣленія Академіи Наукъ.

2. Ср. Временникъ Московск. историч. общества, 1850, книга 3, статья *Балласта*: О разныхъ видахъ Русскихъ лѣтописей, стр. 4, 21 и слѣд.

ко возможно, было ли самое начало лѣтописной дѣятельности у насъ явленіемъ самобытнымъ, вытекавшимъ изъ условій Русскаго быта, или же она есть слѣдствіе подражанія иностранному образцу, бывшему въ рукахъ Русскаго писателя XI вѣка.

Происхожденіе Русскихъ лѣтописей объясняемо было различно. Признавая въ немъ участіе Византійской хронографіи, ученые допускаютъ это участіе не въ одинаковой степени. По мнѣнію однихъ, вліяніе Византійское было полное и рѣшительное: составъ, внѣшнюю форму и внутренній характеръ лѣтописи наши получили отъ хроникъ Византійскихъ. По мнѣнію другихъ, вліяніе Византіи было умѣреннѣе: имъ объясняются многія частности, но въ цѣломъ лѣтопись остается оригинальнымъ произведеніемъ Русской словесности.

Шлецеръ въ своемъ изслѣдованіи о Русскихъ лѣтописяхъ задаетъ себѣ вопросъ: какъ Нестору пришла мысль написать временникъ? — и рѣшаетъ его тѣмъ, что Несторъ былъ знакомъ съ Византійскою литературою. «Четыре Византійскихъ историка, говоритъ онъ, Кедринъ, Скилицій, Ксифилинъ и Зонара, жили въ Несторово столѣтіе. Нѣтъ сомнѣнія, чтобы онъ не зналъ ихъ, или нѣкоторыхъ изъ нихъ. Весь временникъ его сдѣланъ на покроя Византійскій; цѣлыя мѣста изъ послѣднихъ, переведенныя слово въ слово, внесъ онъ въ свое твореніе; также очевидно подражалъ и въ хронологическомъ расположеніи... Такимъ образомъ этотъ Руссъ вздумалъ быть историкомъ своего народа»<sup>1</sup>.

Со времени критики Шлецера мнѣніе его о началѣ Русскихъ лѣтописей было раздѣляемо многими. Крайняго предѣла своего оно достигло въ признаніи, что «первый лѣтописецъ нашъ былъ никто иной, какъ переводчикъ одного изъ Византійскихъ хронографовъ. Кончивъ переводъ, трудолюбивый монахъ помѣстилъ въ приличныхъ мѣстахъ, собственныя свои свѣдѣнія о внутреннемъ положеніи Россіи, прибавилъ къ нимъ нѣкоторыя народныя и монастырскія преданія, обозначилъ главнѣйшія происшествія, случившіяся въ его монастырѣ»<sup>2</sup>.

1. Несторъ, *Шлецера*, I, стр. 31 и 31.

2. Сборникъ князя Оболенскаго. 1840, № 11, стр. 46—47.

Другіе ученые хотя и признають, что временникъ Русскій составленъ по примѣру хроникъ Византійскихъ, однако полагають, что «мысль къ дѣписанію могла родиться въ Несторѣ отъ бесѣдъ съ собратіями своими о происшествіяхъ Россійскихъ; ибо преподобный Θεодосій, поучая иноковъ Печерскихъ избѣгать лѣности и долгаго сна, а упражняться въ пѣніи церковномъ и въ чтеніи книгъ, именно требовалъ, чтобъ они занимались притомъ и *преданіями отеческими*»<sup>1</sup>.

Какъ бы ни было сильно вліяніе Византіи, оно не исключало и самостоятельной дѣятельности, одновременной съ нимъ или даже предварившей его. Сближаясь во многомъ съ хрониками Византійскими, лѣтописи наши во многомъ и несходны съ ними. Самая форма нашихъ лѣтописей, хотя и не чуждая Византійской хронографіи, въ болѣе близкомъ отношеніи находится къ формѣ западно-европейскихъ анналь. Еще Шлецеръ замѣтилъ, что «Русскіе временники, подобно Англо-Саксонскимъ, имѣютъ странный обычай означать и тотъ годъ, въ которомъ ничего не сдѣлалось»<sup>2</sup>. Эта мнимая странность весьма удовлетворительно объясняется внесеніемъ годовъ въ лѣтопись изъ пасхальныхъ таблицъ. Полагають, что «всѣ Русскія лѣтописи самымъ названіемъ «лѣтописей», «лѣтописцевъ», «временниковъ», «повѣстей временныхъ лѣтъ» и т. п., изобличаютъ свою первоначальную форму: ни одно изъ этихъ названій не было бы имъ прилично, если бы въ нихъ не было обозначено время каждаго событія, если бы лѣта, годы не занимали въ нихъ такого же важнаго мѣста, какъ и самыя событія. Въ этомъ отношеніи, какъ и во многихъ другихъ, наши лѣтописи сходны не столько съ писателями Византійскими, сколько съ тѣми временниками (annales), которые ведены были издавна, въ VIII вѣка, въ монастыряхъ Романской и Германской Европы — независимо отъ историческихъ образцовъ классической древности. Первоначальной основой этихъ анналовъ были пасхальныя таблицы, и т. д.»<sup>3</sup>.

1. Оборона лѣтописи Русской, *Буткова*, стр. 172—173.

2. Несторъ, *Шлецера*, I, стр. 239.

3. Извѣстія 2-го Отдѣленія Академіи Наукъ, т. II: Исслѣдованія о лѣтописяхъ Новгородскихъ, стр. 70—71.

Разнообразіе во взглядѣ ученыхъ показываетъ, что вопросъ о началѣ Русскихъ лѣтописей еще не рѣшенъ окончательно. Средства къ болѣе или менѣе полному рѣшенію его заключаются въ данныхъ, извлекаемыхъ главнѣйшимъ образомъ изъ самой же лѣтописи. Составъ ея обнаруживаетъ, что она не была дополненіемъ къ хронографу Византійскому. Съ первыхъ же страницъ, съ извѣстія о раздѣленіи земель между народами, въ числѣ которыхъ были и Славяне, главнымъ предметомъ лѣтописи является Русская земля съ жителями ея и событіями, въ ней происходившими. Число извѣстій, касающихся Греціи и болѣею частью краткихъ, не значительно въ сравненіи съ извѣстіями Русскими, изложенными съ большими подробностями. Трудно признать дополненіемъ къ хронографу лѣтопись по древнимъ спискамъ, когда не считаютъ имъ и лѣтопись въ спискахъ позднѣйшихъ, въ которыхъ несравненно болѣе заимствованій изъ Греческихъ источниковъ. Если лѣтопись позднѣйшая, составленная по древней Русской, заключаетъ въ себѣ много выписокъ изъ Греческихъ хронографовъ, то нѣтъ ничего невѣроятнаго въ мысли, что и древняя лѣтопись, явившись самостоятельно, *впоследствии* обогатилась замѣтками о событіяхъ Греческихъ. Составитель ея могъ имѣть подъ рукою хронографы и пользоваться ими для цѣли, лично ему принадлежащей. Выписки изъ хронографовъ въ спискахъ позднихъ признаются дополненіемъ къ тексту Русской лѣтописи, а не наоборотъ. Тѣмъ справедливѣе принять это и въ отношеніи къ древнимъ спискамъ, что въ нихъ извѣстія Греческія гораздо явственнѣе обнаруживаются *добавленіями*, внесенными въ лѣтопись съ цѣлію пояснить основной рассказъ о событіяхъ Русской земли. Вставки изъ Византійскихъ лѣтописей въ списокъ Никоновскомъ не сливаются съ самымъ текстомъ; онѣ легко могутъ быть исключены, и характеръ повѣствованія о Русскихъ происшествіяхъ черезъ то не измѣнится. Въ спискахъ же Лаврентьевской категоріи отбросить мѣста изъ лѣтописей Византійскихъ, значитъ лишить рассказъ полноты, скрыть взглядъ лѣтописца, замѣчаемый въ намѣренномъ сопоставленіи событій отечественныхъ съ чужеземными.

Участіе Византійскихъ образцовъ въ появленіи Русской лѣтописи можетъ быть до нѣкоторой степени опредѣлено формою,

въ которой впервые она явилась. Во всѣхъ извѣстныхъ спискахъ лѣтопись имѣетъ форму погоднаго разказа: происшествія описываются изъ года въ годъ, и впереди всегда выставленъ годъ, а за нимъ уже слѣдуетъ описаніе, какого бы объема оно ни было. Такая форма встрѣчается и въ лѣтописяхъ Византійскихъ, какъ напримѣръ въ хроникѣ Θεοφανα, писателя начала IX вѣка. Въ ней счетъ годовъ идетъ отъ сотворенія міра и отъ Рождества Христова, и къ нимъ присоединяются годы царствованія государей Римскаго и Персидскаго, и управленія епископовъ: Римскаго, Константинопольскаго, Иерусалимскаго, Александрійскаго и Антиохійскаго. Событія въ хроникѣ Θεοφανα излагаются въ подобной формѣ:

Κόσμου ἔτη . . . . .	Τῆς βασιλείας σακράτορος ἔτη . . . . .	Ῥωμαίων βασιλέως Κωνσταντίνου ἔτη 32	Περσῶν βασιλέως Σαβώρης ἔτη 70	Ῥώμης ἐπισκόπου Σιλβεστρος ἔτη 28	Κωνσταντινουπόλεως ἐπισκόπου Αλέξανδρος ἔτη 23	Ἱεροσολύμων ἐπισκόπου Μακάριος ἔτη 20	Ἀλεξανδρείας ἐπισκόπου Εὐστάθιος ἔτη 18	Ἀντιοχείας ἐπισκόπου Αλέξανδρος ἔτη 23
8817	317	21	23	25	6	11	11	19

Τούτῳ τῷ ἔτει Ἰουδαῖοί τε καὶ Πέρσαι τὸν Χριστιανισμὸν ὀρῶντες ἀκμάζοντα κατὰ τὴν Περσίδα διαβάλλουσι Σαβώρη Περσῶν βασιλεῖ Συμεῶνα ἀρχιεπίσκοπον Κτησιφώντος καὶ τὸν Σελευκείας, ὡς φίλους τοῦ βασιλέως Ῥωμαίων καὶ μνηστὰς τῶν Περσικῶν πραγμάτων. . . . Τῷ δ' αὐτῷ ἔτει Ἑλένην τὴν μακαρίαν μετὰ χρημάτων ἀπέστειλεν εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα ὁ δεῖος Κωνσταντῖνος πρὸς τὸ ἀναζητῆσαι τὸν ζωοποιὸν τοῦ κυρίου σταυρόν. . . . Τῷ δ' αὐτῷ ἔτει, ■ Τ. Δ.

Κόσμου έτη . . . . . 8618	Τῆς 2ῆς αἰωνογραφίας έτη 318	Ρ. β. Κων- σταντῖ- νος	Π. β. Σαβώ- ρης	Ρ. ε. Σιλ- βεστρος	Κ. ε. Αλέ- ξαν- δρος	Ι. ε. Μακά- ριος	Αλ. ε. Αλέ- ξαν- δρος	Αντ. ε. Ευστά- σιος
		22	24	26	7	12	20	12

Τούτω τῷ έτει Κωνσταντῖνος ὁ μέγας κατὰ Γερμανῶν καὶ Σαρ-  
ματῶν καὶ Γότθων στρατεύσας νίκην ἤρατο κραταιὰν διὰ τῆς τοῦ  
τιμίου σταυροῦ δυνάμεως, καὶ τούτους ἐρημώσας εἰς ἐσχάτην αὐ-  
τοῦς κατήγαγε δουλείαν. Τῷ δ' αὐτῷ έτει, κ τ. λ.

Нѣкоторые годы выставлены безъ описанія событій. Такъ  
въ самомъ началѣ хроники :

Κόσμου έτη 8777 — 8778 — 8779	Τῆς 5. αἰωνογ. 277 — 278 — 279	Ρ. β. Διοκλη- τιανοῦ έτος	Π. β. Οὐα- ράχου έτος	Ρ. ε. Γαβου έτος	Ι. ε. Ἰγμε- ναίου έτος	Αλ. ε. Θεω- ναῖ έτος	Αντ. ε. Τυράν- νου έτος
		1	15	7	13	11	2
		2	16	8	14	12	3
		3	17	9	15	13	4
		4	Π. β. Οὐαρά- νου έτος	10	16	14	5

Τούτω τῷ ἔτει Διοκλητιανὸς Μαξιμιανὸν τὸν Ἐρκούλιον κοινὸν ἀνεδείξατο τῆς αὐτοῦ βασιλείας τῷ τετάρτῳ αὐτοῦ χρόνῳ<sup>1</sup>.

Если написать года отъ сотворенія міра въ сплошную строку, то представится нѣкоторое сходство съ нашею лѣтописью, а именно: κόσμου ἔτη 5777. ἔτη 5778. ἔτη 5779. ἔτη 5780. Τούτω τῷ ἔτει Διοκλητιανός, и т. д.

Такую форму повѣствованія дѣйствительно находимъ у Георгія Синкелла, служившаго образцомъ Теофану. У Синкелла въ началѣ многихъ извѣстій отмѣчается: κόσμου ἔτη и т. д.; но года безъ событій не выставлены. Кедринъ, описывая времена Римской имперіи, говорить, что въ первый годъ царствованія такого то императора случилось то-то, во второй — то-то, и т. д.; онъ означаетъ въ началѣ извѣстій и года отъ сотворенія міра, но не такъ послѣдовательно, какъ Синкеллъ. Обычай Кедрина выставлѣть при годахъ индикты: τῷ δὲ 6540 ἔτει, ἰνδικτιῶνος 15; τῷ δὲ 6547 ἔτει, ἰνδικτιῶνος 7, и т. п., не чужды и Русской лѣтописи: «въ лѣто 6360, индикта 15; въ лѣто 6601, индикта 1 лѣто». У другихъ лѣтописцевъ Византійскихъ наблюдается порядокъ времени, а не порядокъ собственно годовъ, т. е. событія излагаются преимущественно въ хронологической послѣдовательности, а не во внутренней связи между собою. Годы не выставляются въ началѣ разсказа ни у Иоанна Зонары, ни у Георгія Амартола, которымъ, безспорно, пользовался авторъ древней лѣтописи. Да если бы и предположить, что Византійскій образецъ имѣлъ форму погоднаго разсказа, то для чего въ Русской лѣтописи помѣщены годы безъ описанія? Казалось бы всего проще было выставлѣть только тѣ годы, при которыхъ есть замѣтки. Такимъ образомъ поступали составители сборниковъ позднѣйшихъ: они пропускали вовсе годы, неотмѣченные событіями. Въ Лаврентьевскомъ: «въ лѣто 6519. Преставися царица Володимеря Анна. Въ лѣто 6520. Въ лѣто 6521. Въ лѣто 6522. Ярославу же сущю Новѣгородѣ» и т. д. Въ Воскресенскомъ: «въ лѣто 6519. Пре-

1. Theophanis chronographia. Parisiis, 1655, стр. 19—22 и 4. — Corpus scriptorum historiae Byzantinae. Bonnae, 1839. Theophanes. I, стр. 36—40 и 7—8.

ставился Анна царица. В лѣто 6522. Ярославу соущу въ Новѣ городѣ» и пр.

Большое количество пустыхъ годовъ въ древнѣйшихъ спискахъ лѣтописи придаетъ ей видъ, напоминающей не столько хроники Византійскія, сколько средневѣковые анналы западной Европы. Такъ лѣтописи Вейнгартенскія имѣютъ слѣдующую форму:

792. Karolus rex fossatum jussit facere.

793. 794. 795. 796. 797. 798.

799. Kerolt occiditur.

800. 801.

802. Egino Veronensis episcopus obiit.

803. 804. 805.

806. Haito Waldoni successit.

807. 808. 809.

810. Leo papa obiit.

811. Haito episcopus super mare transivit<sup>1</sup>.

Такая же форма господствуетъ и въ большей части древнихъ лѣтописей, веденныхъ на югѣ и на сѣверѣ христіанской Европы. Неописанные года наводятъ на мысль о таблицахъ, послужившихъ основаніемъ для внѣшняго порядка лѣтописей. Обычай приписывать замѣтки къ заранѣ выставленнымъ годамъ до того укоренился, что давалъ поводъ къ довольно оригинальнымъ недоразумѣніямъ: одни и тѣ же извѣстія, части одного и того же предложенія размѣщались иногда подъ нѣсколькими годами. Въ списокѣ XIV в. хроники Козьмы Пражскаго одинъ періодъ, заключающій въ себѣ извѣстіе о событіи одного года, разбитъ на шесть частей, приписанныхъ къ шести годамъ. Козьма Пражскій говоритъ, что у Болеслава родился сынъ того же имени, но вовсе не похожій на отца, и противоположность между ними выражаетъ посредствомъ нѣсколькихъ сравненій, а именно: *De rubo uva, de spinis rosa, de tribulis ficus gignitur generosa: videlicet de fratricida prodit christicola, de lupo agnus, de tyranno modestus — de impio Boleslao pius nascitur secundus*

1. Monumenta Germaniae historica, ed. Pertz, I, 65.



**Boleslaus.** Въ списокѣ же Пражскомъ эти слова расположены такимъ образомъ:

Anno dominicae incarnationis 952. de rubo uva, de spinis rosa.

Anno dominicae incarnationis 953. de tribulis ficus gignitur generosa.

Anno dominicae incarnationis 954. videlicet de fratricida prodit christicola.

Anno dominicae incarnationis 955. de lupo agnus.

Anno dominicae incarnationis 956. de tyranno modestus.

Anno dominicae incarnationis 957. de impio Boleslao pius nascitur secundus Boleslaus<sup>1</sup>.

Если случалась даже подобная разстановка замѣтокъ по годамъ, то не удивительно, что одно и то же событіе означено въ нѣкоторыхъ спискахъ подъ различными годами. Весьма много примѣровъ тому, что происшествія отмѣчаются нѣсколькими годами раньше или позже въ однихъ спискахъ сравнительно съ другими.

Въ анналахъ Вейнгартенскихъ подъ 867 годомъ: *tergae motus. Para Nicolaus obiit et nimia superfluitas imbrum.* Въ анналахъ Фульдскихъ подъ 868 г. говорится еще о дѣйствіяхъ папы Николая, а потомъ о чрезмѣрномъ разлитіи рѣкъ по причинѣ проливныхъ дождей, о коихъ въ другихъ анналахъ упоминается подъ предъидущимъ годомъ, и мн. др.

Подобное же различіе въ показаніи годовъ замѣчается и между списками нашихъ лѣтописей.

Смерть Ольги, сестры Всеволода, означена въ одномъ списокѣ подъ 1183 г., въ другомъ подъ 1181 г., въ обоихъ — 4 іюля.

Въ Лаврентьевскомъ: Въ лѣто 6691. Преставися благовѣрная княгиня Ольга, нареченая чернеческы Еуфросинья, мѣсяца іюля въ 4 день; и положена бысть въ святѣй Богородици въ Володимери.

Въ Ипатьевскомъ: Въ лѣто 6689. Преставися благовѣрная княгиня Ольга, сестра Всеволожа великого, нареченая чернеч-

1. *Scriptores rerum Bohemicarum. I, стр. 46.*

ски Офросѣня, мѣсяца іюля въ 4 день; и положена въ святѣй Богородици Золотоверхой, и т. п.

Внѣшній видъ лѣтописей западныхъ объясняется, какъ мы сказали, посредствомъ пасхальныхъ таблицъ съ замѣтками о происшествіяхъ. При поразительномъ сходствѣ какого либо явленія въ письменности нашей и западно-Европейской естественно предполагать для него одну и ту же причину. Нельзя отказать въ вѣроятности мнѣнію, что замѣтки на таблицахъ, составляющія анналы, дѣлаемы были и на Руси. Чтобы опредѣлить степень достовѣрности этого мнѣнія и его фактическую основу, обратимъ вниманіе на связь пасхальныхъ таблицъ съ дѣятельностью лѣтописною.

Празднованіе Пасхи положительно опредѣлено въ IV вѣкѣ на 1-мъ Никейскомъ соборѣ, и многіе христіанскіе писатели, преимущественно Александрійцы, занимались пасхальными вычисленіями. Древнѣйшіе опыты этого рода принадлежатъ Теофилу, бывшему епископомъ въ Александріи съ 385 по 412 годъ, и Кириллу, архіепископу Александрійскому (+ 444 г.). Трудъ послѣдняго послужилъ образцомъ для Діонисія. Монахъ Діонисій (+ 556 г.), прозвищемъ Малый (Exiguus), приобрѣлъ большую извѣстность своимъ «*Cyclus paschalis*», составленнымъ по примѣру Александрійцевъ, какъ свидѣтельствуется самъ авторъ. «*Quia vero —* говоритъ онъ — *S. Cyrillus primum Cyclusm (95 annorum) ab anno Diocletiani 153 coepit et ultimum in 247 terminavit, nos a 348 anno ejusdem tyranni potius quam principis inchoantes, nolimus circulis nostris memoriam impii et persecutoris innectere, sed magis elegimus ab incarnatione Domini nostri Jesu Christi annorum tempora praenotare*»<sup>1</sup> etc. Въ послѣдствіи пасхальней много занимался Беда, прозванный *Venerabilis* (+ 735 г.). Таблицы Діонисія и Беды распространились по монастырямъ и церквамъ западной Европы. На краяхъ пасхальныхъ таблицъ и дѣлались первоначальныя замѣтки о происшествіяхъ, развившіяся съ теченіемъ времени въ стройное лѣтописное повѣствованіе.

1. Geschichte der Römischen Literatur, von *Baehr*, Supplement-Band. 2 Abtheilung. Carlsruhe, 1837, стр. 418, прим. 4.

При постоянных сношениях Византии с древнею Россією не замедлили появиться и у насъ вычисленія пасхальныя, занимавшія Греческихъ писателей. Уже въ XII столѣтїи Кирикъ, известный своими вопросами Нифонту, написалъ «Ученіе, имже вѣдати челоуѣку числа всѣхъ лѣтъ». Здѣсь изложены: «хитрость числомъ недѣльнымъ», «ученіе о индиктѣ», «о высокостныхъ лѣтѣхъ», «о велицѣмъ кругѣ», и т. п.<sup>1</sup>. Составленіе пасхальныхъ таблицъ было у насъ въ большемъ обычаѣ, какъ можно судить по числу, въ которомъ сохранились онѣ, будучи разсыяны по разнымъ рукописямъ. Сверхъ того пасхальныя разысканія составляли предметъ особенныхъ обширныхъ сочиненій. Къ числу ихъ принадлежитъ «Полная наука пасхалии», рукопись XVII вѣка, на 672 листахъ, хранящаяся въ Императорской публичной библиотекѣ<sup>2</sup>. Въ этой рукописи между статьями, составляющими науку пасхалии, находится «великій миротворный кругъ», съ показаніемъ индикта, круга солнца и луны и т. п., съ перваго года отъ сотворенія міра по 2472 до Р. Х. Годы слѣдуютъ одинъ за другимъ въ такомъ порядкѣ:

Отъ Адама лѣта	Ин- диктъ	Кругъ солнца	Вруще- лѣто	Кругъ луны	Спра- ва	Златое число	Осно- ваніе	Епак- та	Ключъ грам.
6601	1	21	5	8	Ч	11	1	20	Ш
6602	2	22	6	9	И	12	12	9	С
6603	3	23	7	10	Г	13	23	28	Г

Означеніе индикта при нѣкоторыхъ годахъ лѣтописи показываетъ знакомство ея автора съ пасхальными таблицами. Два случая подъ 6360 и 6601 г. уже указаны нами. Третій находимъ въ самомъ концѣ разсказа, вопреки обычаю лѣтописцевъ выставляя годы въ началѣ: «се же бысть исходящую лѣту 6604, индикта 4, напольшы». Четвертый и всего полнѣе

1. Труды общества исторіи и древностей Россійскихъ. Часть IV, книга I, 1828, стр. 122—129.

2. По печатному каталогу рукописей Толстова: отд. I, № 199; по рукописному Публичной библиотекѣ: отд. I, № 320.



	Б	КБ		КЛ	БІ
А	п	и	А	Ѡ	и
Б	б	х	В	з	ѠІ
Г	Ѡ	н	Б	з	Ѡ
Є	л	е	Ш	т	е
С	ю	ч	К	л	ч
З	Ѡ	і	Г	ш	л

указывающей на таблицы есть слѣдующій: «въ лѣто 6615, индикта, кругъ луны 4 лѣто, а солнечнаго круга 8 лѣто. Въ се же лѣто преставися Володимеряя», и пр. Въ участіи пасхальныхъ таблицъ въ дѣлѣ лѣтописномъ удостовѣряетъ и слѣдующее мѣсто Псковской лѣтописи подъ 6497 г.: «бысть же крещена Руская земля въ 9-е лѣто княженія Володимерова. Купно же отъ Адама до крещенія Рускаго лѣтъ 6496, индикта 1, ключъ границы Р, кругъ солнца числа 28, вѣруць лѣто 7, а лунѣ кругъ 17, а Жидомъ пасха апрѣля 5 въ пятокъ, а христіаномъ пасха апрѣля 8»<sup>1</sup>; и другія мѣста въ лѣтописяхъ.

Но наиболѣе убѣдительнымъ доказательствомъ связи пасхальныхъ таблицъ съ лѣтописью могли бы служить безспорно самыя таблицы съ замѣтками о случившемся. Въ этомъ отношеніи весьма любопытное свидѣтельство представляетъ харатейная рукопись Синодальной библіотеки, въ листѣ, № 325 — по прежнему каталогу. Она писана въ XIV в. и заключается въ себѣ собраніе разныхъ службъ. Въ срединѣ ея помѣщено нѣсколько пасхальныхъ таблицъ, изъ которыхъ въ одной приписаны къ ключевымъ буквамъ замѣтки. Таблица<sup>2</sup> обнимаетъ 532 года великаго индикціоннаго круга; за исключеніемъ годовъ Рождества и страданія Христова, всѣ замѣтки относятся къ 13-му индикціону (877—1408 г.); самая ранняя изъ нихъ при 1015 г., самая поздняя при 1340 годѣ. Считаю нужнымъ передать вполнѣ эти въ высшей степени любопытныя замѣтки, присоединивъ къ нимъ соответствующія мѣста изъ лѣтописей.

Порядка:	Въ лѣтѣ:	Подъ го-домъ:	Замѣтки:	Соответствующія мѣста изъ лѣтописей:
5-го	27-й	1015	<i>Борисъ.</i>	Подъ 1015 г. въ Лаврентьевскомъ и другихъ спискахъ: «о убьеніи Борисовѣ».
13-го	3-й	1215	<i>Юрьева рать.</i>	Подъ 1216 въ Новгородской первой лѣтописи подробно го-

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. IV, 173.

2. Снимокъ съ этой таблицы помѣщенъ въ концѣ сочиненія. См. Приложеніе къ страницѣ 87.

Порядка:	Въ квіткѣ:	Подъ годомъ:	Замѣтки:	Соотвѣтствующія мѣста изъ лѣтописей:
13-го	18-й	1230	<i>Дороговъ.</i>	ворится о войнѣ Новгородцевъ съ великимъ княземъ Юріемъ (III, 34—35). Подъ 1230 въ Новгородск. 1-й: «купляхомъ по гривнѣ хлѣбъ и поболшу, а ржи 4-ю часть кади купляхомъ по гривнѣ серебра», и пр. (III, 45—47).
—	25-й	1237	<i>Татарьско.</i>	Подъ 1237 въ Лавр.: «того же лѣта, на зиму, придоша на Рязаньскую землю, лѣсомъ безбожвн Татарн» и т. д. (I, 196). Въ Новг. подъ 1238.
14-го	12-й	1252	<i>Неврюсово.</i>	Подъ 1252 въ Воскресенскомъ спискѣ: «прииде Неврюн и Котья и Олобуха Храбрыи на землю Суздальскую со многими вои» (Воскресенск. II, 230).
—	23-й	1263	<i>Олександръ кня прес.</i>	Подъ 1263 въ Лавр.: «преставися великій князь Александръ, сынъ Ярославль» (I, 204).
—	24-й	1264	<i>Андрѣи Суздаля.</i>	Подъ 1263 въ Воскресенскомъ: «преставися князь Андрѣи Ярославичъ Суждальски» (Воскр. II, 238).
—	27-й	1267	<i>Дмитр Нѣмецъ.</i>	Подъ 1268 въ Новгородскихъ: «пособи Богъ князю Дмитрію и Новгородцемъ: бывшу великому снятью, говиша Нѣмецъ біюще до Раковора, въ три пути, 7 версть, яко и коневн негдѣ ступити трупомъ Нѣмецкимъ» (III, 60 и IV, 41).
15-го	3-й	1271	<i>Андр ожети са.</i>	Подъ 1270 въ Новг.: «иде князь Ярославъ въ Володимиръ, и оттолѣ иде въ орду, а въ Новгородѣ остави Андрея Воротиславича» (III, 62). Быть мо-

Порядка:	Въ лѣткѣ:	Подъ годомъ:	Замѣтки:	Соотвѣтствующія мѣста изъ лѣтописей:
15-го	4-й	1272	<i>Ярославъ Ми- славъ ро.</i>	жетъ замѣчена женитьба этого Андрея. Подъ 1272 въ Воскр. «преставился великий князь Ярославъ Ярославичъ. По преставленнѣи его родися сынъ Михаилъ» (Воскр. II, 251).
—	7-й	1275	<i>Серенъ з.</i>	Подъ 1275 г. въ лѣтописяхъ нѣтъ этой замѣтки о погодѣ. Слово «серенъ» употребляется въ лѣтописяхъ: «бѣшеть серенъ (=мгла, туманъ) великъ, якоже вои не можахуть зрѣтима перенети днемъ до вечера» (II, 129).
—	8-й	1276	<i>Василій Ко- стро укр.</i>	Подъ 1276 въ Новг.: «преставился великій князь Василій Ярославичъ, и положенъ бысть у святаго Феодора на Костромѣ (III, 63).
—	10-й	1278	<i>Тетакъ.</i>	Подъ 1278 въ Воскресенскомъ: «князь великий Дмитрии Александровичъ взя Тетяковъ.... Подъ городомъ подъ Тетяковымъ, минувшѣ все горы высокіа, Яськіе и Черкаскіе, близъ воротъ желѣзныхъ» (Воскр. II, 255 и 291). Желѣзныя ворота — Дербентъ; Дедаковъ или Тетяковъ — нынѣ Дивенъ или Дедухъ. См. Карамзина Ист. т. IV, прим. 157.
—	14-й	1282	<i>Семенъ.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Новг. и Воскр. упоминаются два лица этого имени: «князь Андрей Александровичъ съ Семеномъ Толигнѣвичемъ царевнѣ би чедомъ на брата своего на Дми-



Порядка:	Въ кѣтъ:	Подъ годъ:	Замѣтки:	Соотвѣствующія мѣста изъ лѣтописей:
15-го	21-й	1289	<i>Кашицка ра</i>	трея, и въздыну (въздвигнувъ) рать Татарскую, и взяша Перяславль на щить.... Тогда же князь Андрей Александровичъ понде изъ Новгорода, пойма съ собою Новгородцевъ Семена Михайловича и иныхъ мужъ старѣйшихъ.... Приде Семень Михайловичъ въ Торжекъ, и сѣде въ Торъжку засадою, а обиліе попровадн все въ Новъгородъ» (III, 64. — V, 199 — 200. — Воскрес. II, 259 — 260. О первомъ замѣчено въ Воскрес. подъ 1283: «тогда убиша на Костромль Семена Тонлиевича кормолника лстиваго бояре княже Дмитриевы» (II, 260).
—	22-й	1290	<i>потиблок лѣт.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Софійской первой: «князь Дмитрей Ростовскій нача вѣдати всю свою отчину, и ходи къ Кашину ратию» (V, 201).
—	24-й	1292	<i>Тохта слѣд.</i>	Подъ 1291 въ Новг.: «помроша кони въ Новъгородѣ, мало ся оста. Того же лѣта побн морозъ обиліе по всей волости Новгородской» (III, 65).
—	25-й	1293	<i>Дюденево.</i>	Подъ 1291 въ Воскр.: «побѣди Тохта Телебугу (II, 266). Подъ тѣмъ же годомъ въ Новг.: «отпусти царь брата своего Дуденя съ множествомъ рати на Дмитрея; города повмаша: Володимерь, Москву, Дмитровъ, Волокъ и ины грады; положиша всю землю пусту» (III, 65).

По- ря- ка:	Въ лѣт- кѣ:	Подъ го- домъ:	Замѣтки:	Соотвѣтствующія мѣста въ лѣтописей:
15-го	26-й	1294	<i>Дмитри прѣ</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Новг.: «преставися князь Дмитрій въ Волоцѣ» (III, 66), т. е. князь Ростовскій Дмитрій Борисовичъ.
16-го	2-й	1298	<i>Дмитри ро- диса.</i>	Подъ 1299 въ Воскр. и Лавр.: «родися князю Михаилу Тверскому сынъ Дмитрии» (I, 208.— Воскр. II, 270).
—	6-й	1302	<i>Борисъ прест. князь.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Воскр.: «преставися князь Борисъ Андрѣевичъ на Костромѣ» (II, 272) — сынъ великаго князя Андрея Ярославича.
—	7-й	1303	<i>Талата зима.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Новг.: «бысть зима тепла, не бысть снѣга черезъ всю зиму, и не добыша люди хлѣба» и т. д. (III, 68).
—	8-й	1304	<i>Андрѣи князь прѣ.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Новг.: «преставися великый князь Андрей Александровичъ» (III, 68).
—	16-й	1312	<i>Тохта оумре.</i>	Подъ 1313 въ Софійск. 1-й: «царь Тохта умре, а Озбякъ сѣде на царствѣ» (V, 205).
—	17-й	1313	<i>Избакъ сѣде.</i>	
—	19-й	1315	<i>Торжскъ взатъ.</i>	Подъ 1315 въ Новг.: «поиде князь Михайло къ Торжку; Новгородци же съ Новоторжци изыдоша противу на поле.... бысть сѣча зла; избиша много добрыхъ мужь и боярь Новгородскихъ.... останокъ людий въ городѣ (Торжкѣ) нача продаяти» (князь Михайлъ) (III, 71).
—	20-й	1316	<i>на Ловоти стогамъ.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Троицкой: «князь великый ходель на Ловоть; и поиде ратью къ Новгороду, и заблудиша во злыхъ

Порядка:	Въ клятвѣ:	Подъ годоу:	Замѣтки:	Соотвѣтствующія мѣста изъ летописей:
16-го	21-й	1317	<i>Кавадъкоо.</i>	лѣсѣхъ и въ болотѣхъ, дондеже придоша на <i>Ловоть</i> , и ту <i>столша</i> , и бысть въ нихъ <i>гладъ</i> и т. д. (Карамз. IV, прим. 223). Подъ тѣмъ же годомъ въ Воскр. «прииде изъ орды великий князь Юрьи Даниловичъ на великое княжение, и приведе с собою Татары, <i>Кавадыя</i> и <i>Астрабыла</i> » (II, 279).
—	22-й	1318	<i>Михаило оубить.</i>	Подъ 1319 въ Новг., какъ и въ другихъ: «уби царь въ ордѣ князя Тѣерьскаго <i>Михаила</i> » (III, 72).
—	23-й	1319	<i>дорого морь.</i>	Подъ 1318 въ Никоновскомъ спискѣ: «тое же зимы бысть <i>морь</i> во Твери на людѣ» (Никон. III, 115). — Въ Псковской 1-й подъ 1314: «изби мразъ всяко житю, и бысть <i>дорогость</i> люта; бѣше же та драгость много время» (IV, 184). Не къ этой ли продолжительной дороговизнѣ относится замѣтка?
—	25-й	1321	<i>блнце погибло.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Новг.: «внезапу померче солнце, и тма бысть яко въ зимнюю ночь, и пакы наполнися помалу» (III, 72).
—	27-й	1323	<i>Дмитри съль.</i>	Подъ 1322 въ Новг.: «ходи князь Дмитрия Миханловичъ въ орду, и подѣя великое княжение» (III, 72).
17-го	2-й	1326	<i>Дмитри оубить.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Новг.: «уби царь въ ордѣ князя Дмитрия Миханловича» (III, 73).
—	3-й	1327	<i>Шекаго оубить.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Псковской: «великий князь Тѣерскій

Порядка:	Въ лѣткѣ:	Подъ годомъ:	Замѣтки:	Соотвѣтствующія мѣста въ лѣтописей:
17 го	8-й	1332	<i>вѣка Василии стали.</i>	Александръ Михайловичъ избѣ Тотары на Тѣери, великихъ пословъ, Шевкала князя бесерменскаго и дружину его» (IV, 185). Подъ 1331 въ Новг.: «пріиде архіепископъ Новгородскіи Василии владыка въ Новгородъ изъ Волынской земли» (III, 76).
—	11-й	1335	<i>кнѣзь Иванъ весновалъ.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Софійской: «пріѣха въ Новгородъ великій князь Иванъ Даниловичъ» (V, 220, б).
—	14-й	1338	<i>в лѣтѣ снѣ.</i>	== въ лѣто 6046, вмѣсто 6846 == 1338.
—	15-й	1339	<i>в лѣтѣ ѡ.</i>	== въ лѣто 47, вмѣсто 6847 == 1339.
—	16-й	1340	<i>кнѣзь Иванъ умрѣ. Пожаръ вели.</i>	Подъ тѣмъ же годомъ въ Новг.: «преставися князь великій Иванъ Даниловичъ, на Москвѣ. Того же лѣта... бяше великъ и лють пожаръ, съ бурею и съ вихремъ, яко мнѣти уже кончина» (III, 79).

Предложенное сличеніе показываетъ согласіе табличныхъ замѣтокъ съ свидѣтельствомъ лѣтописей. Если какое-либо событіе отмѣчено на таблицѣ годомъ раньше или годомъ позже, нежели въ лѣтописи, то совершенно тоже находимъ и въ показаніяхъ различныхъ лѣтописей. Весьма часто день событія указанъ одинаково въ нѣсколькихъ спискахъ, а годъ въ одномъ спискѣ обозначенъ предъидущій, въ другомъ — послѣдующій. Краткость и отрывочность не чужды и нѣкоторымъ лѣтописямъ, преимущественно сѣвернымъ. Стоитъ только, по образцу самихъ же таблицъ, отмѣтившихъ годы 6846 и 6847, замѣнить паскальные знаки годами, присоединить къ нѣкоторымъ

изъ нихъ табличныя замѣтки, и передъ нами явится лѣтопись въ такойже формѣ, какую имѣетъ она во многихъ спискахъ.

Возьмемъ для примѣра 16-й порядокъ таблицы, заключающей въ себѣ годы съ 1297 по 1324. Выразивъ пасхальныя буквы цифрами, соответствующими 13-му индиктиону, получимъ слѣдующій рядъ извѣстій:

Въ лѣто 6805. Въ лѣто 6806. Дмитрии родися. Въ лѣто 6807. Въ лѣто 6808. Въ лѣто 6809. 6810. Борисъ преставися князь.

Въ лѣто 6811. Талая зима.

Въ лѣто 6812. Андреи князь преставися.

Въ лѣто 6813. 6814. 6815. 6816. 6817. 6818. 6819.

Въ лѣто 6820. Тохта умре.

Въ лѣто 6821. Избѣкъ съде.

Въ лѣто 6822.

Въ лѣто 6823. Торжекъ взять. 6824. На Ловоти стояли.

6825. Кавадѣво. Въ лѣто 6826. Мухайло убить.

Въ лѣто 6827. Дорого морь.

Въ лѣто 6828. 6829. Солнце погнбло.

Въ лѣто 6830. 6831. Дмитрій сълъ.

Совершенно такого же рода многія извѣстія лѣтописныя, какъ на примѣръ:

Въ лѣто 6525. Ярославъ иде къ Берестію; и заложена бысть Святая Софія Кыевъ.

Въ лѣто 6526. Въ лѣто 6527.

Въ лѣто 6528. Родися Володимиръ сынъ у Ярослава.

Въ лѣто 6529. Побѣди Ярославъ Брячислава.

Въ лѣто 6530. Въ лѣто 6531. Въ лѣто 6532. Въ лѣто 6533. Въ лѣто 6534. Въ лѣто 6535. Въ лѣто 6536.

Знаменіе зміево на небеси явися<sup>1</sup>.

Подобныя замѣтки явились въ лѣтописи, безъ всякаго сомнѣнія, по личному желанію лѣтописцевъ, независимо отъ Византійскаго вліянія. Эти-то краткія замѣтки были первыми зародышами бытописанія. Самое удобное мѣсто для ихъ появленія представляли пасхальныя таблицы съ готовыми годами: нужно

<sup>1</sup> Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. III, 1.

было написать одно только слово, и память о событіи сохранена. Впрочемъ мы не утверждаемъ, чтобы всѣ древнія извѣстія обозначаемы были впервые непременно на пасхальныхъ таблицахъ, и не иначе, какъ черезъ нихъ, перешли въ лѣтопись. Мы полагаемъ только, что многія извѣстія въ лѣтописяхъ весьма сходны по свойству и по формѣ съ пасхальными замѣтками; что послѣднія по веѣмъ соображеніямъ древнѣе первыхъ, и служили для нихъ пособіемъ, и что лѣтописныя извѣстія сходныя съ табличными замѣтками принадлежатъ къ древнѣйшимъ и самостоятельнымъ.

Такимъ образомъ и общій характеръ древней лѣтописи, открывающійся даже при простомъ чтеніи, и внѣшній ея видъ заставляютъ признать ее произведеніемъ самостоятельнымъ по мысли и отчасти по исполненію. Но это признаніе можетъ получить должную силу только по разсмотрѣніи состава лѣтописи въ подробностяхъ, не по одному общему впечатлѣнію, производимому ею на читателя.

Полнаго объема своего лѣтопись достигла съ теченіемъ времени: въ этомъ едва ли кто станетъ сомнѣваться. Признавая постепенность въ образованіи лѣтописи, какъ произведенія литературнаго, считаемъ нужнымъ указать, на сколько возможно, путь, по которому шла лѣтопись въ своемъ послѣдовательномъ развитіи.

Внимательное чтеніе лѣтописи удостовѣряетъ въ томъ, что въ ней находятся единство внутреннее и единство внѣшнее. Первое заключается въ духѣ, проникающемъ повѣствованіе независимо отъ личныхъ усилій автора. Второе состоитъ въ соблюденіи порядка, принятаго самимъ лѣтописцемъ, какъ и всѣми вообще лѣтописцами и сохраняемаго постоянно и настойчиво. Я говорю о порядкѣ лѣтъ, годовъ, имѣющемъ такое важное значеніе въ лѣтописяхъ. Всѣ повѣствованія, какого бы объема они ни были, примыкаютъ къ году, выставленному въ началѣ ихъ и объясняющему отчасти самое ихъ появленіе. Одною изъ причинъ, почему событіе занесено въ лѣтопись остается непременно годъ, въ которомъ оно случилось. Напро-

тивъ того годы внесены совершенно независимо отъ событій. Доказательствомъ этому служатъ сто семь лѣтъ, означенныхъ, но не описанныхъ въ древней лѣтописи. Отсюда слѣдуетъ прямое заключеніе и объ остальныхъ годахъ: значить и они выставлены были прежде, нежели понадобились для опредѣленія времени какого-либо событія. Рядъ пустыхъ годовъ былъ вполнѣ у мѣста только на пасхальныхъ таблицахъ, гдѣ каждый изъ нихъ имѣлъ смыслъ по отношенію къ кругу церковныхъ праздниковъ. Такимъ образомъ рядъ лѣтъ является древнѣйшею и существенною особенностью лѣтописи, опредѣлявшею навсегда ея форму.

Первыми начатками лѣтописанія по данной формѣ должны быть признаны, безъ сомнѣнія, тѣ извѣстія, которыя отличаются отъ другихъ, во первыхъ, сообщеніемъ событій наиболѣе древнихъ, во вторыхъ — краткостью. Обычай подробно описывать достойное замѣчанія образовался позднѣе: если изъ двухъ извѣстій одно заключается въ нѣсколькихъ словахъ, другое обставлено подробностями, то съ большою вѣроятностью можно допустить, что первое ближе къ своему начальному виду, нежели второе. Къ числу лѣтописныхъ замѣтокъ, представляющихся древнѣйшими, какъ по формѣ, такъ и по точности, которая возможна только для времени самаго близкаго къ событію, принадлежатъ слѣдующія :

Въ лѣто 6416. Въ лѣто 6417. Въ лѣто 6418. Въ лѣто 6419. Явися звѣзда велика на западѣ копѣйнымъ образомъ.

Въ лѣто 6481. Нача княжити Ярополкъ.

Въ лѣто 6512. Въ лѣто 6513. Въ лѣто 6514. Въ лѣто 6515. Принесени святѣи (т. е. иконы) въ святую Богородицю.

Въ лѣто 6516. Въ лѣто 6517. Въ лѣто 6518. Въ лѣто 6519. Преставися царица Володимеря Анна.

Въ лѣто 6528. Родися у Ярослава сынъ, и нарече имя ему Володимеръ.

Въ лѣто 6541. Мстиславичъ Еустафій умре.

Въ лѣто 6546. Ярославъ иде на Ятвягы.

Въ лѣто 6548. Ярославъ иде на Литву; и т. п.

Само собою разумѣется, что древность этихъ замѣтокъ относительная: онѣ древнѣе всѣхъ другихъ извѣстій, относящихся къ тѣмъ же годамъ; но во времени появленія ихъ разница огромная: они являлись до Нестора такъ же, какъ и при немъ и послѣ него. Замѣтка 6481 года гораздо древнѣе находящейся подъ 6541 г.; но между ними то общее, что они одинаково современны отмѣченному каждой изъ нихъ событію, о которомъ сообщаютъ самое раннее извѣстіе.

Первоначальныя краткія замѣтки мало по малу увеличивались въ своемъ объемѣ<sup>1</sup>. Число событій, отмѣчаемыхъ подъ однимъ и тѣмъ же годомъ постепенно возрастало; многія изъ нихъ описывались пространно; сверхъ того дѣлаемы были извлеченія изъ различныхъ сочиненій, явившихся независимо отъ лѣтописи. Образцы троякаго рода дополненій представляютъ текстъ древнѣйшихъ списковъ. Уже въ самыхъ краткихъ замѣткахъ упоминалось иногда не объ одномъ только происшествіи. Такъ подъ 6525 годомъ замѣчено: «Ярославъ иде въ Къевъ, и погорѣша церкви». Обыкновеннымъ же признакомъ накопленія извѣстій служитъ повтореніе выраженій: «въ семъ же лѣтѣ», «въ си же времена», и т. п., какъ напримѣръ:

Въ лѣто 6489. Иде Володимеръ къ Ляхомъ, и зая грады ихъ: Перемышль, Червенъ и ныи грады, иже суть и до сего дне подъ Русью. *Въ семъ же лѣтѣ* и Вятичи побѣди, и възложи на нь дань отъ плуга, якоже и отецъ его имаше.

Въ лѣто 6579. Воеваша Половци у Ростовця и у Неятна. *Въ се же лѣто* выгна Всеславъ Святополка изъ Полотьска. *Въ се же лѣто* побѣди Ярополкъ Всеслава у Голотичьска. *Въ си времена* приде волхвъ, и т. д.

Тоже самое замѣчаемъ и въ лѣтописяхъ Новгородскихъ: «Въ лѣто 6620. Въ лѣто 6621. Ходи Ярославъ на Ятвягы, сынъ Святопѣльчъ; и пришьдъ съ воины, поя дѣчерь Мстиславлю. *Томъ же лѣтѣ* преставися Святопѣлькъ, а Володимеръ сѣде на столѣ Къевѣ. *Въ се лѣто* преставися Давыдъ Игоревичъ. *Самъ*

1. Соображенія о первыхъ листкахъ нашей лѣтописи предложены въ статьѣ И. И. Срезневскаго: «Памятники X вѣка до Владимира Святаяго». Извѣстія 2-го Отдѣленія Академіи. Томъ III, стр. 36 — 37.



же лето побѣди Мъстиславъ, на Бору, Чюдь. Въ то же лето заложена бысть церкы Новѣгородѣ, святаго Николы. Въ то же лето погорѣ онъ полъ» и т. п. (III, 4).

Подобнаго рода дополненія такъ живо указываютъ на современную имъ Русскую дѣятельность, что устраняютъ всякую мысль о подражаніи иностранному образцу. Вмѣстѣ съ тѣмъ есть въ древнихъ спискахъ и такія дополненія и даже краткія извѣстія, которыя обнаруживаютъ весьма раннее вліяніе Византіи на развитіе нашей лѣтописи, возникшей самостоятельно. Сюда относятся извѣстія, подобныя слѣдующимъ:

Въ лѣто 6375. Въ лѣто 6376. Поча царствовати Василій. (т. е, Василій Македоняциъ).

Въ лѣто 6394. Въ лѣто 6395. Леонъ царствова, сынъ Васильевъ, иже Левъ прозвася, и братъ его Олександръ, иже царствоваста лѣтъ 20 и 6., и др.

Самый перечень лѣтъ въ началѣ погоднаго разсказа составленъ при участіи Византійской хроники. За словами: «отселѣ почнемъ и числа положимъ» слѣдуетъ перечень: «отъ Адама до потопа лѣтъ 2242; а отъ потопа до Аврама лѣтъ 1000 и 82; а отъ Аврама до исхоженья Моисѣева лѣтъ 430; а отъ исхоженья Моисѣева до Давыда лѣтъ 600 и 1..... А отъ перваго лѣта Олгова, понеже сѣде въ Кіевѣ, до перваго лѣта Игорева лѣтъ 31; а отъ перваго лѣта Игорева до перваго лѣта Святъславля лѣтъ 33; а отъ перваго лѣта Святославля до перваго лѣта Ярополча лѣтъ 28; а Ярополкъ княжи лѣтъ 8, а Володимеръ лѣтъ 37», и т. д. — до смерти Святополка. (I, 7 — 8). Вторая половина перечня составлена, безспорно, Русскимъ лѣтописцемъ, но этого нельзя сказать о первой, находящейся и въ хроникахъ Византійскихъ въ подобной формѣ: «Суть убо отъ Адама до потопа лѣтъ 2042.... От Авраама до исхода Исрацлева лѣтъ 509, от-потопа лѣтъ 1579; въкушъ от-Адама до Давыда лѣтъ 4470. Давыдъ роди Соломона, дръжавъ царство за 40 лѣтъ; Соломонъ роди Ровоама, царствовавъ лѣтъ 40; Ровоамъ царствова лѣтъ 17, Авіа лѣта 3» и т. д.<sup>1</sup>

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I. Приложение. стр. 246 — 248.

Считать года отъ сотворенія міра Русскому лѣтописцу не было никакого повода. Въ Византіи же этотъ счетъ явился вслѣдствіе историческихъ причинъ. Въ первые вѣка христіанства были еще въ Греціи пламенные защитники язычества, сившіеся доказать превосходство его надъ новою религіею. Главное основаніе мнѣніямъ своимъ поставляли они въ новизнѣ христіанства сравнительно съ языческими вѣрованіями. Чтобы противодѣйствовать неправымъ притязаніямъ приверженцевъ старины, христіанскіе писатели обратились къ хронологическимъ изслѣдованіямъ, и посредствомъ ихъ доказывали глубокую древность Ветхаго Завѣта, состоящаго въ непосредственной связи съ Новымъ. Доводы противниковъ теряли всю свою силу, когда доказано было, что Моисей жилъ многими вѣками ранѣ Троянской войны, имѣвшей такое важное значеніе въ преданіяхъ языческихъ. Таціанъ, Евсевій, Климентъ Александрійскій, и другіе писатели занимались хронологическими разысканіями<sup>1</sup>. Труды ихъ воспользовались позднѣйшіе хронисты.

Займствованія изъ Византійскихъ источниковъ не многимъ увеличивали объемъ древней лѣтописи. Несравненно болѣе способствовали ея возрастанію собственные труды Русскихъ лѣтописцевъ, то распространявшихъ прежнія краткія извѣстія о какомъ либо предметѣ, то придававшихъ къ нимъ извѣстія о другихъ предметахъ. Три слѣдующія извѣстія, стоящія рядомъ, какъ бы опредѣляютъ до нѣкоторой степени способъ распространенія первоначальныхъ краткихъ замѣтокъ:

Въ лѣто 6548. Ярославъ иде на Литву.

Въ лѣто 6549. Иде Ярославъ на Мозовъшаны въ лодьяхъ.

Въ лѣто 6550. Иде Володимеръ, сынъ Ярославъ, на Ямь, и побѣди я; и помроша кони у вой Володимеръ; яко и еще дышущимъ конемъ съдираху хъзы съ нихъ: толикъ бо бѣ моръ въ конихъ. (I, 66).

Что древнія извѣстія со временемъ распространялись, на это много доказательствъ представляетъ сравненіе однихъ списковъ

---

1. Corpus scriptorum historiae Byzantinae. Chronicon Paschale. II. Bonnae. 1832. Praefatio. p. 21 — 22. — Geschichte der Römischen Literatur, von Bähr. Supplement-Band. I Abtheilung. 92 и слѣд.

съ другими. Въ Лаврентьевскомъ подъ 6411 годомъ: «Игоревн възрастшю, и хожаше по Олзѣ и слушаще его; и приведоша ему жену отъ Плескова именемъ Ольгу» (I, 12). Въ Переяславскомъ лѣтописцѣ: «Игоревн възрастшю и хожаше по Олзѣ и всю волю его твора. Приведоша емоу жену ѿ Плескова именемъ Ольгу, остроумную и корень и основаніе вѣрѣ Христианстем, и намъ вождь»<sup>1</sup>. Много примѣровъ распространенія гораздо большаго находится въ Никоновскомъ и вообще въ позднѣйшихъ спискахъ.

Присоединеніе же подробныхъ описаній къ начальнымъ замѣткамъ открывается и въ древнѣйшемъ текстѣ. Подъ 6500 годомъ: «Иде на Хорваты. Пришедшю бо ему съ войны Хорватскыя, и се Печенѣзи придоша по оной сторонѣ отъ Сульы и т. д. Здѣсь подробно описывается борьба Русскаго силача съ Печенѣжскимъ, такъ, что все, сказанное подъ 6500 годомъ, состоитъ изъ краткой замѣтки о походѣ на Хорватовъ и подробнаго разсказа о единоборствѣ. Такого же рода извѣстіе подъ 6530 годомъ: «Приде Ярославъ къ Берестію. Въ сѣмъ времена Мстиславу сущю Тмуторокавию поиде на Касогы. Слышавъ же се князь Касожскыи Ределя, виде противу тому» и т. д. Слѣдуетъ описаніе единоборства Мстислава съ Ределею. — Въ подобныхъ извѣстіяхъ рѣзко отдѣляется первая часть, состоящая изъ краткой замѣтки, отъ второй, описывающей событіе съ подробностями. Очевидна неодновременность ихъ появленія, а вмѣстѣ и большая древность первой части въ сравненіи со второю.

Сверхъ указанныхъ нами способовъ составъ лѣтописи дѣлался все сложнѣе и сложнѣе посредствомъ заимствованій изъ сочиненій, излагавшихъ тѣже предметы, о которыхъ упоминалось подъ ея годами. Еще ранѣе XII вѣка были у насъ описанія жизни Святыхъ, поученія пастырей, памятники законодательства, и т. п. Всѣ эти произведенія въ большей или меньшей степени послужили къ обогащенію лѣтописи, къ приданію ей внѣшней полноты и внутренняго значенія.

1. Временникъ Московск. Историч. Общества, 1841. книга 9. Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго, стр. 8.

Мѣста, заимствуемыя изъ различныхъ источниковъ, находились въ прямой связи съ лѣтописнымъ рассказомъ. Такъ къ замѣткѣ 6559 года: «постави Ярославъ *Ларіона* митрополитомъ Русина» присоединена повѣсть о нечерскомъ монастырѣ, ведущимъ свое начало отъ *Иларіона*. Въ двухъ спискахъ древней лѣтописи, непосредственно за извѣстіемъ о возвращеніи оправданнаго епископа Луки Жидаты на свою паству, помещено поученіе его — замѣчательный памятникъ Русской словесности XI вѣка, в т. п.<sup>1</sup>

Разнородныя дополненія къ основному тексту при его внутреннемъ развитіи сообщили лѣтописи тотъ характеръ, въ которомъ является она въ древнѣйшихъ спискахъ. Разнообразіе, замѣчаемое въ ихъ составѣ, усвоило за ними названіе не лѣтописей собственно, а лѣтописныхъ сборниковъ. Такъ какъ эти сборники до сихъ поръ остаются самымъ древнимъ памятникомъ нашего бытописанія, то они достойны изученія во всей полнотѣ, со всѣми особенностями своего состава. Не имѣя права по своему произволу сокращать памятникъ, переданный намъ древностью, мы должны разсматривать его въ томъ видѣ, въ какомъ сохранился онъ въ важнѣйшихъ рукописяхъ.

### III.

#### ЗАИМСТВОВАНІЯ ВЪ ДРЕВНЕЙ ЛѢТОПИСИ.

Разширеніе лѣтописи внутреннее и вѣдшее совершалось совокупно: одинъ и тотъ же писатель могъ и подробно излагать событія, о которыхъ были только краткія замѣтки, и вносить въ свою лѣтопись сказанія древнія, чтимыя уже его предками. Поэтому оригинальная и заимствованная части лѣтописи могутъ быть и разсматриваемы въ совокупности. Но мы находимъ болѣе удобнымъ предварительно обозрѣть главнѣйшія заимствованія и потомъ перейти къ оригинальному рассказу лѣтописи. Это обозрѣніе гнѣтъ увѣстивъ, что оно можетъ позна-

1. Русскія Достопамятвосты. Часть I, стр. 3 и слѣд. — Эти списки — Бекетовскій и Котельницкій; ими пользовался Тимковскій при изданіи Несторовой лѣтописи; оба списка сторады въ Москвѣ въ 1812 году.

комить съ характеромъ образованія нашихъ лѣтописцевъ, съ кругомъ ихъ начитанности и умѣньемъ пользоваться ея плодами. Изъ источниковъ, послужившихъ къ составленію лѣтописи, главнѣйшими могутъ быть названы слѣдующіе: 1) Книги Св. Писанія, 2) Палея, 3) Исповѣданіе вѣры, сходное съ находящимся у Михавла Синкелла, 4) Жизнеописанія Св. Кирилла и Меодія, 5) Житіе Владимира Св., 6) Сказаніе о Борисѣ и Глѣбѣ, 7) Поученія Феодосія, 8) Разказъ Василя, 9) Хроника Георгія амавтола, 10) Сочиненіе Меодія Патарскаго, 11) Договоры Русскихъ князей съ Греками.

#### 1. КНИГИ СВ. ПИСАНІЯ.

1) Книги Св. Писанія составляли постоянное и наиболѣе цѣнное чтеніе предковъ нашихъ. «Иже бо книги часто чтеть,— говоритъ лѣтописецъ — то бесѣдуеть съ Богомъ или святыми мужи; почитая пророческыя бесѣды, и евангельская ученья и апостолская, житія святыхъ отецъ, въспріемлетъ душа велику ползу». (I, 66). Мысль и чувство, возвышающіяся надъ обыкновенными, облекались лѣтописцами въ слово божественныхъ писателей, въ образы библейскіе. Большою частью тексты являются сами собою, вызываемые предметомъ повѣствованія. Уклоненіе отъ праваго пути тревожитъ набожное чувство, и оно выражается словами воспитавшаго его Св. Писанія. «Володимерь же посла къ Блуду, — рассказываетъ лѣтописецъ — воеводѣ Ярополчю, съ лестью глаголя: «попріай ми; аще убью брата своего, имѣти ты хочю во отца мѣсто, и многу честь возьмешь отъ мене; не азъ бо почалъ братью бити, но онъ; азъ же того убоявсья придохъ на нь». И рече Блудъ къ посломъ Володимеримъ: «азъ буду тобѣ въ сердце и въ пріязньство». О злая лестъ человѣчска! *Якоже Давидъ глаголетъ: ядый хлѣбъ мой възвеличилъ есть на мя лестъ*». (I, стр. 32 — 33).

Тѣмъ живѣе должно было выражаться чувство вѣры, что оно было для тогдашняго Русскаго общества чувствомъ новымъ, ибо, хотя давно совершилось крещеніе Россіи, но въ нѣкоторыхъ мѣстахъ держалось еще язычество со всѣми своими обычаями. Передавая то, что происходило въ его время, лѣтописецъ не могъ

умолчать о бытѣ язычниковъ, жившихъ въ предѣлахъ Россіи. Но говорить о немъ нельзя было равнодушно христіанину, принявшему сознаниемъ превосходства свѣта надъ тьмою, еще не вполне разсѣянною. Упомянутое о языческихъ обычаяхъ и вѣрованіяхъ пробуждало мысль о противоположныхъ и неизмѣримо высшихъ понятіяхъ и дѣйствіяхъ, открываемыхъ божественнымъ ученіемъ Христа. Подъ вліяніемъ такой мысли явились заключительныя слова въ слѣдующемъ описаніи: «Яко же се и при насъ нынѣ Половци законъ держать отецъ своихъ: кровь проливати, а хвалящеса о сихъ, ядуше мертвечину и всю нечистоту, хомѣки и сусолы; поимають мачехи своя, ятрови, и ины обычая отецъ своихъ творять. *Мы же христіяне, елико земля, иже вѣрують въ святую Троицю, въ едино крещенье, въ едину вѣру; законъ имаю единъ, елико во Христа крестихомся, во Христа облекохомся*» (стр. 7). Здѣсь весьма естественно приведеніе текста писателемъ — христіаниномъ. Оно напоминаетъ благодарное воззваніе къ Христу у одного изъ западно-Европейскихъ средневѣковыхъ писателей, передававшего обычай еще памятнаго ему язычества. Исчисляя мѣсяцы, Беда говоритъ: «Halegmonath mensis sacrorum. Blotmonath mensis immolationum, quod in eo pecora, quae occisuri erant, diis suis venerent. Gratia Tibi, bone Jesu, qui nos ab his vanis avertens tibi sacrificia laudis affere donasti»<sup>1</sup>.

Въ нашей лѣтописи приводятся мѣста изъ писаній Ветхаго и Новаго Завѣта: изъ книгъ Моисеевыхъ, псалмовъ Давида, притчей Соломона, книги Іова, пророковъ: Осіи, Амоса, Давида, евангелія Іоанна, евангелія Луки, посланій апостола Павла. Особенно часто приводятся слова Соломона, то въ видѣ изреченій, вставленныхъ въ самый разсказъ, то въ пространной выпискѣ изъ книгъ Притчей, какъ напримѣръ разсужденіе о злыхъ и добрыхъ женахъ (стр. 34—35). — Такое же изобиліе мѣстъ изъ Св. Писанія замѣчаемъ и у другихъ лѣтописцевъ Европейскихъ, отъ Георгія амартола до Григорія Турскаго. Иногда вся рѣчь ихъ состоитъ изъ длиннаго ряда текстовъ.

1. См. Geschichte der deutschen Sprache, von Jacob Grimm. 1833 стр. 57.

## 2. ПАЛЕЯ.

Слово *палея* — *παλαιά*, женскій родъ прилагательнаго *παλαιός*, обыкновенно соединяется со словомъ *διαθήκη*: *ἡ παλαιά διαθήκη* — Ветхий Заветъ, какъ *ἡ καινή διαθήκη* — Новый Заветъ. Иногда же оно употребляется безъ своего существительнаго, но съ тѣмъ же значеніемъ *Ветхаго Завета*. Такое употребленіе извѣстно какъ въ Греческихъ рукописяхъ, такъ и въ Славянскихъ, въ которыхъ *παλαιά* или переводилось словомъ *ветхий* безъ существительнаго, или же оставалось безъ перевода: *палеа*, *палыа*, и п. — такъ же въ смыслѣ Ветхаго Завета. Въ примѣръ перваго можно привести слѣдующее мѣсто изъ сочиненій Афанасія Александрійскаго (+ 373) въ подлинникѣ и въ древнемъ переводѣ:

<p>Τίς πρῶτος προετύπωσε ἐν τῇ παλαιᾷ τοὺς δύο λαοὺς, λέγω δὴ τὸν ἐξ Ἰουδαίων καὶ ἐξ ἔθνων<sup>1</sup>.</p>	<p>Кто пръвѣ прообрази въ <i>ветхомъ</i> двоа люди, глго же: иже ѿ Іудей и ѿ азыкъ<sup>2</sup>.</p>
---	---

Примѣръ втораго употребленія встрѣчается въ Славянскомъ переводѣ хроники Георгія амартола: Въ 15-й главѣ отдѣла «христіанскихъ царяхъ», названной «Богословіемъ о Св. Троицѣ», собраны свидѣтельства о Св. Троицѣ, находящіяся въ Ветхомъ Заветѣ: «вѣдати, яко въ *Ветъсьльъ Заветъ* чѣѣи κдиносоущен Трци чительско повченьк расѣяно бы<sup>3</sup>». Свидѣтельства приводятся такого рода: «сътворим члѣвѣка по образу нашему и по подобію (Быт. I, 26); рече Гѣ Гѣ моумоу: сѣди одесноую мене (Псал. СІХ, 1) и т. п., а въ заключеніи сказано: «и инѣми многыми *Палеи* проповѣдактъ, яко не κдино лице ρзнаменуоктѣ влѣчствивѣ, нѣ тремъ κстьствомъ κдиногo же соущества»<sup>3</sup>.

Подъ именемъ *Палеи*, какъ особеннаго сочиненія, извѣстно въ Славянскихъ рукописяхъ изложеніе ветхозавѣтной исторіи

1. S. Athanasii opera omnia. Parisiis, 1698. Tomus 2-<sup>us</sup> стр. 282. Вопросъ 63 и др.

2. Торжественникъ, рукопись Румянцевскаго Музеума. № 435, л. 564 об.

3. Хронографъ Амартола, рукопись XIII — XIV в., Московской духовной академіи, л. 221 об. — 223.

съ добавленіями изъ книгъ апокрифическихъ и съ толкованіями. Это изложеніе имѣетъ характеръ полемики противъ Іудеевъ и отчасти противъ Магометанъ. Изъ Ветхаго Заѣта вошли въ палею, въ большемъ или меньшемъ объемѣ, книги: Моисея, Исуса Навина, Судей, Руоъ и Царствъ. За повѣствованіемъ о Давидѣ помѣщено собраніе его пророчествъ. Въ такомъ видѣ палея находится въ харатейномъ спискѣ начала XV вѣка (6914 г., какъ сказано въ послѣсловіи), принадлежащемъ Троицко-Сергіевой Лаврѣ. Этимъ спискомъ преимущественно руководствуемся мы при сличеніи палеи съ лѣтописью.

Связь между ними не подлежитъ сомнѣнію: большая часть лѣтописныхъ извѣстій подъ 6494 годомъ — о предложеніи вѣрѣ Владимиру — находится и въ палеѣ. Отзывъ Греческаго миссіонера о вѣрѣ Болгаръ; приведенный въ лѣтописи, объясняется полемическими выходками палеи противъ Магометанства. Въ лѣтописи читаемъ: «Шосемъ же прислаша Гръци къ Володимеру философа, глаголюще свце: слыпахомъ, яко приходивля суть Болгаре, учаше тя прияти вѣру свою, ихъ же вѣра оскверняютъ небо и землю, иже суть прокляти паче всѣхъ чело-вѣкъ, уподоблешеса Содому и Гомору, на не же пусти Господь камене горюще, и потоши я, и погрязоша. Яко и сихъ ожидается день погибели ихъ, егда придетъ Богъ судить земли и погубить вся творящая безаконья и скверны дѣющія; си бо ошываютъ оходы своя, въ ротъ вливаютъ и по брадѣ мажутся, повиннають Бохмита; тако же и жены ихъ творять ту же скверну и ино пуще, отъ совкупленья мужьска и женьска вкушаютъ (стр. 36—37). Въ палеѣ подобныя обвиненія Магометанъ встрѣчаются при описаніи различныхъ событій, упомянутыхъ въ Библии, сопровождаемомъ многими отступленіями и толкованіями. Такъ при описаніи 5-го дня творенія и свойствъ замѣчательныхъ породъ птицъ и рыбъ, объ одной изъ послѣднихъ замѣчено: «рмба, зовемая мюрома (жоурома) не чта ксть дѣйствомъ и зѣло скверна; кгда оубо настанетъ нерестъ (нерость) кн, тогда оубо ищеть ѣдовитоѣ змиѣ на смѣшеник; придоучиже в то время змии в днѣ кн ради потребности, оуэрѣвше же ю мюрома и такъ смѣшается съ ядовитымъ гадомъ. Тѣмже и не чтъ ѣ бесумѣрньскыи (бесоурменьски) законъ, понеж, кресню Бохмита



свогго обати суще, оставляютъ 8бо подружьи свои и сами са содомьскы смѣшаютъ; тогож рад чѣть свои оходъ паче лица и срца» (л. 21 об. — 22). За повѣствованіемъ о Хамѣ, видѣвшемъ обнаженнаго Ноя слѣдуютъ слова: «Хамо же плема раздѣлис в всѣ поганьскыи языкъ, и приша вѣру Бохмичю, иже оскверни землю, ... иже в Жидовьскаго хлапа вѣроваша; но си вса послѣди скажю». (л. 57 — 57 об.). И дѣйствительно потомъ говорится «о вѣрѣ Бохмичѣ» — при описаніи гибели Содома и Гоморры, въ которомъ находится слѣдующая укоризна вѣрующимъ въ Бохмита: «Постыдите же са оубо вы и пострамитеса, вѣры Бохмичѣ оканьнии Агаране. Не разумѣите же оубо что ради бѣи Содомъ и Гоморъ: злаго ради нрава, иже вы ныне держите..... вы хлапи нарекоствеса, вѣровавше в Жидовьскаго хлапа Бохмита». (л. 69).

Нельзя не замѣтить связи между приведенными мѣстами: авторъ обѣщаетъ сказать «послѣди», и выполняетъ свое обѣщаніе. Взаимное отношеніе укоровъ магометанству показываетъ, что они — не случайныя выписки изъ какого либо памятника, напримеръ изъ лѣтописи, а части обдуманнаго цѣлаго, явившіяся вслѣдствіе главной мысли, положенной въ основаніе труда. Замѣтимъ такъ же, что въ лѣтописи сравненіе поклонниковъ Бохмита съ жителями Содома и Гоморры не имѣетъ надлежащаго смысла, который открывается только посредствомъ сличенія съ палеєю. Еще одно обстоятельство, заслуживающее вниманія: въ лѣтописи, какъ и въ палеѣ, невыгодныя отзывы о слугахъ Бохмита принадлежатъ христіанину, имѣющему цѣлью показать превосходство своей вѣры надъ магометанскою.

Сами же Болгары, по свидѣтельству лѣтописи, говорили Владимиру такъ: «вѣруемъ Богу, а Бохмичъ ны учитъ, глаголя: обрѣзати уды тайныя, и свинины не ясти, вина не пити, а по смерти съ женами похоть творити блудную. Дастъ Бохмичъ комуждо по семидесятъ женъ красныхъ, избереть едину красну, и всѣхъ красоту възложить на едину; та будетъ ему жена; слѣ же, рече, достойтъ блудъ творити всякъ. На семь свѣтѣ аше буде кто убогъ, то и тамо; и ина многа леств, ея же не лѣзъ псати срама ради». (стр. 36). Хотя этихъ словъ въ палеѣ нѣтъ, но

по связи ихъ съ приведенными выше, считаемъ умѣстнымъ здѣсь же указать на ихъ источникъ. Они заимствованы изъ Византійскихъ жизнеописаній Могамеда, древнѣйшій образецъ которыхъ принадлежитъ Теофану (+ 817). Эти біографіи извѣстны и въ Славянскихъ переводахъ. Въ хроникѣ Амартола говорится о происхожденіи, судьбѣ и ученіи Могамеда, который училъ, что въ раю «плътская пища и питія и смѣшеникъ женскон боудеть.... И аще кто ксть здѣ богатъ или нищъ, такожде и въ гредоущимъ вѣщѣ.... Наоучихъ обрѣзатисе..... заповѣда же имъ все кже закономъ повелѣнокъ ясти, развѣ свинныхъ месь; вина же всако не пити.... И женамъ ихъ быти с ними (въ раю) и съпретати имъ власы (*друг. список.*: и требити власы имъ), и всачьскыи оугаждати тѣмъ сластолюбивымъ тѣлесемъ»<sup>1</sup>. Въ Никоновскомъ спискѣ помѣщено «сказаніе о хулней вѣре Срацынстей», въ которомъ говорится, что лжепророкъ *Моамедъ* положилъ «обрѣзоватися; не суботствовати; свинныхъ же мясь не ясти; вино, еже пити, отнюдъ отрече». Въ будущей жизни, по его ученію, женамъ Срацынъ «быти с ними безстрастно, и пометати имъ храмы, и всячески угажати, рече. Іудѣомъ же и Христіяномъ в дровъ мѣсто огнемъ подложенномъ быти. Самаряномъ же, рече, смѣтие износити і мотылу ихъ из рая. Каждо же, якоже и здѣ жилъ есть, или в богатствѣ или в нищетѣ, тѣмъ же образомъ и онамо жити».<sup>2</sup> У Мусульманъ есть преданіе, что тотъ, кому суждена наименьшая степень райскаго блаженства, будетъ обладать 80,000 слугъ и 72 женами, сверхъ тѣхъ, которые принадлежали ему на землѣ<sup>3</sup>.

За указаніемъ ложности ученія Магометанъ, Папистовъ, Іудеевъ помѣщена въ лѣтописи проповѣдь Греческаго миссіонера, въ которой съ особенной подробностью излагается ветхозавѣтная исторія. Въ этомъ изложеніи основа удержана библейская, но внесено много такого, о чемъ не упоминается въ Св. Писа-

1. Хроника Амартола, рукопись Синодальной бібліотеки. № 148. л. 311 об. — 318.

2. Русская лѣтопись по Никонову списку. I, 96 — 103.

3. Les livres sacrés de l'orient. Paris. 1842. Observations historiques et critiques sur le mahométisme. стр. 502.

ни. Когда убить былъ Авель, говорятъ лѣтопись, те Адамъ и Ева, впервые увидѣвшіе смерть, не знали, что дѣлать съ мертвымъ тѣломъ сына, пока ни прилетѣли двѣ птицы, изъ которыхъ одна умерла, а другая вырыла яму и положила въ нее умершую: увидѣвъ это, Адамъ и Ева выкопали яму и погребли Авеля. Аранъ, братъ Авраама, погибъ въ пламени, бросившись за идолами: это былъ первый сынъ, умершій прежде отца, и съ тѣхъ поръ начали умирать сыновья прежде отцовъ, и т. п. Несходство лѣтописныхъ извѣстій съ Библіею объясняется посредствомъ пален: въ ней встрѣчается большая часть добавленій лѣтописи сравнительно съ Библіею. Многое въ лѣтописной передачѣ проповѣди миссіонера находится какъ въ палей, такъ и въ Библии. Сличая соответствующія мѣста, замѣчаемъ, что лѣтописецъ, пользуясь палею, имѣлъ постоянно въ виду книгу Ветхаго Завѣта. Это ясно изъ того, что нѣкоторыя подробности имѣютъ болѣе сходства съ повѣствованіемъ библейскимъ, другія — съ палею, какъ наприимѣръ:

Бытія III, 1—7 (по рукописи XIV в. Троицко-Сергіевой лавры л. 3).

Палея (л. 36 об. — 37 об.).

Лѣтопись, I, 38.

Змиа же бѣ мудрѣиши всѣхъ звѣрии, сущихъ по земли, ꙗже створи Гбъ Бѣ, и реч змиа къ женѣ: что ꙗко вама рече Бѣ: не имата ясти ѿ всего древа, сущаго в раі. И реч жена къ змии: ѿ всего древа, сущаго в раі, ꙗдивѣ, а ѿ плода же древу, еже есть посредѣ раі, реч Бѣ, не мозита ясти от него, ни имата прикоснутиса емь, да не оумрета. И реч змиа къ женѣ: не смрътью оумрета, вѣдѣаше бо Бѣ, ꙗко в он же днь сѣѣста ѿ него, ѿверза-

Змиа же бѣ мѣрииши всѣхъ звѣрии, суци (соушихъ) по всей земли... Дьяволъ, ѿпадши славы Бѣи и свѣтлости, огрѣшивъ помысла своего и заарѣвъ своимъ пагубы, и не стерпѣвъ видѣти Бѣи почыщена чѣвка, и преложиса на лъсть.... приступи змиа къ женѣ... и рече: все ли повелѣно ясти суще в раі древо?... ѿ всего повелѣ намъ Бѣ, рече, ясти, развѣ идиного древа, ꙗже меть посредѣ раі. Рече бо Бѣ: ѿ плода ꙗго не мозита ясти, ни имата,

Видѣвъ же дьяволъ, ꙗко почти Богъ человекъ, въззавидѣвъ ему, преобразиса въ змію, и приде къ Евзѣ и рече ей: почто не яста отъ древа, сущаго посредѣ раі? И рече жена къ змѣ: рече Богъ: не имата ясти, оли да умрета смертью. И рече змиа къ женѣ: смертью не умрета; вѣдѣаше бо Богъ, ꙗко въ онъ же день яста отъ него, отъ верзетася очи ваю, и будета ꙗко и Богъ, разумышюще добро и зло. И видѣ жена, ꙗко добро древо въ ядъ, и вземши

<p>таса очи ваю и будета яко Бѣ разумѣвающа добро и зло. I видѣ жена древо яко добро въ снѣдъ i угодно бѣ очима ви- дѣти и красно разумѣти, и вземши ѿ плода его снѣсть и дасть же i му- жю своему с собою, и снѣста. И ѿверзостаса очи обѣма, и разумѣста, яко нага нста; и снѣста листвене смоковное, и створиста себѣ оба пре- помсанни.</p>	<p>реч, прикоснутиса кнѣ; оли, то смртню оумрета... Дьяволъ же.... оусты змиквы.... рече къ же- нѣ: ни смртню оумрта, но тѣмъ ваю не повегѣ Бѣ гисти, да не будета яко Бѣ: в он же бо днѣ и снѣста и ѿверзетаса очи ваю, и будета яко Бѣ, разумѣюще добро и зло... Си же видѣвъ, добръ красно бѣ древо, вз ѿ плода нго и снѣсть... и дасть мужевн своему, и снѣце ѿверзостаса очи.... и разумѣста.... яко нага нста.... и снѣста собѣ лиственн смоковнон и створиста собѣ препога- санни.</p>	<p>снѣсть, и дасть мужю своему, и яста, и отвер- зостася очи има, и разу- мѣста, яко нага еста, и снѣста листиѣмъ смо- ковнымъ препомсанье.</p>
---	---	---

Почти все то, чего нѣтъ въ Библии, читается въ одномъ и томъ же видѣ и въ лѣтописи и въ палеѣ, а именно:

*Палея, л. 48—48 об.*

Реч же Каниъ брату своему Авелю: поидевѣ оубо на поле; и бѣ всегда имѣ быти на поле, и оумысли Каниъ на Авела брата своего оубити, и (не оумышаше како оубити и: не бѣ) не бѣ кто г убивалъ (кто кого оубивалъ), но наоучи сатона, рече: возми камень и оудари въ главу. Онъ же въземъ камень и и оуби брата своего.... И порадоваса сатона, и реч: азъ ксмѣ кму сотворихъ нсъ породы изгнану быти, и се оуже болшекъ зло ввергохъ, и плачь има нагѣзохъ. И плакажеса Адамъ и Ивга надъ Авелемъ 30 лѣт,

*Лѣтопись, I, 38.*

И рече Каниъ: «изидѣе на поле» Авелю. Яко изидоста, вѣста Каниъ и хотяше убити и, и не умаше, како убити и, и рече ему сатона: возми камень и удари и. Воземъ камень и уби и.... И дьяволъ радовашеса, рька: се, его же Богъ почти, азъ створихъ ему отпасти Бога, и се нынѣ плачь ему нагѣзохъ. И плакастася по Авели лѣтъ 30, и не съгни тѣло его, и не умѣста его погresti. И повелѣньемъ Божьимъ птенца 2 прилетѣста, единъ ею умре, единъ же ископа яму, и вложи умершаго, и погребе и. Ви-

и не съгни тѣло его, и не оумѣ-  
ста его погresti. И повелѣньемъ  
Бжнмъ пригѣтѣста двѣ горлицы,  
и одна же кю оумре, и другая же  
всконавши кюму и вложи в ню  
оумршюю и погребѣ: то видѣвъ,  
Адамъ и Ева (и) погребѣста Аве-  
ля, и оуста си плачь.

дѣвша же се Адамъ и Ева, иско-  
паста яму, и вложиста Авеля, и по-  
гребѣста съ плачемъ.

Въ такомъ же отношеніи къ палеѣ находятся и многія дру-  
гія добавленія лѣтописи. По всей вѣроятности, они вошли въ  
нее изъ палеи, а не на оборотъ. Въ палею же внесены изъ раз-  
личныхъ источниковъ, и болѣе всего изъ такъ называемой «ма-  
лой книги Бытія» — ἡ λεπτή Γένεσις, откуда заимствовали мно-  
гое Синкеллъ, Кедринъ и другіе Византійскіе хронисты. Въ  
числѣ вопросовъ Аванасія Александрійскаго, писанныхъ къ  
князю Антиоху, есть слѣдующій:

Τινὸς ἔγω τέτε ἀποθανόντος,  
πόθεν ἔματεν ὁ Καὶν φονεῦσαι  
τὸν Ἀβελ; ὁ διάβολος αὐτῷ κατ'  
ὄναρ ὑπέδειξε, ποιῶ τρόπῳ θα-  
νατῶσαι τὸν ἀδελφόν<sup>1</sup>.

Никомъ же еще не умрѣшъ, ѿкуда  
навыкну Канъ оубити Авеля? Діа-  
воль емъ во снѣ показа, кимъ обра-  
зомъ умртвити братъ своего<sup>2</sup>.

Въ «главахъ раввина Елеазара», находится описаніе погребенія Авеля. Передаемъ это описаніе по латинскому переводу у Фабриція: *Considebant autem Adam et uxor ejus flentes et lugentes propter eum, et nesciebant quid faciendum esset Abeli, quia non assueti erant sepulturae. Venit autem illuc corvus quidam, atque sumpsit quendam e sociis suis, quem in terra defodit et abscondidit coram illorum oculis. Dixit Adam: «uti corvus iste, sic quoque faciam». Illico sumpsit cadaver Abelis, defodit in terra atque abscondidit<sup>3</sup>. — Подъ именемъ «главъ раввина Елеазара» извѣстно Еврейское сочиненіе, частью историческаго содержания, частью вымышленнаго. Историческій рассказъ обнимаетъ время до Мардохея и Есфиря, передавая преимущественно дѣянія патриар-*

1. S. Athanasii Opera. Parisiis. 1698. III, 281. Quaestio 57.

2. Рукопись Румянцевскаго Музеума. № 433, л. 564.

3. *Fabritii: Codicis pseudepigraphi Veteris Testamenti volumen alterum*, p. 47.

ховъ. Полагають, что это сочиненіе не справедливо приписывается раввину Елеазару, сыну Гирканову<sup>1</sup>.

Превосходнымъ пособіемъ при изслѣдованіи мѣсть апокрифическихъ можетъ служить «Codex pseudepigraphus Veteris Testamenti», Фабриція, изд. въ Гамбургѣ, 1-я часть въ 1722 году, 2-я ч. въ 1741 г.

Лѣтописное изложеніе исторіи Ветхаго Заѣта заключается сборникомъ пророчествъ: 1) объ отверженіи Жидовъ, 2) о призваніи странъ, 3) о воплощеніи Божіемъ, 4) о страданіяхъ Иисуса Христа, 5) о распятіи Его, 6) о воскресеніи Его. Въ палеѣ за повѣствованіемъ о Давидѣ помѣшепъ такъ же сборникъ пророчествъ, принадлежащихъ впрочемъ одному Давиду, а не разнымъ пророкамъ, какъ въ лѣтописи. Пророчества расположены въ такомъ порядкѣ: 1) о Св. Троицѣ, 2) о потаенныхъ вещахъ, 3) о Пресвятой Дѣвѣ, 4) о воплощеніи Иисуса Христа, 4) о вочеловѣченіи Его, 6) о срѣтеніи, 7) о крещеніи, 8) о преображеніи, 9) о чудесахъ, 10) о Лазарѣ четверодневномъ, 11) о вшествіи Иисуса Христа въ Іерусалимъ, 12) о сонмищѣ Жидовскомъ, 13) объ Іудѣ, 14) о тайной вечерѣ, 15) о страсти Господней, 16) о распятіи и о крестѣ, 17) о положеніи во гробъ, 18) о сошествіи въ адъ, 19) о воскресеніи, 20) о вознесеніи Иисуса Христа, 21) о сошествіи Св. Духа на Апостоловъ, 22) о собраніи языковъ, 23) объ отверженіи Жидовъ, 21) о призваніи странъ. Почти всѣ пророчества Давида, приводимыя въ лѣтописи, находятся и въ палеѣ. Вѣроятно оба сочиненія заимствовали изъ общаго источника; но едва ли онъ заключался въ проповѣди миссіонера, расположившаго пророчества сообразно съ своею цѣлью. — Въ одномъ изъ списковъ слова Иларіона о законѣ и благодати<sup>2</sup> находится рядъ пророчествъ совершенно въ томъ же видѣ, какъ и въ лѣтописи: отсюда можно бы заключить, что пророчества внесены въ лѣтопись изъ слова Иларіона, который и привелъ ихъ въ систематическій порядокъ. Но такое заключеніе опровергается какъ составомъ списка и свойствомъ находящихся въ немъ вставокъ,

1. *Wolfii: Bibliotheca Hebraea.* 1715. Т. I, 172 — 174.

2. Прибавленія къ твореніямъ Св. Отцевъ въ Русскомъ переводѣ. 1844. Часть 2-я стр. 232 и стр. 289 — 290. прим. 7.

такъ и свидѣтельствомъ самого слова. Пророчества вставлены въ рукопись непосредственно за прекраснымъ противоположеніемъ двухъ началъ въ Іисусѣ-Христѣ, и не имѣютъ внутренней связи съ этимъ противоположеніемъ. Самъ авторъ говоритъ: «саже поминати въ писаніи семь пророческая проповѣданія о Христѣ, то излиха есть», потому что объ этомъ «въ нѣхъ книгахъ писано» (стр. 225). Слѣдовательно свидѣтельство самого Иларіона заставляетъ считать собраніе пророчествъ не его трудомъ. Поэтому скорѣе можно допустить позднѣйшее внесеніе ихъ изъ лѣтописи въ слово, нежели на оборотъ.

Признавая къ лѣтописному изложенію библейской исторіи преимущественное участіе пален, мы должны упомянуть о мнѣніи, по которому лѣтописецъ нашъ руководствовался въ этомъ случаѣ другимъ источникомъ. Полагаютъ, что «можно разложить весь разсказъ философа анонима, повѣствующаго св. князю Владиміру библейскую исторію. Это сотканіе отрывковъ удостовѣритъ, что не Свящ. Писаніе, во времена Нестора едвали вполне переведенное, но тотъ же Георгій (т. е. Георгій Амартолъ) руководствовалъ нашего лѣтописателя въ семь случаевъ<sup>1</sup>. Нѣкоторыя частности въ лѣтописномъ разсказѣ встрѣчаются и у Амартола. Такъ извѣстію лѣтописи: «нарече Адамъ скотомъ и птицамъ имена, звѣремъ и гадомъ; и самѣма ангелъ повѣда имяна» (стр. 38) находимъ соответствующее не въ палеѣ, а у Амартола: «Адамъ по повелѣнію Бгю створи имена всѣмъ чѣтырьножинамъ, и птицамъ, и гадомъ, и рыбамъ, и своимъ чадомъ; свогго же имене и женѣ нго англъ Гѣъ реч има»<sup>2</sup>. Слова лѣтописи: «възведе и на гору *Вамьску* и показа ему землю обѣтованную, и умре Моисій ту на горѣ» (стр. 41) объясняются изъ Амартола: «взиде на гороу *Варивьскоую*, иже и *Авамьска*, и показа кму Гъ всю землю обѣщанвоюу»<sup>3</sup>. Но большая часть сходнаго въ лѣтописи и у Амартола находится и въ Библии, которою руководствовался такъ же Амартолъ, посвятившій библейской ис-

1. Труды и лѣтописи общества исторіи и древностей Россійскихъ. Часть IV. книга I. 1828. II. Строева: О Византійскомъ источникѣ Нестора. стр. 171.

2. Хроника Амартола, рукопись XIV в. Моск. Д. Акад. л. 18 об.

3. Тамъ же. л. 54. об. — 65.

торіи обширный отдѣлъ въ своей хроникѣ. Амартоль начинаеть сваю лѣтопись съ сотворенія чловѣка; у него нѣтъ извѣстій о первыхъ дняхъ творенія, и между прочимъ о паденіи сатанаила, о которомъ говорится въ палеѣ точно такъ же, какъ въ лѣтописи. О Моисеѣ амартоль рассказываетъ уже со времени явленія его передъ Фараономъ, между-тѣмъ какъ въ палеѣ исторія Моисея начинается съ его дѣтства, при чемъ названа дочь Фараона — *Фермуфъ*, какъ названа она и въ лѣтописи; имени дочери Фараона нѣтъ въ Библии.

Не только въ передачѣ библейской исторіи, но и въ начальномъ извѣстїи о столпотвореніи лѣтопись наша представляетъ сходство съ палеєю. Представляемъ это извѣстїе въ томъ видѣ, въ какомъ находится оно у Амартола, въ палеѣ и въ лѣтописи. Сличеніе трехъ текстовъ любопытно въ томъ отношеніи, что указываетъ отчасти на способъ, какимъ лѣтописецъ нашъ пользовался различными источниками, бывшими у него подъ рукою.

*Хроника Амартола* (рукопись М. Д. Акад.).

(Еверъ) роди Нектана и Фалека. При томъ кдино-глюующую, яко гла Гѣ, родоу члвчкому, сборъ ксть на кдино иѣ, глѣ-мок Сенаръ. Таче столпъ севдати до йбеъ помъ-славша, и около нго градъ Вавилонъ, кже есть раз-ишенинъ.

*Въ друицѣхъ смыскаеть, емьсто:* глагола Господь — глагола Иосифъ, рече Иосифъ (т. е. Иосифъ Флавій), и емьсто сборъ есть — собирается.

Столпъ оубо создася за 40 лѣт, бѣ подма не свершениъ. По разишенини Бѣ же вѣтронъ великииъ разруши и, и ксть

*Палел.*

*Л. 57 об.* Аверъ же роди Фалѣка. При семъ же столпотворении бѣ. По потоу оубо члвкомъ множающимся... обрѣтоша поле на земли, нарѣцаемъи Сенаръ, кдиногю же языка соуше вси... И рѣша другъ къ другу:....

*Л. 58.* Съизжемоу столпъ до нбсе.... и начата здати столпъ.... Дѣлаемоу столпу 40 лѣтъ, и не свершениъ бѣ. И сниде Гѣ видѣтъ столпа, и реч Гѣ: се родъ кдинъ и языкъ ихъ кдинъ. И сниде Бѣ языкъи и раздѣли и на 70 и на кдинъ языкъ; 2 (⇒ 72-й) языкъ, Ада-

*Лѣтопись. I, 2—3.*

Бысть языкъ единый, и умножившемъся чловѣкомъ на земли, помыслиша создати столпъ до небесе, въ дни Нектана и Фалека; и собрашася на мѣстѣ Сенаръ поли здати столпъ до небесе, и градъ около его Вавилонъ, и создаша столпъ за 40 лѣтъ, на свершениъ бысть. И сниде Господь. Богъ видѣтъ градъ и столпъ, и рече Господь: се родъ единый и языкъ единый. И сниде Богъ языки, и раздѣли на 70 и 2 языка, и развѣи по всей земли. По разишенинъ же языкъ Богъ вѣтронъ великииъ разруши столпъ;



помежи Асоура и Вавилона в лѣтъ многа хранивъ останокъ кго.

мовъ, ... не отать бы (отъ Евера).

*Л. 61 об.* По раздѣленнн оубо языкъ Бѣ вѣтромъ великимъ раздруши столпъ, и ксть останокъ кго межи Асоура и Вавилона, на поли, нарицаемъ Сепаръ. ість же останокъ столпа въ высоту и в шире мѣра ег 5.000 и 400 и 30 и 3 локоть.

и есть останокъ его промежу Асура и Вавилона, и есть въ высоту и въ широту локоть 5433.

Сличая всѣ сходныя мѣста въ палеѣ и въ лѣтописи, приходишь къ заключенію, что большая часть ихъ перешла изъ палеи въ лѣтопись<sup>1</sup>, и только немногія внесены изъ лѣтописи въ палею. Священная исторія въ лѣтописи заимствована, повидимому, изъ палеи, а не обратно, ибо въ послѣдней она составляетъ цѣлое, изложенное съ опредѣленнымъ намѣреніемъ; въ лѣтописи же она представляется эпизодомъ, хотя и весьма умѣстнымъ, искусно связаннымъ съ общою нитью повѣствованія. Космографія въ палеѣ имѣетъ болѣе сходства съ находящеюся у Синкелла, нежели съ тою, которая помѣщена у Амартола и въ нашей лѣтописи. Свѣдѣнія же, касающіяся Русской земли и сопредѣльныхъ ей странъ, перешли въ космографію палеи, по всей вѣроятности, изъ лѣтописи. — Все это показываетъ, что лѣтопись подвергалась дополненіямъ, вставкамъ, и въ свою очередь служила матеріаломъ для пополненія другихъ памятниковъ, и уже послѣ нѣсколькихъ измѣненій приняла тотъ видъ, въ которомъ сохранилась въ спискахъ наиболѣе древнихъ.

1. Въ стѣтъ кн. Оболенскаго «о греческомъ кодексѣ Георгія Амартола», помѣщенной въ Читеніяхъ Моск. историч. общ. 1846. № IV, сказано: «какъ Хроника Амартола служила несомнѣнно источникомъ для лѣтописи преподобнаго Нестора, такъ и Палея І. Дамаскина, по всей вѣроятности, находилась у него также въ рукахъ». стр. 88. Но что заимствована изъ нея Несторъ, не опредѣлено. Заимчанія на эту статью предложены г. Ундольскимъ въ Москвитинахъ. 1846. № 4. стр. 219 — 220.

3. ИСПОВѢДАНІЕ ВѢРЫ.

Символъ вѣры, приводимый въ лѣтописи, какъ преподаанный Владимиру по крещеніи, есть сокращеніе того самаго символа, который гораздо пространнѣе излагается въ Греческихъ сочиненіяхъ, какъ напримѣръ въ «исповѣданіи Вѣры» Михаила Синкелла. Михаилъ, синкеллъ<sup>1</sup> Іерусалимскаго патріарха Ѳомы, другъ Ѳеодора Студита (+ 826 г.), подобно ему пострадавшій отъ иконоборцевъ, составилъ изложеніе вѣры, извѣстное подъ названіемъ *λίβελλος περὶ τῆς ὀρθοδόξου πίστεως*.<sup>2</sup> Оно весьма рано переведено на Славянскій языкъ: въ Святославовомъ сборникѣ 1073 г. между другими статьями находится «Михаила Сунькела Иероусалимскааго написании о правѣи вѣрѣ». Для объясненія символа, помѣщеннаго въ лѣтописи, приведемъ его сравнительно съ Греческимъ подлинникомъ и древнимъ Славянскимъ переводомъ. Это сравненіе можетъ до нѣкоторой степени возстановить текстъ лѣтописи, показывая, какое изъ чтеній различныхъ списковъ должно быть признано правильнымъ. Сообразуясь съ подлинникомъ, мы переносимъ въ текстъ нѣкоторые изъ вариантовъ.

<p><i>Исповѣданіе Михаила Синкелла</i><sup>3</sup>.</p> <p>Πιστεύω εἰς ἕνα Θεὸν πατέρα ἀγέννητον, καὶ εἰς ἕνα υἱὸν γεννητὸν, καὶ εἰς ἓν πνεῦμα ἅγιον ἐκπόρευτον, τρεῖς ὑποστάσεις τελείας, νοεράς, διακριμένας ἀριθμῶ καὶ</p>	<p>Сборникъ Святослава (рукопись Синодальной библіотеки), л. 20 об. — 23<sup>4</sup>.</p> <p>Вѣроужъ въ єдиноа Бѣ, въ Оца нерождена и въ єдиноа Сѣа рождена, и въ єдинъ Дѣхъ Сѣын иєходьныи, трии собьства євьвршена, разоумна, раздѣлакма чїслоь и соь-</p>	<p><i>Лѣтопись</i>, I, 48.</p> <p>Вѣрую въ единого Бога Отца нерожена, и въ единого Сына рожена, въ единыи Святый Духъ иєходящъ, трии соьства євршена, мыслена, раздѣляема чїслоь и соь-</p>
---	--	--

1. *De Cange*: Glossarium mediae et infimae graecitatis. Lugduni. 1688. p. 1470 — 1472: «συγκελλος — concellaneus, domesticus — dignitas ecclesiastica. Syncellorum porro dignitas magna fuit, adeo ut sub Romano Arguro confessus praerogativam in sacris liturgiis supra metropolitans sibi arrogare ausi fuerint», etc.

2. *Fabricii Bibliotheca Graeca*. Hamburgi. 1721. T. X., стр. 220.

3. *Montfaucon*: Bibliotheca Coisliniana olim Segueriana. Parisiis. 1715. Michaelis Syncelli libellus de orthofoxa fide, стр. 90 — 93.

4. По копіи Святославова Сборника въ Румянцовскомъ музеумѣ, подъ № 356, л. 21 об. — 23 об.

υποστατικαῖς ιδιότησιν, ἀλλ' οὐ θεότητι. δια-  
 ροῦνται γὰρ ἀδιαρέτως  
 καὶ συνάπτονται ἀσυ-  
 χυτως. πατὴρ γὰρ ἀυ-  
 τῆς ὑπόστατος ὁ πατήρ,  
 αἰὶ ὦν καὶ μένων ἐν τῇ  
 πατρότητι, ἀγέννητος,  
 ἀναρχος, ἀρχὴ καὶ αἰτία  
 τῶν πάντων, μόνῃ τῇ  
 ἀγεννησίᾳ διαφέρων τοῦ  
 υἱοῦ καὶ τοῦ πνεύματος  
 καὶ τῷ εἶναι πατήρ.  
 ἐξ ἧ γεννᾶται μὲν ὁ υἱὸς  
 πρὸ πάντων τῶν αἰώ-  
 νων, ἐκπορεύεται δὲ τὸ  
 πνεῦμα τὸ ἅγιον ἀχρό-  
 νως καὶ ἀσωμάτως· ἅμα  
 γὰρ πατήρ, ἅμα υἱὸς,  
 ἅμα πνεῦμα. υἱὸς αὐτοῦ  
 ὑπόστατος ὁ υἱὸς, ὁμοού-  
 σιος, καὶ συναναρχος  
 τῷ πατρὶ τῷ γεννήτορι,  
 τῇ γεννησεί μόνῃ δια-  
 φέρων τῷ πατρὶ καὶ  
 τοῦ πνεύματος. πνεῦμα  
 αὐτοῦ ὑπόστατον τὸ πνεῦ-  
 μα τὸ ἅγιον, τῷ πατρὶ  
 καὶ τῷ υἱῷ ὁμοούσιον  
 καὶ συναΐδιον.... τῷ μὲν  
 πατρὶ ἢ πατρότητι, τῷ  
 δὲ υἱῷ ἢ υἱότητι, τῷ δὲ  
 ἁγίου πνεύματος ἢ ἐκ-  
 πόρευσις. οὔτε γὰρ ὁ  
 πατήρ εἰς υἱὸν ἢ πνεῦ-  
 μα μεταβαίνει, ὅτε ὁ  
 υἱὸς εἰς πατέρα ἢ πνεῦ-  
 μα, οὔτε τὸ πνεῦμα εἰς  
 υἱὸν ἢ εἰς πατέρα· ἀκί-  
 νητοι γὰρ ιδιότητες....

ствыными свойствами, въ  
 не бжствомъ. Раздѣ-  
 лить бо са нераздѣннѣ  
 и съзъоушнѣтъсь не-  
 ннѣннѣно. Оцъ бо свок-  
 собствнѣнъ собствнѣнъ  
 Оцъ, присносн прѣбы-  
 ванъ въ оцствѣ, не рож-  
 денъ, без начала, начало  
 и вина всѣмъ, ндинѣмъ  
 нерожденикмъ различнѣнъ  
 съ Сномъ и съ Дхомъ, и  
 кже быти Оцъ.

Отъ негоже раждаются  
 оубо Снъ, прѣжде всѣхъ  
 вѣкъ, исходить же и  
 Стымъ Дхъ безврѣменнѣнъ  
 и бесплѣтнѣнъ. Идеже и  
 Оцъ, тоуже и Сынъ, тоу  
 идеже и Стымъ Дхъ. Снъ  
 своксобствнѣнъ Снъ, нди-  
 носоущнѣнъ и събезнача-  
 лнѣнъ. Оцю родившоуоу-  
 моу, рожденикмъ тѣчлмъ  
 различоумъ отъ Оца и отъ  
 Дха. Дхъ своксобнѣнъ  
 Стымъ Дхъ, Оцю и Сноу  
 ндиносоушнѣнъ и съпри-  
 носоушнѣнъ....

Оцю оцство, а Сноу  
 сновство, а Стоуоу-  
 моу Дхоу исходъ. Не  
 бо ни Оцъ въ Сна или  
 въ Дхъ прѣннѣоуктъ-  
 сн, ни Снъ въ Оца  
 или въ Дхъ, ни Дхъ  
 въ Сна или въ Оца: бес-  
 подвига бо соуть свои-  
 ства....

ственинѣнъ собствомъ, а  
 не божествомъ. Раздѣ-  
 лять бо са нераздѣлно и  
 совкупляется неразкъсно.  
 Отецъ бо — Богъ Отецъ,  
 присносый пребываетъ во  
 отцствѣ, нероженъ, безъ-  
 началенъ, начало и вина  
 всѣмъ, единѣмъ неро-  
 женьемъ старѣи сынъ Сы-  
 ну и Духови.

Отъ него же рождает-  
 ся Сынъ прѣже всѣхъ  
 вѣкъ, исходить же Духъ  
 Святыи безъ време-  
 нъ и безъ тѣла. Вкупѣ  
 Отецъ, вкупѣ Сынъ, вку-  
 пѣ Духъ Святыи есть.  
 Сынъ подобосущенъ и  
 събезначаленъ Отцю, ро-  
 женьемъ точью разнѣ-  
 ствуя Отцю и Духу. Духъ  
 есть пресвѣтый, Отцю и  
 Сыну подобносущенъ и  
 присносущенъ.

Отцю бо отецство,  
 Сыну же сыновство,  
 Святому же Духу ис-  
 хоженъе. Ни Отецъ бо  
 въ Сынъ ли въ Духъ  
 прѣступае, ни Сынъ во  
 Отца и въ Духа, и Духъ  
 ни въ Сынъ ли во Отецъ;  
 не подвижена бо свой-  
 ствѣнъ.

ὁ τρεῖς θεοί. εἰς γὰρ θεός, ἐπεὶ καὶ μία θεότης ἐν τρισὶ προσώποις.... βολήσει πατὴρ τε καὶ πνεύματος τὸ οἰκεῖον ἀνασώσασθαι πλάσμα, ἐκ τῶν πατρῶν κόλπων ὅθεν ἐκ ἀπόστη κατελθὼν, καὶ τὴν παρθενικὴν μήτραν τῆς πανάγως οἰονεὶ θεῖος σπόρος εἰσδύς, καὶ σάρκα ἐμφυχρομένην ψυχῇ λογικῇ τε καὶ νοεῖα μὴ προῦποστάση προσειληφώς, προῆλθε θεός σαρκομένος, γεννηθεὶς ἀβήρητως, καὶ τὴν παρθενίαν τῆς τεκούσης φυλάξας ἀδιάφορον. ἔφυρμόν, ἔσυχουσιν, ἔτροπὴν ὑπομείνας. ἀλλὰ μείνας ὅπερ ἦν, γέγονεν ὅπερ ἐκ τῆν, προσλαβὼν τὴν τῆ δουλοῦ μορφὴν ἀληθεία ἔφαντασία, κατὰ πάντα πλὴν τῆς ἀμαρτίας ἡμῖν ὁμοιωθεὶς.... ἐκὼν γὰρ ἐγεννήθη, ἐκὼν ἐπέινασεν, ἐκὼν ἐδίψησεν, ἐκὼν ἐκοπίασεν, ἐκὼν ἐδειλίασεν, ἐκὼν ἀπέθανεν. ἀλήθως καὶ ἀφαντασίως πάντα τὰ φυσικὰ, καὶ ἀδιάβλητα πάση τῆς ἀνθρωπότητος. σταυρωθεὶς τε καὶ θανάτου γευσάμενος ὁ ἀναμάρτητος, καὶ ἀνα-

Не трии бози, киднѣ бо Бѣ, ииже и кидно Бжѣство въ трѣхъ личихъ... (Богъ изволивъ) хотѣниемъ Оца и Стааго Дха свок обновити зѣданик, отъ очѣ гадрь, отъ ииже не отъстоуши, съшьдѣ, и дѣвичьскыя прѣчистыя, акы божьскон сѣма, възшьдѣ, и плть въдне-ноу доушеж словесьнож и разоумьноуж не прѣже съставлены приимѣ, проиде Бѣ възшьштень, родивыиса незадреченьѣ, и дѣвство родившаи съхранивѣ. Не истытѣнѣ, не измоута, ни сълы-ини, ни съврата подыимѣ; нѣ прѣбывѣ, кже бѣ, бысть кже не бѣ, приимѣ рабни образъ истиннож, а не матежъм, въсачьскы, развѣ грѣха, намѣ съп-добльса....

Хота бо родиса, хота алъба, хота жада, хота троуждаса, хота бога-шеса, хотя оумьре. Въистиноу и не ма-тежъмь вса истьствьныи и безазорьныи страсти члвчѣство бестрасти. Про-патъ же и съмьрти въкоу-си безгрѣшныи, и въскрь-сноувѣ въ своемъ кмоу-плтъи, не видѣвши ис-

Не трие бози, единѣ Богъ, понеже едино Бо-жество въ трѣхъ лицахъ. Хотѣнемъ же Отца и Духа свою спасти тварь, отческихъ ядръ, ихъже не отступи, съшедѣ, и въ дѣвичьское ложе пречи-стое, акы Божье сѣмя, шнедѣ, плоть съдушеву; словесну же и умну, не преже бывшю приимѣ, изиде Богъ воплощень, родивыиса неизреченьѣ, и дѣвство мати схрани нетлѣнью. Не сматенье, ни разжѣщенье, ни измѣненья пострадавѣ, но пребывѣ еже бѣ, бысть еже не бѣ, приимѣ рабий зракъ истинноу, а не меч-таньемъ, всячьски, развѣ грѣха, намѣ подобни бывѣ.

Волею бо родиса, во-лею възалка, волею вжа-да, волею трудиса, волею устрашиса, волею умре. Истинноу, а не мечтаньемъ вса ествьственная и неокле-ветаны страсти чловѣч-ства. Распятъ же ся, смьрти вкуси безыгрѣш-ный, възкрьсѣ въ своей плоти, не видѣвши ис-тлѣнья. На небеса възиде

στὰς τῆς ἰδίας σαρκὸς тѣлѣнии.... (чловѣчскон  
 ἐκ ἰδοῦσης φθορὰν... смштин) на небеса съ со-  
 εἰς οὐρανοῖς συναγαγὼν божъ възнесъ, посади оде-  
 κεκάστηκεν ἐν δεξιᾷ τῷ своужъ Оца. Придетъ же  
 πατὴρ. ἦξει δ' αὐτὸν πά- паки въ славѣ сждитъ  
 λιν κρίναι ζῶντας καὶ живыми и мертвыми,  
 νεκροὺς, ὃν τρόπον ииже образомъ възиде съ  
 ἀνῆλθε, μετὰ τῆς ἰδίας свонжъ плотьж....  
 σαρκὸς.... Πρὸς τοῦτοις Къ семоу кданному  
 ἐν βάπτισμα ἑμολογῶ крштенни исповѣданъ во-  
 δι ὕδατος καὶ πνεύμα- дою и Дѣомъ.... При-  
 τος.... προσέρχομαι τοῖς стоунамъ къ прѣчистымъ  
 ἀχράντοις μυστηρίοις, таинамъ, и вѣроуи  
 πιστεύων αὐτὰ ἀληθῶς вѣистинноу соушта тѣ-  
 εἶναι σῶμα καὶ αἷμα.... ло и кровь.... Прики-  
 Δέχομαι τὰς ἐκκλησια- дж же црквнамъ прѣда-  
 στικὰς παραδόσεις.... ния... Покланажса дрѣ-  
 προσκυνῶ τὸ ξύλον τῷ воу чьстнааго крста...  
 τιμίῳ σταυροῦ.... καὶ и вьсемоу образу...  
 πάντα τύπιν τοῦ σταυ- крста; стѣимъ съсоу-  
 роῦ, τὰ ἱερά τε σκεύη.... домъ.... Покланажса и  
 προσκυνῶ καὶ τιμῶ.... чьтоу.... чьстныимъ...  
 τὰς σεπτὰς...εἰκόνας... образомъ... Покланажса  
 προσκυνῶ καὶ τιμῶ τὰ и чьтоу стѣимъ вьсѣхъ  
 τῶν ἁγίων πάντων λεί- мощьтѣ.  
 ψανα.

и сѣде одесную Отца.  
 Придетъ же паки съ сла-  
 вою судити живымъ и  
 мертвымъ: якоже възиде  
 съ своею плотью, тако  
 снидеть.

Къ снѣгъ одно кре-  
 щенье исповѣдаю во-  
 дою и Духомъ. Присту-  
 паю къ пречистымъ таи-  
 намъ, вѣруа во истину  
 тѣло и кровь. Приемлю  
 церковная преданья, и кла-  
 няюся чьстнымъ иконамъ.  
 Клянюся древу чьстному  
 кресту, и всякому кресту;  
 святымъ мощемъ и свя-  
 тымъ съсудомъ.

За приведенными словами слѣдуетъ у Михаила Синкелла заключение, а въ лѣтописи — извѣстiе о соборахъ, начинаю-  
 щееся такъ: «вѣруи же и семи сборъ святыхъ отецъ» (стр.  
 49 — 50), и сходство между двумя памятниками прекращается.  
 Хотя и у М. Синкелла говорится вкратцѣ о соборахъ, но только о  
 шести, а не о семи, и притомъ означается, въ какомъ храмѣ  
 былъ каждый изъ нихъ, а не предметъ совѣщанiй, какъ дѣлает-  
 ся это въ лѣтописи.

Для свѣдѣнiя о соборахъ находилось уже въ XI — XII в.  
 довольно много источниковъ. Въ сборникѣ Святослава непо-  
 средственно за исповѣданiемъ Михаила Синкелла помѣщена  
 статья «о стѣимъ и мирьскихъ шести сборѣхъ». Въ ней

сперва исчисляются лица, бывшія на соборахъ, а потомъ описываются причины и дѣйствія соборовъ. Лица названы тѣже, что и въ лѣтописи за исключеніемъ Петра Монаха, на шестомъ соборѣ, неупоминаемаго въ сборникѣ. Въмѣсто: «Тимоеей Александрьскыи, държан намѣстк Дамасово, папы Римьскааго», въ лѣтописи: «отъ Рима Дамасъ, а отъ Олександрія Тимоѣѣй», и нѣсколько такого рода упоминаній отсутствующихъ папъ.

Подробныя свѣдѣнія о семи соборахъ заключаются въ посланіи патріарха Фотія къ Болгарскому царю Михаилу<sup>1</sup>. Такъ какъ оно писано въ Болгарію, то могло быть весьма рано и переведено на Болгарскій языкъ и сдѣлаться извѣстнымъ на Руси въ подлинникѣ или въ Болгарскомъ переводѣ. Въ посланіи приводится символъ вѣры въ такомъ же видѣ, какъ и теперь читается въ нашей церкви, и за тѣмъ пространно описываются дѣянія вселенскихъ соборовъ: о каждомъ изъ нихъ сказано столько же, сколько въ лѣтописи обо всѣхъ вмѣстѣ. Лица упоминаются у Фотія вообще тѣже, что и въ лѣтописи, но съ большею полнотою и точностью. Присутствовавшихъ на четвертомъ соборѣ Фотій исчисляетъ такъ: Анатолій Цареградскій (τῆς βασιλέως πόλεως); 2 епископа и 1 пресвитеръ, занимавшіе мѣсто папы Льва; Максимъ Антиохійскій и Ювеналъ Иерусалимскій. Въ лѣтописи названы только: «Левонтій Римскій, Анатолій Царягорода, Увеналій Ерусалимскій», и т. п. У Фотія Римскій епископъ упоминается прежде всѣхъ другихъ только однажды, въ лѣтописи же — постоянно, сообразно съ цѣлью показать, что прежде бывало на общихъ соборахъ в *Римское* духовенство.

Описание соборовъ находится такъ же у Георгія амартола и у другихъ Византійскихъ хронистовъ.

На основаніи какого-либо Византійскаго сочиненія составлено лѣтописное повѣствованіе о соборахъ. Русскою добавкою кажется обвиненіе Латынянъ въ томъ, что они землю называютъ матерью: «землю глаголють матерію: да аще имъ есть земля мати, то отецъ имъ есть небо, искони бо створи Богъ небо, таже землю». Обвиненіе западнаго духовенства въ томъ,

1. Photii, S. Patriarchae Constantinopolitani Epistolae, per Richardum Montanum latine redditae et notis subinde illustratae. Londini. 1651. стр. 3 и слѣд.

что «ови попове единою женою оженѣвса служить, а друзи до семье жены поймаючи служить», могло возникнуть только до преобразованій Гильдебранда, послѣдовавшихъ въ 1074 году<sup>1</sup>.

Можно замѣтить еще, что слова: «якоже глаголетъ Василій» относятся не къ предъидущему, какъ они отнесены Тимковскимъ, а за нимъ и археографическою комиссіею, а къ послѣдующему. Въ изданіяхъ того и другой читается: «Сего бо апостоли не предаша; предали бо суть апостоли крестъ поставленъ цѣловать, и иконы предаша. Лука бо евангелистъ первое написавъ посла въ Римъ, яко же глаголетъ Василій; икона на первый образъ приходитъ» (стр. 49).<sup>2</sup> Евангелистъ Лука дѣйствительно написалъ образъ Богоматери, и притомъ не одинъ, а нѣсколько, какъ извѣстно изъ церковнаго преданія. Василию же Великому принадлежатъ слова, слѣдующія за его именемъ и переданныя не точно какъ въ лѣтописи: «икона на первый образъ приходитъ», такъ и въ чтеніи, предлагаемомъ Тимковскимъ: «яко на первый образъ приходитъ». Въ книгѣ о Св. Духѣ, глав. 18, Василій Великій говоритъ: «διότι ἡ τῆς εἰκόνης τιμὴ ἐπὶ τὸ πρῶτον διαβαίνει». <sup>3</sup> Ближе къ подлиннику, нежели въ самыхъ спискахъ лѣтописи, переведено это мѣсто въ припискѣ XVI в. на полѣ одного изъ нихъ, Хлѣбниковскаго, а именно: «почетъ образа на первообразное приходитъ». Вѣриѣ чтеній Лаврентьевскаго и другихъ списковъ чтеніе Никоновскаго и его изданія: «предали суть святѣи Апостоли, крестъ целовати, сидежъ и иконы предаша: Лука бо Евангелистъ первое посла въ Римъ, написавъ, яко же глаголетъ Василій: иконная честь на первый образъ приходитъ»<sup>4</sup>.

1. Чтенія Моск. историч. общества. 1847. № 5. Статья Буллева: о Несторовой лѣтописи. стр. 39.

2. Лѣтопись Несторова, изд. Тимковскаго. 1824. стр. 79.

3. S. Basilli opera. Parisiis. 1839. Т. III, р. 52.

4. Русская лѣтопись по Никонову списку. I, 90.

Важное значеніе символа, изложеннаго въ лѣтописи, указано въ Исторіи христіанства въ Россіи до Владимира. «Мы думаемъ, говоритъ авторъ, что этотъ символъ есть дѣйствительно тотъ самый, который исповѣдали нѣкогда уста и сердце просвѣтителя Россіи, и потому есть драгоцѣннѣйшій памятникъ нашей церковной старины, какъ договоры первыхъ князей Кіевскихъ съ Греческими императорами — драгоцѣннѣйшіе памятники нашей старины гражданской. Нынѣ соглашаются, что помянутые договоры отнюдь не выдуманы самимъ лѣтописцемъ, а точно существовали, дошли до него въ письмени, въ подлинникахъ или въ копіяхъ съ подлинниковъ, и только внесены имъ въ лѣтопись: почему же не сказать того же самого и объ исповѣданіи вѣры..... Нѣтъ, по крайней мѣрѣ, никакого основанія считать этотъ символъ сочиненіемъ самого лѣтописца»<sup>1</sup>. Буквальное сходство символа съ исповѣданіемъ Михаила Синакелла, прибавимъ мы, не оставляетъ ни малѣйшаго сомнѣнія въ томъ, что лѣтописный символъ есть произведеніе не оригинальное Русское, а переводное.

#### 4. ЖИЗНЕОПИСАНІЯ СВ. КИРИЛЛА И МЕОДИЯ, ПЕРВОУЧИТЕЛЕЙ СЛАВЯНСКИХЪ.

Въ нашей лѣтописи подлѣ 898 годомъ говорится о нашествіи Угровъ и войнѣ съ Моравами и Чехами, принадлежащими къ племени Славянскому. Для Славянъ-то, прибавляетъ лѣтописецъ, переведены были св. книги, отчего и грамота прозвалась Славянская, употребляемая теперь въ Россіи и въ Болгаріи. За упоминаніемъ о грамотѣ лѣтопись сообщаетъ самыя обстоятельства перевода книгъ: говоритъ о призывѣ къ этому дѣлу Кирилла и Меодія, объ изобрѣтеніи азбуки, о гоненіи на святыхъ братьевъ, и наконецъ о совершеніи ими подвига, къ которому были призваны. Свѣдѣнія свои о первоучителяхъ лѣтописецъ почерпалъ преимущественно изъ такъ называемыхъ Панновскихъ жизнеописаній.

---

1. Исторія христіанства въ Россіи до равноапостольнаго князя Владимира. Соч. архимандрита Макарія. 1846. стр. 361.



Самый богатый источник для знакомства съ судьбою Кирилла и Меодія заключается въ ихъ житіяхъ, писанныхъ по Славянски въ Панноніи. Полагають, что житіе Св. Кирилла писано ученикомъ его, Климентомъ, епископомъ Болгарскимъ. Житіе Св. Меодія признается столь же древнимъ памятникомъ, явившимся въ той же странѣ, а на томъ основаніи, что въ житіи Меодія большею частью пропускается то, что подробно описано въ житіи Кирилла, можно бы въ обоихъ произведеніяхъ видѣть трудъ одного и того же автора. Достоинство житій, какъ матеріала для историческихъ изслѣдованій, опредѣлено профессоромъ Горскимъ въ превосходной статьѣ его «о Св. Кириллѣ и Меодіи», помѣщенной въ Москвитянинѣ, 1843 г. № 6. Въ ней исторія Славянскихъ первоучителей въ первый разъ изложена систематически по Славянскимъ же источникамъ, свидѣтельство которыхъ оцѣнено со всею ученою основательностью. Оба житія во всемъ своемъ объемѣ напечатаны Шафарикомъ въ памятникахъ древней письменности южныхъ Славянъ<sup>1</sup>.

Начало лѣтописнаго повѣствованія сходно съ Паннонскими житіями въ общихъ чертахъ, а не въ подробностяхъ, что даетъ поводъ думать объ участіи другаго какого-либо источника, допустнаго лѣтописцу. Но скорѣе можно допустить, что причина несходства заключается въ томъ, что самыя житія дошли до насъ не въ своемъ первоначальномъ видѣ, а со многими сокращеніями и дополненіями, отчасти Русскими. Въ дальнѣйшемъ изложеніи сходство открывается не въ однихъ мысляхъ, но и въ самыхъ выраженіяхъ, изъ которыхъ нѣкоторыя удержаны лѣтописцемъ дословно, другія въ сокращеніи. Для подтвержденія сказаннаго приведемъ свидѣтельство лѣтописи вполнѣ, а изъ житій Меодія и Кирилла, по изданію Шафарика, только мѣста, соотвѣтствующія лѣтописному разсказу.

---

1. Památky dřevního písemství Jihoslovánův. V Praze. 1851. Здѣсь помѣщены отдѣльными статьями: Život sv. Konstantina, Život sv. Methodia, и др. — Объ изданіи Шафарика см. Извѣстія 2-го отдѣленія Академіи Наукъ. Томъ I, стр. 293 и слѣд.

*Житіе Меѳодія.* Прилучиша са въ ты дѣни Ростиславъ, князь Словенскъ съ Сватополюкъ, и посласта изъ Моравы къ царю Михаилоу, глаголюща тако, яко Божією милостию здрави есмы, и соуть во ны въшли оучители мнози христіане, изъ Влаахъ и изъ Грекъ и изъ Немецъ, оучаще ны различъ, а мы Словени проста чады, и не имамъ, иже бы ны наставилъ на истинноу и разоумъ сказаць. То добръ, владыко, послѣ такъ мужъ, иже ны исправитъ всякоу правдоу. Тогда царь Михаиль рече къ филосооу Константину: слышиши ли, философее, рѣчь сію? Инъ сего да не можеть сътворити развѣ тебе. Тѣмъ дамъ ти дари мнози, и, помѣ братъ свои, игоумень Меѳодеи, и иди же. Вы бо еста Селонянина, да Селоняне все чисто Словенскы бесѣдоуютъ. Тогда не смѣста са отрещи ни Бога, ни царя.... но великоу слышавъша рѣчь, на молитвоу са наложиста и съ инѣми, иже быхоу тогоже доуха, егоже и си. Да тоу гави Богъ филосооу Словенскы книги, и абіе оустрои въ писмена и бесѣдоу съставъ, поути са ать Моравскаго, помѣ же Меѳодія.

*Житіе Кирилла.* И абіе сложи писмена и начеть бесѣдоу писати Евангельскоу: испрѣва бѣ Слово, и Слово бѣ оу Бога.... Вскорѣ же весь црковныи чинъ приемъ, на оучи к оутръници, и часовомъ, и вечерни, и павечерници, и тинѣи слоужбѣ.

*Лѣтопись. I, стр. 11 — 12.*

Словѣномъ жнущимъ крещенымъ, и княземъ ихъ, Ростиславъ и Сватополюкъ и Коцелъ послаша ко царю Михаилу, глаголюще: земля наша крещена, и нѣсть у насъ учителя, иже бы ны наказалъ и поучалъ насъ, и протолковалъ святыхъ книги; не разумѣемъ ни Гречьску языку, ни Латынску; они бо ны онако учать, а они бо ны и онако; тѣмже не разумѣемъ книжнаго образа, ни силы ихъ: и послѣте ны учителя, иже ны могутъ сказати книжная словеса и разоумъ ихъ. Се слыша царь Михаиль, и созва философы вси (въ житіи Кирилла: събравъ же съборъ царь), и сказа имъ рѣчи вся Словѣнскихъ князь. И рѣша философы: естъ мужъ въ Селуни, именеъ Левъ; суть у него сынове разумни языку Словѣнску, хитра 2 сына у него философа. Се слышавъ царь, посла по ня въ Селунь ко Лвови, глаголя: послѣ къ намъ въскорѣ сына своя Меѳодія и Константина. Се слышавъ Левъ, въскорѣ посла я, и придоста ко цареви, и рече има: се прислалася ко мнѣ Словѣнска земля, просящи учителя собѣ, иже бы могъ имъ протолковати святыхъ книги; всего бо желаютъ. Умолена быста царемъ, и пондоша въ Словѣнскую землю къ Ростиславу и Сватополюку и Къцьлови. Сима же пришедъшема, начаста съставлявати писмена азбукъовная Словѣнски, и преложиста Апостолъ и Евангеліе. Ради быша Словѣни, яко слышаша ве-

*Житіе Меѳодія.* Быхоу же етера многа чады, иже хоудыхоу Словенскыя книги, глаголюще, яко не достоятъ ни которому же азыкоу имѣти боукѡвъ смѣхъ, развѣ Евреи и Грекъ и Латинь, по Пилатову писанію, еже на крестѣ Господни написа. Еже апостоликъ пилаты и треазычники нарокъ, проклатъ.... Пославъ же Коцель къ апостолякоу, проси Меѳодія, блаженнаго оучителя нашего, да бы емоу отпостигъ.... И посла и, написавъ еписистолю сію: «Андрѣянъ епископъ и рабъ Божіи къ Ростиславоу и Коцелю.... Сеи же единъ храните обычаи, да на мши прьвое чтоутъ Апостолъ и Евангеліе Римскы, таче Словенскы, да са исполнить слово книжное: яко въсхвалятъ Господа вси азыци, и другонци: вси възглаголють азыки различны величіи Божіа, якоже дасть имъ Дуохъ Святыхъ отвѣщевати. Аще же кто отъ събранныхъ вамъ оучитель и слышавшихъ слоухи и отъ истинны отвращающихъ на блуди, начнетъ дръзнуувъ инако развѣрщати вы, гада книги азыка вашего, да боудеть отлоучень, но токмо въ соудь давы церкви, дондеже са исправитъ: ти бо соуть волци, а не овца, аже достоятъ отъ плодъ ихъ знати и гранити са ихъ. Вы же, чада възлюбленныи, послушайте оученія Божіа и не отринете казанія церковнаго, да са обратете истинни поклонници Божіи, Отцоу нашему небесномоу, съ всеми сватыми. Аминь.»....

личья Божья своимъ языкомъ. Посемъ же преложиша Псалтырь и Охтанкъ, и прочая книги. Нѣдци же начаша хулити Словѣнскыя книги, глаголюще: яко не достоятъ ни которому же азыку имѣти букѡвъ своихъ, развѣ Еврѣи, и Грекъ, Латинь, по Пилатову писанью, еже на крестѣ Господни написа. Се же слышавъ папешъ Римскій, похулитѣхъ, иже рошшуть на книги Словѣнскыя, река: да са исполнить книжное слово, яко въсхвалятъ Бога вси азыци; другое же: вси възглаголють азыки величья Божья, якоже дасть имъ Святый Духъ отвѣщевати. Да аще кто хулитъ Словѣнскую грамоту, да будетъ отлучень отъ церкви, донде са исправитъ: ти бо суть волци, а не овца, аже достоятъ отъ плода знати я, хранитися ихъ. Вы же, чада Божья, послушайте ученія и не отрините наказанія церковнаго, якоже вы наказалъ Меѳодій учитель вашъ. Костянтинъ же възвратився въспять, и иде учить Болгарьскаго азыка, а Меѳодій оста въ Моравѣ. Посемъ же Коцель князь постави Меѳедья епископа въ Паніи, на столѣ святаго Онѣдроніа апостола единого отъ 70, ученика святаго апостола Павла.

Прежде же (т. е. до путешествія въ Константинополь) отъ обученнѣ своихъ посажъ два поны скорописца зѣло, предложи въборзѣ вса книги исполнь, развѣ Макъкавен, отъ Греческа азыка въ Словенскъ, шестію мѣсяць, наченъ отъ марта мѣсаца до двюдесате и шести дьне октабры мѣсаца. Скончав же достоиную хвалу и славу Богу въздасть, дающему таковою благодѣть и поспѣхъ. И сватое възношеніе таинное съ клиросомъ своимъ възнесъ, сътвори памать сватаго Дмитрія.

Меодій же посади два попа скорописца зѣло, и предложи вса книги исполнь отъ Гречьска азыка въ Словѣнскъ 6-ю мѣсяць, наченъ отъ марта мѣсяца до двюдесату и 6-ю день октябры мѣсяца. Окончавъ же достойно хвалу и славу Богу въздасть, дающему таку благодать епископу Меоодью, настольнику Анъдроникову.

Внимательное сличеніе предложенныхъ сказаній привело автора изслѣдованія о Кириллѣ и Меоодіи къ заключенію, что не жизнеописатель пользовался лѣтописью, а лѣтописецъ жизнеописаніемъ. На это указываютъ въ лѣтописи сокращенная передача словъ папской буллы и пропускъ замѣчаній о книгахъ Маккавейскихъ и объ окончаніи перевода къ дню Св. Дмитрія Солунскаго. Послѣднее обстоятельство важно было въ жизнеописаніи Меоодія, уроженца Солунскаго, но для Русскаго лѣтописца не имѣло особеннаго значенія<sup>1</sup>.

##### 5. ЖИТІЕ ВЛАДИМИРА СВАТАГО.

Въ повѣствованіи о крещеніи Владимира и всей земли Русской лѣтописецъ нашъ слѣдовалъ автору «житія блаженнаго Володимера». Оно съ вѣроятностью можетъ быть приписано монаху Іакову, Русскому писателю XI вѣка<sup>2</sup>. Извѣстія лѣтописи подъ 6495, 6496, 6497, 6504 и 6523 годами заимствованы преимущественно изъ житія Владимира. Судя потому, что многое изъ помѣщеннаго въ лѣтописи подъ исчислен-

1. Москвитинъ 1843. № 6. О Св. Кириллѣ и Меоодіи. стр. 432 — 433, прим. 34.

2. Объ Іаковѣ мнѣхъ см. Историческія чтенія 2 отд. Акад. 1852 и 1853 г. стр. 32 — 64 и 99 — 116.

ными годами, въ житіи не находится, можно-бы полагать, что житіе есть позднѣйшее извлеченіе изъ лѣтописи. Къ такому же выводу склоняетъ и сравненіе нѣкоторыхъ извѣстій объ одномъ и томъ же предметѣ въ обоихъ памятникахъ. Въ лѣтописи: «посла Володимеръ ко цареви Василью и Костянтину, глаголя сице: се градъ ваю славный взяхъ; слышу же се, яко сестру имата дѣвою, да аще еѣ не власта за мя, створю граду вашему, яко же и сему створихъ ..... И послушаста царя, посласта сестру свою, сановники нѣкія и презвитери; она же не хотяше ити: яко въ полонѣ, рече, иду, лучи бы ми сдѣ умрети. Ирѣста еѣ братья: еда како обратить Богъ тобою Рускую землю въ покаянье, а Гречскую землю избавишь отъ лютыя рати: видши ли колько зла створиша Русь Грекомъ? и нынѣ, аще не идеши, тоже имуть створити намъ; и одва ю принудиша. Она же сѣдъши въ кубару, цѣловавши ужики своя, съ плачемъ поиде чрезъ море, и приде къ Корсуню». (стр. 47). Въ Житіи: «Он же, вземъ градъ, посла къ царемъ, къ Василью и къ Костянтину, въ Царьградъ, глаголя има: се градъ вашъ славный взяхъ; слышашъ же, яко имаета сестру дѣвою, — дайте ю за мя; аще ли ми ея не даста, азъ и Царюграду тако створю по сему..... И посласта цари Анну, сестру свою и с нею воеводы и прозвутеры, и придоша в Корсунь»<sup>1</sup>. — Въ лѣтописи: «повелѣ (Владимиръ) всякому нищему и убогому приходити на дворъ княжь и взимати всяку потребу, питье и яденье, и отъ скотыницъ кунами. Устрой же и се, рекъ: яко немощніи и болніи не могутъ долѣзти двора моего; повелѣ пристроити кола: въскладше хлѣбы, мяса, рыбы, овощъ разноличный, медъ въ бчелкахъ, и въ другихъ квасъ, — возити по городу, въпрашающимъ: кдѣ болніи и нищъ, не могы ходити? тѣмъ раздаваху на потребу. Се же пакы творяше людемъ своимъ по вся недѣля: остави на дворѣ въ гридьницѣ пиръ творити и приходити ..... при князи и безъ князя: бываше множество отъ мясъ, отъ скота и отъ звѣрины; бяше по изобилью отъ всего», и т. д. (стр. 54). Въ житіи: «Бяху же нищи приходяше на дворъ его по вся дни, и примаху, кто чего требоваше; а недужнымъ, немогущимъ ходити, повелѣ

1. Христіанское чтеніе. Часть II, 1849. стр. 330.

слугамъ, да в домы приносятъ имъ. И многы створи добродѣтели»<sup>1</sup>. Подобныя мѣста могутъ казаться въ житіи сокращеніями изъ пространнаго разсказа лѣтописи. Но съ другой стороны есть и въ житіи такія извѣстія, какихъ не находимъ въ лѣтописи. Такъ въ послѣдней говорится о низверженіи одного Перуна, а въ житіи читаемъ: «Волоса идола, его же именоваху скотья бога, велѣ в Почайну рѣку вѣврещи; Перуна же повелѣ привязати к коневи, къ хвосту» и т. д. Въ лѣтописи нѣтъ такъ же и сравненія Владимира съ Моисеемъ и т. п. Притомъ житіе, даже и въ позднѣйшихъ спискахъ, очевидно подвергавшихся измѣненіямъ, имѣетъ видъ отдѣльной статьи, а не извлеченія. Сравнительно съ лѣтописью въ житіи не достаетъ извѣстій политическихъ, которыя были бы неумѣстны въ сказаніи о томъ, какъ крестился Владимиръ. Если предполагать, что житіе составилось посредствомъ выписокъ изъ лѣтописи только тѣхъ происшествій, которыя имѣютъ религіозное значеніе, то чѣмъ объяснить пропускъ символа вѣры, внесеннаго въ лѣтопись уже въ древнѣйшихъ ея спискахъ. Это мнимое опущеніе всего вѣроятнѣе объясняется тѣмъ, что житіе составлено независимо отъ лѣтописи, и что къ нему присоединенъ символъ уже впоследствии, когда лѣтописецъ изъ нѣсколькихъ источниковъ составлялъ одно цѣлое.

---

Житіе Владимира издано въ Христіанскомъ чтеніи 1849 г. въ числѣ трехъ памятниковъ Русской духовной литературы XI вѣка (стр. 328 — 335). Ученый издатель признаетъ, что не авторъ житія позаимствовалъ что-либо у лѣтописца, а напротивъ, Несторъ воспользовался готовымъ уже сочиненіемъ, и внесъ его въ свою лѣтопись. Такое заключеніе основывается на признакахъ древности, находящихся въ житіи и на особенностяхъ выраженія, отличающихъ въ лѣтописцѣ позднѣйшаго повѣствователя въ сравненіи съ авторомъ житія. Слова житія: «се же не яко древу чююще, но на поруганье бѣсу, иже прел-

---

1. Тамъ же. стр. 332.

наше мы симъ образомъ измѣнены въ лѣтописи такъ: «яже прелаше симъ образомъ *человѣкъ*», и т. п.<sup>1</sup>.

#### 6. СКАЗАНИЕ О БОРИСѢ И ГЛѢБѢ, СОСТАВЛЕННОЕ МОНАХОМЪ ІАКОВОМЪ.

Лѣтописное изложеніе судьбы Бориса и Глѣба (стр. 57 — 60) представляетъ, какъ мы уже замѣтили, сокращеніе сказанія о Борисѣ и Глѣбѣ, принадлежащаго тому же монаху Іакову, которому приписываютъ и житіе Владимира. Отношеніе сказанія къ лѣтописи разсмотрѣно въ изслѣдованіи о древнихъ жизнеописаніяхъ Русскихъ князей, помѣщенномъ во 2 томѣ Извѣстій 2 отдѣленія академіи наукъ<sup>2</sup>.

#### 7. ПОУЧЕНІЯ СВ. ФЕОДОСІЯ.

Въ лѣтописи подъ 6575 (въ иныхъ спискахъ подъ 6576) и 6582 годами приводятся мѣста изъ поученій преподобнаго Феодосія Печерскаго (+ 1074). Описаніе событій перваго года начинается такъ: На Русскую землю пришли иноплеменники — Половцы, Изяславъ же, Святославъ и Всеволодъ выступили противъ враговъ на Альту; но по грѣхамъ нашимъ, замѣчаетъ лѣтописецъ, попустилъ Богъ поганыхъ: Русскіе князья бѣжали, а Половцы побѣдили. Вслѣдъ за этими словами приводится поученіе Феодосія о причинахъ, по которымъ Богъ попускаетъ нашествіе иноплеменниковъ. Поученіе передается почти дословно, что дѣлается очевиднымъ при сравненіи его съ текстомъ лѣтописи. Въ предлагаемомъ сличеніи пользуемся спискомъ, находящимся въ Румянцовскомъ музеумѣ и имѣющимъ названіе: «поученіе блаженнаго Феодосія, игумена печерскаго, о казняхъ Божіихъ».

1. Тамъ же. стр. 308 — 309.

2. Оно напечатано и въ Историческихъ Читаніяхъ о языкѣ и словесности въ засѣданіяхъ Второго Отдѣленія Академіи 1852 и 1853 гт., записка И. И. Срезневскаго: Древнія жизнеописанія Русскихъ князей X — XI вѣв. стр. 92 — 96 и др.

Рукопись Румянцевскаго музея,  
№ 435, л. 340 — 342

Наводитъ Бѣ по гнѣву своему казнь каку либо или поганья, зане не встатнемса к Боу, а оусобнаа рать бываетъ ѿ соблажненна дѣвола и ѿ злыхъ ялкѣ. Бѣ бо не хочетъ зла чѣкомъ, но блага, а дѣволъ радуется всемоу злому, творимому въ члвчѣхъ. Искони бо тои есть врагъ намъ: хочеть оубиства и кровопролятыя, подвижаа свары и оубиства и зависти и братоненавидѣнныя и на клеветы. Странѣ оубо сѣгрѣшивши коеи либо, казнить Бѣ смертью, или голодомъ, или наведеннемъ поганыхъ, или бездождемъ и иными различными казнями: аще ли покаившеса боудемъ в немже ны Бѣ велить быти. Глеть бо намъ проркомъ: обратитеса ко мнѣ всемъ сердцемъ вашимъ, постомъ и плачемъ, въ всею волю Бжю твораше. Да аще быхомъ в заповѣдехъ Бжихъ пребыли, то и сдѣ ходаше приимемъ блага земнаа, и по ѡшествиі сего свѣта жизньъ вѣчнѣю. Но мы прѣо акы свинниа в калѣ греховнѣмъ валаше, грѣхи кѣ грѣхомъ прилагающе, въ всемъ гнѣваше Бѣ, злое предъ очима его твораше по вса дни. Того ради проркомъ глеть к намъ: разумѣхъ, речъ, тако жестоци и каменосерди і лениви есте творити волю; того ради оудержахъ ѿ васъ дождь и предѣлъ единѣ одождихъ, а другаго не одождихъ, и ише

Лѣтопись, I, стр. 72 — 73.

Наводитъ бо Богъ по гнѣву своему иноплеменики на землю, и тако скрушенымъ имъ въспомнются къ Богу; усобная же рать бываетъ отъ соблаженна дѣвола, Богъ бо не хочеть зла члвчкѣмъ, но блага; а дѣволъ радуется злому убійству и кровипролятыю, подвижаа свары и зависти, братоненавидѣнныя, клеветы.

Земли же согрѣшивши которѣи либо, казнить Богъ смертью, ли голодомъ, ли наведеннемъ поганыхъ, ли ведромъ<sup>1</sup>, ли гусеницею, ли иными казнями: аще ли покаившеса будемъ въ немже ны Богъ велить жити (въ другихъ спискахъ: быти). Глаголетъ бо пророкомъ намъ: обратитеса ко мнѣ всѣмъ сердцемъ вашимъ, постомъ и плачемъ. Да аще сице створимъ, всѣхъ грѣхъ прощени будемъ.

Но мы на злое възвращаемся, акы свинья въ калѣ грѣховнѣмъ присно валающеса, и тако пребываемъ. Тѣмже пророкомъ намъ глаголетъ: разумѣхъ, рече, яко жестока еси и шия желѣзная твоя. Того ради удержахъ отъ васъ дождь, предѣлъ единѣ одождихъ, а другаго не одождихъ, ише, и поразихъ вы зноемъ и различными казнями. То и тако не

1. Во всѣхъ спискахъ кромѣ Лаврентьевскаго вмѣсто *ведромъ* — *средомъ*; но чтеніе Лаврентьевскаго вѣрнѣе, соответствующа слову *бездождемъ* въ поученіи.



земля нивъ вашихъ, и поразихъ вы различными казнями. То и тако не обратистеса ко мнѣ: сего ради винограды ваша и древа всякаа, носящаа плодъ, и нивы, и все встрохъ, глѣть ГѢ, а злобъ вашихъ не могу истерти; но посылаю на вы помалочу различными напасти, и ѣбли покаившеся въстанетеса ѿ злобъ вашихъ. Послахъ на вы смрти тяжкия и на скотъ вашъ, и ѿихъ ѿ васъ оутѣхъ всякоу пища вашему; но и тоу не обратистеса ко мнѣ, но рѣсте: моужемса еще. Доколѣ не насытитеса злобъ вашихъ. Вы оубо уклонившеса ѿ пѣти моихъ, глѣть ГѢ, и сами погыбосте съ свои ми незаконнѣ, и ины многи съблзанисте. Сего ради боудѣ свидѣтель скоро на противныи, и на прелюбодѣа, и на кленущааа именемъ моимъ, и лишающаа изды наимникоу, и насильствующа сиротѣ, соудъ неправъ. Почто презрѣсте словеса моя, и оуклонистеса ѿ закона моего, и не схранисте оправданнѣ моихъ. Обратитес ко мнѣ, глѣть ГѢ, и азъ обращоуса къ вамъ, и ѿверзѣ хлаби нбныя, и възвращоу ѿ васъ гнѣвъ мой, дондеже въ всемъ изобилоуете, и дамъ всяко обилнѣ вамъ, и долга лѣта ваша створю. Но вы прѣно неправдѣ пребываете, словеса глѣте лжива. Оусты же читите ма, глѣть ГѢ, а сердце ваше далече ѿстоитъ ѿ мене: того ради ихже просите и не примете, и боудетъ бо, речъ, егда призовете ма и не послушаю васъ; възыщотъ мене зли и не обращотъ; не восхотѣша бо, речъ, ноутемъ моимъ ходати.

обратистеса ко мнѣ. Сего ради винограды вашѣ, и смоковыя ваше, нивы и дубравы ваша встрохъ, глаголетъ Господь, а злобъ вашихъ не могу истерти. Послахъ на вы различные болѣзни и смерти тяжкия, и на скоты казнь свою послалъ, то и ту не обратистеса, но рѣсте: моужемса.

Доколѣ не насытитеса злобъ вашихъ. Вы бо уклонистеса отъ пути моего, глаголетъ Господь, и соблзните многи. Сего ради буду свидѣтель скоро на противныи, и на прелюбодѣица, и на кленущааа именемъ моимъ во лжу, и на лишающаа мзды наимникоу, насильствующаа сиротѣ и вдовици, и на уклоняющаа судъ кривѣ.

Почто не въздержастеса въ грѣсѣхъ вашихъ, но уклонисте законы моя и не схранисте ихъ. Обратитеса ко мнѣ и обращоуся къ вамъ, глаголетъ Господь, и азъ отверзу вамъ хлаби небесныя и отвращоу отъ васъ гнѣвъ мой, дондеже все обялуеъ вамъ; и не имутъ изнемоци винограды ваши, ни нивы. Но вы отяжасте на мя словеса ваша, глаголюще: суетень работай Богу. Тѣмже усты чтутъ мя, а сердце ихъ далече отстоитъ мене: сего ради ихже просимъ не приедемъ; будеть бо, рече, егда призовете мя, азъ же не послушаю васъ; възыщете мене зли и не обращете; не восхотѣша бо ходати по путемъ моимъ.

Да того ради затворяеть Бѣ небо и не поущаетъ дожда; ово ли злѣ ѿверзаетъ, градъ поущаетъ и мразомъ плоды погоубляетъ, и землю зноешъ тома, нашихъ ради безаконнѣ. Аще ли се покаемъ ѿ злобъ нашихъ, то акы чадомъ подасть Бѣ вса блага, и одождитъ намъ дождь ранъ и позден, и наполнатеся гѣбина ваша пшеници, и въздадъ вамъ за лѣта, таже проузи и хроустове. Сила моя великаа, юже послахъ на вы, гѣтъ Гѣ Вседержитель. Се слышаше, подвижнемса на добро; вышците судъ, избавите обидимаго, и на покааніе прийдѣте, невъздающе зла за зло, ни клеветы за клевету; но любовно прилетемса Гѣи, постомъ и рыданьемъ и слезами омывающе прегрѣшенія наша. Но, словомъ нарицающе хрѣтіане, а поганскі живѣще. Се бо не поганскі ли творимъ: аще кто Ѹсращетъ чернѣца, или чернѣцю, то възвращаються, ли свинью, ли конь лысь; то се не поганскі ли есть: се бо по дьяволу наученью кобъ сію держать. Друзи і зачиханью вѣрѣють, нже бываетъ многажды на здравіе главѣ.

Но сими дьяволъ лстѣтъ и друугими нравы, и всаческими лестми пребавляемъ отъ Бога: влѣхзованьемъ, чародѣаньемъ, блудомъ, заповнствомъ, рзвонманьемъ, приклады, татбою и лжею, завистью, клеветою, трубами, скоморохі, гоусльми, сапѣлими и всакими играми и дѣлесы неподобными. Видимъ бо и іна зла дѣла: вси

Да того ради затворяется небо, ово ли злѣ ѿверзается, градъ въ дождя мѣсто пуская, ово ли мразомъ плоды узнобляетъ, и землю зноешъ тома, нашихъ ради злобъ. Аще ли се покаемъ отъ злобъ нашихъ, то акы чадомъ своимъ дастъ намъ вса прошенія, и одождитъ намъ дождь ранъ и позденъ, и наполнатеся гумна ваша пшеницѣ, пролѣются точила винная и масельная, и въздадъ вамъ за лѣта, яже поима проузи, и хроустове, и гусеница. Сила моя великая, юже послахъ на вы, глаголетъ Господь Вседержитель. Ся слышаше, вѣстиянемса на добро; вышците суда, избавите обидимаго; на покааніе придемъ, не въздающе зла за зло, ни клеветы за клевету; но любовно прилѣпимса Господа Бозѣ нашемъ, постомъ и рыданьемъ, слезами омывающе вся прегрѣшенія, не словомъ нарицающеся хрестьяни, а поганскы живуще. Се бо не погански ли живемъ, аще въ стрѣчю вѣрующе: аще бо кто усращеть черноризца, то възвращается, ли единецъ, ли свинью; то не поганскы ли се есть: се бо по дьяволу наученью кобъ сію держать; друзи же и зачиханью вѣрують, еже бываетъ на здравіе главѣ. Но сими дьяволъ лстѣтъ и друугими нравы, всячьскими лестми превабляя ны отъ Бога, трубами и скоморохи, гуслими и русальи. Видимъ бо игрища утолочена, и людій много множество, яко унихати начнутъ другъ друга, позоры дѣюще отъ бѣса замышленнаго дѣла; а церкви стоятъ, егда же бываетъ

дрянливъ на пьянство и на блуд и на  
игры злыя, иже въ лѣтъ хрѣтіаномъ  
такъ творятъ, и т. д.

гдѣ молитвы, мало ихъ обрѣтается  
въ церкви. Да сего ради казни прие-  
млемъ отъ Бога всячскыя, и нахо-  
женье ратныхъ, по Божью пове-  
лѣнію приедемъ ивнъ грѣхъ ради  
нашихъ.

За тѣмъ говорится въ поученіи о томъ, что надобно стоять  
въ церкви благоговѣйно, и что воздѣвать къ небу можно только  
руки, невзымающія нечистыхъ прибытковъ. Далѣе слѣдуютъ  
слова: «и се, возлюбленная чада, будете въ душе: св. отци наши  
установилъ постныя дни по наученію Господню и по заповѣди св.  
апостолемъ» и т. д. За такимъ началомъ предлагаются наставленія  
о томъ, что праздники должно проводить сообразно съ ихъ свя-  
тостью, а не въ пиришествахъ и въ особенностяхъ не въ пьян-  
ствѣ.

Все предыдущее, до приведенныхъ словъ, извѣстно пока  
только въ одномъ спискѣ Румянцовскаго музеума. По свидѣ-  
тельству митрополита Евгенія, поученіе о казняхъ Божіихъ  
встрѣчается въ древнихъ прологахъ. Мы не нашли его въ дре-  
внѣйшихъ прологахъ, даже и въ тѣхъ, въ которыхъ помѣщено  
подъ 3 мая житіе Θεодосія. Слово же о пьянствѣ извѣстно въ  
нѣсколькихъ спискахъ, изъ коихъ весьма замѣчательнъ нахо-  
дящійся въ «золотой чепи», рукописи XIV вѣка, принадлежащей  
Троицко-Сергіевой лаврѣ (л. 43 об. — 45). Въ Златой чепи  
поученіе Θεодосія названо «словомъ св. отецъ о пьянствѣ», вѣ-  
роятно, по своему началу: «св. отци установилъ постныя дни по  
наученію Господню» и т. д.

Отдѣльность слова о пьянствѣ отъ предыдущаго видна изъ  
того, что въ древнихъ рукописяхъ оно помѣщено особенною  
статьею, какъ цѣлое, а не отрывокъ. Но едва ли такимъ же  
цѣлымъ произведеніемъ должно считать и приведенное лѣто-  
писцомъ: онъ могъ привести поученіе не вполнѣ, отъ себя уже  
заключивъ его словами: «сего ради казни приедемъ отъ Бога  
всячскыя, и нахоженье ратныхъ, по Божью повелѣнію», которы-  
ми весьма удачно связывалось поученіе съ общою нитью разсказа.

Подъ 6582 годомъ лѣтописецъ приводитъ отрывки изъ по-  
ученія Θεодосія о постѣ (стр. 79), сказавши, что преподобный

Феодосій нагдъ обычай поучать братію при наступленіи поста.

На Феодосія, какъ на автора поученія о казняхъ, внесеннаго въ лѣтопись, указалъ Востоковъ: «Можетъ быть, говоритъ онъ, самъ Несторъ передаетъ намъ въ своей лѣтописи слова благочестиваго наставника своего Феодосія, вперившіяся въ его памяти»<sup>1</sup>. Заимствованіе Несторомъ изъ поученія Феодосія признаеть и преосвященный Макарій, полагая, что поученіе написано по случаю нашествія Половцовъ въ 1067 году на Русскую землю<sup>2</sup>.

#### 8. РАЗСКАЗЪ ВАСИЛІЯ.

Въ числѣ событій, описанныхъ подъ 6605 (1097) годомъ, главное мѣсто занимаетъ ослѣпление князя Василька Ростиславича. При описаніи какъ самаго злодѣянія, такъ и близкихъ къ нему происшествій лѣтописецъ пользовался письменнымъ разсказомъ того Василія, который велъ переговоры съ ослѣпленнымъ княземъ.

Подлинный разсказъ Василія начинается, какъ можно полагать съ большою вѣроятностью, отъ словъ: «Василькови же сущю Володамери, и мнѣ ту сущю, присла по мя князь Давыдъ» и пр. (стр. 112). При описаніи же предъидущаго лѣтописецъ руководствовался своимъ источникомъ не вполне, передавая по своему его содержаніе. На это указываетъ то обстоятельство, что различіе по положенію между разсказомъ и другими мѣстами лѣтописи замѣчается преимущественно во второй части разсказа, именно съ приведенныхъ словъ. Въ первой же части изъ выраженій, которыя считаютъ непринадлежащими лѣтописцу, находятся только три: «мѣсяць грудень, рекше ноябрь», «любезнивь», «сколота». Но слово *любезнивь* встрѣчается въ лѣтописи и подъ 971 годомъ: «шосли къ нему (Свя-

1. Описаніе рукописей Румянцовскаго музея. стр. 686.

2. Извѣстія 2 отдѣленія академіи наукъ. Т. IV. выпускъ 6-й. 1835. Статя преосвященнаго Макарія: Преподобный Феодосій Печерскій, какъ писатель, стр. 275 и др.

тославу) дары, искусимъ и, *любезнѣ ли* есть злату ли паволокамъ» (стр. 30).

Во второй части способъ изложенія представляетъ сходство съ такъ называемою «Ипатьевскою лѣтописью» и съ состоящимъ въ нѣкоторой связи съ нею словомъ о полку Игоревѣ. Выраженія, подобныя слѣдующему: «любо налѣзу собѣ славу, а любо голову свою сложю за Русскую землю», обычны и въ Ипатьевской лѣтописи, употребляются и въ Словѣ о полку Игоревѣ: «хощю главу свою приложити, а любо испати шеломомъ Дону» и т. п.

Объ отношеніи сказанія Василія къ лѣтописному повѣствованію извѣстно нѣсколько мнѣній въ нашей исторической литературѣ. Карамзинъ полагалъ, что Василій, священникъ или монахъ, житель Червенской или Волынской области *дополнилъ Нестора*, зная лучше прошествія страны своей, но оставилъ и краткія хронологическія его извѣстія<sup>1</sup>. Тоже допускаетъ и г. Кубаревъ, приписывая вкратцѣ рассказанное сочинителю лѣтописи, а подробно дополнителю<sup>2</sup>. По мнѣнію же Буткова, *самъ Несторъ внесъ* въ свой временникъ рассказъ Василія<sup>3</sup>. Г. Бутковъ начало сказанія Василіева опредѣляетъ словами: «Василкови же сущю Володимери», и т. д.<sup>4</sup>. Бѣляевъ полагаетъ, что оно начинается гораздо ранѣе, словами: «И приде Святополкъ съ Давыдомъ Кыеву, и ради быша людье вси» и пр.<sup>5</sup> (стр. 109). Профессоръ Соловьевъ признаетъ, что сказаніе заимствовано изъ лѣтописи Волынской, которой первая часть не дошла до насъ, кромѣ отрывка объ ослѣвленіи Василька<sup>6</sup>.

1. Исторія Карамзина. т. II, прилѣжч. 184.

2. Русскій историческій сборникъ. т. IV. книжка 4. *Кубарева*: Несторъ, стр. 385 и др.

3. *Буткова*: Оборона лѣтописи Русской, Несторовой, стр. 210 и др.

4. Современникъ, 1850. № 9. отд. III. Отвѣтъ на новый вопросъ о Несторѣ. II. Б. стр. 22.

5. Читенія Моск. историч. общества, 1847. № 5. *Бѣляева*: О Несторовой лѣтописи. стр. 65 — 67.

6. Исторія Россіи, *Соловьева*. т. III. стр. 131 — 132.

## 9. ХРОНИКА ГЕОРГІЯ АМАРТОЛА.

Лѣтописцы наши пользовались Византійскими источниками: на это указываютъ и составъ лѣтописей и собственные слова лѣтописцовъ, означавшихъ иногда, откуда почерпнуто ими то или другое свѣдѣніе. Между Византійскими хронистами всѣхъ ближе во многихъ отношеніяхъ къ нашимъ лѣтописцамъ—Георгій Амартолъ. Въ древней лѣтописи приводятся неоднократно мѣста изъ его хроники, по разнымъ поводамъ и изъ различныхъ частей ея. Отсюда слѣдуетъ заключить, что древнему лѣтописцу извѣстна была хроника Амартола во всемъ ея объемѣ. Допуская справедливость подобнаго заключенія, считаемъ сообразнымъ съ нашею цѣлью обозрѣть содержаніе историческаго труда Амартола съ указаніемъ заимствованій изъ него въ нашей древней лѣтописи.

Характеръ лѣтописи Георгія Амартола опредѣляется цѣлью, съ какою она предпринята, степенью образованности автора и отчасти его общественнымъ положеніемъ. Что касается до цѣли труда и образованности автора, то объ этомъ положительныя свѣдѣтельства находятся въ самомъ содержаніи хроники. О судьбѣ же Георгія извѣстно только то, что онъ жилъ и писалъ въ половинѣ IX вѣка; былъ монахомъ и архимандритомъ; изъ смиренія прозвалъ себя *грѣшникомъ ἀμαρτωλός*<sup>1</sup>. Памятникомъ его литературной дѣятельности осталась лѣтопись, составленная по различнымъ писателямъ и толкователямъ, и называющаяся: *Χρονικὸν σύντομον ἐκ διαφόρων χρονογράφων τε καὶ ἐξηγητῶν συλλεγὸν, καὶ συντεθεινὸν ὑπὸ Γεωργίου ἀμαρτωλοῦ μοναχῆ*; въ Славянскомъ переводѣ — «Временникъ въпростѣ ѿ различныхъ же хронографъ же и сказатель събранъ же и сложенъ Георгикмъ грѣшникомъ мнихомъ».

Текстъ греческій до сихъ поръ еще не извѣстенъ въ печати, за исключеніемъ нѣкоторыхъ отрывковъ, какъ напримѣръ, предисловія, помѣщеннаго въ первомъ изданіи Фабриціевой библиогеки, и т. п. Славянскій переводъ сохранился въ нѣсколькихъ

1. *Fabricii: Bibliotheca Graeca. 1801. т. VII, стр. 463,*

списках<sup>1</sup>. При сравненіи съ лѣтописью мы пользовались преимущественно двумя изъ нихъ: однимъ, XIII — XIV в., принадлежащимъ Московской духовной академіи, другимъ, XIV в., находящимся въ Синодальной библиотекѣ подлѣ № 148. Академическій списокъ не полонъ, оканчиваясь описаніемъ царствованія Юстиніана, доведеннымъ до пятого вселенскаго собора. Свѣдѣнія объ этомъ списокѣ сообщены г. Снегиревымъ въ «Замѣчанія о Георгіи Амартолѣ», помѣщенныхъ въ Трудахъ Общества исторіи и древностей Россійскихъ, часть V, стр. 255—264.

Составляя хронику, Георгій Амартолѣ имѣлъ опредѣленную цѣль и придалъ труду своему опредѣленное направленіе, которыя ясно выражаются въ предисловіи. Авторъ обѣщаетъ изложить паденіе ложныхъ языческихъ ученій, начало и распространеніе монашеской жизни, борьбу истинной вѣры съ злою ересью иконоборческою и другими ересями. Дѣйствительно, во всей хроникѣ главнымъ предметомъ являються судьбы вѣры и церкви, торжество православія надъ еретиками. Преобладающая мысль сочиненія высказывается съ большею или меньшею силою сообразно со свойствомъ описываемыхъ предметовъ.

Хроника начинается краткимъ обзоромъ замѣчательнѣйшихъ лицъ древняго міра, частью историческихъ, частью мифическихъ. Потомъ излагается исторія библейская, исторія Вавилонскаго царства, исторія Римской монархіи въ періодъ языческой и наконецъ исторія Византійскаго государства до смерти царя Михаила — *ὡς τελευταῖς Μιχαῆλ, υἱοῦ Θεοφίλου* — «до оумертвѣнія Михаила, сѣа Феофила». Слѣдовательно Амартолѣ писалъ до 867 года; все же, что относится къ событіямъ послѣ 867 г., къ которымъ принадлежатъ и походы Руссовъ, описано не имъ, а его продолжателями.

---

Въ первой части хроники говорится объ Адамѣ, Свѣѣ, Кроноѣ, Семирамидѣ, и т. д. до Александра Македонскаго. Послѣ

---

1. См. Чтенія М. историч. общества 1846. № 4. Слѣсь. Князя Оболенскаго: О Греческомъ кодексѣ Георгія амартола. стр. 74 — 76. — *Essai de chronographie byzantine*, par *Muralet*. p. XVIII — XXII

Кроша, пишетъ Амартолъ, царствовалъ Нинъ, который женился, по Персидскому обычаю, на матери своей—Самираидѣ. Отъ него родился «*Зороастръ*, рекше *Зороваздмиръ*, славнѣи Перьскыи звѣдозаконьникъ». *Нинъ* основалъ *Нинсая*: названія странъ и народовъ обыкновенно объясняются Амартоломъ изъ именъ отдѣльныхъ лицъ. Не только царства и города, но даже зданія получаютъ имена отъ своихъ основателей. Такъ все, сообщаемое объ Артаксерксѣ, состоитъ въ слѣдующемъ: По Камбизѣ царствовалъ Артансерксъ. При немъ былъ нѣкто въ Италійской епархіи именемъ *Пала*; онъ соудалъ огромный дождь, какого не бывало еще въ той странѣ, и назвалъ его *палато* (др. сп. *палатионъ*): отъ этого дома и царское жилище стало называться *палатою*.

Послѣ Артаксеркса царствовалъ Ромулъ — «Ромъ, иже создалъ Римъ градъ». Правленіе Ромула, умертвившаго Рема, было несчастливо: въ Римѣ не прекращались землетрясенія и не умолкалъ ропотъ народа. Пивія сказала, что бѣдствія не кончатся до тѣхъ поръ, пока Ромулъ не сядетъ на престолѣ вмѣстѣ съ братомъ своимъ. Тогда Ромулъ велѣлъ сдѣлать золотой кумирецъ, положилъ его на престолѣ, гдѣ сидѣлъ нѣкогда Ремъ, и — затихла людская молва. Но судъ Божій совершился надъ братоубійцею: его изрубили въ куски.

Всего подробнѣе говорится о подвигахъ Александра Македонскаго, и въ особенности о походѣ его на Іудею и обращеніи съ Еврейскимъ народомъ; весьма пространно описывается самая одежда первосвященника при встрѣчѣ Александра. Къ исторіи Александра примыкаетъ описаніе чудесной жизни Врахмановъ, которые не знаютъ ни желѣза, ни золота, ни серебра, ни огня, ни четвероножины; питаются овощами и сладкою водою. Женщины у нихъ живутъ на одной сторонѣ рѣки, текущей въ океанъ, а мужчины на другой. Въ рѣкѣ обитаетъ страшный звѣрь, пожирающій вдругъ по цѣлому киту, и дѣлаетъ ее неприступною. Только на сорокъ дней удаляется звѣрь изъ рѣки, именно для того, чтобы мужья могли перейти къ своимъ женамъ. Страна Врахманская не многолюдна, но жители ея наслаждаются совершеннымъ счастьемъ, пребывая въ постоянной молитвѣ къ Богу.



Совѣтъ другаго рода быть Сирійцовъ, Вавилонянъ, Амазонокъ, и т. п. Описаніе его вошло въ нашу лѣтопись, и мы приводимъ это описаніе сравнительно съ подлинникомъ Амартола и древнимъ Славянскимъ переводомъ.

*Excerpta e chronico G. Martoli e cod. Barocc. 194. fol. 60<sup>1</sup>.*

Ἀμέλει γέ τοι καὶ ὁ μέγας Καίσαριος ὁ καὶ ὀμαιίων Γρηγορίου τοῦ μεγίστου καὶ Θεολόγου, διαφόρων ἔθνων καὶ ἡθῶν καὶ τρόπων καὶ νόμων ἐξήτησιν ποιούμενος σύντομον, τοιαύδε φησὶν «ἐν γὰρ ἐκάστη χώρᾳ καὶ ἔθνη ἐν τοῖς μὲν ἔγγραφος νόμος ἐστὶν ἐν τοῖς δὲ ἡ συνήθεια νόμος γὰρ ἀνόμοις τὰ πάτρια δοχεῖν».

Ἐν πρώτοι Σῆρες, οἱ τὸ ἄκρον τῆς γῆς οἰκοῦντες, νόμον ἔχουσι τὸ πατρῶον ἔθος μὴ πορνεύειν ἢ μοιχεύειν, ἢ κλέπτειν, ἢ λοιδορεῖν, ἢ φονεύειν, ἢ κακουργεῖν τὸ σύνολον.

Νόμος δὲ παρὰ Βακτριανοῖς ἦτοι Βραχμᾶ-

*Хронографъ Амартола, рукопись Моск. д. акад. л. 34 об. — 32.*

Ище же и великом Кесарии, братъ великаго Григория, различно яко обычаи и нравы и законъ исповѣданъ, въпросѣ ѿ тацѣхъ вѣщавать: «ибо комоуждо языкоу, овѣмъ исписанъ (законъ) ксть, друугымъ же обычаи; законъ бо незаконникомъ ѿчѣствикъ мнитъ».

Ѹ нихъ же первѣк Сирии, и живоуще на кононецъ земля, законъ имуоть — оць своихъ обычаи: не любодѣяти, ни прѣлюбодѣяти, ни красти, ни клеветати, ни оубити, ни злодѣяти весьма.

Законъ ж и оу Вактирианъ, глѣмни Врахмане

*Летопись. I, стр. 6 — 7.*

Глаголетъ Георгій въ лѣтописанъ: «ибо комоуждо языкю, овѣмъ исписанъ законъ есть, друугимъ же обычаи, зане незаконникомъ отечствіе мнитъ»<sup>2</sup>.

Отъ нихъ же первѣк Сиріи, живущи на кононецъ земля, законъ имуть — отецъ своихъ обычаи: не любодѣяти, ни прѣлюбодѣяти, ни красти, ни оклеветати, ни оубити, ни злодѣяти весьма.

Законъ же Уктирианъ, глаголеми Врахмане и

1. Anecdota graeca e codd. manuscriptis bibliothecarum oxoniensium descripsit A. I. Cramer. Vol. IV. Oxonii. 1837. p. 236—237.

2. т. е. «я незаконники считаютъ законъ обычаи предковъ (отеческіе); τὰ πάτρια — morea, instituta majorum — не вѣрно переведено словомъ: *отеческіе*, которому соотвѣтствуетъ въ Греческомъ: ἡ πατρίς — patria.

νες και Γνησιώτες, ἢ ἐκ προγόνων παιδεία τε και εὐσέβεια, μὴ κρεοφαγεῖν, ἢ οἶνοποτεῖν, ἢ λαγνεύειν, ἢ παντείαν κακίαν διαπράττεσθαι διὰ πολὺν φόβον Θεοῦ και πίστιν.

Καίτοιγε τῶν παρακειμένων αὐτοῖς μαιφονούντων και αἰσχροπραγούντων, ἐμμανῶς τε και ὑπερφυῶς· ἐν δὲ τοῖς ἐσωτέροις μέρεσι τούτων ἀνθρωποβορῶντες μάλιστα και κατεσθίοντες ἀλλήλους ὡς οἱ κύνες.

Ἄλλος δὲ νόμος οὗτος Χαλδαίοις τε και Βαβυλωνίοις, μητρογαμεῖν και ἀδελφοτεκνοφθορεῖν και μαιφνεῖν· και πᾶσαν θεομισθὴ πράξιν ὡς ἀρε-

и Устровници: иже ѿ прадѣдъ показаникъ и блѣгочѣемъ, мас не идоуще, ни вина пьюще, ни блѣуда твораще, ни зла конго твораще, страха ради многа и Бѣи вѣрѣи.

Таче прилежащемъ к нимъ Инданомъ, оубинстводѣици и скверннотвораще и гнѣвлви паче кствства. Въ ноутрьливни же странѣ ихъ члвкъ идоуще, и страннныи оубивають; паче же иадать ико пси.

Итеръ же законъ Халдѣиъ и Вавилонаномъ: итѣри поимати, с братни чады блѣудъ дѣяти, и оубивати. И всако оубостуднок дѣианиъ ико добродѣтель мнатъ дѣю-

Островници<sup>1</sup>: еже отъ прадѣдъ показаньемъ, мас не блѣгочестьемъ, мясь не идуще, ни вина пьюще, ни блѣуда твораще, страха ради многа.

Ибо таче прилежащимъ къ нимъ Индомъ, убѣистводѣицамъ, сквернотвораще и гнѣвлви паче ествства. Въ нутрьливни же странѣ ихъ чловѣкъ идуще, и странствующихъ убиваху; паче же ядять ико пси<sup>2</sup>.

Етеръ же законъ Халдѣемъ, Вавилоняномъ: матери поимати, съ братни чады блѣудъ дѣяти, и убивати. И всякое богостудное дѣанье ико дѣтелье<sup>3</sup> мнатъ дѣю-

1. *Островници* соответствуетъ Γνησιώτες. — νησιώτης значить *островскій*, отъ ἡ νῆσος — островъ. *Островами* назывались въ древности *отдаленныя страны* вообще. Такъ Вѣгѣа X, 32: ἀπο τούτων διασκήρῃσαν νῆσοι τῶν ἐθνῶν ἐπὶ τῆς γῆς μετὰ τὸν κατακλισμόν — по древнему переводу: «ѿ снѣзъ разсѣпатаса островки странни на земли по потоцѣ».

2. Шлеперъ, основываясь на словахъ Кедрива: κατεσθίωσιν ὡς Κάβες, и т. д. перевелъ это мѣсто такъ: «ѣдять чловѣчнику и подобно Кабу закалають и пожирають чужестранцовъ». Онъ замѣчаетъ при этомъ: «во всѣхъ спискахъ: *ико пси*; ни одинъ переписчикъ не зналъ славнаго Каба» (Несторъ, I, 236). Но слова *ико пси* буквально переведены изъ амартола: ὡς οἱ κύνες.

3. *Дѣтелье* во всѣхъ спискахъ въ смыслѣ *добродѣтели* (ἀρετή), подобно тому, какъ въ Старославянскомъ слово *дѣтльмъ* употребляется въ смыслѣ ἀρετῆς — virtutis.

τὴν ἀποτελεῖν καὶ  
πρόφω τῆς χώρας αὐ-  
τῶν γίνονται.

Ἄλλος δ' αὖ Περαιγι-  
λαίος νόμος· γυναῖ-  
κα οἰκοδομεῖν, καὶ τὰ  
ἄνδρων ἔργα πράττειν·  
ἀλλὰ καὶ πορνεύειν  
ὡς ἂν βούλονται μὴ  
κωλύμενοι παντελῶς  
ὑπὸ τῶν ἄνδρων αὐ-  
τῶν ἢ ζηλουμένα· αἱ  
ὑπάρχουσαι καὶ παλε-  
μικώταται καὶ θηρῶ-  
σαι τὰ μὴ λίαν ἰσχυ-  
ρώτατα τῶν θηρίων·  
ἄρχουσι δὲ καὶ τῶν  
ἰδίων ἀνδρῶν καὶ κυ-  
ριεύουσιν·

Ἐν δὲ Βρεττανίᾳ  
πλείστοι ἄνδρες μᾶ-  
σθγαθεύδουσι γυναί-  
κας· καὶ πολλαὶ γυναί-  
κας ἐνὶ ἑταιρίζονται  
ἀνδρὶ· καὶ τὸ παρά-  
νομον ὡς νόμον καλὸν  
καὶ πατρῶον πράττου-  
σιν ἀζηλωτον καὶ ἀκό-  
λυτον.

Ἀμαζόνες δὲ ἄνδρας  
οὐκ ἔχουσιν, ἀλλ' ὡς  
τὰ ἄλογα ζῶα ἀπαξ  
τοῦ ἐνιαυτοῦ περὶ τὴν

ще, либо аще и далече  
страны свои соуще.

Инь же законъ Ги-  
лѡмъ: жены в пять  
ѡрють и живутъ храмы,  
и мужьская дѣла тво-  
рат; но и любви твори-  
ти мьлко хотать, не-  
въдержими ѡ мужь  
своихъ весма, ли зазратъ.  
В нихъ же соуть и  
грабрыя жены ловити  
звѣри зѣло крѣпки. Вла-  
дѣють же и мужи свои-  
ми и оудоблають ихъ.

Въ Вретании же мнози  
мужи съ кднною женою  
спать, и многы жены  
съ кдннѣмъ мужемъ по-  
хотьствуютъ; и безако-  
никъ мько законъ оѣъ тво-  
ратъ независтьно, ни  
въдержимо.

Амазоняне же мужа  
не имють, но акы скотъ  
бесловесныи кднною  
лѣтъ къ вещнымъ днѣмъ

ще, либо далече страны  
своея будутъ<sup>2</sup>.

Инь же законъ Ги-  
лѡмъ: жены въ пять  
ѡрють, живутъ хоромы,  
мужьская дѣла творить;  
но любви творять елико  
хотеть, невъдержими  
отъ мужий своихъ весъ-  
ма, ни зазратъ. Въ нихъ  
же суть грабрыя жены  
ловити звѣрь крѣпко.  
Владѣють же жены му-  
жи своиими и доблають  
ими<sup>3</sup>.

Во Врѣтании же мнози  
мужи съ единою женою  
спать, и многы жены  
съ единымъ мужемъ по-  
хотьствуютъ; безаконъ-  
ная — законъ отецъ тво-  
ратъ независтьно, ни  
въдержаньно.

Амазоняне же мужа не  
имють, но акы скотъ  
бессловесный единою лѣ-  
томъ къ вещнымъ днѣмъ

1. Περαιγίλαίος — въ другихъ спискахъ: κατὰ Γηλαίος.

2. т. е. богопротивныя дѣла считая добродѣтельно, не оставляютъ ихъ и бу-  
дучи далеко отъ своей страны, видѣ ея.

3. Оудоблайти (= ουδοῦναι, ουδοῦσθαι) — Старославянск., *содѣлывати*  
Греч. νικᾶν, vincere, одолѣть, овладѣть.

ἐαρτην ἰσημερίαν ὑπε-  
βῆροι γίνονται, καὶ  
μηνύμεναι τρεῖς γει-  
τικῶσιν ἀνδράσιν, ὡς  
πανήγυριν τινα καὶ  
μεγάλην ἑορτήν τὸν  
καιρὸν ἐκείνον ἠγοῦν-  
ται· ἐξ ᾧ καὶ κατὰ  
γαστρὸς συλλαβοῦσαι  
παλινδρομοῦσιν οἰκαδε  
πᾶσας· τῷ δὲ καιρῷ  
τῆς ἀποκυσσεως τὸ  
μὲν ἀρβεν φονεύουσε·  
τὸ δὲ τῆλυ ζωογονοῦ-  
σι, καὶ ἐπιτελεῶς ἐκ-  
τρέφουσι.

оземьствени боудут, и  
считаются съ окрѣтны-  
ми ихъ мужи: яко иѣ-  
ком торжество и велико  
празднество время то  
мнать. ☩ ниѣ же за-  
ченъше въ чрьвѣ, пакъ  
разбѣгнуутся ѿтоудѣ  
вси. Въ время же хо-  
тащымъ родити, аще ро-  
дятся отроча, погу-  
бать к, ащел двчьскъ  
поль, то питають к.

оземьствени<sup>1</sup> будутъ, и  
считаются съ окрест-  
ными мужи: яко иѣ-  
которое ниѣ торжество  
и велико празднество  
время тѣмъ мнать. Отъ  
нихъ зачешшиѣ въ чре-  
вѣ, пакъ разбѣгнутся  
отсюду вси. Во время же  
хотящимъ родити, аще  
родится отроча, погу-  
бять; аще дввоческъ  
поль, то въздоятъ, при-  
лежнѣ въспитають.

Сказаніе Амартола о нравахъ и обычаяхъ разныхъ народовъ напечатано Строевымъ по списку бібліотеки Толстова, отд. I, № 89, въ Трудахъ общества исторіи и древностей Россійскихъ, ч. IV, кн. 1, въ статьѣ: «о Византійскомъ источникѣ Нестора», стр. 177 — 178; археографическою комиссіею — по двумъ спискамъ, по каждому отдѣльно, въ приложеніяхъ къ 1-му тому полного собранія Русскихъ лѣтописей, стр. 241 — 242.

Шлеперъ полагалъ, что Несторъ перевелъ это сказаніе изъ Кедрина, писателя половины XI вѣка<sup>2</sup>. Дѣйствительно, въ хроникѣ Кедрина находится описаніе быта разныхъ народовъ, слѣдующее также за извѣстіемъ о Врахманахъ<sup>3</sup>; но оно не представляетъ такого поразительнаго сходства съ нашею лѣтописью, какъ сообщаемое Амартоломъ. Такъ о бытѣ Халдеевъ и Вавилонянъ Кедринъ говоритъ только: ἐτέροις νόμος Χαλδαίους καὶ Βαβυλωνίους ἀσελγείας ἀνάμεστος καὶ αἰσχροουργίας — «законы

1. *Оземьствени* — въ другихъ спискахъ: «единою лѣта въ врѣме весны отлучающою». *Оземьствени* — ὑπερέρτος, peragrinus. *Оземьствени* значило мнать: «Ираклиону болярину оурѣзавше носъ, а иѣри него языка, оземьствоваша».

2. *Шлепера*: Несторъ, Русскія лѣтописи. I, 232 и 236.

3. *Corpus scriptorum historiae Byzantinae*. Vonnae. 1838. Georgius Cedrenus. Tomus prior. p. 269 — 270.

Халдеевъ и Вавилонявъ исполнены безстыдства и мерзости», и т. д. Самъ Шлецеръ чувствовалъ недостаточность хроникъ Кедрива для объясненія лѣтописнаго извѣстія и приводилъ еще свидѣтельства изъ Евсевія (+ 340) и Кесарія (+ 369), брата Григорія Богослова.

Второй отдѣлъ хроники Георгія Амартола посвященъ исторіи ветхозавѣтной. Основую повѣствованія служитъ Библия, но разсказъ Амартола во многомъ удаляется отъ библейскаго. Несходство между ними состоитъ въ извѣстіяхъ историческихъ, почерпнутыхъ Амартоломъ изъ другихъ источниковъ, въ различныхъ толкованіяхъ и сужденіяхъ и наконецъ въ томъ примѣненіи прошедшаго къ настоящему, которымъ обнаруживается взглядъ Византійскаго лѣтописца. Добавленія историческія заимствованы частью изъ Юсіфа Флавія, частью изъ книгъ апокрифическихъ. Къ числу прибавокъ послѣдняго рода принадлежатъ разсказы о сивиллѣ, о врачебныхъ книгахъ Саломоновыхъ и т. п. Царица Саванская, говоритъ Амартолъ, которая называется у Эллиновъ Сивиллою, желая испытать мудрость Соломона, представила ему нѣсколькихъ мальчиковъ и дѣвочекъ, одинаково одѣтыхъ и причесанныхъ, и предложила узнать, кто изъ нихъ какого пола. Мудрый царь приказалъ всѣмъ имъ умыться, и по движеніямъ ихъ узналъ, къ какому полу они принадлежали: мальчики крѣпко терли свои лица, дѣвочки же — гораздо нѣжнѣе. Находчивость Соломона изумила царицу.

Къ историческимъ добавленіямъ въ хронику Амартола относятся также извѣстія о времени жизни и поступкахъ замѣчательныхъ людей міра языческаго. Въ ней говорится о Прометѣ, Орфеѣ, Гомерѣ, Гезіодѣ, Ликургѣ, Эпаминондѣ; о древнихъ философахъ: Пифагорѣ, Анаксагорѣ, и особенно подробно — о Платонѣ и Аристотелѣ. О Платонѣ Амартолъ отзывается съ большимъ уваженіемъ, именуя его «мужемъ, славнымъ въ Эллинахъ, премудрымъ Платономъ». По мнѣнію Амартола, мысли Платона отличаются возвышенностью и чистотою: онъ училъ, что душа безсмертна, будучи образомъ Божіимъ; что она должна владычествовать надъ страстями. Совершенно другою взглядъ на вещи имѣлъ Аристотель, который возсталъ про-

тивъ своего великаго учителя, Платона, не устыдѣсь его державныхъ словъ — «ни о словесѣхъ его державныхъ устыдѣса». Амартолъ называетъ Аристотеля «блудникомъ», и приписываетъ ему весьма невыгодное вліяніе на народную нравственность.

Гдѣ всего видѣе личность Амартола, это въ разсужденіяхъ, замѣчаніяхъ и обращеніяхъ, которыя встрѣчаются въ различныхъ мѣстахъ его лѣтописи. Печальная судьба Моисея, умершаго у самыхъ предѣловъ обѣтованной земли, вызвала сочувствіе Амартола, посвятившаго выраженію своей скорби нѣсколько краснорѣчивыхъ страницъ. Отъ исторіи Моисея Амартолъ часто обращается къ своему времени, для котораго видитъ въ ней примѣръ въ высшей степени поучительный. Назидательное значеніе ея подкрѣплено цѣлымъ рядомъ свидѣтельствъ, заимствованныхъ изъ Св. Писанія.

«По селищъ исправленіи мнози — говоритъ Амартолъ — и толикою моудростию и трезвѣнникомъ мало въдрѣмавъса, не оулучи прошения; како мы, иже стопы таковыи добродѣтели или разоума не стажавъше, не воину бдѣти имамъ, и възрыдаемъ, и въсплачемъ себе весма, и раби неключими быти мнимъ. Сего ради предъоутвержамъ Гѣ глаше: нгда вса порелѣнамъ вамъ створите, тогда рцѣте яко неключими раби ксмъ, и нже бѣи намъ створити, створихомъ. И се вѣдѣи, бѣтвѣици Исаи къ Боу рече: вса наша оправдании, яко соукио раздрано предъ Тобою. Также и стопѣвецъ предобродѣтелици Дѣла гѣа: рѣхъ Гѣи: Бѣ мои кси ты, яко блѣихъ моихъ не требоужши. Тѣмъ и оучитъ, гѣа: работайте Гѣи съ страхомъ и радуйтѣ кмоу с трепетомъ..... Слыши оубо, что гѣтъ прѣкъ, о добрыхъ размышламъ: ѿ страха Твогго, Гѣ, въ чревѣ приихомъ, поболѣхомъ и родихомъ дѣхъ спнии; о скверныхъхъ: лица аспидова извергоша и кросна паоча ткоуть. О сихъ размышлающе, възлюблении, с разоумомъ боремъса, яко и паче да не престанемъ, ѿ чѣнаго онаго и бѣчѣиваго моужа разоумно въспоминающе» (л. 69 об. — 70 об.).

Такое же изліяніе чувствъ и мыслей автора сопровождаетъ и многія другія повѣствованія.

Изъ разсматриваемаго отдѣла хроники заимствовано свидѣніе о раздѣленіи земли между потомками Ноя съ перечисле-

ніемъ странъ трехъ частей свѣта. Соответствующее мѣсто изъ Амартола напечатано въ названной выше статьѣ Стросса, стр. 178 — 179, и при первомъ томѣ лѣтописей, стр. 239 — 240.

Сверхъ космографическаго очерка, источникомъ для лѣтописи представляется находящійся въ томъ же отдѣлѣ рассказъ о шестистычкѣ обычаевъ Эллиновъ. Подробное изложеніе этого предмета у Амартола послужило, вѣроятно, основаніемъ для слѣдующаго краткаго извѣстія лѣтописи: «На 70 в единѣ лѣтъ раздѣлилася, и раздопаса по странамъ, и каждо своя воровы пріимша. По дьяволіу ученью, ови роцешемъ, кладеземъ и рѣкамъ жряху, и не познаша Бога. Посемъ же дьяволъ въ болшее прельщеніе шверже челоуѣки, и начаша кумиры творити, ови древяны, ови мѣдяны, а друзія мраморяны, а иныя златы и сребрены; кланяхуса имъ, и привожаху сыны своя и дщери, и зачалаху предъ ними, и бѣ вся земля осквернена. Началникъ бо бжше кумиротворенью Серухъ, творяше бо кумиры во шмава шертвыхъ челоуѣкъ, овѣмъ бывшимъ царемъ, другомъ храбрымъ, и волхвомъ, и женамъ прелюбодѣицамъ» (стр. 39). Начало злыхъ обычаевъ Амартоль приписываетъ Серуху: «тъ первѣкъ начатъ Юлиньскан оученикъ; древлебывшимъ храбромъ шѣмономъ, лш створшимъ что коужьскою добродѣтелею и поминати достойтъ ихъже, — коуширными столпы почитис..... шко бѣи нбѣиы чтахоу и жряхоу имъ, неже шко чдѣиъ мертвомъ бывшемъ». Упомянувъ о Серухѣ, Амартоль говоритъ, что люди замышленіемъ своимъ честь и славу Божію возложши на небо, и на солнце, и на луну, и на звѣзды; богами стали называть людей, иныхъ по смерти, другихъ еще при жизни. Не только на людей шеренесли имя Божіе, но и на звѣрей и гадюкъ и даже на камни и деревья. И если спрашиваютъ у порабощенныхъ соблазномъ, почему ови признають богами умершихъ людей, то получаютъ въ отвѣтъ: потому называемъ ихъ богами, что ови «челоуѣкомъ угодинци бжша», а именно: Посейдонъ открылъ искусство мореплаванія, Аполлонъ — музыку, Аевна — тканье, Артемида — звѣриный ловъ, и т. п. Но въ такомъ случаѣ, возражаетъ Амартоль, слѣдуетъ называть богами и другихъ изобрѣтателей: Финнигянь, Гомера, Зенона, и т. д. Ибо Финикіане изобрѣли письма, Гомеръ изо-

брѣмъ героическую поэзію, Эзонъ — діалектику, Коракъ — реторику, Триптолемъ — пшеничное сѣмя, Ликургъ и Солонъ — законы.

По различію боговъ, далѣе говорятъ Амартолъ, и различныя жертвы приносятся имъ. Египтяне боготворятъ тельца и «волнатога козла, и тѣмъ-ктери Діови жертвою приносятъ»; Ливійцы почитаютъ овцу; Индійцы въ Діовеса вѣрують и «съ притчею кмоу вино наричють», принося жертвы. «Инии же рѣкамъ и студенцамъ, наче же вѣхъ Игоуптаве воду почтоша, и ба нарекоша. Тѣмъ тольма преумножиса и долобъсовѣствик во вса изыскы, не точыю водомъ, и козломъ, и всомъ, и трепасткомъ оугажахоу, но и чесношаткоу и лоуку» (л. 41).

За библейскою исторією слѣдуетъ краткое, отчасти составленное также по Библии, обзорѣніе царствованія Навуходносера и его преемниковъ, и царей Индійскихъ, Персидскихъ и другихъ, владѣвшихъ Вавилономъ. Въ нашу лѣтопись перешло изъ этого отдѣла хроники только извѣстіе о знаменіяхъ, являвшихся въ Иерусалимѣ при Антиохѣ (+ 174 до Р. X.).

*Хроника Амартола, по рукописи  
М. Д. Академіи, л. 128 об.*

Антиохъ ж облада соущага градъ въ Игоуптѣ, и вса плѣня. Стмоу же граду живоущю всѣмъ миромъ.... ключиса по всемоу граду въскорѣ за дни и гвалтиса на въздоусѣ, на конихъ рипшоше, въ оружьи, златыи одежа имоуща, и полци обомо бывающа, и оружию двизаниа и златыи красоты блистаниа всакымъ видомъ облечены въ брѣна. Сего ради молахоуса, да блго боудеть гвалкмок; гвалѣк же проявлаша злон пришествикъ Антиохоу.

*Лѣтописе, I, стр. 74.*

Якоже древле при Антиосѣ въ Иерусалимѣ ключиса внезапно по всемоу граду за 40 днѣй являтися на въздусѣ на конихъ рипшонимъ, въ оружьи, златыи имоуща одежѣ, и полки обоамо являемы, и оружьемъ двизающимся. Се же проявлаша нахоженье Антиохоу на Иерусалимѣ.

Исторія «Римскихъ царствъ» начинается Юліемъ Цезаремъ, котораго Амартолъ называетъ надменнымъ и жестокимъ: «об-



лада Римскими скипетры съ многою гордынею и боукетью, тѣмъ и диктаторъ нарицашес, кже ксть сказанмо кдиновластець». Повѣствованіе заключается царствованіемъ Константина Великаго до принятія имъ христіанской вѣры; послѣднее изъ описываемыхъ событій есть крещеніе Константина, его матери и подданныхъ.

Римская исторія, излагаемая Амартоломъ, разсматриваетъ преимущественно церковныя событія, и потому скорѣе можетъ быть названа исторіею церкви во времена императоровъ, нежели политическою исторіею Римскаго царства. Объ Августѣ сказано только, что онъ покорилъ Египеть, построилъ нѣсколько городовъ, и въ честь его одинъ изъ мѣсяцовъ названъ августомъ. Вслѣдъ за этимъ помѣщено весьма подробное извѣстіе о рожденіи Христа Спасителя. Послѣ весьма краткихъ замѣтокъ о Неронѣ слѣдуетъ пространное описаніе дѣйствій Св. Петра, его состязаній съ Симономъ волхвомъ, и мученической кончины апостоловъ Петра и Павла. О Клавдіи замѣчено, что онъ царствовалъ послѣ Гая, умертвилъ убійцу Гаевыхъ, и самъ отравленъ былъ женою. За тѣмъ помѣщено обширное разсужденіе о монашеской жизни, въ которомъ разсматриваются начало ея и значеніе, и опровергаются несправедливыя нападки ея противниковъ. Этотъ эпизодъ заслуживалъ особеннаго вниманія нашихъ книжниковъ, какъ можно судить потому, что онъ включаемъ былъ въ различные сборники особою статьею подъ заглавіемъ: «О Клавдіи цри и о посничьскомъ бголюбивѣмъ жительствѣ, како и ѿкоудоу бысть».

Въ числѣ историческихъ повѣствованій, внесенныхъ въ хронику, находятся слѣдующія: объ Авгарѣ, желавшемъ имѣть изображеніе Спасителя, о распятіи евангелиста Луки, о кончинѣ Іакова, брата Господня, и т. п. Подвиги мучениковъ, которыми такъ богатъ періодъ гоненій на христіанство, излагаются съ особенною подробностью.

Событія другаго рода, описываемыя Амартоломъ, суть большею частью различныя бѣдствія и необыкновенныя явленія природы. О Галіенѣ сказано въ хроникѣ, что онъ «наипервѣмъ коньскыхъ чинъ оустави; пѣши бо болма въ Римьстѣмъ бахоу; оубьенъ же бѣ ѿ вошникъ», и эти скудныя извѣстія до-

полняются описаніемъ мѣра, поразившаго родъ человѣческой во времена Галіена. При немъ, говоритъ Амартолъ, Богъ послалъ гнѣвъ свой на всю вселенную. Изъ земли и изъ моря подымались заразительныя пары и дымъ, причинявшіе неисцѣлимые болѣзни. Народу гибло безъ числа, и всюду раздавались рыданія и вздохи; отъ множества умирающихъ, мертвецы оставались безъ погребенія; «ни оужикы, ни друугы, ни инѣхъ кыхъ соуздъ пощадаше». Послѣ Тацита царствовали Провъ и Флоріанъ: «съ оубо Провъ, вредооумень створивъса, оуби Флорына. При томъ, дѣждю бѣвѣшю, пшеница с водою смѣшена много спаде, ктоже събравше соуздкы великыи створиша. Также и при Аврилизнѣ крѣхти сребрныи испадоша». Выборъ подобныхъ предметовъ для описанія опредѣляетъ взглядъ Амартола на вещи, показываетъ, какимъ явленіямъ въ исторіи народовъ придавалъ онъ особенное значеніе.

Въ описаніи царствованія Домиціана главное мѣсто занимаетъ рассказъ о волхвѣ Аполлоніи Тіанскомъ, перешедшій и въ нашу лѣтопись (стр. 16 — 17). Онъ приводится и Строевымъ (стр. 179 — 181) и археографическою комиссіею (стр. 243 — 255). Въ статьѣ князя Оболенскаго: «о Греческомъ кодексѣ Георгія Амартола» къ Славянскому переводу, Сербской редакціи, приложенъ Греческій текстъ по синодальной рукописи XII вѣка (стр. 79 — 81).

Въ лѣтопись вошло еще извѣстіе о звѣздѣ въ видѣ копья, являвшейся въ Іерусалимѣ при Неронѣ. У Амартола: «тѣмъ имъ (Иудеямъ) страшнаи показываше, хоташек быти имъ плѣненик проповѣдоум.... по семъ гависа звѣзда надъ градомъ образомъ копья». Въ лѣтописи: «посемъ же при Неронѣ цари въ томъ же Іерусалимѣ возсія звѣзда, на образъ копійный, надъ градомъ: се же проявляше нахоженье рати отъ Римлянъ» (стр. 71).

Другихъ заимствованій изъ этого отдѣла не замѣтно. Можно полагать, что свѣдѣнія о Римской исторіи, кое-гдѣ встрѣчающіяся въ разныхъ спискахъ почерпнуты изъ хронографа Амартола. Вѣроятно, чтеніе хроники или другаго подобнаго ей произведенія дало возможность Русскому автору сдѣлать такое сравненіе своего князя съ Греческимъ императоромъ: «се есть но-

вый Костянтинъ <sup>1</sup> великаго Рима, вже крестивъ ся самъ и люди своя: тако и съ створи подобно ему» (стр. 56). Но развѣ только въ этомъ сравненіи и выразилось знакомство писавшаго о жизни и крещеніи Владимира съ Византійскими хронографами. Въ другихъ же обстоятельствахъ принятіе христіанской вѣры Константиномъ, по описанію Амартола, и Св. Владимира, по описанію нашего лѣтописца, руководимаго домашнимъ источникомъ, представляетъ болѣе различія, нежели сходства, и последнее заключается въ самыхъ событіяхъ, а не въ ихъ изложеніи.

И Константинъ и Владимиръ поражены болѣзною предъ крещеніемъ, и исцѣляются отъ нея при совершеніи таинства; но болѣзни ихъ различны. Константинъ, какъ говоритъ Амартолъ, занемогъ жестокимъ недугомъ; напрасно обращался онъ и къ волхвамъ и къ врачевнымъ пособіямъ. Жрецы предложили ему последнее средство: умертвить нѣсколькихъ дѣтей, и скупаться въ ихъ теплой крови. Но видъ матерей тѣхъ младенцевъ, которые обречены были на жертву, тронулъ Константина. Онъ сказалъ: лучше умру отъ тяжелой болѣзни, нежели куплю выздоровленіе цѣною крови невинныхъ дѣтей. Состраданіе его было награждено небеснымъ видѣніемъ: ему явились во снѣ апостолы Петръ и Павелъ, и сказали: призови Сильвестра; онъ укажетъ тебѣ источникъ, цѣлебный не только для тѣла, но и для души. Этимъ источникомъ была купель крещенія, изъ которой Константинъ вышелъ здоровымъ, оставя въ водѣ струпы, подобные рыбной чешуѣ. Совершенно иначе, какъ извѣстно, описаны въ нашей лѣтописи болѣзнь и исцѣленіе Владимира.

Въ слѣдующемъ за тѣмъ описаніи крещенія народа Русскаго замѣтна самостоятельность нашего автора, не смотря на то, что ему весьма легко было подчиниться вліянію Византійца, описавшаго крещеніе Константина. Владимиръ подобно Константину былъ просвѣтителемъ своего народа, а потому при литературной обдѣлкѣ преданія о Владимирѣ удобно было восполь-

1. Тоже сравненіе употребляетъ Григорій Турскій, говоря о крещеніи Хлодова (Chlodoveus): *Procedit novus Constantinus ad lavacrum, deleturus leprae veteris morbum, etc.*

зоваться Греческимъ повѣствованіемъ о царѣ, сдѣлавшемъ для своей земли тоже самое, что Владимиръ сдѣлалъ для Русской. Самый призывъ народа ко крещенію не одинаково передавъ Византійскимъ и Русскимъ авторами. Амартолъ говоритъ, что народъ, увидѣвъ чудесное исцѣленье Константина, воскликнулъ: великъ Богъ христіанскій; мы всѣ теперь вѣруемъ въ него, и желаемъ креститься. Царь же сказалъ имъ: «члѣвческа бо нудина, бжѣвѣвна же вольна соуть, ибо блгою волею и любовью чѣстивъ кетъ. Тѣмъ не ноужею, но соудомъ свободнымъ повелѣваимъ крѣпяномъ быти хотащимъ, а не страхомъ члѣвчемъ приводитса къ Бжїи работѣ» и т. д. Въ нашей лѣтописи такимъ образомъ говорится о призваніи народа Русскаго ко крещенію: «Володимеръ посла по всему граду, глаголя: аще не обрящеться кто завтра на рѣцѣ, богатъ ли, ли убогъ, или нищъ, ли работенъ, противенъ мнѣ да будетъ. Се слышавше, людье съ радостью идяху, радующеса и глаголюще: аще бы се не добро было, не бы сего князь и боляре прїяли» (стр. 50).

Въ повѣствованіи о временахъ христіанскихъ еще живѣе, нежели въ предъидущихъ отдѣлахъ хроники, обнаруживается религиозное направленіе. Судьба христіанской церкви составляетъ тотъ предметъ, которымъ преимущественно занимается Амартолъ при изложеніи исторіи съ эпохи Константина Великаго. Поэтому на первомъ планѣ является описаніе вселенскихъ соборовъ, какъ событій, упрочившихъ спокойствіе церкви, а съ другой стороны — описаніе ересей, усилія лжеучителей разрушить единство церкви и положить предѣлъ распространенію истинной вѣры. Возмущенія, произведенныя иконоборцами, изложены съ особенною подробностью и энергіею. Обличая ложность началъ, руководившихъ изступленными еретиками, Амартолъ ристочаетъ укоризны ихъ представителямъ и защитникамъ. Упрекъ ѣдкій Константину Копреніуму выраженъ такою игрою словъ: «не бо бѣ хрстіанскіи, но хрстіанскіи (ὁ χρῆσός — золото) и хрсолатръ, сирѣчь златѣль и златоу слоужитель, или, истинникъ и своствѣникъ рещи, идолослоужитель». Въ исторіи Константина Великаго описано весьма подробно преніе Силь-

вестра съ Жидами, которые были торжественно обличены и силою слова святаго мужа, и чудомъ, совершеннымъ въ присутствіи всего народа.

Такое же мѣсто, какъ подвиги Сильвестра при Константинѣ, занимаютъ при описаніи другихъ царствованій подвиги Святыхъ и учителей церкви съ извѣстіемъ о чудесахъ, совершенныхъ ими. Къ св. Макарію, говоритъ Амартолъ, пришелъ слѣпецъ, чтобы просить исцѣленія. Святаго не было на ту пору дома. Слѣпецъ въ уныніи, но съ живою вѣрою, просилъ привести его къ той стѣнѣ, у которой обыкновенно почиваетъ подвижникъ. Когда его привели туда, онъ взялъ не много «отъ сухаго бернья», конемъ смазана была стѣна, смѣшалъ его съ водою, помазалъ глаза, омылъ ихъ водою изъ источника, откула пилъ воду св. Макарій, и глаза слѣпца открылись: онъ возвратился домой безъ вожатаго. Не только люди, даже звѣри знали чудотѣственную силу Макарія. Однажды гіена принесла дѣтей своихъ, слѣпыхъ, и бросила къ ногамъ Макарія; святой узналъ, что она просила о прозрѣньи, и исцѣлилъ принесенныхъ отъ слѣпоты. Вскорѣ потомъ гіена съ дѣтьми пришла опять къ святому, держа въ зубахъ овечью кожу, и положила ее у дверей, какъ знакъ благодарности.

Между сказаніями о чудесахъ и подвигахъ Святыхъ, о соборахъ и еретикахъ, встрѣчаются извѣстія другаго рода; но они, хотя и кажутся отдѣльными повѣствованіями, въ сущности суть только дополненія къ предмету, на коемъ сосредоточивается вниманіе автора. Такъ въ хроникѣ довольно подробно говорится о воспитаніи Аркадія и Гонорія, сыновей императора Θεодосія. При этомъ сообщается нѣсколько любопытныхъ случаевъ, показывающихъ отношеніе Арсенія, избраннаго въ наставники, къ своимъ питомцамъ и взглядъ на воспитаніе Θεодосія, требовавшаго, чтобы наставникъ пользовался всѣми своими правами. Но весь этотъ разсказъ вошелъ въ хронику какъ эпизодъ изъ жизни Арсенія: авторъ не держится даже хронологическаго порядка, говоритъ о судьбѣ Арсенія по смерти Θεодосія, и потомъ снова обращается къ царствованію Θεодосія. Воспитаніе будущихъ императоровъ, Аркадія и Гонорія, такъ же какъ и нѣкоторыя обстоятельства изъ жизни Іоанна Злато-

уста и другихъ отцевъ церкви, принадлежатъ къ числу описавшій, довольно живо изображающихъ Византійскій бытъ.

Но не изображеніе внутренняго быта было главною задачею Амартола: цѣль у него была, какъ мы видѣли и какъ самъ онъ говоритъ, совершенно другая. Изъ происшествій, стоящихъ повидимому внѣ этой цѣли, онъ избиралъ такія, которыя казались ему необыкновенными, чудесными. Такимъ образомъ лѣтопись его есть въ нѣкоторомъ смыслѣ лѣтопись чудесъ, изъ коихъ одни совершаются высшею силою посредствомъ избранниковъ Божіихъ, другія же внѣшнею силою природы. Къ числу послѣднихъ принадлежатъ замѣтки, подобныя слѣдующимъ. При Константинѣ Великомъ въ «Камбаниистѣи странѣ» было землетрясеніе, разрушившее 13 городовъ; и солнце исчезло въ третьемъ часу дня, такъ что звѣзды явились на небѣ. Въ «Милитивнистѣи странѣ» собрались змѣи во множествѣ, начали биться, избили другъ друга, и смрадъ отъ тѣлъ ихъ наполнилъ всю страну. При Юстинѣ Оракіяннѣи зловѣщая звѣзда являлась на небѣ въ теченіе 26 дней и ночей, и было страшное землетрясеніе; «Помпийскыи же градъ Моусикынскыи страны» разсѣлся пополамъ, и половина его провалилась въ землю; люди изъ подъ земли зывали о помощи, но напрасно: ее невозможно было подать. И жена нѣкая пришла отъ Киликіи «гитаньторолица», ростомъ на цѣлый локоть превосходившая самага высокаго человѣка.

Вмѣстѣ съ происшествіями чудесными въ собственномъ смыслѣ Амартолъ описывалъ и вещи просто диковинныя. Такъ онъ рассказываетъ о фокусникѣ, который отбиралъ кольца у зрителей, а собака возвращала каждому по принадлежности. «Пріиде ѿ запада члвкъ нѣкыи,—говоритъ онъ—хотьць въ Константинъ градъ, имѣк пса чръмна и слѣпа, вже, повелѣвакм ѿ ходца, творааше чюдеса прѣславна: прѣдстокщюу же народуу, ходцоу въземлющюу ѿ многихъ прѣстенк златы, и сребрны, и мѣдны, и желѣзны, и все смѣшак и закрывак прѣстюу, и цсоу повелѣвак, възымааше оусты и давааше комоуждо свои прѣстень, такожде и златныкы различныхъ црѣи смѣшены подавааше на име. И къ симъ прѣдстокщюу народуу моужив и жень въпрашакмъ показовааше въ чрѣвѣи вмоущек по законуу и безъ закона,

и прелюбодѣк, и блонднице, и добровольныхъ, и милостивыхъ, и нерасоудившихъ, и немилостивыхъ, — съ истинною всѣхъ общашию; тѣмже глаголю: доухъ пылавыхъ имать и т. п.

Въ лѣтописи изъ послѣдняго отдѣла перешли въ сокращеніи извѣстія о чудныхъ явленіяхъ. У Амартола:

*Лѣтописи, I, 74.*

Априліа же мѣца теченик звѣздамъ бысть на въздоуѣ, и падающемъ на землю, якоже видещемъ мнѣти кончинѣ быти. Абнн же и соуша бы многа и гладь великъ... Въ Сириіа же бы трюсъ и много паденик, якоже овѣмъ ѿ градовъ до конца низложеномъ быти, овѣмъ же ѿ полу, овѣмъ же ѿ горъ на подлежащихъ мѣста равнаа съ стѣнами и съ храминами вънезапапоу прѣложеномъ безъ врѣда, яко на пыприци двѣ. И земля Месопотомискаа на г пыприца растргышисе, и друугаа израстьши бѣла и пѣсчана земля, изыде прѣславно ѿ сръды сеи мьскъ, члвчьскымъ гласомъ вѣщамъ и провъвѣщамъ нашъствикъ гласкомъ; еже и бы помалѣ. (л. 345 об. — 346. Синод. рнс.).

Посемъ же бысть при Костянтинѣ иконоборци, сына Леонова, теченье звѣздное бысть на небѣ, отторваху бо ся на землю, яко видящихъ мнѣти кончину; тогда же въздуть възліася по велику. Въ Свиріа же бысть трюсъ великъ; земли разсѣдшиа три пыприци, изыде дивно изъ землѣ мьска, чловѣчьскымъ гласомъ глаголющи и проповѣдающе наитѣ языка; еже и бысть: наидоша бо Срациия на Палестиньскую землю.

Другія извѣстія, о явленіи блиставицы при Юстиніанѣ и рожденіи ребенка съ рыбыимъ хвостомъ при Маврикіи, см. въ статьѣ Строева, стр. 181, 4 и 5. Въ лѣтописи эти три извѣстія, и еще нѣкоторыя другія слѣдуютъ одно за другимъ (стр. 71), а въ рукописи они находятся въ разныхъ мѣстахъ, именно на л. 288, 293 и 345. Въ лѣтописи поставлены они рядомъ очевидно потому, что признаны однородными, а сопоставить ихъ лѣтописецъ могъ только при знакомствѣ со всею хроникою, а не съ однимъ какимъ либо отрывкомъ или даже цѣлымъ отдѣломъ ея.

Какъ въ этомъ отдѣлѣ, такъ и въ другихъ отдѣлахъ хроники есть нѣсколько выраженій, сходныхъ съ лѣтописными. О

Святославъ сказано въ лѣтописи: «легко ходя аки пардусъ, войны многи творяще» (стр. 27). Амартолъ говоритъ объ Александрѣ Македонскомъ: «скочи агы пардусъ съ многою силою на вѣсточнымъ странымъ». Въ лѣтописи о Святополкѣ: «прибѣжа въ пустыню межю Ляхы и Чехы, испроверже злѣ животъ свой» (стр. 63). У Амартола о Домиціанѣ: «нелѣпою сиртью и мерзкою и скверною испроверже житымъ». Объ Юліанѣ: «прободеннымъ животъ сы испроверже невѣдоущю кмоу, кто и оуби», и др.

Сравненіе соответствующихъ мѣстъ нашей лѣтописи и хроники Амартола показываетъ, что инныя заимствованія изложены лѣтописцемъ въ сокращеніи и отчасти своими словами, другія же, пространныя, выписаны почти дословно. Источникомъ служилъ скорѣе Славянскій переводъ, нежели подлинникъ. По крайней мѣрѣ въ лѣтописи не замѣчается такихъ особенностей выраженія, которыя, уклоняясь отъ Славянскаго перевода, сходны были бы съ Греческимъ текстомъ, и которыя весьма обычны въ другихъ памятникахъ. Такъ извѣстно, что переводы Св. Писанія позднѣйшіе отличаются отъ древнихъ большею и буквальною вѣрностью Греческому тексту. Но такой буквальной вѣрности въ лѣтописныхъ извлеченіяхъ изъ Амартола нѣтъ. Напротивъ, всякое отступленіе отъ подлинника въ лѣтописи объясняется такимъ же отступленіемъ и въ переводѣ. Именительныя падежи: *ἡ ἐκ προγόνων παιδεία τε καὶ εὐσεβεία* — постановленіе предковъ и благочестіе — переведены и въ хронографѣ и въ лѣтописи творительными: «ниже (еже) отъ прадѣдъ показаніемъ и благочестіемъ». Причастіе *καταδύουτες* переведено изъявительнымъ наклоненіемъ: *идятъ*; неопредѣленное наклоненіе *ἀποτελεῖν* причастіемъ: *длюще*, и т. п. Различные списки переводовъ принадлежатъ къ двумъ разрядамъ: Болгарскому и Сербскому. Текстъ лѣтописи представляетъ болѣе сходства съ переводомъ Болгарской редакціи, нежели съ Сербскимъ. Въ этомъ можно удостовѣриться при сличеніи тѣхъ отрывковъ, которые помѣщены въ приложеніяхъ къ первому тому лѣтописей, въ двухъ колонахъ: въ лѣвой — по Сербскому переводу, въ правой — по Болгарскому.



Хронику Георгія Амартола назвалъ своимъ источникомъ самъ древнѣй лѣтописецъ нашъ, сказавши однажды, передъ описаніемъ быта различныхъ народовъ: «глаголетъ *Георгій* въ лѣтописаньи». Лѣтописецъ не прибавляетъ прозвища *зрѣшый* или другаго пояснительнаго слова, которое бы опредѣленно указывало, о какомъ Георгіи здѣсь упоминается. Такъ же точно подъ однимъ именемъ Георгія ссылались на Амартола и Византійскіе лѣтописцы, какъ напримѣръ Михаилъ Глика и другіе. А что Глика имѣлъ въ виду именно Георгія Амартола, доказываетъ сходство приводимаго имъ мѣста съ находящимся у Амартола.

Κατὰ δὲ τὸν Γεώργιον πρῶτος ἐξεῦρεν ὁ Σηϛ γραμματα Ἑβραϊκά, καὶ τὰ σημεῖα τοῦ ἄραβῆ, καὶ τὰς τροπὰς τῶν ἐνιαυτῶν καὶ τοῦς μῆνας καὶ τὰς ἐβδομάδας, καὶ τοῖς ἀστροῖς καὶ τοῖς πέντε πλανήταις ἐπέστηκεν ὀνόματα, ὥστε γνωρίζεσθαι<sup>1</sup>.

*Амарт. акад. л. 19 — 19 об.*

Сифъ же наипервѣкъ грамоту Жидовскоую (обрѣте) и премартъ, и знаменитя ибсѣнага, и нравы дгодинны лѣтоу, и мѣци, недѣли; и звѣздамъ створи имена и ѣ звѣздъ блязньныхъ, да члѣци знаютъ ихъ точною.

Фабрицій искалъ этого мѣста у Георгія Синкелла, но не нашелъ; замѣтивъ: «alius a Syncello, apud quem ista non reperitur»<sup>2</sup>. Иначе читается оно и у Георгія Кедрина.

Какъ Фабрицій источникомъ для Глики считалъ Синкелла, такъ Шлецеръ для Нестора—Георгія Кедрина, не отрицая впрочемъ возможности открыть источникъ болѣе близкій къ нашей лѣтописи, нежели хроника Кедрина. Слова: «глаголетъ Георгій» казались Шлецеру позднѣйшимъ искаженіемъ надлежащаго чтенія: «глаголетъ Кесарій, братъ Григорія», хотя въ лѣтописи названъ не Григорій, а Георгій.

«Слова: *Кесарій, братъ великаго*, выпущены—говоритъ Шлецеръ—во всѣхъ Русскихъ спискахъ; почему нѣсколько лѣтъ вѣще я искалъ источника, считая всегда сочинителемъ *Георгія*.

1. Corpus scriptorum historiae Byzantinae. Bonnae. 1836. Michael Glycas. стр. 228.

2. Codex pseudepigraphus veteris testamenti. I, стр. 147.

Впрочемъ кажется, что Несторъ бралъ болѣе изъ *Кедрина*, который выписывалъ у *Кесарія*: покрайней мѣрѣ оставилъ онъ послѣднему всѣ астрологическія бредни. О космографіи, находящейся въ лѣтописи, Шлецеръ замѣчаетъ: «вѣроятно, что съ нѣкоторыми выпущеніями *Кедрина* списывалъ *Синкелла*, а *Несторъ* *Кедрина*; но можетъ быть кому нибудь удастся отыскать еще четвертаго или пятаго Византійскаго историка, съ которыми Несторъ болѣе согласуется, нежели съ *Кедриномъ*»<sup>1</sup>.

Въ 1813 г. Кругъ и Ермолаевъ открыли, что источникомъ для нашей лѣтописи служила хроника Георгія Амартола. Въ письмѣ Дивова къ графу Румяцову отъ 13 Марта 1814 г. упоминается о рукописи XVI в., заключающей въ себѣ Славянскій переводъ Амартола.

Просвященный Иннокентій, епископъ Пензенскій († 1819 г.) въ своемъ «Начертаніи церковной исторіи» называетъ въ числѣ писателей IX в. и Георгія Амартола: «*Георгій* — говоритъ онъ — по проименованію *грѣшникъ* (*ἀμαρτωλός*), по происхожденію Грекъ, по должности архимандритъ. Его *лѣтосчисленіе отъ сотворенія міра до Михаила III*, составленное на основаніи изъяснителей Св. Писанія и многихъ лѣтосчисленій, не столько богатое повѣствованіями, сколько разсужденіями о догматахъ вѣры, свидѣтельствами Св. отцевъ, было источникомъ для исторіи *Кедрина*, *Феофана*, *Глики*, и другихъ писателей. Достоинство его усугубляется тѣмъ наипаче, что оно служитъ ключемъ ко многимъ темнымъ и труднымъ мѣстамъ древнихъ писателей».<sup>2</sup>

Въ 1819 году г. Строевъ узналъ древній Славянскій переводъ хронографа подъ заглавіемъ: «*Временникъ* въпростѣ отъ различныхъ хронографъ и сказатель, собранъ же и сложенъ Георгіемъ грѣшнымъ монахомъ». По мнѣнію Круга и другихъ ученыхъ авторомъ *Временника* признанъ Византійскій лѣтописецъ Георгій Амартолъ. Г. Строевъ высказалъ это мнѣніе и подкрѣпилъ его выписками изъ хронографа въ статьѣ своей о Византійскомъ источникѣ Нестора, вышедшей въ 1828 году.

1. Несторъ, соч. Шлецера. I, стр. 236 и 14—15.

2. Начертаніе церковной исторіи отъ библейскихъ временъ до XVIII вѣка; изд. 3-е. Отдѣленіе второе, стр. 21.—Первое изданіе вышло въ 1817 году.

Статья г. Снегирева: «Замѣчанія о Георгіѣ Амартоліѣ» состоитъ преимущественно изъ описанія Славянскаго перевода хронки, находящагося въ библиотекѣ Московской духовной академіи. При описаніи обращено вниманіе на внѣшнюю форму рукописи и на нѣкоторыя выраженія. У Георгія Амартола читаемъ: «Кіоуръ (=Киръ) скоро посла *был* своего къ немю (Давиду), да съ честию приведутъ и». Въ словѣ о полку Игоревѣ: «уже не вижу брата моего съ Черниговскими *был*ми» и т. п.<sup>1</sup>.

Со времени открытія Славянскаго перевода хронки Амартола утвердился взглядъ на нее какъ на одинъ изъ источниковъ нашей древней лѣтописи<sup>2</sup>. Если и у другихъ Византийскихъ хронистовъ встрѣчаются мѣста, находящіяся и у Нестора и у Амартола, то это происходитъ отъ того, что изъ лѣтописи Амартола, какъ древнѣйшей, заимствовали весьма много послѣдующіе Византийскіе лѣтописцы: Кедринъ, Феофанъ, Гавка и другіе<sup>3</sup>.

#### 10. СОЧИНЕНІЕ МЕОДІЯ ПАТАРСКАГО.

На Меодія Патарскаго ссылается лѣтописецъ нашъ при разсказѣ о нашествіи Половцевъ въ 1096 году. Безбожные сыны Измаиловы, говорятъ лѣтопись, пришли изъ пустыни Етревской. Меодій свидѣтельствуетъ, что 8 колѣнъ убѣжало въ пустыню, и «по сихъ 8 колѣнъ, къ кончинѣ вѣка» выйдетъ нечистое племя, заключенное Александромъ Македонскимъ. Отрокъ Гюраты Новгородца узналъ отъ Югры о неслыханномъ чудѣ: о горахъ «зайдуче луку моря», въ которыхъ вѣчный клякъ и говоръ, и люди сѣкутъ гору, «хотяще высѣчися». Это и есть люди, заключенные Александромъ Македонскимъ. За тѣмъ приводится свидѣтельство о нихъ изъ сочиненія того же Меодія.

1. Труды и лѣтописи общества исторіи и древностей Россійскихъ. Часть V. 1830. стр. 253—264. Ср. Кедрина (I, 240) о томъ же: ὁ δὲ Κῦρος ἀκούσας ταῦτα ἐπέμψε πρὸς αὐτὸν τοὺς μεγίστανας αὐτοῦ, ὅπως μετὰ τιμῆς ἀγάγῳσιν αὐτόν — Сугис hoc audito principes suos ad Danielum mittit, qui eum honorifice adducerunt.

2. О хроникѣ Амартола см. Ученыя записки Казанскаго университета. 1843. книжка II и III. стр. 111—133.

3. Fabricii Bibliotheca Graeca ed. Harles. VII, 463 и XII, 30.

Таковъ ходъ разсказа во всѣхъ спискахъ лѣтописи кромѣ Лаврентьевскаго, въ которомъ между словами: «заключеніи въ горѣ Александромъ Македонскимъ нечестыя челоѣкъ» (стр. 100) и «се же хоцю сказати, яже слынахъ прежде сихъ 4 лѣтъ, яже сказа ми Гюрятя Роговичъ Новгородецъ» (стр. 107) вставлено поученіе Владимира Мономаха.

Упомянутый въ лѣтописи авторъ, Меѳодій Патарскій, былъ епископомъ сперва въ Олимпѣ, городѣ Малоазіатской области Ликии, потомъ въ главномъ городѣ той же области Патарѣ (который нѣкогда славился оракуломъ Аполлона, предсказывавшимъ ежегодно въ теченіе зимнихъ мѣсяцовъ), наконецъ въ Тирѣ, и пострадалъ во время преслѣдованій Діоклиціана около 311 года<sup>1</sup>.

Сочиненія Меѳодія пользовались большимъ уваженіемъ у послѣдующихъ писателей, начиная отъ блаженнаго Иеронима. Меѳодій написалъ: Толкованія на книгу Бытія и на Пѣснь пѣсней; О воскресеніи мертвыхъ, противъ Оригена; Разговоръ о дѣятельности и цѣломудріи — *Συμπόσιον τῶν δέχα παρθένων* — въ подражаніе разговору Платона, какъ показываетъ самое названіе, и др. Не смотря на вычурность выраженія и темноту аллегорій, сужденія Меѳодія признаются здоровыми, чуждыми погрѣшностей, замѣчаемыхъ у многихъ древнихъ писателей, преимущественно въ ученіи объ ангелахъ хранителяхъ, о первоначальномъ грѣхѣ и о другихъ подобныхъ предметахъ<sup>2</sup>. — Авторъ начертанія церковной исторіи сообщаетъ нѣсколько краткихъ свѣдѣній о сочиненіяхъ Меѳодія. Вотъ слова его: «*Меѳодій, сперва въ Олимпѣ, что въ Ликии, потомъ въ Тирѣ епископъ и около 303 года мученикъ. По Епифанію, мужъ словесный и сильный поборникъ истины. Съ ясностію и чистотою написалъ онъ о воскресеніи противъ Оригена, о свободномъ произволѣнн, о сотворенномъ и нѣсколько книгъ противъ Порфирія. Сія впрочемъ творенія его остались только въ извлеченіяхъ Епифанія, Дамаскина и Фотія. Но беспѣда о чистотѣ, слово о Симеонѣ и Аннѣ, или на день срѣтенія, слово о мученикахъ и въ недѣлю Ваѣи воощаженъ*

1. Fabricii Bibliotheca Graeca. T. VII. 1801. стр. 260—272.

2. Nouvelle bibliothèque des auteurs ecclésiastiques, par L. Ellies du Pin. 1690. T. I. стр. 193 — 200.

временемъ, и, по строгомъ изслѣдованіи, большею частію относятся къ его сочиненіямъ, кромѣ послѣдняго: хотя впрочемъ и на сіе изслѣдователи не даютъ рѣшительнаго мнѣнія, колеблясь между свмъ писателемъ и Златоустомъ»<sup>1</sup>.

Въ нѣкоторыхъ рукописяхъ именемъ Меѳодія Патарскаго означается сборникъ различнаго рода предсказаній: *περὶ τῶν ἀπὸ συστάσεως κόσμου συμβάντων, καὶ τῶν μελλόντων συμβαίνειν εἰς τὸ ἔξῃς*, — по заглавію Славянскаго перевода: «слово о царствіи языкъ послѣднихъ временъ». Въ Словѣ говорится объ изгнаніи Адама и Евы изъ рая; объ убіеніи Кавномъ Авеля, надъ которымъ Адамъ и Ева плакали будто бы сто лѣтъ; о потопѣ и столпотвореніи Вавилонскомъ; о разселеніи и завоеваніяхъ потомковъ Агари; объ освобожденіи Израилтянъ отъ ига Агарянъ Гедеономъ; о подвигахъ Александра Македонскаго, о заключеніи имъ нечистаго племени въ горахъ; о бѣдствіяхъ Христіанъ отъ Турковъ, и наконецъ объ антихристѣ и кончинѣ міра.

Предсказанія обыкновенно издаваемы были въ Латинскомъ переводѣ; въ подлинникѣ же напечатаны они въ Базельскомъ изданіи, которымъ мы и пользуемся. Въ переводѣ подлинникъ передается не буквально, а *per paraphrasin*, что происходитъ, какъ кажется, не отъ желанія переводчика передавать по своему мысли оригинала, а отъ того, что самый подлинникъ имѣлъ первоначально другой видъ, а не тотъ, который находимъ въ позднѣйшихъ рукописяхъ.

Славянскій переводъ извѣстенъ въ нѣсколькихъ спискахъ, повидимому составляющихъ два разряда. Къ первому принадлежатъ списки близкіе къ подлиннику, сохраняющіе его порядокъ въ изложеніи предметовъ, съ нѣкоторыми выпусками. Таковы: Синодальный, № 38, отрывки изъ котораго приведены Карамзинымъ въ 64 примѣчаніи ко 2-му тому исторіи и Чертковымъ въ Русскомъ историческомъ сборникѣ, Т. VI, стр. 154 — 156; Синодальный № 682, по которому предлагаемъ мѣсто, заимствованное лѣтописцемъ; Публичной Библіотеки Отд. I, № 60, по описанію же рукописей Толстова, составленному Строевымъ Отд. III, № 56, и т. п. Заглавіе ихъ большею частію такое:

1. Начертаніе церковной исторіи. I, стр. 139 — 140.

«Слово о царствіи языкъ послѣднихъ временъ и извѣстно сказаніе отъ прѣваго человѣка до скончанія вѣка». Второй разрядъ составляютъ списки, значительно уклоняющіеся отъ подлинника, со многими пропусками и вставками, отчасти изъ книгъ апокрифическихъ и другихъ, отчасти изъ Византійскихъ преданій. Сюда относятся: списокъ, находящійся въ сборникѣ Публичной бібліотеки, 1602 г., Отд. XVII, № 82, по печатн. же описан. библ. Толстова — Отд. II, № 229, 8, съ заглавіемъ: «Слово св. отца нашего Меодія епископа о (отъ) созданія Адамля и о второмъ пришествіи, и о Михаиловѣ царствѣ, и о антихриствѣ»; списки въ сборникахъ Троицко-Сергіевой Лавры, и другіе.

Славянскій переводъ по всей вѣроятности сдѣланъ съ Греческаго текста, а не съ Латинскаго. Такъ можно полагать уже по самому началу, одинаковому въ различныхъ спискахъ и сходному съ началомъ Греческаго текста. Въ началѣ его читаемъ: ἐξελθόντες ὅτε Ἀδὰμ καὶ ἡ Εὐὰ ἡ γυνὴ αὐτοῦ ἐκ τοῦ παραδείσου, παρθένοι ἐτύγγαλον; Славянскій переводъ начинается такъ: «Егда изыдоша изъ рая Адамъ и Ева дѣвственна бѣста» или «вѣдомо буди, яко дѣвою бѣ Адамъ и Ева», и т. д. Въ Латинскомъ же переводѣ объ этомъ упоминается уже въ третьей главѣ. Но въ нѣкоторыхъ мѣстахъ чтеніе Славянскаго перевода ближе къ Латинскому, нежели къ Греческому, что зависитъ опять отъ того же, что текстъ подлинника, изданный въ XVI вѣкѣ, представляетъ нѣкоторыя позднѣйшія измѣненія сравнительно съ древнимъ спискомъ, служившимъ образцомъ для Славянскаго переводчика, а можетъ быть и для Латинскаго.

Изъ «слова о царствѣ языкъ» заимствованы въ лѣтописи извѣстія, означенныя именемъ Меодія. Предлагаемъ, какъ въ подлинникѣ, такъ и въ обоихъ переводахъ, тѣ мѣста изъ сочиненія Меодія Патарскаго, которыя послужили основаніемъ для лѣтописныхъ извѣстій:

<p>Monumenta S. Patrum orthodoxographa. Basileae. 1569.</p> <p>Стран. 94 — 95.)</p> <p>(Ἀλέξανδρος) ἀνῆλθεν          ἕως τῆς θαλάσσης</p>	<p>Стр. 104—105.... et</p> <p>descendit usque ad mare</p> <p>quod vocatur Regio solis,</p>	<p>Рукопись Синодальной би-          блиотеки № 682.</p> <p>Л. 288 — 289 об.</p> <p>Сен.... сннде до моря,          нарицаемаго снйчяна</p>
---	--	---

τῆς ἐπωνομαζομένης  
 Ἡλίου χώρα ἔνθα ἐώ-  
 ρακεν εἴδη ἀκάθαρ-  
 τα. καὶ εἶδεν ἐκεί τῶν  
 υἱῶν Ἰάφεω ἀπογόνους  
 ἐσθίνοντας ἀκάθαρτα.  
 μυσάρᾳ καὶ βδελύγ-  
 ματα. καὶ κώνωπας  
 καὶ μύρας καὶ ὄφεις.  
 καὶ νεκρῶν σάρκας,  
 ἐκτρώματα, ἔμβρυα,  
 καὶ οὐ μόνον ταῦτα,  
 ἀλλὰ πᾶν εἶδος θη-  
 ρίου ἀκαθάρτου. τοὺς  
 νεκροὺς οὐκ εἶπαπτον,  
 ἀλλὰ οἱ πλείους ἤσθιον  
 αὐτούς, ταῦτα δὲ εἶ-  
 ὅ Ἀλέξανδρος ἑλλην-  
 ῆν, πῶς ὁ θεὸς αὐτοῦ  
 εἰσήκουσεν. πάντα συ-  
 ναθροίσας ὁ Αλέξαν-  
 δρος διὰ τὰ ὑπ' αὐτῶν  
 ἐναγῶς καὶ μυσαρῶς  
 γινόμενα βδελύγματα.  
 φοραδαίς μὴ πῶς ἀφεί-  
 σει ἐν τῇ γῇ τῇ ἁγίῳ  
 καὶ μιάνωσιν αὐτήν,  
 ἐκ τῶν μυσαρῶν αὐ-  
 τῶν ἐπιτηδευμάτων,  
 εἶδε ἡθῆ τοῦ Θεοῦ ἐκ-  
 τενωῶς καὶ προστάξῃ  
 αὐτοῦ, ἦγαγε πάντας  
 αὐτούς, καὶ τὰς γυ-  
 ναῖκας αὐτῶν, καὶ τὰ  
 τέκνα αὐτοῦ. καὶ πά-  
 σας τὰς παρεμβολὰς  
 αὐτῶν. καὶ ἐξήγεγκεν  
 αὐτούς ἐκ τῆς γῆς  
 αὐτῶν. καὶ κατεδίω-  
 ξεν ὀπίσω αὐτῶν, ἕως

ubi conspexit gentes im-  
 mundas et aspectu horri-  
 biles. Sunt autem ex filiis  
 Japhet nepotes, quorum  
 immundiciem videns ex-  
 horrui, comedebant enim  
 hi omnem canticorum  
 speciem, omne coinqui-  
 nabile, id est, canes, mu-  
 res, serpentes, mortici-  
 norum carnes, abortiva,  
 infirmabilia corpora, et  
 ea quae in alvo nondum  
 per lineamenta coagulata  
 sunt, vel ex aliqua  
 parte membrorum pro-  
 ducta. Compago formam  
 figmenti possit perficere,  
 formam vel figuram ex-  
 primere jumentorum, nec  
 non etiam et omnem  
 speciem ferarum immun-  
 dorum, mortuos autem  
 nequaquam sepeliunt, sed  
 saepe comedunt illos.  
 Haec vero universa con-  
 templatus Alexander Ma-  
 gnus, ab eis immunditer  
 et sceleriter fieri, timens,  
 ne quando exillentes in  
 terram sanctam et illam  
 contaminent a pollutioni-  
 bus et iniquissimis affe-  
 ctionibus, deprecatus est  
 Dominum Deum, ut con-  
 jungeret montes, et prae-  
 cipiens congregavit eos,  
 omnesque mulieres eo-  
 rum et filios et omnia  
 scilicet castra eorum, et

страна, даже видѣ не-  
 чистыя языки и сквер-  
 ны, синове же синовъ Ia-  
 фетовѣх и внуци его,  
 гноушагоуся их, иже  
 нечистотоу видѣвъ Але-  
 ксандръ. Иакоу бо  
 всак нечистыи видъ и  
 прочаа животнаа, мер-  
 скаяже и сквернаа: ко-  
 нара, и мѣхы, и змя,  
 и мртвыи плоти, изворо-  
 гы младыхъ, единаче не  
 до конца свершенныхъ  
 или образъ своимъ имоу-  
 щихъ за свершено знаме-  
 ние, и не токмо же скѡ-  
 ская, но и вса виды  
 звѣрей нечистыхъ. Мерт-  
 веца же не погребахъ,  
 но и тѣхъ гдахоу. Ся  
 вса видѣвъ Александръ  
 ѿ нихъ неподобѣ и  
 мерзкѣ дѣема, и оу-  
 боица, да не когда на-  
 падоут на землю стую,  
 и осквернат ю мерскы-  
 ми своимъ начинани.  
 Помолис Александръ  
 Бгѣ пригѣжно, и собра-  
 вѣхъ ихъ, и жѣнь и чадъ  
 ихъ, и, епроста реци,  
 вса полжы ихъ, и въведе  
 ихъ ѿ вѣстока, и погнавъ  
 слѣдъ ихъ до предѣлъ съ-  
 верныхъ. Ииже нѣ ис-  
 хода ѿ вѣстока до за-  
 пада, за еже не прѣсти  
 никимъ ѿ нихъ: понеже  
 бѣ Александръ помолитъ-

οὐ εἰσήχθησαν ἐκ τοῖς  
 περάσι τοῦ βορρά. καὶ  
 οὐκ ἔστιν οὔτε εἰσο-  
 δος, οὔτε ἐξοδος, ἀπὸ  
 ἀνατόλων μέχρι δυσ-  
 μῶν. δι' ἧς δυνήσεται  
 τις περᾶσαι ἢ ἡσελ-  
 θεῖν. αὐτίς οὖν παρε-  
 κάλεσε τὸν θεὸν ὁ  
 Ἀλέξανδρος καὶ ὑπή-  
 κουσε τῆς δεήσεως  
 αὐτοῦ. καὶ προσέ-  
 ταξε κύριος ὁ θεὸς δύο  
 ἄγγελους ὧν οὐ προσηγο-  
 ρία μαχοὶ τοῦ βορρά.  
 καὶ ἐπλησίασαν ἄχρι  
 πηχῶν δεκαδύο. καὶ  
 κατασκεύασε πύλας  
 χαλκᾶς, καὶ ἐπέχρι-  
 σεν αὐτοὺς ἀσύγγυ-  
 τον. ἵνα ἐανθουλλωνται  
 ἀνοῖξαι ἐν σιδήρῳ, μὴ  
 δυνήσῃσι ἢ διαλύσαι  
 αὐτὰς πυρὶ. ἢ γὰρ  
 φύσις τοῦ ἀσύγγυτου.  
 οὐ δὲ σιδήρου ὑφίστα-  
 ται καταλύσιν, οὐδὲ  
 πυρὸς διάλυσιν.... ἐν  
 δε ταῖς εὐχάταις ἡμέ-  
 ραις τῆς συντελείας  
 τοῦ κόσμου, ἐξελεύσε-  
 ται Γὼγ καὶ Μαγὼγ.  
 οἱ τίνες εἰσὶν ἔθνη καὶ  
 βασιλεῖς, οὓς καθεῖρ-  
 ξεν Ἀλέξανδρος ἐν τοῖς  
 περάσι τοῦ βορρᾶ.

eduxit eos de terra Orien-  
 tali, et conclusit, minans  
 eos donec introissent in  
 sinibus aquilonis, et non  
 est introitus nec exitus ab  
 oriente usque in occiden-  
 tem, per quem aliquis  
 possit ad eos transire vel  
 ipse exire. Continuo ergo  
 supplicatus est Dominum  
 Deum Alexander, et ex-  
 auditur ejus obsecratio-  
 nes, et praecepit Domi-  
 nus Deus duobus monti-  
 bus quibus est vocabu-  
 lum, Ubera aquilonis, et  
 adjuncti proximaverunt ad  
 invicem usque ad duo-  
 decim cubitos, et con-  
 struxit portas aereas inter  
 illas, et superinduxit eas  
 Assurim, ut si voluerint  
 eas patefacere cum ferro,  
 ut non possint aut dissol-  
 vere per ignem, nec va-  
 leant utrumque, sed sta-  
 tim ignis omnis instin-  
 guitur. Talis est enim  
 natura Assurim, quia ne-  
 que ignis suscipit resolu-  
 tionem.... In novissimo  
 die consummationis mu-  
 di exiet Gog et Magog....  
 Hi.... reges consistunt  
 reclusi intrinsecus porta-  
 rum....

са БгѢ. и оуслышавъ  
 его, повелѣ ГѢ БгѢ дѣ-  
 на горама, имаже имене  
 Магивора<sup>1</sup>, и приближа-  
 стаса дрѣг дрѣгоу ѡно  
 лактѣмъ вѣ и сотвори вра-  
 та мѣдна, и помага ихъ  
 аснѣгитомъ, тако да аще  
 помыслатъ ѡврести же-  
 лѣзомъ не възмогутъ;  
 (ащели растопяти ог-  
 немъ, то и тако не воз-  
 можѣтъ); но абие ѡ нихъ  
 огонь оугаснетъ. Бѣство же  
 аснѣгитово или желѣзнаго  
 расстѣчѣнѣ бѣтса, ни  
 огненаго растопленѣ....  
 В послѣднѣя дни и вре-  
 мена ихъ въздоутъ на зем-  
 лю ІмъевѢ ѡ страну сѣ-  
 верныхъ Гогъ и Ма-  
 гогъ, и пр. Сѣа црѣтѣи  
 затворени быша вноутрь  
 вратъ, аже постави Але-  
 ксандръ црѣ.

1. Магивора — удержано Греческое название маχοὶ βορρᾶ — ubera aquilonis, отъ ὁ μαχος — сосенъ и ὁ βορρᾶς, род. βορρᾶ — бореи, сѣверъ.



Стр. 98. .... τότε ἀνοιχθήσονται αἱ πύλαι τοῦ βασιλείως καὶ ἐξελεύσονται αἱ δυνάμεις αἱ οὐσαι κατεργημέναι ἔσωθεν... τὰ γὰρ ἐξορχόμενα ἔδνη ἐκ τοῦ βορρᾶ ἐστίουσι σάρκας ἀνθρώπων, καὶ πίνουσιν αἷμα θηρίων, καὶ πᾶν ἀκάθαρτον αἰσθίουσιν. ὄφεις καὶ σκορπίους καὶ πάντα τὰ μυσάρᾳ καὶ βδελυκτὰ. θηρία καὶ ἔρπετὰ ἔρποντα ἐπὶ τῆς γῆς. τάτε κτηνώδη καὶ τὰ νεκρὰ σώματα, καὶ τὰ ἐκτρώματα τῶν γυναικῶν. σφάξουσιν νήπια, καὶ πρᾶχῶσουσι ταῖς μητράσιν αὐτῶν, καὶ ἐψίσουσι τὰ κρέη αὐτῶν....

Стр. 112. ....tunc reserabuntur portae aquilonis et ingredientur virtutes gentium illarum, quas conclusit intus Alexander Magnus.... Gentes namque qui exiunt ab Aquilone, comedent carnes hominum, et bibent sanguinem bestiarum si cut aquam, et comedent immunda: serpentes, scorpiones et universa abominabilia et horribilia bestiarum, et reptilia qui reptant super terram, iumentorum etiam et corpora mortuorum, et abortiva mulierum, et necabunt pueros et largientur eos matribus suis ut comedant eos....

Л. 299. О затворенных Татарех. Тогда ѿвръзѣтса врата сѣвернаа, и изымѣт силы язычскія, ꙗже бѣху затворени вноутрьоуду... Идѣици бо исхощащеи ѿ сѣвера снѣдат плоти члѣчскія, и пѣют кровь звѣрем, ꙗко водоу, и снѣдат нечистаа: и змѣя, и скоропиа, и вса мерзскія и гноусныа звѣра. и гады ползѣущаа по земли, скѣсскія же мѣртвецѣ и изворогы женскія; и заколют младенца и дадат ихъ мѣреть их, и снѣдат их....

Приведенное сказаніе передается въ лѣтописи слѣдующимъ образомъ: «Яко же сказаетъ Меѳодій Патарійскій: и виде на восточныя страны до моря, наричаемое Солнце мѣсто, и видѣ ту челоувѣкы нечистыя, отъ племени Аѳетова, ихъ же нечистоту видѣхъ; ядаху скверну всяку: комары и мухы, коткы, змѣи; и мертвецъ не погребяху, но ядаху, и женьскыя изворогы, и скоты вся нечистыя. То видѣвъ Александръ убояся, еда како умножаться и осквернять землю, и загна ихъ на полунощныя страны въ горы высокія; и, Богу повелѣвшю, ступишася о нихъ горы полунощныя, токмо не ступишася о нихъ горы на 12 локоть. И ту створишася врата мѣдяна, и помазашася сунклитомъ, и аще хотятъ огнемъ взяти, не възмогутъ и жѣщи; весть бо сун-

клятва сына есть: ни огонь можетъ вжести его, ни желѣзо его приметь. Въ послѣдняя же дни по снхъ изидуть 8 колѣнъ отъ пустыня Етривьскыя, изидуть и си сквернїи языки, яже суть въ горахъ полунощныхъ, по повелѣнью Божию» (стр. 107). Нѣсколько выше, говоря о восьми колѣнахъ, лѣтописецъ приводитъ также слова Меѳодїя Патарскаго: «Меѳодїй же свѣдѣтельствуеть о нихъ, яко 8 колѣнъ пробѣгли суть, егда исѣче Гедеонъ, да 8 ихъ бѣжа въ пустыню, а 4 исѣче» (стр. 99). У Меѳодїя читаемъ: «Гедеонъ съсѣче плѣкы ихъ, и ѿгна ихъ ѿ вьселенныа въ поустына Еоривьскѣѣ (εἰς τὸ ἔρηρον), из неже бѣхѣ, и оставше ѿ колѣнъ, изыдошѣ въ пустына вьнатрѣнѣѣ».

Сочиненіе Меѳодїя Патарскаго, послужившее однимъ изъ источниковъ для нашей лѣтописи, долгое время считалось несомнѣнно принадлежащимъ автору, именемъ котораго оно обозначается какъ въ Греческихъ, такъ и въ Славянскихъ памятникахъ. Подлинникъ имѣеть заглавіе: τοῦ ἁγίου Μεθόδιου Πατάρων ἐπίσκοπου и т. д.; въ древнихъ Славянскихъ переводахъ сочиненіе Меѳодїя называется «Словомъ св. отца нашего Меѳодїя, епископа Патарскаго». Несторъ называетъ Меѳодїя — «Меѳодїй Патарїйскїй», а позднѣйшїй лѣтописецъ — «Меѳодїй, епископъ Патаромьскїй» (стр. 216). Въ старинныхъ минеяхъ, изданныхъ въ Венеціи, восхваляется Меѳодїй Патарскїй, какъ авторъ слова, заключающаго въ себѣ великія предсказанїя: *hic plane admirabilis Dei sacerdos et martyr libros nobis abs se laboratos, omni refertos scientia ac utilissimos reliquit. Quin et de futuris clarissime vaticinatus est, summaque praedixit perspicuitate: regnorum scilicet utrinque mutationes, gentium excursiones, locorum ac provinciarum vastationes, orthodoxos item reges et haereticos mundique consummationes et antichristum, ejusque regnum et mundi destructionem, ac omnis humanae carnis interitum; haec inquam omnia vir eximius clarissime vaticinatus est*<sup>1</sup>.

Подъ именемъ Меѳодїя Патарскаго предсказанїя помѣщались и въ «библіотекахъ отцевъ», но издатели допускали это имя

1. Maxima bibliotheca veterum patrum. Lugduni. 1677. стр. 673.

только по преданію, ссылаясь на прежнія изданія. Уже въ XVII столѣтіи сомнѣвались въ справедливости преданія, и это сомнѣніе скоро перешло въ рѣшительное отрицаніе. Ученые, единодушно отвергая принадлежность сочиненія Меодію Патарскому, приписываютъ оное другимъ писателямъ этого имени, указывая то на Меодія исповѣдника, то на Меодія патріарха, жившаго въ XIII столѣтіи. Первый получилъ названіе исповѣдника за свою ревность въ защищеніи иконопочитанія, и въ послѣдніе годы своей жизни былъ патріархомъ Константинопольскимъ (+846). Въ одномъ изъ списковъ авторомъ названъ именно «святой Меодій патріархъ»: τῷ ἁγίου Μεθοδίου πατριάρχου καὶ τῶν ἀπὸ συστάσεως κόσμου συμβάντων καὶ τῶν μελλόντων συμβαίνειν εἰς τὸ εἶης <sup>1</sup>. Другой Меодій—Methodius junior—бывшій въ теченіе трехъ мѣсяцовъ патріархомъ въ Константинополѣ въ 1240 году, не могъ, вопреки мнѣнію нѣкоторыхъ <sup>2</sup>, быть авторомъ слова уже и по тому одному, что оно извѣстно было Русскому писателю болѣе древнему, жившему въ XI—XII в.

Сверхъ сборника предсказаній извѣстны въ Славянскомъ переводѣ и другія сочиненія Меодія Патарскаго. Древнѣйшимъ переводчикомъ Меодія считаютъ Русскаго митрополита Никифора (+1121), автора замѣчательныхъ посланій къ Владимиру Мономаху <sup>3</sup>.

#### 11. ДОГОВОРЫ РУССКИХЪ КНЯЗЕЙ СЪ ГРЕКАМИ.

По лѣтописи извѣстны четыре договора: подъ 907 годомъ приводится договоръ Олега съ царями Львомъ и Александромъ (стр. 13); подъ 912 г.—другой договоръ Олега съ тѣми же царями (стр. 13—16); подъ 945 г.—договоръ Игоря съ царемъ Романомъ и сыновьями его, Константиномъ и Стефаномъ (стр. 19—23); подъ 971 г.—договоръ Святослава съ Юанномъ Цимисхиемъ (стр. 31).

1. *Fabricii Bibliotheca graeca*. VII. 273—274.

2. *Scriptorum ecclesiasticorum historia litteraria*, autore G. Cave. Oxonii. 1740. T. I, стр. 153.

3. Памятники Русской словесности XII вѣка. стр. 156. — Русскія достопамятности. I. стр. 59.

Договоры состоятъ изъ статей, большею частію переведенныхъ съ Греческаго. Они были предметомъ нѣсколькихъ спеціальныхъ изслѣдованій<sup>1</sup>, опредѣлившихъ до нѣкоторой степени и отношеніе договоровъ къ лѣтописи, въ которую внесены они, какъ замѣчательные памятники нашей старины.

Таковы главнѣйшіе источники, послужившіе къ составленію древней лѣтописи. Въ выборѣ ихъ ясно обнаруживаются вѣкъ и образованность лѣтописца, а въ цѣли заимствованій — искусство его, какъ писателя. Въ этомъ отношеніи замѣчательно подчиненіе всего вносимаго главной мысли повѣствованія. Извлеченіями изъ разныхъ источниковъ объясняются тѣ явленія въ Русскомъ мірѣ, которыя по своей важности или по своей необычайности нуждались въ объясненіи для людей мыслящихъ, не вовсе равнодушныхъ къ причинамъ событій.

Между источниками первое мѣсто занимаютъ книги Св. Писанія, главнѣйшій и необходимый источникъ вѣрованій и убѣжденій всякаго христіанскаго общества и его органа — писателя. За тѣмъ сами собою представлялись вниманію лѣтописца произведенія его соотечественниковъ, родныя ему по слову и по духу. Въ связи съ памятниками Русскими находятся памятники литературы Византійской, черезъ посредство которой Русское общество ознакомилось съ идеями христіанскими. Нравственная связь Византіи съ древнею Россіею имѣла такую силу, что Русскому писателю весьма естественно было искать у Византійцевъ объясненія событій, не вполне объяснимыхъ помощью однихъ домашнихъ источниковъ.

Въ способѣ пользоваться источниками, какъ отечественными, такъ и иностранными, замѣтны единство, одинаковость приемовъ: лѣтописецъ обыкновенно не выписываетъ свидѣтельства своего источника дословно во всемъ его объемѣ, а при-

1. Историческія чтенія 2 отд. Академіи, 1852—1853 г., стр. 7—31. Извѣстія Академіи, т. III, стр. 257—295. — О Византійскомъ элементѣ въ языкѣ договоровъ Русскихъ съ Греками. *Н. Лавровскаго*. 1853 г.

водитъ изъ него извлеченіе, связывая его съ главнымъ предметомъ повѣствованія. —

Разсмотрѣвши заимствованія, находящіяся въ древней лѣтописи, переходимъ къ ея содержанію самостоятельному.

#### IV.

### САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ ДРЕВНЕЙ ЛѢТОПИСИ.

Особенности древней лѣтописи, какъ произведенія литературнаго, могутъ быть наблюдаемы въ двухъ отношеніяхъ: во-первыхъ, въ самомъ содержаніи лѣтописи — въ тѣхъ данныхъ, изъ коихъ она составлена; во-вторыхъ, въ способѣ сообщенія данныхъ, излагаемыхъ въ опредѣленномъ порядкѣ. Упомянутіе однихъ происшествій и опущеніе другихъ, большее или меньшее сочувствіе при передачѣ событій, случайность или обдуманность въ приведеніи извѣстій, и т. п. — вотъ предметы, разсмотрѣніе коихъ знакомитъ съ отличительными свойствами литературнаго труда. Разнообразіе подобныхъ предметовъ приводится къ двумъ главнымъ отдѣламъ — къ обзорѣнью того, *что* и *какъ* передано потомству писателемъ. Этихъ двухъ точекъ зрѣнія мы будемъ держаться и въ разсмотрѣніи лѣтописи, какъ самостоятельнаго памятника нашей древней словесности.

Главный предметъ лѣтописи ясно указанъ первыми ея словами: «се повѣсть временныхъ лѣтъ, откуда есть пошла *Руская земля*, и кто въ ней почла первое княжити». Такъ читается начало лѣтописи въ большей части списковъ. Судьба Русской земли раскрывалась во множествѣ событій, и выборъ нѣкоторыхъ изъ нихъ для внесенія въ лѣтопись зависѣлъ отъ личной цѣли и взгляда лѣтописца.

Передъ изложеніемъ происшествій собственно Русскихъ Несторъ сообщаетъ свѣдѣнія о единоплеменныхъ Русскому народу Славянахъ: Моравахъ, Чехахъ, Сербахъ и другихъ; за тѣмъ — о племенахъ, вошедшихъ уже въ Несторово время въ составъ народа Русскаго: Полянахъ, Древлянахъ, Цовгород-

цахъ, и т. д. Подъ 862 годомъ встрѣчаемъ имя перваго Русскаго князя, судьба потомковъ котораго сливается съ судьбою Русскаго народа. Преданіе о призывѣ первыхъ князей сообщено съ большою точностью, безъ всякихъ украшеній, съ коими являются древнія преданія у большей части лѣтописцевъ. Несторъ, называя положительно мѣста поселенія княжескаго рода, объясняетъ даже имя народа, давашаго Русской землѣ князей: «и доша за море къ Варягомъ къ Руси: сице бо ся зваху ты Варязи Русь, яко се друзи зовутся Свее, друзи же Урмане, Англгяне, друзи Гъте, тако и си. И избрашася 3 братья съ роды своими, поаша по собѣ всю Русь, и придоша; старѣйшій Рюрикъ сѣдѣ въ Новѣградѣ, а другій Синеусъ на Бѣлѣозерѣ, а третій Изборьстѣ Труворъ. Отъ тѣхъ прозвася Руская земля, Новугородьци: ти суть людье Ноугородьци отъ рода Варяжьска, преже бо бѣша Словѣни» (стр. 8 — 9). Въ этихъ словахъ передано только то, что прямо идетъ къ дѣлу и что въ высшей степени достовѣрно.

Извѣстія о послѣдующихъ князьяхъ сообщаются такъ же съ точностію, которая возрастаетъ по мѣрѣ приближенія событій ко времени жизни лѣтописца. Въ княженіи Олега отмѣчены преимущественно его *походы*: двигаясь къ югу, онъ покорилъ жителей Смоленска, Любеча, Кіева; потомъ — Древлань, Сѣверянъ, Радимичей. Походъ Олега въ Грецію переданъ съ большою подробностію, при чемъ приведенъ и пространный договоръ съ Греками. Въ описаніи княженія Игоря также говорится подробно о походѣ на Грековъ и договорѣ съ ними и о войнѣ Игоря съ Древланями. Вся исторія Святослава есть *исторія походовъ* на Козарь, Ясовъ, Печенѣговъ, Грековъ и другихъ народовъ, съ которыми Святославъ былъ въ постоянной враждѣ. По смерти Святослава описываются *междоусобія* сыновей его: Ярополка, Олега, Владимира. Большая часть извѣстій о княженіи Ярослава состоитъ изъ описаній: *войны* этого князя съ Святополкомъ и съ Ляхами и Печенѣгами, *призванными* Святополкомъ; *борьбы* Ярослава съ Брячиславомъ, внукомъ Владимировымъ, и Мстиславомъ; *единоборства* Мстислава съ княземъ Касожскимъ; походовъ Ярослава на Ятвяговъ, Литву, Мазовшанъ, и т. п.

Подъ 1061 годомъ упоминается впервые о *нашествіи Половцовъ* на Русь; подъ 1067 г. говорится весьма подробно о *лабязяхъ Половецкихъ*, и приводится поученіе Феодосія, объясняющее причину несчастія, постигнаго Русскую землю. Начиная съ 1061 года и до 1110 г., почти при половинѣ годовъ находятся извѣстія о *Половцахъ*, то въ видѣ краткихъ замѣтокъ, то въ видѣ описаній довольно пространныхъ, каковы помѣщенные подъ 1093, 1095, 1096, 1103, 1107 годами. Описаніе несчастныхъ слѣдствій борьбы съ непріятелями идетъ рядомъ съ описаніемъ *раздоровъ княжескихъ*, которыхъ самая полная, вѣрная и печальная картина представлена въ повѣсти объ ослѣпленіи Василька.

Вѣрно изображая дѣйствительность, лѣтопись Нестора была бы самою грустною повѣстью, если бы не передавала другой, свѣтлой стороны въ жизни того времени. Эта свѣтлая сторона—вѣра, двигавшая умомъ и чувствомъ Нестора, какъ и лучшей части его современниковъ. Самыя бѣдствія получали другой смыслъ въ воззрѣніи религіозномъ. Страданія, понесенныя во имя вѣры, представлялись не несчастіемъ, не паденіемъ, а побѣдою духа надъ силою вѣншею, залогомъ будущаго блаженства. Примѣры подвиговъ вѣры дѣйствуютъ благотворно, а потому описаніе ихъ не могло не имѣть высокаго значенія для лѣтописца, не могло не найти мѣста въ его трудѣ, посвященномъ замѣчательнымъ событіямъ родины.

Разсказъ о борьбѣ князей между собою и съ чужеземцами соединяется въ лѣтописи съ сказаніемъ о борьбѣ внутренней, выдержанной *подвижниками* противъ враговъ ихъ душевнаго блага, силлившихся поколебать ихъ усердіе къ вѣрѣ. Подъ 983 годомъ находится первое подобное сказаніе — о Варягѣ и его сынѣ: они погибли за то, что остались твердыми въ своихъ убѣжденіяхъ. Не соглашаясь почитать боговъ, чтимыхъ большинствомъ, Варягъ говорилъ: «не суть то бози, но древо; днесь есть, а утро изъгибеть; не ядятъ бо, ни пьютъ, ни молвятъ, но суть дѣлани руками въ деревѣ. А Богъ есть единъ, емуже служатъ Гръци и кланяются, иже створилъ небо и землю, звѣзды, и луну, и солнце и человѣка — далъ есть ему жить

на земли; а си бози что сдѣлаша? сами дѣлаши суть» (стр. 35).

Въ самомъ обширномъ объемѣ излагаетъ лѣтописецъ княженіе Владимира, утвердившаго христіанство въ Русской землѣ. Въ нѣкоторомъ смыслѣ Владимира можно назвать главнымъ лицомъ лѣтописи; подвиги его изображены съ наибольшею подробностью и съ живымъ сочувствіемъ. Описывая дѣйствія Владимира, его отношенія къ новообращенному народу, лѣтописецъ не забываетъ и предметовъ внѣ области вѣры, имѣвшихъ привлекательность для современнаго Владимиру Русскаго общества; описываетъ и пиры съ дружиною, сохранившею обычай старины, и схватки съ врагами, вызывавшими Русскихъ удалцовъ перевѣдаться съ ними силою. Будучи истиннымъ и ревностнымъ христіаниномъ, Несторъ вмѣстѣ съ тѣмъ — писатель народный; общее не заглушаетъ въ немъ частнаго, народнаго: онъ постоянно удерживаетъ двойственный характеръ — христіанина и *Русскаю* писателя XI вѣка.

Жизнь первыхъ иноковъ монастыря Печерскаго представлена лѣтописцемъ какъ высокій образецъ единопущія и нравственнаго совершенства. Единственною и крѣпкою связью, соединявшею иноковъ въ святое братство, была любовь, самая искренняя и безкорыстная. Въ любви пребывали они, говоритъ лѣтописецъ, младшіе покорялись старшимъ, и не возвышали предъ ними голоса, а внимали ихъ словамъ; старшіе любили младшихъ, наставляли и утѣшали, какъ чада возлюбленныхъ; если братъ впадалъ въ преступленіе и подвергался наказанію, то три или четыре брата раздѣляли между собою наказаніе, чтобы облегчить виновнаго. Были въ числѣ ихъ и мужи, обладавшіе свойствами непостижимыми. Заболѣвалъ ли кто, дитя или взрослый, обращались къ Даміану, и недугъ прогоняемъ былъ силою молитвъ святаго мужа. Сокрытое для людей обыкновенныхъ ясно было для Матвѣя прозорливаго. Необычайнымъ терпѣніемъ вымалалъ всѣхъ Исакій, нѣсколько лѣтъ страдавшій жестокою болѣзнію, изнурившію его до того, что онъ долженъ былъ, какъ дитя, учиться ходить, ѣсть, говорить; но за то и враги, пораженные силою его воли, признали его побѣдителемъ, и самыя стихіи повиновались ему.



Дѣйствія силы высшей всего скорѣе обнаруживались въ храмахъ, посвященныхъ истинному Богу; поэтому сооруженіе *церкви* считалось важнымъ событіемъ и тщательно отмѣчалось какъ нашими лѣтописцами, такъ и западно-Европейскими. Въ средніе вѣка въ Европѣ самое азаніе церкви имѣло особенное значеніе: когда всюду грозила опасность, одна церковь представляла надежный пріютъ; тотъ, кто, страшась преслѣдованій, постоянно окружалъ себя тѣлохранителями, вступалъ одинъ безбоязненно въ церковь; даже преступника не рѣшались умертвить, если онъ взятъ въ церкви. Мѣстомъ священнымъ почитаемы были также *монастыри*. Подобно другимъ Европейскимъ лѣтописцамъ, Несторъ неоднократно упоминаетъ о созданіи церквей и учрежденіи монастырей. Однимъ изъ самыхъ счастливыхъ событій въ княженіе Ярослава, по словамъ лѣтописца, было то, что «при семъ нача вѣра хрестьянская плодитися и расширяти, и черноризци почаша множитися, и монастыреве починаху быти» (стр. 65). Въ такомъ же духѣ замѣчаніе Амартола: «по Львѣ же прѣтвова Константинъ, снѣ кого, прикмиже блгочестна оученикъ прикты начело дръзати, и слово Бжикъ простыратисе, и монастыре съ всацѣмъ пространствомъ съзыдатисе».

Между древними монастырями Россіи первое мѣсто занимаетъ обитель Печерская, основанная и устроенная Русскими, между тѣмъ какъ другіе монастыри учреждались преимущественно монахами Греческими, переселявшимися въ Россію. Съ первыхъ лѣтъ своего существованія Кіевская обитель сдѣлалась ередоточіемъ монашеской жизни въ Россіи, и получила народное значеніе не только для юга, но и для сѣвера и вообще для всей Русской земли. Поэтому въ лѣтописи Всероссійской, какъ справедливо называютъ лѣтопись Несторову, сказаніе о Печерскомъ монастырѣ является вполне умѣстнымъ, будучи разсматриваемо и безъ отношенія къ южному происхожденію лѣтописца и пребыванію его въ Кіевѣ. Печерскій монастырь не былъ только мѣстомъ уединенія отшельниковъ; онъ оказывалъ вліяніе и на бытъ общественный: князья обращались къ инокамъ за благословеніемъ на войну, за совѣтомъ въ мирное время, съ просьбою о содѣйствіи въ затруднительныхъ обстоятельствахъ. Феодосій, Никонъ

и ихъ преемники принимали участіе въ гражданскихъ дѣлахъ, какъ это видно изъ житія Θεодосія, описаннаго Несторомъ, и изъ другихъ памятниковъ нашей древней словесности<sup>1</sup>. Народъ чтилъ обитель, какъ святыню, и стекался въ нее изъ самыхъ отдаленныхъ краевъ Россіи. —

Сверхъ повѣствованія о христіанскихъ подвижникахъ, свѣтлая сторона картины, изображаемой лѣтописью, заключается въ *преданіяхъ древности*, не умолкнувшихъ еще во времена лѣтописца. Воспоминаніе объ Ольгѣ, Владимірѣ, Ярославѣ и ихъ предшественникахъ составляетъ для нашего лѣтописца прекрасное прошедшее, передаваемое во всей простотѣ и естественности; поэтической колоритъ приданъ разсказу преданіями народа, коимъ не могъ не сочувствовать народный писатель.

Ко временамъ Олега относятся преданія о завладѣніи Кіевомъ, о походѣ на Грековъ и о смерти Олега. Завладѣніе Кіевомъ произошло такимъ образомъ, что Олегъ «приплу подъ Угорское, похоронивъ вои своя, и присла ко Асколду и Дирови, глаголя, яко гость есмь; идемъ въ Греки отъ Олга и отъ Игоря княжича, да придѣта къ намъ къ родомъ своимъ. Асколдъ же и Диръ придоста; выскакавъ же вси прочіи изъ лодья... и убиша Асколда и Дира», а Олегъ сталъ княжить въ Кіевѣ (стр. 10).

Княженіе Ольги, которая, по отзыву бояръ Владимировыхъ, была «мудрѣйши всѣхъ человекъ», богато преданіями, въ особенности ея война съ Древлянами, кончившаяся покореніемъ Древлянской земли. Последнее событіе этой войны, сожженіе Коростеня, описано съ наибольшою подробностью въ такъ названномъ лѣтописцѣ Переяславскомъ. Желая положить конецъ войнѣ, Ольга говоритъ Древлянамъ: у васъ нѣтъ теперь ни меду, ни кожъ; но малаго у васъ прошу для избавленія отъ головной болѣзни: дайте мнѣ отъ двора по 3 голубя и по 3 воробья; у васъ вѣдь есть эти птицы, въ другихъ же мѣстахъ ихъ нѣтъ,

1. Ср. *Буткова*: Оборона лѣтописи Русской, стр. 206 — 207. — О значеніи печерскаго монастыря въ исторіи духовнаго образованія Россіи см. *Шевырева*: Исторія Русской словесности, преимущественно древней. 1846. Т. 1, часть 2. лекція 6, стр. 14 и слѣд.

а въ чужую землю не посылаю; и это вамъ въ родъ и родъ, а тяжелой дани, какая была при мужъ моемъ, не хочу налагать на васъ, потому что вы уже изнемогли<sup>1</sup>.

Изъ эпохи Владимира, героя народныхъ былинъ, рассказано въ лѣтописи такъ же нѣсколько преданій, преимущественно о борьбѣ Русскихъ съ чужеземцами. Печенѣжскій богатырь, встрѣтившій своего противника «средняго тѣломъ» насмѣшкою, погибъ отъ руки Русскаго силача. Осажденные Печенѣгами, Русскіе призвали пословъ Печенѣжскихъ и привели ихъ «къ кладязю, идѣже цѣжь, и почерпоша ведромъ и льяша въ латки, и яко сварина кисель, и поимше придоша съ ними къ другому кладязю, и почерпоша сыты, и почаша ясти сами первое, потомъ же Печенѣзи. Людье же наляша корчагу цѣжа и сыты отъ колодызя, влаша Печенѣгомъ; они же пришедше повѣдали вся бывшая; князья Печенѣжскіе удивились, встали отъ города, и ушли во свояси, и т. п.<sup>2</sup>.

Въ преданіяхъ старины, удержанныхъ лѣтописью, Русскіе князья являются большею частью побѣдителями, а не побѣжденными, какими правдивая лѣтопись представляетъ ихъ не однократно во времена Половцовъ. Въ печальную годину Половцевыхъ набѣговъ весьма естественно было дорожить воспоминаніемъ о счастливомъ времени первыхъ князей, коихъ доблестные подвиги приводились въ примѣръ и писателями вѣковъ послѣдующихъ. Вассіанъ писалъ Іоанну III: «поревнуй прежебывшимъ прародителемъ твоимъ великимъ княземъ: не точію Рускую землю обороняю отъ поганыхъ, но иныя страны приимаху подъ себе, еже глаголю: Игоря, и Святослава, и Владимира»<sup>3</sup>.

1. Временникъ Московскаго историческаго общества. 1851. книга 9 я. Лѣтописецъ Переяславля-Суздальскаго, изд. кн. Оболенскимъ. стр. 12.

2. Въ Исторіи Русскаго народа, *Половаго*, ч. 2, стр. 267 — 274, приводятся слѣдующій «рядъ повѣй, въ коихъ изложена древняя исторія»: 1) завоеваніе Кіева Хазарами, 2) смерть Аскольда и Дира, 3) походъ Олега къ Царьграду, 4) смерть Олега, 5) походъ Игоря къ Царьграду, 6) ижевіе за смерть Игоря, 7) крещеніе Ольги, 8) походъ Святослава въ Булгарію, 9) исторія Рогвѣды Полодской, 10) битва съ Печенѣгами, 11) спасеніе Бѣгорода, 12) походъ Мстислава на Касоговъ. — Ср. *Погодина*: Исслѣдованія, замѣчанія и лекціи о Русской исторіи. Т. I, стр. 173 — 189.

3. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. Т. VI, стр. 227.

Что касается до перваго мачала преданій, то можно думать, что они слагались въ племенахъ Русскихъ, какъ при содѣйствіи пришлыхъ Норманновъ, такъ и независимо отъ нихъ. По мнѣнію нѣкоторыхъ ученыхъ, древнѣйшими поэтическими сказаніями обязаны мы исключительно Норманнамъ. Но справедливѣе, кажется, допустить, что элементъ Норманскій пришелъ въ соприкосновеніе съ народнымъ Русскимъ, т. е. Славянскимъ, какъ въ жизни, такъ и въ поэзи, которая сопутствуетъ народу на всѣхъ ступеняхъ его развитія. Были, безъ сомнѣнія, повѣрья сходныя у Славянъ Русскихъ и у Варяговъ-Руси; сходство могло быть въ иныхъ случаяхъ полное, въ другихъ только нѣкоторое — въ основной мысли, обставленной неодинаковыми подробностями. По крайней мѣрѣ многія черты лѣтописныхъ сказаній встрѣчаются въ народныхъ произведеніяхъ Славянскихъ племенъ, не подвергавшихся Норманскому вліянію.

Самое преданіе о смерти Олега, при поразительномъ сходствѣ съ Исландскою сагою, не чуждо, по мысли, и міру Славянскому. Олегъ, вспомнивъ о конѣ, отъ котораго долженъ былъ умереть по предсказанію кудесника, пріѣхалъ на мѣсто, гдѣ лежали кости коня «голы и лобъ голъ, и посмѣлся рка: отъ сего ли лѣба смерть миѣ взяти? и вступи ногою на лобъ; и вывикнучи змѣя, и уклону и въ ногу, и съ того разболѣвся умре» (стр. 16). Исландское преданіе говоритъ о подобномъ же предсказаніи вѣшуньи (Völva) — ляди, играющаго весьма важную роль въ древнемъ Скандинавскомъ бытѣ. Вѣшунья предсказала Норвежскому герою Орвару Одду, что ему назначено рокомъ триста лѣтъ счастливой жизни, въ продолженіе коихъ онъ наполнитъ свою славою отдаленнѣйшія страны; но по истеченіи роковаго времени погибнетъ отъ своего коня, цвѣтомъ пепельнаго и называющагося отъ повислой гривы Факсомъ (Fakius). Орваръ Оддъ умертвилъ Факса и свергнулъ его въ глубокій ровъ, надъ конемъ сдѣлалъ большую насыпь изъ камней и дерна. Спокойный за свою будущность, Оддъ отправился въ далекія путешествія. Послѣ ряда блистательныхъ подвиговъ во многихъ странахъ, между прочимъ въ Россіи, гдѣ будто бы женился на Русской принцессѣ (ducta in uxorem Silkisife, Herraudi Russiae regis filia), онъ возвратился въ Норвегію—ровно черезъ триста лѣтъ.

По возвращеніи въ отечество Орваръ Оддъ замѣтилъ, что многія мѣста, покрытыя прежде зеленью, поблекли и высохли; высохло и болото, въ которое брошенъ былъ Факсъ, и не осталось никакого слѣда отъ могильной насыпи; лежала только голая и гнилая голова коня. И это голова Факса, говоритъ Оддъ, ворочая ее копьемъ. Между тѣмъ ящерица, выскочивъ изъ конской головы, уязвила героя въ пяту, откуда смертельный ядъ разлился по всему тѣлу<sup>1</sup>. — Таже мысль о неизбѣжности рока, хотя съ другими подробностями, выражается въ Сербскомъ преданіи о «суженомъ дѣѣ» — суѣен дан. Сербы вѣрятъ, что каждому человѣку *суждено* — по нашему: *на роду написано* — какою смертью умереть, и отъ *суженья* невозможно избѣжать; у нихъ есть пословица: «од суѣенья се не може утећи». Рассказываютъ, что у какого-то царя была дочь, которой вѣщунъ (гатар) предсказалъ смерть отъ змѣи. Царь, желая спасти свою дочь отъ рока, сдѣлалъ для нея стеклянный домъ, въ который не могло заплѣзти даже настѣкомое, и никуда не выпускалъ ея изъ дома. Но когда насталъ «суѣен дан», она захотѣла винограду; слуги принесли ей большую кисть, въ коей скрывалась змѣйка, и эта-то змѣйка укусила царскую дочь, постигнутую суженымъ дѣемъ, и «зада јој суѣену смрт»<sup>2</sup>.

Приписывающіе Скандинавскій характеръ древнѣйшимъ преданіямъ полагаютъ, что князей нашихъ сопровождали скальды, что на пирахъ Владимира пѣли они свои эпическія, лирическія и драматическія пѣсни, умолкнувшія со введеніемъ христіанства<sup>3</sup>. Но извѣстій о скальдахъ, подобныхъ Скандинавскимъ, не сообщаютъ намъ лѣтописи, по свидѣтельству которыхъ не пѣвцы, а дружина, «мужи отни» одобряли подвиги князей. Въ войнѣ 1149 года князь Андрей Юрьевичъ оказалъ необыкновенную храбрость, и «мужи отни *похвалу ему даша велику, за не мужьскы створи паче всѣхъ бывшихъ ту*» (I, стр. 140). Мнѣніемъ дружины дорожили и Владимиръ Св. и Владимиръ Мономахъ.

1. *Thormod Torfaei Historia rerum Norvegicarum in quatuor tomos divisa. Hafniae. 1711. Т. I, стр. 265—266, 273—274.*

2. *Караџић, Српски рјечник. 1852. стр. 724.*

3. *Поллеаго, Исторія Русскаго народа. Т. II, стр. 265.*

Образовавшіяся изъ двухъ стихій, народной и занесенной Варягами, преданія переходили изъ поколѣнія въ поколѣніе, поддерживаемыя видимыми памятниками существованія людей, о которыхъ говорила молва. Такими памятниками были у насъ, какъ и всюду, преимущественно могилы; могилы Аскольда и Дира, Игоря, Олега Святославича (+977), Святополка были еще во времена Нестора; а обыкновенно, чѣмъ древнѣе могила, тѣмъ болѣе преданій окружаетъ ее. —

Въ ряду описаній, болѣе или менѣе пространныхъ, составленныхъ по преданію и по другимъ источникамъ, встрѣчаются въ лѣтописи и *замѣтки краткія*, подобныя первымъ начаткамъ лѣтописной дѣятельности — замѣткамъ пасхальнымъ. Краткія замѣтки сообщаютъ извѣстія о построеніи церквей, о знаменіяхъ небесныхъ, о походахъ на враговъ, о другихъ предметахъ, какъ напр. о разливѣ рѣкъ, о саранчѣ, и т. п. Иныя замѣтки составляютъ отдѣльныя и единственныя извѣстія при нѣкоторыхъ годахъ, другія примыкаютъ къ описаніямъ подробнымъ, но не имѣютъ съ ними никакой связи. Отдѣльныя замѣтки изъ двухъ-трехъ словъ попадаютъ въ древнѣйшей части лѣтописи: послѣ извѣстія подъ 1058 годомъ: «побѣди Изяславъ Голяди» встрѣчается только одно, въ такой же степени краткое, именно подъ 1082 г.: «Осень умре, Половечскій князь». Но за то подъ иными годами всѣ извѣстія состоятъ изъ ряда краткихъ замѣтокъ, какъ на примѣръ:

Въ лѣто 6613. Увалися верхъ святаго Андрея. ~

Постави митрополитъ епископа Анофилохія Володимерю мѣсяца августа въ 27 день.

Томъ же лѣтѣ явися звѣзда съ хвостомъ, на западѣ, и стоя мѣсяць.

Того же лѣта пришедъ Бонякъ зимѣ на Зарубѣ, и побѣди Торкы и Берендѣѣ. (стр. 119).

Въ лѣто 6588. Заратишася Торци Переяславъстии на Русь, Всеволодъ же посла сына своего Володимера, Володимеръ же шедъ побѣди Търкы.

Въ лѣто 6589. Бѣжа Игоревичъ Давыдъ съ Володаремъ Ростиславичемъ, мѣсяца мая 18 день; и придоста Тмутороканю, и яста Ратибора, и сѣдоста Тмутороканю (стр. 87).

Въ лѣто 6616. Заложена бысть церкви святаго Михаила, Золототерхая, Святополкомъ княземъ....

Въ се же лѣто вода бысть велика въ Днѣпрѣ, и въ Деснѣ и въ Припетѣ.

Въ семь же лѣтъ вложи Богъ въ сердце Феоклисту игумену Печерьскому, и нача възвѣщати князю Святволоку, дабы вши-салъ Феодосья въ сѣнавкѣ....

Въ се же лѣто преставися Катерина, Всеволожа дщи, мѣся-ца іулія въ 11.

Въ се же лѣто кончаша верхъ святыя Богородици на Кловѣ, заложешѣи Стефаномъ, игуменомъ Печерьскимъ (стр. 120 — 121).

Пространное описаніе событій 1091 года заключается слѣ-дующими замѣтками:

Въ се же лѣто бысть Всеволоду ловы дѣющю звѣрныя за Вышегородомъ, заматавшимъ тетета и клчаномъ клчкнувшимъ, спаде превеликъ змій отъ небесе; ужасошася вси людье.

Въ се же время земля стукну, яко мнози слышаша.

Въ се же лѣто волхвъ явися Ростовѣ, иже вскорѣ погыбе (стр. 92). —

Передавая различныя событія, лѣтописецъ сообщаетъ свѣ-дѣнія и о лицахъ, принимавшихъ участіе въ этихъ событіяхъ. Извѣстія о лицахъ состоятъ обыкновенно изъ замѣтокъ о годѣ ихъ рожденія, изъ описанія ихъ дѣйствій, преимущественно военныхъ, и изъ упоминанія о годѣ смерти и мѣстѣ погребенія. Чаше, нежели о рожденіи, встрѣчаются замѣтки о смерти, повторяющіяся иногда подъ нѣсколькими годами сряду: «въ лѣ-то 6508. Преставися Малъфорѣдъ. Въ се же лѣто преставися и Рогыѣдъ. Въ лѣто 6509. Преставися Изяславъ. Въ лѣто 6511. Преставися Всеславъ», и т. п.

За извѣстіемъ о смерти часто слѣдуютъ *отзывы*, болѣе или менѣе знакомящіе со свойствами умершихъ. Отзывы о лицахъ касаются какъ внутреннихъ ихъ качествъ, такъ и наружныхъ, и не смотря на всю краткость, ясно указываютъ различіе между упоминаемыми лицами. О князѣ Ростиславѣ (+ 1065) лѣто-писецъ говоритъ: «бѣ же Ростиславъ мужъ добль, ратень, взра-стомъ же лѣпъ и красенъ лицомъ, и милостивъ убогимъ». О

Глѣбъ (+ 1078): «бѣ бо Глѣбъ милостивъ убогимъ, в стран-  
нолюбивъ, тицанье имѣя къ церквамъ, теплъ на вѣру и кротокъ,  
взоромъ красенъ». Митрополитъ Иоаннъ II (+ 1090), по словамъ  
лѣтописца, былъ «мужъ хытръ книгамъ и учению, милостивъ  
убогимъ и вдовицамъ, ласковъ же ко всякому богату и убогу,  
смѣренъ же и кротокъ, молчаливъ, рѣчиствъ же, книгами свя-  
тыми утѣшая печалныя». Преемникъ же его, Иоаннъ скопецъ—  
«скопчичина», вовсе не похожъ былъ на своего предшественника:  
«бѣ же се мужъ не книженъ, но умомъ простъ и просторѣкъ».

О князѣ Изяславѣ (+ 1078) лѣтописецъ отзывается такъ:  
«бѣ же Изяславъ мужъ взоромъ красенъ и тѣломъ великъ, не-  
злюбивъ правомъ, криваго ненавндѣ, любя правду; не бѣ бо  
въ немъ лсти, но простъ мужъ умомъ, не ведая зла за зло». Эта  
похвала вовсе не состоитъ изъ общихъ мѣствъ, примѣнимыхъ ко  
всякому доброму князю, какъ можетъ показаться съ перваго  
взгляда. Она прямо вытекаетъ изъ образа дѣйствій Ярослава,  
упоминаемыхъ непосредственно за похвалою ему. Изяславъ, го-  
воритъ лѣтописецъ, не воздалъ зла за зло: ибо сколько зла ни  
сдѣлали ему Кіевляне: и самого его выгнали, и домъ его раз-  
грабили, — но онъ не отомстилъ имъ за это. Такъ же братья  
его изгнали его, и онъ ходилъ по чужой землѣ, блуждая; но  
когда одинъ изъ братьевъ пришелъ къ нему побѣжденный, Изя-  
славъ не напомнилъ ему о прежнихъ его злыхъ поступкахъ,  
но принялъ его ласково и вступилъ съ нимъ въ искренній и  
дружескій союзъ.

Будучи правдивымъ отголоскомъ мнѣнія современниковъ,  
похвалы, находящіяся въ лѣтописи, всегда состоятъ въ связи  
съ личными свойствами тѣхъ, къ которымъ относятся. Поэто-  
му, при всей краткости, они даютъ понятіе объ особенностяхъ  
характера и дѣйствій замѣчательныхъ людей древней Россіи.  
Въ лѣтописи нѣтъ такихъ безцвѣтныхъ очерковъ, которые бы  
сглаживали всѣ черты различія между изображаемыми лицами.  
И Ярополкъ и Мстиславъ были князья, достойные уваженія, по  
отзыву лѣтописи; но достоинства были не одни и тѣже. О Яро-  
полкѣ (+ 1086) лѣтописецъ говоритъ: «бѣше блаженный съ  
князь тмхъ, кроткъ, смѣренъ и братолюбивъ, десятину даа  
святѣй Богородици отъ всего своего имѣнья, по вся лѣта, и мо-



ляше Бога всегда, глаголя: Господи Боже мой! приими молитву мою, и дажь ми смерть, якоже двѣма братама моима, Борису и Глѣбу, отъ чюжоу руку, да омыю грѣхы вся своею кровью, избуду суетнаго сего свѣта и мятежа, сѣти вражинъ». Другими свойствами отличался Мстиславъ (+ 1036), какъ видно изъ слѣдующаго отъѣзда: «бѣ же Мстиславъ дебелъ тѣломъ, чермень лицомъ, великыма очыма, храборъ на рати, милостивъ, любяше дружинну повелику, имѣнья не щадяше, ни питья, ни ѣденья браняше». —

Вмѣстѣ съ свѣдѣніями о замѣчательныхъ происшествіяхъ и о личныхъ свойствахъ князей и другихъ общественныхъ дѣятелей, лѣтопись сообщаетъ и нѣкоторыя *черты быта внутренняго*: говоритъ о взаимныхъ отношеніяхъ лицъ, стоявшихъ во главѣ общества, о нравахъ и обычаяхъ, о понятіяхъ большинства и людей съ болѣе вѣрнымъ взглядомъ на вещи. Эти черты разсѣяны по разнымъ мѣстамъ лѣтописи.

Въ завѣщаніи Ярослава видно господство семейнаго начала въ древне-Русскомъ княжескомъ бытѣ. Умирающій Ярославъ говоритъ своимъ дѣтямъ: «се азъ отхожу свѣта сего, сынове мои; имѣйте въ собѣ любовь, понеже вы есте братья единого отца и матере. Да аще будете въ любви межю собою, Богъ будетъ въ васъ, и покорить вы противныя подъ вы, и будете мирно живуще —, аще ли будете ненавидно живуще въ распряхъ и которающесе, то погыбнете сами и погубите землю отцовъ своихъ и дѣдъ своихъ, иже налѣзоша трудомъ своимъ великимъ. Но пребывайте мирно, послушающе братья брата. Се же поручаю въ себе мѣсто столъ старѣйшему сыну моему и брату вашему Изяславу Кіевъ; сего послушайте, якоже послушасте мене, да то вы будетъ въ мене мѣсто, а Святославу даю Черниговъ, а Всеволоду Переяславль» и т. д. (стр. 69).

О любознательности Ярослава и мѣрахъ къ распространенію образованія свидѣтельствуютъ слѣдующія слова лѣтописи: «и бѣ Ярославъ книгама прилежа и почитая е часто въ нощи и въ дне; и собра писецѣ многы, и прекладаше отъ Грекъ на Славѣнское писмо, и списаша книги многы и свиска, ими же учащесе вѣрніи людье, наслажаются ученья божественнаго» (стр. 65).

Нравы, обычаи и вѣрованія предковъ нашихъ обнаруживаются въ начальномъ извѣстїи о бытїи Славянъ Русскихъ: Полянъ, Древлянъ, Сѣверянъ, и другихъ племенъ; въ подробномъ повѣствованїи о волхвахъ, и т. п. Волхвъ — замѣчательное лицо въ древнемъ Русскомъ бытїи, оказывавшее сильное вліяніе на массы. Въ словахъ и поступкахъ волхвовъ, и въ дѣйствїяхъ въ пользу и противъ нихъ, отражается тогдашній бытъ съ нѣкоторыми даже видоизмѣненїями его по различнымъ классамъ общества. Волхвы утверждали подобныя вещи: что Днѣпръ потечетъ назадъ, и земли перейдутъ съ мѣста на мѣсто, такъ что Русская земля станетъ тамъ, гдѣ была Греческая, а Греческая тамъ, гдѣ была Русская; что женщины держать подъ кожею жито, рыбу и медъ; что боги, коимъ служатъ волхвы, черны видомъ, съ крыльями и хвостами; что боги подземные восходятъ въ воздушную высь и подслушиваютъ живущихъ на небѣ, и т. п. Люди здравомыслящіе находили, что волхвы морочатъ людей сущю ложью, потому что, говоря словами Яна, собесѣдника Несторова, «сворилъ Богъ человѣка изъ земли, сставленъ костью и жылами отъ крове» и кромѣ костей, жилъ и крови нѣтъ ничего въ человѣческомъ тѣлѣ. Не смотря на противодѣйствїе князей, епископовъ и воеводъ, народъ питалъ къ волхвамъ полное довѣріе, приводилъ къ нимъ женъ, матерей, сестеръ, передавался весь на сторону волхва, такъ что только князь со своею дружиною оставался на сторонѣ епископа (стр. 75 — 78).

Несторъ, по общепринятому мнѣнію, признается представителемъ лѣтописной дѣятельности въ Россїи. древнѣйшимъ и достойнѣйшимъ авторомъ литературной лѣтописи. Такъ какъ лѣтопись наша, разсматриваемая какъ видъ словесности, представляетъ много общаго съ лѣтописями другихъ Европейскихъ народовъ, какъ въ способѣ составленїя, такъ и въ содержанїи и характерѣ, то при разсмотрѣніи Русской лѣтописи слѣдуетъ принимать въ соображеніе и однородныя съ нею произведенїя въ литературахъ западно-Европейскихъ. Сравненїе Нестора съ другими представителями лѣтописанїя въ Европѣ можетъ нѣсколько содѣйствовать вѣрному и полному опредѣленїю свойствъ

самого Нестора, какъ писателя. Поэтому позволяемъ себѣ указать нѣкоторыя черты произведеній тѣхъ изъ Европейскихъ лѣтописцевъ, которые могутъйти въ сравненіе съ Несторомъ. При выборѣ послѣднихъ мы имѣемъ въ виду преимущественно три ихъ качества: древность, внутреннее достоинство ихъ трудовъ и отношеніе къ другимъ лѣтописцамъ своего народа — такое же или сходное съ тѣмъ, въ коемъ Несторъ находится къ позднѣйшимъ Русскимъ лѣтописцамъ. Сообразно съ этими условіями избираемъ слѣдующихъ писателей: Козьму Пражскаго (+ 1125), Ламберта Гершфельдскаго (+ 1077) и Григорія Турскаго (+ 595). Всѣ три писателя, подобно Нестору, принадлежали къ наиболѣе образованному класу современнаго имъ общества, т. е. къ духовенству: первый былъ настоятелемъ церкви Пражской — *ecclesiae Pragensis decanus*; второй — монахомъ и священникомъ; третій — епископомъ. Козьма Пражскій болѣе всѣхъ другихъ лѣтописцевъ Чешскихъ имѣетъ право на сравненіе съ Несторомъ: это ясно само собою, не нуждаясь въ доказательствахъ. Не такъ необходимъ выборъ Ламберта изъ всѣхъ Нѣмецкихъ лѣтописцевъ; но мы допустили его на томъ основаніи, что лѣтопись Ламберта единодушно признается учеными одною изъ самыхъ замѣчательныхъ лѣтописей Германскихъ, какъ по основательности сужденій о событіяхъ и прагматизму, такъ и по художественности изложенія. Козьма Пражскій и Ламбертъ Гершфельдскій близки къ Нестору по времени жизни; Григорій Турскій удаленъ отъ нихъ на нѣсколько столѣтій; но одними хронологическими соображеніями нельзя руководствоваться при сравненіи Русскихъ литературныхъ памятниковъ съ иностранными. Часто то, что въ другихъ Европейскихъ литературахъ возникаетъ почти одновременно въ какую либо эпоху, у насъ является гораздо позднѣе: таково, напримеръ, введеніе у насъ схоластики, драматическихъ представлений, стихотворной формы, и т. п. сравнительно со временемъ развитія ихъ на западѣ Европы. Григорій Турскій есть тотъ лѣтописецъ, который впервые изложилъ въ полнотѣ и послѣдовательности судьбу своего отечества съ древнѣйшихъ временъ; безъ него Французы, какъ утверждаютъ Французскіе же писатели, не знали бы ничего о своей первоначальной исторіи: лѣто-

писцы позднѣйшіе были большею частью его продолжатели или послѣдователи. Вотъ причина, почему Григорій Турскій, древнѣйшій представитель лѣтописной дѣятельности въ мірѣ Романовъ, можетъ быть сравниваемъ съ Несторомъ, представителемъ лѣтописанія въ Россіи, подобно тому, какъ могутъ быть сравниваемы съ Несторомъ Ламбертъ, первостепенный лѣтописецъ Германскій, и Козьма Пражскій, стоящій во главѣ лѣтописцевъ западно-Славянскихъ. Чтобы ограничить себя въ выборѣ сравниваемыхъ предметовъ, постараемся указать только тѣ изъ особенностей повѣствованія трехъ Европейскихъ лѣтописцевъ, которымъ находятся въ наибольшемъ соотношеніи съ лѣтописью нашего Нестора<sup>1</sup>.

1. Лѣтопись Козьмы Пражскаго состоитъ изъ трехъ частей. Въ первой излагается исторія Богеміи съ древнѣйшихъ временъ до 1039 года; во второй съ 1039 до 1092 г. и въ третьей — съ 1092 до 1125 г. Въ лѣтописи Ламберта Гершфельдскаго рѣзко отличается первая половина, простирающаяся до 1040 года, отъ второй, оканчивающейся 1077 годомъ. Лѣтопись Григорія Турскаго раздѣляется на 10 книгъ; въ первой книгѣ помѣщенъ краткій очеркъ всеобщей исторіи до смерти Мартина, епископа Турскаго, т. е. до 397 г.; въ остальныхъ девяти книгахъ излагается исторія Франковъ до 891 года. — Лѣтопись Козьмы Пражскаго издана Пелцелемъ и Добровскимъ въ 1783 г. въ 1-мъ томѣ *Scriptores rerum Bohemicarum*. Это изданіе важнѣе всѣхъ прежнихъ изданій. Новѣйшее изданіе принадлежитъ Кюкке (Кюерке), въ «памятникахъ», Пертца — *Monumenta Germaniae historica*, edid. Pertz. Tomus XI, *Scriptorum* tomus IX. 1851. стр. 1—132. Критическое обзорное лѣтописи К. Пражскаго находится въ сочиненіи Палацкею: *Würdigung der alten böhmischen Geschichtschreiber*. Prag. 1830. стр. 1—35. — Лѣтопись Ламберта издана также въ *Monumenta Germaniae historica*, ed. Pertz. Tomus VII, *Scriptorum* tomus V. 1844. стр. 134—263, подъ названіемъ: *Lamberti Hersfeldensis annales*. Названіе *Hersfeldensis* усвоено ему отъ имени монастыря въ Гершфельдѣ (*Hirschfeld*) — *monasterium Hersfeldense*. До поправки, сдѣланной Вайтцемъ, Ламберта называли обыкновенно: *Lambertus Schafnaburgensis* или *Aschafnaburgensis*, *Lambert von Aschaffenburg*, Ламбертъ Ашаффенбургскій, подъ именемъ котораго извѣстенъ онъ и въ нашей исторической литературѣ. Невѣрность произошла отъ того, что слова Ламберта подъ 1058: «ego presbiter ordinalus sum Aschafnaburg» въ старинныхъ изданіяхъ читаются такъ: ego presbiter a Soafnaburg, и пр. — Изданіе лѣтописи Григорія Турскаго сдѣлано было въ 1699 г. *Рюннаромъ*. Ученое предисловіе издателя, показывающее надлежащую точку зрѣнія на издаваемую лѣтопись, перепечатывалось и въ послѣдующихъ изданіяхъ. Лѣтопись Григорія Турскаго помѣщена въ собраніи *Букъ*: *Recueil des historiens des Gaules et de la France*, par *Martin-Vouquet*. Tome second. Paris. 1739. стр. 75—390. — Новѣйшее изданіе ея — въ *Patrologiae cursus completus*. Tomus 71. Parisiis. 1849. — Переводовъ было нѣсколько, но нѣтъ непонятіе подлинника. Лучшій принадлежитъ Гизо и помѣщенъ имъ въ *Collections des mémoires relatifs à l'histoire de France*, par *Gizot*. Paris. 1823. Лѣтопись Григорія Турскаго въ изданіи Гизо занимаетъ первый томъ весь, а второй до 152 стр.

Какъ у Нестора, такъ и у Козьмы Пражскаго и Ламберта, лѣтописныя извѣстія состоятъ частью изъ *краткихъ замѣтокъ*, частью изъ подробныхъ описаній. У Григорія Турскаго различіе между тѣми и другими не такъ рѣзко обнаруживается, потому что въ ней не принятъ порядокъ повѣствованія изъ года въ годъ. Въ *краткихъ замѣткахъ* упоминается о вещахъ разнородныхъ: о нашествіи непріятелей, о явленіяхъ небесныхъ, о бракѣ государей, объ избраніи и смерти епископовъ, и т. п. Такъ въ лѣтописи Козьмы Пражскаго читаемъ:

Anno dominicae incarnationis 933. Ungari, orientales Francos et Alamaniam atque Galliam devastantes, per Italiam redierunt.

A. d. i. 939. Luduicus rex Gerpirgam viduam Gisalberti duxit uxorem.

A. d. i. 942. Sidus simile cometae per 14 noctes visum est, et immensa mortalitas boum secuta est.

A. d. i. 1043. Tanta fames fuit in Bohemia, ut tertia pars populi interiret fame.

A. d. i. 1045. Obiit Gunter monachus 7 idus octobris.

У Ламберта встрѣчаются такого рода извѣстія:

1045. Dux Gotefridus a rege in dedicionem acceptus, in Gibekestein missus est custodiendus, sicque regnum brevi tempore quietum et pacatum mansit. Petrus Ungariorum rex Ouban, aemulum atque insidiatorem regni sui, captum decollavit. Bruno Wirciburgensis episcopus obiit; cui Adalbero successit. Cathelo Citicensis episcopus obiit; cui Eppo successit. Adalbrandus Premensis archiepiscopus obiit; cui Adalbertus successit.

1060. Rex nativitatem Domini Wormaciae celebravit; ubi et sinodus indicta fuerat, sed excusantibus se per infirmitatem et pestilentiam, quae tunc temporis vehementer grassabatur in Gallia, ad effectum non pervenit. Sizzo Verdensis episcopus obiit; cui Richbertus successit. Gebehardus Ratisponensis episcopus obiit; cui Otto successit. Counradus Spirensis episcopus obiit; cui Einhart successit.

Подъ 1070 годомъ внесены одна за другою замѣтки, совершенно не относящіяся къ предъидущему повѣствованію: Adalbero Wormaciae episcopus, propria, ut fertur, crassitudine praefocatus, interiit; cui Adalbertus successit. Aribo diaconus occisus est a propriis servis suis.... Silvestrium arborum eadem quae

priore anno sterilitas permansit. Sed vinearum tanta fertilitas fuit, ut plerisque in locis prae multitudinē vix colligi vindemia posset, и т. п.

Козьма Пражскій, Ламбертъ и Григорій Турскій описываютъ событія частью по преданію и другимъ источникамъ свѣдѣній о древнемъ періодѣ, частью же какъ современники и очевидцы. Ламбертъ для древнѣйшей части лѣтописи воспользовался анналами своего монастыря, не распространяя ихъ краткихъ замѣтокъ. Козьма Пражскій и Григорій Турскій описываютъ старину своего народа довольно подробно, руководствуясь во многомъ народными преданіями. По выбору преданій и извѣстій о старинѣ, эти лѣтописцы находятся не въ одинаковомъ отношеніи къ Нестору.

Несторъ сообщаетъ преимущественно такія свѣдѣнія, которыя по его понятіямъ не заключали въ себѣ ничего не вѣроятнаго и подтверждались фактами, которыхъ онъ самъ могъ быть очевиднымъ свидѣтелемъ. Таково его описаніе быта племенъ, слившихся впоследствии въ одинъ народъ—Русскій. Поляне, говоритъ лѣтописецъ, имѣли обычай своихъ отцовъ, тихій и кроткій; стыдѣнье къ снхамъ и къ сестрамъ, къ матерямъ и родителямъ, къ свекровямъ и деверямъ; брачный обычай имѣли: не ходилъ зять по невѣсту, а приводили ее свечера, а на другой день приносили что давали за нею. Радимичи, Вятичи, Сѣверяне одинъ обычай имѣли: жили въ лѣсахъ, какъ звѣри, ѣли все нечистое, срамословили передъ отцами и снхами; браковъ у нихъ не было, но сходились они на игрища, на плясанье, и тамъ умыкали женъ себѣ, кто съ какою сговорился; а имѣли они и по двѣ и по три жены. Если кто умиралъ, творили надъ нимъ тризну, потомъ дѣлали большую кладу, и на нее клали мертвеца и сожигали; потомъ собирали кости, складывали ихъ въ судину малую, и ставили при пути, что дѣлаютъ Вятичи и теперь—«еже творять Вятичи и нынѣ» и т. д. (стр. 6).

Сообщая преданія, Несторъ не выбираетъ изъ нихъ только того, что сообразно съ его личнымъ намѣреніемъ, а оставляетъ ихъ въ томъ видѣ, въ какомъ ходили они въ народѣ. Въ этомъ удостовѣряетъ и самый тонъ разсказа преданій и сличеніе ихъ съ объясненіями, которыя весьма часто предлагаются лѣтопис-

спемъ, выражая собою его личный взглядъ на событіе, переданное имъ со словъ народа. Единственная, кажется, причина внесенія въ лѣтопись большей части преданій, заключается въ томъ, что они имѣли особенный интересъ не для лѣтописца собственно, а для всѣхъ его современниковъ, повторившихъ сказанія отцовъ.

Козьма Пражскій также считалъ нужнымъ въ началѣ лѣтописи разсказать о древнѣйшемъ бытѣ своего народа; но въ выборѣ предметовъ для изображенія замѣтна особенная цѣль, чуждая нашему лѣтописцу. Первобытное состояніе Чеховъ описано въ идиллическомъ родѣ. По словамъ Козьмы Пражскаго, между древнѣйшими обитателями Богеміи не было ни вражды, ни ненависти; никто ничего не называлъ *своимъ*, а все у нихъ было *общее*: какъ свѣтъ солнца и влага воды доступны всѣмъ и каждому, такъ у всѣхъ были общіе поля, лѣса и даже жены. У одного изъ старшинъ счастливаго племени, Крока, было три дочери, изъ коихъ младшая, Любуша, прославилась своею мудростью. Уступая желанію народа, она отдала руку свою и власть Премыслу, начавшему собою рядъ Чешскихъ государей. Послы Любуши застали Премысла за полевою работою; зная напередъ судьбу свою, онъ охотно принялъ предложеніе; замѣнивъ скромное платьѣ земледѣльца одеждою, свойственною его новому сану; но приказалъ сохранить обувь, въ которой обрабатывалъ землю. Окружающіе его спросили: для чего же беречь вещь, никуда не годную? Для того, отвѣчалъ онъ, чтобы потомки наши помнили свое происхожденіе, и никогда не дошли бы до гордаго угнетенія людей, вѣранныхъ имъ отъ Бога. Послѣдующія извѣстія до самаго принятія Богемцами христіанства также не имѣютъ исторической истины: онъ взялъ ихъ, какъ самъ говорить, изъ баснословныхъ разсказовъ стариковъ — *sepium fabulosa relatione*.

Козьма Пражскій видимо увлекся желаніемъ представить картину, протівоположную вѣрамъ ему современнымъ. По крайней мѣрѣ онъ съ большимъ прискорбіемъ и негодованіемъ говоритъ о *своемъ времени*. Оно, по сознанію автора, несравненно хуже времени *прошлаго*: истина и прямота потеряли свои права; добродѣтельные люди сошли въ могилу или перестали дѣйствовать;

мѣста ихъ заняли челоуѣкоугодники, незнающіе правды сами и не признающіе ее въ другихъ. Нельзя сказать правды объ умершихъ; еще опаснѣе высказать ее о живыхъ, ибо за правое слово легко нажать себѣ враговъ между людьми, у которыхъ всегда одинаковый отвѣтъ князю: *ita, domine; ita est, domine; ita fac, domine*. Поэтому гораздо безопаснѣе рассказывать сны, конхъ никто не станетъ повѣрять, нежели описывать дѣйствія теперешнихъ людей <sup>1</sup>.

Желая представить старину въ радужномъ свѣтѣ, Козьма Пр. вошелъ въ общую колею писателей о мнимомъ золотомъ вѣкѣ, и тѣмъ ливнулъ рассказъ свой необходимыхъ чертъ народности, которая съ такою живостью является у Нестора. Стыднѣе къ спохамъ и свекровямъ, зятя и деверья, тризны и клады весьма живо напоминаетъ Русскій бытъ — дѣйствительный, а не вымышленный; между тѣмъ какъ счастливое состояніе древнихъ Чеховъ, изображенное Козьмою Пражскимъ, есть только развитіе общей темы утопистовъ, не имѣющее народнаго колорита. Не будучи убѣжденъ въ истинѣ преданій, сообщаемыхъ въ хроникѣ, Козьма Пражскій предоставляетъ читателямъ рѣшить, достовѣрно или вымышленно то, что рассказано имъ о древнихъ временахъ <sup>2</sup>. Слѣдовательно, онъ передаетъ то, чему не вѣрять самъ: вотъ черта, которою онъ отличается отъ Нестора.

Въ этомъ отношеніи ближе къ Нестору Григорій Турскій, передающій народныя преданія и повѣрья безъ особеннаго выбора и со всею естественностью и простотою, отличающими ихъ народное происхожденіе. Въ первой книгѣ исторія Франковъ приводится прекрасное преданіе о счастливой четѣ, извѣстной подъ именемъ: *duo amantes*. Одинъ изъ вельможъ Овернскихъ — рассказываетъ Григорій Турскій — вступилъ въ бракъ съ дѣвушкою, дашею обѣтъ цѣломудрія. Когда, послѣ свадебнаго пира, они заняли, по обычаю, брачное ложе, дѣвушка оборотилась къ стѣнѣ и зарыдала. Мужъ просилъ открыть причину горькихъ слезъ, и она объ-

1. *Scriptores rerum Bohemicarum*. I, стр. 261 и 195—196. — *Monumenta*, ed. *Pertz*. стр. 125 и 101—102.

2. *Scriptores*. стр. 34. — *Monumenta*. стр. 44.



вила ему о своемъ обѣтѣ. Онъ пытался увѣщаніями поколебать ея рѣшимость; но убѣжденный ея вдохновенными рѣчами, сказалъ: пусть будетъ по твоему; они подали другъ другу руку, и спокойно уснули. И много лѣтъ потомъ спали на одномъ ложѣ, пребывая въ цѣломудріи. Когда дѣвушка скончалась, мужъ, опуская ее въ гробъ, воззвалъ къ Богу: «возвращаю Тебѣ данное мнѣ сокровище такимъ же чистымъ, какимъ получилъ его отъ Тебя». При этихъ словахъ дѣвушка улыбнулась во гробѣ и сказала: «за чѣмъ же ты говоришь то, о чемъ тебя не спрашиваютъ». Вскорѣ и онъ послѣдовалъ за своею женою. Ихъ похоронили на далекомъ разстояніи другъ отъ друга; но съ разсвѣтомъ дня народъ увидѣлъ, что гробницы ихъ сблизились сами собою, какъ бы въ знакъ того, что могила не должна раздѣлять соединенныхъ Небомъ. Григорій Турскій заключаетъ преданіе словами: *hinc usque hodie Duos Amantes vocitare loci incolae voluerunt*<sup>1</sup>, соответствующими Несторовымъ: *и до сего дне, и нынѣ, якоже и до сего дне словеть*, и т. п. —

Однимъ изъ главнѣйшихъ предметовъ, описанныхъ съ наибольшою подробностью, являются у трехъ разсматриваемыхъ лѣтописцевъ *войны внутреннія и внѣшнія*. Самое содержаніе своей лѣтописи Григорій Турскій опредѣляетъ такъ: «*scripturus bella regum cum gentibus adversis, martyrum cum paganis, ecclesiarum cum haereticis*»<sup>2</sup>. Въ повѣствованіи о войнахъ, коими такъ богата исторія Галліи, о причинѣ и ходѣ ихъ выражается духъ Европейскаго общества V и VI в. Простота въ отношеніяхъ областей между собою, готовность воевать изъ за самой ничтожной причины, жестокость въ военныхъ дѣйствіяхъ — характеризуютъ общественный бытъ описываемаго времени и придаютъ разсказу Григорія Турскаго оригинальность и свѣжесть. Какъ легко было найти поводъ къ войнѣ, видно уже изъ одной ссоры владѣльцевъ Турингіи, Гер-

1. Recueil des historiens des Gaules et de la France, par M. Bouquet. T. II, стр. 151—152.—Есть одно южно-Русское преданіе, сходное съ приведеннымъ. Мужа похоронили у церкви, жену — у колокольни; на могилѣ мужа посадили яворъ, на могилѣ жены — тополь: «стали жъ ихъ могилы та присуватися, ставъ яворъ до тополи та прихлятися».

2. Bouquet, Prologus, стр. 139.

манфрида и Бальдерика. Однажды Германфридъ, прійдя къ обѣду, увидѣлъ, что половина стола не накрыта, и спросилъ у жены, что это значить. Она отвѣчала: кто лишаетъ себя половины царства, тотъ долженъ быть доволенъ столомъ вполонину накрытымъ. Подстрекаемый подобными выходками, Германфридъ вооружился противъ своего брата, и тайно послалъ къ Теодорику сказать: «если ты умертвишь его, мы страну раздѣлимъ пополамъ». Теодорикъ обрадовался предложенію, и они вмѣстѣ отправились на войну, разбили Балдерика, и послѣ побѣды Теодорикъ возвратился восвоеяси. Но Германфридъ, забывъ клятву, не исполнилъ обѣщаннаго Теодорику, и между ними возникла страшная вражда<sup>1</sup>.

Вражды и смуты, внутреннія и внѣшнія, усиливались съ каждымъ годомъ, и Григорій Турскій изливаетъ свою скорбь о бѣдствіяхъ, въ которыя ввергаютъ его отечество войны и междоусобія; онъ видитъ въ нихъ наступленіе золь и несчастій, предсказанныхъ словами Спасителя: «предастъ на смерть братъ брата, и отецъ сына; и возстанутъ дѣти на родителей, и будутъ убивать ихъ»<sup>2</sup>. Безпрестанныя войны пріучали народы къ кровопролитію, а грубость нравовъ была причиною жестокихъ поступковъ и въ мирное время. Въ лѣтописи Григорія Турскаго разсказывается и о томъ, какъ отецъ задушилъ своего сына, и о томъ, какъ живой былъ заключенъ въ гробъ, наполненный костями мертвыхъ, и о подобныхъ тому жестокостяхъ.

Содержаніе всей третьей части лѣтописи Козьмы Пр. составляютъ преимущественно *раздоры и битвы* Чешскихъ владѣтелей, какъ между собою, такъ и съ сосѣдними державами, Польшею и Германіей. Внутреннія и внѣшнія безпокойства, вражда и ненависть, ужасныя преступленія и ужасныя наказанія одно за другимъ описываются въ хроникѣ. Убійства, отрѣзываніе носа и въ особенности ослѣпленіе, упоминаются какъ весьма обыкновенные способы наказанія и мести. Только страхъ Божій и благочестіе, сохранившіеся у немногихъ, удерживали отъ безчело-

1. *Boisquet*. II, стр. 188, iv.

2. Тамъ же. II, книга V. Prologus. стр. 232.

вѣчныхъ поступковъ. Брячиславъ въ порывѣ гнѣва на одного изъ своихъ приближенныхъ не изувѣчалъ его только потому, что считалъ большимъ грѣхомъ испортить то, что сдѣлано рукою самого Бога; обращаясь къ виновному, Брячиславъ сказалъ: «ego si non Deum offendere metuerem, uti meritus es, profecto oculos tibi egerem; sed nolo, quia grande nefas est contempere, quod Dei digitus operatus est in homine»<sup>1</sup>.

Изъ событій, относящихся не ко внѣшнему быту народа, а ко внутреннему, особенно любопытны дѣйствія Брячислава, описанныя въ самомъ началѣ 3-й книги лѣтописи Козьмы Пр. Брячиславъ распространялъ христіанскія понятія въ народѣ и истреблялъ слѣды язычества; онъ выгналъ изъ Богеміи всѣхъ гадателей и вѣщунновъ; вырубилъ и сжегъ священныя деревья и рощи, боготворимыя народомъ; уничтожилъ жертвы, приносимыя у источниковъ, а также тризны по умершимъ и другіе обычаи быта языческаго. Противодѣйствовать подобнымъ обычаямъ долженъ былъ не одинъ князь или епископъ и въ Россіи XI вѣка; въ XI-мъ же вѣкѣ происходила борьба Брячислава съ язычествомъ, не вполне отвергнутымъ Чехами.

Въ лѣтописи Ламберта наиболѣе пространныя описанія посвящены также *войнамъ и междуусобіямъ*. Часто повторяются въ ней слова: atrox pugna coorta est, anseris pugna fuit, и т. п. Безпрестанное повтореніе однихъ и тѣхъ же лицъ, то воюющихъ между собою, то готовыхъ заключить миръ, могло бы придать хроникѣ однообразіе и лишить ее занимательности; но выборъ главнаго предмета для изображенія и описаніе вѣкоторыхъ любопытныхъ особенностей тогдашняго быта сообщаютъ интересъ разсказу, возбуждая вниманіе и участіе читателя. Ламбертъ всего подробнѣе описываетъ войны Генриха IV съ Саксонцами и распри его съ Гильдебрандомъ. Свиданіе ихъ во дворцѣ Матильды есть одно изъ самыхъ драматическихъ событій въ исторіи среднихъ вѣковъ: Ламбертъ передаетъ его со многими интересными подробностями. Роковой день годовщины

1. Scriptores rerum Bohemicarum. I, 202. — Monumenta, ed. Periz. XI. Scriptorum IX, стр. 103.

отлученія отъ церкви былъ уже близко, а жестокая зима сдѣлала Альпы непроходимыми. Генрихъ рѣшается на все, беретъ опытныхъ вождей, и предпринимаетъ опасный и невѣрный путь черезъ вершины Альповъ, покрытыя снѣгами и льдомъ. Часто оказывается рѣшительная невозможность ити далѣе: тогда онъ ползетъ, упираясь руками и ногами, и не будучи въ состояннн держаться на скользкой массѣ, падаетъ въ обрывъ, откатываясь на большое пространство. Жену Генриха и другихъ женщинъ, одѣтыхъ въ бычачьи кожи, путники ташили за собою, такъ же какъ и лошадей, коимъ связали ноги. Впрочемъ трудности далекаго пути не были новостью для Генриха, который не задалго предъ тѣмъ скрывался отъ враговъ въ густомъ и дикомъ лѣсу, содрогаясь при каждомъ шумѣ вѣтра.

Вообще тайныя путешествія по мѣстамъ непроходимымъ были весьма обычны въ то время, когда непрерывныя войны оставляли немногія мѣстопробыванія безопасными для людей богатыхъ и знатныхъ<sup>1</sup>. Страхъ отъ угрожающей всюду опасности, ожиданіе новыхъ набѣговъ и чувство самосохраненія заставляли всегда быть на готовѣ къ смѣлымъ подвигамъ, и развивали предприимчивый духъ и страсть къ приключеніямъ. Самое устройство тогдашняго общества поддерживало эту страсть и даже давало ей право законности. Живымъ доказательствомъ тому служить рассказъ о Балдуинѣ Фландрскомъ и сыновьяхъ его, Балдуинѣ и Робертѣ. Во Фландріи былъ законъ, освященный давностью, состоявшій въ томъ, что одинъ изъ сыновей владѣтеля признавался наследникомъ отца и получалъ всю область, между тѣмъ какъ другіе обязаны были или покориться владѣтельному брату и провести жизнь въ невзвѣстности или же собственными подвигами добыть себѣ область въ чужой землѣ. Повинуясь древнему закону, Балдуинъ отдалъ всю Фландрію старшему своему сыну, Балдуину, а меньшаго, Роберта, отправилъ искать себѣ счастья въ чужихъ краяхъ. Послѣ многихъ приключеній, изъ коихъ нѣкоторыя могли бы найти мѣсто въ романѣ, Робертъ возвратился на родину, вступилъ въ

1. Ср. рассказъ о двухъ отрокахъ, и т. п. — въ лѣтописи Ламберта, стр. 251—252, 211—213 и др.

сраженіе съ братомъ , и , оставшись побѣдителемъ , завладѣлъ всею Фландріею <sup>1</sup>.

Не только свѣтскіе владѣтели , но и духовные должны были домогаться правъ своихъ вооруженною рукою; не разъ говорится въ лѣтописи Ламберта: *inter milites regis et milites episcopi seditio facta est*, и т. п. Впрочемъ во многихъ отношеніяхъ жизнь высшихъ духовныхъ особъ похожа была на жизнь свѣтскихъ вельможъ. Честолюбіе и удовлетвореніе его силою оружія были обыкновенными явленіями въ бытѣ представителей духовенства. Въ 1063 году въ день праздника Рождества Христова произошла кровавая схватка между камераріями епископа Гильденгеймскаго и аббата Фульдскаго. Причиною ея было мѣстничество , не чуждое и правамъ западныхъ Европейцевъ: въ собраніяхъ духовенства первое мѣсто подлѣ архіепископа Могонтскаго занималъ обыкновенно аббатъ Фульдскій; но епископъ Гильденгеймскій пожелалъ присвоить себѣ эту честь. Утушенная распря возобновилась съ новою силою въ день Пятидесятницы. Враждующіе ворвались въ церковь съ обнаженными мечами , и во время богослуженія началась кровопролитная борьба. вмѣсто молитвъ и пѣсней духовныхъ раздавались крики сражающихся и вопли умирающихъ ; епископъ сталъ на возвышенномъ мѣстѣ и подобно полководцу возбуждалъ своихъ къ битвѣ; на алтарѣ Господнемъ закалалась ужасная жертва , и во храмѣ текли рѣки крови , пролитой не по зову истинной вѣры , какъ бывало нѣкогда , а по чувству жестокости ко врагамъ <sup>2</sup>. —

Съ разказами о военныхъ тревогахъ , о подвигахъ храбрости , удивлявшихъ современниковъ , соединяются въ разсматриваемыхъ лѣтописяхъ повѣствованія о событіяхъ еще болѣе удивительныхъ — *о чудесахъ , знаменіяхъ , видѣніяхъ*.

Изъ четырехъ Европейскихъ лѣтописцевъ всего рѣже встрѣчаются описанія необыкновенныхъ явленій у Нестора , всего чаще у Григорія Турскаго. Въ лѣтописи послѣдняго почти столько же

1. Monumenta Germaniae historica, ed. Pertz. T. VII, Scriptorum V. стр. 180 — 183.

2. Тамъ же, стр. 163 — 164.

упоминается чудесь, сколько обыкновенныхъ произшествій, и первыя иногда описываются съ большею подробностью, нежели послѣднія. Надлежащая точка зрѣнія на этотъ предметъ въ связи съ внутреннимъ состояніемъ тогдашняго общества указана Рювнаромъ въ ученомъ предисловіи къ изданной имъ лѣтописи Григорія Турскаго.

Съ сказаніями о чудесахъ сливаются извѣстія о необыкновенныхъ явленіяхъ природы внѣшней, о бѣдствіяхъ народа и т. п. Въ лѣтописяхъ Ламберта и Козьмы Пражскаго не однократно упоминается о знаменіяхъ небесныхъ и бѣдствіяхъ земли: голодѣ, стужѣ, смертныхъ болѣзняхъ, и т. п. Въ самой послѣдовательности этихъ извѣстій замѣтно нѣкоторое сходство между древнею нашею лѣтописью и лѣтописью Григорія Турскаго. Несчастія слѣдовали въ Галліи одно за другимъ: обрушилась скала и задавила многихъ изъ окрестныхъ жителей; нѣсколько разъ вокругъ солнца являлись три или четыре свѣтила, которыя народъ (*rustici* — ср. Нестор. «невѣгласи») называетъ солнцемъ, говоря: вотъ три, вотъ четыре солнца на небѣ; однажды солнце такъ потемнѣло, что виднѣлась только четвертая часть его, да и та была мрачна и безцвѣтна, и звѣзда, которую называютъ кометою, съ лучомъ (хвостомъ) подобнымъ мечу, являлась въ теченіе цѣлаго года. И много было другихъ знаменій: въ церковь во время служенія влетѣлъ жаворонокъ, и потушилъ крыльями всѣ свѣчи; другая птица сдѣлала тоже самое въ базиликѣ св. Андрея. Когда наступила предвѣщаемая язва, во всей странѣ была такая смертность на людей, что невозможно было сосчитать множество погибшихъ, и т. д. <sup>1</sup>. —

При разсказѣ о дѣйствіяхъ достопамятныхъ лицъ всѣ три лѣтописца описываютъ иногда и *свойства* этихъ лицъ, не только нравственныя, но и физическія. Отзывы лѣтописцевъ большею частью кратки, и своею краткостью, а равно и выборомъ чертъ для краткой характеристики сближаются съ отзывами нашего лѣтописца.

Ламбертъ говоритъ объ Аннонѣ, архіепископѣ Колонскомъ:  
«*scrobris jejuniis corpus suum macerabat et in servitutum redigebat.*

1. Bouquet. II, liber IV. стр. 218—219, xxxi.

*Pernoctabat plerumque in orationibus, et per ecclesias, pro tantum puero contentus comite, nudis pedibus discurrebat. Multa illius in pauperes, in peregrinos, in clericos, in monachos benignitas, mira liberalitas erat* <sup>1</sup>.

Какъ близки эти похвалы къ словамъ нашей лѣтописи: «блже постникъ и въздержникъ; егда приспѣяше зима и мрази люти, стояше въ прабошихъ въ черевьяхъ протоптанныхъ, яко примерзвяхъета нозѣ его къ камени, и не движаше ногама, дондеже отпояху заутреню; бѣ милостивъ убогимъ и страннолюбивъ; въздаа честь епископомъ и презвутеромъ, възиха же люблше черноризци» <sup>2</sup>— качества одинаково удивительныя и драгоценныя какъ для Русскаго лѣтописца, такъ и для Германскаго.

О епископѣ Гюнтерѣ Ламбертѣ отзывается такъ: «*lingua promptus et consilio, litteris eruditus tam divinis quam humanis, tum statura et formae elegantia ac totius corporis integritate ita ceteris eminentis mortalibus, ut in illo Hierosolimitano itinere ex urbibus et agris spectandi ejus studio profluerent*». Объ Адальбертѣ: «*vir per omnia dignus spectaculo: erat enim fortitudinis magnae, edacitatis nimiae, crassitudinis tantae, quae aspicientibus horrorem magis incuteret quam admirationem*» etc. <sup>3</sup>.

По этимъ немногосложнымъ отзывамъ можно представить себѣ различіе между упоминаемыми лицами. Но сказанное Ламбертомъ о Гильденбрандѣ далеко не знакомитъ насъ съ характеромъ знаменитаго Римскаго первосвященника. При извѣстіи о его избраніи достоинства новаго папы выражены Ламбертомъ такъ: «*elegerunt Hildebrandum, sacris litteris eruditissimum et in tota ecclesia, tempore quoque priorum pontificum, omni virtutum genere celeberrimum*» <sup>4</sup>. Въ слѣдующемъ за этими словами пространномъ повѣствованіи о Гильденбрандѣ разсѣяны многія черты, довольно живо рисующія личность его; но эти черты не выходятъ на первый планъ, а теряются въ массѣ подробностей вовсе не характеристическихъ.

1. Monumenta, ed. Pertz. VII, Scriptorum V. стр. 238.

2. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 81, 84, 85, 92.

3. Тамъ же, стр. 171.

4. Тамъ же, стр. 194.

Отзывы Козьмы Пражскаго сходны съ Ламбертовыми по выбору выхваляемыхъ качествъ. Болеслава II Козьма Пражскій называетъ: «*vir christianissimus, fide catholicus, pater orphanorum, defensor viduarum, gementium consolator, clericorum et peregrinorum pius susceptor, ecclesiarum Dei praecipuus fundator*»; сестру его Младу: «*virgo Deo devota, sacris litteris erudita, christianae religioni dedita, humilitate praedita, alloquio blanda, pauperibus et orphanis fautrix larga, ac omni morum honestate decorata*»<sup>1</sup>. Славникъ, отецъ Адальберта, выхваляется въ такихъ выраженіяхъ: «*erat enim vir laetissimus ad omnes facie, in consiliis serenissimus mente, alloquiis blandissimus, locuples divitiis, quam secularibus, tam spiritualibus. In domo illius honestas fulgebat et sincera dilectio, judiciorum rectitudo et procerum multitudo. In operibus ejus erat legum cognitio, pauperum refectio, moerentium consolatio, peregrinorum receptio, viduarum et orphanorum defensio*»<sup>2</sup>. Теодагъ или Теадагъ (*Thegdagus, Theadagus*), третій епископъ Пражскій, былъ по выраженію Козьмы Пражскаго — «*corpore virgineus, moribus aureus, actibus purpureus*».

Не одни заслуги вождей церкви и народа обращали на себя вниманіе Козьмы Пражскаго: важная красота женщинъ нашла въ немъ также своего описателя, иногда довольно пламеннаго. Нашъ лѣтописецъ только случайно, вскользь упоминаетъ о женской красотѣ, говоря, что Святославъ отдалъ приведенную имъ Гречанку за сына своего Ярополка «красоты ради лица ея» (стр. 32). Козьма Пр. напротивъ того любитъ расточать похвалы прекрасному полу. О Юдвон, дочери Оттона, Козьма Пр. говоритъ: «*pulchritudine sub Phoebosunctis quae sunt praelata puellis*». Необыкновенная красавица была также Божена, плѣнившая Яромира; возвращаясь съ охоты онъ увидѣлъ ее у колодца, любовался ея станомъ, и огонь любви запылалъ въ сердцѣ Яромира. Да и нельзя было не плѣниться прелестною дѣвушкою, когда она — важнѣе лебедя, бѣлѣе снѣга, прекраснѣе яхонта: «*erat*

1. *Scriptores rerum Bohemicarum*. I, 47. *Monumenta*, ed. *Pertz*. XI, *Scriptorum* IX. стр. 48.

2. *Scriptores*. I, 54. *Monumenta*. стр. 51.



*enim corporis ejus habitudo insignis, nive candidior, mollior signo, nitidior eborе antiquo, pulchrior saphiro*<sup>1</sup>.

Но не въ подобныхъ отзывахъ, а въ описаніяхъ простран- ныхъ обнаруживается умѣнье Козьмы Пр. отмѣчать характери- стическія особенности изображаемыхъ лицъ. Искусное очертаніе характеровъ, открывающихся въ различныхъ обстоятельствахъ, удачно собранныхъ въ лѣтописи Козьмы Пр., составляетъ одно изъ ея неотъемлемыхъ литературныхъ достоинствъ. Читатель видитъ передъ собою не одинъ перечень именъ и событій, а лю- дей, движимыхъ тою или другою страстью. Весьма живо очер- ченъ характеръ Вратислава, человѣка уклончиваго и притворна- го, изобрѣтающаго самыя утонченныя средства для достиженія своихъ цѣлей. Съ особеннымъ же искусствомъ изображены ха- рактеры князя Спитигнева и епископа Гебгарда.

Спитигневъ былъ чрезвычайно пылокъ и рѣшителенъ. Со- страдательный къ несчастію ближнихъ, склоняющійся на прось- бу бѣдной вдовы, онъ вмѣстѣ съ тѣмъ помнитъ обиды, даже давнія, и не пропускаетъ случая отомстить за нихъ. Въ первый же день по возшествіи на престолъ Спитигневъ издалъ повелѣ- ніе выгнать всѣхъ Нѣмцевъ до единаго изъ предѣловъ Богеміи; не пощадилъ даже матеря своей, родомъ Нѣмки. Онъ изгналъ такъ же одну аббатиссу, укорявшую его нѣкогда за обиду, имъ самимъ нанесенную. Не смотря на свою злопамятность, онъ былъ, какъ говоритъ Козьма Пражскій, хорошимъ христиани- номъ, много времени посвящалъ молитвѣ, особенно въ теченіе великаго поста.

Еще рѣзче противоположность качествъ: дерзости и смире- нія, запальчивости и кротости, совмѣщавшихся въ епископѣ Геб- гардѣ. Насильно постриженный въ монахи, онъ бросилъ келію и вступилъ въ военную службу, болѣе сродную съ его наклон- ностями. Смерть епископа Пражскаго заставила Гебгарда снова облечься въ монашескую одежду. За тѣмъ послѣдовало избраніе его въ епископы. Первымъ подвигомъ новаго епископа въ са- мый день посвященія было то, что онъ подошелъ къ одному изъ воиновъ, сидѣвшему на берегу Рейна, и столкнулъ его въ

1. *Scriptores*. I, 81, 72. *Monumenta*. стр. 62, 58.

рѣку, говоря: снова крещая тебя, Вильгельмъ. Несчастный Вильгельмъ долго оставался подъ водою и едва не погибъ въ волнахъ Рейна. Уже эта одна выходка знакомитъ нѣсколько съ личностью Гебгарда. Его жестокость и дерзость видны изъ поступковъ съ Моравскимъ епископомъ и съ папскимъ посланцемъ, такъ что только представительство Матильды удержало за нимъ епископскую кафедру. Подвергаясь въ Римѣ опасности потерять санъ, Гебгардъ по возвращеніи на родину спокойно и весело рассказывалъ о своемъ житіи въ Римѣ, и о томъ, какъ Матильда выручила его изъ бѣды; между прочимъ сказалъ, поглаживая себя по бородѣ: а какова у меня борода — право, годилась бы и Цезарю. Ему отвѣчали на это: о если бы вмѣстѣ съ бородой ты привезъ и другой характеръ. Исполнились ли желанія Пражанъ или нѣтъ, но, по свидѣтельству Козьмы Пражскаго, въ числѣ поступковъ Гебгарда было много такихъ, которые вполне достойны его сана. Разгульный и свирѣпый воинъ, не умѣющій сдерживать себя въ самыхъ важныхъ обстоятельствахъ жизни, смиренно исполняетъ обязанности служителя церкви, омываетъ ноги двѣнадцати странникамъ, даетъ пищу и одежду сорока нищимъ, и т. п. <sup>1</sup>

Лѣтопись Григорія Турскаго заключаетъ въ себѣ много превосходныхъ описаній, исполненныхъ поэзіи и вмѣстѣ съ тѣмъ простоты. Быть и нравы людей представлены весьма живо, и если авторъ не заботился о характеристикѣ изображаемыхъ лицъ, то самая подробность изображенія даетъ возможность составить понятіе объ ихъ характерѣ. Подобно всѣмъ другимъ лѣтописцамъ, Григорій Турскій упоминаетъ о достоинствахъ замѣчательныхъ лицъ, и въ концѣ 10-й книги его лѣтописи находится даже списокъ Турскихъ епископовъ съ показаніемъ ихъ заслугъ. Но гораздо опредѣлительнѣе, нежели изъ краткихъ отзывовъ, читатель знакомится съ различными личностями изъ самаго разказа лѣтописи. Весьма удачно очерченъ характеръ Теодорика въ 3-й книгѣ, и въ особенности живо — характеръ Фредегунды въ 8-й книгѣ исторіи Фравковъ. —

1. *Scriptores*, I, 129 и слѣд.; 146, 161, 180 и др. *Monumenta*, стр. 76, 83, 89, 96 и др.

Вообще касательно предметов, изображенныхъ четырьмя Европейскими летописцами, въ томъ числѣ и названъ Историю, можно замѣтить, что главное мѣсто въ летописяхъ занимаетъ *описание быта общества, а не окружающаго.* Войны, междоусобія, дѣйствія, предпринимаемая для защиты себя отъ враговъ или для пріобрѣтенія добычи, и т. п. казались особенно важными для летописцевъ, сообщавшихъ о нихъ подробныя извѣстія. Миръ внутренній, мысль, руководившая тѣмъ или другимъ событіемъ, значеніе описываемыхъ явленій въ умственной и нравственной жизни народа—не изображались и не указывались въ летописяхъ. Если въ нѣкоторыхъ изъ нихъ и занимаютъ видное мѣсто предметы, относящіеся къ міру внутреннему, къ вѣрованіямъ и понятіямъ народнымъ (какъ напримеръ религиозныя распри православныхъ съ еретиками, подробно описанная у Григорія Турскаго), то даже и въ подобныхъ предметахъ ограничиваются сводомъ обстоятельствъ, сопровождавшихъ догматическое преніе, не опредѣляя идеи, выраженной въ нихъ и значенія ея въ умственной жизни народа. Авторы не забываютъ подробностей, не имѣющихъ прямого отношенія къ главному предмету разсказа; но не выводятъ заключенія о сущности описываемаго событія, не отдѣляютъ отъ него всего посторонняго и случайнаго.

Причина такого преобладанія внѣшняго надъ внутреннимъ заключается въ томъ, что летопись была живымъ выраженіемъ близкаго къ ней по времени и во духу, отчасти же и современнаго ей, общества; летописцы, изображая дѣйствительность, брали изъ нея черты, имѣвшія наибольшее значеніе для общества, среди котораго составлялась летопись. Этотъ выборъ происходилъ не преднамѣренно, а какъ бы самъ собою: истинный въ среднѣе вѣка не былъ раздруженъ съ современнымъ ему бытомъ большинства; многія происшествія производили совершенно одинаковое впечатлѣніе какъ на летописца, такъ и на всѣхъ его современниковъ. Онъ описывалъ то, что возбуждало общее сочувствіе, а въ теченіе многихъ вѣковъ событія истинныя, очевидныя для всѣхъ, привлекали общее вниманіе гораздо болѣе, нежели миръ внутренній, невидимый для массъ, не доступный архаическому уму. Съ развитіемъ просвѣщенія, съ тѣхъ поръ ко-

гда исторія образовалась въ стройную, систематическую науку, раскрытiе и объясненiе мира внутренняго, мира идей и чувствъ, признано ея существенною задачею. Требовать же выполненiя ея отъ средневѣковыхъ лѣтописцевъ значить ити наперекоръ самой исторiи и по понятiямъ, усвоеннымъ современною намъ наукою, судить о явленiяхъ вѣковъ отдаленныхъ, для коихъ необходима иная точка зрѣнiя, потребны иныя основанiя при оцѣнкѣ литературныхъ произведенiй.

Что перевѣсъ внѣшняго надъ внутреннимъ въ повѣствованiи нельзя ставить въ упрекъ средневѣковымъ лѣтописцамъ, лучшимъ доказательствомъ этому служитъ то, что подобный же перевѣсъ замѣчается и въ образцовыхъ творенiяхъ классической древности, почитаемыхъ до такой степени совершенными, что съ ними не рѣшаются и сравнивать труды писателей послѣдующихъ. Шлецеръ только потому затруднялся Русскiя лѣтописи назвать лѣтописями, что такое названiе казалось ему слишкомъ громкимъ, напоминая собою знаменитое произведенiе Тацита<sup>1</sup>. Ученые находятъ, что и древнiе историки изображали жизнь только въ ея внѣшней дѣйствительности, забывая о ея внутренней, духовной сторонѣ; описывали одни внѣшнiя, видимыя событiя, предлагали биографiи и вѣдчили дѣйствiя цезарей, художниковъ, законодателей и другихъ замѣчательныхъ лицъ, не сознавая, что отдѣльныя произведенiя наукъ и искусствъ суть проявленiя одной и той же творческой идеи, которая, развиваясь во времени, должна имѣть и свою внутреннюю исторiю<sup>2</sup>.

Отъ содержанiя древней Русской лѣтописи, въ которое вошли довольно разнообразныя предметы, обращаемся къ способу

1. Шлецера, Несторъ. I, стр. 4—5.

2. Ср. Charakteristik der antiken Historiographie von Hermann Ulrich. Berlin. 1833. стр. 344: «Demnachst haben wir zu zeigen gesucht, dass die antike Historiographie fortwährend an der Wirklichkeit hing, die einzelne, sinnliche Erscheinung verfolgte und zur Erkenntnis zu bringen suchte, überhaupt aber das Leben in seiner äussern Wirklichkeit (Realität) anzufassen und darzustellen strebte; dass ihr daher eine philosophische Behandlungsweise, die Auffassung des Lebens von seiner geistigen, ideellen Seite fremd gewesen, und in ihrer künstlerischen Behandlungsart eben nur praktische Wissenschaft mit darstellender Kunst, beide an die Wirklichkeit gebunden, sich vereinigt haben etc. См. тамъ же стр. 174—175 и др.

изложенія этихъ предметовъ, принимая слово *изложеніе* въ обширномъ смыслѣ. Не только языкъ и слогъ, но и послѣдовательность, въ которой событія излагаются въ лѣтописи, направленіе, господствующее въ ней, степень участія, принимаемаго авторомъ въ повѣствованіи, и т. п. должны быть приняты во вниманіе при опредѣленіи того, какимъ образомъ лѣтописецъ пользовался своими матеріалами, въ какой мѣрѣ его воззрѣніе на предметы и искусство въ ихъ описаніи выразились въ его произведеніи.

Послѣдовательность, строго наблюдаемая въ лѣтописи, есть хронологическая: года описываются одинъ за другимъ; въ событіяхъ одного года принять также порядокъ времени, именно порядокъ мѣсяцевъ:

Въ лѣто 6606. Приде Володимеръ, и Давыдъ, и Олегъ на Святополка.

Въ лѣто 6607. Изиде Святополкъ на Давыда....

Въ лѣто 6608. Выиде Мстиславъ отъ Давыда на море, мѣсяца іюня въ 10. Томъ же мѣсяци братья створиша миръ межю собою, въ Увѣтчихъ, мѣсяца августа въ 10 день. Того же мѣсяца въ 30, томъ же мѣстѣ, братья вся сняшася....

Въ лѣто 6609. Преставися Всеславъ, Полоцкыи князь....

Въ лѣто 6610. Выбѣже Ярославъ Ярополчичъ изъ Кыева мѣсяца октября въ 1. Того же мѣсяца на исходѣ престави Ярополкъ Ярослава и ятъ и.... Томъ же лѣтѣ, мѣсяца декабря въ 20 приде Мстиславъ съ Новгородци.... Въ то же лѣто бысть знаменье на небеси мѣсяца генваря въ 29 день (стр. 116—117).

Произшествія, находящіяся во взаимной связи, признаваемой самимъ лѣтописцемъ, описываются въ разныхъ мѣстахъ только потому, что случились не въ одинъ и тотъ же годъ. Сообщивъ извѣстія о знаменіяхъ, являвшихся въ 1102 году, лѣтописецъ прибавляетъ, что знаменія бываютъ или къ худу или же къ добру, какъ были они въ этомъ случаѣ, предвѣщая войну, которую дѣйствительно предприняли Русскіе князья противъ Половцевъ. Но о самой войнѣ лѣтописецъ находитъ неумѣстнымъ упомянуть здѣсь же; онъ обѣщаетъ говорить о ней подъ слѣдующимъ годомъ, то есть подъ тѣмъ, въ который она происходила, а вмѣсто нея упоминаетъ о событіяхъ, не имѣющихъ

никакого отношенія къ предъидущему. Причина предпочтенія ихъ походу противъ Половцевъ заключается единственно въ томъ, что они случились въ тотъ же самый годъ, какъ и знаменія. Вотъ подлинныя слова лѣтописца: «знаменья бывають ова на зло, ова ли на добро: на придушее лѣто вложи Богъ мысль добру въ Русьскыѣ князи—умыслиша дерзнути на Половцѣ и поити въ землю ихъ, еже и бысть, *яко же скажемъ послѣже въ пришедшее лѣто. Въ се же лѣто* преставися Ярославъ Ярополчичь.... *Въ се же лѣто* ведена бысть дщи Святополча Сбыслава въ Ляхы за Болеслава» (стр. 117—118).

Такъ какъ многія событія весьма тѣсно связаны между собою и при упоминаніи одного изъ нихъ нельзя было не упомянуть хотя вкратцѣ и о другомъ, то и въ лѣтописи иногда говорится, но только вскользь, о происшествіяхъ, случившихся не въ описываемомъ году, какъ напримѣръ подъ 996 годомъ о Владимирѣ: «праздновавъ князь дній 8, възвращаеться Кыеву, и ту пакы стваряще праздникъ великъ, сзывая безчисленное множество народа; видя же люди хрестьяны суша, радовашеся душею и тѣломъ, — и тако *по вся лѣта* творяше» (стр. 54). Предсказаніе смерти Олегу приводится не въ тотъ самый годъ, когда Олегъ узналъ судьбу свою отъ кудесника, а нѣсколькими годами позже; подъ 912 годомъ читаемъ: «и приспѣ осень, и *помяну Олегъ конь свой*, иже бѣ поставилъ кормити, не всѣда навъ. Бѣ бо прежде въпрошалъ волѣхвовъ кудесникъ: отъ чего ми есть умьрети?», и когда узналъ, что долженъ умереть отъ кова, то повелѣлъ «не водити его къ нему, и пребывъ нѣколко лѣтъ на дѣя его, дондеже и на Греки иде. И пришедшю ему къ Кіеву, и *пробысть 4 лѣта, на 5 лѣто помяну конь свой*, отъ него же бяху рекли волѣстви умрети Олгови» (стр. 16). Причина несвоевременнаго внесенія извѣстія въ лѣтопись та, что предсказаніе получило значеніе для лѣтописца уже тогда, когда оно исполнилось; лѣтописцу не казалось важнымъ впечатлѣніе, произведенное на Олега словами кудесника, и объ этомъ онъ упоминаетъ только мимоходомъ; главное же для него было то, что Олегъ умеръ по предсказанію волхвовъ, и что, слѣдовательно, ихъ предсказанія могутъ сбываться. Последнее обстоятельство имѣло для лѣтописца особенную важность, какъ видно изъ ряда приводимыхъ

свидѣтельствъ, доказывающихъ, по мнѣнію лѣтописца, ту дивную вещь, что иногда сбываются чары волхвовъ. Такимъ образомъ разсказъ о чудесной смерти Олега не измѣняетъ общепринятому порядку лѣтъ: подъ 912 годомъ онъ помѣщенъ потому, что именно въ этомъ году исполнилось предсказаніе волхва; все же, происходившее за нѣсколько лѣтъ прежде, упомянуто только для объясненія главнаго предмета — не болѣе. Замѣчаніе о Святополкѣ: «коли идяше на войну или инамо, воли поклонити ся у гроба Феодосьева и молитву вземъ у игумена, ту сушаго, тоже идяше на путь свой» — прибавлено какъ поясненіе того, что онъ пришелъ въ Печерскій монастырь въ 1107 году. Отсутствіе въ лѣтописи многихъ и весьма любопытныхъ свѣдѣній зависитъ отчасти отъ того, что они не приходились кстамъ въ разсказѣ, слѣдующемъ порядку *времени*.

Отъ строгаго соблюденія порядка годовъ въ лѣтописи вошли нѣкоторые эпизоды въ родѣ извѣстій о подвигахъ Мстислава въ описаніи княженія Ярослава или разсказа о Бонякѣ, прерывающаго повѣствованіе объ Олегѣ. «Олегъ—говорить лѣтописецъ—вбѣже въ Стародубъ и затворися ту... и выльзе изъ града, хотя мира, и власта ему миръ, рекъше сице: иди къ брату своему Давыдови, и придѣта Кіеву на столъ отецъ нашихъ и дѣдъ нашихъ, яко то есть старѣйшей градъ въ земли во всей Кіевѣ: ту достойно снятися и порядокъ положить. *Олегъ же обѣщася* се створити, и на семъ цѣловаша крестъ. Въ се же время приде Бонякъ съ Половци къ Кіеву» и т. д. (стр. 98). Затѣмъ говорится подробно о нашествіи Половцевъ, о происхожденіи ихъ, приводится свидѣтельство Меѳодія Патарскаго, и послѣ всего этого слѣдуетъ продолженіе прерваннаго разсказа: «*Олегъ обѣщавшися* ити къ брату своему Давыдови» и пр. (стр. 107).

Впрочемъ авторъ соединяетъ эпизодъ съ продолжающимся повѣствованіемъ, говоря: «но мы на предняя взратимся, якоже бяхомъ преже глаголали». Такъ же точно, приведя поученіе Феодосія, лѣтописецъ обращается къ описанію Половецкихъ набѣговъ, и начинаеть его словами: «мы же на подлежащее взратимся» (стр. 73). употреблеііе подобныхъ выраженій при переходѣ отъ одного предмета къ другому показываетъ, что лѣтописецъ понималъ требованія послѣдовательности и старался

удовлетворить имъ, насколько это возможно было при стѣснительной формѣ погоднаго описанія событій. Иногда связь между предъидущимъ и послѣдующимъ выражается словами: «скажемъ же», «и се да скажемъ», «се же хочю сказати» и пр.; «Феодосій игуменъ печерскый преставися: скажемъ же о успеньи его мало» и т. п. (стр. 79). —

Въ большей части древнихъ Европейскихъ лѣтописей при изложеніи событій наблюдается порядокъ хронологическій. У Ламберта рассказъ идетъ изъ году въ годъ, а въ каждомъ годѣ событія описываются по порядку мѣсяцевъ. Такая условная симметрия въ высшей степени не удобна, и потому Ламбертъ не рѣдко отступаетъ отъ нея, дозволяя себѣ значительные эпизоды. При этомъ онъ, подобно нашему лѣтописцу, не упускаетъ изъ виду главной нити рассказа, съ которою старается такъ или иначе связать эпизодическія повѣствованія. Отступленія чаще всего заключаются словами: *sed ad coeptum, unde digressi sumus, redeamus; ad coeptum rotius revertamur,*<sup>1</sup> — вполне соответствующими выраженію: «на предняя возвратимся», постоянно употребляющемуся въ подобныя случаи нашими лѣтописцами.

По мнѣнію Козьмы Пражскаго каждое событіе должно имѣть опредѣленное мѣсто; онъ неоднократно говоритъ: *quantum conflictum habuerit in loco suo declarabitur; — de quibus in suis locis satis seriose tractabitur*, и т. д. Мѣсто событіямъ, какъ видно изъ хроники, опредѣлялось *временемъ*, въ которое они происходили. Такъ политическую исторію Брячислава Козьма Пражскій прерываетъ описаніемъ чуда, ибо чудо совершено Венцеславомъ и Адалбертомъ надъ узниками *въ ту самую ночь*, когда происходило событіе, на коемъ прерванъ рассказъ, и т. д. Слѣдовательно слова Козьмы Пражскаго: «на своемъ мѣстѣ» выражаютъ тоже самое, что и «*тогда же скажемъ*» нашего лѣтописца, т. е. когда дойдемъ до *времени*, въ которое это случилось. Но вмѣсто однообразнаго: «се же скажемъ» Козьма Пражскій употребляетъ различныя фразы, въ сущности выражающія одну и ту же мысль: *nes tacege cupio; nes praetereundum sensoo*, и т. п.<sup>2</sup>

1. Monumenta, et Pertz. VII, Scriptorum V. стр. 225, 184 и др.

2. Scriptores rerum Bohemicarum. I, стр. 139, 140, 161, 162 и др. Monumenta, стр. 80, 81, 89, и др.



Послѣдовательность, которую Григорій Турскій признаетъ необходимою въ лѣтописи, указана имъ самимъ: *Prosequentes ordinem temporum*—говоритъ онъ—*mixte confuseque tam virtutes sanctorum, quam strages gentium memoramus*. Но авторъ часто измѣняетъ обѣщанному порядку времени: прерываетъ рассказъ посторонними извѣстіями, дѣлая это или по чувству уваженія къ лицамъ, о которыхъ желалъ говорить прежде, нежели о другихъ предметахъ, или же просто по забывчивости, въ чемъ откровенно и сознается. Разговоръ свой съ Сальвиемъ онъ приводитъ не тогда, когда бы слѣдовало, оправдывая себя тѣмъ, что забыть какое либо происшествіе и потомъ рассказать о немъ не вовремя — вовсе не есть преступленіе: «et licet — говоритъ онъ — de beati Salvii episcopi conlocutione superius memorare debueram, sed quia mente excessit, esse sacrilegium non arbitror, si in posterum scribatur»<sup>1</sup>. Въ лѣтописи Григорія Турскаго гораздо менѣе послѣдовательности въ изложеніи, нежели въ лѣтописяхъ Ламберта, Козьмы Пражскаго и нашего Нестора. По наивности довольно забавной, съ которою объясняется допущеніе эпизодовъ, въ Григоріи Турскомъ можно узнать предшественника Жуавиля.

Не смотря на строгій хронологическій порядокъ, вслѣдствіе коего сопоставлялись происшествія, лишенная внутренней связи между собою, не смотря на краткость и какъ бы случайность многихъ замѣтокъ, древнюю лѣтопись отнюдь нельзя назвать сборникомъ отрывочныхъ извѣстій, не имѣющихъ одно съ другимъ ничего общаго. Содержаніе ея не состоитъ изъ ряда сухихъ фактовъ, а изложеніе — изъ безцвѣтныхъ описаній; она получаетъ жизнь и колоритъ отъ искусства лѣтописца, который, будучи человѣкомъ мыслящимъ и способнымъ сочувствовать общему горю и общей радости, многими чертами въ повѣствованіи обнаруживаетъ свои *понятія* и *чувства*, составляющія, такъ сказать, внутреннюю сторону изображаемой имъ дѣйствительности.

Понятія его выражаются въ указаніи *причинъ* происшествій и преимущественно въ *объясненіи* ихъ, какъ въ одной изъ са-

1. Bouquet, Recueil des historiens des Gaules et de la France. II, 264.

мыхъ яркихъ особенностей нашей древней лѣтописи. Въ большей части приводимыхъ причинъ лѣтописецъ остался вѣренъ общему мнѣнію и духу вѣка, не стараясь толковать событія произвольно; но въ тѣхъ случаяхъ, когда молва народа не могла удовлетворить человека начитаннаго и разсудительнаго, лѣтописецъ, указывая ея неосновательность, выражаетъ *свое мнѣніе*, основанное на свидѣтельствахъ вполне достовѣрныхъ.

По словамъ лѣтописца, князья X и XI в. воюють между собою и предпринимають походы, увлекаясь желаніемъ расширить свою область или получить богатую дань или же слѣдуя ложнымъ совѣтамъ, и т. п. Дружина сказала Игорю: отроки Свѣнелдовы изодѣлись оружіемъ и портами, а мы наги; пойдн, князь, съ нами въ дань, и ты добудешь и мы: и послушалъ Игорь, «иде въ Дерева въ дань, и примышляше къ первой дани, насиляше нмъ, и мужи его». Спустя почти полтора столѣтія возникла распря между Ярославичами: двое изъ братьевъ вооружились на старшаго въ родѣ Изяслава, заставили его удалиться изъ Кіева, а сами сѣли на столѣ на Берестовомъ, преступивъ заповѣдь отнюю: «Святославъ же бѣ начало выгнанью братню, *желая большее властю*». Въ 1085 году Ярополкъ хотѣлъ ити на Всеволода, «послушавъ злыхъ совѣтннкъ», и т. д.<sup>1</sup> Эти причины такъ естественны для тогдашняго общества, что представить другія, болѣе сложныя, значило бы измѣнить духу времени, удалиться отъ простоты древняго быта.

При сужденіи о причинѣ событій, указываемой въ лѣтописи необходимо держаться исторической точки зрѣнія. То, что намъ кажется маловажнымъ и наивнымъ, для предковъ нашихъ имѣло совершенно другое значеніе, вслѣдствіе различныхъ условій ихъ быта, съ коими находится въ связи тотъ или другой взглядъ на вещи. Приведемъ любопытное въ этомъ отношеніи замѣчаніе профессора Бѣляева. Онъ говоритъ: «съ перваго взгляда разсказъ Несторовъ о войнѣ Ярополка съ Олегомъ (въ 977 г.) представляетъ эту войну не болѣе, какъ слѣдствіемъ мести Свенельда за смерть сына (въ 975 г.)... Вся вина Свенельдича состояла въ ловлѣ звѣрей въ чужомъ лѣсу: «ловъ дѣюшу Све-

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 23, 78, 88.

нальдичу, гна по звѣри въ лѣсѣ: и узрѣ и Олегъ и рече: кто се есть? И рѣша ему: Свенальдичъ: и захватъ, уби и, бѣ бо ловы дѣя Олегъ» (I, 31). По нашимъ теперешнимъ понятіямъ, это самая ничтожная причина, показывающая не болѣе, какъ прихоть Олегову; но не такъ это понимали наши предки въ X столѣтіи; тогда охота за звѣрами имѣла священныя права, нарушение которыхъ посягало на первыя и важнѣйшія условія независимой жизни; припомнимъ, что еще при Несторѣ знали и свято хранили ловища и перевѣсища Ольги. Въ Новгородскихъ договорныхъ грамотахъ даже въ XIII вѣкѣ (напр. грам. 1265 г. съ Ярославомъ Ярославичемъ Тверскимъ) помѣщались особыя статьи о ловлѣ звѣрей Новгородскими князьями, и для этого отводились особыя мѣста. Послѣ этого Олегъ имѣлъ полное право убить Свенальдича, который самовольно, нарушая права охоты и лова звѣрей въ ловищахъ княжескихъ, святотатственно пренебрегалъ княжескими правами, такъ сказать смѣялся надъ властію удѣльнаго князя и, конечно, дѣлалъ это не безъ согласія Кіевского государя, который искалъ только предлога начать войну съ братомъ» и т. д.<sup>1</sup>

Вышею причиною событій, достопамятныхъ для потомства, лѣтописецъ признаетъ волю Господню, праведный судъ Божій: благая мысль и благое чувство возникаютъ по дѣйствию небесной силы — Богъ влагаетъ ихъ въ умъ и сердце чловека. Рѣшимость Русскихъ князей защищать родную землю лѣтописецъ выражаетъ словами: «*ложихъ Богъ мысль добру въ Русьскыѣ князи*». Знаменитый представитель нашей церкви, Иларіонъ, первый митрополитъ изъ природныхъ Русскихъ, получилъ свой высокій санъ потому, что «*Богъ князю ложихъ въ сердце*, и постави и митрополитомъ въ святой Софѣи»<sup>2</sup>. Богъ благословляетъ оружіе защитниковъ отечества и поражаетъ ужасомъ враговъ: «*Богъ великій ложихъ ужастъ велику въ Половцѣхъ и страхъ нападе на ня и треветь отъ лица Русьскыѣ вой, и дремаху сами, и конемъ ихъ не бѣ сѣха въ ногахъ; сами же*

1. Чтенія Московск. общества исторіи и древностей. 1847. № 5. Исследование Бѣллова «о Несторовой лѣтописи», стр. 32 — 33.

2. Полное собраніе Русьскыѣ лѣтописей. I, стр. 117, 67.

съ весельемъ на конѣхъ и пѣши поидоша къ нимъ<sup>1</sup>. Несчастія, постигающія людей, допускаются Богомъ, какъ справедливое наказаніе за грѣхи и беззаконія: «се бо на ны Богъ попусти поганымъ — роворитъ лѣтописецъ — не яко милоу ихъ, но насъ нажа, да быкомъ ся востягнуди отъ злыхъ дѣлъ: симъ казнить ны накоженемъ поганыхъ, се бо естъ батогъ его, да нѣколи смирившеся вспомянемъся отъ злаго пути своего»<sup>2</sup>.

Неминуемой казни подвергается тотъ, кто «преступаегъ крестъ», т. е. нарушаетъ клятву, скрѣпленную цѣлованіемъ креста. Съ другой стороны тотъ, кто вѣренъ данному слову, привлекаетъ на себя благословіе Божіе. Изяславъ и братья его поступили вѣроломно: цѣловали «крестъ честный къ Всеславу» и говорили: приди къ намъ, не сотворимъ тебѣ зла; отъ переѣхалъ въ ладѣ черезъ Днѣпръ, и былъ схваченъ, приведенъ въ Кіевъ и посаженъ въ цорубъ съ двумя сыновьями. Вскорѣ за вѣроломнымъ поступкомъ послѣдовало вторженіе Половцевъ: Изяславъ бѣжалъ въ Ляхи, а Всеславъ сѣлъ въ Кіевѣ. Все это произошло не случайно: такимъ стеченіемъ событій «Богъ показа силу крестную на показанье землѣ Русьстѣй, да не преступаютъ честнаго креста, цѣловавшие его; аще ли преступитъ кто, то и адъ приметъ казнь, и на придущемъ вѣцѣ казнь вѣчную: понеже велика естъ сила крестная»<sup>3</sup>. Сверхъ общаго значенія для всего христіанскаго міра, крестъ имѣлъ для современниковъ лѣтописца еще значеніе особенное, какъ символъ единства Русской земли, залогъ внутренняго мира и дружнаго противодѣйствія врагамъ отечества. Князья, враждовавшіе между собою и на полѣ брани и подъ домашнимъ кровомъ, забывали вражду свою у креста, и только «сила крестная» могла возстановлять единодушіе, нарушаемое кровопролитными усобицами.

Ненависть и вражда между братьями и родственниками приписываются кознямъ дьявола: «свѣдѣже дьяволъ котору въ братьи сей Ярославичихъ: бывши распри межи ими» и пр. Но дьяволъ можетъ дѣйствовать только на маловѣрныхъ и малодушныхъ; на твердыхъ же въ вѣрѣ и чистыхъ мыслію и со-

1. Тамъ же. стр. 118.

2. Тамъ же. стр. 93.

3. Тамъ же. стр. 72—74.

вѣстью онъ не въ силахъ оказывать вліяніе, и въ борьбѣ съ нимъ остается побѣжденнымъ. Наущенія дьявола въ такой же степени опасны, какъ и совѣты злыхъ людей, и потому всякій вѣрующій и правомыслящій можетъ остаться невредимымъ отъ вражескихъ козней. Злые люди дѣйствуютъ за одно съ виновникомъ зла, стараясь поселить въ душахъ преступныя чувства и намѣренія: «приде Ярополкъ изъ Ляховъ, и сѣде Володимери, и пересѣдѣвъ мало дни, иде Звенигороду; и не дошедшу ему града, и прободенъ бысть отъ проклятаго Нерадця, отъ дьявола наученя и отъ злыхъ человекъ». Хотя бѣсы и подвѣгаютъ людей на зло, но помышленій человѣческихъ они не знаютъ: «бѣсы бо не вѣдаютъ мысли человѣчское, но влагаютъ помыслъ въ человекъ, тайны не свѣдуще. Богъ единъ свѣсть помышленя человѣчская, бѣсы же не свѣдаютъ ничтоже»<sup>1</sup>.

Не только въ событіяхъ историческихъ, въ дѣйствіяхъ людей, но и въ явленіяхъ внѣшней природы лѣтописецъ не допускаетъ случайности. По его понятію, различныя явленія на землѣ и на небѣ происходятъ не сами по себѣ, не лишены всякой связи съ судьбою человекъ: напротивъ, ихъ таинственный смыслъ можетъ быть разгаданъ только наблюденіемъ дѣлъ человѣческихъ. Такая вѣра въ родство человекъ съ природою, въ единство всѣхъ силъ вселенной, средоточіемъ которой является человекъ съ его замыслами и поступками, съ его ограниченными нуждами, — есть слѣдъ давно миноваго быта, удержанный сказаніями лѣтописи. Возникнувъ во времена первобытныя, эта вѣра оживляла многія поколѣнія, къ ряду коихъ принадлежитъ и поколѣніе, современное нашему лѣтописцу. Простымъ и необходимымъ явленіямъ природы онъ придаетъ значеніе высшее, какъ бы осмысляетъ ихъ, что показываетъ самое названіе: *знаменіе* — явленіе знаменательное, предвѣщавшее что-либо доброе или злое: «*знаменія бо бывають ова на зло, ова на добро*» — говорить лѣтописецъ<sup>2</sup>.

Въ другомъ мѣстѣ лѣтописи находится слѣдующее извѣстіе съ объясненіемъ: «Въ се же лѣто Новѣгородѣ иде Волховъ вспять,

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I. стр. 78, 88, 76.

2. Тамъ же. I. стр. 117.

дній 5; *се же знамень не добро бысть*: на 4-е бо лѣто *пожже Всславъ градъ*»<sup>1</sup>.

Въ знаменіяхъ искали пророческаго смысла всѣ — и простолюдины, и люди высшаго сословія, даже духовенство; лѣтописецъ такъ же принималъ общее мнѣніе, какъ видно и изъ собственныхъ словъ его о причинѣ знаменій, и изъ одобрительнаго отзыва о людяхъ, прибѣгающихъ къ Богу съ молитвою о томъ, чтобы Онъ *явленья небесныя обратилъ на добро*: «вядяще знаменья, *благословнїи* челоувѣци со въздыханьемъ моляхуся къ Богу и со слезами, дабы Богъ обратилъ знаменья си на добро»<sup>2</sup>. Но не все то, чему въ простотѣ сердца вѣрили массы, признавалъ за достовѣрное и лѣтописецъ. Когда случались солнечныя затмевія, народъ говорилъ, что солнце съѣдено: такъ думали во-времена Нестора; отголосокъ такого же мнѣнія сохраняется и доселѣ въ устахъ народа въ слѣдующемъ повѣрїи о зарѣ, съѣдающей солнце: «заря, заряница, красная дѣвица, по бору ходила, болѣсть говорила, травы собирала, корни вырывала, мѣсяцъ скрала, солнце съѣла: чуръ ее колдунью, чуръ ее вѣдунью»<sup>3</sup>. Лѣтописецъ отвергаетъ толки народа, называя «невѣголосами» тѣхъ, которые думаютъ, что солнце съѣдается. Въ самомъ же затмевїи лѣтописецъ допускаетъ связь съ событіями земными, коимъ будто бы служить оно предзнаменованіемъ.

Описавъ цѣлый рядъ необыкновенныхъ явленій, Несторъ говоритъ, что они случились не къ добру, и въ доказательство приводитъ однородныя извѣстія изъ хроники Георгія Амартола. Въ это же время — говоритъ нашъ лѣтописецъ подъ 1064 годомъ — было знаменье на западѣ: звѣзда превеликая, съ лучами вида кроваваго, восходящая свечера по заходѣ солнечномъ. Это проявляло (проявляше) не добро: послѣ того было много усобицъ и нашествіе поганыхъ на Русскую землю; ибо звѣзда пвѣта кроваваго (акы кровава) проявляетъ кровопролитье. Въ то

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I. стр. 70.

2. Тамъ же. стр. 117.

3. См. «Солнечныя затмевія, вядѣнїя въ Россїи до XVI вѣка», статья Мельникова въ Отечественныхъ Запискахъ. 1842. № 6.

же время рыболовы выволокли неведомъ изъ Сѣтомля дитя, на которое мы смотрѣли до вѣчера; оно было таково: «на лица ему срамнѣи удова, иного челѣзъ казати срама ради». Предъ симъ же временемъ и солнце измѣнилось: не блестя боглѣ, а сдѣлалось какъ мѣсяцъ; «его же невѣгласи глаголють снѣдаему сущю. Се же бывають сица знаменья не на добро, *мы бо по саму разумлемъ*. Древле, при Антиокѣ, въ Иерусалимѣ явилась на воздухѣ вооруженные всадники, и это проявляло нашествіе Антиоха на Иерусалимъ. Потомъ при Неронѣ въ томъ же Иерусалимѣ возсіяла надъ городомъ звѣзда въ видѣ копья, проявлявшая нашествіе Римлянъ. При Юстиніанѣ явилась на западѣ звѣзда, которую называютъ блистаницею, потомъ было теченіе звѣздамъ, такъ что всѣ думали, что падаютъ звѣзды; и солнце не испускало лучей: все это проявляло крамолы, ведуги и морь. При Маврикіи же случилось вотъ что: одна женщина родила дитя безъ рукъ и безъ ногъ, съ рыбьимъ хвостомъ; тогда же родился шестиногій пещь, и т. п. При Константинѣ иконоборцѣ было теченіе звѣздное на себѣ. Въ Сиріи было страшное землетрясеніе, земля разсѣлась на три поприща, и вышла изъ земли кобылица, говорившая человѣческимъ языкомъ и предрекавшая нашествіе враговъ, которое и случилось дѣйствительно: Сарацины сдѣлали нашествіе на Палестину, и т. д.<sup>1</sup> —

*Объясненія*, подобныя приведенному, встрѣчаются довольно часто въ древней лѣтописи, выражая собою взглядъ лѣтописца. Первое изъ нихъ находится при описаніи быта Русскихъ племенъ, заключающемся извѣстіемъ о Вятичахъ, сожигающихъ мертвыя тѣла. Затѣмъ слѣдуютъ слова: такой же обычай и у Кривичей и у другихъ язычниковъ, не знающихъ закона Божія, но сдѣлавшихъ сами себѣ законъ. Говоритъ Георгій въ лѣтописаньи: у всякаго народа есть или письменный законъ или обычай предковъ, почитаемые закономъ, и т. д. — о нравахъ Сирійцевъ, Вавилонянъ и другихъ народовъ<sup>2</sup>. Это мѣсто заимствовано также у Амартола; оно приведено нами выше и въ подлинникѣ и въ переводѣ (стр. 88—91). Лѣтописецъ помѣстилъ

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 71.

2. Тамъ же. стр. 6—7.

его вслѣдъ за описаніемъ быта своихъ соотечественниковъ, вѣроятно, потому, чтобы разнообразіемъ нравовъ и обычаевъ у многихъ народовъ объяснить несходство въ нравахъ и обычаяхъ племенъ Русскихъ. Въ наше время было бы излишне доказывать или объяснять общезвѣстную истину, подобную той, что у всякаго народа свои обычаи; но въ XI — XII в., когда этнографическими свѣдѣніями обладали не многіе, писатель, убѣжденный въ необходимости христіанскаго закона, могъ найти нужнымъ, описывая образъ жизни своего народа, независимый отъ закона вѣры, привести извѣстія о другихъ народахъ, не знающихъ закона Божія и живущихъ по своимъ стародавнимъ обычаямъ. Какъ не требуется доказательствъ то, что всякій народъ живетъ по своему, такъ ясно само-собою и то, что счастье и несчастье, добро и зло переживаются въ жизни, и потому, описывая жизнь какъ она есть, необходимо говорить и о хорошихъ поступкахъ и о дурныхъ; а между тѣмъ Григорій Турскій считалъ нужнымъ объяснять эту простую истину многими примѣрами, заимствованными изъ Св. Писанія и сочиненій различныхъ историковъ. Внимательный читатель Библии — говоритъ онъ — замѣтитъ, что нечестивый Финеевъ умеръ при Самуилѣ праведномъ и Голиаевъ при Давидѣ; что въ то время, когда Илія удерживалъ дождь, и скудость бѣдной вдовы превратилъ въ богатство, бѣдствія тяготѣли надъ народами и несчастная земля изнемогала отъ засухи, и т. д. <sup>1</sup>.

Преданіе о смерти Олега лѣтописецъ объясняетъ тѣмъ, что предсказанія волхвовъ, иногда, къ общему удивленію, сбываются. Такъ именно въ царствованіе Домиціана волхвъ Аполловій Тіанскій дѣлалъ бѣсовскія чудеса, ходя изъ города въ городъ. Пришедъ въ Византію, изгвалъ оттуда множество змѣй и скорпионовъ. Пришедъ въ Антиохію, избавилъ ее отъ скорпионовъ и комаровъ такимъ образомъ: сдѣлалъ изъ мѣди скорпіона, зарылъ его въ землю, поставилъ надъ нимъ небольшой столбъ, и приказалъ народу ходить по городу, махать палками и кричать: «безъ комара граду» (ἀχώωτον τῆ πόλει); и отъ этого исчезли и комары и скорпіоны. Будучи вопрошенъ о землетрясеніяхъ,

1. Bouquet, Recueil des historiens. II, 154 — 155.



угрожающихъ городу, Аполлоній написалъ со вздохомъ: горе тебѣ, несчастный городъ, тебя разрушатъ землетрясенія и пожары. И Анастасій Божія града говоритъ, что въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и доселѣ прибѣгаютъ къ дѣйствіямъ Аполлонія для уничтоженія вредоносныхъ птицъ и четвероногихъ, для удержанія опустошительнаго разлива рѣкъ, и т. п. Еще болѣе: бывали и такіе случаи, что пророчествовали объ истинномъ Богѣ люди, подобные Валааму, который не отличался ни хорошею жизнію, ни правою вѣрою, Саулу, Каиафѣ и другимъ, и т. д.<sup>1</sup>

Какъ преданія народа, такъ и рассказы отдѣльныхъ лицъ лѣтописецъ сопровождаетъ обыкновенно объясненіями. Больше всего отъ Новгородцевъ приходилось ему слышать о вещахъ диковинныхъ, требовавшихъ подтвержденія въ ихъ достовѣрности. Такъ одному Новгородцу случилось прійти въ Чудь и обратиться къ кудеснику за волхвованьемъ. Кудесникъ по обычаю сталъ призывать бѣсовъ, но они не являлись, и кудесникъ сказалъ: бѣсы не смѣютъ прійти — на тебѣ есть что-то, чего они боятся. Новгородецъ вспомнилъ, что на немъ былъ крестъ, и снялъ его; тогда бѣсы ринулись въ храмину и открыли Новгородцу то, о чемъ онъ желалъ узнать. На вопросъ его, отчего бѣсы бѣгаютъ креста, волхвъ отвѣчалъ: «то есть знаменье небеснаго Бога, его же наши бози боятся». А что за боги у васъ и гдѣ они живутъ? спросилъ Новгородецъ. «Въ безднахъ, — сказалъ кудесникъ — суть же образомъ черни, крылаты, хвосты имуще, всходятъ же и подъ небо, слушающе вашихъ боговъ; ваши бо бози на небеси суть: аще кто умретъ отъ вашихъ людей, то въносимъ есть на небо; аще ли отъ нашихъ умираетъ, то носимъ къ нашимъ богамъ въ бездну». Лѣтописецъ замѣчаетъ при этомъ, что волхвы дѣйствуютъ по наученью бѣсовъ; больше всего волхвуютъ женщины, ибо искони дьяволъ прельстилъ жену; но и между мужчинами бываютъ чародѣи, и въ примѣръ приводитъ Іанніа и Іамвріа волхвовъ, современныхъ Моисею; также Симона волхва, бывшаго во времена апостоловъ: онъ заставлялъ псовъ говорить по-человѣчески, измѣнялся и самъ,

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 16—18.

являясь то старикомъ, то юношею, и «иного премѣняше во иного образъ», и т. д. <sup>1</sup>.

Разсказъ Гюраты Роговича Новгородца о дивныхъ людяхъ, заключенныхъ въ скалѣ, Несторъ поясняетъ свидѣтельствомъ Меѳодія Патарскаго о народѣ, заключенномъ Александромъ Македонскимъ. Выше мы привели свидѣтельство Меѳодія и въ подлинникѣ и въ переводахъ Латинскомъ и Славянскомъ (стр. 109 — 112).

Объясняя преданія и разсказы, лѣтописецъ не оставляетъ безъ объясненія и самыхъ словъ, именно — названій народовъ и городовъ<sup>2</sup>. Народы, по свидѣтельству лѣтописца, получили свои названія большею частью отъ мѣстъ, на которыхъ поселились, и преимущественно отъ рѣкъ: «отъ тѣхъ Словѣнъ разидошася по землѣ и прозвашася имены своими, здѣ сѣдше на которомъ мѣстѣ»: иные сѣли на рѣкѣ Моравѣ и прозвались Мораванами; другіе сѣли на Двинѣ, и прозвались Полочанами, отъ рѣки Полоты, впадающей въ Двину; Бужане получили такое имя, «зана сѣдоша по Бугу»; Древлане — «зана сѣдоша въ лѣсѣхъ»; Поляне — «занаже въ полѣ сѣдаху». Иные народы получили имена отъ вождей: въ Ляхахъ — «въ Лясѣхъ» — было два брата, Радимъ и Вятко: Радимъ поселился на берегахъ Сожи, и отъ него прозвались Радимичи; Вятко съ родомъ своимъ поселился по Окѣ, и отъ него прозвались Вятичи; Роговолодъ пришелъ изъ за моря и поселился въ Полотскѣ, а Туръ въ Туровѣ, и отъ Тура получили названіе свое Туровцы. Переяславль одолженъ и именемъ своимъ и самымъ существованіемъ подвигу храбраго отрока, побѣдившаго Печенѣжина. Видя паденіе своего богатыря, «Печенѣзи побѣгоша, и Русь погнаша по нимъ сѣкуше, и прогнаша я. Володимеръ же радъ бывъ, заложилъ городъ на бродѣ томъ и нарече и *Переяславль* зана *перя славу* отрокъ отъ». Никоновская лѣтопись, сообщающая весьма часто имена лицъ, упоминаемыхъ безъ имени въ древнѣйшихъ спискахъ, называетъ отрока *Яномъ Ушмосвецомъ*, говоря о немъ какъ о бога-

1. Тамъ же. стр. 77.

2. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 3, 5, 12, 32, 53, 4.

тырѣ, подобномъ *Александру Поповичу* или *Раздаю удалому*<sup>1</sup>. Кіевъ получилъ свое названіе отъ *Кія*, одного изъ трехъ владѣтельныхъ братьевъ въ племени *Полянъ*. Люди «несвѣдушіе» полагали, что *Кій* былъ перевозчикомъ; такое мнѣніе произошло оттого, что черезъ *Днѣпръ* былъ перевозъ и весьма часто говорили: «на перевозъ на Кіевъ». Этотъ переходъ часто повторяемой фразы въ собственное имя напоминаетъ образованіе слова *Стамбуль* изъ *εις τήν πόλιν* — «въ городъ». Лѣтописецъ не соглашается съ общимъ мнѣніемъ, опровергая его тѣмъ, что если бы *Кій* дѣйствительно былъ перевозчикомъ, то не ходилъ бы въ *Константинополь* и не принималъ бы отъ царя великой чести.

Что составляетъ особенное достоинство *Нестора* въ извѣстіяхъ о странахъ и народахъ, это — ясность, полнота и точность сообщаемыхъ имъ географическихъ свѣдѣній о сѣверѣ Европы и о мірѣ *Славянскомъ*. Великая заслуга нашего лѣтописца давно уже признана и доказана *Шлецеромъ*. «Внутренность земель, — говоритъ *Шлецеръ* — лежащихъ по сию сторону *Балтійскаго моря* отъ *Вислы* была неизвѣстна; *Несторъ* первый открываетъ сей міръ, бывший до тѣхъ поръ сокрытымъ; извѣстій его не много, но за то они вѣрны, опредѣленны и съ точностію означены. До *Нестора* не было географіи *Европейскаго сѣвера*, которая достойна бы была сего названія»<sup>2</sup>.

Какъ *Несторомъ*, такъ и другими *Европейскими* лѣтописцами, опредѣляется взаимная связь событій и высказываются мнѣнія о нихъ. Въ этомъ отношеніи не мало замѣчательныхъ данныхъ представляютъ лѣтописи *Козьмы Пражскаго* и *Ламберта*, называемаго древнѣйшимъ авторомъ *прагматической исторіи* въ *Германіи*. Но и у *Ламберта* связь событій и сужденіе о нихъ не раскрываются послѣдовательно, ограничиваясь обыкновенно нѣсколькими намеками, дающими поводъ къ недоразумѣнію. Такого рода отзывъ его о законѣ безбрачія, произведшемъ сильное движеніе во всемъ *католическомъ мірѣ*. Противъ декрета папскаго — говоритъ *Ламбертъ* — воору-

1. Руская лѣтопись по *Никовому списку*. I, стр. 107 и 111.

2. *Шлецера, Несторъ*. I, стр. 41 и 38.

жались лица духовныя, обвиняя папу въ томъ, что онъ забылъ слова Спасителя: «не всѣ могутъ снести сіе, но тѣ, коимъ дано» (Мате. XIX, 11) и Апостола: «лучше вступать въ бракъ, нежели разжигаться» (I Кор. VII, 9). Но папа настаивалъ на своемъ. Архіепископъ же Могоутскій дѣйствовалъ умѣреннѣе, зная, какъ трудно уничтожить укоренившійся вѣками обычай и по началамъ рождающейся церкви пересоздѣть одряхлѣвшій міръ. Судя по этимъ словамъ можно бы подумать, что и Ламбертъ принадлежалъ къ числу недовольныхъ; но далѣе онъ называетъ браки духовныхъ незаконными и противными церковнымъ постановленіямъ, чѣмъ и обнаруживается его собственный образъ мыслей о мѣрѣ Гильдебранда <sup>1</sup>.

Неожиданное счастье приписываетъ Ламбертъ особенной милости Божіей, а волненія общественныя — дѣйствию нечистой силы. Наушешіемъ же сатаны объясняется поступокъ префекта Квинтія, который, будучи отлученъ папою, ворвался съ оружіемъ въ церковь, и вытаскилъ изъ нея папу за волосы. Ламбертъ отвергаетъ обвиненіе, вводимое на Гильдебранда въ томъ, что будто бы Матильда день и ночь держитъ его въ своихъ объятіяхъ. Неправедливость клеветы доказывается, по мнѣнію Ламберта, во-первыхъ, образомъ жизни Матильды, которая постоянно окружена многолюднымъ обществомъ, такъ что порочная связь не могла бы избѣжать огласки; во-вторыхъ, добродѣтелями папы, его усердіемъ къ церкви, знаменіями и чудесами, совершаемымъ по его молитвамъ.

Козьма Пражскій причиною однихъ событій почитаетъ сплѣненіе обстоятельствъ, причиною же другихъ — дѣйствіе силы таниственной и притомъ враждебной человѣку. Древній змій, — говоритъ онъ — врагъ роду человѣческому, никогда не дремлющій и постоянно нарушающій спокойствіе другихъ, не стерпитъ мирной жизни братьевъ, короля Вратислава и епископа Геггарда, и посѣялъ между ними вражду <sup>2</sup>. Такой же взглядъ

1. Monumenta Germaniae historica, ed. Pertz. VII, Scriptorum V. стр. 217 — 218 и 237.

2. Scriptores rerum Bohemicarum. I, 178. — Monumenta, ed. Pertz. XI, Scriptorum IX, 95.

выражается словами нашей лѣтописи: «воздвиже дьяволъ котору въ братьи».

Явленія небесныя отмѣчались всѣми Европейскими лѣтописцами, какъ событія необыкновенныя, имѣющія сокровенный смыслъ. Разсказъ о дѣйствіяхъ Генриха въ 1074 г. Ламбертъ прерываетъ извѣстіемъ о двухъ огненныхъ столбахъ, видѣнныхъ на небѣ. Въ числѣ происшествій 1066 г. упоминается о кометѣ и вслѣдъ за тѣмъ о жестокой битвѣ на сѣверѣ Европы. Хотя Ламбертъ прямо не называетъ послѣдняго событія слѣдствіемъ перваго, но ихъ сопоставленіе указываетъ на то, что онъ допускалъ между ними нѣкоторую связь. Онъ говоритъ: *in festis paschalibus per quatuordecim fere noctes continuas cometa apparebat. Quo in tempore atrox et lacrimabile nimis praelium factum est in partibus aquilonis, in quo rex Anglorum cum tres reges cum infinito eorum exercitu usque ad internitionem delevit*<sup>1</sup>.

Григорій Турскій рѣшительно высказываетъ мысль, что затмѣнія солнца суть кары за пороки и пролитіе невинной крови: *«tunc et sol teter apparuit, ita ut vix ab eo pars vel tertia eluceret: credo pro tantis sceleribus et effusione sanguinis innocentis»*<sup>2</sup>. Смерть короля Теодобальда предвѣщали, по мнѣнію Григорія Турскаго, чудныя явленія, а именно: на деревѣ бузины (*sambucus*) выросли виноградныя кисти и въ кругѣ луны явилась звѣзда, двигаясь къ ней на встрѣчу<sup>3</sup>.

Иныя изъ причинъ, приводимыхъ лѣтописцами, довольно наивны; другія показываютъ наблюдательность и умѣнье понимать вещи. Но при всемъ достоинствѣ западныхъ лѣтописцевъ у нихъ нѣтъ такой послѣдовательности въ объясненіи событій сомнительныхъ, какою отличается наша древняя лѣтопись. Поясненія, находящіяся въ другихъ лѣтописяхъ, не всегда умѣстны: съ другой стороны, часто остаются вовсе безъ поясненій такіа извѣстія, которыя возбуждаютъ сомнѣніе въ читателѣ. Нашъ лѣтописецъ объясняетъ вещи, дѣйствительно и наиболѣе у-

1. Monumenta historica. ed. Pertz. VII, scriptorum V. стр. 207, 173.

2. Bouquet, Recueil des historiens. II, стр. 160.

3. Тамъ же. стр. 207.

ждающіяся въ истолкованіи. Онъ не былъ доврчивъ къ слухамъ и впечатлѣніямъ: звалъ ли онъ о какомъ либо провзшествіи по молвѣ народной, слышалъ ли о немъ отъ людей достойныхъ вѣроятія, былъ ли даже самъ очевидцемъ его, онъ старался дать себѣ отчетъ въ этомъ провзшествіи, если оно почему бы то ни было казалось не вполне сообразнымъ съ обыкновеннымъ ходомъ вещей. Слова лѣтописца при опредѣленіи причины событій: «мы посему разумѣемъ» показываютъ, что онъ обсуживалъ то, что вносилъ въ свою лѣтопись, составлялъ ее съ разборчивостью, помѣщая въ ней только такія свѣдѣнія, которыя доступны были его разумѣнію, удовлетворяли требованіямъ мыслящаго человѣка. —

Мысль о событіяхъ выражается въ лѣтописи не въ отвлеченной формѣ, а въ живой связи съ повѣствованіемъ. Лѣтописецъ высказываетъ мнѣнія о томъ, что близко его душѣ, что имѣло вліяніе на судьбу Русской земли, а потому мысли его исполнены одушевленія, соединяясь съ *чувствами*, вызванными тѣми же предметами, о коихъ излагаетъ онъ свое мнѣніе.

Чувство лѣтописца иногда высказывается въ замѣчаніи, вставляемомъ въ рассказъ, какъ напримѣръ въ слѣдующихъ словахъ: «Олегъ же и Борисъ придоста Чернигову, мняще одолѣвше, а землѣ Русьскѣй много зло створше, проливше кровь хрестьянску, *сѣ же крове взмщеть Богъ отъ руку ю*, и отвѣтъ дати има за погубленье душа хрестьянскы»<sup>1</sup>. Иногда же чувства выражаются въ формѣ болѣе пространной, какъ заключеніе предлагаемаго описанія, почему и встрѣчаются при извѣстіяхъ о смерти достопамятнаго лица или о совершеніи замѣчательнаго подвига.

Особенное сочувствіе лѣтописца вызываютъ подвиги для блага Русской земли, для улучшенія ея состоянія нравственнаго, умственнаго, общественнаго. Отзывъ объ Ольгѣ, первой изъ Русскихъ вошедшей въ царство Божіе, полонъ душевнаго участія: «си бысть предѣтекущія хрестьянскѣй земли аки деньница предъ солнцемъ и аки зоря предъ свѣтомъ; си бо съяше аки луна въ нощи; тако и си въ невѣрныхъ человѣцѣхъ свѣташеса, аки бисеръ въ кадѣ: кални бо бѣша, грѣхъ неомовени хре-

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 86.

щеньемъ святымъ. Си бо омыся кутѣлю святою и совлечеся грѣховныя одежа ветхаго челоуѣка... Си первое вииде въ царство небесное отъ Руси, сию бо хвалятъ Русіе сынове, вбо по смерти моляше Бога за Русь» и т. д.<sup>1</sup> Ольга была предшественницею Владимира на поприщѣ христіанскомъ. При Владимирѣ вся земля Русская просвѣщена христіанскою вѣрою; оставалось укрѣпить вѣру въ новообращенномъ народѣ, что возможно было только посредствомъ образованія, и преемникъ Владимира св., Ярославъ, заботится о просвѣщеніи своего народа ученіемъ книжнымъ.

Изъ всѣхъ качествъ и дѣйствій Ярослава его любовь къ просвѣщенію и мѣры къ его поддержанію наиболѣе цѣнными лѣтописцемъ, призывающимъ великую пользу отъ ученія книжнаго. Доводы его проникнуты живымъ чувствомъ, которое выражается и въ превосходномъ сравненіи заслугъ Владимира и Ярослава, принадлежащемъ къ числу самыхъ счастливыхъ образовъ въ нашей древней лѣтописи. «Якоже бо се нѣкто землю разореть, — говоритъ лѣтописецъ — другой же насѣть, или же пожинають и ядятъ пшцию бескудиу, тако и сь: отецъ бо сего Володимерь взора и умягчи, рекше крещеньемъ просвѣтитъ; сь же насѣя книжными словесы сердца вѣрныхъ людіи, а мы пожинаемъ, ученье пріемлюще книжное. Велика бо бываетъ полза отъ ученья книжнаго; книгами бо кажемъ и учимъ есмь пути покаянью; мудрость бо обрѣтаемъ отъ словесъ книжныхъ; се бо суть рѣкы, напаяюще вселеную, се суть исходища мудрости; книгамъ бо есть нескетная глубина; сныи бо въ печали утѣшаемъ есмь; си суть узда въздержанью. Мудрость бо велика есть, якоже и Соломонъ хваля е глаголаше: азъ премудрость вселихъ, свѣтъ, разумъ и смыслъ; азъ призвахъ страхъ Господень; моя свѣти, моя мудрость, мое утверженье, моя крѣпость; мною цареве царствуютъ и силнии пишутъ правду» и т. д.<sup>2</sup>

Общественное благо потрясаемо было набѣгами вражескими и междоусобіями князей; описаніе и тѣхъ и другихъ несчастій

1. Тамъ же. стр. 29.

2. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 65 — 66.

сопровождается наліяніемъ горестнаго чувства. Половцы пришли на землю Русскую, и на Руси открылась печальная картина: «ови ведутся полонени; друзіи посѣкаемы бывають; друзіи на мечь даемы бывають, горкую смерть приемлюще; друзіи трепечють, зряще убиваемыхъ; друзіи голодомъ уморяемы и водною жажею; овы вяжемы и пятами пхаемы, и на зимѣ держими и ураняемы». Участіе свое къ народному бѣдствію и свое воззрѣніе на него, лѣтописецъ выражаетъ такимъ образомъ: «праведно и достойно есть, тако да накажемъся, тако вѣру имемъ, кажемы есмы: подобаше намъ преданымъ быти въ руку языку странну и безаконнѣйшю всея земля. Рцѣмъ велегласно: праведенъ еси, Господи, и прави суди Твои. Рцѣмъ по оному разбойнику: мы достойная, яже сдѣяхомъ, пріяхомъ. Рцѣмъ и со Іовомъ: яко Господеви любо бысть, тако и бысть; буди имя Господне благословено въ вѣкы. Да нахоженъемъ поганыхъ и мучими ими Владыку познаемъ, егоже мы прогнѣвахомъ: прославлени бывше не прославихомъ; почтени бывше, не почтохомъ; освятившеся, не разумѣхомъ; куплени бывше, не поработахомъ; породившеся, не яко отца постыдѣхомъся. Согрѣшихомъ и казними есмы; якоже створихомъ, тако и стражемъ: города вси опустѣша и села; пройдемъ поля, видѣже пасома бѣша стада конь, овця и волове, все тоще нонѣ видимъ; нивы, поростыше, звѣремъ жилища быша. Но обаче надѣемъся на милость Божью, кажетъ бо ны добръ благый Владыка: не побезаконью нашему створи намъ и по грѣхомъ нашимъ въздасть намъ»<sup>1</sup> и пр.

Внутреннія смуты такъ же печалили мыслящаго лѣтописца; онъ вполне сочувствовалъ горю тѣхъ князей, которымъ «печаль бысть отъ сыновець своихъ, яко начаша стужати, *хотя власти, овъ сел, овъ же друголь*». Согласіе между братьями лѣтописецъ признаетъ залогомъ счастія Русской земли и по поводу братолюбія Изяслава доказываетъ необходимость любви. Доводы его отличаются истиннымъ чувствомъ и силою: «по истинѣ, аще что створилъ есть въ свѣтѣ семъ етеро согрѣшенъе, отдасться ему, занеже *положи главу свою за брата своего, не желая болше волости, ни имѣнья хотя болша, но за братню обиду*. О яко-

1. Тамъ же. стр. 95.



выхъ бо Господь рече: ....да кто положитъ душу свою за други своя. Соломонъ же рече: братья въ бѣдахъ пособива бывають. Любы бо есть выше всего, яко же Іоанъ глаголетъ: Богъ любви есть; пребываяй въ любви, въ Бозѣ пребываетъ, и Богъ въ немъ пребываетъ.... Аще кто речеть: люблю Бога, а брата своего ненавижда, ложь есть: не любяй бо брата своего, егоже видить, Бога, егоже не видить, како можетъ любить? сию заповѣдь имамы отъ Него, да любяй Бога любить брата своего. Въ любви бо все свершается: любве ради и грѣси разсыпаются; любве бо ради сице Господь на землю и распятъ за ны грѣшныя; вземъ грѣхы наша, пригвозди на крестѣ, давъ намъ крестъ свой на прогнанье ненависти бѣсовское; любве ради мучиница прольша крови своя; любве же ради сій князь прольа кровь свою за брата своего, свершая заповѣдь Господню»<sup>1</sup>.

Въ выраженіи мыслей и чувствъ лѣтописца обращаютъ на себя вниманіе три особенности: во-первыхъ то, что они состоятъ преимущественно изъ мѣстъ, заимствованныхъ изъ Св. Писанія; во-вторыхъ то, что они суть именно размышленія и изліянія чувствъ, а не поученія въ собственномъ смыслѣ (какъ называютъ ихъ нѣкоторые изслѣдователи), и въ-третьихъ то, что они имѣютъ самое прямое отношеніе къ предметамъ, изображаемымъ въ лѣтописи.

Касательно первой особенности замѣтимъ, что она совершенно въ духѣ средневѣковой литературы: въ произведеніяхъ лѣтописцевъ среднихъ вѣковъ безпрестанно встрѣчаются выраженія Св. Писанія. Въ лѣтописи Григорія Турскаго весьма много картинъ свѣтской жизни; но авторъ часто прибѣгаетъ къ текстамъ даже при описаніи мірскихъ событій. Говоря о бытѣ Франковъ, поклонявшихся лѣсамъ, водамъ, животнымъ, и приносившихъ имъ жертвы, Григорій Турскій приводитъ мѣста противъ идолопоклонства изъ Исхода, Второзаконія, Псалтири, пророковъ: Іереміи, Аввакума, Исаіи, и ми. др.<sup>2</sup>.

Вторая особенность нѣсколько противорѣчитъ тому мнѣнію, что будто бы характеръ нашей лѣтописи есть по преимуществу

1. Тамъ же. стр. 93 и 87.

2. *Boisquet*, Recueil des historiens. II, стр. 167 — 168.

поучительный — вследствие сильного вліянія Византійскихъ образцевъ. Поученія собственно, находящіяся въ лѣтописи, принадлежатъ не самому лѣтописцу, а другому писателю — Θεодосію; близкія къ нимъ по духу похвалы Владимиру св. и Борису и Глѣбу — также не произведенія лѣтописца. Въ остальныхъ за тѣмъ мѣстахъ лѣтописи, заключающихъ въ себѣ какую-либо мысль или чувство, не замѣтно исключительной цѣли автора поучать читателей. Внимательные читатели безъ сомнѣнія извлекали назиданіе изъ словъ лѣтописца; но не только изъ тѣхъ, въ конхъ выражаются его христіанскія понятія и чувства, и притомъ словами Св. Писанія, а въ такой же степени и изъ многихъ другихъ, не выдающихся рѣзо изъ послѣдовательнаго разсказа.

Едва ли можно предположить, что лѣтописецъ и самый трудъ свой предпринялъ единственно съ цѣлью представить рядъ поучительныхъ картинъ. Если бы составитель лѣтописи смотрѣлъ на нее какъ на сборникъ поучительныхъ разсказовъ, то, вѣроятно, не внесъ бы въ нее ни разговора Русскаго князя съ магометанами; ни преданій о хитростяхъ княгини и жестокихъ поступкахъ ея съ Древянами, ни тому подобныхъ вещей, не имѣющихъ вовсе назидательнаго характера. Другое дѣло трудъ, предпринятый исключительно съ назидательною и благочестивою цѣлью, каковы поученія духовенства: въ нихъ обыкновенно опускается все то, что противорѣчитъ общему назидательному духу. Если на это возражать, что лѣтопись по самой сущности своей, т. е. для того, чтобы быть въ полномъ смыслѣ слова *лѣтописью* — описаніемъ случившагося въ теченіи многихъ лѣтъ, требовала всеміра разнородныхъ извѣстій; то съ другой стороны представляются образцы лѣтописей, явившихся съ цѣлью поучительною собственно, и сравненіе ихъ съ нашею лѣтописью показываетъ, что въ способѣ ея изложенія не видно такого рѣшительнаго намѣренія поучать, какое ясно выражается въ другихъ лѣтописяхъ. Въ сочиненіи Амартола, напримѣръ, религіозный взглядъ на вещи, стремленіе открывать въ событіяхъ назидательную сторону составляетъ одну изъ существенныхъ особенностей повѣствованія. Разница въ этомъ отношеніи между историческимъ трудомъ Амартола и нашею лѣтописью — очевидна; въ послѣд-

ней вовсе нѣтъ такого рода поученій отъ лица автора къ читателю, какими изобилуетъ хроника Амартола. Въ хроникѣ Амартола многія повѣствованія сопровождаются довольно пространными поученіями, начинающимися обыкновенно характеристическими словами: «тѣмъ научаемся» — выраженіемъ, не употребительнымъ въ нашей лѣтописи.

Обращеніе нашего лѣтописца къ своимъ современникамъ, подобныя слѣдующему: «да никто же не дерзнетъ рещи, яко ненавидимъ Богомъ есмы. Да не будетъ! Кого бо тако Богъ любить, якоже ны възлюбилъ есть? кого тако почелъ есть, якоже ны прославилъ есть и възнеслъ? никогоже» — нельзя приписывать одному Византійскому вліянію уже потому, что подобныя воззванія и притомъ въ формѣ именно наставленія встрѣчаются и у лѣтописцевъ западныхъ и даже у Козьмы Пражскаго, который обращался къ своимъ современникамъ чаще съ укоромъ и насмѣшкою, нежели съ наставленіемъ. Но и Козьма Пражскій дѣлаетъ иногда примѣненіе къ современности съ цѣлью указать назидательный примѣръ: таково заключеніе разсказа о Спитигневѣ и вдовѣ. Когда Спитигневъ былъ на пути по случаю военныхъ дѣйствій, его остановила бѣдная вдова и умоляла защитить ее отъ угнетеній. Спитигневъ сказалъ: разберу дѣло твое послѣ, когда ворочусь. Вдова услышала просьбу: если же ты, возразила она, не воротишься съ похода, кто тогда освободитъ меня? и для чего упускаешь награду, которую можешь получить отъ Бога? Спитигневъ тронулся словами и воплемъ вдовы, прекратилъ свой путь, и справедливымъ судомъ избавилъ ее отъ притѣснителя. Извѣстіе объ этомъ поступкѣ Козьма Пражскій сопровождаетъ обращеніемъ къ сильнымъ міра: «quid ad haec vos, o moderni principes, dicitis, qui tot viduarum, tot pupillarum ad clamores non respicitis, sed eos tumido fastu superbiendo despicitis»<sup>1</sup>.

Вліяніе Византійской литературы на нашу древнюю лѣтопись оспаривать нельзя; но оно принадлежало болѣе тѣмъ высокимъ писаніямъ, которыя переданы намъ Византією, нежели

1. *Scriptores rerum Bohemicarum*. I, стр. 136. — *Monumenta*, ed. *Peris*. XI, scriptorum IX, стр. 78.

произведеніемъ ея національныхъ писателей; по крайней мѣрѣ вліяніе послѣднихъ было слабѣе того, какое оказывали первыя. Византійскія хроники послужили нашему лѣтописцу для знакомства съ исторіею церкви, отчасти съ гражданскою исторіею, съ понятіями географическими и этнографическими; свѣдѣнія, заимствованныя изъ хроникъ, дополняютъ самостоятельный рассказъ лѣтописи, но не замѣняютъ его; мѣста же Св. Писанія приводятся отъ лица самого лѣтописца, который до того усвоилъ ихъ себѣ, что пользовался ими какъ своимъ собственнымъ словомъ для выраженія мысли и чувства. Духъ произведеній, къ которымъ прибѣгали наши лѣтописцы, не могъ не отразиться и въ ихъ собственныхъ трудахъ, и характеръ послѣднихъ, по преимуществу серьезный, исполненный преданности Богу и сѣтованія объ уклоненіи отъ путей Его, образовался подъ вліяніемъ писаній пророческихъ и другихъ божественныхъ книгъ. При постоянномъ чтеніи ихъ лѣтописцами, такой характеръ явился бы и самъ собою, независимо отъ Византіи; но Византійская литература, и не хроники собственно, а творенія отцевъ церкви, духъ этихъ твореній способствовалъ развитію библейскаго вліянія на нашу древнюю словесность, и слившись съ нимъ въ одно цѣлое образовалъ то начало, которое преобладало въ ней, и въ части ея — лѣтописи, и которому даютъ обыкновенно названіе Византійскаго.

Что не изъ простаго подражанія хроникамъ возникли въ нашей лѣтописи отступленія, по духу назидательныя, доказываетъ всего очевиднѣе третьяю ихъ особенностью, т. е. тѣмъ, что они находятся въ самой тѣсной связи съ описаніемъ событій Русскихъ, между тѣмъ какъ, на примѣръ, у Амартола поученія предлагаются большею частью по поводу событій, описываемыхъ въ библейской исторіи. Упомянутое о казни, постигшей первосвященника Илію, дало Амартолу поводъ высказать слѣдующія нравоученія: «аше оубо архикрѣви старцю славою, кмоуже лѣт ѣ прѣстоавицю и бес порока Бѣу работавицю, ничтоже сего възможе извести ѿ гнѣва Бѣга.... кон мы примемъ ѿпоущеник, толики добродѣтели оного далече соуше, и, ктеромъ сгрѣшаюшемъ, молчимъ и на радимъ, ище же, моугоше прѣти имъ и ѿтергоути, но зломоу паче преходимъ. Да

ніктоже гѣтъ, яко мнози и вѣще Илии своихъ не брегуще чадъ, ничтоже пострадаша, якоже онъ. Пострадаша оубо мнози многожды и поущше того, аще и мы не свидѣмъ вины ѿ многога нечювьствіи: ѿкоудоу оубо напрасныи смѣрти; ѿкоудоу лютии одержимии недоузи, намъ и чадомъ нашимъ; ѿкоудоу платежа, и скорби, и скрушении?... И мы оубо, когда согрѣшакмъ, да смотримъ, аще достоини есмъ мѣти, и аще что створихомъ, да помиловани боудемъ, ащели покаихомъса, ли ѿстоупихомъ ѿ злѣхъ нашихъ дѣлъ: оуклонибоса отъ зла и створи благо<sup>1</sup>. Изъ внезапнаго паденія Соломона, предавшагося грѣху — говоритъ Амартоль — мы научаемся тому, что не должно прославлять челоувѣка прежде его смерти; ибо многіе подвижники, удивлявшіе всѣхъ строгою жизнію, неожиданно ниспали съ высоты своей<sup>2</sup>, и т. п. У Амартола изъ частнаго случая дѣлается общее примѣненіе, которое нисколько не объясняетъ описываемаго произшествія; у Нестора же такъ называемыя «поученія» служатъ самымъ прямымъ объясненіемъ историческаго разсказа.

Если бы нашъ лѣтописецъ былъ только рабскимъ подражателемъ, то его заимствованія лишены были бы примѣненія къ Русскому быту, такъ что то, что сказано Византійцемъ о какомъ либо историческомъ лицѣ или событіи, отнесено бы было къ Русскому міру безо всякой внутренней связи съ нимъ. Но мы замѣчаемъ совершенно противное въ нашей лѣтописи: всякое кажущееся отступленіе связано въ ней съ главною нитью повѣствованія. Такъ слова пророка: «преложю праздники ваша въ плачь и пѣсни ваша въ рыданье» и др. приводятся по случаю того, что два нашествія Половцевъ на Русь были въ праздники, Вознесенія Господня и св. Бориса и Глѣба<sup>3</sup>. Разсужденіе о непокорности волѣ отеческой и начинается и оканчивается чертами Русской дѣйствительности: «Святославъ сѣде Кыевѣ, — говоритъ лѣтописецъ — прогнавъ брата своего, преступивъ заповѣдь отню, паче же Божью. Велий бо есть грѣхъ преступати за-

1. Временникъ Георгія Амартола, харатейная рукопись Московской духовной академіи. л. 79 — 80.

2. Тамъ же. л. 97.

3. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 98.

повѣдь отца своего, ибо исперва преступиша сынове Хамови на землю Сисову, и по 400 лѣтъ отмыщене пріяша отъ Бога; отъ племени бо Сисова суть Еврѣи, иже, избивше Хананѣйско племѣя, исприсяша свои жребіи и свою землю. Паки преступи Исавъ заповѣдь отца своего, и прія убійство: *не добро бо есть преступати предъла чуждо*<sup>1</sup>.» Свидѣтельства, приведенныя выше (стр. 167—168), о любви, заповѣдованной Богомъ, помѣщены въ лѣтописи потому, что Русскій князь Изяславъ пролилъ кровь свою за брата—любви ради, свершая заповѣдь Господню; самыя слова: «пригвозди на крестъ, да въ намъ крестъ свой на прогнанье ненависти бѣсовское», не составляютъ распространенія предъидущей фразы: «распяться за ны грѣшныя», заключая, быть можетъ, въ себѣ живой намекъ на современность—на клятву, запечатлѣваемую крестомъ и водворяющую единодушіе и любовь.

У лѣтописца нашего не находимъ неумѣстныхъ подражаній; заимствованія его оправдываются описанными имъ Русскими происшествіями, дававшими право и какъ бы заставлявшими лѣтописца говорить словами писателей, бывшихъ въ подобномъ ему положеніи. Начитанный въ Библии инокъ Кіевскій, будучи свидѣтелемъ нашествія Половцевъ, разорившихъ Кіевъ и поругавшихся надъ святыней, могъ выразить свое чувство словами пророка, призывавшаго гнѣвъ Божій на враговъ отечества, положившихъ истребить самое имя роднаго пророку и священнаго города. Но странно было бы Кіевскому лѣтописцу чувство скорби объ изгнаніи изъ Кіева Изяслава братомъ его Всеволодомъ выражать только потому, что Византійскій лѣтописецъ выразилъ свое чувство и мнѣніе о смерти Израильскаго царя Факея отъ руки преемника его Осія, и т. п. —

Чувство лѣтописца, какъ бы сильно оно ни было, никогда не переступаетъ мѣры справедливости, не переходитъ въ пристрастіе. Описываетъ ли подвиги своихъ соотечественниковъ, говоритъ ли о чужеземцахъ, Несторъ не увлекается ни слѣпою любовью, ни безпощадною ненавистью. Чувства его не безотчетны; они основываются на вѣрномъ взглядѣ на вещи: похва-

1. Тамъ же стр. 78.

лы и порицанія находятъ положительное подтвержденіе себѣ въ самомъ повѣствованіи. Иногда они выражаются посредствомъ сравненія съ лицами, увѣковѣченными сказаніемъ библейскимъ: такъ Владимиръ св. сравнивается въ лѣтописи съ Соломономъ, и первому отдается преимущество передъ послѣднимъ; но только въ одномъ отношеніи и по определенной причинѣ.

Замѣтивши о Владимирѣ, что онъ «бѣ женолюбець, яко же и Саломанъ», лѣтописецъ прибавляетъ: «мудръ же бѣ (Соломонъ), а наконецъ погibe; се же (Владимиръ) бѣ невѣголасть, а наконецъ обрѣте спасенье<sup>1</sup>». Съ Соломономъ сравниваетъ своего князя такъ же и Козьма Пражскій; по словамъ его, Брячиславъ превосходилъ мужествомъ въ бояхъ Гелеона, тѣлесною силою Самсона, мудростью Соломона: «quadam speciali praerogativa sapientiae praeciret Solomonem»<sup>2</sup>. Видно, что Козьма Пражскій взялъ идеалы различныхъ доблестей и ради риторической фигуры примѣнилъ ихъ къ Чешскому князю; но громкія похвалы не вполне оправдываются излагаемою исторіею Брячислава.

Предметъ, возбуждающій живѣйшее сочувствіе нашего лѣтописца есть отечество—«земля Русьская», о которой говоритъ онъ съ постояннымъ участіемъ; но это участіе обнаруживается само собою, въ содержаніи и тонѣ разсказа какъ о временахъ ея славы, такъ и о годнѣхъ бѣдствій, коихъ лѣтописецъ былъ свидѣтелемъ. Съ прискорбіемъ описываетъ онъ несчастія, наносимыя Русской землѣ Половцами и внутренними раздорами, и даетъ названіе «мужей смысленыхъ» тѣмъ, которые призывали князей къ единодушію и къ дѣятельнымъ мѣрамъ противъ враговъ: «рѣша има мужи смыслени: почто вы распря имате межи собою, а поганіи губятъ землю Русьскую; послѣди ся уладити, а новѣ помдита противу поганымъ, любо съ миромъ, любо ратью»<sup>3</sup>. Онъ признаетъ необходимость борьбы со врагами отечества, называя «доброю» мысль, подвигающую на святую брань: «вложи

1. Тамъ же стр. 34.

2. *Scriptores rerum Bohemicarum*. I, 105. — *Monumenta*. XI, *scriptorum* IX. стр. 67.

3. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I. стр. 93.

Богъ мысль добру въ Русьскыѣ князи — умыслиша дерзнути на Цоловцѣ и поити въ землю ихъ»<sup>1</sup>.

Но и сама земля Русская, священная для лѣтописца, не изображается имъ въ свѣтъ ложномъ, съ украшеніями, скрывающими истину. Первый приводимый въ лѣтописи отзывъ, о Русской землѣ чуждъ всякаго пристрастія; нельзя не признать искренности въ писателѣ, передавшемъ потомству достопамятныя слова: «рѣша Руси Чудь, Словѣни и Кривичи: земля наша велика и обилна, а наряда въ ней нѣтъ»<sup>2</sup>. Иначе поступали другіе лѣтописцы: они старались есыпать свое отечество, въ особенности при первомъ извѣстіи о немъ, похвалами преувеличенными и искусственными. Козьма Пражскій говоритъ, что Богему, основателю Богеміи, стоило большаго труда найти удобное мѣсто для жительства; послѣ долгихъ странствованій онъ открылъ наконецъ счастливую землю, лучше которой нельзя отыскать на всемъ земномъ шарѣ. Восторгъ свой при видѣ чудной земли онъ выражаетъ такими словами: «haec est illa, haec est illa terra, quam saepe me vobis promisisse memini: terra obnoxia nemini, feris et volatilibus referta, nectare mellis et lactis humida et, ut ipsi perspicitis, ad habitandum aere jocunda. Aquae ex omni parte copiosae, et ultra modum piscosae. Nunc vobis nihil deerit, quia nullus vobis oberit»<sup>3</sup>.

Подобными же фразами Мартинъ Галль, Польскій лѣтописецъ XII в., восхваляетъ свое отечество: «Patria, ubi aër salubris, ager fertilis, silva melliflua, aqua piscosa, milites bellicosi, rustici laboriosi, equi durabiles, boves arabiles, vaccae lactosae; oves lanosae»<sup>4</sup>.

Похвалы обоихъ лѣтописцевъ сходны между собою по своей безцѣтности, и не имѣютъ большаго значенія сравнительно съ отзывомъ нашей лѣтописи, мѣткимъ и оригинальнымъ, какъ народная пословица.

1. Тамъ же. стр. 117.

2. Тамъ же стр. 8.

3. *Scriptores rerum Bohemicarum*. I, стр. 7. — *Monumenta*. XI, *scriptorum* IX, стр. 33.

4. *Martini Galli Chronicon*, ed. *Bandtkis*. 1824, стр. 17.



Любя отечество, Несторъ боялся клеветы и на-зрговъ еѣ; и повѣствуя о дѣйствіяхъ непріятельскихъ, не искажалъ истины въ событіяхъ. Въ этомъ отношеніи замѣчателенъ разсказъ о войнѣ Русскихъ съ Поляками въ 1018 г., описанной какъ нашимъ лѣтописцемъ, такъ и Мартиномъ Галломъ.

Несторъ говоритъ: «приде Болеславъ съ Святополкомъ на Ярослава съ Ляхы; Ярославъ же, совокупивъ Русь, и Варягы, и Словѣнѣ, поиде противу Болеславу и Святополку, приде Воыню, и сташа оба нолъ рѣкы Буга. И бѣ у Ярослава кормилецъ и воевода, именемъ Будый, нача укарятн. Болеслава, глагола: да то ти прободемъ трѣскою черево твоя толстое, бѣ бо Болеславъ великъ и тяжекъ, яко и на кони не могли сѣдѣти, но баше смысленъ. И рече Болеславъ къ дружинѣ своей: аще вы сего укора не жаль, азъ единый погыну. Всѣдъ на конь, вбреле въ рѣку и по немъ вои его; Ярославъ же не утягнуисволчнтиса, и побѣди Болеславъ Ярослава; Ярославъ же убѣжа съ 4-ми мужи Новугороду; Болеславъ же вииде ѣзъ Кыевъ съ Святополкомъ»<sup>1</sup> и т. д. Въ этихъ словахъ нельзя не замѣтить отчетливости и безпристрастія: съ точностью указаны и племена, принимавшіе участіе въ войнѣ и число убѣжавшихъ мужей; побѣдителемъ названъ непріятель—Болеславъ. Насмѣшка надъ нимъ совершенно въ духѣ времени, напоминая собою, по замѣчанію Карамзина<sup>2</sup>, насмѣшку короля Французскаго надъ тучностію Вильгельма Завоевателя<sup>3</sup>, и перебранки, которыми начинаются

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 62.

2. Исторія Карамзина. т. II, примѣч. 13.

3. Въ 1087 г. во время войны за Вексингъ Вильгельмъ Завоеватель заболѣлъ въ Руанѣ такъ сильно, что долго не оставалъ постели. По этому поводу Французскій король сказалъ въ насмѣшку, что и женщины никогда не страдаютъ такъ долго родами, и что если Вильгельмъ разрѣшится наконецъ отъ бремени, то принятіе родильной молитвы отпразднуеть съ большимъ блескомъ. Раздраженный Вильгельмъ велѣлъ сказать Французскому королю, что братъ молитву придетъ во Францію, и вмѣсто блестящихъ свѣтилъ принесетъ съ собою нѣсколько тысячъ копій. Въ «Chronique de Normandie», которая до 1106 г. есть ничто иное, какъ переложеніе въ прозу такъ называемаго «Roman de Rou» (*Ромъ* — испорчен. *Rollo*) разсказано это таинимъ образомъ: «il advint comme Dieu vout que le Roy et Duc Guillaume enchat en maladie et y fut longuement. Et lui manda Philippe roy de France se en Northmandie femme n'avoit si longuement geu de gesine, et que se il relevoit jamais il deveroit avoir beau luminaire à se relevailles. Si en eut Guil-

битвы у Гомера. Личнаго негодованія лѣтописецъ не выражаетъ: онъ признаетъ даже достоинство въ противникѣ, называя его «смысленымъ».

У Мартина Галла напротивъ того нѣтъ ни обстоятельности въ приводимыхъ извѣстіяхъ, ни чувства справедливости къ неприятелямъ, ни умѣренности въ отзывахъ о своихъ соотечественникахъ; вмѣсто безпристрастнаго: «смысленный» встрѣчаемъ оскорбительное названіе: *ignavissimus*, и т. п. По словамъ Мартина Галла, Болеславъ, вступивши въ Россію, разсѣялъ Русскихъ передъ лицомъ своимъ, какъ вѣтеръ разсѣваетъ пыль; Русскій князь удилъ рыбу въ то время, когда получено извѣстіе о приближеніи враговъ; узнавши о грозномъ нашествіи и обращаясь въ бѣгство, «*in ignominiam suae gentis proverbium protulisse fertur*»—говоритъ Мартинъ Галль; но самихъ словъ Русскаго князя не приводитъ. Болеславъ обнажилъ мечъ и ударялъ имъ въ золотыя ворота, говоря: «*sicut in hac hora aurea porta civitatis ab isto ense percutitur, sic in nocte sequenti soror regis ignavissimi, mi dari prohibita, contumpetur*». Овладевъ Кіевомъ и всѣми его сокровищами, Болеславъ возвращался восвояси; князь рѣшился его преслѣдовать съ Половцами и Печенѣгами (*cum Plaucis et Pincinaturis*). На берегахъ Буга произошло сраженіе: у Болеслава было не много войска, у противниковъ же—чуть не во сто разъ болѣе; но онъ не оробѣлъ: провнесъ къ воинамъ длинную рѣчь (примованною прозой); какъ кровожадный левъ ворвался въ ряды неприятельскіе, и — невозможно описать всѣхъ бѣдствій, нанесенныхъ имъ врагу, и исчислить несмѣтное множество погибшихъ. Вся прибрежная равнина загромождена была трупами, и въ Бугѣ текла уже не вода, а кровь.

Оставляя въ сторонѣ вѣрность разсказа историческую и основываясь на одномъ способѣ изложенія, читатель можетъ сдѣлать опредѣленный выводъ о томъ, въ повѣствованіи котораго изъ лѣтописцевъ обнаруживается болѣе желанія передать су-

---

laime desplaisir que il le ramponoit: et il manda que quant il releveroit que le roy le scauroit bien, et que il yroit en France oïr la messe de ses relevailles, et y feroit allumer mille torches sans are, dont les lumignons seroient de bois, et si y auroit mil gaulles garnies d'arciers es bouts pour lesdites torches allumer.» (Recueil des historiens des Gaules et de la France, par Bouquet. T. XIII. стр. 240).

шую правду безъ всякихъ умышленныхъ извѣрностей и прикрасъ.

Безпристрастіе и преобладаніе мысли, сдерживающей увлеченія чувства, составляютъ существенныя внутреннія качества лѣтописи Нестора. Они выразились всюду, гдѣ можетъ быть наблюдаема личность лѣтописца: въ его отзывакъ объ историческихъ лицахъ, въ описаніи событій, въ его разсказѣ вообще.

Отличительное свойство повѣствованія Нестора заключается въ *ровности изложенія*: у него нѣтъ порывовъ и витиеватыхъ отступленій и воззваній. Рѣчь его чужда искусственныхъ украшеній, изысканныхъ троповъ и фигуръ; но за то она исполнена внутренней силы: слова ясно и точно передаютъ мысль, и ихъ сказано не болѣе и не менѣе, какъ сколько нужно для яснаго и точнаго выраженія мысли.

Описанія сраженій и побѣдъ, нечаянной смерти и т. п. особенно благопріятствуютъ тропамъ и фигурамъ, и у словесохотливыхъ повѣствователей самыя краснорѣчивыя страницы посвящаются подобнымъ описаніямъ. Но у Нестора и въ этомъ случаѣ, какъ и всегда, господствуютъ ровность и простота изложенія.

Жестокая битва Ярослава съ Печенѣгами описана безо всякаго пристрастнаго увлеченія и съ самою строгою точностью: «Ярославу сущю Новгородѣ — говоритъ лѣтописецъ — вѣсть приде ему, яко Печенѣзи остоятъ Кыевъ; Ярославъ събра вой много, Варягы и Словѣни, приде Кыеву и вниде въ городъ свой. И бѣ Печенѣгъ безъ числа. Ярославъ выступи изъ града и исполни дружину: *постави Варягы посредь, а на правый сторону Кыеве, а на левый криль Новгородци*. Печенѣзи приступати начаша, и ступишася на нѣсть, мѣже стоитъ вышѣ святая Софья, митрополя Русьская; *бѣ бо тогда поле амь града*. И бысть сѣча ала, и *одва одолю къ вечеру Ярославъ*; и побѣгоша Печенѣзи разво, и не вѣдахуса камо бѣжати, тояху въ Сѣтомли, нѣ же въ нѣхъ рѣкахъ, а прокъ ихъ пробѣгоша и до сего дне»<sup>1</sup>.

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей: I, стр. 63.

Описаніе смерти Ростислава, отравленнаго вѣроломнымъ другомъ, отличается совершенно спокойнымъ тономъ: «Ростиславу сущю Тмуторокани, и емлющю дамы у Касогъ и въ иѣхъ странахъ, сего же убоявшеся Гръци, послаща съ лестью Котопана. Оному же пришедшу къ Ростиславу и вѣрившюся ему, чышеть и Ростиславъ. Единую же пьющю Ростиславу съ дружиною своею, рече Котопанъ: княже! хочу на ты пити; оному же рекшу: пій; онъ же испавъ половину, а половину дасть князю пити, дотиснувъся палцемъ въ чашю, бѣ бо имѣя подъ ногтемъ растворенъе смертное, и вдасть князю, урекъ смерть до дне семаго. Оному же испившю, Котопанъ же пришедъ Корсуню повѣдаше, яко въ сій день умереть Ростиславъ, яко же и бысть; сего же Котопана побивша каменемъ Корсуньстїи люде. Бѣ же Ростиславъ мужъ добль, ратенъ, возрастомъ же лѣтъ и красенъ лицомъ, и милостивъ убогимъ: и умре мѣсяца февраля въ 3 день, и тамо положенъ бысть въ церкви святыя Богородица»<sup>1</sup>.

Какъ по мотиву преданїя — объ отравѣ отъ человѣка близкаго и довѣреннаго, такъ и по спокойствїю, которое можно бы назвать эпическимъ, рассказъ лѣтописца напоминаетъ тѣ народныя пѣсни, въ коихъ говорится объ отравѣ брата сестрою, мужа женою и т. п. Въ одной изъ пѣсень рассказывается, какъ

«сестра брата известъ думала:  
 выходила посередъ двора,  
 наливала чару прежде времени,  
 подносила брату мидому.  
 Ты пей, сестра, напередъ меня.  
 Пила, братецъ, наливаючи,  
 тебя, братецъ, поадралдючи.  
 Канула капля кою на гриву,  
 у коня грива загорѣлася:  
 сходить молодець съ добра коня,  
 вынималъ свою саблю острую,  
 и сонмалъ съ сестры буйну голову;  
 «не сестра ты мнѣ родимая,  
 а злѣя ты подколючая».

1. Тамъ же. стр. 71—72.

Онъ клалъ дрова среди двора  
и онъ сжегъ ея тѣло бѣлое,  
что до самаго до печи;  
онъ развѣялъ пухъ по чисту полю;  
заказалъ всѣмъ тужить и плакать»<sup>1</sup>.

Къ нѣкоторымъ событіямъ лѣтописецъ питалъ особенное сочувствіе, и оно выразилось въ повѣствованіи о нихъ, но выразилось не отрывистыми, восторженными фразами, а послѣдовательнымъ описаніемъ происшествій. Въ мѣстахъ, проникнутыхъ чувствомъ, рѣчь лѣтописца дѣлается не короче, какъ это бываетъ у многихъ писателей, а напротивъ того-длиннѣе: не мгновенную вспышку страсти передаетъ онъ, а чувство глубокое и постоянное, поддерживаемое многими обстоятельствами жизни и многими дѣйствіями людей.

Бѣдствія, постигнувшія Русскую землю съ нашествіемъ Половцевъ, описаны, повидимому, съ большимъ спокойствіемъ; но въ этой спокойной рѣчи много такого, что можетъ вызвать чувство читателя скорѣе самыхъ затѣйливыхъ описаній. «Половци воеваша много — говоритъ лѣтописецъ — и възвратишася къ Торцьскому, и изнемогша людье въ градѣ голодомъ, и предашася ратнымъ; Половци же, примше градъ, запалиша и огнемъ, люди раздѣлиша и ведоша въ вежѣ къ сердоболемъ своимъ и сродникомъ своимъ. Много роду хрестыанска стражюще: печальни, мучими, зимою оцѣпляеми, въ алчи и въ жажи и въ бѣдѣ опустивше лица, почернивши тѣлеса; незнаемою странною, языкомъ испаленымъ, нази ходяше и боси, ноги имуще сбодены терньемъ. Со слезами отвѣщеваху другъ къ другу глаголюще: «азъ бѣхъ сего города», и другія: «азъ сего села»; тако съупрашаются со слезами, родъ свой повѣдающе, и вздыхающе, очи возводяще на небо къ Вышнему, свѣдущему тайная»<sup>2</sup>.

Особенною теплотою чувства проникнута рѣчь лѣтописца въ тѣхъ случаяхъ, когда самое содержаніе ея такого свойства, что могло возбуждать умиленіе въ людяхъ, современныхъ изо-

1. Сказанія Русскаго народа, собранныя Сажаровымъ. 1841. Т. I, книга третья, стр. 202.

2. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 96.

бражаемому произшествію. Вѣрность духу времени составляетъ одно изъ драгоцѣннѣйшихъ качествъ нашей древней лѣтописи. Въ лѣтописи выражается участіе къ тому, къ чему не могли быть равнодушны Русскіе люди XI—XII в., не лишеныя нравственнаго и умственнаго развитія—въ той степени, въ какой оно возможно было сообразно съ условіями вѣка.

Общую печаль о смерти добраго князя (Изяслава), лѣтописецъ изображаетъ такъ: «изиде противу ему весь городъ Кіевъ, и възложивше тѣло его на сани повезоша и, съ пѣснями попове и черноризци понесоша и въ градъ, и не бѣ лѣзъ слышати пѣнья во плачи, велицѣ вопли: плакабоя по немъ весь градъ Кіевъ, Ярополкъ же идяше по немъ плачяся съ дружиною своею: отче, отче мой! что еси пожилъ безъ печали на свѣтѣ семь, многы напасти прїимъ отъ людій и отъ братья своея? се же погыбе не отъ брата, но за брата своего положи главу свою»<sup>1</sup>.

Чувство глубокой привязанности предки наши выражали завѣщаніемъ быть погребенными рядомъ съ тѣми, къ коимъ питали расположеніе, желали «лечь у ихъ гроба» — какъ бы въ залогъ духовнаго союза, не нарушаемаго ни могилой. Лѣтописецъ говоритъ о трогательномъ желаніи съ полнымъ сочувствіемъ; самый слогъ показываетъ, что слова идутъ прямо отъ души. Кончина великаго князя Всеволода и любовь къ нему отца его описаны въ лѣтописи слѣдующимъ образомъ: «Всеволодъ любимъ бѣ отцемъ своимъ, яко глаголати отцю къ нему: сыну мой! благо тобѣ, яко слышу о тобѣ кротость, и радуюся, яко ты покоиши старость мою; аще ти подасть Богъ прїяти власть стола моего по братья своей, съ правдою, а не съ насильемъ, то егда Богъ отведеть тя отъ житя сего, *ляжешъ, идъже азъ лячу, у гроба моего, понеже люблю тя паче братьи твоее*. Се же сбысться отца его, якоже глаголаъ бѣ. Сему прїимши послѣже всея братья столъ отца своего, по смерти брата своего, се же, Кіевѣ княжа, быша ему печали болше, паче неже сѣдящю ему въ Переяславлі: сѣдящю бо ему Кіевѣ, печаль бысть ему отъ сыновець своихъ, яко начаша ему стужати, хотя

1. Тамъ же. стр. 86.

власти, овъ сея, овъ же другоѣ; се же смиривая ихъ, раздѣваше волостѣ имъ. Въ сихъ печали всташа и недужи ему, присѣваше старость къ симъ; разболѣвшюся ему велии, посла по сына своего Володимера Чернигову; пришедшю Володимеру, видѣвъ и велии болна сута, и плакавъся. Преедѣлицю Володимеру и Ростиславу, сыну его меншему, пришедшю же часу, преставися тихо и кротко, и приложися ко отцемъ своимъ»<sup>1</sup>. — Θεодосій пришелъ однажды, говорить лѣтописецъ, «въ домъ Яневъ къ Яневи и къ подружью его Марьи: *Θεодосій бо бѣ любя я*, занеже живяста по заповѣди Господни и въ любви межи собою пребываста; единою же ему пришедшю къ нима, и учашеть я о милостыни къ убогимъ, о царствѣи небеснѣвъ, о смертнѣмъ часѣ. И се ему глаголюшю о положеніи тѣла въ гробѣи нма, рече ему Яневая: *кто вѣсть, кдѣ си мя положать?* Рече же ей Θεодосій: *повстниѣ, иди же лму азъ, ты и ты положена будеши*. Се же събысться»<sup>2</sup>, и т. д.

## V.

## • ЯЗЫКЪ И СЛОГЪ ДРЕВНЕЙ ЛѢТОПИСИ.

Въ языкѣ и слогѣ древней лѣтописи ясно различаются два элемента: Церковно-Славянскій и Русскій, отдѣляющіеся одинъ отъ другаго довольно рѣзко.

Первый является въ мѣстахъ, заимствованныхъ изъ Св. Писанія; не говоря о сплошныхъ выпискахъ, эти мѣста большею частью прибавляются къ словамъ лѣтописца, и приставка такъ очевидна, что они составляютъ какъ бы вторую половину фразы, выражающей полную мысль. Связью служатъ обыкновенно слова: *не вѣдый яко, не вѣдуще яко*, и т. п., которыми лѣтописецъ соединяетъ мѣста заимствованныя съ собственною рѣчью, какъ на примѣръ: «Онъ же (Святославъ) не послушна матери, творяще норовы поганьскія, *не вѣдый*, аще кто матери не послушаетъ, смертью да умереть». Или: «рече Борисъ: ты го-

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 92 — 93.

2. Тамъ же. стр. 91.

тогда зря, азъ нмѣ противенъ всѣмъ; похваляйся велии, не влѣдый, яко Богъ гордымъ противится, смѣрениишъ дасть благодать». Или: Половцы «словеса хульная глаголаху на святыя иконы, насмихающеса, не вѣдуще, яко Богъ кажетъ рабы своя на частми ратными, да явятся же злато искушено въ горну»<sup>1</sup>.

Приведеніе текста всегда умѣстно, оправдываясь самимъ предметомъ, по поводу котораго встрѣчается. Такъ словами Св. Писанія выражена та мысль, что Богъ услышалъ молитву благочестиваго князя, сообщаемую лѣтописью. О Ярополкѣ сказано, что онъ «моляше Бога всегда, глаголя: Господи Боже мой! приими молитву мою, и дажь ми смерть, якоже двѣма братама моима Борису и Глѣбу, отъ чюжю руку, да омыю грѣхы вся своею кровью, избуду суетнаго сего свѣта и мятежа, сѣти вражи. Его же прошенья не лиши его благый Богъ: въспрѣй благая она, и хже око не видѣ, ни ухо слыша, ни на сердце челоуѣку не взиде, еже уготова Богъ любящимъ его»<sup>2</sup>.

Преобладающій элементъ въ языкѣ лѣтописи — въ разсказѣ событій, который и составляетъ лѣтопись собственно — есть Русскій. Въ лѣтописи сохранены многія замѣчательныя особенности древняго Русскаго языка.

По изобразительности, по живости и силѣ, по древности и т. п. обращаютъ на себя вниманіе слѣдующія слова и выраженія<sup>3</sup>:

Игорь же дошедъ Дуная, созва дружану и нача *думати* (= совѣщаться), повѣда имъ рѣчь цареву. 19.

Начаша *думати* дружина Ратиборя со княземъ Володимеромъ о погубленьи Итларевы чади. 97.

Моляшеса за сына и за люди, *кормяци* сына своего до мужьства его и до возраста его. 27.

И поча *нарубати* мужѣ лучышіѣ, и отъ сихъ насели грады. 52.

И ведоша въ вежѣ къ *сердоболемъ* своимъ. 96

1. Тамъ же. стр. 27, 86, 99.

2. Тамъ же. стр. 88—89.

3. Цыфра при словахъ изъ лѣтописи означаетъ страницу -го тома Полнаго собранія Русскихъ лѣтописей.



Она же *хотѣши домоси*, приде къ патрарху, благословенья просящи *на домъ*. 26.

Есть у мене единъ сынъ меншей *дома*, а съ четырьми есмь вышелъ. 53.

Поиди, княже, на конихъ *около*: стоять бо Печенѣзи въ порозѣхъ. 31.

Принесе и къ собѣ въ келью и служаше *около* его. 83.

И налѣзаша Ольга *высподи* трупья. 32.

*За маломъ* бо бѣ не дошелъ Царяграда. 30.

*Отъ юда* бо и до юда пребывъ, умре. 89; — двѣ бо естъ *отъ юда* и до юда 300 и 60 и 5. 79. —

Предлогъ *за* въ значеніи: *въ продолженіи* времени.

Аще не имете волхву сею, не иду отъ васъ и *за* лѣто. 75.

Пождѣте, да же вы куны сберутъ, *за* мѣсяць; ждаша *за* мѣсяць, и не дасть имъ. 33. —

*Наши* же съ весельемъ, на конѣхъ и пѣни, потекоша къ нимъ. 118.

И постави Сѣверъ въ *чело* противу Варягомъ, а самъ ста съ дружиною своею по *крылома*. 64. —

Созва Володимеръ боляры своя и старци градскіѣ, и рече имъ: ....да что *ума придасте?* что отвѣщаете. 45.

Рече кудесникъ: конь, его же любяши, отъ того ти умрети. Олегъ же *примъ* *въ умъ* си, рече: николиже всяду на конь. 16.

И рече Блудъ къ посломъ Володимеримъ: *азъ буду тобѣ въ сердце* и въ пріязнство. 33.

Да отселѣ *имемъся въ едино сердце*. 109.

Все взяша Ляхове у него, *показавше ему путь* отъ себе. 78.

А жены и дѣти *вдаша на щиты*. 72.

Въ едину бо ношь *бысть безъ вѣсти*. 75.

Митрополита *ужасть обиде*. 78.

Се поручаю игуменьство Стефану, *не дай* его *въ обиду*. 80.

Бѣ бо Глѣбъ.... *теплъ на впру* и кротокъ. 85.

И *взвста* межи собою *распря* и *которы*. 93.

И конемъ ихъ *не бѣ спѣха* въ ногахъ. 118. —

Внезапу свѣтъ *восья*, *яко зракъ вынимая* *человѣку*. 82.

Бѣ бо *въздано* ея при немъ *възвыше*, *яко на кони стояще* *дослаци*. 65.

Нѣкоторыя выраженія часто повторяются въ лѣтописи, напоминающая собою подобное же повтореніе, любимое народною поэзіею:

Рече же имъ Ольга: *люба ми есть рльчъ ваши*. 24.

*Люба бысть рльчъ си дружинѣ*. 30.

*И бысть люба рльчъ князю и всѣмъ людемъ*. 46. —

И рече Блудъ Ярополку: видиши, колько вой у брата твоего? нама ихъ не перебороти, твори миръ съ братомъ своимъ. И рече Ярополкъ: *такъ буди*. 33.

Рече Редедя къ Мьстиславу: что ради губивѣ дружину нежи собою? но съидевѣ ся сама бороть. И рече Мьстиславъ: *такъ буди*. 63.

Зоветь вы князь Володимерь, рекъ тако: обувшеса, въ теплѣ набѣ заутрокавше у Ратибора, прїидите ко мнѣ. И рече Итларь: *такъ буди*. 97. —

Се же слышавъ царь, *радъ бысть*, и посла къ нему дары. 30.

Володимерь же, *радъ бысть*, заложилъ городъ. 53.

Древляне же, *ради быше*, видоша въ градъ. 25. —

Бысть сѣча ала, *ака же не была въ Руси*. 62.

Бысть Юанъ мужъ хытръ книгамъ и ученью.... и сякого не *бысть преже въ Руси, ни по немъ не будетъ сякъ*. 89. —

Лѣтописью удержаны древнія пословицы, поговорки и выраженія близкія къ нимъ по мѣткости и наглядности:

Слышавше же Древляне, яко опять идетъ, сдумавше со княземъ своимъ Маломъ: *аще ся есвадитъ волкъ съ овцъ, то выноситъ все стадо*, аще не убьютъ его; тако и се: аще не убьемъ его, то вся ны погубить. 23.

Рѣша Новгородци Святополку: се мы, княже, присланы къ тобѣ, и рекли ны тако: не хотимъ Святополка, ни сына его: *аще ли 2 мавъ имлеть сынъ твой, то пошли и*. 117.

Русь корятся Радимичемъ, глаголюще: *Пищаницы волкъ хвоста бляють*. 36.

Створи миръ Володимерь съ Болгары, и ротѣ заходяща межю собѣ, и рѣша Болгаре: *толи не будетъ межю нами*

мира, *оли камень начнетъ плавати, а земля почнетъ топнати.* 36. 1.

Рѣша дружина Игорева: ... еда кто вѣсть, кто одолѣеть, мы ли, онѣ ли? *ли об морель кто сътеть?* се бо не по земли ходимъ, но по глубинѣ морьстѣй; *обыча смерть вѣснѣ.* 19.

Рече Ольга: *уже мнѣ мужа своего не крестити; но хощю вы почтѣти на утрѣи предѣ людьми своими.* 24.

Разгнѣвася Ярославъ.... пославъ къ Новгородцемъ рече: *уже мнѣ силъ не крѣсити.* 61.

Рече Святославъ: *уже намъ нѣмаю ся дѣти, вѣско и неволю стати претиву.* 30.

Святославъ рече дружинѣ своей: *потягнемъ, уже намъ не лѣзъ како ся дѣти.* 74.

Рече Добрыня Володимеру съглядахъ колодникъ, оже суть вси въ сапозѣхъ; *снѣ дани намъ не даяти, поидемо искати лопотниковъ.* 36.

Есть притѣча въ Руси и до сего дне: *погибоша акы Обръ.* 5.

Есть притѣча и до сего дне: *бѣда акы въ Родиль.* 33.

Посласта ко Ольгови и Давыдови, глаголюща: *поидѣта на Половци, да любо будемъ живи, любо мертем.* 118.

Рѣша вои (Святославу): *идѣ же глава твоя, ту и свои глазы сложимъ.* 30.

Аще лишена будевѣ, то оба: *азъ сложю главу свою за тя.* 86.

Утѣши Всеволода, и повелѣ сбирати вои *отъ мала до велика.* 86.

Въ филологическомъ отношеніи замѣчательны:

1) Будущее время съ глаголомъ *хотѣть*:

1. Какъ въ приведенныхъ словахъ выражается мысль о вѣчномъ мирѣ, такъ въ одной Южнорусской пѣснѣ мысль о вѣчной разлукѣ выражается тѣмъ, что сынъ обѣщаетъ возвратиться къ матери тогда, когда перо оставитъ конуть, а ненья — выплывать:

Сыну мой, коли придеши до насъ?  
Тогдѣ я, нене, приѣду до насъ,  
Якъ павице перье врасподъ потоше,  
А ильносый намель вперхъ ильнине.

(Сборникъ украинскихъ пѣсень, изд. Милоненченко. 1849. стр. 107, прим. 128).

Онъ же (Святославъ) не внимаше того, глаголю: како азъ *хоцю* ити закоу *прѣтти* единъ, а дружина сему смѣитися начнеть. 27.

Аще убью брата своего, *имѣти* ты *хоцю* (друг. списк.: *пачу*) во отпа мѣсто, и многу честь возьмешь отъ мене. 32.

Аще не подѣступите завтра къ городу *предатися* *вотяти* (друг. списк.: *имуть*) люде Печенѣгомъ. 28.

2) Образование сложныхъ временъ посредствомъ причастій, прошедшаго и настоящаго:

Азъ есмь *иужь* его, и *пришелъ* *вель* въ створѣхъ. 28.

Ине же не свѣдуше рекоша, яко *кѣй* *естъ* перевозникъ *быль*. 4.

Правда старѣйшину конюхоу, рка: *кдѣ* *естъ* конь мой? Онъ же рече: *умеръ* *естъ*. Олегъ же посмѣяся и укори *кудесника*, рка: конь *умеръ*, и я живъ. 16.

Иже *бъ* *поставилъ* кормити. 16.

*Бѣша* бо многи *помѣли* на полку. 30.

Якоже *преже* *начали* *блжати*. 8.

Ольга же устремися съ сыномъ своимъ на Искоростѣнъ градъ, яко *тѣ* *блху* *убили* мужа ея. 25.

*Суть* кости его и *доселѣ* тамо *лежачъ*. 27.

*Бѣ* бо *умля* печенѣжскыи. 28.

И *бѣ* *володѣя* единъ въ Руси. 32.

*Бѣ* бо *ловы* *дѣя* Олегъ. 31.

3) Употребленіе причастій:

Была суть три брата: Кѣй, Щекъ, Хорвѣтъ, иже *едѣлаша* градокъ ось, и *изгибоша*, и мы *сѣдимъ* *платяче* *дань* родомъ ихъ Казаромъ. 9.

Похорони вои въ лодяхъ, а другія назади остави, а *самъ* *приде* *нося* Игоря *дѣтска*. 10.

И живяше Олегъ миръ *имля* ко *всѣмъ* странамъ, *илюжа* въ Кіевѣ. 16.

4) Отдѣленіе, не постоянное впрочемъ, мѣстоименій, слившихся впоследствии съ глаголомъ:

Они же пережьгоша истопку, и *влѣзоша* Деревляне, *начаша* *ся* *мыти*. 25.

Уже намъ *нѣкамо* *ся* *дѣти*. 30.

Прешедше ту *ся* *вселиша*, и *платять* *дань* Руси: *пѣвозъ* *везуть* и до сего дне. 36.

Вся гради ваша *предашаа* мнѣ, и ямся по дань .... Деревляне же рѣкоша: ради ся быхомъ ям по дань, но хоцеша мшати мужа своего. 25.

Снже ся злоба *склочи*. 94.

Ср. *ниже ся бѣ родилъ*. 63.

5) Употребленіе именъ числительныхъ:

И *всѣхъ лѣтъ* княженя Святославя, *лѣтъ 20 и 8*. 31.

И *бѣста 12 отрока* съ нимъ. 75.

*2 части* данн *идета* Киеву, а третья Вышегороду. 25.

Аще ли *2 мавъ* имѣеть сынъ твой. 117.

Одогъ Святославъ *есть* *трехъ тысячъ*, а Половецъ *бѣ 12 тысячъ*. 74.

6) Опущеніе предлоговъ:

Иде Вольга *Новгороду*. 25.

Волхвъ явися *Ростовъ*. 92.

Придоста *Тмуторокаю*, и яста Ратибора, и сѣдоста *Тмуторокамъ*. 87.

*Томъ же мѣсяци* братья створиша миръ межн собою. 116.

*Томъ же лѣтъ* совокупшася вся братья. 117.

7) Предлоги въ сложеніи съ глаголами:

*Заратися* Всеславъ, сынъ Брячиславъ. 72.

*Заратмшася* Торци Переяславстѣи на Русь. 87.

Егда же *подѣляхуться*, начняхуть роптати на князь. 54.

8) Неопредѣленное наклоненіе, выражающее дѣйствіе необходимое:

Помяну конь свой, отъ него же бяху рекли волсви *умрети* Ольгови. 16.

Повѣдая людемъ, яко на пятое лѣто Днѣпру *помещи* вспять, и землямъ *преступати* на ина мѣста. 75.

Сице нама бози молвять, *не быти* нама живымъ отъ тебе. 76.

Нама *стати* предъ Святославомъ, а ты не можеша створити ничтоже. 76.

9) Повелительное наклоненіе глагола *мочь*:

*Не мози* ихъ держати въ градѣ. 34.

*Не мози* повѣдати никомуже отъ братья. 90.

Ср. *Не мозте* погубити Русьскыѣ землѣ. 112.

10) При именахъ собирательныхъ множественное число, но не исключительно:

На Бѣлеозерѣ *сидятъ Вещь*. 5.

*Русь поидоша* противу имъ.... Половци же слышавше, яко *идеть Русь*. 118.

*Дружина* сему снѣгати *начуть*. 27.

И *рекоша дружина* князю. 73.

*Другая половина* людий *приде* отъ погребѣ. 90.

А *прокъ* <sup>1</sup> ихъ *проблюша* и до сего дне. 65.

11) Образование предложений; предложения главные и придаточныя; ихъ взаимное отношеніе. Общій характеръ лѣтописнаго языка, выразившійся въ устройствѣ рѣчи вообще— въ особенностяхъ синтаксическихъ.

Вмѣсто придаточныхъ предложений большею частью употребляются главные. Они соединяются между собою союзомъ *и*, иногда же — союзомъ *а*:

Святославъ *вборѣ* всѣде на конѣ съ дружиною своею, и *приде* Кіеву, цѣлова мать свою и дѣти своя, и *снѣжались* о бывшемъ отъ Печенѣгъ, и *собра* вой, и *прогна* Печенѣги въ поле, и *бысть* миръ. 28.

Совокупишася *вся* братья ... и *прислаша* Половци *слы* отъ всѣхъ князій ко *всей* братьи, *просище* мира; и *рѣша* имъ Русскыи князи: да *аще* хотите мира, да *совокунимся* у Сакова; и *послаша* по Половцѣ, и *сняшася* у Сакова, и *створиша* миръ съ Половци, и *поиша* тали *межи* собою, *и* въсяца септября въ 15 день, и *разидошася* разно. 117.

Всѣ извѣстія подъ 1031 г. состоятъ изъ ряда короткихъ предложений, соединенныхъ союзомъ *и*:

Въ лѣто 6539. Ярославъ и Мстиславъ *собраста* вой *много*, *идоста* на Ляхы, и *заяста* грады Червеньскыя *опять*, и *повоеваста* Лядскую землю, и *многы* Ляхы *приведоста*, и *раздѣлиста* я, и *посади* Ярославъ своя по Рси, и *суть* до сего дне. 64—65.

Святославъ же *прія* дары и *поча* думати съ дружиною своею, *рѣка* сиче: *аще* не *створимъ* мира со *царемъ*, а *увѣсть* царь, *яко*

1. *Прокъ* — остальные, прочіе; въ нѣкоторыхъ спискахъ лѣтописей вмѣсто *прокъ* поставлены *прочіи*, *остатокъ* и т. п. Церковно-Славянск. *прокъ* соответствуетъ Греч. *λοκός* — *группа*.

мало насъ есть, пришедше оступать ны въ градъ; а Руска земля далеча, а Печенѣзи съ нами ратьни, а кто ны поможетъ. 30.

Приде ему вѣсть изъ Кыева отъ сестры его Перадъславы ей: отецъ ти умерлъ, а Святополкъ сѣднть ти Кыевъ, убивъ Бориса, а на Глѣба посла; а блюдися его повелюку. 61.

Впрочемъ придаточныя предложенія не вовсе чужды языку лѣтописи; они соединяются съ главными или посредствомъ причастій, служащихъ указуемымъ, или посредствомъ относительныхъ мѣстоименій и союзовъ: *аъ, яко, да, бо*.

Взяна главу его и во дѣбѣ его съдѣдша чашю, оковаши любь его, и пяху по немъ. 31.

Другая половина людій приде отъ погребѣ, *отворивше погребъ*; и рекоша дружина князю: се ало есть, послѣи же Всеславу, *аъ, призваши лотю къ окону, пронзуть и мечатъ*. 73.

Положите хлѣбъ предъ нимъ, а не вкладайте въ руны ему, *аъ самъ постъ*. 83.

Уарѣ и Олегъ и рече: кто се есть? И рѣца ему: Свѣнладичъ; и *ашакоу* уби и, *бъ бо ловы дѣя Олегъ*. 31.

Предложенія съ союзомъ *бо* соответствуютъ соединенъмъ падѣвѣйшаго синтаксиса, какъ наиримѣръ:

Сѣде въ Новѣгородѣ, и посла ко Рогъволоду Полотскому, глаголя: хочю поятъ дѣчерь твою собѣ женѣ. Онъ же рече дѣчери своей: кочени ли за Водедимера? она же рече: не хочю розутъ робичича, не Ярополка хочю. *Бъ бо Рогъволодъ прииде изъ заморья, ашавше власть свою съ Полотскыи.....* И придоша отроци Володимерови, и повѣдаша ему всю рѣчь Рогъвѣдину, дѣчери Рогъволдрѣ, князю Полотскаго. 32.

Предложенія придаточныя причастныя выражаются и въ формѣ дательнаго самостоятельнаго — падежа весьма употребительнаго какъ въ началѣ, такъ и въ концѣ сложнаго предложенія:

Что ради погубиша только человекъ? *Отцма же рашама, яко ти держатъ обилье, да аше истребивѣ дяхъ, будетъ гѣбино; аще ли хоцеши, то передъ гѣбою вынрешѣ житю, ли рыбу, ли ино что.* Янъ же рече: поистинѣ лжа то, и т. д. 75.

Повелѣ бити я и потергати брадѣ ею. *Сима же тепенома и брадѣ ею потергани* проскѣпомъ, рече ама Янъ: что ама бази

медвѣтъ? *Омъли же речемиа*: стати намъ предъ Святославомъ. И повелѣ Янъ вложити рубль въ уста има, и т. д. 76.

Основана бысть церкви Почеръская игуменомъ Θεодосеемъ и епископомъ Михаиломъ, митрополиту Георгію тогда суицо въ Грыцѣхъ, Святославу Кыюль сюдищо. 76 — 79.

При связи посредствомъ мѣстонменія, въ придаточномъ предложениі часто повторяется слово, къ которому относится мѣстонменіе:

Приходивше ему ко царю, яжеже сказашо, яко волку честь пріялъ отъ царя, при которомъ приходилъ царю. 4.

Заложилъ Ярославъ городъ великий, у немжеграда еуть златая врата. 65.

Какъ повторяются отдѣльные слова, такъ повторяются и цѣлыя фразы, съ легкими измѣненіями въ словахъ:

Иши сѣдоша по Двишѣ и нарекошася Полочане рѣчки ради, яже втечетъ въ Двишу, именею Полота, отъ сѣя прозашася Полочане. 3.

И положена бысть въ вечерскомъ монастырѣ у дверей, яже ко угу, и сдѣлаша надъ нею божонку, и дѣже лежить тѣло ея. 121.

Въ се же лѣто преставися Янъ..... отъ него же и азъ многа словеса слышахъ, еже и списахъ въ лѣтописанья есмь отъ немже слышахъ. 120.

Уире Болеславъ великій въ Ляехъ, и бысть ляеже въ земли Лядскѣ: вставше люде избивша епископы, и поны, и бояры своя, и бысть въ нихъ ляеже. 64.

Подобныя повторенія едвали можно объяснить, отчасти по слѣдамъ Шлецера и Миклошича, единственно ошибками, невѣжествомъ и умничаемъ переписчиковъ. Съ одной стороны, переписчики не до такой степени произвольно обращались съ текстомъ, чтобы совершенно указать его; съ другой стороны, приведенныя особенности такъ постоянны, что съ большою справедливостью могутъ быть отнесены (хотя и не вполне) къ древнему лѣтописцу, нежели къ тѣмъ людямъ, черезъ руки которыхъ проходилъ текстъ его до XIV в.

Повтореніе фразъ, выражающихъ одну и ту же мысль, составляетъ отличительную черту языковъ, еще необработанныхъ грамматически. Это изобиліе слова служитъ признакомъ разго-



ворнаго элемента, вліянiя живої рѣчи, стремленіе которой сдерживается мало по малу въ письменномъ употребленіи языка. Замѣчаютъ, что человѣку, особенно же въ началѣ его умственнаго образованiя, свойственно въ устной рѣчи прибавлять къ главной мысли множество мыслей дополнительныхъ; онъ не скупится на слова, и не стѣсняется повтореніемъ того, что уже сказано, будучи управляетъ въ этомъ случаѣ не столько строгими требованіями ума, сколько движеніемъ чувства. Въ богатствѣ мыслей дополнительныхъ филологи видятъ зародышъ грамматическихъ категорій, которыя съ теченіемъ времени достигаютъ блестящаго развитiя во многихъ языкахъ<sup>1</sup>. Какъ бы то ни было, есть основаніе допустить, что для выраженной нашего лѣтописца, повидимому многословныхъ, скорѣе всего должно искать причины въ современномъ ему состоянiи Русскаго письменнаго языка. По крайней мѣрѣ, ни чѣмъ инымъ не объясняется такъ естественно повтореніе однихъ и тѣхъ же фразъ писателемъ, который вообще не любитъ лишнихъ словъ, и передаетъ мысли самымъ точнымъ образомъ, уклоняясь отъ всего того, что не идетъ прямо къ дѣлу. Извѣстно, что синтаксисъ языка развивается вмѣстѣ съ развитіемъ народа. Фразы, въ началѣ не подчиняемыя другому закону, кромѣ движенiя души въ ту минуту, когда пишутся строки, принимаютъ впоследствии болѣе стройный видъ, располагаются по требованіямъ грамматики, округляются и образуютъ плавную рѣчь.

Въ отношенiи условій правильности, предлагаемыхъ теоріею, синтаксисъ у писателей послѣдующихъ обыкновенно бываетъ совершеннѣе, нежели у ихъ предшественниковъ. Но, выработываясь синтаксически, языкъ теряетъ первобытную свѣжесть и свой естественный колоритъ; выраженiя, исполненные жизни, хотя и не расположенныя симметрически, уступаютъ мѣсто менѣе яркимъ, иногда даже безцвѣтнымъ, искусственно связаннымъ въ одно цѣлое.

Для нагляднаго подтвержденiя этой истины въ отношенiи къ языку нашей древней лѣтописи, слѣдуетъ разсказать ея

1. Humboldt: Sur la nature des formes grammaticales en général, etc. Paris. 1827. стр. 51 — 52. — W. Humboldt's Gesammelte Werke. Berlin. Siebenter Band. 1852. стр. 334.

сравнить съ рассказомъ писателей послѣдующихъ. Изъ нихъ останавливаемся на авторахъ Степенной Книги и на Ломоносовѣ и Карамзинѣ. Въ «Степенной Книгѣ» представляются любопытные образцы старинной передачи лѣтописнаго рассказа, измѣненнаго сообразно съ тогдашними литературными требованіями. Ломоносовъ и Карамзинъ также пользовались Несторомъ, передавая слова его по своему, болѣе или менѣе близко къ подлиннику. Притомъ и Ломоносовъ и Карамзинъ признаются образцовыми для своего времени писателями по слогу. Первый пользовался Несторомъ въ своемъ опытѣ Русской исторіи, довед. до 1054 года, второй — въ «Исторіи Государства Россійскаго».

Несторъ <sup>1</sup>.

Рече имъ Ольга: «да глаголете, что ради придосте сѣмо»? Рѣша же Древляне: «посла ны Дервьска земля, рькуше снце: мужа твоего убихомъ, бяше бо мужъ твой яки волкъ воскищая и грабя, а наши князи добри суть, иже распасли суть Деревьску землю; да поиди за князь нашъ за Малъ»; бѣ бо имя ему Малъ, князю Дервьску. Рече же имъ Ольга: «люба ми есть рѣчь ваша, уже мнѣ мужа своего не крестити; но хочю вы почтити наутрѣя предъ людьми своими, а нынѣ идѣте въ лодью свою, и лязите въ лодьи величающесе; азъ утро послю по вы, вы же рьцѣте: не ѣдемъ на конѣхъ, ни пѣши идемъ, но понесѣте ны въ лодьѣ; и възнесутъ вы въ лодьи»; и отпусти я въ лодью. Ольга же повелѣ ископати яму велику и глубоку на дворѣ теремьстѣмъ внѣ града. И заутра Волга, сѣдящи въ теремѣ, посла по гости, и придоша къ нимъ глаголюще: «зоветь вы Ольга на честь велику». Они же рѣша: «не ѣдимъ на конихъ, ни на возѣхъ, ни пѣши идемъ — понесѣте ны въ лодьи». Рѣша же Кіяне: «намъ неволя; князь нашъ убьенъ, а книгини наша хоче за вашъ князь»; и понесоша я въ лодьи. Они же сѣдяху въ перегьбѣхъ въ великихъ сустугахъ гордащесе; и принесоша я на дворъ къ Ользѣ; несше вринуша я въ яму и съ лодьею. Приникъши Ольга и рече имъ: «добра ли

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. Т. I. стр. 24.

вы честь? Они же рѣша: «пуща ны Игоревы смерти». И новелѣ засыпати я живы; и посыпаша я. —

Степенная Книга <sup>1</sup>.

Глагола къ нимъ: «добре, яко приидоста сѣмо, о мужіе! глаголите же, что ради приидосте?» Они же рекоша: «приидохомъ, о госпоже! Деревская земля посла насъ возвѣстити тебѣ, яко князь твой отягча насъ данію, а довола не имый, сего ради убиенъ бысть. Наши же князи добры суть, и ты пойди за нашего князя Мала», иже тако зовомъ бѣ. Ольга же глагола къ нимъ: «любовна ми суть слова ваша, никтоже бо можетъ мертваго воскресити, тако ни азъ могу мужа своего воставити господствующаго вами, его же вы убисте; нынѣ же идите въ лодію вашу, и завтра, егда послю по васъ, и вы величающесе рцете посланнымъ отъ меня по васъ: «мы пѣши не идемъ, и на конѣхъ не всадемъ; но понесите насъ на главахъ вашихъ взявше съ лодію. Егда понесутъ вы, и тогда велію честь отъ мене примите предъ людьми моими». Они же, послушавше ея, идоша въ лодію свою, и завтра посла по нихъ. Древляне же гордящесе сѣдаху въ лодіи, и глаголаша, якоже Ольгою научены, веляху нести себе и съ лодію на главахъ. Кіевстіи же людіе насмѣхающесе безумію ихъ, яко повинующесе, и глаголаху: «князя не имамы, а княгиню поемлете за вашего князя, и нѣсть нынѣ наша воля»; и взяша ихъ съ лодію на главы и принесоша ихъ на теремный дворъ, иже бѣ внѣ града Кіева. Ольга же зряше изъ терема. И вринула ихъ живыхъ во уготованную имъ глубокую яму, глаголюще: «угодна ли есть вамъ честь сія?» Они же ввержени вопіяху: «о, горе намъ! аще и убихомъ Игоря, а блага не обрѣтохомъ, но паче горшая злая праведно по дѣломъ нашимъ потвгоша насъ»; и живы засыпаны быша.

Домонесень <sup>2</sup>.

Ласково отвѣчала представшимъ предъ нею съ дерзостною рѣчью, что они отъ Древлянской земли посланы

1. Книга Степенная (изд. Миллеромъ). 1778. Часть I, стр. 10—11.

2. Сочиненія Домоносова, изд. Сивридина. 1880. Т. III. стр. 164—166.

ей сказать: «мужа твоего убили мы за отягченіе насъ безмѣрною данію, которою однако еще не довольствовался, какъ волкъ насъ разхищая. Наши князи добронравны; обогатили свое владѣніе земледѣльствомъ; и тебѣ прилично посягнуть за князя нашего Мала». «Люба мнѣ рѣчь ваша, сказала премудрая Ольга, уже не возкреситъ мнѣ своего супруга. Въ оказаніе моего благоизволенія къ вашему князю и къ вамъ, окажу вамъ честь и преимущество предъ людьми своими. Нынѣ возвратитесь въ судно ваше спокойно, а завтра умѣйте имъ показать свое преимущество. Въ слѣдующій день пришли посланные отъ Ольги на берегъ, къ Древлянскому судну, прося ихъ по княгинину повелѣнію въ городъ на изготовленную для нихъ почестъ. Древляне величаясь отвѣтствовали: «не хотимъ ни пѣши, ни на коняхъ итти съ вами; вы въ ладѣ нашей на головахъ своихъ насъ понесите». Повинуясь раболѣпно, посланные съ такимъ страннымъ позорищемъ взопли на дворъ теремной. Ольга смотря съ высоты его, и смѣясь глупой гордости, величаніе ихъ въ горестъ превратила. Въ уготовленную на дворѣ нарочную яму повелѣла съ ладьею Древлянъ вдругъ повергнуть, и приближась, спросила: «довольно ль приятна имъ оказанная на сватовствѣ почестъ. Древляне съ разкаяніемъ и страхомъ въ ямѣ кричали, что Игорева смерть не принесла имъ пользы, и что за ихъ злодѣяніе преданы достойной казни. Она совершена вскорѣ—засыпаніемъ ихъ живыхъ въ землѣ по Ольгину повелѣнію.

#### Шестеръ 1.

Въ си же времена Мьстиславу сущю Тмутороканю, поиде на Касоги. Слышавъ же се князь Касожьскій, Редедя, изиде противу тому, и ставшема обѣма полкома противу собѣ, и рече Редедя къ Мьстиславу: «что ради губивъ дружину межи собою? но съидевъ ся сама бороть; да аще одолѣши ты, то возмеша имѣнье мое, и жену мою, и дѣти моѣ, и землю мою; аще ли азъ одолѣю, то възму твое все». И рече Мьстиславъ: «такъ буди». И рече Редедя ко Мьстиславу: «не оружемъ ся бьевъ, но борьбою». И ястася бороти

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 63.

крѣпко; и надолзѣ борющемася има, нача изнемагати Мьстиславъ: бѣ бо великъ и силенъ Редедя; и рече Мьстиславъ: «о пречистая Богородице! помози ми; аще бо долѣю сему, сзѣжю церковь во имя Твое». И се рекъ, удари имъ о землю, и вынзе ножь, зарѣза Редедю. Шедъ въ землю его, взя все имѣнье его, жену его и дѣти его, и дань възложи на Касоги. И пришедъ Тмутороканю, заложи церковь святая Богородица, и созда ю, аже стоитъ и до сего дне Тмуторокани.

Степанная Книга <sup>1</sup>.

Бысть же нѣкогда, подвигнуся ему изъ Тмуторокани съ воинствомъ своимъ на Касоги, князь же Касожскій, именемъ Редедя, устремись противу ему такоже съ воинствомъ своимъ... и глагола къ Мстиславу: «почто намъ бранію пагубѣ предати многія люди? Оставимъ каждо насъ люди наша, и сами единъ со единемъ снидемся и боремся; и кто одолѣеть, той обѣ державѣ со всѣмъ достояніемъ прійметъ».... Мстиславъ не отречеса самъ единъ братися со иноплеменникомъ за вся люди своя.... И начаша братися, и яко одолѣвати мняся Редедя, и тогда благоразумный Мстиславъ.. глаголя: «о пресвятая Госпоже Владычице! помози ми;... егда же поможеша ми, и тогда въ Тмуторакани воздвигну церковь во имя Твое — истинныя Божія Матере». И абіе услышана бысть молитва его, и низложи сопостата своего безбожнаго Редедю, и удари имъ о землю, и ножемъ своимъ закла его.... и пріять всю область его, и жену его, и чада его, и все имѣнье его; и дань возложи на Касоги. И приде въ Тмуторакань, чудесну побѣду нося помощію пресвѣтлая Богородица, еяже имени и церковь воздвиже, якожъ обѣщася.

Ломоносовъ <sup>2</sup>.

Около сихъ временъ Мстиславъ, господствуя въ Тмутораканѣ, ходилъ на Касоговъ. Редедя, князь ихъ, сталъ противу со своею силою, и выслалъ ко Мстиславу вызывать его на единоборство, съ условіемъ, что побѣдителю взять безъ большаго кровопролитія имѣнье, жену, дѣтей и землю

1. Книга Степанная. Часть I, стр. 214—215.

2. Сочиненія Ломоносова, изд. 1850. Т. III, стр. 238—239.

побѣжденнаго; и чтобъ поединку быть безъ военнаго оружія, борьбою. Согласились въ томъ оба соперники, сошлись между обѣими войсками, и къ борьбѣ спѣпились. Долгое время сомнительно казалось одолѣніе. Наконецъ Мстиславъ, чувствуя силъ своихъ ослабѣніе противъ Редеди, превозходящаго возрастомъ и крѣпостію, въ потѣ и въ одышкѣ возопилъ отъ сердца: «подай мнѣ одолѣніе, Божія Мати— храмъ въ честь Тебѣ воздвигну». Съ тѣмъ словомъ ударилъ о землю противоборца, и ножъ вонзилъ въ горло. Потомъ вскорѣ съ побѣдою вступилъ въ его землю, наложилъ дань, и плѣненную жену побѣжденнаго съ дѣтьми привелъ въ Тмутаракань съ собою. Обѣщанная за одолѣніе церковь заложена и вскорѣ построена. —

Нельзя не согласиться, что слогъ и синтаксисъ у писателей послѣдующихъ обработаннѣ слога и синтаксиса у лѣтописца. У нихъ не повторяются одни и тѣже слова и предложенія, какъ напр. «понесѣте ны *въ лодь*; и възнесутъ вы *въ лоды*; и отпусти я *въ лодью*» или «и помяну Олегъ конь свой, *иже бѣ поставилъ кормити* .... и призва старѣйшину конюхомъ, рка: кдѣ есть конь мой, *его же бѣхъ поставилъ кормити*»; два предложенія не заключаютъ въ себѣ совершенно одинаковой мысли, подобно слѣдующимъ: «*неправо молеятъ* волсви, но все то *жа есть*» и т. п.; нѣтъ отрывочныхъ предложеній, однообразно соединяемыхъ между собою союзомъ и, — по крайней мѣрѣ подобное соединеніе предложеній встрѣчается гораздо рѣже, нежели въ лѣтописи, и т. п. Но за то въ позднѣйшихъ памятникахъ нѣтъ и живыхъ слѣдовъ разговорной рѣчи, удержанныхъ языкомъ лѣтописи. Въ послѣднемъ преобладаетъ разговорный элементъ, ослаблявшійся постепенно въ письменной словесности и наконецъ исчезнувшій подъ сильнымъ вліяніемъ книжнаго. Чтобы ясно представить взаимное отношеніе двухъ элементовъ, стоитъ только сравнить между собою выраженія, подобныя слѣдующимъ: «добра ли вамъ честь? *Щуци ны Игоревы смерти*» и «аше убихомъ Игоря, но паче горшая злая постигоша насъ»; — «*взя* все имѣнье его, жену его и дѣти его» и «*плѣненную жену побѣжденнаго съ дѣтьми привелъ съ собою*»; — «*внесоша* и и *положиша* и на коврѣ, и *приде Ярополкъ*, падѣ нимъ

плакася» и «на коверъ положеннѣ тѣло увидѣвъ Ярополкъ возрыдалъ горестно», и т. д.

12) Преобладаніе разговорнаго элемента, замѣчаемое въ составѣ и связи предложеній, въ слогѣ лѣтописи вообще, обнаруживается и въ способѣ размѣщенія предложеній въ словъ. Вникая въ лѣтописный порядокъ словъ и предложеній, чувствуешь естественность его образования подъ вліяніемъ живыхъ впечатлѣній. Какъ въ бѣглому разговорѣ слова слѣдуютъ одно за другимъ въ томъ порядкѣ, въ какомъ возникаютъ въ умѣ говорящаго, такъ и въ лѣтописи не видно постоянной системы словорасположенія, а слова передаютъ мысли въ той неуловимой вполне послѣдовательности, въ которой движутся сами мысли, быстро смѣняясь одни другими. Въ нѣкоторыхъ предложеніяхъ составныя части не слиты въ одно цѣлое, какъ бы сохраняя свою первоначальную отдѣльность, происшедшую отъ того, что они вписывались по мѣрѣ появленія въ головѣ мыслей, въ нихъ выраженныхъ, какъ напримѣръ:

Постави Ярославъ Ларіона митрополитомъ Русина, въ святѣй Софьи, собравъ епископы. 67.

Отъ Всеволода родися сынъ, и нарече имя ему Володимеръ, отъ царицѣ Грыкынь. 69.

И воевода нача Святополчь, ѣзда възлѣ берегъ, укарати Новгородцѣ. 61.

Въ се же лѣто умре Брячиславъ.... и Всеславъ, сынъ его, сѣде на столѣ его, его же роди мати отъ възхванья. 67. —

Сказуемое большею частью предшествуетъ подлежащему:

Нача изнемагати Мьстиславъ. — Бѣ бо великъ и силенъ Редедя. 63. — Преставися Вячеславъ Смолинскѣ. — Иде Всеволодъ на Торкы. — Побѣди Изяславъ Голяди. — Преставися Игорьъ, сынъ Ярославъ. — Придоша Половци первое на Русскую землю воевать. — Бѣжа Ростиславъ Тмутороканю. — Иде Святославъ на Ростислава. — На 4-е бо лѣто пожже Всеславъ градъ. 70. —

Вмѣстѣ съ тѣмъ:

Судиславъ преставися, Ярославъ братъ. — Изяславъ, Святославъ и Всеволодъ высадиша стрья своего изъ поруба. 70. —

Дополненіе полагается и послѣ и прежде дополняемаго:

Ярославъ совокупи воя многы. 64.

Выгребоша 2 князя, Ярополка и Ольга, и крестиша кости ею, и положиша я въ церкви святыя Богородица. 67.

Вятичи побѣди Святославъ и дань на нихъ възложи. 27.

Ярославъ Бѣзъ взялъ. 64.

Бысть буря велика, и разби корабли Руси, и князь *корабль разби отпуть*, и взя князя въ корабль Иванъ Творимиричъ. 66. —

Иногда слова располагаются по требованію благозвучія, какъ и въ произведеніяхъ народной словесности. Такой порядокъ встрѣчается преимущественно въ словахъ, выражающихъ чувство, подобно отзывамъ и причитаньямъ:

Бѣ же Мьстиславъ дебель тѣломъ, чермень лицемъ, великыма очима; храборъ на рати, милостивъ, любяше дружину повеліку, ни ѣнѣя не шадяше, ни питья, ни ѣденѣя браняше. 65.

Ярополкъ же идяше по немъ, плачяся съ дружиною своею: отче, отче мой! что еси пожилъ безъ печали на свѣтѣ семъ, многы напасти приимъ отъ людій и отъ братья своея? се же погыбе не отъ брата, но за брата своего положи главу свою. 86.

13) Слѣды живой народной рѣчи являются преимущественно въ разговорѣ лицъ, упоминаемыхъ въ лѣтописи. Форма *разговора* составляетъ одну изъ главнѣйшихъ особенностей лѣтописнаго изложенія. Обыкновенно объясняютъ ее влияніемъ библейскаго способа повѣствованія; по мнѣнію же нѣкоторыхъ ученыхъ, она произошла отъ двухъ причинъ: отъ вліянія Библии и отъ драматической формы южныхъ Русскихъ пѣсень, которая могла отозваться и въ произведеніи лѣтописца, жившаго на югѣ Россіи<sup>1</sup>. — Библейское вліяніе на нашу древнюю словесность не подлежитъ сомнѣнію; Шлецеръ справедливо замѣтилъ, что источника разговорной формы въ лѣтописи надобно искать въ историческихъ книгахъ Ветхаго Завѣта, а не въ хроникахъ Византійскихъ<sup>2</sup>. — Употребляющаяся въ Библии форма разговора представляетъ большое сходство съ изложеніемъ нашей лѣтописи. Въ книгѣ Бытія, напримѣръ, читаемъ (XXIX, 3—8): «Напаахъ стада и

1. *Шекрыга*: Исторія Русской словесности, преимущественно древней. Т. I, часть 2, стр. 94 — 93.

2. *Шлецера*: Несторъ. Часть I. Введеніе. стр. ѿ.



паки полагаахъ камень на оустіе кладазя на мѣстѣ своемъ. *Рече же имъ* Іаковъ: братіе, откъдоу есте вы? *Си же рѣша*: ѿ Хараана. *И рече*: знаете ли Лавана, сына Нахорова? *Рѣша ему*: знаемъ. *Рече же имъ*: здоровъ ли есть? *Си же рѣша*: здоровъ есть. И еще емоу глаголашюу, се Рахиль, дѣщи его, градѣше съ овцами отца своего. *И рече* Іаковъ: еще есть длѣгъ день (дне много), не оу часъ събрати скота; напоивше овца, шедше напасѣте ихъ. *Си же рѣша*: не можемъ, дондеже съберемса (соберутса) въси пастыріе ѿвалити камень ѿ оустія кладенца, да напоимъ овца<sup>1</sup>, и мн. др. Въ лѣтописи: «*Рече* има Янъ: коему Богу вѣруета? *Она же рекоста*: антихристу. *Онъ же рече* има: то кдѣ есть? *Она же рекоста*: сѣдитъ въ безднѣ. *Рече* има Янъ: Богъ есть на небеси, сѣдя на престолѣ, славимъ отъ ангелъ, и т. д.» (стр. 76) или «Вѣстужиша людье въ градѣ и *рѣша*: не ли кого, иже бы могъ на ону страну дойти... *И рече* единъ отрокъ: азъ преиду. *И рѣша*: иди. Онъ же изиде изъ града» и пр. (стр. 28).

Но независимо отъ вліянія библейскихъ образцовъ, разговорная форма находится въ прямой связи съ синтаксическими особенностями Русскаго языка, современнаго лѣтописцу. Чѣмъ проще синтаксическая основа письменнаго языка, тѣмъ ближе онъ къ устной рѣчи, которую передаетъ безъ многихъ и рѣзкихъ измѣненій. Лѣтописцу же очень часто приходилось передавать живую рѣчь по самому содержанию его произведенія: онъ описывалъ сношенія людей между собою, которыя могли происходить не иначе, какъ только посредствомъ разговора.

Самое рѣшеніе на какое либо дѣйствіе, обдумываніе его выражалось иногда въ формѣ разговора, какъ бы безъ вѣдома лѣтописца—единственно вслѣдствіе той неоспоримой истины, что мысль и слово связаны другъ съ другомъ неразрывно. Какъ народная поэзія однимъ и тѣмъ же словомъ выражаетъ понятія: *мыслить* и *говорить* (гадать, думать—гадать и т. п.), какъ на языкѣ лѣтописномъ *думать* значитъ *совѣщаться*, разговаривать, такъ и вну-

1. Рукописи Румянцеваго Музеума: № 27, л. 59; № 28, л. 20; № 29, л. 23 — 23 об. — Слова: *рече же имъ*, *си же рѣша* (*они же рѣша*) соотвѣтствуютъ словамъ: εἶπε δὲ αὐτοῖς, οἱ δὲ εἶπαν, и пр., часто повторяемымъ въ Греческомъ текстѣ.

тревнее обсуживаніе какого-либо предмета, безмолвная бесѣда съ самимъ собою передается лѣтописцемъ въ видѣ дѣйствительной бесѣды; слова размышляющаго какъ бы обращаются къ слушателю, и въ началѣ ихъ употребляется замѣчательное «*рече въ себѣ*» или однозначащее съ нимъ «*помысли въ себѣ*»: «Видѣвъ же мало дружины своя, *рече въ себѣ*: «еда како прельстивше изъбѣють дружину мою и мене»; бѣша бо мнози погубли на полку; и *рече*: «пойду въ Русь приведу болѣ дружины». 30. — «Володимеръ же нача *размышляти*, *река*: «аще сяду на столѣ отца своего, то ямамъ рать съ Святополкомъ взяти, яко есть столѣ прежде отъ отца его былѣ. И *размысливъ*, посла по Святополка Турову, а самъ иде Чернигову». 93. — Ср. «Святополкъ же оканьный *помысли въ себѣ*, *рекъ*: се убихъ Бориса; како бы убити Глѣба? И приемъ *помыслъ* Канновъ, съ лестью посла къ Глѣбу». 58.

Нѣкоторыя предложенія имѣютъ разговорную форму только потому, что не испытали синтаксическаго измѣненія, обычнаго въ языкѣ, обработанномъ литературою; иногда чьи либо слова приводятся не отъ лица, сказавшаго ихъ, а отъ самого лѣтописца, и не смотря на то приводятся въ первомъ лицѣ и во второмъ, а не въ третьемъ, какъ бываетъ это впоследствии въ придаточныхъ предложеніяхъ. Таково соединеніе слѣдующихъ предложеній:

Посласта ко Олгови и Давыдови, глаголюща: поидита на Половци; и послуша Давыдъ, а *Олегъ не востотъ* сего, вину река: *не сдравлю*. 118.

Посла *Святополкъ и Володимеръ къ Ольгови*, глаголюща сиче: *се ты не шель еси съ нама* на поганья, иже погубили суть землю Русьскую; а *се у тебе* есть Итларевичъ — *любо убій, любо и дай нама*: то есть ворогъ Русьстѣй земли. 97.

Посла *Мстиславъ по Ярославъ*, глаголя: *сяди* въ своемъ Киевѣ, *ты еси* старѣйшей братъ, а *милъ буди* съ сторона. 64.

Егда бо прокопахъ, послахъ къ игумену: *приди, да вынемъ и*; игумень же приде съ двѣма братама. 90.

Придоша люде Ноугородстѣи, просяще князя собѣ: *аще не поидете къ намъ, то намъземъ князя собѣ*. 29.

Вынесоша Игоря, и «се есть сынъ Рюриковъ». 10.

Въ трехъ послѣднихъ примѣрахъ связь между предложеними подразумѣвается; но грамматически она не выражена. —

Въ соотношеніи съ приведенными фактами находится то обстоятельство, что союзы, вырабатывающіеся въ языкѣ по мѣрѣ развитія синтаксиса, въ лѣтописи не оказываютъ еще постоянного дѣйствія на предложенія, коимъ служатъ связью:

Въ ся же времена мнози чловѣци умираху различными недугы, якоже *маголазу* продающе корсты, *яко продахомъ* корсты отъ Филипова дне до мясопуста 7 тысячъ. 92.

И *повалъ* осѣдлати конь, *да ты емю* кости его. 16.

Подобное значеніе союзовъ свойственно древнему періоду многихъ языковъ, съ теченіемъ времени развившихъ, подобно Русскому, грамматическія формы до высокой степени развоя и богатства. —

Усовершенствованіе синтаксиса повело за собою и измѣненіе въ составѣ періодовъ; главныя предложенія во многихъ случаяхъ перешли въ придаточныя, чужія слова вмѣсто перваго и втораго лица стали передаваться въ третьемъ, разговорная форма вышла изъ употребленія. Слова лѣтописца въ позднѣйшей передачѣ приняли слѣдующій видъ:

#### Шестеръ<sup>1</sup>.

*Рече же воевода ихъ, имянемъ Прѣтичь: «подъступимъ завтра въ лодьяхъ, и попадемъ княжю и княжичъ зычимъ на сю страну; аще ли сего не створимъ, погубити ны имать Святославъ». Яко бысть завтра, всѣдше въ лодью противу свѣту и въструбиша вельми, и людѣ въ градѣ кликнуша; Печенѣзи же мнѣша князя пришедша, побѣгоша разво отъ града; и изиде Ольга со унуки и съ людьми къ лодѣ. Видѣвъ же се князь Печенѣжскій, възратися единъ къ воеводѣ Прѣтичу, и рече: «кто се приде?» И рече ему: «лодя оная страны». И рече князь Печенѣжскій: «а ты князь ли еси?» *Онъ же рече: «азъ есмь мужъ его, и пришелъ есмь въ сторожыхъ, по мнѣ идетъ полкъ со княземъ безъ числа множество»*—се же рече грозя имъ. *Рече же князь Печенѣжскій къ Прѣтичу: «буди ми другъ». Онъ**

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 28.

же рече: «такъ творю». И подаста руку межю собою, и въдасть Печенѣжскій князь Прѣвичю конь, саблю, стрѣлы; онъ же дасть ему бронѣ, щитъ, мечъ. Отступиша Печенѣгаи отъ града, и т. д.

Ломоносовъ <sup>1</sup>.

Притичъ воевода.... велѣлъ всѣми ладьями приступить къ Кіевскому берегу, чтобы хотя избавить изъ рукъ Печенѣжскихъ Ольгу со внуками, уезжим на другую сторону. При наступленіи дня затрубили на ладьяхъ Россіяне, и дерзостно устремились къ приступу; люди въ городѣ подняли крикъ великой. Въ ужасъ пришли Печенѣги, представляя себѣ пришествіе самаго великаго князя. Отступаютъ отъ города въ разныя стороны; и Ольгѣ со младыми князьями свободной проходъ къ ладьямъ отворился. Видя сіе князь Печенѣжскій, спросилъ о шумѣ, и услышалъ отвѣтъ отъ Притича, что онъ военачальникъ передоваю войска Святослава, которой со всею военною силою за нимъ въ близости слѣдуетъ. Пришелъ въ страхъ Печенѣль, заключилъ миръ съ Притичемъ, давъ ему въ знакъ коня, саблю и стрѣлы; а отъ него взаимно принялъ латы, щитъ и саблю. И такъ совершеннымъ отступленіемъ Печенѣжскимъ Кіевъ избавился отъ тѣснаго облежанія.

Марамзинъ <sup>2</sup>.

Воевода рѣшился спасти хотя семейство княжеское — и Печенѣги, на разсвѣтѣ, увидѣли лодки Россійскія, плывущія къ ихъ берегу съ трубнымъ звукомъ, на который обрадованные жители отвѣчали громкими восклицаніями. Думая, что самъ грозный Святославъ идетъ на помощь къ осажденнымъ, непріатели разсѣялись въ ужасѣ, и великая княгиня Ольга могла, вмѣстѣ со внуками, безопасно встрѣтить своихъ избавителей за стѣнами города. Князь Печенѣжскій увидѣлъ ихъ малое число, но все еще не смѣлъ сразиться: требовалъ дружелюбнаго свиданія съ предводителемъ Россійскимъ, и спросилъ у него, князь ли онъ? Хитрый воевода

1. Сочиненія Ломоносова, изд. 1850. Т. III, глав. VII, стр. 175—176.

2. Исторія Государства Россійскаго, изд. 1851. Т. I, стр. 175—176.

объявилъ себя начальникомъ передовой дружины Святославовой, увѣряя, что сей герой съ многочисленнымъ войскомъ идетъ въ слѣдъ за нимъ. Обманутый Печенѣгъ предложилъ миръ: они подали руку одинъ другому и въ знакъ союза обмѣнялись оружіемъ. Князь далъ воеводѣ саблю, стрѣлы и коня: воевода князю щитъ, броню и мечъ. Тогда Печенѣги немедленно удалились отъ города. —

И у позднѣйшихъ писателей приводятся иногда слова лицъ, принимавшихъ участіе въ событіи; но въ приведеніи замѣтенъ выборъ: удерживаются только нѣкоторыя выраженія, казавшіяся авторамъ по чему либо замѣчательными, другія же передаются въ обыкновенной формѣ повѣствованія. Разсказъ о поединкѣ на мѣстѣ будущаго Переяславля состоитъ у лѣтописца изъ ряда разговоровъ, изъ коихъ позднѣйшими писателями оставлено весьма немного выражений. Словамъ лѣтописца: «Володимерь же приде въ товары, посла биричи по товаромъ, глаголя: «нѣту ли такого мужа, иже бы ся ялъ съ Печенѣжиномъ?» и не обрѣтеса никдѣ же; и почя тужити Володимерь» — соотвѣтствуютъ у Ломоносова: «Владимиръ, не вѣдая въ полкахъ своихъ чрезвычайнаго усилка, велѣлъ спрашивать чрезъ кличесь»; — у Карамзина: «Владимиръ велѣлъ бирючамъ въ станѣ своемъ кликнуть охотниковъ для поединка: не сыскалось ни одного, и князь Россійскій былъ въ горести». Слѣдующее обращеніе старика ко Владимиру: «княже! есть у мене единъ сынъ меншей дома, а съ четырма есмь вышелъ, а онъ дома; отъ дѣтства бо его нѣсть кто имъ ударилъ: единою бо ми и сварящю, и оному мьнущю усніе, разгнѣвавъся на мя, преторже череву руками» — передано Ломоносовымъ въ третьемъ лицѣ: «нѣкто ремесленный человекъ ременьщикъ, явившись сказалъ, что есть у него сынъ, коего никто не одаливалъ съ ребячества, и что онъ осердясь деретъ сырия воловья кожи;» у Карамзина же удержана лѣтописная форма: «я вышелъ въ поле съ четырьмя сынами, а меньшій остался дома. Съ самаго дѣтства никто не могъ одолѣть его. Однажды, въ сердцѣ на меня, онъ разорвалъ на-двое толстую воловью кожу». Слова лѣтописца: «рече ему Володимерь: «можеша ся съ нимъ бороти» переданы Ломоносовымъ такъ: «можешъ съ Печенѣжскимъ богатыремъ

бороться, сказалъ Владимиръ», а Карамзиннымъ вовсе опущены, и т. п.<sup>1</sup>. —

Въ отношеніи *внутренняго свойства разговоровъ*, приводимыхъ въ лѣтописи, отличительными признаками ихъ должны быть названы: простота, вѣрность духу времени и естественность, т. е. сообразность со свойствами лицъ и настроеніемъ ихъ при тѣхъ обстоятельствахъ, по поводу коихъ приводятся слова и разговоры. Въ способѣ сообщенія ихъ не видно ни малѣйшаго желанія придавать искусственную обдѣлку словамъ собесѣдниковъ, просто и прекрасно выражающимъ мысли, вылившія соотвѣтствующія быту тогдашняго времени.

Нельзя придумать разговора проще и наивнѣе, и по мысли и по выраженію, того, который происходитъ между Олегомъ и Радимичами: «Посла Олегъ къ Радимичемъ, рѣка: кому дань даете? Они же рѣша: Козаромъ. И рече имъ Олегъ: не дайте Козаромъ, по мнѣ дайте. И вѣдаша Ольгови по шлягу, якоже и Козаромъ даяху». 10. — Живою бесѣдою отзывается объясненіе Ольги съ послами Древлянскими: «Воззва е Ольга къ собѣ: добри госте придоша; и рѣша Древляне: приходомъ, княгине. И рече имъ Ольга: да глаголете, что ради придосте сѣмо? Рѣша же Древляне: посла ны Деревьска земля» и пр. 24.

Истинное чувство выражается въ словахъ князя, тронутаго видомъ мертваго брата: «вижь сего ты, еже еси хотѣлъ» (стр. 32) и въ восклицаніи пронзеннаго Ярополка: — «Ярополкъ, говоритъ лѣтописецъ, прободенъ бысть отъ проклятаго Нерадця: лежащу и ту на возѣ, саблю съ коня прободе и; тѣгда вѣздвигнувься Ярополкъ, выторгну изъ себе саблю и возпи великымъ глазомъ: охъ, то тѣ ма враже улови» (стр. 88).

Совѣщаніе князя Владимира съ дружиною Ратибора въ высшей степени естественно и сообразно съ духомъ времени: «начаша думати дружина Ратибора со княземъ Володимеромъ о погубленья Итларевы чади. Володимеру же не хотящю сего створити, отвѣща бо: како се могу створити, ротѣ съ ними ходивъ? Отвѣщавше же дружина, рекоша Володимеру: «княже!

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей. I, стр. 52 — 53. — Сочиненія Ломоносова. Т. III, стр. 224. — Исторія Карамзина. Т. I, стр. 224 — 225.

нѣту ти въ томъ грѣха: да они всегда къ тобѣ ходяче ротѣ, губять землю Русьскую, и кровь хрестьянску проливають безперестани» (стр. 97).

Простую и вмѣстѣ трогательную рѣчь повелъ Изяславъ съ пришедшимъ къ нему братомъ. «Всеволодъ же приде къ брату своему Изяславу Кіеву, цѣловавшася и сѣдоста; Всеволодъ же исповѣда вся бывшая. И рече ему Изяславъ: «брате, не тужи; видиши ли, koliko ся мнѣ склочи? первое, не выгнаша ли мене и имѣнье мое разграбша; и пакы, кую вину вторую створилъ бѣхъ, не изгнанъ ли бѣхъ отъ ваю — брату своею; не блудилъ ли бѣхъ по чюжимъ землямъ, имѣнья лишень бѣхъ — не створихъ зла ничтоже. И нынѣ, брате, не туживѣ: аще будетъ нама причастье въ Русскѣй земли, то обѣма, аще лишена будеѣ, то оба; азъ сложю главу свою за тя» (стр. 86). Невольно вѣришь задушевности этихъ словъ и дѣйствию ихъ, выраженному въ заключеніи лѣтописца: «и се рекъ, *утлим* Всеволода, и повелѣ сбирати вон отъ мала до велика» и т. д.

По простотѣ и естественности изложенія ближе многихъ иностранныхъ лѣтописцевъ находится къ Нестору Григорій Турскій, если только чужой и мертвый языкъ можно сравнивать съ живою, народною рѣчью, если выраженія подобныя: *simus unanimes* могутъ напомнить древнія Русскія: «янемся въ едино сердце» и подобныя. У Григорія Турскаго многія черты описываемаго времени сохранены во всей свѣжести и наивности; нѣтъ высокопарныхъ рѣчей, наполненныхъ сентенціями и ослабляющихъ впечатлѣніе отъ событія; преданія, живущія въ устахъ народа, излагаются большею частью безъ риторическихъ прикрасъ. Часто употребляется разговорная форма, какъ напри- мѣръ: «Гундобальдъ (*Gundobaldus*), не зная о коварствѣ брата, послалъ къ нему, говоря (*misit ad eum dicens*): прийда помощь мнѣ, ибо Франки двинулись противъ насъ, и вступили въ землю нашу, съ тѣмъ, чтобы взять ее; будемъ же единомышленны, чтобы не испытать того, чему подверглись другіе народы. «Пойду съ войскомъ, сказалъ тотъ, и помогу тебѣ»<sup>1</sup>, и мн. др. Связью для

1. *Bouquet, Recueil des historiens*, т. II, стр. 178.

приводимыхъ словъ разговора служить обыкновенно *ait*, подобно нашему «и рече»: *Aregisilus ait Munderico: quousque hic resides tamquam unus ex insipientibus? Numquid poteris diu regi resistere! Ecce ablato tibi cibo, cum te fames oppresserit, ultro egredieris, et traderis in manus inimicorum, et morieris quasi unus ex canibus... Tunc ille his mollitus sermonibus, ait: si egredior, comprehensus a rege interficior et ego, et filii mei, et omnes amici qui mecum sunt congregati. Cui Aregisilus ait: Noli timere, sed si vis egredi, accipe sacramentum de hac culpa, et sta securus coram rege, etc. 1.*

Въ лѣтовисѣ Григорія Турскаго много текстовъ и длинныхъ выписокъ изъ Св. Писанія; сверхъ того встрѣчаются мѣста изъ древнихъ писателей, приводятся слова Саллюстія, стихи Виргилія. Но къ міру древнему Французскій лѣтописецъ не питалъ сочувствія, считая, какъ самъ говоритъ, «презрительнымъ для христіанскаго писателя занятіемъ описаніе гѣтѣ Юноны или любовныхъ похожденій Юпитера». Слогъ Латинской рѣчи Григорія Турскаго грубъ и невязанъ, отличаясь тѣмъ невыгоднымъ для стилиста свойствомъ, которое называють *rusticitas*. Самъ авторъ признаетъ въ своемъ слогѣ это свойство, говоря въ заключеніи своей лѣтописи, замѣчательномъ и по слогу и по мысли, слѣдующее: *Quos libros licet stilo rusticiori conscripserim, tamen conjuro omnes sacerdotes Domini, qui post me humilem, ecclesiam Turonicam sunt recturi, per adventum Domini nostri Jesu-Christi, ac terribilem reis omnibus judicii diem, si numquam confusi de ipso judicio discedentes cum diabolo condemnandi estis, ut numquam libros hos abolere faciatis, aut rescribi, quasi quaedam legentes, et quasi quaedam praetermittentes: sed ita omnia vobiscum integra inlibataque permaneant, sicut a nobis relicta sunt. Quod si te, sacerdos Dei, quicumque es, Martianus noster septem disciplinis erudiit, id est, si te in grammaticis docuit legere, in dialecticis altercationum propositiones advertere, in rhetoricis genera metrorum agnoscere, in geometricis terrarum linearumque mensuras colligere, in astrologicis cursus siderum contemplari, in arithmeticis numerorum partes colligere, in harmoniis*

1. Тамъ же, стр. 193.



sonorum modulationes suavium accentuum carminibus concrepare: si in his omnibus ita fueris exercitatus, ut tibi stilus noster sit rusticus, nec sic quoque deprecor, ut avellas quod scripsi. Sed si tibi in his quiddam placuerit, salvo opere nostro te scribere versu non abnuo<sup>1</sup>. —

Несравненно изящнѣе латынь лѣтописца Германскаго, Ламберта; слогъ его служитъ даже, по мнѣнію ученыхъ, несомнѣннымъ доказательствомъ образованности и вкуса автора, основательно знакомаго съ древними Римскими писателями. Лѣтопись Ламберта изобилуетъ выраженіями и оборотами, взятыми у Саллюстія, Тита-Ливія, Тацита, Цицерона, Плинія, Варрона, Горация, Виргилія, Теренція, Лукреція. Знакомство съ классическою литературою соединяется въ Ламбертѣ съ начитанностью въ Св. Писаніи; онъ часто прибѣгаетъ къ выраженіямъ библейскимъ и мысли свои облакаетъ въ образы, заимствованные изъ Вѣтхаго и Новаго Заѣта. Слова Исаія или Іеремія стоятъ иногда рядомъ съ словами Виргилія или Горация; но перевѣсъ остается всегда на сторонѣ языка Св. Писанія: имъ выражается постоянно главная и задушевная мысль автора.

Соединеніе элемента библейскаго съ древне-Латинскимъ составляетъ одну изъ яркиѣ особенностей слога Ламберта; въ строкахъ, которыя мы сейчасъ приведемъ, находятся заимствования: съ одной стороны, изъ писаній Моисея, Давыда, евангелиста Маттея, апостола Павла; съ другой — изъ одъ Горация и комедій Теренція; первая напечатаны курсивомъ, вторыя — капиталью. Ламбертъ говоритъ подъ 1071 годомъ: *in coemptionem exigui honoris aureos montes cottidie promittebant<sup>2</sup> secularesque emptores largitionis suae immoderantia excludebant, nec venditor tantum audebat exposcere, quantum emptor paratus erat exsolvere. Mirabatur mundus, unde tantus pecuniarum scateret fluvius, unde Cresi et Tantalii opes in privatos homines congestae fuissent, et eos*

1. Тамъ же, стр. 389.

2. Terentii *Phormio*. Actus I, scena 2. *Geta* (servus Demiphonia):

... evenit senibus ambobus simul,  
 iter illi in Lemnum ut esset, nostro in Ciliciam  
 ad hospitem antiquom: is senem per epistolas  
 pellexit, modo non montis auri pollicens.

potissimum homines, qui crucis scandalum et paupertatis titulum praeferrent et praeter simplicem victum et vestitum nihil rei familiaris habere se mentirentur. Ista *dominici agri zizania*, haec vineae Dei arida sarmenta et stipula *aeternis ignibus praeparata*<sup>1</sup> totum sacri gregis corpus quasi tabo quodam infecerant, et secundum apostolum *modicum fermentum totam corruperat massam*<sup>2</sup>, ita ut omnes similes aestimaremur, *nec esse in nobis putaretur, qui faceret bonum, non esse usque ad unum*<sup>3</sup>. Propter hoc principes regni ad instituendam in Galliis divini servitii scolam Transalpinos monachos evocabant, nostrates autem, quicumque in illorum instituta ultro concedere noluisent, de monasteriis cum ignominia eiciebant. Ego tamen animadverti, nostras quam illorum consuetudines regulae sancti Benedicti melius congruere, si tam **TENACES PROPOSITI**<sup>4</sup> tamque rigidi paternarum nostrarum traditionum aemulatores vellemus existere<sup>5</sup>.

Такимъ же слогомъ говорятъ и другія лица, выводимыя въ лѣтописи Ламберта, какого бы рода они ни были: въ рѣчахъ ихъ, а равно и въ способъ выраженія мыслей и чувствъ самого лѣтописца, не представляется различія, подобнаго тому, какое замѣчаемъ въ нашей лѣтописи между разговорами, отзывами, размышленіями.

Но что сближаетъ ее нѣсколько съ лѣтописью Ламберта, это—господствующая въ послѣдней ровность изложенія. Ламбертъ не измѣняетъ плавнаго и спокойнаго теченія рѣчи ни восторженными восклицаніями и панегириками, ни жолчными

1. Matth. XIII, 40: Sicut ergo colliguntur zizania, et igni exurantur: ita erit in consummatione seculi hujus.

2. Pauli apost. ad Corinth. I, V, 6: non est bona gloriatio vestra. An nescitis paululo fermenti totam massam fermentari?

3. Psalmus XIV, 3: Unusquisque recessit, omnes simul putidi facti sunt; non est qui faciat bonum, non est vel unus.

4. Horatii, lib. III, carm. 3:

justum ac tenacem propositi virum,  
non civium ardor prava jubentium,  
non vultus instantis tyranni  
mente quatit solida, etc.

5. Monumenta Germaniae historica. VII, scriptorum V, стр. 169.

выходками и укоризнами. Онъ не заботится о риторическомъ уборѣ фразъ; не пестритъ слога образами, взятыми изъ древней мифологіи; при описаніи сраженій у него нѣтъ ни Марсовъ, ни Беллонъ. Разсказъ его производитъ сильное впечатлѣніе именно тѣмъ, что передаетъ событія большею частью вѣрно (судя впрочемъ по одному изложению, а не съ точки зрѣнія исторической критики), не давая имъ преувеличенныхъ размѣровъ. Въ исторіи войны Генриха съ Саксонцами встрѣчаются описанія, подобныя слѣдующему: Кончилась битва, и Генрихъ, не много спустя по захожденіи солнца, возвращался въ лагерь среди торжественныхъ восклицаній войска, радуясь побѣдѣ надъ непокойнѣйшими врагами. Воины хвалились другъ передъ другомъ, что того-то и того изъ первыхъ вельможъ Саксонскихъ поразили собственной рукою. Но когда пришли на сборное мѣсто, открылось, что у одного погибъ въ сраженіи отецъ, у другаго братъ, у иного родственникъ, и тогда радость превратилась въ печаль; плачь и вопли раздались по всему лагерю. На слѣдующій день убитыхъ зарываютъ въ землю; кто изъ нихъ познатнѣе и побогаче, отправляютъ въ страну, откуда былъ родомъ; раненымъ даютъ помочь, а тѣхъ, конкъ раны сдѣлали неспособными къ битвѣ, отсылаютъ въ отечество для излѣченія, и т. д.<sup>1</sup> Этими словами изображена простая, вѣрная и вмѣстѣ печальная картина.

Ровность разсказа не нарушаетъ и встрѣчающаяся иногда у Ламберта иронія—образъ выраженія, несвойственный нашему мѣтописцу. У послѣдняго она проглядываетъ въ весьма немногихъ случаяхъ, и притомъ въ словахъ не самого автора, а другихъ лицъ. Такъ, когда на вопросъ Яна волхвамъ: «что вамъ боги молвятъ?» волхвы отвѣчали: «не быти нама живымъ отъ тебе», то Янъ сказалъ: *«то ти вама право повѣдали»*. Какъ бы съ намѣреніемъ повторяется и вопросъ Владимира Жидамъ объ ихъ отечествѣ: гдѣ же земля ваша? спросилъ Владимиръ. Жиды отвѣчали: въ Иерусалимѣ. Онъ опять спросилъ: да тамъ ли она— *«то тамо ли естъ?»*, и Жиды должны были сознать-

1. Тамъ же, стр. 228.

ся, что Иерусалимъ уже не ихъ земля, ибо имъ владѣютъ христіане<sup>1</sup>.

У Ламберта пропія является не сама собою, а съ особенною цѣлью автора, въ его собственной рѣчи. О виновникѣ кровопролитія въ стѣнахъ церковныхъ Ламбертъ отзывается такъ: *tum vero urgebat et ille apostolicae sanctitatis ac Mosaicae mansuetudinis episcopus, qui tanti sanguinis effusione manus suas Deo consecraverat et violatae ecclesiae injurias truculentius atque immitius quam rex suas persequebatur*. Желая положить конецъ утомительной войнѣ съ Саксонцами, Генрихъ призывалъ къ содѣйствію всѣхъ вельможъ государства; на зовъ его, говоритъ Ламбертъ, *multi quidem episcoporum protinus ad eum convenerunt, sed hi consiliis praebendis paratiores quam stipendiis faciendis*<sup>2</sup>. —

Противоположность, довольно рѣзкую по способу изложенія, сравнительно съ нашею лѣтописью представляетъ лѣтопись Козьмы Пражскаго. Слогъ Козьмы Пражскаго носитъ яркіе слѣды школьнаго образованія автора. Не простотою и естественностью, которыя такъ идутъ къ разсказу о древнѣйшихъ временахъ народа, а искусственнымъ краснорѣчіемъ отличается повѣствованіе Чешскаго лѣтописца. Искусственность обнаруживается всюду: въ изобиліи риторическихъ фигуръ, въ употребленіи рѣшмы и стихотворной формы, въ составѣ приводимыхъ рѣчей, въ заимствованіи образовъ изъ міра языческой древности. Чуждаясь простоты и однообразія, Козьма Пражскій избѣгаетъ словъ и оборотовъ, постоянное употребленіе коихъ составляетъ одну изъ особенностей лѣтописнаго слога, у насъ, какъ и въ западно-Европейскихъ литературахъ. Въмѣсто обычнаго въ лѣтописяхъ западныхъ слова: *obiit*, соотвѣтствующаго нашему: *преставился*, Козьма Пражскій употребляетъ выраженія описательныя и переносныя: *Przemisl jam plenus dierum, postquam jura instituit legum, quem coluit vivus ut Deum, raptus est ad Cereris generum. Cui Nezamisl successit in regnum. Hunc ubi mors rapuit, Mnata principales obtinuit fascas. Quo decedente ab hac vita, Vogin suscepit rerum gubernacula. Hujus post fatum Vnislav rexit duca-*

1. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей, I, стр. 76 и 36.

2. Monumenta Germaniae historica. VII, scriptorum V, стр. 164 и 207.

tum. Cujus vitam dum rumpunt Parcae, Crezomisl locatur sedis in arce. Hoc sublato e medio, Neklan ducatus potitur solio. Hic ubi vita decessit, Hostivit throno successit. — Wenceslaus ab ineunte aetate hanc *fragilem vitam mutavit aeternitate*. — Izzo, quintus episcopus Pragensis ecclesiae, *transit ab hoc mundo bravio fruiturque jocundo*<sup>1</sup>.

Созвучіе окончаній постоянно встрѣчается въ хроникѣ Козьмы Пражскаго; почти вся она написана рифмованною прозою. Нѣсколько примѣровъ мы уже привели; число ихъ можетъ быть увеличено подобными выраженіями: *foemina timore virilia judicia mente tractat dolosa*; — *Tunc dux torsit caput a munere nefando et solvit ora talia fando*:... *ad hoc flagitium nec potest dignum excogitari praejudicium, nec par supplicium*; — *Cui prae caeteris prosperitas operis, proceritas corporis et formae pulchritudo, ac virium sapientiaeque magnitudo, in adversis fortitudo, in prosperis temperata inerat mansuetudo*<sup>2</sup>, — и множествомъ другихъ. Созвучіе окончаній, какъ намѣренная прикраса слога, является въ нашей исторической прозѣ уже въ позднѣйшій ея періодъ, именно въ сказаніи Авраамія Палацына.

Въ такой же почти степени, какъ рима, правился Козьмѣ Пражскому и стихотворный размѣръ. И мысли собственные, и мысли чужія, и сцены патетическія и вещи самыя обыкновенныя Козьма Пражскій передаетъ иногда въ стихотворной формѣ. О смерти Оттона III Козьма Пражскій говоритъ:

eodem anno  
Caesar ab hoc mundo migravit tercius Otto,  
vivat ut in coelis, ubi vivit quisque fidelis.

Любуша стихами предсказываетъ судьбу стольнаго города Богеміи:

urbem conspicio fama quae sidera tanget,  
est locus in silva, villa qui distat ab ista  
terdenis stadiis, quem Whitava terminat undis.

1. Scriptores rerum Bohemicarum. I, стр. 22—23, 63, 86. — Monumenta, ed. Pertz. Tomus XI, scriptorum IX, стр. 39, 55, 64.

2. S. r. Bohemic. стр. 12, 33, 81. — Monumenta, стр. 35, 44, 62.

Болеславъ, умирая, призываетъ къ себѣ сына, и передаетъ ему свою послѣднюю волю; не смотря на то, что едва уже владеетъ языкомъ и переводитъ дыханіе, умирающей произносить длинную рѣчь, и заключаетъ ее стихами изъ Фарсалии Лукана:

diviciae plebis sunt laus et gloria regis,  
nec sibi, sed domino gravis est, quae servit, egestas<sup>1</sup>.

Стихами же описывается битва Нѣмцевъ съ Чехами; стихами извѣщается о смерти Гебгарда; стихами Матильда прогоняетъ мужа; даже разбойники, напавшіе на беззащитныхъ монаховъ, стихами требуютъ выдачи сокровища.

Лица, описываемыя въ хроникѣ Козьмы Пражскаго, обыкновенно говорятъ другъ другу рѣчи. И Любуша, и Болеславъ, и люди гораздо менѣ замѣчательные произносятъ рѣчи и слышатъ ихъ отъ другихъ; но между этими рѣчами нѣтъ яркаго различія, а оно должно бы существовать непременно. Въ нихъ обнаруживается не личность говорящихъ, а личность самого лѣтописца, его образованность, далеко превосходящая степень развитія, на которой находилось общество, изображаемое въ хроникѣ.

Когда толпа, недовольная рѣшешемъ Любуши, потребовала себѣ правителя, Любуша созываетъ народъ, и обращается «ad agrestes viros» съ рѣчью, которую могли бы уразумѣть только слушатели, вполне знакомые съ гражданскими понятіями образованнаго быта. O plebs miseranda nimis, — говоритъ Любуша — quae libera vivere nescit, et quam nemo bonus nisi cum vita amittit, illam vos non inviti libertatem fugitis, et insuetae servituti colla sponte submittitis. Heu tarde frustra vos poenitebit, sicut poenituit ranas, cum hydrus, quem sibi fecerant regem, eas necare coepit. Aut si nescitis, quae sint jura ducis, tentabo vobis ea verbis dicere paucis. Inprimis facile est ducem ponere, sed difficile est positum deponere, и т. д.<sup>2</sup> Переданная Козьмою Пражскимъ рѣчь

1. S. r. Bohem. стр. 72, 20, 66. — Monumenta, стр. 58, 38, 56. — M. A. Lucani *Pharsalia*. Liber III. vers. 151 et 152:

damna movent populos, si quos sua jura tuentur:  
non sibi, sed domino gravis est, quae servit, egestas.

2. S. r. Bohemicarum, стр. 14—16. — Monumenta, стр. 36—37.

несколько не напоминает словъ Любуши, приводимыхъ въ древнѣйшемъ памятникѣ Чешской словесности — «Судѣ Любушиномъ». Тамъ говорить она :

moji kmetie, lěsi i vladyky,  
se bratroma rozrěšite pravdu....  
budeta im oba v jedno vlasti,  
čĩ sie rozdělita' rovnu měru.  
Moji kmetie, lěsi i vladyky,  
rozrěšite moje vupovědi,  
hudetě li u vas po rozumu;  
nebudetě l' u vas po rozumu,  
ustavite ima novu nalez,  
ky by směřil rozvadiena bratry<sup>1</sup>.

Козьма Пражскій часто прибѣгаетъ къ фигурамъ и сравненіямъ, заимствуемымъ изъ древней мнѳологій. Удовольствія, сопровождавшія свиданіе Любуши съ Премысломъ, описываются слѣдующимъ образомъ: *inter se consortis dextris cum magna laetitia tecta subeunt, thoris discumbunt, Cerere et Baccho corpora reficiunt, cetera noctis spatia Veneri et Himenaeo indulgent*, и т. д.<sup>15</sup> Чезъ, окончивъ странствованье, призываетъ своихъ спутниковъ совершить возліанія *пенатамъ*. Князь Чешскій, Владиславъ, въ рѣчи своей возбуждаетъ духъ народа воспоминаніемъ прежней славы и картиною настоящихъ бѣдствій, при чемъ упоминаетъ и о Церерѣ, и о Ларахъ, и о Вулканѣ. Дѣйствія воинновъ, современ-

1. Die ältesten Denkmäler der Böhmischen Sprache, von *Safařek* und *Palacky*. Prag. 1840. стр. 46—47. — *Polyglotta Kralodvorského hřkopisn, vyd. V. Henky* v Praze. 1852. стр. 111—113. По-Русски эти слова переданы г. Бергомъ (тамъ же, стр. 206) такъ:

гой вы, Кметы, Леси и Владыки!  
разрѣшите братьевъ по закону....  
Вмѣстѣ-ль стануть безъ раздѣла править,  
иль на части ровныя раскинуть.  
Гой вы, Кметы, Леси и Владыки!  
приговоръ мой разрѣшите вымѣ,  
коли вамъ по разуму придется;  
а не то — законъ поставьте новый,  
да расудитъ разлученныхъ братьевъ.

15. *Scriptores rerum Bohemicarum*, стр. 19. — *Monumenta*, стр. 38.

ныхъ лѣтописцу, сравниваются съ нападеніемъ Гerkулеса на Лернейскую гидру.

Замѣчательна смѣсь понятій христіанскихъ съ языческими въ заключеніи второй книги: *Sicque inflictæ ab hoste vulnera matri ecclesiae curata sunt antidoto justitiæ, statum fidei catholiciæ regente papa tertio Clemente, Jesu Christo Domino nostro cum Patre et Spiritu Sancto regnante per omnia secula seculorum. Amen. Siste gradum, Musa, chronicis es jam satis usa. Carmine completo dic lector amice valeto* <sup>1</sup>.

Оканчивая свой разсказъ, Козьма Пращскій также обращается къ музѣ, по обычаю писателей многихъ вѣковъ и народовъ. Въ обращеніи его сквозь риторическую оболочку проглядываетъ и неподдѣльное чувство. Восьмидесятилѣтній писатель слышитъ призывъ богини, вѣчно юной и вѣчно милой юношамъ; но бремя годовъ заставляетъ его не внимать сладкому голосу, на который должны откликнуться другіе — писатели новаго поколѣнія <sup>2</sup>. —

Вообще о хроникѣ Козьмы Пращскаго должно замѣтить, что она, показывая начитанность и талантъ автора, чужда той простоты въ изложеніи, которая составляетъ драгоценную принадлежность лѣтописнаго повѣствованія. Простота всегда и вездѣ имѣетъ свои неоспоримыя права, и нельзя предпочесть ей самыя блестящія искусственныя украшенія. Но говоря объ искусственности въ изложеніи, мы не можемъ поставить ее безусловно въ упрекъ автору. Напротивъ того, держась наиболѣе справедливой точки зрѣнія, то есть, судя о писателѣ по условіямъ его вѣка и современной ему образованности, мы должны признать въ Козьмѣ Пращскомъ не только замѣчательнаго лѣтописца, но до нѣкоторой степени и писателя-художника. Риторическая опора его разсказу дана школьнымъ образованіемъ; талантъ же автора сообщилъ произведенію разнообразіе и занимательность.

Мы имѣли въ виду литературный характеръ хроника. Историческое ея значеніе опредѣлено Чешскимъ историкомъ Палац-

1. *Scriptores rerum Bohemicarum*. I, 194.—*Monumenta*, стр. 101.

2. *Script. rer. Bohem.* I, 277—278 — *Monumenta*, стр. 130—131.



кимъ, который, приписывая знаменитому лѣтописцу Богеміи вѣрный историческій тактъ и умѣнье пользоваться такими затруднительными источниками, каковы преимущественно народныя саги, называетъ Козьму Пражскаго писателемъ достопочтеннымъ, истымъ Геродотомъ своего отечества.

## VI.

### ЗАКЛЮЧЕНІЕ.

По обзорѣни состава древней лѣтописи, укажемъ въ бѣгломъ очеркѣ тѣ черты, на основаніи коихъ мы старались опредѣлить особенности лѣтописи, какъ произведенія литературнаго.

Начало лѣтописной дѣятельности у насъ представляется явленіемъ самостоятельнымъ по мысли и по формѣ. Замѣтки о событіяхъ были слѣдствіемъ желанія записывать то, что казалось замѣчательнымъ для грамотныхъ предковъ нашихъ. Форма первоначальныхъ замѣтокъ должна была быть въ высшей степени простою, а трудно найти для того времени что-либо проще и удобнѣе въ этомъ отношеніи, какъ пасхальныя таблицы. Рядъ годовъ въ нихъ уже сведенъ въ одно цѣлое; стоило только вписать по нѣскольку словъ въ клѣтки таблицъ, и по нимъ легко было съ перваго взгляду припомнить замѣчательные случаи.

Возникнувъ самостоятельно, лѣтопись наша увеличивалась постепенно въ своемъ внѣшнемъ объемѣ и пріобрѣтала внутреннее значеніе и характеръ. Развитіе ея совершалось двумя путями: во первыхъ, не одни только краткія замѣтки, а и повѣствованія довольно подробныя входили въ ея содержаніе; во вторыхъ, дѣлаемы были заимствованія изъ постороннихъ сочиненій. Заимствованія были также двоякаго рода: одни изъ писаній соотечественниковъ лѣтописца; другія — изъ произведеній или соплеменниковъ его, какъ напр. изъ житія Кирилла и Меѳодія, или писателей Греческихъ, какъ напр. изъ хроники Георгія Амартола.

Древнѣйшимъ составителемъ полной лѣтописи, дошедшей до насъ въ объемѣ цѣлаго произведенія, былъ, по общепринятому мнѣнію, преподобный Несторъ, монахъ Кіево-

Печерской обители. Заслонивши своимъ превосходнымъ произведеніемъ труды своихъ предшественниковъ, онъ удержалъ усвоенную ими форму погоднаго записыванья событій. Его «повѣсть временныхъ лѣтъ» по формѣ своей есть въ такомъ же полномъ смыслѣ *лѣтопись*, какъ и древнія Новгородскія лѣтописи, и тѣ начатки лѣтописной дѣятельности, которыя замѣчаются задолго до него — еще въ X столѣтіи.

Главный предметъ лѣтописи Нестора есть Русская земля, и Несторъ вѣрнѣе своему предмету въ теченіе всего разсказа, почему и заслуживаетъ названія древнѣйшаго лѣтописца Русскаго народа, представителя лѣтописанія въ Россіи. Сообразно съ судьбою Русской земли, въ лѣтописи представляется двѣ стороны: свѣтлая — въ изображеніи минувшаго, и темная — въ описаніи печальной дѣйствительности, современной лѣтописцу. Разсказъ о древнѣйшихъ временахъ, прославленныхъ подвигами Олега, Ольги, Владиміра, смѣняется повѣствованіемъ о вторженіяхъ Половецкихъ, о несчастіяхъ внутреннихъ и внѣшнихъ. Но и среди этихъ несчастій жила утѣшительная мысль, дававшая силу для борьбы съ ними, при сознаніи ихъ необходимости, и питавшая надежду на избавленіе отъ ужасныхъ бѣдствій. Тяжелое впечатлѣніе, производимое ими, умѣрялось мыслию, что все совершается по волѣ Бога, что гнѣвъ Его падаетъ и на тѣхъ, кого Онъ любитъ, и падаетъ для того, чтобы удержать ихъ отъ неправаго пути и воззвать къ жизни новой, истинно-счастливой.

Убѣжденіе во всемогуществѣ, правосудіи и милосердіи Промысла и живое чувство преданности Ему выражаются постоянно въ лѣтописи. Слова лѣтописца: «вложилъ Богъ мысль добрую» показываютъ, съ какой точки зрѣнія смотрѣлъ онъ на событія. Признавая высшую причину ихъ, онъ говоритъ и о поводѣ къ нимъ обыкновенномъ — о земныхъ расчетахъ, цѣляхъ и замыслахъ, передаваемыхъ въ такомъ видѣ, который уже самъ по себѣ ручается за ихъ достовѣрность, будучи вполне вѣрнѣе духу времени.

Лѣтописецъ былъ человѣкъ мыслящій: обстоятельства сомнительныя подвергалъ разсмотрѣнію, обсуживалъ ихъ, повѣрялъ различными данными; доказательства свои основывалъ большею

частью на примѣрахъ, заимствуемыхъ изъ Библии и писателей Византійскихъ.

Многія изъ объясняемыхъ происшествій были такъ близки душѣ автора, что рѣчь его становилась одушевленнѣе и выражала не только ясную мысль, но и теплое чувство. При всей силѣ и независимости своей оно не было въ разладѣ съ понятіями и убѣжденіями лѣтописца; мысль и чувство его были одинаково вѣрны истинѣ, усвоивъ за нимъ неотъемлемо два замѣчательныя свойства: здравомысліе и безпристрастіе.

Внутренняя сосредоточенность лѣтописца и отсутствіе порывовъ и вспышекъ отразились и въ тонѣ лѣтописнаго повѣствованія: оно отличается плавностію и ровностію рѣчи, и своимъ спокойнымъ теченіемъ приближается къ тону эпическихъ произведеній, духъ конхъ обыкновенно не исчезаетъ и въ древнѣйшихъ памятникахъ исторіи народа, возникающихъ уже по созданіи народнаго эпоса.

Достоинства нашего лѣтописца обозначаются особенно рѣзко при сравненіи его съ представителями лѣтописанія въ западной Европѣ. Между тѣмъ и другими находится весьма много общаго. Содержаніе ихъ лѣтописей составляютъ преимущественно описанія битвъ, вторженій непріятельскихъ, внутреннихъ междоусобій. Главною причиною событій признается Европейскими лѣтописцами единодушно—промыслъ Божій, его невѣдомыя и непреложныя пути. Въ этомъ отношеніи на западныхъ хронистовъ не оказало никакого вліянія даже знакомство ихъ съ древнимъ языческимъ міромъ, отъ коего заимствовали они много свѣдѣній, но не подчинились его идеямъ, которыя потеряли все свое значеніе въ сравненіи съ идеями высшими, христіанскими. Безусловное предпочтеніе христіанскихъ понятій всѣмъ другимъ, выраженнымъ древними писателями, обнаруживается у всѣхъ средневѣковыхъ лѣтописцевъ, хотя и не одинаковымъ образомъ. У Ламберта оно очевидно изъ того, что все, одобряемое имъ, находитъ, по его мнѣнію, подтвержденіе въ Библии, и часто излагается словами Св. Писанія; заимствованія же изъ классическихъ писателей играютъ роль второстепенную, служа украшеніемъ слога—не болѣе. Григорій Турскій эвергически высказываетъ мысль о превосходствѣ христіанскаго міра надъ

языческимъ, мысль, которая, по замѣчанію ученыхъ, была въ высшей степени благотворна для развитія современнаго ему общества<sup>1</sup>.

Не только въ общихъ чертахъ содержанія и въ основной идее, но и въ нѣкоторыхъ частностяхъ сходятся западно-Европейскіе хронисты съ лѣтописцемъ Русскимъ. Особенно любопытно согласіе ихъ въ такихъ вещахъ, въ конхъ выражается духъ времени, измѣнившійся впоследствии подъ вліяніемъ многихъ причинъ, изъ конхъ самая важная заключается въ успѣхахъ просвѣщенія. Затмѣніямъ, разливамъ рѣкъ, неурожаямъ, случаямъ диковиннымъ и т. п. придавали таинственное значеніе и западные лѣтописцы, свидѣтели шумнаго движенія, совершавшагося въ центрѣ Европы, знакомые, по описаніямъ Тацита, Тита Ливія и другихъ историковъ, съ судьбами лицъ и народовъ, восходившихъ на высоту величія и падавшихъ съ нея вслѣдствіе причинъ историческихъ, независимо отъ какого нибудь огненнаго столба или затмѣнія. Нашъ лѣтописецъ, признавая, что «знаменія бываютъ или на добро, или на зло», старается подкрѣпить свою мысль послѣдовательными доказательствами, чего не находимъ у другихъ лѣтописцевъ.

Нѣтъ у нихъ и той искренности чувства, которая слышится въ правдивомъ разсказѣ Нестора; стоитъ только сравнить любое свидѣтельство Нестора съ описаніемъ, напримѣръ, дѣйствій папы у Ламберта или съ другимъ какимъ либо описаніемъ у западныхъ лѣтописцевъ, и обратить вниманіе не на то даже, что говорятъ эти хронисты, а на то, какъ они говорятъ, чтобы убѣдиться въ разумномъ и благородномъ безпристрастіи нашего лѣтописца.

Возвышаясь нѣкоторыми свойствами надъ своими Европейскими собратами, лѣтописецъ нашъ долженъ въ свою очередь

1. Collection des mémoires relatifs à l'histoire de France... par Guizot. Paris. 1823. Histoire des Francs, par Grégoire de Tours. стр. XII. Приведа слѣдующія слова Григорія Турскаго о преданіяхъ міра языческаго: «Je méprise toutes ces choses qui tombent en ruines, et m'applique bien plutôt aux chausées divines, aux miracles de l'Évangile»,—Гизо говоритъ: «le peuple partageait ce sentiment; c'était celui des meilleurs hommes de l'époque, de tous ceux qui conservaient quelque énergie morale, quelque goût vraiment actif pour le développement intellectuel».

уступить имъ въ иныхъ случаяхъ. Главнѣйшее преимущество западныхъ хронистовъ заключается, какъ полагаемъ, въ большей образованности ихъ — вслѣдствіе знакомства съ древнимъ міромъ. Хотя начитанность въ древней литературѣ не потрясла основныхъ убѣжденій Европейскихъ лѣтописцевъ, но она имѣла вліяніе на содержаніе ихъ произведеній, обогативъ его многими интересными подробностями. Описаніе жизни свѣтской съ ея пестрой обстановкой, съ ея запутанными интригами, могло явиться въ хроникахъ западныхъ отчасти подъ вліяніемъ древнихъ образцовъ, коему авторы подчинялись невольно, вовсе не желая подражать, а только привыкнувъ находить въ историческихъ повѣствованіяхъ много такого, чему подобнаго не встрѣчали въ священныя книгахъ. Какъ бы то ни было, нельзя отрицать, что направленіе внимательно читаемыхъ книгъ, отражается въ большей или меньшей степени и въ собственномъ сочиненіи читателя. Нашему лѣтописцу представлялись идеи доблести и нравственной чистоты преимущественно въ образахъ библейскихъ, въ образахъ невиннаго страдальца Авеля, добродѣтельныхъ Мардохея и Есфиря, цѣломудренной Сусанны, и т. д. Порокъ изображается въ Библии такимъ же сильнымъ словомъ, съ сохраненіемъ того же серьезнаго тона: какъ преступное уклоненіе отъ истиннаго пути, порокъ возбуждаетъ праведный гнѣвъ, изливаемый въ величественномъ, обличительномъ словѣ. Для того, чтобы ввести въ лѣтопись изображенія, по духу своему совершенно противоположныя библейскимъ, описывать игру страстей съ ея послѣдствіями, часто комическими, лѣтописцу должно было бы отвергнуть преданіе, уклониться отъ условій своего быта и образованности, разорвать связь съ своими высокими образами. Но воображенію западно-Европейскихъ писателей легко могли представиться и картины другаго рода; западнымъ хронистамъ не безызвѣстны были и поступки Тиверія, и дѣйствія Каталины, и политическія интриги, съ такимъ искусствомъ переданныя Римскими историками, и наконецъ образы Делія, Хлоя, Цинтія и т. д., воспѣтыхъ Горациемъ, Проперціемъ и другими поэтами. Вліяніе, хотя и посредственное, древнихъ классическихъ образцовъ послужило одною изъ причинъ той занимательности, которою отличаются западныя хроники въ сравненіи съ нашею лѣтописью.

Впрочемъ и нашей лѣтописи нельзя отказать въ занимательности, способной овладѣть вниманіемъ читателя. Это зависитъ не столько отъ содержанія, какъ въ западныхъ хроникахъ, сколько отъ живой, народной рѣчи, въ которой оно излагается. Дѣйствіе слова въ этомъ случаѣ обаятельно; оно заставляетъ насъ отрѣшиться отъ своего времени и перенестись въ міръ давноинувшей, изображаемый въ лѣтописи. Читая и перечитывая разговоры князей между собою, съ дружиною или съ чужеземцами, невольно входишь въ интересы древняго Русскаго быта, привыкаешь находить и наслажденіе и занимательность въ простыхъ, но душевныхъ словахъ предковъ нашихъ.

Знакомство съ древнимъ міромъ западные лѣтописцы приобрѣли посредствомъ знанія Латинскаго языка. Это знаніе, много содѣйствуя ихъ образованности, сопряжено было и съ невыгодными послѣдствіями, изъ коихъ самое рѣшительное было — отчужденіе отъ роднаго языка. Въ лѣтописяхъ западныхъ изрѣдка и случайно попадаются два-три слова на понятномъ народу языкѣ. Въ хроникѣ Козьмы Пражскаго одна фраза, кажущаяся народною, признавалась сперва двусмысленною: ее читали и *a napos аурас*, т. е. *et usque ad postem, eia igitur*, и *ana nos аурас*, т. е. *est enim pox, eia igitur*, — а потомъ и вовсе не Чешскою, а Греческою: *an ὄνος λύρας*<sup>1</sup>. Въ нашей лѣтописи слова служатъ не только общимъ выраженіемъ мысли, а передаютъ ее со всѣми отгѣнками, во всей свѣжести, простотѣ и естественности, вполне свойственными какъ самой мысли, такъ и быту того времени, къ которому относится рассказъ лѣтописца.

Народность языка составляетъ безспорно то драгоцѣнное свойство нашей лѣтописи, которое ставитъ ее неизмѣримо выше хроникъ писателей западныхъ, излагавшихъ преданія своей старины на языкѣ иностранномъ, съ коимъ ознакомились путемъ искусственнымъ и который совершенно чуждъ былъ изображаемой ими старины. Языкъ западныхъ лѣтописцевъ ученые называютъ искаженіемъ Латинскаго языка, занимающимъ въ исторіи послѣдняго самое невыгодное мѣсто. Языкъ Русской

1. Script. rer. Bohemic. I, стр. 143, l. — Monumenta, стр. 81, примѣч. 18.

лѣтописи, напротивъ того, призывается сокровищницею древней Русской рѣчи, удержавшею въ себѣ множество мѣткихъ и прекрасныхъ выраженій, которыя должны быть воззваны къ жизни художественнымъ чувствомъ писателей. Онъ является не бѣднымъ остаткомъ, а роскошнымъ началомъ письменнаго употребленія Русскаго слова, и потому составляетъ существенную принадлежность исторіи Русскаго языка.

## ПОСОБІЯ ПРИ ИЗУЧЕНІИ НЕСТОРОВОЙ ЛѢТОПИСИ.

### I.

Несторовой лѣтописи посвящено нѣсколько изслѣдованій въ нашей ученой литературѣ. При разработкѣ лѣтописи изслѣдователи ищутъ въ виду преимущественно ея историческое значеніе, ограничиваясь немногими замѣчаніями о ея характерѣ литературномъ.

Критическій разборъ состава Несторовой лѣтописи, изданіе ея и переводъ представлены въ сочиненіи *Шлецера*: *Nestor. Russische Annalen in ihrer Slavonischen Grundsprache verglichen, übersetzt und erklärt. 4 Bände. Göttingen. 1802—1809.* Трудъ Шлецера доведенъ до 980 года. На Русскій языкъ переведенъ *Азбукомъ* подъ заглавіемъ: «Несторъ, Русскія лѣтописи на древле-Славянскомъ языкѣ, сличенныя, переведенныя и объясненныя А. Л. Шлецеромъ». 3 части. СПб. 1809—1819. Взглядъ и метода Шлецера разсмотрѣны въ сочиненіи *Попова*: «Шлецеръ. Разсужденіе о Русской исторіографіи», помещенномъ въ Московскомъ Сборникѣ на 1847 годъ, стр. 399—483.

Въ 1836 году вышло сочиненіе *В. Первозанкова*: «О Русскихъ лѣтописяхъ и лѣтописателяхъ по 1240 годъ», напечатанное снова, съ перемѣнами и добавленіями, въ «Трудахъ Россійской Академіи», 1841, ч. IV, стр. 77—130. Оно состоитъ изъ трехъ отдѣленій. Въ первомъ обстоятельно описаны списки

лѣтописей: Лаврентьевскій, Кенигсбургскій, Ипатьевскій и др. Въ третьемъ представлены извлеченія изъ лѣтописей. Во второмъ изложены заключенія автора, который желалъ, говоря его словами, «показать, кто были наши лѣтописатели по 1240 годъ, что именно они сочинили, и каковы ихъ творенія по содержанию, по *филологическимъ* и *историческимъ* свойствамъ». Показанія автора объ этихъ свойствахъ весьма кратки и ограничиваются общими чертами, но большею частью вѣрными. О Несторѣ замѣчено, что онъ «дѣянія Россіянъ рассказываетъ токмо важнѣйшія, преимущественно военныя; гражданскія весьма рѣдко и кратко. Не смотря на сіе, при внимательномъ чтеніи его творенія, можно составить, если не полное, то ясное понятіе о степени просвѣщенія, образѣ правительства, обычаяхъ и правахъ Славянъ и Варяговъ, о состояніи Россіи вообще подъ управленіемъ князей, о дѣяніяхъ и характерахъ сихъ послѣднихъ; можно провидѣть причины и слѣдствія происшествій. Несторъ судить о поступкахъ людей всегда справедливо. Разговоры и рѣчи, которыя влагаетъ онъ въ уста дѣйствующихъ особъ, приличны имъ, обстоятельствамъ и духу времени. Многія картины его живописны. Что принадлежитъ до слововыраженія Несторова, то можно сказать о немъ вообще, что оно есть смѣсь церковнаго языка съ народнымъ; Несторъ писалъ какъ говорилъ и читался въ книгахъ» и т. д. (XXXV, стр. 101—103). Перевощиковъ полагаетъ, что Несторъ кончилъ лѣтопись 1074 годомъ (XXXIII, стр. 99—100). По мнѣнію же другихъ трудъ Нестора оканчивается воодѣе: Татищевъ полагалъ, что 1093 годомъ; Карамзинъ, равно какъ и большая часть послѣдующихъ писателей. — 1110<sup>1</sup>; Бутковъ — 1113; Миллеръ — 1115; Шлецеръ — 1116.

1. 1110 годъ принимается на основаніи доказательствъ, подобныхъ слѣдующимъ, приведеннымъ въ статьѣ г. Бѣллова: О Несторовой лѣтописи, стр. 71—72:

- 1) Съ 1110 г. начинаются большія разногласія въ спискахъ: Лаврентьевскомъ, Радзивилловскомъ и Ипатьевскомъ, въ чемъ никакъ нельзя обвинять переписчиковъ, которые до 1110 года не допускали же такихъ разногласій.
- 2) Повтореніе нѣкоторыхъ обстоятельствъ и фактовъ изложенія, помѣщенныхъ прежде, напр. Ипатьевскій списокъ подъ 1111 годомъ повторяетъ со всими подробностями калѣбскій съездъ на Долобскѣ,



Въ 1839 году г. *Погодинъ* издалъ историческое изслѣдованіе о Несторѣ. Оно помѣщено и въ «Изслѣдованіяхъ, замѣчаніяхъ и лекціяхъ М. Погодина о Русской исторіи», 1846, т. I, стр. 3—229. Авторъ опредѣляетъ источники лѣтописи и видъ, въ коемъ она дошла до насъ, и доказываетъ ея достовѣрность.

Въ сочиненіи г. *Буткова*: «Оборона лѣтописи Русской, Несторовой, отъ нагѣта скептиковъ», СПб., 1840, рѣшаются вопросы: о степени образованности лѣтописца и его вѣка (стр. 1—29 и 157—176), о средствахъ Нестора къ собранію матеріаловъ для лѣтописи (стр. 195—208), о связи съ лѣтописью другихъ сочиненій Нестора (стр. 188—194) и др. Статья того же автора: «Отвѣтъ на новый вопросъ о Несторѣ, лѣтописцѣ Русскомъ» напечатана въ *Современникѣ*, 1850, № 9, отд. III, стр. 1—52. Она имѣетъ въ виду опроверженіе мнѣній о Несторовой лѣтописи, высказанныхъ г. Казанскимъ. Замѣчанія г. *Казанскаго* и отвѣты его на возраженія см. *Временникъ*, 1849, кн. 1 и 3; 1850, кн. 10; 1852, кн. 13; — *Отечественныя Записки*, 1851, т. LXXIV, отд. VIII, стр. 80—99. Цѣль статей Казанскаго показать, что части лѣтописи, изданной археографическою комиссіею подъ названіемъ «древняго текста лѣтописи Нестора», не всѣ одинаково древни и не принадлежатъ одному и тому же автору.

Въ сочиненіи *Кубарева*: «Несторъ, первый писатель Россійской исторіи, церковной и гражданской» (помѣщен. въ Русскомъ Историческомъ Сборникѣ. 1842. Томъ IV, книжка 4) доказывается, что «Несторъ есть сочинитель извѣстной намъ лѣтописи, и что ни внутреннее содержаніе оной, ни вліяніе постороннихъ отношеній не сильны отнять у него сей чести». Въ

---

описанный у Нестора подъ 1103 годомъ; даже самая рѣчь Мономаха одна и та же, только въ Ипатьевскомъ спискѣ подновлена и распространена противъ помѣщенной у Нестора; или подъ 1113 г. описаніе знаменія, бывшаго въ 19 день марта, есть повтореніе такого же описанія у Нестора подъ 1064 годомъ.

- 3) Слозь продолженія и точка зрѣнія на происшествія рѣшительно не ходятъ на Несторовскіе; стоитъ только сравнить какой либо Несторовъ палеогрикъ съ любыми палеогриками его продолжителей, чтобы убѣдиться въ невозможности приписать Нестору продолженіе лѣтописи послѣ 1110 года.

заключеніе авторъ говоритъ: «я оставлю читателя его собственному эстетическому чувству: я поведу его въ галерею картинъ, по разнообразію и изяществу плѣнительныхъ для воображенія и чувства». Эти картины выбраны изъ княженія Ольги, Святослава и Владимира, и слѣдуютъ за отрывками изъ повѣсти о Борисѣ и Глѣбѣ и жизнеописанія св. Феодосія, какъ доказательство, что всѣ три произведенія принадлежатъ Нестору. — Въ связи съ изслѣдованіемъ о Несторѣ находится сочиненіе *того же автора*: «О патерикѣ Печерскомъ», помѣщен. въ Чтеніяхъ Моск. историческаго общества. 1846—47 г. № 9. Отдѣлъ Изслѣдованій, стр. 1—22.

Въ «Ученыхъ Запискахъ Казанскаго Университета» 1843 г. (книжка II и III) помѣщены двѣ статьи г. *Иванова* о Русскихъ лѣтописяхъ. Первая подъ названіемъ: «Краткій обзоръ Русскихъ временниковъ, находящихся въ библіотекахъ С. Петербургскихъ и Московскихъ» (стр. 3—57) заключаетъ въ себѣ свѣдѣнія о пятидесяти двухъ спискахъ, поступившихъ въ Археографическую Коммиссію, и о нѣсколькихъ лѣтописныхъ сборникахъ въ библіотекахъ Московскихъ: Синодальной, Типографской, бывшей Погодина, бывшей Царскаго и Общества исторіи и древностей. — Во второй, обширной статьѣ подъ заглавіемъ: «Общее понятіе о хронографѣхъ и описаніе нѣкоторыхъ списковъ ихъ, хранящихся въ библіотекахъ С. Петербургскихъ и Московскихъ» (стр. 58—396) говорится въ началѣ о спискахъ хронографовъ (стр. 62 — 77); большую же часть статьи составляетъ подробное изложеніе мнѣній о началѣ и древности Русской лѣтописи, о Византійскомъ вліяніи на нее, и изслѣдованій о Несторовой лѣтописи. Рассмотрѣны мнѣнія, труды и заслуги ученыхъ, занимавшихся лѣтописями: Байера, Татищева, Миллера, Шлепера, Карамзина, Эверса, П. Строева, барона Розенкампа, взгляды послѣдователей скептической школы, и наконецъ сочиненія Погодина и Буткова, изслѣдованія коихъ о Несторовой лѣтописи разсматриваются съ особенною подробностью. Указаны и труды другихъ изслѣдователей нашей старины.

Изслѣдованіе г. *Бяляева*: «О Несторовой лѣтописи» (напечатанное въ 1847 году) представляетъ послѣдовательное

обозрѣніе Несторовой лѣтописи, сопровождаемое указаніемъ ея источниковъ и историческими объясненіями, въ коихъ обращено особенное вниманіе на взаимныя отношенія князей, открывающіяся изъ лѣтописи. Авторъ опредѣляетъ и литературное достоинство лѣтописи. Какъ образецъ взгляда, господствующаго въ изслѣдованіи, можно привести слѣдующую характеристику Нестора: «Несторъ поступилъ съ большою отчетливостію въ описаніи Изяславова княженія, столь важнаго по своимъ послѣдствіямъ и произведшаго большой переворотъ въ политическомъ устройствѣ древней Руси; онъ не только добросовѣстно передалъ политическую исторію того времени, но удачно познакомилъ насъ и съ другими сторонами народной жизни. Его описаніе Кіевопечерскаго монастыря и тамошнихъ иноковъ, прославившихся подвигами благочестія, заслуживаетъ полное изученіе и превосходно очеркиваетъ религіозную сторону народной жизни; а рассказы о волхвахъ и кудесникахъ, являвшихся въ Новгородѣ, Ростовѣ, Кіевѣ и Бѣль-озерѣ, и производившихъ большія движенія въ народѣ, указываютъ намъ на нравственную и умственную сторону народнаго духа. Изъ всѣхъ этихъ описаній, съ перваго взгляда кажущихся приставными и лишними, вытекаетъ полная и стройная исторія Руси XI вѣка; здѣсь мы видимъ, какъ возможность многихъ политическихъ событій утверждается на нравственныхъ явленіяхъ, и какъ, на оборотъ, сіи послѣднія получаютъ свою достовѣрность отъ первыхъ. Здѣсь заслуга и умъ Нестора — неоцѣнимы; онъ во всѣхъ фазахъ жизни умѣлъ подмѣтить движеніе и борьбу стараго съ новымъ и новаго со старымъ, борьбу элемента Скандинавскаго съ Славянскимъ и Христіанства съ язычествомъ, и передалъ эту борьбу съ изумительною точностію. Несторово описаніе Изяславова княженія заслуживаетъ глубокое изученіе; этотъ періодъ времени есть одинъ изъ важнѣйшихъ во всей Русской исторіи: до Изяслава, можно сказать, наша лѣтописная Русь, т. е. смѣсь пришельцевъ съ туземцами, только знакомилась сама съ собою и каждая сторона только еще пыталась свои силы, но при Изяславѣ это знакомство разрѣшилось борьбою разностороннихъ идей, которая на долго установила ходъ событій въ нашей исторіи. Несторъ вполне

понялъ важность этого времени, и посему не удовольствовался одною исторіею Кіева, какъ дѣлалъ прежде: но, по возможности, распространилъ свой взглядъ на всю Русь и преимущественно сосредоточилъ свое вниманіе на обще-Русскихъ событіяхъ. Говоря о Несторѣ, какъ о вѣрномъ и глубокомысленномъ историкѣ, нельзя пропустить безъ вниманія и художественную сторону его лѣтописи. Посмотрите, какъ у него величественно и характерно описаніе похоронъ Изяслава (подъ 1078 г. — I, 86); сколько правды, сколько современности и художческаго достоинства въ этомъ, по видимому, безыскусственномъ разсказѣ и т. д. (стр. 55—56). — Статья Бѣляева помѣщена въ Читеніяхъ Московск. Историч. Общества. 1847. № 5, въ отдѣлѣ «изслѣдованій». —

Сверхъ специальныхъ изслѣдованій о Несторѣ, должны быть названы и труды ученыхъ, касающіеся лѣтописи какъ части излагаемаго ими обширнаго цѣлаго. Сюда принадлежатъ: «Исторія Государства Россійскаго», *Карамзина*; — «Исторія Русскаго народа», *Полеваго*; — «Повѣствованіе о Россіи», *Арцыбышева*.

Въ исторіи *Карамзина*, въ первомъ томѣ и въ шести<sup>ю</sup> начальныхъ главахъ втораго — съ многочисленными примѣчаніями, находится много указаній весьма важныхъ по отношенію къ Несторовой лѣтописи.

Въ «Исторіи Россіи съ древнѣйшихъ временъ», проф. *Соловьева* обозрѣвается составъ нашихъ лѣтописей и указываются «религіозныя, нравственныя, политическія и научныя понятія» древняго лѣтописца и его продолжателей. См. Т. III, 1852. стр. 114—149.

Въ «Исторіи Русской Словесности, преимущественно древней», профессора *Шевырева*, (Томъ I, часть 2. 1846. стр. 65—128) вся седьмая лекція посвящена Нестору. Въ ней говорится объ источникахъ лѣтописи, о формѣ ея изложенія и языкѣ, объ отношеніи къ западнымъ хроникамъ, и т. п. «Языкъ Нестора — говоритъ авторъ — въ грамматическихъ формахъ носитъ слѣды самаго сильнаго вліянія грамоты Словено-Болгарской, т. е. нашей древней церковной.... Но не смотря на то въ языкѣ Нестора пробивается сильно живая, устная рѣчь. Пол-

ногласіе Русскихъ словъ, повтореніе предлоговъ, будущее время вмѣсто настоящаго и другіе обороты указываютъ на народную стихію». Отличіе Нестора отъ западныхъ лѣтописцевъ представлено такъ: «Въ Несторѣ, какъ и во всѣхъ древнихъ лѣтописцахъ нашихъ, замѣчается отсутствіе личности, которая, напротивъ, такъ господствуетъ въ западныхъ лѣтописателяхъ. Въ Виль-Гардуэнѣ видѣнъ смѣлый предводитель ватаги Французскихъ смѣльчаковъ, занятый только водвореніемъ въ Константинополь и презирающій все Византійское; въ Джіованни Виллани — обанкротившійся купецъ, который богомольнымъ странникомъ явился въ Римъ, влюбился въ великолѣпіе его древнихъ памятниковъ, и гордое славолюбіе языческаго Рима перенесъ на преданія своего отечества; въ Фруасарѣ трубадуръ, искатель приключеній и любезникъ, который бродитъ по феодальнымъ замкамъ, угождаетъ дамамъ и рыцарямъ, собираетъ и записываетъ ихъ рассказы. Отсюда, изъ этой личности прорастаетъ заманчивость хроникъ Запада; всегда личныя страсти оживляютъ ихъ повѣствованіе.... Нашъ лѣтописецъ Несторъ и его послѣдователи не имѣютъ этой выгоды западныхъ лѣтописцевъ. Въ немъ видимъ мы лицо безстрастное, челоуѣка, не увлекаемаго никакимъ пристрастіемъ. Но эта личность уступаетъ мѣсто другой великой личности и становится за нее: личности самаго народа Русскаго. Да, нашъ Несторъ — это сама народная совѣсть, принявшая образъ лѣтописца; это — народныя уста, которыми высказалась первоначальная жизнь нашего отечества» (стр. 95—97). —

Въ сочиненіяхъ, разсматривающихъ другіе предметы, а не лѣтописи собственно, встрѣчаются иногда весьма цѣнныя замѣчанія, поясняющія нѣкоторыя части лѣтописи. Указанія на подобныя сочиненія находятся на страницахъ предлагаемаго изслѣдованія.

## II.

Языкъ Несторовой лѣтописи разсмотрѣнъ *Миклошичемъ* въ трудѣ его: *Über die Sprache der ältesten Russischen Chronisten, vorzüglich Nestor's*. Wien. 1855. (Aus dem Novemberhefte des Jahrganges 1854 der Sitzungsberichte der philosophisch-histori-

schen Classe der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften besonders abgedruckt). Авторъ разсматриваетъ фонетику и формы склоненія и спряженія — lautlehre (стр. 5—36) и formenlehre (стр. 37—41); синтаксиса же не касается. Цѣль труда — возстановить древній текстъ въ его надлежащемъ филологическомъ видѣ. При этомъ авторъ, какъ самъ говоритъ, руководствовался слѣдующими основаніями:

1) Несторъ держался опредѣленныхъ правилъ въ употребленіи языка, хотя во многихъ случаяхъ и безсоднательно. Непоследовательность, съ которою на одной и той же страницѣ одно и то же слово писалось различнымъ образомъ, должна быть отнесена не къ Нестору, а къ невѣжественнымъ переписчикамъ.

2) Взглядъ самого Нестора на языкъ, коимъ онъ писалъ, выраженъ имъ въ словахъ: «Словѣнскъ языкъ и Рускый — одинъ». Поэтому при филологическомъ возстановленіи древняго текста необходимо положить въ основу языкъ церковно-Славянскій; но такимъ образомъ, чтобы

3) Уклоненія отъ церковно-Славянскаго, встрѣчающіяся въ спискахъ Несторовой лѣтописи и современныхъ имъ памятникахъ, писанныхъ въ Россіи, были непременно удержаны въ возстановленномъ текстѣ.

Сообразно съ принятыми основаніями допущены уклоненія отъ древняго списка въ родѣ слѣдующихъ:

*Лаврентьевскій списокъ, л. 1 об.*

Се повѣсти времяныхъ лѣтъ,  
ѿ куду есть пошла Руская зема,  
кто въ Киевѣ нача первѣ княжити,  
и ѿ куду Руская земля стала есть.  
Се начнемъ повѣсть сию, и т. д.

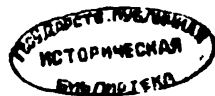
*Miklosich: Ueber die Sprache Nestor's, стр. 41.*

Се повѣсть врѣмьныхъ лѣтъ,  
отъ коуду ксть пошла Роуская  
земля, кѣто въ Кыивѣ нача первок  
княжити, и отъ коуду Роуская  
земля стала ксть. Се начьнемъ по-  
вѣсть сию.

Подобныя измѣненія становятся тѣмъ справедливѣе, чѣмъ болѣе древнихъ памятниковъ принято въ соображеніе. Миклошичъ же пользовался только слѣдующими: Лаврентьевскимъ спискомъ по изданію археографической комиссіи, не предназначенному для филологическихъ изслѣдованій; лѣтописцемъ

Переяславля-Суздальскаго, изданнымъ кн. Оболенскимъ; кодексомъ Ганкенштейна, какъ называется онъ по имени прежняго владѣльца. Кодексъ заключаетъ въ себѣ: чтенія изъ Евангелія и Апостола, воскресные каноны и другія пѣсни октоиха, и синаксарь; писанъ, какъ полагають, въ Россіи въ XII—XIII в. (см. «Грамматика языка Славянскаго по древнему нарѣчію, соч. Добровскаго». 1833. Часть I, стр. XXIX—XXXI Русск. перев.). Миклошичъ не отдѣляетъ оригинальной части лѣтописи отъ заимствованной, и требованія Русско-Славянской грамматики, извлекаемыя имъ изъ языка Нестора, примѣняетъ и къ выпискамъ изъ хроники Амартола, переведенной не въ Россіи и не Русскими. — Достоинство труда Миклошича состоитъ въ собраніи и систематическомъ расположеніи данныхъ для грамматики лѣтописнаго языка. —

Словарь къ лѣтописи Несторовой былъ приготовляемъ покойнымъ *Карелинымъ*, авторомъ весьма замѣчательной статьи о Востоковѣ, помѣщенной въ 1-мъ № «Отечественныхъ Записокъ» 1855 г. Изданіе этого словаря, по окончательной его обработкѣ, приняло на себя 2-е Отдѣленіе Академіи Наукъ. (См. Извѣстія, Т. IV, выпускъ 5, стр. 252—253).









This book should be returned to  
the Library on or before the last date  
stamped below.

A fine is incurred by retaining it  
beyond the specified time.

Please return promptly.

